

## II

(Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

## БЮДЖЕТИ

## ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

## ОКОНЧАТЕЛНО ПРИЕМАНЕ

## на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2007 година

(2007/143/ЕО, Евратом)

ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 272 от него,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 177 от него,

като взе предвид Решение 2000/597/ЕО, Евратом на Съвета от 29 септември 2000 г. относно системата на собствени ресурси на Европейските общности <sup>(1)</sup>,

като взе предвид Решение (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности <sup>(2)</sup>,

като взе предвид Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина и доброто финансово управление <sup>(3)</sup>,

като взе предвид Междуинституционалното споразумение от 6 май 1999 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина и подобряването на бюджетната процедура <sup>(4)</sup>,

като взе предвид проекта на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2007 година, установен от Съвета на 14 юли 2006 г.,

като взе предвид резолюцията, приета от Парламента на 26 октомври 2006 г. относно проекта на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2007 г., раздел III — Комисия и Писмо № 1/2007 за внасяне на изменения в проекта на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2007 година,

като взе предвид резолюцията, приета от Парламента на 26 октомври 2006 г., относно проекта на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2007 г., раздел I — Европейски парламент, раздел II — Съвет, раздел IV — Съд на Европейските общности, раздел V — Сметна палата, раздел VI — Икономически и социален комитет, раздел VII — Комитет на регионите, раздел VIII(A) — Европейски омбудсман, раздел VIII(B) — Европейски надзорен орган по защита на данните,

като взе предвид Писмо № 2/2007 за внасяне на изменения в проекта на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2007 година,

като взе предвид Писмо № 3/2007 за внасяне на изменения в проекта на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2007 година,

като взе предвид измененията и предложенията за промени на проекта на общия бюджет, приети от Парламента на 26 октомври 2006 г.,

<sup>(1)</sup> ОВ L 253, 7.10.2000 г., стр. 42.

<sup>(2)</sup> ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

<sup>(4)</sup> ОВ С 172, 18.6.1999 г., стр. 1. Споразумение, последно изменено с Решение 2005/708/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 269, 14.10.2005 г., стр. 24).

като взе предвид промените, направени от Съвета, на приетите от Парламента изменения и предложения за промени на проекта на общия бюджет, като взе предвид резултатите от заседанието на Помирителния комитет от 21 ноември 2006 г. и последващото заседание от 28 ноември 2006 г., като взе предвид член 69 от приложение IV към Правилника за дейността на Парламента, като взе предвид резолюцията, приета от Парламента на 14 декември 2006 г.,

ОБЯВЯВА:

процедурата, посочена в член 272 от Договора за създаване на Европейската общност и в член 177 от Договора за създаване на Европейска общност за атомна енергия, за приключила и общият бюджет на Европейския съюз за финансовата 2007 година за окончателно приет.

Съставено в Страсбург на 14 декември 2006 година.

*Председател*  
J. BORRELL FONTELLES

---

## ОБЩ БЮДЖЕТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ ЗА ФИНАНСОВАТА 2007 ГОДИНА

## СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

## ОБЩ РАЗЧЕТ ЗА ПРИХОДНАТА ЧАСТ

А. Въведение и финансиране на общия бюджет .....	I/9
Б. Обща приходна част на бюджета по бюджетни редове .....	I/19
В. Персонал .....	I/121
Г. Сграден фонд .....	I/171

## ПРИХОДНА И РАЗХОДНА ЧАСТ ПО РАЗДЕЛИ

<b>Раздел I: Парламент</b> .....	I/175
— Приходи .....	I/178
— Разходи .....	I/191
<b>Раздел II: Съвет</b> .....	I/235
— Приходи .....	I/238
— Разходи .....	I/253
<b>Раздел III: Комисия (том II)</b> .....	II/1
— Приходи .....	II/13
— Разходи .....	II/67
<b>Раздел IV: Съд</b> .....	I/297
— Приходи .....	I/300
— Разходи .....	I/310
<b>Раздел V: Сметна палата</b> .....	I/341
— Приходи .....	I/344
— Разходи .....	I/355
<b>Раздел VI: Европейски икономически и социален комитет</b> .....	I/385
— Приходи .....	I/388
— Разходи .....	I/399

	Страница
<b>Раздел VII: Комитет на регионите</b>	I/429
— Приходи .....	I/432
— Разходи .....	I/443
<b>Раздел VIII: Европейски омбудсман</b>	I/471
— Приходи .....	I/474
— Разходи .....	I/481
<b>Раздел IX: Европейски надзорен орган по защита на данните</b>	I/505
— Приходи .....	I/508
— Разходи .....	I/513

## СЪДЪРЖАНИЕ — ТОМ I

Страница

## ОБЩ РАЗЧЕТ ЗА ПРИХОДНАТА ЧАСТ

А. Въведение и финансиране на общия бюджет .....	I/9
Б. Обща приходна част на бюджета по бюджетни редове .....	I/19
— Дял 1: Собствени ресурси .....	I/20
— Дял 3: Излишъци, салда и корекции .....	I/41
— Дял 4: Приходи от лица, работещи с институциите и с други органи на Общността .....	I/53
— Дял 5: Приходи от административната дейност на институциите .....	I/62
— Дял 6: Вноски и възстановявания във връзка със споразумения и програми на Общността .....	I/73
— Дял 7: Лихви за закъснели плащания и глоби .....	I/97
— Дял 8: Операции по получаване и отпускане на заеми .....	I/101
— Дял 9: Други приходи .....	I/118
В. Персонал .....	I/121
Г. Сграден фонд .....	I/171

## ПРИХОДНА И РАЗХОДНА ЧАСТ ПО РАЗДЕЛИ

<b>Раздел I: Парламент</b> .....	I/175
— Приходи .....	I/178
— Дял 4: Приходи от лица, работещи в институциите и другите органи на Общността .....	I/178
— Дял 5: Приходи от административната дейност на институцията .....	I/181
— Дял 6: Вноски и възстановявания във връзка със споразумения и програми на Общността .....	I/187
— Дял 9: Разни приходи .....	I/189
— Разходи .....	I/191
— Дял 1: Лица, работещи в институцията .....	I/192
— Дял 2: Сгради, обзавеждане, оборудване и различни оперативни разходи .....	I/208
— Дял 3: Разходи във връзка с изпълнението на общите функции на институцията .....	I/218
— Дял 4: Разходи във връзка с изпълнението на специални функции на институцията .....	I/228
— Дял 10: Други разходи .....	I/231

	Страница
<b>Раздел II: Съвет</b>	I/235
— Приходи	I/238
— Дял 4: Различни общински данъци, налози и такси	I/238
— Дял 5: Приходи от административната дейност на институцията	I/241
— Дял 6: Вноски и възстановени суми по споразумения и програми на Общността	I/247
— Дял 7: Лихви по просрочени плащания	I/249
— Дял 9: Различни приходи	I/251
— Разходи	I/253
— Дял 1: Лица, работещи за институцията	I/254
— Дял 2: Сгради, оборудване и оперативни разходи	I/267
— Дял 3: Разходи, произтичащи от изпълнението на конкретни мисии на институцията	I/281
— Дял 10: Други разходи	I/294
<b>Раздел IV: Съд</b>	I/297
— Приходи	I/300
— Дял 4: Приходи от лица, работещи в институцията	I/300
— Дял 5: Приходи от административната дейност на институцията	I/303
— Дял 9: Разни приходи	I/308
— Разходи	I/310
— Дял 1: Лица, работещи в институцията	I/311
— Дял 2: Сгради, обзавеждане, оборудване и различни оперативни разходи	I/324
— Дял 3: Разходи във връзка с изпълнението на специални функции на институцията	I/336
— Дял 10: Други разходи	I/338
<b>Раздел V: Сметна палата</b>	I/341
— Приходи	I/344
— Дял 4: Приходи от лица, работещи в институциите и другите органи на Общността	I/344
— Дял 5: Приходи от административната дейност на институцията	I/347
— Дял 9: Разни приходи	I/353

	Страница
— Разходи .....	I/355
— Дял 1: Разходи, свързани с институцията .....	I/356
— Дял 2: Сгради, обзавеждане, оборудване и различни оперативни разходи .....	I/370
— Дял 10: Други разходи .....	I/383
<b>Раздел VI: Европейски икономически и социален комитет</b>	<b>I/385</b>
— Приходи .....	I/388
— Дял 4: Приходи от лица, работещи в институциите и другите органи на Общността .....	I/388
— Дял 5: Приходи от административната дейност на институцията .....	I/391
— Дял 9: Разни приходи .....	I/397
— Разходи .....	I/399
— Дял 1: Разходи, отнасящи се до лица, работещи в институцията .....	I/400
— Дял 2: Сгради, обзавеждане, оборудване и различни оперативни разходи .....	I/413
— Дял 10: Други разходи .....	I/427
<b>Раздел VII: Комитет на регионите</b>	<b>I/429</b>
— Приходи .....	I/432
— Дял 4: Приходи от лица, работещи в институциите и другите органи на Общността .....	I/432
— Дял 5: Приходи от административната дейност на институцията .....	I/435
— Дял 9: Разни приходи .....	I/441
— Разходи .....	I/443
— Дял 1: Лица, работещи в институцията .....	I/444
— Дял 2: Сгради, обзавеждане, оборудване и различни оперативни разходи .....	I/456
— Дял 10: Други разходи .....	I/469
<b>Раздел VIII: Европейски омбудсман</b>	<b>I/471</b>
— Приходи .....	I/474
— Дял 4: Приходи от лица, работещи в институциите и другите органи на Общността .....	I/474
— Дял 6: Вноски и възстановявания във връзка със споразумения и програми на Общността .....	I/477
— Дял 9: Разни приходи .....	I/479

	Страница
— Разходи .....	I/481
— Дял 1: Разходи, свързани с лицата, работещи в институцията .....	I/482
— Дял 2: Сгради, обзавеждане, оборудване и различни оперативни разходи .....	I/491
— Дял 3: Разходи във връзка с изпълнението на общите функции на институцията .....	I/497
— Дял 10: Други разходи .....	I/503
<b>Раздел IX: Европейски надзорен орган по защита на данните</b>	<b>I/505</b>
— Приходи .....	I/508
— Дял 4: Различни данъци, налози и такси на Общността .....	I/508
— Дял 9: Други приходи .....	I/511
— Разходи .....	I/513
— Дял 1: Разходи за лица, работещи за институцията .....	I/514
— Дял 2: Сгради, оборудване и други оперативни разходи .....	I/526
— Дял 10: Други разходи .....	I/532



## А. ВЪВЕДЕНИЕ И ФИНАНСИРАНЕ НА ОБЩИЯ БЮДЖЕТ

### I ВЪВЕДЕНИЕ

Общият бюджет на Европейския съюз е инструментът, който определя и разрешава общата сума на приходите и разходите, считани за необходими за Европейската общност и Европейската общност за атомна енергия за всяка година.

Бюджетът се съставя и изпълнява в съответствие с принципите на единство, точност на бюджета, годишност, балансираност, разчетна единица, универсалност, специфичност, добро финансово управление и прозрачност.

- *Принципът на единство и принципът на точност на бюджета* означават, че всички приходи и разходи на Общността, както и тези на Европейския съюз, когато са за сметка на бюджета, трябва да бъдат включени в един документ.
- *Принципът на годишност* означава, че бюджетът се приема за една бюджетна година и че по принцип както бюджетните кредити за поети задължения, така и бюджетните кредити за плащания за текущата бюджетна година трябва да бъдат използвани през същата година.
- *Принципът на балансираност* означава, че очакваните приходи за бюджетната година трябва да бъдат равни на бюджетните кредити за плащания за същата година: вземането на заеми за покриване на възможен бюджетен дефицит е несъвместимо със системата на собствените ресурси и не се допуска.
- В съответствие с *принципа на разчетната единица* бюджетът се съставя и изпълнява в евро и отчетите се представят в евро.
- *Принципът на универсалност* означава, че общият размер на приходите следва да покрива общия размер на бюджетните кредити за плащания с изключение на ограничен брой приходни позиции, които са предназначени за финансиране на конкретни разходни позиции. Всички приходи и разходи се вписват в пълния им размер без никакви насрещни корекции.
- *Принципът на специфичност на разходите* означава, че всички бюджетни кредити следва да са предназначени за конкретни цели, за да бъде предотвратено обръкване между бюджетните кредити.
- *Принципът на добро финансово управление* се определя посредством принципите на икономичност, ефикасност и ефективност.
- Бюджетът се изготвя съгласно *принципа на прозрачност*, според който се предоставя достоверна информация за изпълнението на бюджета и отчетите.

Бюджетът представя бюджетните кредити и ресурси по цели (бюджет, основан на дейности) за по-голяма прозрачност при управлението на бюджета с оглед на принципите за добро финансово управление, и по-специално ефикасност и ефективност.

Общият размер на разходите, разрешени по настоящия бюджет, възлиза на 126 551,10 млн. EUR в бюджетни кредити за поети задължения и 115 497,22 млн. EUR в бюджетни кредити за плащания, което означава растеж съответно с 4,96 % и 7,56 % спрямо бюджета за 2006 г.

Общият размер на бюджетните приходи възлиза на 115 497,22 млн. EUR. Унифицираната изискуема ставка за ресурса на базата на ДДС е 0,3334 %, а за ресурса на база БНД се равнява на 0,6769 %. Традиционните собствени ресурси (мита, селскостопански мита и налози върху захарта) осигуряват 14,99 % от финансирането на бюджета за 2007 г. Ресурсът на база ДДС осигурява 15,44 %, а ресурсът на база БНД - 68,53 %. Другите приходи за тази финансова година се оценяват на 1 209,27 млн. EUR.

Собствените ресурси, необходими за финансиране на бюджета за 2007 г., възлизат на 0,98 % от общия БНД, като по този начин падат под тавана от 1,24 % от БНД, изчислен съгласно метода, установен в член 3, параграф 1 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом на Съвета от 29 септември 2000 г. относно системата на собствените ресурси на Европейските общности (ОВ L 253, 7.10.2000 г., стр. 42).

В таблиците по-долу е представен стъпка по стъпка методът, използван за изчисляване на финансирането на бюджета за 2007 г.

## ФИНАНСИРАНЕ НА ОБЩИЯ БЮДЖЕТ

**Бюджетни кредити, които трябва да бъдат покрити през 2007 финансова година съгласно член 1 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом на Съвета от 29 септември 2000 г. относно системата на собствените ресурси на Европейските общности**

### РАЗХОДИ

Описание	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г. <sup>(1)</sup>	Промяна (в %)
1. Устойчив растеж	44 862 050 319	35 865 973 075	+ 25,08
2. Опазване и управление на природните ресурси	54 718 545 736	54 579 470 941	+ 0,25
3. Гражданство, свобода, сигурност и правосъдие	1 176 965 652	1 162 155 453	+ 1,27
4. ЕС като глобален партньор	7 352 746 732	8 093 291 458	- 9,15
5. Администрация	6 942 264 030	6 604 078 362	+ 5,12
6. Компенсации	444 646 152	1 073 500 332	- 58,58
<b>Общо разходи <sup>(2)</sup></b>	<b>115 497 218 621</b>	<b>107 378 469 621</b>	<b>+ 7,56</b>

<sup>(1)</sup> Цифрите в тази колона съответстват на цифрите от бюджета за 2006 г. (ОВ L 78, 15.3.2006 г., стр. 1) плюс Коригиращи бюджети № 1 и № 6/2006.  
<sup>(2)</sup> В член 268, трети параграф от Договора за създаване на Европейската общност се посочва: „Приходите и разходите по бюджета трябва да бъдат балансирани“.

## ПРИХОДИ

Описание	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г. <sup>(1)</sup>	Промяна (в %)
Други приходи (дялове от 4 до 9)	1 209 273 561	2 349 189 094	- 48,52
Излишък от предходната финансова година (глава 3 0, статия 3 0 0)	p.m.	2 410 079 591	
Излишък от собствени ресурси, произлизащ от прехвърляне от главите за секция „Гарантиране“ на ФЕОГА (глава 3 0, статия 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Излишък от собствени ресурси, произлизащ от възстановяване на излишъка от Гаранционния фонд за външни операции (глава 3 0, статия 3 0 2)	p.m.	92 730 000	
Остатък от собствени ресурси, произлизащ от собствени ресурси на база ДДС и база БНП/БНД за предходни години (глави 3 1 и 3 2)	p.m.	1 516 079 442	
<b>Общо приходи по дялове от 3 до 9</b>	<b>1 209 273 561</b>	<b>6 368 078 127</b>	<b>- 81,01</b>
Нетна сума от мита, селскостопански мита и налози върху захарта (глави 1 0, 1 1 и 1 2)	17 307 700 000	14 888 900 000	+ 16,25
Собствени ресурси от ДДС по унифицирана ставка (таблици 1 и 2, глава 1 3)	17 827 409 252	17 200 276 121	+ 3,65
Остатък за финансиране от допълнителни ресурси (собствени ресурси от БНД, таблици 3 и 4)	79 152 835 808	68 921 215 373	+ 14,85
<b>Бюджетни кредити, които трябва да бъдат покрити от собствените ресурси съгласно член 2 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом <sup>(2)</sup></b>	<b>114 287 945 060</b>	<b>101 010 391 494</b>	<b>+ 13,14</b>
<b>Общо приходи <sup>(3)</sup></b>	<b>115 497 218 621</b>	<b>107 378 469 621</b>	<b>+ 7,56</b>

<sup>(1)</sup> Цифрите в тази колона съответстват на цифрите от бюджета за 2006 г. (ОВ L 78, 15.3.2006 г., стр. 1) плюс Коригиращи бюджети № 1 и № 6/2006.

<sup>(2)</sup> Собствените ресурси за бюджета за 2007 г. се определят на базата на бюджетните прогнози, приети на 136-ата среща на Консултативния комитет за собствените ресурси на 19 май 2006 г.

<sup>(3)</sup> В член 268, параграф трети от Договора за създаване на Европейската общност се посочва: „Приходите и разходите по бюджета трябва да бъдат балансирани“.

ТАБЛИЦА 1

Изчисляване на тавана на хармонизираните ДДС-бази съгласно член 2, параграф 1, буква в) от Решение 2000/597/ЕО, Евратом

Държава-членка	1 % от база ДДС без таван	1 % от БНД	Таван (в %)	1 % от БНД, умножен по процента на тавана	1 % от базата за изчисление на ДДС с таван <sup>(1)</sup>	Държави-членки с база ДДС с таван
	(1)	(2)	(4)	(5)	(6)	(7)
Белгия	1 377 090 000	3 254 093 000	50	1 627 046 500	1 377 090 000	
България	133 630 000	250 734 000	50	125 367 000	125 367 000	България
Чешка република	670 499 000	1 101 606 000	50	550 803 000	550 803 000	Чешка република
Дания	891 726 000	2 259 663 000	50	1 129 831 500	891 726 000	
Германия	9 919 942 000	23 148 221 000	50	11 574 110 500	9 919 942 000	
Естония	69 946 000	124 726 000	50	62 363 000	62 363 000	Естония
Гърция	1 134 499 000	2 032 580 000	50	1 016 290 000	1 016 290 000	Гърция
Испания	6 192 350 000	10 078 570 000	50	5 039 285 000	5 039 285 000	Испания
Франция	8 907 804 000	18 438 795 000	50	9 219 397 500	8 907 804 000	
Ирландия	915 297 000	1 563 390 000	50	781 695 000	781 695 000	Ирландия
Италия	5 792 627 000	14 678 365 000	50	7 339 182 500	5 792 627 000	
Кипър	117 035 000	147 960 000	50	73 980 000	73 980 000	Кипър
Латвия	76 233 000	166 638 000	50	83 319 000	76 233 000	
Литва	101 663 000	244 476 000	50	122 238 000	101 663 000	
Люксембург	151 455 000	260 122 000	50	130 061 000	130 061 000	Люксембург
Унгария	385 117 000	878 113 000	50	439 056 500	385 117 000	
Малта	38 849 000	48 143 000	50	24 071 500	24 071 500	Малта
Нидерландия	2 559 999 000	5 346 690 000	50	2 673 345 000	2 559 999 000	
Австрия	1 142 499 000	2 624 363 000	50	1 312 181 500	1 142 499 000	
Полша	1 273 783 000	2 639 229 000	50	1 319 614 500	1 273 783 000	
Португалия	949 154 000	1 544 415 000	50	772 207 500	772 207 500	Португалия
Румъния	384 105 000	1 028 555 000	50	514 277 500	384 105 000	
Словения	159 684 000	304 908 000	50	152 454 000	152 454 000	Словения
Словакия	170 762 000	454 120 000	50	227 060 000	170 762 000	
Финландия	737 236 000	1 688 352 000	50	844 176 000	737 236 000	
Швеция	1 330 523 000	3 120 578 000	50	1 560 289 000	1 330 523 000	
Обединено кралство	9 693 423 000	19 514 935 000	50	9 757 467 500	9 693 423 000	
<b>Общо</b>	<b>55 276 930 000</b>	<b>116 942 340 000</b>		<b>58 471 170 000</b>	<b>53 473 109 000</b>	

<sup>(1)</sup> Базата, която трябва да се използва, не надхвърля 50 % от БНД.

**Изчисляване на унифицирана изискуема ставка за собствените ресурси по ДДС  
(член 2, параграф 4 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом):**

Унифицирана ставка (в %) = максимална изискуема ставка – замразена ставка)

**А. Максималната изискуема ставка се определя на 0,50 % за 2007 г.**

**Б. Определяне на замразена ставка чрез корекция на бюджетния дисбаланс, предоставена на Обединеното кралство (член 2, параграф 4, буква б) от Решение 2000/597/ЕО, Евратом):**

**(1) Изчисляване на теоретичния дял на страните с ограничена финансова тежест:**

В съответствие с член 5, параграф 1 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом финансовата вноска на Германия (DE), Нидерландия (NL), Австрия (AT) и Швеция (SE) се ограничава до една четвърт от обичайната им вноска.

Формула за страна с ограничена финансова тежест, например Германия:

Теоретична вноска от ДДС на Германия = [база за изчисление на ДДС с таван на Германия (база за изчисление на ДДС с таван на ЕС – база за изчисление на ДДС с таван на Обединеното кралство)] × 1/4 × корекция за Обединеното кралство

Пример: Германия

Теоретична вноска от ДДС на Германия = 9 919 942 000 / (53 473 109 000 – 9 693 423 000) × 1/4 × 5 251 202 631 = 297 464 591

**(2) Изчисляване на замразената ставка:**

Замразена ставка = [корекция за Обединеното кралство – теоретични вноски от ДДС (D + NL + A + S)] / [база за изчисление на ДДС с таван на ЕС – бази за изчисление на ДДС с таван (UK + D + NL + A + S)]

Замразена ставка = 5 251 202 631 – (297 464 591 + 76 765 475 + 34 259 575 + 39 897 761) / [53 473 109 000 – (9 693 423 000 + 9 919 942 000 + 2 559 999 000 + 1 142 499 000 + 1 330 523 000)]

Замразена ставка = 0,166609823430018 %

**Унифицирана ставка**

**0,5 % – 0,166609823430018 % = 0,333390176569982 %**

ТАБЛИЦА 2

Разбивка на собствените ресурси, произлизащи от ДДС, съгласно член 2, параграф 1, буква в) от Решение 2000/597/ЕО, Евратом (глава 13)

Държава-членка	1 % от базата за изчисление на ДДС с таван	Максимална изискуема ставка от ДДС (в %)	Унифицирана ставка на собствените ресурси на база ДДС (в %)	Собствени ресурси на база ДДС при унифицирана ставка
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Белгия	1 377 090 000	0,50	0,333390177	459 108 278
България	125 367 000	0,50	0,333390177	41 796 126
Чешка република	550 803 000	0,50	0,333390177	183 632 309
Дания	891 726 000	0,50	0,333390177	297 292 689
Германия	9 919 942 000	0,50	0,333390177	3 307 211 215
Естония	62 363 000	0,50	0,333390177	20 791 212
Гърция	1 016 290 000	0,50	0,333390177	338 821 103
Испания	5 039 285 000	0,50	0,333390177	1 680 048 116
Франция	8 907 804 000	0,50	0,333390177	2 969 774 348
Ирландия	781 695 000	0,50	0,333390177	260 609 434
Италия	5 792 627 000	0,50	0,333390177	1 931 204 938
Кипър	73 980 000	0,50	0,333390177	24 664 205
Латвия	76 233 000	0,50	0,333390177	25 415 333
Литва	101 663 000	0,50	0,333390177	33 893 446
Люксембург	130 061 000	0,50	0,333390177	43 361 060
Унгария	385 117 000	0,50	0,333390177	128 394 225
Малта	24 071 500	0,50	0,333390177	8 025 202
Нидерландия	2 559 999 000	0,50	0,333390177	853 478 519
Австрия	1 142 499 000	0,50	0,333390177	380 897 943
Полша	1 273 783 000	0,50	0,333390177	424 666 739
Португалия	772 207 500	0,50	0,333390177	257 446 395
Румъния	384 105 000	0,50	0,333390177	128 056 834
Словения	152 454 000	0,50	0,333390177	50 826 666
Словакия	170 762 000	0,50	0,333390177	56 930 373
Финландия	737 236 000	0,50	0,333390177	245 787 240
Швеция	1 330 523 000	0,50	0,333390177	443 583 298
Обединено кралство	9 693 423 000	0,50	0,333390177	3 231 692 006
<b>Общо</b>	<b>53 473 109 000</b>			<b>17 827 409 252</b>

ТАБЛИЦА 3

Определяне на унифицирана ставка и разбивка на ресурсите на база брутен национален доход съгласно член 2, параграф 1, буква г) от Решение 2000/597/ЕО, Евратом (глава 14)

Държава-членка	1 % от brutния национален доход	Унифицирана ставка от допълнителната база, собствени ресурси	Допълнителна база, собствени ресурси при унифицирана ставка
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Белгия	3 254 093 000		2 202 544 339
България	250 734 000		169 710 193
Чешка република	1 101 606 000		745 625 911
Дания	2 259 663 000		1 529 460 881
Германия	23 148 221 000		15 667 955 129
Естония	124 726 000		84 421 234
Гърция	2 032 580 000		1 375 758 951
Испания	10 078 570 000		6 821 715 697
Франция	18 438 795 000		12 480 363 512
Ирландия	1 563 390 000		1 058 186 043
Италия	14 678 365 000		9 935 103 187
Кипър	147 960 000		100 147 249
Латвия	166 638 000	0,6768535 (1)	112 789 519
Литва	244 476 000		165 474 444
Люксембург	260 122 000		176 064 494
Унгария	878 113 000		594 353 885
Малта	48 143 000		32 585 760
Нидерландия	5 346 690 000		3 618 926 008
Австрия	2 624 363 000		1 776 309 364
Полша	2 639 229 000		1 786 371 469
Португалия	1 544 415 000		1 045 342 747
Румъния	1 028 555 000		696 181 084
Словения	304 908 000		206 378 057
Словакия	454 120 000		307 372 726
Финландия	1 688 352 000		1 142 767 014
Швеция	3 120 578 000		2 112 174 240
Обединено кралство	19 514 935 000		13 208 752 671
<b>Общо</b>	<b>116 942 340 000</b>		<b>79 152 835 808</b>

(1) Изчисляване на ставка: (79 152 835 808) / (116 942 340 000) = 0,676853531475426 %.

ТАБЛИЦА 4

Коригиране на бюджетни дисбаланси за Обединеното кралство за 2006 г. съгласно член 4 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом (глава 15)

Описание	Коефициент <sup>(1)</sup> (в %)	Сума
1. Дял на Обединено кралство (в %) от общия размер на базите за изчисление на ДДС без таван	17,5894	
2. Дял на Обединено кралство (в %) от общия размер на разпределените разходи, коригиран с предприєдинителните разходи	8,6985	
3. (1) – (2)	8,8909	
<b>4. Общ размер на разпределените разходи</b>		<b>100 442 931 519</b>
5. Предприєдинителни разходи (ППР) <sup>(2)</sup>		1 815 757 317
6. Общ размер на разпределените разходи, коригиран с предприєдинителните разходи = (4) – (5)		98 627 174 202
7. Първоначален размер на корекцията за Обединеното кралство = (3) × (6) × 0,66		5 787 446 312
8. Преимущество за Обединеното кралство <sup>(3)</sup>		528 700 814
9. Базова компенсация за Обединеното кралство = (7) – (8)		5 258 745 498
10. Извънредни приходи от традиционни собствени ресурси <sup>(4)</sup>		7 542 868
11. Корекция за Обединеното кралство = (9) – (10)		5 251 202 631
<p><sup>(1)</sup> Закръглени проценти.</p> <p><sup>(2)</sup> Размерът на предприєдинителните разходи (ППР) съответства на плащанията, направени към 10-те нови държави-членки (които се присъединиха към ЕС на 1 май 2004 г.) от бюджетните кредити за 2003 г., коригирани чрез прилагане на БВП дефлатор за 2004 и 2005 г. Тази сума се приспада от общия размер на разпределените разходи, така че разходите, които не са отменени преди разширяването, да останат такива и след разширяването.</p> <p><sup>(3)</sup> „Преимущество за Обединено кралство“ съответства на ефектите, възникващи за Обединеното кралство от приемането на база за изчисление на ДДС с таван и въвеждането на собствени ресурси на базата на БНП/БНД.</p> <p><sup>(4)</sup> Тези извънредни приходи съответстват на нетните приходи на Обединено кралство, произтичащи от увеличаването — от 10 на 25 % към 1 януари 2001 г. — на процента на традиционни собствени ресурси, които се задържат от държавите-членки за покриване на разходите по събиране на традиционните собствени ресурси (ТСР).</p>		



ТАБЛИЦА 5

Изчисляване на финансирането на корекцията за Обединеното кралство, възлизаща на 5 251 202 631 EUR (глава 15)

Държава-членка	Дял в проценти от БНД-базата	Дялове без Обединеното кралство	Дялове без Германия, Нидерландия, Австрия, Швеция и Обединеното кралство	Три четвърти от дела на Германия, Нидерландия, Австрия и Швеция от колона 2	Колона 4, разпределена в съответствие с колона 3	Скала за финансиране	Скала за финансиране, приложена към корекцията
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Белгия	2,78	3,34	5,15		1,36	4,70	246 671 369
България	0,21	0,26	0,40		0,10	0,36	19 006 494
Чешка република	0,94	1,13	1,74		0,46	1,59	83 505 499
Дания	1,93	2,32	3,58		0,94	3,26	171 290 177
Германия	19,79	23,76	0,—	– 17,82	0,—	5,94	311 914 289
Естония	0,11	0,13	0,20		0,05	0,18	9 454 657
Гърция	1,74	2,09	3,22		0,85	2,93	154 076 510
Испания	8,62	10,34	15,95		4,20	14,55	763 990 047
Франция	15,77	18,93	29,18		7,69	26,62	1 397 723 670
Ирландия	1,34	1,60	2,47		0,65	2,26	118 510 304
Италия	12,55	15,07	23,23		6,12	21,19	1 112 670 226
Кипър	0,13	0,15	0,23		0,06	0,21	11 215 874
Латвия	0,14	0,17	0,26		0,07	0,24	12 631 730
Литва	0,21	0,25	0,39		0,10	0,35	18 532 116
Люксембург	0,22	0,27	0,41		0,11	0,38	19 718 136
Унгария	0,75	0,90	1,39		0,37	1,27	66 563 966
Малта	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	3 649 404
Нидерландия	4,57	5,49	0,—	– 4,12	0,—	1,37	72 044 802
Австрия	2,24	2,69	0,—	– 2,02	0,—	0,67	35 362 386
Полша	2,26	2,71	4,18		1,10	3,81	200 062 577
Португалия	1,32	1,59	2,44		0,64	2,23	117 071 935
Румъния	0,88	1,06	1,63		0,43	1,48	77 967 984
Словения	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	23 113 068
Словакия	0,39	0,47	0,72		0,19	0,66	34 423 848
Финландия	1,44	1,73	2,67		0,70	2,44	127 982 851
Швеция	2,67	3,20	0,—	– 2,40	0,—	0,80	42 048 712
Обединено кралство	16,69	0,—	0,—		0,—	0,—	0
<b>Общо</b>	<b>100,—</b>	<b>100,—</b>	<b>100,—</b>	<b>– 26,36</b>	<b>26,36</b>	<b>100,—</b>	<b>5 251 202 631</b>

Изчисленията са направени до 15 знака след десетичната запетая.

**ТАБЛИЦА 6**  
Обобщаваща таблица за финансиране (1) на общия бюджет по видове собствени ресурси и по държави-членки

Държава-членка	Традиционни собствени ресурси (ТСР)							Собствени ресурси на база ДДС и БНД, включително плащания по корекцията за Обединено кралство					Общо собствени ресурси (2)
	Нетни селскостопански мита (7,5 %)	Нетни налози за захар и изолпокоза (7,5 %)	Нетни мита (7,5 %)	Общо нетни традиционни собствени ресурси (7,5 %)	Р.п. Разходи по събирането (25 % от brutните ТСР)	Собствени ресурси на база ДДС	Собствени ресурси на база БНД	Корекция за Обединено кралство	Общ размер на „националните вноски“	Дял в общия размер на „националните вноски“	(11) = (4) + (9)		
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)			
Белгия	13 200 000	30 500 000	1 546 300 000	1 590 000 000	530 000 000	459 108 278	2 202 544 339	246 671 369	2 908 323 986	3,—	4 498 323 986		
България	8 600 000	0	83 500 000	92 100 000	30 700 000	41 796 126	169 710 193	19 006 494	230 512 813	0,24	322 612 813		
Чешка република	6 700 000	10 200 000	187 200 000	204 100 000	68 033 333	183 632 309	745 625 911	83 505 499	1 012 763 719	1,04	1 216 863 719		
Дания	38 600 000	15 000 000	293 100 000	346 700 000	115 566 667	297 292 689	1 529 460 881	171 290 177	1 998 043 747	2,06	2 344 743 747		
Германия	239 500 000	114 600 000	2 820 400 000	3 174 500 000	1 058 166 663	3 307 211 215	15 667 955 129	311 914 289	19 287 080 633	19,89	22 461 580 633		
Естония	800 000	0	23 100 000	23 900 000	7 966 667	20 791 212	84 421 234	9 454 657	114 667 103	0,12	138 567 103		
Гърция	10 000 000	5 800 000	220 300 000	236 100 000	78 700 000	338 821 103	1 375 758 951	154 076 510	1 868 656 564	1,93	2 104 756 564		
Испания	69 400 000	9 100 000	1 484 600 000	1 563 100 000	521 033 333	1 680 048 116	6 821 715 697	763 990 047	9 265 753 860	9,55	10 828 853 860		
Франция	112 800 000	160 000 000	1 217 800 000	1 490 600 000	496 866 667	2 969 774 348	12 480 363 512	1 397 723 670	16 847 861 530	17,37	18 338 461 530		
Ирландия	500 000	5 000 000	233 200 000	238 700 000	79 566 667	260 609 434	1 058 186 043	118 510 304	1 437 305 781	1,48	1 676 005 781		
Италия	108 700 000	12 400 000	1 503 200 000	1 624 300 000	541 433 333	1 931 204 938	9 935 103 187	1 112 670 226	12 978 978 351	13,38	14 603 278 351		
Кипър	5 500 000	0	37 100 000	42 600 000	14 200 000	24 664 205	100 147 249	11 215 874	136 027 328	0,14	178 627 328		
Латвия	1 400 000	4 300 000	31 900 000	37 600 000	12 533 333	25 415 333	112 789 519	12 631 730	150 836 582	0,16	188 436 582		
Литва	2 400 000	4 100 000	46 300 000	52 800 000	17 600 000	33 893 446	165 474 444	18 532 116	217 900 006	0,22	270 700 006		
Люксембург	400 000	0	18 700 000	19 100 000	6 366 667	43 361 060	176 064 494	19 718 136	239 143 690	0,25	258 243 690		
Унгария	4 900 000	6 200 000	128 500 000	139 600 000	46 533 333	128 394 225	594 353 885	66 563 966	789 312 076	0,81	928 912 076		
Малта	1 800 000	0	11 400 000	13 200 000	4 400 000	8 025 202	32 585 760	3 649 404	44 260 366	0,05	57 460 366		
Нидерландия	272 300 000	31 700 000	1 530 200 000	1 834 200 000	611 400 000	853 478 519	3 618 926 008	72 044 802	4 544 449 329	4,69	6 378 649 329		
Австрия	4 900 000	9 500 000	183 800 000	198 200 000	66 066 667	380 897 943	1 776 309 364	35 362 386	2 192 569 693	2,26	2 390 769 693		
Полша	41 300 000	48 300 000	246 500 000	336 100 000	112 033 334	424 666 739	1 786 371 469	200 062 577	2 411 100 785	2,49	2 747 200 785		
Португалия	20 900 000	4 400 000	107 200 000	132 500 000	44 166 667	257 446 395	1 045 342 747	117 071 935	1 419 861 077	1,46	1 552 361 077		
Румъния	23 300 000	0	142 400 000	165 700 000	55 233 334	128 056 834	696 181 084	77 967 984	902 205 902	0,93	1 067 905 902		
Словения	100 000	4 200 000	36 400 000	40 700 000	13 566 667	50 826 666	206 378 057	23 113 068	280 317 791	0,29	321 017 791		
Словакия	1 400 000	5 200 000	55 700 000	62 300 000	20 766 667	56 930 373	307 372 726	34 423 848	398 726 947	0,41	461 026 947		
Финландия	6 900 000	4 800 000	131 500 000	143 200 000	47 733 333	245 787 240	1 142 767 014	127 982 851	1 516 537 105	1,56	1 659 737 105		
Швеция	18 300 000	8 900 000	397 800 000	425 000 000	141 666 667	443 583 298	2 112 174 240	42 048 712	2 597 806 250	2,68	3 022 806 250		
Обединено кралство	472 100 000	38 900 000	2 569 800 000	3 080 800 000	1 026 933 334	3 231 692 006	13 208 752 671	- 5 251 202 631	11 189 242 046	11,54	14 270 042 046		
<b>Общо</b>	<b>1 486 700 000</b>	<b>533 100 000</b>	<b>15 287 900 000</b>	<b>17 307 700 000</b>	<b>5 769 233 333</b>	<b>17 827 409 252</b>	<b>79 152 835 808</b>	<b>0</b>	<b>96 980 245 060</b>	<b>100,—</b>	<b>114 287 945 060</b>		

(1) р.п. (собствени ресурси + други приходи = общ размер на приходите) = общ размер на приходите = общ размер на приходите; (114 287 945 060 + 1 209 273 561 = 115 497 218 621).

(2) Общо собствени ресурси като процент от БНД: ((115 112 609 227) / (11 694 234 000 000)) = 0,98 %; таван на собствените ресурси като процент от БНД: 1,24 %.

**Б. ОБЩА ПРИХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ**

Дял	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1	СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ	114 287 945 060	101 010 391 494	98 373 313 140,90
3	ИЗЛИШЪЦИ, САЛДА И КОРЕКЦИИ	p.m.	4 018 889 033	5 700 453 008,36
4	ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ С ИНСТИТУЦИИТЕ И С ДРУГИ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА	950 332 656	1 034 904 640	785 650 405,95
5	ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИИТЕ	80 546 000	78 630 000	177 149 462,50
6	ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СПОРАЗУМЕНИЯ И ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА	10 000 000	235 000 000	1 641 785 879,12
7	ЛИХВИ ЗА ЗАКЪСНЕЛИ ПЛАЩАНИЯ И ГЛОБИ	123 000 000	911 500 000	356 379 646,77
8	ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ	25 284 905	59 028 454	41 756 678,60
9	ДРУГИ ПРИХОДИ	20 110 000	30 126 000	14 149 725,99
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>115 497 218 621</b>	<b>107 378 469 621</b>	<b>107 090 637 948,19</b>

## ДЯЛ 1

## СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ

- ГЛАВА 1 0 — СЕЛСКОСТОПАНСКИ МИТА, УСТАНОВЕНИ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ТЪРГОВИЯТА СЪС СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС, В РАМКИТЕ НА ОБЩАТА СЕЛСКОСТОПАНСКА ПОЛИТИКА (ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ)
- ГЛАВА 1 1 — НАЛОЗИ И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПРЕДВИДЕНИ В РАМКИТЕ НА ОБЩАТА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПАЗАРА НА ЗАХАР (ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ)
- ГЛАВА 1 2 — МИТА И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА Б) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 1 0			
1 0 0	<i>Селскостопански мита, установени от институциите на Европейските общности по отношение на търговията със страни, които не са членки на ЕС, в рамките на общата селскостопанска политика (член 2, параграф 1, буква а) от Решение 2000/597/ЕО, Евратом)</i>			
1 0 0 0	Селскостопански мита, установени от институциите на Европейските общности по отношение на търговията със страни, които не са членки на ЕС, в рамките на общата селскостопанска политика (член 2, параграф 1, буква а) от Решение 2000/597/ЕО, Евратом)	1 486 700 000	863 400 000	1 350 779 664,23
	Статия 1 0 0 — Общо	1 486 700 000	863 400 000	1 350 779 664,23
	ГЛАВА 1 0 — ОБЩО	1 486 700 000	863 400 000	1 350 779 664,23
	ГЛАВА 1 1			
1 1 0	<i>Налози върху производството на захар</i>	92 325 000	148 350 000	584 954 405,85
1 1 1	<i>Налози за съхранение на захар</i>	p.m.	p.m.	0,—
1 1 2	<i>Производствени налози за изоглюкоза</i>	1 725 000	1 125 000	6 591 141,27
1 1 3	<i>Налози, начислени за неизнесено производство на захар В, изоглюкоза В и инулинов сироп В</i>	p.m.	p.m.	168 274,44
1 1 4	<i>Производствени налози, начислени върху запенени захар В и изоглюкоза В</i>	p.m.	p.m.	0,—
1 1 5	<i>Производствен налог за инулинов сироп</i>	1 050 000	1 125 000	2 632 765,32
1 1 6	<i>Допълнителни налози, предвидени в Регламент (ЕИО) № 1107/88</i>	p.m.	p.m.	100 770 566,52
1 1 7	<i>Такса върху производството</i>	p.m.		
1 1 8	<i>Еднократни суми върху допълнителната квота за захар и добавъчната квота за изоглюкоза</i>	438 000 000		
1 1 9	<i>Допълнителна сума върху излишъка</i>	p.m.		
	ГЛАВА 1 1 — ОБЩО	533 100 000	150 600 000	695 117 153,40
	ГЛАВА 1 2			
1 2 0	<i>Мита и други задължения, посочени в член 2, параграф 1, буква б) от Решение 2000/597/ЕО, Евратом</i>	15 287 900 000	13 874 900 000	12 017 241 801,46
	ГЛАВА 1 2 — ОБЩО	15 287 900 000	13 874 900 000	12 017 241 801,46

**ГЛАВА 13 — СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ, НАЧИСЛЕНИ ОТ ДАНЪК ДОБАВЕНА СТОЙНОСТ СЪГЛАСНО ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА В) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ**

**ГЛАВА 14 — СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ ОТ БРУТЕН НАЦИОНАЛЕН ДОХОД СЪГЛАСНО ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА Г) И ЧЛЕН 6 ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ**

**ГЛАВА 15 — КОРЕКЦИЯ НА БЮДЖЕТНИ ДИСБАЛАНСИ**

Статия Позиция	Бюджетен реп	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1 3 0	ГЛАВА 1 3			
	<i>Собствени ресурси, начислени от данък добавена стойност съгласно член 2, параграф 1, буква в) от Решение 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ</i>	17 827 409 252	17 200 276 121	15 618 908 472,73
	ГЛАВА 1 3 — ОБЩО	17 827 409 252	17 200 276 121	15 618 908 472,73
1 4 0	ГЛАВА 1 4			
	<i>Собствени ресурси от брутен национален доход съгласно член 2, параграф 1, буква г) и член 6 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом</i>	79 152 835 808	68 463 215 373	68 671 153 734,88
1 4 0 0	Собствени ресурси от брутен национален доход съгласно член 2, параграф 1, буква г) от Решение 2000/597/ЕО, Евратом	79 152 835 808	68 463 215 373	68 671 153 734,88
1 4 0 2	Собствени ресурси от брутен национален доход съгласно член 2, параграф 1, буква г) и член 6 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом, съответстващи на резерва за заеми и за гаранции за заеми	—	229 000 000	140 445 954,14
1 4 0 3	Собствени ресурси от брутен национален доход съгласно член 2, параграф 1, буква г) и член 6 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом, съответстващи на резерва за спешна помощ	—	229 000 000	0,—
	Статия 1 4 0 — Общо	79 152 835 808	68 921 215 373	68 811 599 689,02
	ГЛАВА 1 4 — ОБЩО	79 152 835 808	68 921 215 373	68 811 599 689,02
1 5 0	ГЛАВА 1 5			
	<i>Корекция на бюджетни дисбаланси в полза на Обединеното кралство в съответствие с членове 4 и 5 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом</i>	0	0	- 120 333 639,94
	ГЛАВА 1 5 — ОБЩО	0	0	- 120 333 639,94
	Дял 1 — Общо	114 287 945 060	101 010 391 494	98 373 313 140,90

## ДЯЛ 1

## СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ

**ГЛАВА 1 0 — СЕЛСКОСТОПАНСКИ МИТА, УСТАНОВЕНИ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ТЪРГОВИЯТА СЪС СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС, В РАМКИТЕ НА ОБЩАТА СЕЛСКОСТОПАНСКА ПОЛИТИКА (ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ)**

**1 0 0** *Селскостопански мита, установени от институциите на Европейските общности по отношение на търговията със страни, които не са членки на ЕС, в рамките на общата селскостопанска политика (член 2, параграф 1, буква а) от Решение 2000/597/ЕО, Евратом)*

**1 0 0 0** Селскостопански мита, установени от институциите на Европейските общности по отношение на търговията със страни, които не са членки на ЕС, в рамките на общата селскостопанска политика (член 2, параграф 1, буква а) от Решение 2000/597/ЕО, Евратом)

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1 486 700 000	863 400 000	1 350 779 664,23

Селскостопански мита се събират при внос от страни, които не са членки на ЕС, на селскостопански продукти, които се уреждат от законодателство, чиято цел е да се компенсират разликите между световните цени и равнищата на цени, договорени за Общността.

Прогнозите са в нетни цифри (без разходи по събирането).

*Правно основание*

Решение 2000/597/ЕО на Съвета, Евратом от 29 септември 2000 г. относно системата на собствените ресурси на Европейските общности (ОВ L 253, 7.10.2000 г., стр. 42), и по-специално член 2, параграф 1, буква а) от него.

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	13 200 000	7 803 851	12 251 060,30
България	8 600 000		
Чешка република	6 700 000	3 958 475	6 237 763,76
Дания	38 600 000	22 959 156	35 839 424,67
Германия	239 500 000	142 165 811	222 342 872,61
Естония	800 000	452 397	750 751,94
Гърция	10 000 000	5 881 163	9 288 611,59
Испания	69 400 000	41 168 143	64 471 062,45
Франция	112 800 000	66 954 781	104 741 171,33
Ирландия	500 000	339 298	497 106,64
Италия	108 700 000	64 466 597	100 879 669,27
Кипър	5 500 000	3 279 879	5 105 947,13
Латвия	1 400 000	791 695	1 311 900,86
Литва	2 400 000	1 470 291	2 212 280,19
Люксембург	400 000	226 199	362 653,15
Унгария	4 900 000	2 940 582	4 543 664,66
Малта	1 800 000	1 017 894	1 671 372,02
Нидерландия	272 300 000	161 618 889	252 786 790,75
Австрия	4 900 000	2 827 482	4 506 123,35
Полша	41 300 000	24 542 547	38 324 058,35
Португалия	20 900 000	12 440 922	19 447 515,13
Румъния	23 300 000		
Словения	100 000	113 099	100 858,25
Словакия	1 400 000	904 794	1 341 662,68
Финландия	6 900 000	4 071 575	6 444 621,21
Швеция	18 300 000	10 857 532	17 011 843,76
Обединено кралство	472 100 000	280 146 948	438 308 878,18
Позиция 1 0 0 0 — Общо	1 486 700 000	863 400 000	1 350 779 664,23

**ГЛАВА 1 1 — НАЛОЗИ И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПРЕДВИДЕНИ В РАМКИТЕ НА ОБЩАТА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПАЗАРА НА ЗАХАР (ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ)**

**1 1 0 Налози върху производството на захар**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
92 325 000	148 350 000	584 954 405,85

В рамките на общата организация на пазара в сектора на захарта производителите на захар плащат базови производствени налози и налози Б, за да бъдат покрити разходите за пазарна подкрепа.

Същевременно въвеждането на таван за тези налози, както е предвидено в член 15 от Регламент (ЕО) № 1260/2001, може да доведе до това те да не покриват напълно предвидимата обща загуба поради наличието на излишък, който може да бъде изнесен, изчислен в съответствие с параграфи 1 и 2 от горепосочения член. В такъв случай допълнителният налог, посочен в статия 1 1 6 от настоящата глава, ще трябва да бъде заплатен от производителите на захар в съответствие с член 16 от Регламент (ЕО) № 1260/2001.

Прогнозите са в нетни цифри (без разходи по събирането).

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1260/2001 на Съвета от 19 юни 2001 г. относно общата организация на пазара в сектор захар (ОВ L 178, 30.6.2001 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО) № 18/2006 на Комисията (ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 1).

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	4 550 000	7 600 000	33 523 629,16
България	—	—	—
Чешка република	2 175 000	2 500 000	6 809 508,57
Дания	2 400 000	4 400 000	20 979 225,74
Германия	19 350 000	35 925 000	175 266 702,11
Естония	—	—	0,—
Гърция	1 675 000	2 300 000	2 459 674,41
Испания	4 900 000	5 675 000	16 536 990,64
Франция	19 825 000	35 450 000	167 631 619,50
Ирландия	1 025 000	1 400 000	5 108 032,77
Италия	8 350 000	13 725 000	10 891 310,96
Кипър	—	—	0,—
Латвия	325 000	300 000	636 517,83
Литва	500 000	500 000	976 380,27
Люксембург	—	—	0,—
Унгария	1 850 000	1 900 000	3 941 681,93
Малта	—	—	0,—
Нидерландия	4 850 000	8 600 000	40 264 191,84
Австрия	2 150 000	3 700 000	16 697 869,90
Полша	8 250 000	10 325 000	33 718 583,20
Португалия	425 000	500 000	1 794 867,73
Румъния	—	—	—
Словения	225 000	300 000	360 560,68
Словакия	1 075 000	1 425 000	5 200 292,84
Финландия	750 000	1 100 000	3 744 905,36
Швеция	1 850 000	2 600 000	9 214 800,83
Обединено кралство	5 825 000	8 125 000	29 197 059,58
<i>Статия 1 1 0 — Общо</i>	92 325 000	148 350 000	584 954 405,85

**ГЛАВА 11 — НАЛОЗИ И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПРЕДВИДЕНИ В РАМКИТЕ НА ОБЩАТА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПАЗАРА НА ЗАХАР (ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ) (продължение)**

## 1 1 1

**Налози за съхранение на захар**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

Настоящата статия е предназначена за записване на доходите, които са обложени от новите държави-членки в случай на непремахане на запасите от захар, считани за излишък по смисъла на Регламент (ЕО) № 60/2004 на Комисията от 14 януари 2004 г. за определяне на преходни мерки в сектор захар във връзка с присъединяването на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия към Европейския съюз (ОВ L 9, 15.1.2004 г., стр. 8).

Тя е предназначена също така за вписване на приходи от дължими налози за съхраняване на захар, тъй като Регламент (ЕО) № 1260/2001 на Съвета от 19 юни 2001 г. относно общата организация на пазара в сектор захар (ОВ L 178, 30.6.2001 г., стр. 1) премахва налозите за съхраняване.

Тази статия покрива също така и дължимите суми съгласно член 5 от Регламент (ЕИО) № 65/82 на Комисията от 13 януари 1982 г. относно определяне на подробни правила за прехвърляне на захар за следващата пазарна година (ОВ L 9, 14.1.1982 г., стр. 14) в случаите на неизпълнено задължение за складиране на прехвърлена захар, както и дължимите суми съгласно Регламент (ЕИО) № 1789/81 на Съвета за определяне на общите правила относно системата за минимални запаси от захар в сектор захар (ОВ L 177, 1.7.1981 г., стр. 39) в случаите на неспазване на общите правила относно системата за минимални запаси от захар в сектор захар.

Прогнозите са в нетни цифри (без разходи по събирането).

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	р.т.	р.т.	0,—
България	р.т.		
Чешка република	р.т.	р.т.	0,—
Дания	р.т.	р.т.	0,—
Германия	р.т.	р.т.	0,—
Естония	р.т.	—	0,—
Гърция	р.т.	р.т.	0,—
Испания	р.т.	р.т.	0,—
Франция	р.т.	р.т.	0,—
Ирландия	р.т.	р.т.	0,—
Италия	р.т.	р.т.	0,—
Кипър	р.т.	—	0,—
Латвия	р.т.	р.т.	0,—
Литва	р.т.	р.т.	0,—
Люксембург	—	—	0,—
Унгария	р.т.	р.т.	0,—
Малта	р.т.	—	0,—
Нидерландия	р.т.	р.т.	0,—
Австрия	р.т.	р.т.	0,—
Полша	р.т.	р.т.	0,—
Португалия	р.т.	р.т.	0,—
Румъния	р.т.		
Словения	р.т.	р.т.	0,—
Словакия	р.т.	р.т.	0,—
Финландия	р.т.	р.т.	0,—
Швеция	р.т.	р.т.	0,—
Обединено кралство	р.т.	р.т.	0,—
Статия 1 1 1 — Общо	р.т.	р.т.	0,—



**ГЛАВА 1 1 — НАЛОЗИ И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПРЕДВИДЕНИ В РАМКИТЕ НА ОБЩАТА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПАЗАРА НА ЗАХАР (ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ) (продължение)**

## 1 1 2

**Производствени налози за изоглюкоза**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1 725 000	1 125 000	6 591 141,27

В рамките на общата организация на пазара в сектор захар предприятията производители на изоглюкоза плащат базови производствени налози и налози Б, за да бъдат покрити разходите за пазарна подкрепа.

Същевременно въвеждането на таван за тези налози, както е предвидено в член 15 от Регламент (ЕО) № 1260/2001, може да доведе до това те да не покриват напълно предвидимата обща загуба поради наличието на излишък, който може да бъде изнесен, изчислен в съответствие с параграфи 1 и 2 от горепосочения член. В такъв случай допълнителният налог, посочен в статия 1 1 6 от настоящата глава, ще трябва да бъде заплатен от производителите на изоглюкоза в съответствие с член 16 от Регламент (ЕО) № 1260/2001.

Прогнозите са в нетни цифри (без разходи по събирането).

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1260/2001 на Съвета от 19 юни 2001 г. относно общата организация на пазара в сектор захар (ОВ L 178, 30.6.2001 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО) № 18/2006 на Комисията (ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 1). Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector (OJ L 178, 30.6.2001, p. 1), as last amended by Commission Regulation (EC) No 39/2004 (OJ L 6, 10.1.2004, p. 16).

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	300 000	150 000	1 437 591,91
България	—	—	—
Чешка република	—	—	0,—
Дания	—	—	0,—
Германия	225 000	75 000	584 100,39
Естония	—	—	0,—
Гърция	150 000	р.м.	253 857,7
Испания	225 000	225 000	923 626,08
Франция	75 000	75 000	446 301,
Ирландия	—	—	0,—
Италия	75 000	75 000	369 705,95
Кипър	—	—	0,—
Латвия	—	—	0,—
Литва	—	—	0,—
Люксембург	—	—	0,—
Унгария	375 000	300 000	877 053,28
Малта	—	—	0,—
Нидерландия	р.м.	р.м.	165 276,76
Австрия	—	—	0,—
Полша	р.м.	75 000	261 449,69
Португалия	р.м.	р.м.	180 099,86
Румъния	—	—	—
Словения	—	—	0,—
Словакия	150 000	75 000	560 256,14
Финландия	75 000	р.м.	73 440,44
Швеция	—	—	0,—
Обединено кралство	75 000	75 000	458 382,07
<i>Статия 1 1 2 — Общо</i>	1 725 000	1 125 000	6 591 141,27

**ГЛАВА 11 — НАЛОЗИ И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПРЕДВИДЕНИ В РАМКИТЕ НА ОБЩАТА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПАЗАРА НА ЗАХАР (ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ) (продължение)**

## 1 1 3

**Налози, начислени за неизнесено производство на захар В, изоглюкоза В и инулинов сироп В**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	168 274,44

Прогнозите са в нетни цифри (без разходи по събирането).

*Правно основание*

Commission Regulation (EEC) No 2670/81 of 14 September 1981 laying down detailed implementing rules in respect of sugar production in excess of the quota (OJ L 262, 16.9.1981, p. 14), as last amended by Regulation (EC) No 967/2006 (OJ L 176, 30.6.2006, p. 22).

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	р.т.	р.т.	0,—
България	—	—	—
Чешка република	р.т.	р.т.	0,—
Дания	р.т.	р.т.	0,—
Германия	р.т.	р.т.	168 274,44
Естония	—	—	0,—
Гърция	р.т.	р.т.	0,—
Испания	р.т.	р.т.	0,—
Франция	р.т.	р.т.	0,—
Ирландия	р.т.	р.т.	0,—
Италия	р.т.	р.т.	0,—
Кипър	—	—	0,—
Латвия	р.т.	р.т.	0,—
Литва	р.т.	р.т.	0,—
Люксембург	—	—	0,—
Унгария	р.т.	р.т.	0,—
Малта	—	—	0,—
Нидерландия	р.т.	р.т.	0,—
Австрия	р.т.	р.т.	0,—
Полша	р.т.	р.т.	0,—
Португалия	р.т.	р.т.	0,—
Румъния	—	—	—
Словения	р.т.	р.т.	0,—
Словакия	р.т.	р.т.	0,—
Финландия	р.т.	р.т.	0,—
Швеция	р.т.	р.т.	0,—
Обединено кралство	р.т.	р.т.	0,—
<i>Статия 1 1 3 — Общо</i>	р.т.	р.т.	168 274,44

**ГЛАВА 11 — НАЛОЗИ И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПРЕДВИДЕНИ В РАМКИТЕ НА ОБЩАТА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПАЗАРА НА ЗАХАР (ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ) (продължение)**

## 1 1 4

**Производствени налози, начислени върху заменени захар В и изоглюкоза В**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

Прогнозите са в нетни цифри (без разходи по събирането).

*Правно основание*

Commission Regulation (EEC) No 2670/81 of 14 September 1981 laying down detailed implementing rules in respect of sugar production in excess of the quota (OJ L 262, 16.9.1981, p. 14), as last amended by Regulation (EC) No 967/2006 (OJ L 176, 30.6.2006, p. 22).

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	р.т.	р.т.	0,—
България	—		
Чешка република	р.т.	р.т.	0,—
Дания	р.т.	р.т.	0,—
Германия	р.т.	р.т.	0,—
Естония	—	—	0,—
Гърция	р.т.	р.т.	0,—
Испания	р.т.	р.т.	0,—
Франция	р.т.	р.т.	0,—
Ирландия	р.т.	р.т.	0,—
Италия	р.т.	р.т.	0,—
Кипър	—	—	0,—
Латвия	р.т.	р.т.	0,—
Литва	р.т.	р.т.	0,—
Люксембург	—	—	0,—
Унгария	р.т.	р.т.	0,—
Малта	—	—	0,—
Нидерландия	р.т.	р.т.	0,—
Австрия	р.т.	р.т.	0,—
Полша	р.т.	р.т.	0,—
Португалия	р.т.	р.т.	0,—
Румъния	—		
Словения	р.т.	р.т.	0,—
Словакия	р.т.	р.т.	0,—
Финландия	р.т.	р.т.	0,—
Швеция	р.т.	р.т.	0,—
Обединено кралство	р.т.	р.т.	0,—
<i>Статия 1 1 4 — Общо</i>	р.т.	р.т.	0,—

**ГЛАВА 11 — НАЛОЗИ И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПРЕДВИДЕНИ В РАМКИТЕ НА ОБЩАТА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПАЗАРА НА ЗАХАР (ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ) (продължение)**

## 1 1 5

**Производствен налог за инулинов сироп**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1 050 000	1 125 000	2 632 765,32

Заради продължаването на съществуващия режим на квоти за производство на захар е необходимо да бъде приложен аналогичен режим и към производството на инулинов сироп, пряк заместител на изоглюкозата и течната захар, така че този продукт да не предизвика смущение на пазара, на който вследствие на излишъка експортните цени на производителите на захар и изоглюкоза биха могли да се повишат още.

Съгласно общата организация на пазара на захар производителите на инулинов сироп заплащат базови производствени налози и производствени налози Б, и когато е необходимо, допълнителен налог, покриващ разходите за пазарна подкрепа.

Прогнозите са в нетни цифри (без разходи по събирането).

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector (OJ L 178, 30.6.2001, p. 1), as last amended by Commission Regulation No 318/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 1).

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	750 000	750 000	1 918 692,34
България	—	—	—
Чешка република	—	—	0,—
Дания	—	—	0,—
Германия	—	—	0,—
Естония	—	—	0,—
Гърция	—	—	0,—
Испания	—	—	0,—
Франция	75 000	75 000	217 339,50
Ирландия	—	—	0,—
Италия	—	—	0,—
Кипър	—	—	0,—
Латвия	—	—	0,—
Литва	—	—	0,—
Люксембург	—	—	0,—
Унгария	—	—	0,—
Малта	—	—	0,—
Нидерландия	225 000	300 000	496 733,48
Австрия	—	—	0,—
Полша	—	—	0,—
Португалия	—	—	0,—
Румъния	—	—	—
Словения	—	—	0,—
Словакия	—	—	0,—
Финландия	—	—	0,—
Швеция	—	—	0,—
Обединено кралство	—	—	0,—
<i>Статия 1 1 5 — Общо</i>	1 050 000	1 125 000	2 632 765,32

**ГЛАВА 11 — НАЛОЗИ И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПРЕДВИДЕНИ В РАМКИТЕ НА ОБЩАТА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПАЗАРА НА ЗАХАР (ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ) (продължение)**

## 1 1 6

**Допълнителни налози, предвидени в Регламент (ЕИО) № 1107/88**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	100 770 566,52

Допълнителният налог е предназначен да елиминира напълно общата загуба по смисъла на член 15 от Регламент (ЕО) № 1260/2001, регистрирана от 1988/1989 пазарна година насам и непокрита от печалбата от производствените налози, приложими за тези години.

Прогнозите са в нетни цифри (без разходи по събирането).

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector (OJ L 178, 30.6.2001, p. 1), as last amended by Commission Regulation No 318/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 1).

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	р.м.	р.м.	5 876 814,19
България	—		
Чешка република	р.м.	р.м.	1 886 849,42
Дания	р.м.	р.м.	3 340 253,23
Германия	р.м.	р.м.	28 021 825,37
Естония	—	—	0,—
Гърция	р.м.	р.м.	391 949,12
Испания	р.м.	р.м.	2 782 349,27
Франция	р.м.	р.м.	26 712 099,75
Ирландия	р.м.	р.м.	813 964,95
Италия	р.м.	р.м.	1 794 443,05
Кипър	—	—	0,—
Латвия	р.м.	р.м.	172 057,26
Литва	р.м.	р.м.	263 944,88
Люксембург	—	—	0,—
Унгария	р.м.	р.м.	1 308 807,26
Малта	—	—	0,—
Нидерландия	р.м.	р.м.	6 521 590,30
Австрия	р.м.	р.м.	2 660 805,57
Полша	р.м.	р.м.	9 450 569,76
Португалия	р.м.	р.м.	314 711,09
Румъния	—		
Словения	р.м.	р.м.	97 462,22
Словакия	р.м.	р.м.	1 581 051,30
Финландия	р.м.	р.м.	608 461,77
Швеция	р.м.	р.м.	1 442 729,81
Обединено кралство	р.м.	р.м.	4 727 826,95
<i>Статия 1 1 6 — Общо</i>	р.м.	р.м.	100 770 566,52

**ГЛАВА 11 — НАЛОЗИ И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПРЕДВИДЕНИ В РАМКИТЕ НА ОБЩАТА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПАЗАРА НА ЗАХАР (ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ) (продължение)**

## 1 1 7

**Такса върху производството**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.		

*Нова статия*

Съгласно общата организация на пазара в сектора на захарта се събира такса върху производството от предприятия, произвеждащи захар, изоглюкоза или инулинов сироп, в съответствие с член 16 от Регламент (ЕО) № 318/2006.

Прогнозите са в нетни цифри (без разходи по събирането).

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 318/2006 of 20 February 2006 on the common organisation of the markets in the sugar sector (OJ L 58, 28.2.2006, p. 1), последно изменен с Регламент (ЕО) № 2011/2006 (OB L 384, 29.12.2006 г., стр. 1).

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	р.т.		
България	р.т.		
Чешка република	р.т.		
Дания	р.т.		
Германия	р.т.		
Естония	—		
Гърция	р.т.		
Испания	р.т.		
Франция	р.т.		
Ирландия	р.т.		
Италия	р.т.		
Кипър	—		
Латвия	р.т.		
Литва	р.т.		
Люксембург	—		
Унгария	р.т.		
Малта	—		
Нидерландия	р.т.		
Австрия	р.т.		
Полша	р.т.		
Португалия	р.т.		
Румъния	р.т.		
Словения	р.т.		
Словакия	р.т.		
Финландия	р.т.		
Швеция	р.т.		
Обединено кралство	р.т.		
<i>Статия 1 1 7 — Общо</i>	р.т.		

**ГЛАВА 11 — НАЛОЗИ И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПРЕДВИДЕНИ В РАМКИТЕ НА ОБЩАТА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПАЗАРА НА ЗАХАР (ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ) (продължение)**

## 1 1 8

**Еднократни суми върху допълнителната квота за захар и добавъчната квота за изоглюкоза**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
438 000 000		

*Нова статия*

Върху допълнителната квота за захар или добавъчната квота за изоглюкоза, отпуснати на предприятия в съответствие с членове 8 и 9, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 318/2006, се събира еднократна такса.

Прогнозите са в нетни цифри (без разходи по събирането).

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 318/2006 of 20 February 2006 on the common organisation of the markets in the sugar sector (OJ L 58, 28.2.2006, p. 1), последно изменен с Регламент (ЕО) № 2011/2006 (OB L 384, 29.12.2006 г., стр. 1).

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	24 900 000		
България	—		
Чешка република	8 025 000		
Дания	12 600 000		
Германия	95 025 000		
Естония	—		
Гърция	3 975 000		
Испания	3 975 000		
Франция	140 025 000		
Ирландия	3 975 000		
Италия	3 975 000		
Кипър	—		
Латвия	3 975 000		
Литва	3 600 000		
Люксембург	—		
Унгария	3 975 000		
Малта	—		
Нидерландия	26 625 000		
Австрия	7 350 000		
Полша	40 050 000		
Португалия	3 975 000		
Румъния	—		
Словения	3 975 000		
Словакия	3 975 000		
Финландия	3 975 000		
Швеция	7 050 000		
Обединено кралство	33 000 000		
<i>Статия 1 1 8 — Общо</i>	438 000 000		

**ГЛАВА 11 — НАЛОЗИ И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПРЕДВИДЕНИ В РАМКИТЕ НА ОБЩАТА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПАЗАРА НА ЗАХАР (ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ) (продължение)**

## 119

**Допълнителна сума върху излишъка**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.		

*Нова статия*

Съгласно 15 от Регламент (ЕО) № 318/2006 държавите-членки следва да начислят и съберат допълнителна сума върху излишъка от засегнатите предприятия, разположени на тяхна територия.

Прогнозите са в нетни цифри (без разходи по събирането).

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 318/2006 of 20 February 2006 on the common organisation of the markets in the sugar sector (OJ L 58, 28.2.2006, p. 1), последно изменен с Регламент (ЕО) № 2011/2006 (OB L 384, 29.12.2006 г., стр. 1).

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	р.т.		
България	р.т.		
Чешка република	р.т.		
Дания	р.т.		
Германия	р.т.		
Естония	—		
Гърция	р.т.		
Испания	р.т.		
Франция	р.т.		
Ирландия	р.т.		
Италия	р.т.		
Кипър	—		
Латвия	р.т.		
Литва	р.т.		
Люксембург	—		
Унгария	р.т.		
Малта	—		
Нидерландия	р.т.		
Австрия	р.т.		
Полша	р.т.		
Португалия	р.т.		
Румъния	р.т.		
Словения	р.т.		
Словакия	р.т.		
Финландия	р.т.		
Швеция	р.т.		
Обединено кралство	р.т.		
<i>Статия 119 — Общо</i>	р.т.		



**ГЛАВА 1 2 — МИТА И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА Б) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ**

**1 2 0**

**Мита и други задължения, посочени в член 2, параграф 1, буква б) от Решение 2000/597/ЕО, Евратом**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
15 287 900 000	13 874 900 000	12 017 241 801,46

Разпределянето на митата като собствени ресурси за финансиране на общите разходи е логическа последица от свободното движение на стоки в рамките на Общността.

Прогнозите са в нетни цифри (без разходи по събирането).

*Правно основание*

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42), and in particular Article 2(1)(b) thereof.

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	1 546 300 000	1 444 700 000	1 318 186 828,81
България	83 500 000		
Чешка република	187 200 000	151 700 000	131 195 702,71
Дания	293 100 000	266 300 000	238 043 764,84
Германия	2 820 400 000	2 613 100 000	2 297 973 901,73
Естония	23 100 000	19 800 000	15 253 311,03
Гърция	220 300 000	202 500 000	187 254 454,10
Испания	1 484 600 000	1 295 800 000	1 013 095 014,78
Франция	1 217 800 000	1 130 900 000	1 037 512 204,50
Ирландия	233 200 000	209 600 000	175 830 503,79
Италия	1 503 200 000	1 437 500 000	1 227 941 795,59
Кипър	37 100 000	34 000 000	30 130 173,19
Латвия	31 900 000	26 000 000	18 232 980,59
Литва	46 300 000	40 800 000	30 683 837,13
Люксембург	18 700 000	17 200 000	15 449 817,85
Унгария	128 500 000	114 400 000	102 598 911,68
Малта	11 400 000	10 700 000	10 225 057,86
Нидерландия	1 530 200 000	1 403 000 000	1 184 068 146,75
Австрия	183 800 000	179 100 000	164 652 391,76
Полша	246 500 000	218 800 000	190 279 111,78
Португалия	107 200 000	99 200 000	86 289 326,24
Румъния	142 400 000		
Словения	36 400 000	33 500 000	27 587 236,98
Словакия	55 700 000	47 400 000	35 389 571,27
Финландия	131 500 000	118 700 000	101 847 982,06
Швеция	397 800 000	377 100 000	323 365 381,83
Обединено кралство	2 569 800 000	2 383 100 000	2 054 154 392,61
<i>Статия 1 2 0 — Общо</i>	15 287 900 000	13 874 900 000	12 017 241 801,46

**ГЛАВА 13 — СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ, НАЧИСЛЕНИ ОТ ДАНЪК ДОБАВЕНА СТОЙНОСТ СЪГЛАСНО ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА В) ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ**

130

*Собствени ресурси, начислени от данък добавена стойност съгласно член 2, параграф 1, буква в) от Решение 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
17 827 409 252	17 200 276 121	15 618 908 472,73

Унифицираната ставка, валидна за всички държави-членки, прилагана към хармонизираните бази за изчисляване на ДДС и определена съгласно правилата на Общността, възлиза на 0,3334 %. По този начин са взети предвид базите за изчисляване на ДДС с таван и компенсацията в полза на Обединеното кралство.

*Правно основание*

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42), and in particular Article 2(1)(b) thereof.

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	459 108 278	445 821 747	398 889 294,96
България	41 796 126		
Чешка република	183 632 309	170 342 558	148 226 471,23
Дания	297 292 689	289 309 330	251 643 783,51
Германия	3 307 211 215	3 290 759 430	3 033 119 601,96
Естония	20 791 212	18 797 330	14 258 320,08
Гърция	338 821 103	320 027 238	281 291 814,—
Испания	1 680 048 116	1 593 800 795	1 340 497 310,04
Франция	2 969 774 348	2 887 911 189	2 571 592 188,96
Ирландия	260 609 434	244 160 300	209 926 616,04
Италия	1 931 204 938	1 890 246 437	1 928 340 858,96
Кипър	24 664 205	23 479 524	20 489 243,50
Латвия	25 415 333	22 608 876	16 643 901,85
Литва	33 893 446	31 220 691	30 415 704,02
Люксембург	43 361 060	40 889 106	38 392 980,96
Унгария	128 394 225	126 441 810	117 900 982,89
Малта	8 025 202	7 721 123	7 050 777,71
Нидерландия	853 478 519	835 916 997	733 585 232,04
Австрия	380 897 943	370 193 483	332 550 012,—
Полша	424 666 739	412 314 701	363 995 100,87
Португалия	257 446 395	249 555 485	217 892 448,96
Румъния	128 056 834		
Словения	50 826 666	48 193 349	43 568 342,92
Словакия	56 930 373	53 592 745	48 917 979,76
Финландия	245 787 240	239 931 873	213 854 931,—
Швеция	443 583 298	429 230 091	383 149 109,36
Обединено кралство	3 231 692 006	3 157 809 913	2 872 715 465,15
<i>Статия 130 — Общо</i>	17 827 409 252	17 200 276 121	15 618 908 472,73

**ГЛАВА 14 — СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ ОТ БРУТЕН НАЦИОНАЛЕН ДОХОД СЪГЛАСНО ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА Г) И ЧЛЕН 6 ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ**

**1 4 0 Собствени ресурси от брутен национален доход съгласно член 2, параграф 1, буква г) и член 6 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом**

1 4 0 0 Собствени ресурси от брутен национален доход съгласно член 2, параграф 1, буква г) от Решение 2000/597/ЕО, Евратом

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
79 152 835 808	68 463 215 373	68 671 153 734,88

За тази финансова година ставката, която следва да бъде приложена към brutния национален доход на държавите-членки, е 0,6769 %.

*Правно основание*

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42), and in particular Article 2(1)(b) thereof.

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	2 202 544 339	1 924 381 059	1 942 631 218,04
България	169 710 193		
Чешка република	745 625 911	622 305 186	602 137 803,36
Дания	1 529 460 881	1 331 649 793	1 307 789 515,9
Германия	15 667 955 129	13 945 334 356	14 363 007 141,—
Естония	84 421 234	68 671 481	58 085 014,45
Гърция	1 375 758 951	1 169 141 831	1 145 916 119,96
Испания	6 821 715 697	5 822 564 320	5 460 868 040,96
Франция	12 480 363 512	10 902 657 745	10 966 252 235,—
Ирландия	1 058 186 043	891 980 388	855 191 236,—
Италия	9 935 103 187	8 741 722 232	8 985 652 292,04
Кипър	100 147 249	85 776 741	83 386 815,92
Латвия	112 789 519	90 146 279	76 327 102,9
Литва	165 474 444	137 848 774	123 906 363,22
Люксембург	176 064 494	149 378 425	156 403 898,96
Унгария	594 353 885	526 592 529	541 579 313,58
Малта	32 585 760	28 207 249	28 709 809,78
Нидерландия	3 618 926 008	3 166 194 706	3 061 036 621,96
Австрия	1 776 309 364	1 552 868 093	1 547 976 386,96
Полша	1 786 371 469	1 544 996 031	1 475 911 414,05
Португалия	1 045 342 747	911 690 387	887 642 145,96
Румъния	696 181 084		
Словения	206 378 057	176 062 704	177 478 585,98
Словакия	307 372 726	253 990 149	235 654 385,92
Финландия	1 142 767 014	1 001 045 954	1 004 703 855,96
Швеция	2 112 174 240	1 827 849 997	1 889 087 612,06
Обединено кралство	13 208 752 671	11 590 158 964	11 693 818 804,96
Позиция 1 4 0 0 — Общо	79 152 835 808	68 463 215 373	68 671 153 734,88

**ГЛАВА 14 — СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ ОТ БРУТЕН НАЦИОНАЛЕН ДОХОД СЪГЛАСНО ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА Г) И ЧЛЕН 6 ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ (продължение)**

**140 (продължение)**

1402 Собствени ресурси от брутен национален доход съгласно член 2, параграф 1, буква г) и член 6 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом, съответстващи на резерва за заеми и за гаранции за заеми

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	229 000 000	140 445 954,14

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external actions (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1150/2000 of 22 May 2000 implementing Decision 2000/597/EC, Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ L 130, 31.5.2000, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2028/2004 (OJ L 352, 27.11.2004, p. 1).

Council Regulation (EC) No 2040/2000 of 26 September 2000 on budgetary discipline (OJ L 244, 29.9.2000, p. 27).

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the European Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42), and in particular Article 2(1)(d) and Article 6 thereof.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), изменен от Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОБ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1), and in particular Articles 26 and 45 thereof.

**ГЛАВА 1 4 — СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ ОТ БРУТЕН НАЦИОНАЛЕН ДОХОД СЪГЛАСНО ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА Г) И ЧЛЕН 6 ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ (продължение)**

**1 4 0 (продължение)**

**1 4 0 2 (продължение)**

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	—	6 436 789	3 977 055,02
България	—		
Чешка република	—	2 081 525	1 228 386,67
Дания	—	4 454 185	2 672 719,06
Германия	—	46 645 220	29 404 689,04
Естония	—	229 697	118 914,44
Гърция	—	3 910 618	2 345 978,59
Испания	—	19 475 673	11 179 770,84
Франция	—	36 467 884	22 450 677,27
Ирландия	—	2 983 551	1 750 791,31
Италия	—	29 239 854	18 395 890,73
Кипър	—	286 911	171 914,58
Латвия	—	301 527	155 612,44
Литва	—	461 085	253 667,59
Люксембург	—	499 650	320 197,84
Унгария	—	1 761 379	1 118 691,54
Малта	—	94 349	59 012,91
Нидерландия	—	10 590 484	6 266 711,91
Австрия	—	5 194 129	3 169 097,2
Полша	—	5 167 798	3 005 560,23
Португалия	—	3 049 478	1 817 226,7
Румъния	—		
Словения	—	588 905	363 500,46
Словакия	—	849 562	480 265,66
Финландия	—	3 348 360	2 056 881,4
Швеция	—	6 113 906	3 795 972,13
Обединено кралство	—	38 767 481	23 886 768,58
Позиция 1 4 0 2 — Общо	—	229 000 000	140 445 954,14

**ГЛАВА 14 — СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ ОТ БРУТЕН НАЦИОНАЛЕН ДОХОД СЪГЛАСНО ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА Г) И ЧЛЕН 6 ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ (продължение)**

**140 (продължение)**

1403 Собствени ресурси от брутен национален доход съгласно член 2, параграф 1, буква г) и член 6 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом, съответстващи на резерва за спешна помощ

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	229 000 000	0,—

Когато Комисията прецени за необходимо да черпи от този резерв, тя свиква в най-кратки срокове тристранна среща, за да получи съгласието на двата клона на бюджетния орган за необходимостта от използване на резерва и за необходимата сума. От резерва се черпи посредством прехвърляне на средства към съответните бюджетни редове.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1150/2000 of 22 May 2000 implementing Decision 2000/597/EC, Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ L 130, 31.5.2000, p. 1), as last amended by Council Regulation (EC, Euratom) No 2028/2004 of 16 November 2004 (OJ L 352, 27.11.2004, p. 1).

Council Regulation (EC) No 2040/2000 of 26 September 2000 on budgetary discipline (OJ L 244, 29.9.2000, p. 27).

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the European Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42), and in particular Article 2(1)(d) and Article 6 thereof.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), изменен от Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОБ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1), and in particular Articles 26 and 45 thereof.

*Актове за справка*

Заклучения на Европейския съвет от Единбург от 11 и 12 декември 1992 г. относно създаването на резерв за спешна помощ.

**ГЛАВА 1 4 — СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ ОТ БРУТЕН НАЦИОНАЛЕН ДОХОД СЪГЛАСНО ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА Г) И ЧЛЕН 6 ОТ РЕШЕНИЕ 2000/597/ЕО, ЕВРАТОМ (продължение)**

**1 4 0 (продължение)**

**1 4 0 3 (продължение)**

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	—	6 436 789	0,—
България	—		
Чешка република	—	2 081 525	0,—
Дания	—	4 454 185	0,—
Германия	—	46 645 220	0,—
Естония	—	229 697	0,—
Гърция	—	3 910 618	0,—
Испания	—	19 475 673	0,—
Франция	—	36 467 884	0,—
Ирландия	—	2 983 551	0,—
Италия	—	29 239 854	0,—
Кипър	—	286 911	0,—
Латвия	—	301 527	0,—
Литва	—	461 085	0,—
Люксембург	—	499 650	0,—
Унгария	—	1 761 379	0,—
Малта	—	94 349	0,—
Нидерландия	—	10 590 484	0,—
Австрия	—	5 194 129	0,—
Полша	—	5 167 798	0,—
Португалия	—	3 049 478	0,—
Румъния	—		
Словения	—	588 905	0,—
Словакия	—	849 562	0,—
Финландия	—	3 348 360	0,—
Швеция	—	6 113 906	0,—
Обединено кралство	—	38 767 481	0,—
Позиция 1 4 0 3 — Общо	—	229 000 000	0,—

## ГЛАВА 1 5 — КОРЕКЦИЯ НА БЮДЖЕТНИ ДИСБАЛАНСИ

## 1 5 0

**Корекция на бюджетни дисбаланси в полза на Обединеното кралство в съответствие с членове 4 и 5 от Решение 2000/597/ЕО, Евратом**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
0	0	- 120 333 639,94

Правно основание

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42), and in particular Articles 4 and 5 thereof.

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	246 671 369	232 898 823	253 499 702,04
България	19 006 494		
Чешка република	83 505 499	75 314 681	78 784 206,90
Дания	171 290 177	161 163 335	170 626 344,78
Германия	311 914 289	296 624 626	326 677 437,—
Естония	9 454 657	8 310 988	7 579 685,06
Гърция	154 076 510	141 495 758	149 533 989,—
Испания	763 990 047	704 677 677	712 604 846,04
Франция	1 397 723 670	1 319 497 580	1 431 018 735,96
Ирландия	118 510 304	107 952 207	111 596 436,96
Италия	1 112 670 226	1 057 969 681	1 172 564 382,96
Кипър	11 215 874	10 381 157	10 891 043,37
Латвия	12 631 730	10 909 982	9 955 263,87
Литва	18 532 116	16 683 191	16 168 908,01
Люксембург	19 718 136	18 078 571	20 409 608,04
Унгария	66 563 966	63 731 026	70 567 374,12
Малта	3 649 404	3 413 791	3 748 006,19
Нидерландия	72 044 802	67 346 634	69 621 326,04
Австрия	35 362 386	33 030 325	35 207 736,—
Полша	200 062 577	186 983 630	193 428 582,21
Португалия	117 071 935	110 337 616	115 831 053,—
Румъния	77 967 984		
Словения	23 113 068	21 308 044	23 160 724,87
Словакия	34 423 848	30 739 238	30 797 591,49
Финландия	127 982 851	121 151 901	131 106 782,04
Швеция	42 048 712	38 879 335	42 874 874,13
Обединено кралство	- 5 251 202 631	- 4 838 879 797	- 5 308 588 280,02
Статия 1 5 0 — Общо	0	0	- 120 333 639,94



## ДЯЛ 3

## ИЗЛИШЪЦИ, САЛДА И КОРЕКЦИИ

ГЛАВА 3 0 — ИЗЛИШЪК ОТ ПРЕДХОДНАТА ФИНАНСОВА ГОДИНА

ГЛАВА 3 1 — САЛДА И КОРЕКЦИИ НА САЛДАТА НА БАЗА ДДС ЗА ПРЕДХОДНИТЕ ФИНАНСОВИ ГОДИНИ ВСЛЕДСТВИЕ ПРИЛАГАНЕТО НА ЧЛЕН 10, ПАРАГРАФИ ОТ 4 ДО 6 И ПАРАГРАФ 9 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО, ЕВРАТОМ) № 1150/2000

ГЛАВА 3 2 — САЛДА И КОРЕКЦИИ НА САЛДАТА НА БАЗА БРУТЕН НАЦИОНАЛЕН ДОХОД/ПРОДУКТ ЗА ПРЕДХОДНИТЕ ФИНАНСОВИ ГОДИНИ ВСЛЕДСТВИЕ ПРИЛАГАНЕТО НА ЧЛЕН 10, ПАРАГРАФИ ОТ 7 ДО 9 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО, ЕВРАТОМ) № 1150/2000

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 3 0			
3 0 0	<i>Излишък от предходната финансова година</i>	p.m.	2 410 079 591	2 736 707 563,42
3 0 1	<i>Излишък от собствени ресурси, прехвърлени от главите по секция „Гарантиране“ на ФЕОГА</i>	p.m.	p.m.	0,—
3 0 2	<i>Излишък от собствени ресурси от възстановяване на излишъка от Гаранционния фонд за външни операции</i>	p.m.	92 730 000	525 961 402,07
	ГЛАВА 3 0 — ОБЩО	p.m.	2 502 809 591	3 262 668 965,49
	ГЛАВА 3 1			
3 1 0	<i>Прилагане за 1989 г. и следващите финансови години на член 10, параграфи 4, 5, 6 и 9 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000</i>			
3 1 0 3	Прилагане за 1989 г. и следващите финансови години на член 10, параграфи 4, 5, 6 и 9 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000	p.m.	- 14 157 979	399 121 900,81
	Статия 3 1 0 — Общо	p.m.	- 14 157 979	399 121 900,81
	ГЛАВА 3 1 — ОБЩО	p.m.	- 14 157 979	399 121 900,81
	ГЛАВА 3 2			
3 2 0	<i>Прилагане за 1995 г. и следващите финансови години на член 10, параграфи от 7 до 9 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000</i>			
3 2 0 3	Прилагане за 1995 г. и следващите финансови години на член 10, параграфи от 7 до 9 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000	p.m.	1 530 237 421	2 048 986 753,57
	Статия 3 2 0 — Общо	p.m.	1 530 237 421	2 048 986 753,57
	ГЛАВА 3 2 — ОБЩО	p.m.	1 530 237 421	2 048 986 753,57

## ГЛАВА 3 3 — ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ НА СУМИ НА ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ

## ГЛАВА 3 4 — КОРЕКЦИЯ ВЪВ ВРЪЗКА С НЕУЧАСТИЕТО НА НЯКОИ ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ В НЯКОИ ПОЛИТИКИ В ПРОСТРАНСТВО „СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ“

## ГЛАВА 3 5 — РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА ФИНАНСИРАНЕТО ЗА КОРИГИРАНЕ НА БЮДЖЕТНИЯ ДИСБАЛАНС ЗА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО

## ГЛАВА 3 6 — РЕЗУЛТАТ ОТ МЕЖДИННОТО ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА ФИНАНСИРАНЕТО ЗА КОРИГИРАНЕ НА БЮДЖЕТНИЯ ДИСБАЛАНС ЗА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
3 3 0	ГЛАВА 3 3 <i>Възстановявания на Гърция, Испания и Португалия</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 3 3 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
3 4 0	ГЛАВА 3 4 <i>Корекция във връзка с последиците от неучастието на някои държави-членки в някои политики в пространство „Свобода, сигурност и правосъдие“</i>	p.m.	p.m.	6 013,33
	ГЛАВА 3 4 — ОБЩО	p.m.	p.m.	6 013,33
3 5 0	ГЛАВА 3 5 <i>Резултат от окончателното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за Обединеното кралство за финансовата 2000 година и следващи финансови години</i>			
3 5 0 1	Резултат от окончателното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за Обединеното кралство за финансова година 2001	—	—	– 10 330 624,84
3 5 0 2	Резултат от окончателното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за Обединеното кралство за финансова година 2002	—	0	
3 5 0 3	Резултат от окончателното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за Обединеното кралство за финансова година 2003	p.m.		
	Статия 3 5 0 — Общо	p.m.	0	– 10 330 624,84
	ГЛАВА 3 5 — ОБЩО	p.m.	0	– 10 330 624,84
3 6 0	ГЛАВА 3 6 <i>Резултат от междинното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за финансовата 2000 година и следващите финансови години</i>			
3 6 0 4	Резултат от междинното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за финансова година 2004	p.m.	0	
	Статия 3 6 0 — Общо	p.m.	0	
	ГЛАВА 3 6 — ОБЩО	p.m.	0	
	Дял 3 — Общо	p.m.	4 018 889 033	5 700 453 008,36

## ДЯЛ 3

## ИЗЛИШЪЦИ, САЛДА И КОРЕКЦИИ

## ГЛАВА 30 — ИЗЛИШЪК ОТ ПРЕДХОДНАТА ФИНАНСОВА ГОДИНА

## 300

*Излишък от предходната финансова година*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	2 410 079 591	2 736 707 563,42

Съгласно член 15 от Финансовия регламент салдото от всяка финансова година, независимо дали е излишък или дефицит, се вписва като приход или като разход в бюджета за следващата финансова година.

Съответните разчети за подобни приходи или разходи се вписват в бюджета в хода на бюджетната процедура и, когато това е уместно, в писмо за внасяне на изменения, представено съгласно член 34 от Финансовия регламент. Те се изготвят в съответствие с принципите, установени в член 15 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000.

След приключване на отчетите за всяка финансова година всички отклонения от разчетите се вписват в бюджета за следващата финансова година чрез коригиращ бюджет.

Дефицитът се вписва в статия 27 02 01 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1150/2000 of 22 May 2000 implementing Decision 2000/597/EC, Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ L 130, 31.5.2000, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2028/2004 (OJ L 352, 27.11.2004, p. 1).

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the European Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42), and in particular Article 7 thereof.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), изменен от Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1) and in particular Article 15 thereof.

## 301

*Излишък от собствени ресурси, прехвърлени от главите по секция „Гарантиране“ на ФЕОГА*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 2040/2000 of 26 September 2000 on budgetary discipline (OJ L 244, 29.9.2000, p. 27), and in particular Article 12 thereof.

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the European Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42), and in particular Article 7 thereof.

## 302

*Излишък от собствени ресурси от възстановяване на излишъка от Гаранционния фонд за външни операции*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	92 730 000	525 961 402,07

В тази статия се вписва излишъкът от Гаранционния фонд след достигане на предвидената сума в съответствие с член 15 от Регламент (ЕО) № 2040/2000 и член 3 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2728/94.

**ГЛАВА 30 — ИЗЛИШЪК ОТ ПРЕДХОДНАТА ФИНАНСОВА ГОДИНА** (продължение)**302** (продължение)*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external actions (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28).

Council Regulation (EC) No 2040/2000 of 26 September 2000 on budgetary discipline (OJ L 244, 29.9.2000, p. 27).

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the European Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42), and in particular Article 7 thereof.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), изменен от Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1) and in particular Article 4(3) thereof.

*Актове за справка*

Предложение за Регламент на Съвета amending Regulation (EC, Euratom) № 2728/94 establishing a Guarantee Fund for external actions (COM(2005) 130 final of 5 April 2005).

**ГЛАВА 31 — САЛДА И КОРЕКЦИИ НА САЛДАТА НА БАЗА ДДС ЗА ПРЕДХОДНИТЕ ФИНАНСОВИ ГОДИНИ ВСЛЕДСТВИЕ ПРИЛАГАНЕТО НА ЧЛЕН 10, ПАРАГРАФИ ОТ 4 ДО 6 И ПАРАГРАФ 9 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО, ЕВРАТОМ) № 1150/2000****310** *Прилагане за 1989 г. и следващите финансови години на член 10, параграфи 4, 5, 6 и 9 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000***3103** *Прилагане за 1989 г. и следващите финансови години на член 10, параграфи 4, 5, 6 и 9 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	- 14 157 979	399 121 900,81

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1150/2000 of 22 May 2000 implementing Decision 2000/597/EC, Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ L 130, 31.5.2000, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2028/2004 (OJ L 352, 27.11.2004, p. 1), and in particular Article 10(4), (5), (6) and (9) thereof.

**ГЛАВА 31 — САЛДА И КОРЕКЦИИ НА САЛДАТА НА БАЗА ДДС ЗА ПРЕДХОДНИТЕ ФИНАНСОВИ ГОДИНИ ВСПЕДСТВИЕ ПРИЛАГАНЕТО НА ЧЛЕН 10, ПАРАГРАФИ ОТ 4 ДО 6 И ПАРАГРАФ 9 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО, ЕВРАТОМ) № 1150/2000 (продължение)**

3 1 0 (продължение)

3 1 0 3 (продължение)

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	р.т.	7 593 795	23 921 369,93
България	—		
Чешка република	р.т.	- 203 691	2 419 360,97
Дания	р.т.	12 235 609	1 423 491,50
Германия	р.т.	4 934 693	- 144 808 762,24
Естония	р.т.	2 746 788	648 905,97
Гърция	р.т.	- 2 083 137	4 782 269,53
Испания	р.т.	74 929 492	276 149 526,33
Франция	р.т.	18 907 502	83 894 150,61
Ирландия	р.т.	894 019	19 793 221,65
Италия	р.т.	- 210 472 010	75 452 340,19
Кипър	р.т.	193 586	- 30 149,92
Латвия	р.т.	2 729 735	470 059,40
Литва	р.т.	- 1 951 213	- 591 918,03
Люксембург	р.т.	- 4 003 361	- 668 442,04
Унгария	р.т.	- 5 827 327	- 9 392 366,83
Малта	р.т.	- 6 431	- 233 867,48
Нидерландия	р.т.	51 227 725	24 369 115,10
Австрия	р.т.	15 168 934	- 6 270 053,66
Полша	р.т.	6 158 582	2 066 113,29
Португалия	р.т.	- 23 121 725	65 792 863,40
Румъния	—		
Словения	р.т.	- 427 922	358 420,11
Словакия	р.т.	4 684 923	- 3 610 153,03
Финландия	р.т.	6 889 024	274 339,33
Швеция	р.т.	21 704 468	- 44 961 010,57
Обединено кралство	р.т.	2 939 963	27 873 077,30
Позиция 3 1 0 3 — Общо	р.т.	- 14 157 979	399 121 900,81

**ГЛАВА 3 2 — САЛДА И КОРЕКЦИИ НА САЛДАТА НА БАЗА БРУТЕН НАЦИОНАЛЕН ДОХОД/ПРОДУКТ ЗА ПРЕДХОДНИТЕ ФИНАНСОВИ ГОДИНИ ВСЛЕДСТВИЕ ПРИЛАГАНЕТО НА ЧЛЕН 10, ПАРАГРАФИ ОТ 7 ДО 9 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО, ЕВРАТОМ) № 1150/2000**

**3 2 0 Прилагане за 1995 г. и следващите финансови години на член 10, параграфи от 7 до 9 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000**

**3 2 0 3 Прилагане за 1995 г. и следващите финансови години на член 10, параграфи от 7 до 9 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	1 530 237 421	2 048 986 753,57

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1150/2000 of 22 May 2000 implementing Decision 2000/597/EC, Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ L 130, 31.5.2000, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2028/2004 (OJ L 352, 27.11.2004, p. 1), and in particular Article 10(7), (8) and (9) thereof.

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	р.м.	4 653 468	53 532 433,23
България	—		
Чешка република	р.м.	- 1 573 470	11 262 547,11
Дания	р.м.	65 278 060	- 20 511 529,31
Германия	р.м.	- 75 160 250	- 238 851 900,65
Естония	р.м.	11 464 052	3 020 772,15
Гърция	р.м.	- 8 503 579	25 320 480,50
Испания	р.м.	294 291 870	603 226 827,85
Франция	р.м.	103 171 217	442 609 401,60
Ирландия	р.м.	20 439 779	66 587 799,78
Италия	р.м.	489 163 465	88 842 147,98
Кипър	р.м.	768 531	- 140 352,38
Латвия	р.м.	5 351 569	5 844 274,13
Литва	р.м.	7 017 516	2 710 666,45
Люксембург	р.м.	- 7 109 823	- 3 111 714,89
Унгария	р.м.	- 4 434 001	- 1 850 757,56
Малта	р.м.	8 270	- 1 088 693,22
Нидерландия	р.м.	324 958 979	582 399 267,78
Австрия	р.м.	1 368 507	37 746 576,74
Полша	р.м.	30 445 125	16 784 834,85
Португалия	р.м.	- 4 005 298	135 846 810,67
Румъния	—		
Словения	р.м.	- 1 740 027	1 668 510,29
Словакия	р.м.	1 110 922	2 669 770,62
Финландия	р.м.	68 241 172	4 635 320,77
Швеция	р.м.	- 36 642 274	32 236 083,16
Обединено кралство	р.м.	241 673 641	197 597 175,92
Позиция 3 2 0 3 — Общо	р.м.	1 530 237 421	2 048 986 753,57

### ГЛАВА 33 — ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ НА СУМИ НА ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ

#### 330

#### Възстановявания на Гърция, Испания и Португалия

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

Съгласно член 127 от Акта за присъединяване на Гърция през преходния период (1981–1985 г.) ще се възстановява намаляваща част от финансовите вноски на база БНП или от собствените ресурси на база ДДС, внесени от Гърция в общия бюджет на Европейските общности.

Коригирането на финансовите вноски на Гърция за въпросните години може да се извърши само въз основа на корекциите на салдата на ДДС за годините от 1981 до 1985, вписани в глава 3 1.

Съгласно членове 187 и 374 от Актовете за присъединяване на Испания и на Португалия през преходния период (от 1986 до 1991 г.) ще се възстановява намаляваща част от собствените ресурси на база ДДС или от финансовите вноски на база БНП, внесени от Испания и Португалия в общия бюджет, без обаче в тези суми да се включва техният дял от отстъпката за Обединеното кралство.

От 1988 г. Испания и Португалия също така получават възстановяване на част от техните плащания към допълнителните ресурси и от техния дял във финансирането на отстъпката за Обединеното кралство.

Положителни или отрицателни възстановявания могат да бъдат отпуснати на Испания и Португалия само въз основа на корекциите на ДДС- и БНП-базите за годините от 1986 до 1991, вписани в глави 3 1 и 3 2.

#### Правно основание

Council Decision 94/728/EC, Euratom of 31 October 1994 on the system of the Communities' own resources (OJ L 293, 12.11.1994, p. 9), and in particular Article 9 thereof.

#### Актове за справка

Акт от 28 май 1979 г. относно условията за присъединяване на Република Гърция и корекциите в Договорите (ОВ L 291, 19.11.1979 г., стр. 17).

Акт от 12 юни 1985 г. относно условията за присъединяване на Кралство Испания и Република Португалия и корекциите в Договорите (ОВ L 302, 15.11.1985 г., стр. 23).

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Гърция	р.т.	р.т.	0,—
Испания	р.т.	р.т.	0,—
Португалия	р.т.	р.т.	0,—
Статия 330 — Общо	р.т.	р.т.	0,—

**ГЛАВА 3 4 — КОРЕКЦИЯ ВЪВ ВРЪЗКА С НЕУЧАСТИЕТО НА НЯКОИ ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ В НЯКОИ ПОЛИТИКИ В ПРОСТРАНСТВО „СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ“**

**3 4 0** *Корекция във връзка с последиците от неучастието на някои държави-членки в някои политики в пространство „Свобода, сигурност и правосъдие“*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	6 013,33

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 2028/2004 of 16 November 2004 (OJ L 352, 27.11.2004, p. 1), and in particular Article 1(6) that inserted Article 10a in the Regulation (EC, Euratom) No 1150/2000.

*Актове за справка*

Протокол за позицията на Дания и Протокол за позицията на Обединеното кралство и Ирландия относно политиката на правосъдие и вътрешни работи, приложени към Договора от Амстердам, и по-специално членове съответно 3 и 5 от тях.

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	р.т.	р.т.	20 239,98
България	—		
Чешка република	р.т.	р.т.	4 234,69
Дания	р.т.	р.т.	– 689 845,17
Германия	р.т.	р.т.	152 863,48
Естония	р.т.	р.т.	389,76
Гърция	р.т.	р.т.	11 704,86
Испания	р.т.	р.т.	57 205,33
Франция	р.т.	р.т.	115 418,14
Ирландия	р.т.	р.т.	8 699,62
Италия	р.т.	р.т.	93 972,67
Кипър	р.т.	р.т.	572,12
Латвия	р.т.	р.т.	488,30
Литва	р.т.	р.т.	820,62
Люксембург	р.т.	р.т.	1 512,03
Унгария	р.т.	р.т.	3 543,95
Малта	р.т.	р.т.	195,71
Нидерландия	р.т.	р.т.	33 912,26
Австрия	р.т.	р.т.	16 277,40
Полша	р.т.	р.т.	10 387,77
Португалия	р.т.	р.т.	9 728,43
Румъния	—		
Словения	р.т.	р.т.	1 194,16
Словакия	р.т.	р.т.	1 580,49
Финландия	р.т.	р.т.	10 375,45
Швеция	р.т.	р.т.	18 954,07
Обединено кралство	р.т.	р.т.	121 587,21
<i>Статия 3 4 0 — Общо</i>	р.т.	р.т.	6 013,33



**ГЛАВА 3 5 — РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА ФИНАНСИРАНЕТО ЗА КОРИГИРАНЕ НА БЮДЖЕТНИЯ ДИСБАЛАНС ЗА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО**

**3 5 0 Резултат от окончателното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за Обединеното кралство за финансовата 2000 година и следващи финансови години**

3 5 0 1 Резултат от окончателното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за Обединеното кралство за финансова година 2001

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	—	- 10 330 624,84

Резултат от окончателното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за Обединеното кралство за финансова година 2001.

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	—	—	- 25 912 107,96
Чешка република	—	—	0,—
Дания	—	—	- 22 137 967,61
Германия	—	—	43 247 739,96
Естония	—	—	0,—
Гърция	—	—	- 7 296 005,04
Испания	—	—	- 27 475 803,—
Франция	—	—	- 1 102 158,—
Ирландия	—	—	- 4 635 083,04
Италия	—	—	- 64 555 998,96
Кипър	—	—	0,—
Латвия	—	—	0,—
Литва	—	—	0,—
Люксембург	—	—	- 530 540,04
Унгария	—	—	0,—
Малта	—	—	0,—
Нидерландия	—	—	- 14 562 204,—
Австрия	—	—	5 119 497,—
Полша	—	—	0,—
Португалия	—	—	- 5 879 918,04
Словения	—	—	0,—
Словакия	—	—	0,—
Финландия	—	—	- 4 450 593,—
Швеция	—	—	- 2 953 280,89
Обединено кралство	—	—	122 793 797,78
Позиция 3 5 0 1 — Общо	—	—	- 10 330 624,84

**ГЛАВА 3 5 — РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА ФИНАНСИРАНЕТО ЗА КОРИГИРАНЕ НА БЮДЖЕТНИЯ ДИСБАЛАНС ЗА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО** (продължение)

**3 5 0** (продължение)

3 5 0 2 Резултат от окончателното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за Обединеното кралство за финансова година 2002

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	0	

Резултат от окончателното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за Обединеното кралство за финансова година 2002.

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	—	11 155 649	
Чешка република	—	—	
Дания	—	2 073 346	
Германия	—	82 380 532	
Естония	—	—	
Гърция	—	5 391 985	
Испания	—	54 405 942	
Франция	—	70 341 489	
Ирландия	—	7 696 530	
Италия	—	- 180 319 676	
Кипър	—	—	
Латвия	—	—	
Литва	—	—	
Люксембург	—	1 585 064	
Унгария	—	—	
Малта	—	—	
Нидерландия	—	26 630 560	
Австрия	—	38 174 612	
Полша	—	—	
Португалия	—	6 760 365	
Словения	—	—	
Словакия	—	—	
Финландия	—	- 11 440 067	
Швеция	—	- 407 201	
Обединено кралство	—	- 114 429 130	
Позиция 3 5 0 2 — Общо	—	0	

**ГЛАВА 3 5 — РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА ФИНАНСИРАНЕТО ЗА КОРИГИРАНЕ НА БЮДЖЕТНИЯ ДИСБАЛАНС ЗА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО** (продължение)

**3 5 0** (продължение)

3 5 0 3 Резултат от окончателното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за Обединеното кралство за финансова година 2003

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.		

*Нова позиция*

Резултат от окончателното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за Обединеното кралство за финансова година 2003.

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	р.т.		
България	—		
Чешка република	р.т.		
Дания	р.т.		
Германия	р.т.		
Естония	р.т.		
Гърция	р.т.		
Испания	р.т.		
Франция	р.т.		
Ирландия	р.т.		
Италия	р.т.		
Кипър	р.т.		
Латвия	р.т.		
Литва	р.т.		
Люксембург	р.т.		
Унгария	р.т.		
Малта	р.т.		
Нидерландия	р.т.		
Австрия	р.т.		
Полша	р.т.		
Португалия	р.т.		
Румъния	—		
Словения	р.т.		
Словакия	р.т.		
Финландия	р.т.		
Швеция	р.т.		
Обединено кралство	р.т.		
Позиция 3 5 0 3 — Общо	р.т.		

**ГЛАВА 3 6 — РЕЗУЛТАТ ОТ МЕЖДИННОТО ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА ФИНАНСИРАНЕТО ЗА КОРИГИРАНЕ НА БЮДЖЕТНИЯ ДИСБАЛАНС ЗА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО**

**3 6 0 Резултат от междинното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за финансовата 2000 година и следващите финансови години**

3 6 0 4 Резултат от междинното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за финансова година 2004

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	0	

Резултат от междинното изчисляване на финансирането за коригиране на бюджетния дисбаланс за финансова година 2004.

Държава-членка	Бюджет за 2007 г.	Бюджет за 2006 г.	Резултати от изпълнението за 2005 г.
Белгия	р.м.	5 097 028	
България	—		
Чешка република	р.м.	3 110 407	
Дания	р.м.	5 497 985	
Германия	р.м.	1 529 213	
Естония	р.м.	888 155	
Гърция	р.м.	2 079 688	
Испания	р.м.	46 223 069	
Франция	р.м.	30 231 336	
Ирландия	р.м.	5 013 658	
Италия	р.м.	128 693 215	
Кипър	р.м.	342 735	
Латвия	р.м.	717 885	
Литва	р.м.	4 726 384	
Люксембург	р.м.	- 767 015	
Унгария	р.м.	55 755	
Малта	р.м.	33 192	
Нидерландия	р.м.	8 847 182	
Австрия	р.м.	170 410	
Полша	р.м.	10 597 556	
Португалия	р.м.	7 732 582	
Румъния	—		
Словения	р.м.	120 693	
Словакия	р.м.	2 154 896	
Финландия	р.м.	1 940 598	
Швеция	р.м.	- 10 692 010	
Обединено кралство	р.м.	- 254 344 597	
Позиция 3 6 0 4 — Общо	р.м.	0	

## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ С ИНСТИТУЦИИТЕ И С ДРУГИ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

ГЛАВА 4 0 — РАЗНИ ДАНОЦИ И УДРЪЖКИ

ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

ГЛАВА 4 2 — ДРУГИ ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
4 0 0	ГЛАВА 4 0 <i>Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на членове на институциите, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсии, както и членове на управителните органи на Европейската инвестиционна банка, Европейската централна банка, Европейския инвестиционен фонд, техният персонал и лицата, получаващи пенсии</i>	505 658 114	578 702 746	421 612 097,88
4 0 3	<i>Постъпления от временната вноска от заплати на членове на институциите, длъжностни лица и други активно заети служители</i>	p.m.	p.m.	688 926,35
4 0 4	<i>Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба</i>	35 888 144	28 427 082	23 307 114,15
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	541 546 258	607 129 828	445 608 138,38
4 1 0	ГЛАВА 4 1 <i>Вноски на персонала по пенсионноосигурителната схема</i>	330 817 333	353 685 166	251 614 943,09
4 1 1	<i>Прехвърляне или купуване на пенсионни права от персонала</i>	66 986 176	63 493 513	79 744 516,92
4 1 2	<i>Вноски към пенсионноосигурителната схема от длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини</i>	105 000	105 000	5 255,45
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	397 908 509	417 283 679	331 364 715,46
4 2 0	ГЛАВА 4 2 <i>Вноска на работодателя от децентрализираните агенции към пенсионноосигурителната схема</i>	9 332 889	9 105 133	7 100 696,02
4 2 1	<i>Вноски на членовете на Европейския парламент към пенсионноосигурителната схема</i>	1 545 000	1 386 000	1 576 856,09
	ГЛАВА 4 2 — ОБЩО	10 877 889	10 491 133	8 677 552,11
	Дял 4 — Общо	950 332 656	1 034 904 640	785 650 405,95

## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ С ИНСТИТУЦИИТЕ И С ДРУГИ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 40 — РАЗНИ ДАНЪЦИ И УДРЪЖКИ

## 400

*Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на членове на институциите, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсии, както и членове на управителните органи на Европейската инвестиционна банка, Европейската централна банка, Европейския инвестиционен фонд, техния персонал и лицата, получаващи пенсии*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
505 658 114	578 702 746	421 612 097,88

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Protocol on the privileges and immunities of the European Communities, and in particular Article 13 thereof.

Council Regulation No 422/67/EEC, No 5/67/Euratom of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and Members of the Commission, and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of Justice and of the President, Members and Registrar of the Court of First Instance as well as of the President, Members and Registrar of the European Union Civil Service Tribunal (OJ L 187, 8.8.1967, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 202/2005 (OJ L 33, 5.2.2005, p. 1).

Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 of 29 February 1968 laying down the conditions and procedure for applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ L 56, 4.3.1968, p. 8), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1750/2002 (OJ L 264, 2.10.2002, p. 15).

Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ L 214, 6.8.1976, p. 24), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680/87 (OJ L 72, 14.3.1987, p. 15).

Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 of 18 October 1977 determining the emoluments of the Members of the Court of Auditors (OJ L 268, 20.10.1977, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1293/2004 (OJ L 243, 15.7.2004, p. 26).

Парламент	33 571 460
Съвет	25 416 000
Комисия:	371 892 646
— администрация	(300 317 000)
— изследвания и технологично развитие	(42 777 000)
— Европейска служба за подбор на персонал	(2 116 000)
— Европейска служба за борба с измамите	(2 018 000)
— Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел	(2 036 000)
— Служба за инфраструктура и логистика в Люксембург	(962 000)
— Служба за управление и плащане по индивидуални права	(1 247 000)
— Служба за публикации	(2 834 000)
— Агенция на Общността за контрол на рибарството	(182 210)
— Служба на Общността за сортовете растения	(275 146)
— Евроексперт	(277 406)
— Европейска агенция по лекарствата	(2 985 084)

## ГЛАВА 40 — РАЗНИ ДАНЪЦИ И УДРЪЖКИ (продължение)

## 400 (продължение)

— Европейска агенция за сигурност на мрежите и информацията	(69 688)	
— Европейска агенция за възстановяване	(830 174)	
— Европейска агенция за безопасност и здраве при работа	(188 192)	
— Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници	(22 346)	
— Европейска агенция за авиационна безопасност	(1 948 435)	
— Европейски център за профилактика и контрол върху заболяванията	(212 473)	
— Европейски център за развитие на професионалното обучение	(531 242)	
— Европейска агенция по химикалите	(484 294)	
— Европейска агенция за околната среда	(839 988)	
— Европейски орган за безопасност на храните	(968 172)	
— Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд	(515 267)	
— Съвместен европейски проект ITER	(491 486)	
— Европейска агенция за морска безопасност	(518 452)	
— Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите	(375 501)	
— Европейски център за мониторинг на расизма и ксенофобията	(287 620)	
— Европейски полицейски колеж	(107 888)	
— Европейска железопътна агенция	(166 789)	
— Европейска фондация за обучение	(726 052)	
— Изпълнителна агенция „Образование, аудио-визия и култура“	(25 928)	
— Изпълнителна агенция за интелигентна енергия	(104 969)	
— Изпълнителна агенция за програмата за обществено здраве	(43 157)	
— Изпълнителна агенция за трансевропейската мрежа	(110 286)	
— Изпълнителна агенция за ERC	(383 599)	
— Надзорен орган за проекта „Галилео“	(15 934)	
— Институт по равенство между половете	(71 925)	
— Служба за хармонизация във вътрешния пазар	(2 983 536)	
— Център за преводи към органите на Европейския съюз	(842 407)	
Съд на ЕО		19 808 000
Сметна палата		9 195 000
Европейски икономически и социален комитет		4 337 271
Комитет на регионите		2 476 652
Омбудсман		520 085
Европейски надзорен орган по защита на данните		291 000
Европейска инвестиционна банка		26 730 000
Европейска централна банка		10 400 000
Европейски инвестиционен фонд		1 020 000
	Общо	505 658 114

**ГЛАВА 40 — РАЗНИ ДАНЪЦИ И УДРЪЖКИ** (продължение)

**403** *Постъпления от временната вноска от заплати на членове на институциите, длъжностни лица и други активно заети служители*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	688 926,35

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Council Regulation No 422/67/EEC, 5/67/Euratom of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and Members of the Commission, and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of Justice as well as and of the President, Members and Registrar of the European Union Civil Service Tribunal (OJ L 187, 8.8.1967, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 202/2005 (OJ L 33, 5.2.2005, p. 1).

Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 of 18 October 1977 determining the emoluments of the Members of the Court of Auditors (OJ L 268, 20.10.1977, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1293/2004 (OJ L 243, 15.7.2004, p. 26).

Парламент	p.m.
Съвет	p.m.
Комисия:	p.m.
— администрация	(p.m.)
— изследвания и технологично развитие	(p.m.)
— Европейска служба за подбор на персонал	(p.m.)
— Европейска служба за борба с измамите	(p.m.)
— Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел	(p.m.)
— Служба за инфраструктура и логистика в Люксембург	(p.m.)
— Служба за управление и плащане по индивидуални права	(p.m.)
— Служба за публикации	(p.m.)
— Служба на Общността за сортовете растения	(p.m.)
— Еврост	(p.m.)
— Европейска агенция за възстановяване	(p.m.)
— Европейска агенция за безопасност и здраве при работа	(p.m.)
— Европейска агенция по лекарствата	(p.m.)
— Европейска агенция за авиационна безопасност	(p.m.)
— Европейски център за развитие на професионалното обучение	(p.m.)
— Европейска агенция за околната среда	(p.m.)
— Европейски орган за безопасност на храните	(p.m.)
— Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд	(p.m.)
— Европейска агенция за морска безопасност	(p.m.)
— Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите	(p.m.)
— Европейски център за мониторинг на расизма и ксенофобията	(p.m.)
— Европейска фондация за обучение	(p.m.)
— Служба за хармонизация във вътрешния пазар	(p.m.)
— Център за преводи към органите на Европейския съюз	(p.m.)



**ГЛАВА 40 — РАЗНИ ДАЊЦИ И УДРЪЖКИ** (продължение)

**403** (продължение)

Съд на ЕО	p.m.
Сметна палата	p.m.
Европейски икономически и социален комитет	p.m.
Комитет на регионите	p.m.
Омбудсман	p.m.
Европейски надзорен орган по защита на данните	p.m.
	Общо p.m.

**404**

**Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
35 888 144	28 427 082	23 307 114,15

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Council Regulation No 422/67/EEC, No 5/67/Euratom of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and Members of the Commission, and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of Justice and of the President, Members and Registrar of the Court of First Instance as well as and of the President, Members and Registrar of the European Union Civil Service Tribunal (OJ L 187, 8.8.1967, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 202/2005 (OJ L 33, 5.2.2005, p. 1).

Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 of 18 October 1977 determining the emoluments of the Members of the Court of Auditors (OJ L 268, 20.10.1977, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1293/2004 (OJ L 243, 15.7.2004, p. 26).

Парламент	7 598 618
Съвет	1 408 000
Комисия:	23 560 995
— администрация	(16 896 000)
— изследвания и технологично развитие	(4 216 000)
— Европейска служба за борба с измамите	(208 000)
— Европейска служба за подбор на персонал	(43 000)
— Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел	(198 000)
— Служба за инфраструктура и логистика в Люксембург	(86 000)
— Служба за управление и плащане по индивидуални права	(135 000)
— Служба за публикации	(308 000)
— Агенция на Общността за контрол на рибарството	(15 242)
— Служба на Общността за сортовете растения	(17 871)
— Евроюст	(17 349)
— Европейска агенция за сигурност на мрежите и информацията	(7 290)

**ГЛАВА 4 0 — РАЗНИ ДАНЪЦИ И УДРЪЖКИ** (продължение)

**4 0 4** (продължение)

— Европейска агенция за възстановяване	(82 851)	
— Европейска агенция за безопасност и здраве при работа	(17 535)	
— Европейска агенция по лекарствата	(190 087)	
— Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници	(2 377)	
— Европейска агенция за авиационна безопасност	(180 001)	
— Европейски център за профилактика и контрол върху заболяванията	(16 832)	
— Европейски център за развитие на професионалното обучение	(51 053)	
— Европейска агенция по химикалите	(40 509)	
— Европейска агенция за околната среда	(64 188)	
— Европейски орган за безопасност на храните	(88 799)	
— Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд	(39 297)	
— Съвместен европейски проект ITER	(41 111)	
— Европейска агенция за морска безопасност	(49 614)	
— Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите	(42 258)	
— Европейски център за мониторинг на расизма и ксенофобията	(25 040)	
— Европейски полицейски колеж	(9 025)	
— Европейска железопътна агенция	(15 543)	
— Европейска фондация за обучение	(64 151)	
— Изпълнителна агенция „Образование, аудио-визия и култура“	(2 474)	
— Изпълнителна агенция за интелигентна енергия	(8 027)	
— Изпълнителна агенция за програмата за обществено здраве	(3 612)	
— Изпълнителна агенция за трансевропейската мрежа	(9 226)	
— Изпълнителна агенция за ERC	(32 086)	
— Надзорен орган за проекта „Галилео“	(1 417)	
— Институт по равенство между половете	(6 016)	
— Служба за хармонизация във вътрешния пазар	(246 526)	
— Център за преводи към органите на Европейския съюз	(83 588)	
Съд на ЕО		1 731 000
Сметна палата		830 000
Европейски икономически и социален комитет		485 763
Комитет на регионите		216 300
Омбудсман		30 468
Европейски надзорен орган по защита на данните		27 000
	Общо	35 888 144

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

## 4 1 0 Вноски на персонала по пенсионноосигурителната схема

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
330 817 333	353 685 166	251 614 943,09

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ L 214, 6.8.1976, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680/87 (OJ L 72, 14.3.1987, p. 15).

Парламент	36 407 938
Съвет	25 220 000
Комисия:	241 474 377
— администрация	(168 163 000)
— изследвания и технологично развитие	(42 847 000)
— Европейска служба за борба с измамите	(2 034 000)
— Европейска служба за подбор на персонал	(778 000)
— Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел	(3 275 000)
— Служба за инфраструктура и логистика в Люксембург	(1 235 000)
— Служба за управление и плащане по индивидуални права	(2 111 000)
— Служба за публикации	(3 861 000)
— Агенция на Общността за контрол на рибарството	(177 936)
— Служба на Общността за сортовете растения	(227 477)
— Евроюст	(369 766)
— Европейска агенция за сигурност на мрежите и информацията	(84 078)
— Европейска агенция за възстановяване	(773 692)
— Европейска агенция за безопасност и здраве при работа	(213 343)
— Европейска агенция по лекарствата	(2 226 440)
— Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници	(9 156)
— Европейска агенция за авиационна безопасност	(1 763 446)
— Европейски център за профилактика и контрол върху заболяванията	(85 005)
— Европейски център за развитие на професионалното обучение	(645 347)
— Европейска агенция по химикалите	(472 008)
— Европейска агенция за околната среда	(735 503)
— Европейски орган за безопасност на храните	(930 338)
— Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд	(515 234)
— Съвместен европейски проект ITER	(479 018)
— Европейска агенция за морска безопасност	(498 497)
— Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите	(439 202)

**ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА (продължение)**

**4 1 0 (продължение)**

— Европейски център за мониторинг на расизма и ксенофобията	(288 494)	
— Европейски полицейски колеж	(105 357)	
— Европейска железопътна агенция	(179 344)	
— Европейска фондация за обучение	(678 840)	
— Изпълнителна агенция „Образование, аудио-визия и култура“	(19 916)	
— Изпълнителна агенция за интелигентна енергия	(142 545)	
— Изпълнителна агенция за програмата за обществено здраве	(42 145)	
— Изпълнителна агенция за трансевропейската мрежа	(107 700)	
— Изпълнителна агенция за ERC	(373 868)	
— Надзорен орган за проекта „Галилео“	(10 679)	
— Институт по равенство между половете	(70 100)	
— Служба за хармонизация във вътрешния пазар	(3 493 473)	
— Център за преводи към органите на Европейския съюз	(1 012 430)	
Съд на ЕО		13 395 000
Сметна палата		6 136 000
Европейски икономически и социален комитет		4 844 397
Комитет на регионите		2 752 194
Омбудсман		389 427
Европейски надзорен орган по защита на данните		198 000
	Общо	<u>330 817 333</u>

**4 1 1**

**Прехвърляне или купуване на пенсионни права от персонала**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
66 986 176	63 493 513	79 744 516,92

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Парламент	3 936 176
Съвет	p.m.
Комисия	62 300 000
Съд на ЕО	250 000
Сметна палата	500 000
Европейски икономически и социален комитет	p.m.
Комитет на регионите	p.m.
Омбудсман	p.m.
Европейски надзорен орган по защита на данните	p.m.
	Общо <u>66 986 176</u>

**ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННОСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА (продължение)**

**4 1 2 Вноски към пенсионноосигурителната схема от длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
105 000	105 000	5 255,45

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Парламент	5 000
Съвет	p.m.
Комисия	100 000
Съд на ЕО	p.m.
Сметна палата	p.m.
Европейски икономически и социален комитет	p.m.
Комитет на регионите	p.m.
Омбудсман	p.m.
Европейски надзорен орган по защита на данните	p.m.
	Общо 105 000

**ГЛАВА 4 2 — ДРУГИ ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННОСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА**

**4 2 0 Вноска на работодателя от децентрализираните агенции към пенсионноосигурителната схема**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
9 332 889	9 105 133	7 100 696,02

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Комисия	9 332 889
---------	-----------

**4 2 1 Вноски на членовете на Европейския парламент към пенсионноосигурителна схема**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1 545 000	1 386 000	1 576 856,09

Правила относно изплащането на разходи и надбавки на членове на Европейския парламент, и по-специално приложение III към тях.

Парламент	1 545 000
-----------	-----------

## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИИТЕ

ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ

ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ

ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Постъпления от продажба на движим вещи (доставка на стоки)</b>			
5 0 0 0	Постъпления от продажбата на превозни средства — целеви приходи	42 000	p.m.	292 580,71
5 0 0 1	Постъпления от продажба на други движими вещи — целеви приходи	p.m.	p.m.	1 500,—
5 0 0 2	Постъпления от доставка на стоки на други институции или органи — целеви приходи	p.m.	p.m.	312 623,76
	Статия 5 0 0 — Общо	42 000	p.m.	606 704,47
<b>5 0 1</b>	<b>Постъпления от продажба на недвижимо имущество</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Постъпления от продажбата на публикации, печатни издания и филми — целеви приходи</b>	350 000	241 000	16 942 960,51
	ГЛАВА 5 0 — ОБЩО	392 000	241 000	17 549 664,98
	ГЛАВА 5 1			
<b>5 1 0</b>	<b>Постъпления от отдаване под наем на мебели и оборудване — целеви приходи</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 1 1</b>	<b>Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разходи, свързани с отдаване под наем</b>			
5 1 1 0	Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество — целеви приходи	p.m.	p.m.	13 567 815,06
5 1 1 1	Възстановяване на разходи, свързани с отдаване под наем — целеви приходи	p.m.	p.m.	623 095,—
	Статия 5 1 1 — Общо	p.m.	p.m.	14 190 910,06
	ГЛАВА 5 1 — ОБЩО	p.m.	p.m.	14 190 910,06
	ГЛАВА 5 2			
<b>5 2 0</b>	<b>Приходи от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на институциите</b>	9 054 000	7 289 000	9 614 521,71
<b>5 2 1</b>	<b>Приходи от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на организации, получаващи субсидии, и прехвърлени на Котисията</b>	10 000 000	20 000 000	8 160 346,07
<b>5 2 2</b>	<b>Лихви от предварително финансиране</b>	60 000 000	50 000 000	26 740 944,55
	ГЛАВА 5 2 — ОБЩО	79 054 000	77 289 000	44 515 812,33
	ГЛАВА 5 5			
<b>5 5 0</b>	<b>Постъпления от предоставяне на услуги и извършена работа в полза на други институции или органи, включително възстановяване от други институции или органи на командировъчни разходи, платени от тяхно име — целеви приходи</b>	1 000 000	p.m.	5 228 270,05

ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА (продължение)

ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИИТЕ

ГЛАВА 5 8 — РАЗНИ ПЛАЩАНИЯ

ГЛАВА 5 9 — ДРУГИ ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
5 5 1	Приходи от предоставяне на услуги или извършена работа на трети страни по тяхно искане — целеви приходи	p.m.	p.m.	221 911,39
	ГЛАВА 5 5 — ОБЩО	1 000 000	p.m.	5 450 181,44
	ГЛАВА 5 7			
5 7 0	Приходи от възстановяване на неправилно платени суми — целеви приходи	p.m.	p.m.	12 133 433,09
5 7 1	Приходи с определено предназначение — доходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция — целеви приходи	p.m.	p.m.	589,18
5 7 2	Възстановяване на разходи за социално обслужване, направени за сметка на друга институция	p.m.	p.m.	4 811 608,46
5 7 3	Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — целеви приходи	p.m.	1 000 000	76 209 450,31
	ГЛАВА 5 7 — ОБЩО	p.m.	1 000 000	93 155 081,04
	ГЛАВА 5 8			
5 8 0	Приходи от плащания във връзка с отдаване под наем — Целеви приходи	p.m.	p.m.	813 261,90
5 8 1	Приходи от получени застрахователни обезщетения — целеви приходи	p.m.	p.m.	1 151 389,94
5 8 3	Приходи от други плащания — целеви приходи	—	—	33 452,04
	ГЛАВА 5 8 — ОБЩО	p.m.	p.m.	1 998 103,88
	ГЛАВА 5 9			
5 9 0	Други приходи от административни дейности	100 000	100 000	289 708,77
	ГЛАВА 5 9 — ОБЩО	100 000	100 000	289 708,77
	Дял 5 — Общо	80 546 000	78 630 000	177 149 462,50

## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИИТЕ

## ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

5 0 0 *Постъпления от продажба на движим вещи (доставка на стоки)*

## 5 0 0 0 Постъпления от продажбата на превозни средства — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
42 000	p.m.	292 580,71

Тази позиция е предназначена за вписване на приходи от продажба или подмяна на превозни средства, принадлежащи на институциите.

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Парламент	p.m.
Съвет	p.m.
Комисия	p.m.
Съд на ЕО	p.m.
Сметна палата	42 000
Европейски икономически и социален комитет	p.m.
Комитет на регионите	p.m.
Омбудсман	p.m.
Европейски надзорен орган по защита на данните	p.m.
	Общо 42 000

## 5 0 0 1 Постъпления от продажба на други движими вещи — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	1 500,—

Тази позиция е предназначена за вписване на приходи от продажба или подмяна на движими вещи, различни от превозни средства, принадлежащи на институциите.

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Парламент	p.m.
Съвет	p.m.
Комисия	p.m.
Съд на ЕО	p.m.
Сметна палата	p.m.
Европейски икономически и социален комитет	p.m.
Комитет на регионите	p.m.
Омбудсман	p.m.
Европейски надзорен орган по защита на данните	p.m.
	Общо p.m.



**ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО**  
(продължение)

**5 0 0** (продължение)

**5 0 0 2** Постъпления от доставка на стоки на други институции или органи — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	312 623,76

Съгласно член 18, параграф 1, буква ж) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Парламент	p.m.
Съвет	p.m.
Комисия	p.m.
Съд на ЕО	p.m.
Сметна палата	p.m.
Европейски икономически и социален комитет	p.m.
Комитет на регионите	p.m.
Омбудсман	p.m.
Европейски надзорен орган по защита на данните	p.m.
	Общо p.m.

**5 0 1** *Постъпления от продажба на недвижимо имущество*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Тази статия е предназначена за вписване на приходи от продажба на недвижимо имущество, принадлежащо на институциите.

**5 0 2** *Постъпления от продажбата на публикации, печатни издания и филми — целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
350 000	241 000	16 942 960,51

Съгласно член 18, параграф 1, буква й) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Тази статия включва и приходите от продажбата на такива продукти на електронен носител.

Парламент	p.m.
Съвет	p.m.
Комисия	p.m.
Съд на ЕО	p.m.
Сметна палата	150 000
Европейски икономически и социален комитет	200 000
Комитет на регионите	p.m.
Омбудсман	p.m.
Европейски надзорен орган по защита на данните	p.m.
	Общо 350 000

## ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ

5 1 0 *Постъпления от отдаване под наем на мебели и оборудване — целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Парламент	р.т.
Съвет	р.т.
Комисия	р.т.
Съд на ЕО	р.т.
Сметна палата	р.т.
Европейски икономически и социален комитет	р.т.
Комитет на регионите	р.т.
Омбудсман	р.т.
Европейски надзорен орган по защита на данните	р.т.
	Общо р.т.

5 1 1 *Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разходи, свързани с отдаване под наем*5 1 1 0 *Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество — целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	13 567 815,06

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Парламент	р.т.
Съвет	р.т.
Комисия	р.т.
Съд на ЕО	р.т.
Сметна палата	р.т.
Европейски икономически и социален комитет	р.т.
Комитет на регионите	р.т.
Омбудсман	р.т.
Европейски надзорен орган по защита на данните	р.т.
	Общо р.т.

**ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ** (продължение)

**5 1 1** (продължение)

**5 1 1 1** Възстановяване на разходи, свързани с отдаване под наем — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	623 095,—

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Парламент	p.m.
Съвет	p.m.
Комисия	p.m.
Съд на ЕО	p.m.
Сметна палата	p.m.
Европейски икономически и социален комитет	p.m.
Комитет на регионите	p.m.
Омбудсман	p.m.
Европейски надзорен орган по защита на данните	p.m.
	Общо p.m.

**ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ**
**5 2 0** Приходи от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на институциите

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
9 054 000	7 289 000	9 614 521,71

По тази статия се записват приходите от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на институциите.

Парламент	1 800 000
Съвет	p.m.
Комисия	7 000 000
Съд на ЕО	90 000
Сметна палата	p.m.
Европейски икономически и социален комитет	64 000
Комитет на регионите	100 000
Омбудсман	p.m.
Европейски надзорен орган по защита на данните	p.m.
	Общо 9 054 000

**ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ** (продължение)

**5 2 1** *Приходи от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на организации, получаващи субсидии, и прехвърлени на Комисията*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
10 000 000	20 000 000	8 160 346,07

По тази статия се записват приходите от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на организации, получаващи субсидии, и прехвърлени на Комисията.

Комисия 10 000 000

**5 2 2** *Лихви от предварително финансиране*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
60 000 000	50 000 000	26 740 944,55

По тази статия се записват приходите от лихви от предварително финансиране.

Комисия 60 000 000

**ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА**

**5 5 0** *Постъпления от предоставяне на услуги и извършена работа в полза на други институции или органи, включително възстановяване от други институции или органи на командировъчни разходи, платени от тяхно име — целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1 000 000	p.m.	5 228 270,05

Съгласно член 18, параграф 1, буква ж) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Парламент	p.m.
Съвет	p.m.
Комисия	p.m.
Съд на ЕО	p.m.
Сметна палата	p.m.
Европейски икономически и социален комитет	1 000 000
Комитет на регионите	p.m.
Омбудсман	p.m.
Европейски надзорен орган по защита на данните	p.m.
Общо	1 000 000

## ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА (продължение)

## 5 5 1 Приходи от предоставяне на услуги или извършена работа на трети страни по тяхно искане — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	221 911,39

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Парламент	р.м.
Съвет	р.м.
Комисия	р.м.
Съд на ЕО	р.м.
Сметна палата	р.м.
Европейски икономически и социален комитет	р.м.
Комитет на регионите	р.м.
Омбудсман	р.м.
Европейски надзорен орган по защита на данните	р.м.
	Общо р.м.

## ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИИТЕ

## 5 7 0 Приходи от възстановяване на неправилно платени суми — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	12 133 433,09

Съгласно член 18, параграф 1, буква ж) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Парламент	р.м.
Съвет	р.м.
Комисия	р.м.
Съд на ЕО	р.м.
Сметна палата	р.м.
Европейски икономически и социален комитет	р.м.
Комитет на регионите	р.м.
Омбудсман	р.м.
Европейски надзорен орган по защита на данните	р.м.
	Общо р.м.

**ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИИТЕ**  
(продължение)

5 7 1

**Приходи с определено предназначение — доходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция — целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	589,18

Съгласно член 18, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Парламент	р.м.
Съвет	р.м.
Комисия	р.м.
Съд на ЕО	р.м.
Сметна палата	р.м.
Европейски икономически и социален комитет	р.м.
Комитет на регионите	р.м.
Омбудсман	р.м.
Европейски надзорен орган по защита на данните	р.м.
	Общо р.м.

5 7 2

**Възстановяване на разходи за социално обслужване, направени за сметка на друга институция**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	4 811 608,46

По тази статия се записват приходите от възстановяване на разходи за социално обслужване, направени за сметка на друга институция.

Парламент	р.м.
Съвет	р.м.
Комисия	р.м.
Съд на ЕО	р.м.
Сметна палата	р.м.
Европейски икономически и социален комитет	р.м.
Комитет на регионите	р.м.
Омбудсман	р.м.
Европейски надзорен орган по защита на данните	р.м.
	Общо р.м.

**ГЛАВА 57 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИИТЕ**  
(продължение)

**573 Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	1 000 000	76 209 450,31

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Парламент	р.м.
Съвет	р.м.
Комисия	р.м.
Съд на ЕО	р.м.
Сметна палата	р.м.
Европейски икономически и социален комитет	р.м.
Комитет на регионите	р.м.
Омбудсман	р.м.
Европейски надзорен орган по защита на данните	р.м.
	Общо р.м.

**ГЛАВА 58 — РАЗНИ ПЛАЩАНИЯ**

**580 Приходи от плащания във връзка с отдаване под наем — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	813 261,90

Съгласно член 18, параграф 1, буква и) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Парламент	р.м.
Съвет	р.м.
Комисия	р.м.
Съд на ЕО	р.м.
Сметна палата	р.м.
Европейски икономически и социален комитет	р.м.
Комитет на регионите	р.м.
Омбудсман	р.м.
Европейски надзорен орган по защита на данните	р.м.
	Общо р.м.

## ГЛАВА 5 8 — РАЗНИ ПЛАЩАНИЯ (продължение)

## 5 8 1 Приходи от получени застрахователни обезщетения — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	1 151 389,94

Съгласно член 1 8, параграф 1, буква з) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

В тази статия се включва също така възстановяването от застрахователни компании на заплатите на длъжностни лица, претърпели произшествие.

Парламент	p.m.
Съвет	p.m.
Комисия	p.m.
Съд на ЕО	p.m.
Сметна палата	p.m.
Европейски икономически и социален комитет	p.m.
Комитет на регионите	p.m.
Омбудсман	p.m.
Европейски надзорен орган по защита на данните	p.m.
	Общо p.m.

## 5 8 3 Приходи от други плащания — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	—	33 452,04

Изпълнение на предишна статия 5 8 0.

## ГЛАВА 5 9 — ДРУГИ ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ

## 5 9 0 Други приходи от административни дейности

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
100 000	100 000	289 708,77

По тази статия се записват и други приходи от административни дейности.

Парламент	p.m.
Съвет	p.m.
Комисия	100 000
Съд на ЕО	p.m.
Сметна палата	p.m.
Европейски икономически и социален комитет	p.m.
Комитет на регионите	p.m.
Омбудсман	p.m.
Европейски надзорен орган по защита на данните	p.m.
	Общо 100 000



## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СПОРАЗУМЕНИЯ И ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 6 0 — ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 6 0			
<b>6 0 1</b>	<b>Разни изследователски програми</b>			
6 0 1 1	Споразумения за сътрудничество между Швейцария и Евратом в областта на контролирания термоядрен синтез и плазмената физика — Целеви приходи	р.м.	р.м.	0,—
6 0 1 2	Европейски споразумения за разработка на термоядрен синтез (EFDA) — Целеви приходи	р.м.	р.м.	23 786 996,—
6 0 1 3	Споразумения за сътрудничество със страни, които не са членки на ЕС, в рамките на изследователски програми на Общността — целеви приходи	р.м.	р.м.	96 666 453,—
6 0 1 4	Споразумения за сътрудничество със страни, които не са членки на ЕС, в рамките на индустриални програми на Общността — целеви приходи	—	—	0,—
6 0 1 5	Споразумения за сътрудничество с институти от страни, които не са членки на ЕС, във връзка с научни и технологични проекти, представляващи интерес за Общността („Еврика“ и други) — целеви приходи	р.м.	р.м.	– 2 500,—
6 0 1 6	Споразумения за европейско сътрудничество в областта на научните и технически изследвания — целеви приходи	р.м.	р.м.	0,—
	<i>Статия 6 0 1 — Общо</i>	р.м.	р.м.	120 450 949,—
<b>6 0 2</b>	<b>Други програми</b>			
6 0 2 1	Разни приходи във връзка с хуманитарна помощ — целеви приходи	р.м.	р.м.	0,—
	<i>Статия 6 0 2 — Общо</i>	р.м.	р.м.	0,—
<b>6 0 3</b>	<b>Споразумения за асоцииране между Общността и трети страни</b>			
6 0 3 1	Приходи от участието на страните кандидатки в програми на Общността — целеви приходи	р.м.	р.м.	140 906 287,98
6 0 3 2	Приходи от участието на страни, които не са членки на ЕС, в споразумения за митническо сътрудничество — целеви приходи	р.м.	р.м.	194 687,72
6 0 3 3	Участие на външни органи в дейности на Общността — целеви приходи	р.м.	р.м.	99 916 311,—
	<i>Статия 6 0 3 — Общо</i>	р.м.	р.м.	241 017 286,70
	<b>ГЛАВА 6 0 — ОБЩО</b>	р.м.	р.м.	361 468 235,70

## ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 6 1			
<b>6 1 1</b>	<b>Възстановяване на разходи, поети за сметка на една или повече държави-членки</b>			
6 1 1 3	Приходи от инвестиции, предвидени в член 4 от Решение 2003/76/ЕО — целеви приходи	p.m.	p.m.	41 922 000,—
6 1 1 4	Приходи от суми, възстановени по програмата за изследвания на Изследователския фонд за въглища и стомана	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 6 1 1 — Общо	p.m.	p.m.	41 922 000,—
<b>6 1 2</b>	<b>Възстановяване на разходи, направени по-специално при изпълнение на поета работа срещу заплащане — целеви приходи</b>	p.m.	p.m.	27 796,96
<b>6 1 3</b>	<b>Суми, възстановени в съответствие с член 8 от Регламент (ЕО) № 1258/1999</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 4</b>	<b>Възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти и дейности</b>			
6 1 4 0	Възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти и дейности в областта на новите енергийни технологии — целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 1	Възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти в областта на обработката на данни	—	—	0,—
6 1 4 3	Възстановяване на помощ на Общността за европейски дейности с рисков капитал в подкрепа на малки и средни предприятия — целеви приходи	p.m.	p.m.	5 499 344,39
	Статия 6 1 4 — Общо	p.m.	p.m.	5 499 344,39
<b>6 1 5</b>	<b>Възстановяване на неизползвана помощ на Общността</b>			
6 1 5 0	Възстановяване на неизползвана помощ от Европейския социален фонд, Европейския фонд за регионално развитие и Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието	p.m.	75 000 000	429 084 118,91
6 1 5 1	Възстановяване на неизползвани субсидии за бюджетно равновесие — целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Възстановяване на неизползвани лихвени субсидии — целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Възстановяване на неизползвани суми, изплатени по договори, сключени от институцията — целеви приходи	p.m.	p.m.	143 495,38
6 1 5 7	Възстановявания на авансови плащания по структурните фондове и Кохезионния фонд	p.m.	p.m.	253 677 656,79
6 1 5 8	Възстановяване на друга неизползвана помощ на Общността — целеви приходи	p.m.	p.m.	3 351 734,01
	Статия 6 1 5 — Общо	p.m.	75 000 000	686 257 005,09
<b>6 1 6</b>	<b>Възстановяване на разходи, направени за сметка на Международната агенция за атомна енергия — целеви приходи</b>	p.m.	p.m.	0,—

## ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ (продължение)

## ГЛАВА 6 2 — ПРИХОДИ ОТ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ СРЕЩУ ЗАПЛАЩАНЕ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
<b>6 1 7</b>	<b>Възстановяване на суми, изплатени във връзка с помощ на Общността за страни, които не са членки на ЕС</b>			
6 1 7 0	Възстановявания в рамките на сътрудничеството с Южна Африка — целеви приходи	p.m.	p.m.	3 674 076,—
	Статия 6 1 7 — Общо	p.m.	p.m.	3 674 076,—
<b>6 1 8</b>	<b>Възстановяване на изплатени суми във връзка с хранителни помощи</b>			
6 1 8 0	Възстановявания от оференти или бенефициери на надплатени суми във връзка с хранителни помощи — целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Възстановяване на допълнителни разходи, направени от бенефициерите на хранителна помощ — целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 6 1 8 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 9</b>	<b>Възстановяване на други разходи, направени за сметка на външни органи</b>			
6 1 9 1	Възстановяване на други разходи, направени за сметка на външни органи съгласно Решение 94/179/Евратом на Съвета — целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 6 1 9 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 6 1 — ОБЩО	p.m.	75 000 000	737 380 222,44
	ГЛАВА 6 2			
<b>6 2 0</b>	<b>Доставка срещу заплащане на суровини или на специални дялаци се материали (член 6, буква б) от Договора за ЕОАЕ) — целеви приходи</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 2 2</b>	<b>Приходи от услуги, предоставени срещу заплащане от Съвместния изследователски център на външни органи</b>			
6 2 2 1	Приходи от използването на реактора тип HFR, които следва да се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити — целеви приходи	p.m.	p.m.	2 240 144,20
6 2 2 2	Други приходи от услуги, предоставени от Съвместния изследователски център на външни органи срещу заплащане, които следва да се използват за покриване на бюджетни кредити, вписани в разходната част на бюджета — целеви приходи	—	—	0,—
6 2 2 3	Други приходи от услуги, предоставени от Съвместния изследователски център на външни органи срещу заплащане, които следва да се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити — целеви приходи	p.m.	p.m.	6 296 581,36
6 2 2 4	Приходи от лицензии, издадени от Комисията за изобретения, направени вследствие на изследователската работа на Общността, независимо от това дали могат да бъдат патентовани — целеви приходи	p.m.	p.m.	85 742,97
6 2 2 5	Други приходи за Съвместния изследователски център — целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Приходи от услуги, предоставени от Съвместния изследователски център на други служби на Комисията при конкурентни условия, и които дават основание за допълнителни бюджетни кредити — целеви приходи	p.m.	p.m.	29 608 244,51
	Статия 6 2 2 — Общо	p.m.	p.m.	38 230 713,04

**ГЛАВА 6 2 — ПРИХОДИ ОТ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ СРЕЩУ ЗАПЛАЩАНЕ** (продължение)

**ГЛАВА 6 3 — ВНОСКИ ПО СПЕЦИАЛНИ СПОРАЗУМЕНИЯ**

**ГЛАВА 6 5 — ФИНАНСОВИ КОРЕКЦИИ**

**ГЛАВА 6 6 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
6 2 4	<i>Приходи от лицензи, издадени от Комисията за изобретения, направени вследствие на изследователската работа на Общността, независимо от това дали могат да бъдат патентовани (непряка дейност) — целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 6 2 — ОБЩО	p.m.	p.m.	38 230 713,04
	ГЛАВА 6 3			
6 3 0	<i>Вноски от държавите-членки на Европейската асоциация за свободна търговия по споразумението за сътрудничество за европейското икономическо пространство — целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	114 214 258,—
6 3 1	<i>Вноски във връзка с достиженията на правото от Шенген</i>			
6 3 1 1	Вноски за административни разходи, произтичащи от споразумението, сключено с Исландия и Норвегия — целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
6 3 1 2	Вноски за разработването на широкомащабни информационни системи в рамките на споразумението, сключено с Исландия, Норвегия и Швейцария — целеви приходи	p.m.	p.m.	10 368,98
6 3 1 3	Други вноски във връзка с достиженията на правото от Шенген (Исландия, Норвегия и Швейцария) — целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 6 3 1 — Общо	p.m.	p.m.	10 368,98
	ГЛАВА 6 3 — ОБЩО	p.m.	p.m.	114 224 626,98
	ГЛАВА 6 5			
6 5 0	<i>Финансови корекции</i>			
6 5 0 0	Финансови корекции във връзка със структурните фондове	p.m.	145 000 000	126 789 866,05
	Статия 6 5 0 — Общо	p.m.	145 000 000	126 789 866,05
	ГЛАВА 6 5 — ОБЩО	p.m.	145 000 000	126 789 866,05
	ГЛАВА 6 6			
6 6 0	<i>Други вноски и възстановявания</i>			
6 6 0 0	Други разпределени вноски и възстановявания — целеви приходи	p.m.	p.m.	254 887 339,60
6 6 0 1	Други неразпределени вноски и възстановявания	10 000 000	15 000 000	8 804 875,31
	Статия 6 6 0 — Общо	10 000 000	15 000 000	263 692 214,91
	ГЛАВА 6 6 — ОБЩО	10 000 000	15 000 000	263 692 214,91

**ГЛАВА 6 7 — ПРИХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ЕФЗГ И ЕЗФСР**  
**ГЛАВА 6 8 — ВРЕМЕННИ СУМИ ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 6 7			
<b>6 7 0</b>	<b>Приходи във връзка с ЕФЗГ</b>			
6 7 0 1	Зануляване на сметки на ЕФЗГ — целеви приходи	р.т.		
6 7 0 2	Нередовности във връзка с ЕФЗГ — целеви приходи	р.т.		
6 7 0 3	Допълнителен налог от производителите на мляко — целеви приходи	р.т.		
	<i>Статия 6 7 0 — Общо</i>	р.т.		
<b>6 7 1</b>	<b>Приходи във връзка с ЕЗФСР</b>			
6 7 1 1	Зануляване на сметки на ЕЗФСР — целеви приходи	р.т.		
6 7 1 2	Нередовности във връзка с ЕЗФСР — целеви приходи	р.т.		
	<i>Статия 6 7 1 — Общо</i>	р.т.		
	<b>ГЛАВА 6 7 — ОБЩО</b>	р.т.		
	ГЛАВА 6 8			
<b>6 8 0</b>	<b>Временни суми за реструктуриране — целеви приходи</b>			
6 8 0 1	Временни суми за реструктуриране — целеви приходи	р.т.		
6 8 0 2	Нередовности, които касаят временния фонд за реструктуриране — целеви приходи	р.т.		
	<i>Статия 6 8 0 — Общо</i>	р.т.		
	<b>ГЛАВА 6 8 — ОБЩО</b>	р.т.		
	<b>Дял 6 — Общо</b>	<b>10 000 000</b>	<b>235 000 000</b>	<b>1 641 785 879,12</b>

## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СПОРАЗУМЕНИЯ И ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 6 0 — ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА

## 6 0 1 Разни изследователски програми

6 0 1 1 Споразумения за сътрудничество между Швейцария и Евратом в областта на контролирания термоядрен синтез и плазмената физика — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Приходи от споразумения за сътрудничество между Швейцария и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално това от 14 септември 1978 г.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 08 21 04 (Непреки дейности) от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, в зависимост от съответния разход за покриване.

6 0 1 2 Европейски споразумения за разработка на термоядрен синтез (EFDA) — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	23 786 996,—

Приходи от многостранните споразумения EFDA между Европейската общност за атомна енергия и 18-те държави, асоциирани към нея в областта на ядрения синтез, и по-специално споразумението от 30 март 1999 г.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статия 08 21 04 (Непреки дейности) от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“ в зависимост от съответния разход за покриване.

Такива приходи покриват вноските на асоциираните държави за финансиране на разходите от Съвместния фонд, произтичащи от използването на JET-структурите за целите на EFDA.

6 0 1 3 Споразумения за сътрудничество със страни, които не са членки на ЕС, в рамките на изследователски програми на Общността — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	96 666 453,—

Приходи от споразумения за сътрудничество между Общността и страни, които не са членки на ЕС, по-специално участващите в европейското сътрудничество в областта на научните и технически изследвания, с цел да бъдат асоциирани към изследователски програми на Общността.

Евентуалните получени вноски служат за покриване на разходите за заседания, договори на експерти и разходи за изследвания в рамките на въпросните програми.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 02 04 03, 06 06 04, 08 21 04, 09 04 02, 11 05 01 (Непреки дейности) и статии 10 02 02 и 10 03 02 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“ в зависимост от съответния разход за покриване.

**ГЛАВА 6 0 — ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА** (продължение)

**6 0 1** (продължение)

6 0 1 3 (продължение)

*Правно основание*

Decision 2004/112/EC, Euratom of the Council and Commission of 22 December 2003 on the signature on behalf of the European Community and of the European Atomic Energy Community of the Agreement on Scientific and Technological Cooperation between the European Community and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Swiss Confederation, of the other part (OJ L 32, 5.2.2004, p. 22).

Decision 2004/576/EC of the Council of 29 April 2004 concerning the conclusion of the Agreement on Scientific and Technical Cooperation between the European Community and the State of Israel (OJ L 261, 6.8.2004, p. 47).

*Актове за справка*

Резолюция на министрите на държавите участници в европейското сътрудничество в областта на научните и технически изследвания (COST), подписана във Виена на 21 ноември 1991 г. (ОВ С 333, 24.12.1991 г., стр. 1).

6 0 1 4 Споразумения за сътрудничество със страни, които не са членки на ЕС, в рамките на индустриални програми на Общността — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	—	0,—

Приходи от споразумения за сътрудничество между Общността и европейски страни, които не са членки на ЕС, по-специално участващите в европейското сътрудничество в областта на научните и технически изследвания, с цел да бъдат асоциирани към изследователски програми на Общността.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

*Актове за справка*

Резолюция на министрите на държавите участници в европейското сътрудничество в областта на научните и технически изследвания (COST), подписана във Виена на 21 ноември 1991 г. (ОВ С 333, 24.12.1991 г., стр. 1).

6 0 1 5 Споразумения за сътрудничество с институти от страни, които не са членки на ЕС, във връзка с научни и технологични проекти, представляващи интерес за Общността („Еврика“ и други) — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	– 2 500,—

Приходи от споразумения за сътрудничество между Общността и институти от страни, които не са членки на ЕС, във връзка с научни и технологични проекти, представляващи интерес за Общността („Еврика“ и други).

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 02 04 03, 06 06 04, 08 21 04, 09 04 02 и 11 05 01 (Непреки дейности) от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

**ГЛАВА 6 0 — ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА** (продължение)**6 0 1** (продължение)**6 0 1 6** Споразумения за европейско сътрудничество в областта на научните и технически изследвания — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Приходи от държавите, участващи в европейското сътрудничество в областта на научните и технически изследвания.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 02 04 03, 06 06 04, 08 21 04, 09 04 02 и 11 05 01 (Непреки дейности) от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

*Актове за справка*

Резолюция на министрите на държавите участнички в европейското сътрудничество в областта на научните и технически изследвания (COST), подписана във Виена на 21 ноември 1991 г. (ОВ С 333, 24.12.1991 г., стр. 1).

**6 0 2** *Други програми***6 0 2 1** Разни приходи във връзка с хуманитарна помощ — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Всякакви вноски от външни органи във връзка с хуманитарна помощ.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по дял 23 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

**6 0 3** *Споразумения за асоцииране между Общността и трети страни***6 0 3 1** Приходи от участието на страните кандидатки в програми на Общността — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	140 906 287,98

Приходи от споразуменията за асоцииране, сключени между Общността и посочените по-долу страни като резултат от тяхното участие в различни програми на Общността. Евентуалните приходи от страни, които вече са държави-членки, са от минали дейности.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

*Актове за справка*

Европейско споразумение от 23 декември 1963 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Турция, от друга страна (ОВ L 217, 29.12.1964 г., стр. 3687/64).

Европейско споразумение от 1 март 1971 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Малта, от друга страна (ОВ L 61, 14.3.1971 г., стр. 1).

Европейско споразумение от 14 май 1973 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Кипър, от друга страна (ОВ L 133, 21.5.1973 г., стр. 1).



## ГЛАВА 6 0 — ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА (продължение)

### 6 0 3 (продължение)

#### 6 0 3 1 (продължение)

Европейско споразумение от 16 декември 1991 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Унгария, от друга страна (ОВ L 347, 31.12.1993 г., стр. 2).

Европейско споразумение от 16 декември 1991 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Полша, от друга страна (ОВ L 348, 31.12.1993 г., стр. 2).

Европейско споразумение от 1 февруари 1993 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Румъния, от друга страна (ОВ L 357, 31.12.1994 г., стр. 2).

Европейско споразумение от 8 март 1993 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република България, от друга страна (ОВ L 358, 31.12.1994 г., стр. 3).

Европейско споразумение от 4 октомври 1993 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Чешката република, от друга страна (ОВ L 360, 31.12.1994 г., стр. 2).

Европейско споразумение от 4 октомври 1993 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Словашката република, от друга страна (ОВ L 359, 31.12.1994 г., стр. 2).

Европейско споразумение от 12 юни 1995 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Латвия, от друга страна (ОВ L 26, 2.2.1998 г., стр. 3).

Европейско споразумение от 12 юни 1995 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Литва, от друга страна (ОВ L 51, 20.2.1998 г., стр. 3).

Европейско споразумение от 12 юни 1995 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Естония, от друга страна (ОВ L 68, 9.3.1998 г., стр. 3).

Европейско споразумение от 12 декември 1998 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Словения, от друга страна (ОВ L 51, 26.2.1999 г., стр. 2).

Рамково споразумение между Европейската общност и Република Хърватия, прието на 22 ноември 2004 г. (ОВ L 192, 22.7.2005 г., стр. 16).

Допълнителни протоколи към Европейските споразумения (членове 228 и 238), с които програми на Общността стават достъпни за страните кандидатки.

#### 6 0 3 2

Приходи от участието на страни, които не са членки на ЕС, в споразумения за митническо сътрудничество — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	194 687,72

По тази позиция се записват вноски от страни, които не са членки на ЕС, по споразумения за митническо сътрудничество, и по-специално по проекта „Транзит“ и проекта за разпространяване на тарифна и друга информация (по електронен път).

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статия 14 03 01 („Митници 2002“) и статия 14 03 02 („Митници 2007“) от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

#### Правно основание

Convention of 20 May 1987 on a Common Transit Procedure (OJ L 226, 13.8.1987, p. 2), as last amended by Decision No 6/2005 of the EC–EFTA Joint Committee (OJ L 324, 10.12.2005, p. 96).

Decision No 210/97/EC of the European Parliament and of the Council of 19 December 1996 adopting an action programme for customs in the Community „Customs 2000“ (OJ L 33, 4.2.1997, p. 24), as amended by Decision No 105/2000/EC (OJ L 13, 19.1.2000, p. 1).

**ГЛАВА 6 0 — ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА** (продължение)**6 0 3** (продължение)

## 6 0 3 2 (продължение)

Council Decision of 19 March 2001 authorising the Commission to negotiate, on behalf of the European Community, an amendment to the Convention creating the Customs Cooperation Council signed in Brussels on 15 December 1950 allowing the European Community to become a member of that organisation.

Decision No 253/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 11 February 2003 adopting an action programme for customs in the Community „Customs 2007“ (OJ L 36, 12.2.2003, p. 1), as amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

## 6 0 3 3 Участие на външни органи в дейности на Общността — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	99 916 311,—

Всякакви вноски от външни органи за дейности на Общността.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

**ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ****6 1 1 Възстановяване на разходи, поети за сметка на една или повече държави-членки**

## 6 1 1 3 Приходи от инвестиции, предвидени в член 4 от Решение 2003/76/ЕО — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	41 922 000,—

Съгласно Решение 2003/76/ЕО на Съвета от 1 февруари 2003 г. относно приемане на необходимите мерки за изпълнение на протокола, приложен към Договора за създаване на Европейската общност, относно финансовите последици от изтичането на Договора за ЕОВС и относно Изследователския фонд за въглища и стомана (ОВ L 29, 5.2.2003 г., стр. 22), на Комисията следва да бъде възложено приключването на финансовите операции на Европейската общност за въглища и стомана, които все още са текущи към изтичането на срока на Договора за ЕОВС.

Съгласно член 4 от Решение 2003/76/ЕО нетните приходи от инвестиции на налични активи ще съставляват приходи в общия бюджет на Европейския съюз, предназначени за конкретна цел, а именно за финансиране на изследователски проекти в секторите, свързани с въглищната и стоманената индустрия, от изследователски фонд за въглища и стомана.

Нетните приходи, на разположение за финансиране на изследователски проекти през годината  $n + 2$ , се вписват в счетоводния баланс на ЕОВС в ликвидация за годината  $n$ , а след като процесът на ликвидация приключи, ще бъдат вписани като активи в счетоводния баланс на Изследователския фонд за въглища и стомана. Този механизъм за финансиране влезе в сила през 2003 г. Приходите от 2005 г. ще бъдат използвани за изследвания през 2007 г. С оглед намаляване, доколкото е възможно, на колебанията във финансирането на изследвания, които могат да бъдат предизвикани от движенията на финансовите пазари, се прилага изравняване. Общият размер на нетните приходи, които се очаква да бъдат на разположение за изследвания през 2007 г., възлиза на 53 875 000 EUR.

Съгласно 4 от Решение 2003/76/ЕО 72,8 % от бюджетните кредити от фонда ще са за сектора на стоманата, а 27,2 % — за сектора на въглищата.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент приходите ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по глава 08 22 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

**ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ** (продължение)

**6 1 1** (продължение)

**6 1 1 4** Приходи от суми, възстановени по програмата за изследвания на Изследователския фонд за въглища и стомана

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

Съгласно Решение 2003/76/ЕО на Съвета от 1 февруари 2003 г. за определяне на мерките, необходими за прилагането на Протокола, приложен към Договора за създаване на Европейската общност, относно финансовите последици от изтичането на Договора за Европейската общност за въглища и стомана и относно Изследователския фонд за въглища и стомана (ОВ L 29, 5.2.2003 г., стр. 22), на Комисията следва да бъде възложено приключването на финансовите операции на Европейската общност за въглища и стомана, които все още са текущи към изтичането на срока на Договора за ЕОВС.

Съгласно член 4, параграф 5 от това решение възстановените суми се вписват първоначално към активите на ЕОВС в ликвидация, а впоследствие, след приключване на ликвидацията, се вписват към активите на Изследователския фонд за въглища и стомана.

**6 1 2** **Възстановяване на разходи, направени по-специално при изпълнение на поета работа срещу заплащане — целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	27 796,96

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

Комисия	р.м.
Съвет	р.м.
Общо	р.м.

**6 1 3** **Суми, възстановени в съответствие с член 8 от Регламент (ЕО) № 1258/1999**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

Суми, които са били изгубени при финансиране на общата селскостопанска политика вследствие на нередовности или небрежност, а след това възстановени, се изплащат на разплащателните отдели или агенции, които след това ги изваждат от разходите, финансирани от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието. Така записване на приходи се извършва, само ако възстановените суми надвишават разходите.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), изменено с Регламент (ЕО) № 1290/2005 (ОВ L 209, 11.8.2005, стр. 1).

**ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ** (продължение)

**6 1 4 Възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти и дейности**

6 1 4 0 Възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти и дейности в областта на новите енергийни технологии — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Приходи от възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти и дейности в областта на новите енергийни технологии.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

6 1 4 1 Възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти в областта на обработката на данни

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	—	0,—

Приходи от възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти в областта на обработката на данни.

*Правно основание*

Council Regulation (EEC) No 1996/79 of 11 September 1979 on a Community support mechanism in the field of data processing (OJ L 231, 13.9.1979, p. 1), as amended by documents concerning the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the European Communities, act concerning the conditions of accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic and the Adjustments to the Treaties, Annex I: List provided for in Article 26 of the Act of Accession (OJ L 302, 15.11.1985, p. 230).

6 1 4 3 Възстановяване на помощ на Общността за европейски дейности с рисков капитал в подкрепа на малки и средни предприятия — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	5 499 344,39

Приходи от възстановяване на помощ на Общността за европейски дейности с рисков капитал в подкрепа на малки и средни предприятия.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

**6 1 5 Възстановяване на неизползвана помощ на Общността**

6 1 5 0 Възстановяване на неизползвана помощ от Европейския социален фонд, Европейския фонд за регионално развитие и Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	75 000 000	429 084 118,91

Възстановяване на неизползвана помощ от Европейския социален фонд, Европейския фонд за регионално развитие и Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи могат да се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ** (продължение)

**6 1 5** (продължение)

6 1 5 1 Възстановяване на неизползвани субсидии за бюджетно равновесие — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

6 1 5 2 Възстановяване на неизползвани лихвени субсидии — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

6 1 5 3 Възстановяване на неизползвани суми, изплатени по договори, сключени от институцията — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	143 495,38

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

6 1 5 7 Възстановявания на авансови плащания по структурните фондове и Кохезионния фонд

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	253 677 656,79

По тази позиция се записват възстановявания на авансови плащания по структурните фондове (секция „Ориентиране“ на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, Финансов инструмент за ориентиране на риболова, Европейски фонд за регионално развитие и Европейски социален фонд) и по Кохезионния фонд.

В съответствие с членове 18 и 157 от Финансовия регламент сумите, разпределени към тази позиция, ще се използват за допълнителни бюджетни кредити по съответните редове от дялове 04, 05, 11 и 13 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, ако са необходими, за да не бъдат намалени вноските на структурните фондове и Кохезионния фонд за съответните операции.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1198/2006 (OJ L 223, 15.8.2006, p. 1), and in particular Article 32(2) thereof.

Council Regulation (EC) No 1265/1999 of 21 June 1999 amending Annex II to Regulation (EC) No 1164/94 establishing a Cohesion Fund (OJ L 161, 26.6.1999, p. 62), and in particular Article 1(4) thereof.

Commission Regulation (EC) No 448/2001 of 2 March 2001 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 1260/1999 as regards the procedure for making financial corrections to assistance granted under the Structural Funds (OJ L 64, 6.3.2001, p. 13), as amended by Regulation (EC) No 1978/2006 (OJ L 368, 23.12.2006, p. 89).

**ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ** (продължение)**6 1 5** (продължение)**6 1 5 8** Възстановяване на друга неизползвана помощ на Общността — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	3 351 734,01

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**6 1 6** **Възстановяване на разходи, направени за сметка на Международната агенция за атомна енергия — целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Възстановяване от Международната агенция за атомна енергия (МААЕ) на суми, дадени авансово от Комисията за заплащане на проверки, извършени от МААЕ в рамките на споразуменията за проверки (виж статии 06 05 01 и 06 05 02 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“).

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

**6 1 7** **Възстановяване на суми, изплатени във връзка с помощ на Общността за страни, които не са членки на ЕС****6 1 7 0** Възстановявания в рамките на сътрудничеството с Южна Африка — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	3 674 076,—

Възстановявания от оференти или бенефициери на надплатени суми във връзка със сътрудничеството за развитие с Южна Африка.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статия 21 06 02 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

*Правно основание*

Regulation (EC) No 1726/2000 of the European Parliament and of the Council of 29 June 2000 on development cooperation with South Africa (OJ L 198, 4.8.2000, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1905/2006 (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

**6 1 8** **Възстановяване на изплатени суми във връзка с хранителни помощи****6 1 8 0** Възстановявания от оференти или бенефициери на надплатени суми във връзка с хранителни помощи — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Разпоредби, съдържащи се в поканите за участие в търг или във финансовите условия, приложени към писмата на Комисията за определяне на условията, при които се отпуска хранителна помощ на бенефициерите.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

**ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ** (продължение)**6 1 8** (продължение)

6 1 8 1 Възстановяване на допълнителни разходи, направени от бенефициерите на хранителна помощ — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Разпоредби, съдържащи се в условията за доставка, приложени към писмата на Комисията за определяне на условията, при които се отпуска хранителна помощ на бенефициерите.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

**6 1 9 Възстановяване на други разходи, направени за сметка на външни органи**

6 1 9 1 Възстановяване на други разходи, направени за сметка на външни органи съгласно Решение 94/179/Евратом на Съвета — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 22 03 03 и 19 06 05 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

**ГЛАВА 6 2 — ПРИХОДИ ОТ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ СРЕЩУ ЗАПЛАЩАНЕ****6 2 0 Доставка срещу заплащане на суровини или на специални дялящи се материали (член 6, буква б) от Договора за ЕОАЕ) — целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Договор за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 6, буква б) от него.

Приход от доставка срещу заплащане на държави-членки на суровини или на специални дялящи се материали за техните изследователски програми.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

**6 2 2 Приходи от услуги, предоставени срещу заплащане от Съвместния изследователски център на външни органи**

6 2 2 1 Приходи от използването на реактора тип HFR, които следва да се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	2 240 144,20

Приходи от използването на реактора тип HFR (high-flux reactor) в базата на Съвместния изследователски център в Петен.

Плащания от външни органи, по-специално от Франция и от Нидерландия, за покриване на всички типове разходи, свързани с използването на реактора тип HFR от Съвместния изследователски център.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 10 01 05 и 10 04 04 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

Приключване на предишни програми

Приходите се осигуряват от Германия, Франция и Нидерландия.

**ГЛАВА 6 2 — ПРИХОДИ ОТ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ СРЕЩУ ЗАПЛАЩАНЕ** (продължение)

**6 2 2** (продължение)

6 2 2 2 Други приходи от услуги, предоставени от Съвместния изследователски център на външни органи срещу заплащане, които следва да се използват за покриване на бюджетни кредити, вписани в разходната част на бюджета — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	—	0,—

Приходи от лица, дружества и национални органи, за които Съвместният изследователски център ще извършва работа и/или осигурява услуги срещу заплащане.

Бюджетните кредити ще бъдат използвани също така за възстановявания по авансовия фонд за предишни съвместни програми.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

6 2 2 3 Други приходи от услуги, предоставени от Съвместния изследователски център на външни органи срещу заплащане, които следва да се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	6 296 581,36

Приходи от лица, дружества и национални органи, за които Съвместният изследователски център извършва работа и/или осигурява услуги срещу заплащане.

Съгласно член 18 и член 161, параграф 2 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 10 01 05, 10 04 01 и 10 04 02 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“ в размера на разходите по всеки договор с външен орган.

6 2 2 4 Приходи от лицензии, издадени от Комисията за изобретения, направени вследствие на изследователската работа на Общността, независимо от това дали могат да бъдат патентовани — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	85 742,97

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 и глави 10 02 и 10 03 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

*Правно основание*

Council Regulation (EEC) No 2380/74 of 17 September 1974 adopting provisions for the dissemination of information relating to research programmes for the European Economic Community (OJ L 255, 20.9.1974, p. 1).

*Актове за справка*

Договор за създаване на Европейската общност за атомна енергия и по-специално член 12 от него.

6 2 2 5 Други приходи за Съвместния изследователски център — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Приходи от вноски, подаръци или завешания от трети страни за различните дейности, осъществявани от Съвместния изследователски център.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статия 10 01 05 и глави 10 02, 10 03 и 10 04 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.



**ГЛАВА 6 2 — ПРИХОДИ ОТ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ СРЕЩУ ЗАПЛАЩАНЕ** (продължение)

**6 2 2** (продължение)

**6 2 2 6** Приходи от услуги, предоставени от Съвместния изследователски център на други служби на Комисията при конкурентни условия, и които дават основание за допълнителни бюджетни кредити — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	29 608 244,51

Приходи от други служби на Комисията, за които Съвместният изследователски център извършва работа и/или предоставя услуги срещу заплащане, и приходи от участие в дейностите по рамковите програми за изследвания и технологично развитие.

Съгласно член 18 и член 161, параграф 2 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 и 10 04 03 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“ в размера на съответните разходи по всеки договор с други служби на Комисията.

**6 2 4** **Приходи от лицензи, издадени от Комисията за изобретения, направени вследствие на изследователската работа на Общността, независимо от това дали могат да бъдат патентовани (непряка дейност) — целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

**Правно основание**

Council Regulation (EEC) No 2380/74 of 17 September 1974 adopting provisions for the dissemination of information relating to research programmes for the European Economic Community (OJ L 255, 20.9.1974, p. 1).

**Актове за справка**

Договор за създаване на Европейската общност за атомна енергия и по-специално член 12 от него.

**ГЛАВА 6 3 — ВНОСКИ ПО СПЕЦИАЛНИ СПОРАЗУМЕНИЯ**

**6 3 0** **Вноски от държавите-членки на Европейската асоциация за свободна търговия по споразумението за сътрудничество за европейското икономическо пространство — целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	114 214 258,—

По тази статия се записват вноски от държавите-членки на Европейската асоциация за свободна търговия от тяхното финансово участие в някои дейности на Общността в съответствие с член 82 и протокол 32 към Споразумението за Европейското икономическо пространство.

Общият размер на планираните вноски е посочен в обобщението, представено за информация в приложението към разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

Вноските на държавите-членки на Европейската асоциация за свободна търговия се предоставят на Комисията в съответствие с членове от 1 до 3 от протокол 32 към Споразумението.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

**Актове за справка**

Споразумение за създаване на Европейското икономическо пространство (ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3).

**ГЛАВА 6 3 — ВНОСКИ ПО СПЕЦИАЛНИ СПОРАЗУМЕНИЯ** (продължение)

**6 3 1 Вноски във връзка с достиженията на правото от Шенген**

6 3 1 1 Вноски за административни разходи, произтичащи от споразумението, сключено с Исландия и Норвегия — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

Вноски за административни разходи, произтичащи от Споразумението от 18 май 1999 г., сключено от Съвета на Европейския съюз с Република Исландия и Кралство Норвегия, по отношение на асоциирането на тези две страни към процеса на изпълнение, прилагане и развитие на достиженията на правото от Шенген, и по-специално член 12 от това споразумение (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36).

Съвет р.м.

*Правно основание*

Council Decision 1999/437/EC of 17 May 1999 on certain arrangements for the application of the Agreement concluded by the Council of the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway concerning the association of those two States with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* (OJ L 176, 10.7.1999, p. 31).

6 3 1 2 Вноски за разработването на широкомащабни информационни системи в рамките на споразумението, сключено с Исландия, Норвегия и Швейцария — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	10 368,98

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 18 02 04, 18 02 05 и 18 03 11 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

Съгласно съображение 10 от Регламент (ЕО) № 2424/2001 на Съвета от 6 декември 2001 г. за разработване на второ поколение Шенгенска информационна система (ШИС II) (ОВ L 328, 13.12.2001 г., стр. 4) следва да се постигне споразумение за това представители на Исландия и Норвегия да се присъединяват към работата на комитетите, подпомагащи Комисията в осъществяването на нейните изпълнителни правомощия.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 2725/2000 of 11 December 2000 concerning the establishment of Eurodac for the comparison of fingerprints for the effective application of the Dublin Convention (OJ L 316, 15.12.2000, p. 1).

Council Decision 2001/258/EC of 15 March 2001 concerning the conclusion of an Agreement between the European Community and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway concerning the criteria and mechanisms for establishing the State responsible for examining a request for asylum lodged in a Държава-членка or Iceland or Norway (OJ L 93, 3.4.2001, p. 38), and in particular Article 9 of the Agreement.

Council Decision 2001/886/JHA of 6 December 2001 on the development of the second generation Schengen information system (SIS II) (OJ L 328, 13.12.2001, p. 1), as last amended by Council Decision 2006/1007/JHA of 21 December 2006 (OJ L 411, 30.12.2006, p. 78).

Council Regulation (EC) No 343/2003 of 18 February 2003 establishing the criteria and mechanisms for determining the Държава-членка responsible for examining an asylum application lodged in one of the Държава-членкаs by a third-country national (OJ L 50, 25.2.2003, p. 1).

Commission Regulation (EC) No 1560/2003 of 2 September 2003 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 343/2003 establishing the criteria and mechanisms for determining the Държава-членка responsible for examining an asylum application lodged in one of the Държава-членкаs by a third-country national (OJ L 222, 5.9.2003, p. 3).

Council Decision 2004/512/EC of 8 June 2004 establishing the VISA Information System (VIS) (OJ L 213, 15.6.2004, p. 5).

**ГЛАВА 6 3 — ВНОСКИ ПО СПЕЦИАЛНИ СПОРАЗУМЕНИЯ** (продължение)**6 3 1** (продължение)

## 6 3 1 2 (продължение)

Council Decision (2004/849/EC) of 25 October 2004 on the signing, on behalf of the European Union, and on the provisional application of certain provisions of the Agreement between the European Union, the European Community and the Swiss Confederation concerning the Swiss Confederation's association with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* (OJ L 368, 15.12.2004, p. 26).

Council Decision (2004/860/EC) of 25 October 2004 on the signing, on behalf of the European Union, and on the provisional application of certain provisions of the Agreement between the European Union, the European Community and the Swiss Confederation concerning the Swiss Confederation's association with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* (OJ L 370, 17.12.2004, p. 78).

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council, presented by the Commission on 28 December 2004, concerning the Visa Information System (VIS) and the exchange of data between Държава-членка on short-stay visas (COM(2004) 835 final).

Regulation (EC) No 1987/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006, on the establishment, operation and use of the second generation Schengen information system (SIS II) (OJ L 381, 28.12.2006, p. 4).

## 6 3 1 3 Други вноски във връзка с достиженията на правото от Шенген (Исландия, Норвегия и Швейцария) — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Съгласно член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статия 18 02 03 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 2007/2004 of 26 October 2004 establishing a European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders of the Member States of the European Union (OJ L 349, 25.11.2004, p. 1).

Proposal for a Decision of the European Parliament and the Council establishing the External Border Fund for the period 2007 to 2013 as part of the General programme 'Solidarity and Management of Migration Flows' (COM(2005) 123 final2 dated 2.5.2005).

**ГЛАВА 6 5 — ФИНАНСОВИ КОРЕКЦИИ****6 5 0** **Финансови корекции**

## 6 5 0 0 Финансови корекции във връзка със структурните фондове

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	145 000 000	126 789 866,05

По тази позиция се записват финансовите корекции, направени във връзка със структурните фондове (Европейски фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция „Ориентиране“, Финансов инструмент за ориентиране на риболова, Европейски фонд за регионално развитие и Европейски социален фонд).

Съгласно член 18 от Финансовия регламент сумите, разпределени към тази позиция, могат да се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по съответните редове от дялове 04, 05, 11 и 13 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, ако са необходими за покриване на риска от отмяна или намаляване на приети преди това корекции.

**ГЛАВА 6 5 — ФИНАНСОВИ КОРЕКЦИИ** (продължение)**6 5 0** (продължение)

## 6 5 0 0 (продължение)

*Правно основание*

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1260/1999 (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), and in particular Article 24 thereof.

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1198/2006 (OJ L 223, 15.8.2006, p. 1), and in particular Article 39(3) thereof.

Commission Regulation (EC) No 448/2001 of 2 March 2001 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 1260/1999 as regards the procedure for making financial corrections to assistance granted under the Structural Funds (OJ L 64, 6.3.2001, p. 13), as amended by Regulation (EC) No 1978/2006 (OJ L 368, 23.12.2006, p. 89).

**ГЛАВА 6 6 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ****6 6 0** *Други вноски и възстановявания*

## 6 6 0 0 Други разпределени вноски и възстановявания — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	254 887 339,60

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тази позиция е предназначена за вписване на всички приходи, непредвидени в другите части от дял 6, и които са използвани за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

Парламент	p.m.
Съвет	p.m.
Комисия	p.m.
Омбудсман	p.m.
Общо	p.m.

## 6 6 0 1 Други неразпределени вноски и възстановявания

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
10 000 000	15 000 000	8 804 875,31

Тази позиция е предназначена за вписване на всички приходи, непредвидени в другите части от дял 6, които не са използвани в съответствие с член 18 от Финансовия регламент.

Парламент	p.m.
Комисия	10 000 000
Общо	10 000 000

**ГЛАВА 6 7 — ПРИХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ЕФЗГ И ЕЗФСР***Нова глава***6 7 0 Приходи във връзка с ЕФЗГ***Нова статия***6 7 0 1 Зануляване на сметки на ЕФЗГ — целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Нова позиция*

Тази позиция е предназначена за вписване на приходи от решения за съответствие при зануляване на сметки в полза на бюджета на ЕС относно разходи, финансирани от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА съгласно глава 1 от Финансовите перспективи 2000–2006 г. Тя е предназначена също така за вписване на суми от решенията за счетоводно зануляване на сметки в полза на бюджета на Европейския съюз във връзка с регистрираните целеви приходи, свързани с него.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент евентуалните приходи по тази позиция ще бъдат използвани за допълнителни бюджетни кредити по всяка позиция от бюджета, отнасяща се за ЕФЗГ, включително пера 05 07 01 08 и 05 07 01 09, от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

В рамките на съставянето на бюджета за 2007 г. за статия 05 03 01, и по-специално за позиция 05 03 01 01, е предвидена сума от 568 милиона EUR.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1290/2005 of 21 June 2005 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 320/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 42).

**6 7 0 2 Нередовности във връзка с ЕФЗГ — целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Нова позиция*

По тази позиция се записват суми, възстановени вследствие на нередовности или пропуски, включително свързаната с това лихва, по-специално суми, възстановени при случаи на нередовности или измами, глоби и начислени лихви, както и задържани обезпечения, от разходи, финансирани от ФЕОГА — секция „Гарантиране“ по глава 1 от Финансовите перспективи 2000–2006 г.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент евентуалните приходи по тази позиция ще бъдат използвани за допълнителни бюджетни кредити по всяка позиция от бюджета, отнасяща се към ЕФЗГ, включително пера 05 07 01 08 и 05 07 01 09, от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

В рамките на съставянето на бюджета за 2007 г. за статия 05 03 01, и по-специално за позиция 05 03 01 01, е предвидена сума от 70 милиона EUR.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1290/2005 of 21 June 2005 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 320/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 42).

**ГЛАВА 6 7 — ПРИХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ЕФЗГ И ЕЗФСР** (продължение)**6 7 0** (продължение)**6 7 0 3** Допълнителен налог от производителите на мляко — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Нова позиция*

Тази позиция е предназначена за вписване на суми, събрани или възстановени в съответствие с Регламент (ЕО) № 1788/2003 на Съвета.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент евентуалните приходи по тази позиция ще бъдат използвани за допълнителни бюджетни кредити по всяка позиция от бюджета, отнасяща се към ЕФЗГ, включително пера 05 07 01 08 и 05 07 01 09, от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“.

В рамките на съставянето на бюджета за 2007 г. за статия 05 02 12, и по-специално за позиция 05 02 12 01, е предвидена сума от 349 милиона EUR.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1788/2003 of 29 September 2003 establishing a levy in the milk and milk products sector (OJ L 270, 21.10.2003, p. 123), as last amended by Regulation (EC) No 1406/2006 (OJ L 265, 26.9.2006, p. 8).

Council Regulation (EC) No 1290/2005 of 21 June 2005 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 209, 11.08.2005, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 320/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 42).

**6 7 1 Приходи във връзка с ЕЗФСР***Нова статия***6 7 1 1** Зануляване на сметки на ЕЗФСР — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Нова позиция*

По тази позиция се записват суми от решения за съответствие при зануляване на сметки в полза на бюджета на ЕС в рамките на контекста на развитието на селските райони, финансирано от ЕЗФСР. Тя е предназначена също така за вписване на суми от решенията за счетоводно зануляване на сметки в полза на бюджета на Европейския съюз във връзка с регистрираните целеви приходи, свързани с него.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент евентуалните приходи по тази позиция ще бъдат използвани за допълнителни бюджетни кредити по всяка позиция от бюджета, отнасяща се към ЕЗФСР.

В рамките на съставянето на бюджета за 2007 г. не е предвидена специална сума за статия 05 04 05.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1290/2005 of 21 June 2005 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 209, 11.08.2005, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 320/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 42).

**ГЛАВА 6 7 — ПРИХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ЕФЗГ И ЕЗФСР** (продължение)**6 7 1** (продължение)**6 7 1 2** Нередовности във връзка с ЕЗФСР — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Нова позиция*

По тази позиция се записват суми, възстановени вследствие на нередовности и пропуски, включително свързаната с това лихва, по-специално суми, възстановени при случаи на нередовности или измами, глоби и начислени лихви, както и задържани обезпечения, в контекста на развитието на селските райони, финансирано от ЕЗФСР.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент евентуалните приходи по тази позиция ще бъдат използвани за допълнителни бюджетни кредити по всяка позиция от бюджета, отнасяща се към ЕЗФСР.

В рамките на съставянето на бюджета за 2007 г. не е предвидена специална сума за статия 05 04 05.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1290/2005 of 21 June 2005 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 209, 11.08.2005, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 320/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 42).

**ГЛАВА 6 8 — ВРЕМЕННИ СУМИ ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ***Нова глава***6 8 0** *Временни суми за реструктуриране* — целеви приходи*Нова статия***6 8 0 1** Временни суми за реструктуриране — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Нова статия*

По тази статия се записват временните суми за реструктуриране в сектора на захарта на ЕС съгласно член 11 от Регламент (ЕО) № 320/2006.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент сумите, вписани по тази статия, се използват за осигуряване на бюджетни кредити за статия 05 02 16 (Фонд за реструктуриране на сектора на захарта) от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“ за финансиране на помощи за реструктуриране и други помощи, определени в Регламент (ЕО) № 320/2006 на Съвета.

При съставянето на бюджета за 2007 г. в настоящата позиция бе отчетена сумата от 1 259 милиона EUR, 757 милиона EUR от която е предвидена за статия 05 02 16, а останалата сума ще бъде автоматично пренесена съгласно член 10 от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Règlement (CE, Euratom) n° 1605/2002 du Conseil du 25 juin 2002 portant règlement financier applicable au budget général des Communautés européennes (JO L 248 du 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Règlement (CE) n° 320/2006 du Conseil du 20 février 2006 instituant un régime temporaire de restructuration de l'industrie sucrière dans la Communauté européenne et modifiant le règlement (CE) n° 1290/2005 relatif au financement de la politique agricole commune (JO L 58 du 28.2.2006, p. 42).

**ГЛАВА 68 — ВРЕМЕННИ СУМИ ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ** (продължение)

**680** (продължение)

**6802** Нередовности, които касаят временния фонд за реструктуриране — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Nouveau poste*

По тази позиция се записват суми, възстановени вследствие на нередовности и пропуски, включително свързаната с това лихва, глоби и задържани обезпечения, в резултат от разходите, финансирани от временния фонд за реструктуриране на захарната промишленост в Общността, създаден с Регламент (ЕО) № 320/2006 на Съвета от 20 февруари 2006 г.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент евентуалните приходи по тази позиция ще бъдат използвани за допълнителни бюджетни кредити по статия 05 02 16 (Фонд за реструктуриране на сектора на захарта) от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“ за финансиране на помощи за реструктуриране и други помощи, определени в Регламент (ЕО) № 320/2006 на Съвета.

*Правно основание*

Règlement (CE, Euratom) n° 1605/2002 du Conseil du 25 juin 2002 portant règlement financier applicable au budget général des Communautés européennes (JO L 248 du 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Règlement (CE) n° 320/2006 du Conseil du 20 février 2006 instituant un régime temporaire de restructuration de l'industrie sucrière dans la Communauté européenne et modifiant le règlement (CE) n° 1290/2005 relatif au financement de la politique agricole commune (JO L 58 du 28.2.2006, p. 42).



## ДЯЛ 7

## ЛИХВИ ЗА ЗАКЪСНЕЛИ ПЛАЩАНИЯ И ГЛОБИ

ГЛАВА 7 0 — ЛИХВИ ЗА ЗАКЪСНЕЛИ ПЛАЩАНИЯ

ГЛАВА 7 1 — ГЛОБИ

ГЛАВА 7 2 — ЛИХВИ ПО ДЕПОЗИТИ И ГЛОБИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 7 0			
<b>7 0 0</b>	<b>Лихви за закъснели плащания</b>			
7 0 0 0	Дължими лихви за закъснели плащания по сметките към националните хазни на държавите-членки	5 000 000	7 500 000	52 352 686,10
7 0 0 1	Други лихви за закъснели плащания	3 000 000	2 000 000	2 758 858,24
	Статия 7 0 0 — Общо	8 000 000	9 500 000	55 111 544,34
<b>7 0 1</b>	<b>Лихви за закъснели плащания и други лихви върху глоби</b>	15 000 000	100 000 000	44 931 534,34
	ГЛАВА 7 0 — ОБЩО	23 000 000	109 500 000	100 043 078,68
	ГЛАВА 7 1			
<b>7 1 0</b>	<b>Глоби, периодични наказателни плащания и други наказания</b>	100 000 000	744 000 000	236 336 568,09
7 1 1	Събиране на глоби, наложени за изплати и нередовности, които накърняват финансовите интереси на Общността	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	Наказателни плащания и глобални суми, наложени на държава-членка поради неспазване на решение на Съда на ЕО относно неизпълнение на задължение по Договора	p.m.	58 000 000	20 000 000,—
	ГЛАВА 7 1 — ОБЩО	100 000 000	802 000 000	256 336 568,09
	ГЛАВА 7 2			
<b>7 2 0</b>	<b>Лихви по депозити и глоби</b>			
7 2 0 0	Лихви по депозити и глоби вследствие прилагането на процедурата за прекомерния дефицит — целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 7 2 0 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 7 2 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	Дял 7 — Общо	123 000 000	911 500 000	356 379 646,77

## ДЯЛ 7

## ЛИХВИ ЗА ЗАКЪСНЕЛИ ПЛАЩАНИЯ И ГЛОБИ

## ГЛАВА 7 0 — ЛИХВИ ЗА ЗАКЪСНЕЛИ ПЛАЩАНИЯ

## 7 0 0 Лихви за закъснели плащания

## 7 0 0 0 Дължими лихви за закъснели плащания по сметките към националните хазни на държавите-членки

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
5 000 000	7 500 000	52 352 686,10

Съвет		р.м.
Комисия		5 000 000
	Общо	5 000 000

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1150/2000 of 22 May 2000 implementing Decision 2000/597/EC, Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ L 130, 31.5.2000, p. 1), as last amended by Council Regulation (EC, Euratom) No 2028/2004 (OJ L 352, 27.11.2004, p. 1).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1), and in particular Article 71(4) thereof.

## 7 0 0 1 Други лихви за закъснели плащания

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
3 000 000	2 000 000	2 758 858,24

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 173/2005 (OJ L 29, 2.2.2005, p. 3), and in particular Article 39(4) thereof.

Commission Regulation (EC) No 448/2001 of 2 March 2001 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 1260/1999 as regards the procedure for making financial corrections to assistance granted under the Structural Funds (OJ L 64, 6.3.2001, p. 13), as amended by Regulation (EC) No 1978/2006 (OJ L 368, 23.12.2006, p. 89), and in particular Article 7(2) thereof.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1) and in particular Articles 71(4) thereof.

Commission Regulation (EC, Euratom) No 2342/2002 of 23 December 2002 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 357, 31.12.2002, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1248/2006 (OJ L 227, 19.8.2006, p. 3), and in particular Article 86 thereof.

## ГЛАВА 70 — ЛИХВИ ЗА ЗАКЪСНЕЛИ ПЛАЩАНИЯ (продължение)

## 701 Лихви за закъснели плащания и други лихви върху глоби

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
15 000 000	100 000 000	44 931 534,34

Тази статия е предназначена за вписване на лихви за закъснели плащания и други лихви върху глоби.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1) and in particular Article 71(4) thereof.

Commission Regulation (EC, Euratom) No 2342/2002 of 23 December 2002 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 357, 31.12.2002, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1248/2006 (OJ L 227, 19.8.2006, p. 3), and in particular Article 86 thereof.

Council Regulation (EC) No 1/2003 of 16 December 2002 on the implementation of the rules on competition laid down in Articles 81 and 82 of the Treaty (OJ L 1, 4.1.2003, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1419/2006 (OJ L 269, 28.9.2006, p. 1).

Council Regulation (EC) No 139/2004 of 20 January 2004 on the control of concentrations between undertakings (OJ L 24, 29.1.2004, p. 1) and in particular Articles 14 and 15 thereof.

## ГЛАВА 71 — ГЛОБИ

## 710 Глоби, периодични наказателни плащания и други наказания

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
100 000 000	744 000 000	236 336 568,09

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Commission Regulation (EC, Euratom) No 2342/2002 of 23 December 2002 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 357, 31.12.2002, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1248/2006 (OJ L 227, 19.8.2006, p. 3).

Council Regulation (EC) No 1/2003 of 16 December 2002 on the implementation of the rules on competition laid down in Articles 81 and 82 of the Treaty (OJ L 1, 4.1.2003, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1419/2006 (OJ L 269, 28.9.2006, p. 1).

Council Regulation (EC) No 139/2004 of 20 January 2004 on the control of concentrations between undertakings (OJ L 24, 29.1.2004, p. 1) and in particular Articles 14 and 15 thereof.

## 711 Събиране на глоби, наложени за измами и нередовности, които накърняват финансовите интереси на Общността

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Правно основание*

Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code (OJ L 302, 19.10.1992, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 648/2005 of the European Parliament and of the Council (OJ L 117, 4.5.2005, p. 13).

**ГЛАВА 71 — ГЛОБИ** (продължение)**711** (продължение)

Decision No 105/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 17 December 1999 amending Decision No 210/97/EC of 19 December 1996 adopting an action programme for customs in the Community (Customs 2000) (OJ L 13, 19.1.2000, p. 1).

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the European Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42).

**712** **Наказателни плащания и глобални суми, наложени на държава-членка поради неспазване на решение на Съда на ЕО относно неизпълнение на задължение по Договора**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	58 000 000	20 000 000,—

*Актове за справка*

Договор за създаване на Европейската общност и по-специално член 228, параграф 2 (предишен член 171, параграф 2) от него, въведен от Договора за Европейския съюз (член Ж, параграф 51).

**ГЛАВА 72 — ЛИХВИ ПО ДЕПОЗИТИ И ГЛОБИ****720** **Лихви по депозити и глоби****7200** Лихви по депозити и глоби вследствие прилагането на процедурата за прекомерния дефицит — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Приходи от лихви по депозити и глоби вследствие прилагането на процедурата за прекомерния дефицит.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1467/97 of 7 July 1997 on speeding up and clarifying the implementation of the excessive deficit procedure (OJ L 209, 2.8.1997, p. 6), as amended by Regulation (EC) No 1056/2005 (OJ L 174, 7.7.2005, p. 5), and in particular Article 16 thereof.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1) and in particular Article 18(1)(b) thereof.

## ДЯЛ 8

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ

ГЛАВА 8 0 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ В ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

ГЛАВА 8 1 — ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ КОМИСИЯТА

ГЛАВА 8 2 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ ЗА СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 8 0			
8 0 0	Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Общността за поддържане на платежния баланс	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	Гаранция на Европейската общност за заеми Евратом	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	Гаранция на Европейската общност за заеми за насърчаване на инвестициите в Общността (нов инструмент на Общността)	—	p.m.	0,—
	ГЛАВА 8 0 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 8 1			
8 1 0	Изплащане на главници и лихви във връзка със специални заеми и рисков капитал, отпуснати в рамките на финансовото сътрудничество със средиземноморски страни, които не са членки на ЕС	25 284 905	56 401 054	38 478 934,01
8 1 1	Изплащане на главници и лихви във връзка със заеми, отпуснати от Комисията за подобряване на жилищните условия на работници мигранти	—	p.m.	13 663,09
8 1 3	Изплащане на главници и лихви във връзка със заеми и рисков капитал, отпуснати от Комисията на развиващи се страни в Латинска Америка, Азия, Средиземноморския регион и Южна Африка в рамките на операция „Investment Partners“ на Европейската общност	p.m.	p.m.	81,50
8 1 4	Изплащане на главници и лихви във връзка със заеми, отпуснати на страните, непосредствено засегнати от кризата в Залива	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 8 1 — ОБЩО	25 284 905	56 401 054	38 492 678,60
	ГЛАВА 8 2			
8 2 0	Гаранция на Европейската общност за програми за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на страни от Средиземноморския басейн, които не са членки на ЕС	—	p.m.	0,—
8 2 1	Гаранция на Европейската общност за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на страни от Централна и Източна Европа, които не са членки на ЕС	—	p.m.	0,—
8 2 3	Гаранция на Европейската общност за програми за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на Общността на независими държави и на Монголия	—	p.m.	0,—

**ГЛАВА 8 2 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ ЗА СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)**

**ГЛАВА 8 3 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ В СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС**

**ГЛАВА 8 5 — ПРИХОДИ ОТ ВНОСКИ ОТ ГАРАНТИРАЩИ ОРГАНИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
8 2 5	Гаранция на Европейската общност за програми за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на страните от Западните Балкани	—	p.m.	0,—
8 2 6	Гаранция на Европейската общност за заеми Евратом с цел повишаване степента на ефективност и безопасност на атомните електроцентрали в страните от Централна и Източна Европа и Общността на независимите държави	—	p.m.	0,—
8 2 7	Гаранция на Европейската общност за програми за заеми, сключени от Общността за отпускане на макрофинансова помощ на трети страни	p.m.		
8 2 8	Гаранция за заеми Евратом с цел повишаване степента на ефективност и безопасност на атомните електроцентрали в страните от Централна и Източна Европа и Общността на независимите държави	p.m.		
	ГЛАВА 8 2 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 8 3			
8 3 0	Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на страни в Средиземноморския регион, които не са членки на ЕС	—	p.m.	0,—
8 3 1	Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на страни от Централна и Източна Европа и Западните Балкани	—	p.m.	0,—
8 3 2	Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на други страни, които не са членки на ЕС	—	p.m.	0,—
8 3 4	Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на Южна Африка	—	p.m.	0,—
8 3 5	Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на трети страни	p.m.		
	ГЛАВА 8 3 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 8 5			
8 5 0	Дивиденди, изплащани от Европейския инвестиционен фонд	p.m.	2 627 400	3 264 000,—
	ГЛАВА 8 5 — ОБЩО	p.m.	2 627 400	3 264 000,—
	Дял 8 — Общо	25 284 905	59 028 454	41 756 678,60

## ДЯЛ 8

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ

## ГЛАВА 8 0 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ В ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

8 0 0 *Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Общността за поддържане на платежния баланс*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

Гаранцията на Общността е предназначена за заеми, взети на капиталовите пазари или от финансови институции. Размерът на главницата на заемите, които впоследствие могат да бъдат отпуснати на държавите-членки, е ограничен до EUR 12 000 000 000.

По тази статия се записват всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 01 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II от приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 332/2002 of 18 February 2002 establishing a facility providing medium-term financial assistance for Държави-членка's balances of payment (OJ L 53, 23.2.2002, p. 1).

8 0 1 *Гаранция на Европейската общност за заеми Евратом*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 02 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II от приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

Council Decision 77/270/Euratom of 29 March 1977 empowering the Commission to issue Euratom loans for the purpose of contributing to the financing of nuclear power stations (OJ L 88, 6.4.1977, p. 9).

Council Decision 77/271/Euratom of 29 March 1977 on the implementation of Decision 77/270/Euratom empowering the Commission to issue Euratom loans for the purpose of contributing to the financing of nuclear power stations (OJ L 88, 6.4.1977, p. 11).

Council Decision 80/29/Euratom of 20 December 1979 amending Decision 77/271/Euratom on the implementation of Decision 77/270/Euratom empowering the Commission to contract Euratom loans for the purpose of contributing to the financing of nuclear power stations (OJ L 12, 17.1.1980, p. 28).

Council Decision 82/170/Euratom of 15 March 1982 amending Decision 77/271/Euratom as regards the total amount of Euratom loans which the Commission is empowered to contract for the purpose of contributing to the financing of nuclear power stations (OJ L 78, 24.3.1982, p. 21).

Council Decision 85/537/Euratom of 5 December 1985 amending Decision 77/271/Euratom as regards the total amount of Euratom loans which the Commission is empowered to contract for the purpose of contributing to the financing of nuclear power stations (OJ L 334, 12.12.1985, p. 23).

**ГЛАВА 80 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ В ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ (продължение)**

**801 (продължение)**

Council Decision 90/212/Euratom of 23 April 1990 amending Decision 77/271/Euratom on the implementation of Decision 77/270/Euratom empowering the Commission to issue Euratom loans for the purpose of contributing to the financing of nuclear power stations (OJ L 112, 3.5.1990, p. 26).

Council Decision 94/179/Euratom of 21 March 1994, amending Decision 77/270/Euratom to authorise the Commission to contract Euratom borrowings in order to contribute to the financing required for improving the degree of efficiency and safety of nuclear power stations in certain non-member countries (OJ L 84, 29.3.1994, p. 41).

**802** *Гаранция на Европейската общност за заеми за насърчване на инвестициите в Общността (нов инструмент на Общността)*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

По тази статия се записват всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 03 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

Последният взет/отпуснат заем по този инструмент бе напълно изплатен през декември 2004 г.

В част II от приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

**ГЛАВА 81 — ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ КОМИСИЯТА**

**810** *Изплащане на главници и лихви във връзка със специални заеми и рисков капитал, отпуснати в рамките на финансовото сътрудничество със средиземноморски страни, които не са членки на ЕС*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
25 284 905	56 401 054	38 478 934,01

По тази статия се записват изплащанията на главници и лихви по специални заеми и рисков капитал, отпуснати от бюджетните кредити в глави 22 03, 19 08 и 19 01 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, на средиземноморски страни, които не са членки на ЕС.

Получените приходи обикновено надхвърлят предвидените в бюджета суми поради плащанията на лихви по специални заеми и рисков капитал, които още могат да бъдат отпуснати както през предходната, така и през текущата финансова година. Лихвите по специални заеми и рисков капитал се начисляват от момента на отпускане на заемите; лихвите по специални заеми се плащат на шестмесечни вноски, а лихвите по рисковия капитал — обикновено на ежегодни вноски.

**811** *Изплащане на главници и лихви във връзка със заеми, отпуснати от Комисията за подобряване на жилищните условия на работници мигранти*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	13 663,09

Заемите, отпуснати на работници мигранти, които са част от бюджетните кредити по статия 04 04 03 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, са натрупали лихви и водят до изплащане на главници.

Съгласно графика за плащане датата на окончателното плащане на главниците и лихвите бе 31 декември 2005 г.



**ГЛАВА 8 1 — ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ КОМИСИЯТА (продължение)**

**8 1 3 Изплащане на главници и лихви във връзка със заеми и рисков капитал, отпуснати от Комисията на развиващи се страни в Латинска Америка, Азия, Средиземно-морския регион и Южна Африка в рамките на операция „Investment Partners“ на Европейската общност**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	81,50

По тази статия се записват изплащанията на главници и лихви по заеми и рисков капитал, отпуснати от бюджетните кредити в статия 19 08 01 01 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, в рамките на операция „Investment Partners“ на Европейските общности.

*Правно основание*

Regulation (EC) No 772/2001 of the European Parliament and of the Council of 4 April 2001 regarding the closure and liquidation of projects adopted by the Commission under Council Regulation (EC) No 213/96 on the implementation of the European Communities Investment Partners Financial Instrument for the countries of Latin America, Asia, the Mediterranean region and South Africa (OJ L 112, 21.4.2001, p. 1).

**8 1 4 Изплащане на главници и лихви във връзка със заеми, отпуснати на страните, непосредствено засегнати от кризата в Залива**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Регламент (ЕИО) № 3557/90 на Съвета от 4 декември 1990 г. относно финансова помощ за страните, непосредствено засегнати от кризата в Залива (ОВ L 347, 12.12.1990 г., стр. 1).

**ГЛАВА 8 2 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ ЗА СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС**

**8 2 0 Гаранция на Европейската общност за програти за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на страни от Средиземно-морския басейн, които не са членки на ЕС**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

По тази статия се записват всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 04 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II от приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

**8 2 1 Гаранция на Европейската общност за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на страни от Централна и Източна Европа, които не са членки на ЕС**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

По тази статия се записват всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 05 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II от приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

Council Decision 97/472/EC of 22 July 1997 providing macro-financial assistance for Bulgaria (OJ L 200, 29.7.1997, p. 61).

**ГЛАВА 8 2 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ ЗА СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)**

**8 2 1 (продължение)**

Council Decision 1999/731/EC of 8 November 1999 providing supplementary macro-financial assistance to Bulgaria (OJ L 294, 16.11.1999, p. 27).

Council Decision 1999/732/EC of 8 November 1999 providing supplementary macro-financial assistance to Romania (OJ L 294, 16.11.1999, p. 29).

**8 2 3** **Гаранция на Европейската общност за програми за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на Общността на независими държави и на Монголия**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

По тази статия се записват всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 06 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

*Правно основание*

Council Decision 95/442/EC of 23 October 1995 providing further macro-financial assistance for Ukraine (OJ L 258, 28.10.1995, p. 63).

Council Decision 96/242/EC of 25 March 1996 providing further macro-financial assistance for Moldova (OJ L 80, 30.3.1996, p. 60).

Council Decision 97/787/EC of 17 November 1997 providing exceptional financial assistance for Armenia and Georgia (OJ L 322, 25.11.1997, p. 37).

Council Decision 98/592/EC of 15 October 1998 providing supplementary macro-financial assistance for Ukraine (OJ L 284, 22.10.1998, p. 45).

Council Decision 2000/244/EC of 20 March 2000 amending Decision 97/787/EC providing exceptional financial assistance for Armenia and Georgia in order to extend it to Tajikistan (OJ L 77, 28.3.2000, p. 11).

Council Decision 2002/639/EC of 12 July 2002 providing supplementary macro-financial assistance to Ukraine (OJ L 209, 6.8.2002, p. 22).

**8 2 5** **Гаранция на Европейската общност за програми за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на страните от Западните Балкани**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

По тази статия се записват всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 07 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II от приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

Council Decision 97/471/EC of 22 July 1997 providing macro-financial assistance for the former Yugoslav Republic of Macedonia (OJ L 200, 29.7.1997, p. 59).

Council Decision 1999/325/EC of 10 May 1999 providing macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (OJ L 123, 13.5.1999, p. 57).

Council Decision 1999/733/EC of 8 November 1999 providing supplementary macro-financial assistance to the former Yugoslav Republic of Macedonia (OJ L 294, 16.11.1999, p. 31).

Council Decision 2001/549/EC of 16 July 2001 providing macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 197, 21.7.2001, p. 38).

**ГЛАВА 8 2 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ ЗА СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)**

**8 2 5 (продължение)**

Council Decision 2002/882/EC of 5 November 2002 providing further macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 308, 9.11.2002, p. 25).

Council Decision 2002/883/EC of 5 November 2002 providing further macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (OJ L 308, 9.11.2002, p. 28).

Council Decision 2003/825/EC of 25 November 2003 amending Decision 2002/882/EC providing further macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia with regard to additional macro-financial assistance to Serbia and Montenegro (OJ L 311, 27.11.2003, p. 28), amended by Council Decision 2004/862/EC (OJ L 370, 17.12.2004, p. 81).

Council Decision 2004/580/CE of 29 April 2004 providing macro-financial assistance to Albania and repealing Decision 1999/282/EC (OJ L 261 of 6.8.2004, p. 116).

**8 2 6**

**Гаранция на Европейската общност за заети Евратом с цел повишаване степенята на ефективност и безопасност на атомните електроцентрали в страните от Централна и Източна Европа и Общността на независимите държави**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

По тази статия се записват всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 08 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

Council Decision 94/179/Euratom of 21 March 1994, amending Decision 77/270/Euratom to authorise the Commission to contract Euratom borrowings in order to contribute to the financing required for improving the degree of efficiency and safety of nuclear power stations in certain non-member countries (OJ L 84, 29.3.1994, p. 41).

For the legal base for Euratom loans, see remarks for Article 8 0 1.

**8 2 7**

**Гаранция на Европейската общност за програми за заети, сключени от Общността за отпускане на макрофинансова помощ на трети страни**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Нова статия*

По тази статия се записват всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 04 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II от приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

Council Decision 95/442/EC of 23 October 1995 providing further macro-financial assistance for Ukraine (OJ L 258, 28.10.1995, p. 63).

Council Decision 96/242/EC of 25 March 1996 providing further macro-financial assistance for Moldova (OJ L 80, 30.3.1996, p. 60).

Council Decision 97/471/EC of 22 July 1997 providing macro-financial assistance for the former Yugoslav Republic of Macedonia (OJ L 200, 29.7.1997, p. 59).

Council Decision 97/472/EC of 22 July 1997 providing macro-financial assistance for Bulgaria (OJ L 200, 29.7.1997, p. 61).

**ГЛАВА 8 2 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ ЗА СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)**

**8 2 7 (продължение)**

Council Decision 97/787/EC of 17 November 1997 providing exceptional financial assistance for Armenia and Georgia (OJ L 322, 25.11.1997, p. 37).

Council Decision 98/592/EC of 15 October 1998 providing supplementary macro-financial assistance for Ukraine (OJ L 284, 22.10.1998, p. 45).

Council Decision 1999/325/EC of 10 May 1999 providing macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (OJ L 123, 13.5.1999, p. 57).

Council Decision 1999/731/EC of 8 November 1999 providing supplementary macro-financial assistance to Bulgaria (OJ L 294, 16.11.1999, p. 27).

Council Decision 1999/732/EC of 8 November 1999 providing supplementary macro-financial assistance to Romania (OJ L 294, 16.11.1999, p. 29).

Council Decision 1999/733/EC of 8 November 1999 providing supplementary macro-financial assistance to the former Yugoslav Republic of Macedonia (OJ L 294, 16.11.1999, p. 31).

Council Decision 2000/244/EC of 20 March 2000 amending Decision 97/787/EC providing exceptional financial assistance for Armenia and Georgia in order to extend it to Tajikistan (OJ L 77, 28.3.2000, p. 11).

Council Decision 2001/549/EC of 16 July 2001 providing macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 197, 21.7.2001, p. 38).

Council Decision 2002/639/EC of 12 July 2002 providing supplementary macro-financial assistance to Ukraine (OJ L 209, 6.8.2002, p. 22).

Council Decision 2002/882/EC of 5 November 2002 providing further macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 308, 9.11.2002, p. 25).

Council Decision 2002/883/EC of 5 November 2002 providing further macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (OJ L 308, 9.11.2002, p. 28).

Council Decision 2003/825/EC of 25 November 2003 amending Decision 2002/882/EC providing further macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia with regard to additional macro-financial assistance to Serbia and Montenegro (OJ L 311, 27.11.2003, p. 28), amended by Council Decision 2004/862/EC (OJ L 370, 17.12.2004, p. 81).

Council Decision 2004/580/CE of 29 April 2004 providing macro-financial assistance to Albania and repealing Decision 1999/282/EC (OJ L 261 of 6.8.2004, p. 116).

**8 2 8**

**Гаранция за заеми Евратом с цел повишаване степента на ефективност и безопасност на атомните електроцентрали в страните от Централна и Източна Европа и Общността на независимите държави**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Нова статия*

По тази статия се записват всички приходи от упрежняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 05 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II от приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

Council Decision 94/179/Euratom of 21 March 1994, amending Decision 77/270/Euratom to authorise the Commission to contract Euratom borrowings in order to contribute to the financing required for improving the degree of efficiency and safety of nuclear power stations in certain non-member countries (OJ L 84, 29.3.1994, p. 41).

For the legal basis for Euratom loans, see also Article 8 0 1.

**ГЛАВА 83 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ В СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС**

**830**      *Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на страни в Средиземноморския регион, които не са членки на ЕС*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

По тази статия се записват всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 09 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II от приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

Council Decision of 8 March 1977 (Mediterranean Protocols).

Council Regulation (EEC) No 2210/78 of 26 September 1978 concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 263, 27.9.1978, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 2211/78 of 26 September 1978 concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 264, 27.9.1978, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 2212/78 of 26 September 1978 concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 265, 27.9.1978, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 1273/80 of 23 May 1980 on the conclusion of the interim Protocol between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on the advance implementation of Protocol 2 to the Cooperation Agreement (OJ L 130, 27.5.1980, p. 98).

Council Decision of 19 July 1982 (further exceptional aid for the reconstruction of Lebanon).

Council Regulation (EEC) No 3177/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 337, 29.11.1982, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 3178/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 337, 29.11.1982, p. 8).

Council Regulation (EEC) No 3179/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan (OJ L 337, 29.11.1982, p. 15).

Council Regulation (EEC) No 3180/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 337, 29.11.1982, p. 22).

Council Regulation (EEC) No 3181/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 337, 29.11.1982, p. 29).

Council Regulation (EEC) No 3182/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 337, 29.11.1982, p. 36).

Council Regulation (EEC) No 3183/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 337, 29.11.1982, p. 43).

Council Regulation (EEC) No 3354/83 of 22 November 1983 on the conclusion of a Protocol relating to financial cooperation between the European Economic Community and the State of Israel (OJ L 335, 30.11.1983, p. 7).

Council Regulation (EEC) No 787/84 of 26 March 1984 on the conclusion of a Protocol relating to financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Cyprus (OJ L 85, 28.3.1984, p. 37).

**ГЛАВА 83 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ В СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)****830 (продължение)**

Council Decision of 9 October 1984 (loan outside the Yugoslavia Protocol).

Council Decision 87/604/EEC of 21 December 1987 concerning the conclusion of the Second Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 389, 31.12.1987, p. 65).

Council Decision 88/30/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 22, 27.1.1988, p. 1).

Council Decision 88/31/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 22, 27.1.1988, p. 9).

Council Decision 88/32/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan (OJ L 22, 27.1.1988, p. 17).

Council Decision 88/33/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 22, 27.1.1988, p. 25).

Council Decision 88/34/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 22, 27.1.1988, p. 33).

Council Decision 88/453/EEC of 30 June 1988 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 224, 13.8.1988, p. 32).

Council Decision 88/597/EEC of 21 November 1988 on the conclusion of a Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the State of Israel (OJ L 327, 30.11.1988, p. 51).

Council Decision 89/378/EEC of 12 June 1989 concerning the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and Malta (OJ L 180, 27.6.1989, p. 46).

Council Decision 90/153/EEC of 26 February 1990 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Cyprus (OJ L 82, 29.3.1990, p. 32).

Council Decision 92/44/EEC of 19 December 1991 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 18, 25.1.1992, p. 34).

Council Decision 92/206/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 94, 8.4.1992, p. 13).

Council Decision 92/207/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 94, 8.4.1992, p. 21).

Council Decision 92/208/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan (OJ L 94, 8.4.1992, p. 29).

Council Decision 92/209/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 94, 8.4.1992, p. 37).

Council Decision 92/210/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the State of Israel (OJ L 94, 8.4.1992, p. 45).

Council Regulation (EEC) No 1763/92 of 29 June 1992 concerning financial cooperation in respect of all Mediterranean non-member countries (OJ L 181, 1.7.1992, p. 5).



**ГЛАВА 8 3 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ В СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)**

**8 3 0 (продължение)**

Council Decision 92/548/EEC of 16 November 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 352, 2.12.1992, p. 13).

Council Decision 92/549/EEC of 16 November 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 352, 2.12.1992, p. 21).

Council Decision 93/408/EEC of 19 July 1993 on the conclusion of a Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the Republic of Slovenia (OJ L 189, 29.7.1993, p. 152).

Council Decision 94/67/EC of 24 January 1994 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 32, 5.2.1994, p. 44).

Council Decision 95/484/EC of 30 October 1995 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Malta (OJ L 278, 21.11.1995, p. 14).

Council Decision 95/485/EC of 30 October 1995 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Cyprus (OJ L 278, 21.11.1995, p. 22).

Council Decision 97/256/EC of 14 April 1997 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and east European countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries, South Africa, the former Yugoslav Republic of Macedonia and Bosnia and Herzegovina) (OJ L 102, 19.4.1997, p. 33), as last amended by Regulation (EC) No 2666/2000 (OJ L 306, 7.12.2000, p. 1).

Council Decision 1999/786/EC of 29 November 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank (EIB) against losses under loans for projects for the reconstruction of the earthquake-stricken areas of Turkey (OJ L 308, 3.12.1999, p. 35).

Council Decision 2000/24/EC of 22 December 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern Europe, Mediterranean countries, Latin America and Asia and the Republic of South Africa) (OJ L 9, 13.1.2000, p. 24).

Council Decision 2000/788/EC of 4 December 2000 amending Decision 2000/24/EC so as to establish a European Investment Bank special action programme in support of the consolidation and intensification of the EC-Turkey customs union (OJ L 314, 14.12.2000, p. 27).

Council Decision 2005/47/EC of 22 December 2004 amending Decision 2000/24/EC to take into account the enlargement of the European Union and the European Neighbourhood Policy (OJ L 21, 25.1.2005, p. 9).

**8 3 1**

**Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на страни от Централна и Източна Европа и Западните Балкани**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

По тази статия се записват всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 10 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II от приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

Council Decision 90/62/EEC of 12 February 1990 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in Hungary and Poland (OJ L 42, 16.2.1990, p. 68).

**ГЛАВА 8 3 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ В СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)**

**8 3 1 (продължение)**

Council Decision 91/252/EEC of 14 May 1991 extending to Czechoslovakia, Bulgaria and Romania Decision 90/62/EEC granting the Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in Hungary and Poland (OJ L 123, 18.5.1991, p. 44).

Council Decision 93/166/EEC of 15 March 1993 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in Estonia, Latvia and Lithuania (OJ L 69, 20.3.1993, p. 42).

Council Decision 93/696/EC of 13 December 1993 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in central and eastern European countries (Poland, Hungary, the Czech Republic, the Slovak Republic, Romania, Bulgaria, Estonia, Latvia, Lithuania and Albania) (OJ L 321, 23.12.1993, p. 27).

Council Decision 97/256/EC of 14 April 1997 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern European countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries, South Africa, the former Yugoslav Republic of Macedonia and Bosnia and Herzegovina) (OJ L 102, 19.4.1997, p. 33), as last amended by Regulation (EC) No 2666/2000 (OJ L 306, 7.12.2000, p. 1).

Council Decision 98/348/EC of 19 May 1998 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in the former Yugoslav Republic of Macedonia and amending Decision 97/256/EC granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and east European countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries and South Africa) (OJ L 155, 29.5.1998, p. 53).

Council Decision 98/729/EC of 14 December 1998 amending Decision 97/256/EC so as to extend the Community guarantee granted to the European Investment Bank to cover loans for projects in Bosnia and Herzegovina (OJ L 346, 22.12.1998, p. 54).

Council Decision 2000/24/EC of 22 December 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern Europe, Mediterranean countries, Latin America and Asia and the Republic of South Africa) (OJ L 9, 13.1.2000, p. 24).

Council Decision 2000/688/EC of 7 November 2000 amending Decision 2000/24/EC so as to extend the Community guarantee granted to the European Investment Bank to cover loans for projects in Croatia (OJ L 285, 10.11.2000, p. 20).

Council Decision 2001/778/EC of 6 November 2001 amending Decision 2000/24/EC so as to extend the Community guarantee granted to the European Investment Bank to cover loans for projects in the Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 292, 9.11.2001, p. 43).

Council Decision 2005/47/EC of 22 December 2004 amending Decision 2000/24/EC to take into account the enlargement of the European Union and the European Neighbourhood Policy (OJ L 21, 25.1.2005, p. 9).

**8 3 2**

**Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на други страни, които не са членки на ЕС**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

По тази статия се записват всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 11 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II от приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.



**ГЛАВА 8 3 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ В СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)**

**8 3 2 (продължение)**

*Правно основание*

Council Decision 93/115/EEC of 15 February 1993 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects of mutual interest in certain non-member countries (OJ L 45, 23.2.1993, p. 27).

Council Decision 96/723/EC of 12 December 1996 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects of mutual interest in Latin American and Asian countries with which the Community has concluded cooperation agreements (OJ L 329, 19.12.1996, p. 45).

Council Decision 97/256/EC of 14 April 1997 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and east European countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries, South Africa, the former Yugoslav Republic of Macedonia and Bosnia and Herzegovina) (OJ L 102, 19.4.1997, p. 33), as last amended by Regulation (EC) No 2666/2000 (OJ L 306, 7.12.2000, p. 1).

Council Decision 2000/24/EC of 22 December 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern Europe, Mediterranean countries, Latin America and Asia and the Republic of South Africa) (OJ L 9, 13.1.2000, p. 24).

Council Decision 2001/777/EC of 6 November 2001 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under a special lending action for selected environmental projects in the Baltic Sea basin of Russia under the Northern Dimension (OJ L 292, 9.11.2001, p. 41).

Council Decision 2005/47/EC of 22 December 2004 amending Decision 2000/24/EC to take into account the enlargement of the European Union and the European Neighbourhood Policy (OJ L 21, 25.1.2005, p. 9).

Council Decision 2005/48/EC of 22 December 2004 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for certain types of projects in Russia, Ukraine, Moldova and Belarus (OJ L 21, 25.1.2005, p. 11).

**8 3 4**

**Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на Южна Африка**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

По тази статия се записват всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 12 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II от приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

Council Decision 95/207/EC of 1 June 1995 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in South Africa (OJ L 131, 15.6.1995, p. 31).

Council Decision 97/256/EC of 14 April 1997 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and east European countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries, South Africa, the former Yugoslav Republic of Macedonia and Bosnia and Herzegovina) (OJ L 102, 19.4.1997, p. 33), as last amended by Regulation (EC) No 2666/2000 (OJ L 306, 7.12.2000, p. 1).

Council Decision 2000/24/EC of 22 December 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern Europe, Mediterranean countries, Latin America and Asia and the Republic of South Africa) (OJ L 9, 13.1.2000, p. 24).

Council Decision 2005/47/EC of 22 December 2004 amending Decision 2000/24/EC to take into account the enlargement of the European Union and the European Neighbourhood Policy (OJ L 21, 25.1.2005, p. 9).

**ГЛАВА 8 3 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ В СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)**

**8 3 5      *Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на трети страни***

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Нова статия*

По тази статия се записват всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 06 от разходната част на бюджета в раздел III „Комисия“, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II от приложението към раздел III е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

Council Decision of 8 March 1977 (Mediterranean Protocols).

Council Regulation (EEC) No 2210/78 of 26 September 1978 concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 263, 27.9.1978, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 2211/78 of 26 September 1978 concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 264, 27.9.1978, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 2212/78 of 26 September 1978 concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 265, 27.9.1978, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 1273/80 of 23 May 1980 on the conclusion of the interim Protocol between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on the advance implementation of Protocol 2 to the Cooperation Agreement (OJ L 130, 27.5.1980, p. 98).

Council Decision of 19 July 1982 (further exceptional aid for the reconstruction of Lebanon).

Council Regulation (EEC) No 3177/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 337, 29.11.1982, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 3178/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 337, 29.11.1982, p. 8).

Council Regulation (EEC) No 3179/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan (OJ L 337, 29.11.1982, p. 15).

Council Regulation (EEC) No 3180/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 337, 29.11.1982, p. 22).

Council Regulation (EEC) No 3181/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 337, 29.11.1982, p. 29).

Council Regulation (EEC) No 3182/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 337, 29.11.1982, p. 36).

Council Regulation (EEC) No 3183/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 337, 29.11.1982, p. 43).

Council Regulation (EEC) No 3354/83 of 22 November 1983 on the conclusion of a Protocol relating to financial cooperation between the European Economic Community and the State of Israel (OJ L 335, 30.11.1983, p. 7).

Council Regulation (EEC) No 787/84 of 26 March 1984 on the conclusion of a Protocol relating to financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Cyprus (OJ L 85, 28.3.1984, p. 37).

**ГЛАВА 8 3 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ В СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)****8 3 5 (продължение)**

Council Decision of 9 October 1984 (loan outside the Yugoslavia Protocol).

Council Decision 87/604/EEC of 21 December 1987 concerning the conclusion of the Second Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 389, 31.12.1987, p. 65).

Council Decision 88/30/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 22, 27.1.1988, p. 1).

Council Decision 88/31/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 22, 27.1.1988, p. 9).

Council Decision 88/32/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan (OJ L 22, 27.1.1988, p. 17).

Council Decision 88/33/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 22, 27.1.1988, p. 25).

Council Decision 88/34/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 22, 27.1.1988, p. 33).

Council Decision 88/453/EEC of 30 June 1988 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 224, 13.8.1988, p. 32).

Council Decision 88/597/EEC of 21 November 1988 on the conclusion of a Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the State of Israel (OJ L 327, 30.11.1988, p. 51).

Council Decision 89/378/EEC of 12 June 1989 concerning the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and Malta (OJ L 180, 27.6.1989, p. 46).

Council Decision 90/62/EEC of 12 February 1990 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in Hungary and Poland (OJ L 42, 16.2.1990, p. 68).

Council Decision 90/153/EEC of 26 February 1990 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Cyprus (OJ L 82, 29.3.1990, p. 32).

Council Decision 91/252/EEC of 14 May 1991 extending to Czechoslovakia, Bulgaria and Romania Decision 90/62/EEC granting the Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in Hungary and Poland (OJ L 123, 18.5.1991, p. 44).

Council Decision 92/44/EEC of 19 December 1991 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 18, 25.1.1992, p. 34).

Council Decision 92/206/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 94, 8.4.1992, p. 13).

Council Decision 92/207/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 94, 8.4.1992, p. 21).

Council Decision 92/208/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan (OJ L 94, 8.4.1992, p. 29).

Council Decision 92/209/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 94, 8.4.1992, p. 37).

**ГЛАВА 83 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ В СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС** *(продължение)***835** *(продължение)*

Council Decision 92/210/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the State of Israel (OJ L 94, 8.4.1992, p. 45).

Council Regulation (EEC) No 1763/92 of 29 June 1992 concerning financial cooperation in respect of all Mediterranean non-member countries (OJ L 181, 1.7.1992, p. 5).

Council Decision 92/548/EEC of 16 November 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 352, 2.12.1992, p. 13).

Council Decision 92/549/EEC of 16 November 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 352, 2.12.1992, p. 21).

Council Decision 93/115/EEC of 15 February 1993 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects of mutual interest in certain non-member countries (OJ L 45, 23.2.1993, p. 27).

Council Decision 93/166/EEC of 15 March 1993 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in Estonia, Latvia and Lithuania (OJ L 69, 20.3.1993, p. 42).

Council Decision 93/408/EEC of 19 July 1993 on the conclusion of a Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the Republic of Slovenia (OJ L 189, 29.7.1993, p. 152).

Council Decision 93/696/EC of 13 December 1993 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in central and eastern European countries (Poland, Hungary, the Czech Republic, the Slovak Republic, Romania, Bulgaria, Estonia, Latvia, Lithuania and Albania) (OJ L 321, 23.12.1993, p. 27).

Council Decision 94/67/EC of 24 January 1994 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 32, 5.2.1994, p. 44).

Council Decision 95/207/EC of 1 June 1995 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in South Africa (OJ L 131, 15.6.1995, p. 31).

Council Decision 95/484/EC of 30 October 1995 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Malta (OJ L 278, 21.11.1995, p. 14).

Council Decision 95/485/EC of 30 October 1995 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Cyprus (OJ L 278, 21.11.1995, p. 22).

Council Decision 96/723/EC of 12 December 1996 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects of mutual interest in Latin American and Asian countries with which the Community has concluded cooperation agreements (OJ L 329, 19.12.1996, p. 45).

Council Decision 97/256/EC of 14 April 1997 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern European countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries, South Africa, the former Yugoslav Republic of Macedonia and Bosnia and Herzegovina) (OJ L 102, 19.4.1997, p. 33), as last amended by Regulation (EC) No 2666/2000 (OJ L 306, 7.12.2000, p. 1).

Council Decision 98/348/EC of 19 May 1998 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in the former Yugoslav Republic of Macedonia and amending Decision 97/256/EC granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and east European countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries and South Africa) (OJ L 155, 29.5.1998, p. 53).

**ГЛАВА 8 3 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ В СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)**

**8 3 5 (продължение)**

Council Decision 98/729/EC of 14 December 1998 amending Decision 97/256/EC so as to extend the Community guarantee granted to the European Investment Bank to cover loans for projects in Bosnia and Herzegovina (OJ L 346, 22.12.1998, p. 54).

Council Decision 1999/786/EC of 29 November 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank (EIB) against losses under loans for projects for the reconstruction of the earthquake-stricken areas of Turkey (OJ L 308, 3.12.1999, p. 35).

Council Decision 2000/24/EC of 22 December 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern Europe, Mediterranean countries, Latin America and Asia and the Republic of South Africa) (OJ L 9, 13.1.2000, p. 24).

Council Decision 2000/688/EC of 7 November 2000 amending Decision 2000/24/EC so as to extend the Community guarantee granted to the European Investment Bank to cover loans for projects in Croatia (OJ L 285, 10.11.2000, p. 20).

Council Decision 2000/788/EC of 4 December 2000 amending Decision 2000/24/EC so as to establish a European Investment Bank special action programme in support of the consolidation and intensification of the EC-Turkey customs union (OJ L 314, 14.12.2000, p. 27).

Council Decision 2001/777/EC of 6 November 2001 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under a special lending action for selected environmental projects in the Baltic Sea basin of Russia under the Northern Dimension (OJ L 292, 9.11.2001, p. 41).

Council Decision 2001/778/EC of 6 November 2001 amending Decision 2000/24/EC so as to extend the Community guarantee granted to the European Investment Bank to cover loans for projects in the Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 292, 9.11.2001, p. 43).

Council Decision 2005/47/EC of 22 December 2004 amending Decision 2000/24/EC to take into account the enlargement of the European Union and the European Neighbourhood Policy (OJ L 21, 25.1.2005, p. 9).

Council Decision 2005/48/EC of 22 December 2004 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for certain types of projects in Russia, Ukraine, Moldova and Belarus (OJ L 21, 25.1.2005, p. 11).

**ГЛАВА 8 5 — ПРИХОДИ ОТ ВНОСКИ ОТ ГАРАНТИРАЩИ ОРГАНИ**

**8 5 0 Дивиденди, изплащани от Европейския инвестиционен фонд**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	2 627 400	3 264 000,—

По тази статия се записват всички дивиденди, изплащани от Европейския инвестиционен фонд по тази вноска.

*Правно основание*

Council Decision 94/375/EC of 6 June 1994 on Community membership of the European Investment Fund (OJ L 173, 7.7.1994, p. 12).

**ДЯЛ 9**  
**ДРУГИ ПРИХОДИ**

**ГЛАВА 90 — ДРУГИ ПРИХОДИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
9 0 0	ГЛАВА 9 0 <i>Други приходи</i>	20 110 000	30 126 000	14 149 725,99
	ГЛАВА 9 0 — ОБЩО	20 110 000	30 126 000	14 149 725,99
	<b>Дял 9 — Общо</b>	<b>20 110 000</b>	<b>30 126 000</b>	<b>14 149 725,99</b>
<b>ОБЩ СБОР</b>		<b>115 497 218 621</b>	<b>107 378 469 621</b>	<b>107 090 637 948,19</b>

**ДЯЛ 9**  
**ДРУГИ ПРИХОДИ**

**ГЛАВА 90 — ДРУГИ ПРИХОДИ**

**900 Други приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
20 110 000	30 126 000	14 149 725,99

По тази статия се записват други приходи.

Парламент	p.m.
Съвет	p.m.
Комисия	20 000 000
Съд на ЕО	10 000
Сметна палата	100 000
Европейски икономически и социален комитет	p.m.
Комитет на регионите	p.m.
Омбудсман	p.m.
Европейски надзорен орган по защита на данните	p.m.
<b>Общо</b>	<u>20 110 000</u>





## В. ПЕРСОНАЛ

## Одобрено щатно разписание

Институция	2007 г.		2006 г.	
	постоянни длъжности	временни длъжности	постоянни длъжности	временни длъжности
Европейски парламент	4 998	935	4 883	918
Съвет	3 461	36	3 393	47
Комисия:				
— дейности	19 004	366	18 205	366
— изследователско и технологично развитие	3 828	—	3 792	—
— ITER	60	85		
— Служба за публикации	655	—	635	—
— Европейска служба за борба с измамите	252	116	238	119
— Европейска служба за подбор на персонал	120	1	115	1
— Служба за управление и плащане по индивидуални права	255	—	259	—
— Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел	459	—	479	—
— Служба за инфраструктура и логистика в Люксембург	179	—	187	—
Съд	1 453	429	1 346	411
Сметна палата	696	140	657	134
Европейски икономически и социален комитет	668	27	642	29
Комитет на регионите	431	35	425	34
Европейски омбудсман	13	44	13	44
Европейски надзорен орган по защита на данните	29	—	24	—
<b>Общо</b>	<b>36 561</b>	<b>2 214</b>	<b>35 293</b>	<b>2 103</b>

Разпределението по ранг и степен за тези членове на персонала следва да бъде запазено в границите, показани в таблиците на следващите страници.

## Раздел I — Парламент

Категории и рангове	2007 г.					
	постоянни длъжности			временни длъжности		
				други	политически групи	
HC	1	—		—	—	
AD 16	9	—		1	7	
AD 15	30	—		1	3	
AD 14	128	2		6	20	
AD 13	72	8		1	27	
AD 12	563	—		7	62	
AD 11	246	—		7	35	
AD 10	92	—		6	42	
AD 9	204	—		2	14	
AD 8	64	—		19	10	
AD 7	78	—		—	15	
AD 6	67	—		—	23	
AD 5	584	—		8	44	
Общо AD	2 137	10		58	302	
AST 11	65	10		—	26	
AST 10	165	—		17	21	
AST 9	77	—		—	9	
AST 8	65	—		3	30	
AST 7	657	—		5	65	
AST 6	614	—		6	80	
AST 5	429	—		7	68	
AST 4	300	—		12	61	
AST 3	131	—		1	62	
AST 2	94	—		4	48	
AST 1	263	—		13	37	
Общо AST	2 860	10		68	507	
ОБЩО	4 998 <sup>(1)</sup>	20 <sup>(2)</sup>		126 <sup>(3)</sup>	809	
<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>5 933 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> <sup>(6)</sup></b>					

<sup>(1)</sup> От които 22 повишения „ad personam“ (2 AD 14 в AD 15, 2 AST 10 в AST 11, 1 AST 6 в AST 7, 17 AST 4 в AST 4/5), предоставени в изключителни случаи на заслужили длъжностни лица, достигнали края на своята професионална кариера (на възраст най-малко 60 години и достигнали последната степен от най-високия ранг за тяхната категория от най-малко две години) и след продължителна служба (най-малко 25 години).

<sup>(2)</sup> Възможен резерв за длъжностни лица, временно командировани в служебен интерес, невключен в графа „Общ сбор“.

<sup>(3)</sup> От които: 22 за кабинета на председателя, 14 за секретариата на заместник-председателите, 5 за секретариата на квесторите, 9 за ГД PRES, 12 за ГД IPOL (от които 7 AD 8 до 31.12.2008 г.), 7 за ГД EXPO (от които 1 AD 8 до 31.12.2008 г.), 21 за ГД INFO, 10 за ГД PERS, 9 за ГД IFIN, 2 за ГД TRED, 5 за ГД FINS (от които 4 AD 5 на половин работен ден), 3 за Комитета на служителите, 1 за Дирекцията за връзки с политическите групи (координация с независимите членове на ЕП-НИ) и 4 за правната служба).

<sup>(4)</sup> От които 79 AD, 106 AST за външните бюра.

<sup>(5)</sup> Бюджетните средства за откриване на 1 AD 9, 2 AD 5 и 2 AST 3 (телевизионен канал по интернет), както и 2 AST 3 (страден фонд), 2 AD 5 и 2 AST 1 (превод) са записани в резерва.

<sup>(6)</sup> 1 AD 5 и 4 AST 3 (професионално обучение) са записани в резерва на щатното разписание без разпределяне на бюджетни кредити.

Категории и рангове	2006 г.					
	постоянни длъжности			временни длъжности		
				Други	Политически групи	
НС	1	—		—	—	
AD 16	9	—		1	—	
AD 15	29	—		1	10	
AD 14	127	1		6	20	
AD 13	49	—		1	19	
AD 12	583	2		7	61	
AD 11	246	4		6	38	
AD 10	92	3		5	47	
AD 9	197	—		1	14	
AD 8	45	4		22	11	
AD 7	97	—		—	11	
AD 6	10	—		—	18	
AD 5	565	—		4	53	
Общо AD	2 049	14		54	302	
AST 11	55	—		—	16	
AST 10	175	4		17	30	
AST 9	52	—		—	5	
AST 8	60	2		1	30	
AST 7	462	3		7	56	
AST 6	636	23		5	80	
AST 5	621	5		8	74	
AST 4	157	18		18	53	
AST 3	283	8		—	64	
AST 2	99	2		5	53	
AST 1	233	—		1	39	
Общо AST	2 833	65		62	500	
<b>ОБЩО</b>	<b>4 883</b> <sup>(1)</sup>	<b>79</b> <sup>(2)</sup>		<b>116</b> <sup>(3)</sup>	<b>802</b>	
<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>5 801</b> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>					

(1) От които 25 повишения „ad personam“ (2 AD 14 в AD 15, 2 AST 10 в AST 11, 3 AST 6 в AST 7, 18 AST 4 в AST 4/5), предоставени в изключителни случаи на заслужили длъжностни лица, достигнали края на своята професионална кариера (на възраст най-малко 60 години и достигнали последната степен от най-високия ранг за тяхната категория от най-малко две години) и след продължителна служба (най-малко 25 години).

(2) Възможен резерв за длъжностни лица, временно командировани в служебен интерес, невключен в графа „Общ сбор“.

(3) От които: 22 за кабинета на председателя, 14 за секретариата на заместник-председателите, 5 AST за секретариата на квесторите, 10 за ГД PRES, 12 за ГД IPOL (от които 7 AD 8 до 31.12.2008 г.), 7 за ГД EXPO (от които 1 AD 8 до 31.12.2008 г.), 17 за ГД INFO, 9 за ГД PERS, 9 за ГД IFIN, 2 за ГД TRED, 5 за ГД FINS (от които 4 AD 5 на половин работен ден), 3 за Комитета на служителите, 1 за Дирекцията за връзки с политическите групи (координация с независимите членове на ЕП-NI).

(4) От които 67 AD и 125 AST за външните бюра.

(5) Бюджетните средства за откриване на 1 AD 5 и 4 AST 3 (професионално обучение), както и 1 AD 5 и 1 AST 3 (електронно гласуване) са записани в резерва. Бюджетните средства за откриване на 74 длъжности (1 AD 15, 30 AD, 43 AST) в бюджета за 2007 г. са записани в резерва.

## Раздел II — Съвет

Категория и ранг	Съвет					
	2007 г.			2006 г.		
	постоянни длъжности		временни длъжности	постоянни длъжности		временни длъжности
НС	2		—	2		—
AD 16	11		—	11		—
AD 15	34 <sup>(1)</sup>		1	34 <sup>(2)</sup>		1
AD 14	84 <sup>(3)</sup>		9	84 <sup>(4)</sup>		9
AD 13	43		—	33		—
AD 12	320		8	280		8
AD 11	291		12	332		12
AD 10	71		1	57		1
AD 9	101		2	85		—
AD 8	54		—	180		—
AD 7	88		—	53		—
AD 6	80		—	188		—
AD 5	241		—	69		—
Общо	1 418		33	1 406		31
AST 11	11		—	11		—
AST 10	47		2	45		2
AST 9	23		—	21		—
AST 8	75		—	55		—
AST 7	133		—	112		—
AST 6	516		1	519		1
AST 5	360		—	342		13
AST 4	320		—	317		—
AST 3	192		—	159		—
AST 2	126		—	126		—
AST 1	238		—	278		—
Общо	2 041		3	1 985		16
<b>Общ сбор</b>	<b>3 461 <sup>(5)</sup></b>		<b>36</b>	<b>3 393 <sup>(6)</sup></b>		<b>47</b>

<sup>(1)</sup> От които четири A\*16 *ad personam*.

<sup>(2)</sup> От които четири A\*16 *ad personam*.

<sup>(3)</sup> От които седем A\*15 *ad personam*.

<sup>(4)</sup> От които седем A\*15 *ad personam*.

<sup>(5)</sup> Заемането на определени длъжности на половин работен ден може да се компенсира чрез наемане на други служители, доколкото има освободени по този ред места от съответната категория.

<sup>(6)</sup> Заемането на определени длъжности на половин работен ден може да се компенсира чрез наемане на други служители, доколкото има освободени по този ред места от съответната категория.

## Част III — Комисия

## Комисия

## Администрация

Категория и степен	2007 г.			2006 г.		
	постоянни длъжности	от които постоянни длъжности в Агенцията за снабдяване	временни длъжности	постоянни длъжности	от които постоянни длъжности в Агенцията за снабдяване	временни длъжности
AD 16	30	—	—	30	—	—
AD 15	221 <sup>(1)</sup>	—	22	219 <sup>(2)</sup>	—	22
AD 14	564 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	2 <sup>(5)</sup>	32	573 <sup>(6)</sup> <sup>(7)</sup>	2 <sup>(8)</sup>	32
AD 13	299	—	—	199	—	—
AD 12	2 282 <sup>(9)</sup> <sup>(10)</sup>	3	54	2 213 <sup>(11)</sup> <sup>(12)</sup>	3	54
AD 11	1 919 <sup>(13)</sup> <sup>(14)</sup>	1	62	1 921 <sup>(15)</sup> <sup>(16)</sup>	1	62
AD 10	587	2	11	902	2	11
AD 9	1 175	—	—	738	—	—
AD 8	612	—	2	1 022	—	2
AD 7	430	—	—	301	—	—
AD 6	337	—	—	268	—	—
AD 5	1 631	—	—	1 104	—	—
Общо за степен AD	10 087	8	183	9 490	8	183
AST 11	98	—	—	60	—	—
AST 10	377	1	20	505	1	20
AST 9	271	—	—	143	—	—
AST 8	636 <sup>(17)</sup>	2	12	634 <sup>(18)</sup>	2	12
AST 7	812	1	28	918	1	28
AST 6	1 667	9	39	1 561	9	39
AST 5	1 252	1	42	1 554	1	42
AST 4	1 244	—	20	1 251	—	20
AST 3	1 585	2	9	1 180	2	9
AST 2	76	—	13	405	—	13
AST 1	899	—	—	504	—	—
Общо за степен AST	8 917	16	183	8 715	16	183
<b>Общо всичко</b>	<b>19 004 <sup>(19)</sup></b>	<b>24</b>	<b>366</b>	<b>18 205 <sup>(20)</sup></b>	<b>24</b>	<b>366</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>19 370</b>			<b>18 571</b>		

(1) От които 27 AD 16 *ad personam*.(2) От които 27 AD 16 *ad personam*.(3) От които 22 AD 15 *ad personam*.(4) От които две AD 15 *ad personam* съгласно член 8 от Правилника за длъжностните лица.(5) Задълженията на генерален директор на Агенцията се изпълняват от длъжностно лице AD 15 *ad personam*, назначено за генерален директор съгласно член 53 от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия. Задълженията на заместник генерален директор на Агенцията се изпълняват от длъжностно лице AD 14 *ad personam*, назначено за заместник генерален директор съгласно член 53 от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.(6) От които 22 AD 15 *ad personam*.

- (7) От които две AD15 *ad personam* съгласно член 8 от Правилника за длъжностните лица.
- (8) Задълженията на генерален директор на Агенцията се изпълняват от длъжностно лице AD 15 *ad personam*, назначено за генерален директор съгласно член 53 от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия. Задълженията на заместник генерален директор на Агенцията се изпълняват от длъжностно лице AD 14 *ad personam*, назначено за заместник генерален директор съгласно член 53 от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.
- (9) От които 13 AD 14 *ad personam*.
- (10) От които една AD 14 *ad personam*, като тази класификация се отнася до длъжностни лица, които отговарят на условията за тази длъжност съгласно решение на Съда на ЕО по дела 20/63 и 21/63, както и дела 79/63 и 82/63.
- (11) От които 13 AD 14 *ad personam*.
- (12) От които една AD 14 *ad personam*, като тази класификация се отнася до длъжностни лица, които отговарят на условията за тази длъжност съгласно решение на Съда на ЕО по дела 20/63 и 21/63, както и дела 79/63 и 82/63.
- (13) От които 13 AD 14 *ad personam*.
- (14) От които една AD 14 *ad personam*, като тази класификация се отнася до длъжностни лица, които отговарят на условията за тази длъжност съгласно решение на Съда на ЕО по дела 20/63 и 21/63, както и дела 79/63 и 82/63.
- (15) От които 13 AD 14 *ad personam*.
- (16) От които една AD 14 *ad personam*, като тази класификация се отнася до длъжностни лица, които отговарят на условията за тази длъжност съгласно решение на Съда на ЕО по дела 20/63 и 21/63, както и дела 79/63 и 82/63.
- (17) От които една AST 10 *ad personam* съгласно член 8 от Правилника за длъжностните лица.
- (18) От които една AST 10 *ad personam* съгласно член 8 от Правилника за длъжностните лица.
- (19) От които две длъжности към секретариата на Комисията по икономически и парични въпроси.
- (20) От които две длъжности към секретариата на Комисията по икономически и парични въпроси.

**Научни изследвания и технологично развитие — Съвместен изследователски център**

Категория и степен	2007 г.		2006 г.	
	постоянни длъжности	временни длъжности	постоянни длъжности	временни длъжности
AD 16	2 <sup>(1)</sup>	—	2 <sup>(2)</sup>	—
AD 15	10	—	10	—
AD 14	36	—	36	—
AD 13	9	—	9	—
AD 12	204	—	166	—
AD 11	178	—	178	—
AD 10	166	—	174	—
AD 9	30	—	18	—
AD 8	69	—	81	—
AD 7	10	—	36	—
AD 6	94	—	81	—
AD 5	60	—	64	—
Общо за степен AD	868	—	855	—
AST 11	14	—	9	—
AST 10	69	—	69	—
AST 9	42	—	22	—
AST 8	106	—	106	—
AST 7	124	—	124	—
AST 6	243	—	268	—
AST 5	122	—	114	—
AST 4	135	—	171	—
AST 3	151	—	99	—
AST 2	35	—	77	—
AST 1	48	—	30	—
Общо за степен AST	1 089	—	1 089	—
<b>Общо всичко</b>	<b>1 957</b>	<b>—</b>	<b>1 944</b>	<b>—</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>1 957</b>		<b>1 944</b>	

<sup>(1)</sup> От които едно длъжностно лице, ползващо се от предимствата, предвидени в член 93 от Правилника за длъжностните лица.

<sup>(2)</sup> От които едно длъжностно лице, ползващо се от предимствата, предвидени в член 93 от Правилника за длъжностните лица.

### Научни изследвания и технологично развитие — непреки дейности

Категория и степен	2007 г.		2006 г.	
	постоянни длъжности	временни длъжности	постоянни длъжности	временни длъжности
AD 16	1	—	1	—
AD 15	19 <sup>(1)</sup>	—	19 <sup>(2)</sup>	—
AD 14	64 <sup>(3)</sup>	—	74 <sup>(4)</sup>	—
AD 13	33	—	24	—
AD 12	332	—	318	—
AD 11	238	—	247	—
AD 10	143	—	172	—
AD 9	39	—	20	—
AD 8	65	—	86	—
AD 7	14	—	16	—
AD 6	78	—	25	—
AD 5	48	—	49	—
Общо за степен AD	1 074	—	1 051	—
AST 11	5	—	4	—
AST 10	33	—	42	—
AST 9	21	—	7	—
AST 8	72	—	57	—
AST 7	89	—	77	—
AST 6	130	—	142	—
AST 5	106	—	127	—
AST 4	132	—	122	—
AST 3	135	—	133	—
AST 2	39	—	61	—
AST 1	35	—	25	—
Общо за степен AST	797	—	797	—
<b>Общо всичко</b>	<b>1 871</b>	<b>—</b>	<b>1 848</b>	<b>—</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>1 871</b>		<b>1 848</b>	
<sup>(1)</sup> От които две AD16 <i>ad personam</i> . <sup>(2)</sup> От които две AD16 <i>ad personam</i> . <sup>(3)</sup> От които една AD15 <i>ad personam</i> . <sup>(4)</sup> От които една AD15 <i>ad personam</i> .				



**Съвместен европейски проект ITER (Международен експериментален термоядрен реактор)**

Категория и степен	2007 г.		2006 г.	
	постоянни длъжности	временни длъжности	постоянни длъжности	временни длъжности
AD 16	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—
AD 14	2	1	—	—
AD 13	—	—	—	—
AD 12	7	2	—	—
AD 11	10	3	—	—
AD 10	14	4	—	—
AD 9	8	3	—	—
AD 8	8	12	—	—
AD 7	2	10	—	—
AD 6	—	11	—	—
AD 5	—	8	—	—
Общо за степен AD	51	54	—	—
AST 11	—	—	—	—
AST 10	1	—	—	—
AST 9	—	—	—	—
AST 8	1	—	—	—
AST 7	—	2	—	—
AST 6	1	4	—	—
AST 5	1	5	—	—
AST 4	1	9	—	—
AST 3	2	11	—	—
AST 2	1	—	—	—
AST 1	1	—	—	—
Общо за степен AST	9	31	—	—
<b>Общо всичко</b>	<b>60</b>	<b>85</b>	—	—
<b>Общо персонал</b>	<b>145</b>		—	

## Служба за публикации

Категория и степен	Служба за публикации			
	2007 г.		2006 г.	
	постоянни длъжности	временни длъжности	постоянни длъжности	временни длъжности
AD 16	1	—	1	—
AD 15	3	—	3	—
AD 14	8	—	8	—
AD 13	1	—	1	—
AD 12	8	—	8	—
AD 11	13	—	13	—
AD 10	12	—	12	—
AD 9	4	—	4	—
AD 8	19	—	19	—
AD 7	—	—	—	—
AD 6	3	—	3	—
AD 5	10	—	8	—
Общо за степен AD	82	—	80	—
AST 11	3	—	3	—
AST 10	44	—	44	—
AST 9	4	—	4	—
AST 8	45	—	45	—
AST 7	70	—	69	—
AST 6	97	—	98	—
AST 5	72	—	72	—
AST 4	56	—	56	—
AST 3	148	—	130	—
AST 2	32	—	32	—
AST 1	2	—	2	—
Общо за степен AST	573	—	555	—
<b>Общо всичко</b>	<b>655</b> <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		<b>635</b> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	

(1) От които две длъжности за технически помощник и помощник-секретар.

(2) Заемането на определени длъжности на половин работен ден може да се компенсира чрез наемане на други служители, доколкото има освободени по този ред места от съответната категория.

(3) От които две длъжности за технически помощник и помощник-секретар.

(4) Заемането на определени длъжности на половин работен ден може да се компенсира чрез наемане на други служители, доколкото има освободени по този ред места от съответната категория.

## Европейска служба за борба с измамите (OLAF)

Категория и степен	Европейска служба за борба с измамите (OLAF)			
	2007 г.		2006 г.	
	постоянни длъжности	временни длъжности	постоянни длъжности	временни длъжности
AD 16	1	—	1	—
AD 15	2	3	2	3
AD 14	5	4	5	4
AD 13	3	—	1	—
AD 12	14	21	13	21
AD 11	16	13	16	13
AD 10	11	1	11	1
AD 9	13	1	13	1
AD 8	18	15	22	15
AD 7	2	—	1	—
AD 6	6	2	6	2
AD 5	10	—	10	—
Общо за степен AD	101	60	101	60
AST 11	1	—	1	—
AST 10	8	18	8	18
AST 9	4	—	—	—
AST 8	15	4	10	4
AST 7	26	25	22	28
AST 6	35	1	24	1
AST 5	12	8	16	8
AST 4	15	—	15	—
AST 3	16	—	16	—
AST 2	8	—	14	—
AST 1	11	—	11	—
Общо за степен AST	151	56	137	59
<b>Общо всичко</b>	<b>252</b>	<b>116</b>	<b>238</b>	<b>119</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>368</b>		<b>357</b>	

## Европейска служба за подбор на персонал

Категории и степени	Европейска служба за подбор на персонал					
	2007 г.			2006 г.		
	временни длъжности	постоянни длъжности	временни длъжности	постоянни длъжности	временни длъжности	постоянни длъжности
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	1	—
AD 14	1	—	—	1	—	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	3	—	2	3	—	2
AD 11	4	—	—	4	—	—
AD 10	2	—	1	2	—	1
AD 9	2	—	—	1	—	—
AD 8	2	—	1	2	—	1
AD 7	2	—	2	2	—	2
AD 6	2	—	—	2	—	—
AD 5	2	—	—	1	—	—
Общо за степен AD	20	1	6	18	1	6
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	3	—	—	3	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	12	—	1	12	—	1
AST 7	5	—	—	5	—	—
AST 6	15	—	1	15	—	1
AST 5	19	—	2	18	—	2
AST 4	12	—	1	12	—	1
AST 3	18	—	1	17	—	1
AST 2	7	—	—	7	—	—
AST 1	9	—	3	8	—	3
Общо за степен AST	100	—	9	97	—	9
<b>Общо всичко</b>	<b>120</b>	<b>1</b>	<b>15</b>	<b>115</b>	<b>1</b>	<b>15</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>121</b>			<b>116</b>		

## Служба за управление и плащане по индивидуални права

Категории и степени	Служба за управление и плащане по индивидуални права			
	2007 г.		2006 г.	
	постоянни длъжности	временни длъжности	постоянни длъжности	временни длъжности
AD 16	—	—	—	—
AD 15	1	—	1	—
AD 14	4	—	4	—
AD 13	—	—	—	—
AD 12	5	—	4	—
AD 11	3	—	2	—
AD 10	2	—	3	—
AD 9	1	—	1	—
AD 8	—	—	—	—
AD 7	1	—	—	—
AD 6	4	—	3	—
AD 5	3	—	5	—
Общо за степен AD	24	—	23	—
AST 11	2	—	—	—
AST 10	18	—	20	—
AST 9	2	—	—	—
AST 8	22	—	24	—
AST 7	16	—	16	—
AST 6	78	—	80	—
AST 5	50	—	52	—
AST 4	30	—	30	—
AST 3	8	—	9	—
AST 2	5	—	5	—
AST 1	—	—	—	—
Общо за степен AST	231	—	236	—
<b>Общо всичко</b>	<b>255</b>		<b>259</b>	

## Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел

Категории и степени	Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел			
	2007 г.		2006 г.	
	постоянни длъжности	временни длъжности	постоянни длъжности	временни длъжности
AD 16	—	—	—	—
AD 15	1	—	1	—
AD 14	8	—	9	—
AD 13	1	—	—	—
AD 12	7	—	7	—
AD 11	13	—	13	—
AD 10	2	—	2	—
AD 9	2	—	—	—
AD 8	6	—	6	—
AD 7	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—
AD 5	2	—	2	—
Общо за степен AD	42	—	40	—
AST 11	—	—	—	—
AST 10	19	—	19	—
AST 9	—	—	—	—
AST 8	12	—	12	—
AST 7	16	—	16	—
AST 6	60	—	66	—
AST 5	73	—	72	—
AST 4	173	—	186	—
AST 3	64	—	65	—
AST 2	—	—	3	—
AST 1	—	—	—	—
Общо за степен AST	417	—	439	—
<b>Общо всичко</b>	<b>459</b>		<b>479</b>	

## Служба за инфраструктура и логистика в Люксембург

Категории и степени	Служба за инфраструктура и логистика в Люксембург			
	2007 г.		2006 г.	
	постоянни длъжности	временни длъжности	постоянни длъжности	временни длъжности
AD 16	—	—	—	—
AD 15	1	—	1	—
AD 14	3	—	3	—
AD 13	—	—	—	—
AD 12	5	—	5	—
AD 11	3	—	2	—
AD 10	4	—	3	—
AD 9	—	—	—	—
AD 8	—	—	—	—
AD 7	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—
AD 5	4	—	2	—
Общо за степен AD	20	—	16	—
AST 11	—	—	—	—
AST 10	8	—	8	—
AST 9	—	—	—	—
AST 8	7	—	7	—
AST 7	5	—	5	—
AST 6	23	—	25	—
AST 5	26	—	29	—
AST 4	63	—	67	—
AST 3	25	—	27	—
AST 2	2	—	3	—
AST 1	—	—	—	—
Общо за степен AST	159	—	171	—
<b>Общо всичко</b>	<b>179</b>	—	<b>187</b>	—
<b>Общо персонал</b>	<b>179</b>		<b>187</b>	

## Децентрализирани органи

## Европейска агенция по лекарствата

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	1	—	—	—	1
AD 15	—	3	—	1	—	3
AD 14	—	4	—	6	—	4
AD 13	—	4	—	4	—	4
AD 12	—	34	—	33	—	34
AD 11	—	33	—	32	—	33
AD 10	—	34	—	34	—	34
AD 9	—	13	—	10	—	13
AD 8	—	36	—	31	—	32
AD 7	—	43	—	37	—	41
AD 6	—	12	—	—	—	12
AD 5	—	10	—	—	—	—
Общо за степен AD	—	227	—	188	—	211
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	6	—	6	—	6
AST 9	—	2	—	—	—	2
AST 8	—	10	—	9	—	10
AST 7	—	14	—	12	—	14
AST 6	—	30	—	27	—	30
AST 5	—	32	—	29	—	32
AST 4	—	54	—	46,5	—	54
AST 3	—	24	—	14	—	27
AST 2	—	10	—	2	—	10
AST 1	—	32	—	4	—	28
Общо за степен AST	—	214	—	149,5	—	213
<b>Общо всичко</b>	—	<b>441</b>	—	<b>337,5</b>	—	<b>424</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>441</b>		<b>337,5</b>		<b>424</b>	



## Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	1	—
AD 14	—	1	1	—	1	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	8	2	7	—	10	—
AD 11	—	10	5	—	10	—
AD 10	—	8	9	—	8	—
AD 9	—	1	—	—	—	—
AD 8	—	1	6	—	2	—
AD 7	—	3	—	—	3	—
AD 6	—	3	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AD	8	30	28	—	35	—
AST 11	3	—	—	—	—	—
AST 10	2	—	3	—	5	—
AST 9	4	—	—	—	—	—
AST 8	2	—	4	—	7	—
AST 7	—	10	3	—	8	—
AST 6	—	3	12	—	7	—
AST 5	—	15	16	—	16	—
AST 4	—	6	3	—	5	—
AST 3	—	8	4	—	8	—
AST 2	—	3	7	—	3	—
AST 1	—	—	1	—	—	—
Общо за степен AST	11	45	53	—	59	—
<b>Общо всичко</b>	<b>19</b>	<b>75</b>	<b>81</b>	<b>—</b>	<b>94</b>	<b>—</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>94</b>		<b>81</b>		<b>94</b>	

## Европейска агенция за безопасност и здраве при работа

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	—	—	—	—	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	3	—	—	—	3
AD 11	—	6	—	3	—	6
AD 10	—	3	—	2	—	3
AD 9	—	—	—	2	—	—
AD 8	—	3	—	2	—	3
AD 7	—	4	—	—	—	4
AD 6	—	2	—	7	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AD	—	22	—	17	—	20
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	1	—	—	—	1
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	4	—	1	—	4
AST 7	—	3	—	—	—	3
AST 6	—	3	—	3	—	3
AST 5	—	3	—	1	—	3
AST 4	—	1	—	3	—	1
AST 3	—	3	—	4	—	3
AST 2	—	1	—	1	—	1
AST 1	—	1	—	2	—	1
Общо за степен AST	—	20	—	15	—	20
<b>Общо всичко</b>	—	<b>42</b>	—	<b>32</b>	—	<b>40</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>42</b>		<b>32</b>		<b>40</b>	

## Агенция за основните права на ЕС

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	1	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	1	—	1
AD 14	—	—	—	—	—	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	5	—	5	—	5
AD 11	—	1	—	—	—	—
AD 10	—	6	—	6	—	6
AD 9	—	2	—	—	—	—
AD 8	—	—	—	—	—	—
AD 7	—	5	—	3	—	3
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AD	—	20	—	15	—	15
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	1	—	1	—	1
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	3	—	1	—	1
AST 7	—	8	—	8	—	8
AST 6	—	1	—	1	—	1
AST 5	—	5	—	1	—	1
AST 4	—	11	—	9	—	9
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	1	—	1	—	1
AST 1	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AST	—	30	—	22	—	22
<b>Общо всичко</b>	—	<b>50</b>	—	<b>37</b>	—	<b>37</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>50</b>		<b>37</b>		<b>37</b>	

## Европейска агенция за авиационна безопасност

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	5	—	4	—	5
AD 14	—	1	—	1	—	10
AD 13	—	7	—	5	—	5
AD 12	—	19	—	18	—	20
AD 11	—	32	—	11	—	28
AD 10	—	16	—	8	—	30
AD 9	—	80	—	32	—	53
AD 8	—	29	—	18	—	29
AD 7	—	73	—	14	—	21
AD 6	—	68	—	5	—	48
AD 5	—	32	—	1	—	2
Общо за степен AD	—	362	—	117	—	251
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	1	—	—	—	10
AST 6	—	2	—	2	—	21
AST 5	—	7	—	3	—	10
AST 4	—	23	—	5	—	19
AST 3	—	25	—	8	—	15
AST 2	—	37	—	13	—	10
AST 1	—	10	—	5	—	—
Общо за степен AST	—	105	—	36	—	85
<b>Общо всичко</b>	—	<b>467</b>	—	<b>153</b>	—	<b>336</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>467</b>		<b>153</b>		<b>336</b>	

## Европейска агенция за морска безопасност

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	1	1	—	—	—	1
AD 12	2	6	—	4	1	5
AD 11	1	7	—	3	1	6
AD 10	5	12	3	5	2	9
AD 9	—	15	—	5	—	18
AD 8	—	14	—	12	—	9
AD 7	—	12	—	7	5	9
AD 6	—	9	—	8	—	8
AD 5	—	7	—	3	—	7
Общо за степен AD	9	85	3	49	9	74
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	1	1	—	—	1	1
AST 7	—	1	—	1	—	2
AST 6	—	3	—	—	—	3
AST 5	—	8	—	1	—	3
AST 4	—	10	—	4	—	10
AST 3	—	15	1	9	—	11
AST 2	—	14	—	4	—	12
AST 1	—	6	—	8	—	6
Общо за степен AST	1	58	1	27	1	48
<b>Общо всичко</b>	<b>10</b>	<b>143</b>	<b>4</b>	<b>76</b>	<b>10</b>	<b>122</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>153</b>		<b>80</b>		<b>132</b>	

## Европейска железопътна агенция

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	6
AD 11	—	—	—	—	—	—
AD 10	—	—	—	—	—	2
AD 9	—	16	—	7	—	11
AD 8	—	34	—	13	—	27
AD 7	—	1	—	—	—	25
AD 6	—	1	—	—	—	—
AD 5	—	32	—	7	—	—
Общо за степен AD	—	85	—	28	—	72
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	2	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—	—	2
AST 4	—	9	—	7	—	6
AST 3	—	4	—	—	—	5
AST 2	—	—	—	—	—	5
AST 1	—	10	—	—	—	5
Общо за степен AST	—	25	—	7	—	23
<b>Общо всичко</b>	—	<b>110</b>	—	<b>35</b>	—	<b>95</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>110</b>		<b>35</b>		<b>95</b>	

## Европейска агенция за околната среда

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	4	—	2	—	4
AD 13	—	1	—	—	—	1
AD 12	1	8	—	5	1	8
AD 11	—	12	1	10	—	12
AD 10	—	13	—	12	—	12
AD 9	—	4	—	3	—	2
AD 8	—	7	—	7	—	9
AD 7	—	1	—	6	—	1
AD 6	—	—	—	1	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AD	1	51	1	47	1	50
AST 11	1	2	—	—	1	2
AST 10	—	2	1	2	—	2
AST 9	—	3	—	1	—	2
AST 8	2	6	1	6	2	7
AST 7	—	7	1	4	—	6
AST 6	—	9	—	11	—	9
AST 5	—	8	—	4	—	9
AST 4	—	11	—	7	—	10
AST 3	—	11	—	18	—	11
AST 2	—	1	—	3	—	2
AST 1	—	1	—	1	—	1
Общо за степен AST	3	61	3	57	3	61
<b>Общо всичко</b>	<b>4</b>	<b>112</b>	<b>4</b>	<b>104</b>	<b>4</b>	<b>111</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>116</b>		<b>108</b>		<b>115</b>	

### Европейска агенция за сигурност на мрежите и информацията

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	—	—	—	—	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	3	—	3	—	3
AD 11	—	—	—	—	—	—
AD 10	—	4	—	4	—	4
AD 9	—	7	—	6	—	7
AD 8	—	5	—	2	—	5
AD 7	—	9	—	9	—	9
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AD	—	29	—	25	—	29
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	7	—	6	—	7
AST 4	—	1	—	—	—	1
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	5	—	5	—	5
AST 1	—	2	—	2	—	2
Общо за степен AST	—	15	—	13	—	15
<b>Общо всичко</b>	—	<b>44</b>	—	<b>38</b>	—	<b>44</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>44</b>		<b>38</b>		<b>44</b>	



## Служба за хармонизация във вътрешния пазар

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	1	—	1	—	1
AD 15	—	3	—	2	—	3
AD 14	7	17	5	17	7	17
AD 13	7	—	4	—	7	—
AD 12	17	1	12	—	17	1
AD 11	31	4	27	4	31	4
AD 10	40	9	47	9	41	9
AD 9	—	7	—	6	—	7
AD 8	—	13	—	15	—	13
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AD	102	55	95	54	103	55
AST 11	5	1	3	1	5	1
AST 10	15	2	18	1	15	2
AST 9	6	2	1	—	6	2
AST 8	31	9	31	7	31	9
AST 7	46	11	42	11	46	11
AST 6	58	20	59	15	58	20
AST 5	57	21	56	21	57	27
AST 4	78	30	80	27	78	31
AST 3	49	34	61	28	51	42
AST 2	—	15	—	22	—	25
AST 1	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AST	345	145	351	133	347	170
<b>Общо всичко</b>	<b>447</b>	<b>200</b>	<b>446</b>	<b>187</b>	<b>450</b>	<b>225</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>647</b>		<b>633</b>		<b>675<sup>(1)</sup></b>	

(<sup>1</sup>) Щатното разписание е прието от Бюджетната комисия на Службата за хармонизиране на вътрешния пазар на 25 ноември 2005 г.

## Европейски център за развитие на професионалното обучение

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	7	5	6	5	7	5
AD 11	5	5	4	5	5	5
AD 10	3	5	3	5	3	5
AD 9	—	3	—	1	—	3
AD 8	—	2	—	3	—	2
AD 7	—	1	—	—	—	1
AD 6	—	1	—	—	—	1
AD 5	—	7	—	3	—	5
Общо за степен AD	15	31	13	24	15	29
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	3	1	3	1	3	1
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	2	1	2	1	2	1
AST 7	1	1	1	1	1	1
AST 6	6	7	6	6	6	7
AST 5	4	5	4	5	4	5
AST 4	4	7	3	7	4	7
AST 3	—	6	—	5	—	6
AST 2	—	2	—	2	—	2
AST 1	—	1	—	1	—	1
Общо за степен AST	20	31	19	29	20	31
<b>Общо всичко</b>	<b>35</b>	<b>62</b>	<b>32</b>	<b>53</b>	<b>35</b>	<b>60</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>97</b>		<b>85</b>		<b>95</b>	

## Европейска фондация за обучение

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	2	—	2	—	2
AD 13	—	1	—	1	—	1
AD 12	—	7	—	7	—	8
AD 11	—	15	—	15	—	15
AD 10	—	11	—	11	—	10
AD 9	—	4	—	4	—	7
AD 8	—	11	—	11	—	8
AD 7	—	2	—	1	—	2
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AD	—	54	—	53	—	54
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	1	—	1	—	1
AST 9	—	2	—	2	—	3
AST 8	—	6	—	6	—	7
AST 7	—	11	—	11	—	11
AST 6	—	12	—	12	—	12
AST 5	—	10	—	10	—	5
AST 4	—	4	—	4	—	6
AST 3	—	3	—	3	—	3
AST 2	—	2	—	2	—	3
AST 1	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AST	—	51	—	51	—	51
<b>Общо всичко</b>	—	<b>105</b>	—	<b>104</b>	—	<b>105</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>105</b>		<b>104</b>		<b>105</b>	

## Служба на Общността за сортовете растения

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	1	—	1
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	1	—	—	—	1	—
AD 12	1	1	1	—	1	—
AD 11	—	1	1	—	—	1
AD 10	—	1	—	2	—	1
AD 9	—	—	—	—	—	—
AD 8	1	—	—	—	1	—
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AD	3	4	2	4	3	4
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	2	2	2	2	2	2
AST 8	2	2	2	2	2	2
AST 7	2	4	2	4	2	4
AST 6	2	6	2	5	2	5
AST 5	—	5	—	5	—	5
AST 4	1	2	1	2	1	2
AST 3	—	3	—	3	—	3
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	2	—	2	—	2
Общо за степен AST	9	26	9	25	9	25
<b>Общо всичко</b>	<b>12</b>	<b>30</b>	<b>11</b>	<b>29</b>	<b>12</b>	<b>29</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>42</b>		<b>40<sup>(1)</sup></b>		<b>41<sup>(2)</sup></b>	

(<sup>1</sup>) Допълнителен и коригиращ бюджет на СОРС, одобрен от управителния съвет на Службата на заседание на 30 и 31 март 2005 г.  
(<sup>2</sup>) Допълнителен и коригиращ бюджет на СОРС, одобрен от управителния съвет на Службата на заседание на 14 и 15 март 2006 г.

## Европейски орган за безопасност на храните

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	1	1	—	2	—	2
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	1	12	—	7	—	8
AD 11	—	16	—	14	—	19
AD 10	1	2	—	—	—	—
AD 9	1	21	1	4	1	14
AD 8	—	30	—	17	—	29
AD 7	1	35	1	20	1	28
AD 6	1	22	—	10	—	21
AD 5	—	20	—	26	—	17
Общо за степен AD	6	160	2	101	2	139
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	1	—	—	—	—
AST 7	—	5	—	4	—	4
AST 6	—	2	—	—	—	—
AST 5	2	20	—	7	—	16
AST 4	—	30	2	11	2	24
AST 3	—	20	—	13	—	14
AST 2	—	21	—	16	—	18
AST 1	2	31	—	38	—	31
Общо за степен AST	4	130	2	89	2	107
<b>Общо всичко</b>	<b>10</b>	<b>290</b>	<b>4</b>	<b>190</b>	<b>4</b>	<b>246</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>300</b>		<b>194</b>		<b>250</b>	

## Евроюст

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	—	—	—	—	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	2	—	2	—	2
AD 10	—	1	—	—	—	—
AD 9	—	4	—	4	—	4
AD 8	—	3	—	3	—	3
AD 7	—	11	—	7	—	7
AD 6	—	6	—	—	—	1
AD 5	—	9	—	4	—	8
Общо за степен AD	—	37	—	21	—	26
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	1	—	1	—	1
AST 7	—	1	—	1	—	1
AST 6	—	1	—	—	—	—
AST 5	—	2	—	2	—	2
AST 4	—	19	—	17	—	17
AST 3	—	37	—	9	—	16
AST 2	—	23	—	27	—	27
AST 1	—	23	—	9	—	22
Общо за степен AST	—	107	—	66	—	86
<b>Общо всичко</b>	—	<b>144</b>	—	<b>87</b>	—	<b>112</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>144</b>		<b>87</b>		<b>112</b>	

## Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	1
AD 14	1	—	—	1	1	—
AD 13	1	2	—	—	1	2
AD 12	1	6	—	5	1	6
AD 11	3	5	3	4	3	3
AD 10	2	13	—	9	2	11
AD 9	—	6	—	2	—	5
AD 8	—	8	—	6	—	8
AD 7	2	2	—	—	2	2
AD 6	—	—	—	3	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AD	10	43	3	30	10	38
AST 11	1	—	—	—	1	—
AST 10	—	1	1	—	—	—
AST 9	—	3	—	—	—	1
AST 8	—	3	—	1	—	4
AST 7	—	6	1	4	—	5
AST 6	1	4	—	4	1	4
AST 5	—	3	—	3	—	5
AST 4	2	1	—	2	2	2
AST 3	2	1	—	6	2	1
AST 2	1	—	1	2	—	—
AST 1	—	—	—	—	1	—
Общо за степен AST	7	22	3	22	7	22
<b>Общо всичко</b>	<b>17</b>	<b>65</b>	<b>6</b>	<b>52</b>	<b>17</b>	<b>60</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>82</b>		<b>58</b>		<b>77</b>	

## Европейска агенция за възстановяване

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	1	—	—	—	1
AD 12	—	50	—	15	—	56
AD 11	—	—	—	23	—	—
AD 10	—	26	—	4	—	29
AD 9	—	—	—	6	—	—
AD 8	—	4	—	12	—	—
AD 7	—	1	—	7	—	1
AD 6	—	—	—	5	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AD	—	84	—	74	—	89
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	1	—	1	—	1
AST 9	—	4	—	—	—	—
AST 8	—	2	—	2	—	2
AST 7	—	2	—	1	—	—
AST 6	—	6	—	3	—	—
AST 5	—	9	—	5	—	22
AST 4	—	—	—	1	—	—
AST 3	—	—	—	2	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	1
Общо за степен AST	—	24	—	15	—	26
<b>Общо всичко</b>	—	<b>108</b>	—	<b>89</b>	—	<b>115</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>108</b>		<b>89</b>		<b>115</b>	



## Надзорен орган на проект „Галилео“

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	3	—	—	—	3
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	3	—	—	—	3
AD 10	—	2	—	—	—	2
AD 9	—	3	—	—	—	3
AD 8	—	13	—	—	—	12
AD 7	—	14	—	—	—	8
AD 6	—	2	—	—	—	2
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AD	—	41	—	1	—	34
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	1	—	—	—	1
AST 5	—	1	—	—	—	1
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	1	—	—	—	1
AST 2	—	2	—	—	—	2
AST 1	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AST	—	5	—	—	—	5
<b>Общо всичко</b>	—	<b>46</b>	—	<b>1</b>	—	<b>39</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>46</b>		<b>1</b>		<b>39</b>	

**Агенция на Общността за контрол на рибарството (CFCA)**

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16		—	—	—	—	—
AD 15		—	—	—	—	—
AD 14		—	—	—	—	—
AD 13		—	—	—	—	—
AD 12		—	—	—	—	—
AD 11		—	—	—	—	—
AD 10		—	—	—	—	—
AD 9		—	—	—	—	—
AD 8		—	—	—	—	—
AD 7		—	—	—	—	—
AD 6		—	—	—	—	—
AD 5		—	—	—	—	—
Общо за степен AD	8	5	—	—	8	5
AST 11		—	—	—	—	—
AST 10		—	—	—	—	—
AST 9		—	—	—	—	—
AST 8		—	—	—	—	—
AST 7		—	—	—	—	—
AST 6		—	—	—	—	—
AST 5		—	—	—	—	—
AST 4		—	—	—	—	—
AST 3		—	—	—	—	—
AST 2		—	—	—	—	—
AST 1		—	—	—	—	—
Общо за степен AST	2	23	—	—	2	23
<b>Общо всичко</b>	<b>10</b>	<b>28</b>	—	—	<b>10</b>	<b>28</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>38</b>		—		<b>38</b>	

**Европейски център за профилактика и контрол върху заболяванията**

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	1
AD 14	—	2	—	—	—	2
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	4	—	—	—	4
AD 10	—	8	—	—	—	5
AD 9	—	4	—	—	—	—
AD 8	—	13	—	—	—	8
AD 7	—	8	—	—	—	—
AD 6	—	8	—	—	—	—
AD 5	—	8	—	—	—	8
Общо за степен AD	—	56	—	—	—	28
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	2	—	—	—	—
AST 6	—	4	—	—	—	4
AST 5	—	2	—	—	—	—
AST 4	—	15	—	—	—	5
AST 3	—	3	—	—	—	2
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	8	—	—	—	11
Общо за степен AST	—	34	—	—	—	22
<b>Общо всичко</b>	—	<b>90</b>	—	—	—	<b>50</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>90</b>		—		<b>50</b>	

## Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	1	—	—	—	1
AD 12	—	6	—	—	—	6
AD 11	—	7	—	—	—	4
AD 10	—	5	—	—	—	3
AD 9	—	1	—	—	—	1
AD 8	—	2	—	—	—	2
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AD	—	23	—	1	—	18
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	4	—	—	—	2
AST 7	—	2	—	—	—	2
AST 6	—	2	—	—	—	2
AST 5	—	2	—	—	—	2
AST 4	—	—	—	—	—	1
AST 3	—	1	—	—	—	1
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AST	—	11	—	—	—	10
<b>Общо всичко</b>	—	<b>34</b>	—	<b>1</b>	—	<b>28</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>34</b>		<b>1</b>		<b>28</b>	

## Европейски полицейски колеж

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	—	—	—	—	—
AD 13	—	1	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	—	—	—	—	—
AD 10	—	2	—	—	—	—
AD 9	—	—	—	—	—	—
AD 8	—	—	—	—	—	—
AD 7	—	2	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	5	—	—	—	—
Общо за степен AD	—	10	—	—	—	10
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	1,5	—	—	—	—
AST 4	—	2	—	—	—	—
AST 3	—	9	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AST	—	12,5	—	—	—	12,5
<b>Общо всичко</b>	—	<b>22,5</b>	—	—	—	<b>22,5</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>22,5</b>		—		<b>22,5</b>	

**Център за преводи към органите на Европейския съюз**

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	1
AD 14	1	—	1	—	1	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	5	3	2	4	5	2
AD 11	5	9	5	6	5	8
AD 10	15	6	5	20	11	11
AD 9	1	11	—	6	1	10
AD 8	3	8	1	14	2	10
AD 7	—	6	2	—	1	2
AD 6	—	27	—	24	—	27
AD 5	—	12	—	2	—	8
Общо за степен AD	30	83	16	76	26	79
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	3	1	1	1	2	1
AST 7	5	3	4	1	4	3
AST 6	1	6	—	9	—	6
AST 5	6	5	—	13	5	6
AST 4	2	10	—	4	3	7
AST 3	3	21	—	21	3	20
AST 2	—	9	—	9	1	7
AST 1	—	12	—	8	—	16
Общо за степен AST	20	67	5	66	18	66
<b>Total</b>	<b>50</b>	<b>150</b>	<b>21</b>	<b>142</b>	<b>44</b>	<b>145</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>200</b>		<b>163</b>		<b>189</b>	

### Законодателство за химическите продукти и Европейската агенция по химикалите

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	—
AD 14	—	2	—	—	—	—
AD 13	—	8	—	—	—	—
AD 12	—	8	—	—	—	—
AD 11	—	8	—	—	—	—
AD 10	—	8	—	—	—	—
AD 9	—	9	—	—	—	—
AD 8	—	10	—	—	—	—
AD 7	—	9	—	—	—	—
AD 6	—	8	—	—	—	—
AD 5	—	4	—	—	—	—
Общо за степен AD	—	75	—	—	—	—
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	1	—	—	—	—
AST 9	—	2	—	—	—	—
AST 8	—	6	—	—	—	—
AST 7	—	6	—	—	—	—
AST 6	—	1	—	—	—	—
AST 5	—	1	—	—	—	—
AST 4	—	8	—	—	—	—
AST 3	—	1	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AST	—	26	—	—	—	—
<b>Общо всичко</b>	—	<b>101</b>	—	—	—	—
<b>Общо персонал</b>	<b>101</b>		—		—	

## Институт за равенство между половете

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	—
AD 14	—	—	—	—	—	—
AD 13	—	2	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	1	—	—	—	—
AD 10	—	1	—	—	—	—
AD 9	—	—	—	—	—	—
AD 8	—	1	—	—	—	—
AD 7	—	1	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AD	—	7	—	—	—	—
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	1	—	—	—	—
AST 8	—	1	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	2	—	—	—	—
AST 5	—	2	—	—	—	—
AST 4	—	2	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Общо за степен AST	—	8	—	—	—	—
<b>Общо всичко</b>	—	<b>15</b>	—	—	—	—
<b>Общо персонал</b>	<b>15</b>		—		—	



## Изпълнителни агенции (член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета)

## Изпълнителна агенция за интелигентна енергия

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	2	—	—	—	2
AD 11	—	1	—	—	—	1
AD 10	—	3	—	—	—	3
AD 9	—	—	—	3	—	—
AD 8	—	3	—	1	—	2
AD 7	—	3	—	—	—	3
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	2	—	6	—	—
Общо	—	15	—	11	—	12
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	2	—	—	—	2
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	1	—	—	—	1
AST 3	—	1	—	2	—	1
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	1	—	—
Общо	—	4	—	3	—	4
<b>Общо всичко</b>	—	<b>19</b>	—	<b>14</b>	—	<b>16</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>19</b>		<b>14</b>		<b>16</b>	

## Изпълнителна агенция „Образование, аудио-визия и култура“

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	4	—	—	—	4
AD 12	—	9	—	4	—	9
AD 11	—	21	—	2	—	21
AD 10	—	8	—	—	—	8
AD 9	—	3	—	—	—	—
AD 8	—	6	—	—	—	6
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо	—	52	—	7	—	49
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	5	—	1	—	5
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	9	—	—	—	8
AST 7	—	9	—	—	—	9
AST 6	—	5	—	—	—	4
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Общо	—	28	—	1	—	26
<b>Общо всичко</b>	—	<b>80</b>	—	<b>8</b>	—	<b>75</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>80</b>		<b>8</b>		<b>75</b>	

## Изпълнителна агенция за програмата за общественото здраве

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	—	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	1	—	—	—	1
AD 10	—	—	—	—	—	—
AD 9	—	—	—	—	—	—
AD 8	—	2	—	—	—	2
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	1	—	—	—	1
AD 5	—	—	—	—	—	—
Общо	—	5	—	—	—	5
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	1	—	—	—	1
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	3	—	—	—	3
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Общо	—	4	—	—	—	4
<b>Общо всичко</b>	—	<b>9</b>	—	—	—	<b>9</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>9</b>		—		<b>9</b>	

## Изпълнителна агенция за трансевропейските мрежи

Категория и степен	Длъжности					
	2007 г.		2006 г.			
	разрешени съгласно бюджета на Общността		реално заети към 31.12.2005 г.		разрешени съгласно бюджета на Общността	
	временни	постоянни	постоянни	временни	постоянни	постоянни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	—	—	1
AD 13	—	1	—	—	—	—
AD 12	—	1	—	—	—	1
AD 11	—	2	—	—	—	1
AD 10	—	3	—	—	—	3
AD 9	—	—	—	—	—	—
AD 8	—	3	—	—	—	2
AD 7	—	1	—	—	—	1
AD 6	—	13	—	—	—	4
AD 5	—	6	—	—	—	5
Общо	—	31	—	—	—	18
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	1	—	—	—	1
AST 5	—	2	—	—	—	2
AST 4	—	4	—	—	—	—
AST 3	—	2	—	—	—	2
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Общо	—	9	—	—	—	5
<b>Общо всичко</b>	—	<b>40</b>	—	—	—	<b>23</b>
<b>Общо персонал</b>	<b>40</b>		—		<b>23</b>	

## Раздел IV — Съд

Категории и рангове	Съд					
	2007 г.			2006 г.		
	постоянни длъжности		временни длъжности	постоянни длъжности		временни длъжности
AD 16	4		—	—		—
AD 15	11		1	9		1
AD 14	20 <sup>(1)</sup>		44 <sup>(2)</sup>	26 <sup>(3)</sup>		41 <sup>(4)</sup>
AD 13	19		—	12		—
AD 12	131 <sup>(5)</sup>		66	133 <sup>(6)</sup>		61
AD 11	116		73	103		69
AD 10	86		24	101		23
AD 9	12		1	13		1
AD 8	106		1	65		1
AD 7	215		24	210		24
AD 6	18		—	29		—
AD 5	55		—	23		—
Общо	793		234	724		221
AST 11	2		—	2		—
AST 10	15		1	21		1
AST 9	12		—	7		—
AST 8	32		5	32		5
AST 7	43		28	30		26
AST 6	99		24	95		24
AST 5	68		46	87		42
AST 4	57		68	62		64
AST 3	153		12	132		12
AST 2	39		11	29		16
AST 1	140		—	125		—
Общо	660		195	622		190
<b>Subtotal</b>	<b>1 453</b> <sup>(7)</sup>		<b>429</b>	<b>1 346</b> <sup>(8)</sup>		<b>411</b>
<b>Grand total</b>	<b>1 882</b> <sup>(9)</sup>		—	<b>1 757</b> <sup>(10)</sup>		—

<sup>(1)</sup> От които 1 AD 15 *ad personam*.

<sup>(2)</sup> От които 1 AD 15 *ad personam*.

<sup>(3)</sup> От които 1 AD 15 *ad personam*.

<sup>(4)</sup> От които 1 AD 15 *ad personam*.

<sup>(5)</sup> От които 1 AD 14 *ad personam*.

<sup>(6)</sup> От които 1 AD 14 *ad personam*.

<sup>(7)</sup> С изключение на възможния резерв, без заделяне на бюджетни средства, за длъжностни лица, временно командировани към членовете на Съда или на Първоинстанционния съд (6 AD 12, 6 AD 11, 12 AD 10, 1 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4, 8 AST 3).

<sup>(8)</sup> С изключение на възможния резерв, без заделяне на бюджетни средства, за длъжностни лица, временно командировани към членовете на Съда или на Първоинстанционния съд (6 AD 12, 6 AD 11, 12 AD 10, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4, 6 AST 3).

<sup>(9)</sup> Заемането на определени длъжности на половин работен ден може да се компенсира чрез наемане на други служители, доколкото има освободени по този ред места от съответната категория.

<sup>(10)</sup> Заемането на определени длъжности на половин работен ден може да се компенсира чрез наемане на други служители, доколкото има освободени по този ред места от съответната категория.

## Раздел V — Сметна палата

Категории и рангове	Сметна палата					
	постоянни длъжности			временни длъжности <sup>(1)</sup>		
	2007 г.		2006 г.	2007 г.		2006 г.
HC	—		—	1		1
AD 16	—		—	—		—
AD 15	9		9	—		—
AD 14	31 <sup>(2)</sup>		31 <sup>(3)</sup>	30 <sup>(4)</sup>		28
AD 13	8		5	—		—
AD 12	62 <sup>(5)</sup>		53 <sup>(6)</sup>	9 <sup>(7)</sup>		11 <sup>(8)</sup>
AD 11	45		54	30 <sup>(9)</sup>		28
AD 10	42		45	1		1
AD 9	76 <sup>(10)</sup>		51	—		—
AD 8	66		81	—		—
AD 7	1		1	—		—
AD 6	101 <sup>(11)</sup>		82	—		—
AD 5	7		7	—		—
Общо	448		419	71		69
AST 11	7		4	—		—
AST 10	15		16	—		—
AST 9	5		5	—		—
AST 8	10		10	—		—
AST 7	23		23	28 <sup>(12)</sup> <sup>(13)</sup>		26 <sup>(14)</sup>
AST 6	43		39	—		—
AST 5	39		38	—		—
AST 4	26		31	28 <sup>(15)</sup>		26
AST 3	43 <sup>(16)</sup>		38	—		—
AST 2	18		17	13		13
AST 1	19 <sup>(17)</sup>		17	—		—
Общо	248		238	69		65
<b>Общо всичко <sup>(18)</sup></b>	<b>696 <sup>(19)</sup></b>		<b>657 <sup>(20)</sup></b>	<b>140</b>		<b>134</b>

<sup>(1)</sup> Действителният ранг, при който се заемат длъжностите, определени за личните кабинети, ще следва същия критерий за определяне на ранг както за длъжностните лица, наети преди 1 май 2004 г.

<sup>(2)</sup> От които една AD 15 *ad personam*.

<sup>(3)</sup> От които една AD 15 *ad personam*.

<sup>(4)</sup> От които две нови длъжности.

<sup>(5)</sup> От които една AD 14 *ad personam*.

<sup>(6)</sup> От които една AD 14 *ad personam*.

<sup>(7)</sup> Премахване на две NAI длъжности.

<sup>(8)</sup> Премахване на една NAI длъжност.

<sup>(9)</sup> От които две нови длъжности.

<sup>(10)</sup> От които десет нови длъжности.

<sup>(11)</sup> От които деветнадесет нови длъжности.

<sup>(12)</sup> Длъжности на асистенти в секретариата, една от които AST 8 *ad personam*.

<sup>(13)</sup> От които две нови длъжности.

<sup>(14)</sup> Длъжности на асистенти в секретариата, една от които AST 8 *ad personam*.

<sup>(15)</sup> От които две нови длъжности.

<sup>(16)</sup> От които пет нови длъжности.

<sup>(17)</sup> От които една нова длъжност.

<sup>(18)</sup> Заемането на определени длъжности на половин работен ден може да се компенсира чрез наемане на други служители, доколкото има освободени по този ред места от съответната категория.

<sup>(19)</sup> Без да се включва условният резерв, без разпределяне на бюджетни кредити, за длъжностни лица, командирани към личните кабинети (1 AD 14, 2 AD 13, 5 AD 12, 5 AD 11, 12 AD 10, 2 AD 9, 6 AD 8, 1 AST 11, 1 AST 10, 1 AST 9, 1 AST 8, 4 AST 7, 10 AST 6, 8 AST 5, 9 AST 4, 4 AST 3, 2 AST 2, 1 AST 1).

<sup>(20)</sup> Без да се включва условният резерв, без разпределяне на бюджетни кредити, за длъжностни лица, командирани към личните кабинети (1 AD 14, 2 AD 13, 5 AD 12, 5 AD 11, 12 AD 10, 2 AD 9, 6 AD 8, 1 AST 11, 1 AST 10, 1 AST 9, 1 AST 8, 4 AST 7, 10 AST 6, 8 AST 5, 9 AST 4, 4 AST 3, 2 AST 2, 3 AST 1).

## Раздел VI — Европейски икономически и социален комитет

Категории и рангове	Европейски икономически и социален комитет					
	2007 г.			2006 г.		
	постоянни длъжности		временни длъжности	постоянни длъжности		временни длъжности
НС	1		—	1		—
AD 16	—		—	—		—
AD 15	5		—	5		—
AD 14	21		1	21		1
AD 13	4		—	4		—
AD 12	54		3	54		3 <sup>(1)</sup>
AD 11	40		—	40		—
AD 10	37		—	36		—
AD 9	9		—	9		—
AD 8	19		3 <sup>(2)</sup>	18		4 <sup>(3)</sup>
AD 7	19		—	19		—
AD 6	88		—	87		—
AD 5	15		5	3		5
Общо	311		12	296		13
AST 11	2		—	2		—
AST 10	9		1	10		1
AST 9	4		—	4		—
AST 8	16		3 <sup>(4)</sup>	16		2
AST 7	18		1	18		1
AST 6	68		1	69		2
AST 5	75		5 <sup>(5)</sup>	74		6
AST 4	45		3	45		3
AST 3	55		—	48		—
AST 2	33		—	33		—
AST 1	31		1	26		1
Общо	356		15	345		16
<b>Общо всичко</b>	<b>668 <sup>(6)</sup></b>		<b>27</b>	<b>642 <sup>(7)</sup></b>		<b>29</b>

<sup>(1)</sup> За да се улесни прилагането на политиката за равнопоставено повишение в секретариата на групите, повишаването на един AST 6(T) в AST 7(T) и на един AST 7(T) в AST 8(T).

<sup>(2)</sup> За секретариата на Председателя и на Групите и за отдел „Сгради“ (една временна длъжност AD\*8 и една временна AST 5 се трансформират в постоянни).

<sup>(3)</sup> За секретариата на Председателя и на Групите и за отдел „Сгради“ (една временна длъжност AD\*8 и една временна AST 5 се трансформират в постоянни).

<sup>(4)</sup> За да се улесни прилагането на политиката за равнопоставено повишение в секретариата на групите, повишаването на един AST 6(T) в AST 7(T) и на един AST 7(T) в AST 8(T).

<sup>(5)</sup> За секретариата на председателя и на групите и за отдел „Сгради“ (една временна длъжност AD\*8 и една временна AST 5 се трансформират в постоянни).

<sup>(6)</sup> Заемането на определени длъжности на половин работен ден може да се компенсира чрез наемане на други служители, доколкото има освободени по този ред места от съответната категория.

<sup>(7)</sup> Заемането на определени длъжности на половин работен ден може да се компенсира чрез наемане на други служители, доколкото има освободени по този ред места от съответната категория.

## Раздел VII — Комитет на регионите

Категории и рангове	Комитет на регионите					
	2007 г.			2006 г.		
	постоянни длъжности		временни длъжности	постоянни длъжности		временни длъжности
HC	—		1	—		1
AD 16	—		—	—		—
AD 15	4		—	3		—
AD 14	9		1	10		1
AD 13	3		—	2		—
AD 12	24		2	23		—
AD 11	21		2	19		4
AD 10	17		1	18		1
AD 9	23		5	20		3
AD 8	17		—	23		2
AD 7	5		1	—		—
AD 6	106		7	111		5
AD 5	22		1	17		3
Общо	251		20	246		19
AST 11	1		—	1		—
AST 10	4		—	3		—
AST 9	2		—	3		—
AST 8	2		—	1		—
AST 7	12		1	9		1
AST 6	14		—	14		—
AST 5	31		4	30		4
AST 4	23		3	21		3
AST 3	31		4	34		3
AST 2	38		1	39		1
AST 1	22		1	24		2
Общо	180		14	179		14
Subtotal	431		35	425		34
<b>Grand total</b>	<b>466<sup>(1)</sup> (2)</b>			<b>459<sup>(3)</sup> (4)</b>		

(1) Заемането на определени длъжности на половин работен ден може да се компенсира чрез наемане на други служители, доколкото има освободени по този ред места от съответната категория.

(2) От които 1 AD 14, 1 AD 9, 2 AD 6, 1 AST 7 и 1 AST 4 временни длъжности са зачислени към кабинета на председателя; 2 AD 12, 2 AD 11, 1 AD 10, 3 AD 9, 1 AD 8, 1 AD 7, 3 AD 6, 4 AST 5, 2 AST 4, 4 AST 3 и 2 AST 1 временни длъжности са зачислени към групите по политически признак и 3 AD 5 временни длъжности са зачислени към отдела „Преводи“.

(3) Заемането на определени длъжности на половин работен ден може да се компенсира чрез наемане на други служители, доколкото има освободени по този ред места от съответната категория.

(4) От които 1 AD 14, 2 AD 8, 1 AST 7 и 1 AST 4 временни позиции са зачислени към кабинета на председателя; 4 AD 11, 1 AD 10, 3 AD 9, 5 AD 6, 4 AST 5, 2 AST 4, 3 AST 3, 1 AST 2 и 2 AST 1 временни позиции са зачислени към групите по политически признак и 3 AD 5 временни позиции са зачислени към отдел „Преводи“.



## Раздел VIII — Европейски омбудсман

Категории и рангове	2007 г.			2006 г.		
	постоянни длъжности		временни длъжности	постоянни длъжности		временни длъжности
AD 16	—		—	—		—
AD 15	—		1	—		1
AD 14	1		1	1		1
AD 13	1		—	—		—
AD 12	1		4	2		3
AD 11	—		2	—		3
AD 10	—		1	—		1
AD 9	—		5	—		2
AD 8	—		—	—		3
AD 7	—		2	—		2
AD 6	—		7	—		7
AD 5	—		3	—		3
Общо	3		26	3		26
AST 11	—		—	—		—
AST 10	—		—	—		—
AST 9	—		—	—		—
AST 8	—		—	—		—
AST 7	2		—	2		—
AST 6	—		6	—		4
AST 5	1		1	1		3
AST 4	1		1	1		1
AST 3	5		6	4		4
AST 2	—		—	1		2
AST 1	1		4	1		4
Общо	10		18	10		18
<b>Общо всичко</b>	<b>13</b>		<b>44</b>	<b>13</b>		<b>44</b>

## Раздел IX — Европейски надзорен орган по защита на данните

Категории и рангове	Европейски надзорен орган по защита на данните					
	2007 г.			2006 г.		
	постоянни длъжности		временни длъжности	постоянни длъжности		временни длъжности
НС	—		—	—		—
AD 16	—		—	—		—
AD 15	—		—	—		—
AD 14	1		—	1		—
AD 13	—		—	—		—
AD 12	—		—	—		—
AD 11	2		—	2		—
AD 10	2		—	2		—
AD 9	3		—	1		—
AD 8	5		—	4		—
AD 7	1		—	—		—
AD 6	1		—	1		—
AD 5	2		—	2		—
Общо	17		—	13		—
AST 11	—		—	—		—
AST 10	—		—	—		—
AST 9	—		—	—		—
AST 8	1		—	1		—
AST 7	1		—	1		—
AST 6	2		—	2		—
AST 5	1		—	—		—
AST 4	1		—	1		—
AST 3	3		—	3		—
AST 2	1		—	1		—
AST 1	2		—	2		—
Общо	12		—	11		—
<b>Общо всичко</b>	<b>29</b>		<b>—</b>	<b>24</b>		<b>—</b>

## Г. СГРАДЕН ФОНД

Институции		Наети сгради		Сграден фонд
		Бюджетни кредити за 2007 г. <sup>(1)</sup>	Бюджетни кредити за 2006 г. <sup>(2)</sup>	
Раздел I	Парламент	35 228 800	42 562 776	1 109 804 341 <sup>(3)</sup>
Раздел II	Съвет	20 310 000 <sup>(4)</sup>	35 018 000 <sup>(5)</sup>	217 092 787 <sup>(6)</sup>
Раздел III	Комисия <sup>(7)</sup> :			2 016 395 044 <sup>(8)</sup>
	— седалища (Брюксел и Люксембург)	233 463 000	226 057 000	1 847 139 822
	— офиси в Общността	11 931 000	12 018 000	13 287 088
	— Служба по храните и ветеринарните въпроси	2 385 000	2 367 000	28 994 665
	— делегации	64 606 000	57 704 000	64 353 158
	— Съвместен изследователски център	—	—	62 620 311
	— Служба за публикации	6 370 000	6 370 000	—
	— Европейска служба за борба с измамите	4 948 000	4 851 000	— <sup>(9)</sup>
	Европейска служба за подбор на персонал	1 850 000	2 013 000	—
	Служба за управление и плащане по индивидуални права	3 124 000	3 059 000	—
	Служба за инфраструктура и логистика, Брюксел	5 112 000	5 011 000	—
	Служба за инфраструктура и логистика, Люксембург	2 618 000	2 501 000	—
Раздел IV	Съд	12 175 000	11 743 000	66 476 520 <sup>(10)</sup>
Раздел V	Сметна палата	4 380 000	2 948 000	34 975 362
Раздел VI	Европейски икономически и социален комитет	9 840 000	8 791 580	167 146 787 <sup>(11)</sup>
Раздел VII	Комитет на регионите	8 120 510	6 552 000	98 650 547 <sup>(12)</sup>
Раздел VIII	Европейски омбудсман	420 000	385 000	—
	Европейски надзорен орган за защита на данните	408 115	332 489	
<b>Общо</b>		<b>427 161 425</b>	<b>430 283 845</b>	<b>3 481 543 819</b>

<sup>(1)</sup> Тези бюджетни кредити представляват натрупаните суми, вписани в позицияпозиция 2 0 0 0 (наем), позиция 2 0 0 1 (годишни плащания по договори за дългосрочен наем) и позиция 2 0 0 3 (придобиване на недвижима собственост).

<sup>(2)</sup> Тези бюджетни кредити представляват натрупаните суми, вписани в позиция 2 0 0 0 (наем), позиция 2 0 0 1 (годишни плащания по договори за дългосрочен наем) и позиция 2 0 0 3 (придобиване на недвижима собственост).

<sup>(3)</sup> Към датата на финансовия отчет, изготвен на 31 декември 2005 г.

<sup>(4)</sup> Тези бюджетни средства представляват натрупаните суми, вписани в пера 2 0 0 0 и 3 1 0 0 (наем) и пера 2 0 0 1 и 2 0 0 2 (придобиване на недвижима собственост).

<sup>(5)</sup> Тези бюджетни средства представляват натрупаните суми, вписани в пера 2 0 0 0 и 3 1 0 0 (наем) и пера 2 0 0 1 и 2 0 0 2 (придобиване на недвижима собственост).

<sup>(6)</sup> Към датата на финансовия отчет, изготвен на 31 декември 2005 г.

<sup>(7)</sup> Включително външните офиси и разходи, направени по административната инфраструктура за изследователската политика.

<sup>(8)</sup> Временни суми. Окончателните суми ще бъдат отразени във финансовия отчет за 2006 г.

<sup>(9)</sup> OLAF ще заеме частично сградата Joseph II 30, включена в списъка на сградния фонд на Комисията в Брюксел по-долу.

<sup>(10)</sup> Нетна отчетна стойност, вписана в счетоводния баланс към 31 декември 2005 г. Съгласно договора за наем/закупуване от 15 ноември 1994 г., отнасящ се до допълнителни сгради А, В и С към Съдебната палата (Palais), собствеността на тези сгради трябва да премине към Съда през 2007 г.

<sup>(11)</sup> Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване. Нетна стойност, вписана в счетоводния баланс към 31 декември 2005 г.

<sup>(12)</sup> Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване. Нетна стойност, вписана в счетоводния баланс към 31 декември 2005 г.

Институция	Местоположение	Година на закупуване	Суми	
			Междинна сума	Общо
Парламент	Брюксел			714 417 614
	Земя		89 547 751	
	Paul-Henri Spaak (D1)	1998	87 651 848	
	Paul-Henri Spaak (D2)	1998	35 241 348	
	Altiero Spinelli (D3)	1998	453 130 993	
	Atrium	1999	32 513 137	
	Atrium II	2004	9 989 226	
	Cathedrale	2005	410 171	
	Wayenberg (Marie Haps)	2003	5 933 140	
	Страсбург (Louise Weiss)	1998		338 868 124
	Люксембург (KAD)	2003		47 816 667
	Jean Monnet House (Bazoches)	1982		56 692
	Лисабон	1986		1 081 251
	Атина	1991		3 656 533
Копенхаген	2005		3 907 460	
Съвет	Брюксел	1995		217 092 787
Комисия <sup>(1)</sup>	Брюксел			1 743 182 052
	Оверайзе	1974	1 231 755	
	Loi 130	1987	61 299 307	
	Breydel	1989	27 943 024	
	Haren	1993	8 577 394	
	Clovis	1995	13 679 008	
	Cours Saint-Michel 1	1997	21 490 167	
	Belliard 232 <sup>(2)</sup>	1997	23 996 505	
	Demot 24 <sup>(3)</sup>	1997	35 227 741	
	Breydel II	1997	45 069 772	
	Beaulieu 29/31/33 <sup>(4)</sup>	1997	44 803 440	
	Charlemagne <sup>(5)</sup>	1997	140 142 582	
	Demot 28 <sup>(6)</sup>	1997	28 049 564	
	Joseph II 99 <sup>(7)</sup>	1997	19 947 574	
	Loi 86 <sup>(8)</sup>	1997	29 943 629	
	Luxembourg 46 <sup>(9)</sup>	1997	41 950 761	
	Montoyer 59 <sup>(10)</sup>	1997	21 620 977	
	Froissart 101 <sup>(11)</sup>	1999	22 239 118	
	VM 18 <sup>(12)</sup>	1999	21 471 864	
	Joseph II 70 <sup>(13)</sup>	1999	46 363 164	
	Loi 41 <sup>(14)</sup>	1999	78 252 356	
	SC 11 <sup>(15)</sup>	1999	23 166 018	
	Joseph II 30 <sup>(16)</sup>	2000	41 956 710	
	Joseph II 54 <sup>(17)</sup>	2000	51 874 192	
	Joseph II 79 <sup>(18)</sup>	2001	47 843 852	
	VM2 <sup>(19)</sup>	2002	47 189 320	
	Palmerston <sup>(20)</sup>	2002	8 446 375	
	SPA 3	2003	33 538 705	
	Berlaymont <sup>(21)</sup>	2004	507 042 934	
	ССАВ <sup>(22)</sup>	2005	48 585 000	
	BU-25	2006	59 387 402	
	Cornet-Leman	2006	3 800 000	
	Madou	2006	137 051 842	
	Люксембург			103 957 770
	Euroforum <sup>(23)</sup>	2004	103 957 770	
	Офиси в Общността			13 287 088
Никозия (Iris Tower — 8 <sup>th</sup> fl.)	1992	151 226		
Лисабон	1994	—		
Марсилия	1994	—		
Милано	1994	—		

Институция	Местоположение	Година на закупуване	Суми	
			Междинна сума	Общо
	Копенхаген	2005	4 719 477	
	Валета	2006	1 794 779	
	Никозия (Вугон)	2006	3 050 313	
	Хага	2006	3 571 293	
	<i>Съвместен изследователски център</i>			62 620 311
	Испра		39 350 225	
	Геел		16 852 960	
	Карлсруе		—	
	Петен		6 417 126	
	<i>Служба по храните и ветеринарните въпроси</i>			28 994 665
	Грендж (Ирландия) <sup>(24)</sup>	2002	28 994 665	
	<i>Външни служби</i> <sup>(25)</sup>			64 353 158
	Буенос Айрес (Аржентина)	1992	685 920	
	Канбера (Австралия)	1983	23 528	
		1990	821 878	
	Котону (Бенин)	1992	301 313	
	Габороне (Ботсуана)	1982	—	
		1985	17 304	
		1987	16 763	
	Бразилия (Бразилия)	1994	455 070	
	Уагадугу (Буркина Фасо)	1984	16 745	
		1997	1 641 603	
	Буджумбура (Бурунди)	1982	—	
		1986	136 595	
	Пном Пен (Камбоджа)	2005	670 160	
	Отава (Канада)	1977	—	
	Прая (Кабо Верде)	1981	—	
	Бангуи (Централноафриканска република)	1983	86 780	
	Нджамена (Чад)	1982	—	
	Пекин (Китай)	1995	3 308 984	
	Морони (Коморски острови)	1988	34 646	
	Бразавил (Конго)	1994	192 192	
	Сан Хосе (Коста Рика)	1994	425 040	
	Абиджан (Кот д'Ивоар)	1993	210 266	
		1994	307 204	
	Малабо (Екваториална Гвинея)	1986	65 281	
	Париж (Франция)	1990	2 640 541	
		1991	115 029	
	Либревил (Габон)	1996	347 068	
	Банджул (Гамбия)	1989	46 820	
	Бисау (Гвинея Бисау)	1995	349 506	
	Токио (Япония)	2006	34 008 179	
	Найроби (Кения)	2006	783 034	
	Масеру (Лесото)	1985	48 508	
		1990	212 815	
		1991	353 189	
		2006	255 190	
	Лилонгве (Малави)	1982	—	
		1988	21 092	
	Мексико Сити (Мексико)	1994	1 757 066	
	Рабат (Мароко)	1987	103 403	
	Виндхук (Намбия)	1992	450 883	
		1993	120 238	
	Ниамей (Нигер)	1997	125 568	
	Абуджа (Нигерия)	1992	466 489	
		2005	4 710 678	

Институция	Местоположение	Година на закупуване	Суми	
			Междинна сума	Общо
	Порт Морсби (Папуа Нова Гвинея)	1982	48 275	
	Кигали (Руанда)	1980	—	
	Дакар (Сенегал)	1984	46 344	
	Хониара (Соломонови острови)	1990	39 464	
	Претория (Южна Африка)	1994	718 420	
		1996	684 342	
	Мбабане (Свазиленд)	1987	127 568	
	Дар ес Салам (Танзания)	2002	3 867 598	
	Кампала (Уганда)	1986	74 829	
	Монтевидео (Уругвай)	1990	166 178	
	Ню Йорк (Съединени американски щати)	1987	348 280	
	Вашингтон (Съединени американски щати)	1997	1 484 514	
	Лусака (Замбия)	1982	—	
	Хараре (Зимбабве)	1990	172 118	
		1994	242 660	
	<b>Общо Комисия</b>			<b>2 016 395 044</b>
Съд	Люксембург	1994		66 476 520
Сметна палата	Люксембург (К1)	1990	10 108 813	
	Люксембург (К2)	2004	24 866 549	34 975 362
Европейски икономически и социален комитет	<i>Брюксел</i>			167 146 787
	Montoyer 92	2001	43 499 958	
	Belliard 99–101	2001	96 240 491	
	Belliard 68	2004	11 573 928	
	Trèves 74	2005	10 095 754	
	Belliard 93	2005	5 736 656	
Комитет на регионите	<i>Брюксел</i>			98 650 547
	Montoyer	2001	18 237 821	
	Belliard 101–103	2001	44 817 041	
	Belliard 68	2004	15 866 212	
	Trèves 74	2004	13 992 816	
	Belliard 93	2005	5 736 657	
<b>Общо</b>				<b>3 481 543 819</b>

(1) Временни суми. Окончателните суми ще бъдат отразени във финансовия отчет за 2006 г.

(2) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(3) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(4) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(5) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(6) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(7) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(8) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(9) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване (предишно име — Marie de Bourgogne).

(10) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(11) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(12) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(13) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(14) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(15) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(16) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване (сграпа, частично заета от OLAF).

(17) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(18) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(19) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(20) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(21) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(22) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(23) Договори за дългосрочен наем с възможност за закупуване.

(24) Дългосрочен наем/Закупуване.

(25) Сградите на външните служби включват 28 офис сгради, 28 резиденции на ръководители на делегации, 25 резиденции за служители от персонала, 1 място за паркиране и 1 парцел земя.

РАЗДЕЛ I  
**ПАРЛАМЕНТ**





## ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ

Вноска на Европейските общности към финансирането на разходите на Парламента  
за финансовата година 2007

Бюджетен ред	Сума
Разходи	1 397 460 174
Собствени ресурси	- 84 864 192
<b>Дължими вноски</b>	<b>1 312 595 982</b>

ПАРЛАМЕНТ

## ПРИХОДИ

## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИТЕ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

ГЛАВА 4 0 — ДАНЪЦИ И ДРУГИ УДРЪЖКИ

ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

ГЛАВА 4 2 — ДРУГИ ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на членове на институциите, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия</i>	33 571 460	42 788 413	33 017 406,05
4 0 3	<i>Постъпления от временните вноски от възнаграждения на членове на институцията, длъжностни лица и други служители на активна служба</i>	p.m.	p.m.	144,92
4 0 4	<i>Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба</i>	7 598 618	3 219 786	2 768 903,51
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	41 170 078	46 008 199	35 786 454,48
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема</i>	36 407 938	44 382 924	32 475 273,74
4 1 1	<i>Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала</i>	3 936 176	5 743 513	3 888 562,37
4 1 2	<i>Вноски към пенсионноосигурителната схема на длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини</i>	5 000	5 000	0,—
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	40 349 114	50 131 437	36 363 836,11
	ГЛАВА 4 2			
4 2 1	<i>Вноски на членовете на ЕП към пенсионноосигурителна схема за прослужено време</i>	1 545 000	1 386 000	1 576 856,09
	ГЛАВА 4 2 — ОБЩО	1 545 000	1 386 000	1 576 856,09
	Дял 4 — Общо	83 064 192	97 525 636	73 727 146,68

## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИТЕ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 40 — ДАНЪЦИ И ДРУГИ УДРЪЖКИ

**4 0 0** *Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на членове на институциите, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
33 571 460	42 788 413	33 017 406,05

*Забележки*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности, и по-специално член 13 от него.

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОБС) № 260/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. относно определяне на условията и процедурата за данъчно облагане в полза на Европейските общности (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 8), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1750/2002 (ОВ L 264, 2.10.2002 г., стр. 15).

**4 0 3** *Постъпления от временните вноски от възнаграждения на членове на институцията, длъжностни лица и други служители на активна служба*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	144,92

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

**4 0 4** *Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
7 598 618	3 219 786	2 768 903,51

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 66а от него.

## ГЛАВА 41 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННОСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

**4 1 0** *Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
36 407 938	44 382 924	32 475 273,74

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 83, параграф 2 от него.

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННОСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА (продължение)

## 4 1 1 Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
3 936 176	5 743 513	3 888 562,37

## Забележки

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 4, член 11, параграфи 2 и 3 и член 48 от приложение VIII към него.

## 4 1 2 Вноски към пенсионноосигурителната схема на длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
5 000	5 000	0,—

## ГЛАВА 4 2 — ДРУГИ ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННОСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

## 4 2 1 Вноски на членовете на ЕП към пенсионноосигурителна схема за прослужено време

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1 545 000	1 386 000	1 576 856,09

## Забележки

Правила за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално приложение III към него.

## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

**ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО**

**ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ**

**ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Постъпления от продажба на движими вещи (доставка на стоки)</b>			
5 0 0 0	Постъпления от продажбата на превозни средства — Целеви приходи	p.m.	p.m.	115 598,88
5 0 0 1	Постъпления от продажба на други движими вещи — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 2	Приходи от доставка на стоки за други институции или органи — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 5 0 0 — Общо	p.m.	p.m.	115 598,88
<b>5 0 1</b>	<b>Постъпления от продажбата на недвижимо имущество</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Постъпления от продажбата на публикации, печатни издания и филми — Целеви приходи</b>	p.m.	p.m.	536 352,33
	ГЛАВА 5 0 — ОБЩО	p.m.	p.m.	651 951,21
	ГЛАВА 5 1			
<b>5 1 1</b>	<b>Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем</b>			
5 1 1 0	Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество — Целеви приходи	p.m.	p.m.	841 996,92
5 1 1 1	Възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем — Целеви приходи	p.m.	p.m.	23 780,60
	Статия 5 1 1 — Общо	p.m.	p.m.	865 777,52
	ГЛАВА 5 1 — ОБЩО	p.m.	p.m.	865 777,52
	ГЛАВА 5 2			
<b>5 2 0</b>	<b>Приходи от инвестиции или предоставени заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията</b>	1 800 000	1 500 000	1 697 380,81
	ГЛАВА 5 2 — ОБЩО	1 800 000	1 500 000	1 697 380,81

## ПАРЛАМЕНТ

**ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА****ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА****ГЛАВА 5 8 — РАЗНИ ПЛАЩАНИЯ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
5 5 0	ГЛАВА 5 5 <i>Приходи от извършени услуги и дейности в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за командировъчни разходи, платени от тяхно иле — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	1 199 498,75
5 5 1	<i>Приходи от трети лица във връзка с доставени услуги или работи по тяхно искане — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	221 911,39
	ГЛАВА 5 5 — ОБЩО	p.m.	p.m.	1 421 410,14
5 7 0	ГЛАВА 5 7 <i>Приходи от възстановяване на неоснователно платени суми — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	623 456,48
5 7 1	<i>Приходи с определено предназначение — доходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	<i>Възстановяване на разходи за социално обслужване, направени за сметка на друга институция</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	1 644 528,96
	ГЛАВА 5 7 — ОБЩО	p.m.	p.m.	2 267 985,44
5 8 1	ГЛАВА 5 8 <i>Приходи от получени застрахователни обезщетения — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	1 124 482,26
	ГЛАВА 5 8 — ОБЩО	p.m.	p.m.	1 124 482,26
	Дял 5 — Общо	<b>1 800 000</b>	<b>1 500 000</b>	<b>8 028 987,38</b>

## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

5 0 0 *Постъпления от продажба на движими вещи (доставка на стоки)*

## 5 0 0 0 Постъпления от продажбата на превозни средства — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	115 598,88

*Забележки*

По тази позиция се записват приходите от продажба или подмяна на превозни средства, принадлежащи на институциите.

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент, считано от 2003 г. тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 5 0 0 1 Постъпления от продажба на други движими вещи — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

По тази позиция се записват приходите от продажба или подмяна на движими вещи, различни от превозни средства, принадлежащи на институциите.

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент, считано от 2003 г. тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 5 0 0 2 Приходи от доставка на стоки за други институции или органи — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква ж) от Финансовия регламент, считано от 2003 г. тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Подробна информация за разходите и приходите от заеми, наем или от предоставянето на услуги по тази бюджетна позиция е дадена в приложение към настоящия бюджет.

5 0 1 *Постъпления от продажбата на недвижимо имущество*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

По тази статия се записват приходите от продажбата на недвижима собственост, принадлежаща на институциите.

## ПАРЛАМЕНТ

**ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО**  
(продължение)**5 0 2 Постъпления от продажбата на публикации, печатни издания и филми — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	536 352,33

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква й) от Финансовия регламент, считано от 2003 г. тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Тази статия включва и приходите от продажбата на такива продукти на електронен носител.

**ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ****5 1 1 Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем****5 1 1 0 Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	841 996,92

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент, считано от 2003 г. тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Подробна информация за разходите и приходите от заеми, отдаване под наем или от предоставяне на услуги по тази бюджетна позиция е дадена в приложение към настоящия бюджет.

**5 1 1 1 Възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	23 780,60

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент, считано от 2003 г. тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ****5 2 0 Приходи от инвестиции или предоставени заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1 800 000	1 500 000	1 697 380,81

*Забележки*

По тази статия се записват приходите от инвестиции или предоставени заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията.



**ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА**

**5 5 0 Приходи от извършени услуги и дейности в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за командировъчни разходи, платени от тяхно име — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	1 199 498,75

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква ж) от Финансовия регламент, считано от 2003 г. тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**5 5 1 Приходи от трети лица във връзка с доставени услуги или работи по тяхно искане — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	221 911,39

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент, считано от 2003 г. тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА**

**5 7 0 Приходи от възстановяване на неоснователно платени суми — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	623 456,48

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент, считано от 2003 г. тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**5 7 1 Приходи с определено предназначение — доходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент, считано от 2003 г. тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## ПАРЛАМЕНТ

**ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА**  
(продължение)**5 7 2 Възстановяване на разходи за социално обслужване, направени за сметка на друга институция**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

По тази статия се записват приходите от възстановяване на разходи за социално обслужване, понесени от името на друга институция.

**5 7 3 Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	1 644 528,96

**ГЛАВА 5 8 — РАЗНИ ПЛАЩАНИЯ****5 8 1 Приходи от получени застрахователни обезщетения — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	1 124 482,26

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква з) от Финансовия регламент, считано от 2003 г. тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

По тази статия се записват и обезщетенията от страна на застрахователни компании във връзка с възнаграждения на длъжностни лица, претърпели злополуки.



ПАРЛАМЕНТ

## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СПОРАЗУМЕНИЯ И ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 66 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ

## 660 Други вноски и възстановявания

## 6600 Други целеви вноски и възстановявания — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	29 509 537,55

*Забележки*

По тази позиция, съгласно разпоредбите на член 18 от Финансовия регламент, се записват приходите, които не са предвидени в други части на дял 6 и които са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, съответстващи на тези приходи.

## 6601 Други нецелеви вноски и възстановявания

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

**ДЯЛ 9****РАЗНИ ПРИХОДИ****ГЛАВА 9 0 — РАЗНИ ПРИХОДИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
<b>9 0 0</b>	ГЛАВА 9 0			
	<i>Разни приходи</i>	р.т.	р.т.	1 127 885,46
	ГЛАВА 9 0 — ОБЩО	р.т.	р.т.	1 127 885,46
	Дял 9 — Общо	р.т.	р.т.	1 127 885,46
	<b>ОБЩ СБОР</b>	84 864 192	99 025 636	112 393 557,07

ПАРЛАМЕНТ

## ДЯЛ 9

## РАЗНИ ПРИХОДИ

## ГЛАВА 90 — РАЗНИ ПРИХОДИ

900 *Разни приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	1 127 885,46

*Забележки*

По тази статия се записват разни приходи.

Подробна информация за разходите и приходите от заеми, отдаване под наем или предоставяне на услуги по тази статия е дадена в приложение към настоящия бюджет.

## РАЗХОДИ

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>1</b>	<b>ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
1 0	ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА	147 454 000	138 974 540	137 316 250,96
1 2	ДЪЛЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ	462 474 438	477 005 583	400 278 501,78
1 4	ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ	103 627 250	81 954 606	81 271 032,52
1 6	ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА	12 339 464	13 598 308	7 658 457,47
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>725 895 152</b>	<b>711 533 037</b>	<b>626 524 242,73</b>
<b>2</b>	<b>СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ	140 429 625	142 095 108	274 063 950,70
2 1	ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА	104 235 175	98 084 007	87 511 836,06
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	15 022 200	15 272 220	11 423 259,96
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>259 687 000</b>	<b>255 451 335</b>	<b>372 999 046,72</b>
<b>3</b>	<b>РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩИТЕ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
3 0	ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ	29 091 535	27 164 435	22 641 052,39
3 2	ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ	82 480 732	65 908 800	44 005 437,20
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>111 572 267</b>	<b>93 073 235</b>	<b>66 646 489,59</b>
<b>4</b>	<b>РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА СПЕЦИАЛНИ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
4 0	РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЯКОИ ИНСТИТУЦИИ И ОРГАНИ	61 076 000	58 216 000	54 761 661,75
4 2	РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ СЪС СЪТРУДНИЦИТЕ НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП	144 595 563	136 289 000	127 985 027,36
4 4	ЗАСЕДАНИЯ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ НА НАСТОЯЩИ И БИВШИ ЧЛЕНОВЕ НА ЕП	222 000	180 000	180 000,—
	<b>Дял 4 — Общо</b>	<b>205 893 563</b>	<b>194 685 000</b>	<b>182 926 689,11</b>
<b>10</b>	<b>ДРУГИ РАЗХОДИ</b>			
10 0	ВРЕМЕННИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ	12 821 713	33 681 580	18 436 618,—
10 1	РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ	9 190 479	13 175 813	0,—
10 3	РЕЗЕРВ ЗА РАЗШИРЯВАНЕТО НА ЕС	p.m.	p.m.	0,—
10 4	РЕЗЕРВ ЗА ИНФОРМАЦИОННАТА И КОМУНИКАЦИОННАТА ПОЛИТИКА	22 400 000	20 000 000	
10 5	ВРЕМЕННИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА СГРАДИ	50 000 000		
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>94 412 192</b>	<b>66 857 393</b>	<b>18 436 618,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>1 397 460 174</b>	<b>1 321 600 000</b>	<b>1 267 533 086,15</b>

## ПАРЛАМЕНТ

## ДЯЛ 1

## ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 1 0 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 1 0			
<b>1 0 0</b>	<b>Възнаграждения, надбавки и свързани плащания</b>			
1 0 0 0	Възнаграждения, надбавки и свързани плащания			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Пътни и дневни разноски, участие в заседания и свързани с това разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	77 500 000	73 151 000	72 248 999,36
1 0 0 5	Специални пътни разноски, свързани с упражняването на парламентарния мандат			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 460 000	1 710 000	1 249 291,—
1 0 0 6	Надбавка за общи разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	37 514 000	34 275 000	33 326 925,—
1 0 0 7	Надбавки, свързани с изпълнение на служебните задължения			
	Едногодишни бюджетни кредити	164 000	160 000	155 539,04
	<i>Статия 1 0 0 — Общо</i>	116 638 000	109 296 000	106 980 754,40
<b>1 0 1</b>	<b>Застраховка срещу злополука и болест и други мерки за социално обслужване</b>			
1 0 1 0	Застраховки срещу злополука и болест и други разходи за социално осигуряване			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 890 000	2 153 540	1 697 921,38
1 0 1 2	Специфични мерки за подпомагане на членове на ЕП с увреждания и на деца с увреждания на членове на ЕП			
	Едногодишни бюджетни кредити	135 000	149 000	0,—
	<i>Статия 1 0 1 — Общо</i>	2 025 000	2 302 540	1 697 921,38
<b>1 0 2</b>	<b>Временно обезщетение</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	70 000	400 000	4 942 107,70
<b>1 0 3</b>	<b>Пенсии</b>			
1 0 3 0	Пенсии за прослужено време			
	Едногодишни бюджетни кредити	10 258 000	10 166 000	9 393 814,90
1 0 3 1	Пенсии за инвалидност			
	Едногодишни бюджетни кредити	508 000	522 000	463 432,51
1 0 3 2	Наследствени пенсии			
	Едногодишни бюджетни кредити	2 582 000	2 330 000	2 246 948,15
1 0 3 3	Схема за доброволно пенсионно осигуряване за членове на ЕП			
	Едногодишни бюджетни кредити	14 373 000	12 158 000	10 869 535,12
	<i>Статия 1 0 3 — Общо</i>	27 221 000	25 176 000	22 973 730,68



**ГЛАВА 10 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)**  
**ГЛАВА 12 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ**

Статия Позиция	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 0 5	<b>Езикови и компютърни курсове</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	900 000	700 000	650 000,—
1 0 8	<b>Загуби от обленен курс</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	100 000	100 000	71 736,80
1 0 9	<b>Временни бюджетни кредити, предназначени за изплащане на надбавките на членовете на институцията</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	1 000 000	0,—
	<b>ГЛАВА 10 — ОБЩО</b>	<b>147 454 000</b>	<b>138 974 540</b>	<b>137 316 250,96</b>
	<b>ГЛАВА 12</b>			
1 2 0	<b>Възнаграждения и други права</b>			
1 2 0 0	<b>Възнаграждения и надбавки</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	448 446 662 <sup>(1)</sup>	452 168 775 <sup>(2)</sup>	382 123 773,55
1 2 0 2	<b>Заплащане на извънреден труд</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	410 000	357 391	333 350,—
1 2 0 4	<b>Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	4 937 776	8 436 127	5 954 107,—
	<b>Статия 1 2 0 — Общо</b>	<b>453 794 438</b>	<b>460 962 293</b>	<b>388 411 230,55</b>
1 2 2	<b>Обезщетения при предсрочно прекратяване на служебното правоотношение</b>			
1 2 2 0	<b>Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	580 000	502 328	690 863,83
1 2 2 2	<b>Обезщетения при прекратяване на служебното правоотношение и специална пенсионна схема за длъжностни лица и срочно наети служители</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	8 100 000	10 493 419	11 176 407,40
	<b>Статия 1 2 2 — Общо</b>	<b>8 680 000</b>	<b>10 995 747</b>	<b>11 867 271,23</b>
1 2 4	<b>Провизии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	5 047 543 <sup>(3)</sup>	0,—
	<b>ГЛАВА 12 — ОБЩО</b>	<b>462 474 438</b>	<b>477 005 583</b>	<b>400 278 501,78</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 317 157 EUR се вписват в глава 10 0.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 178 511 EUR се вписват в глава 10 0.

<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 069 EUR се вписват в глава 10 0.

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 14 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ

## ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 14			
<b>140</b>	<b>Друг персонал и външен персонал</b>			
1400	Друг персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	32 700 000	32 410 573	21 611 177,52
1402	Конферентни преводачи			
	Едногодишни бюджетни кредити	48 072 250 <sup>(1)</sup>	29 590 000 <sup>(2)</sup>	41 650 000,—
1404	Стажове при дипломиране, безвъзмездни средства и обмен на длъжностни лица			
	Едногодишни бюджетни кредити	6 265 000	4 950 450	4 175 493,97
1406	Наблюдатели			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	3 367 000	917 162,49
1407	Надбавка за обучение (стажантска програма на Европейския парламент)			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Статия 140 — Общо</i>	87 037 250	70 318 023	68 353 833,98
<b>142</b>	<b>Външни услуги</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	16 590 000 <sup>(3)</sup>	11 331 825 <sup>(4)</sup>	12 917 198,54
<b>144</b>	<b>Провизии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	304 758	0,—
	<b>ГЛАВА 14 — ОБЩО</b>	103 627 250	81 954 606	81 271 032,52
	ГЛАВА 16			
<b>161</b>	<b>Разходи за управление на персонала</b>			
1610	Разходи за набиране на персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	150 000 <sup>(4)</sup>	290 000 <sup>(5)</sup>	527 309,41
1612	Повишаване на професионалната квалификация			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 100 000	2 640 000 <sup>(6)</sup>	1 990 304,51
1613	Повишаване на квалификацията: командировъчни разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	995 000	975 000	720 000,—
	<i>Статия 161 — Общо</i>	4 245 000	3 905 000	3 237 613,92

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 10 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 58 000 EUR се вписват в глава 10 0.<sup>(5)</sup> Бюджетни кредити в размер на 73 000 EUR се вписват в глава 10 0.<sup>(6)</sup> Бюджетни кредити в размер на 405 000 EUR се вписват в глава 10 0.

## ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>1 6 3</b>	<b>Мерки за подполагане на персонала на институцията</b>			
1 6 3 0	Социално обслужване			
	Едногодишни бюджетни кредити	484 000	464 600	297 718,45
1 6 3 2	Социални контакти между членовете на персонала и други социални мерки			
	Едногодишни бюджетни кредити	306 000	285 000	255 000,—
	<i>Статия 1 6 3 — Общо</i>	<b>790 000</b>	<b>749 600</b>	<b>552 718,45</b>
<b>1 6 5</b>	<b>Дейности, отнасящи се до всички лица, работещи с институцията</b>			
1 6 5 0	Медицинско обслужване			
	Едногодишни бюджетни кредити	900 000	835 000	691 466,33
1 6 5 2	Текущи оперативни разходи за ресторанти и столово хранене			
	Едногодишни бюджетни кредити	600 000	600 000	450 000,—
1 6 5 4	Детска градина и одобрени детски ясли			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 804 464	7 508 708	2 726 658,77
	<i>Статия 1 6 5 — Общо</i>	<b>7 304 464</b>	<b>8 943 708</b>	<b>3 868 125,10</b>
	<b>ГЛАВА 1 6 — ОБЩО</b>	<b>12 339 464</b>	<b>13 598 308</b>	<b>7 658 457,47</b>
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>725 895 152</b>	<b>711 533 037</b>	<b>626 524 242,73</b>

## ПАРЛАМЕНТ

## ДЯЛ 1

## ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 10 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА

1 0 0 **Възнаграждения, надбавки и свързани плащания**

## 1 0 0 0 Възнаграждения, надбавки и свързани плащания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен да покрие възнагражденията, надбавките и свързаните плащания на членовете на Европейския парламент, които следва да бъдат осигурени от бюджета на тази институция, а не от бюджетите на държавите-членки, съгласно практиката за членове на други институции на Общността.

## 1 0 0 4 Пътни и дневни разноски, участие в заседания и свързани с това разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
77 500 000	73 151 000	72 248 999,36

*Забележки*

Този бюджетен кредит е изчислен въз основа на действащите правила относно възстановяването на пътните и дневни разноски. Той е предназначен също така за покриване на разходите, свързани с участие в междупарламентарна конференция на държавите-членки на Световната търговска организация (СТО), както и в срещите на Парламентарната асамблея на СТО, когато бъде учредена.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 10 000 EUR.

## 1 0 0 5 Специални пътни разноски, свързани с упражняването на парламентарния мандат

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 460 000	1 710 000	1 249 291,—

*Забележки*

Правила за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 10.

## 1 0 0 6 Надбавка за общи разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
37 514 000	34 275 000	33 326 925,—

*Забележки*

Правила за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 13.

Тази надбавка е предназначена за покриване на разходите, направени във връзка с парламентарната дейност на членовете на ЕП, и по-специално в държавата, в която последните са избрани.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 25 000 EUR.

## ГЛАВА 10 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 0 0 (продължение)

## 1 0 0 7 Надбавки, свързани с изпълнение на служебните задължения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
164 000	160 000	155 539,04

## Забележки

Решение на Бюрото от 20 март 1991 г.

Тези бюджетни кредити са предназначени за изплащане на фиксираните надбавки за престой и представителни разходи, свързани със служебните задължения на председателя.

1 0 1 **Застраховка срещу злополука и болест и други мерки за социално обслужване**

## 1 0 1 0 Застраховки срещу злополука и болест и други разходи за социално осигуряване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 890 000	2 153 540	1 697 921,38

## Забележки

Правила за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 17, 18, 19, 20 и 21.

Решение на Бюрото от 20 октомври 1958 г., последно изменено с решение на Бюрото от 3 април 1990 г.

Решение на Бюрото от 24 септември 1986 г., последно изменено с решение на Бюрото от 17 юли 1997 г.

Решение на Бюрото от 18 юни 1975 г., последно изменено с решение на Бюрото от 3 април 1990 г.

Решение на Бюрото от 19 януари 1978 г., последно изменено с решение на Бюрото от 17 юли 1997 г.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на застраховки „Злополука“ и „Болест“, покриване на разходи за репатриране, възстановяване на разноските за явяване на годишен медицински преглед, за застраховка „Живот“ и застраховка „Загубване и кражба на лични вещи и компютърно оборудване“.

## 1 0 1 2 Специфични мерки за подпомагане на членове на ЕП с увреждания и на деца с увреждания на членове на ЕП

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
135 000	149 000	0,—

## Забележки

Правила за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 21а и 21б.

1 0 2 **Временно обезщетение**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
70 000	400 000	4 942 107,70

## Забележки

Правила за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално приложение V.

Решение на Бюрото от 18 май 1988 г., последно изменено с решение на Бюрото от 16 февруари 1998 г.

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 1 0 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 0 2 (продължение)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на обезщетението, изплащано при прекратяване на мандата. Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 10 000 EUR.

1 0 3 **Пенсии**

## 1 0 3 0 Пенсии за прослужено време

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 258 000	10 166 000	9 393 814,90

*Забележки*

Правила за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално приложение III. Решение на Бюрото от 24 и 25 май 1982 г., изменено с решение на Бюрото от 13 септември 1995 г. Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 50 000 EUR.

## 1 0 3 1 Пенсии за инвалидност

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
508 000	522 000	463 432,51

*Забележки*

Правила за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално приложение II. Решение на Бюрото от 24 и 25 май 1982 г., последно изменено с решение на Бюрото от 3 април 1995 г. Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 20 000 EUR.

## 1 0 3 2 Наследствени пенсии

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 582 000	2 330 000	2 246 948,15

*Забележки*

Правила за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално приложение I. Решение на Бюрото от 29 април 1980 г., последно изменено с решение на Бюрото от 10 юли 1995 г. Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 15 000 EUR.

**ГЛАВА 10 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА** (продължение)**1 0 3** (продължение)**1 0 3 3** Схемата за доброволно пенсионно осигуряване за членове на ЕП

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
14 373 000	12 158 000	10 869 535,12

*Забележки*

Правила за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално приложение IX.

Решение на Бюрото от 12 юни 1990 г., последно изменено с решение на Бюрото от 20 септември 2000 г.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на вноската на институцията към схемата за допълнително доброволно пенсионно осигуряване за членове на ЕП.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 300 000 EUR.

**1 0 5****Езикови и компютърни курсове**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
900 000	700 000	650 000,—

*Забележки*

Правила за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 4, 8, 12, 22 и 22а.

Решение на Бюрото от 10 май 1989 г., последно изменено с решение на Бюрото от 1 юли 2002 г.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за езикови курсове за членовете на институцията, разходи за компютърни курсове за членовете на ЕП и техните сътрудници, разходи за дистанционно обучение и покупка на пособия за самообучение.

**1 0 8****Загуби от обленен курс**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
100 000	100 000	71 736,80

*Забележки*

Правила за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 13.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване разлики в обменния курс, свързани с надбавките за общи разходи.

**1 0 9****Временни бюджетни кредити, предназначени за изплащане на надбавките на членовете на институцията**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	1 000 000	0,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на отражението на евентуални корекции в заплащането на членовете на институцията.

Този бюджетен кредит е само временен и може да бъде използван само след трансфер по други бюджетни редове, съгласно разпоредбите на Финансовия регламент.

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ

## 1 2 0 Възнаграждения и други права

## 1 2 0 0 Възнаграждения и надбавки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
448 446 662 <sup>(1)</sup>	452 168 775 <sup>(2)</sup>	382 123 773,55
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 317 157 EUR се вписват в глава 10 0.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 178 511 EUR се вписват в глава 10 0.		

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните плащания на длъжностните лица и срочно наетите служители, заемащи длъжности, предвидени в щатното разписание:

- заплати, надбавки и допълнителни плащания, свързани с възнаграждението,
- осигуряване за болест, злополука и професионално заболяване и други разходи за социално осигуряване,
- фиксирани надбавки за извънреден труд,
- други надбавки и безвъзмездни средства,
- плащане на пътните разходи за длъжностните лица или срочно наетите служители, техните съпрузи или лицата на тяхна издръжка, от местоработата им до мястото на произхода,
- отражение на корекционните коефициенти, приложими към възнаграждението и към частта от възнагражденията, преведени в страна, различна от страната на местоработата,
- осигуряване за безработица за срочно наетите служители, както и плащания, извършвани от институцията в полза на срочно наети служители за учредяване или запазване на пенсионните им права в страната на произхода им.

Тези бюджетни кредити са предназначени и за покриване на застрахователните премии „Спортни злополуки“ за лицата, ползващи спортния център на Европейския парламент в Брюксел и Страсбург.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 500 000 EUR.

## 1 2 0 2 Заплащане на извънреден труд

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
410 000	357 391	333 350,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 56 от него и приложение VI към него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Този бюджетен кредит е предназначен за заплащането на извънреден труд в съответствие с горепосочените разпоредби.

## 1 2 0 4 Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 937 776	8 436 127	5 954 107,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.



## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ (продължение)

### 1 2 0 (продължение)

#### 1 2 0 4 (продължение)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- пътните разноски, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители (включително членовете на техните семейства) при встъпване или напускане на длъжност или преместване на друго място на работа,
- надбавките за настаняване/пренастаняване и разноските за преместване, които се дължат на длъжностните лица и срочно наетите служители, които са длъжни да променят местопребиваването си при встъпване в длъжност или при преместване на друго място на работа, както и при окончателно напускане на институцията и установяване другаде,
- дневните надбавки за престой, изплащани на длъжностни лица и срочно наети служители, които представят доказателства за наложил се промяна на обичайното им местопребиваване поради встъпване в длъжност или след преместване на нова месторабота,
- обезщетение при уволнение на длъжностно лице, назначено със срок за изпитване, чието правоотношение е прекратено, тъй като работата му е очевидно незадоволителна,
- обезщетение за срочно нает служител, чието договор е прекратен от институцията,
- разликата между вноските, платени от помощния персонал към пенсионна схема на държава-членка и тези, дължими към схемата на Общността при промяна на класификацията на даден договор.

### 1 2 2 **Обезщетения при предсрочно прекратяване на служебното правоотношение**

#### 1 2 2 0 Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
580 000	502 328	690 863,83

#### Забележки

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 41 и 50 от него и приложение IV към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на обезщетенията, които следва да бъдат изплатени на длъжностните лица:

- преминали в неактивна заетост във връзка със съкращаване на щатните бройки в институцията,
- заемали длъжност от степен AD 16 или AD 15, пенсионирани в интерес на службата.

Тези бюджетни кредити покриват и вноската за сметка на работодателя за здравна застраховка и отражението на корекционните коефициенти, приложими към тези надбавки.

#### 1 2 2 2 Обезщетения при прекратяване на служебното правоотношение и специална пенсионна схема за длъжностни лица и срочно наети служители

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 100 000	10 493 419	11 176 407,40

#### Забележки

Регламент (ЕО, Евратом, ЕОВС) № 2688/95 на Съвета от 17 ноември 1995 г. относно въвеждане на специални мерки за прекратяване на служебното правоотношение на длъжностни лица на Европейските общности вследствие присъединяването на Австрия, Финландия и Швеция (ОВ L 280, 23.11.1995 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, ЕОВС, Евратом) № 2458/98 (ОВ L 307, 17.11.1998 г., стр. 1).

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ (продължение)

## 1 2 2 (продължение)

## 1 2 2 2 (продължение)

Регламент (ЕО, Евратом, ЕОВС) № 2689/95 на Съвета от 17 ноември 1995 г. относно въвеждане на специални мерки за прекратяване на служебното правоотношение на срочно наети служители на Европейските общности впоследствие присъединяването на Австрия, Финландия и Швеция (ОВ L 280, 23.11.1995 г., стр. 4), изменен с Регламент (ЕО, ЕОВС, Евратом) № 2458/98 (ОВ L 307, 17.11.1998 г., стр. 1).

Регламент (ЕО, Евратом) № 1748/2002 на Съвета от 30 септември 2002 г. относно въвеждане, в контекста на модернизацията на институцията, на специални мерки за прекратяване на служебното правоотношение на длъжностни лица на Европейските общности, назначени на постоянна длъжност в Европейския парламент, и срочно наети служители, работещи в политическите групи на Европейския парламент (ОВ L 264, 2.10.2002 г., стр. 9).

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 64 и 72 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- обезщетенията, които следва да бъдат изплатени в приложение на Правилника за персонала или другите регламенти посочени по-горе,
- вноските, изплащани от работодателя за здравно осигуряване на лицата, получаващи обезщетения,
- отражение на корекционните коефициенти на възнагражденията, приложими за отделните обезщетения.

## 1 2 4

**Провизии**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	5 047 543 <sup>(1)</sup>	0,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 069 EUR се вписват в глава 10 0.		

**Забележки**

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 65 от него и приложение XI към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията, одобрени от Съвета по време на финансовата година.

Тези бюджетни кредити са временни и могат да бъдат използвани само след като бъдат прехвърлени по съответните бюджетни редове от настоящата глава.

## ГЛАВА 1 4 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ

## 1 4 0

**Друг персонал и външен персонал**

## 1 4 0 0

**Друг персонал**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
32 700 000	32 410 573	21 611 177,52

**Забележки**

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени основно за покриване на следните разходи:

- възнаграждението на другите служители, и по-специално договорно нает и местен персонал и специални съветници (по смисъла на Условията за работа на другите служители на Европейските общности), вноските за сметка на работодателя към различните социалноосигурителни схеми, както и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на този персонал,
- възнаграждения на медицински и парамедицински персонал, плащани съгласно договореностите за предоставяне на услуги и, в специални случаи, наемане на временен персонал.

## ГЛАВА 14 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ (продължение)

## 140 (продължение)

## 1402 Конферентни преводачи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
48 072 250 <sup>(1)</sup>	29 590 000 <sup>(2)</sup>	41 650 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 000 000 EUR се вписват в глава 10 0. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 10 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

## Забележки

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Споразумение за конферентните преводачи със спомагателни функции.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на следните разходи в рамките на междуинституционалното сътрудничество:

- възнагражденията, социалноосигурителните вноски, пътните разноски и надбавките за дневни разноски на конферентните преводачи със спомагателни функции, използвани от Парламента за обслужване на заседания, организирани от Парламента или от други институции, които не могат да бъдат обслужени от устни преводачи на Парламента (длъжностни лица или срочно наети служители),
- разходите за агенции за организиране на конференции, за техници и администратори, обслужващи горепосочените заседания, когато последните не могат да бъдат обслужени от длъжностни лица, срочно наети служители или друг персонал,
- услуги, предоставени на Парламента от устни преводачи, които са длъжностни лица или членове на срочно наетия персонал в други институции,
- междуинституционално сътрудничество в езиковата област.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 200 000 EUR.

## 1404 Стажове при дипломиране, безвъзмездни средства и обмен на длъжностни лица

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 265 000	4 950 450	4 175 493,97

## Забележки

Решение на Бюрото от 26 октомври 1988 г., последно изменено с решение на Бюрото от 2 февруари 2000 г.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- надбавка, пътните разноски и командировъчните разходи за стажантите, както и разходите за осигуряване срещу злополука и болест по време на стажа,
- разходите, свързани с премествания на персонал между Европейския парламент и публичния сектор в държавите-членки или други страни, посочени в правилата,
- организирането на схеми за обучение за симултанни преводачи, *inter alia* в сътрудничество с школите за устни преводачи, както и отпускането на безвъзмездни средства за обучение и допълнителна квалификация на устните преводачи, закупуването на учебни пособия и други свързани с това разходи.

## 1406 Наблюдатели

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	3 367 000	917 162,49

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за възстановяването на пътните разноски и плащането на надбавка за дневни разходи на наблюдателите на ден участие в пленарните заседания и заседанията на комисиите, делегациите и политическите групи в местата на работа на Парламента, както и в одобрените от Председателския съвет заседания на политическите групи, провеждани извън местата на работа на Парламента.

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 1 4 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ (продължение)

## 1 4 0 (продължение)

## 1 4 0 7 Надбавка за обучение (стажантска програма на Европейския парламент)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за заплащане на работата на стажантите, участващи в стажантската програма на Европейския парламент.

## 1 4 2

**Външни услуги**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
16 590 000 <sup>(1)</sup>	11 331 825 <sup>(2)</sup>	12 917 198,54
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за превод, машинопис, кодиране и техническа помощ, изпратени на външни доставчици, както и разходи, свързани с мерки, приети от Междунституционалния комитет по писмени и устни преводи, насочени към насърчаване на междунституционалното сътрудничество в езиковата област.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 522 000 EUR.

## 1 4 4

**Провизии**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	304 758	0,—

*Забележки*

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година.

Тези бюджетни кредити са временни и могат да бъдат използвани само след като бъдат прехвърлени по подходящите бюджетни редове от настоящата глава.

## ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

## 1 6 1

**Разходи за управление на персонала**

## 1 6 1 0

## Разходи за набиране на персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
150 000 <sup>(1)</sup>	290 000 <sup>(2)</sup>	527 309,41
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 58 000 EUR се вписват в глава 10 0.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 73 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове от 27 до 31 и член 33 от него и приложение III към него.

**ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА** (продължение)

**1 6 1** (продължение)

**1 6 1 0** (продължение)

Решение 2002/620/ЕО на Европейския парламент, на Съвета, на Комисията, на Съда на Европейските общности, на Сметната палата, на Икономическия и социален комитет, на Комитета на регионите и на Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. относно създаване на Служба за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 53) и Решение 2002/621/ЕО на Генералните секретари на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията, на Секретаря на Съда на Европейските общности, на Генералните секретари на Сметната палата, на Икономическия и социален комитет и на Комитета на регионите и на представителя на Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. относно организацията и дейността на Службата за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 56).

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходите за организиране на конкурси, предвидени в член 3 от Решение 2002/621/ЕО, и разходите за пътуване и дневните разходи за кандидатите, поканени да се явят на събеседване и медицински прегледи,
- разходи за организиране на процедури за подбор на срочно наети и договорно наети служители.

В надлежно обосновани случаи във връзка с оперативни нужди и след консултация със Службата за подбор на персонал, тези бюджетни кредити могат да бъдат използвани за конкурси, организирани от самата институция.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 50 000 EUR.

В резерв е поставена сумата от 58 000 EUR. Необходимо е администрацията на Парламента да осъществява редовен контрол и на 1 май 2007 г. да представи доклад относно постигнатия напредък в наемането на персонал от Румъния и България (брой на длъжностните лица, срочно наетите и договорно наетите служители и сектор, в който са назначени), както и относно наемането на персонал във връзка с разширяването през 2004 г. До 1 септември 2007 г. трябва да бъде представен допълнителен доклад.

**1 6 1 2**

Повишаване на професионалната квалификация

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 100 000	2 640 000 <sup>(1)</sup>	1 990 304,51
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 405 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 24а от него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- организирането на курсове за повишаване на професионалната квалификация и за преквалификация, включително езикови курсове, провеждани на междуинституционална основа. В надлежно обосновани случаи, част от бюджетните кредити могат да бъдат използвани за покриване на организирането на вътрешни курсове за институцията. Провежданите в Брюксел курсове са достъпни и за сътрудниците на членовете на ЕП в Брюксел, за което Европейският парламент плаща надбавка съгласно член 14 от Правилата за изплащане на разноски и надбавки на членовете на ЕП,
- разходите за закупуване или изработване на учебни помагала, както и за осъществяване на специфични проучвания от специалисти за разработване и изпълнение на програми за обучение,
- курсове за професионално обучение, които повишават осведомеността по въпроси, свързани с лицата с увреждания, и мерки за обучение във връзка с осигуряване на равни възможности и съвети за професионално развитие, със специално внимание за профили за специфичен опит.

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 6 1 (продължение)

## 1 6 1 3 Повишаване на квалификацията: командировъчни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
995 000	975 000	720 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на командировъчни разходи във връзка с повишаване на професионалната квалификация.

1 6 3 **Мерки за подпомагане на персонала на институцията**

## 1 6 3 0 Социално обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
484 000	464 600	297 718,45

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 9, параграф 3, трета алинея и член 76 от него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- като част от междуинституционалната политика за подпомагане на лица с увреждания, попадащи в следните категории:
  - длъжностни лица и срочно наети служители на активна служба,
  - съпрузи на длъжностни лица и срочно наети служители на активна служба,
  - деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности, възстановяване, в рамките на бюджетните ограничения и след изчерпване на правата, евентуално предоставени в страната по местопребиваване или произход, на признатите за необходими разходи от немедицинско естество, свързани с увреждането, надлежно оправдани и невъзстановени от общата здравноосигурителна схема,
- действия, предприети по отношение на длъжностни лица и други служители в особено затруднено положение,
- отпускане на безвъзмездни средства на Комитета по персонала и непредвидени разходи за социално обслужване.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 8 000 EUR.

## 1 6 3 2 Социални контакти между членовете на персонала и други социални мерки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
306 000	285 000	255 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за поощряване и финансово подпомагане на инициативи, насочени към насърчаване на социалните контакти между служители от различни националности, например субсидиране на клубове на служителите, спортни асоциации, културни общества и т.н., както и за вноски за разходите за постоянен център за отдих и развлечения (културни и спортни дейности, хобита, ресторант).

Те покриват също и финансовата подкрепа за междуинституционални социални дейности.

## ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЦИ В ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 6 5 Дейности, отнасящи се до всички лица, работещи с институцията

## 1 6 5 0 Медицинско обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
900 000	835 000	691 466,33

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 59 от него и член 8 от приложение II към Правилника.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на оперативните разходи на медицинската служба на трите места на работа на Парламента, включително закупуването на материали и фармацевтични продукти и т.н., на разходите за профилактични медицински прегледи, разходите произтичащи от работата на Комитета по инвалидност, както и разходите за услуги, предоставяни от външни медицински специалисти, преценени като необходими от медицинските служители.

Те покриват също така разходите за закупуване на някои работни инструменти, считани за необходими от медицинска гледна точка.

## 1 6 5 2 Текущи оперативни разходи за ресторанти и столово хранене

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
600 000	600 000	450 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на оперативните разходи на ресторантите и столовото хранене.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 2 000 000 EUR.

## 1 6 5 4 Детска градина и одобрени детски ясли

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 804 464	7 508 708	2 726 658,77

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на финансовото участие на Парламента в общите разходи за детска градина и външни ясли, с които е сключен договор.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 010 000 EUR.

## ПАРЛАМЕНТ

## ДЯЛ 2

## СТРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА 2 0 — СТРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 2 0			
<b>2 0 0</b>	<b>Сгради</b>			
2 0 0 0	Наем			
	Едногодишни бюджетни кредити	25 853 800	39 426 776 <sup>(1)</sup>	39 450 269,24
2 0 0 1	Плащания по договори за дългосрочен наем			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 475 000	1 136 000	46 199 590,—
2 0 0 3	Придобиване на недвижими имоти			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	97 876 424,41
2 0 0 5	Строителство на сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	4 000 000	p.m.	0,—
2 0 0 7	Оборудване на помещения			
	Едногодишни бюджетни кредити	17 422 800 <sup>(2)</sup>	11 415 000 <sup>(3)</sup>	16 641 681,94
2 0 0 8	Други разходи за сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	11 187 000	1 736 887 <sup>(1)</sup>	3 966 240,32
2 0 0 9	Временни бюджетни кредити, предназначени за инвестициите на институцията в собственост			
	Едногодишни бюджетни кредити	0	15 000 000	0,—
	<i>Статия 2 0 0 — Общо</i>	61 938 600	68 714 663	204 134 205,91
<b>2 0 2</b>	<b>Разходи за сгради</b>			
2 0 2 2	Почистване и поддръжка			
	Едногодишни бюджетни кредити	30 626 000	27 624 421	29 607 867,57
2 0 2 4	Потребление на енергия			
	Едногодишни бюджетни кредити	13 493 000	12 169 634	11 580 941,33
2 0 2 6	Охрана и наблюдение на сградите			
	Едногодишни бюджетни кредити	32 897 625 <sup>(4)</sup>	32 128 000	27 480 145,20
2 0 2 8	Застраховки			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 474 400	1 458 390	1 260 790,69
	<i>Статия 2 0 2 — Общо</i>	78 491 025	73 380 445	69 929 744,79
	<b>ГЛАВА 2 0 — ОБЩО</b>	140 429 625	142 095 108	274 063 950,70

(1) Бюджетни кредити в размер на 2 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.

(2) Бюджетни кредити в размер на 1 869 200 EUR се вписват в глава 10 0.

(3) Бюджетни кредити в размер на 8 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.

(4) Бюджетни кредити в размер на 3 695 291 EUR се вписват в глава 10 0.



**ГЛАВА 21 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА**  
**ГЛАВА 23 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ**

Статия Позиция	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 21			
<b>210</b>	<b>Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработка на данни и телекомуникации</b>			
2100	Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти			
	Едногодишни бюджетни кредити	44 862 000	38 090 062 <sup>(1)</sup>	31 480 908,22
2102	Външни услуги за подпомагане експлоатацията и разработването на компютърни системи			
	Едногодишни бюджетни кредити	30 137 000 <sup>(2)</sup>	29 099 829	30 424 511,67
	Статия 210 — Общо	74 999 000	67 189 891	61 905 419,89
<b>212</b>	<b>Обзавеждане</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	7 006 000	4 318 000	3 274 368,24
<b>214</b>	<b>Техническо оборудване и инсталации</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	16 951 075	21 567 116	18 428 060,08
<b>216</b>	<b>Превозни средства</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 279 100	5 009 000	3 903 987,85
	ГЛАВА 21 — ОБЩО	104 235 175	98 084 007	87 511 836,06
	ГЛАВА 23			
<b>230</b>	<b>артия, канцеларски материали и разни консумативи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 191 800	3 132 220	2 512 305,74
<b>231</b>	<b>Разходи за финансово обслужване</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	670 000	640 000	495 000,—
<b>232</b>	<b>Съдебни разноски и обезщетения</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	249 400	270 000	154 628,89
<b>235</b>	<b>Телекомуникации</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	8 581 000	8 275 000	6 561 007,53
<b>236</b>	<b>Пощенски такси и разходи за доставка</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 125 000	2 068 000	817 558,14
<b>237</b>	<b>Пренасяне</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	520 000	395 000	277 423,65

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 6 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 23 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
238	<i>Други административни разходи</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	685 000	492 000	605 336,01
	ГЛАВА 23 — ОБЩО	15 022 200	15 272 220	11 423 259,96
	Дял 2 — Общо	259 687 000	255 451 335	372 999 046,72

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

## Забележки

Тъй като рисковете от индустриални конфликти и терористични атаки, на които са изложени сградите на Европейския парламент, не се покриват от застрахователните компании, те трябва да бъдат покрити от бюджета на Европейския съюз.

Съответно, бюджетните кредити по настоящия дял покриват всички разходи, свързани с вреди, причинени от индустриални и терористични атаки.

## ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

## 2 0 0 Сгради

## 2 0 0 0 Наем

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
25 853 800	39 426 776 (1)	39 450 269,24
(1) Бюджетни кредити в размер на 2 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на наеми за сградите или части от сгради, заемани от Парламента.

Те покриват също така данък сгради. Наемните цени са изчислени върху дванадесет месеца на база съществуващи или бъдещи договори, в които по правило се предвижда индексация на жизнения стандарт или разходите за строителство.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 500 000 EUR.

## 2 0 0 1 Плащания по договори за дългосрочен наем

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 475 000	1 136 000	46 199 590,—

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на годишните плащания за дългосрочен наем на сгради или части от сгради по силата на съществуващи или бъдещи договори.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 100 000 EUR.

## 2 0 0 3 Придобиване на недвижими имоти

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	97 876 424,41

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за придобиване на недвижима собственост. Субсидиите по отношение на парцелите и тяхното застрояване ще се определят съобразно разпоредбите на Финансовия регламент.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 100 000 EUR.

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ (продължение)

## 2 0 0 (продължение)

## 2 0 0 5 Строителство на сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 000 000	p.m.	0,—

*Забележки*

По тази позиция могат да бъдат записани евентуални бюджетни кредити за построяване на сгради.

## 2 0 0 7 Оборудване на помещения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
17 422 800 <sup>(1)</sup>	11 415 000 <sup>(2)</sup>	16 641 681,94
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 869 200 EUR се вписват в глава 10 0. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 8 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи по изпълнение на работа по оборудване, включително други разходи, свързани с тази работа, и по-специално възнаграждения на архитекти или инженери и т.н.

## 2 0 0 8 Други разходи за сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
11 187 000	1 736 887 <sup>(1)</sup>	3 966 240,32
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходи за сгради, които не са специално предвидени в другите статии от настоящата глава, включително за техническа или архитектурна помощ във връзка с проучвания и подготовката и контрола на поддръжката и другите работи, извършвани в сградите,
- разходи също така свързани с експертна помощ във връзка с проучвания за адаптиране и разширяване на сградите на институцията, както и за експертна оценка на достъпа за лица с увреждания, която вече е одобрена,
- такси за комунално-битово обслужване.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 10 000 EUR.

## 2 0 0 9 Временни бюджетни кредити, предназначени за инвестициите на институцията в собственост

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
0	15 000 000	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за инвестиции на институцията в собственост.

Тези бюджетни кредити са само временни и могат да бъдат използвани само след трансфер по други бюджетни редове, съгласно разпоредбите на Финансовия регламент.

## ГЛАВА 20 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ (продължение)

## 2 0 2 Разходи за сгради

## 2 0 2 2 Почистване и поддръжка

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
30 626 000	27 624 421	29 607 867,57

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за поддръжка, на базата на действащи договори, на помещенията, асансьорите, отоплението, климатичната инсталация, противопожарните врати, както и дейностите по дератизация, преобоядисване, ремонт и т.н.

Преди продължаване или сключване на договори институцията се консултира с другите институции относно постигнатите от всяка от тях договорни условия (цени, избрана валута, индексирание, срок, други клаузи) и при спазване на разпоредбите на член 91, параграф 3 от Финансовия регламент.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 50 000 EUR.

## 2 0 2 4 Потребление на енергия

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 493 000	12 169 634	11 580 941,33

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване по-специално на разходите за потребление на вода, газ, електричество и отопление.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 50 000 EUR.

## 2 0 2 6 Охрана и наблюдение на сградите

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
32 897 625 <sup>(1)</sup>	32 128 000	27 480 145,20
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 695 291 EUR се вписват в глава 10 0.		

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване основно на разходите за охрана и наблюдение на сградите, заемани от Парламента в трите обичайни места на работа и информационните бюра.

Преди продължаване или сключване на договори, институцията ще се консултира с другите институции относно постигнатите от тях договорни условия (цени, избрана валута, индексирание, срок, други клаузи) и при спазване на разпоредбите на член 91, параграф 3 от Финансовия регламент.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 80 000 EUR.

## 2 0 2 8 Застраховки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 474 400	1 458 390	1 260 790,69

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на плащания на застрахователни премии.

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 21 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА

*Забележки*

Във връзка с обществените поръчки, институцията се консултира с другите институции относно договорните условия, постигнати от всяка от тях.

210 **Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработка на данни и телекомуникации**

## 2100 Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
44 862 000	38 090 062 <sup>(1)</sup>	31 480 908,22
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 6 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за покупка, наем, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти за институцията и свързаните с тях монтажни дейности. Това оборудване и софтуерните продукти се отнасят по-специално към системите в информационния и телекомуникационен център, информационното обслужване на отделите и политическите групи, както и системата за електронно гласуване.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 41 000 EUR.

## 2102 Външни услуги за подпомагане експлоатацията и разработването на компютърни системи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
30 137 000 <sup>(1)</sup>	29 099 829	30 424 511,67
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за външна помощ от страна на бюра за поддръжка и консултанти по информационни технологии във връзка с експлоатацията на информационния център и мрежата, разработването и поддръжката на приложения, обслужване на потребители, в т.ч. членове на ЕП и политически групи, осъществяване на проучвания, съставяне и въвеждане на техническа документация.

212 **Обзавеждане**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 006 000	4 318 000	3 274 368,24

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за покупка, наем, поддръжка и поправка на обзавеждане, включително покупка на ергономично обзавеждане, подмяна на остаряло и счупено обзавеждане и офис техника.

По отношение на произведенията на изкуството, тези бюджетни кредити са предназначени за покриване както на разходите за придобиване и покупка на специални материали, така и на свързаните с това текущи разходи, включително разходи по рамкиране, реставрация, почистване, застраховка, както и разходите за превоз *ad hoc*.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

**ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА** (продължение)**2 1 4 Техническо оборудване и инсталации**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
16 951 075	21 567 116	18 428 060,08

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покупка, наем, поддръжка и поправка на техническо оборудване и инсталации, и по-специално:

- на различни подвижни и неподвижни технически инсталации и оборудване, свързани с издаване, архивиране, охрана, столови, сгради и т.н.,
- оборудване, по-специално за печатницата, архивите, телефонната служба, столовата, супермаркета, охраната, техническата служба за конференции, аудиовизуалния сектор и т.н.,
- инсталиране, по заявка, на две допълнителни телефонни линии в кабинетите на членове на ЕП.

Тези бюджетни кредити покриват също разноските за реклама за препродажбата и бракуването на инвентаризирани активи.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 115 000 EUR.

**2 1 6 Превозни средства**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 279 100	5 009 000	3 903 987,85

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на покупка, поддръжка, експлоатация и поправка на превозни средства (автомобилен парк и велосипеди) и наемане на коли, таксите, автобуси и камиони, със или без водач, включително необходимото застрахователно покритие.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 175 000 EUR.

**ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ***Забележки*

Във връзка с обществените поръчки институцията се консултира с другите институции относно договорните условия, постигнати от всяка от тях.

**2 3 0 Хартия, канцеларски материали и разни консултативи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 191 800	3 132 220	2 512 305,74

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите по закупуване на хартия, пликкове, канцеларски материали, материали за печатницата и копирните центрове, т.н.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 15 000 EUR.

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 23 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 231 Разходи за финансово обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
670 000	640 000	495 000,—

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на банкови такси (комисиони, ажио, различни разноски) и други финансови такси, в т.ч. допълнителни разноски за финансиране на сгради.

## 232 Съдебни разноски и обезщетения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
249 400	270 000	154 628,89

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- сумите, които Европейският парламент може бъде осъден да заплати за разноски, присъдени от Съда и Първоинстанционния съд на Европейските общности, за ангажиране на външни адвокати, които да представляват Парламента пред общностните и национални съдилища и за ангажиране на юридически съветници, които да подпомагат правната служба,
- обезщетения, лихви и евентуални задължения, по смисъла на член 8, параграф 3 от Финансовия регламент.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

## 235 Телекомуникации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 581 000	8 275 000	6 561 007,53

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на абонаменти и разходи за комуникации, разпространявани по кабел или чрез радиовълни (стационарни и мобилни телефони, телевизия) плюс разходи за мрежи за пренос на данни и телематични услуги.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 140 000 EUR.

## 236 Пощенски такси и разходи за доставка

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 125 000	2 068 000	817 558,14

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пощенски разноски, обработка и изпращане от пощенски или частни куриерски служби.

Тези бюджетни кредити са предназначени също така за покриване на услуги в областта на съобщенията.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 35 000 EUR.



## ГЛАВА 23 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 237 Пренасяне

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
520 000	395 000	277 423,65

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите, свързани с дейности по пренасяне и поддръжка, извършвани от компании за пренасяне или от временен помощен персонал, предоставени от външни агенции.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 40 000 EUR.

## 238 Други административни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
685 000	492 000	605 336,01

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- застраховки, които не са изрично предвидени по друга позиция,
- покупка на униформи за разпоредители, шофьори и служители по пренасянията, медицинските служби и различни технически служби,
- различни оперативни разходи, като покупка на разписания на железопътния и въздушен транспорт, публикации в печата на съобщения за продажба на употребявано оборудване и т.н.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 50 000 EUR.

ПАРЛАМЕНТ

## ДЯЛ 3

## РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩИТЕ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 3 0 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ

## ГЛАВА 3 2 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 3 0			
<b>3 0 0</b>	<b>Котандировъчни разходи на персонала</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	22 867 935 <sup>(1)</sup>	20 867 935	18 671 700,—
<b>3 0 2</b>	<b>Разходи за приети и представителни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	787 000	833 000	599 337,59
<b>3 0 4</b>	<b>Различни разходи във връзка със заседания</b>			
3 0 4 0	Разни разходи във връзка с вътрешни заседания			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 772 000	1 640 000	1 706 576,87
3 0 4 2	Заседания, конгреси и конференции			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 416 600	1 418 500	817 637,70
3 0 4 4	Различни разходи за организиране на Парламентарната конференция по въпросите на СТО и други срещи на междупарламентарни делегации, ad hoc делегации и делегации на СТО			
	Едногодишни бюджетни кредити	516 000	630 000	422 900,11
3 0 4 6	Различни разходи за организиране на заседания на Съвместната парламентарна асамблея АКТЬ-ЕС			
	Едногодишни бюджетни кредити	470 000	430 000	343 107,77
3 0 4 8	Различни разходи за организиране на заседанията на Парламентарната асамблея EuroMed			
	Едногодишни бюджетни кредити	102 000	100 000	79 792,35
3 0 4 9	Разходи за услуги на пътническата агенция			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 160 000	1 245 000	0,—
	Статия 3 0 4 — Общо	5 436 600	5 463 500	3 370 014,80
	ГЛАВА 3 0 — ОБЩО	29 091 535	27 164 435	22 641 052,39
	ГЛАВА 3 2			
<b>3 2 0</b>	<b>Придобиване на експертен опит</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	8 869 600 <sup>(2)</sup>	6 944 200	3 369 648,88
<b>3 2 2</b>	<b>Придобиване на информация и архивиране</b>			
3 2 2 0	Разходи за документация и библиотека			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 363 232	3 276 600	2 920 296,58

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 132 065 EUR се вписват в глава 10 0.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 500 000 EUR се вписват в глава 10 0.

**ГЛАВА 3 2 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ**  
(продължение)

Статия Позиция	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 2 2	(продължение)			
3 2 2 2	Разходи за архивни фондове			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 520 000 <sup>(1)</sup>	1 149 000	1 252 261,82
	Статия 3 2 2 — Общо	4 883 232	4 425 600	4 172 558,40
3 2 4	<b>Производство и разпространение</b>			
3 2 4 0	Официален вестник			
	Едногодишни бюджетни кредити	6 950 000	8 069 000	4 151 025,50
3 2 4 1	Публикации на електронен носител и на традиционен носител			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 823 000	1 595 000 <sup>(2)</sup>	2 100 821,62
3 2 4 2	Разходи за публикации, разпространяване на информация и участие в обществени мероприятия			
	Едногодишни бюджетни кредити	12 853 000	9 870 000 <sup>(3)</sup>	6 753 468,69
3 2 4 3	Център за посетителите			
	Едногодишни бюджетни кредити	6 800 000		
3 2 4 4	Организация и посрещане на групи посетители, програма „Euroscola“ и покани на представители от трети страни, формиращи общественото мнение			
	Едногодишни бюджетни кредити	26 618 000	23 920 000	15 631 595,31
3 2 4 5	Организиране на семинари, симпозиуми и културни събития			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 650 000	1 895 000	1 202 849,25
3 2 4 6	Парламентарен телевизионен канал (Web TV)			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.		
3 2 4 7	Разходи за разпространяване на информация относно дебата за бъдещето на Европа			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	1 335 301,10
3 2 4 8	Разходи за аудиовизуална информация			
	Едногодишни бюджетни кредити	10 033 900	8 650 000	5 165 374,46
3 2 4 9	Обмен на информация с националните парламенти			
	Едногодишни бюджетни кредити	2 000 000	540 000	122 793,99
	Статия 3 2 4 — Общо	68 727 900	54 539 000	36 463 229,92
3 2 5	<b>Разходи, свързани с информационните бюра</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 3 2 — ОБЩО	82 480 732	65 908 800	44 005 437,20
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>111 572 267</b>	<b>93 073 235</b>	<b>66 646 489,59</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 250 000 EUR се вписват в глава 10 0.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.

<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 023 000 EUR се вписват в глава 10 0.

ПАРЛАМЕНТ

## ДЯЛ 3

## РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩИТЕ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ПЛАВА 3 0 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ

3 0 0 *Командировъчни разходи на персонала*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
22 867 935 <sup>(1)</sup>	20 867 935	18 671 700,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 132 065 EUR се вписват в глава 10 0.		

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 71 от него и членове от 11 до 13 от приложение VII към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за транспорт, плащане на дневни, както и допълнителни или извънредни разходи, направени по време на командировка, включително допълнителни разходи за издаване на билети и резервации.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 50 000 EUR.

3 0 2 *Разходи за приети и представителни разходи*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
787 000	833 000	599 337,59

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходи, свързани със задълженията на институцията във връзка с приеми, включително във връзка с работа, извършена от звеното на институцията за Оценка на научно-технологичните възможности (STOA), и представителни разходи за членове на ЕП,
- представителни разходи на председателя на ЕП по време на негови пътувания извън местата на работа на Парламента,
- представителни разходи и участие в разходите на секретариата на кабинета на председателя,
- разходи за приеми и представителни разходи на Секретариата, включително покупка на подаръци и медали за длъжностни лица, които са навършили 15 или 25 години служба,
- различни протоколни разходи като знамена, рекламни щандове, покани, отпечатване на менюта и т.н.

3 0 4 *Различни разходи във връзка със заседания*3 0 4 0 *Разни разходи във връзка с вътрешни заседания*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 772 000	1 640 000	1 706 576,87

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за разхладителни и други напитки и евентуални дребни ястия, сервирани по време на заседания на институцията.

## ГЛАВА 30 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ (продължение)

## 304 (продължение)

## 3042 Заседания, конгреси и конференции

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 416 600	1 418 500	817 637,70

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени по-специално за покриване на:

- разходи, свързани с организирането на заседания извън местата на работа на Парламента (комисии или техните делегации, политически групи),
- членски внос в международни организации, в които Парламентът или някой от неговите органи членува (Междупарламентарен съюз, Асоциация на генералните секретари на парламентите, Групата „Дванадесет плюс“ в Междупарламентарния съюз).

## 3044 Различни разходи за организиране на Парламентарната конференция по въпросите на СТО и други срещи на междупарламентарни делегации, ad hoc делегации и делегации на СТО

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
516 000	630 000	422 900,11

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване по-специално на разходи, свързани с организирането на заседания на междупарламентарни и ad hoc делегации, смесени парламентарни комитети, парламентарни комисии за сътрудничество и делегации към СТО.

Този бюджетен кредит покрива също и разходи, свързани по-специално с организацията на заседания на Парламентарната конференция по въпросите на СТО и на нейния координационен комитет.

## 3046 Различни разходи за организиране на заседания на Съвместната парламентарна асамблея АКТЬ-ЕС

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
470 000	430 000	343 107,77

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване по-специално на разходите, свързани с организирането на заседания на делегации към Съвместната парламентарна асамблея АКТЬ-ЕС.

## 3048 Различни разходи за организиране на заседанията на Парламентарната асамблея Euromed

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
102 000	100 000	79 792,35

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите, свързани с организирането на заседания на Парламентарната асамблея Euromed, на нейните комисии и нейното бюро.

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 3 0 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ (продължение)

## 3 0 4 (продължение)

## 3 0 4 9 Разходи за услуги на пътническата агенция

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 160 000	1 245 000	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на текущите разходи на пътническата агенция в изпълнение на договор с Парламента.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 200 000 EUR.

## ГЛАВА 3 2 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

3 2 0 *Придобиване на експертен опит*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 869 600 <sup>(1)</sup>	6 944 200	3 369 648,88
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 500 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходи по договори с квалифицирани експерти и научноизследователски институти за проучвания и други научноизследователски дейности (работни заседания, кръгли маси, комисии от експерти, конференции), осъществявани за органите на Парламента и администрацията,
- разходи за оценка на проучванията и участие на звеното на институцията за Оценка на научно-технологичните възможности (STOA) в научни структури,
- пътни разноски, дневни надбавки и допълнителни разноски на експерти и други лица, в т.ч. лица, отправили петиции до Парламента, поканени да участват в заседания на комисии, проучвателни и работни групи,
- разходи, свързани с покана към външни лица за участие в работата на органи като Дисциплинарния съвет и Специализирания орган в областта на финансовите нередности.

3 2 2 *Придобиване на информация и архивиране*

## 3 2 2 0 Разходи за документация и библиотека

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 363 232	3 276 600	2 920 296,58

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- обогатяването и обновяването на фонда „Общи справочни материали“ и актуализацията на библиотечния фонд,
- абонамент за вестници, периодични издания, информационни агенции, за техните публикации и електронни емисии, включително разходи за авторски права за възпроизвеждане и разпространяване на горните в писмена и/или електронна форма и договори за услуги за преглед на печата и вестникарски публикации,

## ГЛАВА 3 2 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ (продължение)

### 3 2 2 (продължение)

#### 3 2 2 0 (продължение)

- абонаменти или договори за услуги за доставка на обобщения и анализ на съдържанието на периодични издания или съхраняване на оптически носители на статии от тези периодични издания,
- разходи, свързани с използването на външни документални и статистически бази данни, с изключение на информационни материали и разходи за телекомуникации,
- разходи, свързани със задължения, поети от Европейския парламент съгласно договорености за международно и/или междуинституционално сътрудничество,
- покупка или наем на специални материали, включително електрически, електронни и информационни материали и/или системи за библиотека, документация, медиатека, както и външни услуги за покупка, разработване, инсталиране, използване и поддръжка на тези материали и системи,
- разходи за услуги, свързани с дейностите на библиотеката, и по-специално във връзка с нейните клиенти (анкети, анализи), система за управление на качеството и т.н.,
- материали и дейности по подвързване и съхраняване на библиотечния фонд, документацията и материалите на медиатеката,
- разходите за вътрешни публикации (брошури, проучвания и т.н.), включително оборудване, и комуникации (информационни писма, видео, CD-ROM и т.н.),
- покупка на нови речници и глосари, или подмяната им, независимо от техния носител, в т.ч. за новите езикови отдели, и други произведения, предназначени за езиковите служби и за Отдела за проверка на текстовете.

#### 3 2 2 2

Разходи за архивни фондове

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 520 000 <sup>(1)</sup>	1 149 000	1 252 261,82
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 250 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

#### Забележки

Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, Съвета и Комисията (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43), както и приетите от Европейския парламент мерки по прилагане.

Решение на Бюрото на Европейския парламент от 16 декември 2002 г. относно повишаване на информираността и прозрачността: архивите на Европейския парламент.

Регламент относно обработката на архивни документи на членове на Европейския парламент, приет с решение на Бюрото на 2 юни 2003 г.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за външни архивни услуги, прехвърлянето на архивни фондове на различни носители на информация (микрофилми, дискове, касети и т.н.), закупуване, наемане и поддръжка на специални материали (електронни, компютърни, електрически, книги и списания), включително свързаните с тях външни услуги и разходите за издаването им на всякакъв вид носители на информация (брошури, CD-ROM, и т.н.).

Тези бюджетни кредити са предназначени и за покриване на разходите за обработка на архивните документи на членовете на Европейския парламент, събрани по време на мандата им и предоставени на Европейския парламент, на историческите архиви на Европейските общности (ИАЕО), на дадена асоциация или фондация под формата на законни дарения или завещания съгласно правила, утвърдени от Европейския парламент.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 20 000 EUR.

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 3 2 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ (продължение)

## 3 2 4 Производство и разпространение

## 3 2 4 0 Официален вестник

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 950 000	8 069 000	4 151 025,50

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за изготвяне, отпечатване чрез традиционен (на хартия) или електронен метод, и разпространение на текстовете, които Парламентът е задължен да публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*, серия L или C (бюджети, въпроси с искане за писмен отговор, протоколи, съобщения), съгласно Правилника за дейността на ЕП (по-специално членове 17, 36 и 45 от него) и Правилника за дейността на Съвместната асамблея на АКТЬ-ЕС.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 360 000 EUR.

## 3 2 4 1 Публикации на електронен носител и на традиционен носител

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 823 000	1 595 000 <sup>(1)</sup>	2 100 821,62
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- всички разходи за публикации в електронен формат (Europarl и Europarl Inside), различни от разходите за публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*, и традиционни публикации (различни документи и печатни издания, подготвени от подизпълнители),
- актуализиране и поддръжка при отразяване на промените и поправките в системите за публикуване, включително на интернет страниците Europarl и Europarl Inside,
- актуализиране на Законодателната обсерватория (OEIL).

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 40 000 EUR.

## 3 2 4 2 Разходи за публикации, разпространяване на информация и участие в обществени мероприятия

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
12 853 000	9 870 000 <sup>(1)</sup>	6 753 468,69
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 023 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за публикуване на информация, включително в електронен формат, дейностите по разпространение на информация, участието в обществени мероприятия, изложения и панаири в държавите-членки и присъединяващите се страни.



ГЛАВА 3 2 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ (продължение)

3 2 4 (продължение)

3 2 4 3 Център за посетителите

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 800 000		

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен да финансира Центъра за посетители.

3 2 4 4 Организация и посрещане на групи посетители, програма „Euroscola“ и покани на представители от трети страни, формиращи общественото мнение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
26 618 000	23 920 000	15 631 595,31

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на безвъзмездните средства, отпуснати за групови посещения, както и свързаните с тях разходи за надзор и инфраструктура, оперативните разходи за програма Euroscola и финансирането на стажове за представители от трети страни, формиращи общественото мнение. Тези бюджетни кредити се увеличават всяка година на базата на дефлатор, който отчита промените в БНП и цените.

Максималният брой посетители, за който може да се отпусне субсидия, следва да бъде значително увеличен.

Включена е съответна сума за посетители с увреждания.

Отпуснатата субсидия се увеличава, така че да бъде пропорционална на изминатото разстояние и условията за транспорт. Услугите, предоставяни на посетителите, също следва да се подобрят.

Трябва да бъде направена оценка за това, дали новите правила отчетат специфичните изисквания и ограничения, свързани с произхода на посетителите, предложенията за заделяне на територия за политическите групи в рамките на новия Център за посетители, доклада за достъпа на групи от посетители до новия Център за посетители и за посещенията в пленарна зала, както и наличието на заседателни зали и потребностите от персонал за работата му.

3 2 4 5 Организиране на семинари, симпозиуми и културни събития

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 650 000	1 895 000	1 202 849,25

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи или субсидии за организиране на национални и мултинационални симпозиуми и семинари за представители от държавите-членки и присъединяващите се страни, формиращи общественото мнение, както и на разходите за организиране на парламентарни симпозиуми и семинари и финансирането на културни проекти от европейски интерес, и по-специално наградата „Сахаров“. Тези бюджетни кредити покриват също, в рамките на максимална сума от 300 000 EUR, разходите за провеждане на специални мероприятия в пленарната зала в Страсбург и Брюксел в съответствие с приетата от Бюрото годишна програма.

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 3 2 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ (продължение)

## 3 2 4 (продължение)

## 3 2 4 6 Парламентарен телевизионен канал (Web TV)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.		

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на парламентарния телевизионен канал (Web TV).

Ще бъде извършена оценка на прототипа. Тя трябва да вземе под внимание съдържанието и разходите за проекта, включително структурите и степента на участие на политическите групи, както и определянето на съдържанието на програмите.

## 3 2 4 7 Разходи за разпространяване на информация относно дебата за бъдещето на Европа

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	1 335 301,10

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за информационни дейности, провеждани в рамките на дебата за бъдещето на Европа.

## 3 2 4 8 Разходи за аудиовизуална информация

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 033 900	8 650 000	5 165 374,46

*Забележки*

Резолюция на Европейския парламент от 12 март 2002 г. относно насоките на бюджетната процедура за 2003 г. (ОВ С 47 Е, 27.2.2003 г., стр. 72).

Резолюция на Европейския парламент от 14 май 2002 г. относно бюджетната прогноза за приходите и разходите на Парламента за финансовата 2003 г. (ОВ С 180 Е, 31.7.2003 г., стр. 150).

Резолюция на Европейския парламент от 14 май 2003 г. относно бюджетната прогноза за приходите и разходите на Европейския парламент за финансовата 2004 г. (ОВ С 67 Е, 17.3.2004 г., стр. 179).

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- оперативния бюджет на аудиовизуалния сектор (включително услуги под контрола на Парламента и външна помощ, като технически услуги за радио- и телевизионни станции, създаване, продуциране и копродуциране на аудиовизуални програми, наемане на линии, излъчване на телевизионни и радиопредавания, и други мерки за развитие на отношенията между институцията и органите за аудиовизуално разпространение),
- разходите за преки предавания по интернет на пленарните заседания и заседанията на парламентарните комисии,
- записване на сесиите на Парламента на DVD-ROM,
- създаване на съответни архиви, както и на програма за търсене, гарантираща постоянен публичен достъп до тази информация,
- въвеждане и пускане на парламентарен телевизионен канал по интернет, продуциране и копродуциране на програми за този канал, маркетинг с цел реклама на канала сред европейските зрители.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 13 000 EUR.

**ГЛАВА 3 2 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ** (продължение)

**3 2 4** (продължение)

**3 2 4 9** Обмен на информация с националните парламенти

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 000 000	540 000	122 793,99

*Забележки*

Конференции на председателите на европейските парламентарни асамблеи (юни 1977 г.) и на парламентите на Европейския съюз (септември 2000 г., март 2001 г.).

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходи, извършени за насърчаване на отношенията между Европейския парламент и националните парламенти. Те са свързани с парламентарните отношения, извън тези, обхванати от в глави 1 0 и 3 0, обмена на информация и документация, подпомагане на анализа и управлението на тази информация, включително обмен с Европейския център за парламентарни изследвания и документация (CERDP),
- засилване на сътрудничеството между Европейския парламент и демократично избраните парламенти от Югоизточна и Източна Европа, бившия Съветски съюз и страните от Средиземноморския басейн. С парламентите на бъдещите държави-членки на Съюза се поддържа привилегировано сътрудничество,
- финансиране на програми за сътрудничество и дейности по обучение на длъжностни лица от горепосочените парламенти. Схемите за обучение включват информационни посещения в Европейския парламент в Брюксел, Люксембург или Страсбург; бюджетните кредити са предназначени да покриват изцяло или частично разходите на участниците, и по-специално пътни и свързани с тях разходи, нощувки и дневни разходи,
- мерки в областта на сътрудничеството, включително тези, свързани със законодателната дейност, както и мерки, свързани с документиране, анализ и разпространение на информация, включително тези, провеждани от Европейския център за парламентарни изследвания и документация (CERDP).

**3 2 5** *Разходи, свързани с информационните бюра*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на всички разходи (персонал, сгради, конференции, заседания, публикации и др.), свързани с информационните бюра на Европейския парламент.

## ПАРЛАМЕНТ

## ДЯЛ 4

## РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА СПЕЦИАЛНИ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА

ГЛАВА 4 0 — РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЯКОИ ИНСТИТУЦИИ И ОРГАНИ

ГЛАВА 4 2 — РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ СЪС СЪТРУДНИЦИТЕ НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП

ГЛАВА 4 4 — ЗАСЕДАНИЯ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ НА НАСТОЯЩИ И БИВШИ ЧЛЕНОВЕ НА ЕП

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Текущи административни разходи и разходи, свързани с политическите и информационните дейности на политическите групи и независимите членове</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	50 640 000	49 622 000	46 452 774,75
4 0 2	<i>Вноски за европейски политически партии</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	10 436 000	8 594 000	8 308 887,—
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	61 076 000	58 216 000	54 761 661,75
	ГЛАВА 4 2			
4 2 0	<i>Парламентарни сътрудници</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
4 2 2	<i>Парламентарно съдействие</i>			
4 2 2 0	Парламентарно съдействие			
	Едногодишни бюджетни кредити	144 095 563	135 289 000	127 630 230,21
4 2 2 2	Загуби от разлика в обменния курс			
	Едногодишни бюджетни кредити	500 000	1 000 000	354 797,15
	Статия 4 2 2 — Общо	144 595 563	136 289 000	127 985 027,36
	ГЛАВА 4 2 — ОБЩО	144 595 563	136 289 000	127 985 027,36
	ГЛАВА 4 4			
4 4 0	<i>Разходи за заседания и други дейности на бивши членове на Европейския парламент</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	100 000	100 000	100 000,—
4 4 2	<i>Разходи за заседания и други дейности на Европейската парламентарна асоциация</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	122 000	80 000	80 000,—
	ГЛАВА 4 4 — ОБЩО	222 000	180 000	180 000,—
	Дял 4 — Общо	205 893 563	194 685 000	182 926 689,11

## ДЯЛ 4

## РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА СПЕЦИАЛНИ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 4 0 — РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЯКОИ ИНСТИТУЦИИ И ОРГАНИ

## 4 0 0 Текущи административни разходи и разходи, свързани с политическите и информационните дейности на политическите групи и независимите членове

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
50 640 000	49 622 000	46 452 774,75

## Забележки

Правилник, приет с Решение на Бюрото от 1 февруари 2001 г.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на следните разходи на политическите групи и независимите членове:

- разходи за секретариат, административни и оперативни разходи,
  - разходи, свързани с политически и информационни дейности в рамките на политическите дейности на Европейския съюз.
- Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 50 000 EUR.

## 4 0 2 Вноски за европейски политически партии

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 436 000	8 594 000	8 308 887,—

## Забележки

Договор за създаване на Европейската общност, и по-специално член 191 от него.

Регламент (ЕО) № 2004/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 4 ноември 2003 г. относно статута и финансирането на политическите партии на европейско равнище (ОВ L 297, 15.11.2003 г., стр. 1).

Предвид необходимостта от осигуряване на прозрачност и повишаване на демократичната отговорност на Европейския съюз, настоящата статия е предназначена за финансиране на политическите партии на европейско равнище, които допринасят за формиране на европейско съзнание и изразяване на политическата воля на гражданите на Съюза.

## ГЛАВА 4 2 — РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ СЪС СЪТРУДНИЦИТЕ НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП

## 4 2 0 Парламентарни сътрудници

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

Предложение за регламент на Съвета, внесено от Комисията на 18 май 1998 г. за изменение на Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 за приемане на Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, както и на Условия за работа на другите служители на Общностите (ОВ С 179, 11.6.1998 г., стр. 16).

Общи разпоредби за прилагане (Решение на Бюрото от ...).

По настоящата статия могат да се отпускат бюджетни кредити само чрез трансфер от позиция 4 2 2 0 (Сътрудници на членовете на ЕП).

## ПАРЛАМЕНТ

## ГЛАВА 4 2 — РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ СЪС СЪТРУДНИЦИТЕ НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП (продължение)

## 4 2 2 Парламентарно съдействие

## 4 2 2 0 Парламентарно съдействие

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
144 095 563	135 289 000	127 630 230,21

*Забележки*

Правила за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове от 14 до 16 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за наемане на работа и ползване на услугите на един или няколко сътрудници.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 200 000 EUR.

## 4 2 2 2 Загуби от разлика в обменния курс

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
500 000	1 000 000	354 797,15

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на курсови разлики за сметка на бюджета на Европейския парламент съгласно разпоредбите за възстановяване на разходите за сътрудници на членове на ЕП.

## ГЛАВА 4 4 — ЗАСЕДАНИЯ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ НА НАСТОЯЩИ И БИВШИ ЧЛЕНОВЕ НА ЕП

## 4 4 0 Разходи за заседания и други дейности на бивши членове на Европейския парламент

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
100 000	100 000	100 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за финансиране на разходите за заседания на Асоциацията на бившите членове на Европейския парламент и, при необходимост, на други свързани с това разходи.

## 4 4 2 Разходи за заседания и други дейности на Европейската парламентарна асоциация

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
122 000	80 000	80 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за финансиране на разходите за заседания на Европейската парламентарна асоциация и, при необходимост, на други свързани с това разходи.

## ДЯЛ 10

## ДРУГИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 10 0 — ВРЕМЕННИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ

ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 10 3 — РЕЗЕРВ ЗА РАЗШИРЯВАНЕТО НА ЕС

ГЛАВА 10 4 — РЕЗЕРВ ЗА ИНФОРМАЦИОННАТА И КОМУНИКАЦИОННАТА ПОЛИТИКА

ГЛАВА 10 5 — ВРЕМЕННИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА СГРАДИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
ГЛАВА 10 0		12 821 713	33 681 580	18 436 618,—
	ГЛАВА 10 0 — ОБЩО	12 821 713	33 681 580	18 436 618,—
ГЛАВА 10 1		9 190 479	13 175 813	0,—
	ГЛАВА 10 1 — ОБЩО	9 190 479	13 175 813	0,—
ГЛАВА 10 3		p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 10 3 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
ГЛАВА 10 4		22 400 000	20 000 000	
	ГЛАВА 10 4 — ОБЩО	22 400 000	20 000 000	
ГЛАВА 10 5		50 000 000		
	ГЛАВА 10 5 — ОБЩО	50 000 000		
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>94 412 192</b>	<b>66 857 393</b>	<b>18 436 618,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>1 397 460 174</b>	<b>1 321 600 000</b>	<b>1 267 533 086,15</b>

## ПАРЛАМЕНТ

## ДЯЛ 10

## ДРУГИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА 10 0 — ВРЕМЕННИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
12 821 713	33 681 580	18 436 618,—

## Забележки

Позиция	1 2 0 0	Възнаграждения и надбавки	317 157
Позиция	1 4 0 2	Конферентни преводачи	2 000 000
Позиция	1 4 2	Външни услуги	1 000 000
Позиция	1 6 1 0	Разходи за набиране на персонал	58 000
Позиция	2 0 0 7	Оборудване на помещения	1 869 200
Позиция	2 0 2 6	Охрана и наблюдение на сградите	3 695 291
Позиция	2 1 0 2	Външни услуги за експлоатация, разработване и поддръжка на софтуерни продукти и системи	2 000 000
Позиция	3 0 0	Командировъчни разходи на персонала	1 132 065
Позиция	3 2 0	Придобиване на експертен опит	500 000
Позиция	3 2 2 2	Разходи за архивни фондове	250 000
		Общо	12 821 713

## ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
9 190 479	13 175 813	0,—

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на непредвидените разходи, свързани с решения относно бюджета, взети през текущата финансова година.

## ГЛАВА 10 3 — РЕЗЕРВ ЗА РАЗШИРЯВАНЕТО НА ЕС

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за подготовка на институцията за разширяването на ЕС.

## ГЛАВА 10 4 — РЕЗЕРВ ЗА ИНФОРМАЦИОННАТА И КОМУНИКАЦИОННАТА ПОЛИТИКА

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
22 400 000	20 000 000	

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за информационната и комуникационната политика.



**ГЛАВА 10 5 — ВРЕМЕННИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА СГРАДИ**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
50 000 000		

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за инвестиции в недвижими имоти на институцията.

Преди отпускането на този бюджетен кредит е необходимо до 30 април 2007 г. администрацията да представи доклад относно строителната си политика, който разглежда следните въпроси:

1. информация за планираното и потенциално закупуване на недвижимо имущество за 2007 г. и следващи години, като тази информация следва да съдържа финансовите изисквания, произтичащи от тези покупки, в т.ч. поддръжка, охрана и други свързани разходи;
2. заетото понастоящем офис пространство и бъдещите потребности в трите места на работа на Парламента и сградите „Европа“, като се отчете, по-специално, площта/обема на офис пространството на служител;
3. подробна информация относно споразумението между Комисията и Европейския парламент за различните съвместно ползвани недвижими имоти, в т.ч. сградите „Европа“; посочената информация трябва да включва разходите за поддръжка, наем, обзавеждане на помещения, охрана и всички други свързани разходи;
4. преразглеждане на принципа 50 %/50 % за покупната цена на сградите „Европа“.



РАЗДЕЛ II

**СЪВЕТ**



## ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ

Вноска на Европейските общности към финансирането на разходите на Съвета  
за финансовата година 2007

Бюджетен ред	Сума
Разходи	593 528 212
Собствени ресурси	- 52 044 000
Дължими вноски	541 484 212

СЪВЕТ

## ПРИХОДИ

## ДЯЛ 4

## РАЗЛИЧНИ ОБЩИНСКИ ДАΝЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ

ГЛАВА 4 0 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ НА СЛУЖИТЕЛИТЕ

ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННИТЕ СХЕМИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от облагане на възнаграждения, заплати и надбавки на длъжностни лица и други служители</i>	25 416 000	25 107 000	20 901 782,15
4 0 3	<i>Постъпления от временни вноски от възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители, активно изпълняващи служебните си задължения</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Постъпления от специални удръжки от възнаграждения на членове на институциите, длъжностни лица и други служители, активно изпълняващи служебните си задължения</i>	1 408 000	1 043 000	1 766 578,51
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	26 824 000	26 150 000	22 668 360,66
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала към пенсионната схема</i>	25 220 000	22 904 000	18 705 222,68
4 1 1	<i>Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала</i>	p.m.	p.m.	13 951 705,08
4 1 2	<i>Вноски към пенсионната схема от длъжностните лица в отпуск по лични причини</i>	p.m.	p.m.	19 321,18
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	25 220 000	22 904 000	32 676 248,94
	Дял 4 — Общо	52 044 000	49 054 000	55 344 609,60

## ДЯЛ 4

## РАЗЛИЧНИ ОБЩИНСКИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ

## ГЛАВА 4 0 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ НА СЛУЖИТЕЛИТЕ

4 0 0 *Постъпления от облагане на възнаграждения, заплати и надбавки на длъжностни лица и други служители*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
25 416 000	25 107 000	20 901 782,15

*Забележки*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности и по-специално член 13 от него.

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. относно определяне на условията и процедурата за данъчно облагане в полза на Европейските общности (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 8), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1750/2002 (ОВ L 264, 2.10.2002 г., стр. 15).

4 0 3 *Постъпления от временни вноски от възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители, активно изпълняващи служебните си задължения*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 66, буква а от него.

4 0 4 *Постъпления от специални удъръжки от възнаграждения на членове на институциите, длъжностни лица и други служители, активно изпълняващи служебните си задължения*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1 408 000	1 043 000	1 766 578,51

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 66, буква а от него.

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННИТЕ СХЕМИ

4 1 0 *Вноски на персонала към пенсионната схема*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
25 220 000	22 904 000	18 705 222,68

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 83, параграф 2 от него.

СЪВЕТ

**ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННИТЕ СХЕМИ** (продължение)**4 1 1 Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	13 951 705,08

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 107 от него и член 11, параграф 2 и член 4 от Приложение VIII към него.

**4 1 2 Вноски към пенсионната схема от длъжностните лица в отпуск по лични причини**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	19 321,18

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 107 от него и член 11, параграф 2 и член 48 от Приложение VIII към него.



## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБА НА ДВИЖИМО И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ

ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Постъпления от продажбата на движимо имущество</b>			
5 0 0 0	Постъпления от продажбата на превозни средства — Целеви приходи	р.т.	р.т.	0,—
5 0 0 1	Постъпления от продажбата на друго движимо имущество — Целеви приходи	р.т.	р.т.	0,—
5 0 0 2	Постъпления от доставки за други институции или органи — Целеви приходи	р.т.	р.т.	0,—
	Статия 5 0 0 — Общо	р.т.	р.т.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Постъпления от продажба на публикации, печатни издания и филми</b>	р.т.	р.т.	0,—
	ГЛАВА 5 0 — ОБЩО	р.т.	р.т.	0,—
	ГЛАВА 5 1			
<b>5 1 0</b>	<b>Постъпления от отдаване под наем на обзавеждане и оборудване</b>	р.т.	р.т.	0,—
<b>5 1 1</b>	<b>Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разноски по наемни правоотношения</b>	р.т.	р.т.	955 466,99
	ГЛАВА 5 1 — ОБЩО	р.т.	р.т.	955 466,99
	ГЛАВА 5 2			
<b>5 2 0</b>	<b>Приходи от инвестиции, банкови и други лихви по сметки на институцията</b>	р.т.	300 000	422 542,43
	ГЛАВА 5 2 — ОБЩО	р.т.	300 000	422 542,43

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА

## ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИИТЕ

## ГЛАВА 5 8 — РАЗЛИЧНИ КОМПЕНСАЦИИ

## ГЛАВА 5 9 — ДРУГИ ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 5			
5 5 0	<i>Приходи от извършени услуги и дейности в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за командировъчни разходи, платени от тяхно име — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	168 643,21
5 5 1	<i>Приходи от трети лица по отношение на извършени услуги или дейности по тяхно искане — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	9 541,92
	ГЛАВА 5 5 — ОБЩО	p.m.	p.m.	178 185,13
	ГЛАВА 5 7			
5 7 0	<i>Приходи от възстановяването на погрешно изплатени суми — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 1	<i>Приходи с определено предназначение — приходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	589,18
5 7 2	<i>Възстановяване на разходи за социално обслужване, направени за сметка на друга институция — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	8 321 127,82
	ГЛАВА 5 7 — ОБЩО	p.m.	p.m.	8 321 717,—
	ГЛАВА 5 8			
5 8 0	<i>Различни компенсации</i>	p.m.	p.m.	1 509 408,71
	ГЛАВА 5 8 — ОБЩО	p.m.	p.m.	1 509 408,71
	ГЛАВА 5 9			
5 9 0	<i>Други приходи от административно управление</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 9 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	Дял 5 — Общо	p.m.	300 000	11 387 320,26

## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБА НА ДВИЖИМО И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

5 0 0 *Постъпления от продажбата на движимо имущество*

## 5 0 0 0 Постъпления от продажбата на превозни средства — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент, от 2003 г. тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, основание за съответните приходи.

## 5 0 0 1 Постъпления от продажбата на друго движимо имущество — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент, от 2003 г. тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, основание за съответните приходи.

## 5 0 0 2 Постъпления от доставки за други институции или органи — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент, от 2003 г. тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, основание за съответните приходи.

5 0 2 *Постъпления от продажба на публикации, печатни издания и филми*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент, от 2003 г. тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, основание за съответните приходи.

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ

5 1 0 *Постъпления от отдаване под наем на обзавеждане и оборудване*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент, от 2003 г. тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, основание за съответните приходи.

5 1 1 *Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разноски по наемни правоотношения*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	955 466,99

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент, от 2003 г. тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, основание за съответните приходи.

## ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ

5 2 0 *Приходи от инвестиции, банкови и други лихви по сметки на институцията*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	300 000	422 542,43

## ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА

5 5 0 *Приходи от извършени услуги и дейности в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за командировъчни разходи, платени от тяхно име — Целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	168 643,21

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 4 от него и член 11, параграфи 2 и 3 и член 48 от приложение VIII към него.

**ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА** (продължение)

**5 5 1 Приходи от трети лица по отношение на извършени услуги или дейности по тяхно искане — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	9 541,92

**ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИИТЕ**

**5 7 0 Приходи от възстановяването на погрешно изплатени суми — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент от 2003 г. на насам тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства в бюджетните линии, по които са записани първоначалните разходи, основание за съответните приходи.

**5 7 1 Приходи с определено предназначение — приходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	589,18

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент от 2003 г. на насам тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства в бюджетните линии, по които са записани първоначалните разходи, основание за съответните приходи.

**5 7 2 Възстановяване на разходи за социално обслужване, направени за сметка на друга институция — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент от 2003 г. на насам тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства в бюджетните линии, по които са записани първоначалните разходи, основание за съответните приходи.

**5 7 3 Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	8 321 127,82

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент от 2003 г. на насам тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства в бюджетните линии, по които са записани първоначалните разходи, основание за съответните приходи.

СЪВЕТ

**ГЛАВА 58 — РАЗЛИЧНИ КОМПЕНСАЦИИ****580** *Различни компенсации*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	1 509 408,71

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент от 2003 г. насам тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства в бюджетните линии, по които са записани първоначалните разходи, основание за съответните приходи.

**ГЛАВА 59 — ДРУГИ ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ****590** *Други приходи от административно управление*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ ПО СПОРАЗУМЕНИЯ И ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА

ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА РАЗЛИЧНИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 6 3 — ВНОСКИ ПО СПЕЦИФИЧНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

ГЛАВА 6 6 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
6 1 2	ГЛАВА 6 1			
	<i>Възстановяване на разходи, направени при извършване на работа по молба и срещу заплащане — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 6 1 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
6 3 1	ГЛАВА 6 3			
	<i>Вноски в рамките на достиженията на правото от Шенген — Целеви приходи</i>			
6 3 1 1	Вноски по административните разходи, произхождащи от рамковото споразумение с Исландия и Норвегия — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 6 3 1 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 6 3 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
6 6 0	ГЛАВА 6 6			
	<i>Други вноски и възстановени суми</i>			
6 6 0 0	Други целеви вноски и възстановени суми — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 6 6 0 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 6 6 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	Дял 6 — Общо	p.m.	p.m.	0,—

СЪВЕТ

## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ ПО СПОРАЗУМЕНИЯ И ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА

## ПЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА РАЗЛИЧНИ РАЗХОДИ

6 1 2 *Възстановяване на разходи, направени при извършване на работа по молба и срещу заплащане — Целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент от 2003 г. на насам тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства в бюджетните линии, по които са записани първоначалните разходи, основание за съответните приходи.

## ПЛАВА 6 3 — ВНОСКИ ПО СПЕЦИФИЧНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

6 3 1 *Вноски в рамките на достиженията на правото от Шенген — Целеви приходи*6 3 1 1 *Вноски по административните разходи, произхождащи от рамковото споразумение с Исландия и Норвегия — Целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно някои договорености за прилагането на споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз с Република Исландия и Кралство Норвегия, по отношение на асоциирането на тези две страни към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

Вноски по административните разходи, произхождащи от споразумението от 18 май 1999 г., сключено между Съвета на Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия, относно асоциирането на тези две страни към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36), и по-специално член 12 от него.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент от 2003 г. на насам тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства в бюджетните линии, по които са записани първоначалните разходи, основание за съответните приходи.

## ПЛАВА 6 6 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ

6 6 0 *Други вноски и възстановени суми*6 6 0 0 *Други целеви вноски и възстановени суми — Целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент от 2003 г. на насам тези приходи се считат за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни средства в бюджетните линии, по които са записани първоначалните разходи, основание за съответните приходи.



## ДЯЛ 7

## ЛИХВИ ПО ПРОСРОЧЕНИ ПЛАЩАНИЯ

## ГЛАВА 7 0 — ЛИХВИ ПО ПРОСРОЧЕНИ ПЛАЩАНИЯ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
7 0 0	ГЛАВА 7 0			
	<i>Лихви по просрочени плащания</i>	р.т.	р.т.	0,—
	ГЛАВА 7 0 — ОБЩО	р.т.	р.т.	0,—
Дял 7 — Общо		р.т.	р.т.	0,—

СЪВЕТ

## ДЯЛ 7

## ЛИХВИ ПО ПРОСРОЧЕНИ ПЛАЩАНИЯ

## ГЛАВА 7 0 — ЛИХВИ ПО ПРОСРОЧЕНИ ПЛАЩАНИЯ

7 0 0 *Лихви по просрочени плащания*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

**ДЯЛ 9**  
**РАЗЛИЧНИ ПРИХОДИ**

**ГЛАВА 9 0 — РАЗЛИЧНИ ПРИХОДИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
9 0 0	ГЛАВА 9 0			
	<i>Различни приходи</i>	p.m.	p.m.	5 665,35
	ГЛАВА 9 0 — ОБЩО	p.m.	p.m.	5 665,35
	Дял 9 — Общо	p.m.	p.m.	5 665,35
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>52 044 000</b>	<b>49 354 000</b>	<b>66 737 595,21</b>

СЪВЕТ

## ДЯЛ 9

## РАЗЛИЧНИ ПРИХОДИ

## ГЛАВА 9 0 — РАЗЛИЧНИ ПРИХОДИ

9 0 0 *Различни приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	5 665,35

**РАЗХОДИ**

Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>1</b>	<b>ЛИЦА, РАБОТЕЩИ ЗА ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
1 1	ДЪЛЖНОСТНИ ЛИЦА И ВРЕМЕННИ СЛУЖИТЕЛИ	313 384 000	298 498 953	258 423 636,98
1 2	ДРУГИ СЛУЖИТЕЛИ И ВЪНШНИ УСЛУГИ	5 864 000	4 965 000	5 486 424,05
1 3	ДРУГИ РАЗХОДИ ЗА ЛИЦА, РАБОТЕЩИ ЗА ИНСТИТУЦИЯТА	10 132 000	9 863 000	9 148 654,97
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>329 380 000</b>	<b>313 326 953</b>	<b>273 058 716,—</b>
<b>2</b>	<b>СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ	51 302 212	60 118 000	148 915 691,99
2 1	КОМПЮТЪРНИ СИСТЕМИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ	32 901 000	32 162 000	29 214 684,80
2 2	ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ	136 703 000	121 738 000	80 514 239,09
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>220 906 212</b>	<b>214 018 000</b>	<b>258 644 615,88</b>
<b>3</b>	<b>РАЗХОДИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА КОНКРЕТНИ МИСИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
3 0	ПЕРСОНАЛ	11 144 000	11 970 000	7 751 589,42
3 1	СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ	8 436 000	8 365 000	10 201 155,13
3 2	КОМПЮТЪРНИ СИСТЕМИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ	19 672 000	38 045 000	5 545 016,60
3 3	ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ	1 140 000	1 028 000	660 660,42
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>40 392 000</b>	<b>59 408 000</b>	<b>24 158 421,57</b>
<b>10</b>	<b>ДРУГИ РАЗХОДИ</b>			
10 0	ПРОВИЗИИ	350 000	p.m.	0,—
10 1	РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ	2 500 000	5 000 000	0,—
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>2 850 000</b>	<b>5 000 000</b>	<b>0,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>593 528 212</b>	<b>591 752 953</b>	<b>555 861 753,45</b>

СЪВЕТ

## ДЯЛ 1

## ЛИЦА, РАБОТЕЩИ ЗА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 1 1 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И ВРЕМЕННИ СЛУЖИТЕЛИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 1 1			
<b>1 1 0</b>	<b>Възнаграждения и други права</b>			
1 1 0 0	Основни заплати			
	Едногодишни бюджетни кредити	223 772 000	211 808 953	185 590 050,—
1 1 0 1	Права според Правилника за длъжностните лица, съгласно заемания пост			
	Едногодишни бюджетни кредити	4 288 000	4 320 000	4 264 489,47
1 1 0 2	Права според Правилника за длъжностните лица относно личното положение на служителя			
	Едногодишни бюджетни кредити	55 921 000	52 219 000	45 991 650,—
1 1 0 3	Разходи за социално осигуряване			
	Едногодишни бюджетни кредити	9 804 000	9 141 000	8 177 329,—
1 1 0 4	Надбавки към заплатата			
	Едногодишни бюджетни кредити	825 000	1 207 000	1 384 084,—
1 1 0 5	Извънреден труд			
	Едногодишни бюджетни кредити	2 716 000	2 399 000	2 315 831,89
1 1 0 6	Права съгласно Правилника за длъжностните лица, свързани с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение			
	Едногодишни бюджетни кредити	6 652 000	7 584 000	5 008 049,—
	<i>Статия 1 1 0 — Общо</i>	303 978 000	288 678 953	252 731 483,36
<b>1 1 1</b>	<b>Прекратяване на служебно правоотношение</b>			
1 1 1 0	Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата (по членове 41 и 50 от Правилника за длъжностните лица)			
	Едногодишни бюджетни кредити	874 000	762 000	355 567,—
1 1 1 1	Обезщетения за персонала, чието служебно правоотношение е прекратено			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 135 000	5 252 000	5 124 154,62
1 1 1 2	Право на пенсия на бивши генерални секретари			
	Едногодишни бюджетни кредити	223 000	221 000	212 432,—
	<i>Статия 1 1 1 — Общо</i>	6 232 000	6 235 000	5 692 153,62
<b>1 1 2</b>	<b>Провизии Позиция</b>			
1 1 2 0	Провизии (длъжностни лица и временни служители)			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 108 000	3 513 000	0,—
1 1 2 1	Провизии (пенсионирани служители и служители, пенсионирани съгласно специални договорености)			
	Едногодишни бюджетни кредити	66 000	72 000	0,—
	<i>Статия 1 1 2 — Общо</i>	3 174 000	3 585 000	0,—
	<b>ГЛАВА 1 1 — ОБЩО</b>	<b>313 384 000</b>	<b>298 498 953</b>	<b>258 423 636,98</b>

**ГЛАВА 1 2 — ДРУГИ СЛУЖИТЕЛИ И ВЪНШНИ УСЛУГИ****ГЛАВА 1 3 — ДРУГИ РАЗХОДИ ЗА ЛИЦА, РАБОТЕЩИ ЗА ИНСТИТУЦИЯТА**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 1 2			
<b>1 2 0</b>	<b>Други служители и външни услуги</b>			
1 2 0 0	Други служители			
	Едногодишни бюджетни кредити	2 356 000	2 335 000	3 003 219,—
1 2 0 1	Командировани национални експерти			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 903 000	1 248 000	1 134 177,27
1 2 0 2	Стажове			
	Едногодишни бюджетни кредити	432 000	345 000	301 234,22
1 2 0 3	Външни услуги			
	Едногодишни бюджетни кредити	845 000	707 000	648 925,95
1 2 0 4	Допълнителни услуги за служба „Преводи“			
	Едногодишни бюджетни кредити	300 000	300 000	368 867,61
	<i>Статия 1 2 0 — Общо</i>	5 836 000	4 935 000	5 456 424,05
<b>1 2 2</b>	<b>Провизии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	28 000	30 000	30 000,—
	ГЛАВА 1 2 — ОБЩО	5 864 000	4 965 000	5 486 424,05
	ГЛАВА 1 3			
<b>1 3 0</b>	<b>Разходи за управление на персонала</b>			
1 3 0 0	Различни разходи във връзка с набиране на персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	300 000	424 000	170 000,—
1 3 0 1	Повишаване на професионалната квалификация			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 388 000	1 317 000	1 381 951,50
	<i>Статия 1 3 0 — Общо</i>	1 688 000	1 741 000	1 551 951,50
<b>1 3 1</b>	<b>Мерки за подпомагане на персонала на институцията</b>			
1 3 1 0	Безвъзмездни помощи за специално подпомагане			
	Едногодишни бюджетни кредити	18 000	18 000	6 214,88
1 3 1 1	Социални контакти между членовете на персонала			
	Едногодишни бюджетни кредити	120 000	120 000	120 000,—
1 3 1 2	Допълнителна помощ за инвалиди			
	Едногодишни бюджетни кредити	110 000	98 000	70 284,59
1 3 1 3	Други социални разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	46 000	46 000	46 000,—
	<i>Статия 1 3 1 — Общо</i>	294 000	282 000	242 499,47
<b>1 3 2</b>	<b>Дейности, свързани с всички лица, работещи за институцията</b>			
1 3 2 0	Медицинско обслужване			
	Едногодишни бюджетни кредити	422 000	395 000	360 000,—





## ДЯЛ 1

## ЛИЦА, РАБОТЕЩИ ЗА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 1 1 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И ВРЕМЕННИ СЛУЖИТЕЛИ

*Забележки*

Бюджетните средства, въведени в тази глава, се определят на базата на щатното разписание на Съвета за финансовата година.

Към възнагражденията, надбавките и плащанията се прилага фиксирано намаление от 7,0 %, като се взима предвид факта, че не всички постове в щатното разписание на Съвета са заети по всяко време (с изключение на разширяването).

1 1 0 **Възнаграждения и други права**

## 1 1 0 0 Основни заплати

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
223 772 000	211 808 953	185 590 050,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на основните възнаграждения на длъжностните лица и временните служители, заемащи пост, включен в щатното разписание.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за назначаване на работа на други служители на Европейските общности.

## 1 1 0 1 Права според Правилника за длъжностните лица, съгласно заемания пост

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 288 000	4 320 000	4 264 489,47

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване предимно на следните плащания на длъжностните лица и временните служители, заемащи пост, включен в щатното разписание:

- надбавки за секретарска дейност
- надбавки за настаняване и транспорт
- фиксирани надбавки за пътуване в границите на страната
- надбавки за работа на смени или състояние на готовност на длъжностното лице в местоработата му или в домашни условия
- други надбавки и изплащания
- извънреден труд (шофьори).

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за назначаване на работа на други служители на Европейските общности.

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 11 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И ВРЕМЕННИ СПУЖИТЕЛИ (продължение)

## 110 (продължение)

## 1102 Права според Правилника за длъжностните лица относно личното положение на служителя

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
55 921 000	52 219 000	45 991 650,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване предимно на следните плащания на длъжностни лица и временни служители, заемащи пост, включен в щатното разписание:

- надбавки за работа и пребиваване в чужбина,
- надбавки за домакинство, за дете на издръжка и за обучение,
- обезщетение за родителски отпуск или отпуск по семейни причини,
- плащане на пътните разходи на длъжностни лица или временни служители, техните съпрузи и лицата на тяхна издръжка от местоработата им до мястото им на произход,
- различни надбавки и субсидии.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за назначаване на работа на други служители на Европейските общности.

## 1103 Разходи за социално осигуряване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
9 804 000	9 141 000	8 177 329,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени основно за покриване на следните плащания на длъжностни лица и временни служители, заемащи пост, включен в щатното разписание:

- осигуряване за болест, злополука, професионално заболяване и други разходи за социално осигуряване,
- осигуряване за безработица на временни служители, както и плащания, извършвани от институцията в полза на временни служители за учредяване или запазване на пенсионни права в тяхната страна на произход.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за назначаване на работа на други служители на Европейските общности.

## 1104 Надбавки към заплатата

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
825 000	1 207 000	1 384 084,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнаграждението и към частта от възнаграждението, преведено в страна, различна от страната на месторабота, за длъжностни лица и временни служители, заемащи пост, включен в щатното разписание.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

ГЛАВА 11 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И ВРЕМЕННИ СЛУЖИТЕЛИ (продължение)

1 1 0 (продължение)

1 1 0 4 (продължение)

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за назначаване на работа на други служители на Европейските общности.

1 1 0 5 Извънреден труд

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 716 000	2 399 000	2 315 831,89

Забележки

Тези бюджетни средства са предназначени за заплащане на извънредния труд, съгласно разпоредбите, упоменати по-долу.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 56 и Приложение VI от него.

Условия за назначаване на работа на други служители на Европейските общности.

1 1 0 6 Права съгласно Правилника за длъжностните лица, свързани с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 652 000	7 584 000	5 008 049,—

Забележки

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на:

- пътните разноски, изплащани на длъжностните лица и временните служители (включително членовете на семействата им) при встъпване в длъжност, прекратяване на служебното правоотношение или прехвърляне на друго работно място,
- надбавките за настаняване/пренастаняване и разходите за пренасяне, изплащани на длъжностните лица и временните служители, длъжни да сменят местожителството си при встъпване в длъжност, при преместване на нова месторабота, както и при окончателно прекратяване на служебното правоотношение, последвано от пренастаняване на друго място,
- дневните надбавки за престой, изплащани на длъжностни лица и временни служители, които представят доказателства за наложил се промяна на обичайното им местопребиване поради встъпване в длъжност или след преместване на нова месторабота,
- обезщетение при прекратяване на правоотношенията за лица, освободени през изпитателния срок, поради явна некомпетентност,
- компенсация при прекратяване на договора на временен служител от институцията.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за назначаване на работа на други служители на Европейските общности.

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 1 1 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И ВРЕМЕННИ СПУЖИТЕЛИ (продължение)

## 1 1 1 Прекратяване на служебно правоотношение

## 1 1 1 0 Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата (по членове 41 и 50 от Правилника за длъжностните лица)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
874 000	762 000	355 567,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на надбавки за длъжностни лица:

- поставени на разположение вследствие на съкращение на щатните бройки в институцията,
- заемаша длъжности в ранг AD 16 или AD 15, предсрочно пенсионирани в интерес на службата.

Тези средства покриват и здравноосигурителната вноска от страна на работодателя и отражението на корекционните коефициенти, приложими към тези обезщетения.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.п.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално членове 41 и 50 от него и Приложение IV към него.

## 1 1 1 1 Обезщетения за персонала, чието служебно правоотношение е прекратено

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 135 000	5 252 000	5 124 154,62

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на:

- обезщетенията, които следва да бъдат изплатени съгласно Правилника за длъжностните лица или регламента, посочен по-долу,
- здравноосигурителната вноска от страна на работодателя за лица, които имат право на обезщетенията,
- отражението на корекционните коефициенти, приложими за отделните обезщетения.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.п.

*Правно основание*

Регламент (ЕО, Евратом) № 1747/2002 на Съвета от 30 септември 2002 г. за въвеждане на специални мерки, в контекста на модернизацията на институцията, за прекратяване на служебното правоотношение на длъжностни лица на Европейските общности, назначени на постоянна длъжност в Съвета на Европейския съюз (ОВ L 264, 2.10.2002 г., стр. 5).

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално членове 64 и 72 от него.

## 1 1 1 2 Право на пенсия на бивши генерални секретари

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
223 000	221 000	212 432,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на:

- пенсии за осигурителен стаж и възраст на бившите генерални секретари на институцията,
- пенсии за преживели наследници (вдовици и сираци) на бившите генерални секретари на институцията,
- изплащане на корекционните коефициенти, приложими към пенсиите за осигурителен стаж и възраст на бившите генерални секретари на институцията.

**ГЛАВА 11 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И ВРЕМЕННИ СЛУЖИТЕЛИ** (продължение)

**1 1 1** (продължение)

**1 1 1 2** (продължение)

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Регламент № 422/67/ЕИО, 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. за определяне на възнагражденията на председателя и членовете на Комисията, и на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда на Европейските общности (ОВ 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1).

**1 1 2 Провизии Позиция**

**1 1 2 0** Провизии (длъжностни лица и временни служители)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 108 000	3 513 000	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията, за които е взето решение от Съвета през финансовата година.

Тези бюджетни средства са провизорни и могат да бъдат използвани само след като бъдат прехвърлени по съответните бюджетни линии от настоящата глава.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 65 от него и Приложение XI към него.

**1 1 2 1** Провизии (пенсионирани служители и служители, пенсионирани съгласно специални договорености)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
66 000	72 000	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията, за които е взето решение от Съвета през финансовата година.

Тези бюджетни средства са провизорни и могат да бъдат използвани само след като бъдат прехвърлени по съответните бюджетни линии от настоящата глава.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 65 от него и Приложение XI към него.

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 1 2 — ДРУГИ СЛУЖИТЕЛИ И ВЪНШНИ УСЛУГИ

## 1 2 0 Други служители и външни услуги

## 1 2 0 0 Други служители

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 356 000	2 335 000	3 003 219,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени основно за покриване на следните разходи: възнаграждение на други служители, включително извъншатни, договорно наети, местни и специални съветници (по смисъла на Условието за назначаване на работа на други служители на Европейските общности), социалноосигурителните вноски от страна на работодателя, както и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на тези служители.

Тези бюджетни средства са провизорни и могат да бъдат използвани само след като бъдат прехвърлени по съответните бюджетни линии от настоящата глава.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Условия за назначаване на работа на други служители на Европейските общности.

## 1 2 0 1 Командирвани национални експерти

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 903 000	1 248 000	1 134 177,27

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на обезщетения и административни разходи във връзка с командироване на национални експерти, освен тези в областта на ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Решение 2003/479/ЕО на Съвета от 16 юни 2003 г. относно правилата, приложими за командирвани национални експерти и военни служители в Генералния секретариат на Съвета, отменящо Решенията от 25 юни 1997 г. и 22 март 1999 г., Решение 2001/41/ЕО и Решение 2001/496/ОВППС (ОВ L 160, 28.6.2003 г., стр. 72), последно изменено с Решение 2006/471/ЕО (ОВ L 187, 8.7.2006 г., стр. 32).

## 1 2 0 2 Стажове

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
432 000	345 000	301 234,22

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на стипендии за стажанти, пътни разходи и командировъчни за стажанти, както и разходите за осигуряване срещу злополука и болест по време на стажа.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

**ГЛАВА 1 2 — ДРУГИ СЛУЖИТЕЛИ И ВЪНШНИ УСЛУГИ** (продължение)

**1 2 0** (продължение)

**1 2 0 3** Външни услуги

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
845 000	707 000	648 925,95

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на всички услуги, извършвани от лица, които не са свързани с институцията, по-специално:

- временни служители за различни услуги,
- допълнителен персонал за заседания в Люксембург и Страсбург,
- експерти в областта на условията на труд.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

**1 2 0 4** Допълнителни услуги за служба „Преводи“

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
300 000	300 000	368 867,61

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите, свързани с преводачески услуги, предоставяни от външни преводачески агенции, от една страна с цел поемане на част от работата на Службата за преводи на Съвета в случаи на свръхнатоварване, и от друга с цел проверка преводите на споразумения, договори и други договорености с трети страни на езици, различни от официалните езици на Общността.

Разходите за работата, възложена на Центъра за преводи в Люксембург, също се покриват от настоящата позиция.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

**1 2 2 Провизии**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
28 000	30 000	30 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията, за които е взето решение от Съвета през финансовата година.

Тези бюджетни средства са провизорни и могат да бъдат използвани само след като бъдат прехвърлени по съответните бюджетни линии от настоящата глава.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

*Правно основание*

Условия за назначаване на работа на други служители на Европейските общности.

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 13 — ДРУГИ РАЗХОДИ ЗА ЛИЦА, РАБОТЕЩИ ЗА ИНСТИТУЦИЯТА

## 130 Разходи за управление на персонала

## 1300 Различни разходи във връзка с набиране на персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
300 000	424 000	170 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на:

- разходите за организиране на конкурси, предвидени в член 3 от Решение 2002/621/ЕО на генералните секретари, както и пътните и дневни разходи на кандидатите, поканени да се явят на събеседване и на медицински прегледи,
- разходи за организиране на процедури за подбор на временни, извънщатни и местни служители.

В надлежно обосновани случаи във връзка с оперативни нужди и след консултация със Службата за подбор на персонал, тези средства могат да бъдат използвани за конкурси, организирани от самата институция.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално членове 27–31 и член 33 от него, както и Приложение III към него.

Решение 2002/620/ЕО на Европейския парламент, Съвета, Комисията, Съда на Европейските общности, Сметната палата, Икономическия и социален комитет, Комитета на регионите и Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. за създаване на Служба за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 53) и Решение 2002/621/ЕО на генералните секретари на Европейския парламент, Съвета, Комисията, Секретаря на Съда на Европейските общности, генералните секретари на Сметната палата, Икономическия и социален комитет, Комитета на регионите и представителя на Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. относно организацията и дейността на Службата за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 56).

## 1301 Повишаване на професионалната квалификация

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 388 000	1 317 000	1 381 951,50

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на:

- организирането на курсове за повишаване на професионалната квалификация и за преквалификация, включително междуинституционални и институционални езикови курсове,
- такси за участие на длъжностни лица в семинари и конференции.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 24а от него.

Условия за назначаване на работа на други служители на Европейските общности.



## ГЛАВА 13 — ДРУГИ РАЗХОДИ ЗА ЛИЦА, РАБОТЕЩИ ЗА ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 131 Мерки за подпомагане на персонала на институцията

## 1310 Безвъзмездни помощи за специално подпомагане

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
18 000	18 000	6 214,88

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на мерки, предприемани за подпомагане на длъжностни лица и други служители в особено трудни ситуации.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 76 от него.

## 1311 Социални контакти между членовете на персонала

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
120 000	120 000	120 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи, свързани със социалните контакти между членовете на персонала и приноса на Съвета за дейностите на Европейския междуинституционален център в Оверейс.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

## 1312 Допълнителна помощ за инвалиди

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
110 000	98 000	70 284,59

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за следните категории инвалиди, като част от политиката за подпомагане на инвалидите:

- длъжностни лица в служебно правоотношение,
- съпрузи на длъжностни лица в служебно правоотношение,
- всички деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности.

Тези бюджетни средства дават възможност да се правят разходи от немедицинско естество, които се считат за необходими, или са последици от загуба на трудоспособност, и са надлежно обосновани за да бъдат възстановени в рамките на бюджетните ограничения, след изчерпване на всички права за обезщетение на национално равнище в страната на местопребиваване или произход.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

## 1313 Други социални разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
46 000	46 000	46 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на други социални разходи на служителите и техните семейства.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 1 3 — ДРУГИ РАЗХОДИ ЗА ЛИЦА, РАБОТЕЩИ ЗА ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 3 2 Дейности, свързани с всички лица, работещи за институцията

## 1 3 2 0 Медицинско обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
422 000	395 000	360 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени по-специално за покриване на:

- оперативните разходи за медицинските пунктове, разходи за консумативи, медицинска помощ и лекарства в детската ясла, разходи за медицински прегледи, разходи, свързани с комисиите за установяване на инвалидност, и разходи за очила,
- разходи за закупуване на някои работни инструменти, считани за необходими от медицинска гледна точка.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 59 от него и член 8 от Приложение II към него.

## 1 3 2 1 Ресторанти и столово хранене

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 000 000	1 000 000	830 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на възнаграждението за услугите, предоставяни от лицето, което стопанисва ресторантите и столовете.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

## 1 3 2 2 Детски ясли и детски заведения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 898 000	1 845 000	1 634 204,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на:

- участието на Съвета в разходите за център за най-малките деца и други ясли и детски заведения (следва да се изплати на Комисията),
- разходите за управление и поддържане на детската ясла на Съвета.

Приходите от вноски на родителите и от вноски на организации, които са работодатели на родителите, са основание за целеви приходи.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

1 3 3 **Командировки**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 830 000	4 600 000	4 530 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите, свързани с командировки и пътни разходи на служителите във връзка с изпълнение на служебни задължения, включително транспортни разходи, изплащане на средства за дневни разходи за командировки и допълнителни или специални разходи, свързани с командировки.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално членове 11–13 от Приложение VII към него.

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

## ГЛАВА 2 1 — КОМПЮТЪРНИ СИСТЕМИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>2 0 0</b>	<b>ГЛАВА 2 0</b> <b>Сгради</b>			
2 0 0 0	Наеми			
	Едногодишни бюджетни кредити	12 450 000	16 400 000	15 958 948,02
2 0 0 1	Годишни вноски за дългосрочен наем			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 190 000	14 438 000	0,—
2 0 0 2	Придобиване на недвижимо имущество			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	104 370 000,—
2 0 0 3	Оборудване на помещения			
	Едногодишни бюджетни кредити	8 246 212	4 675 000	6 897 479,10
2 0 0 4	Дейности по обезопасяване на помещения			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 200 000	1 250 000	1 150 000,—
2 0 0 5	Разходи, предхождащи придобиването, изграждането и оборудването на сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	586 000	560 000	1 123 713,75
	<i>Статия 2 0 0 — Общо</i>	25 672 212	37 323 000	129 500 140,87
<b>2 0 1</b>	<b>Разходи, свързани със сгради</b>			
2 0 1 0	Почистване и поддръжка			
	Едногодишни бюджетни кредити	13 600 000	11 965 000	11 129 458,54
2 0 1 1	Потребление на вода, газ, електричество и отопление			
	Едногодишни бюджетни кредити	4 200 000	3 500 000	3 164 560,48
2 0 1 2	Охрана и наблюдение на сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	7 000 000	6 495 000	4 559 000,—
2 0 1 3	Застраховки			
	Едногодишни бюджетни кредити	360 000	370 000	242 850,60
2 0 1 4	Други разходи, свързани със сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	470 000	465 000	319 681,50
	<i>Статия 2 0 1 — Общо</i>	25 630 000	22 795 000	19 415 551,12
	<b>ГЛАВА 2 0 — ОБЩО</b>	51 302 212	60 118 000	148 915 691,99
	<b>ГЛАВА 2 1</b>			
<b>2 1 0</b>	<b>Придобиване на оборудване и софтуер</b>			
2 1 0 0	Придобиване на оборудване и софтуер			
	Едногодишни бюджетни кредити	6 625 000	7 190 000	6 401 152,64
2 1 0 1	Външни услуги за подпомагане експлоатацията и разработването на компютърни системи			
	Едногодишни бюджетни кредити	13 011 000	9 881 000	10 112 204,43

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 2 1 — КОМПЮТЪРНИ СИСТЕМИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ (продължение)

## ГЛАВА 2 2 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 1 0	(продължение)			
2 1 0 2	Обслужване и поддръжка на оборудване и софтуер			
	Едногодишни бюджетни кредити	4 723 000	6 425 000	5 057 559,69
2 1 0 3	Телекомуникации			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 010 000	4 359 000	5 528 265,57
	Статия 2 1 0 — Общо	29 369 000	27 855 000	27 099 182,33
2 1 1	<b>Обзавеждане</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 163 000	2 067 000	715 165,—
2 1 2	<b>Техническо оборудване и инсталации</b>			
2 1 2 0	Закупуване и подмяна на техническо оборудване и инсталации			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 540 000	1 370 000	772 473,75
2 1 2 1	Външни услуги за подпомагане експлоатацията и разработването на техническо оборудване и инсталации			
	Едногодишни бюджетни кредити	51 000	50 000	0,—
2 1 2 2	Наемане, обслужване, поддръжка и ремонт на техническо оборудване и инсталации			
	Едногодишни бюджетни кредити	468 000	516 000	327 863,72
	Статия 2 1 2 — Общо	2 059 000	1 936 000	1 100 337,47
2 1 3	<b>Транспорт</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	310 000	304 000	300 000,—
	ГЛАВА 2 1 — ОБЩО	32 901 000	32 162 000	29 214 684,80
	ГЛАВА 2 2			
2 2 0	<b>Заседания и конференции</b>			
2 2 0 0	Пътни разходи на делегации			
	Едногодишни бюджетни кредити	34 637 000	30 779 000	22 183 196,84
2 2 0 1	Различни пътни разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	163 000	160 000	125 000,—
2 2 0 2	Разходи за устен превод			
	Едногодишни бюджетни кредити	85 510 000	72 312 000	43 000 000,—
2 2 0 3	Разходи за протоколни цели и представителни разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	918 000	900 000	855 976,23
2 2 0 4	Различни разходи за вътрешни заседания			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 000 000	933 000	710 560,—
2 2 0 5	Организиране на конференции, конгреси и заседания			
	Едногодишни бюджетни кредити	80 000	80 000	766 369,66
	Статия 2 2 0 — Общо	122 308 000	105 164 000	67 641 102,73

## ГЛАВА 2 2 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>2 2 1</b>	<b>Информация</b>			
2 2 1 0	Разходи за документация и библиотека			
	Едногодишни бюджетни кредити	761 000	695 000	612 323,84
2 2 1 1	Официален вестник			
	Едногодишни бюджетни кредити	8 786 000	11 256 000	8 865 000,—
2 2 1 2	Общи публикации			
	Едногодишни бюджетни кредити	535 000	680 000	420 000,—
2 2 1 3	Разпространяване на информация и обществени мероприятия			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 428 000	389 000	373 788,31
	<i>Статия 2 2 1 — Общо</i>	11 510 000	13 020 000	10 271 112,15
<b>2 2 2</b>	<b>Бюро за връзка</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	447 000	420 000	400 000,—
<b>2 2 3</b>	<b>Различни разходи</b>			
2 2 3 0	Канцеларски материали			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 034 000	1 504 000	967 963,—
2 2 3 1	Пощенски разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	159 000	154 000	149 500,—
2 2 3 2	Разходи за проучване, изследвания и консултации			
	Едногодишни бюджетни кредити	20 000	55 000	20 500,—
2 2 3 3	Междунституционално сътрудничество			
	Едногодишни бюджетни кредити	110 000	205 000	149 771,57
2 2 3 4	Пренасяне			
	Едногодишни бюджетни кредити	230 000	250 000	4 263,—
2 2 3 5	Финансови разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	80 000	79 000	66 200,—
2 2 3 6	Разходи за правна помощ и съдебни разноски, обезщетения и компенсации			
	Едногодишни бюджетни кредити	600 000	600 000	567 856,17
2 2 3 7	Други оперативни разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	205 000	287 000	275 970,47
	<i>Статия 2 2 3 — Общо</i>	2 438 000	3 134 000	2 202 024,21
	<b>ГЛАВА 2 2 — ОБЩО</b>	136 703 000	121 738 000	80 514 239,09
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>220 906 212</b>	<b>214 018 000</b>	<b>258 644 615,88</b>

СЪВЕТ

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

## ПЛАВА 20 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

## 200 Сгради

## 2000 Наеми

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
12 450 000	16 400 000	15 958 948,02

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на наеми и данъци за сгради, заемани от Съвета, и наеми за заседателни зали, склад и паркинг места:

- заети помещения в Брюксел (с изключение на сградата „Кортенберг“),
- заети помещения в Люксембург („Киришберг“),
- заети помещения в Женева,
- заети помещения в Ню Йорк,
- заети помещения в Страсбург.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент се изчислява на 938 000 EUR.

Размерът на заявените бюджетни средства бе намален, като се взе предвид размерът на прогнозираните целеви приходи.

## 2001 Годишни вноски за дългосрочен наем

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 190 000	14 438 000	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на годишните вноски за дългосрочен наем на сгради или части от сгради по силата на съществуващи или бъдещи договори.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1 от Финансовия регламент се изчислява на р.м.

## 2002 Придобиване на недвижимо имущество

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	104 370 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за придобиване на недвижимо имущество.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1 от Финансовия регламент се изчислява на р.м.

**ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ** (продължение)

**2 0 0** (продължение)

**2 0 0 3** Оборудване на помещения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 246 212	4 675 000	6 897 479,10

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на дейности по оборудване, включително:

- оборудване и преустройство на помещения в съответствие с оперативните изисквания,
- приспособяване на помещения и технически инсталации с цел спазване на действащите изисквания и стандарти за безопасност и здраве.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 г. относно въвеждането на мерки за насърчване на подобренията в областта на безопасността и здравето на работниците на работното място (ОВ L 183, 29.6.1989 г., стр. 1).

**2 0 0 4** Дейности по обезопасяване на помещения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 200 000	1 250 000	1 150 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за дейностите, свързани с оборудване на сгради за целите на физическата и материална безопасност на хора и имущество.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

**2 0 0 5** Разходи, предхождащи придобиването, изграждането и оборудването на сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
586 000	560 000	1 123 713,75

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване, INTER ALIA, на разходите за участието на експерти в проучване на възможностите за приспособяване и разширяване на сградите на институцията.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

**2 0 1** *Разходи, свързани със сгради*

**2 0 1 0** Почистване и поддръжка

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 600 000	11 965 000	11 129 458,54

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на следните разходи за почистване и поддръжка:

- почистване на офиси, зали за семинари и складови помещения (включително завеси, пердета, килими, шори и др.),
- замяна на износени завеси, пердета и килими,

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ (продължение)

## 2 0 1 (продължение)

## 2 0 1 0 (продължение)

- боядисване,
- други дейности по поддръжка,
- ремонти на технически инсталации,
- доставка на технически материали,
- договори за поддръжка на различно техническо оборудване (климатични инсталации, отопление, изхвърляне на отпадъци, асансьори).

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 2 0 1 1 Потребление на вода, газ, електричество и отопление

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 200 000	3 500 000	3 164 560,48

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за потребление на вода, газ, електричество и отопление.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 2 0 1 2 Охрана и наблюдение на сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 000 000	6 495 000	4 559 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване основно на разходите за охрана и наблюдение на сградите, заемани от Съвета, с изключение на сградите „Кортенберг“ и „Р“.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 2 0 1 3 Застраховки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
360 000	370 000	242 850,60

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на премии съгласно договори, сключени със застрахователни фирми за сградите, заемани от Съвета.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 2 0 1 4 Други разходи, свързани със сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
470 000	465 000	319 681,50

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на всички останали текущи разходи, свързани със сгради, които не са предвидени в други статии на настоящата глава, по-специално разходи за извозване на отпадъци, оборудване за сигнализация, наблюдения от специализирани органи и др.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.



**ГЛАВА 21 — КОМПЮТЪРНИ СИСТЕМИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ**

**2 1 0 Придобиване на оборудване и софтуер**

**2 1 0 0** Придобиване на оборудване и софтуер

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 625 000	7 190 000	6 401 152,64

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи, свързани със закупуване или наемане на оборудване или софтуер за компютърни системи и приложения.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

**2 1 0 1** Външни услуги за подпомагане експлоатацията и разработването на компютърни системи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 011 000	9 881 000	10 112 204,43

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за помощ и обучение, предоставяни от служби за информационни технологии и консултантски фирми, за експлоатацията и разработването на компютърни системи и приложения, включително поддръжка за потребители.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

**2 1 0 2** Обслужване и поддръжка на оборудване и софтуер

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 723 000	6 425 000	5 057 559,69

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи, свързани с обслужване и поддръжка на компютърно оборудване, компютърни системи и софтуерни приложения.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

**2 1 0 3** Телекомуникации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 010 000	4 359 000	5 528 265,57

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи за абонамент и за комуникации, за пренос на данни, за телеграфни и телексни връзки, с изключение на разходите, свързани с ЕПСО/ОВППС.

При изготвяне на тази предварителна оценка бе взето предвид повторното използване на средствата от възстановени разходи за телефонни и телеграфни комуникации.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 2 1 — КОМПЮТЪРНИ СИСТЕМИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ (продължение)

## 2 1 1

**Обзавеждане**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 163 000	2 067 000	715 165,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на:

- закупуване на обзавеждане и специални мебели,
- подмяна на някои мебели, които са закупени поне преди 15 години, или които не могат да бъдат повторно използвани,
- наемане на обзавеждане по време на командировки и заседания извън помещенията на Съвета,
- поддръжка и ремонт на обзавеждане.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 2 1 2

**Техническо оборудване и инсталации**

## 2 1 2 0

Закупуване и подмяна на техническо оборудване и инсталации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 540 000	1 370 000	772 473,75

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за закупуване или подмяна на различни видове подвижно и неподвижно техническо оборудване и инсталации, по-специално свързани с архивиране, отдела за закупуване, охрана, конференции, столове и сгради.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 2 1 2 1

Външни услуги за подпомагане експлоатацията и разработването на техническо оборудване и инсталации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
51 000	50 000	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи за техническа помощ и ръководство, по-специално свързани с конференции и столове.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 2 1 2 2

Наемане, обслужване, поддръжка и ремонт на техническо оборудване и инсталации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
468 000	516 000	327 863,72

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи за наемане на техническо оборудване и инсталации и разходи за обслужването, поддръжката и ремонта на такова техническо оборудване и инсталации.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

**ГЛАВА 2 1 — КОМПЮТЪРНИ СИСТЕМИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ** (продължение)

**2 1 3 Транспорт**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
310 000	304 000	300 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване, *INTER ALIA*, на разходи за:

- придобиване, дългосрочен наем и подмяна на автомобилния парк,
- разходите за наемане на автомобили в случаи, когато не е възможно да се използват наличните в Съвета превозни средства, по-специално по време на командировки,
- разходите за поддръжка и ремонт на обслужващи автомобили (закупуване на бензин, гуми и др.).

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

**ГЛАВА 2 2 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ**

**2 2 0 Заседания и конференции**

**2 2 0 0 Пътни разходи на делегации**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
34 637 000	30 779 000	22 183 196,84

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за възстановяване на пътните разходи на Председателството и делегациите за:

- заседания на Съвета,
- заседания, провеждани в рамките на Съвета, с изключение на заседания в областта на ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

*Правно основание*

Решение № 190/2003 на Генералния секретар на Съвета/Върховен представител за общата външна политика и политика на сигурност относно възстановяване на пътни разходи на упълномощени представители на членове на Съвета.

**2 2 0 1 Различни пътни разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
163 000	160 000	125 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на пътни и дневни разходи на експерти, поканени на заседания или изпратени в командировка от генералния секретар или от заместник-генералния секретар.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

*Правно основание*

Решение № 494/2002 на Генералния секретар на Съвета/Върховен представител за общата външна политика и политика на сигурност относно възстановяване на пътни и дневни разходи на експерти, чиито услуги са ползвани от Съвета.

Решение № 36/2005 на Генералния секретар на Съвета/Върховен представител за общата външна политика и политика на сигурност относно възстановяване на пътни разходи на председателя на Еврогрупата.

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 2 2 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 2 2 0 (продължение)

## 2 2 0 2 Разходи за устен превод

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
85 510 000	72 312 000	43 000 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на услугите, предоставяни на Съвета от устните преводачи на Комисията, с изключение на заседанията за ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Решение № 56/2004 на Генералния секретар на Съвета/Върховен представител за общата външна политика и политика на сигурност относно устните преводи за Европейския съвет, Съвета и неговите органи с подготвителни функции.

## 2 2 0 3 Разходи за протоколни цели и представителни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
918 000	900 000	855 976,23

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи, свързани със задълженията на институцията по отношение на протокола и представителните разходи, с изключение на тези в областта на ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

## 2 2 0 4 Различни разходи за вътрешни заседания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 000 000	933 000	710 560,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи за напитки и в някои случаи за закуски, сервиращи по време на заседания.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

## 2 2 0 5 Организиране на конференции, конгреси и заседания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
80 000	80 000	766 369,66

*Забележки*

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

## ГЛАВА 2 2 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

2 2 1 **Информация**

## 2 2 1 0 Разходи за документация и библиотека

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
761 000	695 000	612 323,84

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на:

- разходи за закупуване на книги и други издания на хартия и/или електронен носител за библиотеката,
- разходи за абонамент за вестници, периодични издания, услуги за анализ на тяхното съдържание и други онлайн публикации (с изключение на информационни агенции); тези бюджетни средства са предназначени също за покриване на всички разходи за авторски права, произтичащи от възпроизвеждането и разпространяването на подобни публикации на хартия и/или електронен носител,
- разходите за достъп до външни документални и статистически бази данни,
- разходите за абонамент за телеграфни агенции,
- разходи за подвързване и други разходи, необходими за съхранение на книги и периодични издания.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 2 2 1 1 Официален вестник

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 786 000	11 256 000	8 865 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за изготвяне, публикуване с традиционни средства (на хартия или микрофилм) или с електронни методи и разпространение на текстове, които Съветът трябва да публикува в Официален вестник на Европейския съюз, съгласно изискванията на член 17 от Процедурния правилник на Съвета.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент се изчислява на 936 000 EUR.

## 2 2 1 2 Общи публикации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
535 000	680 000	420 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за изготвяне, публикуване на официалните езици на държавите-членки на Европейския съюз, с традиционни средства (хартия или микрофилм) или с електронни методи, и разпространение на публикации на Съвета, различни от публикуваните в Официален вестник.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент се изчислява на 500 EUR.

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 2 2 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 2 2 1 (продължение)

## 2 2 1 3 Разпространяване на информация и обществени мероприятия

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 428 000	389 000	373 788,31

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на:

- разходи свързани, INTER ALIA, с открити заседания на Съвета и подпомагане на аудиовизуални медии, отразяващи работата на институцията (наемане на оборудване и договори за радио-телевизионни услуги, закупуване, поддръжка и ремонт на оборудването, необходимо за радио-телевизионни предавания, външни фото услуги и др.),
- разходите за разпространяване на различна информация и дейности за връзки с обществеността,
- разходи за реклама и разпространение на публикации и обществени мероприятия, свързани с дейностите на институцията, включително допълнителни разходи за управление и инфраструктура.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 2 2 2

**Бюра за връзка**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
447 000	420 000	400 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на оперативни разходи за бюрата за връзка в Ню Йорк и Женева, които не са предвидени в предходните бюджетни линии.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 2 2 3

**Различни разходи**

## 2 2 3 0

## Канцеларски материали

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 034 000	1 504 000	967 963,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи за:

- закупуване на хартия,
- фотокопия и такси,
- хартия и канцеларски материали (ежедневни материали),
- печатни материали,
- материали за изпращане на поща (пликове, амбалажна хартия, плаки за шемпелуваща машина),
- материали за работилницата за възпроизвеждане на документи (печатарски мастила, офсетни плаки, филми и химикали за подготвяне на плаките).

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

**ГЛАВА 2 2 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)

**2 2 3** (продължение)

**2 2 3 1** Пощенски разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
159 000	154 000	149 500,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на пощенски разходи.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

**2 2 3 2** Разходи за проучване, изследвания и консултации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 000	55 000	20 500,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за проучвания и консултации, възложени на висококвалифицирани експерти.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

**2 2 3 3** Междуетноститутуционално сътрудничество

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
110 000	205 000	149 771,57

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи по междуетноститутуционални дейности в областта на езиците.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

**2 2 3 4** Пренасяне

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
230 000	250 000	4 263,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за пренасянето и транспорта на оборудване.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

**2 2 3 5** Финансови разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
80 000	79 000	66 200,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на всички финансови разходи, включително и банкови такси.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 2 2 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 2 2 3 (продължение)

## 2 2 3 6 Разходи за правна помощ и съдебни разноски, обезщетения и компенсации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
600 000	600 000	567 856,17

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на:

- разноски, които могат да бъдат присъдени на Съвета от Съда и Първоинстанционния съд на Европейските общности, както и разходите за ангажиране на външни адвокати да представляват Съвета в съда,
- разходи за консултация с външни адвокати,
- обезщетения и компенсации, за които Съветът може да носи отговорност.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 2 2 3 7 Други оперативни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
205 000	287 000	275 970,47

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи за:

- застраховки, различни от застраховките на сгради, които са включени в статия 2 0 1 3,
- разходи за закупуване на работни дрехи за персонала, обслужващ конференциите и персонала, отговорен за охраната, работно оборудване за персонала, отговорен за семинари и персонала за вътрешни услуги, и поправка и поддръжка на работните дрехи,
- участие на Съвета в разходите на някои асоциации, чиито дейности са пряко свързани с тези на институциите на Общността,
- други оперативни разходи, които не са специално предвидени в предходните бюджетни линии.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.



## ДЯЛ 3

## РАЗХОДИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА КОНКРЕТНИ МИСИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 3 0 — ПЕРСОНАЛ

## ГЛАВА 3 1 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 3 0			
<b>3 0 0</b>	<b>Други служители и външен персонал</b>			
3 0 0 0	Обезщетения за командирани национални военни експерти			
	Едногодишни бюджетни кредити	6 598 000	8 102 000	4 638 042,78
3 0 0 1	Обезщетения за национални експерти, командирани във връзка с ЕПСО/ОВППС			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 298 000	2 904 000	1 994 463,87
3 0 0 2	Специални съветници в областта на ЕПСО/ОВППС			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	147 145,96
	Статия 3 0 0 — Общо	9 896 000	11 006 000	6 779 652,61
<b>3 0 1</b>	<b>Други разходи във връзка с персонала</b>			
3 0 1 0	Командировки			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 218 000	939 000	954 000,—
3 0 1 1	Повишаване на професионалната квалификация			
	Едногодишни бюджетни кредити	30 000	25 000	17 936,81
	Статия 3 0 1 — Общо	1 248 000	964 000	971 936,81
	ГЛАВА 3 0 — ОБЩО	11 144 000	11 970 000	7 751 589,42
	ГЛАВА 3 1			
<b>3 1 0</b>	<b>Сгради</b>			
3 1 0 0	Наеми			
	Едногодишни бюджетни кредити	4 450 000	4 180 000	3 773 247,19
3 1 0 3	Оборудване на помещения			
	Едногодишни бюджетни кредити	320 000	390 000	3 444 438,30
3 1 0 4	Дейности по обезопасяване на помещения			
	Едногодишни бюджетни кредити	300 000	1 500 000	50 000,—
3 1 0 5	Разходи, предхождащи придобиването, изграждането и оборудването на сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	15 000	25 000	149 911,—
	Статия 3 1 0 — Общо	5 085 000	6 095 000	7 417 596,49

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 31 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ (продължение)

## ГЛАВА 32 — КОМПЮТЪРНИ СИСТЕМИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ

## ГЛАВА 33 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>3 1 1</b>	<b>Разходи, свързани със сгради</b>			
3 1 1 0	Почистване и поддръжка			
	Едногодишни бюджетни кредити	880 000	775 000	762 581,08
3 1 1 1	Потребление на вода, газ, електричество и отопление			
	Едногодишни бюджетни кредити	420 000	360 000	370 500,—
3 1 1 2	Охрана и наблюдение на сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	2 000 000	1 100 000	1 617 699,54
3 1 1 3	Застраховки			
	Едногодишни бюджетни кредити	16 000	10 000	9 487,02
3 1 1 4	Други разходи, свързани със сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	35 000	25 000	23 291,—
	Статия 3 1 1 — Общо	3 351 000	2 270 000	2 783 558,64
	ГЛАВА 3 1 — ОБЩО	8 436 000	8 365 000	10 201 155,13
	ГЛАВА 3 2			
<b>3 2 0</b>	<b>Компютърни системи и телекомуникации</b>			
3 2 0 0	Придобиване на оборудване и софтуер			
	Едногодишни бюджетни кредити	9 738 000	32 906 000	1 106 753,01
3 2 0 1	Външни услуги за подпомагане експлоатацията и разработването на компютърни системи			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 864 000	2 780 000	3 008 771,76
3 2 0 2	Обслужване и поддръжка на оборудване и софтуер			
	Едногодишни бюджетни кредити	690 000	718 000	538 079,46
3 2 0 3	Телекомуникации			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 350 000	1 576 000	553 627,09
	Статия 3 2 0 — Общо	19 642 000	37 980 000	5 207 231,32
<b>3 2 1</b>	<b>Обзавеждане</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	30 000	65 000	337 785,28
	ГЛАВА 3 2 — ОБЩО	19 672 000	38 045 000	5 545 016,60
	ГЛАВА 3 3			
<b>3 3 0</b>	<b>Заседания и конференции</b>			
3 3 0 0	Пътни разходи на делегации			
	Едногодишни бюджетни кредити	846 000	738 000	491 000,—
3 3 0 1	Различни пътни разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—

## ГЛАВА 33 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>3 3 0</b>	<i>(продължение)</i>			
3 3 0 2	Разходи за устен превод			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
3 3 0 3	Разходи за протоколни цели и представителни разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	15 000	15 000	10 000,—
3 3 0 4	Административни разходи, направени във връзка с пътувания			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	20 000	0,—
3 3 0 5	Различни разходи за заседания			
	Едногодишни бюджетни кредити	20 000	20 000	15 000,—
	<i>Статия 3 3 0 — Общо</i>	881 000	793 000	516 000,—
<b>3 3 1</b>	<b>Информация</b>			
3 3 1 0	Разходи за документация и библиотека			
	Едногодишни бюджетни кредити	179 000	140 000	135 000,—
3 3 1 1	Общи публикации			
	Едногодишни бюджетни кредити	60 000	p.m.	0,—
3 3 1 2	Разпространяване на информация и обществени мероприятия			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Статия 3 3 1 — Общо</i>	239 000	140 000	135 000,—
<b>3 3 2</b>	<b>Различни разходи</b>			
3 3 2 0	Канцеларски материали			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	80 000	0,—
3 3 2 1	Разходи за проучвания, изследвания и консултации			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
3 3 2 2	Други оперативни разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	20 000	15 000	9 660,42
	<i>Статия 3 3 2 — Общо</i>	20 000	95 000	9 660,42
	<b>ГЛАВА 33 — ОБЩО</b>	1 140 000	1 028 000	660 660,42
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>40 392 000</b>	<b>59 408 000</b>	<b>24 158 421,57</b>

СЪВЕТ

## ДЯЛ 3

## РАЗХОДИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА КОНКРЕТНИ МИСИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 30 — ПЕРСОНАЛ

## 3 0 0 Други служители и външен персонал

## 3 0 0 0 Общестения за командировани национални военни експерти

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 598 000	8 102 000	4 638 042,78

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за финансиране възнаграденията на национални военни експерти, командировани като военен състав на Европейския съюз в областта на ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Решение 2000/178/ОВППС на Съвета от 28 февруари 2000 г. относно правилата, приложими за национални експерти във военната област, командировани в Генералния секретариат на Съвета по време на междинния период (ОВ L 57, 2.3.2000 г., стр. 1).

Решение 2001/80/ОВППС на Съвета от 22 януари 2001 г. относно създаването на Военния състав на Европейския съюз (ОВ L 27, 30.1.2001 г., стр. 7).

Решение 2003/479/ЕО на Съвета от 16 юни 2003 г. относно правилата, приложими за командировани национални експерти и военен състав при Генералния секретариат на Съвета, отменящо Решенията от 25 юни 1997 г. и 22 март 1999 г., Решение 2001/41/ЕО и Решение 2001/496/ОВППС (ОВ L 160, 28.6.2003 г., стр. 72), последно изменено с Решение 2006/471/ЕО (ОВ L 187, 8.7.2006 г., стр. 32).

## 3 0 0 1 Общестения за национални експерти, командировани във връзка с ЕПСО/ОВППС

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 298 000	2 904 000	1 994 463,87

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за финансиране възнаграденията на национални експерти, командировани във връзка с ЕПСО/ОВППС, INTER ALIA, в секторите за управление на кризи и компютърна сигурност.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Решение 2003/479/ЕО на Съвета от 16 юни 2003 г. относно правилата, приложими за командировани национални експерти и военен състав при Генералния секретариат на Съвета, отменящо Решенията от 25 юни 1997 г. и 22 март 1999 г., Решение 2001/41/ЕО и Решение 2001/496/ОВППС (ОВ L 160, 28.6.2003 г., стр. 72), последно изменено с Решение 2006/471/ЕО (ОВ L 187, 8.7.2006 г., стр. 32).

## ГЛАВА 30 — ПЕРСОНАЛ (продължение)

## 300 (продължение)

## 3002 Специални съветници в областта на ЕПСО/ОВППС

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	147 145,96

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи за възнаграждението на специални съветници, назначени от Съвета да изпълняват специфични експертни задачи в областта на ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: p.m.

*Правно основание*

Условия за назначаване на работа на други служители на Европейските общности и по-специално членове 5, 119 и 120 от тях.

301 **Други разходи във връзка с персонала**

## 3010 Командировки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 218 000	939 000	954 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за финансиране на:

- командировъчните разходи, направени съгласно мандата на Военния състав на Европейския съюз,
- командировъчните разходи за национални експерти, командировани във връзка с ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: p.m.

*Правно основание*

Решение 2001/80/ОВППС на Съвета от 22 януари 2001 г. относно създаването на Военния състав на Европейския съюз (ОВ L 27, 30.1.2001 г., стр. 7).

Решение 2003/479/ЕО на Съвета от 16 юни 2003 г. относно правилата, приложими за командировани национални експерти и военен състав при Генералния секретариат на Съвета, отменящо Решенията от 25 юни 1997 г. и 22 март 1999 г., Решение 2001/41/ЕО и Решение 2001/496/ОВППС (ОВ L 160, 28.6.2003 г., стр. 72), последно изменено с Решение 2006/471/ЕО (ОВ L 187, 8.7.2006 г., стр. 32).

## 3011 Повишаване на професионалната квалификация

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
30 000	25 000	17 936,81

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за участие в курсове, конференции и конгреси по време на мандата на военния състав на Европейския съюз.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: p.m.

*Правно основание*

Решение 2000/178/ОВППС на Съвета от 28 февруари 2000 г. за правилата, приложими за национални експерти във военната област, командировани в Генералния секретариат на Съвета по време на междинния период (ОВ L 57, 2.3.2000 г., стр. 1).

Решение 2001/80/ОВППС на Съвета от 22 януари 2001 г. относно създаването на Военния състав на Европейския съюз (ОВ L 27, 30.1.2001 г., стр. 7).

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 31 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

## 310 Сгради

## 3100 Наеми

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 450 000	4 180 000	3 773 247,19

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за наеми на сградите „Кортенберг“ и „Р“ в Брюксел, предназначени за настаняването на служители и национални експерти, командировани във връзка с ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 3103 Оборудване на помещения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
320 000	390 000	3 444 438,30

*Забележки**Нова позиция**Предишна позиция 3101*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на дейности по оборудване, включително:

- оборудване на помещения в съответствие с оперативните изисквания,
- приспособяването на помещения, за да отговарят на действащите изисквания и стандарти за здраве и безопасност.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 г. относно въвеждането на мерки за насърчаване на подобренията в областта на безопасността и здравето на служителите на работното място (ОВ L 183, 29.6.1989 г., стр. 1), изменена с Регламент (ЕО) № 1882/2003 на Европейския парламент и Съвета (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

## 3104 Дейности по обезопасяване на помещения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
300 000	1 500 000	50 000,—

*Забележки**Нова позиция**Предишна Позиция 3102*

Тези бюджетни средства са предназначени за заплащане за дейностите по обезопасяване на сградите „Кортенберг“ и „Р“.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

**ГЛАВА 31 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ** (продължение)

**310** (продължение)

**3105** Разходи, предхождащи придобиването, изграждането и оборудването на сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
15 000	25 000	149 911,—

*Забележки*

Нова позиция

Предишна Позиция 3103

Тези бюджетни средства са предназначени за плащане за архитектурни и инженерни проучвания във връзка с използването на сградите „Кортенберг“ и „Р“.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

**311** **Разходи, свързани със сгради**

**3110** Почистване и поддръжка

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
880 000	775 000	762 581,08

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на следните разходи за почистване и поддръжка:

- почистване на офиси, зали за семинари и складови помещения (включително завеси, пердета, килими, шори и др.),
- замяна на износени завеси, пердета и килими,
- боядисване,
- други дейности по поддръжка,
- ремонти на технически инсталации,
- доставка на технически материали,
- договори за поддръжка на различно техническо оборудване (климатични инсталации, отопление, изхвърляне на отпадъци и асансьори).

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

**3111** Потребление на вода, газ, електричество и отопление

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
420 000	360 000	370 500,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за потребление на вода, газ и електричество за сградата „Кортенберг“ и нейното отопление.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 3 1 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ (продължение)

## 3 1 1 (продължение)

## 3 1 1 2 Охрана и наблюдение на сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 000 000	1 100 000	1 617 699,54

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване основно на разходите за охрана и наблюдение на сградите „Кортенберг“ и „Р“.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 3 1 1 3 Застраховки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
16 000	10 000	9 487,02

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на застрахователни премии, свързани със сградите „Кортенберг“ и „Р“.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 3 1 1 4 Други разходи, свързани със сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
35 000	25 000	23 291,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на всички останали текущи разходи в сградите „Кортенберг“ и „Р“, които не са специално предвидени в други статии на настоящата глава, по-специално разходите за извозване на отпадъци, оборудване за сигнализация, инспекция от специализирани органи и др.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## ГЛАВА 3 2 — КОМПЮТЪРНИ СИСТЕМИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ

3 2 0 *Компютърни системи и телекомуникации*

## 3 2 0 0 Придобиване на оборудване и софтуер

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
9 738 000	32 906 000	1 106 753,01

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за финансиране на закупуване, наемане и обновяване на оборудване или софтуер за компютърни системи и приложения, офис и телекомуникационно оборудване и технически инсталации за отдели, работещи в областта на ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

*Правно основание*

Решение на заместник-генералния секретар от 18 декември 2000 г. за учредяване на отдела „INFOSEC“ (Сигурност на информационните системи).



**ГЛАВА 3 2 — КОМПЮТЪРНИ СИСТЕМИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ** (продължение)

**3 2 0** (продължение)

**3 2 0 1** Външни услуги за подпомагане експлоатацията и разработването на компютърни системи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 864 000	2 780 000	3 008 771,76

**Забележки**

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи за помощ от служби за информационни технологии и консултантски фирми за експлоатацията и разработването на компютърни и телекомуникационни системи, приложения, оборудване и технически инсталации (включително поддръжка за потребители) за отдели, работещи в областта на ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

**3 2 0 2** Обслужване и поддръжка на оборудване и софтуер

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
690 000	718 000	538 079,46

**Забележки**

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи, свързани с обслужване и поддръжка на компютърно оборудване, системи и софтуерни приложения, офис и телекомуникационно оборудване и технически инсталации за отдели, работещи в областта на ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

**3 2 0 3** Телекомуникации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 350 000	1 576 000	553 627,09

**Забележки**

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи за абонамент, комуникации и пренос на данни, направени специално във връзка с дейностите, извършвани в областта на ЕПСО/ОВППС.

При определянето на тези бюджетни прогнози бе взето предвид увеличеното повторно използване на средствата от възстановяване на разходите за телефонни и телеграфни комуникации, както и споразумения за тарифи, сключени с Белгаком.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

**3 2 1** **Обзавеждане**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
30 000	65 000	337 785,28

**Забележки**

Тези бюджетни средства са предназначени за финансиране придобиването на специфично, безопасно и специализирано обзавеждане за длъжностни лица и национални експерти в командировка във връзка с ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 33 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

## 330 Заседания и конференции

## 3300 Пътни разходи на делегации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
846 000	738 000	491 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на пътни разходи, направени от Председателството и делегациите във връзка със заседания на комитета „Политика и сигурност“ и Военния комитет, както и за други заседания, провеждани специално в рамките на ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Решение 2001/78/ОВППС на Съвета от 22 януари 2001 г. за създаване на комитета „Политика и сигурност“ (ОВ L 27, 30.1.2001 г., стр. 1).

Решение № 190/2003 на Генералния секретар на Съвета/Върховен представител за общата външна политика и политика на сигурност относно възстановяване на пътни разходи на упълномощени представители на членове на Съвета.

## 3301 Различни пътни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Бюджетните средства по тази позиция са предназначени за покриване на пътни и дневни разходи на експерти по ЕПСО/ОВППС, поканени на заседания или изпратени в командировка от Генералния секретар на Съвета/Върховен представител за общата външна политика и политика на сигурност.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Решение № 494/2002 на Генералния секретар на Съвета/Върховен представител за общата външна политика и политика на сигурност относно възстановяването на пътни и дневни разходи на експерти, чиито услуги са ползвани от Съвета.

## 3302 Разходи за устен превод

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване разходите за услугите, предоставяни на Съвета от устните преводачи на Комисията по време на заседания на комитета „Политика и сигурност“ и Военния комитет, както и за други заседания, специално провеждани в рамките на ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Решение 2001/78/ОВППС на Съвета от 22 януари 2001 г. за създаване на комитета „Политика и сигурност“ (ОВ L 27, 30.1.2001 г., стр. 1).

## ГЛАВА 33 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 330 (продължение)

## 3303 Разходи за протоколни цели и представителни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
15 000	15 000	10 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за протоколни цели и представителните разходи, INTER ALIA, на комитета „Политика и сигурност“ и на командированите към Военния състав на Европейския съюз национални експерти.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## 3304 Административни разходи, направени във връзка с пътувания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	20 000	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на допълнителни разходи, направени извън седалището на Съвета, във връзка с пътувания, предприети по отношение на ЕПСО/ОВППС: временно наемане на помещения и техническо оборудване, писмени и устни преводи, разходи за телекомуникации и различни други разходи за заседания.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

*Правно основание*

Решение 2001/80/ОВППС на Съвета от 22 януари 2001 г. относно създаването на Военния състав на Европейския съюз (ОВ L 27, 30.1.2001 г., стр. 7).

Решение 2003/479/ЕО на Съвета от 16 юни 2003 г. относно правилата, приложими за командировани национални експерти и военен състав при Генералния секретариат на Съвета, отменящо Решенията от 25 юни 1997 г. и 22 март 1999 г., Решение 2001/41/ЕО и Решение 2001/496/ОВППС (ОВ L 160, 28.6.2003 г., стр. 72), последно изменено с Решение 2006/471/ЕО (ОВ L 187, 8.7.2006 г., стр. 32).

## 3305 Различни разходи за заседания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 000	20 000	15 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходи за заседания и различни други административни разходи, направени във връзка с осъществяването на ЕПСО/ОВППС, които не са специално предвидени в друга позиция.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.т.

## СЪВЕТ

## ГЛАВА 3 3 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

3 3 1 **Информация**

## 3 3 1 0 Разходи за документация и библиотека

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
179 000	140 000	135 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за проучване и получаване на специализирана експертни становища, документация и данни по време на мандата на военния състав на Европейския съюз.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

*Правно основание*

Решение 2001/80/ОВППС на Съвета от 22 януари 2001 г. относно създаването на Военния състав на Европейския съюз (ОВ L 27, 30.1.2001 г., стр. 7).

## 3 3 1 1 Общи публикации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
60 000	р.м.	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за изготвяне, публикуване с традиционни средства (хартия или микрофилм) или с електронни методи, и разпространение на публикации на Съвета в областта на ЕПСО/ОВППС, различни от публикуваните в Официален вестник.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

## 3 3 1 2 Разпространяване на информация и обществени мероприятия

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Бюджетните средства по тази позиция са предназначени за покриване на разходи за разпространяване на информация в областта на ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

3 3 2 **Различни разходи**

## 3 3 2 0 Канцеларски материали

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	80 000	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за финансиране закупуването на хартия и канцеларски материали за командировани длъжностни лица и национални експерти във връзка с ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

## ГЛАВА 33 — ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 332 (продължение)

## 3321 Разходи за проучвания, изследвания и консултации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите за проучвания и консултации, възложени на висококвалифицирани експерти в областта на ЕПСО/ОВППС.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: p.m.

## 3322 Други оперативни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 000	15 000	9 660,42

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за финансиране на закупуването на униформи и принадлежности, по-специално за персонала, отговарящ за охраната на сградите „Кортенберг“ и „Р“.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: p.m.

СЪВЕТ

**ДЯЛ 10**  
**ДРУГИ РАЗХОДИ**

**ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ****ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 10 0	350 000	p.m.	0,—
	ГЛАВА 10 0 — ОБЩО	350 000	p.m.	0,—
	ГЛАВА 10 1	2 500 000	5 000 000	0,—
	ГЛАВА 10 1 — ОБЩО	2 500 000	5 000 000	0,—
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>2 850 000</b>	<b>5 000 000</b>	<b>0,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>593 528 212</b>	<b>591 752 953</b>	<b>555 861 753,45</b>

## ДЯЛ 10

## ДРУГИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
350 000	p.m.	0,—

*Забележки*

Средствата, вписани в настоящата глава, са провизорни и могат да бъдат използвани само след като бъдат прехвърлени към други глави в съответствие с Финансовия регламент.

Финансов регламент от 25 юни 2002 г., приложим към общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1).

## ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 500 000	5 000 000	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни средства са предназначени за покриване на разходите, произтичащи от решения относно бюджета, взети през текущата финансова година (разходи, които не могат да бъдат изчислени).





РАЗДЕЛ IV

**СЪД**



**ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ**  
**Вноска на Европейските общности към финансирането на разходите**  
**на Съда за финансовата година 2007**

Бюджетен ред	Сума
Разходи	272 219 390
Собствени ресурси	– 35 284 000
<b>Дължими вноски</b>	<b>236 935 390</b>

СЪД

## ПРИХОДИ

## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

ГЛАВА 4 0 — ДАЊЪЦИ И ДРУГИ УДРЪЖКИ

ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
4 0 0	ГЛАВА 4 0 <i>Постъпления от облагане на възнаграждения, заплати и надбавки на членове на институцията, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия</i>	19 808 000	17 762 000	16 107 724,68
4 0 4	<i>Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба</i>	1 731 000	1 315 000	1 240 547,15
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	21 539 000	19 077 000	17 348 271,83
4 1 0	ГЛАВА 4 1 <i>Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема</i>	13 395 000	10 895 000	10 753 380,56
4 1 1	<i>Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала</i>	250 000	250 000	1 413 991,57
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	13 645 000	11 145 000	12 167 372,13
	Дял 4 — Общо	35 184 000	30 222 000	29 515 643,96

## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 4 0 — ДАНЪЦИ И ДРУГИ УДРЪЖКИ

4 0 0 *Постъпления от облагане на възнаграждения, заплати и надбавки на членове на институцията, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
19 808 000	17 762 000	16 107 724,68

*Забележки*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности, и по-специално член 13 от него.

Регламент №. 422/67/ЕИО и №. 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. относно определяне на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд, както и на председателя, членовете и секретаря на Съда за публичната служба на Европейския съюз (ОВ L 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) №. 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1).

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) №. 260/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. относно определяне на условията и процедурата за данъчно облагане в полза на Европейските общности (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 8), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) №. 1750/2002 (ОВ L 264, 2.10.2002 г., стр. 15).

4 0 4 *Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1 731 000	1 315 000	1 240 547,15

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 66а от него.

Регламент №. 422/67/ЕИО и №. 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. относно определяне на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд, както и от председателя, членовете и секретаря на Съда за публичната служба на Европейския съюз (ОВ L 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) №. 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1).

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

4 1 0 *Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
13 395 000	10 895 000	10 753 380,56

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 83, параграф 2 от него.

СЪД

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА (продължение)

## 4 1 1 Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
250 000	250 000	1 413 991,57

## Забележки

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 107, както и член 11, параграф 2 и член 48 от приложение VIII към него.

## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

**ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО**

**ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ**

**ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 0			
5 0 0	<i>Постъпления от продажба на движими вещи (доставка на стоки)</i>			
5 0 0 0	Постъпления от продажба на превозни средства — целеви приходи	р.м.	р.м.	87,50
5 0 0 1	Постъпления от продажба на превозни средства — целеви приходи	р.м.	р.м.	1 000,—
	<i>Статия 5 0 0 — Общо</i>	р.м.	р.м.	1 087,50
5 0 2	<i>Постъпления от продажбата на публикации, печатни издания и филми — целеви приходи</i>	р.м.	р.м.	593 370,37
	ГЛАВА 5 0 — ОБЩО	р.м.	р.м.	594 457,87
	ГЛАВА 5 2			
5 2 0	<i>Приходи от инвестиции или заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията</i>	90 000	125 000	94 461,87
	ГЛАВА 5 2 — ОБЩО	90 000	125 000	94 461,87
	ГЛАВА 5 5			
5 5 0	<i>Приходи от извършени услуги и дейности в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за командировъчни разходи, платени от тяхно име — целеви приходи</i>	р.м.	р.м.	71 860,—
5 5 1	<i>Приходи от трети лица във връзка с доставени услуги или работа по тяхно искане — Целеви приходи</i>	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 5 5 — ОБЩО	р.м.	р.м.	71 860,—

СЪД

**ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА**  
**ГЛАВА 5 8 — РАЗНИ КОМПЕНСАЦИИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 7			
5 7 0	Приходи от възстановяване на неоснователно платени суми — Целеви приходи	p.m.	p.m.	40 323,—
5 7 3	Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи	p.m.	p.m.	66 190,19
	ГЛАВА 5 7 — ОБЩО	p.m.	p.m.	106 513,19
	ГЛАВА 5 8			
5 8 0	Приходи от плащания, свързани с наемли — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	Приходи от получени застрахователни обезщетения — Целеви приходи	p.m.	p.m.	10 181,39
	ГЛАВА 5 8 — ОБЩО	p.m.	p.m.	10 181,39
	Дял 5 — Общо	90 000	125 000	877 474,32



## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

5 0 0 *Постъпления от продажба на движими вещи (доставка на стоки)*

## 5 0 0 0 Постъпления от продажба на превозни средства — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	87,50

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 5 0 0 1 Постъпления от продажба на превозни средства — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	1 000,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

5 0 2 *Постъпления от продажбата на публикации, печатни издания и филми — целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	593 370,37

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ

5 2 0 *Приходи от инвестиции или заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
90 000	125 000	94 461,87

СЪД

**ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА****5 5 0 Приходи от извършени услуги и дейности в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за командировъчни разходи, платени от тяхно име — целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	71 860,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като за целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, записвани в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**5 5 1 Приходи от трети лица във връзка с доставени услуги или работа по тяхно искане — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглежда като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, записвани в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА****5 7 0 Приходи от възстановяване на неоснователно платени суми — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	40 323,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглежда като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, записвани в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**5 7 3 Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	66 190,19

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглежда като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, записвани в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## ГЛАВА 58 — РАЗНИ КОМПЕНСАЦИИ

## 580 Приходи от плащания, свързани с наети — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 581 Приходи от получени застрахователни обезщетения — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	10 181,39

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.



## ДЯЛ 9

## РАЗНИ ПРИХОДИ

## ГЛАВА 90 — РАЗНИ ПРИХОДИ

900 *Разни приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
10 000	10 000	115 099,66

СЪД

**РАЗХОДИ****Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>1</b>	<b>ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
1 0	ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА	29 288 800	26 437 000	22 384 219,83
1 2	ДЪЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ	177 264 190	159 572 702	140 456 246,48
1 4	ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ	12 803 900	13 811 500	9 657 150,70
1 6	ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА	3 384 100	3 234 200	2 897 428,87
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>222 740 990</b>	<b>203 055 402</b>	<b>175 395 045,88</b>
<b>2</b>	<b>СТРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	СТРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ	28 282 000	27 751 000	17 199 859,26
2 1	ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА	12 527 400	12 691 000	13 402 347,57
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	2 204 500	2 565 500	2 610 960,55
2 5	РАЗХОДИ ЗА ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ	721 900	751 800	632 408,26
2 7	ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ	3 206 600	3 483 900	4 030 333,84
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>46 942 400</b>	<b>47 243 200</b>	<b>37 875 909,48</b>
<b>3</b>	<b>РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА СПЕЦИАЛНИ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
3 7	РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЯКОИ ИНСТИТУЦИИ И ОРГАНИ	36 000	40 000	2 990,05
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>36 000</b>	<b>40 000</b>	<b>2 990,05</b>
<b>10</b>	<b>ДРУГИ РАЗХОДИ</b>			
10 0	ПРОВИЗИИ	2 500 000	p.m.	0,—
10 1	РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>2 500 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>272 219 390</b>	<b>250 338 602</b>	<b>213 273 945,41</b>

## ДЯЛ 1

## ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 1 0 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 1 2 — ДЪЛЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 1 0			
<b>1 0 0</b>	<b>Възнаграждение и други права</b>			
1 0 0 0	Възнаграждения и надбавки			
	Едногодишни бюджетни кредити	20 797 000	19 378 000	17 082 122,08
1 0 0 2	Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 187 800	1 193 000	494 097,02
	Статия 1 0 0 — Общо	21 984 800	20 571 000	17 576 219,10
<b>1 0 2</b>	<b>Временни обезщетения</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	2 393 000	1 384 000	1 030 083,52
<b>1 0 3</b>	<b>Пенсии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	4 102 000	3 595 000	3 368 167,21
<b>1 0 4</b>	<b>Командировъчни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	284 000	268 000	240 000,—
<b>1 0 6</b>	<b>Обучение</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	230 000	328 000	169 750,—
<b>1 0 9</b>	<b>Провизии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	295 000	291 000	0,—
	ГЛАВА 1 0 — ОБЩО	29 288 800	26 437 000	22 384 219,83
	ГЛАВА 1 2			
<b>1 2 0</b>	<b>Възнаграждения и други права</b>			
1 2 0 0	Възнаграждения и надбавки			
	Едногодишни бюджетни кредити	171 242 190	154 488 702	136 698 070,20
1 2 0 2	Заплащане на извънреден труд			
	Едногодишни бюджетни кредити	691 000	659 000	618 955,82
1 2 0 4	Права, свързани с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 484 000	2 601 000	3 139 220,46
	Статия 1 2 0 — Общо	175 417 190	157 748 702	140 456 246,48
<b>1 2 2</b>	<b>Обезщетения при предсрочно прекратяване на служебното правоотношение</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 9</b>	<b>Провизии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 847 000	1 824 000	0,—
	ГЛАВА 1 2 — ОБЩО	177 264 190	159 572 702	140 456 246,48

СЪД

**ГЛАВА 14 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ****ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 14			
<b>140</b>	<b>Друг персонал и външни лица</b>			
1400	Друг персонал, устни и писмени преводачи			
	Едногодишни бюджетни кредити	2 836 900	3 071 500	2 220 934,91
1404	Стажове и обмен на длъжностни лица			
	Едногодишни бюджетни кредити	704 000	771 000	354 147,60
1405	Други допълнителни услуги			
	Едногодишни бюджетни кредити	367 000	290 000	471 140,19
1406	Други допълнителни услуги (писмени/устни преводи)			
	Едногодишни бюджетни кредити	8 896 000	9 679 000	6 610 928,—
	Статия 140 — Общо	12 803 900	13 811 500	9 657 150,70
	ГЛАВА 14 — ОБЩО	12 803 900	13 811 500	9 657 150,70
	ГЛАВА 16			
<b>161</b>	<b>Разходи за управление на персонала</b>			
1610	Разходи за набиране на персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	270 000	210 000	186 761,93
1612	Повишаване на професионалната квалификация			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 088 000	1 175 000	1 098 152,74
	Статия 161 — Общо	1 358 000	1 385 000	1 284 914,67
<b>162</b>	<b>Мисии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	308 000	342 000	224 946,39
<b>163</b>	<b>Мерки за подпомагане на персонала на институцията</b>			
1630	Специални безвъзмездни помощи			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 000	3 000	0,—
1632	Специални помощи за инвалиди			
	Едногодишни бюджетни кредити	10 000	10 000	0,—
1634	Социални контакти между членовете на персонала			
	Едногодишни бюджетни кредити	114 200	119 900	123 200,—
1636	Други социални разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	13 900	13 300	8 200,—
	Статия 163 — Общо	141 100	146 200	131 400,—



## ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 6 5	<i>Дейности, отнасящи се до всички лица, работещи в институцията</i>			
1 6 5 0	Медицинско обслужване			
	Едногодишни бюджетни кредити	275 000	171 000	127 090,14
1 6 5 2	Ресторанти и столово хранене			
	Едногодишни бюджетни кредити	71 000	68 000	80 077,67
1 6 5 4	Детска градина и детски ясли			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 231 000	1 122 000	1 049 000,—
	<i>Статия 1 6 5 — Общо</i>	1 577 000	1 361 000	1 256 167,81
	<b>ГЛАВА 1 6 — ОБЩО</b>	3 384 100	3 234 200	2 897 428,87
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>222 740 990</b>	<b>203 055 402</b>	<b>175 395 045,88</b>

СЪД

## ДЯЛ 1

## ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 1 0 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## 1 0 0 Възнаграждение и други права

## 1 0 0 0 Възнаграждения и надбавки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 797 000	19 378 000	17 082 122,08

## Забележки

## Предшна статия 1 0 1

## Предшни позиции 1 0 0 0, 1 0 0 1, 1 0 0 2, 1 0 0 3 и 1 0 9 0

Регламент №. 422/67/ЕИО и №. 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. относно определяне на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд, както и от председателя, членовете и секретаря на Съда за публичната служба на Европейския съюз (ОВ 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) №. 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1), и по-специално членове 3, 4, 4а, 11 и 14 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване, за членовете на институцията, на:

- основната заплата,
- надбавките за пребиваване в чужда държава,
- семейните надбавки, а именно надбавка за жилищни нужди, надбавка за деца на издръжка и надбавка за образование,
- надбавките, свързани с изпълнението на представителни функции и определени задължения,
- участието на работодателя (0,87 %) във връзка с осигуряването срещу рисковете „Професионална болест“ и „Злополука“, както и участието на работодателя (3,4 %) във връзка с осигуряването срещу риска „Заболяване“,
- помощ при раждане,
- обезщетенията, предвидени при смърт на член на институцията,
- отражението на корекционните коефициенти, приложими към основната заплата, надбавките за пребиваване в чужда държава, семейните надбавки и трансфера в чужбина на част от възнаграждението на членовете на институцията (прилагане по аналогия на член 17 от приложение VII към Правилника за длъжностните лица на Европейските общности).

## 1 0 0 2 Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 187 800	1 193 000	494 097,02

## Забележки

## Предшни позиции 1 0 5 0, 1 0 5 1 и 1 0 5 2

Регламент №. 422/67/ЕИО и №. 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. относно определяне на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд, както и от председателя, членовете и секретаря на Съда за публичната служба на Европейския съюз (ОВ 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) №. 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1) и по-специално член 5 от него.

**ГЛАВА 10 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА** (продължение)**1 0 0** (продължение)**1 0 0 2** (продължение)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- пътните разноски, изплащани на членовете на институцията (включително членовете на семейството) при встъпване в длъжност или напускане на институцията,
- надбавките за настаняване и пренастаняване, изплащани на членовете на институцията при встъпване в длъжност или напускане,
- разходите за пренасяне, изплащани на членовете на институцията при встъпване в длъжност или напускане.

**1 0 2****Временни обезщетения**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 393 000	1 384 000	1 030 083,52

**Забележки**

Регламент №. 422/67/ЕИО и №. 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. относно определяне на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд, както и от председателя, членовете и секретаря на Съда за публичната служба на Европейския съюз (ОВ 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) №. 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1), и по-специално член 7 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на временните обезщетения, семейните надбавки, както и на корекционните коефициенти в страната на местопребиваване на членовете на институцията след прекратяване на функциите им.

**1 0 3****Пенсии**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 102 000	3 595 000	3 368 167,21

**Забележки**

Предишни позиции 1 0 3 0, 1 0 3 1 и 1 0 3 2

Регламент №. 422/67/ЕИО и №. 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. относно определяне на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд, както и от председателя, членовете и секретаря на Съда за публичната служба на Европейския съюз (ОВ 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) №. 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1), и по-специално членове 8, 9, 15 и 18 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- пенсията за прослужено време на бившите членове на институцията, както и корекционния коефициент на страната на тяхното местопребиваване,
- пенсиите за инвалидност,
- наследствените пенсии на преживелия съпруг и/или децата на бившите членове на институцията, както и корекционните коефициенти на страната на тяхното местопребиваване.

СЪД

**ГЛАВА 1 0 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА** (продължение)**1 0 4 Котандировъчни разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
284 000	268 000	240 000,—

*Забележки*

Регламент №. 422/67/ЕИО и №. 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. относно определяне на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд, както и от председателя, членовете и секретаря на Съда за публичната служба на Европейския съюз (ОВ L 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) №. 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1), и по-специално член 6 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за транспорт, плащане на дневни, както и допълнителни или извънредни разноски, направени по време на мисия.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

**1 0 6****Обучение**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
230 000	328 000	169 750,—

*Забележки**Предидшни позиции 1 0 6 0 и 1 0 6 1*

Бюджетните кредити по тази статия са предназначени за покриване на разходите за участие на членовете на институцията в езикови курсове или други курсове за повишаване на професионалната квалификация.

**1 0 9****Провизии**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
295 000	291 000	0,—

*Забележки**Предидшна позиция 1 0 9 1*

Регламент (ЕО, Евратом) №. 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) №. 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията и пенсиите, за които Съветът взема решение по време на финансовата година.

Тези бюджетни кредити са временни и могат да бъдат използвани само след като бъдат прехвърлени към други бюджетни редове, в съответствие с разпоредбите на Финансовия регламент.

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ

Забележки

Предидущи глави 1 1 (частично) и 1 2

### 1 2 0 Възнаграждения и други права

#### 1 2 0 0 Възнаграждения и надбавки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
171 242 190	154 488 702	136 698 070,20

Забележки

Предидущи позиции 1 1 0 0, 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 0 3, 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 3 2, 1 1 3 3, 1 1 4 0, 1 1 4 1, 1 1 4 2, 1 1 4 3, 1 1 4 4, 1 1 4 5, 1 1 4 7, 1 1 4 9 и 1 1 9 0

Към този бюджетен кредит е приложено стандартно намаление от 3,5 %.

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 62, 64, 65, 66, 67, 68, както и раздел I от приложение VII към него, член 69 от него, както и член 4 от приложение VII към него, член 18 от приложение XIII към него, член 72 от него, член 73 от него и член 15 от приложение VIII към него, членове 70, 74 и 75 от него, член 8 от приложение VII към него, както и член 34 от него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности, и по-специално член 28а, член 42 от него, както и членове 47 и 48 от него.

Правна уредба, свързана с риска „Заболяване“ на длъжностните лица на Европейските общности, и по-конкретно член 23 от него.

Статут на Европейската общност за въглища и стомана, и по-конкретно член 95 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени основно за покриване на следните плащания:

- основната заплата на длъжностните лица на постоянна и временна длъжност,
- семейните надбавки, включващи надбавка за жилищни нужди, надбавка за деца на издръжка и надбавка за образование на длъжностните лица на постоянна и временна длъжност,
- надбавките за експатриране и пребиваване в чужда държава на длъжностните лица на постоянна и временна длъжност,
- надбавките за секретарска дейност на длъжностните лица от степен AST, упражняващи професията машинописец-стенограф, оператор на телекс, машинописец, секретар на дирекция или главен секретар,
- участието на работодателя в покритието на риска „Заболяване“ (3,4 % от основната заплата); вноската за служителите е 1,7 % от основната заплата,
- участието на работодателя във връзка с осигуряването срещу рисковете „Професионална болест“ и „Злополука“ (0,87 % от основната заплата) и допълнителните разходи, произтичащи от прилагането на нормативните разпоредби в тази област,
- вноските за риск „Безработица“ за срочно наетите служители,
- плащанията, извършвани от институцията в полза на срочно наети служители за придобиване или запазване на пенсионни права в страната на произхода им,
- помощта при раждане, а в случай на смърт на длъжностно лице — пълния размер на възнаграждението на починалото лице до края на третия месец, следващ месеца на настъпване на смъртта, както и разходите за пренасяне на тялото до мястото на произход на починалия,
- пътните разходи на длъжностните лица (на постоянна или временна длъжност) по повод годишния им отпуск, както и тези на техните съпрузи или лица на тяхна издръжка, от местоработата им до мястото на произход,
- обезщетението при уволнение за длъжностно лице, назначено със срок за изпитване, чието правоотношение е прекратено на основание очевидно несправяне със служебните задължения, обезщетение на срочно нает служител при едностранно прекратяване на договора му от страна на институцията, откупуване на пенсионни права на бивши служители със спомагателни функции, назначени като срочно наети служители или длъжностни лица,
- отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на длъжностните лица и служителите със спомагателни функции, както и към часовете извънреден труд,
- надбавката за настаняване и пътни разходи,
- фиксирани надбавки за изпълнение на определени функции,
- фиксирани надбавки, свързани с преместване,
- фиксирани надбавки, свързани с работа на смени, дежурства на работното място и/или в къщи.

СЪД

**ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ** (продължение)**1 2 0** (продължение)**1 2 0 2** Заплащане на извънреден труд

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
691 000	659 000	618 955,82

*Забележки**Предишна статия 1 1 5*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 56 от него и приложение VI към Правилника.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на фиксираните обезщетения и почасовото допълнително възнаграждение за извънредния труд, положен от длъжностни лица, служители и местни служители, които не е могло да бъдат компенсирани, съгласно предвидените условия, с предоставяне на неработно време.

**1 2 0 4** Права, свързани с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 484 000	2 601 000	3 139 220,46

*Забележки**Предишни позиции 1 1 8 1, 1 1 8 2, 1 1 8 3 и 1 1 8 4*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 20 и 71 от него и членове 5, 6, 7, 9 и 10 от приложение VII към Правилника.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- пътните разходи, изплащани на служителите (включително членовете на семейството) при встъпване в длъжност или напускане,
- надбавките за настаняване и пренастаняване, изплащани на служителите, задължени да променят обичайното си местопребиване при встъпване в длъжност, както и при окончателно прекратяване на служебното правоотношение, последвано от установяване в друго населено място,
- разностите за преместване, изплащани на служителите, които представят доказателства за необходимостта от промяна на обичайното си местопребиване при встъпване в длъжност, както и при окончателно прекратяване на служебното правоотношение, последвано от установяване в друго населено място,
- дневните надбавки, изплащани на служителите, които представят доказателства за необходимостта от промяна на обичайното си местопребиване при встъпване в длъжност.

**1 2 2** **Обезщетения при предсрочно прекратяване на служебното правоотношение**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки**Предишна статия 1 2 3**Предишни позиции 1 2 1 0, 1 2 1 5 и 1 2 9 0*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 41, 50, 64, 65 и 72 от него и приложение IV към Правилника.

Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) №. 3518/85 на Съвета от 12 декември 1985 г. относно въвеждането, като последица от присъединяването на Испания и Португалия, на специални мерки във връзка с окончателното прекратяване на служебното правоотношение на длъжностните лица на Европейските общности (ОВ L 335, 13.12.1985 г., стр. 56), изменен с Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) №. 2458/98 (ОВ L 307, 17.11.1998 г., стр. 1).

**ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ** (продължение)**1 2 2** (продължение)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- обезщетенията, които следва да бъдат изплатени на длъжностните лица в неактивна заетост, в резултат от съкращаване на щата на институцията, както и на лицата, заемащи длъжности със степен AD 16, AD 15 или AD 14, предсрочно пенсионирани в интерес на службата,
- обезщетенията за длъжностните лица, спрямо които са предприети мерки за прекратяване на служебното правоотношение в интерес на службата, за да се отчетат нуждите, свързани с присъединяването на нови държави-членки към Европейските общности,
- участието на работодателя във връзка с осигуряването срещу риска „Заболяване“ на ползвателите на предвидените в тази статия обезщетения,
- отражението на корекционните коефициенти, приложими към предвидените в тази статия обезщетения.

**1 2 9****Провизии**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 847 000	1 824 000	0,—

Забележки

Предидущи позиции 1 1 9 1 и 1 2 9 1

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 65 от него.

Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1195/2006 общности (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията и надбавките, за които Съветът взема решение по време на финансовата година.

Тези бюджетни кредити са временни и могат да бъдат използвани само след като бъдат прехвърлени към други бюджетни редове, в съответствие с разпоредбите на Финансовия регламент.

**ГЛАВА 1 4 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ**

Забележки

Предидущи глави 1 1 (частично), 1 8 (частично) и 2 9 (частично)

**1 4 0****Друг персонал и външни лица****1 4 0 0**

Друг персонал, устни и писмени преводачи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 836 900	3 071 500	2 220 934,91

Забележки

Предидущи позиции от 1 1 1 0 до 1 1 1 5

Условия за работа на другите служители на Европейските общности, и по-специално член 3 и дялове III и IV от него, член 4 и дял V от него, както и член 5 и дял VI от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- възнаграждението, както и участието на работодателя в социалноосигурителната схема на помощния персонал, на устните преводачи със спомагателни функции, на местните служители и на писмените преводачи със спомагателни функции,
- хонорарите и разходите на специалните съветници, включително хонорарите на лекарите,
- разходите, когато такива са направени, за договорно наети служители.

СЪД

## ГЛАВА 1 4 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ (продължение)

## 1 4 0 (продължение)

## 1 4 0 4 Стажове и обмен на длъжностни лица

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
704 000	771 000	354 147,60

## Забележки

Предишна статия 2 9 8

Предишна позиция 1 1 1 8

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разноските, свързани с командироване в службите на Съда на длъжностни лица или други национални експерти,
- финансирането на стипендиите, предоставяни на стажанти в службите на институцията.

## 1 4 0 5 Други допълнителни услуги

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
367 000	290 000	471 140,19

## Забележки

Предишна позиция 1 8 9 5

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за други допълнителни услуги, доколкото те не могат да бъдат предоставени от службите на институцията.

## 1 4 0 6 Други допълнителни услуги (писмени/устни преводи)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 896 000	9 679 000	6 610 928,—

## Забележки

Предишни позиции 1 8 3 0, 1 8 9 0, 1 8 9 1, 1 8 9 3, 1 8 9 4 и 1 8 9 6

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходите, свързани с дейностите, определени от Междунституционалния комитет по писмени и устни преводи (СІПІ) за насърчаване на междунституционалното сътрудничество в езиковата област,
- плащанията на устните преводачи на свободна практика, свързани с общата услуга „устни преводи — конференции“,
- плащанията на устни преводачи, извършващи превод по договор, и такива, които превеждат само за конкретен случай,
- плащанията за услуги, предоставяни от технически лица на конференции по договор, и такива, които предоставят тази услуга само за конкретен случай,
- плащанията за допълнителни услуги по коректура на текстовете, по-конкретно хонорарите и разходите за застраховане, преместване, престой и командироване на коректорите на свободна практика, както и свързаните с това административни разходи,
- разноските, свързани с преводачески услуги от нещатни или временни преводачи, с машинопис и други дейности, възложени на изпълнители извън службата по преводи.



**ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА***Забележки**Предшни глави 1 3, 1 4, 1 6 и 1 8 (частично)***1 6 1 Разходи за управление на персонала****1 6 1 0** Разходи за набиране на персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
270 000	210 000	186 761,93

*Забележки**Предшна статия 1 8 8*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за обяви, за покани към кандидатите за събеседване с цел наемане на работа, наемане на зали и оборудване, свързани с организацията на общите конкурси на междуинституционална основа. В случаи, определени от оперативните нужди, и след консултация с други институции, тези бюджетни кредити могат да се използват за организираните от самата институция конкурси.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

**1 6 1 2** Повишаване на професионалната квалификация

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 088 000	1 175 000	1 098 152,74

*Забележки**Предшна позиция 1 8 2 0*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 24, трета алинея.

Тези бюджетни кредити са предназначени за организирането на курсове за повишаване на професионалната квалификация и за преквалификация, включително на междуинституционални езикови курсове.

Те покриват и разходите за образователни и технически материали.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

**1 6 2 Мисии**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
308 000	342 000	224 946,39

*Забележки**Предшна статия 1 3 0*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално членове 11–13 от приложение VII към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за транспорт, плащане на дневни, както и допълнителни или извънредни разноски, направени по време на командировка.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 еуро.

СЪД

## ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 6 3 Мерки за подпомагане на персонала на институцията

## 1 6 3 0 Специални безвъзмездни помощи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 000	3 000	0,—

Забележки

Предишна статия 1 6 0

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 76 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите, свързани с взетите мерки в полза на служители, намиращи се в особено затруднено положение.

## 1 6 3 2 Специални помощи за инвалиди

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 000	10 000	0,—

Забележки

Предишна статия 1 6 4

Тези бюджетни кредити са предназначени за посочените по-долу лица с увреждания в рамките на насочена към тях политика:

- длъжностни лица на активна служба и срочно наети служители,
- съпрузите на длъжностни лица на активна служба и срочно наети служители,
- всички деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности.

Те покриват възстановяването, в рамките на бюджетните ограничения след изчерпване на правата, евентуално предоставени на национално равнище в страната по местопребиване или произход, на признатите за необходими разходи от немедицинско естество, които произтичат от увреждането и са надлежно оправдани.

## 1 6 3 4 Социални контакти между членовете на персонала

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
114 200	119 900	123 200,—

Забележки

Предишна статия 1 6 1

Предишни позиции 1 8 6 0, 1 8 6 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за поощряване и финансово подпомагане, както на институционално, така и на междуинституционално равнище, на всяка инициатива, насочена към насърчване на социалните контакти между служители от различни националности, чрез субсидиране на клубове, спортни и културни центрове за персонала, както и за покриване участието на Съда в оперативните разходи, свързани с междуинституционален спортен комплекс в Люксембург.

## 1 6 3 6 Други социални разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 900	13 300	8 200,—

Забележки

Предишна статия 1 8 7

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване, в междуинституционален план, на разходите за другите мерки и субсидии в полза на служителите и техните семейства за отпих във ваканционни центрове, семейни помощи, правна помощ и т.н.

ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

1 6 5 Дейности, отнасящи се до всички лица, работещи в институцията

1 6 5 0 Медицинско обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
275 000	171 000	127 090,14

Забележки

Предшни позиции 1 4 1 0 и 1 4 1 1

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 59 от него и член 8 от приложение II към Правилника.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите, свързани с годишния медицински контрол по отношение на всички длъжностни лица, включително медицинските изследвания и прегледи, необходими в рамките на този контрол, както и на разходите за дейността на медицинския център.

1 6 5 2 Ресторанти и столово хранене

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
71 000	68 000	80 077,67

Забележки

Предшни позиции 1 8 4 0, 1 8 4 1 и 1 8 4 2

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите, свързани с придобиването и поддръжката на оборудването в ресторанта и кафенето, както и част от разходите за тяхната дейност.

Освен това те покриват разходите за преустройство и подновяване на оборудването на ресторантите и столовете.

1 6 5 4 Детска градина и детски ясли

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 231 000	1 122 000	1 049 000,—

Забележки

Предшна позиция 1 8 0 2

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на финансовото участие на Съда в разходите за детска градина и учебен център в Люксембург.

СЪД

## ДЯЛ 2

## СТРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 2 0 — СТРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 2 0			
<b>2 0 0</b>	<b>Сгради</b>			
2 0 0 0	Наем			
	Едногодишни бюджетни кредити	12 175 000	11 743 000	10 298 891,44
2 0 0 1	Дългосрочен наем/покупка			
	Едногодишни бюджетни кредити	8 500 000 <sup>(1)</sup>	8 500 000	0,—
2 0 0 3	Придобиване на недвижими имоти			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Оборудване на помещения			
	Едногодишни бюджетни кредити	162 000	173 000	147 758,95
2 0 0 8	Разходи, направени с оглед строителството на сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 158 000	1 413 000	1 031 547,50
	<i>Статия 2 0 0 — Общо</i>	21 995 000	21 829 000	11 478 197,89
<b>2 0 2</b>	<b>Разходи, свързани със сградите</b>			
2 0 2 2	Почистване и поддръжка			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 245 000	2 771 000	2 775 320,76
2 0 2 4	Потребление на енергия			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 287 000	1 358 000	1 222 936,—
2 0 2 6	Охрана и наблюдение на сградите			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 505 000	1 497 000	1 432 930,—
2 0 2 8	Застраховки			
	Едногодишни бюджетни кредити	30 000	97 000	106 064,—
2 0 2 9	Други разходи за сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	220 000	199 000	184 410,61
	<i>Статия 2 0 2 — Общо</i>	6 287 000	5 922 000	5 721 661,37
	<b>ГЛАВА 2 0 — ОБЩО</b>	28 282 000	27 751 000	17 199 859,26
	ГЛАВА 2 1			
<b>2 1 0</b>	<b>Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработка на данни и телекомуникации</b>			
2 1 0 0	Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 795 000 <sup>(2)</sup>	3 053 000	3 981 437,29

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 500 000 EUR се вписват в глава 10 0.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.

**ГЛАВА 21 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА** (продължение)

**ГЛАВА 23 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ**

**ГЛАВА 25 — РАЗХОДИ ЗА ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>2 1 0</b>	(продължение)			
2 1 0 2	Външни услуги за използване, разработване и обслужване на софтуерни продукти и системи			
	Едногодишни бюджетни кредити	7 192 400	6 204 000	6 217 635,47
2 1 0 3	Телекомуникации			
	Едногодишни бюджетни кредити	926 000	1 026 000	1 018 000,—
	Статия 2 1 0 — Общо	9 913 400	10 283 000	11 217 072,76
<b>2 1 2</b>	<b>Обзавеждане</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	863 000	782 000	662 952,90
<b>2 1 4</b>	<b>Техническо оборудване и инсталации</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	533 000	589 000	712 468,67
<b>2 1 6</b>	<b>Превозни средства</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 218 000	1 037 000	809 853,24
	ГЛАВА 2 1 — ОБЩО	12 527 400	12 691 000	13 402 347,57
	ГЛАВА 2 3			
<b>2 3 0</b>	<b>Хартия, канцеларски материали и разни консумативи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 360 000	1 682 000	1 725 000,—
<b>2 3 1</b>	<b>Разходи за финансово обслужване</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	36 000	45 000	30 000,—
<b>2 3 2</b>	<b>Съдебни разноски и обезщетения</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	16 000	18 000	9 016,—
<b>2 3 6</b>	<b>Пощенски такси</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	520 000	480 000	517 000,—
<b>2 3 8</b>	<b>Други административни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	272 500	340 500	329 944,55
	ГЛАВА 2 3 — ОБЩО	2 204 500	2 565 500	2 610 960,55
	ГЛАВА 2 5			
<b>2 5 2</b>	<b>Разходи за приети и представителни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	181 000	195 800	106 540,39
<b>2 5 4</b>	<b>Срещи, конгреси и конференции</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	346 100	371 000	369 164,49
<b>2 5 6</b>	<b>Информация и обществени прояви</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	194 800	185 000	156 703,38

СЪД

## ГЛАВА 2 5 — РАЗХОДИ ЗА ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ (продължение)

## ГЛАВА 2 7 — ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 5 7	<i>Обща служба: устни преводи и конференции и общо правно-информационно обслужване</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 2 5 — ОБЩО	721 900	751 800	632 408,26
	ГЛАВА 2 7			
2 7 0	<i>Справки, изследвания и проучвания с ограничен характер</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
2 7 2	<i>Разходи за документация и библиотека</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	992 600	905 900	936 400,—
2 7 4	<i>Производство и разпространение</i>			
2 7 4 0	Официален вестник			
	Едногодишни бюджетни кредити	747 000	855 000	909 000,—
2 7 4 1	Публикации от общ характер			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 467 000	1 723 000	2 184 933,84
	Статия 2 7 4 — Общо	2 214 000	2 578 000	3 093 933,84
	ГЛАВА 2 7 — ОБЩО	3 206 600	3 483 900	4 030 333,84
	Дял 2 — Общо	46 942 400	47 243 200	37 875 909,48

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА 20 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

## 2 0 0 Сгради

## 2 0 0 0 Наем

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
12 175 000	11 743 000	10 298 891,44

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на наемите, заплащани за сгради или части от сгради, ползвани от институцията.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

## 2 0 0 1 Дългосрочен наем/покупка

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 500 000 <sup>(1)</sup>	8 500 000	0,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 500 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на вноските за лизинг на сгради, за които е сключен договор за лизинг.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

## 2 0 0 3 Придобиване на недвижими имоти

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Предишна статия 2 0 6

## 2 0 0 7 Оборудване на помещения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
162 000	173 000	147 758,95

*Забележки*

Предишна статия 2 0 4

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на дейности по оборудването като преустройство на бюрата, включително извършване на необходимите промени в техническите инсталации към тях.

СЪД

**ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ** (продължение)**2 0 0** (продължение)**2 0 0 8** Разходи, направени с оглед строителството на сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 158 000	1 413 000	1 031 547,50

*Забележки**Предишна статия 2 0 8***2 0 2** **Разходи, свързани със сградите****2 0 2 2** Почистване и поддръжка

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 245 000	2 771 000	2 775 320,76

*Забележки**Предишна статия 2 0 3*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за поддръжка и почистване, съгласно действащите договори, на помещенията и техническите инсталации, както и на разходите за ремонт и материалите, необходими за общата поддръжка (освежаване, поправки и т.н.) на ползваните от институцията сгради.

Преди да продължи или сключи договори, институцията съгласува действията си с другите институции относно постигнатите от тях договорни условия (цени, избрана валута, индексирание, срок, други клаузи), като спазва разпоредбите на член 63 от Финансовия регламент.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

**2 0 2 4** Потребление на енергия

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 287 000	1 358 000	1 222 936,—

*Забележки**Предишна статия 2 0 2*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване, по-специално, на разходите за потребление на вода, газ, електричество и отопление.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

**2 0 2 6** Охрана и наблюдение на сградите

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 505 000	1 497 000	1 432 930,—

*Забележки**Предишна статия 2 0 5*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за наблюдение на ползваните от институцията сгради.

Преди да продължи или сключи договори, институцията съгласува действията си с другите институции относно постигнатите от тях договорни условия (цени, избрана валута, индексирание, срок, други клаузи), като спазва разпоредбите на член 63 от Финансовия регламент.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.



**ГЛАВА 20 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ** (продължение)**2 0 2** (продължение)**2 0 2 8** Застраховки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
30 000	97 000	106 064,—

*Забележки**Предшна статия 2 0 1*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на премиите, предвидени в застрахователните полици, които са свързани с ползването от институцията сгради.

**2 0 2 9** Други разходи за сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
220 000	199 000	184 410,61

*Забележки**Предшна статия 2 0 9*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на другите текущи разходи, които са свързани с недвижимите имоти и не са специално предвидени в останалите статии на настоящата глава, по-конкретно за поддръжка на пътната мрежа, дезинфекциране, извозване на отпадъци, сигнализационни знаци и т.н.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

**ГЛАВА 21 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА***Забележки**Предшни глави 21, 22 (частично) и 24 (частично)***2 1 0** **Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработка на данни и телекомуникации****2 1 0 0** Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 795 000 <sup>(1)</sup>	3 053 000	3 981 437,29
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

*Забележки**Предшна статия 2 1 0*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за покупка, наем, ремонт и поддръжка на всички съоръжения и инсталации, свързани с компютърната, канцеларската и телефонната техника (включително факсове).

**2 1 0 2** Външни услуги за използване, разработване и обслужване на софтуерни продукти и системи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 192 400	6 204 000	6 217 635,47

*Забележки**Предшна статия 2 1 1*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за анализ и програмиране на компютърното обучение.

СЪД

**ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА** (продължение)**2 1 0** (продължение)**2 1 0 3** Телекомуникации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
926 000	1 026 000	1 018 000,—

*Забележки**Предишна статия 2 4 1*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на всички разходи, свързани с телекомуникациите, например за разходите за абонамент и телефонни комуникации (фиксирани и мобилни).

Освен това те покриват разходите, свързани с мрежите за пренос на данни.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 36 000 EUR.

**2 1 2****Обзавеждане**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
863 000	782 000	662 952,90

*Забележки**Предишни позиции 2 2 1 0, 2 2 1 1, 2 2 1 2 и 2 2 1 3*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за:

- покупките на допълнително обзавеждане,
- подмяна на обзавеждане, което е на повече от петнадесет години и на обзавеждане, което не може да бъде поправено,
- наем на обзавеждане,
- поддръжка и поправка на обзавеждане.

**2 1 4****Техническо оборудване и инсталации**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
533 000	589 000	712 468,67

*Забележки**Предишни бюджетни кредити от 2 2 0 0 до 2 2 0 3*

Този бюджетен кредит е предназначен да покрива:

- покупката на техническо оборудване,
- подмяната на техническо оборудване, по-специално на аудиовизуални средства, оборудване за архив, библиотека и устен превод, като например кабинни, слушалки и устройства за смяна на каналите за съоръженията за симултанен превод, както и различни уреди за работилниците за поддръжка на сгради и копирна, разпространителска и съобщителна техника,
- наемане на техническо оборудване и инсталации,
- поддръжка и ремонт на оборудването по настоящата статия.

**ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА** (продължение)

**2 1 6 Превозни средства**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 218 000	1 037 000	809 853,24

*Забележки*

Предшшни позиции 2 2 3 0, 2 2 3 1, 2 2 3 2 и 2 2 3 3

Тази позиция е предназначена да покрие разходите за:

- придобиване на превозни средства,
- подмяна на превозните средства с най-много изминати километри, но не по-малко от 120 000 км,
- наем и използване на наетите автомобили,
- поддръжка, поправка, гараж, паркинг, магистрални такси и застраховане на служебните автомобили.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

**ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ**

*Забележки*

Предшшни глави 2 3 (частично) и 2 4 (частично)

**2 3 0 Хартия, канцеларски материали и разни консумативи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 360 000	1 682 000	1 725 000,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за закупуване на хартия и консумативи:

- фотокопирна, ксерографска и фактурна хартия,
- хартия и канцеларски материали,
- консумативи, необходими на работилницата за възпроизвеждане на документи,
- консумативи за службите, натоварени с разпространението и изпращането на материали,
- консумативи за извършване на звукозаписи,
- печатни издания и формуляри,
- консумативи за компютърно и офис оборудване,
- други консумативи и материали, непосочени в инвентарния списък.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент, получен по-конкретно от продажбата на публикации, отпечатани в печатарските работилници на Съда, възлиза на 36 000 EUR.

**2 3 1 Разходи за финансово обслужване**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
36 000	45 000	30 000,—

*Забележки*

Предшшни позиции 2 3 2 0 и 2 3 2 9

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на банковите разходи (комисиони, ажио, разни разходи), както и на другите финансови разходи.

Банковите лихви, получавани от институцията, са записани в приходната част.

СЪД

## ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 2 3 2 Съдебни разходи и обезщетения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
16 000	18 000	9 016,—

Забележки

Предшни статии 2 3 3 и 2 3 4

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване, по-конкретно, на вознагражденията на адвокатите, подпомагачи представителя на институцията по делата между администрацията и нейно длъжностно лице или служител, както и на обезщетенията и лихвите.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

## 2 3 6 Пощенски такси

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
520 000	480 000	517 000,—

Забележки

Предшна статия 2 4 0

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

## 2 3 8 Други административни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
272 500	340 500	329 944,55

Забележки

Предшни позиции 2 3 5 0–2 3 5 5 и 2 3 5 9

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходите за различни застраховки (по-конкретно риск „Гражданска отговорност“, риск „Кражба“, риск, свързан с текстообработващи машини, електронен риск),
- разходите за покупка, поддръжка и почистване главно на тогите на магистратите, униформите на разсилните и шофьорите, работното облекло на персонала, натоварен с печатната дейност, и на екипа по поддръжката,
- различните разходи за вътрешни събрания,
- разходите за преместване и опаковане на оборудването, обзавеждането и канцеларските материали,
- оперативните разходи, извършени от доставчиците на услуги,
- другите оперативни разходи, които не са изрично предвидени в горните редове.

**ГЛАВА 2 5 — РАЗХОДИ ЗА ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ***Забележки**Предишни глави 1 7, 2 3 (частично), 2 5, 2 7 (частично) и 2 9 (частично)***2 5 2 Разходи за приети и представителни разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
181 000	195 800	106 540,39

*Забележки**Предишни позиции 1 7 0 0 и 1 7 0 1*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите на институцията, във връзка с приеми и представителни разходи, както и на разходите за приеми и представителни разходи на членовете на персонала.

**2 5 4 Среци, конгреси и конференции**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
346 100	371 000	369 164,49

*Забележки**Предишни статии 2 5 0 и 2 5 5*

Тези бюджетни кредити са предназначени главно да покриват разходите за организирането, със съдействието на министерствата на правосъдието, на семинари и други учебни мероприятия в седалището на институцията за магистрати и други юристи на държавите-членки.

Развитието на съдебната практика на институцията и на националните юрисдикции в областта на общностното право налага провеждането на събрания с учебна цел с магистрати от висшите национални съдилища, както и със специалисти по право на Общността.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване и на организационните разходи, включително пътните и режийни разходи на участниците.

**2 5 6 Информация и обществени прояви**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
194 800	185 000	156 703,38

*Забележки**Предишни статии 2 7 2 и 2 9 9*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за закупуване и създаване на произведения за популяризиране на правото на Общността, на другите разходи за информационни цели и на разходите за снимки, както и за участие в разходите във връзка с посещения на институцията.

**2 5 7 Обща служба: устни преводи и конференции и общо правно-информационно обслужване**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки**Предишни позиции 2 3 9 1 и 2 3 9 3*

Тази позиция е предвидена във връзка с евентуално искане на Комисията за участие на други институции в разностните, свързани с правно-информационното обслужване (захранване и разпространение на междуинституционалната база от данни).

СЪД

**ГЛАВА 27 — ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ***Забележки**Предишни глави 2 2 (частично), 2 6 и 2 7 (частично)***2 7 0      *Справки, изследвания и проучвания с ограничен характер***

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	р.т.	0,—

*Забележки**Предишна статия 2 6 0***2 7 2      *Разходи за документация и библиотека***

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
992 600	905 900	936 400,—

*Забележки**Предишни позиции 2 2 5 0, 2 2 5 1, 2 2 5 2, 2 2 5 3, 2 2 5 4 и 2 2 5 5*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за:

- придобиване на произведения, документи и други публикации, както и за обновяване на наличния фонд,
- дейности по събиране и закупуване на цифрови данни в областта на правната документация,
- специални материали за библиотеката,
- абонамент за списания, неспециализирани периодични издания и различни бюлетени,
- абонамент за вестници,
- дейности по подвързване и съхраняване на произведенията от библиотечния фонд,
- извършване на справки във външни правни бази от данни.

**2 7 4      *Производство и разпространение*****2 7 4 0      *Официален вестник***

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
747 000	855 000	909 000,—

*Забележки**Предишна статия 2 7 0*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите на институцията за публикациите в Официален вестник на Европейските общности.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 120 000 EUR.

## ГЛАВА 27 — ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ (продължение)

## 2 7 4 (продължение)

## 2 7 4 1 Публикации от общ характер

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 467 000	1 723 000	2 184 933,84

*Забележки**Предишни позиции 2 7 1 0 и 2 7 1 9*

Тези бюджетни кредити са предназначени да покрият, по-конкретно, разходите за отпечатване и разпространение на *Сборник съдебна практика на Съда*, включително съдебната практика на Първоинстанционния съд, както и *Справочник на съдебната практика по право на Общността*.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 431 000 EUR.

Освен това тези бюджетни кредити са предназначени да покрият разходите за издаване на *Годишен доклад на Съда* и на други брошури за представяне на Съда, които са на разположение на посетителите.

СЪД

## ДЯЛ 3

## РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА СПЕЦИАЛНИ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 3 7 — РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЯКОИ ИНСТИТУЦИИ И ОРГАНИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 3 7			
<b>3 7 1</b>	<b>Специални разходи на Съда</b>			
3 7 1 0	Съдебни разноски			
	Едногодишни бюджетни кредити	36 000	40 000	2 990,05
3 7 1 1	Арбитражен комитет, предвиден в член 18 от Договора за създаване на Европейска общност за атомна енергия			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Статия 3 7 1 — Общо</i>	36 000	40 000	2 990,05
	<b>ГЛАВА 3 7 — ОБЩО</b>	<b>36 000</b>	<b>40 000</b>	<b>2 990,05</b>
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>36 000</b>	<b>40 000</b>	<b>2 990,05</b>



## ДЯЛ 3

## РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА СПЕЦИАЛНИ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 37 — РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЯКОИ ИНСТИТУЦИИ И ОРГАНИ

## 3 7 1 Специални разходи на Съда

## 3 7 1 0 Съдебни разноси

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
36 000	40 000	2 990,05

*Забележки*

Тези бюджетни кредити трябва да обезпечат доброто функциониране на правосъдието за случаите, в които е предоставена правна помощ и за всички разноси за свидетели и експерти, оглед и съдебни поръчки, адвокатски възнаграждения и други разходи, които е възможно да бъдат поети от институцията.

## 3 7 1 1 Арбитражен комитет, предвиден в член 18 от Договора за създаване на Европейска общност за атомна енергия

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

СЪД

**ДЯЛ 10**  
**ДРУГИ РАЗХОДИ**

**ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ****ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 10 0	2 500 000	p.m.	0,—
	ГЛАВА 10 0 — ОБЩО	2 500 000	p.m.	0,—
	ГЛАВА 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 10 1 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>2 500 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>272 219 390</b>	<b>250 338 602</b>	<b>213 273 945,41</b>

## ДЯЛ 10

## ДРУГИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 500 000	р.м.	0,—

## Забележки

Позиция	2 0 0 1	Плащания по договори за лизинг	1 500 000
Позиция	2 1 0 0	Покупка, монтаж, поддръжка и ремонт на хардуер и софтуерни продукти	1 000 000
		Общо!	2 500 000

## ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—



РАЗДЕЛ V  
СМЕТНА ПАЛАТА



## ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ

## Вноска на Европейските общности към финансирането на разходите на Сметната палата за финансовата година 2007

Бюджетен ред	Сума
Разходи	121 080 000
Собствени ресурси	- 16 953 000
<b>Дължими вноски</b>	<b>104 127 000</b>

СМЕТНА ПАЛАТА

## ПРИХОДИ

## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИТЕ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

ГЛАВА 4 0 — ДАНЪЦИ И ДРУГИ УДРЪЖКИ

ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на членове на институциите, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия</i>	9 195 000	7 876 000	7 325 026,24
4 0 3	<i>Постъпления от временните вноски от възнаграждения на членове на институцията, длъжностни лица и други служители на активна служба</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба</i>	830 000	830 000	562 635,70
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	10 025 000	8 706 000	7 887 661,94
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема</i>	6 136 000	5 180 000	4 846 183,06
4 1 1	<i>Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала</i>	500 000	500 000	2 259 873,34
4 1 2	<i>Вноски към пенсионноосигурителната схема на длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	6 636 000	5 680 000	7 106 056,40
	Дял 4 — Общо	16 661 000	14 386 000	14 993 718,34



## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИТЕ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 40 — ДАНЪЦИ И ДРУГИ УДРЪЖКИ

**4 0 0** *Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на членове на институциите, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
9 195 000	7 876 000	7 325 026,24

*Забележки*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности, и по специално член 13 от него.

Регламент № 422/67/ЕИО и № 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. относно определяне на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд, както и на председателя, членовете и секретаря на Съда за публичната служба на Европейския съюз (ОВ L 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1).

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. относно определяне на условията и процедурата за данъчно облагане в полза на Европейските общности (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 8), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1750/2002 (ОВ L 264, 2.10.2002 г., стр. 15).

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 2290/77 на Съвета от 18 октомври 1977 г. относно определяне на възнаграждението на членовете на Сметната палата (ОВ L 268, 20.10.1977 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1293/2004 (ОВ L 243, 15.7.2004 г., стр. 26).

**4 0 3** *Постъпления от временните вноски от възнаграждения на членове на институцията, длъжностни лица и други служители на активна служба*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Регламент № 422/67/ЕИО и № 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. относно определяне на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд, както и на председателя, членовете и секретаря на Съда за публичната служба на Европейския съюз (ОВ L 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1).

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 2290/77 на Съвета от 18 октомври 1977 г. относно определяне на възнаграждението на членовете на Сметната палата (ОВ L 268, 20.10.1977 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1293/2004 (ОВ L 243, 15.7.2004 г., стр. 26).

Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 3831/91 на Съвета от 19 декември 1991 г. за изменение на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности и на Условията за работа на другите служители на Европейските общности с оглед въвеждане на временна вноска (ОВ L 361, 31.12.1991 г., стр. 7).

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 4 0 — ДАНЪЦИ И ДРУГИ УДРЪЖКИ (продължение)

4 0 4 **Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
830 000	830 000	562 635,70

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 66а от него.

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 2290/77 на Съвета от 18 октомври 1977 г. относно определяне на възнаграждението на членовете на Сметната палата (ОВ L 268, 20.10.1977 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1293/2004 (ОВ L 243, 15.7.2004 г., стр. 26).

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

4 1 0 **Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
6 136 000	5 180 000	4 846 183,06

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 83, параграф 2 от него.

4 1 1 **Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
500 000	500 000	2 259 873,34

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 4, член 11, параграфи 2 и 3 от него и член 48 от приложение VIII към Правилника.

4 1 2 **Вноски към пенсионноосигурителната схема на длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

**ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО**

**ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ**

**ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Постъпления от продажба на движими вещи (доставка на стоки)</b>			
5 0 0 0	Постъпления от продажбата на превозни средства — Целеви приходи	42 000	p.m.	0,—
5 0 0 1	Постъпления от продажба на други движими вещи — целеви приходи (предишна статия 5 0 0)	p.m.	p.m.	81 167,—
	Статия 5 0 0 — Общо	42 000	p.m.	81 167,—
<b>5 0 2</b>	<b>Постъпления от продажбата на публикации, печатни издания и филми — целеви приходи</b>	150 000	150 000	126 309,06
	ГЛАВА 5 0 — ОБЩО	192 000	150 000	207 476,06
	ГЛАВА 5 1			
<b>5 1 1</b>	<b>Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем</b>			
5 1 1 0	Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижими вещи — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 5 1 1 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 1 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 2			
<b>5 2 0</b>	<b>Приходи от инвестиции или заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията</b>	p.m.	p.m.	108 368,22
<b>5 2 2</b>	<b>Лихви, получени от предварителни плащания</b>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 2 — ОБЩО	p.m.	p.m.	108 368,22

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА

## ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 5 8 — РАЗНИ КОМПЕНСАЦИИ

## ГЛАВА 5 9 — ДРУГИ ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 5			
5 5 0	<i>Приходи от извършени услуги и дейности в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за командировъчни разходи, платени от тяхно иле — целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Приходи от трети лица във връзка с доставени услуги или работа по тяхно искане — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 5 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 7			
5 7 0	<i>Приходи от възстановяване на неоснователно платени суми — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	88 690,08
5 7 1	<i>Приходи с определено предназначение — доходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 7 — ОБЩО	p.m.	p.m.	88 690,08
	ГЛАВА 5 8			
5 8 0	<i>Приходи от плащания, свързани с наети — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Приходи от получени застрахователни обезщетения — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	14 593,44
	ГЛАВА 5 8 — ОБЩО	p.m.	p.m.	14 593,44
	ГЛАВА 5 9			
5 9 0	<i>Други приходи от административни дейности</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 9 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	Дял 5 — Общо	192 000	150 000	419 127,80

## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

5 0 0 *Постъпления от продажба на движими вещи (доставка на стоки)*

## 5 0 0 0 Постъпления от продажбата на превозни средства — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
42 000	p.m.	0,—

*Забележки*

По тази позиция се записват приходите от продажба или подмяна на превозни средства, принадлежащи на институциите.

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 5 0 0 1 Постъпления от продажба на други движими вещи — целеви приходи (предишна статия 5 0 0)

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	81 167,—

*Забележки*

По тази позиция се вписват приходите от продажба или подмяна на принадлежащи на институциите движими вещи, различни от превозни средства.

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

5 0 2 *Постъпления от продажбата на публикации, печатни издания и филми — целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
150 000	150 000	126 309,06

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква й) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Тази статия включва и приходите от продажба на тези продукти на електронен носител.

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ

5 1 1 *Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем*

## 5 1 1 0 Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижими вещи — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 5 1 1 1 Възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ

5 2 0 *Приходи от инвестиции или заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	108 368,22

*Забележки*

По тази статия се вписват приходите от инвестиции или заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията.

5 2 2 *Лихви, получени от предварителни плащания*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

По тази статия се вписват приходите от инвестиции или заеми, банкови и други лихви по сметки на институциите.

## ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА

5 5 0 **Приходи от извършени услуги и дейности в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за коландировъчни разходи, платени от тяхно име — целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква ж) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

5 5 1 **Приходи от трети лица във връзка с доставени услуги или работа по тяхно искане — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

5 7 0 **Приходи от възстановяване на неоснователно платени суми — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	88 690,08

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

5 7 1 **Приходи с определено предназначение — доходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## СМЕТНА ПАЛАТА

**ГЛАВА 57 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА**  
(продължение)**573 Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**ГЛАВА 58 — РАЗНИ КОМПЕНСАЦИИ****580 Приходи от плащания, свързани с наети — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква и) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**581 Приходи от получени застрахователни обезщетения — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	14 593,44

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква з) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните линии, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**ГЛАВА 59 — ДРУГИ ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ****590 Други приходи от административни дейности**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

По тази статия се вписват другите приходи, произтичащи от административни дейности.





СМЕТНА ПАЛАТА

## ДЯЛ 9

## РАЗНИ ПРИХОДИ

## ГЛАВА 9 0 — РАЗНИ ПРИХОДИ

9 0 0 *Разни приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
100 000	100 000	1 932 373,92

*Забележки*

По тази статия се вписват разните приходи.

## РАЗХОДИ

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>1</b>	<b>РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
1 0	ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА	11 270 000	11 350 000	9 148 475,29
1 2	ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ	82 653 000	78 731 991	63 989 552,07
1 4	ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ	4 014 000	3 425 500	4 199 009,10
1 6	ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА	4 986 000	4 995 000	4 228 611,02
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>102 923 000</b>	<b>98 502 491</b>	<b>81 565 647,48</b>
<b>2</b>	<b>СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ	8 126 000	6 229 000	5 084 089,—
2 1	ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА	6 914 000	5 541 000	4 337 489,81
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	435 000	435 000	444 484,63
2 5	ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ	844 000	825 000	704 536,69
2 7	ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ	1 838 000	1 664 000	1 292 604,72
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>18 157 000</b>	<b>14 694 000</b>	<b>11 863 204,85</b>
<b>10</b>	<b>ДРУГИ РАЗХОДИ</b>			
10 0	ПРОВИЗИИ	p.m.	p.m.	p.m.
10 1	РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>121 080 000</b>	<b>113 196 491</b>	<b>93 428 852,33</b>

СМЕТНА ПАЛАТА

## ДЯЛ 1

## РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 1 0 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 1 0			
<b>1 0 0</b>	<b>Възнаграждение и други права</b>			
1 0 0 0	Възнаграждение, надбавки и пенсии			
	Едногодишни бюджетни кредити	7 710 000	7 194 000	6 955 972,95
1 0 0 2	Права във връзка с встъпване в длъжност и прекратяване на служебното правоотношение			
	Едногодишни бюджетни кредити	343 000	659 000	0,—
	Статия 1 0 0 — Общо	8 053 000	7 853 000	6 955 972,95
<b>1 0 2</b>	<b>Временни обезщетения</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	650 000	838 000	0,—
<b>1 0 3</b>	<b>Пенсии</b>			
1 0 3 0	Пенсии за прослужено време			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 728 000	1 845 000	1 676 930,34
1 0 3 1	Пенсии за инвалидност			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Наследствени пенсии			
	Едногодишни бюджетни кредити	315 000	308 000	293 112,52
	Статия 1 0 3 — Общо	2 043 000	2 153 000	1 970 042,86
<b>1 0 4</b>	<b>Коландировъчни, разходи за пътуване и други допълнителни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	363 000	336 000	190 536,46
<b>1 0 6</b>	<b>Професионално обучение и езикови курсове за членовете на институцията</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	50 000	48 000	31 923,02
<b>1 0 9</b>	<b>Провизии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	111 000	122 000	0,—
	ГЛАВА 1 0 — ОБЩО	11 270 000	11 350 000	9 148 475,29
	ГЛАВА 1 2			
<b>1 2 0</b>	<b>Възнаграждения и други права</b>			
1 2 0 0	Възнаграждения и надбавки			
	Едногодишни бюджетни кредити	78 624 000	74 427 000	62 128 055,96

## ГЛАВА 1 2 — ДЪЛЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ (продължение)

## ГЛАВА 1 4 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>1 2 0</b>	(продължение)			
1 2 0 2	Заплащане на извънреден труд			
	Едногодишни бюджетни кредити	490 000	507 000	608 633,23
1 2 0 4	Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение			
	Едногодишни бюджетни кредити	2 714 000	2 927 000	1 252 862,88
	Статия 1 2 0 — Общо	81 828 000	77 861 000	63 989 552,07
<b>1 2 2</b>	<b>Обезщетения при предсрочно прекратяване на служебното правоотношение</b>			
1 2 2 0	Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата (членове 41 и 50 от Правилника за длъжностните лица)			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
1 2 2 2	Обезщетения при прекратяване на служебното правоотношение и специална пенсионна схема за длъжностни лица и срочно наети служители			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 1 2 2 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 9</b>	<b>Провизии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	825 000	870 991	0,—
	ГЛАВА 1 2 — ОБЩО	82 653 000	78 731 991	63 989 552,07
	ГЛАВА 1 4			
<b>1 4 0</b>	<b>Друг персонал и външни лица</b>			
1 4 0 0	Друг персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	2 347 000	1 816 000	2 851 548,67
1 4 0 4	Обучение в рамките на службата и обмен на персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 170 000	1 135 000	818 317,22
1 4 0 5	Други външни услуги			
	Едногодишни бюджетни кредити	182 000	188 000	173 091,94
	Статия 1 4 0 — Общо	3 699 000	3 139 000	3 842 957,83
<b>1 4 2</b>	<b>Външни услуги в езиковата област</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	291 000	286 500	356 051,27
<b>1 4 9</b>	<b>Провизии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	24 000	p.m.	0,—
	ГЛАВА 1 4 — ОБЩО	4 014 000	3 425 500	4 199 009,10



## ДЯЛ 1

## РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 10 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА

1 0 0 **Възнаграждение и други права**

## 1 0 0 0 Възнаграждение, надбавки и пенсии

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 710 000	7 194 000	6 955 972,95

*Забележки*

Предишни позиции 1 0 0 0–1 0 0 3 и 1 0 9 0, и предишна статия 1 0 1

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 2290/77 на Съвета от 18 октомври 1977 г. относно определяне на възнаграждението на членовете на Сметната палата (ОВ L 268, 20.10.1977 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1293/2004 (ОВ L 243, 15.7.2004 г., стр. 26), и по специално член 2 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за възнаграждения, надбавки и допълнителни плащания към възнагражденията на членовете на Сметната палата, както и на отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнаграждението и частта от възнагражденията, преведени в страна, различна от страната на местоработата.

## 1 0 0 2 Права във връзка с встъпване в длъжност и прекратяване на служебното правоотношение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
343 000	659 000	0,—

*Забележки*

Предишни позиции 1 0 5 0–1 0 5 2

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 2290/77 на Съвета от 18 октомври 1977 г. относно определяне на възнаграждението на членовете на Сметната палата (ОВ L 268, 20.10.1977 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1293/2004 (ОВ L 243, 15.7.2004 г., стр. 26), и по специално член 6 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- пътните разходи, дължими на членовете на Сметната палата при встъпване в длъжност или напускане на институцията,
- надбавките за настаняване и пренастаняване, дължими на членовете на Сметната палата при встъпването им в длъжност или напускане,
- разходите за пренасяне, дължими на членовете на Сметната палата при встъпването им в длъжност или напускането им.

1 0 2 **Временни обезщетения**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
650 000	838 000	0,—

*Забележки*

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 2290/77 на Съвета от 18 октомври 1977 г. относно определяне на възнаграждението на членовете на Сметната палата (ОВ L 268, 20.10.1977 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1293/2004 (ОВ L 243, 15.7.2004 г., стр. 26), и по специално член 8 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на временните обезщетения и семейните надбавки на членовете на Сметната палата след прекратяване на службата им.

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 1 0 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

1 0 3 **Пенсии**

## 1 0 3 0 Пенсии за прослужено време

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 728 000	1 845 000	1 676 930,34

*Забележки*

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 2290/77 на Съвета от 18 октомври 1977 г. относно определяне на възнаграждението на членовете на Сметната палата (ОВ L 268, 20.10.1977 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1293/2004 (ОВ L 243, 15.7.2004 г., стр. 26), и по специално членове 9 и 10 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пенсиите за прослужено време на бившите членове на Сметната палата.

## 1 0 3 1 Пенсии за инвалидност

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 2290/77 на Съвета от 18 октомври 1977 г. относно определяне на възнаграждението на членовете на Сметната палата (ОВ L 268, 20.10.1977 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1293/2004 (ОВ L 243, 15.7.2004 г., стр. 26), и по специално член 11 от него.

## 1 0 3 2 Наследствени пенсии

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
315 000	308 000	293 112,52

*Забележки*

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 2290/77 на Съвета от 18 октомври 1977 г. относно определяне на възнаграждението на членовете на Сметната палата (ОВ L 268, 20.10.1977 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1293/2004 (ОВ L 243, 15.7.2004 г., стр. 26), и по специално член 16 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на наследствените пенсии на вдовиците и сираците на бившите членове на Сметната палата.

1 0 4 **Командировъчни, разходи за пътуване и други допълнителни разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
363 000	336 000	190 536,46

*Забележки*

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 2290/77 на Съвета от 18 октомври 1977 г. относно определяне на възнаграждението на членовете на Сметната палата (ОВ L 268, 20.10.1977 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1293/2004 (ОВ L 243, 15.7.2004 г., стр. 26), и по специално член 6 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за транспорт, плащанията на командировъчни, както и допълнителните или извънредни разходи, направени по време на командировка.



## ГЛАВА 10 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

1 0 6 **Професионално обучение и езикови курсове за членовете на институцията**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
50 000	48 000	31 923,02

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите по участието на членовете на Сметната палата в езикови курсове или в други курсове за повишаване на професионалната квалификация.

1 0 9 **Провизии**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
111 000	122 000	0,—

*Забележки**Предишна позиция 1 0 9 1*

Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент приложим към общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията и пенсията, за които е взето решение от Съвета през финансовата година.

Тези бюджетни кредити са изцяло временни и могат да бъдат използвани само след като бъдат прехвърлени по други бюджетни редове в съответствие с разпоредбите на Финансовия регламент.

## ГЛАВА 12 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ

*Забележки**Предишна глава 1 1 (частично)*1 2 0 **Възнаграждения и други права***Забележки**Нова статия*1 2 0 0 **Възнаграждения и надбавки**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
78 624 000	74 427 000	62 128 055,96

*Забележки**Нова позиция**Предишни позиции 1 1 0 0–1 1 0 3, 1 1 3 0–1 1 3 3, 1 1 4 0, 1 1 4 1, 1 1 4 3, 1 1 4 4, 1 1 4 9 и 1 1 9 0*

Към този бюджетен кредит е приложено стандартно намаление от 3,65 %.

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени основно за покриване на следните плащания на длъжностните лица и срочно наетите служители, заемачи длъжности, предвидени в щатното разписание:

- заплати, надбавки и допълнителни плащания, свързани с възнаграждението,
- осигуряване за болест, злополука, професионално заболяване и други разходи за социално осигуряване,

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ (продължение)

## 1 2 0 (продължение)

## 1 2 0 0 (продължение)

- участие на институцията в общата здравноосигурителна схема,
- други надбавки и безвъзмездни средства,
- плащане на пътните разноски на длъжностните лица или срочно наетите служители, техните съпрузи или лицата на тяхна издръжка, от местоработата им до мястото на произхода,
- отражение на корекционните коефициенти, приложими към възнаграждението и частта от възнагражденията, преведени в страна, различна от страната на местоработата,
- осигуряване за безработица за срочно наетите служители, както и плащания, извършвани от институцията в полза на срочно наети служители за учредяване или запазване на пенсионни права в страната на произхода им,
- обезщетение при уволнение за длъжностно лице, назначено със срок за изпитване, чието правоотношение е прекратено на основание очевидно несправяне със служебните задължения,
- обезщетение на срочно нает служител при едностранно прекратяване на неговия договор от страна на институцията,

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви д) до й) от Финансовия регламент: р.м.

## 1 2 0 2

Заплащане на извънреден труд

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
490 000	507 000	608 633,23

Забележки

Нова позиция

Предишна статия 1 1 5

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 56 от него и приложение VI към Правилника. Тези бюджетни кредити са предназначени за заплащане на извънреден труд в съответствие с горепосочените разпоредби.

## 1 2 0 4

Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 714 000	2 927 000	1 252 862,88

Забележки

Нова позиция

Предишни позиции 1 1 8 1–1 1 8 4

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- пътните разноски, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители (включително членовете на семейството) при встъпване в длъжност, отпътуване или промяна на местоработата,
- надбавките за настаняване/пренастаняване и разходите за пренасяне, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители, на които се налага промяна на обичайното им местопребиване при встъпване в длъжност или при преместване на нова месторабота, както и при окончателно прекратяване на служебното правоотношение, последвано от установяване в друго населено място,

**ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ** (продължение)

**1 2 0** (продължение)

**1 2 0 4** (продължение)

- дневните, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители, които представят доказателства за необходимостта от промяна на обичайното си местопребиваване при встъпване в длъжност или след преместване на нова месторабота,
- разликата между вноските, платени от помощния персонал към пенсионна схема на държава-членка и тези, дължими към схемата на Общността при промяна на класификацията на даден договор.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.м.

**1 2 2 Обезщетения при предсрочно прекратяване на служебното правоотношение**

Забележки

Нова статия

**1 2 2 0** Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата (членове 41 и 50 от Правилника за длъжностните лица)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Нова позиция

Предишна позиция 1 2 1 0

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 41 и 50 от него и приложение IV към Правилника.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на обезщетенията, които следва да бъдат изплатени на длъжностните лица в неактивна заетост, в резултат от съкращаване на щата на институцията или на длъжностни лица, заемащи висши ръководни длъжности, предсрочно пенсионирани в интерес на службата.

**1 2 2 2** Обезщетения при прекратяване на служебното правоотношение и специална пенсионна схема за длъжностни лица и срочно наети служители

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Нова позиция

Предишна статия 1 2 3 и предишни позиции 1 2 1 5 и 1 2 9 0

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 64 и 72 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- обезщетенията, които следва да бъдат изплатени в приложение на Правилника и на регламентите,
- здравноосигурителните вноски, дължими от работодателя на лицата, получаващи обезщетения,
- отражение на корекционните коефициенти, приложими за отделните обезщетения.

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ (продължение)

## 1 2 9 Провизии

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
825 000	870 991	0,—

## Забележки

Предидущи позиции 1 1 9 1 (частично) и 1 2 9 1

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 65 и 65а от него и приложение XI към него.

Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията, за които е взето решение от Съвета по време на финансовата година.

Тези бюджетни кредити са изцяло временни и могат да бъдат използвани само след като бъдат прехвърлени към други статии или позиции от настоящата глава в съответствие с разпоредбите на Финансовия регламент.

## ГЛАВА 1 4 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ

## Забележки

Предидущи глави 1 1 (частично), 1 5 и 1 8 (частично)

## 1 4 0 Друг персонал и външни лица

## Забележки

Нова статия

## 1 4 0 0 Друг персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 347 000	1 816 000	2 851 548,67

## Забележки

Нова позиция

Предидущи позиции 1 1 1 0–1 1 1 5

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени основно за покриване на следните разходи:

- възнаграждение на другите служители, и по-специално със спомагателни функции, договорно наети, местни, специални съветници (по смисъла на Условията за работа на другите служители на Европейските общности), социалноосигурителните вноски за сметка на работодателя, както и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на тези служители,
- възнаграждения на медицински и помощен медицински персонал, плащани по реда и условията за предоставяне на услуги и в специални случаи, наемане на временен персонал.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 10 000 EUR.

## ГЛАВА 14 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ (продължение)

## 140 (продължение)

## 1404 Обучение в рамките на службата и обмен на персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 170 000	1 135 000	818 317,22

## Забележки

## Нова позиция

Предишна статия 2 7 3 и предишни позиции 1 5 2 0 и 1 5 2 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходите относно командироването и временното назначаване в службите на Сметната палата на длъжностни лица от приоритетни държави-членки или от други държави, както и други експерти или разходи във връзка с краткосрочни консултации,
- възстановяване на допълнителни разходи, поети от длъжностните лица на Общността вследствие на обмена,
- разходи за провеждане на обучение в службите на Сметната палата.

## 1405 Други външни услуги

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
182 000	188 000	173 091,94

## Забележки

## Нова позиция

Предишна позиция 1 8 9 5

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на наемаването на временен персонал, с изключение на временно наетите писмени преводачи.

## 142 Външни услуги в езиковата област

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
291 000	286 500	356 051,27

## Забележки

## Нова статия

Предишни позиции 1 8 3 0, 1 8 9 1 и 1 8 9 6

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходите, свързани с дейностите, осъществени по решение на Междунституционалния комитет по писмени и устни преводи (СІП), насочени към насърчаване на междунституционалното сътрудничество в езиковата област,
- хонорарите, социалноосигурителните вноски, пътните разноски и надбавките за престой на конферентните преводачи на свободна практика и други конферентни преводачи на непостоянна работа,
- целевите разходи за услугите на независимите или писмените преводачи на временна работа или за дактилографските и другите дейности, поверени от служба „Писмени преводи“ на външни изпълнители.

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 1 4 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ (продължение)

## 1 4 9 Провизии

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
24 000	p.m.	0,—

## Забележки

## Нова статия

## Предишна позиция 1 1 9 1 (частично)

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 65 и 65а от него и приложение XI към Правилника.

Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент приложим към общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията, за които е взето решение от Съвета по време на финансовата година.

Тези бюджетни кредити са изцяло временни и могат да бъдат използвани само след като бъдат прехвърлени към други статии или позиции от настоящата глава в съответствие с разпоредбите на Финансовия регламент.

## ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

## 1 6 1 Разходи за управление на персонала

## Забележки

## Нова статия

## 1 6 1 0 Разходи за набиране на персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
191 000	191 000	226 000,—

## Забележки

## Нова позиция

## Предишна позиция 1 8 8 0

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за оповестяване на процедурите, известяване на кандидатите, наемане на помещения и оборудване за конкурсите и другите процедури за подбор, които биха били пряко организирани от Сметната палата, както и разходите, свързани с пътуванията и медицинския преглед на кандидатите.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 10 000 EUR.

## 1 6 1 2 Повишаване на професионалната квалификация

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
800 000	700 000	681 964,65

## Забележки

## Нова позиция

## Предишна позиция 1 8 2 0

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 24, трета алинея от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на организирането на междуинституционално ниво на курсове за повишаване на професионалната квалификация, включително езикови курсове, на семинари в областта на финансовото управление и контрол, както и на разходите за участие в подобни семинари, организирани от държавите-членки.

**ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЦИ В ИНСТИТУЦИЯТА** (продължение)**1 6 1** (продължение)

## 1 6 1 2 (продължение)

Те покриват също така закупуването на дидактично и техническо оборудване, предназначено за обучението на персонала. Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 2 500 EUR.

**1 6 2** **Разноски за мисии на персонала**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 000 000	3 100 000	2 458 949,95

Забележки

Нова статия

Предишна статия 1 3 0

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 11–13 от него и приложение VII към Правилника.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за транспорт, включително допълнителните разноски за издаване на билети и резервации, плащане на дневни, както и допълнителни или извънредни разноски, направени за изпълнението на мисия от постоянно наетия персонал на Палатата, както и за националните експерти или длъжностни лица, командирани в службите на Палатата и стажантите.

**1 6 3** **Мерки за подпомагане на персонала на институцията**

Забележки

Нова статия

## 1 6 3 0 Социално обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
48 000	48 000	50 000,—

Забележки

Нова позиция

Предишни статии 1 6 0 и 1 6 4

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 76 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на мерките за подпомагане на длъжностни лица и служители в особено затруднено положение.

Като част от политиката за подпомагане на лица с увреждания тези бюджетни кредити са предназначени също така за следните лица:

- длъжностни лица и срочно наети служители в активна заетост,
- съпрузи на длъжностни лица и срочно наети служители в активна заетост,
- всички деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности.

Те покриват възстановяване в рамките на бюджетните ограничения след изчерпване на правата, евентуално предоставени на национално равнище в страната по местопребиване или произход, на признатите за необходими разходи от немедицинско естество, свързани с увреждането и надлежно оправдани.

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 6 3 (продължение)

## 1 6 3 2 Социални контакти между членовете на персонала и други социални мерки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
47 000	46 000	44 169,77

Забележки

Нова позиция

Предшшни статии 1 8 6 и 1 8 7

Тези бюджетни кредити са предназначени за:

- за поощряване и финансово подпомагане на всяка инициатива, насочена към насърчаване на социалните контакти между служители от различни националности, например субсидиране на клубове, спортни и културни центрове за персонала,
- покриване на другите мерки на подпомагане и финансиране в полза на служителите и техните семейства.

## 1 6 5 Дейности, отнасящи се до всички лица, работещи в институцията

Забележки

Нова статия

## 1 6 5 0 Медицинско обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
120 000	98 000	54 469,01

Забележки

Нова позиция

Предшна статия 1 4 1

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 59 от него и член 8 от приложение II към Правилника.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите, свързани с годишния медицински преглед на всички длъжностни лица, включително анализите и медицинските изследвания, необходими в рамките на този преглед.

## 1 6 5 2 Ресторанти и столово хранене

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
62 000	63 000	52 869,10

Забележки

Нова позиция

Предшшни позиции 1 8 4 0 и 1 8 4 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за функциониране на ресторантите и кафетериите.

Тези бюджетни кредити са предназначени също така за покриване на разходите по преобразуването и подновяването на оборудване, инсталирано в ресторанта и кафетериите, с оглед спазване на действащите национални норми в областта на хигиената и безопасността.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.т.



## ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЦИ В ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 6 5 (продължение)

## 1 6 5 4 Детска градина и учебен център в Люксембург

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
718 000	749 000	660 188,54

*Забележки*

*Нова позиция*

*Предишна позиция 1 8 0 2*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на участието на Палатата в разходите за поливалентния детски център и учебния център в Люксембург.

СМЕТНА ПАЛАТА

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 2 0			
<b>2 0 0</b>	<b>Сгради</b>			
2 0 0 0	Наем			
	Едногодишни бюджетни кредити	4 380 000	2 948 000	2 221 446,16
2 0 0 1	Плащания по договори за дългосрочен наем и сходни разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 3	Придобиване на недвижими имоти			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Строителство на сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Оборудване на помещения			
	Едногодишни бюджетни кредити	275 000	280 000	130 000,—
2 0 0 8	Проучвания и техническа помощ във връзка с мащабни проекти за строителство на сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	400 000	375 000	172 263,84
	Статия 2 0 0 — Общо	5 055 000	3 603 000	2 523 710,—
<b>2 0 2</b>	<b>Разходи, свързани със сградите</b>			
2 0 2 2	Почистване и поддръжка			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 098 000	843 000	796 000,—
2 0 2 4	Потребление на енергия			
	Едногодишни бюджетни кредити	894 000	725 000	740 000,—
2 0 2 6	Охрана и наблюдение на сградите			
	Едногодишни бюджетни кредити	897 000	934 000	890 379,—
2 0 2 8	Застраховки			
	Едногодишни бюджетни кредити	78 000	60 000	76 000,—
2 0 2 9	Други разходи, свързани със сградите			
	Едногодишни бюджетни кредити	104 000	64 000	58 000,—
	Статия 2 0 2 — Общо	3 071 000	2 626 000	2 560 379,—
	ГЛАВА 2 0 — ОБЩО	8 126 000	6 229 000	5 084 089,—
	ГЛАВА 2 1			
<b>2 1 0</b>	<b>Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработка на данни и телекомуникации</b>			
2 1 0 0	Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 193 000	2 615 000	1 967 958,31

**ГЛАВА 21 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА (продължение)**  
**ГЛАВА 23 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ**  
**ГЛАВА 25 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>2 1 0</b>	(продължение)			
2 1 0 2	Външни услуги за използване, разработване и обслужване на софтуерни продукти и системи			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 678 000	1 155 000	797 259,34
2 1 0 3	Телекомуникации			
	Едногодишни бюджетни кредити	647 000	655 000	664 984,87
	Статия 2 1 0 — Общо	5 518 000	4 425 000	3 430 202,52
<b>2 1 2</b>	<b>Обзавеждане</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	532 000	328 000	321 000,—
<b>2 1 4</b>	<b>Техническо оборудване и инсталации</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	292 000	318 000	266 442,72
<b>2 1 6</b>	<b>Превозни средства</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	572 000	470 000	319 844,57
	ГЛАВА 2 1 — ОБЩО	6 914 000	5 541 000	4 337 489,81
	ГЛАВА 2 3			
<b>2 3 0</b>	<b>Хартия, канцеларски материали и консумативи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	200 000	200 000	199 912,02
<b>2 3 1</b>	<b>Разходи за финансово обслужване</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	30 000	30 000	15 350,—
<b>2 3 2</b>	<b>Съдебни разноски и обезщетения</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	20 000	20 000	3 858,60
<b>2 3 6</b>	<b>Пощенски такси и разходи за доставка</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	50 000	50 000	50 000,—
<b>2 3 8</b>	<b>Други административни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	135 000	135 000	175 364,01
	ГЛАВА 2 3 — ОБЩО	435 000	435 000	444 484,63
	ГЛАВА 2 5			
<b>2 5 2</b>	<b>Разходи за приети и представителни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	262 000	243 000	179 708,57
<b>2 5 4</b>	<b>Други разходи за заседания</b>			
2 5 4 0	Други разходи за вътрешни заседания			
	Едногодишни бюджетни кредити	7 000	7 000	6 002,97
2 5 4 2	Заседания, конгреси и конференции			
	Едногодишни бюджетни кредити	102 000	102 000	53 913,06
	Статия 2 5 4 — Общо	109 000	109 000	59 916,03

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 2 5 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ (продължение)

## ГЛАВА 2 7 — ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 5 6	<b>Разходи за публикации, разпространяване на информация и участие в обществени мероприятия</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	13 000	13 000	4 912,09
2 5 7	<b>Обща служба: устни преводи и конференции</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	460 000	460 000	460 000,—
	ГЛАВА 2 5 — ОБЩО	844 000	825 000	704 536,69
	ГЛАВА 2 7			
2 7 0	<b>Консултации, проучвания и проверки с ограничен характер</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	330 000	350 000	253 460,—
2 7 2	<b>Придобиване на информация и архивиране</b>			
2 7 2 0	Разходи за документация и библиотека			
	Едногодишни бюджетни кредити	245 000	221 000	221 349,55
2 7 2 2	Разходи за архивни фондове			
	Едногодишни бюджетни кредити	103 000	103 000	100 522,14
	Статия 2 7 2 — Общо	348 000	324 000	321 871,69
2 7 4	<b>Производство и разпространение</b>			
2 7 4 0	Официален вестник			
	Едногодишни бюджетни кредити	950 000	850 000	600 000,—
2 7 4 1	Публикации от общ характер			
	Едногодишни бюджетни кредити	210 000	140 000	117 273,03
	Статия 2 7 4 — Общо	1 160 000	990 000	717 273,03
	ГЛАВА 2 7 — ОБЩО	1 838 000	1 664 000	1 292 604,72
	Дял 2 — Общо	18 157 000	14 694 000	11 863 204,85

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА 20 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

## 2 0 0 Сгради

## 2 0 0 0 Наем

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 380 000	2 948 000	2 221 446,16

Забележки

Нова позиция

Предишна статия 2 0 0

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на наемите в Люксембург и Брюксел.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.м.

## 2 0 0 1 Плащания по договори за дългосрочен наем и сходни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Нова позиция

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на вноските за дългосрочен наем и други сходни разходи, дължими от институцията по силата на договори за наем, с опция за закупуване.

## 2 0 0 3 Придобиване на недвижими имоти

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Нова позиция

Предишна статия 2 0 6

Тези бюджетни кредити са предназначени за финансиране чрез годишни вноски на разширяването на сградата на Сметната палата в Люксембург-Киршберг.

## 2 0 0 5 Строителство на сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Нова позиция

По тази позиция евентуално могат да бъдат вписани бюджетни кредити за построяване на сгради.

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ (продължение)

## 2 0 0 (продължение)

## 2 0 0 7 Оборудване на помещения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
275 000	280 000	1 30 000,—

## Забележки

## Нова позиция

## Предишна статия 2 0 4

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- различни дейности по оборудването, и по-специално боядисването, поставянето на разделящи стени, перпета, кабели, тапицария, подова настилка, изкуствени тавани и съответното техническо обзавеждане,
- разходите, свързани с дейности в резултат на изследвания и техническа помощ във връзка с големите проекти в областта на недвижимата собственост.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.м.

## 2 0 0 8 Проучвания и техническа помощ във връзка с мащабни проекти за строителство на сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
400 000	375 000	172 263,84

## Забележки

## Нова позиция

## Предишна статия 2 0 8

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите, свързани с изследвания и техническа помощ във връзка с големите проекти в областта на строителството.

2 0 2 **Разходи, свързани със сградите**

## 2 0 2 2 Почистване и поддръжка

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 098 000	843 000	796 000,—

## Забележки

## Нова позиция

## Предишна статия 2 0 3

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходите за почистване и поддръжка на помещенията, асансьорите, централното отопление, климатичната инсталация, електрическите инсталации, както и за съответните подмени и ремонти,
- закупуването на препарати за поддръжка, измиване, изпиране, сухо химическо почистване, както и на всички необходими за поддръжката принадлежности.

Преди продължаване или сключване на договори институцията съгласува действията си с другите институции относно постигнатите от тях договорни условия (цени, избрана валута, индексирание, срок, други клаузи) и при спазване на разпоредбите на член 63 от Финансовия регламент.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.м.

## ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ (продължение)

## 2 0 2 (продължение)

## 2 0 2 4 Потребление на енергия

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
894 000	725 000	740 000,—

*Забележки*

*Нова позиция*

*Предишна статия 2 0 2*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за потребление на вода, газ, електричество и отопление. Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.п.

## 2 0 2 6 Охрана и наблюдение на сградите

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
897 000	934 000	890 379,—

*Забележки*

*Нова позиция*

*Предишна статия 2 0 5*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на различни разходи във връзка с охраната на сградите, и по-специално договора за наблюдение на сградите, закупуването и поддръжката на оборудване срещу пожар и екипировката на служителите от охраната, и т.н.

Преди продължаване или сключване на договори институцията съгласува действията си с другите институции относно постигнатите от тях договорни условия (цени, избрана валута, индексирание, срок, други клаузи) и при спазване на разпоредбите на член 63 от Финансовия регламент.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.п.

## 2 0 2 8 Застраховки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
78 000	60 000	76 000,—

*Забележки*

*Нова позиция*

*Предишна статия 2 0 1*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на премията, предвидени в застрахователните полици за сградите, заети от институцията, включително за движимите вещи и произведенията на изкуството.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.п.

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ (продължение)

## 2 0 2 (продължение)

## 2 0 2 9 Други разходи, свързани със сградите

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
104 000	64 000	58 000,—

Забележки

Нова позиция

Предишна статия 2 0 9

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на другите текущи разходи, свързани със сградите, които не са специално предвидени в тази глава, а именно канализацията, събирането на отпадъците, такси за уличната поддръжка, инвентар за сигнализация и т.н.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.т.

## ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА

2 1 0 **Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработка на данни и телекомуникации**

Забележки

Нова статия

## 2 1 0 0 Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 193 000	2 615 000	1 967 958,31

Забележки

Нова позиция

Предишна статия 2 1 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на следните оперативни разходи:

- покупка, наем, поддръжка на хардуер и софтуерни продукти, телекомуникации, включително служба „компютърна поддръжка“ (*helpdesk*), както и всички принадлежности и цялата документация,
- поставянето на компютърни кабели.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.т.

## 2 1 0 2 Външни услуги за използване, разработване и обслужване на софтуерни продукти и системи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 678 000	1 155 000	797 259,34

Забележки

Нова позиция

Предишна статия 2 1 4

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за външен персонал и дейностите, извършвани от външни изпълнители.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.т.



**ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА** (продължение)

**2 1 0** (продължение)

**2 1 0 3** Телекомуникации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
647 000	655 000	664 984,87

*Забележки*

*Нова позиция*

*Предишна статия 2 4 1*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на всички разходи, свързани с телекомуникациите като абонаментни такси, телефонни постове, разходи за комуникации, такси за поддръжка, закупуване, подновяване, ремонт и поддръжка на телефонните инсталации и телефонното оборудване.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 60 000 EUR.

**2 1 2** **Обзавеждане**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
532 000	328 000	321 000,—

*Забележки*

*Нова статия*

*Предишни позиции 2 2 1 0–2 2 1 3*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за закупуване или наемане на допълнително обзавеждане, неговата поддръжка или поправка, както и подмяната на остарялото или повредено обзавеждане.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.т.

**2 1 4** **Техническо оборудване и инсталации**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
292 000	318 000	266 442,72

*Забележки*

*Нова статия*

*Предишни позиции 2 2 0 0–2 2 0 4*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за закупуване, подмяна, наемане, поддръжка и поправка на технически материали и канцеларско оборудване.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.т.

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА (продължение)

## 2 1 6 Превозни средства

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
572 000	470 000	319 844,57

Забележки

Нова статия

Предишни позиции 2 2 3 0–2 2 3 3

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите по придобиването или наемането на превозни средства, със или без шофьор (включително таксата), както и разходите по тяхното ползване.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.т.

## ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

## 2 3 0 Хартия, канцеларски материали и консултативи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
200 000	200 000	199 912,02

Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за хартия и канцеларски материали

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.т.

## 2 3 1 Разходи за финансово обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
30 000	30 000	15 350,—

Забележки

Нова статия

Предишни позиции 2 3 2 0, 2 3 2 1 и 2 3 2 9

## 2 3 2 Съдебни разноси и обезщетения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 000	20 000	3 858,60

Забележки

Предишни статии 2 3 3 и 2 3 4

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите и хонорарите, които Сметната палата евентуално ще поема.

## 2 3 6 Пощенски такси и разходи за доставка

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
50 000	50 000	50 000,—

Забележки

Нова статия

Предишна статия 2 4 0

## ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 2 3 8 Други административни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
135 000	135 000	175 364,01

Забележки

Нова статия

Предишни позиции 2 3 5 0–2 3 5 4 и 2 3 5 9

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходите по застраховане на багажа на служителите в мисия,
- разходите за покупката на служебни униформи за разпоредители и шофьори, както и на други работни униформи,
- разходите за разхладителни напитки и закуски, сервирани по време на вътрешни заседания,
- разходите по пренасянето и преместването на оборудване, обзавеждане и канцеларски принадлежности,
- другите разходи, които не са специално предвидени по-горе, както и съответните разходи за материали за поддръжка и поправка,
- незначителните разходи.

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.т.

## ГЛАВА 2 5 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ

## 2 5 2 Разходи за приеми и представителни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
262 000	243 000	179 708,57

Забележки

Нова статия

Предишни позиции 1 7 0 0 и 1 7 0 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, свързани със задължения, възложени на Сметната палата във връзка с приеми и представителни дейности.

## 2 5 4 Други разходи за заседания

Забележки

Нова статия

## 2 5 4 0 Други разходи за вътрешни заседания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 000	7 000	6 002,97

Забележки

Нова позиция

Предишна статия 2 5 0

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пътни и разходи за престой и допълнителните разноски на експертите, свикани в работни групи и групи за проучване, както и разходите, свързани с провеждането на тези заседания, доколкото те не са осигурени от съществуващата инфраструктура.

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 2 5 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ (продължение)

## 2 5 4 (продължение)

## 2 5 4 2 Заседания, конгреси и конференции

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
102 000	102 000	53 913,06

Забележки

Нова позиция

Предишна статия 2 5 5

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на различни разходи, свързани с организацията и участието в конференции, конгреси и заседания.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 5 6

**Разходи за публикации, разпространяване на информация и участие в обществени мероприятия**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 000	13 000	4 912,09

Забележки

Нова статия

Предишна статия 2 7 2

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за организирането на дни за запознаване с дейността на Сметната палата, на вниманието на университетски преподаватели, редактори на специализирани списания и други квалифицирани посетители от държавите-членки. Тези бюджетни кредити са предназначени също така за покриване на различните разходи във връзка с информационната и комуникационната политика на Палатата.

## 2 5 7

**Обща служба: устни преводи и конференции**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
460 000	460 000	460 000,—

Забележки

Нова статия

Предишна позиция 2 3 9 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на плащането на услугите, предоставени от службите за конферентен превод на Парламента и Комисията.

## ГЛАВА 2 7 — ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

## 2 7 0

**Консултации, проучвания и проверки с ограничен характер**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
330 000	350 000	253 460,—

Забележки

Предишна статия 2 6 0

Тези бюджетни кредити са предназначени да позволят провеждането на проучвания, поверени на външни експерти, квалифицирани в одита, но също така и в области от административно естество.

**ГЛАВА 27 — ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ** (продължение)

**2 7 0** (продължение)

В рамките на тези проверки на Сметната палата се налага да прибегва до технически анализи и проучвания (в областта на химията, физиката и статистиката), които се възлагат на външни експерти. Специализираният и понякога непредвидим характер на възложените на външни експерти проверки оправдава необходимостта от разполагане с бюджетни кредити за проучвания, при липсата на които Сметната палата може да бъде сериозно възпрепятствана при изпълнение на мисията си и застрашена в нейната независимост. Тези бюджетни кредити покриват също така разходите за одит на отчетите на Сметната палата, извършен от независима одиторска компания, чийто доклад е публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз*.

**2 7 2 Придобиване на информация и архивиране**

Забележки

Нова статия

**2 7 2 0** Разходи за документация и библиотека

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
245 000	221 000	221 349,55

Забележки

Нова позиция

Предишни позиции 2 2 5 0–2 2 5 3

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходите за закупуване на печатни произведения и други неперидични публикации, необходими за службите на Сметната палата, и по специално езиковия ѝ отдел,
- разходите за абониране за пресагенциите и разходите за абонамент на вестници и периодични издания, включително периодичните издания, специализирани основно във финансовата област, позволявайки по този начин редовно консултиране на пресата като съществен елемент от дейностите за проверки,
- разходите за закупуване на материали и аксесоари, адаптирани за специфичните нужди на библиотеката и необходими за класиране, подреждане, складиране и възпроизвеждане.

**2 7 2 2** Разходи за архивни фондове

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
103 000	103 000	100 522,14

Забележки

Нова позиция

Предишни позиции 2 2 5 4 и 2 2 7 0

Регламент (ЕИО, Евратом) № 354/83 на Съвета от 1 февруари 1983 г. относно отваряне за обществеността на историческите архиви на Европейската икономическа общност и на Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 43, 15.2.1983 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1700/2003 (ОВ L 243, 27.9.2003 г., стр. 1).

Договор за влог между институциите на Европейския съюз и Историческите архиви на Европейските общности във Флоренция от 17.12.1984 г.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходите по подвързване и съхраняване на библиотечния фонд,
- разходите за външни услуги, а именно всички операции на архивиране, включително сортиране, класиране и преразпределяне в хранилищата, разходите за архивни услуги, придобиването и експлоатирането на архивни фондове на алтернативни носители на информация (микрофилми, дискове, касети и т.н.).

Размерът на целевите разходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 150 000 EUR.

## СМЕТНА ПАЛАТА

## ГЛАВА 27 — ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ (продължение)

## 2 7 4 Производство и разпространение

Забележки

Нова статия

## 2 7 4 0 Официален вестник

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
950 000	850 000	600 000,—

Забележки

Нова позиция

Предишна статия 2 7 0

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за публикации на Сметната палата в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Размерът на целевите разходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 88 000 EUR.

## 2 7 4 1 Публикации от общ характер

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
210 000	140 000	117 273,03

Забележки

Нова позиция

Предишни позиции 2 7 1 0 и 2 7 1 9

Тези бюджетни кредити са предназначени за:

- покриване на разходите за публикуване и разпространение на докладите и становищата, приети от Палатата по силата на член 248, параграф 4, втора алинея и член 280, параграф 4 от Договора за създаване на Европейската общност,
- разходите във връзка с популяризирането на документите за общата одитна и друга дейност на Сметната палата (интернет страница, аудиовизуални материали, документация на хартиен носител),
- разходите, свързани с прилагане на декларация № 18, отнасяща се за Сметната палата и приложена към Договора от Ница: „Конференцията на представителите на правителствата на държавите-членки приканва Сметната палата и националните сметни палати да подобрят рамката и условията за сътрудничество помежду си, като същевременно запазят своята самостоятелност. За целта председателят на Сметната палата може да формира контактен комитет с председателите на националните сметни палати.“

Размер на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент: р.т.

## ДЯЛ 10

## ДРУГИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ

ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 10 0	р.т.	р.т.	р.т.
	ГЛАВА 10 0 — ОБЩО	р.т.	р.т.	р.т.
	ГЛАВА 10 1	р.т.	р.т.	р.т.
	ГЛАВА 10 1 — ОБЩО	р.т.	р.т.	р.т.
	Дял 10 — Общо	р.т.	р.т.	р.т.
	ОБЩ СБОР	121 080 000	113 196 491	93 428 852,33

СМЕТНА ПАЛАТА

**ДЯЛ 10****ДРУГИ РАЗХОДИ****ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	p.m.

**ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	p.m.



*РАЗДЕЛ VI*

**ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ**



## ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ

Вноска на Европейските общности към финансирането на разходите на Европейския икономически и социален комитет за финансовата година 2007

Бюджетен ред	Сума
Разходи	112 694 342
Собствени ресурси	- 10 855 839
<b>Дължими вноски</b>	<b>101 838 503</b>

ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ПРИХОДИ

## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИТЕ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

ГЛАВА 4 0 — ДАЊЦИ И ДРУГИ УДРЪЖКИ

ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на членове на институцията, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия</i>	4 303 357	4 446 817	3 738 734,—
4 0 3	<i>Постъпления от временните вноски от възнаграждения на членове на институцията, длъжностни лица и други служители на активна служба</i>	p.m.	p.m.	7,—
4 0 4	<i>Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба</i>	481 965	449 935	323 714,—
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	4 785 322	4 896 752	4 062 455,—
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема</i>	4 806 517	3 798 876	4 175 877,—
4 1 1	<i>Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала</i>	p.m.	p.m.	603 573,—
4 1 2	<i>Вноски към пенсионноосигурителната схема на длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	4 806 517	3 798 876	4 779 450,—
	Дял 4 — Общо	9 591 839	8 695 628	8 841 905,—

## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИТЕ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 4 0 — ДАНЪЦИ И ДРУГИ УДРЪЖКИ

4 0 0 *Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на членове на институцията, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
4 303 357	4 446 817	3 738 734,—

## Забележки

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности.

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 на Съвета от 29 février 1968 29 февруари 1968 г. относно определяне на условията и процедурата за данъчно облагане в полза на Европейските общности (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 8), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1750/2002 (ОВ L 264, 2.10.2002 г., стр. 15).

4 0 3 *Постъпления от временните вноски от възнаграждения на членове на институцията, длъжностни лица и други служители на активна служба*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	7,—

## Забележки

Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 3831/91 на Съвета от 19 декември 1991 г. за изменение на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности и Условията за работа на другите служители на Европейските общности с оглед въвеждане на временна вноска (ОВ L 361, 31.12.1991 г., стр. 7).

4 0 4 *Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
481 965	449 935	323 714,—

## Забележки

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 66а от него.

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

4 1 0 *Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
4 806 517	3 798 876	4 175 877,—

## Забележки

Предшна статия 4 0 1

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 83, параграф 2 от него.

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА (продължение)

## 4 1 1 Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	603 573,—

Забележки

Предишна статия 5 5 0

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 4, член 11, параграфи 2 и 3 и член 48 от приложение VIII към него.

## 4 1 2 Вноски към пенсионноосигурителната схема на длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ

ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 0			
5 0 0	<b>Постъпления от продажба на движими вещи (доставка на стоки)</b>			
5 0 0 0	Постъпления от продажбата на превозни средства — целеви приходи	р.м.	р.м.	0,—
5 0 0 1	Постъпления от продажба на други движими вещи — Целеви приходи	р.м.	р.м.	0,—
	Статия 5 0 0 — Общо	р.м.	р.м.	0,—
5 0 2	<b>Постъпления от продажбата на публикации, печатни издания и филми — Целеви приходи</b>	200 000	109 000	235 277,—
	ГЛАВА 5 0 — ОБЩО	200 000	109 000	235 277,—
	ГЛАВА 5 1			
5 1 0	<b>Постъпления от отдаване под наем на обзавеждане и оборудване — Целеви приходи</b>	р.м.	р.м.	0,—
5 1 1	<b>Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разноски, свързани с отдаване по наем</b>			
5 1 1 0	Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество — Целеви приходи	р.м.	р.м.	0,—
5 1 1 1	Възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем — Целеви приходи	р.м.	р.м.	0,—
	Статия 5 1 1 — Общо	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 5 1 — ОБЩО	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 5 2			
5 2 0	<b>Приходи от инвестиции или предоставени заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията</b>	64 000	64 000	73 729,—
	ГЛАВА 5 2 — ОБЩО	64 000	64 000	73 729,—

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА

## ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 5 8 — РАЗНИ КОМПЕНСАЦИИ

## ГЛАВА 5 9 — ДРУГИ ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 5			
5 5 0	Приходи от извършени услуги и работи в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за командировъчни разходи, платени от тяхно и/ле — Целеви приходи	1 000 000	p.m.	3 478 361,—
5 5 1	Приходи от трети лица във връзка с доставени услуги или работи по тяхно искане — целеви приходи	p.m.	p.m.	p.m.
	ГЛАВА 5 5 — ОБЩО	1 000 000	p.m.	3 478 361,—
	ГЛАВА 5 7			
5 7 0	Приходи от възстановяване на неоснователно платени суми — Целеви приходи	p.m.	p.m.	85 584,—
5 7 1	Приходи с определено предназначение — доходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи	p.m.	1 000 000	1 000 000,—
	ГЛАВА 5 7 — ОБЩО	p.m.	1 000 000	1 085 584,—
	ГЛАВА 5 8			
5 8 0	Приходи от обезщетения, свързани с наети — целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	Приходи от получени застрахователни обезщетения — Целеви приходи	p.m.	p.m.	7 308,—
	ГЛАВА 5 8 — ОБЩО	p.m.	p.m.	7 308,—
	ГЛАВА 5 9			
5 9 0	Други приходи от административни дейности	p.m.	p.m.	121 380,—
	ГЛАВА 5 9 — ОБЩО	p.m.	p.m.	121 380,—
	Дял 5 — Общо	1 264 000	1 173 000	5 001 639,—



## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

5 0 0 *Постъпления от продажба на движими вещи (доставка на стоки)*

## 5 0 0 0 Постъпления от продажбата на превозни средства — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

По тази позиция се записват приходите от продажба или подмяна на превозни средства, принадлежащи на институциите.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент, считано от 2003 г. тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 5 0 0 1 Постъпления от продажба на други движими вещи — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки**Предшна статия 5 0 0*

По тази позиция се записват приходите от продажба или подмяна на движими вещи, различни от превозни средства, принадлежащи на институциите.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент, тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

5 0 2 *Постъпления от продажбата на публикации, печатни издания и филми — Целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
200 000	109 000	235 277,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ

5 1 0 *Постъпления от отдаване под наем на обзавеждане и оборудване — Целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

5 1 1 *Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разноски, свързани с отдаване по наем*5 1 1 0 *Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество — Целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

5 1 1 1 *Възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем — Целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ

5 2 0 *Приходи от инвестиции или предоставени заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
64 000	64 000	73 729,—

## ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА

## 5 5 0 Приходи от извършени услуги и работи в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за командировъчни разходи, платени от тяхно име — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1 000 000	p.m.	3 478 361,—

## Забележки

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 5 5 1 Приходи от трети лица във връзка с доставени услуги или работи по тяхно искане — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

## Забележки

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## 5 7 0 Приходи от възстановяване на неоснователно платени суми — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	85 584,—

## Забележки

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 5 7 1 Приходи с определено предназначение — доходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

**ГЛАВА 57 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА**  
(продължение)**573 Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	1 000 000	1 000 000,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са.

**ГЛАВА 58 — РАЗНИ КОМПЕНСАЦИИ****580 Приходи от обезщетения, свързани с наети — целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**581 Приходи от получени застрахователни обезщетения — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	7 308,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**ГЛАВА 59 — ДРУГИ ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ****590 Други приходи от административни дейности**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	121 380,—

**ДЯЛ 9  
РАЗНИ ПРИХОДИ**

**ГЛАВА 9 0 — РАЗНИ ПРИХОДИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 9 0	р.т.	16 000	3 356,—
	ГЛАВА 9 0 — ОБЩО	р.т.	16 000	3 356,—
	<b>Дял 9 — Общо</b>	<b>р.т.</b>	<b>16 000</b>	<b>3 356,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>10 855 839</b>	<b>9 884 628</b>	<b>13 846 900,—</b>

ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ДЯЛ 9

## РАЗНИ ПРИХОДИ

## ГЛАВА 9 0 — РАЗНИ ПРИХОДИ

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	16 000	3 356,—

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## РАЗХОДИ

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>1</b>	<b>РАЗХОДИ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
1 0	ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА И ДЕЛЕГАТИ	13 519 530	12 851 400	12 187 331,—
1 2	ДЪЛЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ	58 426 649	56 931 119	49 546 857,—
1 4	ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ	3 257 784	3 533 982	1 953 722,—
1 6	ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА	1 620 844	1 609 841	916 002,—
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>76 824 807</b>	<b>74 926 342</b>	<b>64 603 912,—</b>
<b>2</b>	<b>СТРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	СТРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ	17 954 858	16 236 473	12 780 063,—
2 1	ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА	4 614 717	4 794 847	2 545 306,—
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	757 582	853 964	489 644,—
2 5	ОПЕРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ	10 291 848	9 301 179	6 256 744,—
2 6	КОМУНИКАЦИЯ, ПУБЛИКАЦИИ И ПРИДОБИВАНЕ НА ДОКУМЕНТАЦИЯ	1 950 530	1 872 000	643 282,—
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>35 569 535</b>	<b>33 058 463</b>	<b>22 715 039,—</b>
<b>10</b>	<b>ДРУГИ РАЗХОДИ</b>			
10 0	ПРОВИЗИИ	300 000	р.м.	р.м.
10 1	РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ	р.м.	р.м.	р.м.
10 2	РЕЗЕРВ ЗА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ ПРИДОБИВАНЕТО НА СТРАДИ	р.м.	р.м.	р.м.
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>300 000</b>	<b>р.м.</b>	<b>р.м.</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>112 694 342</b>	<b>107 984 805</b>	<b>87 318 951,—</b>

ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ДЯЛ 1

## РАЗХОДИ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

ГЛАВА 1 0 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА И ДЕЛЕГАТИ

ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 1 0			
<b>1 0 0</b>	<b>Възнаграждения, надбавки и допълнителни плащания</b>			
1 0 0 0	Възнаграждения, надбавки и допълнителни плащания			
	Едногодишни бюджетни кредити	82 250	75 000	52 046,—
1 0 0 4	Пътни и дневни надбавки, участие в заседания и свързани разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	13 000 000	12 400 000	11 820 866,—
1 0 0 8	Пътни и дневни надбавки, участие в заседания и свързани разходи на делегатите на Консултативната комисия по индустриални промени (ССМІ)			
	Едногодишни бюджетни кредити	398 780	337 900	303 124,—
	Статия 1 0 0 — Общо	13 481 030	12 812 900	12 176 036,—
<b>1 0 5</b>	<b>Повишаване на професионалната квалификация, езикови и други курсове</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	38 500	38 500	11 295,—
	ГЛАВА 1 0 — ОБЩО	13 519 530	12 851 400	12 187 331,—
	ГЛАВА 1 2			
<b>1 2 0</b>	<b>Възнаграждения и други права</b>			
1 2 0 0	Възнаграждения и надбавки			
	Едногодишни бюджетни кредити	56 413 802	55 014 678	48 628 776,—
1 2 0 2	Заплащане на извънреден труд			
	Едногодишни бюджетни кредити	102 500	90 000	88 264,—
1 2 0 4	Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 277 106	1 167 286	829 817,—
	Статия 1 2 0 — Общо	57 793 408	56 271 964	49 546 857,—
<b>1 2 2</b>	<b>Обезщетения при предсрочно прекратяване на служебното правоотношение</b>			
1 2 2 0	Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
1 2 2 2	Обезщетения при прекратяване на служебното правоотношение и специална пенсионна схема за длъжностни лица и срочно наети служители			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 1 2 2 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 9</b>	<b>Провизии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	633 241	659 155	0,—
	ГЛАВА 1 2 — ОБЩО	58 426 649	56 931 119	49 546 857,—



## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 14 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ

## ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>1 4 0</b>	ГЛАВА 1 4			
	<b>Друг персонал и външен персонал</b>			
1 4 0 0	Друг персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 531 284	1 552 086	742 362,—
1 4 0 4	Стажове при дипломиране, безвъзмездни средства и обмен на длъжностни лица			
	Едногодишни бюджетни кредити	594 000	671 896	353 630,—
1 4 0 8	Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 1 4 0 — Общо	2 125 284	2 223 982	1 095 992,—
<b>1 4 2</b>	<b>Външни услуги</b>			
1 4 2 0	Допълнителни услуги за служба „Преводи“			
	Едногодишни бюджетни кредити	470 500	662 000	230 652,—
1 4 2 2	Експертни оценки във връзка с консултативната работа			
	Едногодишни бюджетни кредити	662 000	648 000	627 078,—
	Статия 1 4 2 — Общо	1 132 500	1 310 000	857 730,—
<b>1 4 9</b>	<b>Провизии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 1 4 — ОБЩО	3 257 784	3 533 982	1 953 722,—
	ГЛАВА 1 6			
<b>1 6 1</b>	<b>Разходи за управление на персонала</b>			
1 6 1 0	Разходи за набиране на персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	95 000	108 000	58 381,—
1 6 1 2	Повишаване на професионалната квалификация			
	Едногодишни бюджетни кредити	427 600	350 290	289 126,—
	Статия 1 6 1 — Общо	522 600	458 290	347 507,—
<b>1 6 2</b>	<b>Разноски за лисии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	450 000	412 500	261 587,—
<b>1 6 3</b>	<b>Дейности, отнасящи се до всички лица, работещи в институцията</b>			
1 6 3 0	Социално обслужване			
	Едногодишни бюджетни кредити	25 000	50 000	9 057,—
1 6 3 2	Социални контакти между членовете на персонала и други социални мерки			
	Едногодишни бюджетни кредити	69 600	56 245	36 614,—
1 6 3 4	Медицинско обслужване			
	Едногодишни бюджетни кредити	42 000	39 000	13 573,—
1 6 3 6	Ресторанти и столово хранене			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
1 6 3 8	Детска градина и одобрени детски ясли			
	Едногодишни бюджетни кредити	511 644	593 806	247 664,—
	Статия 1 6 3 — Общо	648 244	739 051	306 908,—
	ГЛАВА 1 6 — ОБЩО	1 620 844	1 609 841	916 002,—
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>76 824 807</b>	<b>74 926 342</b>	<b>64 603 912,—</b>

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ДЯЛ 1

## РАЗХОДИ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 10 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА И ДЕЛЕГАТИ

1 0 0 **Възнаграждения, надбавки и допълнителни плащания**

## 1 0 0 0 Възнаграждения, надбавки и допълнителни плащания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
82 250	75 000	52 046,—

*Забележки*

Предшни позиции 1 0 0 0, 1 0 0 3, 1 0 0 5, 1 0 0 6 и предишна статия 1 0 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за възнаграждения, надбавки и свързани плащания на членовете на Европейския икономически и социален комитет, включително застрахователните премии срещу болест и злополука и специфични мерки за подпомагане на членовете с увреждания.

## 1 0 0 4 Пътни и дневни надбавки, участие в заседания и свързани разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 000 000	12 400 000	11 820 866,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на плащанията на членовете на Европейския икономически и социален комитет и на техните заместници, извършвани в съответствие с действащите разпоредби относно изплащане на транспортни разходи и пътни надбавки и надбавки за заседания.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 0 0 8 Пътни и дневни надбавки, участие в заседания и свързани разходи на делегатите на Консултативната комисия по индустриални промени (ССМІ)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
398 780	337 900	303 124,—

*Забележки*

Предшна статия 2 5 2 (частично)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на плащанията на делегатите на Консултативната комисия по индустриални промени и на техните заместници, извършвани в съответствие с действащите разпоредби относно изплащане на транспортни разходи и пътни надбавки и надбавки за заседания.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 1 0 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА И ДЕЛЕГАТИ (продължение)

1 0 5 **Повишаване на професионалната квалификация, езикови и други курсове**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
38 500	38 500	11 295,—

## Забележки

## Предшна статия 1 0 6

Тези бюджетни кредити са предназначени за субсидиране на част от разходите за записване в езикови курсове или други семинари за професионална квалификация на членовете на Европейския икономически и социален комитет и на делегатите на Консултативната комисия по индустриални промени (ССМІ).

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ

## Забележки

## Предшни статии 1 1 (частично) и 1 2

1 2 0 **Възнаграждения и други права**

## Забележки

## Предшни статии 1 1 0, 1 1 3, 1 1 4, 1 1 5 (частично), 1 1 8 (частично) и 1 1 9 (частично)

Бюджетните кредити по тази статия са изчислени въз основа на разпоредбите на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности и Условиата за работа на другите служители на тези общности.

1 2 0 0 **Възнаграждения и надбавки**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
56 413 802	55 014 678	48 628 776,—

## Забележки

## Нова позиция

## Предшни статии 1 1 0, 1 1 3, 1 1 5 (частично), 1 1 8 (частично), 1 1 9 (частично) и предшни позиции 1 1 4 0, 1 1 4 1, 1 1 4 4 и 1 1 4 9 (частично)

Към този бюджетен кредит е приложено стандартно намаление от 3,5 %.

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени основно за покриване на следните плащания на длъжностните лица и срочно наетите служители, заемащи длъжности, предвидени в щатното разписание:

- възнаграждения, надбавки и допълнителни плащания към възнагражденията,
- осигуряване за болест, злополука, професионално заболяване и други разходи за социално осигуряване,
- вноските на институцията към общата осигурителна схема за болест,
- фиксирани надбавки за извънреден труд,
- другите допълнителни плащания и надбавки, включително плащания за отпуск за отглеждане на дете или отпуск по семейни причини,
- плащане на пътните разходи на длъжностните лица или срочно наетите служители, техните съпрузи или лицата на тяхна издръжка, от местоработата им до мястото на произхода,
- отражение на корекционните коефициенти, приложими към възнаграждението и частта от възнагражденията, преведени в страна, различна от страната на местоработата,
- осигуряване за безработица за срочно наетите служители, както и плащания, извършвани от институцията в полза на срочно наети служители за учредяване или запазване на пенсионни права в страната на произхода им,

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ (продължение)

## 1 2 0 (продължение)

## 1 2 0 0 (продължение)

— обезщетение при уволнение за длъжностно лице, назначено със срок за изпитване, чието правоотношение е прекратено, тъй като работата му е очевидно незадоволителна,

— обезщетение на срочно нает служител при прекратяване на неговия договор от страна на институцията.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 2 0 2

Заплащане на извънреден труд

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
102 500	90 000	88 264,—

Забележки

Предишна статия 1 1 5 (частично)

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 56 от него и приложение VI към него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за заплащане на извънреден труд в съответствие с горепосочените разпоредби.

## 1 2 0 4

Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 277 106	1 167 286	829 817,—

Забележки

Предишни статии 1 1 4 9 (частично), 1 1 8 1 (частично), 1 1 8 2 (частично), 1 1 8 3 (частично) и 1 1 8 4 (частично)

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- пътните разноски, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители (включително членовете на техните семейства) при встъпване или напускане на длъжност или преместване на друга месторабота,
- надбавките за настаняване/пренастаняване и разноските по пренасяне, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители, на които се налага промяна на обичайното им местопребиване при встъпване в длъжност или при преместване на нова месторабота, както и при окончателно прекратяване на служебното правоотношение и установяване другаде,
- дневните надбавки, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители, които представят доказателства за наложил се промяна на обичайното им местопребиване поради встъпване в длъжност или след преместване на нова месторабота.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 2 2

**Обезщетения при предсрочно прекратяване на служебното правоотношение**

Забележки

Предишни статии 1 2 1, 1 2 3 (частично) и 1 2 9 (частично)

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ (продължение)

## 1 2 2 (продължение)

## 1 2 2 0 Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Предшни позиции 1 2 1 0, 1 2 9 0 (частично) и предишна статия 1 2 3 (частично)

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 41 и 50 от него и приложение IV към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на обезщетенията, които следва да бъдат изплатени на длъжностните лица:

- преминали в неактивна заетост във връзка със съкращаване на щатните бройки в институцията,
- заемали длъжност от степен AD 16 или AD 15, пенсионирани в интерес на службата.

Тези бюджетни кредити покриват и вноската за сметка на работодателя за здравна застраховка и отражението на корекционните коефициенти, приложими към тези надбавки.

## 1 2 2 2

## Обезщетения при прекратяване на служебното правоотношение и специална пенсионна схема за длъжностни лица и срочно наети служители

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Предшни позиции 1 2 1 5, 1 2 9 0 (частично) и статия 1 2 3 (частично)

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 64 и 72 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- обезщетенията, които следва да бъдат изплатени в приложение на Правилника за персонала или другите регламенти посочени по-горе,
- вноските, изплащани от работодателя за здравно осигуряване на лицата, получаващи обезщетения,
- отражение на корекционните коефициенти на възнагражденията, приложими за отделните обезщетения.

## 1 2 9

**Провизии**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
633 241	659 155	0,—

*Забележки*

Предшни позиции 1 1 9 1 (частично) и предишна статия 1 2 9

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 65 от него и Приложение XI към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията, за които е взето решение от Съвета през финансовата година.

Тези бюджетни кредити са само временни и могат да бъдат използвани само след трансфер по други бюджетни редове съгласно разпоредбите на Финансовия регламент.

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 14 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ

Забележки

Предишни глави 1 1 (частично), 1 5, 1 8 (частично), 2 7 (частично) и 2 9

## 1 4 0 Друг персонал и външен персонал

Забележки

Предишни статии 1 1 1, 1 5 2, 1 8 3 (частично), 1 8 9 (частично), 2 7 3 и 2 9 4

## 1 4 0 0 Друг персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 531 284	1 552 086	742 362,—

Забележки

Предишни позиции 1 1 1 0, 1 1 1 1, 1 1 1 2, 1 1 1 3, 1 1 1 4, 1 1 1 5, 1 1 8 1 (частично) и 1 1 8 4 (частично), 1 8 9 3, 1 8 9 5 и предишна статия 1 1 5 (частично)

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени основно за покриване на следните разходи:

- възнаграждението на другите служители, и по-специално със спомагателни функции, договорно наети, местни, специални съветници (по смисъла на Условията за работа на другите служители на Европейските общности), вноските за сметка на работодателя към различните социалноосигурителни схеми, както и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на този персонал или към обезщетението при прекратяване на договор,
- възнаграждения на медицински и парамедицински персонал, плащани съгласно договореностите за предоставяне на услуги и, в специални случаи, наемане на временен персонал,
- възнаграждението или хонорарите на конферентните оператори и мултимедийните редактори при извънреден труд или в специални случаи,
- фиксирани надбавки за извънреден труд,
- заплащането на извънреден труд в съответствие с разпоредбите на член 56 от Правилника за персонала и приложение VII към него,
- други надбавки и безвъзмездни средства, включително надбавка за отглеждане на дете или отпуска по семейни причини,
- обезщетение на служител при прекратяване на неговия договор от страна на институцията.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 4 0 4 Стажове при дипломиране, безвъзмездни средства и обмен на длъжностни лица

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
594 000	671 896	353 630,—

Забележки

Предишни позиции 1 5 2 0, 1 5 2 1, 2 7 3 0, 2 7 3 3 и 2 9 4 0

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- надбавка, пътните разходи и разходите за мисии за стажантите, както и разходите за осигуряване срещу злополука и болест по време на стаж,

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 14 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ (продължение)

## 1 4 0 (продължение)

## 1 4 0 4 (продължение)

- разходите, свързани с премествания на персонал между Европейския икономически и социален комитет и публичния сектор в държавите-членки или други страни, посочени в правилата,
- приноса, в ограничена степен, към реализирането на научноизследователски проекти в областта на дейност на Европейския икономически и социален комитет, които са от особен интерес за EURпейската интеграция,
- разноските за програми за информирание на младежта в EURпейския дух.

## 1 4 0 8

Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

Предшни статии 1 1 4 9 (частично), 1 1 8 1 (частично), 1 1 8 2 (частично), 1 1 8 3 (частично) и 1 1 8 4 (частично)

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- пътните разноски, изплащани на служителите (включително членовете на семействата им) при встъпване в длъжност, прекратяване на служебното правоотношение или преместване на друга месторабота,
- надбавките за настаняване/пренастаняване и разходите за пренасяне, изплащани на служителите, на които се налага да променят обичайното си местопребиване при встъпване в длъжност или при преместване на нова месторабота, както и при окончателно напускане на институцията и установяване другаде,
- дневните надбавки, изплащани на служителите, които представят доказателства за наложил се промяна на обичайното им местопребиване поради встъпване в длъжност или след преместване на нова месторабота,
- разликата между вноските, платени от персонала към пенсионна схема на държава-членка и тези, дължими към схемата на Общността при промяна на класификацията на даден договор.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 1 4 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ (продължение)

1 4 2 **Външни услуги**

Забележки

Предишни статии 1 8 3 (частично) и 1 8 9 (частично)

## 1 4 2 0 Допълнителни услуги за служба „Преводи“

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
470 500	662 000	230 652,—

Забележки

Предишни позиции 1 8 3 0 (частично) и 1 8 9 6

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за работа, извършена от преводачи на свободна практика или временно наети преводачи или машинописни и други услуги, възложени на външни агенции от служба „Преводи“. Европейският икономически и социален комитет систематично ползва услугите на преводачи на свободна практика, чиито имена фигурират в списъците, съставени в резултат от провеждането на междуинституционални търгове.

По тази позиция се начисляват и услугите, които могат да бъдат възложени на Центъра за преводи в Люксембург, както и всички дейности по междуинституционалното сътрудничество в езиковата област.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 4 2 2 Експертни оценки във връзка с консултативната работа

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
662 000	648 000	627 078,—

Забележки

Предишна позиция 2 6 0 0

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на плащанията на експертите на Европейския икономически и социален комитет, извършвани в съответствие с действащите разпоредби относно изплащане на транспортни разноски и пътни надбавки и надбавки за заседания.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

1 4 9 **Провизии**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Предишни позиции 1 1 9 1 (частично) и 1 2 9 1

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 65 от него и приложение XI към него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията, за които е взето решение от Съвета през финансовата година.

Тези бюджетни кредити са само временни и могат да бъдат използвани само след като бъдат прехвърлени по други бюджетни редове, съгласно разпоредбите на Финансовия регламент.



**ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА***Забележки**Предшни глави 1 3, 1 6 и 1 8 (частично)***1 6 1 Разходи за управление на персонала***Забележки**Предшни статии 1 8 2 и 1 8 8***1 6 1 0 Разходи за набиране на персонал**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
95 000	108 000	58 381,—

*Забележки**Предшна позиция 1 8 8 0*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове от 27 до 31, член 33 и приложение III към него.

Решение 2002/620/ЕО на Европейския парламент, на Съвета, на Комисията, на Съда на Европейските общности, на Сметната палата, на Икономическия и социален комитет, на Комитета на регионите и на Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. относно създаване на Служба за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 53) и Решение 2002/621/ЕО на генералните секретари на Европейския парламент, на Съвета, на Комисията, на Секретаря на Съда на Европейските общности, на Генералните секретари на Сметната палата, на Икономическия и социален комитет, на Комитета на регионите и на представителя на Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. относно организацията и дейността на Службата за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 56).

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходите за организиране на конкурси, предвидени в член 3 от Решение № 2002/621/ЕО, както и разходите за пътуване и дневните разходи за кандидатите, поканени да се явят на събеседване за наемане на работа и медицински прегледи,
- разходи за организиране на процедури за подбор на срочно наети служители, служители със спомагателни функции и служители от местния персонал.

В надлежно обосновани случаи във връзка с оперативни нужди и след консултация със Службата за подбор на персонал на Европейските общности тези бюджетни кредити могат да бъдат използвани за конкурси, организирани от самата институция.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

**1 6 1 2 Повишаване на професионалната квалификация**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
427 600	350 290	289 126,—

*Забележки**Предшна позиция 1 8 2 0*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 24а от него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- организирането на курсове за повишаване на професионалната квалификация и за преквалификация, включително езикови курсове, провеждани на междуинституционална основа. В надлежно обосновани случаи част от тези бюджетни кредити могат да бъдат използвани за покриване на организирането на вътрешни курсове за институцията,
- разходите за закупуване и изработване на учебни помагала, както и за осъществяване на специфични проучвания от специалисти за разработване и изпълнение на програми за обучение,

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 6 1 (продължение)

## 1 6 1 2 (продължение)

- курсове за професионално обучение, които повишават осведомеността по въпроси, свързани с лицата с увреждания и мерки за обучение във връзка с осигуряване на равни възможности и съвети за професионално развитие, със специално внимание за профили за специфичен опит,
- разходи за мисии.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 6 2

**Разноски за мисии**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
450 000	412 500	261 587,—

*Забележки**Предшна статия 1 3 0*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 71 и членове от 11 до 13 и приложение VII към него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриването на транспортни разноски, изплащането на дневни надбавки, както и направени по време на мисия допълнителни или извънредни разноски.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 6 3

**Дейности, отнасящи се до всички лица, работещи в институцията***Забележки**Предшни статии 1 4 1, 1 6 0, 1 6 4, 1 8 4, 1 8 6 и 1 8 7*

## 1 6 3 0

## Социално обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
25 000	50 000	9 057,—

*Забележки**Предшни статии 1 6 0 и 1 6 4*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 9, параграф 3, трета алинея и член 76 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- като част от междуинституционалната политика за подпомагане на лица с увреждания, попадащи в следните категории:
  - длъжностни лица и срочно наети служители в активна заетост,
  - съпрузи на длъжностни лица и срочно наети служители в активна заетост,
  - деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности,

възстановяване, в рамките на бюджетните ограничения и след изчерпване на правата, евентуално предоставени в страната по местопребиваване или произход, на признатите за необходими разходи от немедицинско естество, свързани с увреждането, надлежно оправдани и невъзстановени от общата здравноосигурителна схема,

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЦИ В ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 6 3 (продължение)

## 1 6 3 0 (продължение)

- действия, предприети по отношение на длъжностни лица и други служители в особено затруднено положение,
  - отпускане на безвъзмездни средства на Комитета по персонала и непредвидени разходи на отдела по социално обслужване.
- Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 6 3 2 Социални контакти между членовете на персонала и други социални мерки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
69 600	56 245	36 614,—

## Забележки

## Предишна статия 1 8 7 и предишна позиция 1 8 6 0

Тези бюджетни кредити са предназначени за поощряване и финансово подпомагане на инициативи, насочени към насърчаване на социалните контакти между служители от различни националности, например субсидиране на клубове на служителите, спортни асоциации, културни общества и т.н., както и за вноса за разходите за постоянен център за отпих и развлечения (културни и спортни дейности, хобита, ресторант).

Те покриват също така и финансовото участие на Европейския икономически и социален комитет в социалните, спортните, образователните и културните дейности на Европейския междуинституционален център в Оверийзе.

Тези бюджетни кредити са предназначени и за покриване на помощи на служителите, различни от помощите, които се начисляват по другите статии от настоящата глава (домашни помощи и т.н.).

## 1 6 3 4 Медицинско обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
42 000	39 000	13 573,—

## Забележки

## Предишна статия 1 4 1

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 59 и член 8 от приложение II към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на оперативните разходи на медицинската служба на трите места на работа на Парламента, включително закупуването на материали и фармацевтични продукти и т.н., на разходите за профилактични медицински прегледи, разходите произтичащи от работата на Комитета по инвалидност, както и разходите за услуги, предоставяни от външни медицински специалисти, преценени като необходими от медицинските служители.

Те покриват също така разходите за закупуване на някои работни инструменти, считани за необходими от медицинска гледна точка.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

## 1 6 3 6 Ресторанти и столово хранене

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

## Предишна позиция 1 8 4 0

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на оперативните разходи на ресторанта.

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 6 3 (продължение)

## 1 6 3 8 Детска градина и одобрени детски ясли

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
511 644	593 806	247 664,—

*Забележки**Предишна позиция 1 8 6 3*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на финансовото участие на Европейския икономически и социален комитет в разходите на детската градина на Общността и други детски ясли и забавачници.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент от родителски вноски се изчислява на 10 000 EUR.

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

## ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 2 0			
<b>2 0 0</b>	<b>Сгради</b>			
2 0 0 0	Наем			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 680 000	90 000	58 125,—
2 0 0 1	Плащания по договори за дългосрочен наем и подобни разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	10 514 625	9 750 000	8 759 980,—
2 0 0 3	Придобиване на помещения			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Строителство на сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Оборудване на помещения			
	Едногодишни бюджетни кредити	190 000	470 000	93 037,—
2 0 0 8	Други разходи за сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	33 000	12 000	3 443,—
2 0 0 9	Временни бюджетни кредити, предназначени за инвестициите на институцията в собственост			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 2 0 0 — Общо	12 417 625	10 322 000	8 914 585,—
<b>2 0 2</b>	<b>Други разходи за сгради</b>			
2 0 2 2	Почистване и поддръжка			
	Едногодишни бюджетни кредити	2 118 000	2 820 000	1 196 655,—
2 0 2 4	Потребление на енергия			
	Едногодишни бюджетни кредити	891 000	766 200	571 571,—
2 0 2 6	Охрана и наблюдение			
	Едногодишни бюджетни кредити	2 386 393	2 195 073	1 995 965,—
2 0 2 8	Застраховки			
	Едногодишни бюджетни кредити	141 840	133 200	101 287,—
	Статия 2 0 2 — Общо	5 537 233	5 914 473	3 865 478,—
	ГЛАВА 2 0 — ОБЩО	17 954 858	16 236 473	12 780 063,—
	ГЛАВА 2 1			
<b>2 1 0</b>	<b>Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработка на данни и телекомуникации</b>			
2 1 0 0	Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти и свързани дейности			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 225 861	1 766 731	988 032,—
2 1 0 2	Външни услуги за подпомагане експлоатацията, разработването и поддръжката на софтуерни системи			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 431 836	723 633	420 517,—
2 1 0 3	Телекомуникации			
	Едногодишни бюджетни кредити	577 575	561 822	404 892,—
	Статия 2 1 0 — Общо	3 235 272	3 052 186	1 813 441,—

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА (продължение)

ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 2 5 — ОПЕРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 1 2	<b>Обзавеждане</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	108 000	189 600	76 693,—
2 1 4	<b>Техническо оборудване и инсталации</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 184 620	1 457 761	610 928,—
2 1 6	<b>Превозни средства</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	86 825	95 300	44 244,—
	ГЛАВА 2 1 — ОБЩО	4 614 717	4 794 847	2 545 306,—
	ГЛАВА 2 3			
2 3 0	<b>Хартия, канцеларски материали и разни консумативи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	289 680	360 964	138 740,—
2 3 1	<b>Разходи за финансово обслужване</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	10 000	20 000	4 051,—
2 3 2	<b>Съдебни разноски и обезщетения</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	20 000	20 000	6 061,—
2 3 6	<b>Пощенски такси и разходи за доставка</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	335 000	335 000	267 973,—
2 3 8	<b>Други административни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	102 902	118 000	72 819,—
	ГЛАВА 2 3 — ОБЩО	757 582	853 964	489 644,—
	ГЛАВА 2 5			
2 5 4	<b>Заседания, конференции, конгреси, семинари и други събития</b>			
2 5 4 0	Разни разходи във връзка с вътрешни заседания			
	Едногодишни бюджетни кредити	170 000	150 000	109 995,—
2 5 4 2	Разни разноски във връзка с организирането и участието в конференции, конгреси и заседания			
	Едногодишни бюджетни кредити	420 000	420 000	199 007,—
2 5 4 4	Разноски във връзка с организирането на работата на Консултативната комисия по индустриални промени (ССМІ)			
	Едногодишни бюджетни кредити	77 848	57 179	4 560,—
2 5 4 6	Разноски, произтичащи от задълженията на институцията във връзка с приеми и представителство			
	Едногодишни бюджетни кредити	124 000	124 000	56 670,—
2 5 4 8	Устен превод			
	Едногодишни бюджетни кредити	9 500 000 <sup>(1)</sup>	8 550 000	5 886 512,—
	Статия 2 5 4 — Общо	10 291 848	9 301 179	6 256 744,—
	ГЛАВА 2 5 — ОБЩО	10 291 848	9 301 179	6 256 744,—

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 300 000 EUR се вписват в глава 10 0.



## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

## ПЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

*Забележки*

Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248 от 16.9.2002 г., стр. 1), и по-специално член 60 от него.

Всеки път, когато бюджетните кредити са предназначени за покриване на разходи за закупуване или за сключването на договор за доставката на оборудване или за предоставяне на услуги, институцията се консултира с другите институции относно условията, които всяка от тях е получила.

2 0 0 **Сгради**

## 2 0 0 0 Наем

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 680 000	90 000	58 125,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на наема на сгради и наемните разноси, свързани с провеждането на заседания извън постоянно заеманите сгради.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 0 0 1 Плащания по договори за дългосрочен наем и подобни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 514 625	9 750 000	8 759 980,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на годишните плащания по договори за дългосрочен наем и други подобни разходи, дължими от институцията във връзка със задълженията ѝ по правоотношения за дългосрочен наем/покупка.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 0 0 3 Придобиване на помещения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки**Предишна статия 2 0 6*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за придобиване на сгради. Субсидиите за терени и подготовката им за застрояване ще се определят съобразно разпоредбите на Финансовия регламент.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.



## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 20 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ (продължение)

## 2 0 0 (продължение)

## 2 0 0 5 Строителство на сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

## Нова позиция

По тази позиция евентуално могат да бъдат записани бюджетни кредити за построяване на сгради.

## 2 0 0 7 Оборудване на помещения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
190 000	470 000	93 037,—

## Забележки

## Предишна статия 2 0 4

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на дейности по оборудването, включително всички специфични дейности, като окабеляване, охрана, ресторант и т.н., както и други разходи, свързани с тази работа, и по-специално възнаграждения на архитекти или инженери и т.н.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 0 0 8 Други разходи за сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
33 000	12 000	3 443,—

## Забележки

## Предишни статии 208 и 209

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходи за сгради, които не са специално предвидени в другите статии от настоящата глава, включително за техническа или архитектурна помощ във връзка с проучвания и подготовката и контрола на поддръжката и другите работи, извършвани в сградите,
- разходи за необходимото адаптиране на сградите за служителите и посетителите с увреждания на Европейския икономически и социален комитет, които са посочени в експертна оценка за достъпа на лица с увреждания, заключенията от която вече са били одобрени,
- такси за комунално-битово обслужване.

## 2 0 0 9 Временни бюджетни кредити, предназначени за инвестициите на институцията в собственост

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

## Нова позиция

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за инвестиции на институцията в собственост.

Тези бюджетни кредити са само временни и могат да бъдат използвани само след трансфер по други бюджетни редове, съгласно разпоредбите на Финансовия регламент.

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ (продължение)

## 2 0 2 Други разходи за сгради

## 2 0 2 2 Почистване и поддръжка

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 118 000	2 820 000	1 196 655,—

## Забележки

## Предишна статия 2 0 3

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за поддръжка на помещенията, асансьорите, отоплението, климатичната инсталация, противопожарните врати, както и дейностите по дератизация, преобоядисване, ремонт, поддръжане на външния вид на сградите и средата им, включително разносните за оценки, анализи, разрешителни, спазване на нормите на Схемата за екологично управление и одит (EMAS) и т.н.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

## 2 0 2 4 Потребление на енергия

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
891 000	766 200	571 571,—

## Забележки

## Предишна статия 2 0 2

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване по-специално на разходите за потребление на вода, газ, електричество и отопление.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 10 000 EUR.

## 2 0 2 6 Охрана и наблюдение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 386 393	2 195 073	1 995 965,—

## Забележки

## Предишна статия 2 0 5

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване основно на разходите за охрана и наблюдение на сградите.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 0 2 8 Застраховки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
141 840	133 200	101 287,—

## Забележки

## Предишна статия 2 0 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на плащания на застрахователни премии.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 10 000 EUR.

**ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА***Забележки**Предишни глави 2 1, 2 2 (частично) и 2 4 (частично)*

Всеки път, когато бюджетните кредити са предназначени за покриване на разходи за закупуване или за сключването на договор за доставката на оборудване или за предоставяне на услуги, институцията ще се консултира с другите институции относно постигнатите от тях условия.

**2 1 0 Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработка на данни и телекомуникации***Забележки**Предишни статии 2 1 1, 2 1 4 и 2 4 1***2 1 0 0 Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти и свързани дейности**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 225 861	1 766 731	988 032,—

*Забележки**Предишна статия 2 1 1 (частично)*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за покупка, наем, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти за институцията и свързаните с тях монтажни дейности.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

**2 1 0 2 Външни услуги за подпомагане експлоатацията, разработването и поддръжката на софтуерни системи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 431 836	723 633	420 517,—

*Забележки**Предишна статия 2 1 4*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за външна помощ от страна на бюра за поддръжка и консултанти по информационни технологии във връзка с експлоатацията на информационния център и мрежата, разработването и поддръжката на приложения, обслужване на потребители, в т.ч. на членове, осъществяване на проучвания, съставяне и въвеждане на техническа документация.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

**2 1 0 3 Телекомуникации**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
577 575	561 822	404 892,—

*Забележки**Предишна статия 2 4 1*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи и такси за абонамент и комуникации, разпространявани по кабел или по безжичен път (стационарни и мобилни телефони, телевизия), както и разходи за мрежи за пренос на данни и телематични услуги. Те покриват и съфинансирането на оборудването, предоставяно на членовете и делегатите за получаване на документите на Комитета по електронен път.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА (продължение)

2 1 2 **Обзавеждане**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
108 000	189 600	76 693,—

*Забележки**Предишна статия 2 2 1*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за покупка, наем, поддръжка и поправка на обзавеждане, включително покупка на ергономично обзавеждане, подмяна на остаряло и счупено обзавеждане и офис техника.

По отношение на произведенията на изкуството, тези бюджетни кредити са предназначени за покриване както на разноските за придобиване и покупка на специални материали, така и на свързаните с това текущи разходи, включително разноски по рамкиране, реставрация, почистване, застраховка, както и разноските за превоз *ad hoc*.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

2 1 4 **Техническо оборудване и инсталации**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 184 620	1 457 761	610 928,—

*Забележки**Предишна статия 2 2 0*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покупка, наем, поддръжка и поправка на техническо оборудване и инсталации, и по-специално:

- на различни подвижни и неподвижни технически инсталации и оборудване, свързани с издаване, архивиране, охрана, столови, сгради и т.н.,
- оборудване, по-специално за печатницата, архивите, телефонната служба, столовата, супермаркета, охраната, техническата служба за конференции, аудиовизуалния сектор и т.н.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 35 000 EUR.

2 1 6 **Превозни средства**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
86 825	95 300	44 244,—

*Забележки**Предишна статия 2 2 3*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на покупка, поддръжка, експлоатация и поправка на превозни средства (автомобилен парк и велосипеди) и наемане на коли, таксита, автобуси и камиони, със или без водач, включително необходимото застрахователно покритие.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 4 000 EUR.

## ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

2 3 0 *Хартия, канцеларски материали и разни консумативи*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
289 680	360 964	138 740,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите по закупуване на хартия, пликкове, канцеларски материали, материали за печатницата и копирните центрове, както и отпечатването на някои материали от външни изпълнители.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 10 000 EUR.

2 3 1 *Разходи за финансово обслужване*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 000	20 000	4 051,—

*Забележки**Предишна статия 2 3 2*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на банкови такси (комисионни, ажио, различни разноски) и други финансови такси, в т.ч. допълнителни разноски за финансиране на сгради.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 100 EUR.

2 3 2 *Съдебни разноски и обезщетения*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 000	20 000	6 061,—

*Забележки**Предишни статии 2 3 3 и 2 3 4*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- всички разноски, произтичащи от участието на Комитета по дела пред общностни и национални съдилища, разходи за правни услуги, закупуването на юридически материали и произведения, както и други правни, съдебни или извънсъдебни разноски, в които участва отдел „Правно обслужване“;
- обезщетения, лихви и евентуални задължения, по смисъла на член 8, параграф 3 от Финансовия регламент.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

2 3 6 *Пощенски такси и разходи за доставка*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
335 000	335 000	267 973,—

*Забележки**Предишна статия 240*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пощенски разноски, обработка и изпращане от пощенски или частни куриерски служби.

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 2 3 8 Други административни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
102 902	118 000	72 819,—

## Забележки

Предшшни позиции 2 3 5 0, 2 3 5 1, 2 3 5 3 и 2 3 5 9

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- застраховки, които не са изрично предвидени по друга позиция,
- покупка и поддръжане на униформи за разпоредители, шофьори и служители по пренасянията, медицинските служби и различни технически служби,
- всички разноски по пренасяне и преместване и такива, направени за наемането на фирми за пренасяне или за предоставянето на услуги от временен помощен персонал,
- различни оперативни разходи, като покупка на разписания на железопътния и въздушния транспорт, публикации в печата на съобщения за продажба на употребявано оборудване и т.н.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

## ГЛАВА 2 5 — ОПЕРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ

## 2 5 4 Заседания, конференции, конгреси, селминари и други събития

## Забележки

Предшшни статии 1 7 0, 2 5 2 (частично), 2 5 5 и предшшни позиции 1 8 9 1 и 2 3 5 2

## 2 5 4 0 Разни разходи във връзка с вътрешни заседания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
170 000	150 000	109 995,—

## Забележки

Предшшна позиция 2 3 5 2

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разноски за напитки и, при определени случаи, закуски и работни закуски, обеди и вечери по време на вътрешни заседания.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 5 4 2 Разни разноски във връзка с организирането и участието в конференции, конгреси и заседания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
420 000	420 000	199 007,—

## Забележки

Предшшна статия 2 5 5

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, включително представителни разходи и разходи за логистика, свързани с а) участието на делегати на Европейския икономически и социален комитет в конгреси, конференции, семинари, симпозиуми и т.н. и б) с организирането от Европейския икономически и социален комитет на изслушвания, на конференции или заседания от общ или конкретен характер (включително цялостния принос при съорганизиране на такива мероприятия с трети страни и разходите, свързани с организирането от подизпълнител).

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 2 5 — ОПЕРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ (продължение)

## 2 5 4 (продължение)

## 2 5 4 2 (продължение)

Те покриват и всички разходи, направени по време на организирането на срещи между Европейския икономически и социален комитет и партньорите му (включително социо-икономически групи на интереси) от Европейския съюз и от трети страни.

Те покриват и разходите, направени вследствие а) посещения на социопрофесионални делегации в Европейския икономически и социален комитет и б) дейностите на Асоциацията на бившите членове на Комитета.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 250 000 EUR.

## 2 5 4 4 Разноски във връзка с организирането на работата на Консултативната комисия по индустриални промени (ССМІ)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
77 848	57 179	4 560,—

## Забележки

## Предишна статия 2 5 2 (частично)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на оперативните разходи на Консултативната комисия по индустриални промени (ССМІ), с изключение на пътните разноски и надбавки на членовете на Европейския икономически и социален комитет и на делегатите на ССМІ.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 5 4 6 Разноски, произтичащи от задълженията на институцията във връзка с приеми и представителство

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
124 000	124 000	56 670,—

## Забележки

## Предишна статия 1 7 0

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите, свързани със задълженията на институцията по отношение на приеми и представителство.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 5 4 8 Устен превод

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
9 500 000 <sup>(1)</sup>	8 550 000	5 886 512,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 300 000 EUR се вписват в глава 10 0.		

## Забележки

## Предишна позиция 1 8 9 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за услугите на устни преводачи (преводачи на свободна практика или осигурени от друга институция), предоставени на Комитета, включително техните хонорари, пътни разноски и дневни надбавки.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 2 6 — КОМУНИКАЦИЯ, ПУБЛИКАЦИИ И ПРИДОБИВАНЕ НА ДОКУМЕНТАЦИЯ

## 2 6 0 Комуникация, информация и публикации

Забележки

Предшни статии 2 7 0, 2 7 1 и 2 7 2

## 2 6 0 0 Комуникация

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
404 000	246 000	91 917,—

Забележки

Предшни позиции 2 7 2 0 и 2 7 2 5

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите на Комитета за комуникация и информация, свързани с целите или дейностите на Комитета, дейностите по информиране на широката публика и социо-професионалните организации, медийното отразяване на конференции, конгреси и семинари или организирането и медийното отразяване на големи публични мероприятия, културни инициативи и всички разнообразни прояви на Комитета, включително на Наградата за организираното гражданско общество. Те покриват и всички свързани с тези събития материали, услуги, консумативи и доставки.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 6 0 2 Публикации и рекламиране на публикации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
387 000	540 800	106 389,—

Забележки

Предшна статия 2 7 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите на Европейския икономически и социален комитет за публикации във всякакви медии с цел рекламиране на публикации и обща информация.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 50 000 EUR.

## 2 6 0 4 Официален вестник

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
860 000	756 000	289 903,—

Забележки

Предшна статия 2 7 0

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите по отпечатване на публикации в Официален вестник на Европейския съюз, както и разходите за изпращане и други свързани с това разходи.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 125 000 EUR.



## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 2 6 — КОМУНИКАЦИЯ, ПУБЛИКАЦИИ И ПРИДОБИВАНЕ НА ДОКУМЕНТАЦИЯ (продължение)

## 2 6 2 Придобиване на информация, документиране и архивиране

## 2 6 2 0 Изследвания, проучвания и изслушвания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
100 000	100 000	2 030,—

## Забележки

## Предишна позиция 2 6 0 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите по изслушване на експерти в специфични области и за изследвания, поверени по договор на външни експерти и изследователски институти.

## 2 6 2 2 Документация и библиотека

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
157 430	184 700	128 065,—

## Забележки

## Предишни позиции 2 2 5 0, 2 2 5 1, 2 2 5 2 и 2 2 5 3

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- обогатяването и обновяването на фонда „Общи справочни материали“ и актуализацията на библиотечния фонд,
- абонамент за вестници, периодични издания, информационни агенции, за техните публикации и електронни емисии, включително разходи за авторски права за възпроизвеждане и разпространяване на горните в писмена или електронна форма и договори за услуги за преглед на печата и изрезки от вестници,
- абонаменти или договори за услуги за доставка на обобщения и анализ на съдържанието на периодични издания или съхраняване на оптически носители на статии от тези периодични издания,
- разходи, свързани с използването на външни документални и статистически бази данни, с изключение на информационни материали и разходи за телекомуникации,
- разходи, свързани със задължения, поети от Европейския икономически и социален комитет в рамките на международното и/или междуинституционалното сътрудничество,
- покупка или наем на специално оборудване, включително електрически, електронни и информационни материали и/или системи за библиотека, медиатека, както и външни услуги за покупка, разработване, инсталиране, използване и поддръжка на това оборудване и системи,
- разходи за услуги, свързани с дейностите на библиотеката, и по-специално във връзка с нейните клиенти (анкети, анализи), система за управление на качеството и т.н.,
- материали и дейности по подвързване и съхраняване на библиотечния фонд, документацията и материалите на медиатеката,
- разходите, включително за материали, за вътрешни публикации (брошури, проучвания и т.н.) и комуникации (информационни писма, видеоклипове, CD-ROM и т.н.),
- закупуването на речници, глосари и други публикации, предназначени за езиковата служба.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 500 EUR.

## ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ГЛАВА 2 6 — КОМУНИКАЦИЯ, ПУБЛИКАЦИИ И ПРИДОБИВАНЕ НА ДОКУМЕНТАЦИЯ (продължение)

## 2 6 2 (продължение)

## 2 6 2 4 Архивиране и свързани дейности

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
42 100	44 500	24 978,—

*Забележки*

*Предишни позиции 2 2 5 4 и 1 8 9 5 (частично)*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разноски за подвързване на *Официален вестник на Европейския съюз* и различни брошури,
- разходи за външни услуги по архивиране, включително сортирането, класирането и прекласирането в депата, стойността на услугите по архивиране, закупуването и експлоатацията на архивни материали върху резервни носители (микрофилми, дискове, касети и т.н.), както и закупуването, наемането и поддържането на специални материали (електронни, електрически, информационни) и разноските за публикуването върху всякакви носители (брошури, CD-ROM и т.н.).

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 500 EUR.

## ДЯЛ 10

## ДРУГИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ

ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 10 2 — РЕЗЕРВ ЗА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ ПРИДОБИВАНЕТО НА СГРАДИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
	ГЛАВА 10 0	300 000	р.м.	р.м.	
		ГЛАВА 10 0 — ОБЩО	300 000	р.м.	р.м.
	ГЛАВА 10 1	р.м.	р.м.	р.м.	
		ГЛАВА 10 1 — ОБЩО	р.м.	р.м.	р.м.
	ГЛАВА 10 2	р.м.	р.м.	р.м.	
		ГЛАВА 10 2 — ОБЩО	р.м.	р.м.	р.м.
		Дял 10 — Общо	300 000	р.м.	р.м.
		ОБЩ СБОР	112 694 342	107 984 805	87 318 951,—

ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

## ДЯЛ 10

## ДРУГИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
300 000	р.т.	р.т.

Забележки

Позиция	2 5 4 8	Устни преводачи	300 000
			Общо 300 000

## ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	р.т.	р.т.

## ГЛАВА 10 2 — РЕЗЕРВ ЗА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ ПРИДОБИВАНЕТО НА СГРАДИ

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	р.т.	р.т.

РАЗДЕЛ VII

**КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ**



## ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ

## Вноска на Европейските общности към финансирането на разходите на Комитета на регионите за финансовата година 2007

Бюджетен ред	Сума
Разходи	67 099 232
Собствени ресурси	- 5 545 146
<b>Дължими вноски</b>	<b>61 554 086</b>

КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ПРИХОДИ

## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИТЕ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

ГЛАВА 4 0 — ДАНЪЦИ И ДРУГИ УДРЪЖКИ

ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на членове на институцията, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия</i>	2 476 652	2 401 342	2 095 830,39
4 0 1	<i>Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 3	<i>Постъпления от временни вноски от възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба</i>	p.m.	p.m.	89,29
4 0 4	<i>Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба</i>	216 300	244 280	183 067,18
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	2 692 952	2 645 622	2 278 986,86
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема</i>	2 752 194	2 405 535	2 312 551,81
4 1 1	<i>Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала</i>	p.m.	p.m.	675 282,08
4 1 2	<i>Вноски към пенсионната схема на длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	2 752 194	2 405 535	2 987 833,89
	Дял 4 — Общо	5 445 146	5 051 157	5 266 820,75



## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИТЕ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 40 — ДАНЪЦИ И ДРУГИ УДРЪЖКИ

**4 0 0** *Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на членове на институцията, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
2 476 652	2 401 342	2 095 830,39

*Забележки*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности, и по-специално член 13 от него.

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. относно определяне на условията и процедурата за данъчно облагане в полза на Европейските общности (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 8), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1750/2002 (ОВ L 264, 2.10.2002 г., стр. 15).

**4 0 1** *Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 83, параграф 2 от него.

**4 0 3** *Постъпления от временни вноски от възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	89,29

*Забележки*

Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 3831/91 на Съвета от 19 декември 1991 г. за изменение на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности и на Условията за работа на другите служители на Европейските общности с оглед въвеждане на временна вноска (ОВ L 361, 31.12.1991 г., стр. 7).

**4 0 4** *Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
216 300	244 280	183 067,18

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 66а от него.

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

4 1 0 *Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
2 752 194	2 405 535	2 312 551,81

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 83, параграф 2 от него.

4 1 1 *Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	675 282,08

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 11, параграф 2 и членове 17 и 48 от приложение VIII към него.

4 1 2 *Вноски към пенсионната схема на длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 40, параграф 3 и член 83, параграф 2 от него.  
Условия за работа на другите служители на Европейските общности, и по-специално членове 41 и 43 от тях.

## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБА НА ДВИЖИМО И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ

ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 0			
5 0 0	<b>Постъпления от продажба на движими вещи</b>			
5 0 0 0	Постъпления от продажба на превозни средства — целеви приходи	р.м.	р.м.	0,—
5 0 0 1	Постъпления от продажба на други движими вещи — целеви приходи	р.м.	р.м.	0,—
	Статия 5 0 0 — Общо	р.м.	р.м.	0,—
5 0 2	<b>Постъпления от продажба на публикации, печатни издания и филми — целеви приходи</b>	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 5 0 — ОБЩО	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 5 1			
5 1 0	<b>Постъпления от отдаване под наем на обзавеждане и оборудване — Целеви приходи</b>	р.м.	р.м.	0,—
5 1 1	<b>Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разноски, свързани с отдаване по наем</b>			
5 1 1 0	Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество — Целеви приходи	р.м.	р.м.	0,—
5 1 1 1	Възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем — Целеви приходи	р.м.	р.м.	0,—
	Статия 5 1 1 — Общо	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 5 1 — ОБЩО	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 5 2			
5 2 0	<b>Приходи от инвестиции или предоставени заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията</b>	100 000	100 000	80 766,46
5 2 2	<b>Лихви от авансово финансиране</b>	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 5 2 — ОБЩО	100 000	100 000	80 766,46

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА

## ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИИТЕ

## ГЛАВА 5 8 — РАЗНИ КОМПЕНСАЦИИ

## ГЛАВА 5 9 — ДРУГИ ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 5			
5 5 0	<i>Приходи от извършени услуги и работи в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за командировъчни разходи, платени от тяхно име — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Приходи от трети лица във връзка с доставени услуги или работи по тяхно искане — целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 5 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 7			
5 7 0	<i>Приходи от възстановяване на неоснователно платени суми — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 1	<i>Приходи с определено предназначение — приходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително целеви приходи, специфични за институцията — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 7 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 8			
5 8 0	<i>Приходи от компенсации по наетни правоотношения — целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Приходи от застрахователни обезщетения — целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 8 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 9			
5 9 0	<i>Други приходи от административно управление</i>	p.m.	p.m.	46 326,61
	ГЛАВА 5 9 — ОБЩО	p.m.	p.m.	46 326,61
	Дял 5 — Общо	100 000	100 000	127 093,07

## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБА НА ДВИЖИМО И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

5 0 0 *Постъпления от продажба на движими вещи*

## 5 0 0 0 Постъпления от продажба на превозни средства — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

По тази позиция се записват приходите от продажба или подмяна на превозни средства, принадлежащи на институцията.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 5 0 0 1 Постъпления от продажба на други движими вещи — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

По тази позиция се записват приходите от продажба или подмяна на принадлежащи на институцията движими вещи, различни от превозни средства.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

5 0 2 *Постъпления от продажба на публикации, печатни издания и филми — целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Тази статия включва и приходите от продажба на тези продукти на електронен носител.

## ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ

5 1 0 *Постъпления от отдаване под наем на обзавеждане и оборудване — Целеви приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ (продължение)

5 1 1 **Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разноски, свързани с отдаване по наем**

## 5 1 1 0 Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 5 1 1 1 Възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ

5 2 0 **Приходи от инвестиции или предоставени заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
100 000	100 000	80 766,46

*Забележки*

По тази статия се записват приходите от инвестиции или предоставени заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията.

5 2 2 **Лихви от авансово финансиране**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

*Забележки*

По тази статия се записват приходите от лихви по авансово финансиране.

## ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА

5 5 0 **Приходи от извършени услуги и работи в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за командировъчни разходи, платени от тяхно име — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА** *(продължение)*

**5 5 1 Приходи от трети лица във връзка с доставени услуги или работи по тяхно искане — целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент, считано от 2003 г. тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИИТЕ**

**5 7 0 Приходи от възстановяване на неоснователно платени суми — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**5 7 1 Приходи с определено предназначение — приходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително целеви приходи, специфични за институцията — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**5 7 3 Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 58 — РАЗНИ КОМПЕНСАЦИИ

## 580 Приходи от компенсации по наетни правоотношения — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 581 Приходи от застрахователни обезщетения — целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

*Забележки*

Съгласно член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се записват в бюджетните редове, по които е записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

По тази статия се записват и обезщетенията от страна на застрахователни компании във връзка с вознаграждения на длъжностни лица, претърпели злополуки.

## ГЛАВА 59 — ДРУГИ ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ

## 590 Други приходи от административно управление

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	46 326,61

*Забележки*

По тази статия се записват други приходи от административни дейности.





КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ДЯЛ 9

## РАЗНИ ПРИХОДИ

## ГЛАВА 9 0 — РАЗНИ ПРИХОДИ

9 0 0 *Разни приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

*Забележки*

По тази статия се записват разни приходи.

## РАЗХОДИ

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>1</b>	<b>ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
1 0	ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА	6 239 500	5 681 500	5 214 567,90
1 2	ДЪЛЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ	35 331 794	32 259 915	29 737 164,60
1 4	ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ	6 267 809	6 284 500	5 021 389,39
1 6	ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА	1 172 000	950 000	801 301,27
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>49 011 103</b>	<b>45 175 915</b>	<b>40 774 423,16</b>
<b>2</b>	<b>СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ	11 268 798	10 782 982	11 551 457,75
2 1	ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА	3 006 001	3 023 449	2 458 491,—
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	577 020	645 770	432 333,59
2 5	ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ	784 000	918 000	649 321,94
2 6	ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ	2 452 310	2 816 554	1 650 578,19
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>18 088 129</b>	<b>18 186 755</b>	<b>16 742 182,47</b>
<b>10</b>	<b>ДРУГИ РАЗХОДИ</b>			
10 0	ПРОВИЗИИ	р.п.	р.п.	0,—
10 1	РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ	р.п.	р.п.	0,—
10 2	РЕЗЕРВ ЗА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ ПРИДОБИВАНЕТО НА СГРАДИ	р.п.	р.п.	0,—
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>р.п.</b>	<b>р.п.</b>	<b>0,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>67 099 232</b>	<b>63 362 670</b>	<b>57 516 605,63</b>

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ДЯЛ 1

## ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 1 0 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 1 0			
<b>1 0 0</b>	<b>Възнаграждения, надбавки и плащания</b>			
1 0 0 0	Възнаграждения, надбавки и плащания			
	Едногодишни бюджетни кредити	109 000	119 000	86 079,84
1 0 0 4	Пътни разходи и дневни надбавки, участие в заседания и свързани с това разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	6 080 000	5 500 000	5 096 488,06
	Статия 1 0 0 — Общо	6 189 000	5 619 000	5 182 567,90
<b>1 0 5</b>	<b>Курсове за членовете на институцията</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	50 500	62 500	32 000,—
	ГЛАВА 1 0 — ОБЩО	6 239 500	5 681 500	5 214 567,90
	ГЛАВА 1 2			
<b>1 2 0</b>	<b>Възнаграждения и други права</b>			
1 2 0 0	Възнаграждения и надбавки			
	Едногодишни бюджетни кредити	34 356 496	31 326 377	28 611 934,93
1 2 0 2	Заплащане на извънреден труд			
	Едногодишни бюджетни кредити	79 200	82 000	82 552,87
1 2 0 4	Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение			
	Едногодишни бюджетни кредити	538 130	497 149	1 042 676,80
	Статия 1 2 0 — Общо	34 973 826	31 905 526	29 737 164,60
<b>1 2 2</b>	<b>Обезщетения при предсрочно прекратяване на служебното правоотношение</b>			
1 2 2 0	Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
1 2 2 2	Обезщетения при прекратяване на служебното правоотношение и специална пенсионна схема за длъжностни лица и срочно наети служители			
	Едногодишни бюджетни кредити	500	p.m.	0,—
	Статия 1 2 2 — Общо	500	p.m.	0,—
<b>1 2 9</b>	<b>Провизии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	357 468	354 389	0,—
	ГЛАВА 1 2 — ОБЩО	35 331 794	32 259 915	29 737 164,60

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

**ГЛАВА 14 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ****ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА**

Статия Позиция	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 14			
<b>140</b>	<b>Друг персонал и външни лица</b>			
1400	Друг персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 789 500	1 262 500	1 250 763,70
1402	Устни преводачи			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 549 697	3 808 000	3 125 000,—
1404	Стажове, безвъзмездни средства и обмен на длъжностни лица			
	Едногодишни бюджетни кредити	435 712	327 000	245 934,89
1408	Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение			
	Едногодишни бюджетни кредити	86 400	p.m.	0,—
	Статия 140 — Общо	5 861 309	5 397 500	4 621 698,59
<b>142</b>	<b>Външни услуги</b>			
1420	Допълнителни услуги за Служба „Преводи“			
	Едногодишни бюджетни кредити	120 500	458 000	174 467,75
1422	Експертни оценки във връзка с консултативната работа			
	Едногодишни бюджетни кредити	286 000	429 000	225 223,05
	Статия 142 — Общо	406 500	887 000	399 690,80
<b>149</b>	<b>Провизии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 14 — ОБЩО	6 267 809	6 284 500	5 021 389,39
	ГЛАВА 16			
<b>161</b>	<b>Разходи за управление на персонала</b>			
1610	Разходи за набиране на персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	75 000	125 000	55 028,71
1612	Повишаване на професионалната квалификация, преквалификация и информиране на персонала			
	Едногодишни бюджетни кредити	260 000	225 000	180 890,20
	Статия 161 — Общо	335 000	350 000	235 918,91
<b>162</b>	<b>Разноски за мисии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	390 000	330 000	390 334,66
<b>163</b>	<b>Дейности, отнасящи се до всички лица, работещи в институцията</b>			
1630	Социално обслужване			
	Едногодишни бюджетни кредити	40 000	20 000	0,—



## ДЯЛ 1

## ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 10 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## 1 0 0 Възнаграждения, надбавки и плащания

## 1 0 0 0 Възнаграждения, надбавки и плащания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
109 000	119 000	86 079,84

## Забележки

Предшни позиции 1 0 0 0, 1 0 0 3, 1 0 0 5, 1 0 0 6 и предишна статия 1 0 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за възнаграждения, надбавки и допълнителни плащания на членовете на Комитета на регионите, включително застрахователните премии за болест и злополука и специфични мерки за подпомагане на членовете с увреждания.

## 1 0 0 4 Пътни разноски и дневни надбавки, участие в заседания и свързани с това разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 080 000	5 500 000	5 096 488,06

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на плащанията на членовете на Комитета на регионите и на техните заместници, извършвани в съответствие с действащите разпоредби относно изплащане на транспортни разходи и пътни надбавки и надбавки за заседания.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 10 000 EUR.

## 1 0 5 Курсове за членовете на институцията

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
50 500	62 500	32 000,—

## Забележки

Предшна статия 1 0 6

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на част от разходите за записване в езикови курсове или други семинари за професионална квалификация на членовете на Комитета на регионите.

## ГЛАВА 12 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ

## 1 2 0 Възнаграждения и други права

## 1 2 0 0 Възнаграждения и надбавки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
34 356 496	31 326 377	28 611 934,93

## Забележки

Предшни статии 1 1 0, 1 1 3, 1 1 5 (частично) и предишни позиции 1 1 4 0, 1 1 4 1, 1 1 4 3, 1 1 4 4, 1 1 4 5, 1 1 4 9 (частично) и 1 1 9 0

Към този бюджетен кредит е приложено стандартно намаление от 4 %.

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ (продължение)

## 1 2 0 (продължение)

## 1 2 0 0 (продължение)

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени основно за покриване на следните плащания на длъжностните лица и срочно наетите служители, заемащи длъжности, предвидени в щатното разписание:

- възнаграждения, надбавки и допълнителни плащания към възнагражденията,
- осигуряване за болест, злополука, професионално заболяване и други разходи за социално осигуряване,
- вноските на институцията към общата осигурителна схема за болест,
- фиксирани надбавки за извънреден труд,
- други допълнителни плащания и надбавки,
- плащане на пътните разходи на длъжностните лица или срочно наетите служители, техните съпрузи или лицата на тяхна издръжка, от местоработата им до мястото на произхода,
- отражение на корекционните коефициенти, приложими към възнаграждението и частта от възнагражденията, преведени в страна, различна от страната на местоработата,
- осигуряване за безработица за срочно наетите служители, както и плащания, извършвани от институцията в полза на срочно наети служители за учредяване или запазване на пенсионни права в страната на произхода им,
- обезщетение при уволнение за длъжностно лице, назначено със срок за изпитване, чието правоотношение е прекратено на основание явна некомпетентност,
- обезщетение на срочно нает служител при едностранно прекратяване на неговия договор от страна на институцията.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 2 0 2

Заплащане на извънреден труд

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
79 200	82 000	82 552,87

*Забележки*

*Предишна статия 1 1 5 (частично)*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 56 от него и приложение VI от него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за заплащане на извънреден труд в съответствие с горепосочените разпоредби.

## 1 2 0 4

Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
538 130	497 149	1 042 676,80

*Забележки*

*Предишни статии 1 1 4 9 (частично), 1 1 8 1 (частично), 1 1 8 2 (частично), 1 1 8 3 (частично) и 1 1 8 4 (частично)*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- пътните разходи, изплащани на длъжностите лица и срочно наетите служители (включително членовете на семейството) при встъпване в длъжност, отпътуване или промяна на местоработата,



**ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ** (продължение)

**1 2 0** (продължение)

**1 2 0 4** (продължение)

- надбавките за установяване/пренастаняване и разходите за пренасяне, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители, на които се налага промяна на обичайното им местопребиваване при встъпване в длъжност или при преместване на нова месторабота, както и при окончателно прекратяване на служебното правоотношение, последвано от установяване в друго населено място,
- дневните надбавки, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители, които представят доказателства за необходимостта от промяна на обичайното си местопребиваване при встъпване в длъжност или след преместване на нова месторабота,

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

**1 2 2 Обезщетения при предсрочно прекратяване на служебното правоотношение**

**1 2 2 0** Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Предишна статия 1 2 3 (частично) и предишни позиции 1 2 1 0 и 1 2 9 0 (частично)

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 41 и 50 от него и приложение IV към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на обезщетенията, които следва да бъдат изплатени на длъжностните лица:

- преминали в неактивна заетост вследствие на съкращение на щатните бройки в институцията,
- заемачи длъжности в степен AD 16 и AD 15, предсрочно пенсионирани в интерес на службата.

Тези бюджетни кредити покриват и вноската за сметка на работодателя за здравна застраховка и отражението на корекционните коефициенти, приложими към тези надбавки.

**1 2 2 2** Обезщетения при прекратяване на служебното правоотношение и специална пенсионна схема за длъжностни лица и срочно наети служители

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
500	p.m.	0,—

*Забележки*

Предишна статия 1 2 3 (частично) и предишни позиции 1 2 1 5 и 1 2 9 0 (частично)

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 64 и 72 от него.

Регламент (ЕОВС, ЕО, Евратом) № 3518/85 на Съвета от 12 декември 1985 г. за въвеждане на специални мерки при окончателно прекратяване на служебното правоотношение на длъжностни лица на Европейските общности във връзка с присъединяването на Испания и Португалия (ОВ L 335, 13.12.1985 г., стр. 56), изменен с Регламент (ЕО, ЕОВС, Евратом) № 2458/98 (ОВ L 307, 17.11.1998 г., стр. 1).

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- обезщетенията, които следва да бъдат изплатени в съответствие с Правилника и горепосочения регламент,
- вноските, изплащани от работодателя за здравно осигуряване на лицата, получаващи обезщетения,
- отражение на корекционните коефициенти, приложими за отделните обезщетения.

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ (продължение)

## 1 2 9 Провизии

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
357 468	354 389	0,—

## Забележки

Предишни позиции 1 1 9 1 (частично) и 1 2 9 1 (частично)

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 65 от него и приложение XI към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията, за които е взето решение от Съвета през финансовата година.

Те са само временни и могат да бъдат използвани само след трансфер по други бюджетни редове, съгласно разпоредбите на Финансовия регламент.

## ГЛАВА 1 4 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ

## 1 4 0 Друг персонал и външни лица

## 1 4 0 0 Друг персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 789 500	1 262 500	1 250 763,70

## Забележки

Предишни статии 1 1 1, 1 1 5 (частично) и предишни позиции 1 8 9 3 и 1 8 9 5

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени основно за покриване на следните разходи:

- възнаграждението на другите служители, и по-специално със спомагателни функции, договорно наети, местни, специални съветници (по смисъла на Условието за работа на другите служители на Европейските общности), вноските за сметка на работодателя към различните социалноосигурителни схеми, както и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на този персонал или към обезщетението при прекратяване на договор,
- възнаграждения на медицински и парамедицински персонал, плащани съгласно договореностите за предоставяне на услуги и, в специални случаи, наемане на временен персонал,
- възнаграждението или хонорарите на конферентните оператори и мултимедийните редактори при извънреден труд или в специални случаи.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 4 0 2 Устни преводачи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 549 697	3 808 000	3 125 000,—

## Забележки

Предишна позиция 1 8 9 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за услуги от устни преводачи.

По тази позиция се начисляват хонорарите, социалноосигурителните вноски, пътните разходи и надбавките за престой на наетите устни преводачи.

## ГЛАВА 14 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ (продължение)

## 1 4 0 (продължение)

## 1 4 0 4 Стажове, безвъзмездни средства и обмен на длъжностни лица

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
435 712	327 000	245 934,89

## Забележки

Предишна статия 1 5 0, 1 5 2, 2 7 3 и предишна позиция 2 9 4 0

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- надбавка, пътните разноски и разноските за мисии за стажантите, както и разходите за осигуряване срещу злополука и болест по време на стажа,
- разходите, свързани с обмен на персонал между Комитета на регионите и публичния сектор на държавите-членки или други страни, посочени в съответните правила,
- приноса, в ограничена степен, към реализирането на научноизследователски проекти в областта на дейност на Комитета на регионите, които са от особен интерес за европейската интеграция,
- разходи за младежки програми за обучение в европейски дух.

## 1 4 0 8 Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
86 400	p.m.	0,—

## Забележки

Предишни статии 1 1 4 9 (частично), 1 1 8 1 (частично), 1 1 8 2 (частично), 1 1 8 3 (частично) и 1 1 8 4 (частично)

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- пътните разноски, изплащани на служителите (включително членовете на семейството) при встъпване в длъжност, напускане на службата или преместване на или преместване на друга месторабота,
- надбавките за настаняване/пренастаняване и разходите за пренасяне, изплащани на служителите, на които се налага да променят обичайното си местопребиване при встъпване в длъжност или при преместване на нова месторабота, както и при окончателно напускане на институцията и установяване другаде,
- дневните надбавки, изплащани на служителите, които представят доказателства за наложила се промяна на обичайното им местопребиване поради встъпване в длъжност или след преместване на нова месторабота,
- разликата между вноските, платени от персонала към пенсионна схема на държава-членка и тези, дължими към схемата на Общността при промяна на класификацията на даден договор.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 1 4 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ (продължение)

## 1 4 2 Външни услуги

## 1 4 2 0 Допълнителни услуги за Служба „Преводи“

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
120 500	458 000	174 467,75

## Забележки

## Предишни позиции 1 8 3 0 и 1 8 9 6

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за работа, извършена от преводачи на свободна практика или временно наети преводачи или машинописни и други услуги, възложени на външни агенции от служба „Преводи“. Европейският икономически и социален комитет систематично ползва услугите на преводачи на свободна практика, чиито имена фигурират в списъците, съставени в резултат от провеждането на междуинституционални търгове.

По тази позиция се начисляват и услугите, които могат да бъдат възложени на Центъра за преводи в Люксембург, както и всички дейности по междуинституционалното сътрудничество в езиковата област.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 4 2 2 Експертни оценки във връзка с консултативната работа

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
286 000	429 000	225 223,05

## Забележки

## Предишна статия 2 6 0 (частично)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на плащанията на квалифицирани експерти в дадени области, които участват в дейностите на Комитета на регионите, в съответствие с правилата за възстановяване на транспортните разходи и дневните надбавки на експертите, ораторите и изследователите, участващи в дейностите на Комитета на регионите.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 4 9 Провизии

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

## Предишни позиции 1 1 9 1 (частично) и 1 2 9 1 (частично)

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 65 от него и приложение XI към него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на отражението на възможните корекции във възнагражденията, за които е взето решение от Съвета през финансовата година.

Те са само временни и могат да бъдат използвани само след трансфер по други бюджетни редове, съгласно разпоредбите на Финансовия регламент.

## ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

1 6 1 *Разходи за управление на персонала*

## 1 6 1 0 Разходи за набиране на персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
75 000	125 000	55 028,71

*Забележки**Предишна позиция 1 8 8 0*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове от 27 до 31, член 33 и приложение III към него.

Решение 2002/620/ЕО на Европейския парламент, на Съвета, на Комисията, на Съда на Европейските общности, на Сметната палата, на Икономическия и социален комитет, на Комитета на регионите и на Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. относно създаване на Службата за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 53) и Решение 2002/621/ЕО на генералните секретари на Европейския парламент, на Съвета, на Комисията, на Секретаря на Съда на Европейските общности, на генералните секретари на Сметната палата, на Икономическия и социален комитет, на Комитета на регионите и на представителя на Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. относно организацията и дейността на Службата за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 56).

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходите за организиране на конкурси, предвидени в член 3 от Решение 2002/621/ЕО, както и разходите за пътуване и престой на кандидатите, поканени да се явят на събеседване за наемане на работа и медицински прегледи за постъпване на работа,
- разходи за организиране на процедури за подбор на срочно наети служители, договорно наети служители и служители от местния персонал.

В надлежно обосновани случаи във връзка с оперативни нужди и след консултация със Службата за подбор на персонал тези бюджетни кредити могат да бъдат използвани за конкурси, организирани от самата институция.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 6 1 2 Повишаване на професионалната квалификация, преквалификация и информиране на персонала

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
260 000	225 000	180 890,20

*Забележки**Предишна позиция 1 8 2 0*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 24а от него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- организирането на курсове за повишаване на професионалната квалификация и за преквалификация, включително междуинституционални езикови курсове. В надлежно обосновани случаи тези бюджетни кредити могат да бъдат използвани частично за покриване на организирането на вътрешни курсове за институцията,
- разходите за закупуване и изработване на учебни помагала,
- курсове за професионално обучение, които повишават осведомеността по въпроси, свързани с лицата с увреждания и дейностите по обучение за осигуряване на равни възможности и съвети за професионално развитие, и по-специално във връзка с определяне на степента на квалификацията.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 6 2 Разноски за мисии

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
390 000	330 000	390 334,66

## Забележки

## Предишна статия 1 3 0

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 71 от него и членове от 11 до 13 от приложение VII към него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на транспортни разходи, изплащането на дневни надбавки за мисия, както и направени по време на мисия допълнителни или извънредни разноски.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 10 000 EUR.

## 1 6 3 Дейности, отнасящи се до всички лица, работещи в институцията

## 1 6 3 0 Социално обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
40 000	20 000	0,—

## Забележки

## Предишни статии 1 6 0 и 1 6 4

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 9, параграф 3, трета алинея и член 76 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- като част от междуинституционалната политика в тяхна полза, за подпомагане на лица с увреждания, попадащи в следните категории:
  - длъжностни лица и срочно наети служители в активна заетост,
  - съпрузи на длъжностни лица и срочно наети служители в активна заетост,
  - деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности,
  - възстановяване в рамките на бюджетните ограничения след изчерпване на правата, евентуално предоставени на национално равнище в страната по местопребиваване или произход, на признатите за необходими разходи от немедицинско естество, свързани с увреждането, надлежно оправдани и невъзстановени от общата здравноосигурителна схема,
- мерки за подпомагане на длъжностни лица и служители в особено затруднено положение.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 6 3 2 Социални контакти между членовете на персонала и други социални мерки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
31 000	29 000	17 271,20

## Забележки

## Предишна позиция 1 8 6 0 и предишна статия 1 8 7

Тези бюджетни кредити са предназначени за поощряване и финансово подпомагане на всяка инициатива, насочена към насърчаване на социалните контакти между служители от различни националности, например субсидиране на клубове, спортни и културни центрове за персонала, както и за подпомагане на разходите за създаване на постоянен център за срещи в свободното време (културни дейности, развлечения, ресторант).

**ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА** (продължение)

**1 6 3** (продължение)

1 6 3 2 (продължение)

Те покриват също така отпускането на безвъзмездни средства за Комитета по персонала и за разходи за социално обслужване в неголям размер, както и финансовото участие в междуинституционалните социални дейности, като например вноската на Комитета на регионите за финансиране на насърчването на социалните, спортни, образователни и културни дейности на европейския междуинституционален център в Оверийзе.

Тези бюджетни кредити са предназначени и за покриване на помощи на служителите, различни от помощите, които се начисляват по другите позиции или статии от настоящата глава.

1 6 3 4 Медицинско обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
26 000	21 000	17 992,50

*Забележки*

*Предшна статия 1 4 1*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 59 от него и член 8 от приложение II към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на оперативните разходи на медицинските звена, включително закупуване на материали, фармацевтични продукти и т.н., на разходите за профилактични медицински прегледи, разходите във връзка с работата на Комитета по трудоустрояване, както и разходите за външни услуги, извършени от медицински специалисти, преценени като необходими от лекари консултанти.

Те покриват също така разходите за закупуване на някои работни инструменти, считани за необходими от медицинска гледна точка.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 500 EUR.

1 6 3 6 Оперативни разходи за ресторанти и столово хранене

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

*Предшна статия 1 8 4*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на оперативните разходи на ресторантите и на закувалните.

1 6 3 8 Детска градина и одобрени детски ясли

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
350 000	200 000	139 784,—

*Забележки*

*Предшна позиция 1 8 6 3*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на вноската на Комитета на регионите в разходите на детската градина и други детски ясли и забавачници.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент от родителски вноски се изчислява на 10 000 EUR.

КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 2 0			
<b>2 0 0</b>	<b>Сгради и разходи, свързани с тях</b>			
2 0 0 0	Наем			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 110 760	52 000	43 033,86
2 0 0 1	Плащания по договори за дългосрочен годишен наем			
	Едногодишни бюджетни кредити	7 009 750	6 500 000	8 073 219,—
2 0 0 3	Закупуване на помещения			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Строителство на сгради			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Оборудване на помещения			
	Едногодишни бюджетни кредити	100 000	280 000	283 790,40
2 0 0 8	Други разходи, свързани със сградите			
	Едногодишни бюджетни кредити	22 000	8 000	3 850,—
2 0 0 9	Временни бюджетни кредити, предназначени за инвестиции на институцията в недвижими имоти			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 2 0 0 — Общо	8 242 510	6 840 000	8 403 893,26
<b>2 0 2</b>	<b>Други разходи, свързани със сградите</b>			
2 0 2 2	Почистване и поддръжка			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 212 000	1 880 000	1 019 078,46
2 0 2 4	Потребление на енергия			
	Едногодишни бюджетни кредити	594 000	510 800	580 208,—
2 0 2 6	Охрана и наблюдение на сградите			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 125 728	1 463 382	1 466 350,03
2 0 2 8	Застраховки			
	Едногодишни бюджетни кредити	94 560	88 800	81 928,—
	Статия 2 0 2 — Общо	3 026 288	3 942 982	3 147 564,49
	ГЛАВА 2 0 — ОБЩО	11 268 798	10 782 982	11 551 457,75
	ГЛАВА 2 1			
<b>2 1 0</b>	<b>Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработка на данни и телекомуникации</b>			
2 1 0 0	Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти и свързани дейности			
	Едногодишни бюджетни кредити	858 533	1 083 222	1 180 577,98



## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

**ГЛАВА 21 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА** (продължение)**ГЛАВА 23 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ****ГЛАВА 25 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>2 1 0</b>	(продължение)			
2 1 0 2	Външни услуги за подпомагане експлоатацията, разработването и поддръжката на софтуерни системи			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 031 563	544 167	353 276,60
2 1 0 3	Телекомуникации			
	Едногодишни бюджетни кредити	237 600	222 150	183 521,—
	Статия 2 1 0 — Общо	2 127 696	1 849 539	1 717 375,58
<b>2 1 2</b>	<b>Обзавеждане</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	54 000	126 400	82 063,86
<b>2 1 4</b>	<b>Техническо оборудване и инсталации</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	732 280	966 010	612 212,38
<b>2 1 6</b>	<b>Превозни средства</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	92 025	81 500	46 839,18
	ГЛАВА 2 1 — ОБЩО	3 006 001	3 023 449	2 458 491,—
	ГЛАВА 2 3			
<b>2 3 0</b>	<b>Хартия, канцеларски материали и консумативи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	193 120	221 236	123 862,74
<b>2 3 1</b>	<b>Разходи за финансово обслужване</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	24 500	31 000	5 728,12
<b>2 3 2</b>	<b>Съдебни разноски и обезщетения</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	20 000	20 000	8 925,—
<b>2 3 6</b>	<b>Пощенски такси и разходи за доставка</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	280 000	300 534	228 368,14
<b>2 3 8</b>	<b>Други административни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	59 400	73 000	65 449,59
	ГЛАВА 2 3 — ОБЩО	577 020	645 770	432 333,59
	ГЛАВА 2 5			
<b>2 5 4</b>	<b>Заседания, конференции, конгреси, семинари и други</b>			
2 5 4 0	Разни разходи във връзка с вътрешни заседания			
	Едногодишни бюджетни кредити	123 000	118 000	64 845,57
2 5 4 1	Наблюдатели			
	Едногодишни бюджетни кредити	120 000	370 000	100 685,95

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 2 5 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ (продължение)

## ГЛАВА 2 6 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>2 5 4</b>	(продължение)			
2 5 4 2	Заседания, конгреси и конференции			
	Едногодишни бюджетни кредити	350 000	300 000	345 039,72
2 5 4 6	Разноски за приеми и представителни разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	191 000	130 000	138 750,70
	Статия 2 5 4 — Общо	784 000	918 000	649 321,94
	ГЛАВА 2 5 — ОБЩО	784 000	918 000	649 321,94
	ГЛАВА 2 6			
<b>2 6 0</b>	<b>Комуникация и публикации</b>			
2 6 0 0	Разходи за публикации, разпространяване на информация и участие в обществени мероприятия			
	Едногодишни бюджетни кредити	450 000	448 000	424 910,—
2 6 0 2	Публикации от общ характер			
	Едногодишни бюджетни кредити	816 000	961 000	561 870,52
2 6 0 4	Официален вестник			
	Едногодишни бюджетни кредити	210 000	292 500	182 500,—
	Статия 2 6 0 — Общо	1 476 000	1 701 500	1 169 280,52
<b>2 6 2</b>	<b>Придобиване на документация и архивиране</b>			
2 6 2 0	Изследвания, възложени навън			
	Едногодишни бюджетни кредити	320 000	430 000	268 280,70
2 6 2 2	Разходи за документация и библиотека			
	Едногодишни бюджетни кредити	151 320	160 300	111 621,47
2 6 2 4	Разходи за архивни фондове			
	Едногодишни бюджетни кредити	104 990	124 754	101 395,50
	Статия 2 6 2 — Общо	576 310	715 054	481 297,67
<b>2 6 4</b>	<b>Разходи за публикации, инфортиране и участие в обществени прояви: информационни и комуникационни дейности</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	400 000	400 000	0,—
	ГЛАВА 2 6 — ОБЩО	2 452 310	2 816 554	1 650 578,19
	Дял 2 — Общо	18 088 129	18 186 755	16 742 182,47

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА 20 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

## 2 0 0 Сгради и разходи, свързани с тях

## 2 0 0 0 Наем

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 110 760	52 000	43 033,86

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разноските за наемане на сгради и разноските за наем, свързани с провеждането на заседания извън постоянно заеманите сгради.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 4 300 000 EUR.

## 2 0 0 1 Плащания по договори за дългосрочен годишен наем

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 009 750	6 500 000	8 073 219,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на плащания по договори за дългосрочен наем и подобни разходи, дължими от институцията по договори за отдаване под наем с право на откупуване.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 900 000 EUR.

## 2 0 0 3 Закупуване на помещения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки**Предшна статия 2 0 6*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за придобиване на сгради. Субсидиите за недвижими имоти и подготовката им за застрояване ще се определят съобразно разпоредбите на Финансовия регламент.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 0 0 5 Строителство на сгради

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки**Нова позиция*

По тази позиция евентуално могат да бъдат записани бюджетни кредити за построяване на сгради.

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ (продължение)

## 2 0 0 (продължение)

## 2 0 0 7 Оборудване на помещения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
100 000	280 000	283 790,40

## Забележки

## Предишна статия 2 0 4

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на дейности по оборудването, включително всички специфични дейности като окабеляване, охрана, ресторант и т.н., както и други разходи, свързани с това оборудване, и по-специално архитектурни и инженерни разходи и т.н.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 0 0 8 Други разходи, свързани със сградите

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
22 000	8 000	3 850,—

## Забележки

## Предишни статии 2 0 8 и 2 0 9

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на свързани със сградите разходи, които не са специално предвидени по други статии на настоящата глава, и по-специално:

- разходи за адаптиране на сградите за служителите и посетителите с увреждания на Комитета на регионите,
- такси за комунално-битово обслужване.

## 2 0 0 9 Временни бюджетни кредити, предназначени за инвестиции на институцията в недвижими имоти

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

## Нова позиция

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за евентуални инвестиции на институцията в недвижими имоти.

Те са само временни и могат да бъдат използвани само след трансфер по други бюджетни редове съгласно разпоредбите на Финансовия регламент.

## 2 0 2 Други разходи, свързани със сградите

## 2 0 2 2 Почистване и поддръжка

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 212 000	1 880 000	1 019 078,46

## Забележки

## Предишна статия 2 0 3

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за поддръжка на помещенията, асансьорите, отоплението, климатичната инсталация, противопожарните врати, както и дейностите по дератизация, преобоядисване, ремонт, поддръжане на външния вид на сградите и средата им, включително разноските за оценки, анализи, разрешителни, спазване на нормите на Схемата за екологично управление и одит (EMAS) и т.н.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

## ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ (продължение)

## 2 0 2 (продължение)

## 2 0 2 4 Потребление на енергия

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
594 000	510 800	580 208,—

## Забележки

## Предишна статия 2 0 2

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване по-специално на разходите за потребление на вода, газ, електричество и отопление.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 0 2 6 Охрана и наблюдение на сградите

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 125 728	1 463 382	1 466 350,03

## Забележки

## Предишна статия 2 0 5 (частично)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване основно на разходите за охрана и наблюдение на сградите.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 0 2 8 Застраховки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
94 560	88 800	81 928,—

## Забележки

## Предишна статия 2 0 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на плащания на застрахователни премии.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 10 000 EUR.

## ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА

2 1 0 **Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработка на данни и телекомуникации**

## 2 1 0 0 Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти и свързани дейности

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
858 533	1 083 222	1 180 577,98

## Забележки

## Предишна статия 2 1 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за покупка, наем, поддръжка и ремонт на хардуер и софтуерни продукти за институцията и свързаните с тях монтажни дейности.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА (продължение)

## 2 1 0 (продължение)

## 2 1 0 2 Външни услуги за подпомагане експлоатацията, разработването и поддръжката на софтуерни системи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 031 563	544 167	353 276,60

## Забележки

## Предишна статия 2 1 4

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за външна помощ от страна на бюра за поддръжка и консултанти по информационни технологии във връзка с експлоатацията на информационния център и мрежата, разработването и поддръжката на приложения, обслужване на потребители, в т.ч. на членове, осъществяване на проучвания, съставяне и въвеждане на техническа документация.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 1 0 3 Телекомуникации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
237 600	222 150	183 521,—

## Забележки

## Предишна статия 2 4 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи и такси за абонамент и комуникации, разпространявани по кабел или по безжичен път (стационарни и мобилни телефони, телевизия), както и разходи за мрежи за пренос на данни и телематични услуги. Те покриват и съфинансирането на оборудването, предоставяно на членовете и делегатите за получаване на документите на Комитета по електронен път.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

2 1 2 **Обзавеждане**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
54 000	126 400	82 063,86

## Забележки

## Предишна статия 2 2 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за покупка, наем, поддръжка и поправка на обзавеждане, и по-специално покупка на ергономично офис обзавеждане, подмяна на остаряло и излязло от употреба обзавеждане.

По отношение на произведенията на изкуството, тези бюджетни кредити са предназначени за покриване както на разноските за придобиване и покупка на специални материали, така и на свързаните с това текущи разходи, включително разноски по рамкиране, реставрация, почистване, застраховка, както и разноските за превоз *ad hoc*.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

**ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА** (продължение)

**2 1 4 Техническо оборудване и инсталации**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
732 280	966 010	612 212,38

*Забележки*

Предишни статии 2 0 5 (частично) и 2 2 0

Тези бюджетни кредити са предназначени за покупка, наем, поддръжка и поправка на техническо оборудване и инсталации, и по-специално:

- на различни подвижни и неподвижни технически инсталации и оборудване, свързани с издаване, архивиране, охрана, столови, сгради и т.н.,
- оборудване, и по-специално на печатарска работилница, архиви, телефонна служба, столови, супермаркет, охрана, техническа служба за конференции, аудиовизуален сектор и т.н.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

**2 1 6 Превозни средства**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
92 025	81 500	46 839,18

*Забележки*

Предишна статия 2 2 3

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на покупка, поддръжка, експлоатация, поправка на превозни средства (автомобилен парк и велосипеди) и наемане на коли, таксита, автобуси и камиони, със или без водач, включително съответните застраховки.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 4 000 EUR.

**ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ**

**2 3 0 Хартия, канцеларски материали и консултативи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
193 120	221 236	123 862,74

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите по закупуване на хартия, пликкове, канцеларски материали, материали за печатницата и копирните центрове, както и отпечатването на някои материали от външни изпълнители.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 2 3 1 Разходи за финансово обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
24 500	31 000	5 728,12

## Забележки

## Предишна статия 2 3 2

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на банкови разноски (комисиони, ажио, различни разноски) и други финансови такси, в т.ч. допълнителни разноски за финансиране на сгради.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 100 EUR.

## 2 3 2 Съдебни разноски и обезщетения

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 000	20 000	8 925,—

## Забележки

## Предишни статии 2 3 3 и 2 3 4

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- всички разноски, произтичащи от участието на Комитета по дела пред общностни и национални съдилища, разходи за правни услуги, закупуването на юридически материали и произведения, както и други правни, съдебни или извънсъдебни разноски, в които участва отдел „Правно обслужване“;
- обезщетения, лихви и евентуални задължения по смисъла на член 8, параграф 3 от Финансовия регламент.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 3 6 Пощенски такси и разходи за доставка

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
280 000	300 534	228 368,14

## Забележки

## Предишна статия 2 4 0

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пощенски разноски, обработка и изпращане от пощенски или частни куриерски служби.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 3 8 Други административни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
59 400	73 000	65 449,59

## Забележки

## Предишни позиции 2 3 5 0, 2 3 5 1, 2 3 5 3 и 2 3 5 9

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- застраховки, които не са изрично предвидени по друга позиция,
- покупка и поддържане на униформи за разпоредители, шофьори и служители по пренасянията, медицинските служби и различни технически служби,



**ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)

**2 3 8** (продължение)

- всички разноски по пренасяне и преместване, и такива, направени за наемането на фирми за пренасяне или за предоставянето на услуги от временен помощен персонал,
- различни оперативни разходи като покупка на указатели с разписанията на железопътния и въздушен транспорт, публикации в печата за продажба на употребявано оборудване и т.н.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 500 EUR.

**ГЛАВА 2 5 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ**

**2 5 4** *Заседания, конференции, конгреси, семинари и други*

**2 5 4 0** Разни разходи във връзка с вътрешни заседания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
123 000	118 000	64 845,57

*Забележки*

*Предшна позиция 2 3 5 2*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разноски за напитки, при определени случаи закуски и работни закуски, обеда и вечери, предоставяни по време на вътрешни заседания.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

**2 5 4 1** Наблюдатели

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
120 000	370 000	100 685,95

*Забележки*

*Предшна статия 2 5 1*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пътни разноски и разноските за престой на регионалните и местни представители от страните кандидатки във връзка с участието им в работата на Комитета на регионите.

**2 5 4 2** Заседания, конгреси и конференции

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
350 000	300 000	345 039,72

*Забележки*

*Предшна статия 2 5 5*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, включително представителни разходи и разходи за логистика, свързани с участието на Комитета на регионите в конгреси, конференции, колоквиуми, семинари, симпозиуми и т.н. от една страна, и с организирането от Комитета по изслушванията, на конференции или заседания от общ или конкретен характер, от друга (включително цялостния принос към организирането на такива мероприятия с трети страни или разходите, свързани с организирането от подизпълнител).

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 2 5 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ (продължение)

## 2 5 4 (продължение)

## 2 5 4 6 Разноски за приеми и представителни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
191 000	130 000	138 750,70

*Забележки**Предшна статия 1 7 0*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите, свързани със задълженията на институцията по приеми и представителство.

Те покриват и разходите за приеми и представителните разходи, направени от някои длъжностни лица в интерес на институцията. Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## ГЛАВА 2 6 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

2 6 0 **Комуникация и публикации**

## 2 6 0 0 Разходи за публикации, разпространяване на информация и участие в обществени мероприятия

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
450 000	448 000	424 910,—

*Забележки**Предшна статия 2 7 2*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на всички разноски на Комитета за комуникация и информация на регионите, свързани с целите и дейностите на Комитета, разноски по действия за информиране на широката общественост, за културни прояви и всички други мероприятия на Комитета. Те покриват и всички аудиовизуални материали и услуги, свързани с такива събития.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2 6 0 2 Публикации от общ характер

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
816 000	961 000	561 870,52

*Забележки**Предшни позиции 2 7 1 0 и 2 7 1 9*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите по публикациите на Комитета на регионите на всякакви носители за рекламиране на публикациите и информацията от общ характер, както и разходите за разпространение и публикуване с цел реклама и популяризиране.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

**ГЛАВА 2 6 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ** (продължение)

**2 6 0** (продължение)

**2 6 0 4** Официален вестник

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
210 000	292 500	182 500,—

*Забележки*

*Предшна статия 2 7 0*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разноските за отпечатване на публикации в *Официален вестник на Европейския съюз*, както и разноските за изпращане и други свързани разноски.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 15 000 EUR.

**2 6 2 Придобиване на документация и архивиране**

**2 6 2 0** Изследвания, възложени навън

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
320 000	430 000	268 280,70

*Забележки*

*Предшна статия 2 6 0 (частично)*

Тези бюджетни кредити са предназначени за реализиране на изследвания, възложени по договор на квалифицирани външни експерти и на изследователски институти.

**2 6 2 2** Разходи за документация и библиотека

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
151 320	160 300	111 621,47

*Забележки*

*Предшни позиции от 2 2 5 0 до 2 2 5 3 и 2 2 5 5*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- обогатяването и обновяването на фонда „Общи справочни материали“ и актуализацията на библиотечния фонд,
- абонамент за вестници, периодични издания, информационни агенции, за техните публикации и електронни емисии, включително разходи за авторски права за възпроизвеждане и разпространяване на горните в писмена и/или електронна форма, и договори за услуги за преглед на печата и подбор на публикации,
- абонаменти или договори за услуги за доставка на обобщения и анализ на съдържанието на периодични издания или съхраняване на оптически носители на статии от тези периодични издания,
- разходи, свързани с използването на външни документални и статистически бази данни, с изключение на информационни материали и разходи за телекомуникации,
- разходи, свързани със задължения, поети от Комитета на регионите в рамките на международното и/или междуинституционално сътрудничество,
- покупка или наем на специални материали, включително електрически, електронни и информационни материали и/или системи за библиотека, документация, медиатека, както и за външни услуги за покупка, разработване, инсталиране, използване и поддръжка на тези материали и системи,
- разходи за услуги, свързани с дейностите на библиотеката, и по-специално във връзка с нейните клиенти (анкети, анализи), система за управление на качеството и т.н.,

## КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

## ГЛАВА 2 6 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ (продължение)

## 2 6 2 (продължение)

## 2 6 2 2 (продължение)

- материали и дейности по подвързване и съхраняване на библиотечния фонд, документацията и материалите на медиатека,та,
- разходите, в т.ч за материали, вътрешни публикации (брошури, проучвания и т.н.) и комуникации (информационни писма, видео, CD-ROM и т.н.),
- закупуването на речници, глосари и други публикации, предназначени за езиковите отдели.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 500 EUR.

## 2 6 2 4 Разходи за архивни фондове

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
104 990	124 754	101 395,50

## Забележки

Предишна позиция 2 2 5 4 и предишна статия 2 2 7

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на цената на външни услуги по архивиране, включително сортирането, класирането и прекласирането в депата, стойността на услуги по архивиране, закупуване и експлоатация на архивни материали върху резервни носители (микрофилми, дискове, касети и т.н.), както и закупуването, наемането и поддържането на специални материали (електронни, информационни, електрически) и разноските за публикуването върху всякакви носители (брошури, CD-ROM и т.н.).

2 6 4 **Разходи за публикации, информтиране и участие в обществени прояви: информационни и комуникационни дейности**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
400 000	400 000	0,—

## Забележки

Предишна статия 2 7 4

Регламент (КР) № 020/2005 относно финансирането на политическите и информационни дейности на членовете на Комитета на регионите.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, произтичащи от политическите и информационни дейности на членовете на Комитета в рамките на техния европейски мандат.

## ДЯЛ 10

## ДРУГИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ

ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 10 2 — РЕЗЕРВ ЗА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ ПРИДОБИВАНЕТО НА СГРАДИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
	ГЛАВА 10 0	р.м.	р.м.	0,—	
		ГЛАВА 10 0 — ОБЩО	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 10 1	р.м.	р.м.	0,—	
		ГЛАВА 10 1 — ОБЩО	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 10 2	р.м.	р.м.	0,—	
		ГЛАВА 10 2 — ОБЩО	р.м.	р.м.	0,—
	<b>Дял 10 — Общо</b>		<b>р.м.</b>	<b>р.м.</b>	<b>0,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>		<b>67 099 232</b>	<b>63 362 670</b>	<b>57 516 605,63</b>

КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

**ДЯЛ 10****ДРУГИ РАЗХОДИ****ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Бюджетните кредити, записани по тази глава, са само временни и могат да бъдат използвани само след трансфер по други бюджетни редове съгласно разпоредбите на Финансовия регламент.

**ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

**ГЛАВА 10 2 — РЕЗЕРВ ЗА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ ПРИДОБИВАНЕТО НА СГРАДИ**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

РАЗДЕЛ VIII  
**ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН**





## ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ

Вноска на Европейските общности към финансирането на разходите  
на Европейския Омбудсман за финансовата година 2007

Бюджетен ред	Сума
Разходи	8 152 800
Собствени ресурси	- 939 980
<b>Дължими вноски</b>	<b>7 212 820</b>

ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ПРИХОДИ

## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИТЕ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

ГЛАВА 4 0 — РАЗНИ ДАНЪЦИ И УДРЪЖКИ

ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на членове на институциите, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия</i>	520 085	495 526	351 653,—
4 0 1	<i>Вноски на длъжностни лица и други служители в пенсионноосигурителната схема</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители в активна заетост</i>	30 468	26 083	22 117,—
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	550 553	521 609	373 770,—
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема</i>	389 427	301 991	238 770,—
4 1 1	<i>Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 1 2	<i>Вноски към пенсионноосигурителната схема на длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	389 427	301 991	238 770,—
	Дял 4 — Общо	939 980	823 600	612 540,—

## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИТЕ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 40 — РАЗНИ ДАΝЪЦИ И УДРЪЖКИ

**4 0 0** *Постъпления от облагане на възнаграденията, заплатите и надбавките на членове на институциите, длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
520 085	495 526	351 653,—

*Забележки*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности и по-специално член 13 от него.

Регламент № 422/67/ЕИО, 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. за определяне на възнаградението на председателя и на членовете на Комисията и на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда на Европейските общности и на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд, както и на председателя, членовете и секретаря на Съда на публичната служба на Европейския съюз (ОВ L 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1).

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. относно определяне на условията и процедурата за данъчно облагане в полза на Европейските общности (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 8), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1750/2002 (ОВ L 264, 2.10.2002 г., стр. 15).

Решение 94/262/ЕОВС, ЕО, Евратом на Европейския парламент от 9 март 1994 г. относно правилата и общите условия за изпълнението на функциите на омбудсмана (ОВ L 113, 4.5.1994 г., стр. 15), последно изменено с Решение 2002/262/ЕО, ЕОВС, Евратом (ОВ L 92, 9.4.2002 г., стр. 13), и по-специално член 10, параграфи 2 и 3 от него.

**4 0 1** *Вноски на длъжностни лица и други служители в пенсионноосигурителната схема*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 83, параграф 2 от него.

**4 0 4** *Постъпления от специалния налог върху възнаграденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители в активна заетост*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
30 468	26 083	22 117,—

*Забележки*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности, и по-специално член 13 от него.

Регламент № 422/67/ЕИО, 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. за определяне на възнаградението на председателя и на членовете на Комисията и на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда на Европейските общности и на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд, както и на председателя, членовете и секретаря на Съда на публичната служба на Европейския съюз (ОВ L 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1).

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 66а от него, и Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

## ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ГЛАВА 40 — РАЗНИ ДАНЪЦИ И УДРЪЖКИ (продължение)

## 404 (продължение)

Решение 94/262/ЕОВС, ЕО, Евратом на Европейския парламент от 9 март 1994 г. относно правилата и общите условия за изпълнението на функциите на омбудсмана (ОВ L 113, 4.5.1994 г., стр. 15), последно изменено с Решение 2002/262/ЕО, ЕОВС, Евратом (ОВ L 92, 9.4.2002 г., стр. 13), и по-специално член 10, параграфи 2 и 3 от него.

## ГЛАВА 41 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННОСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

## 410

**Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
389 427	301 991	238 770,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 83, параграф 2 от него.

## 411

**Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 4, член 11, параграфи 2 и 3 и член 48 от приложение VIII към него.

## 412

**Вноски към пенсионноосигурителната схема на длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 40, параграф 3 от него и член 17 от Условиата за работа на другите служители на Европейските общности.

## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СПОРАЗУМЕНЕНИЯ И ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 6 6 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
<b>6 6 0</b>	ГЛАВА 6 6 <i>Други вноски и възстановявания</i>			
6 6 0 0	Други целеви вноски и възстановявания — Целеви приходи	р.т.	р.т.	0,—
	<i>Статия 6 6 0 — Общо</i>	р.т.	р.т.	0,—
	ГЛАВА 6 6 — ОБЩО	р.т.	р.т.	0,—
	<b>Дял 6 — Общо</b>	<b>р.т.</b>	<b>р.т.</b>	<b>0,—</b>

ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СПОРАЗУМЕНИЯ И ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 6 6 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ

## 6 6 0 Други вноски и възстановявания

## 6 6 0 0 Други целеви вноски и възстановявания — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

По тази позиция, съгласно разпоредбите на член 18 от Финансовия регламент, се записват приходите, които не са предвидени в други части на дял 6 и които са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, съответстващи на тези приходи.

**ДЯЛ 9**  
**РАЗНИ ПРИХОДИ**

**ГЛАВА 9 0 — РАЗНИ ПРИХОДИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
<b>9 0 0</b>	ГЛАВА 9 0			
	<i>Разни приходи</i>	p.m.	p.m.	10 568,—
	ГЛАВА 9 0 — ОБЩО	p.m.	p.m.	10 568,—
	Дял 9 — Общо	p.m.	p.m.	10 568,—
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>939 980</b>	<b>823 600</b>	<b>623 108,—</b>

ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ДЯЛ 9

## РАЗНИ ПРИХОДИ

## ГЛАВА 9 0 — РАЗНИ ПРИХОДИ

9 0 0 *Разни приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	10 568,—

*Забележки*

По тази статия се записват разни приходи.



## РАЗХОДИ

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>1</b>	<b>РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
1 0	ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА	491 300	501 270	507 387,—
1 2	ДЪЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ	5 308 000	4 834 268	3 526 913,—
1 4	ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ	320 000	417 000	175 456,—
1 6	ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА	31 000	56 000	23 386,—
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>6 150 300</b>	<b>5 808 538</b>	<b>4 233 142,—</b>
<b>2</b>	<b>СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ	420 000	385 000	304 457,—
2 1	ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА	81 000	70 000	104 906,—
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	750 500	630 000	918 903,—
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>1 251 500</b>	<b>1 085 000</b>	<b>1 328 266,—</b>
<b>3</b>	<b>РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩИТЕ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
3 0	ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ	245 000	235 000	93 526,—
3 2	ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ	495 000	510 000	419 796,—
3 3	ПРОУЧВАНИЯ И ДРУГИ СУБСИДИИ	8 000	40 000	10 957,—
3 4	РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ФУНКЦИИТЕ НА ОМБУДСМАНА	3 000	4 000	2 139,—
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>751 000</b>	<b>789 000</b>	<b>526 418,—</b>
<b>10</b>	<b>ДРУГИ РАЗХОДИ</b>			
10 0	ПРОВИЗИИ	p.m.	p.m.	0,—
10 1	РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>8 152 800</b>	<b>7 682 538</b>	<b>6 087 826,—</b>

ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ДЯЛ 1

## РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЦИ В ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 1 0 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 1 0			
<b>1 0 0</b>	<b>Възнаграждения, надбавки и плащания, свързани с възнагражденията</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	347 000	341 148	329 033,—
<b>1 0 2</b>	<b>Временни надбавки</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	38 448	155 003,—
<b>1 0 3</b>	<b>Пенсии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	95 300	66 674	0,—
<b>1 0 4</b>	<b>Разноски за тисии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	45 000	50 000	22 877,—
<b>1 0 5</b>	<b>Езикови и компютърни курсове</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	4 000	5 000	474,—
<b>1 0 8</b>	<b>Надбавки и разходи при постъпване и напускане на служба</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 1 0 — ОБЩО	491 300	501 270	507 387,—
	ГЛАВА 1 2			
<b>1 2 0</b>	<b>Възнаграждения и други права</b>			
<b>1 2 0 0</b>	<b>Възнаграждения и надбавки</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 236 000	4 627 947	3 418 652,—
<b>1 2 0 2</b>	<b>Заплащане за извънреден труд</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	4 000	5 000	0,—
<b>1 2 0 4</b>	<b>Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	68 000	201 321	108 261,—
	Статия 1 2 0 — Общо	5 308 000	4 834 268	3 526 913,—
<b>1 2 2</b>	<b>Обезщетения при предсрочно прекратяване на служебното правоотношение</b>			
<b>1 2 2 0</b>	<b>Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 2 2</b>	<b>Обезщетения при прекратяване на служебното правоотношение и специална пенсионна схема за длъжностни лица и срочно наети служители</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 1 2 2 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 1 2 — ОБЩО	5 308 000	4 834 268	3 526 913,—

**ГЛАВА 14 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ****ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>1 4 0</b>	<b>ГЛАВА 1 4</b> <b>Друг персонал и външен персонал</b>			
1 4 0 0	Друг персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	155 000	250 000	52 351,—
1 4 0 4	Стажове при дипломиране, безвъзмездни средства и обмен на длъжностни лица			
	Едногодишни бюджетни кредити	165 000	167 000	123 105,—
	<i>Статия 1 4 0 — Общо</i>	320 000	417 000	175 456,—
	<b>ГЛАВА 1 4 — ОБЩО</b>	320 000	417 000	175 456,—
<b>1 6 1</b>	<b>ГЛАВА 1 6</b> <b>Разходи за управление на персонала</b>			
1 6 1 0	Разходи за набиране на персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	10 000	20 000	17 038,—
1 6 1 2	Повишаване на професионалната квалификация			
	Едногодишни бюджетни кредити	15 000	30 000	5 103,—
	<i>Статия 1 6 1 — Общо</i>	25 000	50 000	22 141,—
<b>1 6 3</b>	<b>Мерки за подполагане на персонала на институцията</b>			
1 6 3 0	Социално обслужване			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 000	1 000	0,—
1 6 3 2	Социални контакти между членовете на персонала и други социални мерки			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 000	5 000	1 245,—
	<i>Статия 1 6 3 — Общо</i>	6 000	6 000	1 245,—
	<b>ГЛАВА 1 6 — ОБЩО</b>	31 000	56 000	23 386,—
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>6 150 300</b>	<b>5 808 538</b>	<b>4 233 142,—</b>

## ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ДЯЛ 1

## РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 10 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА

100 **Възнаграждения, надбавки и плащания, свързани с възнагражденията**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
347 000	341 148	329 033,—

*Забележки*

Предидущи статии А-1 0 0, А-1 0 1 и А-1 0 9

Регламент № 422/67/ЕИО, 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. за определяне на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, и на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда на Европейските общности, и на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд, както и на председателя, членовете и секретаря на Съда на публичната служба на Европейския съюз (ОВ L 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1).

Решение 94/262/ЕОВС, ЕО, Евратом на Европейския парламент от 9 март 1994 г. относно правилата и общите условия за изпълнението на функциите на омбудсмана (ОВ L 113, 4.5.1994 г., стр. 15), последно изменено с Решение 2002/262/ЕО, ЕОВС, Евратом (ОВ L 92, 9.4.2002 г., стр. 13).

Правилник за определяне на възнагражденията на членовете на институциите, и по-специално членове 4а, 11 и 14 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени да покрият възнагражденията, надбавките и другите плащания, свързани с възнаграждението на омбудсмана, по-специално осигурителните вноски за сметка на институцията за осигуряване за случаи на злополука и професионална болест, осигурителните вноски за сметка на институцията за здравно осигуряване, помощи при раждане, надбавки, изплащани при смърт, годишни медицински прегледи и др.

Тези бюджетни кредити са предназначени и за покриване на корекционния коефициент и на възможни корекции на възнагражденията и пенсиите, за които е взето решение от Съвета през финансовата година.

102 **Временни надбавки**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	38 448	155 003,—

*Забележки*

Правилник за определяне на възнагражденията на членовете на институциите, и по-специално член 7 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на преходни надбавки, семейни надбавки и корекционни коефициенти по отношение на страните по местопребиваване.

103 **Пенсии**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
95 300	66 674	0,—

*Забележки*

Правилник за определяне на възнагражденията на членовете на институциите, и по-специално членове 8, 9, 15 и 18 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пенсиите за прослужено време и корекционните коефициенти по отношение на страната по местопребиваване на членовете на институциите, както и наследствените пенсии в полза на преживелия съпруг и деца, и корекционните коефициенти, прилагани по отношение на тяхната страна по местопребиваване.

## ГЛАВА 10 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 0 4 Разноски за мисии

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
45 000	50 000	22 877,—

## Забележки

Правилник за определяне на възнагражденията на членовете на институциите, и по-специално член 6 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пътни разноски, дневните надбавки по време на мисия и допълнителните или извънредни разноски, направени по време на мисия.

Размерът на целевите приходи по член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 1 0 5 Езикови и компютърни курсове

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 000	5 000	474,—

## Забележки

Предшна статия 1 0 6

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите, свързани с посещение на езикови курсове или други семинари по професионално обучение.

## 1 0 8 Надбавки и разходи при постъпване и напускане на служба

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

Правилник за определяне на възнагражденията на членовете на институциите, и по-специално член 5 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пътните разноски, дължими на членовете (включително техните семейства) при постъпване на служба или при напускане на институцията, надбавките за настаняване и пренастаняване, дължими на членовете при постъпване на служба или при напускане на институцията и разходите по пренасяне, дължими на членовете при постъпване на служба или при напускане на институцията.

## ГЛАВА 12 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ

## Забележки

Предшни глави 1 1 (частично) и 1 2

## 1 2 0 Възнаграждения и други права

## 1 2 0 0 Възнаграждения и надбавки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 236 000	4 627 947	3 418 652,—

## Забележки

Предшни позиции A-1 1 0 0, A-1 1 0 1, A-1 1 0 2 и A-1 1 0, и предшни статии A-1 1 3, A-1 1 4 и A-1 1 9

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

## ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ (продължение)

## 1 2 0 (продължение)

## 1 2 0 0 (продължение)

Тези бюджетни кредити са предназначени основно за покриване на следните плащания на длъжностните лица и срочно наетите служители, заемащи длъжности, предвидени в щатното разписание:

- заплати, надбавки и допълнителни плащания, свързани с възнаграждението,
- осигуряване за болест, злополука и професионално заболяване и други разходи за социално осигуряване,
- фиксирани надбавки за извънреден труд,
- други надбавки и безвъзмездни средства,
- плащане на пътните разходи за длъжностните лица или срочно наетите служители, техните съпрузи или лицата на тяхна издръжка, от местоработата им до мястото на произхода,
- отражение на корекционните коефициенти, приложими към възнаграждението и към частта от възнагражденията, преведени в страна, различна от страната на местоработата,
- осигуряване за безработица за срочно наетите служители, както и плащания, извършвани от институцията в полза на срочно наети служители за учредяване или запазване на пенсионните им права в страната на произхода им.

## 1 2 0 2 Заплащане за извънреден труд

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 000	5 000	0,—

## Забележки

## Предишна статия А-1 1 5

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 56 от него и приложение VI към него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за заплащане на извънреден труд в съответствие с горепосочените разпоредби.

## 1 2 0 4 Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
68 000	201 321	108 261,—

## Забележки

## Предишна статия А-1 1 8

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- пътните разходи, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители (включително членовете на техните семейства) при встъпване или напускане на длъжност или преместване на друга месторабота,
- надбавките за настаняване/пренастаняване и разходите за преместване, които се дължат на длъжностните лица и срочно наети служители, които са били задължени да променят местопребиваването си при встъпване в длъжност или преместване на друга месторабота, както и при окончателно напускане на институцията и установяване другаде,
- дневните надбавки, изплащани на длъжностни лица и срочно наети служители, които представят доказателства за наложена се промяна на обичайното им местопребиваване поради встъпване в длъжност или след преместване на нова месторабота,
- обезщетение при уволнение на длъжностно лице, назначено със срок за изпитване, чието правоотношение е прекратено, тъй като работата му е очевидно незадоволителна,
- обезщетение на срочно нает служител, чието договор и прекратен от институцията.

## ГЛАВА 1 2 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ (продължение)

## 1 2 2 Обезщетения при предсрочно прекратяване на служебното правоотношение

## 1 2 2 0 Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

## Предшна статия А-1 2 1

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 41 и 50 от него и приложение IV към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на обезщетенията, които следва да бъдат изплатени на длъжностните лица:

- преминали в неактивна заетост във връзка със съкращения в щатните бройки в институцията,
- заемали длъжност от степен AD16 или AD15, пенсионирани в интерес на службата.

Те покриват и здравноосигурителната вноска за сметка на работодателя, и отражението на корекционните коефициенти, приложими към тези надбавки.

## 1 2 2 2 Обезщетения при прекратяване на служебното правоотношение и специална пенсионна схема за длъжностни лица и срочно наети служители

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

## Предшна статия А-1 2 3

Регламент на Съвета относно въвеждане на специални мерки за прекратяване на служебното правоотношение на длъжностни лица на Европейските общности вследствие присъединяването на нови държави-членки.

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 64 и 72 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- надбавките, дължими съгласно Правилника за персонала или другите регламенти, посочени по-горе,
- здравноосигурителните вноски, плащани от работодателя за лицата, получаващи обезщетения,
- отражение на корекционните коефициенти на вознагражденията, приложими за отделните надбавки.

## ГЛАВА 1 4 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ

## 1 4 0 Друг персонал и външен персонал

## 1 4 0 0 Друг персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
155 000	250 000	52 351,—

## Забележки

## Предшна позиция А-1 1 1 5

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

## ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ГЛАВА 1 4 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ (продължение)

## 1 4 0 (продължение)

## 1 4 0 0 (продължение)

Тези бюджетни кредити са предназначени основно за покриване на следните разходи:

- възнаграждението на другите служители, и по-специално със спомагателни функции, договорно нает и местен персонал и специални съветници (по смисъла на Условието за работа на другите служители на Европейските общности), вноските за сметка на работодателя към различните социалноосигурителни схеми, както и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на този персонал,
- хонорари, платени на персонал по договори за предоставяне на услуги и, в специални случаи, наемане на временно нает персонал.

## 1 4 0 4 Стажове при дипломиране, безвъзмездни средства и обмен на длъжностни лица

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
165 000	167 000	123 105,—

*Забележки**Предишна статия А-1 5 0*

Решение на омбудсмана от 21 юли 2004 г. относно стажовете и Решение на омбудсмана от 15 януари 2004 г. относно командированите длъжностни лица от международни, национални, регионални или местни учреждения към Европейския омбудсман.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- надбавка, пътните разноски и разноските за мисии за стажантите, както и разходите за осигуряване срещу злополука и болест по време на стажа,
- разходите, свързани с преместване на персонал между Европейския омбудсман и публичния сектор в държавите-членки или други страни, посочени в правилата.

## ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

1 6 1 *Разходи за управление на персонала*

## 1 6 1 0 Разходи за набиране на персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 000	20 000	17 038,—

*Забележки**Предишна статия А-1 8 8*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове от 27 до 31 и член 33 от него и приложение VII към него.

Решение 2002/620/ЕО на Европейския парламент, на Съвета, на Комисията, на Съда на Европейските общности, на Сметната палата, на Икономическия и социален комитет, на Комитета на регионите и на Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. относно създаване на Служба за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 53) и Решение 2002/621/ЕО на Генералните секретари на Европейския парламент, на Съвета, на Комисията, на Секретаря на Съда на Европейските общности, на Генералните секретари на Сметната палата, на Икономическия и социален комитет и на Комитета на регионите и на представителя на Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. относно организацията и дейността на Службата за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 56).



**ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА** (продължение)**1 6 1** (продължение)

## 1 6 1 0 (продължение)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходите за организиране на конкурси, предвидени в член 3 от решението на Генералните секретари, както и пътните и дневни разноски на кандидатите, поканени да се явят на събеседване и медицински прегледи,
- разходи за организиране на процедури за подбор на длъжностни лица и други служители.

В надлежно обосновани случаи във връзка с оперативни нужди и след консултация със Службата, тези бюджетни кредити могат да бъдат използвани за конкурси, организирани от самата институция.

1 6 1 2 **Повишаване на професионалната квалификация**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
15 000	30 000	5 103,—

*Забележки*

*Предишна статия А-1 8 2*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 24а от него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- организирането на курсове за повишаване на професионалната квалификация и за преквалификация, включително езикови курсове, провеждани на междуинституционална основа. В надлежно обосновани случаи част от бюджетните кредити могат да бъдат използвани за покриване на организирането на вътрешни курсове за институцията,
- разходите за закупуване или изработване на учебни помагала, както и за осъществяване на специфични проучвания от специалисти за разработване и изпълнение на програми за обучение,
- курсове за професионално обучение, които повишават осведомеността по въпроси, свързани с лицата с увреждания, и мерки за обучение във връзка с осигуряване на равни възможности и съвети за професионално развитие, със специално внимание за профили за специфичен опит.

**1 6 3 Мерки за подпомагане на персонала на институцията**1 6 3 0 **Социално обслужване**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 000	1 000	0,—

*Забележки*

*Предишна статия А-1 6 0*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 9, параграф 3, трета алинея и член 76 от него. Решение на Европейския омбудсман от 15 януари 2004 г. за приемане на правила за социално подпомагане на длъжностни лица и други служители в кабинета на Европейския омбудсман.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- като част от междуинституционалната политика за подпомагане на лица с увреждания, попадащи в следните категории:
  - длъжностни лица и срочно наети служители в активна заетост,
  - съпрузи на длъжностни лица и срочно наети служители в активна заетост,
  - деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности,

## ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ГЛАВА 1 6 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 6 3 (продължение)

## 1 6 3 0 (продължение)

възстановяване в рамките на бюджетните ограничения и след изчерпване на правата, евентуално предоставени в страната по местопребиване или произход, на признатите за необходими разходи от немедицинско естество, свързани с увреждането, надлежно оправдани и невъзстановени от общата здравноосигурителна схема,

— действия, предприети по отношение на длъжностни лица и служители в особено затруднено положение.

## 1 6 3 2 Социални контакти между членовете на персонала и други социални мерки

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 000	5 000	1 245,—

*Забележки**Предишна статия А-1 8 6*

Тези бюджетни кредити са предназначени за поощряване и финансово подпомагане на инициативи, насочени към насърчаване на социалните контакти между служители от различни националности, например субсидиране на клубове на служителите, сдружения, културни дейности и т.н., както и за вноски за разходите за дейности, организирани от комитета по персонала (културни дейности, развлечения, ресторант и др.).

Те покриват също и финансовото участие в междуинституционални социални дейности.

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 2 0 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 2 0			
<b>2 0 0</b>	<b>Сгради</b>			
2 0 0 0	Наем			
	Едногодишни бюджетни кредити	420 000	385 000	304 457,—
	Статия 2 0 0 — Общо	420 000	385 000	304 457,—
	ГЛАВА 2 0 — ОБЩО	420 000	385 000	304 457,—
	ГЛАВА 2 1			
<b>2 1 0</b>	<b>Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработка на данни и телекомуникации</b>			
2 1 0 0	Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти и свързан с тях труд			
	Едногодишни бюджетни кредити	35 000	25 000	54 340,—
2 1 0 1	Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване, свързано с телекомуникации			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 000	5 000	0,—
	Статия 2 1 0 — Общо	36 000	30 000	54 340,—
<b>2 1 2</b>	<b>Обзавеждане</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	20 000	10 000	42 372,—
<b>2 1 6</b>	<b>Превозни средства</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	25 000	30 000	8 194,—
	ГЛАВА 2 1 — ОБЩО	81 000	70 000	104 906,—

ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

**ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	<b>ГЛАВА 2 3</b>			
<b>2 3 0</b>	<i><b>Административни разходи</b></i>			
2 3 0 0	Хартия, канцеларски материали и разни консумативи			
	Едногодишни бюджетни кредити	28 000	30 000	21 137,—
2 3 0 1	Пощенски такси и разходи за доставка			
	Едногодишни бюджетни кредити	23 000	25 000	21 519,—
2 3 0 2	Телекомуникации			
	Едногодишни бюджетни кредити	18 000	20 000	11 916,—
2 3 0 3	Разходи за финансово обслужване			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 500	2 500	1 000,—
2 3 0 4	Други разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 000	7 500	2 363,—
	<i>Статия 2 3 0 — Общо</i>	<b>75 500</b>	<b>85 000</b>	<b>57 935,—</b>
<b>2 3 1</b>	<i><b>Писмен и устен превод</b></i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	600 000	450 000	736 968,—
<b>2 3 2</b>	<i><b>Подпомагане на дейности</b></i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	75 000	95 000	124 000,—
	<b>ГЛАВА 2 3 — ОБЩО</b>	<b>750 500</b>	<b>630 000</b>	<b>918 903,—</b>
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>1 251 500</b>	<b>1 085 000</b>	<b>1 328 266,—</b>

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА 20 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

## 200 Сгради

## 2000 Наем

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
420 000	385 000	304 457,—

*Забележки*

Административно споразумение между Европейския омбудсман и Европейския парламент.

Тези бюджетни кредити са предназначени като плащане с фиксиран размер на Европейския парламент във връзка с кабинетите, които Европейският парламент предоставя на омбудсмана в помещенията си в Страсбург и Брюксел. Те покриват също наемите и таксите във връзка със застраховки, режимни за консумация на вода, електричество, отопление, почистване и поддръжка, охрана и наблюдение, както и други разходи, свързани със сградите, включително преустройство, ремонти или смяна на обзавеждането на съответните кабинети.

## ГЛАВА 21 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА

*Забележки*

Във връзка с обществените поръчки институцията се консултира с другите институции относно договорните условия, постигнати от всяка от тях.

## 210 Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработка на данни и телекомуникации

## 2100 Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти и свързан с тях труд

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
35 000	25 000	54 340,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за:

- покупка, наем, поддръжка и ремонт на оборудване и развитие на софтуерни приложения,
- помощ във връзка с опериране и поддръжка на системи за обработка на данни,
- операции по обработка на данни, възложени на трети страни, и други разходи за услуги по обработка на данни.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## 2101 Покупка, поддръжка и ремонт на оборудване, свързано с телекомуникации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 000	5 000	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за наем, поддръжка и ремонт на телекомуникационно оборудване и други разходи, свързани с телекомуникации (предавателни мрежи, телефонни номератори, телефонно и друго подобно оборудване, факс апарати, телексни системи, инсталационни разходи и др.).

## ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТКА НА ДАННИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ: ПОКУПКИ, НАЕМИ И ПОДДРЪЖКА (продължение)

2 1 2 **Обзавеждане**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 000	10 000	42 372,—

*Забележки**Предишна статия А-2 2 0*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за покупка, наем, поддръжка и поправка на обзавеждане, включително покупка на ергономично обзавеждане, подмяна на остаряло и излязло от употреба обзавеждане, както и офис техника.

По отношение на произведенията на изкуството тези бюджетни кредити са предназначени за покриване както на разходите за придобиване и покупка на специални материали, така и на свързаните с това текущи разходи, включително разходи по рамкиране, реставрация, почистване, застраховка, както и разходите за превоз *ad hoc*.

2 1 6 **Превозни средства**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
25 000	30 000	8 194,—

*Забележки**Предишна статия А-2 2 2*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на покупка, поддръжка, експлоатация и поправка на превозни средства (служебни автомобили) и наемане на автомобили, таксита, автобуси и камиони, със или без водач, включително необходимите застраховки и заплащане на евентуални глоби.

## ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

2 3 0 **Административни разходи***Забележки**Предишни глави 1 8 (частично) и 2 3*

Във връзка с обществените поръчки, институцията се консултира с другите институции относно договорните условия, постигнати от всяка от тях.

2 3 0 0 **Хартия, канцеларски материали и разни консумативи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
28 000	30 000	21 137,—

*Забележки**Предишна статия А-2 3 0 (частично)*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите по закупуване на хартия, пликове, канцеларски материали, материали за печатницата и копирните центрове и т.н.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

## ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 2 3 0 (продължение)

## 2 3 0 1 Пошенски такси и разходи за доставка

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
23 000	25 000	21 519,—

*Забележки**Предишна статия А-2 3 0 (частично)*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пошенски разходи, разходи за обработка и доставка от пошенски или частни куриерски служби.

## 2 3 0 2 Телекомуникации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
18 000	20 000	11 916,—

*Забележки**Предишна статия А-2 3 0 (частично)*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на абонаменти и разходи за комуникации, разпространявани по кабел и чрез радиовълни (стационарни и мобилни телефони, телевизия), както и разходи за мрежи за пренос на данни и телематични услуги.

## 2 3 0 3 Разходи за финансово обслужване

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 500	2 500	1 000,—

*Забележки**Предишна статия А-2 3 0 (частично)*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на банкови такси (комисионни, ажио, различни разноски) и други финансови такси, в т.ч., допълнителни разноски за финансиране на сгради.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 10 000 EUR.

## 2 3 0 4 Други разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 000	7 500	2 363,—

*Забележки**Предишна статия А-2 3 0 (частично)*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- застраховки, които не са изрично предвидени по друга позиция,
- покупка на униформи за разпоредители, шофьори и служители по пренасяннията и др.,
- различни оперативни разходи, като покупка на разписания на железопътния и въздушен транспорт, публикации в печата на съобщения за продажба на употребявано оборудване и т.н.,
- авансови сметки в Брюксел и Страсбург.

## ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 2 3 1 Писмен и устен превод

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
600 000	450 000	736 968,—

## Забележки

## Предишна позиция А-1 8 7 5

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за всички допълнителни услуги, по-специално писмените преводи и машинописни услуги за годишния доклад и други документи, устни преводачи по договор или наети за конкретен случай и свързани с това разходи.

## 2 3 2 Подпомагане на дейности

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
75 000	95 000	124 000,—

## Забележки

## Предишна позиция А-1 8 7 8

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на общите разходи за управление, дължими на Парламента за покриване на разходите за заетост на персонал на Парламента за предоставяне на общи услуги като счетоводство, вътрешен одит, медицинско обслужване и др.



## ДЯЛ 3

## РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩИТЕ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 3 0 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ

## ГЛАВА 3 2 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 3 0			
<b>3 0 0</b>	<b>Коландировъчни разходи на персонала</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	120 000	150 000	79 011,—
<b>3 0 2</b>	<b>Разходи за приети и представителни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	20 000	20 000	12 090,—
<b>3 0 3</b>	<b>Общо заседания</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	100 000	55 000	2 425,—
<b>3 0 4</b>	<b>Разни разходи във връзка със заседания</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 000	10 000	0,—
	ГЛАВА 3 0 — ОБЩО	245 000	235 000	93 526,—
	ГЛАВА 3 2			
<b>3 2 0</b>	<b>Придобиване на информация и експертен опит</b>			
3 2 0 0	Разходи за документация и подържане на библиотека			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 000	10 000	8 815,—
3 2 0 1	Разходи за архивни фондове			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 000	15 000	0,—
	Статия 3 2 0 — Общо	10 000	25 000	8 815,—
<b>3 2 1</b>	<b>Създаване и разпространение</b>			
3 2 1 0	Публикации от общ характер			
	Едногодишни бюджетни кредити	485 000	485 000	410 981,—
	Статия 3 2 1 — Общо	485 000	485 000	410 981,—
	ГЛАВА 3 2 — ОБЩО	495 000	510 000	419 796,—

## ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ГЛАВА 33 — ПРОУЧВАНИЯ И ДРУГИ СУБСИДИИ

## ГЛАВА 34 — РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ФУНКЦИИТЕ НА ОМБУДСМАНА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 33			
<b>330</b>	<b>Проучвания и субсидии</b>			
3300	Проучвания			
	Едногодишни бюджетни кредити	7 000	20 000	0,—
3301	Други субсидии			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 000	20 000	10 957,—
	Статия 330 — Общо	8 000	40 000	10 957,—
	ГЛАВА 33 — ОБЩО	8 000	40 000	10 957,—
	ГЛАВА 34			
<b>340</b>	<b>Разходи, свързани с функциите на омбудсмана</b>			
3400	Разни разходи			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 000	4 000	2 139,—
	Статия 340 — Общо	3 000	4 000	2 139,—
	ГЛАВА 34 — ОБЩО	3 000	4 000	2 139,—
	Дял 3 — Общо	751 000	789 000	526 418,—

## ДЯЛ 3

## РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩИТЕ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 30 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ

300 *Командировъчни разходи на персонала*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
120 000	150 000	79 011,—

*Забележки**Предшна статия А-1 30*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 71 от него и членове от 11 до 13 от Приложение VII към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за транспорт, плащане на дневни, както и допълнителни или извънредни разходи, направени по време на командировка, включително допълнителни разходи за издаване на билети и резервации.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

302 *Разходи за приеми и представителни разходи*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 000	20 000	12 090,—

*Забележки**Предшна статия А-1 70*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите, свързани със задълженията на институцията във връзка с приеми, представителни разходи и покупка на протоколни подаръци, поднасяни от омбудсмана.

303 *Общо заседания*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
100 000	55 000	2 425,—

*Забележки**Предшна статия А-2 50*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пътните, дневните и извънредните разходи на експерти и други лица, поканени да участват в комисии, анкетни групи или работни срещи, както и други свързани с това разходи (наем на зали, устен превод и др.).

304 *Разни разходи във връзка със заседания*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 000	10 000	0,—

*Забележки**Предшна статия А-2 30 (частично)*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, свързани с евентуални напитки и закуски, сервирани по време на заседания.

## ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ГЛАВА 3 2 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

## 3 2 0 Придобиване на информация и експертен опит

## 3 2 0 0 Разходи за документация и поддържане на библиотека

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 000	10 000	8 815,—

## Забележки

## Предишна статия А-2 2 3

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- обогатяването и обновяването на фонда „Общи справочни материали“ и актуализацията на библиотечния фонд,
- абонамент за вестници, периодични издания, информационни агенции и за техните публикации и електронни емисии, включително разходи за авторски права за възпроизвеждане и разпространяване на горните в писмена, и/или електронна форма и договори за услуги за преглед на печата и вестникарски публикации,
- абонаменти или договори за услуги за доставка на обобщения и анализ на съдържанието на периодични издания или съхраняване на оптически носители на статии от тези периодични издания,
- разходи, свързани с използването на външни документални и статистически бази данни (с изключение на компютърно оборудване и разходи за телекомуникации),
- покупка или наем на специални материали, включително електрически, електронни и информационни материали и/или системи за библиотека, документация, медиатека, както и външни услуги за покупка, разработване, инсталиране, използване и поддръжка на тези материали и системи,
- разходи за услуги, свързани с дейностите на библиотеката, и по-специално във връзка с нейните клиенти (анкети, анализи), система за управление на качеството и т.н.,
- материали и дейности по подвързване и съхраняване на библиотечния фонд, документацията и материалите на медиатеката,
- покупка на речници, глосари и други материали за службите на омбудсмана.

## 3 2 0 1 Разходи за архивни фондове

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 000	15 000	0,—

## Забележки

## Нова позиция

Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, Съвета и Комисията (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43), както и приетите от Европейския омбудсман мерки по прилагане.

Решение на Европейския омбудсман от ... г. относно повишаване на информирането и прозрачността и относно архивите на Европейския омбудсман.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходите за външни услуги по архивиране, включително сортиране, подреждане и преподреждане в хранилищата, разходите за услуги по архивиране, придобиване и използване на архивни фондове на различни носители на информация (микрофилми, дискове, касети и т.н.), закупуване, наем и поддръжка на специални материали (електронни, компютърни и електрически) и разходите за публикуване въвърху всякакъв вид носители на информация (брошури, CD-ROM, и т.н.),

**ГЛАВА 3 2 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ** (продължение)**3 2 0** (продължение)**3 2 0 1** (продължение)

- разходите за обработка на архивните документи на Европейския омбудсман, събрани по време на неговия мандат и предоставени на Европейския парламент, на Историческите архиви на Европейските общности (ИАЕО), на асоциации или фондации под формата на законни дарения или завещания съгласно установени правила.

**3 2 1 Създаване и разпространение****3 2 1 0** Публикации от общ характер

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
485 000	485 000	410 981,—

*Забележки**Предшна статия А-2 7 0*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за публикуване и информация, и по-специално:

- разходи за печат за публикации в *Официален вестник на Европейския съюз*,
- разходи за печат и възпроизвеждане на различни публикации на официалните езици (годишен доклад и др.),
- печатни материали (на традиционен или електронен носител) за популяризиране на информация, отнасяща се до Европейския омбудсман (реклама и мерки за популяризиране на принципа на дейност на Европейския омбудсман сред широката общественост),
- всякакви други разходи във връзка с информационната политика на институцията (симпозиуми, семинари, участие в публични прояви и др.).

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се изчислява на 1 000 EUR.

**ГЛАВА 3 3 — ПРОУЧВАНИЯ И ДРУГИ СУБСИДИИ****3 3 0 Проучвания и субсидии****3 3 0 0** Проучвания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 000	20 000	0,—

*Забележки**Предшна статия А-2 6 0*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на финансирането на проучвания и/или общи прегледи, възложени с договор на квалифицирани експерти и изследователски институти, както и разходи за публикуване на такива проучвания и свързани с това разходи.

## ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

## ГЛАВА 33 — ПРОУЧВАНИЯ И ДРУГИ СУБСИДИИ (продължение)

## 330 (продължение)

## 3301 Други субсидии

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 000	20 000	10 957,—

*Забележки**Предишна статия А-2 9 9*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, поети във връзка с насърчаване на отношенията и засилване на сътрудничеството между Европейския омбудсман и националните/регионални омбудсмани и други аналогични органи.

Те могат да покриват, по-специално, финансово участие в проекти в областите на дейност на мрежата на Европейския омбудсман (различни от тези по позиция А-3 2 1 0).

Тези кредити са предназначени и за покриване на всяко финансово участие във връзка с групи посетители при Европейския омбудсман.

## ГЛАВА 34 — РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ФУНКЦИИТЕ НА ОМБУДСМАНА

340 *Разходи, свързани с функциите на омбудсмана*

## 3400 Разни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 000	4 000	2 139,—

*Забележки**Предишна статия А-3 7 0*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, направени с оглед особения характер на функциите на омбудсмана, например отношения с националните омбудсмани и международните организации на омбудсманите и членство в международни организации.

## ДЯЛ 10

## ДРУГИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ

## ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
	ГЛАВА 10 0	р.м.	р.м.	0,—	
		ГЛАВА 10 0 — ОБЩО	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 10 1	р.м.	р.м.	0,—	
		ГЛАВА 10 1 — ОБЩО	р.м.	р.м.	0,—
	<b>Дял 10 — Общо</b>		<b>р.м.</b>	<b>р.м.</b>	<b>0,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>		<b>8 152 800</b>	<b>7 682 538</b>	<b>6 087 826,—</b>

ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

**ДЯЛ 10****ДРУГИ РАЗХОДИ****ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

**ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на непредвидените разходи, произтичащи от решения относно бюджета, взети през текущата финансова година (разходи, които не могат да бъдат изчислени).



*РАЗДЕЛ IX*

**ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ**



## ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ

Вноска на Европейските общности към финансирането на разходите на Европейския надзорен орган по защита на данните за финансовата година 2007

Бюджетен ред	Сума
Разходи	4 955 726
Собствени ресурси	- 582 000
<b>Дължими вноски</b>	<b>4 373 726</b>

ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ПРИХОДИ

## ДЯЛ 4

## РАЗЛИЧНИ ДАΝЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ НА ОБЩНОСТТА

ГЛАВА 4 0 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ

ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ В ПЕНСИОННАТА СХЕМА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от облагане с данък на заплати, заплащане и обезщетения на длъжностни лица и други служители</i>	316 000	311 000	196 086,86
4 0 3	<i>Постъпления от временни вноски от заплати на членове на институциите, длъжностни лица и други служители в активна заетост</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Постъпления от специални удръжки от заплати на членове на институциите, длъжностни лица и други служители в активна заетост</i>	33 000	10 000	13 314,76
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	349 000	321 000	209 401,62
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала за финансиране на пенсионния фонд</i>	233 000	199 000	88 513,11
4 1 1	<i>Прехвърляне или закупуване на пенсионни права от персонала</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	233 000	199 000	88 513,11
	Дял 4 — Общо	582 000	520 000	297 914,73

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ДЯЛ 4

## РАЗЛИЧНИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 40 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ

4 0 0 *Постъпления от облагане с данък на заплати, заплащане и обезщетения на длъжностни лица и други служители*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
316 000	311 000	196 086,86

*Забележки*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности и по-специално член 13 от него.

Регламент № 422/67/ЕИО, 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. за определяне на възнагражденията на председателя и членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда на Европейските общности и на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд на Европейските общности (ОВ L 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1).

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. за определяне на условията и процедурата за данъчно облагане в полза на Европейските общности (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 8), последно изменен с Регламент (ЕО, ЕОВС, Евратом) № 1750/2002 (ОВ L 264, 2.10.2002 г., стр. 15).

Решение № 1247/2002/ЕО на Европейския парламент, Съвета и Комисията от 1 юли 2002 г. относно правилника и общите разпоредби, които уреждат изпълнението на функциите на Европейския надзорен орган по защита на данните (ОВ L 183, 12.7.2002 г., стр. 1).

4 0 3 *Постъпления от временни вноски от заплати на членове на институциите, длъжностни лица и други служители в активна заетост*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

*Забележки*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности и по-специално член 13 от него.

Регламент № 422/67/ЕИО, 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. за определяне на възнагражденията на председателя и членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда на Европейските общности и на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд на Европейските общности (ОВ L 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1).

Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 3831/91 на Съвета от 19 декември 1991 г. за изменение на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности и на Условията за работа на другите служители на Европейските общности с оглед въвеждане на временна вноска (ОВ L 361, 31.12.1991г., стр. 7).

Решение № 1247/2002/ЕО на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията от 1 юли 2002 г. относно правилника и общите разпоредби, които уреждат изпълнението на функциите на Европейския надзорен орган по защита на данните (ОВ L 183, 12.7.2002 г., стр. 1).

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ГЛАВА 4 0 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ (продължение)

4 0 4 **Постъпления от специални удъръжки от заплати на членове на институциите, длъжностни лица и други служители в активна заетост**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
33 000	10 000	13 314,76

Забележки

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 66а от него.

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ В ПЕНСИОННАТА СХЕМА

4 1 0 **Вноски на персонала за финансиране на пенсионния фонд**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
233 000	199 000	88 513,11

Забележки

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 83, параграф 2 от него.

4 1 1 **Прехвърляне или закупуване на пенсионни права от персонала**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

Забележки

Нова статия

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 4, член 11, параграфи 2 и 3 и член 48 от приложение VIII към него.

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ДЯЛ 9

## ДРУГИ ПРИХОДИ

## ГЛАВА 9 0 — ДРУГИ ПРИХОДИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
9 0 0	ГЛАВА 9 0			
	<i>Други приходи</i>	p.m.	p.m.	p.m.
	ГЛАВА 9 0 — ОБЩО	p.m.	p.m.	p.m.
	Дял 9 — Общо	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>582 000</b>	<b>520 000</b>	<b>297 914,73</b>

ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ДЯЛ 9

## ДРУГИ ПРИХОДИ

## ГЛАВА 9 0 — ДРУГИ ПРИХОДИ

9 0 0 *Други приходи*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	р.т.

*Забележки*

По тази статия се записват други приходи.



## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## РАЗХОДИ

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>1</b>	<b>РАЗХОДИ ЗА ЛИЦА, РАБОТЕЩИ ЗА ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
1 0	ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА	708 803	700 787	608 316,20
1 1	СЛУЖИТЕЛИ В ПОЛОЖЕНИЕ НА АКТИВНА ЗАЕТОСТ	3 308 469	2 033 701	1 284 799,93
1 2	ОБЕЗЩЕТЕНИЯ И РАЗЛИЧНИ ПЛАЩАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ПРЕКРАТЯВАНЕ НА СЛУЖЕБНОТО ПРАВООТНОШЕНИЕ	p.m.	p.m.	0,—
1 3	КОМАНДИРОВКИ И СЛУЖЕБНИ ПЪТУВАНИЯ	90 397	87 340	30 000,—
1 5	СЛЕДДИПЛОМНИ СТАЖОВЕ И ОБМЕН НА ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА	113 850	110 000	20 156,—
1 6	СОЦИАЛНО ОБСЛУЖВАНЕ	p.m.	p.m.	0,—
1 7	РАЗХОДИ ЗА ПРОТОКОЛНИ ЦЕЛИ И ПРЕДСТАВИТЕЛНИ РАЗХОДИ	3 480	3 362	1 970,20
1 8	МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО	9 315	9 000	0,—
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>4 234 314</b>	<b>2 944 190</b>	<b>1 945 242,33</b>
<b>2</b>	<b>СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И ДРУГИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	ИНВЕСТИЦИИ В НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО, НАЕМАНЕ НА СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ	408 115	332 489	229 226,—
2 1	ОБРАБОТВАНЕ НА ДАННИ И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ	51 980	50 960	37 507,—
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЕГО	38 783	38 023	15 423,87
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	18 126	17 771	13 080,—
2 5	РАЗХОДИ ЗА ОФИЦИАЛНИ И ДРУГИ ЗАСЕДАНИЯ	49 980	49 000	6 800,—
2 6	РАЗХОДИ ЗА ПРОУЧВАНИЯ, ИЗСЛЕДВАНИЯ И КОНСУЛТАЦИИ	51 000	50 000	500,—
2 7	РАЗХОДИ ЗА ПУБЛИКУВАНЕ И ИНФОРМИРАНЕ	103 428	101 400	36 925,—
2 9	СУБСИДИИ И ФИНАНСОВО УЧАСТИЕ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>721 412</b>	<b>639 643</b>	<b>339 461,87</b>
<b>10</b>	<b>ДРУГИ РАЗХОДИ</b>			
10 0	ПРОВИЗИИ	p.m.	p.m.	0,—
10 1	РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>4 955 726</b>	<b>3 583 833</b>	<b>2 284 704,20</b>

ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ДЯЛ 1

## РАЗХОДИ ЗА ЛИЦА, РАБОТЕЦИ ЗА ИНСТИТУЦИЯТА

ГЛАВА 1 0 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА

ГЛАВА 1 1 — СЛУЖИТЕЛИ В ПОЛОЖЕНИЕ НА АКТИВНА ЗАЕТОСТ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 1 0			
1 0 0	<b>Заплати, обезщетения и плащания във връзка със заплати</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	580 636	569 251	513 140,72
1 0 1	<b>Осигуряване за злополука и болест и други разходи за социално осигуряване</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	24 793	24 307	17 925,48
1 0 2	<b>Временни обезщетения</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3	<b>Пенсии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
1 0 4	<b>Разходи за командировки, пътни и други допълнителни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	78 070	76 539	41 000,—
1 0 5	<b>Обезщетения и разходи, свързани с постъпване на служба и прекратяване на служебното правоотношение</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	35 000,—
1 0 6	<b>Курсове</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	4 394	10 190	1 250,—
1 0 9	<b>Корекции на възнаграждения</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	20 910	20 500	0,—
	ГЛАВА 1 0 — ОБЩО	708 803	700 787	608 316,20
	ГЛАВА 1 1			
1 1 0	<b>Длъжностни лица и срочно наети служители, които заемат длъжности, предвидени в щатното разписание</b>			
1 1 0 0	Основни заплати			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 619 977	1 230 576	880 000,—
1 1 0 1	Семейни помощи			
	Едногодишни бюджетни кредити	136 443	87 898	77 203,66
1 1 0 2	Обезщетения за напускане на родината и пребиваване в чужбина (включително член 97 от Правилника за персонала на ЕОВС)			
	Едногодишни бюджетни кредити	212 046	153 822	78 431,48
1 1 0 3	Обезщетения за секретарска длъжност			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 1 1 0 — Общо	1 968 466	1 472 296	1 035 635,14

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ГЛАВА 1 1 — СЛУЖИТЕЛИ В ПОЛОЖЕНИЕ НА АКТИВНА ЗАЕТОСТ (продължение)

## ГЛАВА 1 2 — ОБЕЗЩЕТЕНИЯ И РАЗЛИЧНИ ПЛАЩАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ПРЕКРАТЯВАНЕ НА СЛУЖЕБНОТО ПРАВООТНОШЕНИЕ

## ГЛАВА 1 3 — КОМАНДИРОВКИ И СЛУЖЕБНИ ПЪТУВАНИЯ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>1 1 1</b>	<b>Други служители</b>			
1 1 1 0	Служители със спомагателни функции, местни служители и специални съветници			
	Едногодишни бюджетни кредити	33 930	61 768	3 204,58
1 1 1 5	Договорно наети служители			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 1 1 1 — Общо	33 930	61 768	3 204,58
<b>1 1 2</b>	<b>Повишаване на професионалната квалификация</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	34 052	32 900	10 000,—
<b>1 1 3</b>	<b>Осигуряване за болест, злополука, професионална болест и безработица и запазване на пенсионни права</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	100 537	64 767	43 151,89
<b>1 1 4</b>	<b>Други обезщетения и помощи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	38 514	24 129	12 745,82
<b>1 1 5</b>	<b>Извънреден труд</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 803	3 054	0,—
<b>1 1 7</b>	<b>Допълнителни услуги</b>			
1 1 7 5	Разходи за писмен и устен превод			
	Едногодишни бюджетни кредити	775 350	112 491	90 562,50
1 1 7 6	Други услуги и работа, възлагана на външни изпълнители			
	Едногодишни бюджетни кредити	9 665	9 338	0,—
1 1 7 8	Помощ за дейности			
	Едногодишни бюджетни кредити	33 044	51 250	9 500,—
	Статия 1 1 7 — Общо	818 059	173 079	100 062,50
<b>1 1 8</b>	<b>Обезщетения и разходи във връзка с постъпване на служба, прекратяване на служебно правоотношение и прелестване на длъжностни лица</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	208 290	134 183	80 000,—
<b>1 1 9</b>	<b>Корекции на заплати на длъжностни лица и други служители</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	104 818	67 525	0,—
	ГЛАВА 1 1 — ОБЩО	3 308 469	2 033 701	1 284 799,93
	ГЛАВА 1 2			
<b>1 2 1</b>	<b>Обезщетения за служители, които са в неактивна заетост, пенсионирани в интерес на службата или освободени от длъжност</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 3</b>	<b>Осигуряване за болест</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 9</b>	<b>Корекции на различните обезщетения</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 1 2 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 1 3			
<b>1 3 0</b>	<b>Разходи за командировки, пътни и непредвидени разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	90 397	87 340	30 000,—
	ГЛАВА 1 3 — ОБЩО	90 397	87 340	30 000,—

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

ГЛАВА 15 — СЛЕДДИПЛОМНИ СТАЖОВЕ И ОБМЕН НА ДЪЛЖНОСТНИ ЛИЦА

ГЛАВА 16 — СОЦИАЛНО ОБСЛУЖВАНЕ

ГЛАВА 17 — РАЗХОДИ ЗА ПРОТОКОЛНИ ЦЕЛИ И ПРЕДСТАВИТЕЛНИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 18 — МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 5 0	ГЛАВА 1 5 <i>Разходи за организация на следдипломни стажове в институцията и обмен на длъжностни лица между институцията и публичния сектор в държавите-членки</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	113 850	110 000	20 156,—
	ГЛАВА 1 5 — ОБЩО	113 850	110 000	20 156,—
1 6 0	ГЛАВА 1 6 <i>Помощи за специално подпомагане</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
1 6 4	<i>Допълнителна помощ за инвалиди</i>			
1 6 4 0	Разходи, които не се възстановяват от общата здравноосигурителна схема и други специални интервенции			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 1 6 4 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 1 6 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
1 7 0	ГЛАВА 1 7 <i>Разходи за протоколни цели и представителни разходи</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 480	3 362	1 970,20
	ГЛАВА 1 7 — ОБЩО	3 480	3 362	1 970,20
1 8 6	ГЛАВА 1 8 <i>Социални контакти между служителите</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
1 8 8	<i>Разходи за набиране на персонал</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	9 315	9 000	0,—
	ГЛАВА 1 8 — ОБЩО	9 315	9 000	0,—
	Дял 1 — Общо	4 234 314	2 944 190	1 945 242,33

## ДЯЛ 1

## РАЗХОДИ ЗА ЛИЦА, РАБОТЕЩИ ЗА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 10 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА

1 0 0 *Заплати, обезщетения и плащания във връзка със заплати*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
580 636	569 251	513 140,72

*Забележки*

Регламент № 422/67/ЕИО, 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. за определяне на възнагражденията на председателя и членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда на Европейските общности и на председателя, членовете и секретаря на Първоинстанционния съд на Европейските общности (ОВ 187, 8.8.1967 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 202/2005 (ОВ L 33, 5.2.2005 г., стр. 1).

Решение № 1247/2002/ЕО на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията от 1 юли 2002 г. относно правилника и общите разпоредби, които уреждат изпълнението на функциите на Европейския надзорен орган по защита на данните (ОВ L 183, 12.7.2002 г., стр. 1).

1 0 1 *Осигуряване за злополука и болест и други разходи за социално осигуряване*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
24 793	24 307	17 925,48

*Забележки*

Регламент за определяне на възнагражденията на членовете на институциите и по-специално членове 11 и 14 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за:

- вноски на институциите (0,87 %) за осигуряване за злополука или професионална болест,
- вноски на институциите (3,4 %) за здравно осигуряване,
- еднократна помощ при раждане на дете,
- обезщетения, изплащани в случай на смърт.

1 0 2 *Временни обезщетения*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Регламент за определяне на възнагражденията на членовете на институциите и по-специално член 7 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на преходни обезщетения, семейни помощи и корекции във връзка с държави на местопребиваване.

1 0 3 *Пенсии*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Регламент за определяне на възнагражденията на членовете на институциите и по-специално членове 8, 9, 15 и 18 от него.

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ГЛАВА 1 0 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА (продължение)

## 1 0 3 (продължение)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пенсии за осигурителен стаж и възраст и корекциите във връзка с държавите на местопребиваване на членовете на институциите, както и на пенсии на преживели наследници — вдовици и сираци — и корекциите, прилагани във връзка с техните държави на местопребиваване.

1 0 4 **Разходи за командировки, пътни и други допълнителни разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
78 070	76 539	41 000,—

*Забележки*

Регламент за определяне на възнагражденията на членовете на институциите и по-специално член 6 от него.

Тези бюджетни кредити са предвидени за покриване на пътни и дневни разходи, допълнителни или извънредни разходи, направени по време на командировки.

1 0 5 **Обезщетения и разходи, свързани с постъпване на служба и прекратяване на служебното правоотношение**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	35 000,—

*Забележки*

Регламент за определяне на възнагражденията на членовете на институциите и по-специално член 5 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пътни разходи, дължими на членове (включително техните семейства) при встъпване в длъжност или напускане на институцията, обезщетения за настаняване и преместване, дължими на членовете при встъпване в длъжност или напускане на институцията.

1 0 6 **Курсове**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 394	10 190	1 250,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за участие в езикови курсове или други професионални семинари за обучение.

1 0 9 **Корекции на възнаграждения**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 910	20 500	0,—

*Забележки*

Регламент за определяне на възнагражденията на членовете на институциите, по-специално член 4а от него, и Финансовия регламент.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на корекционните коефициенти и възможните корекции на заплати и пенсии, за които е взето решение от Съвета през финансовата година.

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ГЛАВА 11 — СЛУЖИТЕЛИ В ПОЛОЖЕНИЕ НА АКТИВНА ЗАЕТОСТ

## 110 Длъжностни лица и срочно наети служители, които заемат длъжности, предвидени в щатното разписание

## 1100 Основни заплати

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 619 977	1 230 576	880 000,—

*Забележки*

Към този бюджетен кредит е приложено стандартно намаление от 1,8 %.

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално членове 62 и 66 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на основните заплати на длъжностни лица и срочно наети служители.

## 1101 Семейни помощи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
136 443	87 898	77 203,66

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално членове 62, 67 и 68а от него, както и Раздел I от Приложение VII към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на семейни помощи, които включват:

- надбавка за глава на домакинство,
- надбавка за издръжка на дете,
- надбавка за обучение,

за длъжностни лица и срочно наети служители.

## 1102 Обезщетения за напускане на родината и пребиваване в чужбина (включително член 97 от Правилника за персонала на ЕОВС)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
212 046	153 822	78 431,48

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално членове 62 и 69 от него, както и член 4 от Приложение VII към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на обезщетения за напускане на родината и пребиваване в чужбина на длъжностни лица и срочно наети служители.

## 1103 Обезщетения за секретарска длъжност

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 17 от Приложение XIII към него.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на фиксираната надбавка за секретарска дейност, както е посочено в гореспоменатите разпоредби.

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ГЛАВА 1 1 — СЛУЖИТЕЛИ В ПОЛОЖЕНИЕ НА АКТИВНА ЗАЕТОСТ (продължение)

## 1 1 1 Други служители

## 1 1 1 0 Служители със спомагателни функции, местни служители и специални съветници

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
33 930	61 768	3 204,58

## Забележки

## Предшна статия 1 1 1

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на възнагражденията и социалноосигурителните вноски за сметка на работодателя на служители със спомагателни функции, местни служители и специални съветници, предвидени в Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

## Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

## 1 1 1 5 Договорно наети служители

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

## Нова позиция

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, свързани с ползване услугите на договорно наети служители.

## Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

## 1 1 2 Повишаване на професионалната квалификация

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
34 052	32 900	10 000,—

## Забележки

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 24, параграф 8 от него.

## 1 1 3 Осигуряване за болест, злополука, професионална болест и безработица и запазване на пенсионни права

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
100 537	64 767	43 151,89

## Забележки

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 24, параграф 8 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на вноските на институцията за осигуряване за болест (член 72) и за злополука и професионална болест (член 73), вноските на институцията за създаване на специален фонд „Безработица“ (член 28, параграф 7 от Условието за работа на другите служители на Европейските общности), предстоящи плащания на институцията за срочно наети служители, с цел създаване или запазване на пенсионни права в техните страни на произход (член 42 от Условието за работа на другите служители на Европейските общности).

Гореупоменатите средства също така покриват разходи, свързани с годишни медицински профилактични прегледи на длъжностни лица и други служители, които имат право на тях, включително анализи и медицински прегледи, заявени във връзка с тези профилактични прегледи.



## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ГЛАВА 11 — СЛУЖИТЕЛИ В ПОЛОЖЕНИЕ НА АКТИВНА ЗАЕТОСТ (продължение)

## 1 1 4 Други обезщетения и помощи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
38 514	24 129	12 745,82

## Забележки

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално членове 70, 74 и 75 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на еднократна помощ при раждане на дете (членове 70, 74 и 75) и фиксирани пътни разходи, направени от местоработата до мястото на произход (член 8 от Приложение VII), обезщетения за наем и транспорт (членове 14а и 14б от Приложение VII), фиксирани представителни разходи (член 14 от Приложение VII), фиксирани пътни разходи (член 15 от Приложение VII) и специални обезщетения, изплащани на счетоводители и разпоредители с авансови сметки (член 75).

## 1 1 5 Извънреден труд

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 803	3 054	0,—

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за заплащане на извънреден труд при условията, постановени в посочените по-долу разпоредби.

## Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 56 от него и Приложение VI към него.

## 1 1 7 Допълнителни услуги

## 1 1 7 5 Разходи за писмен и устен превод

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
775 350	112 491	90 562,50

## Забележки

Споразумение за административно сътрудничество между Европейския надзорен орган по защита на данните и друга институция, която предоставя услугата.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на всички разходи за писмен и устен превод, както и на други свързани разходи.

## 1 1 7 6 Други услуги и работа, възлагана на външни изпълнители

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
9 665	9 338	0,—

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на всички услуги, извършвани от лица, които не са свързани с институцията, по-специално:

- срочно наети служители за различни услуги,
- допълнителен персонал.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент: р.м.

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ГЛАВА 1 1 — СЛУЖИТЕЛИ В ПОЛОЖЕНИЕ НА АКТИВНА ЗАЕТОСТ (продължение)

## 1 1 7 (продължение)

## 1 1 7 8 Помощ за дейности

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
33 044	51 250	9 500,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за цялостен мениджмънт, дължими на институцията, която предоставя общи услуги, като например управление на услуги, свързани с договори, заплати и обезщетения, обработване на данни и други, от името на Европейския надзорен орган по защита на данните.

1 1 8 **Обезщетения и разходи във връзка с постъпване на служба, прекратяване на служебно правоотношение и преместване на длъжностни лица**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
208 290	134 183	80 000,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за процедури за подбор на персонал (членове 27–31, член 33 и Приложение III), пътни разходи на длъжностни лица (включително членове на техните семейства) при постъпване на служба или прекратяване на служебното правоотношение или при дългосрочно командироване (членове 20 и 71 и член 7 от Приложение VII), обезщетения за служители, задължени да променят своето местопребиване при встъпване в длъжност, прекратяване на служебното правоотношение или преместване на нова месторабота (членове 5 и 6 от Приложение VII), разходи за преместване (членове 20 и 71 и член 9 от Приложение VII) и дневни разходи за служители, които могат да докажат, че са били задължени да променят своето местопребиване след встъпване в длъжност (членове 20 и 71 и член 10 от Приложение VII).

1 1 9 **Корекции на заплати на длъжностни лица и други служители**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
104 818	67 525	0,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на отражението на корекционните коефициенти (членове 64 и 65 и Приложение XI) и възможните корекции във възнагажданията, за които е взето решение от Съвета по време на финансовата година (член 65 и Приложение XI).

## ГЛАВА 1 2 — ОБЕЗЩЕТЕНИЯ И РАЗЛИЧНИ ПЛАЩАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ПРЕКРАТЯВАНЕ НА СЛУЖЕБНОТО ПРАВООТНОШЕНИЕ

1 2 1 **Обезщетения за служители, които са в неактивна заетост, пенсионирани в интерес на службата или освободени от длъжност**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално членове 41 и 50 от него и Приложение IV към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на обезщетенията за служители, които са в неактивна заетост или пенсионирани в интерес на службата.

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

**ГЛАВА 1 2 — ОБЕЗЩЕТЕНИЯ И РАЗЛИЧНИ ПЛАЩАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ПРЕКРАТЯВАНЕ НА СЛУЖЕБНОТО ПРАВООТНОШЕНИЕ**  
(продължение)**1 2 3 Осигуряване за болест**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 72 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на вноската на работодателя за осигуряване за болест на лицата, получаващи обезщетенията, посочени в статия 1 2 1.

**1 2 9 Корекции на различните обезщетения**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на отражението на корекционните коефициенти към обезщетенията, посочени в статия 1 2 1 (членове 64 и 65) и отражението на възможните корекции във възнагражденията, за които е взето решение от Съвета през финансовата година (член 65).

**ГЛАВА 1 3 — КОМАНДИРОВКИ И СЛУЖЕБНИ ПЪТУВАНИЯ****1 3 0 Разходи за командировки, пътни и непредвидени разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
90 397	87 340	30 000,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 71 от него и членове от 11 до 13 от Приложение VII към него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за транспорт, изплащане на дневни, както и допълнителни или извънредни разноски, направени по време на командировка.

**ГЛАВА 1 5 — СЛЕДДИПЛОМНИ СТАЖОВЕ И ОБМЕН НА ДЪЛЖНОСТНИ ЛИЦА****1 5 0 Разходи за организация на следдипломни стажове в институцията и обмен на длъжностни лица между институцията и публичния сектор в държавите-членки**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
113 850	110 000	20 156,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени да покрият разходи за обезщетения, пътни и командировъчни разходи за стажанти, както и осигуряване за злополука и болест по време на курсовете, а също така и разходи, произтичащи от обмен на служители между Европейския надзорен орган по защита на данните, публичния сектор в държавите-членки и международни организации.

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ГЛАВА 16 — СОЦИАЛНО ОБСЛУЖВАНЕ

1 6 0 *Помощи за специално подпомагане*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално член 76 от него.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за мерки, предприемани за подпомагане на длъжностни лица и други служители в особено трудни ситуации.

1 6 4 *Допълнителна помощ за инвалиди*

## 1 6 4 0 Разходи, които не се възстановяват от общата здравноосигурителна схема и други специални интервенции

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки**Нова позиция*

Тези бюджетни кредити са предназначени за следните категории инвалиди, като част от междуинституционалната политика за подпомагане на инвалидите:

- длъжностни лица и срочно наети служители в активна заетост,
- съпрузи на длъжностни лица и срочно наети служители в активна заетост,
- всички деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности.

Тези средства са предназначени за възстановяване, в границите на наличните средства по линия на бюджета и след изчерпване на правата на национално равнище в държавата на местопребиваване или произход, на надлежно оправдани разходи от немедицинско естество, признати за необходими вследствие на увреждането.

## ГЛАВА 17 — РАЗХОДИ ЗА ПРОТОКОЛНИ ЦЕЛИ И ПРЕДСТАВИТЕЛНИ РАЗХОДИ

1 7 0 *Разходи за протоколни цели и представителни разходи*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 480	3 362	1 970,20

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за приеми, представителни разходи и закупуване на вещи с представителна цел.

## ГЛАВА 18 — МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

*Забележки*

Дейностите, обхванати от настоящата глава, са предмет на междуинституционално сътрудничество, което изисква консултация между институциите и засилване на механизмите за съвместно управление с оглед рационализиране на разходите.

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ГЛАВА 18 — МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО (продължение)

## 186 Социални контакти между служителите

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за стимулиране и финансово подпомагане на всяка инициатива, насочена към насърчаване на социалните контакти между служители от различни националности, например субсидиране на клубове, асоциации, културни дейности за персонала и други, както и за покриване на част от разходите за създаване на постоянен център за срещи в свободното време (културни, спортни дейности и други).

## 188 Разходи за набиране на персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
9 315	9 000	0,—

*Забележки**Нова статия*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, произтичащи от организиране на конкурсите, посочени в член 3 от решение на генералните секретари, както и пътните и дневни разходи на кандидатите, поканени да се явят на събеседване и на медицински прегледи.

Тези бюджетни кредити също покриват разходите за организиране на процедури за подбор на срочно наети, със спомагателни функции и местни служители.

В надлежно обосновани случаи във връзка с оперативни нужди и след консултация със Службата за подбор на персонал, тези средства могат да бъдат използвани за конкурси, организирани от самата институция.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности и по-специално членове 27–31 и член 33 от него, както и Приложение III към него.

Решение 2002/620/ЕО на Европейския парламент, Съвета, Комисията, Съда на Европейските общности, Сметната палата на Европейските общности, Икономическия и социален комитет, Комитета на регионите и Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. за създаване на Служба за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 53).

Решение 2002/621/ЕО на генералните секретари на Европейския парламент, Съвета, Комисията, Секретаря на Съда на Европейските общности, генералните секретари на Сметната палата на Европейските общности, Икономическия и социален комитет, Комитета на регионите и представителя на Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. относно организацията и дейността на Службата за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 56).

ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И ДРУГИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 2 0 — ИНВЕСТИЦИИ В НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО, НАЕМАНЕ НА СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТВАНЕ НА ДАННИ И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ

ГЛАВА 2 2 — ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЕГО

ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 2 5 — РАЗХОДИ ЗА ОФИЦИАЛНИ И ДРУГИ ЗАСЕДАНИЯ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 0 0	ГЛАВА 2 0			
	<i>Наети, такси и разходи за сгради</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	408 115	332 489	229 226,—
	ГЛАВА 2 0 — ОБЩО	408 115	332 489	229 226,—
2 1 0	ГЛАВА 2 1			
	<i>Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработване на данни</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	31 400	30 784	22 657,—
2 1 1	ГЛАВА 2 1			
	<i>Оборудване, разходи за инсталиране и услуги, свързани с телекомуникации</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	20 580	20 176	14 850,—
	ГЛАВА 2 1 — ОБЩО	51 980	50 960	37 507,—
2 2 0	ГЛАВА 2 2			
	<i>Техническо оборудване и инсталации</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	32 547	31 909	12 500,—
2 2 2	ГЛАВА 2 2			
	<i>Превозни средства</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3	ГЛАВА 2 2			
	<i>Разходи за документация и библиотека</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	6 236	6 114	2 923,87
	ГЛАВА 2 2 — ОБЩО	38 783	38 023	15 423,87
2 3 0	ГЛАВА 2 3			
	<i>Текущи административни разходи</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	18 126	17 771	13 080,—
	ГЛАВА 2 3 — ОБЩО	18 126	17 771	13 080,—
2 5 0	ГЛАВА 2 5			
	<i>Официални и други общи заседания</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	49 980	49 000	6 800,—
	ГЛАВА 2 5 — ОБЩО	49 980	49 000	6 800,—

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ГЛАВА 26 — РАЗХОДИ ЗА ПРОУЧВАНИЯ, ИЗСЛЕДВАНИЯ И КОНСУЛТАЦИИ

## ГЛАВА 27 — РАЗХОДИ ЗА ПУБЛИКУВАНЕ И ИНФОРМИРАНЕ

## ГЛАВА 29 — СУБСИДИИ И ФИНАНСОВО УЧАСТИЕ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
260	ГЛАВА 26			
	<b>Ограничени консултации, проучвания и изследвания</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	51 000	50 000	500,—
	ГЛАВА 26 — ОБЩО	51 000	50 000	500,—
270	ГЛАВА 27			
	<b>Разходи за публикуване и информтиране</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	103 428	101 400	36 925,—
	ГЛАВА 27 — ОБЩО	103 428	101 400	36 925,—
299	ГЛАВА 29			
	<b>Други субсидии</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 29 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>721 412</b>	<b>639 643</b>	<b>339 461,87</b>

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ДЯЛ 2

## СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И ДРУГИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА 2 0 — ИНВЕСТИЦИИ В НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО, НАЕМАНЕ НА СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

2 0 0 *Наеми, такси и разходи за сгради*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
408 115	332 489	229 226,—

*Забележки*

Споразумение за административно сътрудничество между Европейския надзорен орган по защита на данните и друга институция, която предоставя помещенията.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, на фиксирана или пропорционална база, за наеми и такси, свързани със застраховка, потребление на вода, електричество, отопление, почистване, поддръжка, охрана и наблюдение, и други разходи за сгради, включително разходи, свързани с приспособяване, ремонт и обновяване на въпросните помещения.

## ГЛАВА 2 1 — ОБРАБОТВАНЕ НА ДАННИ И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ

2 1 0 *Оборудване, оперативни разходи и услуги, свързани с обработване на данни*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
31 400	30 784	22 657,—

*Забележки*

Споразумение за административно сътрудничество между Европейския надзорен орган по защита на данните и друга институция, която предоставя оборудването.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за:

- закупуване, наемане и поддръжка на оборудване и разработване на софтуер,
- съдействие във връзка с функционирането и поддръжката на системи за обработване на данни,
- операции по обработване на данни, възложени на трети страни, и други разходи за услуги по обработване на данни.

2 1 1 *Оборудване, разходи за инсталиране и услуги, свързани с телекомуникации*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 580	20 176	14 850,—

*Забележки*

Споразумение за административно сътрудничество между Европейския надзорен орган по защита на данните и друга институция, която предоставя оборудването.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, свързани с наемане, поддръжане и обслужване на телекомуникационно оборудване, и други разходи, свързани с телекомуникации (преносни мрежи, обмен на информация по телефона, мобилни и стационарни телефони и подобно оборудване, факс и телекс машини, разходи за инсталация и други).



## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ГЛАВА 2 2 — ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЕГО

## 2 2 0 Техническо оборудване и инсталации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
32 547	31 909	12 500,—

## Забележки

Споразумение за административно сътрудничество между Европейския надзорен орган по защита на данните и друга институция, която предоставя техническото оборудване и инсталации.

Тези бюджетни кредити са предназначени по-специално за покриване на:

- оборудване, като например телефони, калкулатори, охрана, архиви и други,
- офис оборудване (пишещи машини, копирни машини, микрофилмови четци-принтери и други),
- подмяна и поддръжка на технически инсталации,
- техническо оборудване,
- закупуване и подмяна на обзавеждане,
- всички други вещи и свързани разходи.

## 2 2 2 Превозни средства

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

Споразумение за административно сътрудничество между Европейския надзорен орган по защита на данните и друга институция, която предоставя услугата.

## 2 2 3 Разходи за документация и библиотека

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 236	6 114	2 923,87

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, свързани с библиотеката на Европейския надзорен орган по защита на данни и по-специално:

- разходи за актуализация на библиотечния фонд, абонамент и превод, както и за закупуване на библиотечни материали и за въвеждането им в употреба,
- абонамент и подновяване на абонамент за вестници, периодични издания и осведомителни агенции и други свързани разходи,
- разходи, включително за оборудване, вътрешни публикации (брошури, проучвания и други) и комуникации (бюлетини, видео материали, CD-ROM дискове и други).

## ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

## 2 3 0 Текущи административни разходи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
18 126	17 771	13 080,—

## Забележки

Споразумение за административно сътрудничество между Европейския надзорен орган по защита на данните и друга институция, която предоставя услугата.

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ГЛАВА 23 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 230 (продължение)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за:

- закупуване на хартия, пликосе, канцеларски материали и материали за копирни центрове (хартия за фотокопиране, за публикуване и разпространение с традиционни или електронни средства, канцеларски материали и други),
- поща, пощенски разходи, такси за доставка с куриерска услуга, опаковане и разпространение за широката общественост,
- наем за телефон и такси за комуникация чрез телефон, телеграф и телекс, разходи за електронен пренос на данни и други свързани инсталационни разходи,
- други текущи административни разходи (финансови разходи, съдебни разходи и други).

## ГЛАВА 25 — РАЗХОДИ ЗА ОФИЦИАЛНИ И ДРУГИ ЗАСЕДАНИЯ

## 250

## Официални и други общи заседания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
49 980	49 000	6 800,—

## Забележки

Споразумение за административно сътрудничество между Европейския надзорен орган по защита на данните и друга институция, която предоставя услугата.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пътни и дневни разходи и други свързани разходи за експерти и други лица, поканени да вземат участие в групи за проучване и работни заседания, заедно с разходи за набиране на персонал (разходи за обявяване на свободни длъжности, покани за кандидати и други).

## ГЛАВА 26 — РАЗХОДИ ЗА ПРОУЧВАНИЯ, ИЗСЛЕДВАНИЯ И КОНСУЛТАЦИИ

## 260

## Ограничени консултации, проучвания и изследвания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
51 000	50 000	500,—

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за финансиране на проучвания и/или изследвания, възложени на квалифицирани експерти и изследователски институти, както и разходи за публикуване на такива проучвания и свързани разходи.

## ГЛАВА 27 — РАЗХОДИ ЗА ПУБЛИКУВАНЕ И ИНФОРМИРАНЕ

## 270

## Разходи за публикуване и информирание

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
103 428	101 400	36 925,—

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за публикуване и информирание и по-специално:

- разходи за печат на публикации в *Официален вестник на Европейския съюз*,
- разходи за печат и възпроизвеждане на различни публикации на официалните езици (годишни доклади и други),

## ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

## ГЛАВА 27 — РАЗХОДИ ЗА ПУБЛИКУВАНЕ И ИНФОРМИРАНЕ (продължение)

## 270 (продължение)

- печатни материали (с традиционни и електронни средства), които способстват информираността за Европейския надзорен орган за защита на данните,
- всички други разходи във връзка с политиката за разпространяване на информация на институцията (симпозиуми, семинари, участие в обществени мероприятия и други).

## ГЛАВА 29 — СУБСИДИИ И ФИНАНСОВО УЧАСТИЕ

## 299

## Други субсидии

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи (различни от посочените в статия 270), свързани с групови посещения в Европейския надзорен орган по защита на данните, както и разходи във връзка с реклама и мерки за информиране на широката общественост (наред с други представители, формиращи общественото мнение) относно целите, дейностите и ролята на Европейския надзорен орган по защита на данните.

ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

**ДЯЛ 10**  
**ДРУГИ РАЗХОДИ**

ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ

ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА 10 0	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 10 0 — ОБЩО	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 10 1	р.м.	р.м.	0,—
	ГЛАВА 10 1 — ОБЩО	р.м.	р.м.	0,—
	Дял 10 — Общо	р.м.	р.м.	0,—
	ОБЩ СБОР	4 955 726	3 583 833	2 284 704,20

**ДЯЛ 10****ДРУГИ РАЗХОДИ****ГЛАВА 10 0 — ПРОВИЗИИ**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1).

**ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите, произтичащи от решения относно бюджета, взети през текущата финансова година (разходи, които не могат да бъдат изчислени).



РАЗДЕЛ III

**КОМИСИЯ**





## СЪДЪРЖАНИЕ — ТОМ II

## РАЗДЕЛ III: КОМИСИЯ

Страница

## ПРИХОДНА И РАЗХОДНА ЧАСТ ПО РАЗДЕЛИ

## Приходи

— Дял 3: Налични излишъци .....	II/15
— Дял 4: Приходи от лица, работещи с институциите и други органи на Общността .....	II/18
— Дял 5: Приходи от административната дейност на институцията .....	II/21
— Дял 6: Вноски и възстановявания във връзка със споразумения и програми на Общността .....	II/28
— Дял 7: Лихви за закъснели плащания и глоби .....	II/52
— Дял 8: Операции по получаване и отпускане на заеми .....	II/56
— Дял 9: Други приходи .....	II/65

## ОБЩ СБОР НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ (2007 Г. И 2006 Г.) И ИЗПЪЛНЕНИЕ НА БЮДЖЕТА (2005 Г.)

— Дял XX: Административни разходи, разпределени по области на политиката .....	II/71
— Глава XX 01: Административни разходи, разпределени по области на политиката .....	II/76
— Дял 01: Икономически и финансови въпроси .....	II/93
— Глава 01 01: Административни разходи в областта на политиката „Икономически и финансови въпроси“ .....	II/96
— Глава 01 02: Икономически и паричен съюз .....	II/99
— Глава 01 03: Международни икономически и финансови въпроси .....	II/103
— Глава 01 04: Финансови операции и инструменти .....	II/107
— Дял 02: Предприятия .....	II/129
— Глава 02 01: Административни разходи в областта на политика „Предприятия“ .....	II/132
— Глава 02 02: Конкурентоспособност, индустриална политика, иновации и предприемачество .....	II/138
— Глава 02 03: Вътрешен пазар за стоки и отраслови политики .....	II/158
— Глава 02 04: Сътрудничество — космическо пространство и сигурност .....	II/173
— Глава 02 49: Разходи за административно управление на програми, за които е поет ангажимент в съответствие с предишния финансов регламент .....	II/180
— Дял 03: Конкуренция .....	II/187
— Глава 03 01: Административни разходи в областта на политика „Конкуренция“ .....	II/190
— Глава 03 03: Картели, антигъст и либерализация .....	II/192

	Страница
— Дял 04: Заетост и социални въпроси .....	II/195
— Глава 04 01: Административни разходи в областта на политиката „Заетост и социални въпроси“ .....	II/198
— Глава 04 02: Европейски социален фонд .....	II/205
— Глава 04 03: Работа в Европа — социален диалог и мобилност .....	II/225
— Глава 04 04: Заетост, социална солидарност и равенство на половете .....	II/239
— Глава 04 05: Европейски фонд за приспособяване към глобализацията (EGF) .....	II/264
— Глава 04 06: Предприсъединителен инструмент (IPA) — развитие на човешките ресурси .....	II/266
— Глава 04 49: Разходи за административно управление на програми, поети в съответствие с предишния финансов регламент .....	II/268
— Дял 05: Земеделие и развитие на селските райони .....	II/277
— Глава 05 01: Административни разходи в областта на политиката „Земеделие и развитие на селските райони“ .....	II/281
— Глава 05 02: Интервенции на селскостопанските пазари .....	II/289
— Глава 05 03: Преки помощи .....	II/323
— Глава 05 04: Развитие на селските райони .....	II/339
— Глава 05 05: Предприсъединителни мерки в областта на земеделието и развитието на селските райони ....	II/364
— Глава 05 06: Международни аспекти в областта на политиката „Земеделие и развитие на селските райони“ .....	II/368
— Глава 05 07: Одит на разходите за селско стопанство .....	II/370
— Глава 05 08: Политическа стратегия и координиране на областта на политиката „Земеделие и развитие на селските райони“ .....	II/376
— Глава 05 49: Бюджетни разходи за административно управление на програми, за които е поето задължение в съответствие с бившия финансов регламент .....	II/382
— Дял 06: Енергетика и транспорт .....	II/385
— Глава 06 01: Административни разходи в областта на политиката „Енергетика и транспорт“ .....	II/388
— Глава 06 02: Сухопътен, въздушен и морски транспорт .....	II/398
— Глава 06 03: Трансевропейски мрежи .....	II/419
— Глава 06 04: Конвенционална и възобновяема енергия .....	II/425
— Глава 06 05: Ядрена енергетика .....	II/436
— Глава 06 06: Научни изследвания, свързани с енергетиката и транспорта .....	II/442
— Глава 06 07: Сигурност и защита на потребителите на енергия и транспорт .....	II/449
— Глава 06 49: Разходи за административно управление на програми, поети в съответствие с предишния финансов регламент .....	II/453

	Страница
— Дял 07: Околна среда .....	II/457
— Глава 07 01: Административни разходи в областта на политиката „Околна среда“ .....	II/460
— Глава 07 02: Глобални въпроси по околната среда .....	II/464
— Глава 07 03: Прилагане на политиката и законодателството на Общността за околната среда .....	II/468
— Глава 07 04: Инструмент за готовност и бърза реакция при сериозни извънредни ситуации .....	II/485
— Глава 07 05: Нови инициативи в политиките, основани на програмата на Общността за действие в сферата на околната среда .....	II/490
— Глава 07 49: Разходи за административно управление на програми, възложени в съответствие с предишния финансов регламент .....	II/492
— Дял 08: Изследвания .....	II/499
— Глава 08 01: Административни разходи за областта на политиката „Изследвания“ .....	II/504
— Глава 08 02: Сътрудничество — здравеопазване .....	II/508
— Глава 08 03: Сътрудничество — храни, селско стопанство и биотехнологии .....	II/510
— Глава 08 04: Сътрудничество — нанонауки, нанотехнологии, материали и нови производствени технологии .....	II/512
— Глава 08 05: Сътрудничество — енергетика .....	II/514
— Глава 08 06: Сътрудничество — околна среда (включително изменение на климата) .....	II/517
— Глава 08 07: Сътрудничество — транспорт (включително въздухоплаване) .....	II/519
— Глава 08 08: Сътрудничество — социално-икономически и хуманитарни науки .....	II/521
— Глава 08 09: Сътрудничество — инструмент за финансиране с поделяне на риска (ЕИБ) .....	II/523
— Глава 08 10: Идеи .....	II/525
— Глава 08 11: Хора .....	II/527
— Глава 08 12: Капацитет — инфраструктури за изследвания .....	II/529
— Глава 08 13: Капацитет — изследвания в полза на МСП .....	II/531
— Глава 08 14: Капацитет — региони на знанието .....	II/533
— Глава 08 15: Капацитет — изследователски потенциал .....	II/535
— Глава 08 16: Капацитет — науката в обществото .....	II/537
— Глава 08 17: Капацитет — дейности в областта на международното сътрудничество .....	II/539
— Глава 08 18: Капацитет — инструмент за финансиране с поделяне на риска (ЕИБ) .....	II/541
— Глава 08 19: Евратом — енергия, получена чрез ядрен синтез .....	II/543
— Глава 08 20: Евратом — ядрен разпад и радиационна защита .....	II/547
— Глава 08 21: Приключване на предишни рамкови програми и други дейности .....	II/549

	Страница
— Глава 08 22: Изследователска програма на изследователския фонд за въглища и стомана .....	П/556
— Дял 09: Информационно общество и медии .....	П/561
— Глава 09 01: Административни разходи в областта на политиката „Информационно общество и медии“ .....	П/565
— Глава 09 02: i2010 — политика в областта на електронните комуникации и мрежова сигурност .....	П/572
— Глава 09 03: i2010 — съдържание и услуги .....	П/579
— Глава 09 04: i2010 — сътрудничество — информационни и комуникационни технологии (ИКТ) .....	П/587
— Глава 09 05: Капацитети — изследователски инфраструктури .....	П/594
— Глава 09 06: i2010 — Аудио-визуална политика и програма Медиа .....	П/597
— Глава 09 49: Разходи за административно управление на програми, поети в съответствие с предишния финансов регламент .....	П/602
— Дял 10: Преки изследвания .....	П/605
— Глава 10 01: Административни разходи за област на политиката „Преки изследвания“ .....	П/609
— Глава 10 02: Пряко финансирани оперативни бюджетни кредити за изследвания — Седма рамкова програма (2007–2013 г.) — ЕО .....	П/614
— Глава 10 03: Пряко финансирани оперативни бюджетни кредити за изследвания — Седма рамкова програма (2007–2011 г.) — Евратом .....	П/617
— Глава 10 04: Приключване на предишни рамкови програми и други дейности .....	П/620
— Глава 10 05: Натрупани пасиви в резултат от ядрени дейности, проведени от Съвместния изследователски център съгласно договора за Евратом .....	П/628
— Глава 10 49: Разходи за административно управление на програми, поети в съответствие с предишния финансов регламент .....	П/630
— Дял 11: Рибарство и морско дело .....	П/633
— Глава 11 01: Административни разходи в областта на политиката „Рибарство и морско дело“ .....	П/636
— Глава 11 02: Пазари на риба и рибни продукти .....	П/643
— Глава 11 03: Международно рибарство и морско право .....	П/647
— Глава 11 04: Управление на Общата политика в областта на рибарството .....	П/658
— Глава 11 05: Изследователска дейност в областта на рибарството .....	П/661
— Глава 11 06: Европейски фонд за рибарството .....	П/666
— Глава 11 07: Опазване, управление и експлоатация на живите водни ресурси .....	П/680
— Глава 11 08: Контрол и прилагане на Общата политика в областта на рибарството .....	П/683
— Глава 11 49: Разходи за административно управление на програми, поети в съответствие с предишния финансов регламент .....	П/690

	Страница
— Дял 12: Вътрешен пазар .....	II/695
— Глава 12 01: Административни разходи в област на политиката „Вътрешен пазар“ .....	II/698
— Глава 12 02: Политическа стратегия и координиране на Генерална дирекция „Вътрешен пазар“ .....	II/701
— Глава 12 03: Вътрешен пазар на услуги .....	II/705
— Глава 12 49: Разходи за административно управление на програми, поети в съответствие с предишния финансов регламент .....	II/709
— Дял 13: Регионална политика .....	II/713
— Глава 13 01: Административни разходи в областта на политика „Регионална политика“ .....	II/716
— Глава 13 03: Европейски фонд за регионално развитие и други Регионални интервенции .....	II/720
— Глава 13 04: Кохезионен фонд .....	II/743
— Глава 13 05: Педприсъединителни интервенции, свързани със структурните политики .....	II/746
— Глава 13 06: Фонд за солидарност .....	II/752
— Дял 14: Данъчно облагане и митнически съюз .....	II/757
— Глава 14 01: Административни разходи за област на политиката „Данъчно облагане и митнически съюз“ .....	II/760
— Глава 14 02: Политическа стратегия и координация за Генерална дирекция „Данъчно облагане и митнически съюз“ .....	II/763
— Глава 14 03: Международни аспекти на данъчното облагане и митниците .....	II/766
— Глава 14 04: Митническа политика .....	II/769
— Глава 14 05: Данъчна политика .....	II/773
— Глава 14 49: Разходи за административно управление на програми, отпуснати в съответствие с предишния финансов регламент .....	II/778
— Дял 15: Образование и култура .....	II/781
— Глава 15 01: Административни разходи за областта на политиката „Образование и култура“ .....	II/784
— Глава 15 02: Обучение през целия живот, включително езиково многообразие .....	II/795
— Глава 15 04: Развитие на културното сътрудничество в Европа .....	II/811
— Глава 15 05: Насърчаване и популяризиране на сътрудничеството в областта на младежта и спорта .....	II/816
— Глава 15 06: Насърчаване на европейското гражданство .....	II/820
— Глава 15 49: Разходи за административно управление на програми съгласно предишния финансов регламент .....	II/828
— Дял 16: Комуникация .....	II/837
— Глава 16 01: Административни разходи за областта на политиката „Комуникация“ .....	II/840
— Глава 16 02: Комуникация и медии .....	II/846

	Страница
— Глава 16 03: „Комуникация на местно равнище“ .....	II/851
— Глава 16 04: Инструменти за анализ и комуникация .....	II/857
— Глава 16 05: Информационни посредници .....	II/863
— Дял 17: Здравеопазване и защита на потребителите .....	II/867
— Глава 17 01: Административни разходи за областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“ .....	II/870
— Глава 17 02: Политика за защита на потребителите .....	II/879
— Глава 17 03: Обществено здраве .....	II/883
— Глава 17 04: Безопасност на храните, здраве на животните и хуманно отношение към тях, растителна защита .....	II/893
— Глава 17 49: Разходи за административно управление на програми, поети като ангажимент в съответствие с предишния финансов регламент .....	II/910
— Дял 18: Пространство на свобода, сигурност и правосъдие .....	II/915
— Глава 18 01: Административни разходи в областта на политика „Пространство на свобода, сигурност и правосъдие“ .....	II/918
— Глава 18 02: Солидарност — външни граници, визова политика и свободно движение на хора .....	II/926
— Глава 18 03: Миграционни потоци — общи политики за имиграцията и предоставянето на убежище .....	II/936
— Глава 18 04: Основни права и гражданство .....	II/951
— Глава 18 05: Сигурност и защита на свободите .....	II/964
— Глава 18 06: Правосъдие по наказателни и граждански дела .....	II/977
— Глава 18 07: Превантивно-информационна дейност в борбата с наркотиците .....	II/985
— Глава 18 08: Политическа стратегия и координиране .....	II/992
— Глава 18 49: Разходи за административно управление на програми, поети в съответствие с предишния финансов регламент .....	II/996
— Дял 19: Външни отношения .....	II/1001
— Глава 19 01: Административни разходи в областта на политиката „Външни отношения“ .....	II/1004
— Глава 19 02: Многостранни отношения, сътрудничество в областта на миграцията и убежището и общи въпроси относно външните отношения .....	II/1013
— Глава 19 03: Обща външна политика и политика на сигурност .....	II/1018
— Глава 19 04: Европейска инициатива за демокрация и човешки права (ЕИДЧП) .....	II/1028
— Глава 19 05: Отношения и сътрудничество с индустриализирани държави, които не са членки на ЕС .....	II/1042
— Глава 19 06: Управление на кризи и глобални заплахи за сигурността .....	II/1047
— Глава 19 08: Европейска политика на добросъседство и отношения с Русия .....	II/1057
— Глава 19 09: Отношения с Латинска Америка .....	II/1073

	Страница
— Глава 19 10: Отношения с държавите от Азия, Централна Азия и източно от Йордания . . . . .	II/1077
— Глава 19 11: Политическа стратегия и координиране на област на политиката „Външни отношения“ . . . . .	II/1087
— Глава 19 49: Разходи за административно управление на програми, поети в съответствие с предишния финансов регламент . . . . .	II/1093
— Дял 20: Търговия . . . . .	II/1105
— Глава 20 01: Административни разходи за областта на политиката „Търговия“ . . . . .	II/1108
— Глава 20 02: Търговска политика . . . . .	II/1112
— Дял 21: Развитие и отношения с държавите от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (АКТБ) . . . . .	II/1119
— Глава 21 01: Административни разходи за областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТБ“ . . . . .	II/1122
— Глава 21 02: Осигуряване на прехрана . . . . .	II/1129
— Глава 21 03: Недържавни участници в развитието . . . . .	II/1136
— Глава 21 04: Околна среда и устойчиво управление на природните ресурси, включително на енергията . . . . .	II/1143
— Глава 21 05: Човешко и социално развитие . . . . .	II/1150
— Глава 21 06: Географско сътрудничество с държавите от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (АКТБ) . . . . .	II/1160
— Глава 21 07: Други дейности за сътрудничество и програми <i>ad hoc</i> . . . . .	II/1168
— Глава 21 08: Стратегия и координиране на областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТБ“ . . . . .	II/1174
— Глава 21 49: Разходи за административно управление на програми, направени в съответствие с предишния финансов регламент . . . . .	II/1178
— Дял 22: Разширяване . . . . .	II/1185
— Глава 22 01: Административни разходи в областта на политика „Разширяване“ . . . . .	II/1188
— Глава 22 02: Управление на инструмента за предприсъединяване . . . . .	II/1195
— Глава 22 03: Преходен финансов инструмент за нови държави-членки . . . . .	II/1213
— Глава 22 04: Информационна и комуникационна стратегия . . . . .	II/1217
— Глава 22 49: Разходи за административно управление на програми, поети в съответствие с предишния финансов регламент . . . . .	II/1220
— Дял 23: Хуманитарна помощ . . . . .	II/1227
— Глава 23 01: Административни разходи за област на политиката „Хуманитарна помощ“ . . . . .	II/1230
— Глава 23 02: Хуманитарна помощ, включваща помощ за изселени лица, хранителна помощ и готовност при природни бедствия . . . . .	II/1233
— Глава 23 49: Разходи за административно управление на програми, поети в съответствие с предишния финансов регламент . . . . .	II/1238

	Страница
— Дял 24: Борба с измамите .....	II/1241
— Глава 24 01: Административни разходи в областта на политиката „Борба с измамите“ .....	II/1244
— Глава 24 02: Борба с измамите .....	II/1246
— Дял 25: Координиране на политиките на Комисията и правни съвети .....	II/1253
— Глава 25 01: Административни разходи в областта на политиката „Координиране на политиките на Комисията и правни съвети“ .....	II/1256
— Глава 25 02: Връзки с гражданското общество, откритост и информация .....	II/1262
— Дял 26: Администрация на Комисията .....	II/1267
— Глава 26 01: Административни разходи на област на политиката „Администрация на Комисията“ .....	II/1270
— Глава 26 02: Мултимедийно производство .....	II/1301
— Дял 27: Бюджет .....	II/1307
— Глава 27 01: Административни разходи в областта на политиката „Бюджет“ .....	II/1310
— Глава 27 02: Изпълнение на бюджета, контрол и освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета .....	II/1314
— Дял 28: Одит .....	II/1319
— Глава 28 01: Административни разходи в областта на политиката „Одит“ .....	II/1322
— Дял 29: Статистика .....	II/1325
— Глава 29 01: Административни разходи в областта на политиката „Статистика“ .....	II/1328
— Глава 29 02: Изготвяне на статистическа информация .....	II/1331
— Дял 30: Пенсии .....	II/1345
— Глава 30 01: Административни разходи в областта на политиката „Пенсии и свързани с тях разходи“ .....	II/1348
— Дял 31: Езикови служби .....	II/1355
— Глава 31 01: Административни разходи в областта на политиката „Езикови служби“ .....	II/1358
— Дял 40: Резерви .....	II/1367
— Глава 40 01: Резерви за административни разходи .....	II/1370
— Глава 40 02: Резерви за финансови намеси .....	II/1373
<b>ПРИЛОЖЕНИЯ</b>	
— Heading V .....	II/1385
— Служба за публикации .....	II/1403
— Приходи .....	II/1405
— Разходи .....	II/1410



	Страница
— Европейска служба за борба с измамите .....	II/1423
— Приходи .....	II/1425
— Разходи .....	II/1430
— Европейска служба за подбор на персонал .....	II/1443
— Приходи .....	II/1445
— Разходи .....	II/1450
— Служба за управление и плащане на индивидуални права .....	II/1463
— Приходи .....	II/1465
— Разходи .....	II/1470
— Служба за инфраструктура и логистика, Брюксел .....	II/1479
— Приходи .....	II/1481
— Разходи .....	II/1486
— Служба за инфраструктура и логистика, Люксембург .....	II/1495
— Приходи .....	II/1497
— Разходи .....	II/1502
— Структурни фондове .....	II/1511
— Изследвания и технологично развитие .....	II/1513
— Европейско икономическо пространство .....	II/1517
— Списък на бюджетните редове, отворени за страните кандидатки .....	II/1527
— Операции по получаване и отпускане на заеми — операции по получаване и отпускане на заеми, гарантирани от общия бюджет .....	II/1533
Обобщаваща таблица за финансиране на общия бюджет по видове собствени ресурси и по държави-членки .....	II/1565



**ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ**





КОМИСИЯ

## ДЯЛ 3

## НАЛИЧНИ ИЗЛИШЪЦИ

## ГЛАВА 3 0 — НАЛИЧЕН ИЗЛИШЪК ОТ ПРЕДХОДНАТА ФИНАНСОВА ГОДИНА

3 0 0 *Наличен излишък от предходната финансова година*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	2 410 079 591	2 736 707 563,42

*Забележки*

В съответствие с разпоредбите на член 15 от Финансовия регламент салдото от всяка финансова година, независимо дали е излишък или дефицит, се вписва като приход или като разход в бюджета за следващата финансова година.

Съответните разчети за подобни приходи или разходи се вписват в бюджета в хода на бюджетната процедура и, когато това е уместно, в писмо за внасяне на корекции, представено съгласно член 34 от Финансовия регламент. Те се изготвят в съответствие с принципите, установени в член 15 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000.

След приключване на отчетите за всяка финансова година всички отклонения от разчетите се вписват в бюджета за следващата финансова година чрез коригиращ бюджет.

Дефицитът се вписва в статия 27 02 01 от разходната част на бюджета в този раздел.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1150/2000 of 22 May 2000 implementing Decision 94/728/EC, Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ L 130, 31.5.2000, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 2028/2004 (OJ L 352, 27.11.2004, p. 1).

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the European Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42), and in particular Article 7 thereof.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

3 0 1 *Излишък от собствени ресурси, прехвърлени от главите по секция „Гарантиране“ на ФЕОГА*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 2040/2000 of 26 September 2000 on budgetary discipline (OJ L 244, 29.9.2000, p. 27), and in particular Article 12 thereof.

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the European Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42), and in particular Article 7 thereof.

3 0 2 *Излишък от собствени ресурси от възстановяване на излишъка от Гаранционния фонд за външни операции*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	92 730 000	525 961 402,07

*Забележки*

В тази статия се вписва излишъкът от Гаранционния фонд след достигане на предвидената сума в съответствие с член 15 от Регламент (ЕО) № 2040/2000 и член 3 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2728/94.

**ГЛАВА 30 — НАЛИЧЕН ИЗЛИШЪК ОТ ПРЕДХОДНАТА ФИНАНСОВА ГОДИНА** *(продължение)***302** *(продължение)**Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external operations (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28).

Council Regulation (EC) No 2040/2000 of 26 September 2000 on budgetary discipline (OJ L 244, 29.9.2000, p. 27).

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the European Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42), and in particular Article 7 thereof.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1) and in particular Article 4(3) thereof.

*Актове за справка*

Proposal for a Council Regulation of 5 April 2005 amending Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 establishing a Guarantee Fund for external actions (COM(2005) 0130 of 5 April 2005).

КОМИСИЯ

## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ С ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

ГЛАВА 4 0 — РАЗНИ ДАНЪЦИ И УДРЪЖКИ

ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

ГЛАВА 4 2 — ДРУГИ ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия</i>	371 892 646	440 174 648	337 877 855,06
4 0 3	<i>Постъпления от временната вноска от заплати на членове на институциите, длъжностни лица и други активно заети служители</i>	p.m.	p.m.	688 684,81
4 0 4	<i>Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба</i>	23 560 995	21 287 998	16 426 236,59
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	395 453 641	461 462 646	354 992 776,46
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала по пенсионноосигурителната схема</i>	241 474 377	263 617 840	178 019 171,58
4 1 1	<i>Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала</i>	62 300 000	57 000 000	59 527 415,95
4 1 2	<i>Вноски по пенсионноосигурителната схема от длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини</i>	100 000	100 000	5 255,45
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	303 874 377	320 717 840	237 551 842,98
	ГЛАВА 4 2			
4 2 0	<i>Вноска на работодателя от децентрализираните агенции по пенсионноосигурителната схема</i>	9 332 889	9 105 133	7 100 696,02
	ГЛАВА 4 2 — ОБЩО	9 332 889	9 105 133	7 100 696,02
	Дял 4 — Общо	708 660 907	791 285 619	599 645 315,46



## ДЯЛ 4

## ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ С ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИ ОРГАНИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 40 — РАЗНИ ДАНЫЦИ И УДРЪЖКИ

**4 0 0** *Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
371 892 646	440 174 648	337 877 855,06

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Protocol on the privileges and immunities of the European Communities, and in particular Article 13 thereof.

Council Regulation No 422/67/EEC, No 5/67/Euratom of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and members of the Commission, and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of Justice and of the President, Members and Registrar of the Court of First Instance as well as of the President, Members and Registrar of the European Union Civil Service Tribunal (OJ L 187, 8.8.1967, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 202/2005 (OJ L 33, 5.2.2005, p. 1).

Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 of 29 February 1968 laying down the conditions and procedure for applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ L 56, 4.3.1968, p. 8), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1750/2002 (OJ L 264, 2.10.2002, p. 15).

Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 1860/76 на Съвета от 29 юни 1976 година за определяне на условията на заетост на персонала на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд.

**4 0 3** *Постъпления от временната вноска от заплати на членове на институциите, длъжностни лица и други активно заети служители*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	688 684,81

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Council Regulation No 422/67/EEC, 5/67/Euratom of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and Members of the Commission, and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of Justice and of the President, Members and Registrar of the Court of First Instance as well as of the President, Members and Registrar of the European Union Civil Service Tribunal (OJ L 187, 8.8.1967, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 202/2005 (OJ L 33, 5.2.2005, p. 1).

**4 0 4** *Постъпления от специалния налог върху възнагражденията на членове на институциите, длъжностни лица и други служители на активна служба*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
23 560 995	21 287 998	16 426 236,59

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

## КОМИСИЯ

## ГЛАВА 40 — РАЗНИ ДАНЪЦИ И УДРЪЖКИ (продължение)

## 404 (продължение)

Council Regulation No 422/67/EEC, 5/67/Euratom of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and Members of the Commission, and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of Justice and of the President, Members and Registrar of the Court of First Instance as well as of the President, Members and Registrar of the European Union Civil Service Tribunal (OJ 187, 8.8.1967, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 202/2005 (OJ L 33, 5.2.2005, p. 1).

## ГЛАВА 41 — ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННОСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

410 **Вноски на персонала по пенсионноосигурителната схема**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
241 474 377	263 617 840	178 019 171,58

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 1860/76 на Съвета от 29 юни 1976 година за определяне на условията на заетост на персонала на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд.

411 **Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
62 300 000	57 000 000	59 527 415,95

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

412 **Вноски по пенсионноосигурителната схема от длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
100 000	100 000	5 255,45

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

## ГЛАВА 42 — ДРУГИ ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННОСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

420 **Вноска на работодателя от децентрализираните агенции по пенсионноосигурителната схема**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
9 332 889	9 105 133	7 100 696,02

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НА НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ

ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Постъпления от продажба на движими вещи (доставка на стоки)</b>			
5 0 0 0	Постъпления от продажбата на превозни средства — Целеви приходи	р.м.	р.м.	94 727,33
5 0 0 1	Постъпления от продажба на други движими вещи — Целеви приходи	р.м.	р.м.	1 500,—
5 0 0 2	Постъпления от доставка на стоки на други институции или органи — Целеви приходи	р.м.	р.м.	312 623,76
	Статия 5 0 0 — Общо	р.м.	р.м.	408 851,09
<b>5 0 1</b>	<b>Постъпления от продажбата на недвижимо имущество</b>	р.м.	р.м.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Постъпления от продажба на публикации, печатни материали и филми — Целеви приходи</b>	р.м.	р.м.	15 399 032,63
	ГЛАВА 5 0 — ОБЩО	р.м.	р.м.	15 807 883,72
	ГЛАВА 5 1			
<b>5 1 0</b>	<b>Постъпления от отдаване под наем на мебели и оборудване — Целеви приходи</b>	р.м.	р.м.	0,—
<b>5 1 1</b>	<b>Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разходи, свързани с отдаване под наем</b>			
5 1 1 0	Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество — Целеви приходи	р.м.	р.м.	3 045 001,74
5 1 1 1	Възстановяване на разходи, свързани с отдаване под наем — Целеви приходи	р.м.	р.м.	599 314,40
	Статия 5 1 1 — Общо	р.м.	р.м.	3 644 316,14
	ГЛАВА 5 1 — ОБЩО	р.м.	р.м.	3 644 316,14
	ГЛАВА 5 2			
<b>5 2 0</b>	<b>Приходи от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията</b>	7 000 000	5 500 000	7 083 095,87
<b>5 2 1</b>	<b>Приходи от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на организации, получаващи субсидии, и прехвърлени на институцията</b>	10 000 000	20 000 000	8 160 346,07
<b>5 2 2</b>	<b>Лихви от предварително финансиране</b>	60 000 000	50 000 000	26 740 944,55
	ГЛАВА 5 2 — ОБЩО	77 000 000	75 500 000	41 984 386,49

## КОМИСИЯ

## ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА

## ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 5 8 — РАЗНИ ПЛАЩАНИЯ

## ГЛАВА 5 9 — ДРУГИ ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 5 5			
5 5 0	<i>Постъпления от предоставяне на услуги и извършена работа в полза на други институции или органи, включително възстановяване от други институции или органи на командировъчни разходи, платени от тяхно име — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	408 029,42
5 5 1	<i>Приходи от предоставяне на услуги или извършена работа на трети страни по тяхно искане — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 5 5 — ОБЩО	p.m.	p.m.	408 029,42
	ГЛАВА 5 7			
5 7 0	<i>Приходи от възстановяване на неправилно платени суми — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	6 793 807,92
5 7 1	<i>Приходи с определено предназначение — доходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	<i>Възстановяване на разходи за социално обслужване, направени за сметка на друга институция</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	74 532 494,29
	ГЛАВА 5 7 — ОБЩО	p.m.	p.m.	81 326 302,21
	ГЛАВА 5 8			
5 8 0	<i>Приходи от плащания във връзка с отдаване под наем — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	389 424,06
5 8 1	<i>Приходи от получени застрахователни обезщетения — Целеви приходи</i>	p.m.	p.m.	19 599,68
5 8 3	<i>Приходи от други плащания — Целеви приходи</i>	—	—	33 452,04
	ГЛАВА 5 8 — ОБЩО	p.m.	p.m.	442 475,78
	ГЛАВА 5 9			
5 9 0	<i>Други приходи от административни дейности</i>	100 000	100 000	120 383,49
	ГЛАВА 5 9 — ОБЩО	100 000	100 000	120 383,49
	Дял 5 — Общо	77 100 000	75 600 000	143 733 777,25

## ДЯЛ 5

## ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НА НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

5 0 0 *Постъпления от продажба на движими вещи (доставка на стоки)*

## 5 0 0 0 Постъпления от продажбата на превозни средства — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	94 727,33

*Забележки*

Този позиция е предназначена за вписване на приходи от продажба или подмяна на превозни средства, принадлежащи на институцията.

В съответствие с член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 5 0 0 1 Постъпления от продажба на други движими вещи — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	1 500,—

*Забележки*

Тази позиция е предназначена за вписване на приходи от продажба или подмяна на движими вещи, различни от превозни средства, принадлежащи на институцията.

В съответствие с член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 5 0 0 2 Постъпления от доставка на стоки на други институции или органи — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	312 623,76

*Забележки*

В съответствие с член 18, параграф 1, буква ж) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

5 0 1 *Постъпления от продажбата на недвижимо имущество*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Тази позиция е предназначена за вписване на приходи от продажба на недвижимо имущество, принадлежащо на институцията.

## КОМИСИЯ

**ГЛАВА 5 0 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НА НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО**  
(продължение)**5 0 2 Постъпления от продажба на публикации, печатни материали и филми — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	15 399 032,63

*Забележки*

В съответствие с член 18, параграф 1, буква й) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

В тази статия се вписват също така приходи от продажба на подобни продукти на електронен носител.

**ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМНИ ПРАВООТНОШЕНИЯ****5 1 0 Постъпления от отдаване под наем на мебели и оборудване — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

В съответствие с член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**5 1 1 Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разходи, свързани с отдаване под наем****5 1 1 0 Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	3 045 001,74

*Забележки*

В съответствие с член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**5 1 1 1 Възстановяване на разходи, свързани с отдаване под наем — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	599 314,40

*Забележки*

В съответствие с член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ

## 5 2 0 Приходи от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
7 000 000	5 500 000	7 083 095,87

## Забележки

Тези приходи се отнасят само до банковата лихва, платена по текущи сметки на Комисията.

## 5 2 1 Приходи от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на организации, получаващи субсидии, и прехвърлени на институцията

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
10 000 000	20 000 000	8 160 346,07

## Забележки

Тази статия е предназначена за вписване на приходи от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на организации, получаващи субсидии, и прехвърлени на Комисията.

## 5 2 2 Лихви от предварително финансиране

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
60 000 000	50 000 000	26 740 944,55

## Забележки

Тази статия е предназначена за вписване на приходи от лихви от предварително финансиране.

## ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА

## 5 5 0 Постъпления от предоставяне на услуги и извършена работа в полза на други институции или органи, включително възстановяване от други институции или органи на командировъчни разходи, платени от тяхно име — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	408 029,42

## Забележки

В съответствие с член 18, параграф 1, буква ж) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 5 5 1 Приходи от предоставяне на услуги или извършена работа на трети страни по тяхно искане — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

В съответствие с член 18, параграф 1, буква д) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## КОМИСИЯ

## ГЛАВА 57 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

## 570 Приходи от възстановяване на неправилно платени суми — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	6 793 807,92

## Забележки

В съответствие с член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 571 Приходи с определено предназначение — доходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

В съответствие с член 18, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 572 Възстановяване на разходи за социално обслужване, направени за сметка на друга институция

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

Тази статия е предназначена за вписване на приходи от възстановяване на разходи за социално обслужване, направени за сметка на друга институция.

## 573 Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	74 532 494,29

## Забележки

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## ГЛАВА 58 — РАЗНИ ПЛАЩАНИЯ

## 580 Приходи от плащания във връзка с отдаване под наем — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	389 424,06

## Забележки

В съответствие с член 18, параграф 1, буква и) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.



**ГЛАВА 5 8 — РАЗНИ ПЛАЩАНИЯ** (продължение)**5 8 1 Приходи от получени застрахователни обезщетения — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	19 599,68

*Забележки*

В съответствие с член 18, параграф 1, буква з) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**5 8 3 Приходи от други плащания — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	—	33 452,04

*Забележки*

Изпълнение на предишна статия 5 8 0.

**ГЛАВА 5 9 — ДРУГИ ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ****5 9 0 Други приходи от административни дейности**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
100 000	100 000	120 383,49

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на други приходи от административни дейности.

КОМИСИЯ

## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СПОРАЗУМЕНИЯ И ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 6 0 — ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 6 0			
<b>6 0 1</b>	<b>Разни изследователски програми</b>			
6 0 1 1	Споразумения за сътрудничество между Швейцария и Евратом в областта на контролирания термоядрен синтез и плазмената физика — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Европейски споразумения за разработка на термоядрен синтез (EFDA) — Целеви приходи	p.m.	p.m.	23 786 996,—
6 0 1 3	Споразумения за сътрудничество със страни, които не са членки на ЕС, в рамките на изследователски програми на Общността — Целеви приходи	p.m.	p.m.	96 666 453,—
6 0 1 4	Споразумения за сътрудничество със страни, които не са членки на ЕС, в рамките на индустриални програми на Общността — Целеви приходи	—	—	0,—
6 0 1 5	Споразумения за сътрудничество с институти от страни, които не са членки на ЕС, във връзка с научни и технологични проекти, представляващи интерес за Общността („Еврика“ и други) — Целеви приходи	p.m.	p.m.	– 2 500,—
6 0 1 6	Споразумения за европейско сътрудничество в областта на научните и технически изследвания — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 6 0 1 — Общо	p.m.	p.m.	120 450 949,—
<b>6 0 2</b>	<b>Други програми</b>			
6 0 2 1	Разни приходи във връзка с хуманитарна помощ — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 6 0 2 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 0 3</b>	<b>Споразумения за асоцииране между Общностите и трети страни</b>			
6 0 3 1	Приходи от участието на страните кандидатки в програми на Общността — Целеви приходи	p.m.	p.m.	140 906 287,98
6 0 3 2	Приходи от участието на страни, които не са членки на ЕС, в споразумения за митническо сътрудничество — Целеви приходи	p.m.	p.m.	194 687,72
6 0 3 3	Участие на външни органи в дейности на Общността — Целеви приходи	p.m.	p.m.	99 916 311,—
	Статия 6 0 3 — Общо	p.m.	p.m.	241 017 286,70
	ГЛАВА 6 0 — ОБЩО	p.m.	p.m.	361 468 235,70
	ГЛАВА 6 1			
<b>6 1 1</b>	<b>Възстановяване на разходи, поети за сметка на една или повече държави</b>			
6 1 1 3	Приходи от инвестиции, предвидени в член 4 от Решение 2003/76/ЕО на Съвета — Целеви приходи	p.m.	p.m.	41 922 000,—
6 1 1 4	Приходи от суми, възстановени по програмата за изследвания на Изследователския фонд за въглища и стомана	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 6 1 1 — Общо	p.m.	p.m.	41 922 000,—

## ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ (продължение)

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
6 1 2	<b>Възстановяване на разходи, направени по-специално при изпълнение на поета работа срещу заплащане — Целеви приходи</b>	p.m.	p.m.	27 796,96
6 1 3	<b>Суми, възстановени в съответствие с член 8 от Регламент (ЕО) № 1258/1999</b>	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4	<b>Възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти и дейности</b>			
6 1 4 0	Възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти и дейности в областта на новите енергийни технологии — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 1	Възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти и дейности в областта на обработката на данни	—	—	0,—
6 1 4 3	Възстановяване на помощ на Общността за европейски дейности с рисков капитал в подкрепа на малки и средни предприятия — Целеви приходи	p.m.	p.m.	5 499 344,39
	Статия 6 1 4 — Общо	p.m.	p.m.	5 499 344,39
6 1 5	<b>Възстановяване на неизползвана помощ на Общността</b>			
6 1 5 0	Възстановяване на неизползвана помощ от Европейския социален фонд, Европейския фонд за регионално развитие и Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието	p.m.	75 000 000	429 084 118,91
6 1 5 1	Възстановяване на неизползвани субсидии за бюджетно равновесие — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Възстановяване на неизползвани лихвени субсидии — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Възстановяване на неизползвани суми, изплатени по договори, сключени от институцията — Целеви приходи	p.m.	p.m.	143 495,38
6 1 5 7	Възстановявания на авансови плащания по структурните фондове и Кохезионния фонд	p.m.	p.m.	253 677 656,79
6 1 5 8	Възстановяване на друга неизползвана помощ на Общността — Целеви приходи	p.m.	p.m.	3 351 734,01
	Статия 6 1 5 — Общо	p.m.	75 000 000	686 257 005,09
6 1 6	<b>Възстановяване на разходи, направени за сметка на Международната агенция за атомна енергия — Целеви приходи</b>	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	<b>Възстановяване на суми, изплатени във връзка с помощ на Общността за страни, които не са членки на ЕС</b>			
6 1 7 0	Възстановявания в рамките на сътрудничеството с Южна Африка — Целеви приходи	p.m.	p.m.	3 674 076,—
	Статия 6 1 7 — Общо	p.m.	p.m.	3 674 076,—

## КОМИСИЯ

## ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ (продължение)

## ГЛАВА 6 2 — ПРИХОДИ ОТ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ СРЕЩУ ЗАПЛАЩАНЕ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
<b>6 1 8</b>	<b>Възстановяване на изплатени суми във връзка с хранителни помощи</b>			
6 1 8 0	Възстановявания от оференти или бенефициенти на надплатени суми във връзка с хранителни помощи — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Възстановяване на допълнителни разходи, направени от бенефициентите на хранителна помощ — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 6 1 8 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 9</b>	<b>Възстановяване на други разходи, направени за сметка на външни органи</b>			
6 1 9 1	Възстановяване на други разходи, направени за сметка на външни органи съгласно Решение 94/179/Евратом на Съвета — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 6 1 9 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 6 1 — ОБЩО	p.m.	75 000 000	737 380 222,44
	ГЛАВА 6 2			
<b>6 2 0</b>	<b>Доставка срещу заплащане на суровини или на специални дялаци се материали (член 6, буква б) от Договора за ЕОАЕ) — Целеви приходи</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 2 2</b>	<b>Приходи от услуги, предоставени срещу заплащане от Съвместния изследователски център на външни органи</b>			
6 2 2 1	Приходи от използването на реактора тип HFR, които следва да се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити — Целеви средства	p.m.	p.m.	2 240 144,20
6 2 2 2	Други приходи от услуги, предоставени от Съвместния изследователски център на външни органи срещу заплащане, които следва да се използват за покриване на бюджетни кредити, вписани в разходната част на бюджета — Целеви приходи	—	—	0,—
6 2 2 3	Други приходи от услуги, предоставени от Съвместния изследователски център на външни органи срещу заплащане, които следва да се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити — Целеви приходи	p.m.	p.m.	6 296 581,36
6 2 2 4	Приходи от лицензии, издадени от Комисията за изобретения, направени вследствие на изследователската работа на Общността, независимо от това дали могат да бъдат патентовани — Целеви приходи	p.m.	p.m.	85 742,97
6 2 2 5	Други приходи за Съвместния изследователски център — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Приходи от услуги, предоставени от Съвместния изследователски център на други служби на Комисията при конкурентни условия, и които дават основание за допълнителни бюджетни кредити — Целеви приходи	p.m.	p.m.	29 608 244,51
	Статия 6 2 2 — Общо	p.m.	p.m.	38 230 713,04
<b>6 2 4</b>	<b>Приходи от лицензии, издадени от Комисията за изобретения, направени вследствие на изследователската работа на Общността, независимо от това дали могат да бъдат патентовани (непряка дейност) — Целеви приходи</b>	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 6 2 — ОБЩО	p.m.	p.m.	38 230 713,04

**ГЛАВА 6 3 — ВНОСКИ ПО СПЕЦИАЛНИ СПОРАЗУМЕНИЯ****ГЛАВА 6 5 — ФИНАНСОВИ КОРЕКЦИИ****ГЛАВА 6 6 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ****ГЛАВА 6 7 — ПРИХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ЕФЗГ И ЕЗФСР**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 6 3			
6 3 0	<b>Вноски от държавите-членки на Европейската асоциация за свободна търговия по споразумението за сътрудничество за европейското икономическо пространство — Целеви приходи</b>	р.т.	р.т.	114 214 258,—
6 3 1	<b>Вноски във връзка с достиженията на правото от Шенген</b>			
6 3 1 2	Вноски за разработването на широкомащабни информационни системи в рамките на споразумението, сключено с Исландия, Норвегия и Швейцария — Целеви приходи	р.т.	р.т.	10 368,98
6 3 1 3	Други вноски във връзка с достиженията на правото от Шенген (Исландия, Норвегия и Швейцария) — Целеви приходи	р.т.	р.т.	0,—
	Статия 6 3 1 — Общо	р.т.	р.т.	10 368,98
	ГЛАВА 6 3 — ОБЩО	р.т.	р.т.	114 224 626,98
	ГЛАВА 6 5			
6 5 0	<b>Финансови корекции</b>			
6 5 0 0	Финансови корекции във връзка със структурните фондове	р.т.	145 000 000	126 789 866,05
	Статия 6 5 0 — Общо	р.т.	145 000 000	126 789 866,05
	ГЛАВА 6 5 — ОБЩО	р.т.	145 000 000	126 789 866,05
	ГЛАВА 6 6			
6 6 0	<b>Други вноски и възстановявания</b>			
6 6 0 0	Други разпределени вноски и възстановявания — Целеви приходи	р.т.	р.т.	225 377 802,05
6 6 0 1	Други неразпределени вноски и възстановявания	10 000 000	15 000 000	8 804 875,31
	Статия 6 6 0 — Общо	10 000 000	15 000 000	234 182 677,36
	ГЛАВА 6 6 — ОБЩО	10 000 000	15 000 000	234 182 677,36
	ГЛАВА 6 7			
6 7 0	<b>Приходи във връзка с ЕФЗГ</b>			
6 7 0 1	Зануляване на сметки на ЕФЗГ — Целеви приходи	р.т.		
6 7 0 2	Нередовности във връзка с ЕФЗГ — Целеви приходи	р.т.		
6 7 0 3	Допълнителен налог от производителите на мляко — Целеви приходи	р.т.		
	Статия 6 7 0 — Общо	р.т.		

КОМИСИЯ

**ГЛАВА 67 — ПРИХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ЕФЪЗГ И ЕЗФСР (продължение)****ГЛАВА 68 — ВРЕМЕННИ СУМИ ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
<b>6 7 1</b>	<b>Приходи във връзка с ЕЗФСР</b>			
6 7 1 1	Зануляване на сметки на ЕЗФСР — Целеви приходи	р.т.		
6 7 1 2	Нередовности във връзка с ЕЗФСР — Целеви приходи	р.т.		
	Статия 6 7 1 — Общо	р.т.		
	ГЛАВА 6 7 — ОБЩО	р.т.		
	ГЛАВА 6 8			
<b>6 8 0</b>	<b>Временни суми за реструктуриране</b>			
6 8 0 1	Временни суми за реструктуриране — Целеви приходи	р.т.		
6 8 0 2	Нередовности, които касаят временния фонд за реструктуриране — Целеви приходи	р.т.		
	Статия 6 8 0 — Общо	р.т.		
	ГЛАВА 6 8 — ОБЩО	р.т.		
	Дял 6 — Общо	<b>10 000 000</b>	<b>235 000 000</b>	<b>1 612 276 341,57</b>

## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СПОРАЗУМЕНИЯ И ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА

## ГЛАВА 6 0 — ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА

## 6 0 1 Разни изследователски програми

6 0 1 1 Споразумения за сътрудничество между Швейцария и Евратом в областта на контролирания термоядрен синтез и плазмената физика — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Приходи от споразумения за сътрудничество между Швейцария и Европейската общност за атомна енергия и по-специално това от 14 септември 1978 г.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статия 08 21 04 (Непреки дейности) от разходната част на бюджета в Раздел III „Комисия“, в зависимост от съответния разход за покриване.

6 0 1 2 Европейски споразумения за разработка на термоядрен синтез (EFDA) — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	23 786 996,—

*Забележки*

Приходи от многостранните споразумения EFDA между Европейската общност за атомна енергия и 18-те държави, асоциирани към нея в областта на ядрения синтез, и по-специално споразумението от 30 март 1999 г.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статия 08 21 04 (Непреки дейности) от разходната част на бюджета в този раздел, в зависимост от съответния разход за покриване.

Такива приходи покриват вноските на асоциираните държави за финансиране на разходите от Съвместния фонд, произтичащи от използването на JET-структурите за целите на EFDA.

6 0 1 3 Споразумения за сътрудничество със страни, които не са членки на ЕС, в рамките на изследователски програми на Общността — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	96 666 453,—

*Забележки*

Приходи от споразумения за сътрудничество между Общността и страни, които не са членки на ЕС, по-специално участващите в европейското сътрудничество в областта на научните и технически изследвания (COST), с цел да бъдат асоциирани към изследователски програми на Общността.

Евентуалните получени вноски служат за покриване на разходите за срещи, договори на експерти и разходи за изследвания в рамките на въпросните програми.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 02 04 03, 06 06 04, 08 21 04, 09 04 02, 11 05 01 (Непреки дейности) и статии 10 02 02 и 10 03 02 от разходната част на бюджета в този раздел, в зависимост от съответния разход за покриване.

*Правно основание*

Decision 2004/112/EC, Euratom of the Council and Commission of 22 December 2003 on the signature on behalf of the European Community and of the European Atomic Energy Community of the Agreement on Scientific and Technological Cooperation between the European Community and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Swiss Confederation, of the other part (OJ L 32, 5.2.2004, p. 22).

## КОМИСИЯ

## ГЛАВА 6 0 — ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА (продължение)

## 6 0 1 (продължение)

## 6 0 1 3 (продължение)

Decision 2004/576/EC of the Council of 29 April 2004 concerning the conclusion of the Agreement on Scientific and Technical Cooperation between the European Community and the State of Israel (OJ L 261, 6.8.2004, p. 47).

*Актове за справка*

Резолюция на министрите на държавите участници в европейското сътрудничество в областта на научните и технически изследвания (COST) (подписана във Виена на 21 ноември 1991 г.) (ОВ С 333, 24.12.1991 г., стр. 1).

## 6 0 1 4 Споразумения за сътрудничество със страни, които не са членки на ЕС, в рамките на индустриални програми на Общността — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	—	0,—

*Забележки*

Приходи от споразумения за сътрудничество между Общността и европейски страни, които не са членки на ЕС, по-специално участващите в европейското сътрудничество в областта на научните и технически изследвания (COST), с цел да бъдат асоциирани към изследователски програми на Общността.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи

*Актове за справка*

Резолюция на министрите на държавите участници в европейското сътрудничество в областта на научните и технически изследвания (COST) (подписана във Виена на 21 ноември 1991 г.) (ОВ С 333, 24.12.1991 г., стр. 1).

## 6 0 1 5 Споразумения за сътрудничество с институти от страни, които не са членки на ЕС, във връзка с научни и технологични проекти, представляващи интерес за Общността („Еврика“ и други) — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	- 2 500,—

*Забележки*

Приходи от споразумения за сътрудничество между Общността и институти от страни, които не са членки на ЕС, във връзка с научни и технологични проекти, представляващи интерес за Общността („Еврика“ и други).

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 02 04 03, 06 06 04, 08 21 04, 09 04 02 и 11 05 01 (непреки дейности) от разходната част на бюджета в този раздел.

## 6 0 1 6 Споразумения за европейско сътрудничество в областта на научните и технически изследвания — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Приходи от държавите, участващи в европейското сътрудничество в областта на научните и технически изследвания.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 02 04 03, 06 06 04, 08 21 04, 09 04 02 и 11 05 01 (непреки дейности) от разходната част на бюджета в този раздел.

*Актове за справка*

Резолюция на министрите на държавите участници в европейското сътрудничество в областта на научните и технически изследвания (COST) (подписана във Виена на 21 ноември 1991 г.) (ОВ С 333, 24.12.1991 г., стр. 1).



**ГЛАВА 6 0 — ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА** (продължение)**6 0 2 Други програми****6 0 2 1** Разни приходи във връзка с хуманитарна помощ — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Всякакви вноски от външни органи във връзка с хуманитарна помощ.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по дял 23 от разходната част на бюджета в този раздел за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

**6 0 3 Споразумения за асоцииране между Общностите и трети страни****6 0 3 1** Приходи от участието на страните кандидатки в програми на Общността — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	140 906 287,98

*Забележки*

Приходи от споразуменията за асоцииране, сключени между Общността и посочените по-долу страни в резултат от тяхното участие в различни програми на Общността. Евентуалните приходи от страни, които вече са държави-членки, са от минали дейности.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

*Актове за справка*

Европейско споразумение от 23 декември 1963 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Турция, от друга страна (ОВ 217, 29.12.1964 г., стр. 3687/64).

Европейско споразумение от 1 март 1971 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Малта, от друга страна (ОВ L 61, 14.3.1971 г., стр. 1).

Европейско споразумение от 14 май 1973 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Кипър, от друга страна (ОВ L 133, 21.5.1973 г., стр. 1).

Европейско споразумение от 16 декември 1991 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Унгария, от друга страна (ОВ L 347, 31.12.1993 г., стр. 2).

Европейско споразумение от 16 декември 1991 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Полша, от друга страна (ОВ L 348, 31.12.1993 г., стр. 2).

Европейско споразумение от 1 февруари 1993 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Румъния, от друга страна (ОВ L 357, 31.12.1994 г., стр. 2).

Европейско споразумение от 8 март 1993 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република България, от друга страна (ОВ L 358, 31.12.1994 г., стр. 3).

Европейско споразумение от 4 октомври 1993 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Словакия република, от друга страна (ОВ L 359, 31.12.1994 г., стр. 2).

Европейско споразумение от 4 октомври 1993 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Чешка република, от друга страна (ОВ L 360, 31.12.1994 г., стр. 2).

Европейско споразумение от 12 юни 1995 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Латвия, от друга страна (ОВ L 26, 2.2.1998 г., стр. 3).

Европейско споразумение от 12 юни 1995 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Литва, от друга страна (ОВ L 51, 20.2.1998 г., стр. 3).

## КОМИСИЯ

## ГЛАВА 6 0 — ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА (продължение)

## 6 0 3 (продължение)

## 6 0 3 1 (продължение)

Европейско споразумение от 12 юни 1995 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Естония, от друга страна (ОВ L 68, 9.3.1998 г., стр. 3).

Европейско споразумение от 12 декември 1998 г. за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Словения, от друга страна (ОВ L 51, 26.2.1999 г., стр. 2).

Рамково споразумение между Европейската общност и Република Хърватия, прието на 22 ноември 2004 г. (ОВ L 192, 22.7.2005 г., стр. 16).

Допълнителни протоколи към Европейските споразумения (членове 228 и 238), с които програми на Общността стават достъпни за страните кандидатки.

## 6 0 3 2

Приходи от участието на страни, които не са членки на ЕС, в споразумения за митническо сътрудничество — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	194 687,72

*Забележки*

Тази позиция е предназначена за вписване на вноски от страни, които не са членки на ЕС, по споразумения за митническо сътрудничество и по-специално по проекта „Транзит“ и проекта за разпространяване на тарифна и друга информация (по електронен път).

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статия 14 03 01 („Митници 2002“) и статия 14 03 02 („Митници 2007“) от разходната част на бюджета в този раздел.

*Правно основание*

Convention of 20 May 1987 on a Common Transit Procedure (OJ L 226, 13.8.1987, p. 2), as last amended by Decision No 6/2005 of the EC-EFTA Joint Committee (OJ L 324, 10.12.2005, p. 96).

Decision No 210/97/EC of the European Parliament and of the Council of 19 December 1996 adopting an action programme for customs in the Community (Customs 2000) (OJ L 33, 4.2.1997, p. 24), as amended by Decision No 105/2000/EC (OJ L 13, 19.1.2000, p. 1).

Council Decision of 19 March 2001 authorising the Commission to negotiate on behalf of the European Community an amendment to the Convention creating the Customs Cooperation Council signed in Brussels on 15 December 1950, with a view to European Community membership of the organisation.

Decision No 253/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 11 February 2003 adopting an action programme for customs in the Community (Customs 2007) (OJ L 36, 12.2.2003, p. 1), as amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

## 6 0 3 3

Участие на външни органи в дейности на Общността — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	99 916 311,—

*Забележки*

Всякакви вноски от външни органи за дейности на Общността.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

**ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ****6 1 1 Възстановяване на разходи, поети за сметка на една или повече държави****6 1 1 3** Приходи от инвестиции, предвидени в член 4 от Решение 2003/76/ЕО на Съвета — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	41 922 000,—

*Забележки*

Съгласно Решение 2003/76/ЕО на Съвета от 1 февруари 2003 г. за определяне на мерките, необходими за прилагането на Протокола, приложен към Договора за създаване на Европейската общност, относно финансовите последици при изтичане на Договора за Европейската общност за въглища и стомана и Изследователския фонд за въглища и стомана (ОВ L 29, 5.2.2003 г., стр. 22), на Комисията следва да бъде възложено приключването на финансовите операции на Европейската общност за въглища и стомана, които са текущи към момента на изтичане на срока на Договора за ЕОВС.

Съгласно член 4 от Решение 2003/76/ЕО нетните приходи от инвестиции на налични активи ще съставляват приходи в общия бюджет на Европейския съюз, предназначени за конкретна цел, а именно за финансиране на изследователски проекти в секторите, свързани с въглищната и стоманената индустрия, от изследователски фонд за въглища и стомана.

Нетните приходи, на разположение за финансиране на изследователски проекти през годината  $n + 2$ , се вписват в счетоводния баланс на ЕОВС в ликвидация за годината  $n$ , а след като процесът на ликвидация приключи, ще бъдат вписани като активи в счетоводния баланс на Изследователския фонд за въглища и стомана. Този механизъм за финансиране влиза в сила през 2003 г. Приходите от 2005 г. ще бъдат използвани за изследвания през 2007 г. С оглед намаляване, доколкото е възможно, на колебанията във финансирането на изследвания, които могат да бъдат предизвикани от движенията на финансовите пазари, се прилага изравняване. Общият размер на нетните приходи, които се очаква да бъдат на разположение за изследвания през 2007 г., възлиза на EUR 53 875 000.

В съответствие с член 4 от Решение 2003/76/ЕО 72,8 % от бюджетните кредити от фонда ще бъдат за сектора на стоманата, а 27,2 % за сектора на въглищата.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент приходите ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по глава 08 22 от разходната част на бюджета в тази част.

**6 1 1 4** Приходи от суми, възстановени по програмата за изследвания на Изследователския фонд за въглища и стомана

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Съгласно Решение 2003/76/ЕО на Съвета от 1 февруари 2003 г. за определяне на мерките, необходими за прилагането на Протокола, приложен към Договора за създаване на Европейската общност, относно финансовите последици при изтичане на Договора за Европейската общност за въглища и стомана и Изследователския фонд за въглища и стомана (ОВ L 29, 5.2.2003 г., стр. 22), на Комисията следва да бъде възложено приключването на финансовите операции на Европейската общност за въглища и стомана, които все още са текущи към момента на изтичане на срока на Договора за ЕОВС.

Съгласно член 4, параграф 5 от Решение 2003/76/ЕО възстановените суми се вписват първоначално към активите на ЕОВС в ликвидация, а впоследствие, след приключване на ликвидацията, се вписват към активите на Изследователския фонд за въглища и стомана.

**6 1 2** **Възстановяване на разходи, направени по-специално при изпълнение на поета работа срещу заплащане — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	27 796,96

*Забележки*

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

## КОМИСИЯ

## ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ (продължение)

6 1 3 **Суми, възстановени в съответствие с член 8 от Регламент (ЕО) № 1258/1999**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Суми, които са били изгубени при финансиране на общата селскостопанска политика вследствие на нередности или небрежност, а след това възстановени, се изплащат на разплащателните отдели или агенции, които след това ги изваждат от разходите, финансирани от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието. Така вписване на приходи се извършва, само ако възстановените суми надвишават разходите.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103).

6 1 4 **Възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти и дейности**

## 6 1 4 0 Възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти и дейности в областта на новите енергийни технологии — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Приходи от възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти и дейности в областта на новите енергийни технологии.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

## 6 1 4 1 Възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти и дейности в областта на обработката на данни

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	—	0,—

*Забележки*

Приходи от възстановяване на помощ на Общността за икономически успешни проекти в областта на обработката на данни.

*Правно основание*

Council Regulation (EEC) No 1996/79 of 11 September 1979 on a Community support mechanism in the field of data processing (OJ L 231, 13.9.1979, p. 1), as amended by documents concerning the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the European Communities, act concerning the conditions of accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic and the Adjustments to the Treaties, Annex I: List provided for in Article 26 of the Act of Accession (OJ L 302, 15.11.1985, p. 230).

**ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ** (продължение)

**6 1 4** (продължение)

6 1 4 3 Възстановяване на помощ на Общността за европейски дейности с рисков капитал в подкрепа на малки и средни предприятия — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	5 499 344,39

*Забележки*

Приходи от възстановяване на помощ на Общността за европейски дейности с рисков капитал в подкрепа на малки и средни предприятия.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити и за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

**6 1 5 Възстановяване на неизползвана помощ на Общността**

6 1 5 0 Възстановяване на неизползвана помощ от Европейския социален фонд, Европейския фонд за регионално развитие и Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	75 000 000	429 084 118,91

*Забележки*

Възстановяване на неизползвана помощ от Европейския социален фонд, Европейския фонд за регионално развитие и Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

6 1 5 1 Възстановяване на неизползвани субсидии за бюджетно равновесие — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

6 1 5 2 Възстановяване на неизползвани лихвени субсидии — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## КОМИСИЯ

## ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ (продължение)

## 6 1 5 (продължение)

## 6 1 5 3 Възстановяване на неизползвани суми, изплатени по договори, сключени от институцията — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	143 495,38

*Забележки*

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

## 6 1 5 7 Възстановявания на авансови плащания по структурните фондове и Кохезионния фонд

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	253 677 656,79

*Забележки*

Тази позиция е предназначена за вписване на възстановявания на авансови плащания по структурните фондове (секция „Ориентиране“ на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, Финансов инструмент за ориентиране на риболова, Европейски фонд за регионално развитие и Европейски социален фонд) и по Кохезионния фонд.

В съответствие с членове 18 и 157 от Финансовия регламент сумите, разпределени към настоящата позиция, ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по съответните бюджетни редове от дялове 04, 05, 11 и 13 от разходната част на бюджета в тази част, ако са необходими, за да не бъдат намалени вноските на структурните фондове и Кохезионния фонд за съответните операции.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1198/2006 (OJ L 223, 15.8.2006, p. 1), and in particular Article 32(2) thereof.

Council Regulation (EC) No 1265/1999 of 21 June 1999 amending Annex II to Regulation (EC) No 1164/94 establishing a Cohesion Fund (OJ L 161, 26.6.1999, p. 62), and in particular Article 1(4) thereof.

Регламент (ЕО) № 448/2001 на Комисията от 2 март 2001 година относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1260/1999 на Съвета по отношение на процедурата за извършване на финансови корекции на помощта, отпускана по структурните фондове.

## 6 1 5 8 Възстановяване на друга неизползвана помощ на Общността — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	3 351 734,01

*Забележки*

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

**ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ** (продължение)

**6 1 6 Възстановяване на разходи, направени за сметка на Международната агенция за атомна енергия — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Възстановяване от Международната агенция за атомна енергия (МААЕ) на суми, дадени авансово от Комисията за заплащане на проверки, извършени от МААЕ в рамките на споразуменията за проверки (виж статии 06 05 01 и 06 05 02 от разходната част на бюджета в тази част).

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

**6 1 7 Възстановяване на суми, изплатени във връзка с помощ на Общността за страни, които не са членки на ЕС**

**6 1 7 0** Възстановявания в рамките на сътрудничеството с Южна Африка — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	3 674 076,—

*Забележки*

Възстановявания от оференти или бенефициенти на надплатени суми във връзка със сътрудничеството за развитие с Южна Африка.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статия 21 06 02 от разходната част на бюджета в тази част.

*Правно основание*

Regulation (EC) No 1726/2000 of the European Parliament and of the Council of 29 June 2000 on development cooperation with South Africa (OJ L 198, 4.8.2000, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 2110/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 1).

**6 1 8 Възстановяване на изплатени суми във връзка с хранителни помощи**

**6 1 8 0** Възстановявания от оференти или бенефициенти на надплатени суми във връзка с хранителни помощи — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Разпоредби, съдържащи се в поканите за участие в търг или във финансовите условия, приложени към писмата на Комисията за определяне на условията, при които се отпуска хранителна помощ на бенефициентите.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

## КОМИСИЯ

## ГЛАВА 6 1 — ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДРУГИ РАЗХОДИ (продължение)

## 6 1 8 (продължение)

## 6 1 8 1 Възстановяване на допълнителни разходи, направени от бенефициентите на хранителна помощ — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Разпоредби, съдържащи се в условията за доставка, приложени към писмата на Комисията до бенефициентите за определяне на условията, при които се отпуска хранителна помощ на бенефициентите.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

6 1 9 **Възстановяване на други разходи, направени за сметка на външни органи**

## 6 1 9 1 Възстановяване на други разходи, направени за сметка на външни органи съгласно Решение 94/179/Евратом на Съвета — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 22 02 03 и 19 06 05 от разходната част на бюджета в тази част.

## ГЛАВА 6 2 — ПРИХОДИ ОТ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ СРЕЩУ ЗАПЛАЩАНЕ

6 2 0 **Доставка срещу заплащане на суровини или на специални дялящи се материали (член 6, буква б) от Договора за ЕОАЕ) — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Договор за създаване на Европейската общност за атомна енергия и по-специално член 6, буква б) от него.

Приходи от доставка срещу заплащане на държави-членки на суровини или на специални дялящи се материали за техните изследователски програми.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

6 2 2 **Приходи от услуги, предоставени срещу заплащане от Съвместния изследователски център на външни органи**

## 6 2 2 1 Приходи от използването на реактора тип HFR, които следва да се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити — Целеви средства

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	2 240 144,20

*Забележки*

Приходи от използването на реактора тип HFR (high-flux reactor) в базата на Съвместния изследователски център в Петен.



**ГЛАВА 6 2 — ПРИХОДИ ОТ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ СРЕЩУ ЗАПЛАЩАНЕ** (продължение)

**6 2 2** (продължение)

**6 2 2 1** (продължение)

Плащания от външни органи, по-специално от Франция и от Нидерландия, за покриване на всички типове разходи, свързани с използването на реактора тип HFR от Съвместния изследователски център.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 10 01 05 и 10 04 04 от разходната част на бюджета в тази част.

Приключване на предишни програми

Приходите се осигуряват от Германия, Франция и Нидерландия.

**6 2 2 2** Други приходи от услуги, предоставени от Съвместния изследователски център на външни органи срещу заплащане, които следва да се използват за покриване на бюджетни кредити, вписани в разходната част на бюджета — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	—	0,—

*Забележки*

Приходи от лица, дружества и национални органи, за които Съвместният изследователски център ще извършва работа и/или осигурява услуги срещу заплащане.

Бюджетните кредити ще бъдат използвани също така за възстановявания по авансовия фонд за предишни съвместни програми.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

**6 2 2 3** Други приходи от услуги, предоставени от Съвместния изследователски център на външни органи срещу заплащане, които следва да се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити— Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	6 296 581,36

*Забележки*

Приходи от лица, дружества и национални органи, за които Съвместният изследователски център ще извършва работа и/или осигурява услуги срещу заплащане.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 10 01 05, 10 04 01 и 10 04 02 от разходната част на бюджета в тази част в размера на разходите по всеки договор с външен орган.

**6 2 2 4** Приходи от лицензии, издадени от Комисията за изобретения, направени вследствие на изследователската работа на Общността, независимо от това дали могат да бъдат патентовани — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	85 742,97

*Забележки*

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 и глави 10 02 и 10 03 от разходната част на бюджета в този раздел.

## КОМИСИЯ

## ГЛАВА 6 2 — ПРИХОДИ ОТ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ СРЕЩУ ЗАПЛАЩАНЕ (продължение)

## 6 2 2 (продължение)

## 6 2 2 4 (продължение)

*Правно основание*

Регламент (ЕНО) № 2380/74 на Съвета от 17 септември 1974 година относно приемане на разпоредби за разпространяване на информация, свързана с научно-изследователски програми за Европейската икономическа общност.

*Актове за справка*

Договор за създаване на Европейската общност за атомна енергия и по-специално член 12 от него.

## 6 2 2 5

Други приходи за Съвместния изследователски център — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

Приходи от вноски, подаръци или завешания от трети страни за различните дейности, осъществявани от Съвместния изследователски център.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статия 10 01 05 и глави 10 02, 10 03 и 10 04 от разходната част на бюджета в този раздел.

## 6 2 2 6

Приходи от услуги, предоставени от Съвместния изследователски център на други служби на Комисията при конкурентни условия, и които дават основание за допълнителни бюджетни кредити— Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	29 608 244,51

*Забележки*

Приходи от други служби на Комисията, за които Съвместният изследователски център извършва работа и/или предоставя услуги срещу заплащане, и приходи от участие в дейностите по рамковите програми за изследвания и технологично развитие.

В съответствие с член 18 и член 161, параграф 2 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 и 10 04 03 от разходната част на бюджета в тази част в размера на съответните разходи по всеки договор с други служби на Комисията.

## 6 2 4

**Приходи от лицензии, издадени от Комисията за изобретения, направени вследствие на изследователската работа на Общността, независимо от това дали могат да бъдат патентовани (непряка дейност) — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.	р.м.	0,—

*Забележки*

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

*Правно основание*

Регламент (ЕНО) № 2380/74 на Съвета от 17 септември 1974 година относно приемане на разпоредби за разпространяване на информация, свързана с научно-изследователски програми за Европейската икономическа общност.

*Актове за справка*

Договор за създаване на Европейската общност за атомна енергия и по-специално член 12 от него.

### ГЛАВА 6 3 — ВНОСКИ ПО СПЕЦИАЛНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

#### 6 3 0 **Вноски от държавите-членки на Европейската асоциация за свободна търговия по споразумението за сътрудничество за европейското икономическо пространство — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	114 214 258,—

##### Забележки

Тази статия е предназначена за вписване на вноски от държавите-членки на Европейската асоциация за свободна търговия от тяхното финансово участие в някои дейности на Общността в съответствие с член 82 и Протокол 32 към Споразумението за Европейското икономическо пространство.

Общият размер на планираните вноски е посочен в обобщението, представено за информация в приложението към разходната част на бюджета в тази част.

Вноските на държавите-членки на Европейската асоциация за свободна търговия се предоставят на Комисията в съответствие с членове от 1 до 3 от Протокол 32 към Споразумението.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

##### Актове за справка

Споразумение за Европейското икономическо пространство (ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3).

#### 6 3 1 **Вноски във връзка с достиженията на правото от Шенген**

##### 6 3 1 2 Вноски за разработването на широкомащабни информационни системи в рамките на споразумението, сключено с Исландия, Норвегия и Швейцария — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	10 368,98

##### Забележки

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 18 02 04, 18 02 05 и 18 03 11 от разходната част на бюджета в този раздел.

##### Правно основание

Регламент (ЕНО) № 2725/2000 на Съвета от 11 декември 2000 година за създаване на система „Евродак“ за сравняване на дактилоскопични отпечатъци с оглед ефективното прилагане на Дъблинската конвенция.

Council Decision 2001/258/EC of 15 March 2001 concerning the conclusion of an Agreement between the European Community and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway concerning the criteria and mechanisms for establishing the State responsible for examining a request for asylum lodged in a Member State or Iceland or Norway (OJ L 93, 3.4.2001, p. 38), and in particular Article 9 of the Agreement.

Council Decision 2001/886/JHA of 6 December 2001 on the development of the second generation Schengen information system (SIS II) (OJ L 328, 13.12.2001, p. 1), as last amended by Council Decision 2006/1007/JHA of 21 December 2006 (OJ L 411, 30. 12. 2006, p. 78).

Регламент (ЕО) № 2424/2001 на Съвета от 6 декември 2001 година за разработване на второ поколение Шенгенска информационна система (ШИС II).

Регламент (ЕО) № 343/2003 на Съвета от 18 февруари 2003 година за установяване на критерии и механизми за определяне на държава-членка, компетентна за разглеждането на молба за убежище, която е подадена в една от държавите-членки от гражданин на трета държава.

## КОМИСИЯ

## ГЛАВА 6 3 — ВНОСКИ ПО СПЕЦИАЛНИ СПОРАЗУМЕНИЯ (продължение)

## 6 3 1 (продължение)

## 6 3 1 2 (продължение)

Регламент (ЕО) № 1560/2003 на Комисията от 2 септември 2003 година за определяне условията за прилагане на Регламент (ЕО) № 343/2003 на Съвета за установяване на критерии и механизми за определяне на държавата-членка, която е компетентна за разглеждането на молба за убежище, която е подадена в една от държавите-членки от гражданин на трета държава.

Council Decision 2004/512/CE of 8 June 2004 establishing the VISA Information System (VIS) (OJ L 213, 15.6.2004, p. 5).

Council Decision 2004/849/EC of 25 October 2004 on the signing, on behalf of the European Union, and on the provisional application of certain provisions of the Agreement between the European Union, the European Community and the Swiss Confederation concerning the Swiss Confederation's association with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* (OJ L 368, 15.12.2004, p. 26).

Council Decision 2004/860/EC of 25 October 2004 on the signing, on behalf of the European Union, and on the provisional application of certain provisions of the Agreement between the European Union, the European Community and the Swiss Confederation concerning the Swiss Confederation's association with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* (OJ L 370, 17.12.2004, p. 78).

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council, submitted by the Commission on 28 December 2004, concerning the Visa Information System (VIS) and the exchange of data between Member States on short-stay visas (COM(2004) 835 final).

Regulation (EC) N° 1987/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006, on the establishment, operation and use of the second generation Schengen information system (SIS II) (OJ L 381, 28.12.2006, p. 4).

## 6 3 1 3

Други вноски във връзка с постиженията на правото от Шенген (Исландия, Норвегия и Швейцария) — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент евентуалните приходи ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по статии 18 02 03 и 18 02 06 от разходната част на бюджета в този раздел.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 2007/2004 of 26 October 2004 establishing a European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders of the Member States of the European Union (OJ L 349, 25.11.2004, p. 1).

Proposal for a Decision of the European Parliament and the Council establishing the External Border Fund for the period 2008 to 2013 as part of the General programme 'Solidarity and Management of Migration Flows' (COM(2005) 123 final2 dated 2.5.2005).

**ГЛАВА 6 5 — ФИНАНСОВИ КОРЕКЦИИ****6 5 0 Финансови корекции**

## 6 5 0 0 Финансови корекции във връзка със структурните фондове

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	145 000 000	126 789 866,05

*Забележки*

Тази позиция е предназначена за вписване на финансовите корекции, направени във връзка със структурните фондове (Европейски фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция „Ориентиране“, Финансов инструмент за ориентиране на риболова, Европейски фонд за регионално развитие и Европейски социален фонд).

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент сумите, разпределени към настоящата позиция, могат да се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити по съответните бюджетни редове от дялове 04, 05, 11 и 13 от разходната част на бюджета в тази част, ако са необходими за покриване на риска от отмяна или намаляване на предходно приети корекции.

*Правно основание*

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing Financial Instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11), and in particular Article 24 thereof.

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1198/2006 (OJ L 223, 15.8.2006, p. 1), and in particular Article 39(3) thereof.

Регламент (ЕО) № 448/2001 на Комисията от 2 март 2001 година относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1260/1999 на Съвета по отношение на процедурата за извършване на финансови корекции на помощта, отпускана по структурните фондове.

**ГЛАВА 6 6 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ****6 6 0 Други вноски и възстановявания**

## 6 6 0 0 Други разпределени вноски и възстановявания — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	225 377 802,05

*Забележки*

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент тази позиция е предназначена за вписване на всички приходи, непредвидени в другите части от Дял 6, които са използвани за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

## 6 6 0 1 Други неразпределени вноски и възстановявания

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
10 000 000	15 000 000	8 804 875,31

*Забележки*

Това позиция е предназначена за вписване на всички приходи, непредвидени в другите части от Дял 6, които не са използвани, в съответствие с член 18 от Финансовия регламент.

## КОМИСИЯ

## ГЛАВА 6 7 — ПРИХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ЕФЗГ И ЕЗФСР

*Забележки**Нова глава***6 7 0 Приходи във връзка с ЕФЗГ***Забележки**Нова статия*

## 6 7 0 1 Зануляване на сметки на ЕФЗГ — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Забележки**Нова позиция*

Тази позиция е предназначена за вписване на приходи от решения за съответствие при зануляване на сметки в полза на бюджета на ЕС относно разходи, финансирани от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА съгласно бюджетен ред 1 от Финансовите перспективи 2000–2006 г. То е предназначено също така за вписване на суми в резултат на решенията за счетоводно зануляване на сметки в полза на бюджета на Европейския съюз във връзка с регистрираните целеви приходи, свързани с него.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент евентуалните приходи по тази позиция ще бъдат използвани за предоставяне на допълнителни бюджетни кредити по всяка позиция от бюджета, отнасяща се за ЕФЗГ, включително позиции 05 07 01 08 и 05 07 01 09 от разходната част на бюджета в тази част.

В рамките на съставянето на бюджета за 2007 г. за статия 05 03 01, по-специално за позиция 05 03 01 01, е предвидена сума от EUR 568 милиона.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

## 6 7 0 2 Нередовности във връзка с ЕФЗГ — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Забележки**Нова позиция*

Тази позиция е предназначена за вписване на суми, възстановени вследствие на нередности или пропуски, включително свързаната с това лихва, по-специално суми, възстановени при случаи на нередности или измами, глоби и начислени лихви, както и задържани гаранции, от разходи, финансирани от ФЕОГА — секция „Гарантиране“ по бюджетен ред 1 от Финансовите перспективи 2000–2006 г.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент евентуалните приходи по тази позиция ще бъдат използвани за допълнителни бюджетни кредити по всяка позиция от бюджета, отнасяща се към ЕФЗГ, включително позиции 05 07 01 08 и 05 07 01 09 от разходната част на бюджета в тази част.

В рамките на съставянето на бюджета за 2007 г. за статия 05 03 01, по-специално за позиция 05 03 01 01, е предвидена сума от EUR 70 милиона.

**ГЛАВА 6 7 — ПРИХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ЕФЗГ И ЕЗФСР** (продължение)**6 7 0** (продължение)**6 7 0 2** (продължение)*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

**6 7 0 3**

Допълнителен налог от производителите на мляко — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Забележки**Нова позиция*

Тази позиция е предназначена за вписване на суми, събрани или възстановени в съответствие с Регламент (ЕО) № 1788/2003 на Съвета.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент евентуалните приходи по тази позиция ще бъдат използвани за допълнителни бюджетни кредити по всяка позиция от бюджета, отнасяща се към ЕФЗГ, включително позиции 05 07 01 08 и 05 07 01 09 от разходната част на бюджета в тази част.

В рамките на съставянето на бюджета за 2007 г. за статия 05 02 12, по-специално за позиция 05 02 12 01, е предвидена сума от EUR 349 милиона.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1788/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно въвеждането на такса в сектора на млякото и млечните продукти.

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

**6 7 1****Приходи във връзка с ЕЗФСР***Забележки**Нова статия*

## КОМИСИЯ

## ГЛАВА 6 7 — ПРИХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ЕФЗГ И ЕЗФСР (продължение)

## 6 7 1 (продължение)

## 6 7 1 1 Зануляване на сметки на ЕЗФСР — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Забележки**Нова позиция*

Тази позиция е предназначена за вписване на суми от решения за съответствие при зануляване на сметки в полза на бюджета на ЕС в рамките на контекста на развитието на селските райони, финансирано от ЕЗФСР. То е предназначено също така за вписване на суми от решенията за счетоводно зануляване на сметки в полза на бюджета на Европейския съюз във връзка с регистрираните целеви приходи, свързани с него.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент евентуалните приходи по тази позиция ще бъдат използвани за допълнителни бюджетни кредити по всяка позиция от бюджета, отнасящо се към ЕЗФСР.

В рамките на съставянето на бюджета за 2007 г. не е предвидена специална сума за статия 05 04 05.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

## 6 7 1 2 Нередовности във връзка с ЕЗФСР — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Забележки**Нова позиция*

Тази позиция е предназначена за вписване на суми, възстановени вследствие на нередности и пропуски, включително свързаната с това лихва, по-специално суми, възстановени при случаи на нередности или измами, глоби и начислени лихви, както и задържани гаранции, в контекста на развитието на селските райони, финансирано от ЕЗФСР.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент евентуалните приходи по тази позиция ще бъдат използвани за допълнителни бюджетни кредити по всяка позиция от бюджета, отнасяща се към ЕЗФСР.

В рамките на съставянето на бюджета за 2007 г. не е предвидена специална сума за статия 05 04 05.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.



**ГЛАВА 68 — ВРЕМЕННИ СУМИ ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ***Забележки**Забележки***6 8 0 Временни суми за реструктуриране***Забележки**Нова статия***6 8 0 1 Временни суми за реструктуриране — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Забележки**Нова позиция*

Тази позиция е предназначена за вписване на временни суми за реструктуриране на захарния сектор на ЕС, както е предвидено в член 11 от Регламент (ЕО) № 320/2006.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент записаните в настоящата позиция суми се използват за осигуряване на бюджетни кредити за статия 05 02 16 (Фонд за реструктуриране на захарната промишленост) от разходната част на тази част за финансиране на помощта за реструктуриране и на други помощи, определени в Регламент (ЕО) № 320/2006 на Съвета.

В процеса на съставяне на бюджет 2007 за настоящата позиция е предвидена сумата от 1 259 милиона EUR, от които 757 милиона EUR са предвидени за статия 05 02 16, а останалата част ще бъде автоматично пренесена в следващия бюджет в съответствие с член 10 от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Council Regulation (EC) No 320/2006 of 20 February 2006 establishing a temporary scheme for the restructuring of the sugar industry in the Community and amending Regulation 1290/2005 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 58, 28.2.2006, p. 42).

**6 8 0 2 Нередовности, които касаят временния фонд за реструктуриране — Целеви приходи**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Забележки**Нова позиция*

Тази позиция е предназначена за вписване на суми, възстановени вследствие на нередности или пропуски, включително лихви, глоби и придобити гаранции, които са резултат от разходи, финансирани от временния фонд за реструктуриране на захарния отрасъл в Общността, създаден с Регламент (ЕО) № 320/2006 на Съвета.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент всички приходи по настоящата позиция се използват за осигуряване на бюджетни кредити за статия 05 02 16 (Фонд за реструктуриране на захарната промишленост) от разходната част на тази част за финансиране на помощта за реструктуриране и на други помощи, определени в Регламент (ЕО) № 320/2006 на Съвета.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Council Regulation (EC) No 320/2006 of 20 February 2006 establishing a temporary scheme for the restructuring of the sugar industry in the Community and amending Regulation 1290/2005 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 58, 28.2.2006, p. 42).

КОМИСИЯ

## ДЯЛ 7

## ЛИХВИ ЗА ЗАКЪСНЕЛИ ПЛАЩАНИЯ И ГЛОБИ

ГЛАВА 7 0 — ЛИХВИ ЗА ЗАКЪСНЕЛИ ПЛАЩАНИЯ

ГЛАВА 7 1 — ГЛОБИ

ГЛАВА 7 2 — ЛИХВИ ПО ДЕПОЗИТИ И ГЛОБИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 7 0			
<b>7 0 0</b>	<b>Лихви за закъснели плащания</b>			
7 0 0 0	Дължими лихви за закъснели плащания по сметките към националните хазни на държавите-членки	5 000 000	7 500 000	52 352 686,10
7 0 0 1	Други лихви за закъснели плащания	3 000 000	2 000 000	2 758 858,24
	Статия 7 0 0 — Общо	8 000 000	9 500 000	55 111 544,34
<b>7 0 1</b>	<b>Лихви за закъснели плащания и други лихви върху глоби</b>	15 000 000	100 000 000	44 931 534,34
	ГЛАВА 7 0 — ОБЩО	23 000 000	109 500 000	100 043 078,68
	ГЛАВА 7 1			
<b>7 1 0</b>	<b>Глоби, периодични наказателни плащания и други наказания</b>	100 000 000	744 000 000	236 336 568,09
7 1 1	Събиране на глоби, наложени за измами и нередовности, които накърняват финансовите интереси на Общността	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	Наказателни плащания и глобални суми, наложени на държава-членка поради неспазване на решение на Съда на ЕО относно неизпълнение на задължение по Договора	p.m.	58 000 000	20 000 000,—
	ГЛАВА 7 1 — ОБЩО	100 000 000	802 000 000	256 336 568,09
	ГЛАВА 7 2			
<b>7 2 0</b>	<b>Лихви по депозити и глоби</b>			
7 2 0 0	Лихви по депозити и глоби вследствие прилагането на процедурата за прекомерния дефицит — Целеви приходи	p.m.	p.m.	0,—
	Статия 7 2 0 — Общо	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 7 2 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	Дял 7 — Общо	123 000 000	911 500 000	356 379 646,77

## ДЯЛ 7

## ЛИХВИ ЗА ЗАКЪСНЕЛИ ПЛАЩАНИЯ И ГЛОБИ

## ГЛАВА 7 0 — ЛИХВИ ЗА ЗАКЪСНЕЛИ ПЛАЩАНИЯ

## 7 0 0 Лихви за закъснели плащания

## 7 0 0 0 Дължими лихви за закъснели плащания по сметките към националните хазни на държавите-членки

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
5 000 000	7 500 000	52 352 686,10

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1150/2000 of 22 May 2000 implementing Decision 94/728/EC, Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ L 130, 31.5.2000, p. 1), as amended by Council Regulation (EC, Euratom) No 2028/2004 (OJ L 352, 27.11.2004, p. 1).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1), and in particular Article 71(4) thereof.

## 7 0 0 1 Други лихви за закъснели плащания

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
3 000 000	2 000 000	2 758 858,24

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 198/2006 (OJ L 22, 15.8.2006, p. 1), and in particular Article 39(4) thereof.

Регламент (ЕО) № 448/2001 на Комисията от 2 март 2001 година относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1260/1999 на Съвета по отношение на процедурата за извършване на финансови корекции на помощта, отпускана по структурните фондове.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1), and in particular Article 71(4) thereof.

Commission Regulation (EC, Euratom) No 2342/2002 of 23 December 2002 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 357, 31.12.2002, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1248/2006 (OJ L 227, 19.8.2006, p. 3), and in particular Article 86 thereof.

## 7 0 1 Лихви за закъснели плащания и други лихви върху глоби

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
15 000 000	100 000 000	44 931 534,34

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на лихви за закъснели плащания и други лихви върху глоби.

## КОМИСИЯ

**ГЛАВА 70 — ЛИХВИ ЗА ЗАКЪСНЕЛИ ПЛАЩАНИЯ** (продължение)**701** (продължение)*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1), and in particular Article 71(4) thereof.

Commission Regulation (EC, Euratom) No 2342/2002 of 23 December 2002 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 357, 31.12.2002, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1248/2006 (OJ L 227, 19.8.2006, p. 3), and in particular Article 86 thereof.

Council Regulation (EC) No 1/2003 of 16 December 2002 on the implementation of the rules on competition laid down in Articles 81 and 82 of the Treaty (OJ L 1, 4.1.2003, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1419/2006 (OJ L 269, 28.9.2006, p. 1).

Council Regulation (EC) No 139/2004 of 20 January 2004 on the control of concentrations between undertakings (OJ L 24, 29.1.2004, p. 1), and in particular Articles 14 and 15 thereof.

**ГЛАВА 71 — ГЛОБИ****710****Глоби, периодични наказателни плащания и други наказания**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
100 000 000	744 000 000	236 336 568,09

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Commission Regulation (EC, Euratom) No 2342/2002 of 23 December 2002 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 357, 31.12.2002, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1248/2006 (OJ L 227, 19.8.2006, p. 3).

Council Regulation (EC) No 1/2003 of 16 December 2002 on the implementation of the rules on competition laid down in Articles 81 and 82 of the Treaty (OJ L 1, 4.1.2003, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1419/2006 (OJ L 269, 28.9.2006, p. 1).

Council Regulation (EC) No 139/2004 of 20 January 2004 on the control of concentrations between undertakings (OJ L 24, 29.1.2004, p. 1), and in particular Articles 14 and 15 thereof.

**711****Събиране на глоби, наложени за измами и нередовности, които накърняват финансовите интереси на Общността**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Правно основание*

Регламент (ЕНО) № 2913/921 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността.

**ГЛАВА 7 1 — ГЛОБИ** (продължение)**7 1 1** (продължение)

Decision No 105/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 17 December 1999 amending Decision No 210/97/EC adopting an action programme for customs in the Community (Customs 2000) (OJ L 13, 19.1.2000, p. 1).

Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the European Communities' own resources (OJ L 253, 7.10.2000, p. 42).

**7 1 2** **Наказателни плащания и глобни суми, наложени на държава-членка поради неспазване на решение на Съда на ЕО относно неизпълнение на задължение по Договора**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	58 000 000	20 000 000,—

Актове за справка

Член 228, параграф 2 (предишен член 171, параграф 2) от Договора за създаване на Европейската общност, въведен от Договора от Маастрихт за Европейския съюз (член Ж, параграф 51).

**ГЛАВА 7 2 — ЛИХВИ ПО ДЕПОЗИТИ И ГЛОБИ****7 2 0** **Лихви по депозити и глоби****7 2 0 0** Лихви по депозити и глоби вследствие прилагането на процедурата за прекомерния дефицит — Целеви приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

Забележки

Приходи от лихви по депозити и глоби вследствие прилагането на процедурата за прекомерния дефицит.

В съответствие с член 18, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по редовете, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 1467/97 на Съвета от 7 юли 1997 година относно определяне и изясняване на прилагането на процедурата при прекомерен дефицит.

КОМИСИЯ

## ДЯЛ 8

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ

ГЛАВА 8 0 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ В ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

ГЛАВА 8 1 — ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ КОМИСИЯТА

ГЛАВА 8 2 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ ЗА СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 8 0			
8 0 0	Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Общността за поддържане на платежния баланс	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	Гаранция на Европейската общност за заеми Евратом	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	Гаранция на Европейската общност за заеми за насърчаване на инвестициите в Общността (нов инструмент на Общността)	—	p.m.	0,—
	ГЛАВА 8 0 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 8 1			
8 1 0	Изплащане на главници и лихви във връзка със специални заеми и рисков капитал, отпуснати в рамките на финансовото сътрудничество със средиземноморски страни, които не са членки на ЕС	25 284 905	56 401 054	38 478 934,01
8 1 1	Изплащане на главници и лихви във връзка със заеми, отпуснати от Комисията за подобряване на жилищните условия на работници мигранти	—	p.m.	13 663,09
8 1 3	Изплащане на главници и лихви във връзка със заеми и рисков капитал, отпуснати от Комисията на развиващи се страни в Латинска Америка, Азия, Средиземноморския регион и Южна Африка в рамките на операция „Investment Partners“ на Европейската общност	p.m.	p.m.	81,50
8 1 4	Изплащане на главници и лихви във връзка със заеми, отпуснати на страните, непосредствено засегнати от кризата в Залива	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 8 1 — ОБЩО	25 284 905	56 401 054	38 492 678,60
	ГЛАВА 8 2			
8 2 0	Гаранция на Европейската общност за програми за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на страни от Средиземноморския басейн, които не са членки на ЕС	—	p.m.	0,—
8 2 1	Гаранция на Европейската общност за програми за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на страни от Централна и Източна Европа, които не са членки на ЕС	—	p.m.	0,—
8 2 3	Гаранция на Европейската общност за програми за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на Общността на независими държави и на Монголия	—	p.m.	0,—

ГЛАВА 8 2 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ ЗА СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)

ГЛАВА 8 3 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ В СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС

ГЛАВА 8 5 — ПРИХОДИ ОТ ВНОСКИ ОТ ГАРАНТИРАЩИ ОРГАНИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
8 2 5	Гаранция на Европейската общност за програми за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на страните от Западните Балкани	—	p.m.	0,—
8 2 6	Гаранция на Европейската общност за заеми Евратом с цел повишаване степенята на ефективност и безопасност на атомните електроцентрали в страните от Централна и Източна Европа и Общността на независимите държави	—	p.m.	0,—
8 2 7	Гаранция на Европейската общност за програми за заеми, сключени от Общността за отпускане на макрофинансова помощ на трети страни	p.m.		
8 2 8	Гаранция за заеми Евратом с цел повишаване степенята на ефективност и безопасност на атомните електроцентрали в страните от Централна и Източна Европа и Общността на независимите държави	p.m.		
	ГЛАВА 8 2 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 8 3			
8 3 0	Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на страни в Средиземноморския регион, които не са членки на ЕС	—	p.m.	0,—
8 3 1	Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на страни от Централна и Източна Европа и Западните Балкани	—	p.m.	0,—
8 3 2	Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на други страни, които не са членки на ЕС	—	p.m.	0,—
8 3 4	Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на Южна Африка	—	p.m.	0,—
8 3 5	Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на трети страни	p.m.		
	ГЛАВА 8 3 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА 8 5			
8 5 0	Дивиденди, изплащани от Европейския инвестиционен фонд	p.m.	2 627 400	3 264 000,—
	ГЛАВА 8 5 — ОБЩО	p.m.	2 627 400	3 264 000,—
	Дял 8 — Общо	25 284 905	59 028 454	41 756 678,60

КОМИСИЯ

## ДЯЛ 8

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ

## ГЛАВА 80 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ В ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

800 **Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Общността за поддържане на платежния баланс**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 01, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в тази част е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 01 от разходната част на настоящия раздел.

801 **Гаранция на Европейската общност за заеми Евратом**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	р.т.	0,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 02, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в тази част е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 02 от разходната част на настоящия раздел.

802 **Гаранция на Европейската общност за заеми за насърчаване на инвестициите в Общността (нов инструмент на Общността)**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	р.т.	0,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 03, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

Последният взет/отпуснат заем по този инструмент бе напълно изплатен през декември 2004 г.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 03 от разходната част на настоящия раздел.



## ГЛАВА 81 — ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ КОМИСИЯТА

**810 Изплащане на главници и лихви във връзка със специални заеми и рисков капитал, отпуснати в рамките на финансовото сътрудничество със средиземноморски страни, които не са членки на ЕС**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
25 284 905	56 401 054	38 478 934,01

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на изплащанията на главници и лихви по специални заеми и рисков капитал, отпуснати от бюджетните кредити в глави 22 03, 19 08 и 19 01 от разходната част на бюджета в този раздел, на средиземноморски страни, които не са членки на ЕС.

Получените приходи обикновено надхвърлят предвидените в бюджета суми поради плащанията на лихви по специални заеми, които още могат да бъдат отпуснати както през предходната, така и през текущата финансова година. Лихвите по специални заеми и рисков капитал се начисляват от момента на отпускане на заемите; лихвите по специални заеми се плащат на шестмесечни вноски, а лихвите по рисковия капитал — обикновено на ежегодни вноски.

**811 Изплащане на главници и лихви във връзка със заеми, отпуснати от Комисията за подобряване на жилищните условия на работници мигранти**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	13 663,09

*Забележки*

Заемите, отпуснати на работници мигранти, които са част от бюджетния кредит по статия 04 04 03 от разходната част на бюджета в този раздел, са довели до натрупване на лихви и водят до изплащане на главници.

Съгласно графика за плащане датата на окончателното плащане на главниците и лихвите бе 31 декември 2005 г.

**813 Изплащане на главници и лихви във връзка със заеми и рисков капитал, отпуснати от Комисията на развиващи се страни в Латинска Америка, Азия, Средиземноморския регион и Южна Африка в рамките на операция „Investment Partners“ на Европейската общност**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	81,50

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на изплащанията на главници и лихви по заеми и рисков капитал, отпуснати от бюджетните кредити в позиция 19 08 01 01 в рамките на операция „Investment Partners“ на Европейската общност.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 19 08 01 01 от разходната част на настоящия раздел.

**814 Изплащане на главници и лихви във връзка със заеми, отпуснати на страните, непосредствено засегнати от кризата в Залива**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Правно основание*

Council Regulation (EEC) No 3557/90 of 4 December 1990 on financial aid for the countries most directly affected by the Gulf crisis (OJ L 347, 12.12.1990, p. 1).

## КОМИСИЯ

**ГЛАВА 8 2 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ ЗА СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС****8 2 0** *Гаранция на Европейската общност за програти за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на страни от Средиземно-топорския басейн, които не са членки на ЕС*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 04, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в този раздел е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 04 от разходната част на настоящия раздел.

**8 2 1** *Гаранция на Европейската общност за програти за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на страни от Централна и Източна Европа, които не са членки на ЕС*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 05, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в този раздел е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 05 от разходната част на настоящия раздел.

**8 2 3** *Гаранция на Европейската общност за програти за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на Общността на независими държави и на Монголия*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 06, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в този раздел е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 06 от разходната част на настоящия раздел.

**ГЛАВА 8 2 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ ЗА СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)**

**8 2 5** *Гаранция на Европейската общност за програми за заеми, сключени от Общността за отпускане на финансова помощ на страните от Западните Балкани*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 07, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в този раздел е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 07 от разходната част на настоящия раздел.

**8 2 6** *Гаранция на Европейската общност за заеми Евратом с цел повишаване степенята на ефективност и безопасност на атомните електроцентрали в страните от Централна и Източна Европа и Общността на независимите държави*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 08, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в този раздел е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 08 от разходната част на настоящия раздел.

**8 2 7** *Гаранция на Европейската общност за програми за заеми, сключени от Общността за отпускане на макрофинансова помощ на трети страни*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Забележки*

*Нова статия*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 04, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в този раздел е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 04 от разходната част на настоящия раздел.

## КОМИСИЯ

**ГЛАВА 8 2 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ ЗА СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)****8 2 8** **Гаранция за заеми Евратом с цел повишаване степента на ефективност и безопасност на атомните електроцентрали в страните от Централна и Източна Европа и Общността на независимите държави**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.м.		

*Забележки**Нова статия*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 05, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в този раздел е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 05 от разходната част на настоящия раздел.

**ГЛАВА 8 3 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ В СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС****8 3 0** **Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на страни в Средиземноморския регион, които не са членки на ЕС**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	р.м.	0,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 09, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в този раздел е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 09 от разходната част на настоящия раздел.

**8 3 1** **Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на страни от Централна и Източна Европа и Западните Балкани**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	р.м.	0,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 10, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в този раздел е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 10 от разходната част на настоящия раздел.

**ГЛАВА 8 3 — ПРИХОДИ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ В СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС (продължение)**

**8 3 2** *Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на други страни, които не са членки на ЕС*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 11, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в този раздел е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 11 от разходната част на настоящия раздел.

**8 3 4** *Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на Южна Африка*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
—	p.m.	0,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 12, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в този раздел е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 12 от разходната част на настоящия раздел.

**8 3 5** *Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на трети страни*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.		

*Забележки*

*Нова статия*

Тази статия е предназначена за вписване на всички приходи, произтичащи от упражняването на права във връзка с гаранция съгласно позиция 01 04 01 06, при условие че тези приходи не са приспаднати от разходите.

В част II на Приложението към разходната част на бюджета в тази част е представено обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми в главница и лихви, включително управлението на дългове.

*Правно основание*

За правното основание, виж забележката към позиция 01 04 01 06 от разходната част на настоящия раздел.

КОМИСИЯ

## ГЛАВА 8 5 — ПРИХОДИ ОТ ВНОСКИ ОТ ГАРАНТИРАЩИ ОРГАНИ

## 8 5 0 Дивиденди, изплащани от Европейския инвестиционен фонд

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
р.т.	2 627 400	3 264 000,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за вписване на всякакви дивиденди, изплащани от Европейския инвестиционен фонд по тази вноска.

*Правно основание*

Council Decision 94/375/EC of 6 June 1994 on Community membership of the European Investment Fund (OJ L 173, 7.7.1994, p. 12).



КОМИСИЯ

## ДЯЛ 9

## ДРУГИ ПРИХОДИ

## ГЛАВА 90 — ДРУГИ ПРИХОДИ

## 900 Други приходи

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
20 000 000	30 000 000	10 951 058,85

*Забележки*

По тази статия се записват други приходи.



**ОБЩ СБОР НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ (2007 Г. И 2006 Г.) И ИЗПЪЛНЕНИЕ НА БЮДЖЕТА (2005 Г.)**



## КОМИСИЯ

Дял	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
01	ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ	469 708 312	484 538 812	453 140 047	456 710 047	298 556 341,96	346 305 360,29
02	ПРЕДПРИЯТИЯ	520 241 674	564 030 674	362 623 806	395 408 806	319 262 237,78	282 364 305,—
03	КОНКУРЕНЦИЯ	71 717 018	72 317 018	67 432 112	67 432 112	65 586 582,07	65 138 347,21
04	ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ	11 425 444 475	11 656 373 696	11 904 822 187	9 552 298 688	11 471 835 490,20	9 736 137 695,49
05	ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ	52 440 612 622	52 415 384 068	54 541 326 313	53 468 494 687	53 059 560 646,15	52 698 211 328,49
06	ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ	980 952 518	1 184 430 518	1 433 701 143	1 266 010 143	1 395 892 436,03	1 179 503 552,39
07	ОКОЛНА СРЕДА	352 106 231	327 936 231	324 645 886	290 013 286	314 544 899,49	259 912 844,96
08	ИЗСЛЕДВАНИЯ	3 564 658 302	2 693 253 302	3 496 317 931	3 229 707 931	3 614 441 058,73	2 997 741 205,97
09	ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ	1 433 549 466	1 174 019 466	1 404 668 571	1 396 808 571	1 483 835 009,24	1 216 235 807,72
10	ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ	348 472 000	358 603 000	329 600 000	347 271 094	392 743 443,85	364 319 169,91
11	РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО	891 221 601	1 159 371 478	903 902 110	835 561 721	986 977 689,10	809 106 963,29
12	ВЪТРЕШЕН ПАЗАР	56 267 176	57 767 176	55 413 901	59 063 901	52 810 842,99	51 921 607,04
13	РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА	34 679 282 894	27 128 984 977	28 719 777 513	19 979 353 674	27 189 412 129,24	19 980 739 476,60
14	ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ	109 879 730	113 934 808	103 846 728	96 060 148	87 259 715,65	74 254 807,65
15	ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА	1 221 270 895	1 156 966 336	985 337 761	931 901 161	1 034 639 672,63	989 047 554,92
16	КОМУНИКАЦИЯ	201 031 110	192 303 110	175 438 786	169 368 786	163 484 356,84	149 843 973,62
17	ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ	532 384 275	275 456 486	524 754 222	524 565 336	443 124 885,56	417 854 978,21
18	ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ	612 218 065	478 093 065	577 783 554	565 416 554	581 474 312,34	460 960 122,85
19	ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ	3 378 109 381	2 942 432 302	3 433 214 810	3 255 601 760	3 360 421 579,60	3 157 547 482,50
20	ТЪРГОВИЯ	71 484 245	68 384 245	64 113 101	64 313 101	61 269 560,61	60 303 430,52
21	РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТЪ)	1 216 498 330	1 148 711 330	1 039 855 435	1 018 682 435	1 050 220 938,61	927 178 236,43
22	РАЗШИРЯВАНЕ	1 051 549 473	1 804 649 473	2 178 746 295	2 097 196 295	1 918 241 207,53	1 913 145 621,32
23	ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ	749 652 036	749 652 036	718 731 100	720 131 100	833 912 290,96	810 249 744,15
24	БОРБА С ИЗМАМИТЕ	57 792 000	62 157 000	62 636 000	61 274 800	54 559 365,07	52 696 420,50
25	КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ	168 763 269	168 663 269	158 453 952	158 453 952	156 812 769,74	156 385 661,10
26	АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА	920 314 057	920 314 057	882 748 999	882 748 999	841 586 914,71	847 438 116,36
27	БЮДЖЕТ	518 734 702	518 734 702	1 138 352 882	1 138 352 882	1 354 044 029,82	1 354 044 029,82
28	ОДИТ	9 188 452	9 188 452	9 634 698	9 634 698	9 140 358,75	9 140 358,75
29	СТАТИСТИКА	121 323 762	118 723 762	116 223 886	112 921 686	108 024 604,49	99 253 456,08
30	ПЕНСИИ	997 490 000	997 490 000	945 245 000	945 245 000	897 979 045,67	897 979 045,67
31	ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ	358 990 525	358 990 525	343 835 696	343 835 696	340 852 004,20	340 852 004,20
40	РЕЗЕРВИ	4 442 999 763	1 558 173 373	642 060 634	467 244 134	0,—	0,—
	<b>Общо</b>	<b>123 973 908 359</b>	<b>112 920 028 747</b>	<b>118 098 385 059</b>	<b>104 907 083 184</b>	<b>113 942 506 419,61</b>	<b>102 705 812 709,01</b>



*ДЯЛ XX*

**АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА**



КОМИСИЯ

ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ДЯЛ XX

## АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
XX 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА				
<b>XX 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в области на политиката</b>				
XX 01 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал, работещ в институцията				
XX 01 01 01 01	Възнаграждения и обезщетения	5	1 576 030 000	1 468 954 844 <sup>(1)</sup>	1 453 551 902,93
XX 01 01 01 02	Разходи и обезщетения, свързани с набиране на персонал, преместване и прекратяване на трудовите правоотношения	5	23 101 000	19 181 000	21 115 566,79
XX 01 01 01 03	Корекции на възнагражденията	5	16 513 000	17 082 000	0,—
	<i>Междинна сума</i>		1 615 644 000	1 505 217 844	1 474 667 469,72
XX 01 01 02	Разходи, свързани с активно заетия персонал в делегациите на Общността				
XX 01 01 02 01	Възнаграждения и обезщетения	5	141 930 000	139 254 000	137 281 329,10
XX 01 01 02 02	Разходи и обезщетения, свързани с набиране на персонал, преместване и прекратяване на трудовите правоотношения	5	14 829 000	9 936 000	8 763 083,18
XX 01 01 02 03	Бюджетни кредити за покриване на корекции на възнагражденията	5	1 493 000	1 553 000	
	<i>Междинна сума</i>		158 252 000	150 743 000	146 044 412,28
	<i>Статия XX 01 01 — Междинна сума</i>		1 773 896 000	1 655 960 844	1 620 711 882,—
<b>XX 01 02</b>	<b>Външен персонал и други разходи за управление</b>				
XX 01 02 01	Външен персонал, работещ за институцията				
XX 01 02 01 01	Служители със спомагателни функции и договорно нает персонал	5	60 630 000	62 047 000	62 750 795,23
XX 01 02 01 02	Временен персонал, нает чрез агенции, и техническа и административна помощ в подкрепа на различни дейности	5	25 200 000	22 791 925	26 564 787,01
XX 01 02 01 03	Национални и международни държавни служители и персонал от частния сектор, временно назначени в институцията	5	37 400 000	34 490 000	31 751 852,24
	<i>Междинна сума</i>		123 230 000	119 328 925	121 067 434,48
XX 01 02 02	Външен персонал в делегациите на Общността				
XX 01 02 02 01	Възнаграждения на други служители	5	47 233 199 <sup>(2)</sup>	44 130 000	41 590 645,02
XX 01 02 02 02	Обучение на млади експерти и командировани национални експерти	5	4 670 703 <sup>(3)</sup>	4 500 000	3 032 154,79
XX 01 02 02 03	Разходи за други служители и плащания за други услуги	5	2 452 596 <sup>(4)</sup>	2 691 000	2 277 472,55
	<i>Междинна сума</i>		54 356 498	51 321 000	46 900 272,36

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 16 000 000 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 318 801 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 229 297 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 120 404 EUR се вписват в глава 40 01.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
XX 01 02 11	Други разходи за управление на институцията				
XX 01 02 11 01	Разходи за командировки и представителни цели	5	61 600 000	54 316 670 <sup>(1)</sup>	54 124 785,86
XX 01 02 11 02	Разходи за конференции и срещи	5	34 500 000	31 270 281 <sup>(2)</sup>	25 736 111,35
XX 01 02 11 03	Заседания на комисии	5	26 700 000 <sup>(3)</sup>	6 964 112 <sup>(4)</sup>	21 437 773,32
XX 01 02 11 04	Проучвания и консултации	5	15 000 000	10 361 223 <sup>(5)</sup>	8 844 850,18
XX 01 02 11 05	Развитие на системи за управление и информационни системи	5	25 500 000	24 243 852 <sup>(6)</sup>	25 873 493,34
XX 01 02 11 06	Допълнително обучение и обучение по управление	5	15 500 000	14 986 290 <sup>(7)</sup>	14 726 550,37
	<i>Междинна сума</i>		178 800 000	142 142 428	150 743 564,42
XX 01 02 12	Други разходи за управление на делегациите на Общността				
XX 01 02 12 01	Разходи за командировки, конференции и представителни цели	5	14 501 000	14 632 000	14 205 096,81
XX 01 02 12 02	Допълнително обучение на длъжностни лица	5	1 000 000	1 001 000	775 506,64
	<i>Междинна сума</i>		15 501 000	15 633 000	14 980 603,45
	<i>Статия XX 01 02 — Междинна сума</i>		371 887 498	328 425 353	333 691 874,71
<b>XX 01 03</b>	<b>Разходи за оборудване и услуги и за сгради на делегациите на Общността</b>				
XX 01 03 01	Разходи за оборудване и услуги на Комисията				
XX 01 03 01 03	Оборудване и обзавеждане	5	79 457 000	72 112 000	50 982 153,72
XX 01 03 01 04	Услуги и други оперативни разходи	5	42 299 000	39 568 000	54 715 166,39
	<i>Междинна сума</i>		121 756 000	111 680 000	105 697 320,11
XX 01 03 02	Сгради и свързани с тях разходи на делегациите на Общността				
XX 01 03 02 01	Придобиване, наемане и свързани с това разходи	5	90 499 726 <sup>(8)</sup>	84 844 000	78 469 044,24
XX 01 03 02 02	Оборудване, обзавеждане, доставки и услуги	5	35 367 314 <sup>(9)</sup>	38 965 000	35 341 031,29
	<i>Междинна сума</i>		125 867 040	123 809 000	113 810 075,53
	<i>Статия XX 01 03 — Междинна сума</i>		247 623 040	235 489 000	219 507 395,64

(1) Бюджетни кредити в размер на 1 983 330 EUR се вписват в глава 40 01.

(2) Бюджетни кредити в размер на 1 390 719 EUR се вписват в глава 40 01.

(3) Бюджетни кредити в размер на 2 900 000 EUR се вписват в глава 40 01.

(4) Бюджетни кредити в размер на 25 035 888 EUR се вписват в глава 40 01.

(5) Бюджетни кредити в размер на 138 777 EUR се вписват в глава 40 01.

(6) Бюджетни кредити в размер на 292 148 EUR се вписват в глава 40 01.

(7) Бюджетни кредити в размер на 213 710 EUR се вписват в глава 40 01.

(8) Бюджетни кредити в размер на 4 459 274 EUR се вписват в глава 40 01.

(9) Бюджетни кредити в размер на 1 742 686 EUR се вписват в глава 40 01.



## КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>XX 01 05</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на непряката изследователска дейност</b>				
XX 01 05 01	Възнаграждения и надбавки, свързани с активно заетия персонал в областта на непряката изследователска дейност	1.1	177 853 000	182 760 000	165 465 441,20
XX 01 05 02	Външен персонал в областта на непряката изследователска дейност	1.1	61 869 000	42 967 000	43 433 979,05
XX 01 05 03	Други разходи за управление в областта на непряката изследователска дейност	1.1	79 567 000	79 779 000	68 240 223,14
	<i>Статия XX 01 05 — Междинна сума</i>		319 289 000	305 506 000	277 139 643,39
	<b>Глава XX 01 — Общо</b>		<b>2 712 695 538</b>	<b>2 525 381 197</b>	<b>2 451 050 795,74</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ДЯЛ XX

## АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

XX 01 01 *Разходи, свързани с активно заетия персонал в области на политиката*

## XX 01 01 01 Разходи, свързани с активно зетия персонал, работещ в институцията

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
XX 01 01 01	Разходи, свързани с активно зетия персонал, работещ в институцията				
XX 01 01 01 01	Възнаграждения и обезщетения	5	1 576 030 000	1 468 954 844 <sup>(1)</sup>	1 453 551 902,93
XX 01 01 01 02	Разходи и обезщетения, свързани с набиране на персонал, преместване и прекратяване на трудовите правоотношения	5	23 101 000	19 181 000	21 115 566,79
XX 01 01 01 03	Корекции на възнагражденията	5	16 513 000	17 082 000	0,—
	Позиция XX 01 01 01 — Общо		1 615 644 000	1 505 217 844	1 474 667 469,72

*Забележки*

С изключение на персонала в трети страни, по отношение на длъжностните и срочно наетите лица, заемащи длъжности от щатното разписание, този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- заплати, надбавки и други свързани със заплатите плащания,
- осигуровки за злополука, здравни осигуровки и други разходи, свързани със социалното осигуряване,
- осигуровки за безработица за срочно наетите лица и плащания, които Комисията трябва да извърши в полза на срочно наетите лица за придобиване или запазване на пенсионните им права в тяхната страна на произход,
- различни надбавки и безвъзмездни средства,
- по отношение на длъжностните и срочно наетите лица — надбавки за работа на смени или изчакване на повикване на работното място или у дома,
- компенсационни надбавки, отпуснати на длъжностните лица на Европейската общност за въглища и стомана, чиито нетни заплати са били намалени,
- обезщетения при уволнение поради явна некомпетентност на длъжностно лице в изпитателен период,
- обезщетения при прекратяване от институцията на договор на срочно наето лице,
- възстановяване на разходи по сигурността на жилищата на длъжностните лица, работещи в служби и делегации в Общността,
- фиксирани надбавки и почасово заплащане за извънреден труд, положен от длъжностни лица и служители със спомагателни функции категории C и D, и който съгласно установените разпоредби не може да бъде компенсиран с почивни дни,
- разходи за прилагане на корекционни коефициенти към възнагражденията на длъжностните и срочно наетите лица, и за прилагане на корекционни коефициенти към частта от възнагражденията, прехвърлена в страна, различна от страната на заетост,
- пътни разходи, дължими на длъжностните и срочно наетите лица (включително техните семейства) при встъпване в длъжност, напускане на институцията или преместване на ново място на заетост,
- надбавки за настаняване и установяване на ново място, дължими на длъжностните и срочно наетите лица, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на ново място на заетост и окончателно напускане на институцията и установяване на друго място,

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 16 000 000 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 01 (продължение)

## XX 01 01 01 (продължение)

- разходи за преместване, дължими на длъжностните и срочно наетите лица, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на ново място на заетост и окончателно напускане на институцията и установяване на друго място,
- дневни надбавки, изплащани на длъжностните и срочно наетите лица, които предоставят доказателство, че им се налага да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност или преместване на ново място на заетост,
- преходни разходи, отнасящи се до длъжностните лица, назначени на длъжности в новите държави-членки преди присъединяването, от които се изисква да останат на длъжност в тези държави-членки след датата на присъединяване и които се ползват, по изключение, от същите финансови и материални условия като тези, които се прилагат от Комисията преди присъединяването, съгласно приложение X към Правилника за длъжностните лица и условията за работа на другите служители на Европейските общности, установен с Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета,
- разходи за корекции на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година.

Общо описание на заплатите и други обезщетения на длъжностните лица е дадено на страницата „Работа в Комисията“ на уебсайта на Генерална дирекция „Персонал и администрация“ на Комисията.

Всяка година в ОВ се публикува решение на Съвета за актуализиране на таблиците за заплатите на длъжностните лица и други служители на всички институции на ЕС, включително увеличенията и надбавките (последното решение е публикувано в брой 2005/337).

Новите длъжности през 2007 г. са част от общото увеличение на персонала с 3 960 нови служители през преходния период 2003–2008 г. съгласно предварителна оценка на Комисията от 2002 г. Тази предварителна оценка покрива нуждите, свързани с разширяването, във връзка с присъединяването на десетте нови държави-членки през май 2004 г. Новите длъжности за 2007 г. са също част от общото увеличение с 850 нови служители през преходния период 2006–2009 г. във връзка с присъединяването на България и Румъния.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на EUR 35 400 000.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Regulation No 6/66/Euratom, 121/66/EEC of the Councils of 28 July 1966 laying down the list of places for which a rent allowance may be granted, the maximum amount of that allowance and the rules for granting it (OJ L 150, 12.8.1966, p. 2749/66), as last amended by Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 3358/94 (OJ L 356, 31.12.1994, p. 1).

Regulation No 7/66/Euratom, 122/66/EEC of the Councils of 28 July 1966 laying down the list of places for which a transport allowance may be granted, the maximum amount of that allowance and the rules for granting it (OJ L 150, 12.8.1966, p. 2751/66).

Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 2799/85 of 27 September 1985 amending the Staff Regulations of officials of the European Communities and the Conditions of employment of other servants of the European Communities (OJ L 265, 8.10.1985, p. 1).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1).

Act of Accession of the new Member States signed 16 April 2003, in particular Article 33(4) thereof.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 01 (продължение)

## XX 01 01 02 Разходи, свързани с активно заетия персонал в делегациите на Общността

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
XX 01 01 02	Разходи, свързани с активно зетия персонал в делегациите на Общността				
XX 01 01 02 01	Възнаграждения и обезщетения	5	141 930 000	139 254 000	137 281 329,10
XX 01 01 02 02	Разходи и обезщетения, свързани с набиране на персонал, преместване и прекратяване на трудовите правоотношения	5	14 829 000	9 936 000	8 763 083,18
XX 01 01 02 03	Бюджетни кредити за покриване на корекции на възнагражденията	5	1 493 000	1 553 000	
	Позиция XX 01 01 02 — Общо		158 252 000	150 743 000	146 044 412,28

## Забележки

По отношение на позиции 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 и 22 01 01 02, свързани с делегациите на Европейската общност извън Общността и делегациите в международни организации, разположени в Общността, що се отнася до длъжностните лица и срочно наетите служители, заемащи длъжности от щатното разписание, този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- заплати, надбавки и плащания, свързани със заплатите,
- осигуровки за злополука, здравни осигуровки и други разходи, свързани със социалното осигуряване,
- осигуровки за безработица на срочно наетите лица и плащания за придобиване или запазване на пенсионните им права в тяхната страна на произход,
- различни надбавки и безвъзмездни средства,
- извънреден труд,
- разходи за прилагане на корекционни коефициенти към възнагражденията на длъжностните и срочно наетите лица,
- разходи за корекции на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година,
- разходи, произтичащи от процедури по набиране на персонал, включително разходи за публикуване, пътни и дневни разходи, застраховка срещу злополука на кандидатите, поканени на изпити и интервюта, разходи, свързани с организиране на групови тестове за подбор и с медицински прегледи преди назначаване,
- надбавки за настаняване и установяване на ново място, изплащани на длъжностните лица, които трябва да сменят мястото си на пребиваване след встъпване в длъжност, преместване на ново място на заетост и окончателно напускане на институцията и установяване на друго място,
- пътни разходи, дължими на длъжностните лица (включително техните семейства) при встъпване в длъжност, напускане на работа или преместване, ако това включва смяна на мястото на заетост,
- разходи за преместване, дължими на длъжностните лица, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на ново място на заетост и окончателно напускане на работа и установяване на друго място.

## Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Regulation No 6/66/Euratom, 121/66/EEC of the Councils of 28 July 1966 laying down the list of places for which a rent allowance may be granted, the maximum amount of that allowance and the rules for granting it (OJ L 50, 12.8.1966, p. 2749/66), as amended by Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 3358/94 (OJ L 356, 31.12.1994, p. 1).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 01 (продължение)

## XX 01 01 02 (продължение)

Regulation No 7/66/Euratom, 122/66/EEC of the Councils of 28 July 1966 laying down the list of places for which a transport allowance may be granted, the maximum amount of that allowance and the rules for granting it (O) L 150, 12.8.1966, p. 2751/66).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (O) L 248, 16.9.2002, p. 1).

Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002 на Комисията от 23 декември 2002 година относно определянето на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности.

XX 01 02 **Външен персонал и други разходи за управление**

## XX 01 02 01 Външен персонал, работещ за институцията

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
XX 01 02 01	Външен персонал, работещ за институцията				
XX 01 02 01 01	Служители със спомагателни функции и договорно нает персонал	5	60 630 000	62 047 000	62 750 795,23
XX 01 02 01 02	Временен персонал, нает чрез агенции, и техническа и административна помощ в подкрепа на различни дейности	5	25 200 000	22 791 925	26 564 787,01
XX 01 02 01 03	Национални и международни държавни служители и персонал от частния сектор, временно назначени в институцията	5	37 400 000	34 490 000	31 751 852,24
	Позиция XX 01 02 01 — Общо		123 230 000	119 328 925	121 067 434,48

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на Общността:

- възнаграждения за помощния и договорно наетия персонал (по смисъла на Условието за работа на другите служители на Европейските общности), вноски, изплащани от работодателя по социалноосигурителни схеми на помощния персонал, и социални вноски за договорно наетия персонал, както и разходи за прилагане на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на този вид персонал,
- средства, необходими за покриване на възнагражденията на помощните и договорно наетите служители, работещи като придружители на хора с увреждания,
- наемане на временен персонал посредством агенции, по-специално на чиновници и машинописци-стенографи,
- разходи за персонал, включени в договорите за услуги за извършване на техническа и административна работа и интелектуални услуги, както и разходи за сгради и оборудване и оперативни разходи, свързани с този вид персонал,
- разходи, свързани с командироването или временното назначаване в Комисията на национални държавни служители или други експерти, както и за извикването им за кратки консултации, по-специално за изготвяне на проектозаконови в областта на хармонизирането в различни области, също така се извършва обмен с цел да се постигне еднакво прилагане на общностното законодателство от държавите-членки,
- разходи за корекции на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 02 (продължение)

## XX 01 02 01 (продължение)

Приходите от вноски на държавите от ЕАСТ към общите разходи на Общността по член 76 и член 82 от Споразумението за Европейско икономическо пространство водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в съответните бюджетни редове в съответствие с Финансовия регламент. Размерът на подобни приходи възлиза на EUR 477 384.

Всички приходи от вноски на Швейцарската конфедерация за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на EUR 272 861.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Rules governing designation and remuneration and other financial conditions adopted by the Commission.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1).

## XX 01 02 02 Външен персонал в делегациите на Общността

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
XX 01 02 02	Външен персонал в делегациите на Общността				
XX 01 02 02 01	Възнаграждения на други служители	5	47 233 199 <sup>(1)</sup>	44 130 000	41 590 645,02
XX 01 02 02 02	Обучение на млади експерти и командировани национални експерти	5	4 670 703 <sup>(2)</sup>	4 500 000	3 032 154,79
XX 01 02 02 03	Разходи за други служители и плащания за други услуги	5	2 452 596 <sup>(3)</sup>	2 691 000	2 277 472,55
	Позиция XX 01 02 02 — Общо		54 356 498	51 321 000	46 900 272,36

*Забележки*

По отношение на позиции 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 и 22 01 02 02, свързани с делегациите на Европейската общност извън Общността и делегациите в международни организации, разположени в Общността, този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- възнаграждения на местния и/или договорно наетия персонал, както и вноски за социално осигуряване и обезщетения, които се поемат от работодателя,
- вноски, плащани от работодателя за допълнително социално осигуряване на другите служители,
- услуги, извършвани от временен персонал, нает чрез агенции, и лица на свободна практика,
- услуги, за които има сключен договор с външен изпълнител, например за разработване, поддръжка и помощ за системи за обработване на данни в делегациите.

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 318 801 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 229 297 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 120 404 EUR се вписват в глава 40 01.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 02 (продължение)

## XX 01 02 02 (продължение)

По отношение на младите експерти и националните експерти, командирвани на обучение в делегациите, този бюджетен кредит е предназначен:

- да финансира или съфинансира обучението на младите национални експерти (с висше образование) в делегациите на Европейската общност,
- да покрие разходите по организиране на семинари за млади дипломати от държави-членки и страни, които не са членки на ЕС,
- да покрие разходите, свързани с командироване или временно назначаване в делегациите на длъжностни лица от държави-членки.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на EUR 5 000.

*Правно основание*

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

## XX 01 02 11 Други разходи за управление на институцията

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
XX 01 02 11	Други разходи за управление на институцията				
XX 01 02 11 01	Разходи за командировки и представителни цели	5	61 600 000	54 316 670 <sup>(1)</sup>	54 124 785,86
XX 01 02 11 02	Разходи за конференции и срещи	5	34 500 000	31 270 281 <sup>(2)</sup>	25 736 111,35
XX 01 02 11 03	Заседания на комисии	5	26 700 000 <sup>(3)</sup>	6 964 112 <sup>(4)</sup>	21 437 773,32
XX 01 02 11 04	Проучвания и консултации	5	15 000 000	10 361 223 <sup>(5)</sup>	8 844 850,18
XX 01 02 11 05	Развитие на системи за управление и информационни системи	5	25 500 000	24 243 852 <sup>(6)</sup>	25 873 493,34
XX 01 02 11 06	Допълнително обучение и обучение по управление	5	15 500 000	14 986 290 <sup>(7)</sup>	14 726 550,37
	Позиция XX 01 02 11 — Общо		178 800 000	142 142 428	150 743 564,42

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните децентрализирани оперативни разходи:

- пътни разходи, включително допълнителни разходи, свързани със закупуване на билети и резервации, дневни и допълнителни или извънредни разходи, извършени във връзка с командировки от персонала на Комисията, попадащи в обсега на Правилника за длъжностните лица, както и от национални и международни експерти или длъжностни лица, командирвани в отдели на Комисията (възстановяването на разходи за командировка, платени за сметка на други институции и органи на Общността или за трети лица, представлява целеви приход),
- възстановяване на разходи, извършени от лица, които представят официално Комисията (не е възможно възстановяване на разходи, направени в изпълнение на представителни задължения по отношение на персонала на Комисията или други институции на Европейските общности),

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 983 330 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 390 719 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 900 000 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 25 035 888 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(5)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 38 777 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(6)</sup> Бюджетни кредити в размер на 292 148 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(7)</sup> Бюджетни кредити в размер на 213 710 EUR се вписват в глава 40 01.



## КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 02 (продължение)

## XX 01 02 11 (продължение)

- възстановяване на разходи за работата на експертните групи, съставени или свикани от Комисията; пътни, дневни и непредвидени разходи на експерти, които участват в проучвателни и работни групи, както и разходи по организиране на такива срещи, когато те не са покрити от съществуващата инфраструктура в централите на институциите или външните офиси (разходите на експертите се възстановяват въз основа на решения на Комисията),
- пътни, дневни и непредвидени разходи на експерти, които участват в комисии, учредени от Договора и от регламенти (на Съвета или на Съвета и Европейския парламент), както и разходи за организиране на такива срещи, когато те не са покрити от съществуващата инфраструктура в централите на институциите или външните офиси (разходите на експертите се възстановяват въз основа на решения на Комисията),
- разходи за напитки и храна, сервирани по специални поводи на вътрешни срещи;
- разходи, свързани с конференции, конгреси и срещи, организирани от Комисията в подкрепа на различни нейни политики, както и разходи за поддържане на мрежа от организации и органи за финансов контрол, включително годишна среща между такива организации и членовете на Комисията по бюджетен контрол на Европейския парламент, както изисква резолюцията на Европейския парламент от 2004 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета,
- разходи, свързани с конференции, семинари, срещи, курсове на обучение и практически вътрешни обучения на длъжностни лица от държавите-членки, които ръководят или контролират дейности, финансирани от общностните фондове, или дейности по събиране на приходи, представляващи собствени ресурси на Общността, или сътрудничат със статистическата система на Общността, както и разходи от същия вид на длъжностни лица от страни от Централна и Източна Европа, които ръководят или контролират дейности, финансирани по програми на Общността,
- разходи за обучение на длъжностни лица от страни, които не са членки на ЕС, изпълняващи ръководни или контролни задължения, пряко свързани със защита на финансовите интереси на Общността,
- разходи за участие на Комисията в конференции, конгреси и срещи,
- такси за участие в конференции, с изключение на разходи за обучение,
- такси за членство в търговски и научни асоциации,
- разходи за специализирани проучвания и консултации, за които има сключен договор за изпълнение с висококвалифицирани експерти (физически лица или фирми), ако Комисията не разполага с подходящ персонал за извършване на такива проучвания,
- закупуване на готови проучвания или такси за членство в специализирани изследователски организации,
- разходи за общо обучение, целящо да подобри уменията на персонала, както и качеството на работа и ефективността на Комисията,
  - хонорари на експерти, наети за определяне на нуждите от обучение, проектиране, разработване и провеждане на курсове, както и оценяване и контрол на резултатите,
  - хонорари на консултанти в различни области, по-специално организационни методи, управление, стратегии, осигуряване на качество и управление на персонала,
  - разходи за проектиране, провеждане и оценяване на обучения, организирани от Комисията под формата на курсове, семинари и конференции (хонорари, пътни и дневни разходи на инструктори/лектори, учебни материали),
  - разходи за участие във външни обучения и членство в съответните професионални организации,
  - разходи, свързани с практическите аспекти на организирането на такива курсове, използването на помещения и транспорт, разходи за храна и настаняване на участниците в курсове в други населени места,
  - разходи за обучение, свързани с публикации и информация, подходящи Интернет сайтове и закупуване на оборудване за обучение, записване и лицензии за дистанционно обучение, книги, преса и мултимедийни продукти,
  - финансиране на учебните помагала,



## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 02 (продължение)

## XX 01 02 11 (продължение)

- следните разходи за информационни системи и системи за управление:
  - разработване и поддръжка на информационни системи и системи за управление, чието изпълнение се възлага с договор,
  - придобиване на завършени информационни системи и системи за управление в сферата на административното управление (персонал, бюджет, финанси, счетоводство и т.н.),
  - проучвания, документация и обучение, свързани с тези системи, както и управление на проекти,
  - придобиване на умения и експертни познания в областта на информационните технологии във всички отдели: качество, сигурност, технологии, развитие на методологията, информационно-технологично управление и т.н.,
  - техническа поддръжка на тези системи и техническа работа, необходима за гарантиране на задоволителното им функциониране.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се предоставят в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Приходите от вноски на държавите от ЕАСТ към общите разходи на Общността по член 76 и член 82 от Споразумението за Европейско икономическо пространство водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в съответните бюджетни редове в съответствие с Финансовия регламент. Размерът на подобни приходи възлиза на EUR 1 057 000.

Всички приходи от вноски на Швейцарската конфедерация за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се предоставят в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на EUR 1 190 000.

Този бюджетен кредит е поставен в резерв до пълното прилагане на новото решение относно комитологията (Решение на Съвета от 17 юли 2006 г., ОВ L 200, 22.7.2006 г., стр. 11).

Трябва да бъдат финансирани следните проучвания:

- годишен доклад относно детския труд в Европейския съюз;
- проучване относно последиците от преместването на работни места;
- проучвания относно въздействието на нови технологии на работното място и относно професионалните заболявания, като например последиците от повтарящи се движения при изпълнението на дадена задача;
- проучване относно ползите от премахването на бариерите пред търговията и инвестициите между ЕС и САЩ, като се взема под внимание неотдавнашното проучване на ОИСР в тази област;
- проучване относно въздействието на единната валута върху движенията на цените на основните храни и банковите такси и комисиони;
- проучване за целесъобразността и пречките за създаването на федерална полицейска сила за Европейския съюз;
- проучване за целесъобразността относно пазарния достъп при специални условия/външната защита при специални условия; в редица случаи Парламентът вече прие този подход. Основната идея на този подход е, че следва да се прилагат социални и екологични стандарти като критерии за разрешаване или отказ на достъп до европейските пазари и за налагане на различни мита и селскостопански налози в съответствие с установените стандарти. тези налози/мита ще бъдат насочвани към фонд за развитие на селските райони в развиващите се страни и от тях ще се ползват продукти, стандартите за които трябва да бъдат подобрени;

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 02 (продължение)

## XX 01 02 11 (продължение)

- проучване относно събирането и актуализирането на основни данни за европейското население; това проучване трябва да отговори на следните въпроси: Какви движения на населението се наблюдават в Съюза? Кой се движи, защо и от къде на къде? Кой се установява дългосрочно в страна партньор? Гражданите на трети страни мобилни ли са в рамките на Съюза или остават в първата приемаща страна? Какъв е броят на смесените бракове и ражданията от такива и кои категории лица са най-често засегнати? Тези европейски граждани регистрирани ли са в избирателните списъци в приемащата страна? Обръщат ли се към съдилищата или омбудсмана, ако срещнат трудности при отстояването на правата си като европейски граждани? Какво е развитието на традиционно номадски групи от населението след присъединяването на нови държави-членки към Съюза?
- проучване относно безопасността и качеството на храните; проучването трябва да съдържа, *inter alia*, информация за разходите за бизнеса, произтичащи от въвеждането на етикетиране, за последиците върху потреблението на общностни продукти в рамките на и извън Европейския съюз, за евентуалните промени в потребителското възприемане на общностните продукти, що се отнася до безопасността и качеството на храните, за съотношението „качество-цена“ на инициативата, за възможните промоционални мерки и за това, дали продуктите, които носят етикет за произход в Общността, могат да запазят националната си или регионална идентичност;
- проучване за установяване на най-добрата стратегия за борба с птичия грип в Европейския съюз, с цел намаляване на риска от разпространението и предаването му на хора; проучването следва да съдържа, *inter alia*, информация за ресурсите, които Европейският съюз може да мобилизира в случай на пандемия и предложения за начините за увеличение на тези ресурси, за опасността от пандемия сред животни и хора, подробни указания за мерките, които държавите-членки следва да вземат за свеждане до минимум на риска от разпространение, попобяване на координацията на общностно и международно равнище, увеличаване на финансовия ресурс, който следва да се мобилизира в случай на възникване на болестта или в рамките на или извън Европейския съюз, най-добрите средства за премахване и предотвратяване на болестта, за наблюдението ѝ, както и за начините за предотвратяване на катастрофални ситуации в държавите-членки;
- проучване относно опустиняването; проучването следва да съдържа, *inter alia*, информация за икономическите и социални последици за засегнатите от опустиняване европейски региони, с оценка на текущите и вероятните бъдещи последици, по-специално за най-застрашените сектори като например земеделие и туризъм, екологично въздействие, решения и стратегии за борба с опустиняването, определяне на средствата за борба с опустиняването, които ЕС следва да има на разположение, както и техниките и инструментите за възстановяването и използването на водни ресурси;
- проучване относно нови средства за осигуряване на подкрепа за европейските земеделски производители при настъпване на бедствия.

## Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

## XX 01 02 12 Други разходи за управление на делегациите на Общността

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
XX 01 02 12	Други разходи за управление на делегациите на Общността				
XX 01 02 12 01	Разходи за командировки, конференции и представителни цели	5	14 501 000	14 632 000	14 205 096,81
XX 01 02 12 02	Допълнително обучение на длъжностни лица	5	1 000 000	1 001 000	775 506,64
	Позиция XX 01 02 12 — Общо		15 501 000	15 633 000	14 980 603,45

## Забележки

По отношение на позиции 19 01 02 11, 20 01 02 11, 21 01 02 11 и 22 01 02 11, свързани с делегациите на Европейската общност извън Общността и делегациите в международни организации, разположени в Общността, този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- различни разходи и обезщетения, отнасящи се до другите служители,

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 02 (продължение)

## XX 01 02 12 (продължение)

- разходи, произтичащи от процедури по набиране на договорно нает персонал, включително разходи за публикуване, пътни и дневни разходи, застраховка срещу злополука на кандидатите, поканени на изпити и интервюта, разходи, свързани с организиране на групови тестове за подбор и с медицински прегледи преди назначаване,
- придобиване, замяна, преустройство и поддръжка на медицинско оборудване в делегациите,
- разходи, свързани с медицински прегледи на длъжностните и договорно наетите лица, включително изследвания и тестове в рамките на такива прегледи, културни дейности и инициативи за насърчаване на социалните контакти,
- разходи, извършени за допълнително обучение и преквалификация (езикови курсове, въвеждащи курсове за новопостъпилите служители, курсове за развитие на персонала, информация за използване на модерни технологии, семинари и курсове за обучение по обработка на данни, както и дипломатически процедури),
- закупуване на необходимото оборудване и документация и разходи за анализ на функционирането и структурата на отделите,
- фиксирани обезщетения за длъжностните лица, които често правят представителни разходи, произтичащи от служебните им задължения, и възстановяване на разходи, направени от длъжностните лица на Комисията, упълномощени да представят Комисията, в интерес на работата и произтичащи от служебните им задължения (когато това се отнася до делегации на територията на Общността, част от разходите за нощувка се покриват от фиксираното обезщетение за представителни цели),
- пътни разходи, обезщетения за дневни разходи в рамките на командировки и непредвидени или извънредни разходи във връзка с командировки на длъжностните лица и другите служители на Комисията,
- разходи, произтичащи от кризисни ситуации, включително пътни разходи, нощувки и дневни.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на EUR 17 000.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

**XX 01 03      Разходи за оборудване и услуги и за сгради на делегациите на Общността**

## XX 01 03 01      Разходи за оборудване и услуги на Комисията

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
XX 01 03 01	Разходи за оборудване и услуги на Комисията				
XX 01 03 01 03	Оборудване и обзавеждане	5	79 457 000	72 112 000	50 982 153,72
XX 01 03 01 04	Услуги и други оперативни разходи	5	42 299 000	39 568 000	54 715 166,39
	Позиция XX 01 03 01 — Общо		121 756 000	111 680 000	105 697 320,11

*Забележки**Предишна позиция XX 01 03 01(частично)*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на Общността:

- закупуване, наемане, поддръжка и ремонт на обзавеждането, по-специално:
  - закупуване на офис обзавеждане и специално обзавеждане, включително ергономични мебели, етажерки за архиви и т.н.,
  - подмяна на износено и повредено обзавеждане,
  - доставки на специално оборудване за библиотеки (картотеки, рафтове, каталози и т.н.),

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 03 (продължение)

## XX 01 03 01 (продължение)

- специални принадлежности за столови и ресторанти,
- наемане на обзавеждане,
- разходи за поддръжка и ремонт на обзавеждането (преди подновяване или сключване на договори за стойност, надвишаваща EUR 300 000, и с оглед на рационализиране на разходите Комисията следва да се допита до другите институции относно условията (цена, валута, индексирание, продължителност, други клаузи), за които те са се споразумели в подобни договори),
- разходи за работно оборудване и по-специално за:
  - закупуване на униформи за куриерите и шофьорите;
  - закупуване и почистване на работно облекло за персонала в работилниците, както и за персонала, извършващ дейност, за която е необходима защита срещу лошо или студено време, прекомерно износване и замърсяване на дрехите,
  - закупуване или възстановяване на разходите за оборудване, което може да се окаже необходимо съгласно Директиви 89/391/ЕИО и 90/270/ЕИО на Съвета,
- други оперативни разходи като:
  - разходи за оборудване на сгради с телекомуникационна техника, и по-специално за закупуване, наемане, инсталиране и поддръжка на телефонни централи и разпределителни табла, аудиосистеми, видеоконферентни, вътрешни и мобилни телефонни системи, както и разходи за мрежи за данни (оборудване и поддръжка) и за свързани с тях услуги (управление, поддръжка, документация, инсталиране и преместване),
  - закупуване, наемане или лизинг на компютри, терминали, миникомпютри, периферни устройства, устройства за връзка и необходимия софтуер,
  - закупуване, наемане или лизинг на оборудване за представяне на информация в печатна форма, например принтери, факсове, фотокопирни машини, скенери и микрокопирни машини,
  - закупуване, наемане или лизинг на пишещи машини, машини за текстообработка или друго електронно офис оборудване,
  - инсталиране, конфигуриране, поддръжка, проучвания, документация и консумативи, свързани с това оборудване,
  - финансиране на разработването и използването на Интернет сайта Еурога: Еурога е съвместен сървър на всички европейски институции, който дава възможност на всички граждани на Европа, без значение къде живеят, да получават онлайн изчерпателна информация за целите на Европейския съюз, структурата на неговите институции, текущите области на политика и тези, които предстои да бъдат реализирани. Той също така предоставя на гражданите „пощенска кутия“, чрез която те могат да общуват с различните институции. В подходящ момент съответните отдели ще изпратят до Европейския парламент доклад за дейността на Интернет сайта Еурога, включително относно междуинституционалните страници и развитието на проекта за предоставяне на електронна „пощенска кутия“, както и помощта, която тя оказва на членовете на Европейския парламент в общуването им с широката публика (фактологична информация),
  - разходи за функционирането на ресторанти, кафенета и столови, в частност разходи за поддръжка на оборудването и закупуване на различни консумативи, разходи по текущо преустройство и подновяване на оборудването, както и значителни разходи за преустройство и подновяване, които трябва да бъдат ясно разграничени от текущите преустройства, ремонти и подновявания на оборудването и консумативите,
  - разходи за създаване и развитие на вътрешния сайт на Комисията (Intracomm) и публикуване на седмичното издание Commission en direct;
  - разходи за абонамент и достъп до електронни информационни услуги и външни бази данни, както и придобиване на електронни носители на информация (CD-ROM и т.н.),

КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 03 (продължение)

## XX 01 03 01 (продължение)

- обучение и помощ, необходими за достъп до тази информация,
- абонаментни такси и разходи за кабелни комуникации и радиокомуникации (стационарни и мобилни телефони, телекс, телеграф, телевизия, теле- и видеоконференции), разходи за мрежи за пренос на данни, телематични услуги и т.н., както и закупуване на указатели,
- разходи за телефонни и компютърни връзки между сградите и международни предавателни линии между сгради и помещения на Общността,
- техническа и логистична поддръжка, обучение и други дейности от общ интерес, свързани с компютърното оборудване и софтуера, общо компютърно обучение, абонамент за техническа документация на хартиен носител или в електронна форма, и пр., външен оперативен персонал, офис услуги, членство в международни организации и пр., проучвания върху безопасността и гарантиране на качеството на компютърно оборудване и софтуер,
- разходи за компютърния център:
  - закупуване, наемане или лизинг на компютри, периферни устройства и софтуер за компютърния център, както и разходи за машини и устройства в резервния център;
  - поддръжка, помощ, проучвания, документация, обучение и консумативи, свързани с това оборудване, и външен оперативен персонал;
  - разработване и поддръжка, съгласно договорни условия, на софтуера, необходим за функционирането на компютърния център.

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността (разходите за които се вписват в позиция 16 01 03 03).

Приходите от вноски на държавите от ЕАСТ към общите разходи на Общността по член 76 и член 82 от Споразумението за Европейско икономическо пространство водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в съответните бюджетни редове в съответствие с Финансовия регламент. Очакваният размер на такива приходи възлиза на EUR 190 000.

Всички приходи от вноски на Швейцарската конфедерация за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се предоставят в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на EUR 3 398 000.

*Правно основание*

Council Directive 89/391/EEC of 12 June 1989 on the introduction of measures to encourage improvements in the safety and health of workers at work (OJ L 183, 29.6.1989, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

Council Directive 90/270/EEC of 29 May 1990 on the minimum safety and health requirements for work with display-screen equipment (fifth individual Directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC) (OJ L 156, 21.6.1990, p. 14).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 03 (продължение)

## XX 01 03 02 Сгради и свързани с тях разходи на делегациите на Общността

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
XX 01 03 02	Сгради и свързани с тях разходи на делегациите на Общността				
XX 01 03 02 01	Придобиване, наемане и свързани с това разходи	5	90 499 726 <sup>(1)</sup>	84 844 000	78 469 044,24
XX 01 03 02 02	Оборудване, обзавеждане, доставки и услуги	5	35 367 314 <sup>(2)</sup>	38 965 000	35 341 031,29
	Позиция XX 01 03 02 — Общо		125 867 040	123 809 000	113 810 075,53

## Забележки

По отношение на позиции 19 01 03 02, 20 01 03 02, 21 01 03 02 и 22 01 03 02, свързани с делегациите на Европейската общност извън Общността и делегациите в международни организации, разположени в Общността, този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- помощ за временно настаняване,
- по отношение на наеми и други разходи по сградите на делегациите извън Общността:
  - за всички сгради или части от сгради, в които се помещават офисите на делегациите извън Общността или длъжностните лица, назначени в страна извън Общността: наеми (включително временно настаняване) и такси, застрахователни премии, освежителни и основни ремонти, обичайни разходи, свързани с безопасността на хора и предмети (шифровачни машини, сейфове, решетки на прозорци и т.н.),
  - за всички сгради или части от сгради, в които се помещават офисите на делегациите извън Общността и резиденциите на делегатите: разходи за вода, газ, електричество и топливо, поддръжка и ремонт, стопанисване, освежаване и други обичайни разходи (местни такси за поддръжка на улиците и събиране на отпадъците, както и закупуване на знаци и табели),
- по отношение на наеми и други разходи по сградите на делегациите, разположени на територията на Общността:
  - за всички сгради или части от сгради, в които се помещават офиси на делегации: наем; разходи за вода, газ, електричество и отопление; застрахователни премии; поддръжка и ремонт; освежителни и основни ремонти; разходи, свързани с безопасността, по-специално договори за охрана и наемане и зареждане на пожарогасители; закупуване и поддръжка на противопожарно оборудване, както и подмяна на екипировката на длъжностните лица, участващи в доброволни противопожарни отряди; разходи за задължителни проверки и т.н.,
  - за сгради или части от сгради, заемани от длъжностни лица: възстановяване на разходи, свързани с безопасността на жилището,
- разходи, извършени за придобиване на парцели за строеж и сгради (закупуване или лизинг) или за построяване на офиси и други помещения, включително разходи за предварителни проучвания и различни такси,
- закупуване, наемане, лизинг, поддръжка и ремонт на обзавеждане и оборудване, по-специално аудиовизуални средства, оборудване за архиви, отпечатване, библиотеки, устен превод и специализирано офис оборудване (фотокопирни машини, четци-принтери, факсове и т.н.), както и придобиване на документация и консумативи за това оборудване,

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 4 459 274 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 742 686 EUR се вписват в глава 40 01.

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 03 (продължение)

## XX 01 03 02 (продължение)

- закупуване, поддръжка и ремонт на техническо оборудване като генератори, климатични инсталации и т.н., както и инсталиране в делегациите на оборудване, предназначено за социални дейности,
- закупуване, замяна, наемане, лизинг, поддръжка и ремонт на автомобили, включително инструменти,
- застрахователни премии за автомобили,
- закупуване на книги, документи и други непериодични издания, включително актуализации, и абонамент за списания, периодични и други издания, както и разходи за подвързване и други разходи за съхранение на периодичните издания,
- абонамент към новинарски агенции,
- закупуване на хартия, пликове, офис консумативи и материали за възпроизвеждане, както и разходи за отпечатване, което се възлага на външен изпълнител,
- транспорт и митническо освобождаване на оборудването, закупуване и почистване на униформите на куриери, шофьори и т.н., различни видове застраховки (по-специално гражданска отговорност и застраховка срещу кражби), разходи по вътрешни събрания (напитки и храна, сервирани при специални случаи), разходи за участие в конференции и симпозиуми, както и такси за членство в професионални и научни асоциации,
- разходи за проучвания, изследвания и консултации, свързани с административната дейност на делегациите, и всякакви други оперативни разходи, които не са специално покрити от останалите позиции в тази статия,
- пощенски разходи и разходи за доставка на кореспонденция, доклади и публикации, както и пощенски и други пакети, изпратени по въздух, земя, море или железопътен транспорт,
- разходи за дипломатическа поща,
- всички разходи по обзавеждане и екипиране на жилищата, предоставени на длъжностните лица,
- закупуване, наемане или лизинг на оборудване за обработване на данни (компютри, терминали, миникомпютри, периферни устройства, устройства за връзка) и необходимия за функционирането им софтуер,
- закупуване, наемане или лизинг на оборудване за възпроизвеждане на информация върху хартия, като принтери и скенери,
- закупуване, наемане или лизинг на телефонни централи и разпределителни табла и оборудване за пренос на данни, както и необходимия софтуер,
- такси за абонамент и фиксирани разходи за кабелни комуникации и радиокомуникации (телефон, телеграф, телекс, факс), разходи за мрежи за пренос на данни, телематични услуги и т.н., както и закупуване на указатели,



## КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 03 (продължение)

## XX 01 03 02 (продължение)

- разходи за инсталиране, конфигуриране, поддръжка, помощ, документация и консумативи, свързани с това оборудване,
- всякакви разходи по действия за активна безопасност при спешни случаи в делегациите.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на EUR 1 180 000.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

XX 01 05 **Разходи, свързани с активно зетия персонал в областта на непряката изследователска дейност**

## XX 01 05 01 Възнаграждения и надбавки, свързани с активно зетия персонал в областта на непряката изследователска дейност

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
177 853 000	182 760 000	165 465 441,20

*Забележки*

Бележките по-долу се отнасят за всички области на политики („Предприятия“, „Енергетика и транспорт“, „Изследвания“, „Информационно общество и медии“ и „Рибарство“), включени в непреки дейности съгласно Шестата рамкова програма за изследвания.

Този бюджетен кредит покрива разходи, свързани с персонала, обхванат от Правилника за длъжностните лица, които заемат постове от одобреното щатно разписание в рамките на непреки дейности по ядрени и неядрени програми.

Разбивката на тези бюджетни кредити за разходи по персонала е както следва:

Програма	Бюджетен кредит
Рамкова програма (ядрена)	32 018 000
Рамкова програма (неядрена)	150 742 000
Общо	182 760 000

*Правно основание*

Council Decision 2002/668/Euratom of 3 June 2002 concerning the sixth framework programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for research and training activities, also contributing to the creation of the European Research Area (2002 to 2006) (OJ L 232, 29.8.2002, p. 34), as amended by Decision 2004/444/Euratom (OJ L 127, 29.4.2004, p. 112).

Решение № 1513/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година относно шестата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрации, допринасящи за създаването на европейско изследователско пространство и иновации (2002–2006 г.).



КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 05 (продължение)

## XX 01 05 01 (продължение)

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година относно приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Интегриране и укрепване на европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година за приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Структуриране на Европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.).

Council Decision 2002/837/Euratom of 30 September 2002 adopting a specific programme (Euratom) for research and training on nuclear energy (2002 to 2006) (OJ L 294, 29.10.2002, p. 74).

## XX 01 05 02 Външен персонал в областта на непряката изследователска дейност

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
61 869 000	42 967 000	43 433 979,05

## Забележки

Бележките по-долу се отнасят за всички области на политики („Предприятия“, „Енергетика и транспорт“, „Изследвания“, „Информационно общество и медии“ и „Рибарство“), включени в непреки дейности съгласно Шестата рамкова програма за изследвания.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за външен персонал за управление на изследванията под формата на непряка дейност в рамките на ядрени и неядрени програми.

Разбивката на този бюджетни кредити за разходи по персонала е както следва:

Програма	Бюджетен кредит
Рамкова програма (ядрена)	1 509 000
Рамкова програма (неядрена)	41 458 000
Общо	42 967 000

## Правно основание

Council Decision 2002/668/Euratom of 3 June 2002 concerning the sixth framework programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for research and training activities, also contributing to the creation of the European Research Area (2002 to 2006) (OJ L 232, 29.8.2002, p. 34), as amended by Decision 2004/444/Euratom (OJ L 127, 29.4.2004, p. 112).

Решение № 1513/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година относно шестата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрации, допринасящи за създаването на европейско изследователско пространство и иновации (2002–2006 г.). (OJ L 232, 29.8.2002, p. 1), as amended by Decision No 786/2004/ЕС.

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година относно приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Интегриране и укрепване на европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година за приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Структуриране на Европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.).

Council Decision 2002/837/Euratom of 30 September 2002 adopting a specific programme (Euratom) for research and training on nuclear energy (2002 to 2006) (OJ L 294, 29.10.2002, p. 74).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ XX — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА

## ГЛАВА XX 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ОБЛАСТИ НА ПОЛИТИКАТА (продължение)

## XX 01 05 (продължение)

XX 01 05 03 Други разходи за управление в областта на непряката изследователска дейност

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
79 567 000	79 779 000	68 240 223,14

## Забележки

Бележките по-долу се отнасят за всички области на политики („Предприятия“, „Енергетика и транспорт“, „Изследвания“, „Информационно общество и медии“ и „Рибарство“), включени в непреки дейности съгласно Шестата рамкова програма за изследвания.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на други административни разходи за управление на изследванията под формата на непряка дейност в рамките на ядрени и неядрени програми.

Разбивката на тези бюджетни кредити за разходи по персонала е както следва:

Програма	Бюджетен кредит
Рамкова програма (ядрена)	6 019 000
Рамкова програма (неядрена)	73 760 000
Общо	79 779 000

## Правно основание

Council Decision 2002/668/Euratom of 3 June 2002 concerning the sixth framework programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for research and training activities, also contributing to the creation of the European Research Area (2002 to 2006) (OJ L 232, 29.8.2002, p. 34), as amended by Decision 2004/444/Euratom (OJ L 127, 29.4.2004, p. 112).

Решение № 1513/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година относно шестата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрации, допринасящи за създаването на европейско изследователско пространство и иновации (2002–2006 г.). (OJ L 232, 29.8.2002, p. 1), as amended by Decision No 786/2004/ЕС.

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година относно приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Интегриране и укрепване на европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година за приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Структуриране на Европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.).

Council Decision 2002/837/Euratom of 30 September 2002 adopting a specific programme (Euratom) for research and training on nuclear energy (2002 to 2006) (OJ L 294, 29.10.2002, p. 74).

*ДЯЛ 01*

**ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ**



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ДЯЛ 01

## ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

**Общи цели**

Действията в тази област на политиката са насочени към осигуряване на безпроблемно функциониране на Икономическия и паричен съюз (ИПС) както в Европейския съюз, така и извън него, чрез по-голямо координиране на икономическата политика, осъществяване на икономически надзор и предоставяне на Комисията и други институции на Общността на висококачествени политически оценки и съвети по икономически и финансови въпроси. Това води до наблюдаване на икономическото развитие в Съюза и трети страни, сътрудничество с международни организации и проследяване на международни финансови теми. Оперативните дейности включват изпълнение на инвестиционните финансови програми на ЕС от името на други отдели на Комисията в тясно сътрудничество с ЕИБ, ЕИФ и ЕБВР и операции на финансовия пазар (получаване и отпускане на заеми, управление на касовите средства и управление на Гаранционния фонд, както и макрофинансова помощ за трети страни).

Основната цел за 2007 г. е укрепване на икономическото управление в Съюза, насочено към нарастване на приноса на публичните финанси и други икономически политики към растежа и заетостта в съответствие с Лисабонската стратегия, в допълнение към изпълнението на основните бюджетни цели за солидни и стабилни публични финанси, чрез прилагане на ревизирия Пакт за стабилност и растеж. Включването на нови държави-членки в ИПС ще продължи през 2007 г. с очакването, че някои от тях ще участват във валутно-курсния механизъм (ВКМ II), а впоследствие и в еурозоната. Освен това пълното интегриране на България и Румъния в рамката за координиране на икономическата политика на Общността трябва да бъде допълнително укрепено след присъединяването им през 2007 г. Също така, през 2007 г. ще бъдат приложени нови финансови инструменти, по-специално за проекти за трансевропейски транспортни мрежи, за изследвания и технологично развитие, и за малките и средни предприятия (МСП), с оглед подкрепа на Лисабонската стратегия и Европейската инициатива за растеж.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
01 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ“	55 629 801	55 629 801	49 962 862	49 962 862	49 481 017,31	49 481 017,31
01 02	ИКОНОМИЧЕСКИ И ПАРИЧЕН СЪЮЗ	13 715 000	12 515 000	11 400 000	11 400 000	9 906 356,99	8 009 977
01 03	МЕЖДУНАРОДНИ ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ	58 201 000	81 731 500	71 136 000	75 006 000	8 829 768,65	59 977 125,70
01 04	ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ	342 162 511	334 662 511	320 641 185	320 341 185	230 339 199,01	228 837 240,28
	<b>Дял 01 — Общо</b>	<b>469 708 312</b>	<b>484 538 812</b>	<b>453 140 047</b>	<b>456 710 047</b>	<b>298 556 341,96</b>	<b>346 305 360,29</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ДЯЛ 01

## ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 01 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
01 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ“				
01 01 01	<i>Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политиката „Икономически и финансови въпроси“</i>	5	43 801 826	40 505 292 <sup>(1)</sup>	38 852 888,20
01 01 02	<i>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Икономически и финансови въпроси“</i>				
01 01 02 01	Външен персонал	5	3 060 856	3 271 825	3 180 588,21
01 01 02 11	Други разходи за управление	5	5 016 184 <sup>(2)</sup>	3 322 901 <sup>(3)</sup>	4 870 087,69
	Статия 01 01 02 — Междинна сума		8 077 040	6 594 726	8 050 675,90
01 01 03	<i>Разходи, свързани с оборудване и услуги, и други работни разходи в областта на политиката „Икономически и финансови въпроси“</i>				
01 01 03 01	Разходи, свързани с оборудване и услуги, в областта на политиката „Икономически и финансови въпроси“	5	3 300 935	2 718 844	2 516 334,19
01 01 03 04	Други работни разходи	5	450 000	144 000	61 119,02
	Статия 01 01 03 — Междинна сума		3 750 935	2 862 844	2 577 453,21
	<b>Глава 01 01 — Общо</b>		<b>55 629 801</b>	<b>49 962 862</b>	<b>49 481 017,31</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 430 559 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 244 932 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 837 500 EUR се вписват в глава 40 01.

**ГЛАВА 01 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ“**  
(продължение)

**01 01 01 Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политиката „Икономически и финансови въпроси“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
43 801 826	40 505 292 <sup>(1)</sup>	38 852 888,20

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 430 559 EUR се вписват в глава 40 01.

**01 01 02 Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Икономически и финансови въпроси“**

01 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 060 856	3 271 825	3 180 588,21

01 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 016 184 <sup>(1)</sup>	3 322 901 <sup>(2)</sup>	4 870 087,69

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 244 932 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 837 500 EUR се вписват в глава 40 01.

**01 01 03 Разходи, свързани с оборудване и услуги, и други работни разходи в областта на политиката „Икономически и финансови въпроси“**

01 01 03 01 Разходи, свързани с оборудване и услуги, в областта на политиката „Икономически и финансови въпроси“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 300 935	2 718 844	2 516 334,19

01 01 03 04 Други работни разходи

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
450 000	144 000	61 119,02

Забележки

Предишна подпозиция XX 01 03 01 04 (частично) и предишна позиция 27 01 12 01 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на Общността:

- разходи за оборудване на сгради с телекомуникационна техника, и по-специално за закупуване, наем, инсталиране и поддръжка на телефонни централи и разпределителни табла, аудиосистеми, видеоконферентни, вътрешни и мобилни телефонни системи, както и разходи за мрежи за данни (оборудване и поддръжка) и за свързани с тях услуги (управление, поддръжка, документация, инсталиране и преместване),

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

**ГЛАВА 01 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ“**  
(*продължение*)**01 01 03** (*продължение*)01 01 03 04 (*продължение*)

- закупуване, наем или лизинг на компютри, терминали, миникомпютри, периферни устройства, устройства за връзка и необходимия софтуер,
- закупуване, наем или лизинг на оборудване за представяне на информация в печатна форма, например принтери, факсове, фотокопирни машини, скенери и микрокопирни машини,
- закупуване, наем или лизинг на пишещи машини, машини за текстообработка или друго електронно офис оборудване,
- инсталиране, конфигуриране, поддръжка, проучвания, документация и консумативи, свързани с това оборудване,
- разходи за абонамент и достъп до електронни информационни услуги и външни бази данни, както и придобиване на електронни носители на информация (CD-ROM и т.н.),
- обучение и помощ, необходими за достъп до тази информация,
- абонаментни такси и разходи за кабелни комуникации и радиокомуникации (стационарни и мобилни телефони, телекс, телеграф, телевизия, теле- и видеоконференции), разходи за мрежи за пренос на данни, телематични услуги и т.н., както и закупуване на указатели,
- разходи за свързване с междубанковата телекомуникационна мрежа (SWIFT) и разходи за абонамент към агенции за кредитен рейтинг.

*Правно основание*

Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

**ГЛАВА 01 02 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ПАРИЧЕН СЪЮЗ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
01 02	ИКОНОМИЧЕСКИ И ПАРИЧЕН СЪЮЗ							
01 02 02	<i>Координиране и надзор на Икономическия и паричен съюз</i>	5	6 715 000	6 715 000	6 400 000	6 400 000	6 083 405,30	5 421 801,85
01 02 04	<i>Prinse — Предоставяне на информация за Икономическия и паричен съюз, включително еурото</i>	1.1	7 000 000	5 800 000	5 000 000	5 000 000	3 822 951,69	2 588 175,15
	<b>Глава 01 02 — Общо</b>		<b>13 715 000</b>	<b>12 515 000</b>	<b>11 400 000</b>	<b>11 400 000</b>	<b>9 906 356,99</b>	<b>8 009 977</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 01 02 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ПАРИЧЕН СЪЮЗ (продължение)

## 01 02 02 Координиране и надзор на Икономическия и паричен съюз

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 715 000	6 715 000	6 400 000	6 400 000	6 083 405,30	5 421 801,85

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания					Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	5 474 031	5 000 000	420 000	54 031			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.							
Бюджетни кредити 2006 г.	6 400 000	1 400 000	4 745 000	200 000	55 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	6 715 000		1 550 000	4 850 000	250 000		65 000
Общо	18 589 031	6 400 000	6 715 000	5 104 031	305 000		65 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за извършване или продължаване на следните проучвания в държавите-членки и разходите за въвеждане на тези проучвания в страните кандидатки:

- решения, взети от Комисията на 15 ноември 1961 г.:
  - месечното бизнес проучване в Общността (от 1962 г.),
  - проучването на строителната индустрия (от 1963 г.),
  - проучването на капиталовите инвестиции (от 1966 г.),
  - проучването на сектора на търговията на дребно,
  - проучването на сектора на услугите,
  - проучванията *ad hoc* по актуални въпроси,
- Решение на Съвета от 15 септември 1970 г.:
  - проучването сред потребителите в Европейската икономическа общност (от 1972 г.).

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на разходите по изследвания, анализи, оценки, публикации, техническа помощ, закупуване на бази данни и софтуер и частичното финансиране и подкрепа на мерки, свързани с:

- икономически мониторинг, анализ на съчетанието от мерки и координиране на икономическата политика,
- външните аспекти на Икономическия и паричен съюз,
- макроикономическото развитие в еурозоната,
- мониторинг на структурните реформи и подобряване на дейността на пазарите в Икономическия и паричен съюз,
- координиране с финансовите институции и анализ и развитие на финансовите пазари,
- координиране на мрежа от външни икономисти по изготвянето на анализи и прогнози за макроикономическото развитие в еурозоната (European forecasting Network — EFN),

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 01 02 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ПАРИЧЕН СЪЮЗ (продължение)

## 01 02 02 (продължение)

- сътрудничество с икономическите оператори и лицата, отговорни за вземането на решения в горепосочените области,
- разширяване на Икономическия и паричен съюз.

Размерът на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се оценява на 140 000 EUR.

01 02 04 *Prince* — Предоставяне на информация за Икономическия и паричен съюз, включително еурото

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 000 000	5 800 000	5 000 000	5 000 000	3 822 951,69	2 588 175,15

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 604 432	2 585 000	19 432			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	5 000 000	2 415 000	1 280 568	1 304 432		
Бюджетни кредити 2007 г.	7 000 000		4 500 000	2 250 000	250 000	
Общо	14 604 432	5 000 000	5 800 000	3 554 432	250 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на приоритетни информационни мерки за политиките на Общността относно всички аспекти на правилата и функционирането на ИПС, на ползите от по-тясно координиране на политиката и структурните реформи, и за удовлетворяване на нуждата на гражданите, местните власти и предприятията от информация, свързана с еурото.

Тази мярка е предназначена да бъде ефективно средство за комуникация и диалог между гражданите на Европейския съюз и институциите на Общността и да вземе под внимание специфичните национални и регионални характеристики в тясно сътрудничество с властите в държавите-членки. Специално внимание се отделя на подготовката на гражданите в новите държави-членки за въвеждане на еурото.

Това включва:

- партньорски споразумения с новите държави-членки, които възнамеряват да въведат еурото през следващите години,
- тясно сътрудничество и съвместна работа с всички държави-членки в рамките на мрежата от директори по комуникацията във връзка с Икономическия и паричен съюз,
- разработване на комуникационни дейности на централно равнище (брошури, листовки, бюлетини, интернет сайт, изложения, шандове, конференции, семинари, аудиовизуални продукти, изследвания на общественото мнение, анкети, проучвания, рекламни материали, туининг програми и т.н.),
- комуникационни инициативи в трети страни, по-специално за подчертаване на международната роля на еурото и ползата от финансова интеграция.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 01 02 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ПАРИЧЕН СЪЮЗ *(продължение)*

**01 02 04** *(продължение)*

Комисията определи комуникационната си стратегия за еурото в съобщение, прието от Колегията на 11 август 2004 г. (Съобщение относно изпълнението на информационна и комуникационна стратегия за еурото и ИПС — СОМ(2004) 552 окончателен). Изпълнението на комуникационната стратегия се осъществява в тясно сътрудничество с държавите-членки и Европейския парламент.

Комисията докладва редовно на съответната комисия в Европейския парламент за изпълнението на програмата и плана за следващата година.

*Правно основание*

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 2 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 01 03 — МЕЖДУНАРОДНИ ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания
01 03	МЕЖДУНАРОДНИ ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ							
01 03 01	<i>Участие в капитала на международни финансови институции</i>							
01 03 01 01	Европейска банка за възстановяване и развитие	4	р.м.	3 037 500	р.м.	8 438 000	0,—	8 437 500,—
	<i>Статия 01 03 01 — Междинна сума</i>		р.м.	3 037 500	р.м.	8 438 000	0,—	8 437 500,—
01 03 02	<b>Макроекономическа помощ</b>	4	58 201 000	78 694 000	71 136 000	66 568 000	8 829 768,65	51 539 625,70
	<b>Глава 01 03 — Общо</b>		<b>58 201 000</b>	<b>81 731 500</b>	<b>71 136 000</b>	<b>75 006 000</b>	<b>8 829 768,65</b>	<b>59 977 125,70</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 01 03 — МЕЖДУНАРОДНИ ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ (продължение)

## 01 03 01 Участие в капитала на международни финансови институции

01 03 01 01 Европейска банка за възстановяване и развитие

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	3 037 500	р.м.	8 438 000	0,—	8 437 500,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания					Слелващи години и други
		2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	10 125 000	4 050 000	3 037 500	2 025 000	1 012 500		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.							
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.						
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.						
Общо	10 125 000	4 050 000 <sup>(1)</sup>	3 037 500	2 025 000	1 012 500		

(1) Бюджетен кредит в размер на 4 388 000 EUR ще бъде прехвърлен или отменен.

Забележки

Предишни статии 01 03 01 01 и 01 03 01 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на капитала, записан от Европейската общност в Европейската банка за възстановяване и развитие.

Правно основание

Решение на Съвета от 19 ноември 1990 година за сключване на Споразумението за създаване на Европейската банка за възстановяване и развитие (90/674/ЕИО).

Council Decision 97/135/EC of 17 February 1997 providing that the European Community should subscribe for extra shares as a result of the decision to double the capital of the European Bank for Reconstruction and Development (OJ L 52 22.2.1997, p. 15).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

**ГЛАВА 01 03 — МЕЖДУНАРОДНИ ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ** (продължение)

**01 03 02** **Макроикономическа помощ**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
58 201 000	78 694 000	71 136 000	66 568 000	8 829 768,65	51 539 625,70

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	40 306 970	40 306 970				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	71 136 000	26 261 030	44 874 970			
Бюджетни кредити 2007 г.	58 201 000		33 819 030	24 381 970		
Общо	169 643 970	66 568 000	78 694 000	24 381 970		

Забележки

Предимици позиции 01 03 02 01 и 01 03 02 02

Тази извънредна помощ е предназначена за облекчаване на финансовите ограничения спрямо някои трети страни, които имат макроикономически затруднения, характеризиращи се с дефицит на платежния баланс и/или сериозни бюджетни дисбаланси.

Тя е пряко свързана с прилагане от страните получателки на мерките за макроикономическо стабилизиране и структурно адаптиране. Като цяло дейността на Общността допълва тази на Международния валутен фонд и е съгласувана с други двустранни донори.

Два пъти годишно Комисията информира бюджетния орган за макроикономическата ситуация в страните бенефициери и подробно докладва за прилагането на тази помощ на годишна основа.

Правно основание

Решение 97/787/ЕО на Съвета от 17 ноември 1997 г. за предоставяне на извънредна финансова помощ на Армения и Грузия (ОВ L 322, 25.11.1997 г., стр. 37).

Council Decision 2000/244/EC of 20 March 2000 amending Decision 97/787/EC providing exceptional financial assistance for Armenia and Georgia in order to extend it to Tajikistan (OJ L 77, 28.3.2000, p. 12).

Council Decision 2002/1006/EC of 19 December 2002 on providing further supplementary financial assistance to Moldova (OJ L 351, 28.12.2002, p. 76).

Council Decision 2002/882/EC of 5 November 2002 providing further macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 308, 9.11.2002, p. 25) as last amended by Decision 2004/862/EC (OJ L 370, 17.12.2004, p. 81).

Council Decision 2003/825/EC of 25 November 2003 amending Decision 2002/882/EC providing further macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia with regard to additional macro-financial assistance to Serbia and Montenegro (OJ L 311, 27.11.2003, p. 28).

Council Decision 2004/580/EC of 29 April 2004 providing macro-financial assistance to Albania and repealing Decision 1999/282/EC (OJ L 261, 6.8.2004, p. 116).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

**ГЛАВА 01 03 — МЕЖДУНАРОДНИ ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ** *(продължение)*

**01 03 02** *(продължение)*

Council Decision 2004/862/EC of 7 December 2004 amending Decision 2002/882/EC providing further macro-financial assistance to Serbia and Montenegro (OJ L 370, 17.12.2004, p. 81).

Council Decision (2006/41/EC) of 24 January 2006 providing macro-financial assistance to Georgia (OJ L 25, 28.1.2006, p. 28).

Council Decision 2006/880/EC of 30 November 2006 providing exceptional Community financial assistance to Kosovo (OJ L 339, 6.12.2006, p. 36)

Commission proposal COM/2006/579 of 9 October 2006 for a Council Decision providing Community macro-financial assistance to Moldova



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
01 04	ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ							
<b>01 04 01</b>	<b>Гаранции на Европейската общност за операции по отпускане на заеми</b>							
01 04 01 01	Гаранция на Европейската общност за заеми на Общността, отпуснати за подкрепа на платежния баланс	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 02	Гаранция за заеми Евратом	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 04	Гаранция на Европейската общност за заеми на Общността, отпуснати за макрофинансова помощ за трети страни	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 05	Гаранция за заеми на Евратом за повишаване степента на ефективност и безопасност на атомните електроцентрали в страните от Централна и Източна Европа и Общността на независимите държави	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 06	Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на трети страни	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 13	Резерв за заеми и гаранции по заеми за и в страни, които не са членки на ЕС	4	200 000 000	200 000 000	229 000 000	229 000 000	0,—	0,—
01 04 01 14	Плащания към Гаранционния фонд относно нови операции	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	140 110 000,—	140 110 000,—
	<i>Статия 01 04 01 — Междинна сума</i>		200 000 000	200 000 000	229 000 000	229 000 000	140 110 000,—	140 110 000,—
<b>01 04 02</b>	<b>Годишно финансиране на лихвени субсидии по специални заеми за Гърция вследствие на земетресенията през февруари и март 1981 г. и през септември 1986 г. и 1999 г.</b>	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—
<b>01 04 03</b>	<b>Годишно финансиране на лихвените субсидии по специални заеми за Португалия вследствие на циклона в Мадейра през октомври 1993 г.</b>	1.1	62 511	62 511	141 185	141 185	214 577,—	214 577,—
<b>01 04 04</b>	<b>Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации — Програма за предприемачество и иновации</b>	1.1	142 100 000	70 000 000				

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
01 04 05	<b>Приключване на Програмата за предприятията: подобряване на финансовата среда за МСП</b>	1.1	p.m.	64 000 000	91 500 000	90 000 000	90 014 622,01	88 265 505,38
01 04 06	<b>Приключване на инициативата „Заестост“ (1998–2000 г.)</b>	1.1	p.m.	600 000	p.m.	1 200 000	0,—	247 157,90
01 04 07	<b>Участие във фондове с рисков капитал за трансевропейските трези</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 09	<b>Европейски инвестиционен фонд</b>							
01 04 09 01	Европейски инвестиционен фонд — Обезпечаване на изплатени акции от записания капитал	1.1	p.m. (1)	p.m. (1)	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 09 02	Европейски инвестиционен фонд — Изискуема част от записания капитал	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Статия 01 04 09 — Междинна сума		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 10	<b>Ядрена безопасност</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Глава 01 04 — Общо</b>		<b>342 162 511</b>	<b>334 662 511</b>	<b>320 641 185</b>	<b>320 341 185</b>	<b>230 339 199,01</b>	<b>228 837 240,28</b>

(1) Бюджетни кредити в размер на 25 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ (продължение)

01 04 01 **Гаранции на Европейската общност за операции по отпускане на заеми**

01 04 01 01 Гаранция на Европейската общност за заеми на Общността, отпуснати за подкрепа на платежния баланс

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

Гаранцията на Общността е за заеми, взети на капиталовите пазари или от финансови институции. Размерът на главницата на заемите, които впоследствие могат да бъдат отпуснати на държавите-членки, е ограничен до 12 000 000 000 EUR.

Тази позиция представлява структурата за гаранцията, предоставяна от Европейския съюз. Тя ще позволи на Комисията да обслужва дълга, в случай че длъжниците не изпълнят задължението си.

За да изпълни задълженията си, Комисията може да използва своите налични средства за временно обслужване на дълга. В този случай се прилага член 12 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 на Съвета от 22 май 2000 г. за прилагане на Решение 94/728/ЕО, Евратом относно системата за собствени ресурси на Общностите (ОВ L 130, 31.5.2000 г., стр. 1).

Приложение II към този елемент на разходната част от настоящия раздел предоставя обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми, включително управление на дълга, по отношение на главницата и лихвите.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 332/2002 на Съвета от 18 февруари 2002 година за установяване на механизъм, осигуряващ средносрочна финансова подкрепа за платежния баланс на държавите-членки.

01 04 01 02 Гаранция за заеми Евратом

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

## Забележки

Максималният размер на разрешените заеми е 4 000 000 000 EUR, от които 500 000 000 EUR се разрешават съгласно Решение 77/270/Евратом, 500 000 000 EUR съгласно Решение 80/29/Евратом, 1 000 000 000 EUR съгласно Решение 82/170/Евратом, 1 000 000 000 EUR съгласно Решение 85/537/Евратом и 1 000 000 000 EUR съгласно Решение 90/212/Евратом.

Тази позиция представлява структурата за гаранцията, предоставяна от Европейския съюз. Тя ще позволи на Комисията да обслужва дълга, в случай че длъжниците не изпълнят задължението си.

За да изпълни задълженията си, Комисията може да използва своите налични средства за временно обслужване на дълга. В този случай се прилага член 12 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 на Съвета от 22 май 2000 г. за прилагане на Решение 94/728/ЕО, Евратом относно системата за собствени ресурси на Общностите (ОВ L 130, 31.5.2000 г., стр. 1).

Приложение II към този елемент на разходната част от настоящия раздел предоставя обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми, включително управление на дълга, по отношение на главницата и лихвите.

## Правно основание

Решение на Съвета от 29 март 1977 година упълномощаващо Комисията да предоставя заеми по Евратом с цел подпомагане финансирането на атомни електроцентрали (77/270/Евратом).

Решение на Съвета от 29 март 1977 година за прилагане на Решение 77/270/Евратом, с което се упълномощава Комисията да предоставя заеми по Евратом с цел подпомагане финансирането на атомни електроцентрали.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ (продължение)

## 01 04 01 (продължение)

## 01 04 01 02 (продължение)

Council Decision 80/29/Euratom of 20 December 1979 amending Decision 77/271/Euratom on the implementation of Decision 77/270/Euratom empowering the Commission to issue Euratom loans for the purpose of contributing to the financing of nuclear power stations (OJ L 12, 17.1.1980, p. 28).

Council Decision 82/170/Euratom of 15 March 1982 amending Decision 77/271/Euratom as regards the total amount of Euratom loans which the Commission is empowered to contract for the purpose of contributing to the financing of nuclear power stations (OJ L 78, 24.3.1982, p. 21).

Council Decision 85/537/Euratom of 5 December 1985 amending Decision 77/271/Euratom as regards the total amount by which the Commission is empowered to contract for the purpose of contributing to the financing of nuclear power stations (OJ L 334, 12.12.1985, p. 23).

Council Decision 90/212/Euratom of 23 April 1990 amending Decision 77/271/Euratom on the implementation of Decision 77/270/Euratom empowering the Commission to issue Euratom loans for the purpose of contributing to the financing of nuclear power stations (OJ L 112, 3.5.1990, p. 26).

Proposal for a Council decision, submitted by the Commission on 6 November 2002, amending Decision 77/270/Euratom empowering the Commission to issue Euratom loans for the purpose of contributing to the financing of nuclear power stations (OJ C 45 E, 25.2.2003, p. 194).

Proposal for a Council decision, submitted by the Commission on 6 November 2002, amending Decision 77/271/Euratom on the implementation of Decision 77/270/Euratom empowering the Commission to issue Euratom loans for the purpose of contributing to the financing of nuclear power stations (OJ C 45 E, 25.2.2003, p. 201).

## 01 04 01 04 Гаранция на Европейската общност за заеми на Общността, отпуснати за макрофинансова помощ за трети страни

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	р.т.	0,—

## Забележки

Предидущи позиции 01 04 01 04, 01 04 01 05, 01 04 01 06 и 01 04 01 07

Тази позиция представлява структурата за гаранцията, предоставяна от Европейския съюз. Тя ще позволи на Комисията, при необходимост, да обслужва дълга (изплащане на главницата, лихви и други разходи), ако длъжникът не изпълни задължението си по заем, предоставен съгласно посочените по-долу решения.

За да изпълни задълженията си, Комисията може да използва своите налични средства за временно обслужване на дълга. В този случай се прилага член 12 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 на Съвета от 22 май 2000 г. за прилагане на Решение 94/728/ЕО, Евратом относно системата за собствени ресурси на Общностите (ОВ L 130, 31.5.2000 г., стр. 1).

Приложение II към този елемент на разходната част от настоящия раздел предоставя обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми, включително управление на дълга, по отношение на главницата и лихвите.

## Правно основание

Council Decision 94/346/EC of 13 June 1994 providing macrofinancial assistance for Moldova (OJ L 155, 22.6.1994, p. 27) (a maximum amount of EUR 45 000 000 in principal).

Council Decision 95/442/EC of 23 October 1995 providing further macrofinancial assistance for Ukraine (OJ L 258, 28.10.1995, p. 63) (a maximum amount of EUR 200 000 000 in principal).

Council Decision 96/242/EC of 25 March 1996 providing further macrofinancial assistance for Moldova (OJ L 80, 30.3.1996, p. 60) (a maximum amount of EUR 15 000 000 in principal).

Council Decision 97/471/EC of 22 July 1997 providing macrofinancial assistance for the former Yugoslav Republic of Macedonia (OJ L 200, 29.7.1997, p. 59) (a maximum amount of EUR 40 000 000 in principal).

**ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ** (продължение)**01 04 01** (продължение)

## 01 04 01 04 (продължение)

- Council Decision 97/472/EC of 22 July 1997 providing macrofinancial assistance for Bulgaria (OJ L 200, 29.7.1997, p. 61) (a maximum amount of EUR 250 000 000 in principal).
- Решение на Съвета от 17 ноември 1997 година за отпускане на извънредна финансова помощ на Армения и Грузия (97/787/ЕО).
- Council Decision 98/592/EC of 15 October 1998 providing supplementary macrofinancial assistance for Ukraine (OJ L 284, 22.10.1998, p. 45).
- Council Decision 1999/325/EC of 10 May 1999 providing macrofinancial assistance to Bosnia and Herzegovina (OJ L 123, 13.5.1999, p. 57) (a maximum amount of EUR 30 000 000 in principal in the form of a 15-year loan).
- Council Decision 1999/731/EC of 8 November 1999 providing supplementary macrofinancial assistance for Bulgaria (OJ L 294, 16.11.1999, p. 27) (a maximum amount of EUR 100 000 000 in principal).
- Council Decision 1999/732/EC of 8 November 1999 providing supplementary macrofinancial assistance to Romania (OJ L 294, 16.11.1999, p. 31) (a maximum amount of EUR 200 000 000 in principal).
- Council Decision 1999/733/EC of 8 November 1999 providing supplementary macrofinancial assistance to the former Yugoslav Republic of Macedonia (OJ L 294, 16.11.1999, p. 31) (a maximum amount of EUR 50 000 000 in principal).
- Council Decision 2000/244/EC of 20 March 2000 amending Decision 97/787/EC of 17 November 1997 providing exceptional financial assistance for Armenia and Georgia in order to extend it to Tajikistan (OJ L 77, 28.3.2000, p. 11) (a maximum amount of EUR 245 000 000 in principal).
- Council Decision 2001/549/EC of 16 July 2001 providing macrofinancial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 197, 21.7.2001, p. 38).
- Council Decision 2002/639/EC of 12 July 2002 providing supplementary macrofinancial assistance to Ukraine (OJ L 209, 6.8.2002, p. 22).
- Council Decision 2002/882/EC of 5 November 2002 providing further macrofinancial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 308, 9.11.2002, p. 25) as last amended by Decision 2004/862/EC (OJ L 370, 17.12.2004, p. 81).
- Council Decision 2002/883/EC of 5 November 2002 providing further macrofinancial assistance to Bosnia and Herzegovina (OJ L 308, 9.11.2002, p. 28) as last amended by Decision 2004/861/EC (OJ L 370, 17.12.2004, p. 80).
- Council Decision 2003/825/EC of 25 November 2003 amending Decision 2002/882/EC providing further macrofinancial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia with regard to additional macrofinancial assistance to Serbia and Montenegro (OJ L 311, 27.11.2003, p. 28).
- Council Decision 2004/580/EC of 29 April 2004 providing macro-financial assistance to Albania and repealing Decision 1999/282/EC (OJ L 261, 6.8.2004, p. 116).
- Council Decision 2004/861/EC of 7 December 2004 amending Decision 2002/883/EC providing further macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (OJ L 370, 17.12.2004, p. 80).
- Council Decision 2004/862/EC of 7 December 2004 amending Decision 2002/882/EC providing further macro-financial assistance to Serbia and Montenegro (OJ L 370, 17.12.2004, p. 81).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ (продължение)

## 01 04 01 (продължение)

01 04 01 05 Гаранция за заеми на Евратом за повишаване степента на ефективност и безопасност на атомните електроцентрали в страните от Централна и Източна Европа и Общността на независимите държави

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Предишна позиция 01 04 01 08

Тази позиция представлява структурата за гаранцията, предоставяна от Европейския съюз. Тя ще позволи на Комисията, при необходимост, да обслужва дълга (изплащане на главницата, лихви и други разходи), ако длъжникът не изпълни задължението си.

За да изпълни задълженията си, Комисията може да използва своите налични средства за временно обслужване на дълга. В този случай се прилага член 12 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 на Съвета от 22 май 2000 г. за прилагане на Решение 94/728/ЕО, Евратом относно системата за собствени ресурси на Общностите (ОВ L 130, 31.5.2000 г., стр. 1).

Максималният размер на заемите на Евратом за държавите-членки и страните, които не са членки, остава фиксиран на 4 000 000 000 EUR, както е посочено в позиция 01 04 01 02.

Приложение II към този елемент на разходната част от настоящия раздел предоставя обобщение на операциите по получаване и отпускане на заеми, включително управление на дълга, по отношение на главницата и лихвите.

Правно основание

Council Decision 94/179/Euratom of 21 March 1994 amending Decision 77/270/Euratom, to authorise the Commission to contract Euratom borrowings in order to contribute to the financing required for improving the degree of safety and efficiency of nuclear power stations in certain non-member countries (OJ L 84, 29.3.1994, p. 41).

За правното основание за заемите в рамките на Евратом виж също позиция 01 04 01 02.

01 04 01 06 Гаранция на Европейската общност за заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на трети страни

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Предишни позиции от 01 04 01 09 до, 01 04 01 11 и 01 04 01 12

Съгласно решението на Съвета от 8 март 1977 г. Европейският съюз гарантира заеми, отпуснати от Европейската инвестиционна банка в контекста на финансовите задължения на Европейския съюз по отношение на средиземноморските страни.

Това решение бе основата за договор за гаранция между ЕИО и Европейската инвестиционна банка, подписан в Брюксел на 30 октомври 1978 г. и в Люксембург на 10 ноември 1978 г., за установяване на цялостна гаранция, равна на 75 % от всички налични средства за операции по заемане в следните страни: Малта, Тунис, Алжир, Мароко, Португалия (Финансов протокол, спешна помощ), Турция, Кипър, Сирия, Израел, Йордания, Египет, бивша Югославия и Ливан.

Решение 90/62/ЕИО бе основата за договор за гаранция между Европейската икономическа общност и Европейската инвестиционна банка, подписан в Брюксел на 24 април 1990 г. и в Люксембург на 14 май 1990 г., по отношение на Унгария и Полша и за разширяване на обхвата на този договор, така че да обхваща Чехословакия, Румъния и България, подписан в Брюксел и в Люксембург на 31 юли 1991 г.

Решение 93/696/ЕО бе основата за договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, подписан в Брюксел на 22 юли 1994 г. и в Люксембург на 12 август 1994 г.

**ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ** (продължение)**01 04 01** (продължение)

## 01 04 01 06 (продължение)

Съгласно Решения 93/115/ЕИО и 96/723/ЕО Европейският съюз гарантира заеми, които могат да бъдат отпуснати самостоятелно от Европейската инвестиционна банка на страни от Латинска Америка и Азия, с които Общността е сключила споразумения за сътрудничество. Решение 93/115/ЕИО бе основата за договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, подписан в Брюксел на 4 ноември 1993 г. и в Люксембург на 17 ноември 1993 г. Решение 96/723/ЕО бе основата за договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, подписан в Брюксел на 18 март 1997 г. и в Люксембург на 26 март 1997 г.

Съгласно Решение 95/207/ЕО Европейският съюз гарантира заеми, които могат да бъдат отпуснати самостоятелно от Европейската инвестиционна банка в Южна Африка. Решение 95/207/ЕО бе основата за договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, подписан в Брюксел на 4 октомври 1995 г. и в Люксембург на 16 октомври 1995 г.

По отношение на Решение 97/256/ЕО, на 25 юли 1997 г. в Брюксел и на 29 юли 1997 г. в Люксембург бе подписан договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, с който се установява гаранция, ограничена до 70 % от общия размер на предоставените кредити плюс всички свързани с тях суми. Общият таван на предоставените кредити е равен на 7 105 000 000 EUR, от които 2 310 000 000 EUR са за следните средиземноморски страни: Алжир, Кипър, Египет, Израел, Йордания, Ливан, Малта, Мароко, Сирия, Тунис, Турция, Газа и Западния бряг; 3 520 000 000 EUR са за следните страни от Централна и Източна Европа: Албания, България, Естония, Латвия, Литва, Полша, Румъния, Словашка република, Словения, Унгария и Чешка република; 900 000 000 EUR са за следните страни от Азия и Латинска Америка: Аржентина, Боливия, Бразилия, Венецуела, Гватемала, Еквадор, Колумбия, Коста Рика, Мексико, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Салвадор, Уругвай, Хондурас, Чили, Бангладеш, Бруней, Виетнам, Индия, Индонезия, Китай, Макао, Малайзия, Монголия, Пакистан, Сингапур, Тайланд, Филипините и Шри Ланка; 375 000 000 EUR са за Южноафриканската република. Той покрива период от три години, който започва на 31 януари 1997 г. Ако при изтичането на този период заемите, отпуснати от Европейската инвестиционна банка, не са достигнали общите суми, посочени по-горе, периодът автоматично се удължава с шест месеца. Европейската инвестиционна банка се приканва да си постави за цел да покрие търговския риск върху 25 % от своите заеми с гаранции, предоставени от недържавни субекти.

По отношение на измененото Решение 2000/24/ЕО, на 24 януари 2000 г. в Брюксел и на 17 януари 2000 г. в Люксембург бе подписан договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, последно потвърден през 2005 г., с който се установява гаранция, ограничена до 65 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити плюс всички свързани с тях суми. Общият таван на предоставените бюджетни кредити е равен на 19 460 000 000 EUR. Той покрива период от седем години, който започва на 1 юли 2000 г. и приключва на 31 януари 2007 г. Ако при изтичането на този период заемите, отпуснати от Европейската инвестиционна банка, не са достигнали общите суми, посочени по-горе, периодът автоматично се удължава с шест месеца. Европейската инвестиционна банка се приканва да си постави за цел да покрие търговския риск върху 30 % от своите заеми с гаранции, предоставени от недържавни субекти. Този процент трябва да се увеличава винаги когато е възможно, доколкото го позволява пазарът.

По отношение на Решение 2001/777/ЕО, на 6 май 2002 г. в Брюксел и на 7 май 2002 г. в Люксембург бе подписан договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, с който се установява гаранция от 100 % срещу загуби по специална дейност за отпускане на заеми за избрани проекти за околната среда в руската част на басейна на Балтийско море в рамките на Северното измерение. Общият таван е 100 милиона EUR.

По отношение на Решение 2005/48/ЕО, на 9 декември 2005 г. в Люксембург и на 21 декември 2005 г. в Брюксел бе подписан договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, с който се установява гаранция от 100 % срещу загуби по заеми за някои видове проекти в Русия, Украйна, Молдова и Беларус. Общият таван е 500 милиона EUR. Той покрива период, приключващ на 31 януари 2007 г. Ако при изтичането на този период заемите, отпуснати от Европейската инвестиционна банка, не са достигнали общите суми, посочени по-горе, периодът автоматично се удължава с шест месеца.

За да изпълни задълженията си, Комисията може да използва своите налични средства за временно обслужване на дълга. В този случай се прилага член 12 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 на Съвета от 22 май 2000 г. за прилагане на Решение 94/728/ЕО, Евратом относно системата за собствени ресурси на Общностите (ОВ L 130, 31.5.2000 г., стр. 1).



КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

**ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ** (продължение)

**01 04 01** (продължение)

01 04 01 06 (продължение)

Тази позиция представлява структурата за гаранцията, предоставяна от Европейския съюз. Тя ще позволи на Комисията, при необходимост, да обслужва дълга (изплащане на главницата, лихви и други разходи), ако длъжникът не изпълни задълженията си по заем, отпуснат от Европейската инвестиционна банка.

*Правно основание*

Council decision of 8 March 1977 (Mediterranean Protocols).

Council Regulation (EEC) No 2210/78 of 26 September 1978 concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 263, 27.9.1978, p. 1).

Регламент (ЕИО) № 2211/78 на Съвета от 26 септември 1978 година относно сключването на Споразумение за сътрудничество между Европейската икономическа общност и Кралство Мароко.

Council Regulation (EEC) No 2212/78 of 26 September 1978 concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 265, 27.9.1978, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 1273/80 of 23 May 1980 on the conclusion of the Interim Protocol between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on the advance implementation of Protocol 2 to the Cooperation Agreement (OJ L 130, 27.5.1980, p. 98).

Council decision of 19 July 1982 (further exceptional aid for the reconstruction of Lebanon).

Council Regulation (EEC) No 3177/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 337, 29.11.1982, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 3178/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 337, 29.11.1982, p. 8).

Council Regulation (EEC) No 3179/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan (OJ L 337, 29.11.1982, p. 15).

Council Regulation (EEC) No 3180/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 337, 29.11.1982, p. 22).

Council Regulation (EEC) No 3181/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 337, 29.11.1982, p. 29).

Council Regulation (EEC) No 3182/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 337, 29.11.1982, p. 36).

Council Regulation (EEC) No 3183/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 337, 29.11.1982, p. 43).

Council Regulation (EEC) No 3354/83 of 22 November 1983 on the conclusion of a Protocol relating to financial cooperation between the European Economic Community and the State of Israel (OJ L 335, 30.11.1983, p. 7).

Council Regulation (EEC) No 787/84 of 26 March 1984 on the conclusion of a Protocol relating to financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Cyprus (OJ L 85, 28.3.1984, p. 37).

Council decision of 9 October 1984 (loan outside the Yugoslavia Protocol).

Council Decision 87/604/EEC of 21 December 1987 concerning the conclusion of the second Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 389, 31.12.1987, p. 65).



**ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ** (продължение)**01 04 01** (продължение)

## 01 04 01 06 (продължение)

Council Decision 88/30/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 22, 27.1.1988, p. 1).

Council Decision 88/31/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 22, 27.1.1988, p. 9).

Council Decision 88/32/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan (OJ L 22, 27.1.1988, p. 17).

Council Decision 88/33/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 22, 27.1.1988, p. 25).

Council Decision 88/34/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 22, 27.1.1988, p. 33).

Council Decision 88/453/EEC of 30 June 1988 concerning the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 224, 13.8.1988, p. 32).

Council Decision 88/597/EEC of 21 November 1988 on the conclusion of a Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the State of Israel (OJ L 327, 30.11.1988, p. 51).

Council Decision 89/378/EEC of 12 June 1989 concerning the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and Malta (OJ L 180, 27.6.1989, p. 46).

Council Decision 90/62/EEC of 12 February 1990 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in Hungary and Poland (OJ L 42, 16.2.1990, p. 68).

Council Decision 90/153/EEC of 26 February 1990 on the conclusion of the Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Cyprus (OJ L 82, 29.3.1990, p. 32).

Council Decision 91/252/EEC of 14 May 1991 extending to Czechoslovakia, Bulgaria and Romania Decision 90/62/EEC granting the Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in Hungary and Poland (OJ L 123, 18.5.1991, p. 44).

Council Decision 92/44/EEC of 19 December 1991 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 18, 25.1.1992, p. 34).

Council Decision 92/206/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 94, 8.4.1992, p. 13).

Council Decision 92/207/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 94, 8.4.1992, p. 21).

Council Decision 92/208/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan (OJ L 94, 8.4.1992, p. 29).

Council Decision 92/209/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 94, 8.4.1992, p. 37).

Council Decision 92/210/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol relating to financial cooperation between the European Economic Community and the State of Israel (OJ L 94, 8.4.1992, p. 45).

Council Regulation (EEC) No 1763/92 of 29 June 1992 concerning financial cooperation in respect of all the Mediterranean non-member countries (OJ L 181, 1.7.1992, p. 5).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ *(продължение)*01 04 01 *(продължение)*01 04 01 06 *(продължение)*

Council Decision 92/548/EEC of 16 November 1992 concerning the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 352, 2.12.1992, p. 13).

Council Decision 92/549/EEC of 16 November 1992 on the conclusion of the Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 352, 2.12.1992, p. 21).

Council Decision 93/115/EEC of 15 February 1993 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects of mutual interest in certain third countries (OJ L 45, 23.2.1993, p. 27).

Council Decision 93/166/EEC of 15 March 1993 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for investment projects carried out in Estonia, Latvia and Lithuania (OJ L 69, 20.3.1993, p. 42).

Council Decision 93/408/EEC of 19 July 1993 on the conclusion of a Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the Republic of Slovenia (OJ L 189, 29.7.1993, p. 152).

Council Decision 93/696/EC of 13 December 1993 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in central and eastern European countries (Poland, Hungary, the Czech Republic, the Slovak Republic, Romania, Bulgaria, Estonia, Latvia, Lithuania and Albania) (OJ L 321, 23.12.1993, p. 27).

Council Decision 94/67/EC of 24 January 1994 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 32, 5.2.1994, p. 44).

Council Decision 95/207/EC of 1 June 1995 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in South Africa (OJ L 131, 15.6.1995, p. 31).

Council Decision 95/484/EC of 30 October 1995 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Malta (OJ L 278, 21.11.1995, p. 14).

Council Decision 95/485/EC of 30 October 1995 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Cyprus (OJ L 278, 21.11.1995, p. 22).

Council Decision 96/723/EC of 12 December 1996 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects of mutual interest in Latin American and Asian countries with which the Community has concluded Cooperation Agreements (OJ L 329, 19.12.1996, p. 45).

Council Decision 97/256/EC of 14 April 1997 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern Europe countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries and South Africa) (OJ L 102, 19.4.1997, p. 33).

Council Decision 98/348/EC of 19 May 1998 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in the former Yugoslav Republic of Macedonia and amending Decision 97/256/EC granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern European countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries and South Africa) (OJ L 155, 29.5.1998, p. 53).

**ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ** (продължение)**01 04 01** (продължение)

## 01 04 01 06 (продължение)

Council Decision 98/729/EC of 14 December 1998 amending Decision 97/256/EC so as to extend the Community guarantee granted to the European Investment Bank to cover loans for projects in Bosnia and Herzegovina (OJ L 346, 22.12.1998, p. 54).

Council Decision 1999/786/EC of 29 November 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects for the reconstruction of the earthquake-stricken areas of Turkey (OJ L 308, 3.12.1999, p. 35).

Council Decision 2000/24/EC of 22 December 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern Europe, Mediterranean countries, Latin America and Asia and the Republic of South Africa) (OJ L 9, 13.1.2000, p. 24).

Council Decision 2000/688/EC of 7 November 2000 amending Decision 2000/24/EC in order to extend the Community guarantee to the European Investment Bank to cover loans for projects in Croatia (OJ L 285, 10.11.2000, p. 20).

Council Decision 2000/788/EC of 4 December 2000 amending Decision 2000/24/EC so as to establish a European Investment Bank special action programme in support of the consolidation and intensification of the EC-Turkey customs union (OJ L 314, 14.12.2000, p. 27).

Council Decision 2001/777/EC of 6 November 2001 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under a special lending action for selected environmental projects in the Baltic Sea basin of Russia under the Northern Dimension (OJ L 292, 9.11.2001, p. 41).

Council Decision 2001/778/EC of 6 November 2001 amending Decision 2000/24/EC in order to extend the Community guarantee to the European Investment Bank to loans for projects in the Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 292, 9.11.2001, p. 43).

Решение на Съвета от 22 декември 2004 година за изменение на Решение 2000/24/ЕО с цел да се вземе предвид разширяването на Европейския съюз и Европейската политика на съседски отношение (2005/47/ЕО).

Решение на Съвета от 22 декември 2004 година за предоставяне на гаранция от Общността на Европейската инвестиционна банка срещу загуби от заеми за определени видове проекти в Русия, Украйна, Молдова и Беларус (2005/48/ЕО).

Решение на Съвета от 27 февруари 2006 година за изменение на Решение 2000/24/ЕО, за да се включат Малдивските острови в списъка на обхванатите страни след цунамите в Индийския океан през декември 2004 година (2006/174/ЕО).

Council Decision (EC) 2006/1016/EC of 19 December 2006 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans and loan guarantees for projects outside the Community (OJ L 414, 30.12.2006, p. 95).

01 04 01 13 Резерв за заеми и гаранции по заеми за и в страни, които не са членки на ЕС

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
200 000 000	229 000 000	0,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за осигуряване на финансови средства за плащанията към Гаранционния фонд съгласно механизма му на обезпечаване. Необходимите за обезпечаването бюджетни кредити ще бъдат прехвърлени в позиция 01 04 01 14 за плащане към Гаранционния фонд.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external operations (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ (продължение)

## 01 04 01 (продължение)

## 01 04 01 13 (продължение)

Council Regulation (EC, Euratom) No 1150/2000 of 22 May 2000 implementing Decision 94/728/EC, Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ L 130, 31.5.2000, p. 1).

Council Regulation (EC) No 2040/2000 of 26 September 2000 on budgetary discipline (OJ L 244, 29.9.2000, p. 27).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## 01 04 01 14 Плащания към Гаранционния фонд относно нови операции

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	140 110 000,—

## Забележки

Тази позиция е предназначена за вписване на необходимите бюджетни кредити от позиция 01 04 01 13 за плащане към Гаранционния фонд в съответствие с нуждите за обезпечаване.

## Правно основание

Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external operations (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28).

## 01 04 02 Годишно финансиране на лихвени субсидии по специални заеми за Гърция вследствие на земетресенията през февруари и март 1981 г. и през септември 1986 г. и 1999 г.

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	—	0,—	0,—

## Забележки

Тази статия покрива лихвените субсидии, отпуснати за възстановяване на районите, засегнати от земетресенията в Гърция през 1981 г., 1986 г. и 1999 г. Лихвените субсидии могат да бъдат отпуснати по заеми, изплатени от собствените ресурси на Европейската инвестиционна банка в подкрепа на инвестиции в районите, засегнати от земетресенията в Гърция.

## Правно основание

Council Decision 81/1013/EEC of 14 December 1981 on Community aid granted by way of exception for the reconstruction of the regions affected by the Greek earthquakes in February and March 1981 (OJ L 367, 23.12.1981, p. 27).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ (продължение)

## 01 04 02 (продължение)

Council Decision 88/561/EEC of 7 November 1988 relating to exceptional Community aid for the reconstruction of the areas stricken by earthquakes which took place in Greece in September 1986 (OJ L 309, 15.11.1988, p. 32).

Council Decision 2000/786/EC of 27 November 2000 on the grant of funds to the Hellenic Republic in order to compensate partially for the interest paid on European Investment Bank loans for the reconstruction of the region which was devastated by the earthquake of September 1999 (OJ L 313, 13.12.2000, p. 25).

01 04 03 **Годишно финансиране на лихвените субсидии по специални заеми за Португалия вследствие на циклона в Мадейра през октомври 1993 г.**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
62 511	62 511	141 185	141 185	214 577,—	214 577,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	141 185	141 185			
Бюджетни кредити 2007 г.	62 511	62 511			
Общо	203 696	141 185	62 511		

## Забележки

Лихвени субсидии (три процентни пункта годишно за не повече от 12 години върху главница, която не надвишава 15 850 000 EUR) могат да бъдат отпуснати за заеми, изплатени от Европейската инвестиционна банка в подкрепа на инвестиции в районите, засегнати от циклона в Мадейра през октомври 1993 г.

## Правно основание

Council Decision 95/250/EC of 29 June 1995 relating to exceptional Community aid for the reconstruction of the areas stricken by the cyclone that hit Madeira in October 1993 (OJ L 159, 11.7.1995, p. 16).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ (продължение)

01 04 04 Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации — Програма за предприемачество и иновации

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
142 100 000	70 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	142 100 000		70 000 000	43 000 000	29 100 000	
Общо	142 100 000		70 000 000	43 000 000	29 100 000	

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите по финансови инструменти на Общността, прилагани съгласно Рамковата програма за конкурентоспособност и иновации (2007–2013 г.), и за улесняване на достъпа на МСП до финансиране.

Ограниченият достъп до подходящи форми на финансиране често се посочва като основна пречка пред предприемачеството и иновациите в предприятията. Този проблем може да бъде изострен от въвеждането на нови счетоводни стандарти, които ще направят банките по-чувствителни към риск и ще доведат до нова култура на рейтинг. Програмата за предприемачество и иновации ще обърне внимание на постоянните отчетени пазарни пропуски, които водят до ограничен достъп до инвестиран в бизнеса и рисков капитал и заеми за малките и средни предприятия, използвайки финансовите инструменти на Общността, управлявани от името на Комисията от Европейския инвестиционен фонд (ЕИФ) — специализираната институция на Общността за предоставяне на рисков капитал и гаранционни инструменти за МСП.

В рамките на Многогодишната програма за предприятия и предприемачество независими оценки определиха подходът, основан на пазара, и прилагането на тези инструменти чрез ЕИФ като най-добра практика. Затова те ще бъдат продължени и приспособени в новата програма.

Финансовите инструменти на Общността за МСП ще улеснят осигуряването на първоначален капитал и капитал в ранните етапи за иновативно започване на дейността и млади дружества.

Механизмът в подкрепа на иновативните малки и средни предприятия и тези с висок растеж (GIF) ще подели риска и печалбата с частни капиталови инвеститори, създавайки значителен „ефект на лоста“ за осигуряването на инвестиран в бизнеса капитал за иновативни дружества. Инструментите на механизма GIF ще повишат осигуряването на инвестиран в бизнеса капитал за развитие за иновативни МСП в ранния етап на тяхната дейност и при разширяването им, финансирайки по този начин „последващ капитал“, който ще им помогне да предложат своите продукти и услуги на пазара и да продължат изследователската и развойна дейност.

Механизмът за гарантиране по отношение на МСП ще продължи да осигурява насрещни или съвместни гаранции за гарантиране на схемите, действащи в отговарящи на критериите страни, както и директни гаранции за финансови посредници. Той ще се съсредоточи към справяне с пазарни дефекти: i) при достъпа на МСП с потенциал за растеж до заеми (или до заместители на заеми, като лизинг); ii) при отпускането на микрокредит и iii) при достъпа до инвестиран в бизнеса капитал или квази инвестиран в бизнеса капитал. iv) Нова възможност за секюритизация ще мобилизира допълнително заемно финансиране за МСП по силата на подходящи споразумения за поделение на риска със съответните институции.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

**ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ** (продължение)**01 04 04** (продължение)

Схема за изграждане на капацитет ще поддържа капацитета на финансовите посредници да се съсредоточат върху допълнителните инвестиции и технологичните аспекти. Също така ще бъдат предприети действия за улесняване на финансирането на МСП в страни, в които банковото посредничество е значително по-слабо от средното за ЕС.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ <sup>(1)</sup> съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделима част от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на трети страни, вписани в статия 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, ще доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които ще бъдат вписани в тази статия в съответствие с Финансовия регламент.

*Правно основание*

Decision No 1639/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 2006 establishing a Competitiveness and Innovation Framework Programme (2007 to 2013) (OJ L 310, 9.11.2006, p. 15).

*Актове за справка*

Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета, внесено от Комисията на 6 април 2005 г., относно Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации COM(2005) 121 окончателен.

<sup>(1)</sup> С изключение на Швейцария.



КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ (продължение)

## 01 04 05 Приключване на Програмата за предприятията: подобряване на финансовата среда за МСП

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	64 000 000	91 500 000	90 000 000	90 014 622,01	88 265 505,38

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	219 648 389	90 000 000	42 000 000	40 500 000	26 200 000	20 948 389
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	91 500 000		22 000 000	43 500 000	26 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	311 148 389	90 000 000	64 000 000	84 000 000	52 200 000	20 948 389

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите по финансови инструменти на Общността, прилагани в рамките на Многогодишната програма за предприятията и предприемачеството, и по-специално за малките и средни предприятия (МСП) (МАР) и за улесняване на достъпа им до финансиране. За да изпълни задълженията си, Комисията може да използва своите налични средства за временно обслужване на дълга. В този случай се прилага член 12 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 на Съвета от 22 май 2000 г. за прилагане на Решение 94/728/ЕО, Евратом относно системата за собствени ресурси на Общностите (ОВ L 130, 31.5.2000 г., стр. 1).

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ<sup>(1)</sup> съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделима част от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на трети страни, вписани в статия 6 0 3 от приходната част на бюджета, ще доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които ще бъдат вписани в тази статия в съответствие с Финансовия регламент.

## Правно основание

Council Decision 2000/819/EC of 20 December 2000 on a multiannual programme for enterprise and entrepreneurship, and in particular for small and medium-sized enterprises (SMEs) (2001 to 2005) (OJ L 333, 29.12.2000, p. 84).

Decision No 1776/2005/EC of the European Parliament and of the Council of 28 September 2005 amending Council Decision 2000/819/EC on a multiannual programme for enterprise and entrepreneurship, and in particular for small and medium-sized enterprises (SMEs) (2001-2005) (OJ L 289, 3.11.2005, p. 14).

(<sup>1</sup>) С изключение на Швейцария.



## ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ (продължение)

## 01 04 06 Приключване на инициативата „Заетост“ (1998–2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	600 000	р.м.	1 200 000	0,—	247 157,90

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	6 611 055	1 200 000	600 000	854 514		3 956 541
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	6 611 055	1 200 000	600 000	854 514		3 956 541

## Забележки

Този бюджетен кредит покрива финансирането на:

- такси по отношение на гаранциите, предоставени от Европейския инвестиционен фонд (ЕИФ) с цел да се улесни увеличаването на обема на направените заеми, и по отношение на поетия инвестиционния риск, от Европейската инвестиционна банка (ЕИБ), търговски банки, инвестиционни фондове или други подходящи посредници във връзка с операциите им относно МСП,
- участия на инвестиционни фондове в новосъздадени предприятия и високотехнологични малки и средни предприятия,
- част от разходите, направени от европейски малки и средни предприятия при подготвяне и учредяване на транснационални съвместни предприятия, както и част от общия размер на транснационалните инвестиции.

За да изпълни задълженията си, Комисията може да използва своите налични средства за временно обслужване на дълга. В този случай се прилага член 12 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 на Съвета от 22 май 2000 г. за прилагане на Решение 94/728/ЕО, Евратом относно системата за собствени ресурси на Общността (ОВ L 130, 31.5.2000 г., стр. 1).

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделима част от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Council Decision 98/347/EC of 19 May 1998 on measures of financial assistance for innovative and job-creating small and medium-sized enterprises (SMEs) (OJ L 155, 29.5.1998, p. 43).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ (продължение)

01 04 07 Участие във фондове с рисков капитал за трансевропейските мрежи

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	р.т.	р.т.	р.т.	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.т.	р.т.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.		р.т.			
Общо	р.т.	р.т.	р.т.			

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на участието във фондове с рисков капитал (инвестиционни фондове или съпоставими финансови начинания), като приоритет е осигуряването на рисков капитал за проекти за трансевропейски мрежи и привличане на значителни инвестиции от частния сектор.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 2236/95 of 18 September 1995 laying down general rules for the granting of Community financial aid in the field of trans-European networks (OJ L 228, 23.9.1995, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1655/1999 (OJ L 197, 29.7.1999, p. 1), and in particular Article 4(1)(e) thereof.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ (продължение)

## 01 04 09 Европейски инвестиционен фонд

01 04 09 01 Европейски инвестиционен фонд — Обезпечаване на изплатени акции от записания капитал

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>	р.м.	р.м.	0,—	0,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 25 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 25 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	25 000 000		25 000 000			
Общо	25 000 000	р.м.	25 000 000			

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване финансирането на обезпечаване на изплатени акции от капитала, записан от Европейската общност.

Европейският инвестиционен фонд (ЕИФ) е създаден през 1994 г. Негови членове основатели са Европейската общност, представлявана от Европейската комисия, Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) и редица финансови институции. Членството на Общността в ЕИФ е определено с Решение 1994/375/ЕО на Съвета.

Очаква се ЕИФ да изчерпи собствените си ресурси до средата на 2007 г. и няма да бъде в състояние да продължи операциите със собствени ресурси. Поради това той предложи на Управителния си съвет да увеличи записания капитал до 50 % в номинални стойности.

Член 3 от Решение 1994/375/ЕО на Съвета посочва, че позицията на Общността по отношение на възможно увеличение на капитала в капитала на ЕИФ и на участието ѝ в това увеличение ще бъде определена с единодушно решение на Съвета, действащо по предложение на Комисията и след консултации с Европейския парламент. Комисията ще изготви ново решение на Съвета относно участието на Общността в увеличението на капитала на ЕИФ, което може да бъде прието от Съвета в началото на 2007 г. Следователно, целта на предложението за решение на Съвета е да бъде одобрено увеличение с 50 % на номиналния капитал на ЕИФ. Ще бъде предложено нивото на участие на Общността да се запази на 30 %.

Намерението е общият размер на записания акционерен капитал да бъде увеличен от 2 милиарда EUR на 3 милиарда EUR и, запазвайки настоящото съотношение от 20 %, внесенят капитал да бъде увеличен от 400 милиона EUR на 600 милиона EUR. Увеличението на капитала на ЕИФ бе парафирано в рамките на приноса на ЕИБ Груп за растеж и работни места, който бе приветстван от Екофин на 14 март 2006 г. и от Европейския съвет на 23 и 24 март 2006 г.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ (продължение)

## 01 04 09 (продължение)

## 01 04 09 01 (продължение)

Увеличението на капитала, което ще бъде направено на четири транша, ще започне през 2007 г.

## Правно основание

Council Decision 94/375/EC of 6 June 1994 on Community membership of the European Investment Fund (OJ L 173, 7.7.1994, p. 12) and the forthcoming Council Decision on the capital increase of the EIF and the Community participation in it. This decision will possibly be adopted in the course of 2007 (COM/2006/621).

## 01 04 09 02 Европейски инвестиционен фонд — Изискуема част от записания капитал

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.		
Общо	р.м.	р.м.	р.м.		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането в случай на изискване за плащане на капитала, записан от Европейската общност.

## Правно основание

Council Decision 94/375/EC of 6 June 1994 on Community membership of the European Investment Fund (OJ L 173, 7.7.1994, p. 12) and the forthcoming Council Decision on the capital increase of the EIF and the Community participation in it. This decision will possibly be adopted in the course of 2007 (COM/2006/621).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 01 04 — ФИНАНСОВИ ОПЕРАЦИИ И ИНСТРУМЕНТИ (продължение)

01 04 10 **Ядрена безопасност**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.		
Общо	р.м.	р.м.	р.м.		

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на техническата и правната помощ, необходими за оценка на безопасността, екологичните, икономическите и финансовите аспекти на проектите, за които е било поискано финансиране под формата на заем Евратом, включително проучвания, предприети от Европейската инвестиционна банка; мерките са предназначени също да позволят сключването и изпълнението на договори за заеми.

**Правно основание**

Council Decision 94/179/Euratom of 21 March 1994 amending Decision 77/270/Euratom, to authorise the Commission to contract Euratom borrowings in order to contribute to the financing required for improving the degree of safety and efficiency of nuclear power stations in certain non-member countries (OJ L 84, 29.3.1994, p. 41).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 01 — ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

### ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ“
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ“

*ДЯЛ 02*

**ПРЕДПРИЯТИЯ**





**ДЯЛ 02**  
**ПРЕДПРИЯТИЯ**

**Общи цели**

Тази политика има за цел да превърне Европейския съюз в най-конкурентоспособната и динамична икономика, основана на знанието, чрез повишаване на предприемаческия дух и новаторството и чрез постигане на още по-добри резултати от вътрешния пазар.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
02 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРЕДПРИЯТИЯ“	120 400 674	120 400 674	93 439 806	93 439 806	94 874 660,68	94 874 660,68
02 02	КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО	157 940 000	137 336 000	73 735 000	82 980 000	47 267 994,25	51 996 275,15
02 03	ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ	70 185 000	73 127 000	73 349 000	73 339 000	58 411 694,76	53 194 823,24
02 04	СЪТРУДНИЧЕСТВО — КОСМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО И СИГУРНОСТ	171 716 000	233 007 000	122 100 000	145 200 000	118 707 888,09	81 800 360,53
02 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ЗА КОИТО Е ПОЕТ АНГАЖИМЕНТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	160 000	—	450 000	0,—	498 185,40
	<b>Дял 02 — Общо</b>	<b>520 241 674</b>	<b>564 030 674</b>	<b>362 623 806</b>	<b>395 408 806</b>	<b>319 262 237,78</b>	<b>282 364 305,—</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

**ДЯЛ 02**  
**ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ГЛАВА 02 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРЕДПРИЯТИЯ“**

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
02 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРЕДПРИЯТИЯ“				
<b>02 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с персонала в активна заетост в сферата на политика „Предприятия“</b>	5	67 773 851	60 757 938 <sup>(1)</sup>	59 150 473,30
<b>02 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на сферата на политика „Предприятия“</b>				
02 01 02 01	Външен персонал	5	6 779 120	6 512 774	6 693 696,26
02 01 02 11	Други разходи за управление	5	6 919 221 <sup>(2)</sup>	5 419 012 <sup>(3)</sup>	6 698 555,98
	Статия 02 01 02 — Междинна сума		13 698 341	11 931 786	13 392 252,24
<b>02 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги в сферата на политика „Предприятия“</b>	5	5 107 482	4 395 082	4 129 947,60
<b>02 01 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в сферата на политика „Предприятия“</b>				
02 01 04 01	Функциониране и развитие на вътрешния пазар, по-специално в областта на нотификацията, сертифицирането и отрасловото сближаване — Разходи за административно управление	1.1	2 700 000	2 790 000	1 170 642,48
02 01 04 02	Стандартизация и сближаване на законодателствата — Разходи за административно управление	1.1	500 000	261 000	0,—
02 01 04 03	Допълване на работата в областта на политиката на конкурентоспособност на промишлеността за Европейския съюз — Разходи за административно управление	1.1	p.m.	1 620 000	838 639,72
02 01 04 04	Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации — Разходи за административно управление	1.1	10 600 000	p.m. <sup>(4)</sup>	7 386 517,91

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 645 838 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 114 530 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 666 926 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 6 800 000 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

## ГЛАВА 02 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРЕДПРИЯТИЯ“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
02 01 04 05	Паневропейски услуги по електронно правителство за публични администрации, предприятия и граждани (IDABC) — Разходи за административно управление	1.1	720 000	720 000	332 791,10
	<i>Статия 02 01 04 — Междинна сума</i>		14 520 000	5 391 000	9 728 591,21
<b>02 01 05</b>	<b>Разходи за подкрепа на изследователските дейности в сферата на политика „Предприятия“</b>				
02 01 05 01	Разходи, свързани с научноизследователския персонал	1.1	10 188 000	5 350 000	4 815 000,—
02 01 05 02	Външен персонал за изследвания	1.1	5 253 000	2 550 000	2 297 500,—
02 01 05 03	Други разходи за управление за изследвания	1.1	3 860 000	3 064 000	1 360 896,33
	<i>Статия 02 01 05 — Междинна сума</i>		19 301 000	10 964 000	8 473 396,33
	<b>Глава 02 01 — Общо</b>		<b>120 400 674</b>	<b>93 439 806</b>	<b>94 874 660,68</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

## ГЛАВА 02 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРЕДПРИЯТИЯ“ (продължение)

## 02 01 01 Разходи, свързани с персонала в активна заетост в сферата на политика „Предприятия“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
67 773 851	60 757 938 <sup>(1)</sup>	59 150 473,30

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 645 838 EUR се вписват в глава 40 01.

## 02 01 02 Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на сферата на политика „Предприятия“

## 02 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 779 120	6 512 774	6 693 696,26

## 02 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 919 221 <sup>(1)</sup>	5 419 012 <sup>(2)</sup>	6 698 555,98

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 114 530 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 666 926 EUR се вписват в глава 40 01.

## 02 01 03 Разходи, свързани с оборудване и услуги в сферата на политика „Предприятия“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 107 482	4 395 082	4 129 947,60

## 02 01 04 Разходи за подкрепа на дейностите в сферата на политика „Предприятия“

## 02 01 04 01 Функциониране и развитие на вътрешния пазар, по-специално в областта на нотификацията, сертифицирането и отрасловото сближаване — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 700 000	2 790 000	1 170 642,48

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени от Комисията на външни изпълнители по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

## ГЛАВА 02 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРЕДПРИЯТИЯ“ (продължение)

## 02 01 04 (продължение)

## 02 01 04 01 (продължение)

Средствата покриват също така техническата и научна помощ, свързана със създаването и правилното функциониране на бъдещата Агенция по химикалите в Хелзинки. Бюджетните кредити ще покриват назначаването и обучението на външен персонал, както и първоначалните заседания на управителния съвет, докато тези разходи могат да бъдат поети под финансовата отговорност на Агенцията. За да се гарантира подходящо прехвърляне на компетенциите на Европейската служба за химични вещества (част от Съвместния изследователски център) към Агенцията, обучението на научния персонал ще бъде проведено от СИЦ.

*Правно основание*

Виж статия 02 03 01.

## 02 01 04 02 Стандартизация и сближаване на законодателствата — Разходи за административно управление

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
500 000	261 000	0,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени от Комисията на външни изпълнители по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

*Правно основание*

Виж статия 02 03 04.

## 02 01 04 03 Допълване на работата в областта на политиката на конкурентоспособност на промишлеността за Европейския съюз — Разходи за административно управление

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	1 620 000	838 639,72

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени от Комисията на външни изпълнители по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

*Правно основание*

Виж позиция 02 02 02 01.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

## ГЛАВА 02 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРЕДПРИЯТИЯ“ (продължение)

## 02 01 04 (продължение)

02 01 04 04 Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 600 000	p.m. <sup>(1)</sup>	7 386 517,91
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 6 800 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени от Комисията на външни изпълнители по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и Протокол 32 към него. За сведение тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Правно основание

Виж статия 02 02 01.

02 01 04 05 Паневропейски услуги по електронно правителство за публични администрации, предприятия и граждани (IDABC) — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
720 000	720 000	332 791,10

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени от Комисията на външни изпълнители по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и Протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част, на настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## ГЛАВА 02 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРЕДПРИЯТИЯ“ (продължение)

## 02 01 04 (продължение)

## 02 01 04 05 (продължение)

Всички приходи от вноски на страни-кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Правно основание

Виж позиция 02 02 04 01.

02 01 05 **Разходи за подкрепа на изследователските дейности в сферата на политика „Предприятия“**

## 02 01 05 01 Разходи, свързани с научноизследователския персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 188 000	5 350 000	4 815 000,—

Забележки

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и Протокол 32 към него. За сведение тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част на настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## 02 01 05 02 Външен персонал за изследвания

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 253 000	2 550 000	2 297 500,—

Забележки

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и Протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част на настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## 02 01 05 03 Други разходи за управление за изследвания

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 860 000	3 064 000	1 360 896,33

Забележки

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и Протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част на настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

## ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
02 02	КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО							
02 02 01	<b>Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации — Програма за предприемачество и иновации</b>	1.1	112 600 000	60 000 000				
02 02 02	<b>Допълване на работата в областта на конкурентоспособността, иновациите и предприемачеството</b>							
02 02 02 01	Допълване на работата в областта на политиката на конкурентоспособност на промишлеността за Европейския съюз	1.1	3 060 000	5 395 000	11 955 000	13 200 000	6 033 354,55	6 000 863,05
02 02 02 02	Допълване и приключване на работата по програмата за предприемачеството, по-специално за МСП	1.1	p.m.	13 661 000	18 700 000	20 500 000	19 913 981,50	17 059 643,32
	<i>Статия 02 02 02 — Междинна сума</i>		3 060 000	19 056 000	30 655 000	33 700 000	25 947 336,05	23 060 506,37
02 02 03	<b>Подобряване на бизнес средата за МСП</b>							
02 02 03 01	Консолидиране на вътрешния пазар — Пилотен проект за сътрудничество и групиране при малките и средни предприятия (МСП)	1.1	p.m.	2 000 000	3 000 000	4 500 000	0,—	0,—
02 02 03 02	Подкрепа за МСП в новата финансова среда	1.1	p.m.	7 000 000	7 000 000	7 000 000	8 000 000,—	6 000 000,—
02 02 03 03	Пилотен проект — Прехвърляне на експертни умения чрез наставничество в МСП	1.1	p.m.	2 000 000	3 000 000	3 000 000	0,—	0,—
02 02 03 04	Erasmus за млади предприемачи	1.1	3 000 000	3 000 000				
	<i>Статия 02 02 03 — Междинна сума</i>		3 000 000	14 000 000	13 000 000	14 500 000	8 000 000,—	6 000 000,—
02 02 04	<b>Мрежи за обмен на данни между администрациите (IDA)</b>							
02 02 04 01	Паневропейски услуги по електронно правителство за публични администрации, стопански предприятия и граждани (IDABC)	1.1	29 280 000	34 880 000	29 080 000	23 180 000	13 320 658,20	0,—



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

## ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания
02 02 04 02	Приключване на предишни IDA програми	1.1	р.м.	р.м.	р.м.	8 900 000	0,—	20 581 617,07
	<i>Статия 02 02 04 — Междинна сума</i>		29 280 000	34 880 000	29 080 000	32 080 000	13 320 658,20	20 581 617,07
<b>02 02 05</b>	<b>Програма за МСП във връзка с разширяването</b>							
02 02 05 01	Програма за МСП във връзка с разширяването	1.1	р.м.	1 000 000	р.м.	1 600 000	0,—	1 985 276,71
02 02 05 05	Пилотен проект — Мерки за насърчаване на сътрудничеството и партньорствата между микропредприятия, малки и средни предприятия	1.1	2 000 000	2 000 000				
	<i>Статия 02 02 05 — Междинна сума</i>		2 000 000	3 000 000	р.м.	1 600 000	0,—	1 985 276,71
02 02 06	Пилотен проект — Региони на знанието	1.1	р.м.	550 000	р.м.	600 000	0,—	368 875,—
02 02 07	Мерки в областта на социалната икономика (кооперации, взаимопомогателни дружества, асоциации и фондации)	1.1	р.м.	р.м.	—	р.м.	0,—	0,—
02 02 08	Пилотен проект за най-добри европейски дестинации	1.1	1 000 000	850 000	1 000 000	500 000		
02 02 09	Подготвително действие: Европейският съюз поема ролята си в глобализирания свят.	1.1	5 000 000	3 000 000				
02 02 10	Пилотен проект „Трансфер на технологии“	1.1	2 000 000	2 000 000				
	<b>Глава 02 02 — Общо</b>		<b>157 940 000</b>	<b>137 336 000</b>	<b>73 735 000</b>	<b>82 980 000</b>	<b>47 267 994,25</b>	<b>51 996 275,15</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

## ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

## 02 02 01 Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации — Програма за предприемачество и иновации

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
112 600 000	60 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	112 600 000		60 000 000	36 200 000	9 400 000	7 000 000
Общо	112 600 000		60 000 000	36 200 000	9 400 000	7 000 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за подпомагане на конкурентоспособността на предприятията и по-специално на малките и средни предприятия (МСП), за насърчаване на иновациите и засилване на развитието на конкурентноспособно, иновативно, екологично и общодостъпно информационно общество, включително в областта на електронната търговия и екоиновациите.

Действията, свързани с екоиновации, могат да включват подкрепа за въвеждането на екологични технологии и екоиновационни дейности; съвместни инвестиции във фондове с рисков капитал, които предоставят капитал и на компании, инвестиращи в екоиновации; насърчаване на мрежи и групи за екоиновации; публично-частни партньорства в областта на екоиновациите и развитие на иновативни бизнес услуги; улесняване или стимулиране на екоиновациите; стимулиране на нови интегрирани подходи за екоиновации в области като управление на околната среда и екологично-ориентирано проектиране на продукти, процеси и услуги, като се отчита целия им жизнен цикъл.

Общността предоставя помощ за проекти, свързани с първите приложения или комерсиализация на иновативни или екоиновативни техники, продукти или практики от общностно значение, които вече успешно са преминали технически изпитания, но поради остатъчен риск все още не са навлезли значително на пазара. Те са предназначени да насърчат по-широкото им използване в рамките на участващите страни и да улеснят навлизането им на пазара.

Мерките, които се изпълняват представляват по-специално:

- мрежи, свързващи различни заинтересовани страни;
- първо пускане на пазара, проекти и други мерки за подпомагане въвеждането на иновациите;
- анализи, разработване и координация на политики с участващите страни;
- споделяне и разпространение на информация и повишаване на интереса;
- подкрепа на съвместни действия на държави-членки или региони,

и други мерки, съдържащи се в Рамковата програма за конкурентоспособност и иновации.

## ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

## 02 02 01 (продължение)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и Протокол 32 към него. За сведение тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част на настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни-кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на трети страни, вписани в позиция 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, пораждат отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в настоящата позиция, в съответствие с Финансовия регламент.

## Правно основание

Decision No 1639/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 2006 establishing a Competitiveness and Innovation Framework Programme (2007 to 2013) (OJ L 310, 9.11.2006, p. 15).

## 02 02 02 Допълване на работата в областта на конкурентоспособността, иновациите и предприемачеството

## 02 02 02 01 Допълване на работата в областта на политиката на конкурентоспособност на промишлеността за Европейския съюз

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 060 000	5 395 000	11 955 000	13 200 000	6 033 354,55	6 000 863,05

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 368 746	3 700 000	668 000	746		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	1 590 164	1 100 000	440 000	50 164		
Бюджетни кредити 2006 г.	11 955 000	8 400 000	1 839 000	1 000 000	716 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	3 060 000		2 448 000	612 000		
Общо	20 973 910	13 200 000	5 395 000	1 662 910	716 000	

## Забележки

## Предишна позиция 02 02 01 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- участието на Общността в Центъра за промишлено сътрудничество ЕО-Япония;
- участието на Общността в няколко международни изследователски групи;
- уреждането на поетите задължения по предишна статия 02 02 01 01 от бюджета за 2006 г.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

02 02 02 (продължение)

02 02 02 01 (продължение)

Правно основание

Решение на Съвета от 25 март 1991 г. за приемане на мандата на Международната изследователска група за мед (91/179/ЕИО).

Council Decision 91/537/EEC of 14 October 1991 on acceptance of the terms of reference of the International Nickel Study Group (O) L 293, 24.10.1991, p. 23).

Решение на Съвета от 18 май 1992 година относно потвърждаване на консолидирането на Центъра за промишлено сътрудничество ЕО-Япония (92/278/ЕИО).

Решение на Съвета от 25 юни 1996 година относно прилагането на програма за действие на Общността за защита на конкурентоспособността на европейската промишленост (96/413/ЕО).

Решение на Съвета от 12 март 2001 година относно участието на Общността в Международната изследователска група по оловото и цинка (2001/221/ЕО).

Решение на Съвета от 22 юли 2002 година относно участието на Общността в Международната група за изследване на каучука (2002/651/ЕО).

Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година за установяване на процедури на Общността за разрешаване и контрол на лекарствени продукти за хуманна и ветеринарна употреба и за създаване на Европейска агенция по лекарствата.

Решение на Комисията от 23 декември 2005 година за учредяване на Група на високо равнище по конкурентоспособност, енергия и околна среда (2006/77/ЕО).

02 02 02 02 Допълване и приключване на работата по програмата за предприятията и предприемачеството, по-специално за МСП

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	13 661 000	18 700 000	20 500 000	19 913 981,50	17 059 643,32

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	27 807 714	11 256 000	5 955 000	5 000 000	5 000 000	596 714
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	18 700 000	9 244 000	7 706 000	1 750 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	46 507 714	20 500 000	13 661 000	6 750 000	5 000 000	596 714

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по уреждане на поетите задължения по предишната Многогодишна програма за предприятията и предприемачеството, и по-специално за МСП.

**ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО** (продължение)**02 02 02** (продължение)

## 02 02 02 02 (продължение)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и Протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част на настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни-кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Council Decision 89/490/EEC of 28 July 1989 on the improvement of the business environment and the promotion of the development of enterprises, and in particular small and medium-sized enterprises, in the Community (OJ L 239, 16.8.1989, p. 33).

Council Decision 91/319/EEC of 18 June 1991 revising the programme for the improvement of the business environment and the promotion of the development of enterprises, and in particular small and medium-sized enterprises, in the Community (OJ L 175, 4.7.1991, p. 32).

Council Decision 93/379/EEC of 14 June 1993 on a multiannual programme of Community measures to intensify the priority areas and to ensure the continuity and consolidation of policy for enterprise, in particular small and medium-sized enterprises, in the Community (OJ L 161, 2.7.1993, p. 68).

Council Decision 97/15/EC of 9 December 1996 on a third multiannual programme for small and medium-sized enterprises (SMEs) in the European Union (1997 to 2000) (OJ L 6, 10.1.1997, p. 25).

Council Decision 2000/819/EC of 20 December 2000 on a multiannual programme for enterprise and entrepreneurship, and in particular for small and medium-sized enterprises (SMEs) (2001 to 2005) (OJ L 333, 29.12.2000, p. 84).

Decision No 593/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 July 2004 amending Council Decision 2000/819/EC on a multiannual programme for enterprise and entrepreneurship, and in particular for small and medium-sized enterprises (SMEs) (2001 to 2005) (OJ L 268, 16.8.2004, p. 3).

Decision No 1776/2005/EC of the European Parliament and of the Council of 28 September 2005 amending Council Decision 2000/819/EC on a multiannual programme for enterprise and entrepreneurship, and in particular for small and medium-sized enterprises (SMEs) (2001 to 2005) (OJ L 289, 3.11.2005, p. 14).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

**02 02 03 Подобрване на бизнес средата за МСП**

02 02 03 01 Консолидиране на вътрешния пазар — Пилотен проект за сътрудничество и групиране при малките и средни предприятия (МСП)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	2 000 000	3 000 000	4 500 000	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 000 000	1 000 000	2 000 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.		р.т.			
Общо	3 000 000	1 000 000 <sup>(1)</sup>	2 000 000			

(1) Салдото е елиминирано.

*Забележки*

*Предшна позиция 02 02 01 02*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по предшествващи договорно поети задължения, свързани с този пилотен проект, чиято цел е поощряването на дейности в областта на сътрудничеството и групирането между предприятия в трансграничните региони между старите и новите държави-членки.

*Правно основание*

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

## ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

## 02 02 03 (продължение)

02 02 03 02 Подкрепа за МСП в новата финансова среда

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	7 000 000	7 000 000	7 000 000	8 000 000,—	6 000 000,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	8 000 000	5 000 000	2 000 000	1 000 000		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 000 000	2 000 000	5 000 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	15 000 000	7 000 000	7 000 000	1 000 000		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по предшестващи договорно поети задължения, свързани с това подготвително действие, чиято цел е подпомагане на кредитните институции да развият кредитна дейност по отношение на МСП.

## Правно основание

Подготвително действие по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

02 02 03 (продължение)

02 02 03 03 Пилотен проект — Прехвърляне на експертни умения чрез наставничество в МСП

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	2 000 000	3 000 000	3 000 000	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	3 000 000	1 000 000	2 000 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.		
Общо	3 000 000	1 000 000 (1)	2 000 000		

(1) Салдото е елиминирано.

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по предшестващи договорно поети задължения, свързани с този пилотен проект, чиято цел е да положи принципите на разширена схема за наставничество, включваща предаването на знания и основни компетенции от изключително значение за успешното прехвърляне на собствеността върху предприятия.

*Правно основание*

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).



## ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

## 02 02 03 (продължение)

## 02 02 03 04 Erasmus за млади предприемачи

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 000 000	3 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	3 000 000	3 000 000			
Общо	3 000 000	3 000 000			

## Забележки

Пилотен проект за насърчаване на конкурентоспособността и устойчивото развитие на малките и средни предприятия (МСП) и много малките предприятия (ММП). Целта е да се осигури по-тясно сътрудничество между държавите-членки с оглед на определяне на принципи за „разширено наставничество“, схема за трансфер на знанията и основните умения, които са от изключително значение за успешното прехвърляне на собствеността върху предприятия. Пилотният проект има за цел също така да гарантира опитът да бъде споделен на европейско равнище сред млади предприемачи (собственици или управители на МСП, ММП и занаятчийски предприятия) посредством стажове и курсове за обучение в рамките на МСП в основни или допълващи сектори. Отговорни за подпомагането и насърчаването на тази програма ще бъдат съответните представителни органи (търговско-промишлени палати и занаятчийски сдружения). Бенефициери по нея са млади предприемачи (собственици или управители на МСП, ММП и занаятчийски предприятия), които са в процес на създаване на дружества или планират да прехвърлят предприятието си в краткосрочен до средносрочен план.

## Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

02 02 04 Мрежи за обмен на данни между администрациите (IDA)

02 02 04 01 Паневропейски услуги по електронно правителство за публични администрации, стопански предприятия и граждани (IDABC)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
29 280 000	34 880 000	29 080 000	23 180 000	13 320 658,20	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	13 320 658	10 700 000	2 400 743	219 915		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	7 079 257	500 000	79 257	2 200 000	2 200 000	2 100 000
Бюджетни кредити 2006 г.	29 080 000	11 980 000	17 100 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	29 280 000		15 300 000	8 880 000	5 100 000	
Общо	78 759 915	23 180 000	34 880 000	11 299 915	7 300 000	2 100 000

Забележки

На 21 април 2004 г. Европейският парламент и Съветът приеха Решение 2004/387/ЕО за съставяне на програма за оперативна съвместимост на паневропейски услуги по електронно правителство за публичните администрации, стопанските предприятия и гражданите (IDABC). Тази програма, предназначена да подпомогне установяването на паневропейски услуги по електронно правителство и телекомуникационните мрежи, върху които те се изграждат, ще допринесе за инициативите eЕurore (в контекста на целите от Лисабон) и за свързаните с това планове за действие. Тя ще допринесе също така за отстраняване или ограничаване на пречките пред свободното движение на стоки, хора, услуги и капитали, ще подпомогне създаването на европейско пространство на сигурност, правосъдие и свобода и ще улесни прилагането на достиженията на общностното право след разширяване.

IDABC има две части: проекти от общ интерес и хоризонтални мерки.

В сътрудничество с държавите-членки Общността трябва да осъществява проекти от общ интерес в подкрепа на отрасловите политики, междуинституционалното сътрудничество и работата на европейските агенции. Проектите покриват подготовката, осъществимостта, разработването и осъществяването на паневропейските услуги по електронно правителство; тези услуги (информационни и интерактивни) трябва да бъдат предоставяни от публичните администрации на публични администрации, стопански предприятия и широката общественост.

В сътрудничество с държавите-членки Общността трябва също така да въведе хоризонтални мерки за подпомагане на оперативната съвместимост. Те включват:

- хоризонтални (междустранови) паневропейски услуги;
- инфраструктурни услуги, планирани в отговор на цялостните изисквания на проектите от общ интерес за улесняване на оперативната съвместимост, като това е главното условие от техническа и икономическа гледна точка,

## ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

## 02 02 04 (продължение)

## 02 02 04 01 (продължение)

- стратегически дейности и поддръжка за оценяването и насърчаването на услугите по електронно правителство и поощряването на добрите практики и анализи на разходите и ползите,
- по-силно насърчаване на употребата на софтуер с отворен код от публичните администрации за обслужване на гражданите,
- достъпни услуги за хората с увреждания.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноските на страни-кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Очакваните приходи възлизат на 200 000 EUR.

## Правно основание

Decision 2004/387/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 on the interoperable delivery of pan-European eGovernment services to public administrations, businesses and citizens (IDABC) (OJ L 181, 18.5.2004, p. 25).

## 02 02 04 02 Приключване на предишни IDA програми

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	p.m.	p.m.	8 900 000	0,—	20 581 617,07

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	8 689 809	8 689 809				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	p.m.		p.m.			
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.		p.m.			
Общо	8 689 809	8 689 809 <sup>(1)</sup>	p.m.			

<sup>(1)</sup> Салдото е елиминирано.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по приключването на поетите задължения по предишни IDA програми.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

**ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО** (продължение)**02 02 04** (продължение)

02 02 04 02 (продължение)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

*Правно основание*

Decision No 1719/1999/EC of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on a series of guidelines, including the identification of projects of common interest, for trans-European networks for the electronic interchange of data between administrations (IDA) (OJ L 203, 3.8.1999, p. 1).

Decision No 1720/1999/EC of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 adopting a series of actions and measures in order to ensure interoperability of and access to trans-European networks for the electronic interchange of data between administrations (IDA) (OJ L 203, 3.8.1999, p. 9).

Decision No 2045/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 21 October 2002 amending Decision No 1720/1999/EC adopting a series of actions and measures in order to ensure interoperability of and access to trans-European networks for the electronic interchange of data between administrations (IDA) (OJ L 316, 20.11.2002, p. 1).

Decision No 2046/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 21 October 2002 amending Decision No 1719/1999/EC on a series of guidelines, including the identification of projects of common interest, for trans-European networks for the electronic interchange of data between administrations (IDA) (OJ L 316, 20.11.2002, p. 4).

Decision No 786/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 amending Decision No 1720/1999/EC with a view to adapting the reference amounts to take account of the enlargement of the European Union (OJ L 138, 30.4.2004, p. 7).

Decision No 787/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 amending Council Decision No 1719/1999/EC with a view to adapting the reference amounts to take account of the enlargement of the European Union (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

## ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

## 02 02 05 Програма за МСП във връзка с разширяването

## 02 02 05 01 Програма за МСП във връзка с разширяването

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	1 000 000	р.м.	1 600 000	0,—	1 985 276,71

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 014 723	1 000 000	1 000 000	14 723		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.		р.м.			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	2 014 723	1 000 000 <sup>(1)</sup>	1 000 000	14 723		

<sup>(1)</sup> Салдото е елиминирано.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по договори, произтичащи от пълното или частично финансиране на специфични мерки за осъществяване на този пилотен проект за разработване на правно основание за финансирана програма за подпомагане, в рамките на подготовката за разширяване, на търговското сътрудничество и партньорство между МСП от настоящите държави-членки и страните-кандидатки, както и от страните, с които ще граничи Европейският съюз след разширяването.

## Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

02 02 05 (продължение)

02 02 05 05 Пилотен проект — Мерки за насърчаване на сътрудничеството и партньорствата между микропредприятия, малки и средни предприятия

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 000 000	2 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	2 000 000		2 000 000			
Общо	2 000 000		2 000 000			

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за насърчаване на сътрудничеството и партньорствата между микропредприятия, малки и средни предприятия с цел засилване на уменията им за водене на преговори и пазарната им мощ.

Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

## ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

## 02 02 06 Пилотен проект — Региони на знанието

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	550 000	р.м.	600 000	0,—	368 875,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 134 573	550 000	550 000	34 573		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.		р.м.			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	1 134 573	550 000 (1)	550 000	34 573		

(1) Салдото е елиминирано.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по договори, произтичащи от пълно или частично финансиране на специфични мерки за осъществяване на този пилотен проект за подпомагане на експериментални дейности на териториално равнище с оглед на създаването на „региони на знанието“ в сферата на технологичното развитие и сътрудничество между университетите и научноизследователската дейност на регионално ниво с оглед насърчаването на интеграцията на европейските региони.

## Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

02 02 07 **Мерки в областта на социалната икономика (кооперации, взаимопомогателни дружества, асоциации и фондации)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	—	р.м.	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	р.м.		р.м.			

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по проектите за оценяване на потенциала за заетост на кооперации, взаимопомогателни дружества, асоциации и фондации, и подобряване на техния достъп до дейности на Общността.

Бюджетните кредити за плащания са предназначени за посрещане на задълженията на Комисията, произтичащи от ангажменти за разходи от предишни години.



## ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

## 02 02 08 Пилотен проект за най-добри европейски дестинации

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 000 000	850 000	1 000 000	500 000		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 000 000	100 000	750 000	150 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	1 000 000		100 000	900 000		
Общо	2 000 000	100 000 <sup>(1)</sup>	850 000	1 050 000		

(<sup>1</sup>) Салдото е елиминирано.

## Забележки

## Предшна статия 02 02 09

Целта на тази инициатива е да бъде увеличена популярността на европейските туристически дестинации и осведомеността на обществеността за техните качества и многообразие. Това ще бъде осъществено чрез награждаване на устойчиви обществени, културни и екологични форми на туризъм и създаване на платформа за обмен на добри практики на европейско равнище.

Комисията заедно с група експерти от обществения и частния сектор ще определя темата за всяко мероприятие и критериите за награждаване. Всяка година държавите-членки ще имат възможността да номинират една дестинация чрез конкурс, провеждан на национално равнище.

Целите на проекта са:

- увеличаване на популярността на европейските туристически дестинации
- осведомяване на обществеността за многообразието и качествата на европейските туристически дестинации
- подпомагане на всички европейски страни и региони
- награждаване на устойчиви форми на туризъм
- спомагане за разтоварване на някои претоварени дестинации, справяне със сезонния ефект, уравнивяване на туристическите потоци към нетрадиционни дестинации
- създаване на платформа за обмен на добри практики на европейско ниво
- насърчаване на изграждането на мрежа от контакти между наградените дестинации, която би могла да убеди други дестинации да възприемат устойчиви модели на развитие на туризма

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

02 02 09 **Подготвително действие: Европейският съюз поема ролята си в глобализирания свят.**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 000 000	3 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	5 000 000		3 000 000	2 000 000		
Общо	5 000 000		3 000 000	2 000 000		

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен да финансира инициативи, целящи да дадат положителен отговор на предизвикателството на глобализацията и да засилят капацитета на Съюза в ключови области като изследванията, иновациите, стимулиране на въображението, иновативни мерки за МСП, обучението и образованието през целия живот, както и мерките за стимулиране на прилагането на Директива 2006/123/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. относно услугите във вътрешния пазар (ОВ L 376, 27.12.2006 г., стр. 36), въз основа на следните критерии:

- Европейска добавена стойност,
- Признание на ценността на традиционните европейски знания и умения и инвестиране в тях,
- Насоченост към растеж и конкурентоспособност,

Правно основание

Подготвително действие по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

## ГЛАВА 02 02 — КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ, ИНДУСТРИАЛНА ПОЛИТИКА, ИНОВАЦИИ И ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО (продължение)

## 02 02 10 Пилотен проект „Трансфер на технологии“

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 000 000	2 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	2 000 000		2 000 000			
Общо	2 000 000		2 000 000			

## Забележки

Този пилотен проект ще финансира дейности по трансфер на технологии в университети, изследователски организации или МСП. Той ще постави акцент върху финансиране на проекти, целящи да придадат търговска стойност на интелектуалната собственост посредством споразумения за лицензиране или възлагане, споразумения за сътрудничество или създаване на свързани дейности.

## Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

## ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
02 03	ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ							
<b>02 03 01</b>	<b>Функциониране и развитие на вътрешния пазар, по-специално в областта на нотификацията, сертифицирането и отрасловото сближаване</b>	1.1	16 085 000	16 779 000	20 310 000	20 710 000	14 127 845,95	10 624 824,67
<b>02 03 02</b>	<b>Европейска агенция по лекарствата</b>							
02 03 02 01	Европейска агенция по лекарствата — Субсидия по дялове 1 и 2	1.1	11 526 000 <sup>(1)</sup>	11 526 000 <sup>(1)</sup>	11 300 000	11 300 000	10 460 754,70	10 460 754,70
02 03 02 02	Европейска агенция по лекарствата — Субсидия по дял 3	1.1	19 074 000 <sup>(2)</sup>	19 074 000 <sup>(2)</sup>	18 700 000	18 700 000	17 163 335,—	17 163 335,—
02 03 02 03	Специални вноски за „лекарствата-сираци“	1.1	6 000 000	6 000 000	4 000 000	4 000 000	6 126 600,—	6 126 600,—
	<i>Статия 02 03 02 — Междинна сума</i>		36 600 000	36 600 000	34 000 000	34 000 000	33 750 689,70	33 750 689,70
<b>02 03 03</b>	<b>Законодателство, свързано с химическите вещества и Агенция по химикалите</b>							
02 03 03 01	Законодателство, свързано с химическите вещества и Агенция по химикалите — Субсидия по дялове 1 и 2	1.1	p.m. <sup>(3)</sup>	p.m. <sup>(3)</sup>	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 03 03 02	Законодателство, свързано с химическите вещества и Агенция по химикалите — Субсидия по дял 3	1.1	p.m. <sup>(4)</sup>	p.m. <sup>(4)</sup>	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Статия 02 03 03 — Междинна сума</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>02 03 04</b>	<b>Стандартизация и сближаване на законодателствата</b>	1.1	17 500 000	19 748 000	19 039 000	18 629 000	10 533 159,11	8 819 308,87
	<b>Глава 02 03 — Общо</b>		<b>70 185 000</b>	<b>73 127 000</b>	<b>73 349 000</b>	<b>73 339 000</b>	<b>58 411 694,76</b>	<b>53 194 823,24</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 274 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 126 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 11 682 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 612 000 EUR се вписват в глава 40 02.

## ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ (продължение)

02 03 01 **Функциониране и развитие на вътрешния пазар, по-специално в областта на нотификацията, сертифицирането и отрасловото сближаване**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
16 085 000	16 779 000	20 310 000	20 710 000	14 127 845,95	10 624 824,67

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания					Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	11 430 112	8 290 000	1 760 365	1 000 000	379 747		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	872 272	220 000	204 635	447 637			
Бюджетни кредити 2006 г.	20 310 000	12 200 000	4 000 000	3 700 000	410 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	16 085 000		10 814 000	2 290 000	2 000 000	981 000	
Общо	48 697 384	20 710 000	16 779 000	7 437 637	2 789 747	981 000	

Забележки

Предишна статия 02 04 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по дейности за подобряване на функционирането на вътрешния пазар:

- сближаване на стандартите и въвеждане на информационна система за технически стандарти и предписания,
- финансиране на административната и техническа координация и на сътрудничеството между нотифицираните органи,
- проучване на нотифицираните правила от държавите-членки и страните от ЕАСТ и превод на проектите и техническите предписания,
- приложение на законодателството на Общността за медицинските уреди, козметичните продукти, хранителните продукти, медикаментите, химическите вещества, автомобилите и сигурността, както и качеството на околната среда,
- по-голямо отраслово сближаване в областта на прилагането на директивите, свързани с „новия подход“, особено в областта на разширяването на „новия подход“ към други отрасли,
- организиране на партньорско взаимодействие между държавите-членки, подкрепа за административното сътрудничество между органите, отговарящи за прилагане на законодателството, свързано с вътрешния пазар,
- безвъзмездни средства в подкрепа на проекти от интерес за Общността, предприети от външни органи,
- мерки, свързани с информиране, публичност и по-голямо обществено внимание спрямо законодателството на Общността,
- осъществяване на стратегическата програма за вътрешния пазар и наблюдението на пазара,
- безвъзмездни средства в подкрепа на Европейската организация за изпитвания и сертифициране (ЕОТС) и на Европейската организация за техническо одобрение (ЕОТА),
- безвъзмездни средства за Съвета на Европа в рамките на Конвенцията за изработване на европейска фармакопея,
- участие в преговорите за споразумения за взаимно признаване, както и подкрепа, в рамките на европейските споразумения, на асоциираните страни за приемане на достиженията на правото на Общността,

КОМИСИЯ

ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ *(продължение)*02 03 01 *(продължение)*

- финансиране на някои подготвителни дейности във връзка с осъществяването на политика на Общността за химическите вещества и с оглед на създаването на бъдещата Агенция по химикалите в Хелзинки, включително определяне и създаване на нова информационна инфраструктура. Тази подготвителна работа включва по-специално продължаване на разработването на компютризиран инструментариум/база данни за каталогизиране и управление на химически субстанции и подготовка и превод на документите за технически насоки.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

*Правно основание*

Task resulting from the Commission's prerogatives at institutional level, as provided for in Article 49(6) of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1).

Директива 76/768/ЕИО на Съвета от 27 юли 1976 година относно сближаването на законодателствата на държавите-членки, свързани с козметични продукти.

Council Decision (8300/92) of 21 September 1992 authorising the Commission to negotiate agreements between the Community and certain non-member countries on mutual recognition.

Регламент (ЕИО) № 339/93 на Съвета от 8 февруари 1993 година относно проверките за съответствие с правилата за безопасност на продуктите при продукти, внасяни от трети страни.

Директива 93/5/ЕИО на Съвета от 25 февруари 1993 година за подпомагане на Комисията и сътрудничество на държавите-членки при научното проучване на въпроси, свързани с храните.

Решение на Съвета от 22 юли 1993 година относно модулите за различните фази на процедурите за оценяване на съответствието и правилата за поставяне и използване на маркировката за съответствие СЕ, които са предназначени за използване в директивите за техническо хармонизиране (93/465/ЕИО).

Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета от 23 март 1993 година относно оценка и контрол на рисковете от съществуващите вещества.

Решение на Съвета от 16 юни 1994 година за приемане от името на Европейската Общност на Конвенцията за разработване на Европейската фармакопея (94/358/ЕО).

Decision No 3052/95/EC of the European Parliament and of the Council of 13 December 1995 establishing a procedure for the exchange of information on national measures derogating from the principle of the free movement of goods within the Community (OJ L 321, 30.12.1995, p. 1).

Директива 96/74/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 1996 година относно наименованията на текстилните продукти.

Council Decision (8453/97) confirming the Article 113 Committee's interpretation of the Council decision of 21 September 1992 giving the Commission directives for the negotiation of European conformity assessment agreements.

Директива 98/34/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юни 1998 година относно определяне на процедура за предоставяне на информация в областта на техническите стандарти и регламенти.

Директива 98/79/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 октомври 1998 година относно диагностичните медицински изделия in vitro.

Directives of the Council and of the European Parliament implementing the „new approach“ in certain sectors, such as machinery, electromagnetic compatibility, radio equipment and telecommunications terminal equipment, low-tension electrical equipment, personal protective equipment, lifts, explosive atmospheres, medical devices, toys, pressure equipment, gas appliances, construction, the interoperability of the rail system, recreational craft, tyres, motor-vehicle emissions, etc.

## ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ (продължение)

## 02 03 01 (продължение)

Council Directives adopted for the removal of technical barriers to trade in areas not covered by the „new approach“.

Директива 1999/4/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 февруари 1999 година относно екстрактите от кафе и екстрактите от цикория.

Директива 1999/36/ЕО на Съвета от 29 април 1999 година относно транспортируемото оборудване под налягане.

Директива 2000/14/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 май 2000 година относно сближаване на законодателствата на държавите-членки във връзка с шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите.

Регламент (ЕО) № 2580/2000 на Съвета от 20 ноември 2000 година, за изменение на Регламент (ЕО) № 3448/93 за определяне на търговския режим, приложим за някои стоки, получени от преработката на селскостопански продукти.

Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 ноември 2001 година относно кодекса на Общността за ветеринарните лекарствени продукти.

Директива 2001/83/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 ноември 2001 година за утвърждаване на кодекс на Общността относно лекарствени продукти за хуманна употреба.

Директива 2002/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 2003 година относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.

Директива 2002/96/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 2003 година относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Директива 2003/102/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 ноември 2003 година относно защитата на пешеходците и останалите уязвими участници в пътното движение преди и в случай на сблъсък с моторно превозно средство и за изменение на Директива 70/156/ЕИО на Съвета.

Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година за установяване на процедури на Общността за разрешаване и контрол на лекарствени продукти за хуманна и ветеринарна употреба и за създаване на Европейска агенция по лекарствата.

Директива 2004/24/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година за изменение на Директива 2001/83/ЕО за утвърждаване на кодекс на Общността относно лекарствени продукти за хуманна употреба, по отношение.

Директива 2004/27/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година за изменение на Директива 2001/83/ЕО за утвърждаване на кодекс на Общността относно лекарствени продукти за хуманна употреба.

Директива 2004/28/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година за изменение на Директива 2001/82/ЕО относно Кодекса на Общността за ветеринарните лекарствени продукти (текст от значение за ЕИО).

Директива 2004/26/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 година за изменение на Директива 97/68/ЕО за сближаването на законодателствата на държавите-членки относно мерките за намаляване на емисиите на замърсяващи газове и частици от двигатели с вътрешно горене, предназначени за извънпътни подвижни машини.

Директива 2005/32/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2005 година за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към енергоемките продукти и за изменение на Директива 92/42/ЕИО на Съвета и Директиви 96/57/ЕО и 2000/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

## ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ (продължение)

## 02 03 02 Европейска агенция по лекарствата

02 03 02 01 Европейска агенция по лекарствата — Субсидия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 526 000 <sup>(1)</sup>	11 526 000 <sup>(2)</sup>	11 300 000	11 300 000	10 460 754,70	10 460 754,70
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 274 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 274 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	11 300 000	11 300 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	12 800 000		12 800 000			
Общо	24 100 000	11 300 000	12 800 000			

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонала на агенцията и административните разходи (дялове 1 и 2).

Агенцията трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърлянето на бюджетни кредити между оперативните и административните разходи.

При поискване от Агенцията Комисията се ангажира да уведоми бюджетния орган за извършените прехвърляния между оперативни бюджетни кредити и бюджетни кредити за административни разходи.

По време на бюджетната процедура и дори по време на финансовата година, когато е представено писмо за изменения или коригиращ бюджет, Комисията уведомява предварително бюджетния орган за всякакви промени в бюджета на агенциите, по-специално що се отнася до шатните разписания, публикувани в бюджета. Тази процедура съответства на разпоредбите относно прозрачността, изложени в Междунституционалната декларация от 17 ноември 1995 г. и въведени под формата на кодекс за поведение, договорен от Европейския парламент, Комисията и агенциите.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Възстановените в съответствие с член 16 от рамковия Финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на агенцията може да се види в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).



## ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ (продължение)

## 02 03 02 (продължение)

## 02 03 02 01 (продължение)

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 297/95 на Съвета от 10 февруари 1995 година относно дължимите такси на Европейската агенция за оценка на лекарствените продукти.

Регламент на Европейския парламент и на Съвета (ЕО) № 141/2000 от 16 декември 1999 година за лекарствата-сираци.

Регламент (ЕО) № 494/2003 на Комисията от 18 март 2003 година за изменение на Регламент (ЕО) № 297/95 на Съвета за дължимите такси на Европейската агенция за оценка на лекарствените продукти.

Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година за установяване на процедури на Общността за разрешаване и контрол на лекарствени продукти за хуманна и ветеринарна употреба и за създаване на Европейска агенция по лекарствата.

## 02 03 02 02 Европейска агенция по лекарствата — Субсидия по дял 3

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 074 000 <sup>(1)</sup>	19 074 000 <sup>(2)</sup>	18 700 000	18 700 000	17 163 335,—	17 163 335,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 126 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 126 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	18 700 000	18 700 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	22 200 000		22 200 000			
Общо	40 900 000	18 700 000	22 200 000			

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване единствено на оперативните разходи на агенцията във връзка с работната програма (дял 3), включително задачите, свързани с прилагането на Регламент (ЕО) 1901/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. относно медицинските предукти за педиатрична употреба (ОВ L 378, 27.12.2006 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1902/2006 (ОВ L 378, 27.12.2006 г., стр. 1).

По време на бюджетната процедура и дори по време на финансовата година, когато е представено писмо за изменения или коригиращ бюджет, Комисията уведомява предварително бюджетния орган за всякакви промени в бюджета на агенциите, по-специално що се отнася до щатните разписания, публикувани в бюджета. Тази процедура съответства на разпоредбите относно прозрачността, изложени в Междунституционалната декларация от 17 ноември 1995 г. и въведени под формата на кодекс за поведение, приет от Европейския парламент, Комисията и агенциите.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ (продължение)

02 03 02 (продължение)

02 03 02 02 (продължение)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Възстановените в съответствие с член 16 от рамковия Финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са както следва:

Приходи:

— Дял 1	91 826 000
— Дял 2 „Субсидии от Общността“ (Позиции 02 03 02 01 и 02 03 02 02)	32 000 000
— „Субсидии на Общността за лекарства-сираци“ (Позиция 02 03 02 03)	5 000 000
— Дял 3 „Разни приходи“	5 813 000
	Общо 134 639 000

Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	48 841 000
— Дял 2 „Административни разходи“	33 547 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	52 251 000
	Общо 134 639 000

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 297/95 на Съвета от 10 февруари 1995 година относно дължимите такси на Европейската агенция за оценка на лекарствени продукти.

Регламент на Европейския парламент и на Съвета (ЕО) № 141/2000 от 16 декември 1999 година за лекарствата-сираци.

Регламент (ЕО) № 494/2003 на Комисията от 18 март 2003 година за изменение на Регламент (ЕО) № 297/95 на Съвета за дължимите такси на Европейската агенция за оценка на лекарствени продукти.

Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година за установяване на процедури на Общността за разрешаване и контрол на лекарствени продукти за хуманна и ветеринарна употреба и за създаване на Европейска агенция по лекарствата.

## ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ (продължение)

## 02 03 02 (продължение)

## 02 03 02 03 Специални вноски за „лекарствата-сираци“

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 000 000	6 000 000	4 000 000	4 000 000	6 126 600,—	6 126 600,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	16 690	16 690				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 000 000	3 983 310	16 690			
Бюджетни кредити 2007 г.	6 000 000		5 983 310	16 690		
Общо	10 016 690	4 000 000	6 000 000	16 690		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на специалните вноски, предвидени в член 7 от Регламент (ЕО) № 141/2000, различни от тези, предвидени в член 57 от Регламент (ЕИО) № 2309/93, които агенцията използва изключително за компенсация на пълната или частична липса на получаване на дължимите плащания за „лекарство-сирак“. Увеличението от 1 000 000 EUR в повече от предварителния проектобюджет покрива очакваното увеличение на броя заявления и свързаните с това разходи през 2007 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Възстановените в съответствие с член 16 от рамковия Финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

## Правно основание

Регламент на Европейския парламент и на Съвета (ЕО) № 141/2000 от 16 декември 1999 година за лекарствата-сираци.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

## ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ (продължение)

## 02 03 03 Законодателство, свързано с химическите вещества и Агенция по химикалите

## 02 03 03 01 Законодателство, свързано с химическите вещества и Агенция по химикалите — Субсидия по дялове 1 и 2

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>	р.м.	р.м.	0,—	0,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 11 682 000 EUR се вписват в глава 40 02.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 11 682 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	11 682 000		11 682 000			
Общо	11 682 000	р.м.	11 682 000			

## Забележки

## Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонала на агенцията и административните разходи (дялове 1 и 2).

Агенцията трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърлянето на бюджетни кредити между оперативните и административните разходи.

При поискване от Агенцията Комисията се ангажира да уведоми бюджетния орган за извършените прехвърляния между оперативни бюджетни кредити и бюджетни кредити за административни разходи.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведения тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Сумите, възстановени в съответствие с член 16 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2343/2002 на Комисията от 19 декември 2002 г. относно рамковия Финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 357, 31.12.2002 г., стр. 72), представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент, които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

## ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ (продължение)

## 02 03 03 (продължение)

## 02 03 03 01 (продължение)

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са както следва:

## Приходи:

— Субсидии от Общността (Позиции 02 03 03 01 и 02 03 03 02)	15 294 000
— Други приходи	p.m.
Общо	15 294 000

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	9 101 000
— Дял 2 „Разходи в подкрепа на агенцията“	2 581 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	3 612 000
Общо	15 294 000

## Правно основание

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета, внесено от Комисията на 6 ноември 2003 г., относно регистрирането, оценката, разрешаването и ограничаването на химически вещества (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикалите и за изменение на Директива 1999/45/ЕО (СОМ(2003) 644 окончателен).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

## ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ (продължение)

## 02 03 03 (продължение)

02 03 03 02 Законодателство, свързано с химическите вещества и Агенция по химикалите — Субсидия по дял 3

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>	р.м.	р.м.	0,—	0,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 612 000 EUR се вписват в глава 40 02.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 612 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	3 612 000		3 612 000			
Общо	3 612 000	р.м.	3 612 000			

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на агенцията във връзка с работната програма (дял 3).

Възстановените в съответствие с член 16 от рамковия Финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Правно основание

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета, представено от Комисията на 6 ноември 2003 г., относно регистрирането, оценката, разрешаването и ограничаването на употребата на химически вещества (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикалите и за изменение на Директива 1999/45/ЕО (СОМ(2003) 644 окончателен).

## ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ (продължение)

## 02 03 04 Стандартизация и сближаване на законодателствата

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
17 500 000	19 748 000	19 039 000	18 629 000	10 533 159,11	8 819 308,87

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания					Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	26 180 379	10 929 000	7 048 000	5 000 000	3 000 000	203 379	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	400 000	200 000	200 000				
Бюджетни кредити 2006 г.	19 039 000	7 500 000	5 500 000	3 300 000	1 950 000	789 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	17 500 000		7 000 000	5 000 000	3 000 000	2 500 000	
Общо	63 119 379	18 629 000	19 748 000	13 300 000	7 950 000	3 492 379	

## Забележки

В съответствие с общата цел за запазване на доброто функциониране на вътрешния пазар и конкурентоспособността на европейската индустрия, по-специално чрез взаимно признаване на стандартите и изработване на европейски стандарти в подходящи случаи, Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- финансови задължения, произтичащи от договори за разработване на стандарти, които да бъдат сключени с европейските организации по стандартизация (като ETSI, CEN и Cenelec),
- проверка и сертифициране за съответствие на стандартите и проекти за демонстрация,
- договорни разходи за изпълнението на горепосочената програма и проекти. Въпросните договори покриват следното: изследвания, асоцииране, оценка, технически дейности, координиране, стипендии, безвъзмездни средства, обучение и мобилност на научния персонал, участие в международни споразумения и участие в разходите за оборудване,
- подобряване на работата на органите по стандартизация,
- насърчаване и проверка на качеството на стандартизация,
- подкрепа за транспонирането на европейските стандарти в национални, по-специално чрез превеждането им,
- мерки, свързани с информация, насърчаване и повишаване на видимостта на стандартизацията, както и подпомагане на европейските интереси в международната стандартизация,
- секретарски услуги за техническите комитети,
- технически проекти в областта на тестовете за съответствие на стандартите,

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ *(продължение)*

02 03 04 *(продължение)*

- програми за сътрудничество и помощ за страни извън Общността,
- извършване на необходимата работа за еднакво прилагане на международните стандарти по информационни технологии навсякъде в Общността,
- посочване на методи за сертифициране и определяне на технически методи за сертифициране,
- насърчаване на употребата на тези стандарти при възлагане на обществени поръчки,
- координиране на различни дейности за изготвяне на стандартите и за подпомагане на въвеждането им (наръчници, демонстрации и т.н.).

Финансирането от страна на Общността трябва да се използва за управление и осъществяване на дейностите по стандартизация при допитване до другите основни участници: представители на отрасъла, работниците, потребителите, МСП, националните и европейски органи по стандартизация, агенциите за обществени поръчки в държавите-членки, всички потребители и създатели на политики в индустрията на национално равнище и на равнището на Общността.

*Правно основание*

Directives of the Council and the European Parliament implementing the new approach in certain sectors, such as machinery, electromagnetic compatibility, radio equipment and telecommunications terminal equipment, low-tension electrical equipment, personal protective equipment, lifts, explosive atmospheres, medical devices, toys, pressure equipment, gas appliances, construction, the interoperability of the rail system, recreational craft, tyres, motor vehicle emissions, etc.

Council Directives adopted for the removal of technical barriers to trade in areas not covered by the „new approach“.

Council Directives adopted for the removal of technical barriers to trade, the recognition of professional qualifications, the opening-up of public procurement, the development of a financial services market, European company law, and industrial and intellectual property.

Решение на Съвета от 22 декември 1986 година относно стандартизацията в сферата на информационните технологии и телекомуникациите (87/95/ЕИО).

Директива на Комисията от 16 май 1988 година относно конкуренцията на пазарите на крайни далекосъобщителни устройства.

Council Directive 90/544/EEC of 9 October 1990 on the frequency bands designated for the coordinated introduction of pan-European land-based public radio paging in the Community (OJ L 310, 9.11.1990, p. 28).

Директива на Съвета от 3 юни 1991 година относно честотната лента определена за координирано въвеждане на цифрови европейски безжични далекосъобщения (DECT) в Общността (91/287/ЕИО).

Директива 92/75/ЕИО на Съвета от 22 септември 1992 г. относно посочване на консумацията на енергия и други ресурси от домакински уреди в етикети и стандартна информация, свързана с продуктите.

Регламент (ЕИО) № 339/93 на Съвета от 8 февруари 1993 година относно проверките за съответствие с правилата за безопасност на продуктите при продукти, внасяни от трети страни.



**ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ** (продължение)**02 03 04** (продължение)

Council Directive 93/38/EEC of 14 June 1993 coordinating the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and telecommunications sectors (OJ L 199, 9.8.1993, p. 84).

Council Directive 93/65/EEC of 19 July 1993 on the definition and use of compatible technical specifications for the procurement of air-traffic-management equipment and systems (OJ L 187, 29.7.1993, p. 52).

Commission Directive 97/15/EC of 25 March 1997 adopting Eurocontrol standards and amending Council Directive 93/65/EEC on the definition and use of compatible technical specifications for the procurement of air-traffic-management equipment and systems (OJ L 95, 10.4.1997 p. 16).

Директива 98/34/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юни 1998 година относно определяне на процедура за предоставяне на информация в областта на техническите стандарти и регламенти.

Директива 98/79/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 октомври 1998 година относно диагностичните медицински изделия in vitro.

Директива 1999/4/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 февруари 1999 година относно екстрактите от кафе и екстрактите от цикория.

Директива 1999/5/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 1999 година относно радионавигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване и взаимното признаване на тяхното съответствие.

Директива 1999/36/ЕО на Съвета от 29 април 1999 година относно транспортируемото оборудване под налягане.

Директива 1999/93/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 1999 година относно правната рамка на Общността за електронните подписи.

Директива 2000/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2000 година за някои правни аспекти на услугите на информационното общество, и по-специално на електронната търговия на вътрешния пазар (Директива за електронната търговия).

Директива 2000/76/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 декември 2000 година относно изгарянето на отпадъците.

Директива 2001/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 3 декември 2001 година относно общата безопасност на продуктите.

Директива 2002/21/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно общата регулаторна рамка за електронните съобщителни мрежи и услуги (Рамкова директива).

Директива 2002/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно универсалната услуга и правата на потребителите във връзка с електронните съобщителни мрежи и услуги (Директива за универсалната услуга).

Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 година относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации).

Commission Directive 2002/77/EC of 16 September 2002 on competition in the markets for electronic communications networks and services (Text with EEA relevance) (OJ L 249, 17.9.2002, p. 21).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР ЗА СТОКИ И ОТРАСЛОВИ ПОЛИТИКИ *(продължение)*02 03 04 *(продължение)*

Директива 2002/91/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2002 година относно енергийните характеристики на сградите.

Директива 2002/96/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 2003 година относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Директива 2003/30/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 май 2003 година относно насърчаването на използването на биогорива и други възобновяеми горива за транспорт.

Директива 2003/44/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 юни 2003 година за изменение на Директива 94/25/ЕО относно сближаване на законите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите-членки относно плавателните съдове за отдих.

Директива 2003/108/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 декември 2003 година за изменение на Директива 2002/96/ЕО относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Директива 2004/9/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година относно инспектирането и верифицирането на добрата лабораторна практика (ДЛП) (Кодифициран вариант).

Директива 2004/10/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година относно хармонизиране на законите, подзаконовите и административните разпоредби, свързани с прилагането на принципите на добра лабораторна практика и верифицирането на тяхното прилагане при изпитвания на химически вещества (кодифицирана версия).

Директива 2004/12/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година за изменение на Директива 94/62/ЕО относно опаковките и отпадъците от опаковки.

Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координиране на процедурите за възлагане на обществени поръчки от възложители, извършващи дейност във водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги.

Директива 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство, услуги и доставки.

Директива 2004/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно измервателните уреди (Текст от значение за ЕИП).

Директива 2004/23/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно установяването на стандарти за качество и безопасност при даряването, доставянето, контрола, преработването, съхраняването, съхранението и разпределянето на човешки тъкани и клетки.

Директива 2004/27/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година за изменение на Директива 2001/83/ЕО за утвърждаване на кодекс на Общността относно лекарствени продукти за хуманна употреба.

Директива 2004/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 година относно намаляването на емисиите от летливи органични съединения, които се дължат на използването на органични разтворители в някои лакове и бои и в продукти за преобоядисване на превозните средства и за изменение на Директива 1999/13/ЕО.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

## ГЛАВА 02 04 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — КОСМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО И СИГУРНОСТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
02 04	СЪТРУДНИЧЕСТВО — КОСМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО И СИГУРНОСТ							
02 04 01	<i>Изследвания в областта на космическото пространство и сигурността</i>	1.1	171 716 000	113 321 000				
02 04 02	<i>Подготвително действие за подобряване на изследователската дейност в областта на европейската сигурност</i>	1.1	p.m.	6 000 000	15 000 000	19 000 000	15 316 500,—	7 626 125,—
02 04 03	<i>Бюджетни кредити, начислени от вноски от трети страни (извън Европейското икономическо пространство) за изследвания и технологично развитие</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 688 175,—	840 572,26
02 04 04	<i>Приключване на предишни програми в областта на изследванията</i>							
02 04 04 01	Приключване на програми (от преди 2003 г.)	1.1	—	10 988 000	—	17 900 000	0,—	21 192 249,37
02 04 04 02	Приключване на Шестата рамкова програма на Общността (2003–2006 г.)	1.1	—	102 698 000	107 100 000	108 300 000	98 703 213,09	52 141 413,90
	Статия 02 04 04 — Междинна сума		—	113 686 000	107 100 000	126 200 000	98 703 213,09	73 333 663,27
	<b>Глава 02 04 — Общо</b>		<b>171 716 000</b>	<b>233 007 000</b>	<b>122 100 000</b>	<b>145 200 000</b>	<b>118 707 888,09</b>	<b>81 800 360,53</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 04 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — КОСМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО И СИГУРНОСТ (продължение)

02 04 01 Изследвания в областта на космическото пространство и сигурността

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
171 716 000	113 321 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	171 716 000	113 321 000	30 000 000	20 000 000	8 395 000
Общо	171 716 000	113 321 000	30 000 000	20 000 000	8 395 000

Забележки

Предприетите действия в тази област имат за цел:

- разработване на технологии и знание за изграждане на капацитети с ударение върху гражданското приложение, за да се осигури сигурността на гражданите при заплахи като тероризъм и престъпност, както и при отражението и последствията от неволни инциденти като природни бедствия или промишлени злополуки; осигуряване на оптимална и съгласувана употреба на наличните и развиващи се технологии в полза на европейската сигурност при същевременно съблюдаване на основните човешки права; стимулиране на сътрудничеството между доставчици и потребители за решения в областта на сигурността; същевременно, укрепване чрез дейностите на технологичната база на европейската индустрия на сигурността и засилване на нейната конкурентоспособност.
- подкрепа за Европейската космическа програма с поставяне на ударението върху приложения като GMES (Глобален мониторинг на околната среда и сигурността), които носят полза за гражданите и за конкурентоспособността на европейската космическа индустрия. Това ще допринесе за развитието на европейската космическа политика чрез допълване на усилията на държавите-членки и на други основни участници, включително Европейската космическа агенция.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведения тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Правно основание

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/971/EC of 19 December 2006 concerning a Specific Programme „Cooperation“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 86).

## ГЛАВА 02 04 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — КОСМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО И СИГУРНОСТ (продължение)

## 02 04 02 Подготвително действие за подобряване на изследователската дейност в областта на европейската сигурност

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	6 000 000	15 000 000	19 000 000	15 316 500,—	7 626 125,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	13 324 256	10 101 410	2 000 000	1 222 846		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	15 000 000	8 898 590	4 000 000	2 000 000	101 410	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	28 324 256	19 000 000	6 000 000	3 222 846	101 410	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предшестващите договорни поети задължения, свързани с това подготвително действие, което представлява приносът на Комисията към по-широката програма на ЕС за справяне с основните предизвикателства за сигурността, пред които е изправена Европа днес, и е насочено към повишаване на сигурността за гражданите.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Подготвителни действия по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 04 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — КОСМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО И СИГУРНОСТ (продължение)

**02 04 03** **Бюджетни кредити, начислени от вноски от трети страни (извън Европейското икономическо пространство) за изследвания и технологично развитие**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	4 688 175,—	840 572,26

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	8 061 595					8 061 595
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	8 061 595	р.м.	р.м.			8 061 595

Забележки

Предидущи позиции 02 02 02 03

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, които съответстват на приходи, водещи до отпускане на допълнителни бюджетни кредити от трети страни (извън Европейското икономическо пространство) или трети държави, участващи в проекти в областта на изследванията и технологичното развитие.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент всеки приход, вписан в позиция 6 0 1 3 от приходната част на бюджета, може да доведе до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

Всички приходи от вноските на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Вписването на приходите от вноски на външни организации за участие в програми на Общността в позиция 6 0 3 3 от приходната част на бюджета може да доведе до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент.

## ГЛАВА 02 04 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — КОСМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО И СИГУРНОСТ (продължение)

## 02 04 04 Приключване на предишни програми в областта на изследванията

02 04 04 01 Приключване на програми (от преди 2003 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	10 988 000	—	17 900 000	0,—	21 192 249,37

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	30 095 839	17 900 000	10 988 000	1 207 839		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	30 095 839	17 900 000	10 988 000	1 207 839		

## Забележки

Предишни позиции 02 02 02 04 и 02 02 02 05

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предишни поети задължения, свързани с програма в областта на изследванията отпреди 2003 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Council Decision 87/516/Euratom, EEC of 28 September 1987 concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1987 to 1991) (OJ L 302, 24.10.1987, p. 1).

Council Decision 90/221/Euratom, EEC of 23 April 1990 concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1990 to 1994) (OJ L 117, 8.5.1990, p. 28).

Council Decision 93/167/Euratom, EEC of 15 March 1993 adapting Decision 90/221/Euratom, EEC concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1990 to 1994) (OJ L 69, 20.3.1993, p. 43).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

ГЛАВА 02 04 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — КОСМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО И СИГУРНОСТ (продължение)

02 04 04 (продължение)

02 04 04 01 (продължение)

Decision No 1110/94/EC of the European Parliament and of the Council of 26 April 1994 concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) (OJ L 126, 18.5.1994, p. 1).

Decision No 616/96/EC of the European Parliament and of the Council of 25 March 1996 adapting Decision No 1110/94/EC concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union (OJ L 86, 4.4.1996, p. 69).

Decision No 2535/97/EC of the European Parliament and of the Council of 1 December 1997 adapting for the second time Decision No 1110/94/EC concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) (OJ L 347, 18.12.1997, p. 1).

Decision No 182/1999/EC of the European Parliament and of the Council of 22 December 1998 concerning the fifth framework programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (1998 to 2002) (OJ L 26, 1.2.1999, p. 1).

02 04 04 02 Приключване на Шестата рамкова програма на Общността (2003–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	102 698 000	107 100 000	108 300 000	98 703 213,09	52 141 413,90

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	187 923 342	75 950 000	71 000 000	35 000 000	5 973 342	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	325 000	220 000	105 000			
Бюджетни кредити 2006 г.	107 100 000	32 130 000	31 593 000	30 000 000	10 000 000	3 377 000
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	295 348 342	108 300 000	102 698 000	65 000 000	15 973 342	3 377 000

Забележки

Предишни позиции 02 02 02 01 и 02 02 02 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предишни поети задължения във връзка с Шестата рамкова програма на Общността.



**ГЛАВА 02 04 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — КОСМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО И СИГУРНОСТ** (продължение)**02 04 04** (продължение)

## 02 04 04 02 (продължение)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

*Правно основание*

Решение № 1513/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година относно шестата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрации, допринасящи за създаването на европейско изследователско пространство и иновации (2002–2006 г.).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година за приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Структуриране на Европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.) (2002/835/ЕО).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

**ГЛАВА 02 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ЗА КОИТО Е ПОЕТ АНГАЖИМЕНТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
02 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ЗА КОИТО Е ПОЕТ АНГАЖИМЕНТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
<b>02 49 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в сферата на политика „Предприятия“</b>							
02 49 04 01	Функциониране и развитие на вътрешния пазар, по-специално в областта на нотификацията, сертифицирането и отрасловото сближаване — Разходи за административно управление	1.1	—	p.m.	—	40 000	0,—	38 409,84
02 49 04 03	Политика за конкурентоспособност на промишлеността в Европейския съюз — Разходи за административно управление	1.1	—	p.m.	—	90 000	0,—	127 061,91
02 49 04 04	Програма за предприятията и предприемачеството, и по-специално за малките и средни предприятия (МСП) — Разходи за административно управление	1.1	—	160 000	—	160 000	0,—	139 131,25
	<i>Статия 02 49 04 — Междинна сума</i>		—	160 000	—	290 000	0,—	304 603
<b>02 49 05</b>	<b>Разходи за подкрепа на изследователската дейност в сферата на политика „Предприятия“</b>							
02 49 05 03	Други разходи за управление в областта на изследванията	1.1	—	p.m.	—	160 000	0,—	193 582,40
	<i>Статия 02 49 05 — Междинна сума</i>		—	p.m.	—	160 000	0,—	193 582,40
	<b>Глава 02 49 — Общо</b>		—	<b>160 000</b>	—	<b>450 000</b>	<b>0,—</b>	<b>498 185,40</b>

## ГЛАВА 02 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ЗА КОИТО Е ПОЕТ АНГАЖИМЕНТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

02 49 04 *Разходи за подкрепа на дейностите в сферата на политика „Предприятия“*

02 49 04 01 Функциониране и развитие на вътрешния пазар, по-специално в областта на нотификацията, сертифицирането и отрасловото сближаване — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	40 000	0,—	38 409,84

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	7 464	7 464				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	7 464	7 464 <sup>(1)</sup>				

<sup>(1)</sup> Салдото е елиминирано.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приключването на поетите задължения до 31 декември 2003 г.

## Правно основание

Виж статия 02 03 01.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

**ГЛАВА 02 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ЗА КОИТО Е ПОЕТ АНГАЖИМЕНТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**02 49 04** (продължение)

02 49 04 03 Политика за конкурентоспособност на промишлеността в Европейския съюз — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	90 000	0,—	127 061,91

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	22 369	22 369				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	22 369	22 369 <sup>(1)</sup>				

(<sup>1</sup>) Салдото е елиминирано.

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приключването на поетите задължения до 31 декември 2003 г.

Правно основание

Виж позиция 02 02 01 01.

**ГЛАВА 02 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ЗА КОИТО Е ПОЕТ АНГАЖИМЕНТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**02 49 04** (продължение)

02 49 04 04 Програма за предприятията и предприемачеството, и по-специално за малките и средни предприятия (МСП) — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	160 000	—	160 000	0,—	139 131,25

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	554 555	160 000	160 000	160 000	74 555	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	554 555	160 000	160 000	160 000	74 555	

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приключването на поетите задължения до 31 декември 2003 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

*Правно основание*

Виж позиция 02 02 03 01.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 02 — ПРЕДПРИЯТИЯ

**ГЛАВА 02 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ЗА КОИТО Е ПОЕТ АНГАЖИМЕНТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)****02 49 05 Разходи за подкрепа на изследователската дейност в сферата на политика „Предприятия“**

02 49 05 03 Други разходи за управление в областта на изследванията

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	160 000	0,—	193 582,40

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	43 399	43 399				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—	116 601				
Бюджетни кредити 2007 г.	—		p.m.			
Общо	43 399 <sup>(1)</sup>	160 000	p.m.			

(<sup>1</sup>) Салдото е елиминирано.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поетите задължения, вписани към 31 декември 2003 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Вноските от страните от ЕАСТ са свързани изключително с тяхното участие в дейности от рамковата програма, различни от ядрените.

**Правно основание**

Решение № 1513/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година относно шестата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрации, допринасящи за създаването на европейско изследователско пространство и иновации (2002–2006 г.).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година относно приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Интегриране и укрепване на европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.) (2002/834/ЕО).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година за приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Структуриране на Европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.) (2002/835/ЕО).

**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ПРЕДПРИЯТИЯ“
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И СЪТРУДНИЧЕСТВО ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ПРЕДПРИЯТИЯ“





*ДЯЛ 03*

**КОНКУРЕНЦИЯ**



### ДЯЛ 03

### КОНКУРЕНЦИЯ

#### Общи цели

Целта на Комисията в тази област е да налага спазването на правилата за конкуренцията на Договорите на Общността, за да гарантира, че конкуренцията на пазара на Европейския съюз не се нарушава, като допринася по този начин за благополучието на потребителите и конкурентоспособността на европейската икономика.

Политиката на конкуренцията има за цел да защитава благополучието на потребителите и да гарантира равни условия за дружествата, които се конкурират на пазара, по-специално като се бори срещу пречките пред паралелната търговия, които нарушават функционирането на вътрешния пазар. Ненарушената конкуренция е и ключов аспект от процеса на разширяване и фактор за общата конкурентоспособност на Европа. Единната валута налага още по-важна роля на политиката на конкуренцията, за да продължи динамичното интегриране на пазарите. Поради това политиката на конкуренцията, включително контролът на сливанията, борбата срещу картелите, прилагането на антиitrustовите правила, либерализирането на пазара, контролът върху държавните помощи и международното сътрудничество между органите в областта на конкуренцията, представлява една от ключовите задачи на Комисията съгласно Договора.

#### Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
03 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „КОНКУРЕНЦИЯ“	71 717 018	71 717 018	66 632 112	66 632 112	64 986 953,30	64 986 953,30
03 03	КАРТЕЛИ, АНТИТРУСТ И ЛИБЕРАЛИЗАЦИЯ	—	600 000	800 000	800 000	599 628,77	151 393,91
	<b>Дял 03 — Общо</b>	<b>71 717 018</b>	<b>72 317 018</b>	<b>67 432 112</b>	<b>67 432 112</b>	<b>65 586 582,07</b>	<b>65 138 347,21</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 03 — КОНКУРЕНЦИЯ

**ДЯЛ 03**  
**КОНКУРЕНЦИЯ**

**ГЛАВА 03 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „КОНКУРЕНЦИЯ“**

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
03 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „КОНКУРЕНЦИЯ“				
<b>03 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с персонала в активна заетост в сферата на политика „Конкуренция“</b>	5	58 519 944	54 407 532 <sup>(1)</sup>	52 007 117,16
<b>03 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на сферата на политика „Конкуренция“</b>				
03 01 02 01	Външен персонал	5	4 328 129	4 720 985	5 165 191,06
03 01 02 11	Други разходи за управление	5	4 458 844 <sup>(2)</sup>	3 851 587 <sup>(3)</sup>	4 446 368,14
	Статия 03 01 02 — Междинна сума		8 786 973	8 572 572	9 611 559,20
<b>03 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги в сферата на политика „Конкуренция“</b>	5	4 410 101	3 652 008	3 368 276,94
	<b>Глава 03 01 — Общо</b>		<b>71 717 018</b>	<b>66 632 112</b>	<b>64 986 953,30</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 578 335 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 29 392 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 360 000 EUR се вписват в глава 40 01.

## ГЛАВА 03 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „КОНКУРЕНЦИЯ“ (продължение)

## 03 01 01 Разходи, свързани с персонала в активна заетост в сферата на политика „Конкуренция“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
58 519 944	54 407 532 <sup>(1)</sup>	52 007 117,16
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 578 335 EUR се вписват в глава 40 01.		

## 03 01 02 Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на сферата на политика „Конкуренция“

## 03 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 328 129	4 720 985	5 165 191,06

## 03 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 458 844 <sup>(1)</sup>	3 851 587 <sup>(2)</sup>	4 446 368,14
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 29 392 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 360 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

## 03 01 03 Разходи, свързани с оборудване и услуги в сферата на политика „Конкуренция“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 410 101	3 652 008	3 368 276,94

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 03 — КОНКУРЕНЦИЯ

ГЛАВА 03 03 — КАРТЕЛИ, АНТИТРЪСТ И ЛИБЕРАЛИЗАЦИЯ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
03 03	КАРТЕЛИ, АНТИТРЪСТ И ЛИБЕРАЛИЗАЦИЯ							
03 03 01	<i>Приключване на придружаващите мерки към реформата на дейността, свързана със сливанията, антиitrustовата политика, либерализацията на пазара и кар</i>	1.1	—	600 000	800 000	800 000	599 628,77	151 393,91
	Глава 03 03 — Общо		—	600 000	800 000	800 000	599 628,77	151 393,91

## ГЛАВА 03 03 — КАРТЕЛИ, АНТИТРЪСТ И ЛИБЕРАЛИЗАЦИЯ (продължение)

03 03 01 **Приключване на придружаващите мерки към реформата на дейността, свързана със сливанията, антиitrustовата политика, либерализацията на пазара и кар**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	600 000	800 000	800 000	599 628,77	151 393,91

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	689 665	400 000	200 000	89 665		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	800 000	400 000	400 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
<b>Общо</b>	<b>1 489 665</b>	<b>800 000</b>	<b>600 000</b>	<b>89 665</b>		

*Забележки**Нова статия*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащанията, свързани с поети задължения, отнасящи се до предходни години.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и Протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

*Правно основание*

Decision No 791/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 establishing a Community action programme to promote bodies active at European level and support specific activities in the field of education and training (OJ L 138, 30.4.2004, p. 31).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 03 — КОНКУРЕНЦИЯ

### ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „КОНКУРЕНЦИЯ“
- КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКАТА, ЕВРОПЕЙСКА МРЕЖА ПО КОНКУРЕНЦИЯ И МЕЖДУНАРОДНО СЪТРУДНИЧЕСТВО
- КОНТРОЛ НА ДЪРЖАВНИТЕ ПОМОЩИ
- КОНТРОЛ НА СЛИВАНИЯТА



*ДЯЛ 04*

**ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ**



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ДЯЛ 04

## ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## Общи цели

Сферата на политиката „Заетост и социални въпроси“ обхваща дейности, които допринасят за създаването на съвременен, новаторски и устойчив европейски социален модел с повече и по-добри работни места в интегрирано общество, основано на равните възможности.

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ“	96 919 743	96 919 743	83 532 228	83 532 228	80 175 050,97	80 175 050,97
04 02	ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД	11 074 953 732	11 359 232 953	11 648 572 959	9 318 981 660	11 231 139 273,26	9 508 904 395,13
04 03	РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ	68 430 000	55 880 000	59 404 170	51 843 570	57 406 668,27	50 141 251,06
04 04	ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ	120 364 000	108 764 000	113 312 830	97 941 230	103 114 497,70	95 617 169,59
04 05	ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА ПРИСПОСОБЯВАНЕ КЪМ ГЛОБАЛИЗАЦИЯТА (EGF)	p.m.	p.m.				
04 06	ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛЕН ИНСТРУМЕНТ (IPA) — РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ	64 777 000	35 577 000				
04 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	—	—	p.m.	0,—	1 299 828,74
	<b>Дял 04 — Общо</b>	<b>11 425 444 475</b>	<b>11 656 373 696</b>	<b>11 904 822 187</b>	<b>9 552 298 688</b>	<b>11 471 835 490,20</b>	<b>9 736 137 695,49</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ДЯЛ 04

## ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
04 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ“				
<b>04 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с персонала в активна заетост в сферата на политика „Заетост и социални въпроси“</b>	5	54 553 983	51 232 329 <sup>(1)</sup>	48 348 325,01
<b>04 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на сферата на политика „Заетост и социални въпроси“</b>				
04 01 02 01	Външен персонал	5	4 842 012	5 098 536	5 328 041,26
04 01 02 11	Други разходи за управление	5	7 739 954 <sup>(2)</sup>	5 497 486 <sup>(3)</sup>	8 305 404,36
	<i>Статия 04 01 02 — Междинна сума</i>		12 581 966	10 596 022	13 633 445,62
<b>04 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги в сферата на политика „Заетост и социални въпроси“</b>	5	4 111 224	3 438 877	3 131 312,73
<b>04 01 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в сферата на политика „Заетост и социални въпроси“</b>				
04 01 04 01	Европейски социален фонд (ЕСФ) и неоперативна техническа помощ — разходи за административно управление	1.2	17 729 570	13 225 000	9 091 151,53
04 01 04 02	Индустриални отношения и социален диалог — разходи за административно управление	1.1	450 000	450 000	576 484,40
04 01 04 04	EURES (Европейски служби по заетостта) — разходи за административно управление	1.1	450 000	450 000	494 508,21

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 544 584 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 195 946 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 307 917 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
04 01 04 06	Анализ и проучване на социалното положение, демографските данни и семейството — разходи за административно управление	1.1	200 000	180 000	345 342,08
04 01 04 08	Свободно движение на работници, координиране на системите за социално осигуряване и мерки по отношение на мигрантите, включително мигранти от трети страни — разходи за административно управление	1.1	350 000	360 000	494 967,70
04 01 04 10	Програма Progress — разходи за административно управление	1.1	4 000 000	3 600 000	4 059 513,69
04 01 04 13	Предприсъединителен инструмент (РА) — компонент „Човешки ресурси“ — разходи за административно управление	4	2 493 000		0,—
	<i>Статия 04 01 04 — Междинна сума</i>		25 672 570	18 265 000	15 061 967,61
	<b>Глава 04 01 — Общо</b>		<b>96 919 743</b>	<b>83 532 228</b>	<b>80 175 050,97</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ“ (продължение)

## 04 01 01 Разходи, свързани с персонала в активна заетост в сферата на политика „Заетост и социални въпроси“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
54 553 983	51 232 329 <sup>(1)</sup>	48 348 325,01
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 544 584 EUR се вписват в глава 40 01.		

## 04 01 02 Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на сферата на политика „Заетост и социални въпроси“

## 04 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 842 012	5 098 536	5 328 041,26

## 04 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 739 954 <sup>(1)</sup>	5 497 486 <sup>(2)</sup>	8 305 404,36
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 195 946 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 307 917 EUR се вписват в глава 40 01.		

Забележки

Що се отнася до подпозиция 04 01 02 11 02 (заседания като цяло), тя се използва основно за срещи в рамките на социалния диалог и за възстановяване на разходите на експерти, които вземат участие в експертни групи (включени в регистъра на експертните групи, управляван от генералния секретариат).

## 04 01 03 Разходи, свързани с оборудване и услуги в сферата на политика „Заетост и социални въпроси“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 111 224	3 438 877	3 131 312,73

## 04 01 04 Разходи за подкрепа на дейностите в сферата на политика „Заетост и социални въпроси“

## 04 01 04 01 Европейски социален фонд (ЕСФ) и неоперативна техническа помощ — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
17 729 570	13 225 000	9 091 151,53

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансираните от ЕСФ мерки за техническа помощ, предвидени в член 9 от Регламент (ЕО) № 1081/2006 на Европейския парламент и на Съвета. Техническата помощ включва мерки за подготовка, мониторинг, оценка, контрол и управление, необходими за използването на ЕСФ от Комисията. Този бюджетен кредит може да бъде използван по-специално за покриване на:

— съпътстващи разходи (представителни разходи, обучение, срещи, командировки, превози),

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ“ (продължение)

## 04 01 04 (продължение)

## 04 01 04 01 (продължение)

- разходи за информация и публикации,
- разходи за информационни технологии и телекомуникации,
- договори за предоставяне на услуги,
- разходи за временен обслужващ персонал (договорно наети лица, национални и самостоятелни експерти, помощен персонал, персонал, нает чрез агенции), чийто размер е до 5 милиона EUR.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1081/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския социален фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) 1784/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

## 04 01 04 02 Индустрални отношения и социален диалог — разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
450 000	450 000	576 484,40

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

## Правно основание

Виж позиция 04 03 03 01.

## 04 01 04 04 EURES (Европейски служби по заетостта) — разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
450 000	450 000	494 508,21

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като сроковете на договорите на бурата за техническа помощ изтичат през следващите години.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ“ (продължение)

## 04 01 04 (продължение)

## 04 01 04 04 (продължение)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Правно основание

Виж статия 04 03 04.

## 04 01 04 06 Анализ и проучване на социалното положение, демографските данни и семейството — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
200 000	180 000	345 342,08

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като сроковете на договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Правно основание

Виж статия 04 03 07.

## 04 01 04 08 Свободно движение на работници, координиране на системите за социално осигуряване и мерки по отношение на мигрантите, включително мигранти от трети страни — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
350 000	360 000	494 967,70

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като сроковете на договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Правно основание

Виж статия 04 03 05.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ“ (продължение)

## 04 01 04 (продължение)

04 01 04 10 Програма Progress — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 000 000	3 600 000	4 059 513,69

Забележки

Предишни позиции 04 01 04 05, 04 01 04 07, 04 01 04 09, 04 01 04 10 и 04 01 04 12

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за техническа и административна помощ за изпълнението на мерките на Общността за постигане на равенство между мъжете и жените. В този контекст въпросният бюджетен кредит може да покрива разходи за временен обслужващ персонал (договорно наети лица, помощен персонал, командировани национални експерти, персонал, нает чрез агенции), който е нает в централните офиси за изпълнение на задачите на службата за техническа помощ,
- разходи за временен обслужващ персонал в централните офиси, ограничени до 370 000 EUR, което съответства приблизително на четири човекогодина. Тази предварителна оценка е направена въз основа на годишна единица разход за човекогодина, от която 97 % са отделени за възнаграждението за съответния персонал и 3 % са за разходи за обучение, срещи, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с тези членове на персонала,
- разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение, като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Правно основание

Виж позиция 04 04 01.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 04 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ“ (продължение)

04 01 04 (продължение)

04 01 04 13 Предприсъединителен инструмент (РА) — компонент „Човешки ресурси“ — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 493 000		0,—

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на изпълнителна агенция, регламентирана от правото на Общността,
- разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и за Комисията,
- разходи за договорно нает персонал или командирован обслужващ персонал в делегации (договорно нает персонал, командировани национални експерти, самостоятелни експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите на Комисията в страни извън ЕС или за вътрешно изпълнение на задачите на закриващи се бюра за техническа помощ, както и допълнителни разходи за логистика и инфраструктура като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на временен персонал, чиито възнаграждения се изплащат от бюджетните кредити по тази позиция,
- разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата.

Този бюджетен кредит покрива административни разходи по статия 04 06 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02	ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД							
04 02 01	Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — цел 1 (2000–2006 г.)	1.2	p.m.	5 111 382 311	6 610 531 936	4 809 941 032	6 277 524 273,40	4 850 417 281,66
04 02 02	Приключване на Специалната програма за мир и разбирателство в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (2000–2006 г.)	1.2	p.m.	32 000 000	10 920 000	32 871 849	17 115 000,—	38 653 027,97
04 02 03	Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — цел 1 (преди 2000 г.)	1.2	p.m.	10 000 000	p.m.	9 663 855	0,—	55 623 269,91
04 02 04	Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — цел 2 (2000–2006 г.)	1.2	p.m.	317 214 086	365 115 509	361 270 357	354 017 175,—	301 018 508,71
04 02 05	Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — цел 2 (преди 2000 г.)	1.2	p.m.	9 000 000	p.m.	9 057 882	0,—	107 743 494,51
04 02 06	Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — цел 3 (2000–2006 г.)	1.2	p.m.	3 676 061 004	3 988 828 533	3 628 877 052	3 944 216 141,—	3 488 377 260,35
04 02 07	Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — цел 3 (преди 2000 г.)	1.2	p.m.	6 000 000	p.m.	6 003 636	0,—	51 821 162,17
04 02 08	Приключване на инициативата EQUAL (2000–2006 г.)	1.2	p.m.	606 350 733	650 864 425	429 746 539	609 620 819,71	575 393 091,78
04 02 09	Приключване на предишни програми по инициатива на Общността (преди 2000 г.)	1.2	p.m.	6 000 000	p.m.	6 430 377	0,—	10 559 655,27
04 02 10	Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — Техническа помощ и новаторски терки (2000–2006 г.)	1.2	p.m.	25 000 000	22 312 556	25 000 000	28 139 964,18	27 729 274,85
04 02 11	Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — техническа помощ и новаторски терки (преди 2000 г.)	1.2	p.m.	1 000 000	p.m.	119 081	505 899,97	1 568 367,95

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 17	Европейски социален фонд (ЕСФ) — сближаване	1.2	7 416 797 011	1 092 393 287				
04 02 18	Европейски социален фонд (ЕСФ) — програма PEACE	1.2	p.m.	p.m.				
04 02 19	Европейски социален фонд (ЕСФ) — регионална конкурентоспособност и заетост	1.2	3 648 156 721	461 831 532				
04 02 20	Европейски социален фонд (ЕСФ) — оперативна техническа помощ (2007–2013 г.)	1.2	10 000 000	5 000 000				
Глава 04 02 — Общо			11 074 953 732	11 359 232 953	11 648 572 959	9 318 981 660	11 231 139 273,26	9 508 904 395,13

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

*Забележки*

Член 39 от Регламент (ЕО) № 1260/1999 на Съвета предвижда финансови корекции, за които всеки приход се вписва в позиция 6 5 0 0 от приходната част на бюджета. В съответствие с член 18 от Финансовия регламент тези приходи могат да се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити в специални случаи, в които те са необходими за покриване на риска от отмяна или намаляване на предходно приети корекции.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 предвижда финансовите корекции за периода 2007–2013 г.

Регламент (ЕО) № 1260/1999 определя условията за възстановяване на авансови плащания, без това да намалява приноса на структурните фондове за съответната дейност. Всички приходи от възстановяване на авансови плащания, вписани в позиция 6 1 5 7 от приходната част на бюджета, ще се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с членове 18 и 157 от Финансовия регламент, както е изменен.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 определя условията за възстановяване на предварителното финансиране за периода 2007–2013 г.

В съответствие с решенията на Европейския съвет в Берлин от 24 и 25 март 1999 г. специалната програма за мир и разбирателство ще продължи да осигурява 500 милиона EUR за новия период на валидност на програмата. Принципът за допълващия характер трябва да се съблюдава напълно. Комисията ще представя на Европейския парламент годишен доклад относно тази мярка.

Мерките за борба с измамите се финансират по статия 24 02 01.

*Правно основание*

Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 158, 159 and 161 thereof.

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 173/2005 (OJ L 29, 2.2.2005, p. 3).

Регламент (ЕО) № 1081/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския социален фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) 1784/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

*Актове за справка*

Заклучения на Европейския съвет в Берлин от 24 и 25 март 1999 г.

Заклучения на Европейския съвет в Брюксел от 16 и 17 декември 2005 г.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 01 Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — цел 1 (2000–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	5 111 382 311	6 610 531 936	4 809 941 032	6 277 524 273,40	4 850 417 281,66

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	9 922 649 123	5 309 941 032	4 612 708 091			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	47 840		47 840			
Бюджетни кредити 2006 г.	6 610 531 936		498 626 380	3 055 952 778	3 055 952 778	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	16 533 228 899	5 309 941 032	5 111 382 311	3 055 952 778	3 055 952 778	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ЕСФ на останалите неизпълнени поети задължения от периода на планиране 2000–2006 г.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1784/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Social Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 5).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 02 Приключване на Специалната програма за мир и разбирателство в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (2000–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	32 000 000	10 920 000	32 871 849	17 115 000,—	38 653 027,97

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	73 747 261	32 871 849	32 000 000	8 875 412		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	10 920 000			10 920 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	84 667 261	32 871 849	32 000 000	19 795 412		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ЕСФ на останалите неизпълнени поети задължения от периода на планиране 2000–2006 г.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 173/2005 (OJ L 29, 2.2.2005, p. 3).

Commission Decision 1999/501/EC of 1 July 1999 fixing a provisional allocation by Member State of the commitment appropriations for Objective 1 of the Structural Funds for the period 2000 to 2006 (OJ L 194, 27.7.1999, p. 49), and in particular recital 5 thereof.

## Актове за справка

Заклучения на Европейския съвет в Берлин от 24 и 25 март 1999 г., и по-специално параграф 44, буква б).

Заклучения на Европейския съвет в Брюксел от 17 и 18 юни 2004 г., и по-специално параграф 49.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 03 Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — цел 1 (преди 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	10 000 000	р.м.	9 663 855	0,—	55 623 269,91

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	93 135 259	9 663 855	1 082 000	10 000 000	10 000 000	62 389 404
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	93 135 259	9 663 855	1 082 000	10 000 000	10 000 000	62 389 404

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ЕСФ на останалите неизпълнени поети задължения от по-ранни периоди на планиране по отношение на предишни цели 1 и 6.

## Правно основание

Решение на Съвета от 17 октомври 1983 година относно задачите на Европейския социален фонд (83/516/ЕИО).

Council Regulation (EEC) No 2950/83 of 17 October 1983 on the implementation of Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund (OJ L 289, 22.10.1983, p. 1), as amended by Regulations (EEC) No 3823/85 (OJ L 370, 31.12.1985, p. 23) and (EEC) No 3824/85 (OJ L 370, 31.12.1985, p. 25).

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4255/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the European Social Fund (OJ L 374, 31.12.1988, p. 21), as last amended by Regulation (EEC) No 2084/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 39).

Regulation (EC) No 1784/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Social Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 5).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 04 Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — цел 2 (2000–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	317 214 086	365 115 509	361 270 357	354 017 175,—	301 018 508,71

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	921 137 524	361 270 357	302 214 086	242 147 581	505 500	15 000 000
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	365 115 509			8 000 000	285 115 509	72 000 000
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	1 286 253 033	361 270 357	302 214 086	250 147 581	285 621 009	87 000 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ЕСФ на останалите неизпълнени поети задължения от периода на планиране 2000–2006 г.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1784/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Social Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 5).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 05 Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — цел 2 (преди 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	9 000 000	р.м.	9 057 882	0,—	107 743 494,51

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	26 609 097	9 057 882	975 000	16 576 215		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	26 609 097	9 057 882	975 000	16 576 215		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ЕСФ на останалите неизпълнени поети задължения от по-ранни периоди на планиране по отношение на предишни цели 2 и 5, буква б).

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4255/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the European Social Fund (OJ L 374, 31.12.1988, p. 21), as last amended by Regulation (EEC) No 2084/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 39).

Regulation (EC) No 1784/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Social Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 5).

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 06 Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — цел 3 (2000–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	3 676 061 004	3 988 828 533	3 628 877 052	3 944 216 141,—	3 488 377 260,35

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	8 255 960 546	3 628 877 052	3 456 061 004	925 643 390	245 379 100	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 988 828 533			2 500 000 000	1 488 828 533	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	12 244 789 079	3 628 877 052	3 456 061 004	3 425 643 390	1 734 207 633	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ЕСФ на останалите неизпълнени поети задължения от периода на планиране 2000–2006 г.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1784/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Social Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 5).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 07 Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — цел 3 (преди 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	6 000 000	р.м.	6 003 636	0,—	51 821 162,17

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	62 799 270	6 003 636	650 000	12 000 000	12 000 000	32 145 634
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	62 799 270	6 003 636	650 000	12 000 000	12 000 000	32 145 634

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ЕСФ на останалите неизпълнени поети задължения от по-ранни периоди на планиране по отношение на предишни цели 3 и 4.

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4255/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the European Social Fund (OJ L 374, 31.12.1988, p. 21), as last amended by Regulation (EEC) No 2084/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 39).

Regulation (EC) No 1784/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Social Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 5).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 08 Приключване на инициативата EQUAL (2000–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	606 350 733	650 864 425	429 746 539	609 620 819,71	575 393 091,78

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 268 428 884	426 026 539	596 350 733	239 509 019	6 542 593	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	650 864 425	3 720 000		1 400 000	240 000 000	405 744 425
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	1 919 293 309	429 746 539	596 350 733	240 909 019	246 542 593	405 744 425

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ЕСФ на останалите неизпълнени поети задължения от периода на планиране 2000–2006 г.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1784/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Social Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 5).

## Актове за справка

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 14 април 2000 г. за установяване на насоки за инициативата на Общността EQUAL относно транснационалното сътрудничество за насърчаване на нови средства за борба с всякакви форми на дискриминация и неравенство във връзка с пазара на труда (ОВ С 127, 5.5.2000 г., стр. 2).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

04 02 09 Приключване на предишни програми по инициатива на Общността (преди 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	6 000 000	р.м.	6 430 377	0,—	10 559 655,27

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	122 215 013	6 430 377	650 000	6 000 000	6 000 000	103 134 636
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	122 215 013	6 430 377	650 000	6 000 000	6 000 000	103 134 636

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ЕСФ на останалите неизпълнени поети задължения от инициативи на Общността преди периода на планиране 2000–2006 г.

Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4255/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the European Social Fund (OJ L 374, 31.12.1988, p. 21), as last amended by Regulation (EEC) No 2084/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 39).

Regulation (EC) No 1784/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Social Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 5).

Актове за справка

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 13 май 1992 г. за определяне на насоки за оперативни програми, които държавите-членки са приканени да установят в рамките на инициативата на Общността за региони, силно зависими от сектора на текстила и облеклото (RETEX) (ОВ С 142, 4.6.1992 г., стр. 5).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на насоки за глобални грантове или интегрирани оперативни програми, за които държавите-членки са приканени да подадат заявления за подпомагане в рамките на инициативата на Общността относно реструктурирането на сектора на рибарството (PESCA) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 09 (продължение)

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на насоки за оперативни програми, които държавите-членки са приканени да установят в рамките на инициативата на Общността относно градските зони (URBAN) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 6).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на насоки за оперативни програми или за глобални грантове, които държавите-членки са приканени да предложат в рамките на инициативата на Общността относно приспособяването на малките и средните предприятия към единния пазар (инициатива за МСП) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 10).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на насоки за инициативата RETEX (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 17).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на насоки за оперативни програми или глобални грантове, които държавите-членки са приканени да установят в рамките на инициативата на Общността относно конверсията на отбраната (Konver) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 18).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на насоки за оперативни програми или глобални грантове, които държавите-членки са приканени да установят в рамките на инициативата на Общността относно икономическото преобразуване на стоманодобивни райони (Resider II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 22).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на насоки за оперативни програми или глобални грантове, които държавите-членки са приканени да установят в рамките на инициативата на Общността относно икономическото преобразуване на въгледобивни райони (Rechar II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 26).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на насоки за оперативни програми или глобални грантове, които държавите-членки са приканени да предложат в рамките на инициативата на Общността „Приспособяване на работната сила към индустриалните промени“ (ADAPT), която има за цел насърчаване на заетостта и приспособяване на работната сила към индустриалните промени (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 30).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на насоки за оперативни програми или глобални грантове, които държавите-членки са приканени да предложат в рамките на инициативата на Общността „Заетост и развитие на човешките ресурси“, която има за цел насърчаване на нарастването на заетостта главно чрез развитие на човешките ресурси (Заетост) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 36).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на насоки за оперативни програми, които държавите-членки са приканени да установят в рамките на инициативата на Общността за най-отдалечените райони (REGIS II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 44).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на насоки за глобални грантове или интегрирани оперативни програми, за които държавите-членки са приканени да подадат заявления за подпомагане в рамките на инициативата на Общността за развитие на селските райони (Leader II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 48).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на насоки за оперативни програми, които държавите-членки са приканени да установят в рамките на инициативата на Общността относно развитието на граничните райони, трансграничното сътрудничество и избрани енергийни мрежи (Interreg II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 60).

Известие на Комисията до държавите-членки от 16 май 1995 г. за определяне на насоки за инициатива в рамките на специалната програма за подкрепа на мира и разбирателството в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (PEACE I) (ОВ С 186, 20.7.1995 г., стр. 3).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 8 май 1996 г. за определяне на насоки за оперативни програми, които държавите-членки са приканени да установят в рамките на инициативата на Общността относно градските зони (URBAN) (ОВ С 200, 10.7.1996 г., стр. 4).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

**ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД** (продължение)

**04 02 09** (продължение)

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 8 май 1996 г. за определяне на насоки за оперативни програми или глобални грантове, които държавите-членки са приканени да предложат в рамките на инициативата на Общността за приспособяване на работната сила към индустриалните промени (ADAPT), която има за цел насърчаване на нарастването на заетостта и приспособяване на работната сила към индустриалните промени (ОВ С 200, 10.7.1996 г., стр. 7).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 8 май 1996 г. за определяне на изменени насоки за оперативни програми или глобални грантове, които държавите-членки са приканени да предложат в рамките на инициативата на Общността за заетост и развитие на човешките ресурси, която има за цел насърчаване на нарастването на заетостта главно чрез развитие на човешките ресурси (ОВ С 200, 10.7.1996 г., стр. 13).

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 8 май 1996 г. за определяне на насоки за оперативни програми, които държавите-членки са приканени да установят в рамките на инициативата Interreg на Общността относно транснационалното сътрудничество в областта на космическото планиране (Interreg II C) (ОВ С 200, 10.7.1996 г., стр. 23).

Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Икономическия и социален комитет и Комитета на регионите от 26 ноември 1997 г. относно специалната програма за подкрепа на мира и разбирателството в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (1995–1999 г.) (PEACE I) (COM(97) 642 final).



## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 10 Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — Техническа помощ и новаторски мерки (2000–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	25 000 000	22 312 556	25 000 000	28 139 964,18	27 729 274,85

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	58 516 203	2 687 444	20 000 000	35 828 759		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	22 312 556	22 312 556				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	80 828 759	25 000 000	20 000 000	35 828 759		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ЕСФ на останалите неизпълнени поети задължения от периода на планиране 2000–2006 г. за новаторски мерки и техническа помощ, както е предвидено в членове 22 и 23 от Регламент (ЕО) № 1260/1999 на Съвета. Новаторските мерки включват проучвания, пилотни проекти и обмяна на опит. Тяхната цел е по-специално да внесат качествено подобрение в мерките на структурния фонд. Техническата помощ включва мерките за подготовка, мониторинг, оценка, контрол и управление, необходими за използване на ЕФС. Този бюджетен кредит беше използван по-специално за:

- съпътстващи разходи (представителни разходи, обучение, срещи, командировки),
- разходи за информация и публикации,
- разходи за информационни технологии и телекомуникации,
- договори за предоставяне на услуги и проучвания,
- грантове.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 173/2005 (OJ L 29, 2.2.2005, p. 3).

Regulation (EC) No 1784/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Social Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 5).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 11 Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — техническа помощ и новаторски мерки (преди 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	1 000 000	р.м.	119 081	505 899,97	1 568 367,95

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	998 830	119 081	108 000	771 749		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	998 830	119 081	108 000	771 749		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на изпълнението на поетите задължения на ЕСФ от предходни периоди на планиране за новаторски мерки или за мерки за подготовка, мониторинг, оценка, контрол и управление, или всякакви други подобни форми на техническа помощ, предвидени в регламентите.

Той финансира също предишни многогодишни мерки, и по-специално тези от тях, които са одобрени и осъществени в рамките на другите гореспоменати регламенти и които не са покрити от приоритетните цели на фондовете.

В случай на необходимост, този бюджетен кредит ще се използва също за покриване на дължимо финансиране на ЕСФ, когато съответните бюджетни кредити за поети задължения не са налице или не са предоставени при планирането за периода 2000–2006 г.

## Правно основание

Council Decision 83/516/EEC of 17 October 1983 on the tasks of the European Social Fund (OJ L 289, 22.10.1983, p. 38), as last amended by Decision 85/568/EEC (OJ L 370, 31.12.1985, p. 40).

Council Regulation (EEC) No 2950/83 of 17 October 1983 on the implementation of Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund (OJ L 289, 22.10.1983, p. 1), as amended by Regulations (EEC) No 3823/85 (OJ L 370, 31.12.1985, p. 23) and (EEC) No 3824/85 (OJ L 370, 31.12.1985, p. 25).

Council Regulation (EEC) No 2088/85 of 23 July 1985 concerning the integrated Mediterranean programmes (OJ L 197, 27.7.1985, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 11 (продължение)

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4255/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the European Social Fund (OJ L 374, 31.12.1988, p. 21), as last amended by Regulation (EEC) No 2084/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 39).

Regulation (EC) No 1784/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Social Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 5).

## 04 02 17 Европейски социален фонд (ЕСФ) — сближаване

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 416 797 011	1 092 393 287				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	7 416 797 011	1 091 690 235	3 700 000 000	2 620 124 372	
Общо	7 416 797 011	1 091 690 235	3 700 000 000	2 620 124 372	

## Забележки

Действието, предприето от Общността съгласно член 158 от Договора, следва да бъде предназначено за засилване на икономическото и социалното сближаване на разширената Общност, за да се насърчи хармоничното, балансирано и устойчиво развитие на Общността. Това действие трябва да бъде предприето с помощта на фондовете, Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) и другите съществуващи финансови инструменти. То трябва да бъде насочено към намаляване на икономическите, социалните и териториалните различия, които възникват особено в страните и регионите, чието развитие изостава, към ускоряване на икономическото и социално реструктуриране и към проблема със застаряването на населението.

Действието, предприето в рамките на фондовете, трябва да включва на национално и регионално равнище приоритетите на Общността в полза на устойчивото развитие, като укрепва растежа, конкурентоспособността, заетостта и социалната интеграция и опазва и подобрява качеството на околната среда.

Цел „Сближаване“ трябва да бъде насочена към ускоряване на сближаването на най-слабо развитите държави-членки и региони чрез подобряване на условията за растеж и трудова заетост, като се увеличи и подобри качеството на инвестиране във физически и човешки капитал, развитието на иновациите и на обществото на знанието, адаптивността към икономически и социални промени, опазването и подобряването на околната среда, както и административната ефективност. Тази цел следва да бъде приоритетна за фондовете.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 17 (продължение)

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1081/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския социален фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) 1784/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

04 02 18 **Европейски социален фонд (ЕСФ) — програма PEACE***Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	р.т.				

*Забележки*

В подкрепа на специалните усилия за мирния процес в Северна Ирландия ще бъдат отпуснати общо 200 милиона EUR за програма PEACE за периода 2007–2013 г. Тази програма ще бъде осъществена при пълно спазване на принципа за допълващия характер на намесите на структурен фонд.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1081/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския социален фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) 1784/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

*Актове за справка*

Заклучения на Европейския съвет в Брюксел от 16 и 17 декември 2005 г.

## ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

## 04 02 19 Европейски социален фонд (ЕСФ) — регионална конкурентоспособност и заетост

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 648 156 721	461 831 532				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	3 648 156 721		461 831 532	1 800 000 000	1 386 325 189	
Общо	3 648 156 721		461 831 532	1 800 000 000	1 386 325 189	

## Забележки

Действието, предприето от Общността съгласно член 158 от Договора, следва да бъде предназначено за засилване на икономическото и социалното сближаване на разширената Общност, за да се насърчи хармоничното, балансирано и устойчиво развитие на Общността. Това действие трябва да бъде предприето с помощта на фондовете, Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) и другите съществуващи финансови инструменти. То трябва да бъде насочено към намаляване на икономическите, социалните и териториалните различия, които възникват особено в страните и регионите, чието развитие изостава, към ускоряване на икономическото и социалното реструктуриране и към проблема със застаряването на населението.

Действието, предприето в рамките на фондовете, трябва да включва на национално и регионално равнище приоритетите на Общността в полза на устойчивото развитие, като увеличава растежа, конкурентоспособността, заетостта и социалната интеграция и опазва и подобрява качеството на околната среда.

Като се изключат най-слабо развитите региони, цел „Регионална конкурентоспособност и заетост“ е насочена към увеличаване на конкурентоспособността и привлекателността, както и на заетостта чрез предвиждане на икономически и социални промени, включително свързани с отварянето на търговията, чрез нарастване и подобряване на качеството на инвестиране в човешки капитал, иновациите и насърчаването на обществото на знанието, предприемачеството, опазването и подобряването на околната среда, както и чрез подобряване на достъпността, адаптивността на работниците и бизнеса и развитие на интегриращ пазар на труда.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1081/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския социален фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) 1784/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 04 02 — ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД (продължение)

04 02 20 Европейски социален фонд (ЕСФ) — оперативна техническа помощ (2007–2013 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
10 000 000	5 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	10 000 000	5 000 000	4 000 000	1 000 000	
Общо	10 000 000	5 000 000	4 000 000	1 000 000	

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на техническата помощ, предвидена в членове 45 и 46 от Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета.

Техническата помощ включва мерки за подготовка, мониторинг, оценка, контрол и управление, необходими за използването на ЕСФ. Този бюджетен кредит може да бъде използван по-специално за:

- съпътстващи разходи (разходи за представителна дейност, обучение, срещи, командировки),
- разходи за информация и публикации,
- разходи за информационни технологии и телекомуникации,
- договори за предоставяне на услуги, проучвания за оценяване (включително *ex post* оценяване за периода 2000–2006 г.) и проучвания,
- грантове.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 1081/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския социален фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) 1784/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03	РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ							
04 03 02	<i>Разходи за срещи за предварителни консултации с представители на синдикатите</i>	1.1	350 000	350 000	300 000	300 000	300 000,—	253 970,74
04 03 03	<i>Социален диалог и социално излъчение на Общността</i>							
04 03 03 01	Индустриални отношения и социален диалог	1.1	14 980 000	12 580 000	12 975 000	11 250 000	12 252 230,42	9 117 685,84
04 03 03 02	Мерки за информиране и обучение на работнически организации	1.1	16 400 000	14 350 000	15 117 170	13 731 570	15 682 699,41	14 252 342,83
04 03 03 03	Информация, консултиране и участие на представители на предприятия	1.1	8 000 000	6 750 000	7 700 000	6 500 000	7 061 647,74	6 560 494,59
	Статия 04 03 03 — Междинна сума		39 380 000	33 680 000	35 792 170	31 481 570	34 996 577,57	29 930 523,26
04 03 04	<i>EURES (Европейски служби по заетостта)</i>	1.1	19 050 000	14 800 000	16 000 000	14 400 000	16 163 480,43	12 104 039,42
04 03 05	<i>Свободно движение на работници, координиране на системите за социално осигуряване и мерки за мигрантите, включително мигранти от трети страни</i>	1.1	3 050 000	2 550 000	2 592 000	2 192 000	2 773 190,97	2 427 866,82
04 03 06	<i>Подготвително действие на ЕНЕА по отношение на активното остаряване и мобилността на възрастните хора</i>	1.1	3 000 000	1 500 000	1 500 000	750 000	0,—	2 038 323,42
04 03 07	<i>Анализ и проучвания на социалното положение, демографските данни и селскостопанството</i>	1.1	3 600 000	3 000 000	3 220 000	2 720 000	3 173 419,30	2 754 644,21
04 03 08	<i>Подготвително действие, за да се вземат предвид демографските тенденции в европейските и националните политики</i>	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	631 883,19
	Глава 04 03 — Общо		68 430 000	55 880 000	59 404 170	51 843 570	57 406 668,27	50 141 251,06

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ (продължение)

**04 03 02** *Разходи за срещи за предварителни консултации с представители на синдикатите*

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
350 000	350 000	300 000	300 000	300 000,—	253 970,74

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	211 164	150 000	61 164			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	300 000	150 000	150 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	350 000		138 836	211 164		
Общо	861 164	300 000	350 000	211 164		

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за срещи за предварителни консултации между представители на европейските синдикати, с цел да им се помогне да си изградят становище и да хармонизират позициите си относно развитието на политиките на Общността.

*Правно основание*

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, предвидени в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ (продължение)

## 04 03 03 Социален диалог и социално измерение на Общността

## 04 03 03 01 Индустиални отношения и социален диалог

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
14 980 000	12 580 000	12 975 000	11 250 000	12 252 230,42	9 117 685,84

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	12 214 917	6 060 000	3 300 000	2 854 917		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	12 975 000	5 190 000	3 288 000	2 500 000	1 997 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	14 980 000		5 992 000	5 500 000	2 000 000	1 488 000
Общо	40 169 917	11 250 000	12 580 000	10 854 917	3 997 000	1 488 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на участието на социалните партньори в Европейската стратегия по заетостта и в изпълнението на Лисабонската стратегия. Той е предназначен за покриване на грантове за насърчаване на социалния диалог на междуотраслово и отраслово равнище в съответствие с членове 138 и 139 от Договора. Бюджетните кредити ще бъдат използвани за финансиране на консултации, срещи, преговори и други дейности, предназначени за постигане на тези цели.

Освен това, както се разбира от наименованието на реда, този бюджетен кредит може да покрива подкрепа за мерки в областта на индустриалните отношения, и по-специално такива, които са предназначени за разработване на експертиза и обмен на информация на европейска основа.

Той покрива също мерки за насърчаване на действията, посочени в съобщението на Комисията относно рамка за насърчаване на финансовото участие на служителите (COM(2002) 364 final).

Ще бъдат допускани също пилотни проекти, предназначени за разработване на кодекси на поведение и социални етикети, за да се гарантира спазване на основните социални и трудови права, с участието на фирми, синдикати и неправителствени организации, защитаващи основните социални права.

Този бюджетен кредит може да покрива също финансирането на мерки, които включват представители на социалните партньори в страните кандидатки. Той е предназначен също за насърчаване на равното участие на жените в органите за вземане на решения както на синдикатите, така и на организациите на работодателите. Последните два компонента са от хоризонтален характер.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ (продължение)

## 04 03 03 (продължение)

## 04 03 03 01 (продължение)

Въз основа на тези цели са определени четири подпрограми:

- подкрепа за европейския социален диалог,
- насърчаване на финансовото участие на работниците,
- подобряване на експертните познания в промишлените отношения,
- обща социална отговорност, кодекси на поведение и основни социални права.

Актове за справка

Задача, произтичаща от специфични правомощия, директно предоставени на Комисията от Договора за създаване на Европейската общност съгласно членове 138 и 139.

## 04 03 03 02 Мерки за информиране и обучение на работнически организации

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
16 400 000	14 350 000	15 117 170	13 731 570	15 682 699,41	14 252 342,83

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	6 156 010	6 156 010				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	15 117 170	7 575 560	6 450 000	1 091 610		
Бюджетни кредити 2007 г.	16 400 000		7 900 000	8 500 000		
Общо	37 673 180	13 731 570	14 350 000	9 591 610		

Забележки

Предимишни позиции 04 03 03 02 и 04 03 05 01 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за мерки за информиране и обучение на работническите организации, включително представителите на работнически организации в страните кандидатки, които произтичат от изпълнението на действието на Общността за социалното измерение на вътрешния пазар, включително въпроси за равенството на половете, и на паричния съюз.

Част от този бюджетен кредит е предназначена за финансиране на мерки с участието на представители на работническите организации в страните кандидатки, от които голям дял трябва да бъде даден на жени представителки.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ (продължение)

## 04 03 03 (продължение)

## 04 03 03 02 (продължение)

## Правно основание

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място.

Директива 92/29/ЕИО на Съвета от 31 март 1992 година относно минималните изисквания за безопасност и здраве за подобряване на медицинското обслужване на борда на плавателните съдове.

## Актове за справка

Задача, произтичаща от специфични правомощия, директно предоставени на Комисията от Договора за създаване на Европейската общност съгласно член 138.

Конвенция, сключена през 1959 г. между Върховния орган на ЕОВС и Център за международна информация по безопасност и трудова медицина (CIS) на Международната организация на труда.

## 04 03 03 03 Информация, консултиране и участие на представители на предприятия

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
8 000 000	6 750 000	7 700 000	6 500 000	7 061 647,74	6 560 494,59

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	7 129 722	2 750 000	2 250 000	2 129 722		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 700 000	3 750 000	1 000 000	2 500 000	450 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	8 000 000		3 500 000	2 000 000	2 500 000	
Общо	22 829 722	6 500 000	6 750 000	6 629 722	2 950 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит покрива по-специално финансирането на мерки, насочени към укрепване на транснационалното сътрудничество между представителите на работниците и работодателите по отношение на информацията, консултирането и участието в предприятията, работещи в повече от една държава-членка, като приоритетно се подпомагат предприятията, които не са предмет на Директива 94/45/ЕО или Директива 97/74/ЕО.

Част от този бюджетен кредит покрива създаването на информационни и наблюдателни центрове към европейските социални партньори, които имат необходимите познания в сферата на действие, обхваната от настоящата позиция. Целта на тези информационни центрове е да осведомяват и да помагат на социалните партньори и предприятия да създадат структури за транснационално консултиране, участие и информация, както и да насърчават отношенията с европейските институции.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ *(продължение)*

04 03 03 *(продължение)*

04 03 03 03 *(продължение)*

Той може да бъде използван и за финансиране на обучения за преговарящи и представители, които работят с органите за транснационална информация, консултиране и участие, като трябва да се даде предимство на жените представителки, за да се увеличи участието на жените в органите за вземане на решения.

Този бюджетен кредит може да бъде използван също за покриване на финансирането на действия, които включват представители на социалните партньори в страните кандидатки.

Може да бъде използван и за финансиране на иновационни мерки за предотвратяване и решаване на спорове в рамките на мултинационални предприятия, и по-специално такива, които произтичат от реструктуриране на цяла група.

Във връзка с всички мерки, финансирани по този ред, на хората с увреждания трябва да бъде предоставен неограничен достъп.

*Правно основание*

Директива 94/45/ЕО на Съвета от 22 септември 1994 г. за създаване на Европейски работнически съвет или на процедура за информиране и консултации с работниците и служителите в предприятия с общностно измерение и групи предприятия с общностно измерение.

Директива 97/74/ЕИО на Съвета от 15 декември 1997 година за включване на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия в Директива 94/45/ЕИО за създаване на Европейски работнически съвет или на процедура за информиране и консултации с работниците и служителите в предприятия с общностно измерение.

Директива 2001/86/ЕО на Съвета от 8 октомври 2001 година за допълнение на Устава на европейското дружество по отношение на участието на зетите лица.

Директива 2002/14/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2002 година за създаване на обща рамка за информиране и консултиране на работниците и служителите в Европейската общност.

Директива 2003/72/ЕО на Съвета от 22 юли 2003 година за допълване на Устава на Европейското кооперативно дружество относно участието на работниците и служителите.

*Актове за справка*

Задача, произтичаща от специфични правомощия, директно предоставени на Комисията от Договора за създаване на Европейската общност съгласно членове 137 и 138.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ (продължение)

## 04 03 04 EURES (Европейски служби по заетостта)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 050 000	14 800 000	16 000 000	14 400 000	16 163 480,43	12 104 039,42

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	10 050 518	6 900 000	3 150 518			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	16 000 000	7 500 000	4 749 482	3 750 518		
Бюджетни кредити 2007 г.	19 050 000		6 900 000	5 500 000	6 650 000	
Общо	45 100 518	14 400 000	14 800 000	9 250 518	6 650 000	

Забележки

Предишна статия 04 02 12

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на изпълнението и дейността на мрежата EURES с цел завършване на вътрешния пазар и осъществяване на Европейската стратегия по заетостта.

Тази мрежа е насочена към развитие на сътрудничеството между Комисията и държавите-членки, и по-специално техните служби по заетостта, с цел:

- предоставяне на услуги по настаняване, съвет и информация на работниците във връзка с наемане на работа в друга държава-членка и на работодателите, които желаят да наемат работници в друга държава-членка,
- обмен на свободни работни места и заявления на общностно и трансгранично равнище,
- обмен на информация между държавите-членки относно тенденциите на пазара на труда и условията на живот и труд.

Мрежата EURES може да включва специални структури за сътрудничество и услуги по инициатива на граничните региони.

Мрежата EURES е тясно свързана със съответните програми на ГД „Образование и култура“ и ГД „Правосъдие, свобода и сигурност“ на Комисията, като например Eurorass и Леонардо.

Ще бъдат осъществени допълнителни проучвания за изследване на приложимостта на европейския подход при удостоверяване на неофициални квалификации.

Мрежата ще гарантира, че се спазва принципът на свободно движение и че тя работи прозрачно и без дискриминация, със специално отношение към достъпа до заетост на гражданите на Общността в държава, която е различна от тяхната държава на произход.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ (продължение)

04 03 04 (продължение)

Този бюджетен кредит покрива мерки, които са основни за безпроблемното функциониране на мрежата EURES, и по-специално следните мерки за подпомагане:

- субсидии за национални и трансгранични дейности за подпомагане, организирани от партньорите на EURES,
- първоначално и по-нататъшно обучение на консултанти от EURES в държавите-членки,
- поддържане на връзка между консултантите от EURES и сътрудничество между държавните служби по заетостта, включително и тези на страните кандидатки,
- рекламиране на EURES сред фирмите и широката общественост,
- мерки за подпомагане на премахването на пречките пред мобилността, по-специално в областта на свързаното с труда социално осигуряване,
- разработване на многоезични компютризирани системи, които се състоят от две бази данни („свободни работни места и заявления“ и „условия на живот и труд“), както и поддържане и разширяване на интернет сайт,
- създаване на специални структури за сътрудничество и услуги в граничните райони съгласно член 17, буква б) от Регламент (ЕИО) № 1612/68, изменен с Регламент (ЕИО) № 2434/92,
- участие в създаване на единен сайт с информация за мобилността в Европа, който дава достъп до свободни работни места и информация за предложения за работа (с връзки към държавни и частни служби за заетост), за лица, търсещи работа, за условия за живот и работа, за образование и обучение и за мобилност на студенти и преподаватели. Този портал трябва да отговаря на нуждите на гражданите от трети страни, по-специално от страни, които са включени в политиката на добросъседство на ЕС.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия б 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Този бюджетен кредит трябва да се използва също за създаване и управление на специфични структури за сътрудничество и услуги в граничните райони.

Този бюджетен кредит е предназначен също за финансиране на мерки за осигуряване на информация за сезонните работници и работниците, наети на срочен договор в държави-членки извън техните страни на произход.

*Правно основание*

Регламент № 1612/68/ЕИО на Съвета от 15 отомври 1968 година относно свободното движение на работници в Общността.

Регламент (ЕИО) № 2434/92 на Съвета от 27 юли 1992 година за изменение на част II от Регламент (ЕИО) № 1612/68 относно свободното движение на работници в рамките на Общността.

Решение на Комисията от 23 декември 2002 година за приложение на Регламент (ЕИО) № 1612/68 на Съвета по отношение на компенсирането на предложенията и заявленията за работа (2003/8/ЕО).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ (продължение)

04 03 05 **Свободно движение на работници, координиране на системите за социално осигуряване и мерки за мигрантите, включително мигранти от трети страни**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 050 000	2 550 000	2 592 000	2 192 000	2 773 190,97	2 427 866,82

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 430 558	1 142 000	700 000	800 000	788 558	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 592 000	1 050 000	600 000	500 000	442 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	3 050 000		1 250 000	900 000	900 000	
Общо	9 072 558	2 192 000	2 550 000	2 200 000	2 130 558	

Забележки

Предишна статия 04 04 03 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- анализ и оценка на основните тенденции в националните системи за социално осигуряване и техните компоненти (например осигуряване за безработица, здравно осигуряване, пенсии за старост); публикуване на данните в доклад за социалната закрила в Европа, както е посочено в Препоръка 92/442/ЕИО,
- анализ и оценка на преобладаващите тенденции в системите за допълнително социално осигуряване в държавите-членки,
- анализ и оценка на основните тенденции в законодателството на държавите-членки, което се отнася до свободното движение на хора,
- подчертаване на основните характеристики на системите за социална закрила (по отношение на вноските и паричните обезщетения и обезщетенията в натура) в публикацията „Социална закрила в държавите-членки на Общността“ (Missoc — обща информационна система за социална закрила) и на постепенното разширяване на категориите работници, които са обхванати от публикацията, чрез включване на самостоятелно заетите лица и най-необичайните форми на работа (виж Бяла книга),
- финансиране на действия, насочени към предоставяне на по-добри услуги на обществото, включително мерки за идентифициране на проблеми със социалното осигуряване на работници мигранти и мерки за ускоряване и опростяване на административните процедури, включително адаптирането им към новите техники за обработка на информацията, за да се подобри системата за придобиване на права и изчисляването и изплащането на обезщетения съгласно регламенти (ЕИО) № 1408/71 и (ЕИО) № 574/72 (включително разходите за превод на документи),

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ (продължение)

04 03 05 (продължение)

- разработване на информация и кампании за запознаване на обществеността със системата за допълнително пенсионно осигуряване за работници мигранти, които се движат в рамките на Европейския съюз. Това ще допринесе за решаване на техническите трудности, свързани с прилагането на Директива 98/49/ЕО, и за подготвянето на подходящо ново законодателство на Общността, което да запълни празнините в тази област,
- разработване на информация и кампании за запознаване на командированите работници и на фирмите, които ги командироваат, с техните права и задължения в рамките на Европейския съюз. Това ще допринесе за разрешаване на трудностите, които произтичат, *inter alia*, от прилагането на Директива 96/71/ЕО относно командироването на работници.

*Правно основание*

Регламент (ЕИО) № 1408/71 на Съвета от 14 юни 1971 година за прилагането на схеми за социално осигуряване на заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността.

Регламент (ЕИО) № 574/72 на Съвета от 21 март 1972 година за определяне на реда за прилагане на Регламент (ЕИО) 1408/71 за прилагането на схеми за социално осигуряване на заети лица и техните семейства, които се движат в рамките на Общността.

Директива № 98/49/ЕО на Съвета от 29 юни 1998 година за запазване на правото на допълнителна пенсия на заети лица и самостоятелно заети лица, движещи се в границите на Общността.

Council Decision 2000/436/EC of 29 June 2000 setting up a Social Protection Committee (OJ L 172, 12.7.2000, p. 26).

Регламент (ЕО) № 859/2003 на Съвета от 14 май 2003 година за разширяване на приложното поле на разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 1408/71 и Регламент (ЕИО) № 574/72 за граждани на трети страни, които все още не са субект на тези разпоредби единствено на основание тяхното гражданство.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ (продължение)

## 04 03 06 Подготвително действие на ENEA по отношение на активното остаряване и мобилността на възрастните хора

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 000 000	1 500 000	1 500 000	750 000	0,—	2 038 323,42

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 735 292	150 000	1 000 000	585 292		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 500 000	600 000	500 000	400 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	3 000 000			3 000 000		
Общо	6 235 292	750 000	1 500 000	3 985 292		

Забележки

Предишна статия 04 04 08

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на инициативи за подкрепа на активното остаряване, включително достъпа до пазара на труда, в съответствие с целите от:

- Европейския съвет в Лисабон на 23 и 24 март 2000 г., който определи стратегическата цел за следващото десетилетие — превръщане в най-конкурентоспособната и динамична икономика в света, основана на знанието, която е способна на устойчив икономически растеж с повече и по-добри работни места и по-голямо социално сближаване,
- Европейския съвет в Барселона на 15 и 16 март 2002 г., който изрази необходимостта от постепенно нарастване на действителната средна възраст, на която хората в Европейския съюз спират да работят,
- Европейския съвет в Стокхолм на 23 и 24 март 2001 г., който призова Съвета и Комисията да представят съвместен доклад за начините, чрез които да се увеличи участието на работната сила и да се насърчи активното остаряване,
- член 2 от Договора за ЕО, който призовава за по-голяма заетост, повишаване на стандарта и качеството на живот, както и за икономическо и социално сближаване и солидарност между държавите-членки,
- Решение 2003/578/ЕО на Съвета от 22 юли 2003 г. относно насоките за политиките по заетостта на държавите-членки (ОВ L 197, 5.8.2003 г., стр. 13), което припомня целите от Лисабон и Стокхолм и демографското предизвикателство за нивото на заетост сред по-възрастните жени и мъже. Насока 5 се отнася специално за увеличаването на предлагането на работни места и насърчаването на активното остаряване,

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ (продължение)

## 04 03 06 (продължение)

- Препоръка 2003/597/ЕО на Съвета от 22 юли 2003 г. относно изпълнението на политиките по заетостта от държавите-членки (ОВ L 197, 5.8.2003 г., стр. 22), която определя някои действия, които трябва да бъдат предприети относно предлагането на работа и активното остаряване.

Този бюджетен кредит е предназначен също за финансиране на насърчителни мерки за създаване на обменни програми за възрастни хора чрез специализирани организации, които имат за задача, *inter alia*, да разработват възможности за мобилност и да приспособяват инфраструктурата, включително при пътувания, в съответствие с посоченото в:

- Резолюция на Европейския парламент от 11 април 2002 г. относно Втората световна асамблея на Обединените нации по въпросите на остаряването (Мадрид, 8–12 април 2002 г.) (ОВ С 127 Е, 29.5.2003 г., стр. 675), която подчертава важността на насърчителните програми за стимулиране на мобилността на възрастните хора, и по-специално параграфи 13 и 14 от нея,
- Резолюция на Европейския парламент от 15 декември 2000 г. относно Съобщението на Комисията „Към Европа за всички възрасти — насърчаване на напредъка и солидарността между поколенията“ (ОВ С 232, 17.8.2001 г., стр. 381).

Висококачествените здравни услуги и увеличената продължителност на живота в страните от ЕС преместват акцента в икономическата политика от въпросите на социалната защита към участието на възрастните хора в различни дейности. Необходими са подготвителни действия, за да се намерят най-ефективните политически средства за решаване на този проблем.

*Правно основание*

Подготвително действие по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ (продължение)

## 04 03 07 Анализ и проучвания на социалното положение, демографските данни и семейството

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 600 000	3 000 000	3 220 000	2 720 000	3 173 419,30	2 754 644,21

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 144 034	1 420 000	900 000	700 000	124 034	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 220 000	1 300 000	650 000	600 000	670 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	3 600 000		1 450 000	1 000 000	650 000	500 000
Общо	9 964 034	2 720 000	3 000 000	2 300 000	1 444 034	500 000

Забележки

Предишна позиция 04 04 02 01

Съгласно член 145 от Договора за ЕО Европейският парламент може да поиска от Комисията да изготвя доклади във връзка с проблеми, които се отнасят до социалното положение. Комисията е приканена да изготвя всяка година доклад за социалното положение, който да включва специални глави за демографските тенденции (особено за тяхното взаимодействие с пазара на труда и социалната закрила).

Ще бъдат преследвани по-специално следните цели:

- анализ на влиянието на застаряването на населението в рамките на едно общество за всички възрасти по отношение на тенденциите в нуждите, поведението и съпътстващите политики, включително проучвания върху малцинствата от възрастни хора/мигранти, както и върху остаряването и етническата принадлежност,
- анализ на влиянието на демографската промяна върху политиките, мерките и програмите на ЕС и държавите-членки и изготвяне на препоръки за изменения в икономическата и другите политики, мерки и програми на европейско и национално равнище, за да се предотврати отрицателният ефект от застаряването на обществото,
- анализ на връзките между семейната единица и демографските тенденции, определяне на съществуващите връзки между технологичното развитие (влияние върху комуникационните технологии, географската и трудова мобилност) и последиците за домакинствата и обществото като цяло,
- анализ на тенденциите в социалните цели (по отношение на запазването на придобитите права или тяхното разширяване) във връзка както със стоките, така и с услугите, като се вземат предвид демографските тенденции и преразглеждането на взаимоотношенията между поколенията,

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 03 — РАБОТА В ЕВРОПА — СОЦИАЛЕН ДИАЛОГ И МОБИЛНОСТ (продължение)

## 04 03 07 (продължение)

- разработване на подходящи методологични инструменти (серия от социални показатели, симулационни техники и др.), които да придават на годишния доклад за социалното осигуряване стабилна количествена и научна обосновка,
- вземане под внимание на семейния живот и детството при изпълнение на съответните политики на Общността, като свободното движение на хора и равенството между мъжете и жените.

Актове за справка

Договор за създаване на Европейската общност, и по-специално членове 143 и 145 от него.

04 03 08 **Подготвително действие, за да се вземат предвид демографските тенденции в европейските и националните политики**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	631 883,19

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	15 602	p.m.		15 602		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	15 602	p.m.		15 602		

Забележки

Предшна позиция 04 04 02 03

Веднъж годишно Комисията представя публичен доклад за демографските тенденции и тяхното влияние върху европейските и националните политики, включително икономическите политики. Този доклад съдържа описание и прогноза за развитието на обществото, както и препоръки за приспособяване на политиките, така че да се предотврати негативният ефект от социалната промяна.

Правно основание

Preparatory action within the meaning of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), and in particular Article 49(2) thereof.

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
04 04	ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ							
<b>04 04 01</b>	<b>Програма Progress</b>							
04 04 01 01	Заестост	1.1	17 000 000	6 800 000				
04 04 01 02	Социална закрила и интегриране	1.1	22 900 000	8 500 000				
04 04 01 03	Условия на труд	1.1	10 100 000	3 750 000				
04 04 01 04	Борба срещу дискриминацията и многообразие	1.1	19 550 000	7 500 000				
04 04 01 05	Равенство между половете	1.1	7 200 000	2 750 000				
04 04 01 06	Подкрепа за изпълнение	1.1	1 150 000	500 000				
	<i>Статия 04 04 01 — Междинна сума</i>		77 900 000	29 800 000				
<b>04 04 02</b>	<b>Институт за равенство между половете</b>							
04 04 02 01	Институт за равенство между половете — субсидия по дялове 1 и 2	1.1	р.м. (1)	р.м. (1)				
04 04 02 02	Институт за равенство между половете — субсидия по дял 3	1.1	р.м. (2)	р.м. (2)				
	<i>Статия 04 04 02 — Междинна сума</i>		р.м.	р.м.				
<b>04 04 03</b>	<b>Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд</b>							
04 04 03 01	Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд — субсидия по дялове 1 и 2	1.1	12 138 000 (3)	12 138 000 (3)	11 900 000	11 900 000	11 600 000,—	11 600 000,—
04 04 03 02	Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд — субсидия по дял 3	1.1	7 242 000 (4)	7 242 000 (4)	7 100 000	7 100 000	7 000 000,—	7 000 000,—
	<i>Статия 04 04 03 — Междинна сума</i>		19 380 000	19 380 000	19 000 000	19 000 000	18 600 000,—	18 600 000,—
<b>04 04 04</b>	<b>Европейска агенция за безопасност и здраве при работа</b>							
04 04 04 02	Европейска агенция за безопасност и здраве при работа — субсидия по дялове 1 и 2	1.1	6 018 000 (5)	6 018 000 (5)	5 900 000	5 900 000	5 900 000,—	5 602 088,34

(1) Бюджетни кредити в размер на 2 310 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(2) Бюджетни кредити в размер на 2 190 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(3) Бюджетни кредити в размер на 12 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(4) Бюджетни кредити в размер на 208 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(5) Бюджетни кредити в размер на 282 000 EUR се вписват в глава 40 02.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 04 04 03	Европейска агенция за безопасност и здраве при работа — субсидия по дял 3	1.1	7 446 000 <sup>(1)</sup>	7 446 000 <sup>(1)</sup>	7 300 000	7 300 000	7 300 000,—	5 975 000,—
	Статия 04 04 04 — Междинна сума		13 464 000	13 464 000	13 200 000	13 200 000	13 200 000,—	11 577 088,34
04 04 05	<i>Пилотен проект за включване на действия в полза на хората с увреждания: инициатива, която е продължение на Европейската година на хората с увреждания</i>	1.1	p.m.	2 000 000	p.m.	1 500 000	2 916 370,90	1 166 915,82
04 04 06	Европейска година на равните възможности за всички през 2007 г.	1.1	9 000 000	8 500 000	4 000 000 <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(3)</sup>		
04 04 07	Приключване на предишни програми	1.1	p.m.	35 000 000	76 432 830 <sup>(4)</sup>	63 561 230 <sup>(4)</sup>	67 726 126,80	63 453 034,55
04 04 08	Подготвителни терки за послане на местни задължения за заетост	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	163 943,10
04 04 09	Подкрепа за текущите разходи на Платформата на европейските социални неправителствени организации	1.1	620 000	620 000	680 000	680 000	672 000,—	656 187,78
	Глава 04 04 — Общо		<b>120 364 000</b>	<b>108 764 000</b>	<b>113 312 830</b>	<b>97 941 230</b>	<b>103 114 497,70</b>	<b>95 617 169,59</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 254 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 100 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 01 Програма Progress

Забележки

Нова статия

04 04 01 01 Заемост

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
17 000 000	6 800 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	17 000 000		6 800 000	5 000 000	4 000 000	1 200 000
Общо	17 000 000		6 800 000	5 000 000	4 000 000	1 200 000

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на изпълнението на Европейската стратегия по заетостта (ЕСЗ) посредством:

- по-добро разбиране на положението със заетостта и перспективите, по-специално чрез анализ и проучване и чрез изготвяне на статистики и общи показатели в рамките на ЕСЗ,
- мониторинг и оценка на изпълнението на Европейските насоки и препоръки за заетостта и ефекта от тях, особено чрез Съвместния доклад за заетостта, и анализиране на взаимодействието между ЕСЗ и общата икономическа и социална политика и други сфери на политиката,
- организиране на обмен на политики, добра практика и новаторски подходи и насърчаване на взаимното обучение в контекста на ЕСЗ,
- по-добра информираност, разпространение на информация и насърчаване на дебата за предизвикателствата пред заетостта, политиките и изпълнението на национални програми за реформа, включително чрез регионални и местни участници, социални партньори и други заинтересовани страни.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 01 (продължение)

## 04 04 01 01 (продължение)

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, както и на страните от Западните Балкани, включени в процеса на стабилизиране и асоцииране, които са вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Решение № 1672/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 2006 г. за създаване на програма на Общността за заетост и социална солидарност — Progress (ОВ L 315, 15.11.2006 г., стр. 1).

## 04 04 01 02 Социална закрила и интегриране

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
22 900 000	8 500 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Слепващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	22 900 000	8 500 000	6 900 000	4 600 000	2 900 000	
Общо	22 900 000	8 500 000	6 900 000	4 600 000	2 900 000	

## Забележки

## Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на прилагането на отворения метод на координация (ОМК) в областта на социалната закрила и интегрирането посредством:

- по-добро разбиране на проблемите, свързани със социалното изключване и бедността, на политиките за социална закрила и интегрирането, по-специално чрез анализ и проучване и чрез изготвяне на статистики и общи показатели в рамките на отворения метод на координиране в областта на социалната закрила и интегрирането,
- мониторинг и оценка на прилагането на ОМК в областта на социалната закрила и интегрирането и ефекта от него на национално и общностно равнище, както и анализ на взаимодействието между ОМК и други сфери на политиката,



## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 01 (продължение)

## 04 04 01 02 (продължение)

- организиране на обмен на политики, добра практика и новаторски подходи и насърчване на взаимното обучение в контекста на стратегията за социална закрила и интегриране,
- по-добра информираност, разпространение на информация и насърчване на дебата за ключовите предизвикателства и политическите въпроси в контекста на процеса на координиране на ЕС в областта на социалната закрила и социалната интеграция, включително сред неправителствени организации, регионални и местни участници, социални партньори и други заинтересовани страни,
- разгръщане на капацитета на основни мрежи на ЕС за подкрепа и по-нататъшно развитие на целите на политиките на ЕС и на стратегии за социална закрила и интегриране.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, както и на страните от Западните Балкани, включени в процеса на стабилизиране и асоцииране, които са вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Решение № 1 672/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 2006 г. за създаване на програма на Общността за заетост и социална солидарност — Progress (ОВ L 315, 15.11.2006 г., стр. 1).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 01 (продължение)

## 04 04 01 03 Условия на труд

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
10 100 000	3 750 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	10 100 000	3 750 000	3 000 000	2 300 000	1 050 000
Общо	10 100 000	3 750 000	3 000 000	2 300 000	1 050 000

## Забележки

## Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на подобряването на работната среда и условията на труд, включително здраве и безопасност на работното място, и на съвместяването на професионалния и личния живот посредством:

- по-добро разбиране на положението, свързано с условията на труд, по-специално чрез анализ и проучване и, където е уместно, изготвяне на статистики и показатели, както и оценка на ефективността и влиянието на съществуващото законодателство, политики и практики;
- подкрепа за прилагане на трудовото законодателство на ЕС чрез ефективен мониторинг, организиране на семинари за работещите в тази област, изготвяне на наръчници и създаване на контакти сред специализираните структури, включително социалните партньори;
- предприемане на предпазни действия и насърчване на здравето и безопасността на работното място;
- по-добра информираност, разпространение на информация и насърчване на дебата за ключовите предизвикателства и политическите въпроси, свързани с условията на труд, включително сред социалните партньори.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 01 (продължение)

## 04 04 01 03 (продължение)

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, както и на страните от Западните Балкани, включени в процеса на стабилизиране и асоцииране, които са вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Решение № 1672/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 2006 г. за създаване на програма на Общността за заетост и социална солидарност — Progress (ОВ L 315, 15.11.2006 г., стр. 1).

## 04 04 01 04 Борба срещу дискриминацията и многообразие

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 550 000	7 500 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	19 550 000		7 500 000	5 800 000	4 500 000	1 750 000
Общо	19 550 000		7 500 000	5 800 000	4 500 000	1 750 000

## Забележки

## Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на ефективното прилагане на принципа за недискриминация и насърчаване на включването му във всички политики на ЕС посредством:

- по-добро разбиране на положението, свързано с дискриминацията, по-специално чрез анализ и проучване и, където е уместно, изготвяне на статистики и показатели, както и оценка на ефективността и влиянието на съществуващото законодателство, политики и практики,
- подкрепа за прилагане на законодателството на ЕС за борба с дискриминацията чрез ефективен мониторинг, организиране на семинари за работещите в тази област и създаване на контакти сред специализираните структури, които се занимават с борба срещу дискриминацията,

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

**ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ** (продължение)

**04 04 01** (продължение)

04 04 01 04 (продължение)

- по-добра информираност, разпространение на информация и насърчаване на дебата за ключовите предизвикателства и политическите въпроси, свързани с дискриминацията и включването на борбата срещу дискриминацията във всички политики на ЕС, включително сред неправителствените организации в областта на борбата срещу дискриминацията, регионалните и местните участници, социалните партньори и други заинтересовани страни,
- разгръщане на капацитета на основните мрежи на ЕС за насърчаване и по-нататъшно развитие на политическите цели и стратегиите на ЕС.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, както и на страните от Западните Балкани, включени в процеса на стабилизиране и асоцииране, които са вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Решение № 1672/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 2006 г. за създаване на програма на Общността за заетост и социална солидарност — Progress (ОВ L 315, 15.11.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 01 (продължение)

## 04 04 01 05 Равенство между половете

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 200 000	2 750 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	7 200 000	2 750 000	2 100 000	1 650 000	700 000
Общо	7 200 000	2 750 000	2 100 000	1 650 000	700 000

## Забележки

## Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на ефективното прилагане на принципа за равенство между половете и насърчаване на включването на политиката за равнопоставеност на половете във всички политики на ЕС посредством:

- по-добро разбиране на положението във връзка с равенството на половете и включването на политиката за равнопоставеност на половете във всички политики на ЕС, по-специално чрез анализ и проучване и чрез изготвяне на статистики и, където е уместно, показатели, както и оценка на ефективността и влиянието на съществуващото законодателство, политики и практики,
- подкрепа за прилагане на законодателството на ЕС за равенство между половете чрез ефективен мониторинг, организиране на семинари за работещите в тази област и създаване на контакти сред специализирани структури, които се занимават с равенството,
- по-добра информираност, разпространение на информация и насърчаване на дебата за ключовите предизвикателства и политическите въпроси, свързани с равенството между половете, включително важноста на съвместяването на професионалния и личния живот и включването на политиката за равнопоставеност на половете във всички политики на ЕС,
- разгръщане на капацитета на ключовите мрежи на ЕС за подкрепа и по-нататъшно развитие на политическите цели и стратегиите на ЕС за равенство между половете.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 01 (продължение)

## 04 04 01 05 (продължение)

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, както и на страните от Западните Балкани, включени в процеса на стабилизиране и асоцииране, които са вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, точка г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Решение № 1 672/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 2006 г. за създаване на програма на Общността за заетост и социална солидарност — Progress (ОВ L 315, 15.11.2006 г., стр. 1).

## 04 04 01 06 Подкрепа за изпълнение

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 150 000	500 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	1 150 000	500 000	350 000	300 000		
Общо	1 150 000	500 000	350 000	300 000		

## Забележки

## Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на изпълнението на програмата за покриване по-специално на разходи, свързани с оценяването и годишния форум по социалните въпроси (Progress), който насърчава диалога между всички участници на всички нива, публикува резултатите от програмата и дискутира бъдещите приоритети.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 01 (продължение)

## 04 04 01 06 (продължение)

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, както и на страните от Западните Балкани, включени в процеса на стабилизиране и асоцииране, които са вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, точка г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Решение № 1672/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 2006 г. за създаване на програма на Общността за заетост и социална солидарност — Progress (ОВ L 315, 15.11.2006 г., стр. 1).

04 04 02 **Институт за равенство между половете**

## Забележки

## Нова статия

## 04 04 02 01 Институт за равенство между половете — субсидия по дялове 1 и 2

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>				
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 310 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 310 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	2 310 000 <sup>(1)</sup>	2 310 000			
Общо	2 310 000	2 310 000 <sup>(2)</sup>			
<sup>(1)</sup> Този бюджетен кредит е вписан в позиция 40 02 41 01. <sup>(2)</sup> Този бюджетен кредит е вписан в позиция 40 02 41 01.					

## Забележки

## Нова позиция

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за персонал, административни разходи и други свързани с тях разходи. През първата година ще бъдат наети 15 членове на персонала, включително един директор.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 02 (продължение)

## 04 04 02 01 (продължение)

В съответствие с Решение 2006/996/ЕО относно местонахождението на седалището на Европейския институт за равенство между половете (ОВ L 403, 30.12.2006 г., стр. 61), седалището на Европейския институт за равенство между половете е във Вилнюс.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1922/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за създаване на Европейски институт за равенство на половете (ОВ L 403, 30.12.2006 г., стр. 9).

## 04 04 02 02 Институт за равенство между половете — субсидия по дял 3

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>				
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 190 000 EUR се вписват в глава 40 02.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 190 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	2 190 000 <sup>(1)</sup>		2 190 000			
Общо	2 190 000		2 190 000 <sup>(2)</sup>			
<sup>(1)</sup> Този бюджетен кредит е вписан в позиция 40 02 41 01.						
<sup>(2)</sup> Този бюджетен кредит е вписан в позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

## Нова позиция

Тези бюджетни кредити са предназначени за събиране на данни и анализ на информация; инсталиране и координиране на телефонната мрежа; организиране на срещи на експерти, конференции и др.; организиране на центъра за документация, публикации и срещи на управителния съвет.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 02 (продължение)

## 04 04 02 02 (продължение)

Регламентът трябва да бъде приет чрез процедурата на съвместно вземане на решения. Институтът ще започне да функционира преди 2007 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Субсидия от Европейската общност“	4 500 000
— Дял 2 „Разни приходи“	0
Общо	4 500 000

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	1 160 000
— Дял 2 „Административни разходи“	1 150 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	2 190 000
Общо	4 500 000

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1922/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за създаване на Европейски институт за равенство на половете (ОВ L 403, 30.12.2006 г., стр. 9).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 03 Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд

04 04 03 01 Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд — субсидия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
12 138 000 <sup>(1)</sup>	12 138 000 <sup>(2)</sup>	11 900 000	11 900 000	11 600 000,—	11 600 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 12 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 12 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	11 900 000	11 900 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	12 150 000 <sup>(1)</sup>		12 150 000			
Общо	24 050 000	11 900 000	12 150 000 <sup>(2)</sup>			
<sup>(1)</sup> От които бюджетни кредити в размер на 12 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(2)</sup> От които бюджетни кредити в размер на 12 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

## Предшна позиция 04 03 04 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на фондацията (дялове 1 и 2).

Предвидени са 1 милион EUR за аналитичната дейност на Европейския център за мониторинг на промените, чието създаване бе решено на Европейския съвет в Ница от 7 до 9 декември 2000 г., с цел определяне, предвиждане и управление на технологичните, социалните и икономическите тенденции.

Фондацията трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърлянето на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от фондацията Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на фондацията може да се види в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

## Правно основание

Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета от 26 май 1975 година относно създаването на Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 03 (продължение)

## 04 04 03 02 Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд — субсидия по дял 3

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 242 000 <sup>(1)</sup>	7 242 000 <sup>(2)</sup>	7 100 000	7 100 000	7 000 000,—	7 000 000,—

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 208 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 208 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 100 000	7 100 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	7 450 000 <sup>(1)</sup>		7 450 000			
Общо	14 550 000	7 100 000	7 450 000 <sup>(2)</sup>			

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 208 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 208 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.

## Забележки

## Предшна позиция 04 03 04 02

Този бюджетен кредит е предназначен само за покриване на оперативните разходи на фондацията за работната програма (дял 3).

Част от този бюджетен кредит е предназначена за учредяване на Европейски център за мониторинг на промените, чието създаване бе решено на Европейския съвет в Ница от 7 до 9 декември 2000 г., с цел определяне, предвиждане и управление на технологичните, социалните и икономическите тенденции. За тази цел е необходимо да бъде събрана, обработвана и анализирана висококачествена информация.

За тази цел са заделени 500 000 EUR за финансиране на дейностите на Европейския център за мониторинг на промените.

Тези бюджетни кредити ще покриват също проучвания на въздействието на новите технологии на работното място и по отношение на професионалните заболявания, като например, въздействието на повтарящи се движения при изпълнение на задача.

По време на бюджетната процедура и дори по време на финансовата година, когато е представено писмо за изменения или коригиращ бюджет, Комисията уведомява предварително бюджетния орган за всякакви промени в бюджета на агенциите, по-специално що се отнася до щатните разписания, публикувани в бюджета. Тази процедура съответства на разпоредбите относно прозрачността, установени в Междунституционалната декларация от 17 ноември 1995 г. и въведени под формата на кодекс за поведение, приет от Европейския парламент, Комисията и агенциите.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

04 04 03 (продължение)

04 04 03 02 (продължение)

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Очакваните приходи и разходи са както следва:

Приходи:

Дял 1 „Европейска субсидия“	19 600 000
Дял 5 „Други приходи“	580 000
Общо	<u>20 180 000</u>

Разходи:

Дял 1 „Персонал“	10 926 000
Дял 2 „Административни разходи“	1 804 000
Дял 3 „Оперативни разходи“	7 450 000
Общо	<u>20 180 000</u>

*Правно основание*

Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета от 26 май 1975 година относно създаването на Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 04 Европейска агенция за безопасност и здраве при работа

04 04 04 02 Европейска агенция за безопасност и здраве при работа — субсидия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 018 000 <sup>(1)</sup>	6 018 000 <sup>(2)</sup>	5 900 000	5 900 000	5 900 000,—	5 602 088,34

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 282 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 282 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 918 912	1 918 912				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	5 900 000	3 981 088	1 300 000	618 912		
Бюджетни кредити 2007 г.	6 300 000 <sup>(1)</sup>		5 000 000	1 300 000		
Общо	14 118 912	5 900 000	6 300 000 <sup>(2)</sup>	1 918 912		

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 282 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 282 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.

## Забележки

## Предшна позиция 04 03 05 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на агенцията (дялове 1 и 2).

Агенцията трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърлянето на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от агенцията Комисията поема ангажмента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Възстановените в съответствие с член 16 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2343/2002 на Комисията от 23 декември 2002 г. относно рамковия Финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 357, 31.12.2002 г., стр. 72) суми представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които трябва да се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на агенцията може да се види в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 04 (продължение)

## 04 04 04 02 (продължение)

## Правно основание

Регламент № 2062/94 на Съвета от 18 юли 1994 година за създаване на Европейска агенция за безопасност и здраве при работа.

## 04 04 04 03 Европейска агенция за безопасност и здраве при работа — субсидия по дял 3

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 446 000 <sup>(1)</sup>	7 446 000 <sup>(2)</sup>	7 300 000	7 300 000	7 300 000,—	5 975 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 254 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 254 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 351 406	2 800 000	551 406			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 300 000	4 500 000	2 348 594	300 000	151 406	
Бюджетни кредити 2007 г.	7 700 000 <sup>(1)</sup>		4 800 000	1 200 000	900 000	800 000
Общо	18 351 406	7 300 000	7 700 000 <sup>(2)</sup>	1 500 000	1 051 406	800 000
<sup>(1)</sup> От които бюджетни кредити в размер на 254 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(2)</sup> От които бюджетни кредити в размер на 254 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

## Предишна позиция 04 03 05 03

Този бюджетен кредит е предвиден само за покриване на оперативните разходи на агенцията, свързани с работната програма (дял 3).

По време на бюджетната процедура и дори по време на финансовата година, когато е представено писмо за изменения или коригиращ бюджет, Комисията уведомява предварително бюджетния орган за всякакви промени в бюджета на агенциите, по-специално що се отнася до щатните разписания, публикувани в бюджета. Тази процедура съответства на разпоредбите относно прозрачността, установени в Междунституционалната декларация от 17 ноември 1995 г. и въведени под формата на кодекс за поведение, приет от Европейския парламент, Комисията и агенциите.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 04 (продължение)

## 04 04 04 03 (продължение)

През последните години броят на агенциите значително се увеличи (шест), бюджетът за агенциите поема голяма част от маржа в ред 3 и бе отбелязано значително нарастване на персонала.

Съгласно член 185 от Финансовия регламент и съответните позиции от Рамковия регламент за всеки орган, учреден от Общностите, ролята на бюджетния орган бе увеличена.

Целта на агенцията е да осигури на институциите на Общността, държавите-членки и заинтересованите страни техническа, научна и икономическа информация в областта на здравето и безопасността при работа.

Предвидени са 1 милион EUR за програма за МСП.

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Субсидия от Европейската общност“	14 000 000
— Дял 2 „Други приходи“	328 000
Общо	14 328 000

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	4 797 000
— Дял 2 „Административни разходи“	1 555 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	7 976 000
Общо	14 328 000

Този бюджетен кредит покрива мерките, необходими за изпълнение на задачите на агенцията, посочени в Регламент (ЕО) № 2062/94, и по-специално:

- мерки за информиране и предвиждане на рисковете, като е отделено специално внимание на МСП,
- създаване на „обсерватория за наблюдение на риска“ въз основа на примери за добра практика, събрани от фирми или специфични отрасли на дейност,
- организиране на обмен на опит, информация и добри практики,
- включване на страните кандидатки в тези информационни мрежи и създаване на работни инструменти, които са приспособени към специфичното им положение,
- организиране на Европейска седмица за здраве и безопасност, насочена към специфичните рискове и нужди на потребителите и крайните бенефициери.

## Правно основание

Регламент № 2062/94 на Съвета от 18 юли 1994 година за създаване на Европейска агенция за безопасност и здраве при работа.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

**04 04 05** **Пилотен проект за включване на действия в полза на хората с увреждания: инициатива, която е продължение на Европейската година на хората с увреждания**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	2 000 000	р.м.	1 500 000	2 916 370,90	1 166 915,82

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 164 841	1 500 000	2 000 000	664 841		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	4 164 841	1 500 000	2 000 000	664 841		

Забележки

Предишни статии 04 04 05 и 04 04 10

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на инициативи за осъществяване на специфични действия, насочени към включване на политиките за хората с увреждания във всички съответни политики на Общността като част от продължението на Европейската година на хората с увреждания:

- насърчаване на по-добро сътрудничество с всички органи, които се занимават с проблемите на хората с увреждания, включително гражданското общество,
- подкрепа за анализиране на факторите и политиките, свързани с хората с увреждания, включително събиране на статистически данни, оценка на влиянието на уврежданията и разработване на показатели и бази за сравнение по отношение на включването на политиката за хората с увреждания в Европа,
- подкрепа за включване на проблемите на хората с увреждания в изготвянето на национални планове за действие, свързани със социалното изключване и бедността,
- насърчаване на обмен на добри практики за изграждане на капацитет и обучение на хора с увреждания, като се поощряват мерките за положителни действия, насочени към постигане на равни възможности за хората с увреждания и техните семейства.

Тези вече отпуснати бюджетни кредити бяха предназначени за покриване на разходите, свързани с Европейската година на хората с увреждания през 2003 г.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.



## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 05 (продължение)

## Правно основание

The Treaty establishing the European Community, and in particular Article 13 thereof.

Council Decision 2001/903/EC of 3 December 2001 relating to the European Year of People with Disabilities (OJ L 335, 19.12.2001, p. 25).

Council resolution of 15 July 2003 on promoting the employment and social integration of people with disabilities (OJ C 175, 24.7.2003, p. 1).

## 04 04 06 Европейска година на равните възможности за всички през 2007 г.

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
9 000 000	8 500 000	4 000 000 <sup>(1)</sup>	р.т. <sup>(2)</sup>		
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 000 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	6 000 000 <sup>(1)</sup>	1 000 000	1 000 000	4 000 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	9 000 000		7 500 000	1 500 000		
Общо	15 000 000	1 000 000 <sup>(2)</sup>	8 500 000	5 500 000		
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 000 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(2)</sup> Настоящият бюджетен кредит се вписва в позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

## Предшна статия 04 04 12

Европейската година на равните възможности за всички подкрепя мерки, насочени към информиране за необходимостта от действия за изграждането на по-сплотено общество, уважаващо различията и зачитащо значителните достижения на правото на ЕС в областта на равните възможности и недискриминацията, както и окуражаване на дебат и диалог по въпроси от основно значение за постигането на справедливо общество.

В съответствие с Решение № 771/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на националните дейности, които ще бъдат осъществени от държавите-членки според техните национални стратегии и приоритети за Европейската година. Част от бюджетния кредит ще покрива също разходите, свързани с организиране от съответното председателство на заключителна конференция на ЕС, както и разходите, свързани с провеждане на проучване на Евробарометър, чиято цел е да изготви оценка на тенденциите и постигнатия по време на Европейската година напредък.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 06 (продължение)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Decision of the European Parliament and of the Council No 771/2006/EC of 17 May 2006 establishing the European Year of Equal Opportunities for All (2007) 'Towards a just society' (OJ L 146, 31.5.2006, p. 1).

## 04 04 07

## Приключване на предишни програми

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	35 000 000	76 432 830 <sup>(1)</sup>	63 561 230 <sup>(2)</sup>	67 726 126,80	63 453 034,55

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 100 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 100 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	75 162 010	25 661 230	20 000 000	15 000 000	10 000 000	4 500 780
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	77 532 830 <sup>(1)</sup>	39 000 000	15 000 000	10 000 000	8 000 000	5 532 830
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.		p.m.			
Общо	152 694 840	64 661 230 <sup>(2)</sup>	35 000 000	25 000 000	18 000 000	10 033 610

<sup>(1)</sup> От които бюджетни кредити в размер на 1 100 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
<sup>(2)</sup> От които бюджетни кредити в размер на 1 100 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.

## Забележки

Предишни статии 04 02 15, 04 03 01, 04 03 03 01 (частично), 04 03 05 01 (частично), 04 04 02 02, 04 04 03 (частично), 04 04 04, 04 05 01, 04 05 02 и 04 05 03

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на поети задължения от предишни години, които трябва да бъдат изпълнени при спазване на горепосочените предишни статии и позиции.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 07 (продължение)

Страните кандидатки могат да използват предприєдинителния инструмент ФАР, за да покрят разходите, направени в резултат на участието им в програмата. Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Council decision of 9 July 1957 concerning the terms of reference and Rules of Procedure of the Mines Safety and Health Commission (OJ 57, 31.8.1957, p. 487/57).

Council Decision 74/325/EEC of 27 June 1974 on the setting up of an Advisory Committee on safety, hygiene and health protection at work (OJ L 185, 9.7.1974, p. 15).

Council Decision 74/326/EEC of 27 June 1974 on the extension of the responsibilities of the Mines Safety and Health Commission to all mineral-extracting industries (OJ L 185, 9.7.1974, p. 18).

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място.

Директива 92/29/ЕИО на Съвета от 31 март 1992 година относно минималните изисквания за безопасност и здраве за подобряване на медицинското обслужване на борда на плавателните съдове.

Council Decision 98/171/EC of 23 February 1998 on Community activities concerning analysis, research and cooperation in the field of employment and the labour market (OJ L 63, 4.3.1998, p. 26).

Council Decision 2000/750/EC of 27 November 2000 establishing a Community action programme to combat discrimination (2001 to 2006) (OJ L 303, 2.12.2000, p. 23).

Decision No 50/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 7 December 2001 establishing a programme of Community action to encourage cooperation between Member States to combat social exclusion (OJ L 10, 12.1.2002, p. 1), last amended by Decision No 786/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 7).

Решение № 1145/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 10 юни 2002 година относно насърчителни мерки на Общността в областта на заетостта (текст от значение за ЕИП).

Council decision of 22 July 2003 on the setting-up of an advisory committee on safety, hygiene and health protection at work (OJ C 218, 13.9.2003, p. 1).

Решение № 1554/2005/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 септември 2005 година за изменение на Решение 2001/51/ЕО на Съвета относно създаване на програма, свързана с рамковата стратегия на Общността относно равенството между половете и Решение № 848/2004/ЕО относно създаване на програма за действие на Общността за подпомагане на организации, действащи на общностно равнище, в областта на равенството между мъже и жени.

*Актове за справка*

Конвенция, сключена през 1959 г. между Върховния орган на ЕОВС и Център за международна информация по безопасност и трудова медицина (CIS) на Международната организация по труда.

Задача, произтичаща от специфични правомощия, директно предоставени на Комисията от Договора за създаване на Европейската общност съгласно членове 136, 137 и 140.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 08 Подготвителни мерки за поемане на местни задължения за заетост

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	р.м.	0,—	163 943,10

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	—					

Забележки

Предишна статия 04 02 16

В съобщението си от 7 април 2000 г. (COM(2000) 196 final) Комисията се спира на необходимостта от насърчаване на регионалните и местните органи да участват в Европейската стратегия по заетостта. Финансираните проекти служат за стимулиране на сътрудничеството, подобряване на знанието, развитие на обмена на информация, насърчаване на най-добри практики и новаторски подходи на местно и регионално равнище като част от Европейската стратегия по заетостта.

Целта на тези дейности е местните и регионалните власти и другите ключови местни партньори, включително представителите на взаимоспомагателни дружества и организации с нестопанска цел, да бъдат запознати с възможността за предприемане на мерки, които водят до изпълнение на насоките в областта на заетостта на местно и регионално равнище, и с произтичащата от това тясна връзка на регионално и местно равнище.

Те включват по-специално:

- насърчаване на рекламна дейност за Европейската стратегия по заетостта и изпълнението ѝ на местно и регионално равнище, проучвания как да бъдат подкрепени взаимоспомагателните организации и организациите с нестопанска цел на местно и регионално равнище, проучвания на начините за подобряване на транснационалното сътрудничество и разпространението на доказани практики при изпълнението на местни инициативи за заетост, както и проучвания на мерките, които могат да бъдат предприети за стимулиране на местните и регионалните партньори да допринесат за изпълнението на Европейската стратегия по заетостта,
- повишаване на потенциала за заетост на „третата система“ и финансиране на новаторски подготвителни действия, и на местно равнище, в областта на социалните услуги и услугите, свързани с добросъседство, околната среда и изкуствата.

Ще бъде обърнато специално внимание на аспектите на политиката по заетостта, свързани с равенството между половете.

Във връзка с поканите за участие в търг по настоящата статия не се позволяват никакви ограничения на достъпа до финансиране, които изискват трансграничното партньорство да включва партньори от повече от три държави-членки.

## ГЛАВА 04 04 — ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СОЛИДАРНОСТ И РАВЕНСТВО НА ПОЛОВЕТЕ (продължение)

## 04 04 08 (продължение)

## Правно основание

Подготвително действие по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

## 04 04 09 Подкрепа за текущите разходи на Платформата на европейските социални неправителствени организации

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
620 000	620 000	680 000	680 000	672 000,—	656 187,78

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 34 400	134 400				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	680 000	545 600	134 400			
Бюджетни кредити 2007 г.	620 000		485 600	134 400		
Общо	1 434 400	680 000	620 000	134 400		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на текущите разходи на Платформата на Европейските социални неправителствени организации (НПО).

Социалната платформа ще улесни демократичността на участието в Европейския съюз, като насърчи последователното участие на социалните НПО в структуриран граждански диалог с институциите на ЕС. Тя ще придаде и добавена стойност на процеса за създаване на социална политика на ЕС и ще укрепи гражданското общество в новите държави-членки.

## Правно основание

Решение № 1904/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. за създаване за периода от 2007 до 2013 г. на програма „Европа на гражданите“ за насърчаване на активно европейско гражданство (ОВ L 378, 27.12.2006 г., стр. 32).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 05 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА ПРИСПОСОБЯВАНЕ КЪМ ГЛОБАЛИЗАЦИЯТА (EGF)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 05	ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА ПРИСПОСОБЯВАНЕ КЪМ ГЛОБАЛИЗАЦИЯТА (EGF)							
<b>04 05 01</b>	<b>Европейски фонд за приспособяване към глобализацията (EGF)</b>	1.1	p.m.	p.m.				
	<b>Глава 04 05 — Общо</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>				

Забележки

Нова глава

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 05 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА ПРИСПОСОБЯВАНЕ КЪМ ГЛОБАЛИЗАЦИЯТА (EGF) (продължение)

## 04 05 01 Европейски фонд за приспособяване към глобализацията (EGF)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.	р.м.			
Общо	р.м.	р.м.			

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (EGF), с цел да се даде възможност на Общността да подкрепи работниците, които са били съкратени вследствие на големи структурни промени в световната търговия, в случаите, когато тези съкращения имат значителен неблагоприятен ефект върху регионалната и местната икономика.

Максималният размер на разходите на фонда трябва да е до 500 милиона EUR годишно. Съгласно заключенията на Европейския съвет от 15 и 16 декември 2005 г. и в съответствие с Междуйнституционалното споразумение относно бюджетната дисциплина и доброто финансово управление от 17 май 2006 г. в многогодишната финансова рамка няма да има специална финансова разпоредба за фонда; въз основа на горепосочените насоки Комисията предлага да се определи нивото на „по-малко изхарчените средства“, свързани с финансирането на EGF за дадена година (година n) по следния начин:

- (1) маржът, който е останал на разположение под общия таван за бюджетните кредити за поети задължения от предходната година, т.е. разликата между общия размер на бюджетните кредити за поети задължения в многогодишната финансова рамка и общия размер на бюджетните кредити за поети задължения, вписани в бюджета за година n – 1;
- (2) ако предходният размер не е достатъчен, анулираните бюджетни кредити за поети задължения от предходните 2 години. При необходимост ще бъдат осигурени средства чрез коригиращ бюджет във връзка с размера, определен по горепосочения начин. За да бъде ускорен процесът на вземане на решения, Комисията ще представи предложения за „партиди“, ако е подходящо, по време на бюджетната година.

## Правно основание

Règlement (CE) n° 1927/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 portant création du Fonds européen d'ajustement à la mondialisation (JO L 406 du 30.12.2006, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 06 — ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛЕН ИНСТРУМЕНТ (ІРА) — РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 06	ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛЕН ИНСТРУМЕНТ (ІРА) — РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ							
<b>04 06 01</b>	<b>Предприсъединителен инструмент (ІРА) — развитие на човешките ресурси</b>	4	64 777 000	35 577 000				
	<b>Глава 04 06 — Общо</b>		<b>64 777 000</b>	<b>35 577 000</b>				

Забележки

Нова глава



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 06 — ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛЕН ИНСТРУМЕНТ (IPA) — РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ (продължение)

## 04 06 01 Предприсъединителен инструмент (IPA) — развитие на човешките ресурси

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
64 777 000	35 577 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	64 777 000		35 577 000	19 200 000	10 000 000	
Общо	64 777 000		35 577 000	19 200 000	10 000 000	

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощта на Общността за страните кандидатки, обхванати от Предприсъединителния инструмент (IPA) при постепенното привеждане в съответствие със стандартите и политиките на Европейския съюз, включително, когато е подходящо, с достиженията на правото на ЕС с цел членство. Компонентът „Развитие на човешките ресурси“ следва да подкрепя страните в развитието на политиките, както и в подготовката за изпълнение и управление на кохезионната политика на Общността, и по-специално в подготовката им за Европейския социален фонд.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
04 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
<b>04 49 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейности в сферата на политиката „Заетост и социални въпроси“</b>							
04 49 04 01	Европейски социален фонд (ЕСФ) — постепенно премахване на разходите за административно управление	1.2	—	—	—	p.m.	0,—	326 874,69
04 49 04 02	Индустриални отношения и социален диалог — разходи за административно управление	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	101 335,16
04 49 04 07	Мерки за борба и предотвратяване на социалното изключване — разходи за административно управление	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	293 994,30
04 49 04 08	Свободно движение на работници, координиране на системите за социално осигуряване и мерките по отношение на мигрантите, включително мигрантите от трети страни — разходи за административно управление	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	124 784,24
04 49 04 10	Пазар на труда — разходи за административно управление	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	413 235,07
04 49 04 12	Мерки за борба и предотвратяване на дискриминацията — разходи за административно управление	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	39 605,28
	<i>Статия 04 49 04 — Междинна сума</i>		—	—	—	p.m.	0,—	1 299 828,74
	<b>Глава 04 49 — Общо</b>		—	—	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>1 299 828,74</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

## 04 49 04 Разходи за подкрепа на дейности в сферата на политиката „Заетост и социални въпроси“

04 49 04 01 Европейски социален фонд (ЕСФ) — постепенно премахване на разходите за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	326 874,69

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	640 623					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	640 623					

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на изпълнението на многогодишни ангажименти за техническа помощ, необходима за използването на ЕСФ, вписани съгласно предишния Финансов регламент.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 173/2005 (OJ L 29, 2.2.2005, p. 3).

Regulation (EC) No 1784/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Social Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 5).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

**ГЛАВА 04 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**04 49 04** (продължение)

04 49 04 02 Индустиални отношения и социален диалог — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	101 335,16

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	30 964			30 964		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	30 964			30 964		

Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на изпълнението на задължения, поети до 31 декември 2003 г.

Правно основание

Виж позиция 04 03 03 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

## 04 49 04 (продължение)

04 49 04 07 Мерки за борба и предотвратяване на социалното изключване — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	293 994,30

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	75 458			75 458		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	75 458			75 458		

## Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на изпълнението на задължения, поети до 31 декември 2003 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Виж статия 04 05 07.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

**ГЛАВА 04 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**04 49 04** (продължение)

04 49 04 08 Свободно движение на работници, координиране на системите за социално осигуряване и мерките по отношение на мигрантите, включително мигрантите от трети страни — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	р.м.	0,—	124 784,24

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	—					

Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на изпълнението на задължения, поети до 31 декември 2003 г.

Правно основание

Виж статия 04 04 02.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

## ГЛАВА 04 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

## 04 49 04 (продължение)

04 49 04 10 Пазар на труда — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	413 235,07

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	—					

## Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на изпълнението на задължения, поети до 31 декември 2003 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Виж статия 04 05 07.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 04 — ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

**ГЛАВА 04 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**04 49 04** (продължение)

04 49 04 12 Мерки за борба и предотвратяване на дискриминацията — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	39 605,28

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	—				
Бюджетни кредити 2007 г.	—				
Общо	—				

Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на изпълнението на задължения, поети до 31 декември 2003 г.

Правно основание

Виж статия 04 04 04.



**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ“
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ В ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ“



*ДЯЛ 05*

**ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ**



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ДЯЛ 05**  
**ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ**

**Общи цели**

Целите на Общата селскостопанска политика (ОСП), произтичащи пряко от Договора, са да се стабилизируют пазарите, да се осигури приемлив жизнен стандарт за хората, занимаващи се със селско стопанство, както и да се гарантира сигурността на снабдяването.

От момента на въвеждането ѝ ОСП е реформирана неколккратно — последният път е в края на 2005 г. с реформата в сектора на захарта. Основната цел на тези реформи, като част от Програма 2000, бе да се ориентира пазарно селската икономика, за да се увеличи конкурентоспособността на селското стопанство. Отразявайки разнообразието от селскостопански дейности, ОСП трябва също така да е напълно съвместима с устойчивото развитие, най-вече като насърчава благоприятни за околната среда производствени методи и ефективно използване на ресурсите. Развитието на селските райони, вторият стълб на ОСП, се стреми да подобри конкурентоспособността на тези райони и да опази наследството им и околната среда, за да осигури бъдещето на селските райони и да поощри създаването и запазването на работни места.

2007 г. ще бъде година на консолидация след реформите на ОСП, на привеждане в действие на решенията на Съвета относно рамката за развитие на селските райони за периода 2007–2013 г. и на новия финансов регламент за ОСП, както и година на присъединяването на Румъния и България към Съюза.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
05 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“	125 694 530	125 694 530	105 942 298	105 942 298	107 268 481,11	107 268 481,11
05 02	ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ	5 615 194 000	5 612 259 000	8 148 600 000	8 148 600 000	8 534 209 323,43	8 534 209 323,43
05 03	ПРЕКИ ПОМОЩИ	36 878 533 000	36 878 533 000	34 162 745 000	34 162 745 000	33 856 144 447,53	33 856 144 447,53
05 04	РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ	9 897 556 092	9 657 686 782	12 012 151 015	11 023 128 789	10 849 245 153,31	9 924 119 556,15
05 05	ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ МЕРКИ В ОБЛАСТТА НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И РАЗВИТИЕТО НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ	48 300 000	265 900 000	299 820 000	214 020 000	251 800 000,—	811 905 165,—
05 06	МЕЖДУНАРОДНИ АСПЕКТИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“	6 161 000	6 161 000	5 768 000	5 884 000	4 809 188,88	4 792 878,87
05 07	ОДИТ НА РАЗХОДИТЕ ЗА СЕЛСКО СТОПАНСТВО	-172 000 000	-172 000 000	-236 103 000	-235 788 400	-584 387 602,49	-572 557 174,82

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
05 08	ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“	41 174 000	41 149 756	42 403 000	43 963 000	40 471 654,38	32 202 729,97
05 49	БЮДЖЕТНИ РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ЗА КОИТО Е ПОЕТО ЗАДЪЛЖЕНИЕ В СЪОТВЕТСТВИЕ С БИВШИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	—	—	p.m.	0,—	125 921,25
	<b>Дял 05 — Общо</b>	<b>52 440 612 622</b>	<b>52 415 384 068</b>	<b>54 541 326 313</b>	<b>53 468 494 687</b>	<b>53 059 560 646,15</b>	<b>52 698 211 328,49</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ДЯЛ 05

## ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
05 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“				
05 01 01	<i>Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политиката „Земеделие и развитие на селските райони“</i>	5	85 929 135	80 924 768 <sup>(1)</sup>	80 406 313,48
05 01 02	<i>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Земеделие и развитие на селските райони“</i>				
05 01 02 01	Външен персонал	5	4 873 481	4 579 119	4 558 778,44
05 01 02 11	Други разходи за управление	5	11 676 238 <sup>(2)</sup>	7 311 482 <sup>(3)</sup>	11 198 703,22
	Статия 05 01 02 — Междинна сума		16 549 719	11 890 601	15 757 481,66
05 01 03	<i>Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Земеделие и развитие на селските райони“</i>	5	6 475 676	5 431 929	5 207 570,54
05 01 04	<i>Разходи в подкрепа на дейностите в областта на политиката „Земеделие и развитие на селските райони“</i>				
05 01 04 01	Европейски фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) — неоперативна техническа помощ	2	8 460 000	3 655 000	2 739 834,94
05 01 04 03	Предприемачески период в областта на земеделието и развитието на селските райони (IPARD) — разходи за административно управление	4	500 000	180 000	0,—
05 01 04 04	Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) — неоперативна техническа помощ	2	5 280 000	2 860 000	2 368 697,88

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 860 205 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 509 460 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 5 250 000 EUR се вписват в глава 40 01.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

ГЛАВА 05 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“  
(продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
05 01 04 06	Пилотен проект за насърчаване на качеството — разходи за административно управление	2	p.m.	p.m.	500 000,—
05 01 04 07	Пилотен проект за провеждане на проучване за възможностите за създаване на осигурителен фонд в сектора на плодовете и зеленчуците — разходи за административно управление	2	p.m.	500 000	
05 01 04 08	Устойчиво земеделие и съхранение на почвата чрез опростени техники за обработване	2	2 000 000		
	<i>Статия 05 01 04 — Междинна сума</i>		16 240 000	7 195 000	5 608 532,82
05 01 06	<b>Разходи за селскостопански анализ и инспекция и за органа за полирение във връзка със зануляването на сметките на ФЕОГА, секция „Гарантиране“, ЕФГЗ и ЕЗФРСР</b>	5	500 000	500 000	288 582,61
	<b>Глава 05 01 — Общо</b>		<b>125 694 530</b>	<b>105 942 298</b>	<b>107 268 481,11</b>



**ГЛАВА 05 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“**  
(продължение)

**05 01 01 Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политиката „Земеделие и развитие на селските райони“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
85 929 135	80 924 768 <sup>(1)</sup>	80 406 313,48
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 860 205 EUR се вписват в глава 40 01.		

**05 01 02 Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Земеделие и развитие на селските райони“**

05 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 873 481	4 579 119	4 558 778,44

05 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
11 676 238 <sup>(1)</sup>	7 311 482 <sup>(2)</sup>	11 198 703,22
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 509 460 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 5 250 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

**05 01 03 Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Земеделие и развитие на селските райони“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 475 676	5 431 929	5 207 570,54

**05 01 04 Разходи в подкрепа на дейностите в областта на политиката „Земеделие и развитие на селските райони“**

Правно основание

Регламент (ЕО) № 1257/1999 на Съвета от 17 май 1999 година относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския фонд за ориентирание и гарантиране на земеделието (ФЕОГА) и за изменение и отмяна на някои регламенти.

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Council Regulation (EC) No 1290/2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 173/2005 (OJ L 29, 2.2.2005, p. 3).

Council Regulation (EC) No 1268/1999 of 21 June 1999 on Community support for pre-accession measures for agriculture and rural development in the applicant countries of central and eastern Europe in the pre-accession period (OJ L 161, 26.6.1999, p. 87), as last amended by Regulation (EC) No 2112/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 23).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

ГЛАВА 05 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“  
(продължение)

## 05 01 04 (продължение)

Регламент (ЕО) № 870/2004 на Съвета от 24 април 2004 година относно установяване на програма на Общността за съхранението, характеризирането, събирането и използването на генетичните ресурси в земеделието и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1467/94.

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

Council Regulation (EC) No 1698/2005 of 20 September 2005 on support for rural development by the European Agricultural Fund for Rural Development (OJ L 277, 21.10.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82).

Council Regulation (EEC) No 1208/81 of 28 April 1981 determining the Community scale for the classification of carcasses of adult bovine animals (OJ L 123, 7.5.1981, p. 3), as last amended by Regulation (EEC) No 1026/91 (OJ L 106, 26.4.1991, p. 2).

05 01 04 01 Европейски фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) — неоперативна техническа помощ

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 460 000	3 655 000	2 739 834,94

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на мерките за подготовка, мониторинг, административна и техническа подкрепа, оценка, одит и инспектиране, необходими за провеждането на Общата селскостопанска политика и по-специално мерките, посочени в чл. 5, букви от а) до г) от Регламент (ЕО) № 1290/2005.

Този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на разходите за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата за генетични ресурси, установена с Регламент (ЕО) № 870/2004.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент приходите, получени по статия 6 7 0 от общата приходна част на бюджета, ще позволят отпускането на допълнителни бюджетни кредити.

05 01 04 03 Предприсъединителен период в областта на земеделието и развитието на селските райони (IPARD) — разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
500 000	180 000	0,—

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да делегира на изпълнителна агенция, управлявана в съответствие със законите на Общността,
- разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и за Комисията,

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“**  
(продължение)

**05 01 04** (продължение)

05 01 04 03 (продължение)

— разходи за договорно нает персонал или командирован помощен персонал в делегациите (договорно нает персонал, командировани национални експерти, други експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите на Комисията в страни извън ЕС, или за вътрешно изпълнение на задачите на закриващи се бюра за техническа помощ, както и допълнителни разходи за логистика и инфраструктура като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно нает персонал, чиито възнаграждения се изплащат от бюджетни кредити по тази позиция

— разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата. Този бюджетен кредит покрива административните разходи по статии 05 05 01 и 05 05 02.

05 01 04 04 Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) — неоперативна техническа помощ

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 280 000	2 860 000	2 368 697,88

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на техническата помощ, финансирана от ЕЗФРСР, предвидена в член 66, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1698/2005. Техническата помощ включва мерки за подготовка, мониторинг, административна подкрепа, оценка и контрол. В тази връзка бюджетният кредит може да се използва за покриване по-специално на:

- съпътстващи разходи (представителни разходи, обучение, заседания, командировки, преводи),
- разходи за информация и публикации,
- разходи за информационни технологии и телекомуникации,
- договори за доставка на услуги,
- разходи за срочно нает персонал (договорно нает персонал, национални експерти, други експерти, служители със спомагателни функции, персонал, нает чрез агенции), които не надвишават 1 850 000 EUR.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент приходите, получени по член 6 7 1 от общата приходна част на бюджета, ще позволят отпускането на допълнителни бюджетни кредити.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

ГЛАВА 05 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“  
(продължение)

## 05 01 04 (продължение)

05 01 04 06 Пилотен проект за насърчаване на качеството — разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	500 000,—

## Забележки

Бюджетният кредит може да се използва за проучвания на схеми за гарантиране и удостоверяване на качеството на интегрираното управление на снабдителната верига, както и за проучвания на необходимостта от правна рамка на Общността за защита на подобни системи. Бюджетният кредит може да се използва също така за семинари, експертни срещи, консултиране на съответните пазарни субекти, както и за информация и публикации относно резултатите от проучванията.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент приходите, получени по член 6 7 0 от Общата приходна част на бюджета, ще позволят отпускането на допълнителни бюджетни кредити.

## Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

05 01 04 07 Пилотен проект за провеждане на проучване за възможностите за създаване на осигурителен фонд в сектора на плововете и зеленчуците — разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	500 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит може да се използва за финансиране на проучване на възможностите за:

- създаване на система на Общността за прогнозиране на производството на плодове и зеленчуци с помощта на центрове за наблюдение на пазара на общностно и национално ниво, имащи за задача да предвиждат кризи, за да се ускорят способностите за реакция,
- създаване на осигурителен фонд, управляван от организации на производители и в допълнение към настоящия режим за оттегляне от пазара, който ще се използва при кризи (катастрофален спад в цените, природни бедствия и т.н.).

Кредитът може също така да се използва за покриване на техническата и/или административна помощ, свързана с подготовката, управлението, мониторинга, одита и контрола на проекта, както и на разходите за разпространение на резултатите от проучването.

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент приходите, получени по член 6 7 0 от общата приходна част на бюджета, ще позволят отпускането на допълнителни бюджетни кредити.

## Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 2 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

**ГЛАВА 05 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“**  
(продължение)

**05 01 04** (продължение)

05 01 04 08 Устойчиво земеделие и съхранение на почвата чрез опростени техники за обработване

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 000 000		

*Забележки*

Програмата на Обединените нации за околна среда потвърждава, че повече от една четвърт от земеделските земи на планетата са деградирани след Втората световна война. Към настоящия момент всяка година се регистрират загуби в размер между 10 и 15 милиона хектара.

В Европа деградацията и ерозията на почвата на земята е може би най-значимият екологичен проблем, причинен от конвенционалното земеделие, сериозно засягащ почти 157 милиона хектара (16 % от Европа, площ, равняваща се почти три пъти на територията на Франция). Средният темп на ерозия в Европа (17 тона за хектар годишно) е многократно по-висок от средния темп на почвообразуване (1 тон за хектар годишно). Повечето държави от Европейския съюз са засегнати от този проблем. В средиземноморските райони ерозията на почвата е особено изразена и може да засегне между 50 и 70 % от земеделските земи. Интензификацията на конвенционалното земеделие (увеличена механизация и експлоатация) през последните 50 години допринесе за тази тенденция, увеличавайки риска от опустиняване на най-уязвимите райони. Ерозията има огромно икономическо въздействие върху засегнатите земеделски земи, а също и върху местната публична инфраструктура, предвид цената за поддръжка на напоителните системи и обработката на водите.

Конвенционалното земеделие води до намаляване на биоразнообразието, тъй като земите, пустеещите дълго време земи, спират да осигуряват храна и подслон за дивата фауна в критични моменти. От друга страна производствените системи, при които в повърхностния слой се запазват растителни остатъци, спомагат за възстановяването на почвата и запазването на различните видове дива флора (птици, дребни бозайници и др.).

Устойчивото земеделие представлява набор от техники, предназначени да позволяват трайно осъществяване на земеделската дейност във физически, социален, икономически и екологичен план.

Ключовият компонент са опростените техники за култивиране, т.е. техники, насочени към по-добро опазване на почвата и намаляване на почвообработката (т.нар. консервационно земеделие). Консервационното земеделие представлява набор от най-добри практики, които минимизират изменението на състава, структурата и естественото биоразнообразие на почвата, като я предпазват от ерозия и деградация. Тези техники съчетават техниките за работа на повърхността, засяване върху мулч, директна сеитба, неинкорпорирани на растителни остатъци от предишна реколта и горска растителна покривка (спонтанна растителност или растителност, резултат от засяване/засаждане на подходящи видове).

Над и отвъд чисто екологичните аспекти, икономическият аспект на техниките за консервационно земеделие е друг основен фактор, който следва да се вземе предвид. В конвенционалното земеделие култивирането изисква големи инвестиции за машини и поддръжка, високо потребление на изкопаеми горива и повече човечески часове в сравнение с консервационното земеделие. Например, при отглеждането на едногодишни култури без обработка на почвата, спестеното гориво в сравнение с конвенционалните системи възлиза на три до пет литра за хектар. Като цяло консервационното земеделие намалява потреблението на енергия с около 15 до 50 % и увеличава производителността за енергийна единица с 25 до 100 %.

Планирането на развитието на селските райони за периода 2007–2013 г. дава уникалната възможност за насърчаване използването на тези техники. Като основен свой компонент пилотният проект може да обхване дейности във връзка с разпространението на ноу-хау. Една от основните цели е насърчаване на познаването на тези техники с оглед по-лесното прилагане на бъдещото европейско законодателство.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“**  
(продължение)

**05 01 06** **Разходи за селскостопански анализ и инспекция и за органа за помирение във връзка със зануляването на сметките на ФЕОГА, секция „Гарантиране“, ЕФГЗ и ЕЗФРСР**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
500 000	500 000	288 582,61

*Забележки*

Този бюджетен кредит покрива финансирането на органа за помирение в рамките на зануляването на сметките на секция „Гарантиране“ на ФЕОГА (хonorари, оборудване, пътни разходи и срещи), както и проучванията и другите разходи за оказана помощ на проверките, например от одиторски фирми.

*Правно основание*

Регламент (ЕИО) № 4045/89 на Съвета от 21 декември 1989 година относно проверките от страна на държавите-членки на транзакции, съставляващи част от системата за финансиране на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция „Гарантиране“ и за отмяна на Директива 77/435/ЕИО.

Commission Decision 94/442/EC of 1 July 1994 setting up a conciliation procedure in the context of the clearance of the accounts of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) Guarantee Section (OJ L 182, 16.7.1994, p. 45), as last amended by Decision 2001/535/EC (OJ L 193, 17.7.2001, p. 25).

Регламент (ЕО) № 3235/94 на Съвета от 20 декември 1994 година относно изменение, в резултат на присъединяването на Австрия, Финландия и Швеция, на определени разпоредби в земеделския сектор, които предвиждат частично финансиране на някои мерки, в полза на новите държави-членки.

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
05 02	ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ							
<b>05 02 01</b>	<b>Зърнени култури</b>							
05 02 01 01	Възстановявания при износ на зърнени култури	2	103 000 000	103 000 000	215 000 000	215 000 000	124 307 259,27	124 307 259,27
05 02 01 02	Интервенционно складиране на зърнени култури	2	316 000 000	316 000 000	406 000 000	406 000 000	441 632 897,21	441 632 897,21
05 02 01 03	Интервенции за картофено нишесте	2	97 000 000	97 000 000	79 000 000	79 000 000	58 127 446,71	58 127 446,71
05 02 01 99	Други мерки (зърнени култури)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Статия 05 02 01 — Междинна сума</i>		516 000 000	516 000 000	700 000 000	700 000 000	624 067 603,19	624 067 603,19
<b>05 02 02</b>	<b>Ориз</b>							
05 02 02 01	Възстановявания при износ на ориз	2	p.m.	p.m.	5 000 000	5 000 000	6 712 154,63	6 712 154,63
05 02 02 02	Интервенционно складиране на ориз	2	- 2 000 000	- 2 000 000	- 1 000 000	- 1 000 000	2 346 070,89	2 346 070,89
05 02 02 99	Други мерки (ориз)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Статия 05 02 02 — Междинна сума</i>		- 2 000 000	- 2 000 000	4 000 000	4 000 000	9 058 225,52	9 058 225,52
<b>05 02 03</b>	<b>Възстановявания за продукти, невлизащи в приложение 1</b>	2	299 000 000	299 000 000	320 000 000	320 000 000	335 408 891,67	335 408 891,67
<b>05 02 04</b>	<b>Хранителни програми</b>							
05 02 04 01	Програми за нуждаещи се лица	2	274 000 000	274 000 000	264 000 000	264 000 000	218 729 853,39	218 729 853,39
05 02 04 02	Хранителна помощ	2	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	3 377 547,53	3 377 547,53
05 02 04 99	Други мерки (хранителни програми)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Статия 05 02 04 — Междинна сума</i>		278 000 000	278 000 000	268 000 000	268 000 000	222 107 400,92	222 107 400,92

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
<b>05 02 05</b>	<b>Захар</b>							
05 02 05 01	Възстановявания при износ на захар и изоглюкоза	2	419 000 000	419 000 000	801 000 000	801 000 000	1 080 586 367,48	1 080 586 367,48
05 02 05 03	Възстановявания при производство на захар, използвана в химическата промишленост	2	33 000 000	33 000 000	247 000 000	247 000 000	270 094 532,64	270 094 532,64
05 02 05 04	Мерки за подпомагане на пласирането на сурова захар	2	p.m.	p.m.	19 000 000	19 000 000	28 742 371,42	28 742 371,42
05 02 05 07	Помощ за приспособяване за рафиниращата промишленост	2	p.m.	p.m.	38 000 000	38 000 000	40 000 700,35	40 000 700,35
05 02 05 08	Мерки за складиране на захар	2	- 129 000 000	- 129 000 000	271 000 000	271 000 000	232 370 836,71	232 370 836,71
05 02 05 99	Други мерки (захар)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Статия 05 02 05 — Междинна сума</i>		323 000 000	323 000 000	1 376 000 000	1 376 000 000	1 651 794 808,60	1 651 794 808,60
<b>05 02 06</b>	<b>Маслиново масло</b>							
05 02 06 03	Мерки за складиране на маслиново масло	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 06 04	Възстановявания при производство за маслиново масло в консервирани продукти	2	p.m.	p.m.	9 000 000	9 000 000	25 232 546,83	25 232 546,83
05 02 06 05	Мерки за подобряване на качеството	2	50 000 000	50 000 000	26 000 000	26 000 000	45 201 253,18	45 201 253,18
05 02 06 99	Други мерки (маслиново масло)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 182 024,80	1 182 024,80
	<i>Статия 05 02 06 — Междинна сума</i>		50 000 000	50 000 000	35 000 000	35 000 000	71 615 824,81	71 615 824,81



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ** (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети задължения	Плащания
<b>05 02 07</b>	<b>Влакнодайни растения</b>							
05 02 07 01	Помощ за ленени и конопени влакна	2	22 000 000	22 000 000	24 000 000	24 000 000	20 045 102,45	20 045 102,45
05 02 07 02	Помощи за памук	2	p.m.	p.m.	920 000 000	920 000 000	952 032 616,44	952 032 616,44
	<i>Статия 05 02 07 — Междинна сума</i>		22 000 000	22 000 000	944 000 000	944 000 000	972 077 718,89	972 077 718,89
<b>05 02 08</b>	<b>Плодове и зеленчуци</b>							
05 02 08 01	Възстановявания при износ на плодове и зеленчуци	2	27 914 000	27 914 000	30 000 000	30 000 000	25 273 492,99	25 273 492,99
05 02 08 02	Компенсации за оттегляне от пазара и изкупуване	2	28 844 000	28 844 000	30 000 000	30 000 000	27 722 053,78	27 722 053,78
05 02 08 03	Оперативни средства за организации на производители	2	644 000 000	644 000 000	646 000 000	646 000 000	558 011 522,49	558 011 522,49
05 02 08 04	Специални мерки за черупчести плодове	2	p.m.	p.m.	15 000 000	15 000 000	33 709 511,83	33 709 511,83
05 02 08 06	Помощи за производство на продукти от преработени домати	2	279 000 000	279 000 000	347 000 000	347 000 000	378 950 208,01	378 950 208,01
05 02 08 07	Помощи за производство на продукти от плодове	2	77 000 000	77 000 000	81 000 000	81 000 000	81 890 016,48	81 890 016,48
05 02 08 08	Интервенции за сушено грозде и смокини	2	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 044 538,39	1 044 538,39
05 02 08 09	Компенсации за насърчаване на преработката на цитрусови плодове	2	241 000 000	241 000 000	248 000 000	248 000 000	252 096 151,55	252 096 151,55
05 02 08 10	Безплатно разпространение на плодове и зеленчуци	2	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	5 696 839,33	5 696 839,33
05 02 08 11	Помощи за предварително признати групи производители	2	15 000 000	15 000 000	10 000 000	10 000 000	5 301 804,68	5 301 804,68

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
05 02 08 99	Други мерки (плодове и зеленчуци)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	694 520,33	694 520,33
	<i>Статия 05 02 08 — Междинна сума</i>		1 319 758 000	1 319 758 000	1 414 000 000	1 414 000 000	1 370 390 659,86	1 370 390 659,86
<b>05 02 09</b>	<b>Продукти от лозаро-винарския сектор</b>							
05 02 09 01	Възстановявания при износ на продукти от лозаро-винарския сектор	2	25 000 000	25 000 000	19 000 000	19 000 000	17 343 824,70	17 343 824,70
05 02 09 02	Складиране на вино и гроздова мъст	2	87 000 000	87 000 000	67 000 000	67 000 000	69 571 712,49	69 571 712,49
05 02 09 03	Дестилация на вино	2	446 000 000	446 000 000	501 000 000	501 000 000	320 303 122,89	320 303 122,89
05 02 09 04	Мерки за складиране на алкохол	2	193 000 000	193 000 000	237 000 000	237 000 000	185 178 096,57	185 178 096,57
05 02 09 05	Помощ за използването на гроздова мъст	2	184 000 000	184 000 000	156 000 000	156 000 000	198 190 225,30	198 190 225,30
05 02 09 06	Премии за трайно изоставяне на лозарска дейност на далена площ	2	87 000 000	87 000 000	64 000 000	64 000 000	30 444 533,47	30 444 533,47
05 02 09 07	Преструктуриране и конверсия на лозарски площи	2	465 000 000	465 000 000	450 000 000	450 000 000	445 760 110,86	445 760 110,86
05 02 09 99	Други мерки (лозаро-винарски сектор)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	391 025,34	391 025,34
	<i>Статия 05 02 09 — Междинна сума</i>		1 487 000 000	1 487 000 000	1 494 000 000	1 494 000 000	1 267 182 651,62	1 267 182 651,62
<b>05 02 10</b>	<b>Насърчаване</b>							
05 02 10 01	Мерки за насърчаване — плащания от страна на държавите-членки	2	38 000 000	38 000 000	42 000 000	42 000 000	30 230 113,34	30 230 113,34
05 02 10 02	Мерки за насърчаване — преки плащания от страна на Европейската общност	2	7 295 000	4 360 000	10 000 000	10 000 000	2 349 420,92	2 349 420,92

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети за дължения	Плащания
05 02 10 99	Други мерки (насърчаване)	2	р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	0,—	0,—
	<i>Статия 05 02 10 — Междинна сума</i>		45 295 000	42 360 000	52 000 000	52 000 000	32 579 534,26	32 579 534,26
<b>05 02 11</b>	<b>Други растителни продукти/мерки</b>							
05 02 11 01	Сух фураж	2	152 000 000	152 000 000	164 000 000	164 000 000	223 196 000,—	223 196 000,—
05 02 11 04	POSEI (с изключение на преките помощи и на статия 11 02 03 от дял „Рибарство“)	2	212 000 000	212 000 000	119 000 000	119 000 000	0,—	0,—
05 02 11 05	Фонд на Общността за тютюн (с изключение на статия 17 03 02 от дял „Здравеопазване и защита на потребителите“)	2	15 000 000	15 000 000	14 600 000	14 600 000	4 725 507,61	4 725 507,61
05 02 11 99	Други мерки (други растителни продукти/мерки)	2	р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	283 698,71	283 698,71
	<i>Статия 05 02 11 — Междинна сума</i>		379 000 000	379 000 000	297 600 000	297 600 000	228 205 206,32	228 205 206,32
<b>05 02 12</b>	<b>Мляко и млечни продукти</b>							
05 02 12 01	Възстановявания за мляко и млечни продукти	2	362 000 000	362 000 000	841 000 000	841 000 000	1 140 778 244,01	1 140 778 244,01
05 02 12 02	Интервенционно складиране на обезмаслено мляко на прах	2	р.м.	р.м.	- 2 000 000	- 2 000 000	- 59 655 450,39	- 59 655 450,39
05 02 12 03	Помощи за пласиране на обезмаслено мляко	2	32 000 000	32 000 000	145 000 000	145 000 000	283 441 169,34	283 441 169,34
05 02 12 04	Интервенционно складиране на масло и сметана	2	19 000 000	19 000 000	- 29 000 000	- 29 000 000	- 56 129 139,72	- 56 129 139,72
05 02 12 05	Други мерки, свързани с млечни мазнини	2	84 000 000	84 000 000	183 000 000	183 000 000	282 972 594,87	282 972 594,87

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
05 02 12 06	Интервенционно складиране на сирене	2	24 000 000	24 000 000	30 000 000	30 000 000	31 403 178,95	31 403 178,95
05 02 12 07	Допълнителен налог за производителите на мляко	2	p.m.	p.m.	- 389 000 000	- 389 000 000	- 446 993 462,65	- 446 993 462,65
05 02 12 08	Мляко за училища	2	65 000 000	65 000 000	78 000 000	78 000 000	64 303 044,54	64 303 044,54
05 02 12 99	Други мерки (мляко и млечни продукти)	2	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	2 074 999,16	2 074 999,16
	<i>Статия 05 02 12 — Междинна сума</i>		587 000 000	587 000 000	858 000 000	858 000 000	1 242 195 178,11	1 242 195 178,11
<b>05 02 13</b>	<b>Говеждо и телешко месо</b>							
05 02 13 01	Възстановявания за говеждо и телешко месо	2	46 000 000	46 000 000	95 000 000	95 000 000	159 091 976,07	159 091 976,07
05 02 13 02	Интервенционно складиране на говеждо и телешко месо	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 134 738,13	- 134 738,13
05 02 13 03	Извънредни мерки за подпомагане	2	59 000 000	59 000 000	138 000 000	138 000 000	230 508 829,04	230 508 829,04
05 02 13 04	Възстановявания за живи животни	2	12 000 000	12 000 000	45 000 000	45 000 000	52 885 565,71	52 885 565,71
05 02 13 99	Други мерки (говеждо и телешко месо)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 189 239,61	3 189 239,61
	<i>Статия 05 02 13 — Междинна сума</i>		117 000 000	117 000 000	278 000 000	278 000 000	445 540 872,30	445 540 872,30
<b>05 02 14</b>	<b>Овче и козе месо</b>							
05 02 14 01	Интервенция под формата на складиране на овче и козе месо	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 14 99	Други мерки (овче и козе месо)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Статия 05 02 14 — Междинна сума</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ** (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети задължения	Плащания
<b>05 02 15</b>	<b>Свинско месо, яйца и птиче месо, пчеларство и други животински продукти</b>							
05 02 15 01	Възстановявания за свинско месо	2	22 000 000	22 000 000	46 000 000	46 000 000	19 149 759,25	19 149 759,25
05 02 15 02	Интервенции за свинско месо	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 153 098,54	4 153 098,54
05 02 15 03	Извънредни мерки за подпомагане на пазара на свинско месо	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 10 060,14	- 10 060,14
05 02 15 04	Възстановявания за яйца	2	7 000 000	7 000 000	6 000 000	6 000 000	7 113 730,94	7 113 730,94
05 02 15 05	Възстановявания за птиче месо	2	84 671 000	84 671 000	91 000 000	91 000 000	79 950 204,97	79 950 204,97
05 02 15 06	Специфични помощи за пчеларство	2	20 470 000	20 470 000	21 000 000	21 000 000	17 316 106,91	17 316 106,91
05 02 15 07	Извънредни мерки за подпомагане на пазара на птиче месо и яйца	2	60 000 000	60 000 000	p.m.	p.m.	3 824 894,78	3 824 894,78
05 02 15 99	Други мерки (свинско месо, птиче месо, яйца, пчеларство, други животински продукти)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 5 741,79	- 5 741,79
	<i>Статия 05 02 15 — Междинна сума</i>		194 141 000	194 141 000	164 000 000	164 000 000	131 491 993,46	131 491 993,46
<b>05 02 16</b>	<b>Фонд за преструктуриране на захарната промишленост</b>	2	p.m.	p.m.				
<b>05 02 99</b>	<b>Нерядности (Интервенции на селскостопанските пазари)</b>	2	p.m.	p.m.	- 56 000 000	- 56 000 000	- 69 507 246,10	- 69 507 246,10
	<b>Глава 05 02 — Общо</b>		<b>5 615 194 000</b>	<b>5 612 259 000</b>	<b>8 148 600 000</b>	<b>8 148 600 000</b>	<b>8 534 209 323,43</b>	<b>8 534 209 323,43</b>

**Забележки**

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент приходите, получени по статия 6 7 0 от общата приходна част на бюджета, ще позволят отпускането на допълнителни бюджетни кредити по които и да е бюджетен ред в тази глава.

В рамките на установяването на бюджетните нужди в тази глава, сумата от 349 милиона EUR, произхождаща от позиция 6 7 0 3 от приходната част на бюджета, бе взета предвид при установяването на бюджетните нужди, свързани със статия 05 02 12, и по-специално позиция 05 02 12 01.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 01 Зърнени култури

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно общата организация на пазара на зърнени култури.

## 05 02 01 01 Възстановявания при износ на зърнени култури

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
103 000 000	215 000 000	124 307 259,27

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на възстановяванията, отпуснати в съответствие с членове 13–18 от Регламент (ЕО) № 1784/2003.

## 05 02 01 02 Интервенционно складиране на зърнени култури

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
316 000 000	406 000 000	441 632 897,21

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на техническите и финансови разходи, произтичащи от изкупуването за публично складиране, други разходи за съхранение (това се отнася главно за разликата между отчетната и продажната стойност), както и финансовото обезщетяване на „неотглавна образуван“ запаси в съответствие с членове 4–6 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 и Регламент (ЕИО) № 1883/78.

Кредитът е предназначен също така за покриване на специфични интервенционни мерки, извършвани в съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета.

## Правно основание

Регламент (ЕИО) № 1883/78 на Съвета от 2 август 1978 година относно определяне на общи правила за финансирането на интервенции от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА), секция „Гарантиране“.

## 05 02 01 03 Интервенции за картофено нишесте

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
97 000 000	79 000 000	58 127 446,71

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на премиите, изплатени в съответствие с член 5 от Регламент (ЕО) № 1868/94, както и възстановяванията при производство, предвидени в член 8 от Регламент (ЕО) № 1784/2003.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1868/94 на Съвета от 27 юли 1994 година относно въвеждане на квотна система за производството на картофено нишесте.

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 01 (продължение)

05 02 01 99 Други мерки (зърнени култури)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на други разходи във връзка с Регламент (ЕО) № 1784/2003, непокрити от бюджетните кредити за другите позиции по статия 05 02 01.

05 02 02 **Ориз**

Правно основание

Регламент (ЕО) № 1785/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно общата организация на пазара на ориз.

05 02 02 01 Възстановявания при износ на ориз

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	5 000 000	6 712 154,63

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на възстановяванията, отпуснати в съответствие с членове 14–19 от Регламент (ЕО) № 1785/2003.

05 02 02 02 Интервенционно складиране на ориз

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
– 2 000 000	– 1 000 000	2 346 070,89

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на техническите и финансови разходи, произтичащи от изкупуване за публично складиране, други разходи за съхранение (това се отнася главно за разликата между отчетната и продажната стойност), както и финансовото обезценяване на „неотдавна образувани“ запаси в съответствие с членове 6, 7 и 8 от Регламент (ЕО) № 1785/2003 и Регламент (ЕИО) № 1883/78.

Правно основание

Регламент (ЕИО) № 1883/78 на Съвета от 2 август 1978 година относно определяне на общи правила за финансирането на интервенции от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА), секция „Гарантиране“.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ** (продължение)**05 02 02** (продължение)

05 02 02 99 Други мерки (ориз)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по други интервенционни схеми за ориз, и по-специално разходите, произтичащи от изплащане на помощи на производителите на неолоушен ориз в Португалия за пазарните 1992/1993 до 1997/1998 години в съответствие с член 1 от Регламент (ЕИО) № 738/93.

Кредитът е предназначен също така за покриване на остатъците от помощите за производство на някои разновидности ориз от вид или профил „Индика“ в съответствие с член 8а от Регламент (ЕИО) № 1418/76.

Правно основание

Council Regulation (EEC) No 738/93 of 17 March 1993 amending the transitional measures governing common organisation of the market as provided for by Regulation (EEC) No 3653/90 (OJ L 77, 31.3.1993, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 823/2001 (OJ L 120, 28.4.2001, p. 2).

Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organisation of the market in rice (OJ L 166, 25.6.1976, p. 1), repealed by Regulation (EC) No 3072/95 (OJ L 329, 30.12.1995, p. 18), repealed by Regulation (EC) No 1785/2003 (OJ L 270, 21.10.2003, p. 96).

**05 02 03 Възстановявания за продукти, невлизащи в приложение 1**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
299 000 000	320 000 000	335 408 891,67

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на възстановяванията за зърнени култури, изнесени под формата на някои спиртни напитки, в съответствие с членове 13–18 от Регламент (ЕО) № 1784/2003, както и на възстановяванията за стоки, получени от преработката на зърнени култури и ориз, захар и изоплюкоза, обезмаслено мляко, масло и яйца в съответствие с Регламент (ЕО) № 3448/93.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 3448/93 на Съвета от 6 декември 1993 година за определяне на търговския режим, приложим за някои стоки, получени от преработката на селскостопански продукти.

Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно общата организация на пазара на зърнени култури.



## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

05 02 04 **Хранителни програми***Правно основание*

Регламент (ЕИО) № 3730/87 на Съвета от 10 декември 1987 година относно определяне на общи правила за снабдяването с храна от интервенционни складове на определени организации и за разпределянето ѝ сред най-нуждаещите се лица в Общността.

Регламент (ЕО) № 1292/96 на Съвета от 27 юни 1996 година за политиката и управлението на хранителните помощи и специалните операции в подкрепа на продоволственото осигуряване.

## 05 02 04 01 Програми за нуждаещи се лица

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
274 000 000	264 000 000	218 729 853,39

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за снабдяването с храна от интервенционни запаси на определени организации и за разпределянето ѝ сред най-нуждаещите се лица в Общността в съответствие с Регламент (ЕИО) № 3730/87.

*Правно основание*

Регламент (ЕИО) № 3730/87 на Съвета от 10 декември 1987 година относно определяне на общи правила за снабдяването с храна от интервенционни складове на определени организации и за разпределянето ѝ сред най-нуждаещите се лица в Общността.

## 05 02 04 02 Хранителна помощ

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 000 000	4 000 000	3 377 547,53

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за посрещане на евентуалните разходи за възстановявания, свързани с хранителни помощи, и по-специално зърнени култури, ориз, захар и млечни продукти.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1292/96 на Съвета от 27 юни 1996 година за политиката и управлението на хранителните помощи и специалните операции в подкрепа на продоволственото осигуряване.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 04 (продължение)

05 02 04 99 Други мерки (хранителни програми)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Тази позиция би могла да съдържа най-вече всяко неизплатено салдо, произтичащо от прилагането на Регламент (ЕО) № 2802/98 на Съвета от 17 декември 1998 г. относно програма за снабдяване на Руската федерация със селскостопански продукти (ОВ L 349, 24.12.1998 г., стр. 12), по финансирането на която бе постигнато споразумение на 24 ноември 1998 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията.

05 02 05 **Захар**

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector (OJ L 178, 30.6.2001, p. 1), repealed by Council Regulation (EC) No 318/2006 of 20 February 2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 1).

Council Regulation (EC) No 318/2006 of 20 February 2006 on the common organisation of the markets in the sugar sector (OJ L 58, 28.2.2006, p. 1).

05 02 05 01 Възстановявания при износ на захар и изоглюкоза

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
419 000 000	801 000 000	1 080 586 367,48

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на възстановяванията, отпуснати в съответствие с членове 32 и 33 от Регламент (ЕО) № 318/2006, и останалите разходи, отпуснати в съответствие с член 27 от Регламент (ЕО) № 1260/2001, включително тези, свързани с някои захари, съдържащи се в преработени плодове и зеленчуци, в съответствие с членове 16 и 18 от Регламент (ЕО) № 2201/96.

05 02 05 03 Възстановявания при производство на захар, използвана в химическата промишленост

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
33 000 000	247 000 000	270 094 532,64

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за възстановявания за промишлена захар по член 13 от Регламент (ЕО) № 318/2006 и оставащи възстановявания за употреба в химическата промишленост в съответствие с член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1260/2001.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 05 (продължение)

## 05 02 05 04 Мерки за подпомагане на пласирането на сурова захар

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	19 000 000	28 742 371,42

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за мерки, предприети за произведена във френските отвъдморски департаменти захар, в съответствие с член 7, параграф 4, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1260/2001.

## 05 02 05 07 Помощ за приспособяване за рафиниращата промишленост

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	38 000 000	40 000 700,35

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи във връзка с общата организация на пазара на захар, и по-специално разходите, извършени в съответствие с член 7, параграф 4, втора алинея, член 33, параграф 2 и член 38 от Регламент (ЕО) № 1260/2001.

## 05 02 05 08 Мерки за складиране на захар

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
- 129 000 000	271 000 000	232 370 836,71

Забележки

Предишна позиция 05 02 05 99 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на техническите и финансовите разходи, произтичащи от изкупуване за публично складиране, други разходи за съхранение (това се отнася главно за разликата между отчетната и продажната стойност), както и финансовото обезценяване на неотдавна образувани запаси, в съответствие с член 18, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета от 20 февруари 2006 година относно общата организация на пазара в сектора на захарта (ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 1).

Този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на помощи за частно складиране в съответствие с член 18, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 318/2006.

Правно основание

Регламент (ЕИО) № 1883/78 на Съвета от 2 август 1978 година относно определяне на общи правила за финансирането на интервенции от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА), секция „Гарантиране“.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 05 (продължение)

05 02 05 99 Други мерки (захар)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички други разходи по Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета, непокрити от бюджетните кредити за другите позиции на статия 05 02 05.

05 02 06 **Маслиново масло**

Правно основание

Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats (OJ L 172, 30.9.1966, p. 3025/66), as last amended by Regulation (EC) No 1513/2001 (OJ L 201, 26.7.2001, p. 4).

Регламент (ЕО) № 865/2004 на Съвета от 29 април 2004 година относно общата организация на пазара на маслиново масло и трапезни маслини и за изменение на Регламент (ЕО) № 827/68.

05 02 06 03 Мерки за складиране на маслиново масло

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на други разходи и по-специално тези, извършени в съответствие с член 20г, параграф 3 от Регламент № 136/66/ЕО (договори за складиране) и член 6 от Регламент (ЕО) № 865/2004 (смушения на пазара).

05 02 06 04 Възстановявания при производство за маслиново масло в консервирани продукти

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	9 000 000	25 232 546,83

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички евентуални остатъчни разходи за отпускане на възстановяване за производство на маслиново масло, използвано при производството на консервирана риба и зеленчуци, в съответствие с член 20а от Регламент № 136/66/ЕО.

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 06 (продължение)

05 02 06 05 Мерки за подобряване на качеството

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
50 000 000	26 000 000	45 201 253,18

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по член 5 от Регламент № 136/66/ЕИО, предвиждащ мерки за подобряване на качеството при производството на маслиново масло, и на дейностите на организациите на производители и по член 8 от Регламент (ЕО) № 865/2004.

05 02 06 99 Други мерки (маслиново масло)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	1 182 024,80

Забележки

Предшни позиции 05 02 06 99 и 05 02 06 01

Тази позиция е предназначена за покриване на всяко евентуално неизплатено салдо във връзка с:

- помощта за консумация на маслиново масло от Общността в съответствие с член 11, параграф 1 от Регламент № 136/66/ЕИО,
- технически разходи, финансови разходи или други разходи за публично складиране в съответствие с членове 12 и 13 от Регламент № 136/66/ЕИО.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за възстановявания при износ на маслиново масло в съответствие с член 20 от Регламент № 136/66/ЕИО.

Правно основание

Регламент (ЕИО) № 1883/78 на Съвета от 2 август 1978 година относно определяне на общи правила за финансирането на интервенции от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА), секция „Гарантиране“.

## 05 02 07 Влакнодайни растения

05 02 07 01 Помощ за ленени и конопени влакна

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
22 000 000	24 000 000	20 045 102,45

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощи за преработка на дълги и къси ленени влакна и конопени влакна в съответствие с член 3, букви а) и б) от Регламент (ЕО) № 1673/2000.

Кредитът покрива както остатъчни разходи за производствени помощи за ленени и конопени влакна в съответствие с член 4 от Регламент (ЕИО) № 1308/70 на Съвета, като се приспадат удържките, направени в съответствие с член 2 от същия регламент, така и всяко неизплатено салдо по други мерки, и по-специално помощи за частно складиране, отпуснати в съответствие с член 5 от Регламент (ЕИО) № 1308/70 на Съвета.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ** (продължение)**05 02 07** (продължение)

## 05 02 07 01 (продължение)

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1673/2000/ЕО на Съвета от 27 юли 2000 година относно общата организация на пазарите на лен и на коноп за влакно.

Proposal for a Council Regulation, submitted by the Commission on 16 March 2006, amending Regulation (EC) No 1673/2000, as regards the processing aid for flax and hemp grown for fibre, and Regulation (EC) No 1782/2003, as regards hemp eligible for the Single Payment Scheme (COM/2006/0125 final).

## 05 02 07 02 Помощи за памук

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	920 000 000	952 032 616,44

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички евентуални остатъчни разходи за помощи за некардиран, нито пениран памук в съответствие с Регламент (ЕО) № 1051/2001.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1050/2001 на Съвета от 22 май 2001 година привеждащ в съответствие за шести път режима на помощи за памук, въведена с Протокол 4, приложен към Акта за присъединяване на Гърция.

Council Regulation (EC) No 1051/2001 of 22 May 2001 on production aid for cotton (OJ L 148, 1.6.2001, p. 3).

**05 02 08 Плодове и зеленчуци***Правно основание*

Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 година относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци.

Регламент (ЕО) № 2201/96 на Съвета от 28 октомври 1996 година относно общата организация на пазарите на продукти от преработени плодове и зеленчуци.

Регламент (ЕО) № 2202/96 на Съвета от 28 октомври 1996 година относно въвеждането на режим за помощ на Общността за производители на определени цитрусови плодове.

## 05 02 08 01 Възстановявания при износ на плодове и зеленчуци

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
27 914 000	30 000 000	25 273 492,99

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за възстановявания за:

- пресни плодове и зеленчуци в съответствие с член 35 от Регламент (ЕО) № 2200/96,
- преработени продукти от плодове и зеленчуци, различни от добавена захар, в съответствие с членове 16 и 17 от Регламент (ЕО) № 2201/96 на Съвета.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ** (продължение)

**05 02 08** (продължение)

05 02 08 02 Компенсации за оттегляне от пазара и изкупуване

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
28 844 000	30 000 000	27 722 053,78

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за финансови обезщетения за организации на производители в съответствие с член 23 от Регламент (ЕО) № 2200/96.

05 02 08 03 Оперативни средства за организации на производители

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
644 000 000	646 000 000	558 011 522,49

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на частичното финансиране от страна на Общността на разходи за оперативни средства за организации на производители в съответствие с член 15 от Регламент (ЕО) № 2200/96.

05 02 08 04 Специални мерки за черупчести плодове

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	15 000 000	33 709 511,83

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходите за специфични мерки за финансиране най-вече на помощи за производителите на лешници в съответствие с член 55 от Регламент (ЕО) № 2200/96,
- специфични помощи за организации на производители за създаване на револвиращ фонд и помощи на Общността за планове за подобряване на качеството на черупчестите плодове и рожковите.

*Правно основание*

Регламент (ЕИО) № 789/89 на Съвета от 20 март 1989 година за учредяване на специфични мерки за черупкови плодове и рожкови и за изменение на Регламент (ЕИО) № 1035/72 относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци.

05 02 08 06 Помощи за производство на продукти от преработени домати

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
279 000 000	347 000 000	378 950 208,01

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за помощи за преработка на домати в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 2201/96.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 08 (продължение)

## 05 02 08 07 Помощи за производство на продукти от плодове

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
77 000 000	81 000 000	81 890 016,48

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за помощи за преработка на праскови, круши, сливи и смокини в съответствие с членове 5 и 9 от Регламент (ЕО) № 2201/96.

## 05 02 08 08 Интервенции за сушено грозде и смокини

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 000 000	1 000 000	1 044 538,39

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за интервенции за сушено грозде в съответствие с член 9 от Регламент (ЕО) № 2201/96, както и интервенционни мерки за непреработени смокини (складиране).

Кредитът е предназначен също така за покриване на разходи, произтичащи от Регламент (ЕО) № 399/94 на Съвета от 21 февруари 1994 г. относно специалните мерки за сушено грозде (ОВ L 54, 25.2.1994 г., стр. 3), изменен с Регламент (ЕО) № 2826/2000 (ОВ L 328, 23.12.2000 г., стр. 2).

## 05 02 08 09 Компенсации за насърчаване на преработката на цитрусови плодове

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
241 000 000	248 000 000	252 096 151,55

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, произтичащи от режима за помощ на Общността за производители на определени цитрусови плодове в съответствие с Регламент (ЕО) № 2202/96.

## 05 02 08 10 Безплатно разпространение на плодове и зеленчуци

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 000 000	6 000 000	5 696 839,33

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за транспорта, сортирането и опаковането, свързани с безплатното разпространение на плодове и зеленчуци, в съответствие с член 30 от Регламент (ЕО) № 2200/96.



## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 08 (продължение)

05 02 08 11 Помощи за предварително признати групи производители

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
15 000 000	10 000 000	5 301 804,68

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи, свързани с помощите за предварително признати групи производители,
- разходи, произтичащи от изкореняване,
- други разходи, и по-специално финансово подпомагане за реструктуриране на секторите на плодовете и зеленчуците, най-засегнати от премахването на преходните мерки, установени в Акта за присъединяване на Испания и Португалия, отпуснато в съответствие с член 2 от Регламент (ЕИО) № 3816/92 на Съвета,
- разходи за специфични мерки за финансиране предимно на помощи за производители на аспержи в съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 2201/96,
- разходи, произтичащи от приноса на Общността към помощи под формата на фиксирани суми за организации на производители, и разходи, извършени от търговски асоциации при прилагането на програми за подобряване на конкурентоспособността на малини за преработване.

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 1991/92 of 13 July 1992 establishing a special scheme for raspberries intended for processing (OJ L 199, 18.7.1992, p. 1), as amended by Commission Regulation (EC) No 1363/95 (OJ L 132, 16.6.1995, p. 8).

Регламент (ЕИО) № 3816/92 на Съвета от 28 декември 1992 година относно предвиждане на премахването на компенсаторния механизъм в сектора на плодовете и зеленчуците в търговията между Испания и другите държави-членки, както и относно свързаните с това мерки.

Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 година относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци.

Регламент (ЕО) № 2200/97 на Съвета от 30 октомври 1997 година относно подобряването на общностното производство на ябълки, круши, праскови и нектарини.

05 02 08 99 Други мерки (плодове и зеленчуци)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	694 520,33

## Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на:

- други интервенционни мерки по регламенти (ЕО) № 2200/96, (ЕО) № 2201/96, (ЕО) № 2202/96 и (ЕО) № 1782/2003, които не са финансирани от бюджетните кредити по другите позиции към статия 05 02 08, и преди всичко специфични мерки,
- помощи за насърчване на учредяването и за подпомагане на административната дейност на признатите организации на производители на банани.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 08 (продължение)

## 05 02 08 99 (продължение)

*Правно основание*

Регламент (ЕИО) No 404/93 на Съвета от 13 февруари 1993 година относно общата организация на пазара на банани.

05 02 09 **Продукти от лозаро-винарския сектор***Правно основание*

Регламент (ЕО) №1493/1999 на Съвета от 17 май 1999 година относно общата организация на пазара на вино.

## 05 02 09 01 Възстановявания при износ на продукти от лозаро-винарския сектор

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
25 000 000	19 000 000	17 343 824,70

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на възстановявания за продукти от лозаро-винарския сектор в съответствие с член 63 от Регламент (ЕО) № 1493/1999.

## 05 02 09 02 Складиране на вино и гроздова мъст

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
87 000 000	67 000 000	69 571 712,49

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощи за:

- частното складиране на вино и гроздова мъст в съответствие с член 24 от Регламент (ЕО) № 1493/1999,
- повторно складиране на трапезно вино в съответствие с член 34 от Регламент (ЕИО) № 822/87.

## 05 02 09 03 Дестилация на вино

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
446 000 000	501 000 000	320 303 122,89

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, произтичащи от дестилацията на вино, в съответствие с членове от 27 до 30 от Регламент (ЕО) № 1493/1999.

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 09 (продължение)

## 05 02 09 04 Мерки за складиране на алкохол

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
193 000 000	237 000 000	185 178 096,57

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- технически и финансови разходи, произтичащи от изкупуването на алкохол за публично складиране, в съответствие с членове 27–30 от Регламент (ЕО) № 1493/1999,
- други разходи за складиране на алкохол в съответствие с член 31 от Регламент (ЕО) № 1493/1999; това се отнася до разликата между отчетната и продажната стойност.

Кредитът е предназначен също така за покриване на финансовото обезценяване на „неотдавна образувани“ запаси.

Освен това, този бюджетен кредит покрива разходите за помощта, предвидена в член 29, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1493/1999, за частно складиране на алкохол (вторична помощ).

## Правно основание

Регламент (ЕИО) № 1883/78 на Съвета от 2 август 1978 година относно определяне на общи правила за финансирането на интервенции от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА), секция „Гарантиране“.

## 05 02 09 05 Помощ за използването на гроздова мъст

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
184 000 000	156 000 000	198 190 225,30

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за помощи за използването на гроздова мъст по-специално:

- в производството на гроздов сок за пряка консумация,
  - в концентрирана форма за обогатяване на някои вина или за фураж,
  - концентрирана или не мъст при производството на британски, ирландски и домашно приготвени вина,
- в съответствие с членове 34 и 35 от Регламент (ЕО) № 1493/1999.

## 05 02 09 06 Премии за трайно изоставяне на лозарска дейност на дадена площ

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
87 000 000	64 000 000	30 444 533,47

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за премии за изкореняване на определени лозарски площи в съответствие с членове 8–10 от Регламент (ЕО) № 1493/1999.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 09 (продължение)

05 02 09 07 Преструктуриране и конверсия на лозарски площи

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
465 000 000	450 000 000	445 760 110,86

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за мерки за преструктуриране и конверсия на лозарски площи, осъществени в съответствие с членове 11–15 от Регламент (ЕО) № 1493/1999.

05 02 09 99 Други мерки (лозаро-винарски сектор)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	391 025,34

Забележки

Тази позиция е предназначена преди всичко за покриване на:

- интервенционни мерки, предприети в съответствие с член 38, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1493/1999,
- мерки за справяне с извънредно положение в резултат на природни бедствия в съответствие с член 78 от същия регламент,
- мерки за насърчаване на разширяването на пазарите на трапезно вино в съответствие с член 49 от същия регламент,
- мерки за поощряване използването на методи различни от дестилацията в съответствие с членове 41 и 48 от същия регламент.

05 02 10 **Насърчаване**

Правно основание

Регламент(ЕО) № 2702/1999 на Съвета от 14 декември 1999 година относно действията за информиране и насърчаване на селскостопански продукти в трети страни.

Регламент (ЕО) № 2826/2000 на Съвета от 19 декември 2000 година относно действията за информиране и насърчаване, свързани със селскостопанските продукти на вътрешния пазар.

05 02 10 01 Мерки за насърчаване — плащания от страна на държавите-членки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
38 000 000	42 000 000	30 230 113,34

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за съфинансиране на програми за насърчаване, осъществявани от държавите-членки по отношение на селскостопански продукти, метода им на производство и хранителни продукти.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ** (продължение)

**05 02 10** (продължение)

05 02 10 02 Мерки за насърчаване — преки плащания от страна на Европейската общност

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 295 000	4 360 000	10 000 000	10 000 000	2 349 420,92	2 349 420,92

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	10 000 000	10 000 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	7 295 000		4 360 000	2 935 000		
Общо	17 295 000	10 000 000	4 360 000	2 935 000		

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на действията за насърчаване, пряко управлявани от Комисията, както и на техническата помощ, необходима за провеждане на програмите за насърчаване. Техническата помощ включва мерки за подготовка, мониторинг, оценка, надзор и управление.

05 02 10 99 Други мерки (насърчаване)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на други мерки, предвидени в регламенти на Съвета относно интервенции за насърчаване, които не са финансирани от бюджетните кредити за другите позиции по статия 05 02 10.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 11 Други растителни продукти/мерки

05 02 11 01 Сух фураж

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
152 000 000	164 000 000	223 196 000,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощите за производство на сух фураж.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 603/95 of 21 February 1995 on the common organisation of the market in dried fodder (OJ L 63, 21.3.1995, p. 1), repealed by Regulation (EC) No 1786/2003 (OJ L 270, 21.10.2003, p. 114).

Council Regulation (EC) No 1577/96 of 30 July 1996 introducing a specific measure for certain grain legumes (OJ L 206, 16.8.1996, p. 4), repealed by Regulation (EC) No 1782/2003 (OJ L 270, 21.10.2003, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители, и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001.

Регламент (ЕО) № 1786/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно общата организация на пазара на сух фураж.

05 02 11 04 POSEI (с изключение на преките помощи и на статия 11 02 03 от дял „Рибарство“)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
212 000 000	119 000 000	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи, произтичащи от прилагането на законодателството, свързано с POSEI и с островите в Егейско море,
- субсидии за ориз от Общността, доставен до френския отвидморски департамент Реюнион, в съответствие с член 5 от Регламент (ЕО) № 1785/2003 на Съвета.

Правно основание

Регламент (ЕИО) № 2019/93 на Съвета от 19 юли 1993 година относно въвеждане на специфични мерки за малките острови в Егейско море относно някои селскостопански продукти.

Регламент (ЕО) № 1452/2001 на Съвета от 28 юни 2001 година относно определяне на специфични мерки за някои земеделски продукти за френските отвидморски департаменти и за изменение на Директива 72/462/ЕИО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 525/77 и (ЕИО) № 3763/91 (Poseidom).

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 11 (продължение)

## 05 02 11 04 (продължение)

Регламент (ЕО) № 1453/2001 на Съвета от 28 юни 2001 година относно определяне на специфични мерки за някои земеделски продукти за Азорските острови и остров Мадейра и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1600/92 (Poseima).

Регламент (ЕО) № 1454/2001 на Съвета от 28 юни 2001 година относно въвеждане на специфични мерки за някои селскостопански продукти в полза на Канарските острови и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1601/92 (Poseican).

Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители, и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001.

Регламент (ЕО) № 1785/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно общата организация на пазара на ориз.

Council Regulation (EC) No 247/2006 of 30 January 2006 laying down specific measures for agriculture in the outermost regions of the Union (OJ L 42, 14.2.2006, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 318/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 1).

## 05 02 11 05 Фонд на Общността за тютюн (с изключение на статия 17 03 02 от дял „Здравеопазване и защита на потребителите“)

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
15 000 000	14 600 000	4 725 507,61

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, извършени по член 13 от Регламент (ЕИО) № 2075/92.

## Правно основание

Регламент (ЕИО) № 2075/92 на Съвета от 30 юни 1992 година относно общата организация на пазара на суров тютюн.

## 05 02 11 99 Други мерки (други растителни продукти/мерки)

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	283 698,71

## Забележки

Тази позиция е предназначена преди всичко за вписване на остатъчните разходи за програмата за конверсия в съответствие с член 14 от Регламент (ЕИО) № 2075/92.

## Правно основание

Регламент (ЕИО) № 2075/92 на Съвета от 30 юни 1992 година относно общата организация на пазара на суров тютюн.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 12 Мляко и млечни продукти

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 година относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти.

## 05 02 12 01 Възстановявания за мляко и млечни продукти

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
362 000 000	841 000 000	1 140 778 244,01

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на възстановявания при износ в съответствие с член 31 от Регламент (ЕО) № 1255/1999.

## 05 02 12 02 Интервенционно складиране на обезмаслено мляко на прах

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	- 2 000 000	- 59 655 450,39

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за помощи за частно складиране, отпуснати в съответствие с член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1255/1999.

Кредитът е предназначен също така за покриване на технически разходи, финансови разходи и други разходи за публично складиране в съответствие с член 7, параграфи 1, 2 и 4 от Регламент (ЕО) № 1255/1999, както и финансовото обезценяване на „неотдавна образувани“ запаси.

## Правно основание

Регламент (ЕИО) № 1883/78 на Съвета от 2 август 1978 година относно определяне на общи правила за финансирането на интервенции от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА), секция „Гарантиране“.

## 05 02 12 03 Помощи за пласиране на обезмаслено мляко

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
32 000 000	145 000 000	283 441 169,34

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за:

- помощи за фураж за телета, отпуснати в съответствие с член 11 от Регламент (ЕО) № 1255/1999,
- помощи за обезмаслено мляко за фураж за животни, различни от телета, отпуснати в съответствие с член 11 от Регламент (ЕО) № 1255/1999,
- помощи за полуобезмаслено мляко на прах за телета, отпуснати в съответствие с член 11 от Регламент (ЕО) № 1255/1999,
- помощи за обезмаслено мляко, преработено в казеин, в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 1255/1999.



## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 12 (продължение)

## 05 02 12 04 Интервенционно складиране на масло и сметана

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
19 000 000	- 29 000 000	- 56 129 139,72

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за помощи за частно складиране, отпуснати в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1255/1999.

Кредитът е предназначен също така за покриване на:

- технически разходи, произтичащи от изкупуване за публично складиране, в съответствие с член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1255/1999,
- други разходи за публично складиране и други извършени разходи, и по-специално субсидии за специфична употреба по член 6, параграфи 1, 2 и 4 от Регламент (ЕО) № 1255/1999,
- финансовото обезценяване на „неотдавна образувани“ запаси.

## Правно основание

Регламент (ЕИО) № 1883/78 на Съвета от 2 август 1978 година относно определяне на общи правила за финансирането на интервенции от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА), секция „Гарантиране“.

## 05 02 12 05 Други мерки, свързани с млечни мазнини

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
84 000 000	183 000 000	282 972 594,87

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощи за специфична употреба в съответствие с член 13 от Регламент (ЕО) № 1255/1999.

## 05 02 12 06 Интервенционно складиране на сирене

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
24 000 000	30 000 000	31 403 178,95

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за интервенционно складиране на сирене в съответствие с членове 8 и 9 от Регламент (ЕО) № 1255/1999.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 12 (продължение)

05 02 12 07 Допълнителен налог за производителите на мляко

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	- 389 000 000	- 446 993 462,65

## Забележки

Тази позиция фигурира в бюджета единствено за сравнение на селскостопанските разходи с предходни години. По-рано позицията бе предназначена за покриване на налога за производители или купувачи на краве мляко, определен в член 2 от Регламент (ЕО) № 1788/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година за установяване на в сектора на млякото и млечните продукти (ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 123), който понастоящем се вписва като целеви приход в позиция 6 7 0 3 от Общата приходна част на бюджета съгласно членове 18 и 180 от Финансовия регламент.

05 02 12 08 Мляко за училища

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
65 000 000	78 000 000	64 303 044,54

## Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на разходи за помощи на Общността, отпуснати за доставка на определени млечни продукти на ученици в учебни заведения в съответствие с член 14 от Регламент (ЕО) № 1255/1999.

05 02 12 99 Други мерки (мляко и млечни продукти)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 000 000	1 000 000	2 074 999,16

## Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на разходи за други мерки в сектор мляко, които не са покрити от бюджетните кредити за другите позиции по статия 05 03 01 и по-специално неизплатените суми за мерки за подпомагане на дребни производители, за намаляване на референтните количества и за разширяване на пазарите на мляко и млечни продукти.

Тази позиция е предназначена за покриване на разходите за компенсация на определени производители на мляко и млечни продукти, познати като SLOM.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 2330/98 на Съвета от 22 октомври 1998 година относно предвиждане на предлагане на обезщетения за някои производители на мляко и млечни продукти, спрямо които са наложени временни ограничения за извършването на търговия.

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 13 Говеждо и телешко месо

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета от 17 май 1999 година относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо.

## 05 02 13 01 Възстановявания за говеждо и телешко месо

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
46 000 000	95 000 000	159 091 976,07

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на възстановявания при износ в съответствие с член 33 от Регламент (ЕО) № 1254/1999.

## 05 02 13 02 Интервенционно складиране на говеждо и телешко месо

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	- 134 738,13

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощи за частно складиране в съответствие с член 26 от Регламент (ЕО) № 1254/1999.

Кредитът е предназначен също така за покриване на:

- разходите за публично складиране в съответствие с членове 27 и 28 от Регламент (ЕО) № 1254/1999,
- финансовото обезценяване на „неотдавна образувани“ запаси.

## Правно основание

Регламент (ЕИО) № 1883/78 на Съвета от 2 август 1978 година относно определяне на общи правила за финансирането на интервенции от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА), секция „Гарантиране“.

## 05 02 13 03 Извънредни мерки за подпомагане

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
59 000 000	138 000 000	230 508 829,04

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приноса на Общността към разходите за доброволно клане на добитък на възраст над 30 месеца, което се финансира съвместно с Обединеното кралство.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 716/96 на Комисията от 19 април 1996 г. относно приемане на извънредни мерки за подпомагане на пазара на говеждо месо в Обединеното кралство (ОВ L 99, 20.4.1996 г., стр. 14), последно изменен с Регламент (ЕО) № 2109/2005 (ОВ L 337, 22.12.2005 г., стр. 25).

Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета от 17 май 1999 година относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 13 (продължение)

05 02 13 04 Възстановявания за живи животни

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
12 000 000	45 000 000	52 885 565,71

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на възстановявания при износ в съответствие с член 33 от Регламент (ЕО) № 1254/1999.

05 02 13 99 Други мерки (говеждо и телешко месо)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	3 189 239,61

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на други форми на интервенция, и особено тези, извършени в съответствие с член 38 от Регламент (ЕО) № 1254/1999.

Правно основание

Регламент (ЕО) 0 716/96 на Комисията от 19 април 1996 г. относно приемане на извънредни мерки за подпомагане на пазара на говеждо месо в Обединеното кралство (ОВ L 99, 20.4.1996 г., стр. 14), последно изменен с Регламент (ЕО) № 667/2003 (ОВ L 96, 12.4.2004 г., стр. 13) и приет в съответствие с член 39 от Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета.

Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета от 17 май 1999 година относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо.

Регламент (ЕО) № 2342/1999 на Комисията от 28 декември 1999 г. относно установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо по отношение на режима на премии (ОВ L 281, 4.11.1999 г., стр. 30), отменен с Регламент (ЕО) № 1973/2004 (ОВ L 345, 20.11.2004 г., стр. 1).

## 05 02 14 Овче и козе месо

Правно основание

Регламент (ЕО) № 2529/2001 на Съвета от 19 декември 2001 година относно общата организация на пазара на овче и козе месо.

05 02 14 01 Интервенция под формата на складиране на овче и козе месо

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за частно складиране в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 2529/2001.

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 14 (продължение)

05 02 14 99 Други мерки (овче и козе месо)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	р.т.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на други мерки за овче и козе месо, непокрети от другите позиции по статия 05 02 14, и особено тези, проведени в съответствие с член 22 от Регламент (ЕО) № 2529/2001.

05 02 15 **Свинско месо, яйца и птиче месо, пчеларство и други животински продукти**

05 02 15 01 Възстановявания за свинско месо

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
22 000 000	46 000 000	19 149 759,25

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на възстановявания при износ в съответствие с член 15 от Регламент (ЕИО) № 2759/75.

Правно основание

Регламент (ЕИО) № 2759/75 на Съвета от 29 октомври 1975 година относно общата организация на пазара на свинско месо.

05 02 15 02 Интервенции за свинско месо

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	р.т.	4 153 098,54

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за складиране в съответствие с членове 3–7 от Регламент (ЕИО) № 2759/75.

Правно основание

Регламент (ЕИО) № 2759/75 на Съвета от 29 октомври 1975 година относно общата организация на пазара на свинско месо.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 15 (продължение)

05 02 15 03 Извънредни мерки за подпомагане на пазара на свинско месо

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	- 10 060,14

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за други мерки, приети в съответствие с член 20 от Регламент (ЕИО) № 2759/75.

Правно основание

Регламент (ЕИО) № 2759/75 на Съвета от 29 октомври 1975 година относно общата организация на пазара на свинско месо.

05 02 15 04 Възстановявания за яйца

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 000 000	6 000 000	7 113 730,94

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за възстановявания при износ на яйца в съответствие с член 8 от Регламент (ЕИО) № 2771/75.

Правно основание

Регламент (ЕИО) № 2771/75 на Съвета от 29 октомври 1975 година относно общата организация на пазара на яйца.

05 02 15 05 Възстановявания за птиче месо

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
84 671 000	91 000 000	79 950 204,97

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за възстановявания при износ на птиче месо в съответствие с член 8 от Регламент (ЕИО) № 2777/75.

Правно основание

Регламент (ЕИО) № 2777/75 на Съвета от 29 октомври 1975 година относно общата организация на пазара на птиче месо.

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

## 05 02 15 (продължение)

## 05 02 15 06 Специфични помощи за пчеларство

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 470 000	21 000 000	17 316 106,91

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за подпомагане чрез специфични мерки на пчеларския сектор, за компенсиране на загубата на доходи и за подобряване на информираността на потребителите и на прозрачността на пазара, както и на качествения контрол.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 797/2004 на Съвета от 26 април 2004 година относно мерките за подобряване на общите условия за производство и търговия с пчелни продукти.

## 05 02 15 07 Извънредни мерки за подпомагане на пазара на птиче месо и яйца

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
60 000 000	p.m.	3 824 894,78

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за други мерки, приети в съответствие с член 14 от Регламент (ЕИО) № 2771/75 и член 14 от Регламент (ЕИО) № 2777/75.

## Правно основание

Регламент (ЕИО) № 2771/75 на Съвета от 29 октомври 1975 година относно общата организация на пазара на яйца.

## 05 02 15 99 Други мерки (свинско месо, птиче месо, яйца, пчеларство, други животински продукти)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	- 5 741,79

## Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на разходите за всички други мерки, непокрити от бюджетните кредити за другите позиции по статия 05 02 15.

## Правно основание

Регламент (ЕИО) № 2759/75 на Съвета от 29 октомври 1975 година относно общата организация на пазара на свинско месо.

Регламент (ЕИО) № 2771/75 на Съвета от 29 октомври 1975 година относно общата организация на пазара на яйца.

Регламент (ЕО) № 797/2004 на Съвета от 26 април 2004 година относно мерките за подобряване на общите условия за производство и търговия с пчелни продукти.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 02 — ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ (продължение)

05 02 16 **Фонд за реструктуриране на захарната промишленост**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.		

Забележки

Нова статия

Тази статия е предназначена за финансиране на помощите за реструктуриране и на всички други помощи, отпуснати в съответствие с членове 3, 6, 7, 8 и 9 от Регламент (ЕО) № 320/2006.

Приходите, вписани в статия 6 8 0 от общата приходна част на бюджета, предоставят бюджетни кредити в съответствие с член 18 от Финансовия регламент и член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 320/2006. В рамките на установяването на бюджет 2007 г. за статия 05 02 16 се предвижда сума в размер на 484 милиона EUR от очакваните общо 1 294 милиона EUR приходи за Фонда за реструктуриране на захарната промишленост. Оставащата сума от приходите на Фонда ще се прехвърля автоматично към следващата година в съответствие с член 10 от Финансовия регламент.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 320/2006 of 20 February 2006 establishing a temporary scheme for the restructuring of the sugar industry in the Community and amending Regulation (EC) No 1290/2005 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 58, 28.2.2006, p. 42).

05 02 99 **Нередности (Интервенции на селскостопанските пазари)**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	- 56 000 000	- 69 507 246,10

Забележки

Тази позиция фигурира в бюджета единствено за сравнение на селскостопанските разходи с предходни години. По-рано тя бе предназначена за покриване на сумите, възстановявани вследствие на нередности, свързани с финансираните от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА мерки за интервенция на селскостопанските пазари, които суми понастоящем се вписват като целеви приходи в позиция 6 7 0 2 от общата приходна част на бюджета съгласно членове 18 и 180 от Финансовия регламент.



КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
05 03	ПРЕКИ ПОМОЩИ				
<b>05 03 01</b>	<b>Отделени от производството преки помощи</b>				
05 03 01 01	СЕП (Схема за единно плащане)	2	27 918 000 000	14 235 000 000	0,—
05 03 01 02	СЕПП (Схема за единно плащане на базата на площ)	2	2 111 000 000	1 740 000 000	1 449 182 515,66
05 03 01 03	Отделно плащане за захар	2	167 000 000		
	<i>Статия 05 03 01 — Междинна сума</i>		30 196 000 000	15 975 000 000	1 449 182 515,66
<b>05 03 02</b>	<b>Други преки помощи</b>				
05 03 02 01	Плащания на площ за зърнени, маслодайни и протеинови култури	2	1 480 000 000	7 211 000 000	15 760 582 154,94
05 03 02 03	Допълнителна помощ за твърда пшеница: нетрадиционни производствени зони	2	p.m.	2 400 000	6 063 613,79
05 03 02 04	Допълнителна помощ за твърда пшеница: традиционни производствени зони	2	55 000 000	399 000 000	977 522 596,78
05 03 02 05	Помощ за производство на семена	2	25 000 000	55 000 000	108 822 165,68
05 03 02 06	Премии за крави с бозаещи телета	2	1 178 000 000	1 253 000 000	2 149 248 379,02
05 03 02 07	Допълнителна премия за крави с бозаещи телета	2	56 000 000	61 700 000	78 689 220,39
05 03 02 08	Специална премия за едър рогат добитък	2	98 000 000	684 000 000	2 122 205 122,79
05 03 02 09	Премия за клане на едър рогат добитък — телета	2	128 000 000	129 000 000	162 737 201,57
05 03 02 10	Премия за клане на едър рогат добитък — възрастни животни	2	232 000 000	508 000 000	1 620 296 485,18
05 03 02 11	Премия за екстензификация за едър рогат добитък	2	6 000 000	441 000 000	1 111 325 286,18
05 03 02 12	Допълнителни плащания за производителите на говеждо месо	2	1 000 000	152 000 000	485 995 332,48
05 03 02 13	Премия за овце и кози	2	263 000 000	700 000 000	1 361 757 275,87
05 03 02 14	Допълнителна премия за овце и кози	2	80 000 000	217 000 000	397 672 079,91
05 03 02 15	Допълнителни плащания в сектор овце и кози	2	33 000	34 300 000	77 871 622,37
05 03 02 16	Премия за мляко	2	442 000 000	1 016 000 000	943 479 674,21
05 03 02 17	Допълнителни плащания за производителите на мляко	2	199 000 000	457 000 000	426 110 010,84
05 03 02 18	Плащания за производителите на картофи за нишесте	2	112 000 000	142 400 000	188 141 882,08
05 03 02 19	Помощ на площ за ориз	2	175 000 000	268 400 000	427 184 395,33
05 03 02 21	Помощ за маслинови насаждения	2	99 000 000	2 298 000 000	2 239 691 961,—
05 03 02 22	Премии за тютюн	2	301 600 000	850 000 000	917 635 069,87
05 03 02 23	Помощ на площ за хмел	2	2 700 000	3 300 000	12 554 227,31
05 03 02 24	Специална премия за качество на твърдата пшеница	2	93 000 000	104 000 000	125 874 697,99

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
05 03 02 25	Премия за протеинови култури	2	59 000 000	65 000 000	69 661 382,30
05 03 02 26	Помощ на площ за ядкови плодове	2	92 400 000	86 550 000	83 602 861,51
05 03 02 27	Помощи за енергийни култури	2	51 000 000	20 400 000	13 694 387,16
05 03 02 28	Помощи за отглеждането на копринени буби	2	500 000	500 000	418 169,88
05 03 02 29	Помощ на площ за сушено грозде	2	115 000 000	111 000 000	119 077 376,68
05 03 02 30	Компенсационни помощи за банани	2	70 000 000	91 200 000	175 297 097,25
05 03 02 36	Плащания за специфични видове селскостопанска дейност и за качествена продукция	2	434 000 000	210 000 000	
05 03 02 38	Преходни помощи за производители на захарно цвекло	2	2 300 000		
05 03 02 39	Допълнителна сума за производителите на захарно цвекло и захарна тръстика	2	20 000 000		
05 03 02 40	Помощ на площ за памук	2	261 000 000		
05 03 02 50	POSEI — Програми на Общността за подпомагане	2	64 000 000	34 000 000	0,—
05 03 02 51	POSEI — Други преки помощи и предишни режими	2	3 000 000	4 895 000	185 371 913,07
05 03 02 52	POSEI — острови в Егейско море	2	16 000 000	53 000 000	0,—
05 03 02 99	Други	2	p.m.	230 700 000	75 426 714,73
	<i>Статия 05 03 02 — Междинна сума</i>		6 214 533 000	17 893 745 000	32 424 010 358,16
<b>05 03 03</b>	<b>Допълнителни суми за помощи</b>	2	468 000 000	332 000 000	
<b>05 03 04</b>	<b>Допълнителни преки помощи (неизплатени суми, дребни производители, агромонетарни помощи и т.н.)</b>	2	p.m.	p.m.	3 774 642,30
<b>05 03 99</b>	<b>Нерядности (преки селскостопански помощи)</b>	2	p.m.	- 38 000 000	- 20 823 068,59
	<b>Глава 05 03 — Общо</b>		<b>36 878 533 000</b>	<b>34 162 745 000</b>	<b>33 856 144 447,53</b>

## Забележки

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент приходите, получени по статия 6 7 0 от общата приходна част на бюджета, ще позволят отпускането на допълнителни бюджетни кредити по който и да е бюджетен ред в тази глава.

За установяване на бюджетните нужди по тази глава, сума от 638 милиона EUR, произхождаща от позиции 6 7 0 1 и 6 7 0 2 от общата приходна част на бюджета, бе взета предвид при установяването на бюджетните нужди, свързани със статия 05 03 01, и по-специално позиция 05 03 01 01.

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

## 05 03 01 Отделени от производството преки помощи

05 03 01 01 СЕП (Схема за единно плащане)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
27 918 000 000	14 235 000 000	0,—

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по схемата за единно плащане в съответствие с дял III от Регламент (ЕО) № 1782/2003.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители, и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001.

05 03 01 02 СЕПП (Схема за единно плащане на базата на площ)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 111 000 000	1 740 000 000	1 449 182 515,66

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за схемата за единно плащане на базата на площ за новите държави-членки в съответствие с Акта за присъединяване и в съответствие с дял IVa от Регламент (ЕО) № 1782/2003.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители, и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001.

Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the treaties on which the European Union is founded (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33), and in particular Annex II thereto „List referred to in Article 20 of the Act of Accession“ 6A as amended by Decision 2004/281/EC (OJ L 93, 30.3.2004, p. 1).

05 03 01 03 Отделно плащане за захар

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
167 000 000		

## Забележки

## Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен да покрива разходите по отделно плащане за захар в новите държави-членки, които прилагат схемата за единно плащане на площ, в съответствие с дял IVa от Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

## 05 03 01 (продължение)

## 05 03 01 03 (продължение)

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители, и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001.

05 03 02 *Други преки помощи**Правно основание*

Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats (OJ L 172, 30.9.1966, p. 3025/66), as last amended by Regulation (EC) No 865/2004 (OJ L 161, 30.4.2004, p. 97).

Council Regulation (EEC) No 1696/71 of 26 July 1971 on the common organisation of the market in hops (OJ L 175, 4.8.1971, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 2320/2003 (OJ L 345, 31.12.2003, p. 18).

Council Regulation (EEC) No 2358/71 of 26 October 1971 on the common organisation of the market in seeds (OJ L 246, 5.11.1971, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1782/2003 (OJ L 270, 21.10.2003, p. 1).

Регламент (ЕИО) № 845/72 на Съвета от 24 април 1972 година относно специалните мерки за подпомагане на отглеждането на копринени буби.

Council Regulation (EEC) No 154/75 of 21 January 1975 on the establishment of a register of olive cultivation in the Member States producing olive oil (OJ L 19, 24.1.1975, p. 1), as last amended by Regulation (EEC) No 3788/85 (OJ L 367, 31.12.1985, p. 1) and repealed by Regulation (EC) No 865/2004 (OJ L 161, 30.4.2004, p. 97).

Council Regulation (EEC) No 2076/92 of 30 June 1992 fixing the premiums for leaf tobacco by group of tobacco varieties and the processing quotas allocated by group of varieties and by Member State (OJ L 215, 30.7.1992, p. 77), as last amended by Regulation (EC) No 164/94 (OJ L 24, 29.1.1994, p. 4).

Регламент (ЕИО) No 404/93 на Съвета от 13 февруари 1993 година относно общата организация на пазара на банани.

Council Regulation (EC) No 603/95 of 21 February 1995 on the common organisation of the market in dried fodder (OJ L 63, 21.3.1995, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 806/2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1) and repealed by Regulation (EC) No 1786/2003 (OJ L 270, 21.10.2003, p. 114).

Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice (OJ L 329, 30.12.1995, p. 18), as last amended by the Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the treaties on which the European Union is founded (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33), and in particular Annex II thereto „List referred to in Article 20 of the Act of Accession“ 6A, as amended by Decision 2004/281/EC (OJ L 93, 30.3.2004, p. 1) and repealed by Regulation (EC) No 1785/2003 (OJ L 270, 21.10.2003, p. 96).

Council Regulation (EC) No 1577/96 of 30 July 1996 introducing a specific measure in respect of certain grain legumes (OJ L 206, 16.8.1996, p. 4), as last amended by the Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the treaties on which the European Union is founded (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33), and in particular Annex II thereto „List referred to in Article 20 of the Act of Accession“ 6A as amended by Decision 2004/281/EC (OJ L 93, 30.3.2004, p. 1) and repealed by Regulation (EC) No 1782/2003 (OJ L 270, 21.10.2003, p. 1).

Регламент (ЕО) № 2201/96 на Съвета от 28 октомври 1996 година относно общата организация на пазарите на продукти от преработени плодове и зеленчуци.

Council Regulation (EC) No 1251/1999 of 17 May 1999 establishing a support system for producers of certain arable crops (OJ L 160, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1782/2003 (OJ L 270, 21.10.2003, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета от 17 май 1999 година относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо.

Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 година относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

## 05 03 02 (продължение)

Регламент (ЕО) № 2529/2001 на Съвета от 19 декември 2001 година относно общата организация на пазара на овче и козе месо.  
Council Regulation (EC) No 546/2002 of 25 March 2002 fixing the premiums and guarantee thresholds for leaf tobacco by variety group and Member State for the 2002, 2003 and 2004 harvests and amending Regulation (EEC) No 2075/92 (OJ L 84, 28.3.2002, p. 4), as last amended by Regulation (EC) No 1782/2003 (OJ L 270, 21.10.2003, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители, и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001.

Регламент (ЕО) № 1786/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно общата организация на пазара на сух фураж.  
Council Regulation (EC) No 2323/2003 of 17 December 2003 setting aid rates in the seeds sector for the 2004/05 marketing year (OJ L 345, 31.12.2003, p. 21).

Council Regulation (EC) No 247/2006 of 30 January 2006, laying down specific measures for agriculture in the outermost regions of the Union (OJ L 42, 14.2.2006, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 318/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 1).

## 05 03 02 01 Плащания на площ за зърнени, маслодайни и протеинови култури

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 480 000 000	7 211 000 000	15 760 582 154,94

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания на базата на площ за зърнени култури, маслодайни семена, протеинови култури, тревен силаж и земи под угар в съответствие с глава 10 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 4, параграф 3, първо тире от Регламент (ЕО) № 1251/1999.

## 05 03 02 03 Допълнителна помощ за твърда пшеница: нетрадиционни производствени зони

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	2 400 000	6 063 613,79

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на добавките към компенсационните плащания на хектар за производители на твърда пшеница в нетрадиционни производствени зони в съответствие с глава 10 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 5 от Регламент (ЕО) № 1251/1999.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

## 05 03 02 (продължение)

## 05 03 02 04 Допълнителна помощ за твърда пшеница: традиционни производствени зони

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
55 000 000	399 000 000	977 522 596,78

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на добавките към компенсационните плащания на хектар за производители на твърда пшеница в традиционни производствени зони в съответствие с глава 10 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 5 от Регламент (ЕО) № 1251/1999.

## 05 03 02 05 Помощ за производство на семена

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
25 000 000	55 000 000	108 822 165,68

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за производствени помощи в съответствие с глава 9 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 3 от Регламент (ЕО) № 2358/71.

## 05 03 02 06 Премии за крави с бозаещи телета

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 178 000 000	1 253 000 000	2 149 248 379,02

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на премиите за крави с бозаещи телета в съответствие с глава 12 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 6 от Регламент (ЕО) № 1254/1999 с изключение на допълнителните премии, произтичащи от прилагането на член 6, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1254/1999 (региони, дефинирани в членове 3 и 6 от Регламент (ЕО) № 1260/1999 и държави-членки с висок процент крави с бозаещи телета в популацията на добитък).

## 05 03 02 07 Допълнителна премия за крави с бозаещи телета

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
56 000 000	61 700 000	78 689 220,39

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на допълнителните премии за крави с бозаещи телета в съответствие с глава 12 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 6, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1254/1999, отпуснати в регионите, посочени в членове 3 и 6 от Регламент (ЕО) № 1260/1999 и в държави-членки с висок процент крави с бозаещи телета в популацията на добитък.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

## 05 03 02 (продължение)

## 05 03 02 08 Специална премия за едър рогат добитък

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
98 000 000	684 000 000	2 122 205 122,79

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на специалните премии в съответствие с глава 12 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 4 от Регламент (ЕО) № 1254/1999.

## 05 03 02 09 Премия за клане на едър рогат добитък — телета

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
128 000 000	129 000 000	162 737 201,57

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на премиите за клане на телета в съответствие с глава 12 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 11 от Регламент (ЕО) № 1254/1999.

Този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на евентуалните неизплатени суми, свързани с премиите за преработване на млади мъжки телета в съответствие с член 4и от Регламент (ЕИО) № 805/68 на Съвета от 27 юни 1968 година относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо (ОВ L 148, 28.6.1968 г., стр. 24).

## 05 03 02 10 Премия за клане на едър рогат добитък — възрастни животни

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
232 000 000	508 000 000	1 620 296 485,18

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания, свързани с премиите за клане на възрастни животни от рода на едрия рогат добитък в съответствие с глава 12 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 11 от Регламент (ЕО) № 1254/1999.

Този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на евентуални неизплатени суми, свързани с премиите за преработване на млади мъжки телета в съответствие с член 4и от Регламент (ЕИО) № 805/68.

## 05 03 02 11 Премия за екстензификация за едър рогат добитък

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 000 000	441 000 000	1 111 325 286,18

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания за екстензификация в съответствие с глава 12 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 13 от Регламент (ЕО) № 1254/1999.



КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

## 05 03 02 (продължение)

05 03 02 12 Допълнителни плащания за производителите на говеждо месо

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 000 000	152 000 000	485 995 332,48

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания, произтичащи от прилагането на член 133 от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 11 от Регламент (ЕО) № 1254/1999, което позволява на държавите-членки да използват средства от националния бюджет, определени в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1254/1999, за извършване на допълнителни плащания за производителите, под формата на плащания на глава добитък и/или на базата на площ според обективни критерии като например структурите и условията на производство.

05 03 02 13 Премия за овце и кози

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
263 000 000	700 000 000	1 361 757 275,87

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на премии за доходи в съответствие с глава 11 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 4 от Регламент (ЕО) № 2529/2001.

05 03 02 14 Допълнителна премия за овце и кози

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
80 000 000	217 000 000	397 672 079,91

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, произтичащи от отпускането на специфична помощ за овце майки или кози майки за производители на овче и козе месо в необлагодетелствани или планински райони в съответствие с глава 11 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 5 от Регламент (ЕО) № 2529/2001.

05 03 02 15 Допълнителни плащания в сектор овце и кози

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
33 000	34 300 000	77 871 622,37

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, произтичащи от отпускането на допълнително плащане за производители на овче и козе месо в съответствие с член 119 от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 11 от Регламент (ЕО) № 2529/2001.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

## 05 03 02 (продължение)

## 05 03 02 16 Премия за мляко

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
442 000 000	1 016 000 000	943 479 674,21

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, произтичащи от отпускането на премия за мляко на производителите на мляко в съответствие с глава 7 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003.

## 05 03 02 17 Допълнителни плащания за производителите на мляко

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
199 000 000	457 000 000	426 110 010,84

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, произтичащи от допълнителни плащания за производителите на мляко в съответствие с глава 7 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003.

## 05 03 02 18 Плащания за производителите на картофи за нишесте

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
112 000 000	142 400 000	188 141 882,08

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на компенсационни плащания за производители на картофи, предназначени за производство на картофено нишесте, в съответствие с глава 6 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003.

## 05 03 02 19 Помощ на площ за ориз

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
175 000 000	268 400 000	427 184 395,33

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощи на базата на площ, отпуснати в съответствие с глава 3 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 6 от Регламент (ЕО) № 3072/1995.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

## 05 03 02 (продължение)

## 05 03 02 21 Помощ за маслинови насаждения

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
99 000 000	2 298 000 000	2 239 691 961,—

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи в съответствие с глава 10б от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и в съответствие с дял II от Регламент № 136/66/ЕИО.

## 05 03 02 22 Премии за тютюн

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
301 600 000	850 000 000	917 635 069,87

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за помощи, отпуснати на производители, произвеждащи суров тютюн в съответствие с глава 10в от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и в съответствие с член 3 от Регламент (ЕИО) № 2076/92 и Регламент (ЕО) № 546/2002.

## 05 03 02 23 Помощ на площ за хмел

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 700 000	3 300 000	12 554 227,31

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за помощи на хектар площ, отпуснати на производителите в съответствие с глава 10г от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 12 от Регламент (ЕИО) № 1696/71.

## 05 03 02 24 Специална премия за качество на твърдата пшеница

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
93 000 000	104 000 000	125 874 697,99

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на специалната премия за качество на твърда пшеница в съответствие с глава 1 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

## 05 03 02 (продължение)

## 05 03 02 25 Премия за протеинови култури

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
59 000 000	65 000 000	69 661 382,30

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощи за производители на протеинови култури в съответствие с глава 2 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003.

## 05 03 02 26 Помощ на площ за ядкови плодове

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
92 400 000	86 550 000	83 602 861,51

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощи на базата на площ за производители на ядкови плодове в съответствие с глава 4 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003.

## 05 03 02 27 Помощи за енергийни култури

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
51 000 000	20 400 000	13 694 387,16

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощи на базата на площ за производители на енергийни култури в съответствие с глава 5 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003.

## 05 03 02 28 Помощи за отглеждането на копринени буби

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
500 000	500 000	418 169,88

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощи, отпуснати в съответствие с член 2 от Регламент (ЕИО) № 845/72.

## 05 03 02 29 Помощ на площ за сушено грозде

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
115 000 000	111 000 000	119 077 376,68

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за помощи на базата на площ за сушено грозде в съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 2201/96.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

## 05 03 02 (продължение)

05 03 02 30 Компенсационни помощи за банани

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
70 000 000	91 200 000	175 297 097,25

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощи за компенсиране на загуба на доходи, отпуснати на производителите от Общността, които продават своята продукция от банани, спазвайки общите стандарти, установени в член 12 от Регламент (ЕИО) № 404/93.

05 03 02 36 Плащания за специфични видове селскостопанска дейност и за качествена продукция

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
434 000 000	210 000 000	

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания в съответствие с член 69 от Регламент (ЕО) № 1782/2003.

05 03 02 38 Преходни помощи за производители на захарно цвекло

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 300 000		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на преходни плащания за захар в съответствие с глава 10д от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 в държавите-членки, прилагащи преходен период в съответствие с член 71 от този регламент.

05 03 02 39 Допълнителна сума за производителите на захарно цвекло и захарна тръстика

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 000 000		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания за производители на захарно цвекло и захарна тръстика в съответствие с глава 10е от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003. Тази помощ се предоставя на производители в държавите-членки, които са отпуснали помощите за реструктуриране, предвидени в член 3 от Регламент (ЕО) № 320/2006, за поне 50 % от квотата за захар, определена в приложение III към Регламент (ЕО) № 318/2006.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

## 05 03 02 (продължение)

## 05 03 02 40 Помощ на площ за памук

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
261 000 000		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за помощи на базата на площ за памук в съответствие с глава 10а от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003.

## 05 03 02 50 POSEI — Програми на Общността за подпомагане

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
64 000 000	34 000 000	0,—

Забележки

Предишна позиция 05 03 02 31

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, свързани с програмите, съдържащи специфични мерки за подпомагане на местното селскостопанско производство в съответствие с дял V от Регламент (ЕО) № 247/2006.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 247/2006 of 30 January 2006 laying down specific measures for agriculture in the outermost regions of the Union (OJ L 42, 14.2.2006, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 318/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 1).

## 05 03 02 51 POSEI — Други преки помощи и предишни режими

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 000 000	4 895 000	185 371 913,07

Забележки

Предишни позиции 05 03 02 32, 05 03 02 33, 05 03 02 34 и 05 03 02 35 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, свързани с:

- плащания на базата на площ за зърнени, маслодайни и протеинови култури, произтичащи от изпълнението на POSEI;
- помощи за бобови култури, произтичащи от изпълнението на POSEI;
- помощи на базата на площ за ориз, произтичащи от изпълнението на законодателството, свързано с POSEI;
- преки помощи преди 2006 г.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1452/2001 of 28 June 2001 introducing specific measures for certain agricultural products for the French overseas departments, amending Directive 72/462/EEC and repealing Regulations (EEC) No 525/77 and (EEC) No 3763/91 (Poseidom) (OJ L 198, 21.7.2001, p. 11), repealed by Council Regulation (EC) No 247/2006 (OJ L 42, 14.2.2006, p. 1).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

## 05 03 02 (продължение)

## 05 03 02 51 (продължение)

Регламент (ЕО) № 1453/2001 на Съвета от 28 юни 2001 година относно определяне на специфични мерки за някои земеделски продукти за Азорските острови и остров Мадейра и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1600/92 (Poseima).

Регламент (ЕО) № 1454/2001 на Съвета от 28 юни 2001 година относно въвеждане на специфични мерки за някои селскостопански продукти в полза на Канарските острови и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1601/92 (Poseican).

Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители, и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001.

## 05 03 02 52 POSEI — острови в Егейско море

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
16 000 000	53 000 000	0,—

## Забележки

## Предшна позиция 05 03 02 35

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на други разходи за преки помощи, произтичащи от изпълнението на законодателството, свързано с островите в Егейско море.

## Правно основание

Регламент (ЕИО) № 2019/93 на Съвета от 19 юли 1993 година относно въвеждане на специфични мерки за малките острови в Егейско море относно някои селскостопански продукти.

## 05 03 02 99 Други

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	230 700 000	75 426 714,73

## Забележки

## Предшни позиции 05 03 02 02, 05 03 02 20 и 05 03 02 37

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- добавката към плащането на площ в съответствие с глава 8 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и член 4, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1251/1999;
- помощта за хектар площ за поддържане на посеите от нахут, леща и фий в съответствие с глава 13 от дял IV от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и Регламент (ЕО) № 1577/96;
- преходния режим за сух фураж в съответствие с Регламент (ЕО) № 603/95, Регламент (ЕО) № 1782/2003 и Регламент (ЕО) № 1786/2003.

## ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

## 05 03 03 Допълнителни суми за помощи

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
468 000 000	332 000 000	

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащанията в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 1782/2003.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители, и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001.

## 05 03 04 Допълнителни преки помощи (неизплатени суми, дребни производители, агромонетарни помощи и т.н.)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	3 774 642,30

Забележки

Тази статия е предназначена:

- за покриване на разходи, произтичащи от неизплатени суми, и по-специално компенсациите за присъединяване, изплатени през 1995 г., и парични компенсаци, както и евентуални неизплатени на държавите-членки лихви, изчислени в изпълнение на член 5а от Регламент (ЕИО) № 729/70;
- за покриване на други компенсационни плащания на базата на хектар площ, в случай че не са вписани към други позиции на статия 05 03 02, и на сумите, произтичащи от прилагането на член 3, параграф 2 и член 4 от Регламент (ЕО) № 1259/1999, възстановени от държавите-членки, ако са останали неизползвани в предвидените срокове;
- за покриване на премиите за извънсезонно отглеждане в съответствие с член 5 от Регламент (ЕО) № 1254/1999.

Правно основание

Regulation (EEC) No 729/70 of the Council of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 94, 28.4.1970, p. 13), repealed by Regulation (EC) No 1258/1999 (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103).

Регламент (ЕО) № 2799/98 на Съвета от 15 декември 1998 година относно определяне на агромонетарния режим на еврото.

Регламент (ЕО) № 2800/98 на Съвета от 15 декември 1998 година относно преходни мерки, които следва да се прилагат за Общата селскостопанска политика с оглед въвеждането на еврото.

Council Regulation (EC) No 1259/1999 of 17 May 1999 establishing common rules for direct support schemes under the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 113), repealed by Regulation (EC) No 1782/2003 (OJ L 270, 21.10.2003, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители, и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

ГЛАВА 05 03 — ПРЕКИ ПОМОЩИ (продължение)

**05 03 99** *Нередности (преки селскостопански помощи)*

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	- 38 000 000	- 20 823 068,59

Забележки

Тази статия фигурира в бюджета единствено за сравнение на селскостопанските разходи с предходни години. По-рано тя бе предназначена за покриване на сумите, възстановявани вследствие на нередности, свързани с финансираните от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА преки селскостопански помощи, които суми понастоящем се вписват като целеви приходи в позиция 6 7 0 2 от общата приходна част на бюджета съгласно членове 18 и 180 от Финансовия регламент.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
05 04	РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ							
<b>05 04 01</b>	<b>Развитие на селските райони, финансирано от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА — приключване на предходна програма (2000–2006 г.)</b>							
05 04 01 01	Инвестиции в земеделските стопанства (от 2000 г. до 2006 г.)	2	р.м.	р.м.	362 400 000	362 400 000	252 660 613,96	252 660 613,96
05 04 01 02	Установяване на млади земеделски производители (от 2000 г. до 2006 г.)	2	р.м.	р.м.	144 200 000	144 200 000	126 201 096,29	126 201 096,29
05 04 01 03	Обучение (от 2000 г. до 2006 г.)	2	р.м.	р.м.	40 000 000	40 000 000	25 603 089,60	25 603 089,60
05 04 01 04	Ранно пенсиониране — предишна система (от 2000 г. до 2006 г.)	2	р.м.	р.м.	96 400 000	96 400 000	109 294 370,95	109 294 370,95
05 04 01 05	Ранно пенсиониране — нова система (от 2000 г. до 2006 г.)	2	р.м.	р.м.	96 300 000	96 300 000	73 156 889,71	73 156 889,71
05 04 01 06	Неблагодетелствани райони (от 2000 г. до 2006 г.)	2	р.м.	р.м.	1 146 100 000	1 146 100 000	1 123 733 848,59	1 123 733 848,59
05 04 01 07	Агроекология — предишна система (от 2000 г. до 2006 г.)	2	р.м.	р.м.	64 800 000	64 800 000	87 329 733,15	87 329 733,15
05 04 01 08	Агроекология — нова система (от 2000 г. до 2006 г.)	2	р.м.	р.м.	2 217 200 000	2 217 200 000	1 917 962 295,68	1 917 962 295,68
05 04 01 09	Подобряване на преработката и на пазарната реализация на селскостопански продукти (от 2000 г. до 2006 г.)	2	р.м.	р.м.	240 100 000	240 100 000	183 015 035,84	183 015 035,84
05 04 01 10	Горско стопанство — предишна система (от 2000 г. до 2006 г.)	2	р.м.	р.м.	110 300 000	110 300 000	111 939 028,96	111 939 028,96
05 04 01 11	Горско стопанство — нова система (от 2000 г. до 2006 г.)	2	р.м.	р.м.	389 100 000	389 100 000	251 908 643,20	251 908 643,20

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
05 04 01 12	Насърчаване на адаптирането и развитието на селските райони (от 2000 г. до 2006 г.)	2	p.m.	p.m.	704 100 000	704 100 000	612 116 087,60	612 116 087,60
05 04 01 13	Други мерки за развитие на селските райони в секция „Гарантиране“ на ФЕОГА (от 2000 г. до 2006 г.)	2	p.m.	p.m.	64 000 000	64 000 000	56 693 451,23	56 693 451,23
05 04 01 99	Нередности (Развитие на селските райони)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 16 862 979,76	- 16 862 979,76
	Статия 05 04 01 — Междинна сума		p.m.	p.m.	5 675 000 000	5 675 000 000	4 914 751 205	4 914 751 205
<b>05 04 02</b>	<b>Развитие на селските райони, финансирано от секция „Ориентиране“ на ФЕОГА — приключване на предходна програма</b>							
05 04 02 01	Приключване на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция „Ориентиране“ — региони в обхвата на цел 1 (от 2000 г. до 2006 г.)	2	p.m.	2 901 196 522	3 807 195 363	2 999 239 741	3 601 773 141,—	2 753 074 000,—
05 04 02 02	Приключване на специалната програма за мир и разбирателство в Северна Ирландия и графствата по границата на Ирландия (от 2000 г. до 2006 г.)	2	p.m.	7 294 442	p.m.	6 989 813	0,—	11 546 798,—
05 04 02 03	Приключване на предходни програми в регионите, попадащи в обхвата на цели 1 и 6 (преди 2000 г.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	20 864 790	0,—	221 350 516,33
05 04 02 04	Приключване на предходни програми в регионите, попадащи в обхвата на цел 5 б) (преди 2000 г.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	3 337 115	0,—	17 468 730,37

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ** (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
05 04 02 05	Приключване на предходни програми в регионите извън обхвата на цел 1 (преди 2000 г.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	12 616 496	0,—	190 237 845,73
05 04 02 06	Приключване на инициативата Leader (от 2000 г. до 2006 г.)	2	p.m.	352 480 061	429 535 652	259 175 186	397 960 807,31	334 784 467,74
05 04 02 07	Приключване на предходни инициативи на Общността (преди 2000 г.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	4 658 386	0,—	58 314 657,48
05 04 02 08	Приключване на предходни новаторски мерки (преди 2000 г.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	29 262	0,—	24 545,42
05 04 02 09	Приключване на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция „Ориентиране“ — оперативна техническа помощ (от 2000 г. до 2006 г.)	2	p.m.	p.m.	300 000	240 000	0,—	0,—
	<i>Статия 05 04 02 — Междинна сума</i>		p.m.	3 260 971 025	4 237 031 015	3 307 150 789	3 999 733 948,31	3 586 801 561,07
<b>05 04 03</b>	<b>Други мерки</b>							
05 04 03 01	Горско стопанство (извън ЕФГЗ и ЕЗФРСР)	2	p.m.	375 757	300 000	3 058 000	500 000,—	7 856 377,08
05 04 03 02	Растителни и животински генетични ресурси — приключване на предходни мерки	2	p.m.	1 440 000	3 820 000	1 620 000	3 260 000,—	133 498,—
	<i>Статия 05 04 03 — Междинна сума</i>		p.m.	1 815 757	4 120 000	4 678 000	3 760 000,—	7 989 875,08
<b>05 04 04</b>	<b>Преходен инструмент за финансиране на развитието на селските райони от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА за новите държави-членки — приключване на програми (от 2004 г. до 2006 г.)</b>	2	p.m.	1 440 000 000	2 096 000 000	2 036 300 000	1 931 000 000,—	1 414 576 915,—

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
<b>05 04 05</b>	<b>Развитие на селските райони, финансирано от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) (от 2007 г. до 2013 г.)</b>							
05 04 05 01	Програми за развитие на селските райони	2	9 874 422 488 <sup>(1)</sup>	4 945 600 000 <sup>(2)</sup>				
05 04 05 02	Оперативна техническа помощ	2	23 133 604	9 300 000				
	Статия 05 04 05 — Междинна сума		9 897 556 092	4 954 900 000				
	<b>Глава 05 04 — Общо</b>		<b>9 897 556 092</b>	<b>9 657 686 782</b>	<b>12 012 151 015</b>	<b>11 023 128 789</b>	<b>10 849 245 153,31</b>	<b>9 924 119 556,15</b>

(1) Бюджетни кредити в размер на 2 468 605 623 EUR се вписват в глава 40 02.

(2) Бюджетни кредити в размер на 1 236 400 000 EUR се вписват в глава 40 02.

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

**05 04 01 Развитие на селските райони, финансирано от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА — приключване на предходна програма (2000–2006 г.)***Забележки*

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент приходите, получени по статия 6 7 0 от общата приходна част на бюджета, ще позволят отпускането на допълнителни бюджетни кредити по която и да е позиция в тази статия.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), as last amended by Regulation (EC) No 1698/2005 (OJ L 227, 21.10.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Regulation (EC) No 1290/2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1105/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 3).

Council Regulation (EC) No 1268/1999 of 21 June 1999 on Community support for pre-accession measures for agriculture and rural development in the applicant countries of central and eastern Europe in the pre-accession period (OJ L 161, 26.6.1999, p. 87), as last amended by Regulation (EC) No 696/2003 (OJ L 99, 17.4.2003, p. 24).

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

## 05 04 01 01 Инвестиции в земеделските стопанства (от 2000 г. до 2006 г.)

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	362 400 000	252 660 613,96

*Забележки*

Предшни позиции 05 04 01 и 05 04 01 05

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), and in particular Articles 4 to 7 thereof.

## 05 04 01 02 Установяване на млади земеделски производители (от 2000 г. до 2006 г.)

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	144 200 000	126 201 096,29

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на новаторски проекти на млади земеделски производители.

Трябва да се обърне специално внимание на обновяването и иновациите.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), and in particular Article 8 thereof.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

## 05 04 01 (продължение)

05 04 01 03 Обучение (от 2000 г. до 2006 г.)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	40 000 000	25 603 089,60

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), and in particular Article 9 thereof.

05 04 01 04 Ранно пенсиониране — предишна система (от 2000 г. до 2006 г.)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	96 400 000	109 294 370,95

Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2079/92 of 30 June 1992 instituting a Community aid scheme for early retirement from farming (OJ L 215, 30.7.1992, p. 91), repealed by Regulation (EC) No 1257/1999 (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80).

05 04 01 05 Ранно пенсиониране — нова система (от 2000 г. до 2006 г.)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	96 300 000	73 156 889,71

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), and in particular Articles 10 to 12 thereof.

05 04 01 06 Неблагодетелствани райони (от 2000 г. до 2006 г.)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	1 146 100 000	1 123 733 848,59

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), and in particular Articles 13 to 21 thereof.

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

## 05 04 01 (продължение)

05 04 01 07 Агроекология — предишна система (от 2000 г. до 2006 г.)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	64 800 000	87 329 733,15

Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2078/92 of 30 June 1992 on agricultural production methods compatible with the requirements of the protection of the environment and the maintenance of the countryside (OJ L 215, 30.7.1992, p. 85), repealed by Regulation (EC) No 1257/1999 (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80).

05 04 01 08 Агроекология — нова система (от 2000 г. до 2006 г.)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	2 217 200 000	1 917 962 295,68

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), and in particular Articles 22 to 24 thereof.

05 04 01 09 Подобряване на преработката и на пазарната реализация на селскостопански продукти (от 2000 г. до 2006 г.)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	240 100 000	183 015 035,84

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), and in particular Articles 25 to 28 thereof.

05 04 01 10 Горско стопанство — предишна система (от 2000 г. до 2006 г.)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	110 300 000	111 939 028,96

Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2080/92 of 30 June 1992 instituting a Community aid scheme for forestry measures in agriculture (OJ L 215, 30.7.1992, p. 96), repealed by Regulation (EC) No 1257/1999 (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

## 05 04 01 (продължение)

05 04 01 11 Горско стопанство — нова система (от 2000 г. до 2006 г.)

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	389 100 000	251 908 643,20

## Забележки

В рамките на европейската политика за горите трябва да се даде приоритет на предотвратяването и борбата с горски пожари и предотвратяването на болести по растенията, причинени от тежки суши.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), and in particular Articles 30 to 32 thereof.

05 04 01 12 Насърчаване на адаптирането и развитието на селските райони (от 2000 г. до 2006 г.)

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	704 100 000	612 116 087,60

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), and in particular Article 33 thereof.

05 04 01 13 Други мерки за развитие на селските райони в секция „Гарантиране“ на ФЕОГА (от 2000 г. до 2006 г.)

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	64 000 000	56 693 451,23

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА за многогодишни дейности, за които са поети задължения преди 1 януари 2000 г., в случай че средствата са изразходвани или наличните средства са недостатъчни, както и за покриване на всички евентуални плащания, свързани с определени дейности, които вече не подлежат на финансиране от 1 януари 2000 г.

Кредитът е предназначен също така за финансиране на разходи по оценяване, както и на всички евентуални неизплатени суми по отношение на режима на ранно пенсиониране по Регламент (ЕИО) № 1096/88.

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 1096/88 of 25 April 1988 establishing a Community scheme to encourage the cessation of farming (OJ L 110, 29.4.1988, p. 1), repealed by Regulation (EEC) No 2079/92 (OJ L 215, 30.7.1992, p. 91).

Council Regulation (EEC) No 4256/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the EAGGF Guidance Section (OJ L 374, 31.12.1988, p. 25), repealed by Regulation (EC) No 1257/1999 (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80).



**ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ** (продължение)**05 04 01** (продължение)

## 05 04 01 13 (продължение)

Council Regulation (EEC) No 2328/91 of 15 July 1991 on improving the efficiency of agricultural structures (OJ L 218, 6.8.1991, p. 1), repealed by Regulation (EC) No 950/97 (OJ L 142, 2.6.1997, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), and in particular Article 49 thereof.

Регламент (ЕО) № 2603/1999 на Комисията от 9 декември 1999 г. относно определяне на правила за прехода към схемата за подпомагане развитието на селските райони, предвидена в Регламент (ЕО) № 1257/1999 на Съвета (ОВ L 316, 10.12.1999 г., стр. 26), последно изменен с Регламент (ЕО) № 2055/2001 (ОВ L 277, 20.10.2001 г., стр. 12), и по-специално член 4, параграф 2 от него.

## 05 04 01 99 Нередности (Развитие на селските райони)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	- 16 862 979,76

Забележки

Тази позиция фигурира в бюджета единствено за сравнение на селскостопанските разходи с предходни години. По-рано тя бе предназначена за покриване на сумите, възстановявани вследствие на нередности, свързани с финансираните от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА мерки за развитие на селските райони, които суми понастоящем се вписват като целеви приходи в статия 6 7 0 2 от общата приходна част на бюджета съгласно членове 18 и 180 от Финансовия регламент.

**05 04 02 Развитие на селските райони, финансирано от секция „Ориентиране“ на ФЕОГА — приключване на предходна програма**

Забележки

Член 39 от Регламент (ЕО) № 1260/1999 предвижда финансови корекции, всеки приход от които се вписва в позиция 6 5 0 0 от приходната част на бюджета. Този приход може да доведе до предоставянето на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18 от Финансовия регламент в специфични случаи, в които тези кредити са необходими за покриване на рисковете от отменяне или от намаления в по-рано приетите корекции.

Регламент (ЕО) № 1260/1999 определя условията за възстановяване на аванс без с това да се намалява приносът на структурните фондове към съответната помощ. Всички приходи от възстановяване на аванси, които са вписани в позиция 6 1 5 7 от приходната част на бюджета, ще доведат до предоставяне на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с членове 18 и 157 от Финансовия регламент.

Мерките за борба с измамите се финансират от статия 24 02 01.

Правно основание

Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 158, 159 and 161 thereof.

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1105/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 3).

Актове за справка

Заклучения на Европейския съвет в Берлин от 24 и 25 март 1999 г.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

## 05 04 02 (продължение)

05 04 02 01 Приключване на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция „Ориентиране“ — региони в обхвата на цел 1 (от 2000 г. до 2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	2 901 196 522	3 807 195 363	2 999 239 741	3 601 773 141,—	2 753 074 000,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	5 763 772 963	2 999 239 741	2 764 533 222			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	20 000 000					
Бюджетни кредити 2006 г.	3 807 195 363		136 663 300	1 100 000 000	1 100 000 000	1 470 532 063
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	9 590 968 326	2 999 239 741	2 901 196 522	1 100 000 000	1 100 000 000	1 470 532 063

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поети задължения по цел 1 на секция „Ориентиране“ на ФЕОГА, останали неизпълнени от периода на планиране от 2000 г. до 2006 г.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), as last amended by Regulation (EC) No 583/2004 (OJ L 91, 30.3.2004, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Regulation (EC) No 1290/2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1105/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 3).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ** (продължение)

**05 04 02** (продължение)

05 04 02 02 Приключване на специалната програма за мир и разбирателство в Северна Ирландия и графствата по границата на Ирландия (от 2000 г. до 2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	7 294 442	р.м.	6 989 813	0,—	11 546 798,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	14 284 255	6 989 813	7 294 442			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	14 284 255	6 989 813	7 294 442			

*Забележки*

Специалната програма за мир и разбирателство е предназначена за покриване на поетите задължения, останали неизпълнени от периода на планиране от 2000 г. до 2006 г.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1105/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 3).

Commission Decision 1999/501/EC of 1 July 1999 fixing an indicative allocation by Member State of the commitment appropriations for Objective 1 of the Structural Funds for the period 2000 to 2006 (OJ L 194, 27.7.1999, p. 49), and in particular recital 5 thereof.

*Актове за справка*

Заклучения на Европейския съвет в Берлин от 24 и 25 март 1999 г., и по-специално параграф 44, буква б) от тях.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

## 05 04 02 (продължение)

05 04 02 03 Приключване на предходни програми в регионите, попадащи в обхвата на цели 1 и 6 (преди 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	20 864 790	0,—	221 350 516,33

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	257 080 157	20 864 790				236 215 367
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	257 080 157 <sup>(1)</sup>	20 864 790				236 215 367

(1) Затварянето на досиетата наложи увеличаване на бюджетните кредити за плащания през 2006 г.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на поети задължения, останали неизпълнени от предходни периоди на планиране, по отношение на предишни цели 1 и 6.

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4256/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the EAGGF Guidance Section (OJ L 374, 31.12.1988, p. 25), as amended by Regulation (EEC) No 2085/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 44).

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), as last amended by Regulation (EC) No 1698/2005 (OJ L 227, 21.10.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Council Regulation (EC) No 1290/2005 of 21 June 2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

## 05 04 02 (продължение)

05 04 02 04 Приключване на предходни програми в регионите, попадащи в обхвата на цел 5 б) (преди 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	3 337 115	0,—	17 468 730,37

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	39 910 618	3 337 115				36 573 503
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	39 910 618 (1)	3 337 115				36 573 503

(1) Затварянето на досиетата наложи увеличаване на бюджетните кредити за плащания през 2006 г.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от секция „Ориентиране“ на ФЕОГА на поети задължения, останали неизпълнени от предходни периоди на планиране, по отношение на предишна цел 5 б).

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4256/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the EAGGF Guidance Section (OJ L 374, 31.12.1988, p. 25), as amended by Regulation (EEC) No 2085/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 44).

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), as last amended by Regulation (EC) No 583/2004 (OJ L 91, 30.3.2004, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Regulation (EC) No 1290/2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

## 05 04 02 (продължение)

05 04 02 05 Приключване на предходни програми в регионите извън обхвата на цел 1 (преди 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	12 616 496	0,—	190 237 845,73

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	100 852 014	12 616 496				88 235 518
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	100 852 014 <sup>(1)</sup>	12 616 496				88 235 518

(1) Затварянето на досиетата наложи увеличаване на бюджетните кредити за плащания през 2006 г.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от секция „Ориентиране“ на ФЕОГА на поети задължения, останали неизпълнени от предходни периоди на планиране, по отношение на предишна цел 5 а).

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4256/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the EAGGF Guidance Section (OJ L 374, 31.12.1988, p. 25), as amended by Regulation (EEC) No 2085/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 44).

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), as last amended by Regulation (EC) No 1698/2005 (OJ L 227, 21.10.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Regulation (EC) No 1290/2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ** (продължение)

**05 04 02** (продължение)

05 04 02 06 Приключване на инициативата Leader (от 2000 г. до 2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	352 480 061	429 535 652	259 175 186	397 960 807,31	334 784 467,74

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	881 568 123	259 175 186	352 480 061	178 827 890	91 084 986	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	429 535 652				24 627 159	404 908 493
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	1 311 103 775	259 175 186	352 480 061	178 827 890	115 712 145	404 908 493

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от инициативата Leader+ на Общността на поетите задължения, останали неизпълнени от периода на планиране от 2000 г. до 2006 г.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), as last amended by Regulation (EC) No 1698/2005 (OJ L 227, 21.10.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Council Regulation (EC) No 1290/2005 of 21 June 2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).

*Актове за справка*

Известие на Комисията до държавите-членки от 14 април 2000 г. за определяне на насоки за инициативата на Общността за развитие на селските райони (Leader+) (ОВ С 139, 18.5.2000 г., стр. 5).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

## 05 04 02 (продължение)

05 04 02 07 Приключване на предходни инициативи на Общността (преди 2000 г.)

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	p.m.	p.m.	4 658 386	0,—	58 314 657,48

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	29 997 832	4 658 386				25 339 446
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	p.m.					
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
Общо	29 997 832 <sup>(1)</sup>	4 658 386				25 339 446

<sup>(1)</sup> Затварянето на досиетата наложи увеличаване на бюджетните кредити за плащания през 2006 г.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на поетите задължения, останали неизпълнени, по отношение на инициативи на Общността, предхождащи периода на планиране от 2000 г. до 2006 г.

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4256/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the EAGGF Guidance Section (OJ L 374, 31.12.1988, p. 25), as amended by Regulation (EEC) No 2085/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 44).

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), as last amended by Regulation (EC) No 1698/2005 (OJ L 227, 21.10.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Regulation (EC) No 1290/2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

## 05 04 02 (продължение)

## 05 04 02 07 (продължение)

*Актове за справка*

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. относно определянето на насоки за операционните програми, които държавите-членки са приканени да създадат в рамките на инициатива на Общността за най-отдалечените райони (REGIS II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 44).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. относно определянето на насоки за общите безвъзмездни средства или интегрираните операционни програми, за които държавите-членки са приканени да подадат заявления за помощ в рамките на инициатива на Общността за развитие на селските райони (Leader II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 48).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. относно определянето на насоки за операционните програми, които държавите-членки са приканени да създадат в рамките на инициатива на Общността за развитие на граничните райони, трансграничното сътрудничество и избрани енергийни мрежи (Interreg II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 60).

Известие на Комисията до държавите-членки от 16 май 1995 г. относно определянето на насоки за инициатива в рамките на специалната програма за подкрепа на мира и разбирателството в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (PEACE I) (ОВ С 186, 20.7.1995 г., стр. 3).

Известие на Комисията до държавите-членки от 8 май 1996 г. относно определянето на насоки за операционните програми, които държавите-членки са приканени да създадат в рамките на инициатива „Interreg“ на Общността за международно сътрудничество в областта на космическото планиране (Interreg II C) (ОВ С 200, 10.7.1996 г., стр. 23).

Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Икономическия и социален комитет и Комитета на регионите от 26 ноември 1997 г. относно специалната програма за подкрепа на мира и разбирателството в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (1995–1999 г.) (PEACE I) (СОМ(97) 642 окончателен).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

05 04 02 (продължение)

05 04 02 08 Приключване на предходни новаторски мерки (преди 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	29 262	0,—	24 545,42

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени		29 262				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	р.м.	29 262 <sup>(1)</sup>				

<sup>(1)</sup> Този бюджетен кредит ще бъде прехвърлен след затваряне на всички досиета.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на изпълнението на поети в течение на предходни периоди на планиране задължения по отношение на новаторски, подготвителни, мониторингови или оценъчни мерки, както и всички подобни мерки за техническа помощ, предвидени в съответните регламенти.

Този кредит е предназначен също така за финансиране на предишни многогодишни мерки, и по-специално на тези от тях, които са одобрени и осъществени в рамките на другите споменати по-горе регламенти, но не са застъпени в приоритетните цели на фондовете.

Когато е необходимо, този бюджетен кредит ще се използва също за покриване на суми, платими по секция „Ориентиране“ на ФЕОГА, за мерки, за които съответстващите бюджетни кредити за поети задължения не са нито в наличност, нито са предвидени в планирането за 2000–2006 г.

**Правно основание**

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4256/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the EAGGF Guidance Section (OJ L 374, 31.12.1988, p. 25), as amended by Regulation (EEC) No 1698/2005 (OJ L 227, 21.10.2005, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

## 05 04 02 (продължение)

## 05 04 02 08 (продължение)

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), as last amended by Regulation (EC) No 583/2004 (1698/2005 (OJ L 91, 30.03.2004, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Regulation (EC) No 1290/2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).

## 05 04 02 09 Приключване на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция „Ориентиране“ — оперативна техническа помощ (от 2000 г. до 2006 г.)

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	p.m.	300 000	240 000	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г. Бюджетни кредити 2006 г. Бюджетни кредити 2007 г. Общо	300 000	240 000		60 000		
	p.m.					
	300 000	240 000		60 000		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от секция „Ориентиране“ на ФЕОГА на поетите задължения, останали неизпълнени от периода на планиране от 2000 г. до 2006 г., за мерки за техническа помощ, предвидени в член 23 от Регламент (ЕО) № 1260/1999. Техническата помощ обхваща подготовката, мониторинга, оценката, инспектирането и управлението, необходими за осъществяване на помощ от секция „Ориентиране“ на ФЕОГА. По-специално, помощта е използвана за:

- съпътстващи разходи (представителни разходи, обучения, срещи, командировки),
- разходи за информация и публикации,
- разходи за информационни технологии и телекомуникации,
- договори за доставка на услуги,
- безвъзмездни средства.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

05 04 02 (продължение)

05 04 02 09 (продължение)

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), as last amended by Regulation (EC) No 1698/2005 (OJ L 91, 30.03.2004, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1105/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 3).

05 04 03 **Други мерки**

05 04 03 01 Горско стопанство (извън ЕФГЗ и ЕЗФРСР)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	375 757	300 000	3 058 000	500 000,—	7 856 377,08

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 317 070	2 758 000	375 757	183 313		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	300 000			300 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	3 617 070	2 758 000 (1)	375 757	483 313		

(1) Като се има предвид, че плащанията за EFICP (Европейска информационна и комуникационна платформа за горите), първоначално предвидени за 2006 г., ще се извършат през 2007 г., наличните в бюджета за 2006 г. бюджетни кредити (3 058 000 EUR) няма да бъдат напълно използвани. Направено е предложение за бюджетен трансфер на наличните бюджетни кредити.

Забележки

Този бюджетен кредит за плащания е предназначен за покриване на изпълнението на задълженията, поети в рамките на подготвителни действия във връзка с Европейската информационна и комуникационна система за горите, както и задълженията, поети до 31 декември 2002 г. във връзка с мерките за борба със замърсяването на атмосферата и с пожарите.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ** (продължение)**05 04 03** (продължение)

## 05 04 03 01 (продължение)

*Правно основание*

Preparatory actions within the meaning of Article 49(6) of Council Regulation (EC) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 3528/86 of 17 November 1986 on the protection of the Community's forests against atmospheric pollution (OJ L 326, 21.11.1986, p. 2), as last amended by Regulation (EC) No 804/2002 (OJ L 132, 17.5.2002, p. 1).

Решение на Съвета от 29 май 1989 година относно учредяване на Постоянен комитет по горите (89/367/ЕИО).

Council Regulation (EEC) No 2158/92 of 23 July 1992 on protection of the Community's forests against fire (OJ L 217, 31.7.1992, p. 3), as last amended by Regulation (EC) No 805/2002 (OJ L 132, 17.5.2002, p. 3).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

05 04 03 (продължение)

05 04 03 02 Растителни и животински генетични ресурси — приключване на предходни мерки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	1 440 000	3 820 000	1 620 000	3 260 000,—	1 33 498,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 525 622	1 510 286	503 834	503 834	503 834	503 834
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 820 000		936 166	961 278	961 278	961 278
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	7 345 622	1 510 286 (1)	1 440 000	1 465 112	1 465 112	1 465 112

(1) Бюджетните кредити за 2006 г. (1 620 000 EUR) не са изцяло необходими. Наличните бюджетни кредити (109 714 EUR) ще бъдат използвани за укрепване на бюджетния ред за международни споразумения. Направено е предложение за бюджетен трансфер.

Забележки

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент приходите, получени по статия 6 7 0 от Общата приходна част на бюджета, ще позволят отпускането на допълнителни бюджетни кредити.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на изпълнението на задължения, поети във връзка с програмата на Общността за съхранение, характеризиране, събиране и използване на генетични ресурси в селското стопанство.

Този бюджетен кредит следва да се използва с предимство за устойчивото използване и по-нататъшно развитие на биологичното разнообразие посредством взаимодействието между земеделски производители, утвърдени неправителствени организации в областта и обществени и частни институти. Би следвало да се насърчава и осведомеността на потребителите в тази област.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 870/2004 на Съвета от 24 април 2004 година относно установяване на програма на Общността за съхранението, характеризирането, събирането и използването на генетичните ресурси в земеделието и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1467/94.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

## 05 04 04 Преходен инструмент за финансиране на развитието на селските райони от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА за новите държави-членки — приключване на програми (от 2004 г. до 2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	1 440 000 000	2 096 000 000	2 036 300 000	1 931 000 000,—	1 414 576 915,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 620 503 225	1 620 503 225				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 096 000 000	415 796 775	1 440 000 000	240 203 225		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	3 716 503 225	2 036 300 000	1 440 000 000	240 203 225		

Забележки

Вписаните бюджетни кредити са предназначени за изплащане на поети задължения за периода на планиране от 2004 до 2006 г.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80).

Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33), and in particular Annex II thereto: „List referred to in Article 20 of the Act of Accession“, point 6A(26), as adapted by Council Decision 2004/281/EC (OJ L 93, 30.3.2004, p. 1).

## 05 04 05 Развитие на селските райони, финансирано от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) (от 2007 г. до 2013 г.)

Забележки

Нова статия

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент приходите, получени по статия 6 7 1 от общата приходна част на бюджета, ще позволят отпускането на допълнителни бюджетни кредити по който и да е бюджетен ред в тази статия.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

Council Regulation (EC) No 1698/2005 of 20 September 2005 on support for rural development by the European Agricultural Fund for Rural Development (EAFRD) (OJ L 277, 21.10.2005, p. 1).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ (продължение)

## 05 04 05 (продължение)

## 05 04 05 01 Програми за развитие на селските райони

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
9 874 422 488 <sup>(1)</sup>	4 945 600 000 <sup>(2)</sup>				
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 468 605 623 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 236 400 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	12 343 028 111	6 182 000 000	4 320 000 000	1 841 028 111	
Общо	12 343 028 111	6 182 000 000	4 320 000 000	1 841 028 111	

## Забележки

## Нова позиция

Двадесет процента от този бюджетен кредит ще бъдат поставени в резерв. Комисията (и Съветът) ще съобщи на Парламента в периода между първо и второ четене какво смята да предприеме по отношение на нарушения на бюджетните прерогативи на Парламента, когато съставя годишни бюджети след неотдавнашното предложение за доброволна модулация (СОМ(2006) 241), ако бъде приложено от държавите-членки, би могло да има отражение върху класифицирането на разходите, както е определено в приложение III към Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г., предвид факта, че то предвижда намаление на задължителните разходи и увеличение на незадължителните с вероятно въздействие върху изчислението на максималния темп на увеличение (MRI). В допълнение, Комисията би следвало да обясни защо предложението ѝ е в съответствие с ангажимента ѝ, изразен в приложената към Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. Декларация № 10 относно зачитането на основните правила на политиката на развитие на селските райони и, нещо повече, дали смята, че е овладяла риска от това конкуренцията да бъде изкривена, в случай че доброволната модулация се прилага от държавите-членки.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на програмите за развитие на селските райони от 2007 г. до 2013 г., финансирани от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР). Част от бюджетния кредит е предназначена за финансиране на управлението на мрежата Натура 2000.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика. Council Regulation (EC) No 1698/2005 of 20 September 2005 on support for rural development by the European Agricultural Fund for Rural Development (EAFRD) (OJ L 277, 21.10.2005, p. 1).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 04 — РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ** (продължение)

**05 04 05** (продължение)

05 04 05 02 Оперативна техническа помощ

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
23 133 604	9 300 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	23 133 604	9 300 000	9 300 000	4 533 604	
Общо	23 133 604	9 300 000	9 300 000	4 533 604	

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на мерките за техническа помощ, предвидени в член 66, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1698/2005, и по-специално Европейската мрежа за развитие на селските райони.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика. Council Regulation (EC) No 1698/2005 of 20 September 2005 on support for rural development by the European Agricultural Fund for Rural Development (EAFRD) (OJ L 277, 21.10.2005, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 05 — ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ МЕРКИ В ОБЛАСТТА НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И РАЗВИТИЕТО НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания
05 05	ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ МЕРКИ В ОБЛАСТТА НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И РАЗВИТИЕТО НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ							
05 05 01	<b>Специална присъединителна програма за развитие на земеделието и селските райони (САПАРД) — приключване на предходни мерки</b>							
05 05 01 01	Предприсъединителният инструмент САПАРД — приключване на програмата (от 2000 до 2006 г.)	4	p.m.	190 400 000	299 820 000	201 020 000	251 800 000,—	254 386 195,—
05 05 01 02	Предприсъединителният инструмент САПАРД — приключване на предприсъединителната помощ за осем страни кандидатки	4	—	63 000 000	—	13 000 000	0,—	557 518 970,—
	Статия 05 05 01 — Междинна сума		p.m.	253 400 000	299 820 000	214 020 000	251 800 000,—	811 905 165,—
05 05 02	<b>Инструмент за предприсъединителна помощ за развитието на селските райони (IPARD)</b>							
	Глава 05 05 — Общо	4	48 300 000	12 500 000				
			<b>48 300 000</b>	<b>265 900 000</b>	<b>299 820 000</b>	<b>214 020 000</b>	<b>251 800 000,—</b>	<b>811 905 165,—</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 05 — ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ МЕРКИ В ОБЛАСТТА НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И РАЗВИТИЕТО НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ**  
(продължение)

**05 05 01 Специална присъединителна програма за развитие на земеделието и селските райони (САПАРД) — приключване на предходни мерки**

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1268/1999 of 21 June 1999 on Community support for pre-accession measures for agriculture and rural development in the applicant countries of central and eastern Europe in the pre-accession period (OJ L 161, 26.6.1999, p. 87), as last amended by Regulation (EC) No 696/2003 (OJ L 99, 17.4.2003, p. 24).

Council Regulation (EC) No 2257/2004 of 20 December 2004 amending Regulations (EEC) No 3906/89, (EC) No 1267/1999, (EC) No 1268/1999 and (EC) No 2666/2000, to take into account Croatia's candidate status (OJ L 389, 30.12.2004, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82).

05 05 01 01 Предприсъединителният инструмент САПАРД — приключване на програмата (от 2000 до 2006 г.)

*Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	190 400 000	299 820 000	201 020 000	251 800 000,—	254 386 195,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	786 052 701	190 000 000	120 000 000	250 000 000	190 000 000	36 052 701
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	299 820 000	11 020 000	70 400 000	67 967 299	110 000 000	40 432 701
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
Общо	1 085 872 701	201 020 000	190 400 000	317 967 299	300 000 000	76 485 402

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен да покрие приключването на задълженията, поети до 31 декември 2006 г. в България, Румъния и Хърватска, за помощни мерки, свързани със земеделието и развитието на селските райони в рамките на САПАРД.

Независимо от бенефициера не се разрешават никакви административни разходи по тази позиция.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 05 — ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ МЕРКИ В ОБЛАСТТА НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И РАЗВИТИЕТО НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

(продължение)

## 05 05 01 (продължение)

05 05 01 02 Предприсъединителният инструмент САПАРД — приключване на предприсъединителната помощ за осем страни кандидатки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	63 000 000	—	13 000 000	0,—	557 518 970,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	74 813 820	13 000 000	61 813 820			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	74 813 820	13 000 000	61 813 820 <sup>(1)</sup>			

<sup>(1)</sup> Бюджетен кредит, възлизащ на 1 186 180 EUR, ще бъде прехвърлен или отменен.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да покрие приключването на задълженията, поети до 31 декември 2003 г., за помощни мерки за земеделието и развитието на селските райони по САПАРД в осемте страни кандидатки, които станаха държави-членки през 2004 г.

Независимо от бенефициера не се разрешават никакви административни разходи по тази позиция.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 05 — ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ МЕРКИ В ОБЛАСТТА НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И РАЗВИТИЕТО НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ**  
(продължение)

**05 05 02 Инструмент за предприсъединителна помощ за развитието на селските райони (IPARD)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
48 300 000	12 500 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	48 300 000	12 500 000	12 500 000	23 300 000		
Общо	48 300 000	12 500 000	12 500 000	23 300 000		

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощта от Общността за страните кандидатки, покрити от инструмента за предприсъединителна помощ (ИПА), при постепенното им приравняване към стандартите и политиките на Европейския съюз, включително към достиженията на общностното право (*acquis communautaire*) когато е уместно, с цел членство в ЕС. Компонентът за развитие на селските райони подпомага страните в подготовката им за прилагане и управление на Общата селскостопанска политика.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 06 — МЕЖДУНАРОДНИ АСПЕКТИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания
05 06	МЕЖДУНАРОДНИ АСПЕКТИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“							
<b>05 06 01</b>	<b>Международни споразумения в сферата на селското стопанство</b>	4	6 161 000	6 161 000	5 768 000	5 884 000	4 809 188,88	4 792 878,87
	<b>Глава 05 06 — Общо</b>		<b>6 161 000</b>	<b>6 161 000</b>	<b>5 768 000</b>	<b>5 884 000</b>	<b>4 809 188,88</b>	<b>4 792 878,87</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 06 — МЕЖДУНАРОДНИ АСПЕКТИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“**  
(продължение)

**05 06 01** *Международни споразумения в сферата на селското стопанство*

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 161 000	6 161 000	5 768 000	5 884 000	4 809 188,88	4 792 878,87

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	410 000	367 950				42 050 <sup>(1)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	5 768 000	5 516 050	251 950			
Бюджетни кредити 2007 г.	6 161 000		5 909 050	251 950		
<b>Общо</b>	<b>12 339 000</b>	<b>5 884 000</b>	<b>6 161 000</b>	<b>251 950</b>		<b>42 050</b>

<sup>(1)</sup> Салдото се отменя.

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приноса на Общността към международните споразумения, споменати по-долу.

*Правно основание*

Решение на Съвета от 13 ноември 1992 година относно подписването и сключването на Международното споразумение за захарта от 1992 г. (92/580/ЕИО).

Council Decision 96/88/EC of 19 December 1995 on the approval by the European Community of the Grains Trade Convention and the Food Aid Convention, constituting the International Grains Agreement 1995 (OJ L 21, 27.1.1996, p. 47), as amended and extended by Council Decision 1999/C 262/01 (OJ C 262, 16.9.1999, p. 1), as last extended until 30 June 2007 following the Council Decision of 13 June 2005.

Council Decision 2000/421/EC of 13 June 2000 on the conclusion, on behalf of the European Community, of the Food Aid Convention 1999 (OJ L 163, 4.7.2000, p. 37), as last extended until 30 June 2007 following the Council Decision of 13 June 2005.

Council Decision 2005/800/EC of 14 November 2005 concerning the conclusion of the International Agreement on olive oil and table olives 2005 (OJ L 302, 19.11.2005, p. 47).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 07 — ОДИТ НА РАЗХОДИТЕ ЗА СЕЛСКО СТОПАНСТВО

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
05 07	ОДИТ НА РАЗХОДИТЕ ЗА СЕЛСКО СТОПАНСТВО							
<b>05 07 01</b>	<b>Контрол на разходите за селско стопанство</b>							
05 07 01 01	Мониторинг и превантивни мерки — плащания от държавите-членки	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 083 272,39	4 083 272,39
05 07 01 02	Мониторинг и превантивни мерки — преки плащания от Европейската общност	2	6 000 000	6 000 000	9 400 000	9 400 000	7 360 149,50	7 360 149,50
05 07 01 05	Проверки за прилагането на правилата в селското стопанство	2	p.m.	p.m.	347 000	661 600	150 000,—	11 980 427,67
05 07 01 06	Счетоводно уравниване на сметки от предходни години във връзка с разходи за съвместно управление в рамките на секция „Гарантиране“ на ФЕОГА (бивш ред 1а) и в рамките на ЕФГЗ	2	-178 000 000	-178 000 000	-22 000 000	-22 000 000	-77 641 675,38	-77 641 675,38
05 07 01 07	Уравниване с оглед на съответствието на сметки от предходни години за споделени разходи за управление, финансирани от ЕФГЗ	2	p.m.	p.m.	-230 000 000	-230 000 000	-499 933 900,25	-499 933 900,25
05 07 01 08	Счетоводно уравниване на сметки от предходни години във връзка с развитието на селските райони, финансирано от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА (бивш ред 1б)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 128 799,65	2 128 799,65
05 07 01 09	Уравниване с оглед на съответствието на сметки от предходни години за развитие на селските райони по секция „Гарантиране“ на ФЕОГА (бивш ред 1б) (от 2000 г. до 2006 г.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-20 534 248,40	-20 534 248,40
	<i>Статия 05 07 01 — Междинна сума</i>		-172 000 000	-172 000 000	-242 253 000	-241 938 400	-584 387 602,49	-572 557 174,82
<b>05 07 02</b>	<b>Разрешаване на спорове</b>	2	p.m.	p.m.	6 150 000	6 150 000	0,—	0,—
	<b>Глава 05 07 — Общо</b>		<b>-172 000 000</b>	<b>-172 000 000</b>	<b>-236 103 000</b>	<b>-235 788 400</b>	<b>-584 387 602,49</b>	<b>-572 557 174,82</b>

## Забележки

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент приходите, получени по статия 6 7 0 от общата приходна част на бюджета, ще позволят отпускането на допълнителни бюджетни кредити по която и да е позиция в тази глава.



## ГЛАВА 05 07 — ОДИТ НА РАЗХОДИТЕ ЗА СЕЛСКО СТОПАНСТВО (продължение)

05 07 01 **Контрол на разходите за селско стопанство**

05 07 01 01 Мониторинг и превантивни мерки — плащания от държавите-членки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	р.т.	4 083 272,39

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи в съответствие с член 1 от Регламент (ЕИО) № 154/75, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3788/85,
- разходи по договори и за безвъзмездни средства, отпуснати на държавите-членки за въвеждане на инструменти за мониторинг на различни сектори (вино, плодове и зеленчуци, маслиново масло и т.н.).

*Правно основание*

Council Regulation (EEC) No 154/75 of 21 January 1975 on the establishment of a register of olive cultivation in the Member States producing olive oil (OJ L 19, 24.1.1975, p. 1), as last amended by Regulation (EEC) No 3788/85 (OJ L 367, 21.12.1985, p. 1).

Регламент (ЕИО) № 2392/86 на Съвета от 24 юли 1986 година относно създаване на лозарски регистър на Общността.

Council Regulation (EC) No 723/97 of 22 April 1997 on the implementation of Member States' action programmes on control of EAGGF Guarantee Section expenditure (OJ L 108, 25.4.1997, p. 6), as last amended by Regulation (EC) No 2136/2001 (OJ L 288, 1.11.2001, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1638/98 of 20 July 1998 amending Regulation No 136/66/EEC on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats (OJ L 210, 28.7.1998, p. 32), as last amended by Regulation (EC) No 1513/2001 (OJ L 201, 26.7.2001, p. 4).

Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета от 17 май 1999 година относно общата организация на пазара на вино.

05 07 01 02 Мониторинг и превантивни мерки — преки плащания от Европейската общност

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 000 000	9 400 000	7 360 149,50

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за извършване на дистанционни проверки.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 165/94 of 24 January 1994 concerning the co-financing by the Community of remote sensing checks and amending Regulation (EEC) No 3508/92 establishing an integrated administration and control system for certain Community aid schemes (OJ L 24, 29.1.1994, p. 6), as last amended by Regulation (EC) No 3235/94 (OJ L 338, 28.12.1994, p. 16).

Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители, и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 07 — ОДИТ НА РАЗХОДИТЕ ЗА СЕЛСКО СТОПАНСТВО (продължение)

## 05 07 01 (продължение)

## 05 07 01 05 Проверки за прилагането на правилата в селското стопанство

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	347 000	661 600	150 000,—	11 980 427,67

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	763 117	523 890		239 227		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	347 000	137 710		209 290		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	1 110 117	661 600		448 517		

## Забележки

Този бюджетен ред ще се използва за покриване на разходи, свързани със задължения, поети до 2006 г. и все още неизплатени в края на 2006 г.

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2262/84 of 17 July 1984 laying down special measures in respect of olive oil (OJ L 208, 3.8.1984, p. 11), as last amended by Regulation (EC) No 2292/2001 (OJ L 308, 27.11.2001, p. 1).

Регламент (ЕИО) № 3220/84 на Съвета от 13 ноември 1984 г. относно определяне на скалата на Общността за класификация на кланични трупове на свине.

Регламент (ЕИО) № 1538/91 на Комисията от 5 юни 1991 година относно въвеждането на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1906/90 относно определени стандарти за търговията с птиче месо.

Регламент (ЕИО) № 2137/92 на Съвета от 23 юли 1992 година относно скала на Общността за класификация на кланичните трупове на овце и определяне на стандарта на Общността за качеството на пресни и охладени кланични трупове на овце и продължаване срока на действие на Регламент (ЕИО) № 338/91.

Регламент (ЕИО) № 461/93 на комисията от 26 февруари 1993 година относно определяне на подробни правила за скалата на Общността за класификация на кланичните трупове на овце.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 07 — ОДИТ НА РАЗХОДИТЕ ЗА СЕЛСКО СТОПАНСТВО (продължение)

## 05 07 01 (продължение)

## 05 07 01 05 (продължение)

Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 година относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци.

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Council Regulation (EC) No 1290/2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета от 17 май 1999 година относно общата организация на пазара на вино.

Council Regulation (EEC) No 1208/81 of 28 April 1981 determining the Community scale for the classification of carcasses of adult bovine animals (OJ L 123, 7.5.1981, p. 3), as last amended by Regulation (EEC) No 1026/91 (OJ L 106, 26.4.1991, p. 2).

## 05 07 01 06 Счетоводно уравниване на сметки от предходни години във връзка с разходи за съвместно управление в рамките на секция „Гарантиране“ на ФЕОГА (бивш ред 1а) и в рамките на ЕФГЗ

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
- 178 000 000	- 22 000 000	- 77 641 675,38

## Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на резултатите от решения в съответствие с член 30, параграф 1 и член 17 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета. Принципът на уравниване на сметките е предвиден в член 53, параграф 5 от Финансовия регламент.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Regulation (EC) No 1290/2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 07 — ОДИТ НА РАЗХОДИТЕ ЗА СЕЛСКО СТОПАНСТВО (продължение)

## 05 07 01 (продължение)

05 07 01 07 Уравняване с оглед на съответствието на сметки от предходни години за споделени разходи за управление, финансирани от ЕФГЗ

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	- 230 000 000	- 499 933 900,25

## Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на резултатите от решения по член 31 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета, когато решенията са в полза на държавите-членки. Принципът на уравняване на сметките е предвиден в член 53, параграф 5 от Финансовия регламент.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Council Regulation (EC) No 1290/2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

05 07 01 08 Счетоводно уравняване на сметки от предходни години във връзка с развитието на селските райони, финансирано от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА (бивш ред 16)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	р.т.	2 128 799,65

## Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на резултатите от решения по член 30, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета. Принципът на уравняване на сметките е предвиден в член 53, параграф 5 от Финансовия регламент.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Regulation (EC) No 1290/2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 2040/2000 of 26 September 2000 on budgetary discipline (OJ L 244, 29.9.2000, p. 27), and in particular Article 14 thereof, which lays down that, in the event of manifest non-compliance with the rules, the Commission may reduce or provisionally suspend the monthly advances to Member States, without prejudice to the decisions taken in connection with the clearance of accounts.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 07 — ОДИТ НА РАЗХОДИТЕ ЗА СЕЛСКО СТОПАНСТВО** (продължение)**05 07 01** (продължение)

05 07 01 09 Уравняване с оглед на съответствието на сметки от предходни години за развитие на селските райони по секция „Гарантиране“ на ФЕОГА (бивш ред 16) (от 2000 г. до 2006 г.)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	- 20 534 248,40

Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на резултатите от решения по член 31 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета, когато решенията са в полза на държавите-членки. Принципът на уравняване на сметките е предвиден в член 53, параграф 5 от Финансовия регламент.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103), repealed by Council Regulation (EC) No 1290/2005 (OJ L 209, 11.8.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 2040/2000 of 26 September 2000 on budgetary discipline (OJ L 244, 29.9.2000, p. 27), and in particular Article 14 thereof, which lays down that, in the event of manifest non-compliance with the rules, the Commission may reduce or provisionally suspend the monthly advances to Member States, without prejudice to the decisions taken in connection with the clearance of accounts.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

**05 07 02 Разрешаване на спорове**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	6 150 000	0,—

Забележки

В тази статия при необходимост се вписва бюджетен кредит за покриване на разходи (положителни или отрицателни), за които Комисията може да се окаже отговорна вследствие на съдебно решение, включително на разходи за изплащане на лихви и обезщетения.

Той е предназначен също за покриване на евентуални разходи на Европейската комисия, направени в съответствие с член 7, параграф 2 от Регламент (ЕИО) No 595/91 на Съвета относно нередности и възстановяване на недължимо платени суми във връзка с финансирането на Общата селскостопанска политика (ОВ L 67, 14.3.1991, p. 1).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 08 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
05 08	ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“							
05 08 01	<i>Система за земеделска счетоводна информация</i>	2	13 894 000	13 916 000	13 453 000	12 453 000	12 650 391,15	10 349 909,52
05 08 02	<i>Проучвания на структурата на земеделските стопанства</i>	2	19 000 000	16 700 000	15 400 000	17 200 000	14 257 500,—	14 095 054,50
05 08 03	<i>Преструктуриране на системите за земеделски проучвания</i>	2	1 780 000	4 033 756	7 050 000	7 810 000	9 277 853,56	3 771 690,28
05 08 06	<i>Повишаване на съзнанието на обществеността за Общата селскостопанска политика</i>	2	6 500 000	6 500 000	6 500 000	6 500 000	3 986 075,67	3 986 075,67
05 08 07	<i>Приключване на предходни терки в областта на информацията</i>	2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
05 08 08	<i>Външно проучване на въздействието на Директива 2000/36/ЕО на Съвета</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	299 834,—	0,—
05 08 09	<i>Европейски фонд за гарантиране на земеделството (ЕФГЗ) — оперативна техническа потоц</i>	2	p.m.	p.m.				
	<b>Глава 05 08 — Общо</b>		<b>41 174 000</b>	<b>41 149 756</b>	<b>42 403 000</b>	<b>43 963 000</b>	<b>40 471 654,38</b>	<b>32 202 729,97</b>

## Забележки

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент приходите, получени по статия 6 7 0 от общата приходна част на бюджета, ще позволят отпускането на допълнителни бюджетни кредити.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 08 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“ (продължение)**

**05 08 01 Система за земеделска счетоводна информация**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
13 894 000	13 916 000	13 453 000	12 453 000	12 650 391,15	10 349 909,52

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания					Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	13 380 466	6 251 780	5 111 002	1 638 736	378 948		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.							
Бюджетни кредити 2006 г.	13 453 000	6 201 220	1 837 998	5 034 835	378 947		
Бюджетни кредити 2007 г.	13 894 000		6 967 000	1 380 000	5 547 000		
Общо	40 727 466	12 453 000	13 916 000	8 053 571	6 304 895		

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на стандартните такси и на разработването на средства за обработка, анализ и разпространение на счетоводни данни за земеделските стопанства.

*Правно основание*

Регламент № 79/65/ЕИО на Съвета от 15 юни 1965 година относно създаване на система за събиране на счетоводна информация за доходите и икономическата дейност на земеделските стопанства в Европейската икономическа общност.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 08 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“** (продължение)

**05 08 02 Прочувания на структурата на земеделските стопанства**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 000 000	16 700 000	15 400 000	17 200 000	14 257 500,—	14 095 054,50

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	8 044 900	8 044 900				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	15 400 000	9 155 100	6 244 900			
Бюджетни кредити 2007 г.	19 000 000		10 455 100	8 544 900		
Общо	42 444 900	17 200 000	16 700 000	8 544 900		

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приноса към финансирането на статистически проучвания, необходими за наблюдение на структурите в Европейския съюз, включително на базата *Eurofarm*.

*Правно основание*

Регламент (ЕИО) № 571/88 на Съвета от 29 февруари 1988 година относно организирането на изследванията на Общността на структурата на земеделските стопанства за периода 1988–1997 г.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 08 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“ (продължение)**

**05 08 03 Преструктуриране на системите за земеделски проучвания**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 780 000	4 033 756	7 050 000	7 810 000	9 277 853,56	3 771 690,28

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	9 956 996	6 541 644	1 707 676	1 707 676		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 050 000 <sup>(1)</sup>	1 268 356	1 970 080	1 866 901	1 944 663	
Бюджетни кредити 2007 г.	1 780 000		356 000	712 000	712 000	
Общо	18 786 996	7 810 000	4 033 756	4 286 577	2 656 663	

<sup>(1)</sup> Бюджетните кредити за 2006 г. (7 050 000 EUR) не са изцяло необходими. Наличните бюджетни кредити (157 764 EUR) ще бъдат използвани за укрепване на бюджетния ред за международни споразумения. Направено е предложение за бюджетен трансфер.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за усъвършенстване на системите за земеделска статистика в Общността,
- субсидии, разходи по договори и разходи по плащания за услуги, свързани с провеждането на анкети и статистически или икономически изследвания в областта на земеделието, агроекологията и развитието на селските райони,
- субсидии, разходи по договори и разходи по плащания за услуги, свързани с покупката и използването на бази данни,
- субсидии, разходи по договори и разходи по плащания за услуги, свързани с моделиране на селскостопанския сектор и краткосрочни и средносрочни прогнози за пазарните тенденции и тенденциите в земеделските структури, както и с разпространението на резултатите,
- субсидии, разходи по договори и разходи по плащания за услуги, свързани с осъществяването на дейности за прилагане на дистанционно наблюдение, моделиране на площи и агрометеорологически модели към земеделската статистика,
- субсидии, разходи по договори и разходи по плащания за услуги, свързани с извършването на икономически анализ и разработването на показатели в областта на селскостопанската политика.

**Правно основание**

Подготвителни действия по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 08 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“** (продължение)**05 08 03** (продължение)

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6, буква в) от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Решение на Съвета от 25 юни 1996 година относно подобряването на земеделската статистика на Общността (96/411/ЕО).

Решение № 1445/2000/ЕО на европейския парламент и на Съвета от 22 май 2000 година относно прилагането на проучвания от въздуха и на техники за дистанционно наблюдение в земеделската статистика за периода 1999–2003 г.

**05 08 06** **Повишаване на съзнанието на обществеността за Общата селскостопанска политика**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 500 000	6 500 000	3 986 075,67

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на тези мерки от страна на Общността в съответствие с член 1 от Регламент (ЕО) № 814/2000.

Мерките могат да са под формата на:

- годишни работни програми, представени главно от селскостопански организации или организации за развитие на селските райони, както и от асоциации на потребителите и асоциации за опазване на околната среда,
- специфични мерки, предложени главно от обществените власти на държавите-членки, медиите и университетите,
- дейности, осъществени по инициатива на Комисията,
- дейности за насърчаването на семейно селскостопанско производство.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 814/2000 на Съвета от 17 април 2000 година относно информационните мерки в областта на Общата селскостопанска политика.

**05 08 07** **Приключване на предходни мерки в областта на информацията**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	—	р.м.	0,—	0,—

Забележки

След заличаването на статия Б2-5 1 9 този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приключването на задължения, поети по-рано по позиция Б2-5 1 2 2 (разпределение на бюджета за 1997 г.) за мерки за повишаване на общественото съзнание за Общата селскостопанска политика.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

## ГЛАВА 05 08 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“ (продължение)

05 08 08 **Външно проучване на въздействието на Директива 2000/36/ЕО на Съвета**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	299 834,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	299 834	299 834 <sup>(1)</sup>				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	299 834	299 834				

(<sup>1</sup>) Бюджетен трансфер от 299 834 EUR ще позволи изплащането на задълженията, поети през 2005 г.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на изпълнението на задължения, поети за финансиране на проучване в съответствие с член 2, параграф 4 от Директива 2000/36/ЕО.

## Правно основание

Директива 2000/36/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 23 юни 2000 година относно какаовите и шоколадовите продукти, предназначени за консумация от човека.

05 08 09 **Европейски фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) — оперативна техническа помощ**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.		

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит покрива разходи в съответствие с член 5, букви а)–г) от Регламент (ЕО) № 1290/2005.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 49 — БЮДЖЕТНИ РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ЗА КОИТО Е ПОЕТО ЗАДЪЛЖЕНИЕ В СЪОТВЕТСТВИЕ С БИВШИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
05 49	БЮДЖЕТНИ РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ЗА КОИТО Е ПОЕТО ЗАДЪЛЖЕНИЕ В СЪОТВЕТСТВИЕ С БИВШИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
<b>05 49 04</b>	<b>Разходи в подкрепа на дейности в сферата на политика „Земеделие и развитие на селските райони“</b>							
05 49 04 04	Европейски фонд за ориентиране и гарантиране на селското стопанство (ФЕОГА), секция „Ориентиране“ — разходи за административно управление	2	—	—	—	p.m.	0,—	125 921,25
	Статия 05 49 04 — Междинна сума		—	—	—	p.m.	0,—	125 921,25
	<b>Глава 05 49 — Общо</b>		—	—	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>125 921,25</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

**ГЛАВА 05 49 — БЮДЖЕТНИ РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ЗА КОИТО Е ПОЕТО ЗАДЪЛЖЕНИЕ В СЪОТВЕТСТВИЕ С БИВШИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**05 49 04** *Разходи в подкрепа на дейности в сферата на политиката „Земеделие и развитие на селските райони“*

05 49 04 04 Европейски фонд за ориентиране и гарантиране на селското стопанство (ФЕОГА), секция „Ориентиране“ — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	125 921,25

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за приключване на неизпълнени задължения (RAL) към 31 декември 2004 г. за задължения, поети в рамките на предишна статия Б 2-1 6 0.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80), as last amended by Regulation (EC) No 1698/2005 (OJ L 91, 30.03.2004, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103).

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1105/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 3).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 05 — ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

### **ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

— АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ЗЕМЕДЕЛИЕ“

*ДЯЛ 06*

**ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ**





## ДЯЛ 06

## ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

**Общи цели**

Тази област на политиката има за цел да изглади противоречията между енергетиката и транспорта от една страна и ограниченията, свързани с околната среда, като същевременно се гарантират икономически растеж, безопасност и сигурност на доставките посредством приоритетно довършване изграждането на вътрешния пазар, промени в транспортните средства и енергийните източници, мерки за безопасност и развитие на трансевропейските мрежи.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
06 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“	128 300 418	128 300 418	118 826 743	118 826 743	106 289 790,96	106 289 790,96
06 02	СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ	260 845 100	231 270 100	152 163 400	130 363 400	115 357 542,48	65 434 834,99
06 03	ТРАНСЕВРОПЕЙСКИ МРЕЖИ	21 200 000	361 500 000	713 635 000	690 000 000	696 109 260,—	756 985 409,30
06 04	КОНВЕНЦИОНАЛНА И ВЪЗОБНОВЯЕМА ЕНЕРГИЯ	65 383 000	76 360 000	62 255 500	49 867 500	64 567 586,78	23 034 128,57
06 05	ЯДРЕНА ЕНЕРГЕТИКА	264 300 000	175 400 000	165 297 500	101 997 500	159 467 664,91	64 201 295,50
06 06	НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ЕНЕРГЕТИКАТА И ТРАНСПОРТА	234 424 000	203 700 000	210 523 000	165 520 000	250 677 565,90	160 487 326,58
06 07	СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ НА ЕНЕРГИЯ И ТРАНСПОРТ	6 500 000	7 900 000	11 000 000	9 435 000	3 423 025,—	2 434 673,03
06 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	—	—	p.m.	0,—	636 093,46
<b>Дял 06 — Общо</b>		<b>980 952 518</b>	<b>1 184 430 518</b>	<b>1 433 701 143</b>	<b>1 266 010 143</b>	<b>1 395 892 436,03</b>	<b>1 179 503 552,39</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ДЯЛ 06

## ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
06 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“				
<b>06 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с персонала в активна заетост в сферата на политика „Енергетика и транспорт“</b>	5	74 207 519	71 141 709 <sup>(1)</sup>	70 126 849,79
<b>06 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на сферата на политика „Енергетика и транспорт“</b>				
06 01 02 01	Външен персонал	5	4 164 324	3 835 711	4 452 141,38
06 01 02 11	Други разходи за управление	5	7 147 247 <sup>(2)</sup>	5 823 367 <sup>(3)</sup>	6 851 610,52
	Статия 06 01 02 — Междинна сума		11 311 571	9 659 078	11 303 751,90
<b>06 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги в сферата на политика „Енергетика и транспорт“</b>	5	5 592 328	5 166 956	4 925 470,29
<b>06 01 04</b>	<b>Разходи в подкрепа на дейности в сферата на политика „Енергетика и транспорт“</b>				
06 01 04 01	Програма „Марко Поло II“ — Разходи за административно управление	1.1	225 000	90 000	34 000,—
06 01 04 02	Транспорт — Разходи за административно управление	1.1	500 000	1 220 000	893 081,34
06 01 04 03	Конвенционална енергия — Разходи за административно управление	1.1	300 000	200 000	7 600,—
06 01 04 04	Финансова подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската транспортна мрежа — Разходи за административно управление	1.1	5 000 000	3 600 000	2 885 844,35
06 01 04 05	Финансова подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската енергийна мрежа — Разходи за административно управление	1.1	800 000	500 000	498 080,12

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 756 214 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 146 959 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 050 000 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
06 01 04 06	Ядрена енергия — Разходи за административно управление	1.1	400 000	877 500	171 640,—
06 01 04 07	Безопасност и защита на потребителите на енергия и транспорт — Разходи за административно управление	1.1	100 000	300 000	115 051,27
06 01 04 08	Приключване на програма „Интелигентна енергия — Европа“ (2003–2006) — Разходи за административно управление	1.1	p.m.	607 500	613 480,—
06 01 04 09	Информация и комуникация — Разходи за административно управление	1.1	900 000		
06 01 04 10	Рамкова програма за иновации и конкурентоспособност — Програма „Интелигентна енергия — Европа“ — Разходи за административно управление	1.1	840 000		
06 01 04 30	Интелигентна енергия — Изпълнителна агенция	1.1	5 277 000	5 064 000	3 290 427,60
06 01 04 31	Трансевропейски транспортни мрежи — Изпълнителна агенция	1.1	8 617 000	6 715 000	
	<i>Статия 06 01 04 — Междинна сума</i>		22 959 000	19 174 000	8 509 204,68
<b>06 01 05</b>	<b>Съпътстващи разходи за изследователски дейности в сферата на политика „Енергетика и транспорт“</b>				
06 01 05 01	Разходи, свързани с изследователския персонал	1.1	5 500 000	6 000 000	5 300 000,—
06 01 05 02	Външен персонал за изследвания	1.1	5 000 000	4 600 000	3 574 000,—
06 01 05 03	Други разходи за управление за изследвания	1.1	3 500 000	2 905 000	2 370 514,30
	<i>Статия 06 01 05 — Междинна сума</i>		14 000 000	13 505 000	11 244 514,30
<b>06 01 06</b>	<b>Субсидия на Евратом за дейността на Агенцията за доставки</b>	5	230 000	180 000	180 000,—
	<b>Глава 06 01 — Общо</b>		<b>128 300 418</b>	<b>118 826 743</b>	<b>106 289 790,96</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“ (продължение)

06 01 01 **Разходи, свързани с персонала в активна заетост в сферата на политика „Енергетика и транспорт“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
74 207 519	71 141 709 <sup>(1)</sup>	70 126 849,79
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 756 214 EUR се вписват в глава 40 01.		

06 01 02 **Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на сферата на политика „Енергетика и транспорт“**

06 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 164 324	3 835 711	4 452 141,38

06 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 147 247 <sup>(1)</sup>	5 823 367 <sup>(2)</sup>	6 851 610,52
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 146 959 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 050 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

06 01 03 **Разходи, свързани с оборудване и услуги в сферата на политика „Енергетика и транспорт“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 592 328	5 166 956	4 925 470,29

06 01 04 **Разходи в подкрепа на дейности в сферата на политика „Енергетика и транспорт“**

06 01 04 01 Програма „Марко Поло II“ — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
225 000	90 000	34 000,—

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и на всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по ad hoc договори за услуги.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“ (продължение)

## 06 01 04 (продължение)

## 06 01 04 01 (продължение)

Всички приходи от вноски на страните кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, като се запази съотношението между разрешената за разходи за административно управление сума и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Виж статии 06 02 06 и 06 02 07.

## 06 01 04 02 Транспорт — Разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
500 000	1 220 000	893 081,34

## Забележки

## Предшни позиции 06 01 04 02 и 06 01 04 03

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и на всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

## Правно основание

Виж статия 06 02 03 и позиции 06 02 04 01 и 06 02 04 02.

## 06 01 04 03 Конвенционална енергия — Разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
300 000	200 000	7 600,—

## Забележки

## Предшна позиция 06 01 04 12

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и за всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

## Правно основание

Виж позиции 06 04 03 02, 06 04 03 03 и статия 06 04 05.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“ (продължение)

## 06 01 04 (продължение)

06 01 04 04 Финансова подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската транспортна мрежа — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 000 000	3 600 000	2 885 844,35

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или за мерки по този бюджетен ред, както и за всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

Правно основание

Виж статии 06 03 01 и 06 03 03.

06 01 04 05 Финансова подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската енергийна мрежа — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
800 000	500 000	498 080,12

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или за мерки по този бюджетен ред, както и за всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

Правно основание

Виж статии 06 03 02 и 06 03 04.

06 01 04 06 Ядрена енергия — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
400 000	877 500	171 640,—

Забележки

Предидущи позиции 06 01 04 06, 06 01 04 07 и 06 01 04 10

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, пряко свързани с постигане на целта на програмата или за мерки по този бюджетен ред, както и за всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

Правно основание

Виж статии 06 05 01, 06 05 02, 06 05 03 и 06 05 05.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“ (продължение)

## 06 01 04 (продължение)

## 06 01 04 07 Безопасност и защита на потребителите на енергия и транспорт — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
100 000	300 000	115 051,27

Забележки

Предишна позиция 06 01 04 13

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, пряко свързани с постигане на целта на програмата или за мерки по този бюджетен ред, както и за всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по ad hoc договори за услуги.

Правно основание

Виж статии 06 07 01 и 06 07 04.

## 06 01 04 08 Приключване на програма „Интелигентна енергия — Европа“ (2003–2006) — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	607 500	613 480,—

Забележки

Предишни позиции 06 01 04 08 и 06 01 04 09

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на по-рано поети задължения.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страните кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, като се запази съотношението между разрешената за разходи за административно управление сума и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Правно основание

Виж статии 06 04 01 и 06 04 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“ (продължение)

## 06 01 04 (продължение)

06 01 04 09 Информация и комуникация — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
900 000		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на транспортната, енергийната и ядрената политика и на политиката за безопасност и защита на потребителите на енергия и транспорт.

Правно основание

Виж статии 06 02 03, 06 02 04, 06 04 03, 06 04 05, 06 05 01, 06 05 02, 06 05 03, 06 05 05, 06 07 01 и 06 07 04.

06 01 04 10 Рамкова програма за иновации и конкурентоспособност — Програма „Интелигентна енергия – Европа“ — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
840 000		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или за мерките по този бюджетен ред, както и за всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по ad hoc договори за услуги.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страните кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, като се запази съотношението между разрешената за разходи за административно управление сума и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на трети страни, вписани в статия 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в настоящата статия в съответствие с Финансовия регламент.

Правно основание

Виж статия 06 04 06.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“ (продължение)

## 06 01 04 (продължение)

## 06 01 04 30 Интелигентна енергия — Изпълнителна агенция

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 277 000	5 064 000	3 290 427,60

## Забележки

Този бюджетен кредит съставлява субсидията за покриване на разходите за персонал и администрация на Изпълнителната агенция.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страните кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, като се запази съотношението между разрешената за разходи за административно управление сума и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на трети страни, вписани в статия 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в настоящата статия в съответствие с Финансовия регламент.

Щатното разписание на Изпълнителна агенция „Интелигентна енергия“ е поместено в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 58/2003 of 19 December 2002 laying down the statute for executive agencies to be entrusted with certain tasks in the management of Community programmes (OJ L 11, 16.1.2003, p. 1).

Decision No 1230/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 26 June 2003 adopting a multiannual programme for action in the field of energy: „Intelligent energy — Europe (2003 to 2006)“ (OJ L 176, 15.7.2003, p. 29), as amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

Decision No 1639/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 2006, establishing a Competitiveness and Innovation Framework Programme (2007 to 2013) (OJ L 310, 9.11.2006, p. 15).

## Актове за справка

Решение 2004/20/ЕО на Комисията от 23 декември 2003 г. за създаване на Изпълнителна агенция „Интелигентна енергия“ за управление на действията на Общността в областта на енергетиката в приложение на Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета (ОВ L 5, 9.1.2004 г., стр. 85).

## 06 01 04 31 Трансевропейски транспортни мрежи — Изпълнителна агенция

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 617 000	6 715 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит съставлява субсидията за покриване на разходите за персонал и администрация на Изпълнителната агенция.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

**ГЛАВА 06 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“** (продължение)**06 01 04** (продължение)

## 06 01 04 31 (продължение)

Щатното разписание на Изпълнителната агенция за трансевропейската транспортна мрежа е поместено в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 58/2003 of 19 December 2002 laying down the statute for executive agencies to be entrusted with certain tasks in the management of Community programmes (OJ L 11, 16.1.2003, p. 1).

Решение № 884/2004/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година за изменение на Решение № 1692/96/ЕО относно насоките на Общността за развитието на трансевропейската транспортна мрежа.

Amended proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council, submitted by the Commission on 24 May 2006, laying down the general rules for the granting of Community financial aid in the field of the trans-European transport and energy networks and amending Council Regulation (EC) No 2236/95 (COM(2006) 0245 final).

*Актове за справка*

Commission Decision EC/2006/5034 of 26 October 2006, setting up an executive agency, the „Trans-European transport network Executive Agency“ to manage Community action in the field of the Trans-European transport network in application of Council Regulation (EC) No 58/2003 (OJ L 32, 6.2.2007, p. 88).

**06 01 05 Съпътстващи разходи за изследователски дейности в сферата на политика „Енергетика и транспорт“**

## 06 01 05 01 Разходи, свързани с изследователския персонал

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 500 000	6 000 000	5 300 000,—

*Забележки*

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## 06 01 05 02 Външен персонал за изследвания

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 000 000	4 600 000	3 574 000,—

*Забележки*

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“ (продължение)

## 06 01 05 (продължение)

## 06 01 05 03 Други разходи за управление за изследвания

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 500 000	2 905 000	2 370 514,30

## Забележки

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## 06 01 06 Субсидия на Евратом за дейността на Агенцията за доставки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
230 000	180 000	180 000,—

## Забележки

Тъй като разходите за персонал и сгради са включени в бюджетните кредити, вписани в позиции XX 01 01 01 и XX 01 03 01, субсидията от Комисията заедно със собствените приходи на Агенцията са предназначени за покриване на разходи, направени от Агенцията при извършване на нейните дейности.

На своята 23-та сесия на 1 и 2 февруари 1960 г. Съветът на Евратом предложи единодушно Комисията да отложи не само събирането на таксата (предназначена за покриване на разходите на Агенцията за доставки на Евратом), но и действителното въвеждане на тази такса. От този момент нататък в бюджета е включена субсидия за балансиране на приходната част спрямо цифрите за разходите на Агенцията, посочени в предварителния разчет.

## Правно основание

Договор за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално членове от 52 до 54 от него.

## Актове за справка

Устав на Агенцията за доставки на Евратом, и по-специално член VI от него.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети задължения	Плащания
06 02	СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ							
<b>06 02 01</b>	<b>Европейска агенция за авиационна безопасност</b>							
06 02 01 01	Европейска агенция за авиационна безопасност — Субсидия по дялове 1 и 2	1.1	12 525 600 <sup>(1)</sup>	12 525 600 <sup>(1)</sup>	13 394 000	13 394 000	18 930 000,—	18 930 000,—
06 02 01 02	Европейска агенция за авиационна безопасност — Субсидия по дял 3	1.1	9 914 400 <sup>(2)</sup>	9 914 400 <sup>(2)</sup>	9 720 000	9 720 000	0,—	0,—
	<i>Статия 06 02 01 — Междинна сума</i>		22 440 000	22 440 000	23 114 000	23 114 000	18 930 000,—	18 930 000,—
<b>06 02 02</b>	<b>Европейска агенция за морска безопасност</b>							
06 02 02 01	Европейска агенция за морска безопасност — Субсидия по дялове 1 и 2	1.1	16 626 000 <sup>(3)</sup>	16 626 000 <sup>(3)</sup>	16 300 000	16 300 000	14 000 000,—	7 866 072,58
06 02 02 02	Европейска агенция за морска безопасност — Субсидия по дял 3	1.1	4 360 000 <sup>(4)</sup>	4 360 000 <sup>(4)</sup>	4 530 000	4 530 000	3 500 000,—	1 844 698,32
06 02 02 03	Европейска агенция за морска безопасност — Мерки срещу замърсяването	1.1	25 000 000	25 000 000	23 800 000	23 800 000	17 800 000,—	6 289 229,10
	<i>Статия 06 02 02 — Междинна сума</i>		45 986 000	45 986 000	44 630 000	44 630 000	35 300 000,—	16 000 000
<b>06 02 03</b>	<b>Безопасност на транспорта</b>	1.1	10 000 000	14 500 000	18 080 000	17 080 000	14 095 825,16	13 392 152,28
<b>06 02 04</b>	<b>Политика за устойчива мобилност</b>							
06 02 04 01	Вътрешен пазар и оптимизиране на транспортните системи	1.1	6 500 000	7 500 000	9 000 000	7 400 000	8 500 743,74	6 379 872,90
06 02 04 02	Права на пътниците	1.1	300 000	1 000 000	250 000 <sup>(5)</sup>	550 000 <sup>(6)</sup>	825 094,—	565 273,69
	<i>Статия 06 02 04 — Междинна сума</i>		6 800 000	8 500 000	9 250 000	7 950 000	9 325 837,74	6 945 146,59

(1) Бюджетни кредити в размер на 1 674 400 EUR се вписват в глава 40 02.

(2) Бюджетни кредити в размер на 415 600 EUR се вписват в глава 40 02.

(3) Бюджетни кредити в размер на 1 874 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(4) Бюджетни кредити в размер на 240 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(5) Бюджетни кредити в размер на 1 550 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(6) Бюджетни кредити в размер на 450 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
<b>06 02 06</b>	<b>Програма „Марко Поло II“</b>	1.1	55 775 000	5 000 000				
<b>06 02 07</b>	<b>Приключване на програмата „Марко Поло“</b>	1.1	p.m.	15 000 000	34 910 000	15 410 000	30 500 000,—	4 901 029,53
<b>06 02 08</b>	<b>Европейска железопътна агенция за безопасност и оперативна съвместимост</b>							
06 02 08 01	Европейска железопътна агенция за безопасност и оперативна съвместимост — Субсидия по дялове 1 и 2	1.1	11 276 100 <sup>(1)</sup>	11 276 100 <sup>(1)</sup>	10 998 000 <sup>(2)</sup>	10 998 000 <sup>(2)</sup>	4 790 879,58	4 243 416,39
06 02 08 02	Европейска железопътна агенция за безопасност и оперативна съвместимост — Субсидия по дял 3	1.1	3 468 000 <sup>(3)</sup>	3 468 000 <sup>(3)</sup>	3 400 000	3 400 000	1 258 000,—	846 000,—
	Статия 06 02 08 — Междинна сума		14 744 100	14 744 100	14 398 000	14 398 000	6 048 879,58	5 089 416,39
<b>06 02 09</b>	<b>Надзорна агенция „Галилео“</b>							
06 02 09 01	Надзорна агенция „Галилео“ — Субсидия по дялове 1 и 2	1.1	2 550 000 <sup>(4)</sup>	2 550 000 <sup>(4)</sup>	4 681 400 <sup>(5)</sup>	4 681 400 <sup>(5)</sup>	1 157 000,—	177 090,20
06 02 09 02	Надзорна агенция „Галилео“ — субсидия по дял 3	1.1	2 550 000 <sup>(6)</sup>	2 550 000 <sup>(6)</sup>	3 100 000	3 100 000	0,—	0,—
	Статия 06 02 09 — Междинна сума		5 100 000	5 100 000	7 781 400	7 781 400	1 157 000,—	177 090,20
<b>06 02 10</b>	<b>Програма „Галилео“</b>	1.1	100 000 000	100 000 000				
	<b>Глава 06 02 — Общо</b>		<b>260 845 100</b>	<b>231 270 100</b>	<b>152 163 400</b>	<b>130 363 400</b>	<b>115 357 542,48</b>	<b>65 434 834,99</b>

(1) Бюджетни кредити в размер на 1 123 900 EUR се вписват в глава 40 02.

(2) Бюджетни кредити в размер на 57 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(3) Бюджетни кредити в размер на 777 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(4) Бюджетни кредити в размер на 4 250 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(5) Бюджетни кредити в размер на 268 600 EUR се вписват в глава 40 02.

(6) Бюджетни кредити в размер на 75 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 01 Европейска агенция за авиационна безопасност

06 02 01 01 Европейска агенция за авиационна безопасност — Субсидия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
12 525 600 <sup>(1)</sup>	12 525 600 <sup>(2)</sup>	13 394 000	13 394 000	18 930 000,—	18 930 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 674 400 EUR се вписват в глава 40 02.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 674 400 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	13 394 000	13 394 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	14 200 000 <sup>(1)</sup>		14 200 000 <sup>(2)</sup>			
Общо	27 594 000	13 394 000	14 200 000			
<sup>(1)</sup> От които 1 67 00 400 EUR се вписват в статия 40 02 41 01.						
<sup>(2)</sup> От които 1 67 00 400 EUR се вписват в статия 40 02 41 01.						

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на Агенцията (дялове 1 и 2).

Агенцията трябва да информира бюджетния орган за прехвърляния на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

По искане на Агенцията Комисията се ангажира да уведоми бюджетния орган за прехвърляния, направени между оперативни и административни бюджетни кредити.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Сумите, възстановени съгласно член 16 от Рамковия финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които трябва да бъдат начислени в позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на Европейската агенция за авиационна безопасност е посочено в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1592/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2002 година относно общите правила в областта на гражданското въздухоплаване и създаването на Европейска агенция за авиационна безопасност.

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 01 (продължение)

## 06 02 01 01 (продължение)

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council, submitted by the Commission on 15 November 2005, amending Regulation (EC) No 1592/2002 of 15 July 2002 on common rules in the field of civil aviation and establishing a European Aviation Safety Agency (COM(2005) 0579 final).

## Актове за справка

Commission Regulation (EC) No 488/2005 of 21 March 2005 on the fees and charges levied by the European Aviation Safety Agency (OJ L 81, 30.3.2005, p. 7), as last amended by Regulation (EC) No 779/2006 (OJ L 137, 25.5.2006, p. 3).

Commission Regulation (EC) No 736/2006 of 16 May 2006 on working methods of European Aviation Safety Agency for conducting standardisation inspections (OJ L 129, 17.5.2006, p. 10).

Commission regulation (EC) No 768/2006 of 19 May 2006 implementing Directive 2004/36/EC of the European Parliament and of the Council as regards the collection and exchange of information on the safety of aircraft using Community airports and the management of the information system (OJ L 134, 20.5.2006, p. 16).

## 06 02 01 02 Европейска агенция за авиационна безопасност — Субсидия по дял 3

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
9 914 400 <sup>(1)</sup>	9 914 400 <sup>(2)</sup>	9 720 000	9 720 000	0,—	0,—

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 415 600 EUR се вписват в глава 40 02.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 415 600 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	9 720 000	9 720 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	10 330 000 <sup>(1)</sup>		10 330 000 <sup>(2)</sup>		
Общо	20 050 000	9 720 000	10 330 000		

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 415 600 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 415 600 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предвиден само за покриване на оперативните разходи на Агенцията, свързани с работната програма (дял 3).

Агенцията трябва да информира бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 01 (продължение)

## 06 02 01 02 (продължение)

По искане на Агенцията Комисията се ангажира да уведоми бюджетния орган за прехвърляния, направени между оперативни и административни бюджетни кредити.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Сумите, възстановени съгласно член 16 от Рамковия финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които трябва да бъдат начислени в позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са, както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Приходи от предоставени услуги“	43 500 000
— Дял 2 „Субсидия от Европейската общност“	24 530 000
— Дял 3 „Вноски на трети страни“	
— Дял 4 „Други вноски“	940 000
— Дял 5 „Административни дейности на Агенцията“	
— Дял 6 „Приходи от услуги“	
	Общо 68 970 000

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	36 037 000
— Дял 2 „Административни разходи“	11 535 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	21 398 000
	Общо 68 970 000

## Правно основание

Regulation (EC) No 1592/2002 of the European Parliament and of the Council of 15 July 2002 on common rules in the field of civil aviation and establishing a European Aviation Safety Agency (OJ L 240, 7.9.2002, p. 1), as last amended by Commission Regulation (EC) No 1701/2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 5).

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council, submitted by the Commission on 15 November 2005, amending Regulation (EC) No 1592/2002 of 15 July 2002 on common rules in the field of civil aviation and establishing a European Aviation Safety Agency (COM(2005) 0579 final).

## Актове за справка

Commission Regulation (EC) No 488/2005 of 21 March 2005 on the fees and charges levied by the European Aviation Safety Agency (OJ L 81, 30.3.2005, p. 7), as last amended by Regulation (EC) No 779/2006 (OJ L 137, 25.5.2006, p. 3).

Commission Regulation (EC) No 736/2006 of 16 May 2006 on working methods of European Aviation Safety Agency for conducting standardisation inspections (OJ L 129, 17.5.2006, p. 10).

Commission regulation (EC) No 768/2006 of 19 May 2006 implementing Directive 2004/36/EC of the European Parliament and of the Council as regards the collection and exchange of information on the safety of aircraft using Community airports and the management of the information system (OJ L 134 20.5.2006, p. 16).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 02 Европейска агенция за морска безопасност

06 02 02 01 Европейска агенция за морска безопасност — Субсидия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
16 626 000 <sup>(1)</sup>	16 626 000 <sup>(2)</sup>	16 300 000	16 300 000	14 000 000,—	7 866 072,58

(1) Бюджетни кредити в размер на 1 874 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
(2) Бюджетни кредити в размер на 1 874 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	6 133 927 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	16 300 000	16 300 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	18 500 000 <sup>(2)</sup>		18 500 000 <sup>(3)</sup>			
Общо	40 933 927	16 300 000	18 500 000			

(1) Това поето задължение за бюджетни кредити ще бъде отменено.  
(2) Бюджетни кредити в размер на 1 874 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
(3) Бюджетни кредити в размер на 1 874 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на Агенцията (дялове 1 и 2).

Агенцията трябва да информира бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

По искане на Агенцията Комисията се ангажира да уведоми бюджетния орган за прехвърляния, направени между оперативни и административни бюджетни кредити.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Сумите, възстановени съгласно член 16 от Рамковия финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които трябва да бъдат начислени в позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на Европейската агенция за морска безопасност е посочено в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1406/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година за създаване на Европейска агенция за морска безопасност.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 02 (продължение)

06 02 02 02 Европейска агенция за морска безопасност — Субсидия по дял 3

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
4 360 000 <sup>(1)</sup>	4 360 000 <sup>(2)</sup>	4 530 000	4 530 000	3 500 000,—	1 844 698,32

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 240 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 240 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 655 302 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 530 000	4 530 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	4 600 000 <sup>(2)</sup>		4 600 000 <sup>(3)</sup>			
Общо	10 785 302	4 530 000	4 600 000			

<sup>(1)</sup> Това поето задължение за бюджетни кредити ще бъде отменено.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 240 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 240 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен само за покриване на оперативните разходи на Агенцията, свързани с работната програма (дял 3).

Агенцията трябва да информира бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

По искане на Агенцията Комисията се ангажира да уведоми бюджетния орган за прехвърляния, направени между оперативни и административни бюджетни кредити.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част на настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Сумите, възстановени съгласно член 16 от Рамковия финансов регламент за органите, посочени в член 185 на Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент, които трябва да бъдат начислени в позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 02 (продължение)

## 06 02 02 02 (продължение)

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са, както следва:

Приходи:			
— Дял 1 „Субсидия от Европейската общност“		48 100 000	
	Общо		48 100 000
Разходи:			
— Дял 1 „Персонал“		15 430 000	
— Дял 2 „Административни разходи“		3 070 000	
— Дял 3 „Оперативни разходи, включително мерки срещу замърсяването“		29 600 000	
	Общо		48 100 000

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1406/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година за създаване на Европейска агенция за морска безопасност.

## 06 02 02 03 Европейска агенция за морска безопасност — Мерки срещу замърсяването

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
25 000 000	25 000 000	23 800 000	23 800 000	17 800 000,—	6 289 229,10

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	11 510 771					11 510 771 <sup>(1)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	23 800 000	23 800 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	25 000 000		25 000 000			
Общо	60 310 771	23 800 000	25 000 000			11 510 771

<sup>(1)</sup> Това поето задължение за бюджетни кредити ще бъде отменено.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за чартиране на плавателни съдове (заедно с тяхното оборудване) за борба със случайното или умишленото замърсяване от кораби, за специализирано техническо оборудване, за създаване и функциониране на център за сателитни изображения, за проучвания и за изследователски проекти за по-добро оборудване и методи за борба със замърсяването.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 02 (продължение)

## 06 02 02 03 (продължение)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Сумите, възстановени съгласно член 16 от Рамковия финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които трябва да бъдат начислени в позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1406/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година за създаване на Европейска агенция за морска безопасност.

Regulation (EC) No 1891/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006, on a multiannual funding for the action of the European Maritime Safety Agency in the field of response to pollution caused by ships and amending Regulation (EC) No 1406/2002 (OJ L 394, 30.12.2006, p. 1).

## 06 02 03

## Безопасност на транспорта

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
10 000 000	14 500 000	18 080 000	17 080 000	14 095 825,16	13 392 152,28

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания					Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	28 706 233	13 580 000	5 825 650	9 300 583			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.							
Бюджетни кредити 2006 г.	18 080 000	3 500 000	6 174 350	4 520 000	3 885 650		
Бюджетни кредити 2007 г.	10 000 000		2 500 000	3 500 000	2 500 000	1 500 000	
Общо	56 786 233	17 080 000	14 500 000	17 320 583	6 385 650	1 500 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, направени от Комисията за събиране и обработка на всякакъв вид информация, необходима за анализ, определяне, насърчаване, наблюдение, оценяване и изпълнение на правилата и мерките, които се изискват за подобряване безопасността на сухопътния, въздушния и морския транспорт, без да се засяга неоправдано икономическата ефективност на тези видове транспорт, включително разширяване на обхвата до трети страни, техническа помощ и специфично обучение.

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 03 (продължение)

Главните цели са разработване и прилагане на правила за безопасност в областта на транспорта, и по-специално:

- техническа хармонизация на автомобилния транспорт и правилата за движение,
- популяризиране и прилагане на Европейската харта за пътна безопасност,
- събиране, анализ и разпространение на информация с цел наблюдение и оценяване на пътната безопасност и тенденциите, характерни за нея в Европейския съюз, и измерване ефективността и ефикасността на политиките за пътна безопасност на държавите-членки,
- мерки за избягване на пътни произшествия и облекчаване на последствията, насочени към поведението на участниците в движението, автомобилните технологии и пътната инфраструктура, включително премахване на опасните участъци, научни изследвания и технологии,
- подкрепа за информационни кампании,
- разработване на политики за оценяване на инфраструктурата и оборудването,
- разходи за обучение, помощ и подкрепа на националните администрации в новите държави-членки след присъединяването им, за да се осигури транспониране и прилагане на правилата на Общността,
- сближаване на законодателството, техническите стандарти и практиките за административен мониторинг, свързани с транспортната безопасност, включително в трети страни в областта на нормативната уредба, касаеща въздушния и морския транспорт,
- определяне на общи показатели, методи и цели за безопасността на железопътния транспорт и събиране на необходимите за това данни,
- подобряване на условията за авиационна безопасност, по-специално чрез създаване на съгласувана регулаторна рамка, приложима към въздухоплавателните средства, операторите и персонала в Общността, и чрез създаване на механизми за наблюдение и сътрудничество с трети страни,
- проучване за нова европейска система за контрол на въздушното движение,
- мерки за приспособяване на капацитета на инфраструктурата и въздушното пространство към изискванията за въздушното движение,
- достъп до пазара на наземни услуги в летищата на Общността,
- действие за осигуряване на безопасността на морския транспорт, като например високо специализирано обучение на екипажите и морските власти,
- мерки за информиране и привличане на вниманието на публичните и морските оператори относно инициативите, предприети от Общността по отношение на морската безопасност,
- дейност за подобряване на всички аспекти на плавателната безопасност и предпазване от замърсяване на европейските води,
- дейност за насърчаване на научните изследвания за транспортна безопасност,
- лансиране на безопасността на хора с ограничена подвижност във всички видове транспорт,
- подкрепа за мерките за безопасност в полза на уязвими участници в движението като пешеходци, колоездачи и мотоциклетисти (виж Резолюция на Европейския парламент от 12 февруари 2003 г. относно Бялата книга на Комисията, озаглавена „Европейската транспортна политика, 2010 година: време за решения“ (ОВ С 43 Е, 19.2.2004 г., стр. 250)),
- по-бързо инсталиране на най-добрите в техническо отношение огледала за камиони, за да се предотвратят произшествия с пешеходци и колоездачи.

*Правно основание*

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 04 Политика за устойчива мобилност

06 02 04 01 Вътрешен пазар и оптимизиране на транспортните системи

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 500 000	7 500 000	9 000 000	7 400 000	8 500 743,74	6 379 872,90

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	12 200 870	4 400 000	3 025 000	4 775 870		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	9 000 000	3 000 000	2 850 000	3 150 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	6 500 000		1 625 000	2 600 000	2 275 000	
Общо	27 700 870	7 400 000	7 500 000	10 525 870	2 275 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, направени от Комисията за събиране и обработка на всякакъв вид информация, необходима за анализ, определяне, насърчаване, наблюдение, оценяване и изпълнение на общата транспортна политика на Общността, включително разширяването на обхвата ѝ до трети страни, техническа помощ, специфично обучение и насърчаване на общата транспортна политика, в това число установяване и прилагане на насоките за трансевропейската транспортна мрежа, посочени в Договора.

Трябва да бъдат положени специални усилия за интегриране на устойчивото развитие в транспортния сектор (член 6 от Договора за създаване на Европейската общност), като например намаляване на емисиите от CO<sub>2</sub> и климатичните промени (Протокола от Киото) и осъществяване на стратегическа политика за устойчив транспорт в чувствителните райони.

Мерките, които ще бъдат финансирани, включват:

- специфични проучвания и безвъзмездни средства за подготовка и оценяване на мерки, насочени към довършване изграждането, управлението и развитието на единния транспортен пазар, включително разширяването му извън Общността, като се обърне особено внимание на премахването на трансграничните задръствания в области, където естествени препятствия затрудняват свободното движение на стоки и на хора,
- подготовка на необходимото за всеки вид транспорт законодателство, едновременно за достъпа до пазара, за техническите, социалните и данъчните правила и за превоза на стоки и пътници,
- разходи за обучение, помощ и подкрепа на националните администрации в новите държави-членки след присъединяването им, за да се осигури транспониране и прилагане на правилата на Общността,

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 04 (продължение)

## 06 02 04 01 (продължение)

- наблюдение на пазара на всички видове превоз на стоки и пътници, включително по-добро събиране на статистически данни от държавите-членки,
- подготовка и прилагане на мерки за осигуряване на справедливи условия на конкуренция между оператори, както за един и същи, така и за различни видове транспорт,
- уеднаквяване и интегриране на водещите планове за всеки вид транспорт,
- разработване и насърчаване на инициативи за градския транспорт със специално внимание към обществения транспорт,
- разработване на справедлива и ефикасна ценова политика за транспорта, включително за пътните такси,
- нарастване на преноса на данни във връзка с транспортната инфраструктура, особено относно управлението на въздушното и железопътното, корабното и пътното движение,
- развитие и насърчаване на вариативен транспорт и логистика,
- лансиране на перспективата на Общността на международни форуми,
- анализ на въздействието върху околната среда и социално-икономическото въздействие на предвидените транспортни мрежи,
- лансиране на транспортни системи и законодателство за хора с ограничена подвижност,
- анализи, необходими за идентифициране и разработване на проекти от общ интерес за трансевропейската транспортна мрежа,
- насърчаване на устойчивата мобилност в Общността и на ефективното сътрудничество между различните видове транспорт,
- съгласуваност между трансевропейските мрежи на Общността и мрежите на Европейската асоциация за свободна търговия, страните кандидатки и страните членки на Паневропейското партньорство за транспортните мрежи,
- дейности за комуникация и привличане на общественото внимание с цел насърчаване на глобалния подход, защитаван от Общността, и за популяризиране на трансевропейските мрежи в Общността и в Европа.
- мандати за стандартизация, дадени на европейските органи за стандартизация или други органи, във всички транспортни сектори и разработване на технически спецификации за оперативна съвместимост в железопътния транспорт,
- развитие на оперативната съвместимост на системите за транспортно управление и за събиране на такси за използването на инфраструктура,
- анализ на икономическата жизнеспособност на технологиите и вариативните технологии на системите за интелигентен транспорт (ITS), за да се определи въздействието върху околната среда и безопасността, включително нуждата от логистични центрове,
- развитие на програмата „Единно европейско небе“, която е насочена към подобряване и нарастване на капацитета и безопасността на контрола на въздушното движение и към по-голяма точност на въздушния транспорт.
- мерки за намаляване на пътните произшествия, причинени от неправомерна скорост и/или употреба на алкохол от водача, в т.ч. мероприятия за повишаване на осведомеността.

*Правно основание*

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 2 от Финансовия регламент.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 04 (продължение)

06 02 04 02 Права на пътниците

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
300 000	1 000 000	250 000 <sup>(1)</sup>	550 000 <sup>(2)</sup>	825 094,—	565 273,69

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 550 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 450 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	631 864	400 000	231 864			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 800 000 <sup>(1)</sup>	600 000 <sup>(2)</sup>	568 136	631 864		
Бюджетни кредити 2007 г.	300 000		200 000	100 000		
Общо	2 731 864	1 000 000	1 000 000	731 864		

<sup>(1)</sup> От които 1 550 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.<sup>(2)</sup> От които 450 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, направени от Комисията за събиране и обработка на всякакъв вид информация, необходима за анализ, определяне, насърчаване, наблюдение, оценяване и изпълнение на общата транспортна политика на Общността, за да се дадат по-големи права и да се защитят по-добре пътниците.

Мерките, които ще бъдат финансирани, се отнасят до:

- подготовка на законодателство, необходимо за утвърждаване правата на пътниците за всеки вид транспорт, който се използва индивидуално или групово,
- подготовка и прилагане на мерките за осигуряване на справедливи условия за конкуренция между оператори, както за един и същи, така и за различни видове транспорт,
- уеднаквяване и интегриране на водещите планове за всеки вид транспорт,
- събиране и публикуване на информация за качеството на транспортните услуги,
- дейност в подкрепа на представяването на интересите на пътниците,
- лансиране на транспортни системи и законодателство за хора с ограничена подвижност,
- подкрепа на дейности за насърчаване правата на пътниците.

## Правно основание

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 2 от Финансовия регламент.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 06 Програма „Марко Поло II“

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
55 775 000	5 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	55 775 000		5 000 000	8 366 250	8 366 250	34 042 500
Общо	55 775 000		5 000 000	8 366 250	8 366 250	34 042 500

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за изпълнение на програма, наречена „Марко Поло II“, за насърчаване на алтернативи на международния автомобилен превоз на товари.

За постигане на целите си, програмата „Марко Поло II“ предлага 5 вида мерки:

- Дейности за прехвърляне между видовете транспорт, целящи в краткосрочен план да пренасочат значителна част от автомобилното движение към други по-малко натоварени видове транспорт.
- Действия с катализиращ ефект, благодарение на които ще се преодолеят структурните пречки на пазара чрез въвеждане на още иновационни услуги.
- Съвместни действия за обучение с цел подобряване на сътрудничеството, обмен на експертни познания и развитие на знанието в сектора на логистиката.
- Дейности за предоставяне на висококачествени логистични услуги, базирани на морски превози на къси разстояния, които ще бъдат съпоставими с магистрала и поради това ще бъдат наричани „морски магистрала“.
- Дейности за избягване на движението, отрезждащи активната роля на производителите и логистичните системи в рамките на една съгласувана стратегия за развитие на устойчиво функциониране.

Понастоящем мрежите на транспортната инфраструктура на най-новите държави-членки не са в състояние да обслужват нарасналите след разширяването търговски потоци; най-добрата реакция в подобни случаи са решенията за вариативност на транспорта и тук програмата „Марко Поло II“ има огромно значение като продължение и укрепване на успешната програма „Марко Поло I“.

Помощта, отпусната за търговска дейност на пазара на товарно-транспортни услуги, е различна от помощите по програми за научна и развойна дейност и по програмата за трансевропейска мрежа. „Марко Поло II“ ще насърчава проекти за вариативност на транспорта във всички сегменти на пазара на товарно-транспортни услуги, не само на комбинирания транспорт.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 06 (продължение)

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване изпълнението на поети задължения, вписани съгласно приетите регламенти и решения.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1692/2006 of the European Parliament and of the Council of 24 October 2006, establishing the second Marco Polo programme for the granting of Community financial assistance to improve the environmental performance of the freight transport system (Marco Polo II) and repealing Regulation (EC) No 1382/2003 (OJ L 328, 24.11.2006, p. 1).

## 06 02 07

## Приключване на програмата „Марко Поло“

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	15 000 000	34 910 000	15 410 000	30 500 000,—	4 901 029,53

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	59 385 728	12 010 000	10 000 000	16 700 000	16 700 000	3 975 728
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	34 910 000	3 400 000	5 000 000	5 000 000	8 727 500	12 782 500
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.					
Общо	94 295 728	15 410 000	15 000 000	21 700 000	25 427 500	16 758 228

## Забележки

## Предишни статии 06 02 05 и 06 02 07

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 07 (продължение)

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1382/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 юли 2003 година за предоставяне на европейска финансова помощ за подобряване на екологичните постижения в системата на товарния транспорт (програма „Марко Поло“).

Council Regulation (EC) No 2196/98 of 1 October 1998 concerning the granting of Community financial assistance for innovative actions to promote combined transport (OJ L 277, 14.10.1998, p. 1).

## 06 02 08 Европейска железопътна агенция за безопасност и оперативна съвместимост

## 06 02 08 01 Европейска железопътна агенция за безопасност и оперативна съвместимост — Субсидия по дялове 1 и 2

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 276 100 <sup>(1)</sup>	11 276 100 <sup>(2)</sup>	10 998 000 <sup>(3)</sup>	10 998 000 <sup>(4)</sup>	4 790 879,58	4 243 416,39
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 123 900 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 123 900 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 57 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 57 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	579 090 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	11 055 000 <sup>(2)</sup>	11 055 000 <sup>(3)</sup>				
Бюджетни кредити 2007 г.	12 400 000 <sup>(4)</sup>		12 400 000 <sup>(5)</sup>			
Общо	24 034 090	11 055 000	12 400 000			
<sup>(1)</sup> Сума в размер на 479 090 EUR е отменена. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 57 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 57 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 123 900 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(5)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 123 900 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на Агенцията (дялове 1 и 2).

Агенцията трябва да информира бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 08 (продължение)

## 06 02 08 01 (продължение)

По искане на Агенцията Комисията се ангажира да уведоми бюджетния орган за прехвърляния, направени между оперативни и административни бюджетни кредити.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Сумите, възстановени в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които трябва да бъдат начислени в позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на Европейската железопътна агенция е посочено в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 881/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година за създаване на Европейска железопътна агенция („Регламент за създаване на Агенция“).

## 06 02 08 02 Европейска железопътна агенция за безопасност и оперативна съвместимост — Субсидия по дял 3

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 468 000 <sup>(1)</sup>	3 468 000 <sup>(2)</sup>	3 400 000	3 400 000	1 258 000,—	846 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 777 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 777 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	412 000 <sup>(1)</sup>					412 000
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	994 712	994 712				
Бюджетни кредити 2006 г.	3 400 000	3 400 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	4 245 000 <sup>(2)</sup>		4 245 000 <sup>(3)</sup>			
Общо	9 051 712	4 394 712	4 245 000			412 000
<sup>(1)</sup> Това поето задължение за бюджетни кредити ще бъде отменено. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 777 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 777 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен само за покриване на оперативните разходи на Агенцията, свързани с работната програма (дял 3).

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 08 (продължение)

## 06 02 08 02 (продължение)

Агенцията трябва да информира бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

По искане на Агенцията Комисията се ангажира да уведоми бюджетния орган за прехвърляния, направени между оперативни и административни бюджетни кредити.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Сумите, възстановени съгласно член 16 от Рамковия финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които трябва да бъдат начислени в позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са, както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Субсидия от Европейската общност“	16 645 000
— „Вноска от трети страни (ЕИП)“	
	Общо 16 645 000

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	10 921 000
— Дял 2 „Административни разходи“	1 479 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	4 245 000
	Общо 16 645 000

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 881/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година за създаване на Европейска железопътна агенция („Регламент за създаване на Агенция“).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 09 Надзорна агенция „Галилео“

06 02 09 01 Надзорна агенция „Галилео“ — Субсидия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 550 000 <sup>(1)</sup>	2 550 000 <sup>(2)</sup>	4 681 400 <sup>(3)</sup>	4 681 400 <sup>(4)</sup>	1 157 000,—	177 090,20
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 4 250 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 4 250 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 268 600 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 268 600 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	979 910 <sup>(1)</sup>					979 910
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 950 000 <sup>(2)</sup>	4 950 000 <sup>(3)</sup>				
Бюджетни кредити 2007 г.	6 800 000 <sup>(4)</sup>		6 800 000 <sup>(5)</sup>			
Общо	12 729 910	4 950 000	6 800 000			979 910
<sup>(1)</sup> Сума в размер на 79 802 EUR е отменена. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 268 600 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 268 600 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 4 250 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(5)</sup> Бюджетни кредити в размер на 4 250 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на Надзорна агенция „Галилео“ (дялове 1 и 2).

Надзорната агенция трябва да информира бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

По искане на Надзорната агенция Комисията се ангажира да уведоми бюджетния орган за прехвърляния, направени между оперативни и административни бюджетни кредити.

Сумите, възстановени съгласно член 16 от Рамковия финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент, които трябва да бъдат начислени в позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на Надзорна агенция „Галилео“ е дадено в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1321/2004 на Съвета от 12 юли 2004 година за създаване на структури за управление на европейските сателитни радионавигационни програми.

Council Regulation (EC) No 1942/2006 of 12 December 2006, amending Regulation (EC) No 1321/2004 on the establishment of structures for the management of the European satellite radio-navigation programmes (OJ L 367, 22.12.2006, p. 18) and its corrigendum (OJ L 6, 11.1.2007, p. 10).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 09 (продължение)

06 02 09 02 Надзорна агенция „Галилео“ — субсидия по дял 3

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 550 000 <sup>(1)</sup>	2 550 000 <sup>(2)</sup>	3 100 000	3 100 000	0,—	0,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 75 000 EUR се вписват в глава 40 02.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 75 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	3 100 000	3 100 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	2 625 000 <sup>(1)</sup>	2 625 000 <sup>(2)</sup>			
Общо	5 725 000	3 100 000	2 625 000		
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 75 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 75 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.					

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на Надзорната агенция, свързани с работната програма (дял 3).

Надзорната агенция трябва да информира бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

По искане на Надзорната агенция Комисията се ангажира да уведоми бюджетния орган за прехвърляния, направени между оперативни и административни бюджетни кредити.

Сумите, възстановени съгласно член 16 от Рамковия финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които трябва да бъдат начислени в позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са, както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Субсидия от Европейската общност“	9 425 000
Общо	9 425 000

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	5 950 000
— Дял 2 „Административни разходи“	850 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	2 625 000
Общо	9 425 000

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 02 — СУХОПЪТЕН, ВЪЗДУШЕН И МОРСКИ ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 02 09 (продължение)

## 06 02 09 02 (продължение)

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1321/2004 на Съвета от 12 юли 2004 година за създаване на структури за управление на европейските сателитни радионавигационни програми.

Council Regulation (EC) No 1942/2006 of 12 December 2006, amending Regulation (EC) No 1321/2004 on the establishment of structures for the management of the European satellite radio-navigation programmes (OJ L 367, 22.12.2006, p. 18) and its corrigendum (OJ L 6, 11.1.2007, p. 10).

## 06 02 10 Програма „Галилео“

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
100 000 000	100 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	100 000 000	100 000 000			
Общо	100 000 000	100 000 000			

## Забележки

## Нова статия

Вноската на Общността за Европейските програми за Глобална навигационна сателитна система (ГНСС) се отпуска за съфинансиране на:

- дейности от фазата на разработване, свързани с конструирането и пускането на сателитите, както и с пълното разгръщане на наземната инфраструктура;
- първите поредици дейности, свързани със стартирането на търговската оперативна фаза, които включват управление на сателита и инфраструктурата на наземната станция, от една страна, и редовната поддръжка и актуализиране на системата, от друга.

## Правно основание

Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on the implementation of the deployment and commercial operating phases of the European programmes of satellite radionavigation (COM (2004) 0477 final).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 03 — ТРАНСЕВРОПЕЙСКИ МРЕЖИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
06 03	ТРАНСЕВРОПЕЙСКИ МРЕЖИ							
06 03 01	Приключване на финансовата подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската транспортна мрежа	1.1	p.m.	348 000 000	692 085 000	670 000 000	671 400 000,—	747 878 776,46
06 03 02	Приключване на финансовата подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската енергийна мрежа	1.1	p.m.	13 500 000	21 550 000	20 000 000	24 709 260,—	9 106 632,84
06 03 03	Финансова подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската транспортна мрежа	1.1	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m.				
06 03 04	Финансова подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската енергийна мрежа	1.1	21 200 000	p.m.				
	<b>Глава 06 03 — Общо</b>		<b>21 200 000</b>	<b>361 500 000</b>	<b>713 635 000</b>	<b>690 000 000</b>	<b>696 109 260,—</b>	<b>756 985 409,30</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 817 383 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 03 — ТРАНСЕВРОПЕЙСКИ МРЕЖИ (продължение)

## 06 03 01 Приключване на финансовата подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската транспортна мрежа

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	348 000 000	692 085 000	670 000 000	671 400 000,—	747 878 776,46

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 155 248 795	351 500 000	243 283 000	265 233 500	295 232 295	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	692 085 000	318 500 000	104 717 000	103 812 750	103 812 750	61 242 500
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	1 847 333 795	670 000 000	348 000 000	369 046 250	399 045 045	61 242 500

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения за програмата за трансевропейска транспортна мрежа (TEN-T).

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 2236/95 на Съвета от 18 септември 1995 година относно общите правила за отпускане на финансова помощ от Общността в областта на трансевропейските мрежи.

Регламент (ЕО) № 876/2002 на Съвета от 21 май 2002 година за създаване на Съвместното предприятие „Галилео“.

Решение № 884/2004/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година за изменение на Решение № 1692/96/ЕО относно насоките на Общността за развитието на трансевропейската транспортна мрежа.

## Актове за справка

Решение С(2001) 2654 на Комисията от 19 септември 2001 г. за установяване на индикативна многогодишна програма за отпускане на финансова помощ от Общността в областта на трансевропейската транспортна мрежа за периода 2001–2006 г., изменено с Решения С(2004) 3242 от 26.8.2004 г. и С(2005) 213 от 3.2.2005 г.

## ГЛАВА 06 03 — ТРАНСЕВРОПЕЙСКИ МРЕЖИ (продължение)

## 06 03 02 Приключване на финансовата подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската енергийна мрежа

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	13 500 000	21 550 000	20 000 000	24 709 260,—	9 106 632,84

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	59 352 872	13 763 000	8 590 000	9 806 372	27 193 500	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	21 550 000	6 237 000	4 910 000	4 310 000	6 093 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	80 902 872	20 000 000	13 500 000	14 116 372	33 286 500	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения за програмата за трансевропейска енергийна мрежа (TEN-E).

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 2236/95 на Съвета от 18 септември 1995 година относно общите правила за отпускане на финансова помощ от Общността в областта на трансевропейските мрежи.

Decision No 1364/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 6 September 2006 laying down guidelines for trans-European energy networks and repealing Decision 96/391/EC and Decision No 1229/2003/EC (OJ L 262, 22.9.2006, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 03 — ТРАНСЕВРОПЕЙСКИ МРЕЖИ (продължение)

## 06 03 03 Финансова подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската транспортна мрежа

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	р.м.				
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 817 383 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	817 383 000			326 953 200	163 476 600	326 953 200
Общо	817 383 000			326 953 200	163 476 600	326 953 200

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за установяване и развитие на трансевропейската транспортна мрежа (TEN-T), която се възприема като ключова политика за правилното функциониране на вътрешния пазар и за икономическото и социалното сближаване (членове 154 и 156 от Договора за създаване на Европейската общност). Тази вноска е под формата на съфинансиране на проекти от общ интерес, посочени в насоките на Общността за развитието на трансевропейска транспортна мрежа (Решение № 1692/96/ЕО).

Целта е:

- да се помогне за определяне на проекти от общ интерес,
- да се ускори осъществяването от държавите-членки на проекти от общ интерес в трансевропейската транспортна мрежа,
- да се преодолеят финансовите пречки, които могат да възпрепятстват началната фаза на някой проект, най-вече чрез проучване на възможността за реализиране,
- да се насърчи участието на частния капитал във финансирането на проекти, както и партньорството между публичния и частния сектор,
- да се осигурят по-добри финансови условия за проектите, като се намали използването на публично финансиране благодарение на гъвкава интервенция.

Част от този бюджетен кредит е предназначен за насърчаване на сътрудничеството в региона на Балтийско море и по проектите в рамките на „Северното измерение“.

Съфинансирането на разгръщането на Европейската система за управление на железопътното движение (ERTMS) трябва да се ползва с голямо предимство.

Трябва да се обърне специално внимание на трансграничните железопътни проекти, които допринасят за подобряване на връзките между старите и новите държави-членки и за обединението на Европа.

Средства за 2007 г. са поставени в резерв до постигането на задоволително споразумение със Съвета и/или Комисията относно начините за запазване на политически контрол върху разпределянето на средства.

## ГЛАВА 06 03 — ТРАНСЕВРОПЕЙСКИ МРЕЖИ (продължение)

## 06 03 03 (продължение)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити за проекта SESAR трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Решение № 884/2004/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година за изменение на Решение № 1692/96/ЕО относно насоките на Общността за развитието на трансевропейската транспортна мрежа.

Amended proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council, submitted by the Commission on 24 May 2006, laying down the general rules for the granting of Community financial aid in the field of the trans-European transport and energy networks and amending Council Regulation (EC) No 2236/95 (COM(2006) 245 final).

06 03 04 **Финансова подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската енергийна мрежа**

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
21 200 000	р.т.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	21 200 000		6 360 000	5 300 000	9 540 000
Общо	21 200 000		6 360 000	5 300 000	9 540 000

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за проучвания на икономическите и техническите възможности за реализиране, предварителни проучвания и проучвателни оценки, както и за лихвени субсидии, гаранции по заеми или директни субсидии, в надлежно обосновани случаи, за проекти от общ интерес, посочени в приетите от Съвета насоки.

Целта на тази мярка е да допринесе за конкурентното функциониране на вътрешния енергиен пазар и за по-голяма сигурност на енергийните доставки чрез установяване на необходимата мрежова инфраструктура, и по-специално чрез установяване и развитие на трансевропейски енергийни мрежи, които насърчават взаимовръзката и оперативната съвместимост на националните мрежи и достъпа до тях и разширяването им извън Общността.

Всички предложения ще бъдат предмет на оценка за въздействието върху околната среда и на консултация на местно равнище.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

**ГЛАВА 06 03 — ТРАНСЕВРОПЕЙСКИ МРЕЖИ** (продължение)

**06 03 04** (продължение)

*Правно основание*

Amended proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council, submitted by the Commission on 24 May 2006, laying down the general rules for the granting of Community financial aid in the field of the trans-European transport and energy networks and amending Council Regulation (EC) No 2236/95 (COM(2006) 245 final).

Decision No 1364/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 6 September 2006 laying down guidelines for trans-European energy networks and repealing Decision 96/391/EC and Decision No 1229/2003/EC (OJ L 262, 22.9.2006, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 04 — КОНВЕНЦИОНАЛНА И ВЪЗОБНОВЯЕМА ЕНЕРГИЯ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
06 04	КОНВЕНЦИОНАЛНА И ВЪЗОБНОВЯЕМА ЕНЕРГИЯ							
06 04 01	<i>Приключване на програмата „Интелигентна енергия — Европа“ (2003–2006 г.)</i>	1.1	p.m.	59 000 000	55 478 000	38 560 000	56 288 581,70	10 747 880,90
06 04 02	<i>Приключване на програмата „Интелигентна енергия — Европа“ (2003–2006 г.): външно направление — Соорепер</i>	4	p.m.	3 700 000	4 977 500	3 107 500	7 576 073,—	1 070 832,40
06 04 03	<i>Безопасност на доставките на конвенционална енергия</i>							
06 04 03 01	Наблюдение на европейската безопасност на енергийните доставки	1.1	p.m.	700 000	500 000	900 000	0,—	676 238,—
06 04 03 02	Трансграничен обмен на електроенергия	1.1	500 000	370 000	600 000	500 000	499 825,—	89 047,50
06 04 03 03	Газ — вътрешен пазар и сигурност на доставките	1.1	800 000	240 000				
	Статия 06 04 03 — Междинна сума		1 300 000	1 310 000	1 100 000	1 400 000	499 825,—	765 285,50
06 04 04	<i>Приключване на Рамкова програма „Енергетика“ (1999—2002) — конвенционална и възобновяема енергия</i>	1.1	—	3 000 000	—	6 500 000	203 107,08	10 450 129,77
06 04 05	<i>Права на потребителите на енергия</i>	1.1	200 000	450 000	700 000	300 000		
06 04 06	<i>Рамкова програма за иновации и конкурентоспособност — програма „Интелигентна енергия — Европа“</i>	1.1	58 883 000	6 900 000				
06 04 07	<i>Пилотен проект относно енергийната сигурност — биогорива</i>	1.1	5 000 000	2 000 000				
	Глава 06 04 — Общо		65 383 000	76 360 000	62 255 500	49 867 500	64 567 586,78	23 034 128,57

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 04 — КОНВЕНЦИОНАЛНА И ВЪЗОБНОВЯЕМА ЕНЕРГИЯ (продължение)

## 06 04 01 Приключване на програмата „Интелигентна енергия — Европа“ (2003–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	59 000 000	55 478 000	38 560 000	56 288 581,70	10 747 880,90

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	152 361 074	30 160 000	35 200 000	38 100 000	48 901 074	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	55 478 000	8 400 000	23 800 000	16 650 400	6 627 600	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	207 839 074	38 560 000	59 000 000	54 750 400	55 528 674	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения за програмата „Интелигентна енергия — Европа (2003–2006 г.)“.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Decision No 1230/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 26 June 2003 adopting a multiannual programme for action in the field of energy: „Intelligent energy — Europe“ (2003 to 2006) (OJ L 176, 15.7.2003, p. 29), as last amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 04 — КОНВЕНЦИОНАЛНА И ВЪЗОБНОВЯЕМА ЕНЕРГИЯ (продължение)

## 06 04 02 Приключване на програмата „Интелигентна енергия — Европа“ (2003–2006 г.): външно направление — Соореper

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	3 700 000	4 977 500	3 107 500	7 576 073,—	1 070 832,40

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	8 408 321	1 857 500	2 455 500	2 100 000	1 995 321	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 977 500	1 250 000	1 244 500	1 493 000	600 000	390 000
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	13 385 821	3 107 500	3 700 000	3 593 000	2 595 321	390 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения на Соореper, външното направление на програмата „Интелигентна енергия — Европа“.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Decision No 1230/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 26 June 2003 adopting a multiannual programme for action in the field of energy: „Intelligent energy — Europe“ (2003 to 2006) (OJ L 176, 15.7.2003, p. 29), as last amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 04 — КОНВЕНЦИОНАЛНА И ВЪЗОБНОВЯЕМА ЕНЕРГИЯ (продължение)

## 06 04 03 Безопасност на доставките на конвенционална енергия

06 04 03 01 Наблюдение на европейската безопасност на енергийните доставки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	700 000	500 000	900 000	0,—	676 238,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 322 362	750 000	550 000	22 362		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	500 000	150 000	150 000	200 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	1 822 362	900 000	700 000	222 362		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения.

## Правно основание

Preparatory action, within the meaning of Article 49(6) of the Financial Regulation

Директива 2004/67/ЕО на Съвета от 26 април 2004 година относно мерките за гарантиране сигурността на снабдяването с природен газ.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 04 — КОНВЕНЦИОНАЛНА И ВЪЗОБНОВЯЕМА ЕНЕРГИЯ (продължение)

## 06 04 03 (продължение)

## 06 04 03 02 Трансграничен обмен на електроенергия

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
500 000	370 000	600 000	500 000	499 825,—	89 047,50

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	410 778	380 000	30 778			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	600 000	120 000	189 222	290 778		
Бюджетни кредити 2007 г.	500 000		150 000	150 000	200 000	
Общо	1 510 778	500 000	370 000	440 778	200 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен по-специално за покриване на разходи, направени от Комисията за събиране и обработка на всякакъв вид информация, необходима за анализ, определяне, насърчаване, наблюдение, оценяване и изпълнение на общата политика за трансграничен обмен на електроенергия и познаване на електроенергийните пазари и разширяването на политиката към трети страни.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1228/2003 на Европейския парламент и Съвета от 26 юни 2003 година относно условията за достъп до мрежата за трансграничен обмен на електроенергия.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 04 — КОНВЕНЦИОНАЛНА И ВЪЗОБНОВЯЕМА ЕНЕРГИЯ (продължение)

## 06 04 03 (продължение)

06 04 03 03 Газ — вътрешен пазар и сигурност на доставките

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
800 000	240 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	800 000	240 000	320 000	240 000		
Общо	800 000	240 000	320 000	240 000		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен по-специално за покриване на разходи, направени от Комисията за събиране и обработка на всякакъв вид информация, необходима за анализ, определяне, насърчаване, наблюдение, оценяване и изпълнение на политиките за функционирането на вътрешния пазар на природен газ, достъпа до преносните мрежи за природен газ, изискванията и политиките за сигурност на доставките на природен газ и за цялостното познаване на пазара на природен газ.

Част от този бюджетен кредит е предназначен за насърчаване на сътрудничеството в региона на Балтийско море и по проектите в рамките на „Северното измерение“.

Правно основание

Директива 2003/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 година относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и отменяне на Директива 98/30/ЕО.

Директива 2004/67/ЕО на Съвета от 26 април 2004 година относно мерките за гарантиране сигурността на снабдяването с природен газ.

Регламент (ЕО) № 1775/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 28 септември 2005 година относно условия за достъп до газопреносни мрежи.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 04 — КОНВЕНЦИОНАЛНА И ВЪЗОБНОВЯЕМА ЕНЕРГИЯ (продължение)

## 06 04 04 Приключване на Рамкова програма „Енергетика“ (1999—2002) — конвенционална и възобновяема енергия

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	3 000 000	—	6 500 000	203 107,08	10 450 129,77

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	14 010 354	6 500 000	3 000 000	4 510 354		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	14 010 354	6 500 000	3 000 000	4 510 354		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване изпълнението на поети задължения, вписани съгласно приетите регламенти и решения.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Council Decision 91/565/EEC of 29 October 1991 concerning the promotion of energy efficiency in the Community (SAVE I programme) (OJ L 307, 8.11.1991, p. 34).

Council Decision 96/737/EC of 16 December 1996 concerning a multiannual programme for the promotion of energy efficiency in the Community (SAVE II) (OJ L 335, 24.12.1996, p. 50), repealed by Decision No 647/2000/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 79, 30.3.2000, p. 6).

Council Decision 98/352/EC of 18 May 1998 concerning a multiannual programme for the promotion of renewable energy sources in the Community (Altener II) (OJ L 159, 3.6.1998, p. 53), repealed by Decision No 646/2000/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 79, 30.3.2000, p. 1).

Council Decision 1999/21/EC, Euratom of 14 December 1998 adopting a multiannual framework programme for actions in the energy sector (1998 to 2002) and connected measures (OJ L 7, 13.1.1999, p. 16), as amended by Regulation (EC) No 807/2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 36).

Council Decision 1999/22/EC of 14 December 1998 adopting a multiannual programme of studies, analyses, forecasts and other related work in the energy sector (1998 to 2002) (OJ L 7, 13.1.1999, p. 20).

Council Decision 1999/23/EC of 14 December 1998 adopting a multiannual programme to promote international cooperation in the energy sector (1998 to 2002) (OJ L 7, 13.1.1999, p. 23).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 04 — КОНВЕНЦИОНАЛНА И ВЪЗОБНОВЯЕМА ЕНЕРГИЯ (продължение)

## 06 04 04 (продължение)

Council Decision 1999/24/EC of 14 December 1998 adopting a multiannual programme of technological actions promoting the clean and efficient use of solid fuels (1998 to 2002) (OJ L 7, 13.1.1999, p. 28).

Decision No 646/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 28 February 2000 adopting a multiannual programme for the promotion of renewable energy sources in the Community (Altener) (1998 to 2002) (OJ L 79, 30.3.2000, p. 1).

Decision No 647/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 28 February 2000 adopting a multiannual programme for the promotion of energy efficiency (SAVE) (1998 to 2002) (OJ L 79, 30.3.2000, p. 6).

Council Decision 2001/353/EC of 9 April 2001 laying down the new guidelines applicable to actions and measures to be taken under the multiannual programme to promote international cooperation in the energy sector (1998 to 2002) under the multiannual framework programme for actions in the energy sector and connected measures (OJ L 125, 5.5.2001, p. 24).

06 04 05 **Права на потребителите на енергия**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
200 000	450 000	700 000	300 000		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	700 000	300 000	330 000	70 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	200 000		120 000	80 000	
Общо	900 000	300 000	450 000	150 000	

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, направени от Комисията за събиране и обработка на всякакъв вид информация, необходима за анализ, определяне, насърчаване, наблюдение, оценяване и изпълнение на общата енергийна политика на Общността, за да се предоставят по-големи права и защита на потребителите.

Мерките, които ще бъдат финансирани, се отнасят до:

- подготовка на необходимото законодателство за лансиране на индивидуалните или колективните права на потребителите,
- подготовка и прилагане на мерки за осигуряване на равни конкурентни условия между енергийните предприятия,
- събиране и публикуване на информация за качеството на енергийните услуги,
- дейност, подкрепяща представянето на интересите на потребителите на енергия,
- подкрепа на дейности за утвърждаване на правата на енергийните потребители, по-специално на прозрачността и съпоставимостта на цените.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 04 — КОНВЕНЦИОНАЛНА И ВЪЗОБНОВЯЕМА ЕНЕРГИЯ (продължение)

## 06 04 05 (продължение)

## Правно основание

Директива 2003/54/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 26 юни 2003 година относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и отменяща Директива 96/92/ЕО.

Директива 2003/55/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 26 юни 2003 година относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и отменяне на Директива 98/30/ЕО.

## 06 04 06 Рамкова програма за иновации и конкурентоспособност — програма „Интелигентна енергия — Европа“

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
58 883 000	6 900 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	58 883 000		6 900 000	17 294 500	20 753 400	13 935 100
Общо	58 883 000		6 900 000	17 294 500	20 753 400	13 935 100

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на действия или мерки относно:

— Проекти за лансиране и разпространение

- стратегически проучвания на базата на споделен анализ и редовно наблюдение на развитието на пазара и тенденциите в енергетиката за подготвянето на бъдещи законови мерки или за преразглеждането на съществуващо законодателство, включително по отношение на функционирането на вътрешния енергиен пазар, за изпълнението на средносрочната и дългосрочната стратегия в областта на енергетиката за насърчаване на устойчивото развитие, както и за подготвянето на дългосрочни доброволни ангажименти с промишлеността и други заинтересовани страни и за разработването на стандарти, системи за етикетиране и сертифициране, когато е уместно и в сътрудничество с трети страни и международни организации;
- създаване, разширяване и реорганизация на структури и инструменти за развитието на устойчивата енергетика, включително местно и регионално енергийно управление, както и разработване на подходящи финансови продукти и пазарни инструменти; използване на опита от предишни и настоящи мрежи;
- насърчаване разработването на системи и оборудване за устойчива енергия, за да се ускори навлизането им на пазара и да се стимулират инвестициите за улесняване на прехода от демонстрации към пускане на пазара на по-ефективни технологии, информационни кампании и създаване на институционални умения;
- развитие на структури за информация, образование и обучение, използване на резултатите, насърчаване и разпространение на експертни познания и добри практики, които включват всички потребители, разпространение на резултатите от дейностите и проектите и сътрудничество с държавите-членки посредством оперативни мрежи;
- наблюдение на изпълнението и въздействието на законодателните мерки и мерките за подпомагане на Общността

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

**ГЛАВА 06 04 — КОНВЕНЦИОНАЛНА И ВЪЗОБНОВЯЕМА ЕНЕРГИЯ** (продължение)

**06 04 06** (продължение)

— Проекти за въвеждане на пазара след предварително тестване

подкрепа за проекти за въвеждане на пазара, след предварително тестване, на иновационни техники, процеси, продукти или практики, които представляват интерес за Общността и които вече са преминали през успешна техническа демонстрация. Средствата ще бъдат предназначени за насърчаване на по-широката им употреба в рамките на участващите страни и улесняване на навлизането им на пазара

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни-кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на трети страни, вписани в статия 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в настоящата статия в съответствие с Финансовия регламент.

*Правно основание*

Decision No 1639/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 2006, establishing a Competitiveness and Innovation Framework Programme (2007 to 2013) (OJ L 310, 9.11.2006, p. 15).



## ГЛАВА 06 04 — КОНВЕНЦИОНАЛНА И ВЪЗОБНОВЯЕМА ЕНЕРГИЯ (продължение)

## 06 04 07 Пилотен проект относно енергийната сигурност — биогорива

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 000 000	2 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	5 000 000		2 000 000	3 000 000		
Общо	5 000 000		2 000 000	3 000 000		

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен да финансира действия или мерки в областта на енергийната сигурност за насърчаване на независимостта на ЕС по отношение на възобновяемите енергийни източници, по-специално биогоривата.

Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Финансовия регламент.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 05 — ЯДРЕНА ЕНЕРГЕТИКА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
06 05	ЯДРЕНА ЕНЕРГЕТИКА							
<b>06 05 01</b>	<b>Контрол на ядрената безопасност</b>	1.1	16 500 000	16 500 000	17 050 000	17 050 000	19 144 476,97	11 598 651,61
<b>06 05 02</b>	<b>Ядрена безопасност</b>	1.1	3 000 000	3 200 000	3 822 500	3 522 500	1 264 314,97	1 230 092,94
<b>06 05 03</b>	<b>Радиационна защита</b>	1.1	800 000	700 000	1 225 000	1 225 000	58 872,97	72 550,95
<b>06 05 05</b>	<b>Ядрена безопасност — преходни мерки (извеждане от експлоатация)</b>	1.1	244 000 000	155 000 000	143 200 000	80 200 000	139 000 000,—	51 300 000,—
	<b>Глава 06 05 — Общо</b>		<b>264 300 000</b>	<b>175 400 000</b>	<b>165 297 500</b>	<b>101 997 500</b>	<b>159 467 664,91</b>	<b>64 201 295,50</b>

## ГЛАВА 06 05 — ЯДРЕНА ЕНЕРГЕТИКА (продължение)

06 05 01 **Контрол на ядрената безопасност**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
16 500 000	16 500 000	17 050 000	17 050 000	19 144 476,97	11 598 651,61

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	18 970 932	8 550 000	5 250 000	5 170 000	932	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	17 050 000	8 500 000	3 000 000	2 775 000	2 775 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	16 500 000		8 250 000	3 000 000	2 625 000	2 625 000
Общо	52 520 932	17 050 000	16 500 000	10 945 000	5 400 932	2 625 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен по-специално за финансиране на:

- разходи за командировки на инспектори, направени съгласно предварително установената шестмесечна програма (дневни и пътни разходи),
- обучение на инспектори,
- закупуване на оборудване за употреба при инспекции, по-специално закупуване на оборудване за наблюдение като дигитални видеосистеми, приспособления за измерване на гама-, неутронни и инфрачервени лъчи, електронни пломби и системи за тяхното разчитане.
- снабдяване със и подновяване на ИТ хардуер за инспекции,
- специфични ИТ проекти за инспекции (разработване и поддръжка),
- подмяна на приспособления за наблюдение и измервания, които са амортизирани,
- поддръжка на оборудване, включително застраховка (специфично оборудване на обектите Canberra, Ametek, Fork и GBNS),
- мерки относно техническата инфраструктура, включително управление на отпадъците и транспорт на мостри,
- анализи на място (трудови възнаграждения и командировки на аналитици),
- споразумения за работни помещения на място (лаборатории, кабинети и пр.),
- ежедневно управление на инсталациите на обектите и централните лаборатории на място (поправки, поддръжка, ИТ хардуер, закупуване на материали и консумативи и пр.),
- ИТ поддръжка и тестове на компютърни приложения за инспекции.

Той включва също сума от порядъка на 91 000 EUR, изплатена авансово на Международната агенция по атомна енергия. Приходи от възстановяването на тази сума от Агенцията, вписани в позиция 6 1 6 от приходната част на бюджета, ще доведат до предоставяне на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква ж) от Финансовия регламент.

Следните източници ще доведат също до предоставяне на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент:

- изплатени застрахователни искове,
- възстановяване на неправомерно изплатени от Комисията суми за стоки, труд или услуги.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 05 — ЯДРЕНА ЕНЕРГЕТИКА (продължение)

## 06 05 01 (продължение)

## Правно основание

Регламент (Евратом) № 302/2005 на Комисията от 8 февруари 2005 година за прилагане на предпазните мерки по Евратом.

Task resulting from specific powers directly conferred on the Commission by the Euratom Treaty under Chapter VII and Article 174.

## Актове за справка

Споразумения за проверяване между Общността, държавите-членки, които нямат ядрено оръжие, и Международната агенция за атомна енергия.

Тристранно споразумение между Общността, Обединеното кралство и Международната агенция за атомна енергия.

Тристранно споразумение между Общността, Франция и Международната агенция за атомна енергия.

Споразумения за сътрудничество между Общността и държави, които не са нейни членки, като Съединените американски щати, Канада и Австралия.

Съобщение на Комисията от 24 март 1992 г. до Европейския парламент и до Съвета относно Решение на Комисията за оборудване на лаборатории на място за анализи за проверка на мострите за контрол на безопасността (SEC(92) 515 окончателен).

## 06 05 02

## Ядрена безопасност

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 000 000	3 200 000	3 822 500	3 522 500	1 264 314,97	1 230 092,94

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 348 274	1 718 500	629 774			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 822 500	1 804 000	1 170 226	848 274		
Бюджетни кредити 2007 г.	3 000 000		1 400 000	1 000 000	600 000	
Общо	9 170 774	3 522 500	3 200 000	1 848 274	600 000	

## Забележки

## Предишни статии 06 05 02 и 06 05 04

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, направени от Комисията за събиране и обработка на всякакъв вид информация, необходима за анализ, определяне, насърчаване, наблюдение, оценяване и изпълнение на общата политика за ядрена безопасност и сигурност, и по-специално в новите държави-членки..

Той е предназначен също за покриване на разходи за създаване и работа на група от инспектори по ядрената безопасност. Тези разходи включват дневните и пътните разходи на инспекторите от Комисията и разходите на инспектори от държавите-членки, поети съгласно разпоредбите, залегнали в регламентите. Към тези разходи трябва да се добавят най-вече разходите за обучение на инспектори, за подготовителни срещи и за необходимите за инспекциите консумативи.

## ГЛАВА 06 05 — ЯДРЕНА ЕНЕРГЕТИКА (продължение)

## 06 05 02 (продължение)

## Правно основание

Council Decision 1999/21/EC, Euratom of 14 December 1998 adopting a multiannual framework programme for actions in the energy sector (1998 to 2002) and connected measures (OJ L 7, 13.1.1999, p. 16), as amended by Regulation (EC) No 807/2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 36).

Council Decision 1999/25/Euratom of 14 December 1998 adopting a multiannual programme (1998 to 2002) of actions in the nuclear sector, relating to the safe transport of radioactive materials and to safeguards and industrial cooperation to promote certain aspects of the safety of nuclear installations in the countries currently participating in the Tacis programme (OJ L 7, 13.1.1999, p. 31).

Task resulting from specific powers directly conferred on the Commission by the Euratom Treaty under Chapter III and Article 174.

Proposal for a Council Directive (Euratom), submitted by the Commission on 30 April 2003, setting out basic obligations and general principles on the safety of nuclear installations (COM(2003)0032 final).

Proposal for a Council Directive (Euratom), submitted by the Commission on 30 April 2003, on the management of spent nuclear fuel and radioactive waste (COM(2003)0032 final).

06 05 03 **Радиационна защита**

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
800 000	700 000	1 225 000	1 225 000	58 872,97	72 550,95

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	184 873	184 873				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 225 000	1 040 127	184 873			
Бюджетни кредити 2007 г.	800 000		515 127	284 873		
Общо	2 209 873	1 225 000	700 000	284 873		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за мерки и дейности, свързани с наблюдение и защита от въздействието на йонизираща радиация, и цели да осигури здравна защита на населението и защита на околната среда от опасността от радиация и от радиоактивни вещества. Тези дейности са свързани със специфични задачи, предвидени по Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.

Разходите са свързани по-специално със събиране и обработка на всякакъв вид информация, необходима за анализ, определяне, насърчаване, наблюдение, оценяване и изпълнение на правилата и мерките в областта на радиационната защита.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

**ГЛАВА 06 05 — ЯДРЕНА ЕНЕРГЕТИКА** (продължение)

**06 05 03** (продължение)

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на разходи за създаване и работа на група от инспектори за проверка на защитата от йонизираща радиация в държавите-членки. Освен дневните и пътните (командировъчните) разноски тези разходи включват разноските за обучение, подготвителни срещи и закупуване на оборудване, което ще се използва при инспекции.

*Правно основание*

Задача, която произтича от специфичните правомощия, предоставени пряко на Комисията по силата на глава 3 и член 174 от Договора за Евратом.

Article 31 of the Euratom Treaty: collection of information and preparation of new legislation complementing the basic safety standards.

Article 33 of the Euratom Treaty: implementation of directives, including in particular in the medical field (field C: Council Directives 96/29/Euratom of 13 May 1996 laying down basic safety standards for the protection of the health of workers and the general public against the dangers arising from ionizing radiation (OJ L 159, 29.6.1996, p. 1) and 97/43/Euratom and of Directive 2003/122/Euratom on the control of high-activity sealed radioactive sources and orphan sources (OJ L 346, 31.12.2003, p. 57) (control of radioactivity, particularly of high-activity sealed sources).

Изпълнение на задълженията, вменени на Комисията от следните специфични законодателни актове:

- Решение на Съвета от 14 декември 1987 година относно договорености на Общността за ранен обмен на информация в случай на радиационна опасност (87/600/Евратом),
- Регламент (ЕИО) № 737/90 на Съвета от 22 март 1990 година относно условията за внос на селскостопански продукти с произход от трети страни след аварията в атомната електроцентрала в Чернобил,
- implementation of Article 35(2) of the Euratom Treaty: verification of monitoring of environmental radioactivity.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 05 — ЯДРЕНА ЕНЕРГЕТИКА (продължение)

## 06 05 05 Ядрена безопасност — преходни мерки (извеждане от експлоатация)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
244 000 000	155 000 000	143 200 000	80 200 000	139 000 000,—	51 300 000,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	174 900 000	101 700 000 <sup>(1)</sup>	73 200 000			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	143 200 000	45 000 000	16 400 000	43 550 000	38 250 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	244 000 000		65 400 000	65 400 000	65 000 000	48 200 000
Общо	562 100 000	146 700 000	155 000 000	108 950 000	103 250 000	48 200 000

<sup>(1)</sup> Бюджетните кредити за плащания за 2006 г. бяха подсилени чрез прехвърляне на суми — вътрешни и омнибус (междинни) трансфери.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на фондовете за извеждане от експлоатация на АЕЦ Ignalina (Литва) и АЕЦ Bohunice (Словакия) съгласно споразуменията, подписани със съответните държави-членки.

Този ред включва също допълнителни 70 милиона EUR (по цени от 2004 г.) за покриване на подобна подкрепа за България, както е предвидено в Акта за присъединяване.

Тези разходи са свързани също със събиране и обработка на всякакъв вид информация, необходима за анализ, определяне, насърчаване, наблюдение и оценяване на правилата и мерките при извеждането от експлоатация.

Всяка година Комисията трябва да представя доклад за изразходването на средствата, които се отпускат по тази статия, както и актуализирани предварителни оценки за разходите и графика за дейностите по извеждане от експлоатация на съответните ядрени реактори.

## Правно основание

Task resulting from specific powers directly conferred on the Commission by the Accession Treaty (Protocol 4 on the Ignalina nuclear power plant in Lithuania and Protocol 9 on unit 1 and unit 2 of the Bohunice V1 nuclear power plant in Slovakia, both annexed to the Accession Treaty).

Task resulting from specific powers directly conferred on the Commission by the Accession Treaty (Protocol 4 on the Ignalina nuclear power plant in Lithuania annexed to the Accession Treaty).

Task resulting from specific powers directly conferred on the Commission by the Euratom Treaty under Article 203.

The task for Bulgaria is similarly directly conferred upon the Commission by Article 30 of the Act of Accession.

Council Regulation (EC) No 1990/2006 of 21 December 2006 on the implementation of protocol No 4 on the Ignalina nuclear power plant in Lithuania to the Act of accession (OJ L 411, 30.12.2006, p. 10).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 06 — НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ЕНЕРГЕТИКАТА И ТРАНСПОРТА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
06 06	НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ЕНЕРГЕТИКАТА И ТРАНСПОРТА							
06 06 01	<i>Научни изследвания, свързани с енергията</i>	1.1	120 424 000	1 200 000				
06 06 02	<i>Научни изследвания, свързани с транспорта (включително авионавтика)</i>	1.1	114 000 000	15 500 000				
06 06 04	<i>Бюджетни кредити, начислени от вноски на трети страни (извън Европейското икономическо пространство) за научни изследвания и технологично развитие</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 793 446,63	3 413 463,81
06 06 05	<i>Приключване на предишни програми</i>							
06 06 05 01	Приключване на програми (преди 2003 г.)	1.1	—	55 000 000	—	63 000 000	0,—	70 142 513,53
06 06 05 02	Приключване на Шестата рамкова програма на ЕС (2003–2006 г.)	1.1	—	132 000 000	210 523 000	102 520 000	247 884 119,27	86 931 349,24
	<i>Статия 06 06 05 — Междинна сума</i>		—	187 000 000	210 523 000	165 520 000	247 884 119,27	157 073 862,77
	<b>Глава 06 06 — Общо</b>		<b>234 424 000</b>	<b>203 700 000</b>	<b>210 523 000</b>	<b>165 520 000</b>	<b>250 677 565,90</b>	<b>160 487 326,58</b>



## ГЛАВА 06 06 — НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ЕНЕРГЕТИКАТА И ТРАНСПОРТА (продължение)

## Забележки

Тези забележки са приложими към всички бюджетни редове в тази глава.

Тези бюджетни кредити ще бъдат използвани за Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности, която обхваща периода 2007–2013 г.

Тя ще бъде осъществена, така че да се постигнат общите цели, посочени в член 163 от Договора, да се допринесе за създаване на общество на знанието, основано на Европейското изследователско пространство, т.е. като се подкрепя международното сътрудничество на всички равнища в ЕС като цяло, като се повишават динамизмът, оригиналността и перфекционизмът на европейските научни изследвания до границите на знанието, като се развиват човешките ресурси в научните изследвания и технологиите в Европа в качествено и количествено отношение и капацитетът за научни изследвания и иновации в цяла Европа и се осигурява оптималната им употреба.

Рамковата програма ще бъде структурирана в програми, които отговарят на четирите главни цели на Европейската политика за научни изследвания: международно сътрудничество по теми, определени във връзка с политиките („сътрудничество“), научни изследвания, предложени от самите научни работници по инициатива на Общността на научните работници („идеи“), подкрепа за отделни научни работници („хора“) и подкрепа за научноизследователския капацитет („капацитет“).

2007 г. е първата година на реално изпълнение на тази програма, чиито цели се основават на осъществяването и продължението на Шестата рамкова програма за създаване на Европейско изследователско пространство, като в същото време отчитат нуждите за развитието на икономика и на общество на знанието в Европа.

В тези статии и позиции се вписват също разходите за научни и технологични срещи на високо равнище, конференции, работни групи и семинари от интерес за Европа, организирани от Комисията, финансирането на научни и технологични анализи и оценки на високо равнище, осъществени от името на Общността за проучване на нови области за научни изследвания, които са подходящи за действия на Общността, *inter alia*, в рамките на Европейското изследователско пространство, и мерки за наблюдение и разпространение на резултатите от програмите, включително мерки по предишни рамкови програми.

Тези бюджетни кредити покриват също и административни разходи, включително разходи за персонал, информация, публикации, административна и техническа дейност, както и някои други разходни позиции за вътрешната инфраструктура, свързана с постигането на целта на мярката, от която представляват неделима част, включително дейностите и мерките, необходими за подготовка и наблюдение на стратегията на Общността за научни изследвания и технологично развитие (НИТР).

За някои от тези проекти се предвижда възможността трети страни или организации от трети страни да участват в европейското сътрудничество в областта на научните и техническите изследвания. Всички финансови вноски ще бъдат вписвани в позиция 6 0 1 3 от приходната част на бюджета и могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18 от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на страни-кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Ще бъдат отпуснати допълнителни бюджетни кредити по статия 06 06 04.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 06 — НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ЕНЕРГЕТИКАТА И ТРАНСПОРТА (продължение)

## 06 06 01 Научни изследвания, свързани с енергията

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
120 424 000	1 200 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	120 424 000	1 200 000	30 000 000	30 000 000	59 224 000
Общо	120 424 000	1 200 000	30 000 000	30 000 000	59 224 000

Забележки

Нова статия

Усилията ще се съсредоточат върху следните дейности:

- възобновяема енергия и енергийна ефективност (продължение на Шестата рамкова програма (FP 6)),
- дейности в новата приоритетна област — чисти въглищни технологии.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия б 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Приблизително две трети от бюджета по тази тема следва да се насочат към изследвания, проведени в рамките на трите дейности за възобновяеми енергийни източници, енергийна ефикасност и икономии.

Правно основание

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/971/EC of 19 December 2006 concerning a Specific Programme „Cooperation“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 86).

## ГЛАВА 06 06 — НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ЕНЕРГЕТИКАТА И ТРАНСПОРТА (продължение)

## 06 06 02 Научни изследвания, свързани с транспорта (включително авионавтика)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
114 000 000	15 500 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	114 000 000		15 500 000	28 000 000	28 000 000	42 500 000
Общо	114 000 000		15 500 000	28 000 000	28 000 000	42 500 000

Забележки

Нова статия

Тези мерки в областта на научните изследвания трябва да допринесат за промени в използваните транспортни средства в полза на железопътния, колективния/обществения транспорт, немоторизираното придвижване (колхозене/ходене) и плавателните пътища, както и в транспортната безопасност. Те трябва да се основават на подход, който включва оперативна съвместимост, взаимна заменяемост, безопасност и включване на устойчивото развитие в областта на транспортните изследвания (член 6 от Договора за създаване на Европейската общност).

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на дейности, насочени към:

- разработване на транспортни средства и системи за всички видове повърхности (железопътни, пътни и речни), които са безвредни за околната среда и конкурентоспособни (включително в контекста на градската мобилност),
- осъществяване на технологичния компонент от Политиката за единно европейско небе (SESAR),
- постигане на ново равновесие и интегрирането на различните видове транспорт,
- по-безопасен, по-ефикасен и по-конкурентоспособен железопътен, пътен и морски транспорт,
- подкрепа на Европейската транспортна политика,
- развитие на Европейската сателитна навигационна система („Галилео“) с оглед следващото технологично поколение.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 06 — НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ЕНЕРГЕТИКАТА И ТРАНСПОРТА (продължение)

## 06 06 02 (продължение)

## Правно основание

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/971/EC of 19 December 2006 concerning a Specific Programme „Cooperation“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 86).

## 06 06 04

**Бюджетни кредити, начислени от вноски на трети страни (извън Европейското икономическо пространство) за научни изследвания и технологично развитие**

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	2 793 446,63	3 413 463,81

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	25 769 532 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	25 769 532	р.м.	р.м.			

<sup>(1)</sup> Бюджетните кредити за плащания са свързани с бюджетните кредити за поети задължения.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, които съответстват на водещи до предоставяне на допълнителни бюджетни кредити приходи от трети страни или държави (извън Европейското икономическо пространство), които участват в проекти в областта на научните изследвания и технологичното развитие.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент, всички приходи, вписани в позиции 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 и 6 0 3 3 от приходната част на бюджета могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

## ГЛАВА 06 06 — НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ЕНЕРГЕТИКАТА И ТРАНСПОРТА (продължение)

## 06 06 05 Приключване на предишни програми

06 06 05 01 Приключване на програми (преди 2003 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	55 000 000	—	63 000 000	0,—	70 142 513,53

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	197 848 005	63 000 000	55 000 000	55 000 000	24 848 005	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	197 848 005	63 000 000	55 000 000	55 000 000	24 848 005	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Council Decision 87/516/Euratom, EEC of 28 September 1987 concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1987 to 1991) (OJ L 302, 24.10.1987, p. 1).

Council Decision 90/221/Euratom, EEC of 23 April 1990 concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1990 to 1994) (OJ L 117, 8.5.1990, p. 28).

Council Decision 93/167/Euratom, EEC of 15 March 1993 adapting Decision 90/221/Euratom, EEC concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1990 to 1994) (OJ L 69, 20.3.1993, p. 43).

Decision No 1110/94/EC of the European Parliament and of the Council of 26 April 1994 concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) (OJ L 126, 18.5.1994, p. 1).

Decision No 616/96/EC of the European Parliament and of the Council of 25 March 1996 adapting Decision No 1110/94/EC concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union (OJ L 86, 4.4.1996, p. 69).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 06 — НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ЕНЕРГЕТИКАТА И ТРАНСПОРТА (продължение)

## 06 06 05 (продължение)

## 06 06 05 01 (продължение)

Decision No 2535/97/EC of the European Parliament and of the Council of 1 December 1997 adapting for the second time Decision No 1110/94/EC concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) (OJ L 347, 18.12.1997, p. 1).

Decision No 182/1999/EC of the European Parliament and of the Council of 22 December 1998 concerning the fifth framework programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (1998 to 2002) (OJ L 26, 1.2.1999, p. 1).

## 06 06 05 02 Приключване на Шестата рамкова програма на ЕС (2003–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	1 32 000 000	210 523 000	102 520 000	247 884 119,27	86 931 349,24

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	411 574 919	94 100 000	80 000 000	80 000 000	80 000 000	77 474 919
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	210 523 000	8 420 000	52 000 000	50 000 000	50 000 000	50 103 000
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	622 097 919	102 520 000	132 000 000	130 000 000	130 000 000	127 577 919

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Решение № 1513/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година относно шестата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрации, допринасящи за създаването на европейско изследователско пространство и иновации (2002–2006 г.).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година относно приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Интегриране и укрепване на европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.) (2002/834/ЕО).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

ГЛАВА 06 07 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ НА ЕНЕРГИЯ И ТРАНСПОРТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
06 07	СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ НА ЕНЕРГИЯ И ТРАНСПОРТ							
06 07 01	<i>Сигурност на транспорта</i>	1.1	4 000 000	3 500 000	4 500 000	3 500 000	3 423 025,—	2 434 673,03
06 07 02	<i>Пилотен проект за сигурност на движението по трансевропейската пътна мрежа</i>	1.1	2 000 000	3 600 000	5 500 000	5 500 000		
06 07 04	<i>Сигурност на енергийните инсталации и инфраструктури</i>	1.1	500 000	800 000	1 000 000	435 000		
	<b>Глава 06 07 — Общо</b>		<b>6 500 000</b>	<b>7 900 000</b>	<b>11 000 000</b>	<b>9 435 000</b>	<b>3 423 025,—</b>	<b>2 434 673,03</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 07 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ НА ЕНЕРГИЯ И ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 07 01 Сигурност на транспорта

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
4 000 000	3 500 000	4 500 000	3 500 000	3 423 025,—	2 434 673,03

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 859 309	2 500 000	760 000	599 309		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 500 000	1 000 000	1 740 000	900 000	860 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	4 000 000		1 000 000	1 800 000	1 200 000	
Общо	12 359 309	3 500 000	3 500 000	3 299 309	2 060 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, направени от Комисията за събиране и обработка на всякакъв вид информация, необходима за анализ, определяне, насърчаване, наблюдение, оценяване и изпълнение на правилата и мерките, които се изискват за подобряване сигурността на речния, въздушния и морския транспорт, включително разширяване на обхвата до трети страни, техническа помощ и специфично обучение.

Главните цели са разработването и прилагането на правила за сигурност в областта на транспорта, и по-специално:

- мерки за предотвратяване на нехайство в транспортния сектор, особено по отношение на превоза на опасни стоки и инфраструктурата,
- сближаване на законодателството, техническите стандарти и практиките за административен мониторинг, свързани с транспортната сигурност,
- определяне на общи показатели, методи и цели за сигурност в транспортния сектор, както и събиране на необходимите за тази цел данни,
- наблюдение на мерките за транспортна сигурност във всички видове транспорт, предприети от държавите-членки,
- международно координиране по отношение на транспортната сигурност,
- насърчаване на научните изследвания в областта на транспортната сигурност.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на разходи за създаване и работа на група от инспектори за проверка на сигурността на летишните и пристанишните инсталации в държавите-членки, включително разширяване на обхвата до трети страни. Тези разходи включват дневните и пътните разноски на инспекторите от Комисията и разходите на инспектори от държавите-членки, поети съгласно разпоредбите, залегнали в регламентите. Към тези разходи трябва да се добавят по-специално разходите за обучение на инспектори, за подготовителни срещи и за необходимите за инспекциите консумативи.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 07 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ НА ЕНЕРГИЯ И ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 07 01 (продължение)

## Правно основание

Task resulting from the Commission's prerogatives at institutional level, as provided for in Article 49(6) of the Financial Regulation.

Регламент (ЕО) № 2320/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2002 година относно създаване на общи правила за сигурността на гражданското въздухоплаване.

Регламент (ЕО) № 725/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 March 2004 година относно подобряване на сигурността на корабите и на пристанищните съоръжения.

Directive (EC) No 65/2005 of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 on enhancing port security (OJ L 310, 25.11.2005, p. 28).

06 07 02 **Пилотен проект за сигурност на движението по трансевропейската пътна мрежа**

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 000 000	3 600 000	5 500 000	5 500 000		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	5 500 000	150 000	3 600 000	1 750 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	2 000 000					
Общо	7 500 000	150 000 (1)	3 600 000	1 750 000		

(1) Като част от общото прехвърляне ще бъдат предоставени бюджетни кредити за плащания в размер на 5 350 000 EUR.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за провеждането на проучвания за възможността за реализиране и за предоставянето на начални субсидии за пилотен проект за сигурността по трансевропейската пътнотранспортна мрежа, който включва създаването на охраняеми паркинги за камиони по главните пътнотранспортни маршрути в Европа.

## Правно основание

Pilot project within the meaning of Article 49(6) of the Financial Regulation.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 07 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ НА ЕНЕРГИЯ И ТРАНСПОРТ (продължение)

## 06 07 04 Сигурност на енергийните инсталации и инфраструктури

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
500 000	800 000	1 000 000	435 000		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 000 000	435 000	565 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	500 000		235 000	265 000		
Общо	1 500 000	435 000	800 000	265 000		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, направени от Комисията за събиране и обработка на всякакъв вид информация, необходима за анализ, определяне, насърчаване, наблюдение, оценяване и изпълнение на правилата и мерките, които се изискват за подобряване сигурността на енергийния сектор, за техническа помощ и специфично обучение.

Главните цели са разработването и прилагането на правила за сигурност в областта на енергетиката, и по-специално:

- мерки за предотвратяване на нехайство в енергийния сектор, особено по отношение на инсталациите и инфраструктурите на Европейската система за генериране и пренос на енергия,
- сближаване на законодателството, техническите стандарти и практиките за административен мониторинг, свързани с енергийната сигурност,
- определяне на общи показатели, методи и цели за сигурност в енергийния сектор, както и събиране на необходимите за тази цел данни,
- наблюдение на мерките за енергийната сигурност, предприети от националните власти, оператори и други ключови за сектора участници,
- международно координиране по отношение на енергийната сигурност, включително със съседни страни доставчици и транзитни страни и с други световни партньори.
- насърчаване на технологичното развитие в енергийния сектор.

## Правно основание

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище (член 95 от Договора), както е предвидено в член 49, параграф 6 от Финансовия регламент.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

## ГЛАВА 06 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
06 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
06 49 04	<b>Разходи в подкрепа на дейности в сферата на политика „Енергетика и транспорт“</b>							
06 49 04 03	Финансова подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската транспортна мрежа — Разходи за административно управление	1.1	—	—	—	р.т.	0,—	541 713,46
06 49 04 07	Приключване на програма „Интелигентна енергия — Европа“ (2003–2006 г.) — Разходи за административно управление	1.1	—	—	—	р.т.	0,—	94 380,—
	<i>Статия 06 49 04 — Междинна сума</i>		—	—	—	р.т.	0,—	636 093,46
	<b>Глава 06 49 — Общо</b>		—	—	—	<b>р.т.</b>	<b>0,—</b>	<b>636 093,46</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 06 — ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

**ГЛАВА 06 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**06 49 04** *Разходи в подкрепа на дейности в сферата на политика „Енергетика и транспорт“*

06 49 04 03 Финансова подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската транспортна мрежа — Разходи за административно управление

*Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	541 713,46

*Забележки*

Тази позиция е предназначена за приключване на задължения, поети до 31 декември 2003 г.

06 49 04 07 Приключване на програма „Интелигентна енергия — Европа“ (2003–2006 г.) — Разходи за административно управление

*Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	94 380,—

*Забележки*

Тази позиция е предназначена за приключване на задължения, поети до 31 декември 2003 г.

**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ“



*ДЯЛ 07*

**ОКОЛНА СРЕДА**





## ДЯЛ 07

## ОКОЛНА СРЕДА

## Общи цели

Политиката на Европейския съюз в областта на околната среда преследва следните цели:

- осигуряване на високо равнище на защита на околната среда, като отчита многообразието на ситуацията в различните региони на Общността.
- допринасяне за постигането на високо качество на живот и социално благополучие на гражданите, като се стреми да осигури среда, в която нивото на замърсяване не оказва вредно въздействие върху човешкото здраве и околната среда, и като насърчава устойчивото развитие.
- развиване на международно равнище мерки за борба с регионални и световни екологични проблеми и сътрудничество с трети страни и с компетентните международни организации за постигане на съответни екологични цели.
- развиване и подкрепяне включването на изискванията за защита на околната среда в дефинирането и прилагането на други общностни политики и дейности, особено с оглед насърчаване на устойчивото развитие.

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
07 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОКОЛНА СРЕДА“	76 437 231	76 437 231	70 324 686	70 324 686	70 331 126,62	70 331 126,62
07 02	ГЛОБАЛНИ ВЪПРОСИ ПО ОКОЛНАТА СРЕДА	2 500 000	8 950 000	15 100 000	12 920 000	14 782 607,38	10 728 606,96
07 03	ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА	258 309 000	217 859 000	214 061 200	181 782 800	215 530 691,71	169 572 759,58
07 04	ИНСТРУМЕНТ ЗА ГОТОВНОСТ И БЪРЗА РЕАКЦИЯ ПРИ СЕРИОЗНИ ИЗВЪНРЕДНИ СИТУАЦИИ	14 860 000	19 140 000	17 710 000	15 110 000	8 002 341,56	2 443 079,67
07 05	НОВИ ИНИЦИАТИВИ В ПОЛИТИКИТЕ, ОСНОВАНИ НА ПРОГРАМАТА НА ОБЩНОСТТА ЗА ДЕЙСТВИЕ В СФЕРАТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА	p.m.	5 400 000	7 450 000	8 650 000	5 898 132,22	5 239 844,85
07 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ВЪЗЛОЖЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	150 000	—	1 225 800	0,—	1 597 427,28
<b>Дял 07 — Общо</b>		<b>352 106 231</b>	<b>327 936 231</b>	<b>324 645 886</b>	<b>290 013 286</b>	<b>314 544 899,49</b>	<b>259 912 844,96</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

## ДЯЛ 07

## ОКОЛНА СРЕДА

## ГЛАВА 07 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОКОЛНА СРЕДА“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
07 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОКОЛНА СРЕДА“				
<b>07 01 01</b>	<b>Разходи свързани с активно заетия персонал в област на политиката „Околна среда“</b>	5	47 944 051	44 452 842 <sup>(1)</sup>	43 469 935,46
<b>07 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на сферата на политиката „Околна среда“</b>				
07 01 02 01	Външен персонал	5	5 118 574	4 962 267	5 493 840,44
07 01 02 11	Други разходи за управление	5	5 971 511 <sup>(2)</sup>	4 171 961 <sup>(3)</sup>	5 993 867,12
	Статия 07 01 02 — Междинна сума		11 090 085	9 134 228	11 487 707,56
<b>07 01 03</b>	<b>Разходи за оборудване и услуги в сферата на политиката „Околна среда“</b>	5	3 613 095	2 983 816	2 815 360,46
<b>07 01 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейности в сферата на политиката „Околна среда“</b>				
07 01 04 01	LIFE+ (Финансов инструмент за околната среда — 2007–2013 г.) — проекти на територията на Общността — част I (опазване на природата) — разходи за административно управление	2	13 000 000	12 763 800	11 880 020,70
07 01 04 02	Инструмент за бързо реагиране и готовност в сериозни извънредни ситуации — разходи за административно управление	3.2	540 000	90 000	100 000,—
07 01 04 03	Приключване на „LIFE“ (Европейски финансов инструмент за околната среда — 2000–2006 г.) — дейности извън територията на Общността — разходи за административно управление	4	p.m.	396 000	432 959,51
07 01 04 04	Принос към международни дейности по околната среда — разходи за административно управление	4	250 000	504 000	145 142,93
	Статия 07 01 04 — Междинна сума		13 790 000	13 753 800	12 558 123,14
	<b>Глава 07 01 — Общо</b>		<b>76 437 231</b>	<b>70 324 686</b>	<b>70 331 126,62</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 472 520 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 102 872 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 186 730 EUR се вписват в глава 40 01.

## ГЛАВА 07 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОКОЛНА СРЕДА“ (продължение)

07 01 01 **Разходи свързани с активно заетия персонал в област на политиката „Околна среда“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
47 944 051	44 452 842 <sup>(1)</sup>	43 469 935,46
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 472 520 EUR се вписват в глава 40 01.		

07 01 02 **Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на сферата на политиката „Околна среда“**

## 07 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 118 574	4 962 267	5 493 840,44

## 07 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 971 511 <sup>(1)</sup>	4 171 961 <sup>(2)</sup>	5 993 867,12
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 102 872 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 186 730 EUR се вписват в глава 40 01.		

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен също за финансиране на оценки на нормативното въздействие.

07 01 03 **Разходи за оборудване и услуги в сферата на политиката „Околна среда“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 613 095	2 983 816	2 815 360,46

07 01 04 **Разходи за подкрепа на дейности в сферата на политиката „Околна среда“**

## 07 01 04 01 LIFE+ (Финансов инструмент за околната среда — 2007–2013 г.) — проекти на територията на Общността — част I (опазване на природата) — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 000 000	12 763 800	11 880 020,70

Забележки

Предишни позиции 07 01 04 01, 07 01 04 02 и 07 01 04 03.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за техническа и/или административна помощ, свързана с идентифициране, подготовка, управление, мониторинг, одит, надзор и оценка на проекти по програмата „LIFE III“ и мерки и проекти по програмата „LIFE +“,

КОМИСИЯ

ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

## ГЛАВА 07 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОКОЛНА СРЕДА“ (продължение)

## 07 01 04 (продължение)

## 07 01 04 01 (продължение)

— разходи по проучвания, срещи на експерти, срещи на националните агенции по програмата „LIFE +“, информиране и публикации, разработване, поддръжка и експлоатация на информационни системи, пряко свързани с постигането на целта на програмата или управлението ѝ, както и други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Виж статия 07 03 07.

## 07 01 04 02 Инструмент за бързо реагиране и готовност в сериозни извънредни ситуации — разходи за административно управление

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
540 000	90 000	100 000,—

*Забележки*

*Предишни позиции 07 01 04 04*

Този бюджетен кредит е предназначен за разходи по проучвания, срещи на експерти, информиране и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата, или за мерки, свързани с тази позиция.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

*Правно основание*

Виж статия 07 04 03.

## ГЛАВА 07 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОКОЛНА СРЕДА“ (продължение)

## 07 01 04 (продължение)

07 01 04 03 Приключване на „LIFE“ (Европейски финансов инструмент за околната среда — 2000–2006 г.) — дейности извън територията на Общността — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	396 000	432 959,51

Забележки

Предишна позиция 07 01 04 05

Тези бюджетни кредити са предназначени за разходи за придружаващи мерки за оценка, мониторинг и насърчаване на действия, предприети по време на прилагането на тази трета фаза на инструмента „LIFE“ и по време на първите му две фази.

Предназначени са за насърчаване на обмяната на опит между проектите и разпространяването на информация за придобития опит и получените резултати при такива дейности. Това ще включва договори за проучвания, срещи на експерти и технически и административни договори (включително договори за екипи за мониторинг).

Правно основание

Виж статия 07 02 02.

07 01 04 04 Принос към международни дейности по околната среда — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
250 000	504 000	145 142,93

Забележки

Предишни позиции 07 01 04 06

Този бюджетен кредит е предназначен за разходи по проучвания, срещи на експерти, работни групи, информирани и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата, или за мерки, спадащи към тази позиция.

Правно основание

Виж статия 07 02 01.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

## ГЛАВА 07 02 — ГЛОБАЛНИ ВЪПРОСИ ПО ОКОЛНАТА СРЕДА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания
07 02	ГЛОБАЛНИ ВЪПРОСИ ПО ОКОЛНАТА СРЕДА							
07 02 01	<i>Принос за многостранни и международни дейности по околната среда</i>	4	2 500 000	6 300 000	8 096 000	7 626 000	8 434 367,38	5 437 701,77
07 02 02	<i>Приключване на „LIFE“ (Европейски финансов инструмент за околна среда — 2000–2006 г.) — действия извън територията на Общността</i>	4	p.m.	2 650 000	7 004 000	5 294 000	6 348 240,—	5 290 905,19
	<b>Глава 07 02 — Общо</b>		<b>2 500 000</b>	<b>8 950 000</b>	<b>15 100 000</b>	<b>12 920 000</b>	<b>14 782 607,38</b>	<b>10 728 606,96</b>

## ГЛАВА 07 02 — ГЛОБАЛНИ ВЪПРОСИ ПО ОКОЛНАТА СРЕДА (продължение)

## 07 02 01 Принос за многостранни и международни дейности по околната среда

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 500 000	6 300 000	8 096 000	7 626 000	8 434 367,38	5 437 701,77

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	5 972 014 <sup>(1)</sup>	2 546 000	1 400 000			2 026 014
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	148 000	148 000				
Бюджетни кредити 2006 г.	8 096 000	4 932 000	2 400 000	764 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	2 500 000		2 500 000			
Общо	16 716 014	7 626 000	6 300 000	764 000		2 026 014

<sup>(1)</sup> Бюджетен кредит в размер на 2 026 014 EUR ще бъде прехвърлен или отменен.

## Забележки

Настоящият бюджетен кредит е предназначен да покрие задължителни и доброволни вноски по редица международни конвенции, протоколи и споразумения, по които Общността е страна и подготвителната работа по бъдещите международни споразумения с участието на Общността.

## Правно основание

Actions carried out by the Commission by virtue of tasks resulting from its prerogatives at institutional level pursuant to the EC Treaty and the Euratom Treaty and pursuant to Article 49(2)(c) of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities.

Council Decision 77/585/EEC of 25 July 1977 on the conclusion, on behalf of the Community, of the Convention for the Protection of the Mediterranean Sea against Pollution (OJ L 240, 19.9.1977, p. 1)

Решение на Съвета от 11 юни 1981 година относно сключване на Конвенция за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния (81/462/ЕИО)

Решение на Съвета от 3 декември 1981 година относно сключването на Конвенцията за опазване на дивата европейска флора и фауна и естествените местообитания (82/72/ЕИО)

Решение на Съвета от 24 юни 1982 година относно сключването на Конвенцията за опазване на мигриращите видове диви животни (82/461/ЕИО)

Решение на Съвета от 28 юни 1984 година относно сключването на Споразумение за сътрудничество в борбата срещу замърсяването на Северно море с нефт и с други опасни вещества (84/358/ЕИО)

КОМИСИЯ

ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 02 — ГЛОБАЛНИ ВЪПРОСИ ПО ОКОЛНАТА СРЕДА** (продължение)

**07 02 01** (продължение)

Решение на Съвета от 12 юни 1986 година относно сключването на Протокола към Конвенцията от 1979 г. за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния относно дългосрочно финансиране на Съвместна програма за мониторинг и оценка на разпространението на замърсители на въздуха на далечни разстояния в Европа (ЕМЕР) (86/277/ЕИО)

Решение на Съвета от 14 октомври 1988 година относно сключването на Виенската конвенция за защита на озоновия слой и Монреалския протокол за веществата, които разрушават озоновия слой (88/540/ЕИО)

Решение на Съвета от 1 февруари 1993 година за сключване от името на Общността на Конвенцията за контрол на трансграничното движение на опасни отпадъци и тяхното обезвреждане (Базелска конвенция) (93/98/ЕИО)

Council Decision 93/626/EEC of 25 October 1993 on the conclusion, on behalf of the Community, of the Convention on biological diversity (OJ L 309, 13.12.1993, p. 1)

Решение на Съвета от 15 декември 1993 година за сключване на Рамковата конвенция на Обединените нации по изменение на климата (94/69/ЕО)

Решение на Съвета от 21 февруари 1994 година относно присъединяване на Общността към Конвенцията за опазване на морската околна среда в района на Балтийско море от 1974 г. (Конвенция от Хелзинки) (94/156/ЕО)

Council Decision 96/191/EC of 26 February 1996 on the conclusion, on behalf of the Community, of the Convention on the protection of the Alps (OJ L 61, 12.3.1996, p. 31)

Решение на Съвета от 24 ноември 1997 година за сключване на Конвенция за сътрудничество при опазване и устойчиво използване на река Дунав (97/825/ЕО)

Council Decision 98/216/EC of 9 March 1998 on the conclusion, on behalf of the European Community, of the United Nations Convention to combat desertification in countries seriously affected by drought and/or desertification, particularly in Africa (OJ L 83, 19.3.1998, p. 1)

Решение на Съвета от 7 октомври 1997 година относно сключването на Конвенция за защита на морската среда на Североизточния Атлантически океан (98/249/ЕО)

Council Decision 98/685/EC of 23 March 1998 concerning the conclusion of the Convention on the Transboundary Effects of Industrial Accidents (OJ L 326, 3.12.1998, p. 1)

Решение на Съвета от 7 ноември 2000 година относно сключването, от името на Общността, на Конвенцията за защита на Рейн (2000/706/ЕО)

Council Decision 2002/358/EC of 25 April 2002 concerning the approval, on behalf of the European Community, of the Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change and the joint fulfilment of commitments there under (OJ L 130, 15.5.2002, p. 1)

Council Decision 2002/628/EC of 25 June 2002 on the conclusion, on behalf of the European Community, of the Cartagena Protocol on Biosafety (OJ L 201, 31.7.2002, p. 48)

Council Decision 2003/106/EC of 19 December 2002 concerning the approval, on behalf of the European Community, of the Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for certain hazardous chemicals and pesticides in international trade (OJ L 63, 6.3.2003, p. 27)

Council Decision 2004/259/EC of 19 February 2004 concerning the conclusion, on behalf of the European Community, of the Protocol to the 1979 Convention on Long Range Transboundary Air Pollution on Persistent Organic Pollutants (OJ L 81, 19.3.2004, p. 35)

Council Decision 2005/370/EC of 17 February 2005 on the conclusion on behalf of the European Community of the Convention on access to information, public participation in the decision-making process and access to justice in environmental matters (OJ L 124, 17.5.2005, p. 1)



## ГЛАВА 07 02 — ГЛОБАЛНИ ВЪПРОСИ ПО ОКОЛНАТА СРЕДА (продължение)

## 07 02 02 Приключване на „LIFE“ (Европейски финансов инструмент за околна среда — 2000–2006 г.) — действия извън територията на Общността

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	2 650 000	7 004 000	5 294 000	6 348 240,—	5 290 905,19

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	14 792 253	2 492 000	2 650 000	3 200 000	2 650 000	3 800 253
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 004 000	2 802 000		1 050 000	1 100 000	2 052 000
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
Общо	21 796 253	5 294 000	2 650 000	4 250 000	3 750 000	5 852 253

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансовия принос за проекти за техническа помощ в съответствие с член 5 от Регламент (ЕО) № 1655/2000 по отношение на третия тематичен компонент на „LIFE III“ — „LIFE-трети страни“. Покритите дейности ще подпомогнат създаването на капацитети и административни структури, необходими в сферата на околната среда в трети страни. Финансовата рамка за прилагането на това разширение в периода 2005–2006 г. възлиза на 317 200 000 EUR. Отпускането на налични бюджетни кредити за придружаващи мерки е ограничено на 6 % за периода 1от януари 2005 г. до 31 декември 2006 г. Страните, които могат да участват в програмата „LIFE-трети страни“, са Албания, Алжир, Босна и Херцеговина, Хърватия, Египет, Израел, Йордания, Ливан, Мароко, Сирия, Тунис, Турция, Западния бряг и ивицата Газа, и балтийската част от бреговата линия на Русия (регионите на Калининград и Санкт Петербург). Обединените действия на Европейския съюз и съседните му страни по отношение на проблемите на околната среда ще бъдат много по-ефикасни, отколкото отделни национални действия; много от тези проблеми са от транснационално естество. Предприетите дейности целят да допринесат за развитието и укрепването на националните политики и програми за действие по околната среда с цел да се повиши защитата на околната среда в държавите, граничещи със Средиземно и Балтийско море, с изключение на страните кандидатки от Централна и Източна Европа, подписали споразумения за асоцииране с Европейския съюз.

Особено визирана от многогодишната програма е подкрепата за дейности, развиващи сътрудничеството и координирането между няколко страни (Европейския съюз и граничните му страни).

Не се разрешават никакви административни разходи по тази статия, независимо кой е бенефициерът.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1655/2000 of the European Parliament and of the Council of 17 July 2000 concerning the Financial Instrument for the Environment (LIFE) (OJ L 192, 28.7.2000, p. 1) as last amended by Regulation (EC) No 1682/2004 (OJ L 308, 5.10.2004, p. 1).

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41)

КОМИСИЯ

ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

## ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
07 03	ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА							
07 03 01	Приключване на защитата на горите	2	p.m.	14 650 000	18 000 000	15 300 000	17 000 000,—	12 546 726,—
07 03 02	Приключване на програмата за действия на Общността за насърчаване на неправителствени организации, работещи предимно в областта на опазването на околната среда	2	p.m.	3 500 000	8 000 000	7 500 000	7 228 895,01	6 906 280,72
07 03 03	Приключване на „LIFE III“ (Финансов инструмент за околната среда — 2000–2006 г.) — проекти на територията на Общността — част I (Опазване на природата)	2	p.m.	30 350 000	71 109 400	55 543 000	68 916 578,—	44 779 733,57
07 03 04	Приключване на „LIFE III“ (Финансов инструмент за околната среда — 2000–2006 г.) — проекти на територията на Общността — част II (Опазване на околната среда)	2	p.m.	27 700 000	72 101 800	53 829 800	71 791 370,70	55 197 402,12
07 03 05	Приключване на финансовите инструменти „LIFE I“ (1991–1995 г.) и „LIFE II“ (1996–1999 г.) — проекти на територията на Общността — Част I (Опазване на природата) и Част II (Опазване на околната среда)	2	p.m.	370 000	—	2 700 000	0,—	3 960 938,55
07 03 06	Приключване на дейностите за привличане на общественото внимание и други общи мерки, основани на програмите за действие на Общността в областта на околната среда	2	p.m.	9 000 000	15 200 000	15 100 000	15 687 627,04	8 503 496,13
07 03 07	„LIFE+“ (Финансов инструмент за околната среда — 2007–2013 г.)	2	226 620 000	100 000 000				
07 03 08	Завършване на ралката на Общността за сътрудничество за насърчаване на устойчиво градско развитие	2	p.m.	1 500 000	p.m.	1 800 000	0,—	2 105 369,68

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

## ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
<b>07 03 09</b>	<b>Субсидия за Европейската агенция за околната среда</b>							
07 03 09 01	Субсидия за Европейската агенция за околната среда — субсидия по дялове 1 и 2	2	16 983 000 <sup>(1)</sup>	16 983 000 <sup>(1)</sup>	16 650 000	16 650 000	18 306 753,50	18 306 753,50
07 03 09 02	Субсидия за Европейската агенция за околна среда — субсидия по дял 3	2	10 706 000 <sup>(2)</sup>	10 706 000 <sup>(2)</sup>	11 000 000	11 360 000	16 599 467,46	17 266 059,31
	Статия 07 03 09 — Междинна сума		27 689 000	27 689 000	27 650 000	28 010 000	34 906 220,96	35 572 812,81
<b>07 03 10</b>	<b>Подготвителна дейност за „Натура 2000“</b>	2	1 000 000	1 600 000	2 000 000	2 000 000		
<b>07 03 11</b>	<b>Пилотен проект — опазване и съхранение на горите</b>	2	3 000 000	1 500 000				
	<b>Глава 07 03 — Общо</b>		<b>258 309 000</b>	<b>217 859 000</b>	<b>214 061 200</b>	<b>181 782 800</b>	<b>215 530 691,71</b>	<b>169 572 759,58</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 767 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 494 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА** (продължение)

**07 03 01 Приключване на защитата на горите**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	14 650 000	18 000 000	15 300 000	17 000 000,—	12 546 726,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	32 063 336	8 400 000	10 500 000	10 083 336	3 080 000	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	18 000 000	6 900 000	4 150 000	3 950 000	3 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	50 063 336	15 300 000	14 650 000	14 033 336	6 080 000	

*Забележки*

*Предшна позиция 07 03 01 01*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания по поети задължения, останали за изпълнение от предходни години като резултат от мерки и дейности за проследяване на въздействието върху горите от замърсяването на атмосферата, следене на горските пожари и събиране на информация и данни за горските екосистеми.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 2152/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 17 ноември 2003 година относно наблюдението на горите в Общността и тяхното взаимодействие с околната среда (Forest Focus).

## ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА (продължение)

07 03 02 **Приключване на програмата за действия на Общността за насърчаване на неправителствени организации, работещи предимно в областта на опазването на околната среда**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	3 500 000	8 000 000	7 500 000	7 228 895,01	6 906 280,72

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 710 606	2 700 000	218 000			792 606
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	8 000 000	4 800 000	3 200 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	11 710 606	7 500 000	3 418 000			792 606

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания по поети задължения, останали за изпълнение от предходни години като резултат от безвъзмездни средства, отпуснати на неправителствени организации (НПО), работещи предимно в областта на опазването на околната среда, за техните общи текущи разходи, годишни работни програми и проекти, целящи по-нататъшното развитие и прилагане на политиката и законодателството на ЕС в сферата на околната среда и повишаване на участието на гражданското общество в дебата по околната среда на европейско равнище.

**Правно основание**

Решение № 466/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 1 март 2002 година за определяне на програма за действие на Общността за насърчаване на неправителствените организации, работещи предимно в областта на опазването на околната среда.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА** (продължение)

**07 03 03 Приключване на „LIFE III“ (Финансов инструмент за околната среда — 2000–2006 г.) — проекти на територията на Общността — част I (Опазване на природата)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	30 350 000	71 109 400	55 543 000	68 916 578,—	44 779 733,57

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	177 921 900	27 100 000	29 642 000	29 700 000	19 100 000	72 379 900
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	71 109 400	28 443 000		6 400 000	10 700 000	25 566 400
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
<b>Общо</b>	<b>249 031 300</b>	<b>55 543 000</b>	<b>29 642 000</b>	<b>36 100 000</b>	<b>29 800 000</b>	<b>97 946 300</b>

Забележки

Предшна позиция 07 03 03 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания по поети задължения, останали за изпълнение от предходни години като резултат от общите цели на програмата „LIFE III“ — в частта Опазване на природата, за опазване на природата и по-специално съхраняването на природните местообитания, на видове, представляващи дивата флора и фауна, включително проекти за опазване на природата и особено за развиване на европейската мрежа „Натура 2000“.

Правно основание

Директива на Съвета от 2 април 1979 година относно опазването на дивите птици (79/409/ЕИО).

Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 година за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна. Regulation (EC) No 1655/2000 of the European Parliament and of the Council of 17 July 2000 concerning the Financial Instrument for the Environment (LIFE) (OJ L 192, 28.7.2000, p. 1) as last amended by Regulation (EC) No 1682/2004 (OJ L 308, 5.10.2004, p. 1).

## ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА (продължение)

## 07 03 04 Приключване на „LIFE III“ (Финансов инструмент за околната среда — 2000–2006 г.) — проекти на територията на Общността — част II (Опазване на околната среда)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	27 700 000	72 101 800	53 829 800	71 791 370,70	55 197 402,12

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	146 599 143	24 989 080	27 054 000	19 800 000	13 100 000	61 656 063
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	72 101 800	28 840 720		10 900 000	11 300 000	21 061 080
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
Общо	218 700 943	53 829 800	27 054 000	30 700 000	24 400 000	82 717 143

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания по поети задължения, останали за изпълнение от предходни години като резултат от общите цели на програмата „LIFE III“ — в частта „Опазване на околната среда“ — за развитието на иновационни и интегрирани техники и методи за по-нататъшно развитие на политиката на Общността в областта на околната среда, а също така дейности и проучвания, осигуряващи по-добро координиране на трансграничните въздействия на екологични и метеорологични фактори върху пейзажа, водните пътища и водните системи.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1655/2000 of the European Parliament and of the Council of 17 July 2000 concerning the Financial Instrument for the Environment (LIFE) (OJ L 192, 28.7.2000, p. 1) as last amended by Regulation (EC) No 1682/2004 of 15 September 2004 (OJ L 308, 5.10.2004, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА (продължение)

**07 03 05** Приключване на финансовите инструменти „LIFE I“ (1991–1995 г.) и „LIFE II“ (1996–1999 г.) — проекти на територията на Общността — Част I (Опазване на природата) и Част II (Опазване на околната среда)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	370 000	—	2 700 000	0,—	3 960 938,55

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	6 039 729	2 700 000	370 000			2 969 729
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	6 039 729	2 700 000	370 000			2 969 729

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания, свързани с поети задължения, останали за изпълнение от предходни години като резултат от общите цели на „LIFE I“ и „LIFE II“ за развитие и прилагане на общностната политика и законодателство в сферата на околната среда и опазването на природните местообитания и на видовете.

Правно основание

Council Regulation (EEC) No 1973/92 of 21 May 1992 establishing a Financial Instrument for the Environment (LIFE I) (OJ L 206, 22.7.1992, p. 1), repealed by Regulation (EC) No 1655/2000 of the European Parliament and of the Council (OJ L 192, 28.7.2000, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1404/96 of 15 July 1996 establishing a Financial Instrument for the Environment (LIFE II) (OJ L 181, 20.7.1996, p. 1).



## ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА (продължение)

07 03 06 **Приключване на дейностите за привличане на общественото внимание и други общи мерки, основани на програмите за действие на Общността в областта на околната среда**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	9 000 000	15 200 000	15 100 000	15 687 627,04	8 503 496,13

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	18 187 063	8 580 000	4 600 000	2 000 000	2 000 000	1 007 063
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	15 200 000	6 520 000	4 190 000	2 710 000	1 000 000	780 000
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	33 387 063	15 100 000	8 790 000	4 710 000	3 000 000	1 787 063

Забележки

Предшни статии 07 04 02 и 07 05 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания, свързани с поети задължения, останали за уреждане от предходни години като резултат от дейности, предприети от Общността за прилагане на съществуващото законодателство, за привличане на общественото внимание и други общи мерки, основани на програмата на Общността за действие в сферата на околната среда.

Тези действия включват безвъзмездни средства за проекти и договори за услуги, работни занятия и семинари, както и разходи за подготовка и създаване на аудиовизуални материали, събития и изложби, срещи с пресата, публикации и други дейности за популяризиране, включително чрез Интернет.

Правно основание

Действия, осъществени от Комисията по силата на задачи, произтичащи от прерогативите ѝ на институционално равнище в съответствие с Договора за ЕО и Договора за Евратом и в съответствие с член 49, параграф 6, буква г) от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Решение № 1600/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юли 2002 година за установяване на Шестата програма за действие на Общността за околната среда.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА** (продължение)

**07 03 07 „LIFE+“ (Финансов инструмент за околната среда — 2007–2013 г.)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
226 620 000	100 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	226 620 000 <sup>(1)</sup>	100 000 000	67 796 000	58 824 000	
Общо	226 620 000	100 000 000	67 796 000	58 824 000	

<sup>(1)</sup> Кредитите за поети задължения за 2007 г. се увеличиха с допълнителни 50 млн., получени за „LIFE+“.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансовия принос за дейности, допринасящи за прилагането, актуализирането и развиването на общностната политика и законодателство в сферата на околната среда, включително за интегриране на околната среда в други политики, допринасяйки по този начин за устойчивото развитие. По-специално „LIFE+“ ще поддържа изпълнението на 6-ата Програма за действие в сферата на околната среда, включително тематичните стратегии и финансовите мерки и проекти с европейска добавена стойност в държавите-членки (чрез непряко централизирано управление благодарение на мрежа от национални агенции, чрез сътрудничество с много участници и изграждане на капацитет, насърчавано от други институции и организации с експертен опит в консултирането и прилагането на политиката в областта на околната среда), в т.ч. трансгранични проекти и на нивото на Общността (пряко централизирано управление от Комисията).

„LIFE+“ ще поддържа проекти и мерки, представляващи интерес за Общността, т.е. мерки, имащи съществен принос за постигане на общите цели на „LIFE+“ и свързани със следните три насоки: природа и биоразнообразие, политика в областта на околната среда и управлението, и информация и комуникация.

Проектите, финансирани на национално равнище, ще бъдат избрани и управлявани от националните агенции на базата на национални работни програми, одобрени от Комисията и създадени въз основа на изготвените от Комисията многогодишни стратегически програми (2007–2010 г. и 2011–2013 г.).

Проектите, финансирани в рамката на националните програми, ще бъдат:

- от общностен интерес, като имат съществен принос за постигането на общите цели на „LIFE+“,
- технически и финансово единни, изпълними и ефективни.

**ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА** (продължение)**07 03 07** (продължение)

В допълнение и за да се осигури европейската добавена стойност и за да се избегне финансирането на повтарящи се дейности, проектите, избрани в рамката на националните програми, трябва да отговарят на един от следните критерии:

- мерки и проекти по най-добрата практика или демонстрационни мерки и проекти за прилагането на Директиви 79/409/ЕИО или 92/43/ЕИО, или
- иновационни мерки и проекти или демонстрационни мерки и проекти, свързани с екологичните цели на Общността, включително развиване или разпространяване на техники от най-добрата практика, ноу-хау или технологии; или кампании за привличане на общественото внимание и специализирано обучение на служители, участващи в мерките за предотвратяване на пожари, или
- мерки и проекти за развиване и прилагане на целите на Общността, свързани с базирания на широка основа, хармонизиран, всеобхватен и дългосрочен мониторинг на горите и екологичните взаимодействия.

Най-много 2 % от финансовия принос на Общността към националната работна програма на съответната държава-членка за дадена година могат да бъдат използвани за съфинансиране на разходите за персонал на националната/националните агенция/агенции на тази държава-членка.

Проектите и мерките, финансирани или съфинансирани на национално и на общностно равнище, могат да бъдат изпълнени чрез процедури за безвъзмездни средства или за възлагане на обществени поръчки и могат да се изразяват в следното:

- проучвания, изследвания, моделиране и изготвяне на сценарии,
- мониторинг, включително мониторинг на горите,
- помощ при изграждането на капацитет,
- обучение, семинари и срещи, включително обучение на служители, участващи в инициативи по превенция на пожарите,
- платформи за работа в мрежа и най-добра практика,
- информационни и комуникационни дейности, включително кампании за привличане на общественото внимание, и по-специално кампании за привличане на общественото внимание по отношение на горските пожари,
- демонстриране на иновационни подходи в политиките, технологиите, методите и инструментите,
- конкретно за компонента Природа и биоразнообразие: управление на района и видовете, включително подобрене на екологичната състоятелност на мрежата „Натура 2000“, мониторинг на статуса на съхранение, включително — но не само — определяне на процедури и структури за такъв мониторинг, развитие и прилагане на планове за действие за съхранение на видовете и местообитанията, разширяване на мрежата „Натура 2000“ в горските зони и в ограничени случаи — закупуване на земя.

В допълнение към гореспоменатите категории проектите и мерките, поддържани на общностно ниво, могат да се изразяват в:

- подкрепа за някои операционни дейности на неправителствени организации, работещи предимно в областта на опазване и подобряване на околната среда на европейско равнище,
- развитие и поддържане на мрежи и информационни и компютризиращи системи, пряко свързани с прилагането на общностната политика и законодателство в сферата на околната среда. Покритите разходи ще включват разходи за разработване, поддръжка, експлоатация и подкрепа (хардуер, софтуер и услуги) на информационни и комуникационни системи. Те също така ще покриват разходи за управление на проекти, качествен контрол, сигурност, документация и обучение, свързани с изпълнението на тези системи.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА** (продължение)**07 03 07** (продължение)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Предложено многогодишно правно основание

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council concerning the Financial Instrument for the Environment (LIFE+) COM(2004) 621 final).

**07 03 08****Завършване на рамката на Общността за сътрудничество за насърчаване на устойчиво градско развитие***Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	1 500 000	р.м.	1 800 000	0,—	2 105 369,68

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 572 711	1 800 000	1 464 000			308 711
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	3 572 711	1 800 000	1 464 000			308 711

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания по поети задължения, останали за изпълнение от предходни години като резултат от многогодишната програма (2001–2004 г.), поддържаща дейности за привличане на общественото внимание за устойчиво градско развитие, градска среда и местна „Програма 21“, включително развиване и трансфер на добри практики.

## ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА (продължение)

## 07 03 08 (продължение)

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Decision No 1411/2001/EC of the European Parliament and of the Council of 27 June 2001 on a Community framework for cooperation to promote sustainable urban development (OJ L 191, 13.7.2001, p. 1), as last amended by Decision No 786/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 7).

## 07 03 09 Субсидия за Европейската агенция за околната среда

## 07 03 09 01 Субсидия за Европейската агенция за околната среда — субсидия по дялове 1 и 2

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
16 983 000 <sup>(1)</sup>	16 983 000 <sup>(2)</sup>	16 650 000	16 650 000	18 306 753,50	18 306 753,50
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 767 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 767 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	16 650 000	16 650 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	17 750 000		16 983 000		
Общо	34 400 000	16 650 000	16 983 000		

## Забележки

## Предишна позиция 07 04 01 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на Агенцията (дялове 1 и 2).

При поискване от Агенцията Комисията се ангажира да уведоми бюджетния орган за извършените прехвърляния между оперативни бюджетни кредити и бюджетни кредити за административни разходи.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА** *(продължение)*

**07 03 09** *(продължение)*

07 03 09 01 *(продължение)*

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на Швейцария за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент.

Възстановените в съответствие с член 16 от рамковия Финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

*Правно основание*

Регламент (ЕИО) № 1210/90 на Съвета от 7 май 1990 година за създаване на Европейска агенция за околната среда и Европейска мрежа за информация и наблюдение на околната среда.

## ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА (продължение)

## 07 03 09 (продължение)

07 03 09 02 Субсидия за Европейската агенция за околна среда — субсидия по дял 3

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
10 706 000 <sup>(1)</sup>	10 706 000 <sup>(2)</sup>	11 000 000	11 360 000	16 599 467,46	17 266 059,31
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 494 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 494 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 662 826	4 662 826				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	11 000 000	6 697 174	4 302 826			
Бюджетни кредити 2007 г.	11 200 000		6 403 174	4 302 826		
Общо	26 862 826	11 360 000	10 706 000	4 302 826		

## Забележки

## Предишна позиция 07 04 01 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на субсидия за Европейската агенция за околната среда в Копенхаген. Агенцията има за задача да предоставя на Общността и на държавите-членки обективна, достоверна и сравнима информация за околната среда на европейско равнище, като по този начин им дава възможност да предприемат необходимите мерки за защита на околната среда, да правят оценка на резултатите от тези мерки и да информират обществеността.

Основните предизвикателства към Агенцията са:

- да развива и поддържа Eionet (Европейска мрежа за информация и наблюдение на околната среда),
- да изгради Европейския екологически референтен център,
- да създаде интегриран процес за стъпките от мониторинга до докладването,
- да идентифицира възникващи теми и проблеми от значение за околната среда,
- да оказва пряка подкрепа за създаването на рамки и развитието на политики в областта на околната среда,
- да подкрепя прилагането и оценката на политиките по околната среда, включително оценката на ефективността и напредъка по включването на околната среда в секторните политики,
- да подкрепя главата за околната среда в рамките на процеса на разширяване: да увеличава географското покритие и сътрудничество в Европа.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА** (продължение)**07 03 09** (продължение)

## 07 03 09 02 (продължение)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на Швейцария за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1 от Финансовия регламент.

Сумите, възстановени съгласно член 16 от рамковия Финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които трябва да бъдат начислени в позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Предварителната оценка за приходите и разходите за финансовата година е както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Европейска субсидия“	28 950 000
— Дял 2 „Други приходи“	4 826 000
Общо	33 776 000

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	17 090 000
— Дял 2 „Административни разходи“	3 643 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	13 043 000
Общо	33 776 000

*Правно основание*

Регламент (ЕИО) № 1210/90 на Съвета от 7 май 1990 година за създаване на Европейска агенция за околната среда и Европейска мрежа за информация и наблюдение на околната среда.



## ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА (продължение)

## 07 03 10 Подготвителна дейност за „Натура 2000“

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 000 000	1 600 000	2 000 000	2 000 000		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 000 000	800 000	1 200 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	1 000 000		400 000	600 000		
Общо	3 000 000	800 000 <sup>(1)</sup>	1 600 000	600 000		

<sup>(1)</sup> Диференцирани кредити. Следователно, кредити за плащания, които не са използвани изцяло през същата година, през която и кредитите за поемане на задължения.

Забележки

Предшна позиция 07 03 02 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на подготвителните действия по управление на мрежата „Натура 2000“ (т.е. поддръжане и мониторинг на биологично разнообразие, възпроизводство на видовете, инфраструктура, компенсация за собствениците на земя), включително пилотни проекти, информационни и комуникационни дейности и развитие на методологии и управленски модели за обектите с различни характеристики и собственост.

Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 03 — ПРИЛАГАНЕ НА ПОЛИТИКАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ОБЩНОСТТА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА** (продължение)

**07 03 11** *Пилотен проект — опазване и съхранение на горите*

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 000 000	1 500 000				

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите по мерки и действия за мониторинг на влиянието на атмосферното замърсяване върху горите, мониторинг и предотвратяване на горските пожари и събиране на информация и данни за горските екосистеми. Мониторинговите дейности ще обърнат внимание на проблеми, свързани с почвата, биологичното разнообразие и замърсените терени в горите. Тези действия са свързани с безвъзмездни средства, договори за проучвания и за предоставяне на услуги, в допълнение на финансовите вноски по разходите за програмите, предоставени от държави-членки и местни власти за дейности:

- за продължаване и по-нататъшно развитие на мрежа от площи за наблюдение, които осигуряват информация за горските екосистеми,
- за продължаване и по-нататъшно развитие на информационна система за горски пожари,
- за насърчаване на мерки за предотвратяване и борба с горските пожари, особено в региони, класифицирани като високорискови, като продължение на мерките, предвидени в предишния Регламент (ЕИО) № 2158/92 на Съвета от 23 юли 1992 г. относно опазването на горите на Общността от пожари (ОВ L 217, 31.7.1992 г., стр. 3),
- за насърчаване на мерки за повторно залесяване на терени, унищожени от пожари, особено в природни резервати и защитени зони, като се зачитат съответните биоклиматични и екологични характеристики и се използват видове и разновидности, пригодни към местните условия,
- за насърчаване и по-нататъшно развитие на схемата за мониторинг и оценката на събраната информация, както и за разработване на платформа за обмен на данни със и между държавите-членки и други заинтересовани участници,
- за подкрепа на програми за повторно залесяване в засегнати от пожари региони,
- за разследване на причините и последствията от пожарите, които бяха особено сериозни през последните години, по-специално за европейския горски сектор,
- за насърчаване на подходящи мерки за предотвратяване на горските пожари като например терени, които служат за ограничаване на пожари, горски пътеки, пунктове за достъп, водни пунктове и програми за управление на горите.

Този бюджетен кредит може да осигурява средства и за срещи на експерти от държавите-членки.

*Правно основание*

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## ГЛАВА 07 04 — ИНСТРУМЕНТ ЗА ГОТОВНОСТ И БЪРЗА РЕАКЦИЯ ПРИ СЕРИОЗНИ ИЗВЪНРЕДНИ СИТУАЦИИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
07 04	ИНСТРУМЕНТ ЗА ГОТОВНОСТ И БЪРЗА РЕАКЦИЯ ПРИ СЕРИОЗНИ ИЗВЪНРЕДНИ СИТУАЦИИ							
07 04 01	<i>Инструмент за готовност и бърза реакция при сериозни извънредни ситуации</i>	3.2	14 860 000	8 940 000				
07 04 02	<i>Пилотни проекти за трансгранично сътрудничество в борбата с природни бедствия</i>	3.2	p.m.	3 900 000	6 500 000	6 500 000		
07 04 03	<i>Приключване на предишни програми и действия в сферата на гражданската защита и торското затваряване</i>	3.2	—	6 300 000	11 210 000	8 610 000	8 002 341,56	2 443 079,67
	<b>Глава 07 04 — Общо</b>		<b>14 860 000</b>	<b>19 140 000</b>	<b>17 710 000</b>	<b>15 110 000</b>	<b>8 002 341,56</b>	<b>2 443 079,67</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 04 — ИНСТРУМЕНТ ЗА ГОТОВНОСТ И БЪРЗА РЕАКЦИЯ ПРИ СЕРИОЗНИ ИЗВЪНРЕДНИ СИТУАЦИИ** (продължение)

**07 04 01 Инструмент за готовност и бърза реакция при сериозни извънредни ситуации**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
14 860 000	8 940 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	14 860 000	8 940 000	2 960 000	2 960 000	
Общо	14 860 000	8 940 000	2 960 000	2 960 000	

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи в сферата на гражданската защита. Целта му е да увеличи възможностите на гражданската защита в държавите-членки, Европейската икономическа зона и страните кандидатки, подписали Меморандум за разбирателство за справяне с бедствия, и по-специално:

- мобилизиране на експерти за подсилване и подпомагане на държавите-членки или трети страни да се справят с бедствия или промишлени аварии,
- транспортиране на европейската помощ за гражданска защита в случай на бедствие, както и свързаната логистична подкрепа,
- наемане на оборудване и други средства, необходими за осигуряването на бърза европейска реакция, и които не могат да бъдат получени от държавите-членки,
- курсове за обучение (включително общи курсове в контекста на Механизма, както и курсове за обучение, фокусирани върху специфични проблеми или за специализирана публика), за да се дадат на експертите и лидерите на екипи знанието и инструментите, необходими за ефективно участие в интервенциите на Общността и за развитието на общоевропейска култура за интервенции,
- командни учения и общи учения за тестване на интероперативността, за обучение на служители на гражданската защита и за създаване на обща култура при интервенции,
- обмен на експерти за увеличаване на разбирането на европейската гражданска защита и за споделяне на информация и опит,
- семинари за насърчване на обмена на информация и на общото разбиране на проблемите пред гражданската защита,

**ГЛАВА 07 04 — ИНСТРУМЕНТ ЗА ГОТОВНОСТ И БЪРЗА РЕАКЦИЯ ПРИ СЕРИОЗНИ ИЗВЪНРЕДНИ СИТУАЦИИ** (продължение)**07 04 01** (продължение)

- проекти, проучвания, изследвания, моделиране, изработване на сценарии и планиране на действията при спешни ситуации, помощ за изграждане на капацитет; демонстрационни проекти; трансфер на технологии; дейности за разпространение и за привличане на общественото внимание; дейности за комуникация; предоставяне на подходящи средства и оборудване, мониторинг и оценка,
- информационни системи, улесняващи обмена на информация с държавите-членки при извънредни ситуации — CECIS (Обща комуникационна и информационна система за извънредни ситуации) — за подобряване на ефективността и за да направи възможен обмена на поверителна информация в ЕС. Той ще покрие разходи за развитие, поддръжка, експлоатация и подкрепа (хардуер, софтуер и услуги) на информационни и комуникационни системи. Той също така ще покрива разходи за управление на проекти, качествен контрол, сигурност, документация и обучение, свързани с изпълнението на тези системи.

Инструментът за бърза реакция и готовност при големи извънредни ситуации се изгражда на основата на съществуващите инструменти (Механизъм на Общността и Програма за действие на Общността) и цели да подкрепи и допълни усилията на държавите-членки в случай на голямо бедствие и да допринесе за изграждането на по-здрав капацитет за бърза реакция.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

*Правно основание*

Proposed multi-annual legal base.

Council Decision 2001/792/EC, Euratom of 23 October 2001 establishing a Community mechanism to facilitate reinforced cooperation in civil protection assistance interventions (OJ L 297, 15.11.2001, p. 7).

Proposal for a Council Regulation establishing a Rapid Response and Preparedness Instrument for major emergencies COM(2005)113 final).

Proposal for a Council Decision establishing a Community civil protection mechanism (recast) COM(2006) 29 final).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 04 — ИНСТРУМЕНТ ЗА ГОТОВНОСТ И БЪРЗА РЕАКЦИЯ ПРИ СЕРИОЗНИ ИЗВЪНРЕДНИ СИТУАЦИИ** (продължение)

**07 04 02** *Пилотни проекти за трансгранично сътрудничество в борбата с природни бедствия*

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	3 900 000	6 500 000	6 500 000		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	6 500 000	2 600 000	3 900 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	6 500 000	2 600 000 <sup>(1)</sup>	3 900 000			
<sup>(1)</sup> Остатъкът е отменен.						

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания по поети задължения като резултат от проучвания и дейности в подкрепа на проекти за финансиране с безвъзмездни средства за сътрудничество и развиване на по-тясно сътрудничество в мерките на гражданска защита с цел предотвратяване, или най-малкото минимизиране, на последиците от природни бедствия чрез развиване на трансграничното ранно предупреждение, средства за координация и логистика.

*Правно основание*

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## ГЛАВА 07 04 — ИНСТРУМЕНТ ЗА ГОТОВНОСТ И БЪРЗА РЕАКЦИЯ ПРИ СЕРИОЗНИ ИЗВЪНРЕДНИ СИТУАЦИИ (продължение)

## 07 04 03 Приключване на предишни програми и действия в сферата на гражданската защита и торското замърсяване

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	6 300 000	11 210 000	8 610 000	8 002 341,56	2 443 079,67

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	12 867 754	3 730 000	3 750 000	2 500 000		2 887 754
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	11 210 000	4 880 000	2 550 000	2 400 000	800 000	580 000
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	24 077 754	8 610 000	6 300 000	4 900 000	800 000	3 467 754

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания по поети задължения като резултат от действия в сферата на гражданската защита и от дейности, предприети в рамките на защитата на морската среда, бреговата линия и човешкото здраве срещу рискове от случайно или умишлено замърсяване на моретата. Правно основание

Към записания по настоящата статия бюджетен кредит трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ в съответствие със Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и Протокол 32 към него. За информация, сумите на ЕАСТ произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, записани по статия 6 3 0 от приходната част, които представляват целеви приход в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те са основание за осигуряване на съответни бюджетни кредити и за усвояване, съобразно приложение V към настоящата част от приходната част на този раздел, което е неразделна част от общия бюджет.

## Правно основание

Council Decision 1999/847/EC of 9 December 1999 establishing a Community action programme in the field of civil protection (OJ L 327, 21.12.1999, p. 53), as last amended by Decision 2005/12/EC (OJ L 6, 8.1.2005, p. 7).

Decision No 2850/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 20 December 2000 setting up a Community framework for cooperation in the field of accidental or deliberate marine pollution (OJ L 332, 28.12.2000, p. 1), as last amended by Article 4 of Decision No 787/2004/EC (OJ L 38, 30.4.2004, p. 12).

Council Decision 2001/792/EC, Euratom of 23 October 2001 establishing a Community mechanism to facilitate reinforced cooperation in civil protection assistance interventions (OJ L 297, 15.11.2001, p. 7).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 05 — НОВИ ИНИЦИАТИВИ В ПОЛИТИКИТЕ, ОСНОВАНИ НА ПРОГРАМАТА НА ОБЩНОСТТА ЗА ДЕЙСТВИЕ В СФЕРАТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
07 05	НОВИ ИНИЦИАТИВИ В ПОЛИТИКИТЕ, ОСНОВАНИ НА ПРОГРАМАТА НА ОБЩНОСТТА ЗА ДЕЙСТВИЕ В СФЕРАТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА							
<b>07 05 01</b>	<b>Приключване на развиването на нови инициативи в политиките</b>	2	p.m.	5 400 000	7 450 000	8 650 000	5 898 132,22	5 239 844,85
	<b>Глава 07 05 — Общо</b>		<b>p.m.</b>	<b>5 400 000</b>	<b>7 450 000</b>	<b>8 650 000</b>	<b>5 898 132,22</b>	<b>5 239 844,85</b>



**ГЛАВА 07 05 — НОВИ ИНИЦИАТИВИ В ПОЛИТИКИТЕ, ОСНОВАНИ НА ПРОГРАМАТА НА ОБЩНОСТТА ЗА ДЕЙСТВИЕ В СФЕРАТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА (продължение)****07 05 01 Приключване на развиването на нови инициативи в политиките**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	5 400 000	7 450 000	8 650 000	5 898 132,22	5 239 844,85

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания					Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	11 903 739	5 450 000	2 800 000	2 000 000	1 653 739		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.							
Бюджетни кредити 2006 г.	7 450 000	3 200 000	2 600 000	1 400 000	250 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.						
Общо	19 353 739	8 650 000	5 400 000	3 400 000	1 903 739		

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания, свързани с поети задължения, останали за изпълнение от предходни години като резултат от дейности, предприети от Комисията за развиване на нови инициативи, включващи дейности за повишаване на съзнанието и други общи мерки, основани на програмата на Общността за действие в сферата на околната среда.

**Правно основание**

Действия, осъществени от Комисията по силата на задачи, произтичащи от прерогативите ѝ на институционално равнище в съответствие с Договора за ЕО и Договора за Евратом, и в съответствие с член 49, параграф 6, буква г) от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (OJ L 248, 16.9.2002, р. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, р. 1).

Решение № 1600/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юли 2002 година за установяване на Шестата програма за действие на Общността за околната среда.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ВЪЗЛОЖЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
07 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ВЪЗЛОЖЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
<b>07 49 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейности в сферата на политиката „Околна среда“</b>							
07 49 04 01	Законодателство, привличане на общественото внимание и други общии дейности, свързани с програмите на Общността за действие в сферата на околната среда — разходи за административно управление	2	—	p.m.	—	1 000 000	0,—	1 510 180,34
07 49 04 02	„LIFE III“ (Финансов инструмент за околната среда — 2000–2004 г.) — проекти на територията на Общността — Част I (опазване на природата) — Разходи за административно управление	2	—	150 000	—	200 000	0,—	23 946,94
07 49 04 05	LIFE III (Европейски финансов инструмент за околната среда — от 2000 г. до 2004 г.) — операции извън територията на Общността — Разходи за административно управление	4	—	—	—	25 800	0,—	48 600,—
07 49 04 06	Принос към международни дейности в областта на околната среда — разходи за административно управление	4	—	—	—	p.m.	0,—	14 700,—
	<i>Статия 07 49 04 — Междинна сума</i>		—	150 000	—	1 225 800	0,—	1 597 427,28
	<b>Глава 07 49 — Общо</b>		—	<b>150 000</b>	—	<b>1 225 800</b>	<b>0,—</b>	<b>1 597 427,28</b>

**ГЛАВА 07 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ВЪЗЛОЖЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)****07 49 04 Разходи за подкрепа на дейности в сферата на политиката „Околна среда“**

07 49 04 01 Законодателство, привличане на общественото внимание и други общи дейности, свързани с програмите на Общността за действие в сферата на околната среда — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	1 000 000	0,—	1 510 180,34

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	126 950	126 950				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	126 950	126 950 <sup>(1)</sup>				

<sup>(1)</sup> Погасяването на неизпълнени поети задължения надхвърли предвиденото. Неизпълнените поети задължения (RAL) са по-ниски от бюджетните кредити за плащания.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на задължения, поети преди 31 декември 2003 г.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ВЪЗЛОЖЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**07 49 04** (продължение)

07 49 04 02 „LIFE III“ (Финансов инструмент за околната среда — 2000–2004 г.) — проекти на територията на Общността — Част I (опазване на природата) — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	150 000	—	200 000	0,—	23 946,94

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	251 634 <sup>(1)</sup>	200 000	150 000			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	251 634	200 000	150 000			

<sup>(1)</sup> Някои плащания ще бъдат извършени между края на 2006 г. и началото на 2007 г. Някои от плащанията трябва да се предвидят и за двете години.

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на задължения, поети преди 31 декември 2003 г.

**ГЛАВА 07 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ВЪЗЛОЖЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**07 49 04** (продължение)

07 49 04 05 LIFE III (Европейски финансов инструмент за околната среда — от 2000 г. до 2004 г.) — операции извън територията на Общността — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	25 800	0,—	48 600,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—	25 800 <sup>(1)</sup>				
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	—	25 800				

<sup>(1)</sup> Този бюджетен кредит ще бъде прехвърлен или отменен.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на задължения, поети по настоящата позиция (предишна статия В7-8 1 0 А), по която преди това съдържаше диференцирани бюджетни кредити.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 07 — ОКОЛНА СРЕДА

**ГЛАВА 07 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ВЪЗЛОЖЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**07 49 04** (продължение)

07 49 04 06 Принос към международни дейности в областта на околната среда — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	14 700,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	—				
Бюджетни кредити 2007 г.	—				
Общо	—				

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поети задължения, договорени по тази позиция (предишна статия В7-8 1 1 А), която по-рано съдържаше диференцирани бюджетни кредити.

**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДДРЪЖКА ЗА ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ „ОКОЛНА СРЕДА“
- СТРАТЕГИЯ НА ПОЛИТИКАТА И КООРДИНАЦИЯ ЗА ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ „ОКОЛНА СРЕДА“





*ДЯЛ 08*  
**ИЗСЛЕДВАНИЯ**



**ДЯЛ 08**  
**ИЗСЛЕДВАНИЯ**

**Общи цели**

В рамките на тази област на политиката се разработват, провеждат и проследяват инициативите на Комисията за изграждане на Европейско изследователско пространство.

Европейската изследователска дейност допринася за постигане на целите на другите политики на Общността, като в замяна насърчава включването в тях на потребността от политика в областта на изследванията.

Действията на Общността, необходими за изграждането на Европейско изследователско пространство, и по-специално рамковите програми за изследвания и технологично развитие, се планират и провеждат в рамките на тази политика.

Тази област допринася за изпълнението на Лисабонската стратегия за заетост, конкурентоспособност в международен план, икономическа реформа и социално сближаване в Европейския съюз, особено във връзка със създаването на пространство на образование, обучение, изследвания и иновации.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ИЗСЛЕДВАНИЯ“	237 872 302	237 872 302	220 081 931	220 081 931	200 626 698,11	200 626 698,11
08 02	СЪТРУДНИЧЕСТВО — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ	688 163 000	65 000 000				
08 03	СЪТРУДНИЧЕСТВО — ХРАНИ, СЕЛСКО СТОПАНСТВО И БИОТЕХНОЛОГИИ	204 559 000	11 610 000				
08 04	СЪТРУДНИЧЕСТВО — НАНОНАУКИ, НАНОТЕХНОЛОГИИ, МАТЕРИАЛИ И НОВИ ПРОИЗВОДСТВЕНИ ТЕХНОЛОГИИ	390 363 000	10 000 000				
08 05	СЪТРУДНИЧЕСТВО — ЕНЕРГЕТИКА	121 023 000	30 000 000				
08 06	СЪТРУДНИЧЕСТВО — ОКОЛНА СРЕДА (ВКЛЮЧИТЕЛНО ИЗМЕНЕНИЕ НА КЛИМАТА)	214 179 000	10 000 000				
08 07	СЪТРУДНИЧЕСТВО — ТРАНСПОРТ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ВЪЗДУХОПЛАВАНЕ)	339 999 000	20 000 000				
08 08	СЪТРУДНИЧЕСТВО — СОЦИАЛНО-ИКОНОМИЧЕСКИ И ХУМАНИТАРНИ НАУКИ	68 617 000	3 000 000				

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети за дължения	Плащания	Поети за дължения	Плащания	Поети за дължения	Плащания
08 09	СЪТРУДНИЧЕСТВО — ИНСТРУМЕНТ ЗА ФИНАНСИРАНЕ С ПОДЕЛЯНЕ НА РИСКА (ЕИБ)	p.m.	p.m.				
08 10	ИДЕИ	260 843 000	2 000 000				
08 11	ХОРА	430 179 000	6 000 000				
08 12	КАПАЦИТЕТ — ИНФРАСТРУКТУРИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ	136 197 000	30 000 000				
08 13	КАПАЦИТЕТ — ИЗСЛЕДВАНИЯ В ПОЛЗА НА МСП	120 566 000	25 000 000				
08 14	КАПАЦИТЕТ — РЕГИОНИ НА ЗНАНИЕТО	9 947 000	4 397 000				
08 15	КАПАЦИТЕТ — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ПОТЕНЦИАЛ	24 837 000	p.m.				
08 16	КАПАЦИТЕТ — НАУКАТА В ОБЩЕСТВОТО	37 358 000	5 200 000				
08 17	КАПАЦИТЕТ — ДЕЙНОСТИ В ОБЛАСТТА НА МЕЖДУНАРОДНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО	17 075 000	5 100 000				
08 18	КАПАЦИТЕТ — ИНСТРУМЕНТ ЗА ФИНАНСИРАНЕ С ПОДЕЛЯНЕ НА РИСКА (ЕИБ)	p.m.	p.m.				
08 19	ЕВРАТОМ — ЕНЕРГИЯ, ПОЛУЧЕНА ЧРЕЗ ЯДРЕН СИНТЕЗ	213 881 000	68 000 000				
08 20	ЕВРАТОМ — ЯДРЕН РАЗПАД И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА	49 000 000	10 000 000				
08 21	ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ	p.m.	2 150 074 000	3 276 236 000	3 009 626 000	3 356 423 711,62	2 749 740 316,16
08 22	ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА ПРОГРАМА НА ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИЯ ФОНД ЗА ВЪПЛИЩА И СТОМАНА	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	57 390 649,—	47 374 191,70
	<b>Дял 08 — Общо</b>	<b>3 564 658 302</b>	<b>2 693 253 302</b>	<b>3 496 317 931</b>	<b>3 229 707 931</b>	<b>3 614 441 058,73</b>	<b>2 997 741 205,97</b>

*Забележки*

Забележките се отнасят до всички бюджетни редове в този дял (с изключение на глава 08 22).

Бюджетните кредити ще бъдат изразходвани съгласно Регламент (ЕО) № 1906/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. за определяне на правилата за участие на предприятия, изследователски центрове и университети в действия по силата на Седма рамкова програма и за разпространяване на резултатите от изследванията (2007–2013 г.) (ОВ L 391, 30.12.2006 г., стр. 1) и Регламент (Евратом) № 1908/2006 на Съвета от 19 декември 2006 г. за определяне на правилата за участие на предприятия, изследователски центрове и университети в действия по силата на Седма рамкова програма на Европейската общност за атомна енергия и за разпространяване на резултатите от изследванията (2007–2011 г.) (ОВ L 400, 30.12.2006 г., стр. 1).

За всички бюджетни кредити по този дял се използва определението за малки и средни предприятия (МСП), което е използвано за специалните хоризонтални програми за МСП по същата рамкова програма. Определението е следното: „Допустимо за финансиране МСП е юридическо лице, отговарящо на определението за МСП, посочено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията, и което не е изследователски център, изследователски институт, изследователска организация подизпълнител или консултантска фирма“. Всички изследователски дейности, проведени съгласно Седмата рамкова програма, ще се осъществяват при спазване на основните етични принципи (в съответствие с член 6, параграф 1 от Решение № 1982/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно Седма рамкова програма на Европейската общност относно изследванията, технологичното развитие и демонстрационните дейности (2007–2013) (ОВ L 412, 30.12.2006 г., стр. 1), включително с изискванията за хуманно отношение към животните. По-конкретно това включва принципите, посочени в член 6 от Договора за Европейския съюз и в Хартата на основните права на Европейския съюз. Особено внимание ще бъде обърнато на необходимостта от полагане на повече усилия за осигуряване на по-голямо участие и роля на жените в науката и изследванията.

В тези статии и позиции се вписват също разходите за организирани от Комисията научни и технологични срещи, конференции, симпозиуми и семинари на високо равнище, които представляват интерес за Европейската общност, финансирането на научни и технологични анализи и оценки на високо равнище, извършени от името на Общността с цел проучване на нови изследователски области, подходящи за дейности на Общността, *inter alia*, в контекста на Европейското изследователско пространство, и мерките за мониторинг и разпространение на резултатите от програмите, включително мерките по предходни рамкови програми.

Тези бюджетни кредити покриват също така административните разходи, включително разходи за персонал, независимо дали е обхванат или не от Правилника за длъжностните лица, информация, публикации, административни и технически дейности, както и някои други разходни позиции относно вътрешната инфраструктура, свързани с постигането на целта на мярката, от която представляват неделима част, включително действията и инициативите, необходими за подготовка и мониторинг на стратегията на Общността за изследвания и технологично развитие.

При някои от тези проекти е възможно участие на трети страни или организации от трети страни в европейското сътрудничество в областта на научните и техническите изследвания. Всички финансови вноски ще бъдат вписвани в позиции 6 0 1 3 и 6 0 1 6 от приходната част и могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18 от Финансовия регламент.

Всички приходи от трети страни, с които Общността споделя разходите за проекти (фирми от държави-членки на Европейската асоциация за свободна търговия, индустриални консорциуми и др.), вписани в статия 6 0 1 5 от приходната част, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18 от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на външни организации за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Ще бъдат отпуснати допълнителни бюджетни кредити по статия 08 21 04.

За да може да се постигне целта от 15 % участие на МСП в проектите, финансирани от тези бюджетни кредити, както е посочено в регламента, са необходими по-конкретни действия. Проектите, които отговарят на изискванията по специфичните програми за МСП, следва да бъдат допускани до финансиране по тематичната програма, когато изпълняват необходимите (тематични) изисквания.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ДЯЛ 08**  
**ИЗСЛЕДВАНИЯ**

**ГЛАВА 08 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ИЗСЛЕДВАНИЯ“**

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
08 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ИЗСЛЕДВАНИЯ“				
<b>08 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Изследвания“</b>	5	12 426 675	11 842 649 <sup>(1)</sup>	12 021 745,67
<b>08 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в областта на политиката „Изследвания“</b>				
08 01 02 01	Разходи за външен персонал	5	238 763	233 430	255 790,56
08 01 02 11	Други разходи за управление	5	1 182 382 <sup>(2)</sup>	926 344 <sup>(3)</sup>	1 232 514,—
	Статия 08 01 02 — Междинна сума		1 421 145	1 159 774	1 488 304,56
<b>08 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Изследвания“</b>	5	936 482	7 580 508	7 187 914,26
<b>08 01 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Изследвания“</b>				
08 01 04 40	Съвместно предприятие ИТЕР — разходи за административно управление	1.1	15 300 000		
	Статия 08 01 04 — Междинна сума		15 300 000		
<b>08 01 05</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Изследвания“</b>				
08 01 05 01	Разходи, свързани с изследователския персонал	1.1	112 185 000	119 210 000	105 764 325,40
08 01 05 02	Външен персонал за изследователски дейности	1.1	38 196 000	21 837 000	23 589 846,28
08 01 05 03	Други разходи за управление за изследователски дейности	1.1	57 407 000	58 452 000	50 574 561,94
	Статия 08 01 05 — Междинна сума		207 788 000	199 499 000	179 928 733,62
	<b>Глава 08 01 — Общо</b>		<b>237 872 302</b>	<b>220 081 931</b>	<b>200 626 698,11</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 125 884 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 10 777 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 610 657 EUR се вписват в глава 40 01.

## ГЛАВА 08 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ИЗСЛЕДВАНИЯ“ (продължение)

## 08 01 01 Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Изследвания“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
12 426 675	11 842 649 <sup>(1)</sup>	12 021 745,67
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 125 884 EUR се вписват в глава 40 01.		

## 08 01 02 Разходи за външен персонал и други разходи за управление в областта на политиката „Изследвания“

## 08 01 02 01 Разходи за външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
238 763	233 430	255 790,56

## 08 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 182 382 <sup>(1)</sup>	926 344 <sup>(2)</sup>	1 232 514,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 10 777 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 610 657 EUR се вписват в глава 40 01.		

## 08 01 03 Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Изследвания“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
936 482	7 580 508	7 187 914,26

## 08 01 04 Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Изследвания“

## 08 01 04 40 Съвместно предприятие ИТЕР — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
15 300 000		

Забележки

Нова позиция

Ядреният синтез предоставя възможност за един почти неизчерпаем източник на чиста енергия, като ИТЕР е решаващата следваща стъпка по пътя към тази крайна цел. Поради това ще бъде създадена Европейска организация за ИТЕР и за развитие на енергията, получена чрез ядрен синтез, под формата на съвместно предприятие. Това съвместно европейско предприятие за ИТЕР и за развитие на енергията, получена чрез ядрен синтез (ядрен синтез за добиване на енергия) ще има следните задачи:

- да предостави вноската от Евратом на Международната организация за енергия на базата на ядрен синтез ИТЕР;
- да предостави вноската от Евратом на дейности с по-широк обхват, провеждани съвместно с Япония, за бързо получаване на енергия чрез ядрен синтез;
- да изпълни програма от дейности в процеса на подготовка за създаването на демонстрационен реактор за ядрен синтез и свързани с него съоръжения, включително Международно съоръжение за облъчване на материали за ядрен синтез (IFMIF).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ИЗСЛЕДВАНИЯ“** (продължение)

**08 01 04** (продължение)

08 01 04 40 (продължение)

*Правно основание*

Council Decision of the 25 September 2006 concerning the conclusion, by the Commission, of the Agreement on the Establishment of the ITER International Fusion Energy Organisation for the Joint Implementation of the ITER Project, of the Arrangement on Provisional Application of the Agreement on the Establishment of the ITER International Fusion Energy Organisation for the Joint Implementation on the ITER Project and of the Agreement on the Privileges and Immunities of the ITER International Fusion Energy Organisation for the Joint Implementation of the ITER Project.

Commission Decision No 2006/943/Euratom of 17 November 2006 on Provisional Application of the Agreement on the Establishment of the ITER International Fusion Energy Organization for the Joint Implementation of the ITER Project and of the Agreement on Privileges and Immunities of the ITER International Fusion Energy Organization for the Joint Implementation of the ITER Project (OJ L 358, 16.12.2006, p. 60).

Council Decision No 2006/970/Euratom of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 60).

Council Regulation (Euratom) No 1908/2006 of 19 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in action under the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community and for the dissemination of research results (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/976/Euratom of 19 December 2006 concerning the Specific Programme implementing the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 404).

*Актове за справка*

Proposal for a Council Decision (Euratom) of 14.8.2006 establishing the European Joint Undertaking for ITER and the Development of Fusion Energy and conferring advantages upon it (COM(2006) 458 final).

**08 01 05** **Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Изследвания“**

08 01 05 01 Разходи, свързани с изследователския персонал

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
112 185 000	119 210 000	105 764 325,40

*Забележки*

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.



## ГЛАВА 08 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ИЗСЛЕДВАНИЯ“ (продължение)

## 08 01 05 (продължение)

## 08 01 05 02 Външен персонал за изследователски дейности

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
38 196 000	21 837 000	23 589 846,28

## Забележки

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

## 08 01 05 03 Други разходи за управление за изследователски дейности

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
57 407 000	58 452 000	50 574 561,94

## Забележки

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 02 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания
08 02	СЪТРУДНИЧЕСТВО — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ							
<b>08 02 01</b>	<b>Сътрудничество — Здравеопазване</b>	1.1	688 163 000	65 000 000				
	<b>Глава 08 02 — Общо</b>		<b>688 163 000</b>	<b>65 000 000</b>				

Забележки

Нова глава

## ГЛАВА 08 02 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ (продължение)

## 08 02 01 Стътрудничество — Здравеопазване

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
688 163 000	65 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	688 163 000		65 000 000	176 018 000	137 725 000	309 420 000
Общо	688 163 000		65 000 000	176 018 000	137 725 000	309 420 000

## Забележки

## Нова статия

Действията, проведени в сферата на здравеопазването, целят подобряване на здравето на европейското общество и засилване на конкурентоспособността на отраслите и фирмите, свързани със здравния сектор в Европа, като успоредно с това се занимават със здравни проблеми от световен мащаб, включително и с новите епидемии. Акцентът ще бъде поставен върху транслационни изследвания (трансфер на предклинични резултати в клинични приложения), развиване и утвърждаване на нови лечения, откриване на начини за укрепване на здравето и предотвратяване на заболяванията, инструменти и технологии за диагностика, както и устойчиви и ефективни системи на здравеопазване. Ще бъде отделено специално внимание на разпространяването на резултатите от изследванията и възможно най-ранното започване на диалог с гражданското общество, и по-конкретно с пациентите относно нови разработки, продукт на биомедицински и генетични изследвания.

Могат да се финансират клинични изследвания по много болести (например рак, сърдечносъдови заболявания, автоимунни и инфекциозни болести, алергични заболявания, епилепсия, травми, ревматични болести, заболявания на респираторната система и психични и неврологични заболявания, по-специално свързаните с възрастта като например остеопороза и болестите на Алцхаймер и Паркинсон).

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

## Правно основание

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision 2006/971/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme „Cooperation“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 86).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 03 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ХРАНИ, СЕЛСКО СТОПАНСТВО И БИОТЕХНОЛОГИИ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания
08 03	СЪТРУДНИЧЕСТВО — ХРАНИ, СЕЛСКО СТОПАНСТВО И БИОТЕХНОЛОГИИ							
08 03 01	<i>Сътрудничество — Храни, селско стопанство и биотехнологии</i>	1.1	204 559 000	11 610 000				
	<b>Глава 08 03 — Общо</b>		<b>204 559 000</b>	<b>11 610 000</b>				

## ГЛАВА 08 03 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ХРАНИ, СЕЛСКО СТОПАНСТВО И БИОТЕХНОЛОГИИ (продължение)

## 08 03 01 Сътрудничество — Храни, селско стопанство и биотехнологии

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
204 559 000	11 610 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	204 559 000		11 610 000	82 000 000	45 038 000	65 911 000
Общо	204 559 000		11 610 000	82 000 000	45 038 000	65 911 000

## Забележки

## Нова статия

Действията, проведени в тази сфера, целят да подпомогнат създаването на интегрирана научна и технологична основа, необходима за създаване на европейска „биоикономика, основана на знанието“, като обединят усилията на науката, промишлеността и други участници. Този подход е изграден върху три стълба: 1. устойчиво производство и управление на биологичните ресурси от земната, горската и водната околна среда; 2. от вилцата към фермата: храни, здраве и благосъстояние; и 3. науки за живота и биотехнология за устойчиви нехранителни продукти и процеси. По този начин могат да се използват нови и зараждащи се възможности за изследване, които са насочени към социални и икономически предизвикателства като нарастващото търсене на производствени системи, опазващи околната среда, и разпространяване на по-безопасни, по-здравословни и по-качествени храни съгласно изискванията на потребителите и контрола на хранителните рискове, разчитащ особено на биотехнологичните инструменти, както и рисковете за здравето, свързани с промените в околната среда.

Настоящият бюджетен кредит е предназначен за финансиране подобряването на методите за анализ (напр. анализ на остатъчните вещества в храните и фуражите).

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведения, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

## Правно основание

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/971/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme „Cooperation“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 86).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 04 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — НАНОНАУКИ, НАНОТЕХНОЛОГИИ, МАТЕРИАЛИ И НОВИ ПРОИЗВОДСТВЕНИ ТЕХНОЛОГИИ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания
08 04	СЪТРУДНИЧЕСТВО — НАНОНАУКИ, НАНОТЕХНОЛОГИИ, МАТЕРИАЛИ И НОВИ ПРОИЗВОДСТВЕНИ ТЕХНОЛОГИИ							
<b>08 04 01</b>	<b>Сътрудничество — Нанонауки, нанотехнологии, материали и нови производствени технологии</b>	1.1	390 363 000	10 000 000				
	<b>Глава 08 04 — Общо</b>		<b>390 363 000</b>	<b>10 000 000</b>				

ГЛАВА 08 04 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — НАНОНАУКИ, НАНОТЕХНОЛОГИИ, МАТЕРИАЛИ И НОВИ ПРОИЗВОДСТВЕНИ ТЕХНОЛОГИИ  
(продължение)

## 08 04 01 Сътрудничество — Нанонауки, нанотехнологии, материали и нови производствени технологии

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
390 363 000	10 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	390 363 000	10 000 000	130 287 000	50 092 000	199 984 000	
Общо	390 363 000	10 000 000	130 287 000	50 092 000	199 984 000	

## Забележки

## Нова статия

Действията, провеждани в тази сфера, целят да допринесат за достигане на критичната маса от капацитет, необходима за развитие и експлоатация, по-конкретно с оглед на екологичната ефикасност и намаляване на отделянето на опасни вещества в околната среда, на авангардни технологии, които са отправната точка за продукти, услуги и производствени процеси през идните години, въз основа главно на знанието и интелекта.

Разходите за срещи, конференции, работни групи и семинари на високо равнище по научни и технологични въпроси от интерес за Европа, организирани от Комисията, финансирането на изследвания, безвъзмездни средства, мониторинг и оценка на специални програми, финансирането на секретариата на ИСП, научните и технологични анализи и оценки на високо равнище, както и действията, провеждани по предишните рамкови програми, също ще бъдат за сметка на бюджета.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

## Правно основание

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/971/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme „Cooperation“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 86).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 08 05 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ЕНЕРГЕТИКА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания
08 05	СЪТРУДНИЧЕСТВО — ЕНЕРГЕТИКА							
<b>08 05 01</b>	<b>Сътрудничество — Енергетика</b>	1.1	121 023 000	30 000 000				
	<b>Глава 08 05 — Общо</b>		<b>121 023 000</b>	<b>30 000 000</b>				



## ГЛАВА 08 05 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ЕНЕРГЕТИКА (продължение)

## 08 05 01 Сътрудничество — Енергетика

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
121 023 000	30 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	121 023 000		30 000 000	37 917 000	23 698 000	29 408 000
Общо	121 023 000		30 000 000	37 917 000	23 698 000	29 408 000

## Забележки

## Нова статия

Усилията ще бъдат съсредоточени в следните области:

## Водород и горивни клетки

Интегрирано действие за създаване на солидна технологична база за конкурентна промишленост на ЕС за производство на горивни клетки и водород за стационарни, преносими и транспортни приложения.

## Възобновяема електроенергия

Технологии за увеличаване на цялостната ефективност на трансформацията, понижаващи разходите за производство на електричество от местни възобновяеми енергийни източници, и демонстрация на технологии, приспособени към различните регионални условия.

## Производство на възобновяеми горива

Интегрирани технологии за трансформация за развиване и намаляване на разходите за единица продукция на твърди, течни и газообразни горива (включително водород), произведени от възобновяеми енергийни източници, насочени към рентабилното производство и използване на въглеродно-неутрални горива, особено течни биогорива за транспорта.

## Използване на възобновяеми енергийни източници за отопление и охлаждане

Технологии за повишаване на ефективността и съкращаване на разходите за отопление и охлаждане чрез възобновяеми енергийни източници, като се осигурява тяхното използване в различни регионални условия.

Улавяне на CO<sub>2</sub> и технологии за съхранение за генериране на електроенергия с почти нулеви газови емисииЗа драстично намаляване на ефекта върху околната среда от потреблението на фосилни горива с цел разработване на високоефективни инсталации за производство на електроенергия с почти нулеви газови емисии въз основа на улавянето на CO<sub>2</sub> и технологиите за съхранение.

## Чисти технологии за използване на въглища

За постигане на значително подобряване на ефикасността на производствените мощности, надеждността и себестойността чрез развиване и демонстриране на чисти технологии за преработка на въглища.

## Мрежи за интелигентна енергия

За повишаване на ефективността, сигурността и надеждността на европейските електроенергийни и газови системи и мрежи, например чрез превръщане на настоящите енергийни системи в интерактивна мрежа за обслужване (потребители/оператори) и премахване на пречките пред широкомащабното разгръщане и ефективната интеграция на разпределени и възобновяеми енергийни източници.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 05 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ЕНЕРГЕТИКА** (продължение)**08 05 01** (продължение)*Енергийна ефективност и икономики*

Нови идеи и технологии за подобряване на енергийната ефективност и икономии в сградите, сектора на услугите и промишлеността. Това включва интегриране на стратегии и технологии за енергийна ефективност, използване на технологии за нови и възобновяеми енергийни източници и управление на търсенето на енергия.

*Учения за създаване на политики в областта на енергетиката*

Разработване на инструменти, методи и модели за оценка на основните икономически и социални проблеми, свързани с енергийните технологии, и за определяне на измерими цели и сценарии в средносрочен и дългосрочен план.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Приблизително две трети от бюджета по тази тема следва да се насочи към изследвания, проведени в рамките на трите дейности за възобновяеми енергийни източници, енергийна ефикасност и икономии.

*Правно основание*

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/971/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme „Cooperation“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 86).

## ГЛАВА 08 06 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ОКОЛНА СРЕДА (ВКЛЮЧИТЕЛНО ИЗМЕНЕНИЕ НА КЛИМАТА)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 06	СЪТРУДНИЧЕСТВО — ОКОЛНА СРЕДА (ВКЛЮЧИТЕЛНО ИЗМЕНЕНИЕ НА КЛИМАТА)							
08 06 01	<i>Сътрудничество — Околна среда (включително изменение на климата)</i>	1.1	214 179 000	10 000 000				
	<b>Глава 08 06 — Общо</b>		<b>214 179 000</b>	<b>10 000 000</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 06 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ОКОЛНА СРЕДА (ВКЛЮЧИТЕЛНО ИЗМЕНЕНИЕ НА КЛИМАТА)** (продължение)

**08 06 01 Сътрудничество — Околна среда (включително изменение на климата)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
214 179 000	10 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	214 179 000	10 000 000	71 000 000	38 000 000	95 179 000
Общо	214 179 000	10 000 000	71 000 000	38 000 000	95 179 000

*Забележки*

*Нова статия*

Изследванията в областта на околната среда по Седмата рамкова програма ще бъдат извършени посредством тема „Околна среда“ (включително изменение на климата). Целта е насърчване на устойчивото управление на природната и човешката околна среда и нейните ресурси чрез натрупване на предварителни знания за взаимодействията между биосферата, екосистемите и човешките дейности, и разработване на нови технологии, инструменти и услуги за интегрирано решаване на глобалните проблеми на околната среда. Акцентът ще бъде поставен върху прогнозиране на климата и на измененията на екологичните, земните и океанските системи, и върху инструменти и технологии за мониторинг, предотвратяване и намаляване на напреженията и рисковете за околната среда, включително за човешкото здраве, и за устойчивост на природната и антропогенната околна среда.

Изследванията в тази област ще допринесат за изпълнението на международни ангажменти и инициативи като Глобално наблюдение на Земята (ГНЗ). Освен това те ще подпомагат потребностите от изследвания, произтичащи от съществуващото и новопоявяващото се законодателство и политики на ЕС, свързаните с тях тематични стратегии и планове за действие в областите „Технологии за околната среда“ и „Околна среда и здраве“. Също така изследванията ще допринесат за технологичните разработки, които ще подобрят пазарните позиции на европейските фирми, особено на МСП, в области като технологиите за околната среда.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/971/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme „Cooperation“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 86).

## ГЛАВА 08 07 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ТРАНСПОРТ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ВЪЗДУХОПЛАВАНЕ)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 07	СЪТРУДНИЧЕСТВО — ТРАНСПОРТ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ВЪЗДУХОПЛАВАНЕ)							
08 07 01	<i>Сътрудничество — транспорт (включително въздухоплаване)</i>	1.1	3 39 999 000	20 000 000				
	<b>Глава 08 07 — Общо</b>		<b>339 999 000</b>	<b>20 000 000</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 07 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ТРАНСПОРТ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ВЪЗДУХОПЛАВАНЕ)** (продължение)

**08 07 01 Сътрудничество — транспорт (включително въздухоплаване)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
339 999 000	20 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	339 999 000	20 000 000	126 000 000	50 000 000	143 999 000
Общо	339 999 000	20 000 000	126 000 000	50 000 000	143 999 000

*Забележки*

*Нова статия*

За Седмата рамкова програма (7 РП) за периода 2007–2013 г. е предложен интегриран подход, който обвързва всички видове транспорт (въздушен, шосеен, железопътен и воден), засяга социално-икономическите и технологичните измерения на изследванията и развитието на знанията и включва едновременно иновацията и рамката на политиката. Той е в съответствие с Бялата книга за транспорта и актуализираните версии на програмите за стратегически изследвания на четирите технологични платформи в областта на транспорта. Основана на технологичния напредък, общата цел е да се развият интегрирани, „по-зелени“, „по-интелигентни“ и по-сигурни транспортни системи за благото на гражданите и обществото, които да опазват околната среда и природните ресурси; както и да се осигурят и доразвият конкурентоспособността и водещата роля, достигнати от европейските промишлени отрасли на световния пазар.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия б 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/971/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme „Cooperation“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 86).

## ГЛАВА 08 08 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — СОЦИАЛНО-ИКОНОМИЧЕСКИ И ХУМАНИТАРНИ НАУКИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 08	СЪТРУДНИЧЕСТВО — СОЦИАЛНО-ИКОНОМИЧЕСКИ И ХУМАНИТАРНИ НАУКИ							
08 08 01	<i>Сътрудничество — Социално-икономически и хуманитарни науки</i>	1.1	68 617 000	3 000 000				
	<b>Глава 08 08 — Общо</b>		<b>68 617 000</b>	<b>3 000 000</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 08 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — СОЦИАЛНО-ИКОНОМИЧЕСКИ И ХУМАНИТАРНИ НАУКИ** (продължение)

**08 08 01 Сътрудничество — Социално-икономически и хуманитарни науки**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
68 617 000	3 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	68 617 000	3 000 000	20 000 000	20 000 000	25 617 000
Общо	68 617 000	3 000 000	20 000 000	20 000 000	25 617 000

*Забележки*

*Нова статия*

Дейностите, провеждани в тази сфера, целят да мобилизират в рамките на съвместни усилия богатството и разнообразието на изследователски капацитети в икономическите, политическите, социалните и хуманитарните науки, необходими за разбиране и управление на въпроси, свързани с появата на общество на знанието и на нови форми на междуличностни отношения и отношения между гражданите и институциите.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част на настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/971/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme „Cooperation“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 86).



## ГЛАВА 08 09 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ИНСТРУМЕНТ ЗА ФИНАНСИРАНЕ С ПОДЕЛЯНЕ НА РИСКА (ЕИБ)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 09	СЪТРУДНИЧЕСТВО — ИНСТРУМЕНТ ЗА ФИНАНСИРАНЕ С ПОДЕЛЯНЕ НА РИСКА (ЕИБ)							
08 09 01	<i>Сътрудничество — Инструмент за финансиране с поделяне на риска (ЕИБ)</i>	1.1	р.т.	р.т.				
	Глава 08 09 — Общо		р.т.	р.т.				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 09 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ИНСТРУМЕНТ ЗА ФИНАНСИРАНЕ С ПОДЕЛЯНЕ НА РИСКА (ЕИБ) (продължение)**

**08 09 01 Сътрудничество — Инструмент за финансиране с поделяне на риска (ЕИБ)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.	р.м.			
Общо	р.м.	р.м.			

*Забележки*

*Нова статия*

Целта на Инструмента за финансиране с поделяне на риска (ИФПР) е да насърчи частните инвестиции в изследвания чрез подобряване на достъпа до финансиране на дълга за участници в големи европейски изследователски проекти. ИФПР ще позволи на Европейската инвестиционна банка да разшири пряко и непряко (чрез своята мрежа от банки-посредници) портфейла си от заеми за участници в такива проекти.

ИФПР ще допринесе за изпълнението на Лисабонската стратегия, по-специално за постигането на целта за 3 % инвестиции в изследвания, като помогне за преодоляване на пазарните несъвършенства, увеличи общия размер на средствата за изследвания и разнообрази техните източници.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 1 8, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/971/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme „Cooperation“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 86).

## ГЛАВА 08 10 — ИДЕИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 10	ИДЕИ							
<b>08 10 01</b>	<b>Идеи</b>	1.1	260 843 000	2 000 000				
	<b>Глава 08 10 — Общо</b>		<b>260 843 000</b>	<b>2 000 000</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

ГЛАВА 08 10 — ИДЕИ (продължение)

08 10 01 Идеи

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
260 843 000	2 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	260 843 000	2 000 000	209 152 000		49 691 000
Общо	260 843 000	2 000 000	209 152 000		49 691 000

Забележки

Нова статия

Общата цел на дейностите, провеждани като част от специалната програма „Идеи“ чрез създаване на Европейски съвет за изследвания, е да идентифицират най-добрите изследователски екипи в Европа и да насърчават изследванията на границите на познанието чрез финансиране на високорискови и мултидисциплинарни проекти, оценявани единствено по критерия за високо качество, преценявано от равнопоставени европейски специалисти.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Правно основание

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/972/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme „Ideas“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 243).

## ГЛАВА 08 11 — ХОРА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 11	ХОРА							
<b>08 11 01</b>	<b>Хора</b>	1.1	430 179 000	6 000 000				
	<b>Глава 08 11 — Общо</b>		<b>430 179 000</b>	<b>6 000 000</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 08 11 — ХОРА (продължение)

## 08 11 01 Хора

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
430 179 000	6 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	430 179 000		6 000 000	160 164 000	78 144 000	185 871 000
Общо	430 179 000		6 000 000	160 164 000	78 144 000	185 871 000

## Забележки

## Нова статия

За да се повишат европейският капацитет и възможности в областта на изследванията и технологичното развитие, както и за да се укрепи и доразвие Европейското изследователско пространство, Европа трябва да стане по-привлекателна за изследователите. В условията на нарастваща конкуренция в световен мащаб е необходимо създаването на отворен и конкурентоспособен европейски пазар на труда за изследователи, предлагащ разнообразни и привлекателни възможности за развиване на кариера.

Добавената стойност на подкрепата, предоставяна чрез програма „Хора“, е в насърчаването на мобилността, както транснационална, така и междуотраслова, структуриращия ефект из целия ЕС по отношение на организацията, провеждането и качеството на обучението на изследователите, активното професионално развитие на изследователите, споделянето на знания между отраслите и изследователските организации благодарение на изследователите и високото участие на жени.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

## Правно основание

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/973/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme „People“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 272).

## ГЛАВА 08 12 — КАПАЦИТЕТ — ИНФРАСТРУКТУРИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 12	КАПАЦИТЕТ — ИНФРАСТРУКТУРИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ							
08 12 01	<i>Капацитет — Инфраструктури за изследвания</i>	1.1	136 197 000	30 000 000				
	<b>Глава 08 12 — Общо</b>		<b>136 197 000</b>	<b>30 000 000</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 12 — КАПАЦИТЕТ — ИНФРАСТРУКТУРИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ** (продължение)

**08 12 01 Капацитет — Инфраструктури за изследвания**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
136 197 000	30 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	136 197 000		30 000 000	52 000 000	12 000 000	42 197 000
Общо	136 197 000		30 000 000	52 000 000	12 000 000	42 197 000

*Забележки*

*Нова статия*

Общата цел на дейностите, провеждани по този ред, е да подпомогнат изграждането на система от изследователски инфраструктури на най-високо равнище в Европа и да насърчават тяхното оптимално използване в европейски мащаб.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/974/EC of 19 December 2006 on the Specific Programme „Capacities“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 299).



## ГЛАВА 08 13 — КАПАЦИТЕТ — ИЗСЛЕДВАНИЯ В ПОЛЗА НА МСП

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 13	КАПАЦИТЕТ — ИЗСЛЕДВАНИЯ В ПОЛЗА НА МСП							
<b>08 13 01</b>	<b>Капацитет — Изследвания в полза на МСП</b>	1.1	120 566 000	25 000 000				
	<b>Глава 08 13 — Общо</b>		<b>120 566 000</b>	<b>25 000 000</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

ГЛАВА 08 13 — КАПАЦИТЕТ — ИЗСЛЕДВАНИЯ В ПОЛЗА НА МСП (продължение)

08 13 01 Капацитет — Изследвания в полза на МСП

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
120 566 000	25 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	120 566 000	25 000 000	53 862 000	18 742 000	22 962 000
Общо	120 566 000	25 000 000	53 862 000	18 742 000	22 962 000

Забележки

Нова статия

Целта на специалните дейности в полза на европейските малки и средни предприятия (МСП), провеждани за подкрепа на европейската конкурентоспособност и политиката в областта на предприятията и иновациите, е да им помогне да засилят своя технологичен капацитет в традиционни или нови области и да развият оперативната си способност на европейско или международно равнище. Тези дейности ще допълват изследванията в приоритетните тематични области.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Правно основание

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/974/EC of 19 December 2006 on the Specific Programme „Capacities“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 299).

## ГЛАВА 08 14 — КАПАЦИТЕТ — РЕГИОНИ НА ЗНАНИЕТО

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 14	КАПАЦИТЕТ — РЕГИОНИ НА ЗНАНИЕТО							
<b>08 14 01</b>	<b>Капацитет — Региони на знанието</b>	1.1	9 947 000	4 397 000				
	<b>Глава 08 14 — Общо</b>		<b>9 947 000</b>	<b>4 397 000</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 14 — КАПАЦИТЕТ — РЕГИОНИ НА ЗНАНИЕТО** (продължение)

**08 14 01 Капацитет — Региони на знанието**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
9 947 000	4 397 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	9 947 000	4 397 000	2 475 000	1 188 000	1 887 000
Общо	9 947 000	4 397 000	2 475 000	1 188 000	1 887 000

*Забележки*

*Нова статия*

Тази сума е заделена за финансиране на проекти за укрепване на изследователския потенциал на европейските региони, по-специално чрез насърчаване и подкрепа на развитието в европейски мащаб на регионалните „изследователски групи“, обединяващи регионални власти, изследователски центрове, предприятия и други участници.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/974/EC of 19 December 2006 on the Specific Programme „Capacities“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 299).

## ГЛАВА 08 15 — КАПАЦИТЕТ — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ПОТЕНЦИАЛ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 15	КАПАЦИТЕТ — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ПОТЕНЦИАЛ							
08 15 01	<i>Капацитет — Изследователски потенциал</i>	1.1	24 837 000	р.т.				
	<b>Глава 08 15 — Общо</b>		<b>24 837 000</b>	<b>р.т.</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

ГЛАВА 08 15 — КАПАЦИТЕТ — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ПОТЕНЦИАЛ (продължение)

08 15 01 Капацитет — Изследователски потенциал

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
24 837 000	p.m.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	24 837 000	p.m.	7 459 000	3 729 000	13 649 000
Общо	24 837 000	p.m.	7 459 000	3 729 000	13 649 000

Забележки

Нова статия

За да помогне на изследователите и институциите в най-отдалечените и изостанали региони на ЕС да дадат своя принос към общите изследователски усилия на ЕС, като същевременно се възползват от знанията и опита на други европейски региони, действието има за цел създаване на условия, които да им позволяват да използват потенциала си и да спомогнат за цялостното изграждане на Европейското изследователско пространство в разширения Съюз. Целите са подробно описани в приложение I към законодателното предложение.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия б 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Правно основание

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/974/EC of 19 December 2006 on the Specific Programme „Capacities“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 299).

## ГЛАВА 08 16 — КАПАЦИТЕТ — НАУКАТА В ОБЩЕСТВОТО

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Пости запълнения	Плащания	Пости запълнения	Плащания	Пости запълнения	Плащания
08 16	КАПАЦИТЕТ — НАУКАТА В ОБЩЕСТВОТО							
<b>08 16 01</b>	<b>Капацитет — Науката в обществото</b>	1.1	37 358 000	5 200 000				
	<b>Глава 08 16 — Общо</b>		<b>37 358 000</b>	<b>5 200 000</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 16 — КАПАЦИТЕТ — НАУКАТА В ОБЩЕСТВОТО** (продължение)

**08 16 01 Капацитет — Науката в обществото**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
37 358 000	5 200 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	37 358 000	5 200 000	10 600 000	10 170 000	11 388 000
Общо	37 358 000	5 200 000	10 600 000	10 170 000	11 388 000

*Забележки*

*Нова статия*

С оглед на изграждането на ефикасно и демократично европейско общество на знанието целта на действията, провеждани в рамките на този ред, е да се насърчи хармоничната интеграция на научните и техническите усилия и свързаните с тях изследователски политики в европейската обществена мрежа.

Също така действията, провеждани в рамките на този ред, ще подкрепят координирането на националните изследователски политики и мониторинга и анализа на свързаните с изследванията политики и промишлените стратегии.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/974/EC of 19 December 2006 on the Specific Programme „Capacities“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 299).



## ГЛАВА 08 17 — КАПАЦИТЕТ — ДЕЙНОСТИ В ОБЛАСТТА НА МЕЖДУНАРОДНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 17	КАПАЦИТЕТ — ДЕЙНОСТИ В ОБЛАСТТА НА МЕЖДУНАРОДНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО							
08 17 01	<i>Капацитет — Дейности в областта на международното сътрудничество</i>	1.1	17 075 000	5 100 000				
	Глава 08 17 — Общо		<b>17 075 000</b>	<b>5 100 000</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

ГЛАВА 08 17 — КАПАЦИТЕТ — ДЕЙНОСТИ В ОБЛАСТТА НА МЕЖДУНАРОДНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО (продължение)

08 17 01 Капацитет — Дейности в областта на международното сътрудничество

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
17 075 000	5 100 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	17 075 000	5 100 000	2 000 000	2 900 000	7 075 000
Общо	17 075 000	5 100 000	2 000 000	2 900 000	7 075 000

Забележки

Нова статия

Общата цел на дейностите по международното сътрудничество, провеждани в рамките на глава „Капацитет“ от Седма рамкова програма, е да подпомогнат създаването на силна и съгласувана политика на Европейската общност в научната и технологичната област чрез установяване на стратегически партньорства с трети страни и работа както по специфични проблеми на трети страни, така и по общи такива. Тези дейности ще включват участието на следните групи от трети страни: страните кандидатки, асоциирани и индустриализирани страни, както и страни-партньорки в международното сътрудничество (Азия, Латинска Америка, Западна Европа и Централна Азия, страни от Африка, Карибите и Тихоокеанския регион, средиземноморските страни партньорки и страните от Западните Балкани.)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Правно основание

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/974/EC of 19 December 2006 on the Specific Programme „Capacities“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 299).

## ГЛАВА 08 18 — КАПАЦИТЕТ — ИНСТРУМЕНТ ЗА ФИНАНСИРАНЕ С ПОДЕЛЯНЕ НА РИСКА (ЕИБ)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 18	КАПАЦИТЕТ — ИНСТРУМЕНТ ЗА ФИНАНСИРАНЕ С ПОДЕЛЯНЕ НА РИСКА (ЕИБ)							
08 18 01	<i>Капацитет — Инструмент за финансиране с поделяне на риска (ЕИБ)</i>	1.1	p.m.	p.m.				
	Глава 08 18 — Общо		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 18 — КАПАЦИТЕТ — ИНСТРУМЕНТ ЗА ФИНАНСИРАНЕ С ПОДЕЛЯНЕ НА РИСКА (ЕИБ) (продължение)**

**08 18 01 Капацитет — Инструмент за финансиране с поделяне на риска (ЕИБ)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.	р.м.			
Общо	р.м.	р.м.			

*Забележки*

*Нова статия*

Целта на ИФПР е насърчаване на частните инвестиции в изследванията чрез подобряване на достъпа до финансиране на дълга за участници в европейски изследователски инфраструктури. ИФПР ще позволи на Европейската инвестиционна банка да разшири пряко и непряко (чрез своята мрежа от банки-посредници) портфейла си от заеми за участници в такива инфраструктури.

ИФПР ще допринесе за изпълнението на Лисабонската стратегия, по-специално за постигането на целта за инвестиране на 3 % в изследвания, като помогне за преодоляване на пазарните несъвършенства, увеличи общия размер на средствата за изследвания и диверсифицира техните източници.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/974/EC of 19 December 2006 on the Specific Programme „Capacities“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 299).

## ГЛАВА 08 19 — ЕВРАТОМ — ЕНЕРГИЯ, ПОЛУЧЕНА ЧРЕЗ ЯДРЕН СИНТЕЗ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 19	ЕВРАТОМ — ЕНЕРГИЯ, ПОЛУЧЕНА ЧРЕЗ ЯДРЕН СИНТЕЗ							
08 19 01	<i>Евратом — енергия, получена чрез ядрен синтез</i>	1.1	121 081 000	68 000 000				
08 19 02	<i>Евратом — Съвместно предприятие ИТЕР</i>	1.1	92 800 000	р.п.				
	<b>Глава 08 19 — Общо</b>		<b>213 881 000</b>	<b>68 000 000</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

ГЛАВА 08 19 — ЕВРАТОМ — ЕНЕРГИЯ, ПОЛУЧЕНА ЧРЕЗ ЯДРЕН СИНТЕЗ (продължение)

08 19 01 Евратом — енергия, получена чрез ядрен синтез

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
121 081 000	68 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	121 081 000	68 000 000	34 000 000	18 000 000	1 081 000
Общо	121 081 000	68 000 000	34 000 000	18 000 000	1 081 000

Забележки

Нова статия

Ядреният синтез предоставя възможност за един почти неизчерпаем източник на чиста енергия, като ИТЕР е решаващата следваща стъпка по пътя към тази крайна цел. Именно затова реализацията на проекта ИТЕР е в основата на настоящата стратегия на ЕС. Тя трябва да бъде съпътствана от силна и целенасочена европейска програма за НИРД с цел подготовка за експлоатацията на ИТЕР и развитие на технологичната и познавателна основа, която ще бъде необходима по време на функционирането на ИТЕР и след това.

Правно основание

Council Decision 2006/970/Euratom of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 60).

Council Regulation (Euratom) No 1908/2006 of 19 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in action under the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community and for the dissemination of research results (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/976/Euratom of 19 December 2006 concerning the Specific Programme implementing the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 404).

## ГЛАВА 08 19 — ЕВРАТОМ — ЕНЕРГИЯ, ПОЛУЧЕНА ЧРЕЗ ЯДРЕН СИНТЕЗ (продължение)

## 08 19 02 Евратом — Съвместно предприятие ИТЕР

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
92 800 000	р.м.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	92 800 000		р.м.	30 000 000	30 000 000	32 800 000
Общо	92 800 000		р.м.	30 000 000	30 000 000	32 800 000

Забележки

Нова статия

Ядреният синтез предоставя възможност за един почти неизчерпаем източник на чиста енергия, като ИТЕР е решаващата следваща стъпка по пътя към тази крайна цел. Поради това ще бъде създадена Европейска организация за ИТЕР и за развитие на енергията, получена чрез ядрен синтез, под формата на съвместно предприятие. Това съвместно европейско предприятие за ИТЕР и за развитие на енергията, получена чрез ядрен синтез (ядрен синтез за добиване на енергия), ще има следните задачи:

- (а) да предостави вноската от Евратом на Международната организация за енергия на базата на ядрен синтез ИТЕР;
- (б) да предостави вноската от Евратом на дейности с по-широк обхват, провеждани съвместно с Япония, за бързо получаване на енергия чрез ядрен синтез;
- (в) да изпълни програма от дейности в процеса на подготовка за създаването на демонстрационен реактор за ядрен синтез и свързани с него съоръжения, включително Международно съоръжение за радиация на материали за ядрен синтез (IFMIF).

Правно основание

Council Decision of the 25 September 2006 concerning the conclusion, by the Commission, of the Agreement on the Establishment of the ITER International Fusion Energy Organisation for the Joint Implementation of the ITER Project, of the Arrangement on Provisional Application of the Agreement on the Establishment of the ITER International Fusion Energy Organisation for the Joint Implementation on the ITER Project and of the Agreement on the Privileges and Immunities of the ITER International Fusion Energy Organisation for the Joint Implementation of the ITER Project.

Commission Decision No 2006/943/Euratom of 17 November 2006 on Provisional Application of the Agreement on the Establishment of the ITER International Fusion Energy Organization for the Joint Implementation of the ITER Project and of the Agreement on Privileges and Immunities of the ITER International Fusion Energy Organization for the Joint Implementation of the ITER Project (OJ L 358, 16.12.2006, p. 60).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 19 — ЕВРАТОМ — ЕНЕРГИЯ, ПОЛУЧЕНА ЧРЕЗ ЯДРЕН СИНТЕЗ** *(продължение)*

**08 19 02** *(продължение)*

Council Decision 2006/970/Euratom of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 60).

Council Regulation (Euratom) No 1908/2006 of 19 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in action under the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community and for the dissemination of research results (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/976/Euratom of 19 December 2006 concerning the Specific Programme implementing the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 404).



## ГЛАВА 08 20 — ЕВРАТОМ — ЯДРЕН РАЗПАД И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания
08 20	ЕВРАТОМ — ЯДРЕН РАЗПАД И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА							
<b>08 20 01</b>	<b>Евратом — ядрен разпад и радиационна защита</b>	1.1	49 000 000	10 000 000				
	<b>Глава 08 20 — Общо</b>		<b>49 000 000</b>	<b>10 000 000</b>				

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

ГЛАВА 08 20 — ЕВРАТОМ — ЯДРЕН РАЗПАД И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА (продължение)

08 20 01 Евратом — ядрен разпад и радиационна защита

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
49 000 000	10 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	49 000 000		10 000 000	18 000 000	12 000 000	9 000 000
Общо	49 000 000		10 000 000	18 000 000	12 000 000	9 000 000

Забележки

Нова статия

Целта на това действие е да изгради солидна научна и техническа основа с цел ускоряване на практическите разработки за по-сигурно управление на дълготрайните радиоактивни отпадъци, насърчаване на по-безопасна, по-малко ресурсоемка и конкурентоспособна експлоатация на ядрената енергия и осигуряване на стабилна и социално приемлива система за защита на хората и околната среда от ефекта на йонизиращата радиация.

Правно основание

Council Decision 2006/970/Euratom of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 60).

Council Regulation (Euratom) No 1908/2006 of 19 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in action under the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community and for the dissemination of research results (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/976/Euratom of 19 December 2006 concerning the Specific Programme implementing the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 404).

## ГЛАВА 08 21 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
08 21	ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ							
<b>08 21 01</b>	<b>Приключване на програми (преди 1999 г.)</b>	1.1	—	125 000	—	2 051 000	1 346 241,20	7 074 401,47
<b>08 21 02</b>	<b>Приключване на Пета рамкова програма (1998–2002 г.)</b>							
08 21 02 01	Приключване на Пета рамкова програма на ЕС (1998–2002 г.)	1.1	—	267 316 000	—	534 547 000	2 891 994,98	832 865 496,34
08 21 02 02	Приключване на Пета рамкова програма на Евратом (1998–2002 г.)	1.1	—	33 500 000	—	26 200 000	0,—	57 200 000,—
	Статия 08 21 02 — Междинна сума		—	300 816 000	—	560 747 000	2 891 994,98	890 065 496,34
<b>08 21 03</b>	<b>Приключване на Шеста рамкова програма (2003–2006 г.)</b>							
08 21 03 01	Приключване на Шеста рамкова програма на ЕО (2003–2006 г.)	1.1	—	1 617 133 000	3 034 395 000	2 238 778 000	2 913 710 958,50	1 575 844 321,12
08 21 03 02	Приключване на Шеста рамкова програма на Евратом (2003–2006 г.)	1.1	—	232 000 000	241 841 000	208 050 000	229 774 291,29	127 486 559,42
	Статия 08 21 03 — Междинна сума		—	1 849 133 000	3 276 236 000	2 446 828 000	3 143 485 249,79	1 703 330 880,54
<b>08 21 04</b>	<b>Бюджетни кредити, начислени от вноски от трети лица (не от Европейското икономическо пространство) за изследвания и технологично развитие</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	208 700 225,65	149 269 537,81
	Глава 08 21 — Общо		p.m.	2 150 074 000	3 276 236 000	3 009 626 000	3 356 423 711,62	2 749 740 316,16

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 21 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ** (продължение)

**08 21 01 Приключване на програми (преди 1999 г.)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	125 000	—	2 051 000	1 346 241,20	7 074 401,47

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 210 655	2 051 000	125 000 <sup>(1)</sup>			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
<b>Общо</b>	<b>3 210 655</b>	<b>2 051 000</b>	<b>125 000</b>			

(<sup>1</sup>) Бюджетен кредит в размер на 1 034 655 EUR ще бъде прехвърлен или отменен.

*Забележки*

*Предишна статия 08 12 01*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Вноските от държавите от ЕАСТ са свързани изключително с тяхното участие в неядрени дейности от рамковата програма.

Други годишни действия извън рамковата програма.

*Правно основание*

Council Decision 87/516/Euratom, EEC of 28 September 1987 concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1987 to 1991) (OJ L 302, 24.10.1987, p. 1), as amended by Decision 88/193/EEC, Euratom (OJ L 89, 6.4.1988, p. 35).

Council Decision 90/221/Euratom, EEC of 23 April 1990 concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1990 to 1994) (OJ L 117, 8.5.1990, p. 28), as amended by Decision 93/167/Euratom, EEC (OJ L 69, 20.3.1993, p. 43).

Council Decision 93/167/Euratom, EEC of 15 March 1993 adapting Decision 90/221/Euratom, EEC concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1990 to 1994) (OJ L 69, 20.3.1993, p. 43).

Decision No 1110/94/EC of the European Parliament and of the Council of 26 April 1994 concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) (OJ L 126, 18.5.1994, p. 1), as last amended by Decision No 2535/97/EC (OJ L 347, 18.12.1997, p. 1).

Council Decision 94/268/Euratom of 26 April 1994 concerning a framework programme of Community activities in the field of research and training for the European Atomic Energy Community (1994 to 1998) (OJ L 115, 6.5.1994, p. 31), as amended by Decision 96/253/Euratom (OJ L 86, 4.4.1996, p. 72).

## ГЛАВА 08 21 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ (продължение)

## 08 21 01 (продължение)

Council Decision 96/253/Euratom of 4 March 1996 adapting Decision 94/268/Euratom concerning a framework programme of Community activities in the field of research and training for the European Atomic Energy Community (1994 to 1998), following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union (OJ L 86, 4.4.1996, p. 72).

Decision No 616/96/EC of the European Parliament and of the Council of 25 March 1996 adapting Decision No 1110/94/EC concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union (OJ L 86, 4.4.1996, p. 69).

Decision No 2535/97/EC of the European Parliament and of the Council of 1 December 1997 adapting for the second time Decision No 1110/94/EC concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) (OJ L 347, 18.12.1997, p. 1).

## 08 21 02 Приключване на Пета рамкова програма (1998–2002 г.)

## 08 21 02 01 Приключване на Пета рамкова програма на ЕС (1998–2002 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	267 316 000	—	534 547 000	2 891 994,98	832 865 496,34

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 075 311 275	534 547 000	267 316 000	64 399 000	21 873 000	187 176 275
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	—					
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	1 075 311 275	534 547 000	267 316 000	64 399 000	21 873 000	187 176 275

Забележки

Предшна позиция 08 12 02 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Правно основание

Decision No 182/1999/EC of the European Parliament and of the Council of 22 December 1998 concerning the fifth framework programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (1998 to 2002) (OJ L 26, 1.2.1999, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 21 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ** (продължение)

**08 21 02** (продължение)

08 21 02 02 Приключване на Пета рамкова програма на Евратом (1998–2002 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	33 500 000	—	26 200 000	0,—	57 200 000,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	73 708 971	26 200 000	33 500 000	1 100 000		12 908 971
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	73 708 971	26 200 000	33 500 000	1 100 000		12 908 971

Забележки

Предшна позиция 08 12 02 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения.

Правно основание

Council Decision 1999/64/Euratom of 22 December 1998 concerning the Fifth Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for research and training activities (1998 to 2002) (OJ L 26, 1.2.1999, p. 34).

## ГЛАВА 08 21 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ (продължение)

## 08 21 03 Приключване на Шеста рамкова програма (2003–2006 г.)

08 21 03 01 Приключване на Шеста рамкова програма на ЕО (2003–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	1 617 133 000	3 034 395 000	2 238 778 000	2 913 710 958,50	1 575 844 321,12

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 961 850 721	1 395 019 000	1 148 643 000	1 011 638 000	699 115 000	707 435 721
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 034 395 000	843 759 000	468 490 000	565 737 000	553 066 000	603 343 000
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	7 996 245 721	2 238 778 000	1 617 133 000	1 577 375 000	1 252 181 000	1 310 778 721

## Забележки

Предшни статии и позиции 08 02 01 01, 08 02 01 02, 08 03 01, 08 04 01, 08 05 01, 08 06 01 01, 08 06 01 02, 08 06 01 03, 08 07 01, 08 08 01 01, 08 08 01 02, 08 08 01 03, 08 09 01 01, 08 09 01 02, 08 10 01 01, 08 10 01 02, 08 10 01 03, 08 10 01 04

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произхождат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент. Те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение на тази част, която е неделима от общия бюджет, съгласно приложение V към този елемент на разходната част на бюджета.

## Правно основание

Решение № 1513/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година относно шестата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрации, допринасящи за създаването на европейско изследователско пространство и иновации (2002–2006 г.).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година относно приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Интегриране и укрепване на европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.) (2002/834/ЕО).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година за приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Структуриране на Европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.) (2002/835/ЕО).

Decision No 1209/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 16 June 2003 on Community participation in a research and development programme aimed at developing new clinical interventions to combat HIV/Aids, malaria and tuberculosis through a long-term partnership between Europe and developing countries, undertaken by several Member States (OJ L 169, 8.7.2003, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 08 21 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ** (продължение)

**08 21 03** (продължение)

08 21 03 02 Приключване на Шеста рамкова програма на Евратом (2003–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	232 000 000	241 841 000	208 050 000	229 774 291,29	127 486 559,42

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	356 681 042	159 800 000	136 200 000	43 000 000	17 681 042	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	241 841 000	48 250 000	95 800 000	34 000 000	33 245 000	30 546 000
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	598 522 042	208 050 000	232 000 000	77 000 000	50 926 042	30 546 000

Забележки

Предшни позиции от 08 11 01 01 до 08 11 01 03 и статия 08 11 02.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения.

Правно основание

Council Decision 2002/668/Euratom of 3 June 2002 concerning the sixth framework programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities, also contributing to the creation of the European Research Area (2002 to 2006) (OJ L 232, 29.8.2002, p. 34), as last amended by Decision 2004/444/Euratom (OJ L 127, 29.4.2004, p. 112).

Council Decision 2002/837/Euratom of 30 September 2002 adopting a specific programme (Euratom) for research and training on nuclear energy (2002 to 2006) (OJ L 294, 29.10.2002, p. 74).



## ГЛАВА 08 21 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ (продължение)

08 21 04 **Бюджетни кредити, начислени от вноски от трети лица (не от Европейското икономическо пространство) за изследвания и технологично развитие**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	208 700 225,65	149 269 537,81

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	318 372 213 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	p.m.	p.m.				
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.		p.m.			
Общо	318 372 213	p.m.	p.m.			

<sup>(1)</sup> Бюджетните кредити за плащания са свързани с бюджетните кредити за поети задължения.

## Забележки

## Предишна статия 08 12 03

Този бюджетен кредит ще покрие разходите, съответстващи на приходите, които водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити от трети лица или трети страни (извън Европейското икономическо пространство), участващи в проекти в областта на изследванията и технологичното развитие.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в статия 6 0 1 от приходната част, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на външни организации за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 08 22 — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА ПРОГРАМА НА ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИЯ ФОНД ЗА ВЪГЛИЩА И СТОМАНА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
08 22	ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА ПРОГРАМА НА ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИЯ ФОНД ЗА ВЪГЛИЩА И СТОМАНА							
08 22 01	<i>Изследователска програма за стомана</i>	1.1	р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	41 275 840,—	32 820 191,70
08 22 02	<i>Изследователска програма за въглища</i>	1.1	р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	16 114 809,—	14 554 000,—
	<b>Глава 08 22 — Общо</b>		<b>р.м.</b>	<b>р.м.</b>	<b>р.м.</b>	<b>р.м.</b>	<b>57 390 649,—</b>	<b>47 374 191,70</b>

## ГЛАВА 08 22 — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА ПРОГРАМА НА ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИЯ ФОНД ЗА ВЪГЛИЩА И СТОМАНА (продължение)

## 08 22 01 Изследователска програма за стомана

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	41 275 840,—	32 820 191,70

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	65 163 151 (*)					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	65 163 151	р.м.	р.м.			

(\*) Бюджетните кредити за плащания са свързани с бюджетните кредити за поети задължения.

## Забележки

## Предшна статия 08 13 01

Този бюджетен кредит в рамките на Изследователския фонд за въглища и стомана има за цел финансирането на изследователски проекти в областта на стоманата, които не са покрити от рамковата програма за изследвания и технологично развитие.

Бюджетните кредити за 2007 г. ще бъдат определени съгласно резултатите от изпълнението за ЕОВС в ликвидация на 31 декември 2005 г. и ще бъдат осигурени от счетоводния баланс за ЕОВС в ликвидация на 31 декември 2005 г. (целиви приходи). В съответствие с член 4 от Решение № 2003/76/ЕО 72,8 % от средствата, предвидени от Фонда, ще бъдат за сектора на стоманата.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиция 6 1 1 3 от приходната част, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

## Правно основание

Council Decision 2003/76/EC of 1 February 2003 establishing the measures necessary for the implementation of the Protocol, annexed to the Treaty establishing the European Community, on the financial consequences of the expiry of the ECSC Treaty and on the Research Fund for Coal and Steel (OJ L 29, 5.2.2003, p. 22).

Council Decision 2003/77/EC of 1 February 2003 laying down multiannual financial guidelines for managing the assets of the ECSC in liquidation and, on completion of the liquidation, the assets of the Research Fund for Coal and Steel (OJ L 29, 5.2.2003, p. 25).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 08 — ИЗСЛЕДВАНИЯ

ГЛАВА 08 22 — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА ПРОГРАМА НА ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИЯ ФОНД ЗА ВЪГЛИЩА И СТОМАНА (продължение)

08 22 02 *Изследователска програма за въглища*

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	16 114 809,—	14 554 000,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	24 163 550 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	24 163 550	р.м.	р.м.			

<sup>(1)</sup> Бюджетните кредити за плащания са свързани с бюджетните кредити за поети задължения.

Забележки

Предишна статия 08 13 02

Този бюджетен кредит в рамките на Изследователския фонд за въглища и стомана е предназначен за финансиране на изследователски проекти в областта на въглищата, които не са обхванати от рамковата програма за изследвания и технологично развитие.

Бюджетните кредити за 2007 г. ще бъдат определени съгласно резултатите от изпълнението за ЕОВС в ликвидация на 31 декември 2005 г. и ще бъдат осигурени от счетоводния баланс за ЕОВС в ликвидация на 31 декември 2005 г. (целеви приходи). Съгласно член 4 от Решение № 2003/76/ЕО 27,2 % от средствата, предвидени от Фонда, ще бъдат за сектора на въглищата.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиция 6 1 1 3 от приходната част, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

Правно основание

Council Decision 2003/76/EC of 1 February 2003 establishing the measures necessary for the implementation of the Protocol, annexed to the Treaty establishing the European Community, on the financial consequences of the expiry of the ECSC Treaty and on the Research Fund for Coal and Steel (OJ L 29, 5.2.2003, p. 22).

Council Decision 2003/77/EC of 1 February 2003 laying down multiannual financial guidelines for managing the assets of the ECSC in liquidation and, on completion of the liquidation, the assets of the Research Fund for Coal and Steel (OJ L 29, 5.2.2003, p. 25).

**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ИЗСЛЕДВАНИЯ“
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ИЗСЛЕДВАНИЯ“



*ДЯЛ 09*

**ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ**





## ДЯЛ 09

## ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

**Общи цели**

Основните цели на тази сфера на политиката произтичат пряко от стратегическата инициатива i2010, която е решително съсредоточена върху основните теми на подновената Лисабонска стратегия.

Що се отнася до дейността „i2010-Политика на електронни комуникации и мрежова сигурност“, важните цели са приключване на прегледа на регулаторната рамка за електронните комуникации, насърчаване на ефективна политика на ЕС за радиоспектъра и подкрепа за безопасното използване на Интернет, предотвратяване на проблеми, свързани със сигурността на информацията, и управление на Интернет.

В контекста на дейността „i2010 Съдържание и услуги“ новата Програма за конкурентоспособност и иновации е насочена към гарантиране на най-доброто използване на информационните и комуникационните технологии (ИКТ) и проявяване на по-широк интерес към тях от страна на европейските граждани, бизнеса и правителствата и към засилване на конкурентоспособността и иновациите. Целта на програмата eContent plus е да улесни достъпа, използването и експлоатацията на цифрово съдържание в Европа. Подготвителното действие „eДемокрация“ има за цел създаването на система, основана на Интернет, за по-добро законодателство и за засилено обществено участие чрез ангажиране на парламентите.

Що се отнася до действията, свързани с изследователската и развойната дейност в сферата на политика „Информационно общество и медии“, информационните и комуникационните технологии (ИКТ) имат за цел увеличаване на усилията в областта на европейските научни изследвания и иновации по отношение на ИКТ и подобряване на ефекта от тях върху конкурентоспособността на всички промишлени сектори, както и върху растежа и заетостта.

Разработването на е-инфраструктури (инфраструктури на изследователски капацитети) ще осигури на научните общности постоянни интердисциплинарни услуги, основани на сложни процеси, чиято цел е предоставяне на мощността от разпределените ИКТ на виртуалните общности.

Във връзка с дейността „i2010 — Аудио-визуална политика и програма МЕДИА“ целта е да се подкрепи приемането на директивата за услугите, предоставяни от аудиовизуални медии, и да се предложат по-нататъшни мерки за подобряване на потенциала на европейския сектор на творческите дейности и на аудиовизуалното съдържание чрез осигуряване на взаимодействие между ИКТ и европейските медии и аудиовизуалното съдържание.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
09 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ“	129 443 466	129 443 466	130 926 571	130 926 571	124 667 076,89	124 667 076,89
09 02	I2010 — ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА ЕЛЕКТРОННИТЕ КОМУНИКАЦИИ И МРЕЖОВА СИГУРНОСТ	22 496 000	20 956 000	20 561 000	19 891 000	17 733 454,83	10 491 930,13
09 03	I2010 — СЪДЪРЖАНИЕ И УСЛУГИ	108 385 000	89 470 000	84 011 000	75 851 000	80 367 985,54	53 827 090,54
09 04	I2010 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ (ИКТ)	1 035 463 000	818 000 000	1 082 760 000	1 080 900 000	1 154 719 024,81	928 794 588,87
09 05	КАПАЦИТЕТИ — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ИНФРАСТРУКТУРИ	61 750 000	30 000 000				
09 06	I2010 — АУДИО-ВИЗУАЛНА ПОЛИТИКА И ПРОГРАМА МЕДИА	76 012 000	86 150 000	86 410 000	89 240 000	106 347 467,17	98 321 333,81
09 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	—	—	p.m.	0,—	133 787,48
	<b>Дял 09 — Общо</b>	<b>1 433 549 466</b>	<b>1 174 019 466</b>	<b>1 404 668 571</b>	<b>1 396 808 571</b>	<b>1 483 835 009,24</b>	<b>1 216 235 807,72</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИДЯЛ 09  
ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
09 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ“				
<b>09 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с персонала в активна заетост в сферата на политика „Информационно общество и медии“</b>	5	32 168 343	30 378 968 <sup>(1)</sup>	29 967 250,10
<b>09 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на сферата на политика „Информационно общество и медии“</b>				
09 01 02 01	Външен персонал	5	2 136 200	1 808 635	2 022 403,70
09 01 02 11	Други разходи за управление	5	2 701 695 <sup>(2)</sup>	2 196 332 <sup>(3)</sup>	2 388 633,24
	Статия 09 01 02 — Междинна сума		4 837 895	4 004 967	4 411 036,94
<b>09 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги в сферата на политика Информационно общество и медии</b>	5	2 424 228	5 126 636	4 976 248,33
<b>09 01 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в сферата на политика „Информационно общество и медии“</b>				
09 01 04 01	Определяне и изпълнение на политиката на Общността в областта на електронната комуникация — Разходи за административно управление	1.1	1 080 000	819 000	662 312,40
09 01 04 02	Програма eContent plus — Насърчаване на европейско цифрово съдържание — Разходи за административно управление	1.1	630 000	810 000	504 040,99
09 01 04 03	Конкурентоспособност и иновации (ПКИ) — Програма за подкрепа на политиката в областта на ИКТ — Разходи за административно управление	1.1	900 000	999 000	598 222,03

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 322 919 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 47 027 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 773 096 EUR се вписват в глава 40 01.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

ГЛАВА 09 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ“  
(продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
09 01 04 04	Програма „Safer Internet plus“ — Насърчаване на по-безопасно използване на Интернет и на новите онлайн технологии — Разходи за административно управление	1.1	230 000	360 000	201 837,66
09 01 04 05	Програма МЕДИА 2007 — Програма за подкрепа на европейския аудиовизуален сектор — Разходи за административно управление	3.2	1 000 000	940 000	4 681 856,58
09 01 04 06	Други мерки в аудиовизуалния сектор и в сектора на медиите — Разходи за административно управление	3.2	100 000	100 000	72 000,—
09 01 04 30	Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура — Субсидия за програмите по функция 3б	3.2	9 073 000	7 250 000	2 277 616,58
	<i>Статия 09 01 04 — Междинна сума</i>		13 013 000	11 278 000	8 997 886,24
<b>09 01 05</b>	<b>Разходи за подкрепа на изследователски дейности в сферата на политика „Информационно общество и медии“</b>				
09 01 05 01	Разходи, свързани с изследователския персонал	1.1	49 100 000	51 200 000	48 786 115,80
09 01 05 02	Външен персонал за изследователска дейност	1.1	13 300 000	13 850 000	13 776 681,20
09 01 05 03	Други разходи за управление в областта на изследванията	1.1	14 600 000	15 088 000	13 751 858,28
	<i>Статия 09 01 05 — Междинна сума</i>		77 000 000	80 138 000	76 314 655,28
	<b>Глава 09 01 — Общо</b>		<b>129 443 466</b>	<b>130 926 571</b>	<b>124 667 076,89</b>

**ГЛАВА 09 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ“**  
(продължение)

**09 01 01 Разходи, свързани с персонала в активна заетост в сферата на политика „Информационно общество и медии“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
32 168 343	30 378 968 <sup>(1)</sup>	29 967 250,10
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 322 919 EUR се вписват в глава 40 01.		

**09 01 02 Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на сферата на политика „Информационно общество и медии“**

09 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 136 200	1 808 635	2 022 403,70

09 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 701 695 <sup>(1)</sup>	2 196 332 <sup>(2)</sup>	2 388 633,24
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 47 027 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 773 096 EUR се вписват в глава 40 01.		

**09 01 03 Разходи, свързани с оборудване и услуги в сферата на политика „Информационно общество и медии“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 424 228	5 126 636	4 976 248,33

**09 01 04 Разходи за подкрепа на дейностите в сферата на политика „Информационно общество и медии“**

09 01 04 01 Определяне и изпълнение на политиката на Общността в областта на електронната комуникация — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 080 000	819 000	662 312,40

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на дейностите, обхванати от настоящия бюджетен ред, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

*Правно основание*

Виж статия 09 02 01.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

ГЛАВА 09 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ“  
(продължение)

## 09 01 04 (продължение)

09 01 04 02 Програма eContent plus — Насърчаване на европейско цифрово съдържание — Разходи за административно управление  
Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
630 000	810 000	504 040,99

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за техническа и/или административна помощ, свързана с определянето, подготовката, управлението, мониторинга, одита и контрола на програмата или проектите.

Той е предназначен също така за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целите на програмата или на мерките по тази позиция.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки, участващи в програмите на Общността, вписани под позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Виж статия 09 03 02.

## 09 01 04 03 Конкурентоспособност и иновации (ПКИ) — Програма за подкрепа на политиката в областта на ИКТ — Разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
900 000	999 000	598 222,03

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целите на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки, участващи в програмите на Общността, вписани под позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на трети страни, вписани в статия 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в настоящата статия в съответствие с Финансовия регламент.

## Правно основание

Виж статия 09 03 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИГЛАВА 09 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ“  
(продължение)

## 09 01 04 (продължение)

09 01 04 04 Програма „Safer Internet plus“ — Насърчаване на по-безопасно използване на Интернет и на новите онлайн технологии — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
230 000	360 000	201 837,66

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки, участващи в програмите на Общността, вписани под позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Виж статия 09 02 02.

09 01 04 05 Програма МЕДИА 2007 — Програма за подкрепа на европейския аудиовизуален сектор — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 000 000	940 000	4 681 856,58

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки, участващи в програмите на Общността, вписани под позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Виж статия 09 06 01.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

ГЛАВА 09 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ“  
(продължение)

## 09 01 04 (продължение)

09 01 04 06 Други мерки в аудиовизуалния сектор и в сектора на медиите — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
100 000	100 000	72 000,—

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

## Правно основание

Виж статия 09 06 03.

09 01 04 30 Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура — Субсидия за програмите по функция 3б

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
9 073 000	7 250 000	2 277 616,58

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на Изпълнителната агенция за образование и култура, направени в резултат на участието на агенцията в управлението на програми по функция 3б от финансовата рамка.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки, участващи в програмите на Общността, вписани под позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Щатното разписание на агенцията е дадено в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

## Правно основание

Виж статия 09 06 01.

Règlement (CE) n° 58/2003 du Conseil du 19 décembre 2002 portant statut des agences exécutives chargées de certaines tâches relatives à la gestion de programmes communautaires (JO L 11 du 16.1.2003, p. 1).

Commission Decision 2005/56/EC of 14 January 2005 setting up the „Education, Audiovisual and Culture Executive Agency“ for the management of Community action in the fields of education, audiovisual and culture in application of Council Regulation (EC) No 58/2003 (OJ L 24, 27.1.2005, p. 35).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИГЛАВА 09 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ“  
(продължение)09 01 05 *Разходи за подкрепа на изследователски дейности в сферата на политика „Информационно общество и медии“*

09 01 05 01 Разходи, свързани с изследователския персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
49 100 000	51 200 000	48 786 115,80

Забележки

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

09 01 05 02 Външен персонал за изследователска дейност

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 300 000	13 850 000	13 776 681,20

Забележки

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

09 01 05 03 Други разходи за управление в областта на изследванията

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
14 600 000	15 088 000	13 751 858,28

Забележки

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 02 — I2010 — ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА ЕЛЕКТРОННИТЕ КОМУНИКАЦИИ И МРЕЖОВА СИГУРНОСТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
09 02	I2010 — ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА ЕЛЕКТРОННИТЕ КОМУНИКАЦИИ И МРЕЖОВА СИГУРНОСТ							
09 02 01	<i>Определяне и изпълнение на политиката на Общността в областта на електронната комуникация</i>	1.1	3 320 000	3 120 000	3 791 000	3 491 000	2 763 707,15	1 832 997,12
09 02 02	<i>Програма „Safer Internet plus“ — Насърчаване на по-безопасно използване на Интернет и на новите онлайн технологии</i>	1.1	12 240 000	10 900 000	9 970 000	9 600 000	9 597 447,14	3 610 394,11
09 02 03	<i>Европейска агенция за мрежова и информационна сигурност</i>							
09 02 03 01	Европейска агенция за мрежова и информационна сигурност — Субсидия по дялове 1 и 2	1.1	5 049 000 <sup>(1)</sup>	5 049 000 <sup>(1)</sup>	4 950 000	4 950 000	4 822 300,54	4 498 538,90
09 02 03 02	Европейска агенция за мрежова и информационна сигурност — Субсидия по дял 3	1.1	1 887 000 <sup>(2)</sup>	1 887 000 <sup>(2)</sup>	1 850 000	1 850 000	550 000,—	550 000,—
	<i>Статия 09 02 03 — Междинна сума</i>		6 936 000	6 936 000	6 800 000	6 800 000	5 372 300,54	5 048 538,90
	<b>Глава 09 02 — Общо</b>		<b>22 496 000</b>	<b>20 956 000</b>	<b>20 561 000</b>	<b>19 891 000</b>	<b>17 733 454,83</b>	<b>10 491 930,13</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 151 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 913 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 02 — I2010 — ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА ЕЛЕКТРОННИТЕ КОМУНИКАЦИИ И МРЕЖОВА СИГУРНОСТ (продължение)

## 09 02 01 Определяне и изпълнение на политиката на Общността в областта на електронната комуникация

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 320 000	3 120 000	3 791 000	3 491 000	2 763 707,15	1 832 997,12

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 183 818	2 000 000	683 818	500 000		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 791 000	1 491 000	1 316 182	983 818		
Бюджетни кредити 2007 г.	3 320 000		1 120 000	1 500 000	700 000	
Общо	10 294 818	3 491 000	3 120 000	2 983 818	700 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за мерки, насочени към:

- продължаване на политиката на Общността в областта на мрежите и услугите, свързани с електронните комуникации, с оглед стартирането на инициативи, предназначени за посрещане на предизвикателствата в този сектор,
- насърчаване и мониторинг на прилагането на регулаторната рамка за комуникационните услуги (включително механизма, предвиден в член 7 от Рамковата директива относно новата регулаторна рамка),
- улесняване на прехода към информационно общество по отношение на мрежите и услугите, свързани с електронните комуникации, особено в контекста на мерките след Лисабонската среща на върха,
- предоставяне на възможност на страни, които не са членки на ЕС, да провеждат политика на отваряне на пазарите си в същата степен като в Европейския съюз.

Специфичните цели на тези мерки са:

- определяне на политика на Общността в областта на комуникационните услуги и мрежи (включително конвергенция между различните среди в сектора на електронните комуникации и аудиовизията, аспекти, свързани с Интернет, и т.н.),
- разработване на дейности в сектора на мобилните и сателитните комуникации, особено по отношение на честотите,
- анализ на ситуацията и приетото законодателство в тези области,
- координиране на тези политики и инициативи с оглед на международната ситуация (например WRC, СЕПТ и т.н.),
- разработване на дейности и инициативи във връзка с информационното общество.

Тези мерки включват, *inter alia*, изготвяне на анализи и доклади за напредъка, консултации със заинтересованите страни и обществеността, подготовка на законодателни предложения и мониторинг на прилагането на законодателството.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 02 — I2010 — ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА ЕЛЕКТРОННИТЕ КОМУНИКАЦИИ И МРЕЖОВА СИГУРНОСТ (продължение)

## 09 02 01 (продължение)

Този бюджетен кредит покрива по-специално договори за анализи и експертни доклади, специфични изследвания, доклади за оценка, дейности по координиране, безвъзмездни средства и частично финансиране на някои мерки.

## Правно основание

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище в съответствие с член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Виж също позиция 09 01 04 01.

## 09 02 02

**Програма „Safer Internet plus“ — Насърчаване на по-безопасно използване на Интернет и на новите онлайн технологии**

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
12 240 000	10 900 000	9 970 000	9 600 000	9 597 447,14	3 610 394,11

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	17 949 029	6 609 000	3 240 000	3 200 000	4 900 029	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	9 970 000	2 991 000	3 988 000	2 991 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	12 240 000		3 672 000	4 896 000	3 672 000	
Общо	40 159 029	9 600 000	10 900 000	11 087 000	8 572 029	

## Забележки

## Предишна статия 09 03 03

Това действие е насочено, по балансиран начин, към изпълнение на оперативни и технически мерки, предназначени за насърчаване на по-безопасно използване на Интернет и на новите онлайн технологии, особено от децата, и за борба срещу нелегалното и нежеланото от крайния потребител съдържание. В съответствие с това програмата ще бъде насочена към крайния потребител, особено родители, възпитатели и деца.

## Специфичните цели са:

- борба срещу нелегалното съдържание, като се позволи на потребителите да сигнализират за такова посредством мрежа от горещи линии,
- справяне с нежелано и вредно съдържание: провеждане на сравнително изследване на филтриращи софтуери, координиране на обмен на информация и най-добри практики по отношение на ефективното прилагане на мерки срещу спам, разработване на ефективна филтрираща технология; адаптиране на съществуващите системи за класифициране на съдържанието чрез вземане под внимание на фактора конвергенция,

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 02 — I2010 — ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА ЕЛЕКТРОННИТЕ КОМУНИКАЦИИ И МРЕЖОВА СИГУРНОСТ (продължение)

## 09 02 02 (продължение)

- насърчаване на по-безопасна среда чрез подкрепа за подход на саморегулиране (създаване и прилагане на европейски кодекси за поведение за промишлеността) и осигуряване на сътрудничество на общностно равнище,
- предоставяне на повече информация на обществеността за по-безопасното използване на Интернет посредством подкрепа за европейска мрежа за информационни дейности.

Доставчиците на съдържание, доставчиците на интернет услуги, операторите на мобилни мрежи, регулаторните органи, органите по стандартизация, органите за саморегулиране в съответния отрасъл, националните, регионалните и местните власти, отговарящи за промишлеността, образованието, защитата на потребителите, семействата, правата и закрилата на детето, както и неправителствените организации, работещи в сферата на защитата на потребителите, семействата, правата и закрилата на детето, ще бъдат приканени да допринесат за изпълнението на тази програма.

Тези мерки ще бъдат изпълнени чрез следните дейности, при които разходите се поделят:

- пилотни проекти и дейности, свързани с най-добрите практики; *ad hoc* проекти в области, свързани с програмата, включително проекти за демонстриране на най-добри практики или включващи новаторско използване на съществуващи технологии,
- мрежи, свързващи различни заинтересовани страни с цел гарантиране на действия в целия Европейски съюз и улесняване на координационните действия и предаването на знания. Те могат да бъдат свързани с дейности относно най-добрите практики,
- общоевропейско приложно изследване, проведено на сравнителна основа, за начина, по който хората, особено децата, използват новите медии.

Съпътстващите мерки ще допринесат за изпълнението на програмата или подготовката на бъдещи дейности. Те ще включват:

- сравнителни оценки и проучвания на общественото мнение с цел осигуряване на надеждни данни относно по-безопасно използване на Интернет и на новите онлайн технологии за всички държави-членки, събрани чрез сравнителна методология,
- техническа оценка на технологии като филтрирането, създадени за насърчаване на по-безопасно използване на Интернет и на новите онлайн технологии,
- проучвания в подкрепа на програмата и нейните дейности, включително саморегулиране и работа на Форума за по-безопасен Интернет, както и подготовка на бъдещи дейности,
- конкурси с награди за най-добри практики; обмен на информация, конференции, семинари, работни срещи или други срещи и управление на дейности в мрежа, както и дейности по разпространение, информация и комуникация.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки, участващи в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Виж също позиция 09 01 04 04

Решение № 854/2005/ЕО на Европейския парламент и на Комисията от 11 май 2005 година за създаване на многогодишна програма на Общността за насърчаване на по-безопасно използване на Интернет и нови онлайн технологии.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

ГЛАВА 09 02 — I2010 — ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА ЕЛЕКТРОННИТЕ КОМУНИКАЦИИ И МРЕЖОВА СИГУРНОСТ (продължение)

09 02 03 Европейска агенция за мрежова и информационна сигурност

09 02 03 01 Европейска агенция за мрежова и информационна сигурност — Субсидия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 049 000 <sup>(1)</sup>	5 049 000 <sup>(2)</sup>	4 950 000	4 950 000	4 822 300,54	4 498 538,90
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 151 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 151 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	721 765	721 765				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 950 000	4 228 235	721 765			
Бюджетни кредити 2007 г.	5 200 000 <sup>(1)</sup>		4 478 235	721 765		
Общо	10 871 765	4 950 000	5 200 000 <sup>(2)</sup>	721 765		
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер 151 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер 151 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						

Забележки

Предишна позиция 09 03 05 01

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на разходите за персонал и административните разходи на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност, както е предвидено в Регламент (ЕО) № 460/2004 на Европейския парламент и на Съвета.

Агенцията е създадена с цел увеличаване на способността на Общността, на държавите-членки, а оттам и на бизнеса за предотвратяване, разглеждане и решаване на проблеми, свързани с мрежовата и информационната сигурност. За постигане на тази цел агенцията ще развива високо ниво на експертиза и ще стимулира широкото сътрудничество между участниците от публичния и частния сектор.

Целта на агенцията е да оказва помощ и да предоставя съвети на Комисията и държавите-членки по въпроси, свързани с мрежовата и информационната сигурност, които попадат в обсега на нейните компетенции, и при поискване да подпомага Комисията при техническата подготовка за актуализиране и развиване на законодателството на Общността в областта на мрежовата и информационната сигурност.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на агенцията (дялове 1 и 2).

Агенцията трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляния на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от агенцията Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 02 — I2010 — ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА ЕЛЕКТРОННИТЕ КОМУНИКАЦИИ И МРЕЖОВА СИГУРНОСТ (продължение)

## 09 02 03 (продължение)

## 09 02 03 01 (продължение)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Възстановените в съответствие с член 16 от рамковия Финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент, които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на агенцията е дадено в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 460/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 година относно създаване на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност.

## 09 02 03 02 Европейска агенция за мрежова и информационна сигурност — Субсидия по дял 3

*Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 887 000 <sup>(1)</sup>	1 887 000 <sup>(2)</sup>	1 850 000	1 850 000	550 000,—	550 000,—

(<sup>1</sup>) Бюджетни кредити в размер на 913 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
(<sup>2</sup>) Бюджетни кредити в размер на 913 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 850 000	1 850 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	2 800 000 <sup>(1)</sup>		2 800 000			
Общо	4 650 000	1 850 000	2 800 000 <sup>(2)</sup>			

(<sup>1</sup>) Бюджетни кредити в размер 913 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
(<sup>2</sup>) Бюджетни кредити в размер 913 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.

*Забележки**Предишна позиция 09 03 05 02*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на агенцията, свързани само с работната програма (дял 3).

Агенцията трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляния на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

ГЛАВА 09 02 — I2010 — ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА ЕЛЕКТРОННИТЕ КОМУНИКАЦИИ И МРЕЖОВА СИГУРНОСТ (продължение)

09 02 03 (продължение)

09 02 03 02 (продължение)

При поискване от агенцията Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

През последните години броят на агенциите значително се увеличи (шест), бюджетът за агенциите пое голяма част от маржа във функция 1а и бе отбелязано значително нарастване на персонала на агенциите.

Съгласно член 185 от Финансовия регламент и съответните членове от рамковия регламент за всеки орган, учреден от Общностите, ролята на бюджетния орган бе засилена.

Към вписаните в настоящата позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Възстановените в съответствие с член 16 от рамковия Финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Очакваните приходи и разходи са, както следва:

Приходи:

— Дялове 1, 2 и 3 „Субсидия от Европейската общност“

8 000 000

Общо

Разходи:

— Дял 1 „Персонал“,

4 250 000

— Дял 2 „Административни разходи“

950 000

— Дял 3 „Оперативни разходи“

2 800 000

Общо

8 000 000

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 460/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 година относно създаване на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

**ГЛАВА 09 03 — I2010 — СЪДЪРЖАНИЕ И УСЛУГИ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
09 03	I2010 — СЪДЪРЖАНИЕ И УСЛУГИ							
<b>09 03 01</b>	<b>Конкурентоспособност и иновации (ПКИ) — Програма за подкрепа на политиката в областта на ИКТ</b>							
		1.1	56 485 000	11 100 000				
<b>09 03 02</b>	<b>Програма eContent plus — Насърчаване на европейско цифрово съдържание</b>							
		1.1	46 900 000	24 070 000	27 290 000	30 090 000	26 841 679,46	21 543 791,—
<b>09 03 03</b>	<b>Подготвително действие за създаването на система, основана на Интернет, за по-добро законодателство и за участие на обществото</b>							
		1.1	5 000 000	3 800 000	2 000 000	2 000 000		
<b>09 03 04</b>	<b>Приключване на предишни програми</b>							
09 03 04 01	Приключване на трансевропейски мрежи в областта на телекомуникациите (eTEN)	1.1	—	45 000 000	47 001 000	37 261 000	45 590 664,94	29 041 575,36
09 03 04 02	Приключване на програма Modinis	1.1	—	5 500 000	7 720 000	6 500 000	7 935 641,14	3 241 724,18
	Статия 09 03 04 — Междинна сума		—	50 500 000	54 721 000	43 761 000	53 526 306,08	32 283 299,54
	<b>Глава 09 03 — Общо</b>		<b>108 385 000</b>	<b>89 470 000</b>	<b>84 011 000</b>	<b>75 851 000</b>	<b>80 367 985,54</b>	<b>53 827 090,54</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

ГЛАВА 09 03 — I2010 — СЪДЪРЖАНИЕ И УСЛУГИ (продължение)

## 09 03 01 Конкурентоспособност и иновации (ПКИ) — Програма за подкрепа на политиката в областта на ИКТ

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
56 485 000	11 100 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	56 485 000		11 100 000	12 000 000	16 162 000	17 223 000
Общо	56 485 000		11 100 000	12 000 000	16 162 000	17 223 000

Забележки

Нова статия

Програмата за подкрепа на политиката в областта на ИКТ е една от трите специфични програми на Рамковата програма за конкурентоспособност и иновации (ПКИ). Тя съответства на нов правен инструмент в контекста на Финансовата рамка за 2007–2013 г.

Действията на равнище ЕС за стимулиране на по-широко използване на ИКТ ще бъдат засилени. Съвместните дейности на равнище ЕС целят намаляване на несигурността и рисковете от двойна употреба чрез обмен и възпроизвеждане на опита и придобитите знания, и стимулиране на вътрешния пазар на услугите, произтичащи от ИКТ, чрез насърчаване на координирането и борбата срещу фрагментирането. Те целят също стимулиране на регулаторната и технологичната среда, необходими за насърчаване на иновациите и преодоляване на потенциалните бариери (например културни, езикови, технически и юридически).

Програмата за подкрепа на политиката в областта на ИКТ предвижда следните дейности:

- разработване на единно европейско информационно пространство и укрепване на вътрешния пазар за продукти и услуги в областта на ИКТ;
- стимулиране на иновациите чрез по-широко използване и инвестиции в ИКТ;
- разработване на достъпно за всички информационно общество и по-ефикасни и ефективни услуги в области от интерес за обществото, както и подобряване на качеството на живот.

Това ще бъде осъществено по-специално чрез подкрепа за разработването и използването на цифрово съдържание<sup>(1)</sup> и разработването на услуги, основани на ИКТ, в области от обществен интерес, включително в областите ездравеопазване, електронно правителство, електронно включване, образование и обучение и околна среда. ИКТ в Програмата за конкурентоспособност и иновации ще гарантират също, че европейският бизнес, и по-специално малките и средните предприятия могат да се възползват от новите възможности, създадени в резултат на нарастващото търсене на услуги, основани на ИКТ.

<sup>(1)</sup> През преходната фаза за 2007 и 2008 г. това ще бъде осъществено в рамките на програмата eContent plus, която ще продължи да има собствено правно основание.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 03 — I2010 — СЪДЪРЖАНИЕ И УСЛУГИ (продължение)

## 09 03 01 (продължение)

Основната част от подкрепата ще бъде предназначена за ограничен брой пилотни проекти годишно, които ще имат силно отражение. Ще бъдат приложени също съпътстващи мерки, като дейности, свързани с най-добрите практики за разпространяване на знания, и тематични мрежи, обединяващи различни заинтересовани страни около специфични цели. Те ще бъдат допълнени от мониторинг от страна на Европейското информационно общество, от мерки, осигуряващи необходимите знания за вземане на решения в тази област на политиката, и от действия за насърчаване и информизиране за ползите от ИКТ за гражданите, бизнеса (особено малките и средните предприятия) или публичните организации.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки, участващи в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на трети страни, вписани в статия 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в настоящата статия в съответствие с Финансовия регламент.

*Правно основание*

Décision n° 1639/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 octobre 2006 établissant un programme-cadre pour l'innovation et la compétitivité (2007–2013) (JO L 310 du 9.11.2006, p. 15)

Виж също 09 01 04 03.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

ГЛАВА 09 03 — I2010 — СЪДЪРЖАНИЕ И УСЛУГИ (продължение)

## 09 03 02 Програма eContent plus — Насърчаване на европейско цифрово съдържание

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
46 900 000	24 070 000	27 290 000	30 090 000	26 841 679,46	21 543 791,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	54 724 386	21 903 000	10 000 000	10 000 000	12 821 386	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	27 290 000	8 187 000	8 000 000	8 103 000	3 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	46 900 000		6 070 000	10 840 000	19 634 000	10 356 000
Общо	128 914 386	30 090 000	24 070 000	28 943 000	35 455 386	10 356 000

Забележки

Общата цел на тази програма е по-голяма достъпност, използваемост и експлоатация на цифрово съдържание в Европа в области от интерес за обществото, като информация и познание на равнище Европейски съюз. Тази програма ще подпомогне разработването на многоезично съдържание за иновационни онлайн услуги в ЕС. Това съдържание трябва да допринесе за стимулиране на ширококолов достъп и създаване на повече ползи за бизнеса, гражданите и икономиката. Целта на програмата е да подпомогне комбинирането на информация от различни системи независимо от формата, езика или местоположението и да гарантира, че съдържанието работи на различни платформи и е по-добре приспособено към специфичните нужди на потребителя.

Дейностите ще бъдат съсредоточени върху:

- улесняване на достъпа, използване и експлоатация на цифрово съдържание,
- подобряване на качеството и улесняване на най-добри практики за цифрово съдържание,
- засилване на сътрудничеството и общественя интерес.

Описаните по-горе мерки ще бъдат обект на дейности, при които разходите се поделят и които ще покриват: проекти, насочени към повишаване на знанията с цел подобряване на съществуващите продукти, процеси и/или услуги, и/или посрещане на нуждите на политиките на Общността; дейности, свързани с най-добри практики за разпространяване на знание и тематични мрежи, обединяващи различни заинтересовани страни около дадена технологична или организационна цел. Ще има също части, напълно финансирани от Общността, като съпътстващи мерки, които ще допринесат за изпълнение на програмата или за подготовка на бъдещи дейности (проучвания в подкрепа на програмата; обмен на информация, конференции, семинари, работни срещи или други срещи и управление на дейности в мрежа, както и дейности по разпространение, информация и комуникация, оценка и мониторинг на мярката и проектите).

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 03 — I2010 — СЪДЪРЖАНИЕ И УСЛУГИ (продължение)

## 09 03 02 (продължение)

Всички приходи от вноски на страни кандидатки, участващи в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Council Decision 96/339/EC of 20 May 1996 adopting a multiannual Community programme to stimulate the development of a European multimedia content industry and to encourage the use of multimedia content in the emerging information society (INFO 2000) (OJ L 129, 30.5.1996, p. 24).

Council Decision 96/664/EC of 21 November 1996 on the adoption of a multiannual programme to promote the linguistic diversity of the Community in the information society (OJ L 306, 28.11.1996, p. 40).

Council Decision 2001/48/EC of 22 December 2000 adopting a multiannual Community programme to stimulate the development and use of European digital content on the global networks and to promote linguistic diversity in the information society (OJ L 14, 18.1.2001, p. 32).

Решение № 456/2005/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2005 година за създаване на многогодишна общностна програма за по-голяма достъпност, използваемост и експлоатация на цифрово съдържание в Европа.

Виж позиция 09 01 04 02.

09 03 03 **Подготвително действие за създаването на система, основана на Интернет, за по-добро законодателство и за участие на обществото**

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 000 000	3 800 000	2 000 000	2 000 000		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 000 000	2 000 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	5 000 000		3 800 000	1 200 000		
Общо	7 000 000	2 000 000	3 800 000	1 200 000		

## Забележки

## Предишна статия 09 03 06

Този бюджетен кредит следва да бъде използван за разработване и тестване на система, основана на ИКТ, за участие на граждани, предприятия, неправителствени организации и социално-икономически и политически групи в законодателния процес и в процеса на вземане на решения по аналогия с американската федерална система за управление на регистрите (Federal Docket Management System).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 03 — 12010 — СЪДЪРЖАНИЕ И УСЛУГИ (продължение)

## 09 03 03 (продължение)

Правно основание

Подготвителни действия по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

## 09 03 04 Приключване на предишни програми

09 03 04 01 Приключване на трансевропейски мрежи в областта на телекомуникациите (eTEN)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	45 000 000	47 001 000	37 261 000	45 590 664,94	29 041 575,36

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	105 736 034	27 160 700	26 199 600	27 000 000	25 375 734	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	47 001 000	10 100 300	18 800 400	10 100 300	8 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	152 737 034	37 261 000	45 000 000	37 100 300	33 375 734	

Забележки

Предишна статия 09 03 04

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предишни поети задължения, свързани с мрежи в сектора на телекомуникациите.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 2236/95 на Съвета от 18 септември 1995 година относно общите правила за отпускане на финансова помощ от Общността в областта на трансевропейските мрежи.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 03 — I2010 — СЪДЪРЖАНИЕ И УСЛУГИ (продължение)

## 09 03 04 (продължение)

## 09 03 04 01 (продължение)

Decision No 2717/95/EC of the European Parliament and of the Council of 9 November 1995 on a set of guidelines for the development of the EURO-ISDN (Integrated Services Digital Network) as a trans-European network (OJ L 282, 24.11.1995, p. 16).

Решение № 1336/97/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 1997 година относно поредица от насоки за трансевропейски телекомуникационни мрежи.

Виж позиция 09 01 04 03.

## 09 03 04 02 Приключване на програма Modinis

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	5 500 000	7 720 000	6 500 000	7 935 641,14	3 241 724,18

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	11 511 915	4 184 000	2 468 000	3 859 915	1 000 000	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 720 000	2 316 000	3 032 000	1 372 000	1 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	19 231 915	6 500 000	5 500 000	5 231 915	2 000 000	

Забележки

Предшна статия 09 03 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на по-рано поети задължения, свързани с многогодишната програма Modinis.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки, участващи в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

**ГЛАВА 09 03 — I2010 — СЪДЪРЖАНИЕ И УСЛУГИ** (продължение)

**09 03 04** (продължение)

09 03 04 02 (продължение)

*Правно основание*

Council Decision 98/253/EC of 30 March 1998 adopting a multiannual Community programme to stimulate the establishment of the information society in Europe (Information Society) (OJ L 107, 7.4.1998, p. 10), as amended by Regulation (EC) No 807/2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 36).

Decision No 2256/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 17 November 2003 adopting a multiannual programme (2003 to 2005) for the monitoring of the eEurope 2005 action plan, dissemination of good practices and the improvement of network and information security (Modinis) (OJ L 336, 23.12.2003, p. 1), as last amended by Decision No 2113/2005/EC (OJ L 344, 27.12.2005, p. 34).



КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 04 — I2010 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ (ИКТ)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
09 04	I2010 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ (ИКТ)							
09 04 01	<i>Подкрепа за сътрудничество в изследванията в областта на информационните и комуникационните технологии (ИКТ — сътрудничество)</i>	1.1	1 035 463 000	220 000 000				
09 04 02	<i>Бюджетни кредити от вноски на трети лица (извън Европейското икономическо пространство) за изследвания и технологично развитие</i>	1.1	р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	86 109 686,67	40 380 785,23
09 04 03	<i>Приключване на предишни програми</i>							
09 04 03 01	Приключване на програми (преди 2003 г.)	1.1	—	18 000 000	—	104 000 000	3 041 290,66	254 645 955,69
09 04 03 02	Приключване на Шестата рамкова програма на ЕО (2003–2006 г.)	1.1	—	580 000 000	1 082 760 000	976 900 000	1 065 568 047,48	633 767 847,95
	<i>Статия 09 04 03 — Междинна сума</i>		—	598 000 000	1 082 760 000	1 080 900 000	1 068 609 338,14	888 413 803,64
	<b>Глава 09 04 — Общо</b>		<b>1 035 463 000</b>	<b>818 000 000</b>	<b>1 082 760 000</b>	<b>1 080 900 000</b>	<b>1 154 719 024,81</b>	<b>928 794 588,87</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 04 — I2010 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ (ИКТ) (продължение)

## 09 04 01 Подкрепа за сътрудничество в изследванията в областта на информационните и комуникационните технологии (ИКТ — сътрудничество)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 035 463 000	220 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	1 035 463 000	220 000 000	120 000 000	150 000 000	545 463 000
Общо	1 035 463 000	220 000 000	120 000 000	150 000 000	545 463 000

Забележки

Нова статия

Целта на темата „Информационни и комуникационни технологии“ (ИКТ) на Програмата за сътрудничество е да позволи на Европа да управлява и насочва бъдещото развитие на ИКТ, така че да бъдат удовлетворени нуждите на нейното общество и икономика.

Дейностите ще укрепят европейската научна и технологична база в областта на ИКТ, ще допринесат за насочване и стимулиране на иновациите чрез използване на ИКТ и ще осигурят бързото превръщане на напредъка на ИКТ в ползи за гражданите, бизнеса, промишлеността и правителствата в Европа.

Темата за ИКТ поставя като приоритет стратегическата научна дейност около ключови технологични стълбове, осигурява цялостно интегриране на технологиите и предоставя знания и средства за разработване на широка гама от иновационни приложения, основаващи се на ИКТ.

Дейностите ще повлияят за промишления и технологичния напредък в сектора на ИКТ и ще подобрят конкурентната позиция на важни отрасли, в които интензивно се използват ИКТ, едновременно чрез иновационни продукти и услуги с висока стойност, основани на ИКТ, и чрез подобряване на организационните процеси както в бизнеса, така и в администрациите. В рамките на тази тема ще бъдат подкрепени и други политики на Европейския съюз чрез мобилизиране на ИКТ за удовлетворяване на исканията на публиката и обществото.

Дейностите ще покриват сътрудничество и изграждане на мрежи от контакти, подкрепа за съвместни инициативи в областта на технологиите и инициативи за координиране на национални програми. В работните програми ще бъдат уточнени схемите за финансиране (проекти за сътрудничество, мрежи за върхови постижения, дейности за координиране и подкрепа и т.н.), които ще бъдат използвани за темите, по които се очакват предложения, въз основа на различни форми за отпускане на безвъзмездни средства на Общността (възстановяване на допустими разходи, финансиране с фиксирани суми, единни ставки).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 04 — I2010 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ (ИКТ) (продължение)

## 09 04 01 (продължение)

Освен това в тези статии и позиции се вписват разходите за научни срещи и срещи за разискване на технологиите, конференции, работни ателиета и семинари на високо ниво и от европейски интерес, организирани от Комисията, разходите за проучвания, безвъзмездни помощи, мониторинг и оценка на специфични програми и на рамковите програми, финансирането на научни и технологични анализи и оценки на високо ниво, изготвени за сметка на Общността с цел проучване на нови области на научни изследвания, подходящи за действия на Общността, *inter alia*, в контекста на Европейското изследователско пространство; включени са също така и мерки за мониторинг и разпространение на резултатите от програмите, включително мерки по предишни рамкови програми.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, както и вноските на трети страни, асоциирани към Седмата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрации.

За някои от тези проекти се предвижда възможността за трети страни или организации от трети страни да участват в европейското сътрудничество в областта на научното и техническото изследване. Всички финансови вноски ще бъдат вписвани в позиция 6 0 1 3 от приходната част на бюджета и могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18 от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки, участващи в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Ще бъдат отпуснати допълнителни бюджетни кредити по статия 09 04 02.

*Правно основание*

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/971/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme „Cooperation“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 86).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

ГЛАВА 09 04 — I2010 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ (ИКТ) (продължение)

**09 04 02** **Бюджетни кредити от вноски на трети лица (извън Европейското икономическо пространство) за изследвания и технологично развитие**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	86 109 686,67	40 380 785,23

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	109 594 900 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	109 594 900	р.м.	р.м.			

(1) Бюджетните кредити за плащания са свързани с бюджетните кредити за поети задължения

Забележки

Предишна статия 09 04 04

Този бюджетен кредит ще покрие разходи, съответстващи на приходи, които водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити от трети лица (извън Европейското икономическо пространство) или трети страни, участващи в проекти в областта на изследванията и технологичното развитие.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиции 6 0 1 3 и 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата в съответствие с член 18, параграф 1, буква г).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 04 — I2010 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ (ИКТ) (продължение)

## 09 04 03 Приключване на предишни програми

09 04 03 01 Приключване на програми (преди 2003 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	18 000 000	—	104 000 000	3 041 290,66	254 645 955,69

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	264 974 846	104 000 000	18 000 000	55 000 000	87 974 846	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	264 974 846	104 000 000	18 000 000	55 000 000	87 974 846	

Забележки

Предишни позиции 09 04 05 01 и 09 04 05 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на по-рано поети задължения.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Правно основание

Council Decision 87/516/Euratom, EEC of 28 September 1987 concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1987 to 1991) (OJ L 302, 24.10.1987, p. 1), as amended by Decision 88/193/EEC (OJ L 89, 6.4.1988, p. 35).

Council Decision 90/221/Euratom, EEC of 23 April 1990 concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1990 to 1994) (OJ L 117, 8.5.1990, p. 28), as amended by Decision 93/167/Euratom, EEC (OJ L 69, 20.3.1993, p. 43).

Council Decision 93/167/Euratom, EEC of 15 March 1993 adapting Decision 90/221/Euratom, EEC concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1990 to 1994) (OJ L 69, 20.3.1993, p. 43).

Decision No 1110/94/EC of the European Parliament and of the Council of 26 April 1994 concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) (OJ L 126, 18.5.1994, p. 1), as last amended by Decision No 2535/97/EC (OJ L 347, 18.12.1997, p. 1).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 04 — I2010 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ (ИКТ) (продължение)

## 09 04 03 (продължение)

## 09 04 03 01 (продължение)

Decision No 616/96/EC of the European Parliament and of the Council of 25 March 1996 adapting Decision No 1110/94/EC concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union (OJ L 86, 4.4.1996, p. 69).

Decision No 2535/97/EC of the European Parliament and of the Council of 1 December 1997 adapting for the second time Decision No 1110/94/EC concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) (OJ L 347, 18.12.1997, p. 1).

Decision No 182/1999/EC of the European Parliament and of the Council of 22 December 1998 concerning the fifth framework programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (1998 to 2002) (OJ L 26, 1.2.1999, p. 1).

## 09 04 03 02 Приключване на Шестата рамкова програма на ЕО (2003–2006 г.)

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	580 000 000	1 082 760 000	976 900 000	1 065 568 047,48	633 767 847,95

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 558 391 114	868 900 000	460 000 000	177 491 114	52 000 000	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 082 760 000	108 000 000	120 000 000	100 700 000	132 500 000	621 560 000
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	2 641 151 114	976 900 000	580 000 000	278 191 114	184 500 000	621 560 000

## Забележки

## Предишни статии от 09 04 01 до 09 04 03

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на по-рано поети задължения.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 04 — I2010 — СЪТРУДНИЧЕСТВО — ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ (ИКТ) (продължение)

## 09 04 03 (продължение)

## 09 04 03 02 (продължение)

*Правно основание*

Решение № 1513/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година относно шестата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрации, допринасящи за създаването на европейско изследователско пространство и иновации (2002–2006 г.).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година относно приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Интегриране и укрепване на европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.) (2002/834/ЕО).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година за приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Структуриране на Европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.) (2002/835/ЕО).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 05 — КАПАЦИТЕТИ — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ИНФРАСТРУКТУРИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
09 05	КАПАЦИТЕТИ — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ИНФРАСТРУКТУРИ							
<b>09 05 01</b>	<b>Капацитети — Изследователски инфраструктури</b>	1.1	61 750 000	30 000 000				
	<b>Глава 09 05 — Общо</b>		<b>61 750 000</b>	<b>30 000 000</b>				



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 05 — КАПАЦИТЕТИ — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ИНФРАСТРУКТУРИ (продължение)

## 09 05 01 Капацитети — Изследователски инфраструктури

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
61 750 000	30 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	61 750 000		30 000 000	15 750 000	10 000 000	6 000 000
Общо	61 750 000		30 000 000	15 750 000	10 000 000	6 000 000

Забележки

Нова статия

Инвестирането в знание е най-добрият начин Европа да насърчи устойчивия растеж в една глобализирана икономика. Много програми на ЕС ще допринесат за превръщане на знанието във важен фактор за растежа, но програмата за научни изследвания е крайъгълният камък на неговата политика на знанието. По-специално програма „Капацитети“ има за цел подобряване на европейския капацитет в областта на изследванията и иновациите, което ще позволи създаване, укрепване и достъп до европейски мултидисциплинарни центрове за върхови постижения.

Изследователските инфраструктури играят ключова роля в създаването, разпространението, прилагането и използването на знанието, като по този начин поддържат иновациите. За тази цел дейността по изследователските инфраструктури развива и използва пълноценно възможностите на ЕС за научноизследователска дейност чрез широкомащабни инфраструктури, използвайки предишните успехи в създаването на Европейско изследователско пространство.

Дейностите, покрити по тази статия, са насочени по-специално към инсталиране на инфраструктури, основани на ИКТ, или e-Инфраструктури. e-Инфраструктурите предоставят услуги на научноизследователските общности, като осигуряват на виртуалните общности мощността от разпределените ресурси, основани на ИКТ (компютризация, възможност за връзка, съхраняване, данни и оборудване). Укрепването на европейския подход в тази област създава условия за взаимодействие между националните инфраструктури и инициативи, осигурява достигането до критични маси, води до рационализиране на новите инвестиции и до стремеж към световно лидерство. Това може да допринесе значително за повишаване на потенциала на европейските научни изследвания и тяхното използване, като се утвърдят e-Инфраструктурите като крайъгълнен камък на Европейското изследователско пространство, „предшественик“ на интердисциплинарните иновации и движеща сила на промяната в начина на ръководене на науката.

Освен това в тези статии и позиции се вписват разходите за научни срещи и срещи за разискване на технологиите, конференции, работни срещи и семинари на високо ниво и от европейски интерес, организирани от Комисията, разходите за проучвания, безвъзмездни помощи, мониторинг и оценка на специфични програми и на рамковите програми, финансирането на научни и технологични анализи и оценки на високо ниво, изготвени за сметка на Общността с цел проучване на нови области на научни изследвания, подходящи за действия на Общността, *inter alia*, в контекста на Европейското изследователско пространство; включени са също така и мерки за мониторинг и разпространение на резултатите от програмите, включително мерки по предишни рамкови програми.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

**ГЛАВА 09 05 — КАПАЦИТЕТИ — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ИНФРАСТРУКТУРИ** (продължение)

**09 05 01** (продължение)

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

За някои от тези проекти се предвижда възможността за трети страни или организации от трети страни да участват в европейското сътрудничество в областта на научното и техническото изследване. Всички финансови вноски ще бъдат вписвани в позиция 6 0 1 3 от приходната част на бюджета и могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18 от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки, участващи в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Ще бъдат отпуснати допълнителни бюджетни кредити по статия 09 04 02.

*Правно основание*

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/974/EC of 19 December 2006 on the Specific Programme „Capacities“ implementing the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 299).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

**ГЛАВА 09 06 — I2010 — АУДИО-ВИЗУАЛНА ПОЛИТИКА И ПРОГРАМА МЕДИА**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
09 06	I2010 — АУДИО-ВИЗУАЛНА ПОЛИТИКА И ПРОГРАМА МЕДИА							
09 06 01	<i>Програма МЕДИА 2007 — Програма за подкрепа на европейския аудио-визуален сектор</i>	3.2	74 862 000	23 000 000				
09 06 02	<i>Приключване на предишни програми МЕДИА</i>	3.2	—	62 000 000	84 810 000	86 500 000	105 350 986,95	95 224 420,58
09 06 03	<i>Други терки в аудио-визуалния сектор и в сектора на медиите</i>	3.2	1 150 000	1 150 000	1 600 000	1 740 000	996 480,22	1 029 307,28
09 06 04	<i>Растежът и аудио-визуалният сектор: подготвителни действия за инициатива i2i в аудио-визуалния сектор</i>	3.2	—	p.m.	p.m.	1 000 000	0,—	2 067 605,95
	<b>Глава 09 06 — Общо</b>		<b>76 012 000</b>	<b>86 150 000</b>	<b>86 410 000</b>	<b>89 240 000</b>	<b>106 347 467,17</b>	<b>98 321 333,81</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

ГЛАВА 09 06 — I2010 — АУДИО-ВИЗУАЛНА ПОЛИТИКА И ПРОГРАМА МЕДИА (продължение)

## 09 06 01 Програма МЕДИА 2007 — Програма за подкрепа на европейския аудио-визуален сектор

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
74 862 000	23 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	74 862 000	23 000 000	20 000 000	21 862 000	10 000 000
Общо	74 862 000	23 000 000	20 000 000	21 862 000	10 000 000

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните мерки:

- Подкрепа за предпроизводствената фаза:
  - Насърчаване на придобиването на умения и квалификации от работещите в аудиовизуалния сектор в областта на писането на сценарии, управлението и новите технологии. Например: подкрепа за мобилността на преподавателите; стипендии за специалисти от новите държави-членки.
  - Подкрепа за създаването на аудиовизуални творби по отношение както на творческите (сценарии), така и на икономическите аспекти (производствени стратегии, разпространение и популяризиране). Например: подкрепа за разработване на индивидуални проекти или каталози на проекти; подкрепа, насочена към улесняване на достъпа до финансиране на малки и средни предприятия.
- Подкрепа за следпроизводствената фаза:
  - Подкрепа за трансграничното разпространение на европейски творби, както и за подобряване на разпространението на ненационални европейски творби. Например: подкрепа за кино и видео разпространението на ненационални европейски филми; автоматична и изборителна подкрепа за разпространители на ненационални европейски филми, подкрепа за промоционални комплекти, подкрепа за цифровизация.
  - Подобряване на насърчаването на европейски творби. Например: осигуряване на достъп на специалисти до европейски и международни пазари; осигуряване на достъп на публиката до творчество, отразяващо европейското културно многообразие.
- Подкрепа за иновации и осигуряване на възможност програмата да се адаптира към технологичните промени. Дейност: подкрепа за пилотни проекти, особено по отношение на цифровите технологии.
- Подкрепа за мрежа от информационни офиси (MEDIA Desks) в цяла Европа.
- Подкрепа за Европейската аудиовизуална обсерватория.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 06 — I2010 — АУДИО-ВИЗУАЛНА ПОЛИТИКА И ПРОГРАМА МЕДИА (продължение)

## 09 06 01 (продължение)

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки, участващи в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Décision n° 1718/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 15 novembre 2006 portant sur la mise en œuvre d'un programme de soutien au secteur audiovisuel européen (MEDIA 2007) (JO L 327 du 24.11.2006, p. 12).

## 09 06 02 Приключване на предишни програми МЕДИА

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	62 000 000	84 810 000	86 500 000	105 350 986,95	95 224 420,58

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	119 280 417	60 000 000	37 000 000	22 280 417		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	84 810 000	26 500 000	25 000 000	23 310 000	10 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	204 090 417	86 500 000	62 000 000	45 590 417	10 000 000	

## Забележки

## Предишни статии 09 05 01 и 09 05 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на по-рано поети задължения.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки, участващи в програмите на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 06 — I2010 — АУДИО-ВИЗУАЛНА ПОЛИТИКА И ПРОГРАМА МЕДИА (продължение)

## 09 06 02 (продължение)

## Правно основание

Решение на Съвета от 20 декември 2000 година относно изпълнението на програма за стимулиране на развитието, разпространението и подпомагането на европейските аудиовизуални творби (МЕДИА плюс — разработване, разпространение и подпомагане) (2001–2005 г.) (2000/821/ЕО).

Решение № 163/2001/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 януари 2001 година относно прилагането на програма за обучение на лицата, работещи професионално в европейската индустрия за създаване на аудиовизуални програми (МЕДИА-обучение) (2001–2005 г.).

## 09 06 03

## Други мерки в аудио-визуалния сектор и в сектора на медиите

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 150 000	1 150 000	1 600 000	1 740 000	996 480,22	1 029 307,28

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 770 334	1 140 000	400 000	230 334		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 600 000	600 000	500 000	500 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	1 150 000		250 000	500 000	400 000	
Общо	4 520 334	1 740 000	1 150 000	1 230 334	400 000	

## Забележки

## Предишна статия 09 05 03

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните мерки:

- прилагане на директивата „Телевизия без граници“, и
- наблюдение на развитието на медиите.

## Правно основание

Виж също позиция 09 01 04 06

Директива 97/36/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 юни 1997 година за изменение на Директива 89/552/ЕО на Съвета относно координирането на някои разпоредби от законовите, подзаконовите и административните актове на държавите-членки, отнасящи се до упражняването на дейности по теле-визионно разпространение.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 06 — I2010 — АУДИО-ВИЗУАЛНА ПОЛИТИКА И ПРОГРАМА МЕДИА (продължение)

## 09 06 04 Растежът и аудио-визуалният сектор: подготвителни действия за инициатива i2i в аудио-визуалния сектор

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	р.м.	р.м.	1 000 000	0,—	2 067 605,95

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	779 328	1 000 000				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	779 328	1 000 000				

Забележки

Предшна статия 09 05 05

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приключването на подготвителните действия по инициатива i2i в аудиовизуалния сектор.

Правно основание

Подготвително действие по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

**ГЛАВА 09 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
09 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
<b>09 49 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейности в сферата на политика „Информационно общество и медии“</b>							
09 49 04 05	Програма МЕДИА (мерки за насърчаване на развитието на аудио-визуалната индустрия) — Разходи за административно управление	3.2	—	—	—	p.m.	0,—	110 027,48
09 49 04 06	Други мерки в аудиовизуалния сектор — Разходи за административно управление	3.2	—	—	—	p.m.	0,—	23 760,—
	<i>Статия 09 49 04 — Междинна сума</i>		—	—	—	p.m.	0,—	133 787,48
	<b>Глава 09 49 — Общо</b>		—	—	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>133 787,48</b>



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

## ГЛАВА 09 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

## 09 49 04 Разходи за подкрепа на дейности в сферата на политика „Информационно общество и медии“

09 49 04 05 Програма МЕДИА (мерки за насърчаване на развитието на аудио-визуалната индустрия) — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	110 027,48

Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на приключването на поети задължения до 31 декември 2003 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

09 49 04 06 Други мерки в аудиовизуалния сектор — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	23 760,—

Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на приключването на поети задължения до 31 декември 2003 г.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 09 — ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО И МЕДИИ

### **ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО“
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ИНФОРМАЦИОННО ОБЩЕСТВО“

*ДЯЛ 10*

**ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ**



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯДЯЛ 10  
ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ**Общи цели**

Целта на тази област на политиката е да оказва ориентирана към потребителите научна и техническа подкрепа при планирането, развитието, провеждането и мониторинга на ядрените и неядрените политики на Европейския съюз.

В тази област на политиката е включена също дългосрочна програма за извеждане от експлоатация на ядрени мощности и управление на отпадъци.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
10 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ“	283 807 000	283 807 000	271 994 000	271 994 000	287 721 614,45	287 721 614,45
10 02	ПРЯКО ФИНАНСИРАНИ ОПЕРАТИВНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ — СЕДМА РАМКОВА ПРОГРАМА (2007–2013 Г.) — ЕО	28 847 000	11 539 000	р.м.	р.м.	5 361 008,12	3 851 319,90
10 03	ПРЯКО ФИНАНСИРАНИ ОПЕРАТИВНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ — СЕДМА РАМКОВА ПРОГРАМА (2007–2011 Г.) — ЕВРАТОМ	8 818 000	4 409 000	р.м.	р.м.	1 886 378,24	414 810,18
10 04	ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ	р.м.	25 007 000	38 606 000	40 566 644	49 898 190,81	51 644 381,58
10 05	НАТРУПАНИ ПАСИВИ В РЕЗУЛТАТ ОТ ЯДРЕНИ ДЕЙНОСТИ, ПРОВЕДЕНИ ОТ СЪВМЕСТНИЯ ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ЦЕНТЪР СЪГЛАСНО ДОГОВОРА ЗА ЕВРАТОМ	27 000 000	33 841 000	19 000 000	34 710 450	47 876 252,23	17 917 665,64
10 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	—	—	р.м.	0,—	2 769 378,16
<b>Дял 10 — Общо</b>		<b>348 472 000</b>	<b>358 603 000</b>	<b>329 600 000</b>	<b>347 271 094</b>	<b>392 743 443,85</b>	<b>364 319 169,91</b>

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

*Забележки*

Тези пояснения се отнасят до всички бюджетни редове в област на политиката „Преки изследвания“ (с изключение на глава 10 05).

Бюджетните кредити покриват не само разходите за дейности и за персонала, регулиран от Правилника за длъжностните лица, но и други разходи за персонал, за възлагане на поръчки, инфраструктура, информация и публикации и всякакви други административни разходи, произтичащи от дейности в областта на изследванията и технологичното развитие, включително проучвателни изследвания.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиции 6 2 2 4 и 6 2 2 5 от приходната част, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

Други приходи могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити за глави 10 02, 10 03 или 10 04 или статия 10 01 05, в зависимост от техните цели.

Всички приходи от вноски на страни-кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

При някои от тези проекти е предвидена възможност за участие на трети страни или организации от трети страни в европейското сътрудничество в областта на научните и техническите изследвания. Всички финансови вноски ще бъдат вписвани в позиция 6 1 0 3 от приходната част и могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18 от Финансовия регламент.

Допълнителните бюджетни кредити ще бъдат отпуснати по статии 10 02 02 и 10 03 02.

Бюджетните кредити от този дял покриват приблизително 16 % от разходите за персонала, който работи във финансовите и административните отдели на Съвместния изследователски център, и от нужната за отделите подкрепа.

**ДЯЛ 10**  
**ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ**

**ГЛАВА 10 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ“**

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ“				
<b>10 01 05</b>	<b>Разходи в подкрепа на дейностите в област на политиката „Преки изследвания“</b>				
10 01 05 01	Разходи, свързани с изследователския персонал	1.1	167 752 000	170 226 000	158 949 733,93
10 01 05 02	Външен персонал за изследователски дейности	1.1	36 738 000	23 570 000	44 955 855,77
10 01 05 03	Други разходи за управление за изследователски дейности	1.1	79 317 000	78 198 000	83 816 024,75
	<i>Статия 10 01 05 — Междинна сума</i>		283 807 000	271 994 000	287 721 614,45
	<b>Глава 10 01 — Общо</b>		<b>283 807 000</b>	<b>271 994 000</b>	<b>287 721 614,45</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 10 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ“ (продължение)

## 10 01 05 Разходи в подкрепа на дейностите в област на политиката „Преки изследвания“

## Забележки

В съответствие с член 18 и член 161, параграф 2 от Финансовия регламент, всички приходи, вписани в позиции 6 2 2 3 и 6 2 2 6 от приходната част, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиции 6 2 2 1, 6 2 2 4 и 6 2 2 6 от приходната част, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити. Тези приходи ще бъдат използвани за покриване, *inter alia*, на разходи за персонал и ресурси във връзка с работа за трети страни, извършена от Съвместния изследователски център.

Бюджетните кредити могат да бъдат допълнени от Съвместния изследователски център чрез участието му на конкурентни начала в непреки дейности и в научни и технически дейности в подкрепа на политиките на Общността.

10 01 05 01 Разходи, свързани с изследователския персонал

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 67 752 000	1 70 226 000	1 58 949 733,93

## Забележки

Този бюджетен кредит покрива разходите за персонала, обхванат от Правилника за длъжностните лица, който заема постове по одобреното щатно разписание на Съвместния изследователски център и е натоварен с изпълнението на възложените му задачи, и по-конкретно:

- преки действия, които представляват научни и технически помощни дейности, изследователски дейности и дейности по проучвателни изследвания, провеждани в сградите на Съвместния изследователски център;
- непреки действия по програми, осъществени като част от дейностите, които Съвместният изследователски център извършва на конкурентни начала.

Разпределението на бюджетните кредити за разходи за персонал е както следва:

Програма	Бюджетни кредити
Рамкова програма (ядрена)	48 447 000
Рамкова програма (неядрена)	119 305 000
Програма, различна от рамковата	p.m.
Общо	1 67 752 000

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Вноските на страните от ЕАСТ са свързани изключително с тяхното участие в неядрените дейности по рамковата програма.

## Правно основание

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/970/Euratom of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 60).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 10 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ“ (продължение)

## 10 01 05 (продължение)

## 10 01 05 01 (продължение)

Council Regulation (Euratom) No 1908/2006 of 19 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in action under the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community and for the dissemination of research results (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/975/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme to be carried out by means of direct actions by the Joint Research Centre under the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 368).

Council Decision No 2006/977/Euratom of 19 December 2006 concerning the Specific Programme to be carried out by means of direct actions by the Joint Research Centre implementing the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 434).

## 10 01 05 02 Външен персонал за изследователски дейности

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
36 738 000	23 570 000	44 955 855,77

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички разходи за персонала, който за целите на изпълнение на дейностите на Центъра заема длъжности, невяключени в щатното разписание на Съвместния изследователски център, т.е. служители със спомагателни функции, временно изпълняващи длъжности, командировани национални експерти, гостуващи учени, бенефициери на безвъзмездни средства и договорно нает персонал.

Разпределението на бюджетните кредити за външен персонал за изследователски дейности е както следва:

Програма	Бюджетни кредити
Рамкова програма (ядрена)	9 044 000
Рамкова програма (неядрена)	27 694 000
Програма, различна от рамковата	p.m.
Общо	36 738 000

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Вноските на страните от ЕАСТ са свързани изключително с тяхното участие в неядрените дейности по рамковата програма.

## Правно основание

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/970/Euratom of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 60).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 10 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ“ (продължение)

## 10 01 05 (продължение)

## 10 01 05 02 (продължение)

Council Regulation (Euratom) No 1908/2006 of 19 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in action under the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community and for the dissemination of research results (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/975/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme to be carried out by means of direct actions by the Joint Research Centre under the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 368).

Council Decision No 2006/977/Euratom of 19 December 2006 concerning the Specific Programme to be carried out by means of direct actions by the Joint Research Centre implementing the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 434).

## 10 01 05 03 Други разходи за управление за изследователски дейности

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
79 317 000	78 198 000	83 816 024,75

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички други разходи за персонал, които не са покрити от позиции 10 01 05 01 и 10 01 05 02. Той е предназначен за разходи, които не са пряко пропорционални на наличния персонал.

Той покрива и разходи по организиране на конкурси и интервюиране на кандидати, професионално обучение, командировки, разходи за приеми и представителни разходи, както и разходи за социална и медицинска инфраструктура.

Този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на разходи във връзка с всички ресурси, използвани за провеждане на дейностите на Съвместния изследователски център.

## Това включва:

- разходи за научна и техническа подкрепа за институтите на Съвместния изследователски център (работни групи, компютърни центрове, ядрена политика — съпътстващи дейности, радиационна защита, радиационно лъчево оборудване (реактори, циклотрон, ускорители на частици), горещи клетки, изследователски отдели, хранилища и т.н.), включително пряко свързаните с дейността на научните отдели;
- всички разходи за административна и техническа инфраструктура, включително такива за Генералната дирекция на Съвместния изследователски център, направени при оказването на подкрепа за нейните институти;
- специални разходи, свързани с подразделенията в Геел, Испра, Карлсруе, Севиля и Петен, включително Генералната дирекция на Съвместния изследователски център, разделена между Брюксел и Испра (покупки от всякакъв вид и договори).

Разпределението на бюджетните кредити за други разходи за управление (изследвания) е, както следва:

Програма	Бюджетни кредити
Рамкова програма (ядрена)	30 133 000
Рамкова програма (неядрена)	49 184 000
Програма, различна от рамковата	p.m.
Общо	79 317 000

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

## ГЛАВА 10 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ“ (продължение)

## 10 01 05 (продължение)

## 10 01 05 03 (продължение)

Вноските на страните от ЕАСТ са свързани изключително с тяхното участие в неядрените дейности по рамковата програма.

*Правно основание*

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/970/Euratom of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 60).

Council Regulation (Euratom) No 1908/2006 of 19 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in action under the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community and for the dissemination of research results (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/975/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme to be carried out by means of direct actions by the Joint Research Centre under the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 368).

Council Decision No 2006/977/Euratom of 19 December 2006 concerning the Specific Programme to be carried out by means of direct actions by the Joint Research Centre implementing the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 434).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 10 02 — ПРЯКО ФИНАНСИРАНИ ОПЕРАТИВНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ — СЕДМА РАМКОВА ПРОГРАМА (2007–2013 Г.) — ЕО**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
10 02	ПРЯКО ФИНАНСИРАНИ ОПЕРАТИВНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ — СЕДМА РАМКОВА ПРОГРАМА (2007–2013 Г.) — ЕО							
10 02 01	<i>Неядрени дейности на Съвместния изследователски център (СИЦ)</i>	1.1	28 847 000	11 539 000				
10 02 02	<i>Бюджетни кредити, начислени от вноски на трети страни (извън Европейското икономическо пространство) за изследвания и технологично развитие</i>	1.1	р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	5 361 008,12	3 851 319,90
	<b>Глава 10 02 — Общо</b>		<b>28 847 000</b>	<b>11 539 000</b>	<b>р.м.</b>	<b>р.м.</b>	<b>5 361 008,12</b>	<b>3 851 319,90</b>

## ГЛАВА 10 02 — ПРЯКО ФИНАНСИРАНИ ОПЕРАТИВНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ — СЕДМА РАМКОВА ПРОГРАМА (2007–2013 Г.) — ЕО (продължение)

## 10 02 01 Неядрени дейности на Съвместния изследователски център (СИЦ)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
28 847 000	11 539 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	28 847 000	11 539 000	12 981 000	4 327 000	
Общо	28 847 000	11 539 000	12 981 000	4 327 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на научни и технически помощни и изследователски дейности, провеждани от Съвместния изследователски център в съответствие със специалната неядрена програма в следните области:

- просперитет в общество на знанието,
- солидарност и отговорно управление на ресурсите,
- сигурност и свобода,
- Европа като световен партньор.

Той покрива специфичните разходи, свързани със споменатите изследвания и съпътстващи дейности (покупки от всякакъв вид и договори). Включват се и разходите за научна инфраструктура, пряко извършени за съответните проекти.

Този бюджетен кредит е предназначен и за покриване на всякакви разходи за изследователски дейности, свързани с дейности по тази статия, възложени на Съвместния изследователски център в рамките на неговото участие на конкурентни начала в непреки действия.

Съгласно член 18 и член 161, параграф 2 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиция 6 2 2 6 от приходната част, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 10 02 — ПРЯКО ФИНАНСИРАНИ ОПЕРАТИВНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ — СЕДМА РАМКОВА ПРОГРАМА (2007–2013 Г.) — ЕО (продължение)****10 02 01 (продължение)***Правно основание*

Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1906/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in actions under the Seventh Framework Programme and for the dissemination of research results (2007 to 2013) (OJ L 391, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/975/EC of 19 December 2006 concerning the Specific Programme to be carried out by means of direct actions by the Joint Research Centre under the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007 to 2013) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 368).

**10 02 02****Бюджетни кредити, начислени от вноски на трети страни (извън Европейското икономическо пространство) за изследвания и технологично развитие***Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	5 361 008,12	3 851 319,90

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	6 948 313 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	6 948 313	р.м.	р.м.			

<sup>(1)</sup> Бюджетните кредити за плащания са свързани с бюджетните кредити за поети задължения.

*Забележки**Предшна статия 10 02 05*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, съответстващи на приходи от трети лица или трети страни (извън Европейското икономическо пространство), участващи в проекти в областта на неядрени изследвания и технологичното развитие, които приходи водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиции 6 0 1 3 и 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 10 03 — ПРЯКО ФИНАНСИРАНИ ОПЕРАТИВНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ — СЕДМА РАМКОВА ПРОГРАМА (2007–2011 Г.) — ЕВРАТОМ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
10 03	ПРЯКО ФИНАНСИРАНИ ОПЕРАТИВНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ — СЕДМА РАМКОВА ПРОГРАМА (2007–2011 Г.) — ЕВРАТОМ							
10 03 01	<i>Ядрени дейности на Съвместния изследователски център (СИЦ)</i>	1.1	8 818 000	4 409 000				
10 03 02	<i>Бюджетни кредити, начислени от вноски на трети лица (извън Европейското икономическо пространство) за изследвания и технологично развитие</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 886 378,24	414 810,18
	<b>Глава 10 03 — Общо</b>		<b>8 818 000</b>	<b>4 409 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>1 886 378,24</b>	<b>414 810,18</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 10 03 — ПРЯКО ФИНАНСИРАНИ ОПЕРАТИВНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ — СЕДМА РАМКОВА ПРОГРАМА (2007–2011 Г.) — ЕВРАТОМ (продължение)**

**10 03 01 Ядрени дейности на Съвместния изследователски център (СИЦ)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
8 818 000	4 409 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	8 818 000	4 409 000	3 748 000	661 000	
Общо	8 818 000	4 409 000	3 748 000	661 000	

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на научни и технически помощни и изследователски дейности, провеждани от Съвместния изследователски център в съответствие със специалната ядрена програма по следните теми:

- управление на ядрени отпадъци, влияние върху околната среда и основни познания,
- ядрена безопасност,
- ядрена сигурност.

Той покрива дейностите, необходими за изпълнението на клаузите за контрол на ядрената сигурност по глава VII от Договора и задълженията, произтичащи от Договора за неразпространение, и в изпълнението на програмата на Комисията за подкрепа на Международната агенция за атомна енергия.

Той покрива специфични разходи, свързани със споменатите изследвания и съпътстващи дейности (покупки от всякакъв вид и договори). Включват се и разходите за научна инфраструктура, пряко извършени за съответните проекти.

Предназначен е и за покриване на всякакви разходи за изследователски дейности, свързани с дейности по тази статия, възложени на Съвместния изследователски център в рамките на неговото участие на конкурентни начала в непреки действия.

Съгласно член 18 и член 161, параграф 2 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиция 6 2 2 6 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

*Правно основание*

Council Decision No 2006/970/Euratom of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 60).

Council Regulation (Euratom) No 1908/2006 of 19 December 2006 laying down the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in action under the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community and for the dissemination of research results (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 1).

Council Decision No 2006/977/Euratom of 19 December 2006 concerning the Specific Programme to be carried out by means of direct actions by the Joint Research Centre implementing the Seventh Framework Programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities (2007 to 2011) (OJ L 400, 30.12.2006, p. 434).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯГЛАВА 10 03 — ПРЯКО ФИНАНСИРАНИ ОПЕРАТИВНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ — СЕДМА РАМКОВА ПРОГРАМА  
(2007–2011 г.) — ЕВРАТОМ (продължение)10 03 02 **Бюджетни кредити, начислени от вноски на трети лица (извън Европейското икономическо пространство) за изследвания и технологично развитие**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	1 886 378,24	414 810,18

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 976 699 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	1 976 699	р.м.	р.м.			

(<sup>1</sup>) Бюджетните кредити за плащания са свързани с бюджетните кредити за поети задължения.

## Забележки

## Предшна статия 10 03 04

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, съответстващи на приходи от трети лица или трети страни (извън Европейското икономическо пространство), участващи в ядрени дейности в областта на ядрените изследвания и технологичното развитие, които приходи водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиции 6 0 1 3 и 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 10 04 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания
10 04	ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ							
<b>10 04 01</b>	<b>Приключване на предишни съвместни програми</b>							
10 04 01 01	Приключване на предишна съвместна програма — ЕО	1.1	—	20 569 000	31 078 000	32 303 084	34 205 478,01	31 740 779,97
10 04 01 02	Приключване на предишна съвместна програма — Евратом	1.1	—	4 438 000	7 528 000	8 263 560	7 292 036,32	9 240 760,81
	<i>Статия 10 04 01 — Междинна сума</i>		—	25 007 000	38 606 000	40 566 644	41 497 514,33	40 981 540,78
<b>10 04 02</b>	<b>Предоставяне на услуги и извършване на работа от и пето на външни органи</b>	1.1	р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	2 383 092,49	2 850 026,04
<b>10 04 03</b>	<b>Подкрепа на конкурентни начала за изследвания и технологично развитие за политиките на Общността</b>	1.1	р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	5 523 284,50	3 361 294,51
<b>10 04 04</b>	<b>Експлоатация на реактора с висока плътност на потока (HFR)</b>							
10 04 04 01	Приключване на предишни допълнителни програми за HFR	1.1	р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	494 299,49	4 451 520,25
10 04 04 02	Допълнителна програма за HFR (2004–2007 г.)	1.1	р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	0,—	0,—
	<i>Статия 10 04 04 — Междинна сума</i>		р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	494 299,49	4 451 520,25
	<b>Глава 10 04 — Общо</b>		<b>р.м.</b>	<b>25 007 000</b>	<b>38 606 000</b>	<b>40 566 644</b>	<b>49 898 190,81</b>	<b>51 644 381,58</b>

## ГЛАВА 10 04 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ (продължение)

## 10 04 01 Приключване на предишни съвместни програми

10 04 01 01 Приключване на предишна съвместна програма — ЕО

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	20 569 000	31 078 000	32 303 084	34 205 478,01	31 740 779,97

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	33 353 849	17 313 440	9 417 251	1 947 932		4 675 226
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	31 078 000	14 989 644	11 151 749	3 553 673	1 382 934	
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	64 431 849	32 303 084	20 569 000	5 501 605	1 382 934	4 675 226

## Забележки

Предишни статии 10 02 01, 10 02 02, 10 02 03 и 10 04 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поети задължения относно неядрените дейности на СИЦ, вписани преди Седмата рамкова програма.

Съгласно член 18 и член 161, параграф 2 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиции 6 2 2 3 и 6 2 2 6 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

## Правно основание

Decision No 1110/94/EC of the European Parliament and of the Council of 26 April 1994 concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) (OJ L 126, 18.5.1994, p. 1), as last amended by Decision No 2535/97/EC (OJ L 347, 18.12.1997, p. 1).

Decision No 616/96/EC of the European Parliament and of the Council of 25 March 1996 adapting Decision No 1110/94/EC concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union (OJ L 86, 4.4.1996, p. 69).

Decision No 2535/97/EC of the European Parliament and of the Council of 1 December 1997 adapting for the second time Decision No 1110/94/EC concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) (OJ L 347, 18.12.1997, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 10 04 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ (продължение)

## 10 04 01 (продължение)

## 10 04 01 01 (продължение)

Decision No 182/1999/EC of the European Parliament and of the Council of 22 December 1998 concerning the fifth framework programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (1998 to 2002) (OJ L 26, 1.2.1999, p. 1).

Решение № 1513/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година относно шестата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрации, допринасящи за създаването на европейско изследователско пространство и иновации (2002–2006 г.).

## 10 04 01 02 Приключване на предишна съвместна програма — Евратом

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	4 438 000	7 528 000	8 263 560	7 292 036,32	9 240 760,81

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	6 365 603	4 499 560	1 427 575			438 468
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 528 000	3 764 000	3 010 425	610 396	143 179	
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	13 893 603	8 263 560	4 438 000	610 396	143 179	438 468

Забележки

Предишни статии 10 03 01 и 10 03 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поетите задължения относно ядрените дейности на СИЦ, вписани преди Седмата рамкова програма.

Съгласно член 18 и член 161, параграф 2 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиции 6 2 2 3 и 6 2 2 6 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

Правно основание

Council Decision 94/268/Euratom of 26 April 1994 concerning a framework programme of Community activities in the field of research and training for the European Atomic Energy Community (1994 to 1998) (OJ L 115, 6.5.1994, p. 31), as amended by Decision 96/253/Euratom (OJ L 86, 4.4.1996, p. 72).

Council Decision 96/253/Euratom of 4 March 1996 adapting Decision 94/268/Euratom concerning a framework programme of Community activities in the field of research and training for the European Atomic Energy Community (1994 to 1998), following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union (OJ L 86, 4.4.1996, p. 72).

## ГЛАВА 10 04 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ (продължение)

## 10 04 01 (продължение)

## 10 04 01 02 (продължение)

Council Decision 1999/64/Euratom of 22 December 1998 concerning the fifth framework programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for research and training activities (1998 to 2002) (OJ L 26, 1.2.1999, p. 34).

Council Decision 2002/668/Euratom of 3 June 2002 concerning the sixth framework programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities, also contributing to the creation of the European Research Area (2002 to 2006) (OJ L 232, 29.8.2002, p. 34), as last amended by Decision 2004/444/Euratom (OJ L 127, 29.4.2004, p. 112).

10 04 02 **Предоставяне на услуги и извършване на работа от името на външни органи**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	2 383 092,49	2 850 026,04

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 330 248					4 330 248
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	4 330 248	р.м.	р.м.			4 330 248

## Забележки

Тази статия е предназначена за получаване на бюджетните кредити, необходими за специфичните разходи за различни задачи, изпълнявани от името на външни органи, като разходите се оценяват съвместно със съответната външна организация във всеки отделен случай.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиции 6 2 2 3 и 6 2 2 4 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

В съответствие с член 18 и член 161, параграф 2 от Финансовия регламент за покриване на специфични разходи за всеки договор с външен орган за тази статия ще бъдат разкрити допълнителни бюджетни кредити до размера на приходите, които следва да бъдат вписани в позиция 6 2 2 3 от приходната част на бюджета.

По-конкретно, планираните услуги са следните:

- доставки, предоставяне на услуги и извършване на работа срещу заплащане,
- експлоатация в полза на държавите-членки на оборудване или провеждане на изследвания, които са в допълнение към специалните изследователски програми,

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 10 04 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ (продължение)

## 10 04 02 (продължение)

- провеждане на изследователски дейности или предоставяне на услуги в рамките на промишлени клубове, за които партньорите от отрасъла трябва да платят такса за записване и годишен абонамент,
- облъчване в циклотронна установка,
- химическо обеззаразяване,
- радиационна защита,
- металография,
- договори за сътрудничество, свързани с радиоактивни отпадъци,
- обучение,
- външни клиенти на центъра за обработка на данни в Испра,
- сертифицирани референтни материали,
- облъчване за външни органи в HFR (реактор с висока плътност на потока) в учреждението на Съвместния изследователски център в Петен.

## Правно основание

Council Decision 89/340/EEC of 3 May 1989 concerning work for third parties performed by the Joint Research Centre relevant to the European Economic Community (OJ L 142, 25.5.1989, p. 10).

Council Regulation (EC, Euratom) № 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) № 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1), and in particular Articles 18 and 161 thereof.

## 10 04 03

## Подкрепа на конкурентни начала за изследвания и технологично развитие за политиките на Общността

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	5 523 284,50	3 361 294,51

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 832 051					4 832 051
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	4 832 051	р.м.	р.м.			4 832 051

## Забележки

Тази статия е предназначена за получаване на бюджетните кредити, необходими за специфичните разходи за различни изследователски и технологични задания, изпълнявани от Съвместния изследователски център на конкурентни начала от името на политиките на Общността извън Шестата рамкова програма за ИТР. В съответствие с член 18 и член 161, параграф 2 от Финансовия регламент за покриване на специфични разходи за всеки договор с услуги на Общността за тази статия ще бъдат разкрити допълнителни бюджетни кредити до размера на приходите, които следва да бъдат вписани в позиция 6 2 2 6 от приходната част на бюджета.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 10 04 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ (продължение)

## 10 04 03 (продължение)

Съгласно член 18 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиция 6 2 2 4 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускането на допълнителни бюджетни кредити.

## Правно основание

Council Decision 89/340/EEC of 3 May 1989 concerning work for third parties performed by the Joint Research Centre relevant to the European Economic Community (OJ L 142, 25.5.1989, p. 10).

Council Regulation (EC) № 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) № 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1), and in particular Articles 18 and 161 thereof.

10 04 04 **Експлоатация на реактора с висока плътност на потока (HFR)**

## 10 04 04 01 Приключване на предишни допълнителни програми за HFR

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	494 299,49	4 451 520,25

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 503 407					2 503 407
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	2 503 407	р.м.	р.м.			2 503 407

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на част от разходите от всякакъв вид, извършени при прилагането на тези програми и непокрити от бюджетните кредити за плащания, предоставени за предходни финансови години.

Съгласно член 18 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиция 6 2 2 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускането на допълнителни бюджетни кредити.

## Правно основание

Council Decision 84/1/Euratom, EEC of 22 December 1983 adopting a research programme to be implemented by the Joint Research Centre for the European Atomic Energy Community and for the European Economic Community (1984 to 1987) (OJ L 3, 5.1.1984, p. 21), as amended by Decision 85/373/Euratom (OJ L 210, 7.8.1985, p. 28).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 10 04 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ (продължение)

## 10 04 04 (продължение)

## 10 04 04 01 (продължение)

Council Decision 88/523/Euratom of 14 October 1988 adopting a supplementary research programme to be implemented by the Joint Research Centre for the European Atomic Energy Community (OJ L 286, 20.10.1988, p. 37).

Council Decision 92/275/Euratom of 29 April 1992 adopting a supplementary research programme to be implemented by the Joint Research Centre for the European Atomic Energy Community (1992 to 1995) (OJ L 141, 23.5.1992, p. 27).

Council Decision 96/419/Euratom of 27 June 1996 adopting a supplementary research programme to be implemented by the Joint Research Centre for the European Atomic Energy Community (1996 to 1999) (OJ L 172, 11.7.1996, p. 23).

Council Decision 2000/100/Euratom of 24 January 2000 adopting a supplementary research programme to be implemented by the Joint Research Centre for the European Atomic Energy Community (OJ L 29, 4.2.2000, p. 24).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) № 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1), and in particular Article 18 thereof.

## 10 04 04 02 Допълнителна програма за HFR (2004–2007 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	p.m.	p.m.			
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.	p.m.			
Общо	p.m.	p.m.	p.m.		

Забележки

Настоящата програма покрива периода от 2004 до 2006 г., но се разглежда възможността за едногодишно удължаване.

Понастоящем Комисията се старее да създаде „Съвместно предприятие“ за експлоатацията на HFR. Предложението трябва да бъде представено пред законодателния орган около средата на 2006 г. Ако то бъде одобрено, съвместното предприятие би могло да започне работа от 1 януари 2007 г. В случай на закъснение удължаването на настоящата допълнителна програма ще бъде формулирано за още една година и ще бъде необходима подкрепата от този бюджетен ред.



**ГЛАВА 10 04 — ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДИШНИ РАМКОВИ ПРОГРАМИ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ** (продължение)**10 04 04** (продължение)

## 10 04 04 02 (продължение)

Основните цели на програмата са следните:

- да осигури експлоатация на HFR над 250 дни годишно, за да се гарантира наличието на неутрони за експериментални цели,
- да осигури рационалното използване на този реактор според нуждите на изследователските институти, които търсят помощта на HFR в области като:
  - подобряване на безопасността на съществуващи ядрени реактори,
  - здравеопазване и по-конкретно развитието на медицински изотопи за медицински изследвания и тестване на терапевтични техники,
  - ядрен синтез,
  - основни изследвания и обучение,
  - управление на отпадъците, и по-конкретно възможността за създаване на ядрени горива за елиминиране на плутониеви проби за оръжейни цели.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент през финансовата година тази позиция ще бъде запазена с допълнителни бюджетни кредити в рамките на приходите, които следва да бъдат вписани в позиция 6 2 2 1 от приходната част, получени предимно от двете заинтересовани държави-членки (понастоящем Нидерландия и Франция).

*Правно основание*

Council Decision 2004/185/Euratom of 19 February 2004 adopting a supplementary research programme to be implemented by the Joint Research Centre on behalf of the European Atomic Energy Community (OJ L 57, 25.2.2004, p. 25).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 10 05 — НАТРУПАНИ ПАСИВИ В РЕЗУЛТАТ ОТ ЯДРЕНИ ДЕЙНОСТИ, ПРОВЕДЕНИ ОТ СЪВМЕСТНИЯ ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ЦЕНТЪР СЪГЛАСНО ДОГОВОРА ЗА ЕВРАТОМ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
10 05	НАТРУПАНИ ПАСИВИ В РЕЗУЛТАТ ОТ ЯДРЕНИ ДЕЙНОСТИ, ПРОВЕДЕНИ ОТ СЪВМЕСТНИЯ ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ЦЕНТЪР СЪГЛАСНО ДОГОВОРА ЗА ЕВРАТОМ							
<b>10 05 01</b>	<b>Извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения и управление на отпадъци</b>	1.1	27 000 000	33 841 000	19 000 000	34 710 450	47 876 252,23	17 917 665,64
	<b>Глава 10 05 — Общо</b>		<b>27 000 000</b>	<b>33 841 000</b>	<b>19 000 000</b>	<b>34 710 450</b>	<b>47 876 252,23</b>	<b>17 917 665,64</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 10 05 — НАТРУПАНИ ПАСИВИ В РЕЗУЛТАТ ОТ ЯДРЕНИ ДЕЙНОСТИ, ПРОВЕДЕНИ ОТ СЪВМЕСТНИЯ ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ЦЕНТЪР СЪГЛАСНО ДОГОВОРА ЗА ЕВРАТОМ (продължение)

## 10 05 01 Извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения и управление на отпадъци

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
27 000 000	33 841 000	19 000 000	34 710 450	47 876 252,23	17 917 665,64

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	48 810 046	28 060 450	16 363 500	4 386 096		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	4 425 000			4 425 000		
Бюджетни кредити 2006 г.	19 000 000	6 650 000	8 027 500	4 322 500		
Бюджетни кредити 2007 г.	27 000 000		9 450 000	11 407 500	6 142 500	
Общо	99 235 046	34 710 450	33 841 000	24 541 096	6 142 500	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на програма за действие за намаляване и унищожаване на ядрените пасиви, произтичащи от дейности, извършени от Съвместния изследователски център от неговото създаване до момента.

Той е предназначен за покриване на извеждането от експлоатация на инсталации, които са били спрени, и за отпадъци от такива инсталации.

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на дейности, предприети от Комисията въз основа на предоставените ѝ правомощия по член 8 от Договора за Евратом в съответствие с разпоредбите от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1).

## Актове за справка

Съобщение на Комисията до Европейския парламент и до Съвета от 17 март 1999 г. относно натрупаните пасиви в резултат от ядрени дейности, проведени от Съвместния изследователски център съгласно Договора за Евратом — извеждане от експлоатация на остарели ядрени съоръжения и управление на отпадъци (COM(1999) 114 окончателен).

Съобщение на Комисията до Европейския парламент и до Съвета от 19 май 2004 г. относно извеждането от експлоатация на ядрени съоръжения и управлението на отпадъци — ядрени пасиви, произтичащи от дейностите на Съвместния изследователски център (JRC), проведени съгласно Договора за Евратом (SEC(2004) 621 окончателен).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

**ГЛАВА 10 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания
10 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
10 49 05	<i>Разходи в подкрепа на дейности в област на политиката „Преки изследвания“</i>							
10 49 05 03	Други разходи за управление за изследователски дейности	1.1	—	—	—	р.т.	0,—	2 769 378,16
	Статия 10 49 05 — Междинна сума		—	—	—	р.т.	0,—	2 769 378,16
	<b>Глава 10 49 — Общо</b>		—	—	—	<b>р.т.</b>	<b>0,—</b>	<b>2 769 378,16</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

## ГЛАВА 10 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

10 49 05 *Разходи в подкрепа на дейности в област на политиката „Преки изследвания“*

10 49 05 03 Други разходи за управление за изследователски дейности

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	2 769 378,16

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 977 897 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—	p.m.				
Бюджетни кредити 2007 г.	—		—			
Общо	1 977 897	p.m.	—			

<sup>(1)</sup> Остатъкът се освобождава.

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за приключване на поетите задължения до 31 декември 2003 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на страните от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на страните от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Вноските на страните от ЕАСТ са свързани изключително с тяхното участие в неядрените дейности по рамковата програма.

*Правно основание*

Council Decision 2002/668/Euratom of 3 June 2002 concerning the sixth framework programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities, also contributing to the creation of the European Research Area (2002 to 2006) (OJ L 232, 29.8.2002, p. 34), as amended by Decision 2004/444/Euratom (OJ L 127, 29.4.2004, p. 112).

Решение № 1 513/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 година относно шестата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрации, допринасящи за създаването на европейско изследователско пространство и иновации (2002–2006 г.).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година относно приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации чрез преки действия на „Съвместния изследователски център“ (2002–2006 г.) (2002/836/ЕО).

Council Decision 2002/838/Euratom of 30 September 2002 adopting a specific programme for research and training to be carried out by the Joint Research Centre by means of direct actions for the European Atomic Energy Community (2002 to 2006) (OJ L 294, 29.10.2002, p. 86).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 10 — ПРЕКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

### ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА СЪВМЕСТНИЯ ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ЦЕНТЪР
- СТРАТЕГИЯ НА ПОЛИТИКАТА И КООРДИНИРАНЕ НА СЪВМЕСТНИЯ ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ЦЕНТЪР

*ДЯЛ 11*

**РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО**





КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ДЯЛ 11

## РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

**Общи цели**

Тази област на политиката включва всички дейности, обхванати от Общата политика в областта на рибарството (ОПОР), която попада в изключителните компетенции на Общността. Тя се отнася до всички дейности в областта на рибарството, както и до преработката и пускането на пазара на тези продукти.

Освен това гарантира, че съответните разпоредби на общностното право се прилагат правилно в сектора на рибарството.

Областта на политиката обхваща пет оперативни дейности: специфични мерки в подкрепа на ОПОР и морското дело (включително опазване на рибните ресурси, контрол и диалог със сектора на рибарството), отношения и споразумения с трети страни и международни организации, обща организация на пазара на риба и рибни продукти, изследователска дейност в областта на рибарството и структурни мерки за рибарството чрез Европейския фонд за рибарството.

Шестдесет процента от бюджетните кредити се отделят за Европейския фонд за рибарството. Въпреки това операциите на Европейския фонд за рибарството се извършват основно от държавите-членки като част от поделено управление.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО“	37 585 280	37 585 280	33 404 369	33 404 369	32 007 676,52	32 007 676,52
11 02	ПАЗАРИ НА РИБА И РИБНИ ПРОДУКТИ	15 500 000	15 500 000	33 200 000	33 200 000	28 535 537,38	28 535 537,38
11 03	МЕЖДУНАРОДНО РИБАРСТВО И МОРСКО ПРАВО	156 321 500	156 321 500	67 437 000	69 937 000	174 834 257,58	171 647 285,38
11 04	УПРАВЛЕНИЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО	5 776 500	5 776 500	3 982 400	3 982 400	2 796 377,89	1 463 908,16
11 05	ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА ДЕЙНОСТ В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО	p.m.	15 400 000	13 500 000	20 200 000	18 914 171,—	20 735 012,55
11 06	ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО	570 922 321	837 672 198	696 838 341	596 625 400	659 917 357,95	516 767 317,47
11 07	ОПАЗВАНЕ, УПРАВЛЕНИЕ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ЖИВИТЕ ВОДНИ РЕСУРСИ	49 000 000	45 000 000	43 425 000	39 070 000	30 970 954,94	25 038 532,81
11 08	КОНТРОЛ И ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО	56 116 000	46 116 000	12 115 000	39 115 000	39 001 355,84	12 880 442,93
11 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	p.m.	—	27 552	0,—	31 250,09
<b>Дял 11 — Общо</b>		<b>891 221 601</b>	<b>1 159 371 478</b>	<b>903 902 110</b>	<b>835 561 721</b>	<b>986 977 689,10</b>	<b>809 106 963,29</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ДЯЛ 11

## РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
11 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО“				
11 01 01	<i>Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Рибарство и морско дело“</i>	5	24 941 482	23 170 401 <sup>(1)</sup>	22 998 122,16
11 01 02	<i>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Рибарство и морско дело“</i>				
11 01 02 01	Външен персонал	5	1 330 434	1 128 849	1 310 295,71
11 01 02 11	Други разходи за управление	5	2 725 258 <sup>(2)</sup>	2 071 885 <sup>(3)</sup>	2 474 743,44
	Статия 11 01 02 — Междинна сума		4 055 692	3 200 734	3 785 039,15
11 01 03	<i>Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Рибарство и морско дело“</i>	5	1 879 606	1 618 634	1 551 551,35
11 01 04	<i>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Рибарство и морско дело“</i>				
11 01 04 01	Структурни мерки в сектора на рибарството — финансов инструмент за ориентирание на рибарството (ФИОР) и Европейски фонд за рибарството — неоперативна техническа помощ	2	540 000	520 000	577 344,—
11 01 04 02	По-активен диалог с риболовната промишленост и засегнатите от Общата политика в областта на рибарството — разходи за административно управление	2	1 183 500	309 600	192 143,—

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 246 294 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 29 392 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 481 500 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
11 01 04 03	Помощ за управлението на рибните ресурси (събиране на основни данни и подобряване на научните консултации) — разходи за административно управление	2	525 000	225 000	172 780,—
11 01 04 04	Международни спазвания в областта на рибарството — разходи за административно управление	2	1 760 000	1 535 000	1 277 203,—
11 01 04 05	Вноски в международни организации — разходи за административно управление	2	600 000	525 000	275 150,—
11 01 04 06	Инспектиране и наблюдение на риболовните дейности във водите на Общността и на други места — разходи за административно управление	2	900 000	900 000	
	<i>Статия 11 01 04 — Междинна сума</i>		5 508 500	4 014 600	2 494 620,—
<b>11 01 05</b>	<b>Разходи за подкрепа на изследователските дейности в областта на политиката „Рибарство и морско дело“</b>				
11 01 05 01	Разходи, свързани с изследователския персонал	1.1	880 000	1 000 000	800 000,—
11 01 05 02	Външен персонал за изследователска дейност	1.1	120 000	130 000	195 951,57
11 01 05 03	Други разходи за управление в областта на изследванията	1.1	200 000	270 000	182 392,29
	<i>Статия 11 01 05 — Междинна сума</i>		1 200 000	1 400 000	1 178 343,86
	<b>Глава 11 01 — Общо</b>		<b>37 585 280</b>	<b>33 404 369</b>	<b>32 007 676,52</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО“ (продължение)

11 01 01 **Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Рибарство и морско дело“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
24 941 482	23 170 401 <sup>(1)</sup>	22 998 122,16

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 246 294 EUR се вписват в глава 40 01.11 01 02 **Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Рибарство и морско дело“**

11 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 330 434	1 128 849	1 310 295,71

11 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 725 258 <sup>(1)</sup>	2 071 885 <sup>(2)</sup>	2 474 743,44

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 29 392 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 481 500 EUR се вписват в глава 40 01.11 01 03 **Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Рибарство и морско дело“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 879 606	1 618 634	1 551 551,35

11 01 04 **Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Рибарство и морско дело“**

11 01 04 01 Структурни мерки в сектора на рибарството — финансов инструмент за ориентиране на рибарството (ФИОР) и Европейски фонд за рибарството — неоперативна техническа помощ

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
540 000	520 000	577 344,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансираните от Европейския фонд за рибарството мерки за техническа помощ, предвидени в член 46 от Регламент (ЕО) № 1198/2006 на Съвета. Техническата помощ обхваща подготовителните, контролните, оценъчните, надзорните и управленските мерки, необходими на Комисията за управлението на Европейския фонд за рибарството. Бюджетните кредити може по-специално да бъдат използвани за покриване на:

— съпътстващи разходи (представителни разходи, обучение, срещи, командировки, писмени преводи),

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО“ (продължение)

## 11 01 04 (продължение)

## 11 01 04 01 (продължение)

- разходи за информация и публикации,
- разходи за информационни технологии и телекомуникации,
- договори за предоставяне на услуги,
- разходи за срочно нает персонал (договорно нает персонал, национални и самостоятелни експерти, служители със спомагателни функции, персонал, нает чрез агенции) до 350 000 EUR.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1198/2006 (OJ L 223, 15.8.2006, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1263/1999 of 21 June 1999 on the Financial Instrument for Fisheries Guidance (OJ L 161, 26.6.1999, p. 54).

Council Regulation (EC) No 2792/1999 of 17 December 1999 laying down the detailed rules and arrangements regarding Community structural assistance in the fisheries sector (OJ L 337, 30.12.1999, p. 10), as last amended by Regulation (EC) No 485/2005 (OJ L 81, 30.3.2005, p. 1).

Proposal for a Council Regulation, submitted by the Commission on 16 July 2004, establishing a European Fisheries Fund (COM(2004) 497 final).

## 11 01 04 02 По-активен диалог с риболовната промишленост и засегнатите от Общата политика в областта на рибарството — разходи за административно управление

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 183 500	309 600	192 143,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за проучвания, срещи на експерти на регионални семинари, участие на заинтересованите страни в *ad hoc* срещи по основни теми, свързани с Общата политика в областта на рибарството и морското дело, информационните технологии, информацията и публикациите, пряко свързани с постигането на целта на програмата, или за дейности, обхванати от тази позиция, и всички други разходи за техническа или административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

*Правно основание*

Виж статия 11 04 01.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО“ (продължение)

## 11 01 04 (продължение)

11 01 04 03 Помощ за управлението на рибните ресурси (събиране на основни данни и подобряване на научните консултации) — разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
525 000	225 000	172 780,—

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за проучвания, срещи на експерти, информационни технологии, информация и публикации, пряко свързани с постигането на целта на програмата, или мерки, попадащи под тази позиция, и всички други разходи за техническа или административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по ad hoc договори за услуги.

## Правно основание

Виж статии 11 07 01 и 11 07 02.

11 01 04 04 Международни споразумения в областта на рибарството — разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 760 000	1 535 000	1 277 203,—

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за проучвания, срещи на експерти, командировки на делегации на трети страни, които участват в срещите при преговори за споразумения в областта на рибарството и в съвместни комитети, информационни технологии, информация и публикации, пряко свързани с постигането на целта на програмата, или за дейности, обхванати от тази позиция; разходи за обслужващ персонал за делегациите, включително допълнителните разходи за обучение, срещи, командировки, ИТ и телекомуникации и за инфраструктурата, отнасяща се пряко до тези членове на персонала, и всички други разходи за техническа или административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по ad hoc договори за услуги.

## Правно основание

Виж статия 11 03 01.

11 01 04 05 Вноски в международни организации — разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
600 000	525 000	275 150,—

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигането на целта на програмата, или за дейности, обхванати от тази позиция, и всички други разходи за техническа или административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по ad hoc договори за услуги.

## Правно основание

Виж статия 11 03 02 и 11 03 04.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО“ (продължение)

## 11 01 04 (продължение)

11 01 04 06 Инспектиране и наблюдение на риболовните дейности във водите на Общността и на други места — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
900 000	900 000	

Забележки

Този бюджетен кредит е вписан, за да се даде възможност да се използват допълнителни външни служители в контекста на контрола и наблюдението на дейностите в областта на рибарството.

Правно основание

Виж статия 11 08 02.

## 11 01 05 Разходи за подкрепа на изследователските дейности в областта на политиката „Рибарство и морско дело“

11 01 05 01 Разходи, свързани с изследователския персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
880 000	1 000 000	800 000,—

Забележки

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

11 01 05 02 Външен персонал за изследователска дейност

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
120 000	130 000	195 951,57

Забележки

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

ГЛАВА 11 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО“ (продължение)

11 01 05 (продължение)

11 01 05 03 Други разходи за управление в областта на изследванията

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
200 000	270 000	182 392,29

Забележки

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 02 — ПАЗАРИ НА РИБА И РИБНИ ПРОДУКТИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 02	ПАЗАРИ НА РИБА И РИБНИ ПРОДУКТИ							
<b>11 02 01</b>	<b>Интервенция в областта на рибата и рибните продукти</b>							
11 02 01 01	Интервенция в областта на рибата и рибните продукти — нови мерки	2	15 500 000	15 500 000				
11 02 01 02	Интервенция в областта на рибата и рибните продукти — приключване на предишни мерки	2	р.м.	р.м.	18 200 000	18 200 000	13 091 270,89	13 091 270,89
	<i>Статия 11 02 01 — Междинна сума</i>		15 500 000	15 500 000	18 200 000	18 200 000	13 091 270,89	13 091 270,89
<b>11 02 02</b>	<b>Нередности (пазари на риба и рибни продукти)</b>							
11 02 02 01	Нередности (Пазари на риба и рибни продукти) — нови мерки	2	р.м.	р.м.				
11 02 02 02	Нередности (Пазари на риба и рибни продукти) — приключване на предишни мерки	2	р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	- 60 535,39	- 60 535,39
	<i>Статия 11 02 02 — Междинна сума</i>		р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	- 60 535,39	- 60 535,39
<b>11 02 03</b>	<b>Програма за рибарството за най-отдалечените региони</b>							
11 02 03 01	Програма за рибарството за най-отдалечените региони — нови мерки	2	р.м. <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(1)</sup>				
11 02 03 02	Програма за рибарството за най-отдалечените региони — приключване на предишни мерки	2	р.м.	р.м.	15 000 000	15 000 000	15 504 801,88	15 504 801,88
	<i>Статия 11 02 03 — Междинна сума</i>		р.м.	р.м.	15 000 000	15 000 000	15 504 801,88	15 504 801,88
	<b>Глава 11 02 — Общо</b>		<b>15 500 000</b>	<b>15 500 000</b>	<b>33 200 000</b>	<b>33 200 000</b>	<b>28 535 537,38</b>	<b>28 535 537,38</b>

## Забележки

В съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент приходите, получени по статия 670 от общата приходна част на бюджета, ще позволят отпускането на допълнителни бюджетни кредити по които и да е бюджетен ред в тази глава.

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 15 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 02 — ПАЗАРИ НА РИБА И РИБНИ ПРОДУКТИ (продължение)

11 02 01 **Интервенция в областта на рибата и рибните продукти**

11 02 01 01 Интервенция в областта на рибата и рибните продукти — нови мерки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
15 500 000	15 500 000				

Забележки

Предишна статия 11 02 01 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен да покрива разходи, свързани с общата организация на пазара на риба и рибни продукти, и по-специално — с механизмите за интервенция, с отстъпката за организациите на производителите и със системите за комуникация и обмен на информация между държавите-членки и Комисията.

Той е предназначен също да покрива разходите за оценки в съответствие с член 41 от Регламент (ЕО) № 104/2000.

След влизането в сила на новия Регламент (ЕО) № 1290/2005, с който управлението на мерките от споделено с държавите-членки се превръща в централизирано управление от Комисията, бюджетните кредити по позицията стават разделени бюджетни кредити, считано от 2007 г.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета от 17 декември 1999 година относно общата организация на пазарите на рибни продукти и продукти от аквакултури.

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

11 02 01 02 Интервенция в областта на рибата и рибните продукти — приключване на предишни мерки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	18 200 000	13 091 270,89

Забележки

Предишна статия 11 02 01 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен да покрива разходи, свързани с общата организация на пазара на риба и рибни продукти, и по-специално — с механизмите за интервенция, с отстъпката за организациите на производителите и със системите за комуникация и обмен на информация между държавите-членки и Комисията.

Той е предназначен също да покрива разходите за оценки в съответствие с член 41 от Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета.

След влизането в сила на новия Регламент (ЕО) № 1290/2005, с който управлението на мерките от споделено с държавите-членки се превръща в централизирано управление от Комисията, през 2007 г. тази бюджетна позиция ще се използва единствено за покриване на разходите по поети през 2006 г. задължения, които към края на 2006 г. все още не са били изплатени. Тези плащания ще са възможни благодарение на служебното пренасяне на бюджетни кредити за плащания от 2006 г., тъй като до 2006 г. тези бюджетни кредити са неразделени.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета от 17 декември 1999 година относно общата организация на пазарите на рибни продукти и продукти от аквакултури.

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

## ГЛАВА 11 02 — ПАЗАРИ НА РИБА И РИБНИ ПРОДУКТИ (продължение)

11 02 02 **Нередности (пазари на риба и рибни продукти)**

11 02 02 01 Нередности (Пазари на риба и рибни продукти) — нови мерки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	p.m.				

Забележки

Предишна статия 11 02 02 (частично)

Тази позиция се съдържа в бюджета само с цел сравнение на селскостопанските разходи с предишни години. Преди това бе предназначена да покрива суми, възстановени след нередности, свързани с мерки за интервенция на пазарите на риба и рибни продукти, финансирани от секция „Гарантиране“ на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, които понастоящем са записани като целеви приходи по позиция 6 7 0 2 от общия разчет за приходната част в съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент.

След влизането в сила на новия Регламент (ЕО) № 1290/2005, с който управлението на мерките от споделено с държавите-членки се превръща в централизирано управление от Комисията, бюджетните кредити по позицията стават разделени бюджетни кредити, считано от 2007 г.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета от 17 декември 1999 година относно общата организация на пазарите на рибни продукти и продукти от аквакултури.

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

11 02 02 02 Нередности (Пазари на риба и рибни продукти) — приключване на предишни мерки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	- 60 535,39

Забележки

Предишна статия 11 02 02 (частично)

Тази позиция се съдържа в бюджета само с цел сравнение на селскостопанските разходи с предишни години. Преди това бе предназначена да покрива суми, възстановени след нередности, свързани с мерки за интервенция на пазарите на риба и рибни продукти, финансирани от секция „Гарантиране“ на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, които понастоящем са записани като целеви приходи по позиция 6 7 0 2 от общия разчет за приходната част в съответствие с членове 18 и 180 от Финансовия регламент.

След влизането в сила на новия Регламент (ЕО) № 1290/2005, с който управлението на мерките от споделено с държавите-членки се превръща в централизирано управление от Комисията, през 2007 г. тази бюджетна позиция ще се използва единствено за покриване на разходите по поети през 2006 г. задължения, които към края на 2006 г. все още не са били изплатени. Тези плащания ще са възможни благодарение на служебното пренасяне на бюджетни кредити за плащания от 2006 г., тъй като до 2006 г. тези бюджетни кредити са неразделени.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета от 17 декември 1999 година относно общата организация на пазарите на рибни продукти и продукти от аквакултури.

Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 02 — ПАЗАРИ НА РИБА И РИБНИ ПРОДУКТИ (продължение)

## 11 02 03 Програма за рибарството за най-отдалечените региони

11 02 03 01 Програма за рибарството за най-отдалечените региони — нови мерки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>				
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 15 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 15 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Забележки

Предишна статия 11 02 03 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен да покрива разходите, свързани със схемата за компенсиране на допълнителните разходи за маркетинг на определени рибни продукти от Азорските острови, островите Мадейра, Канарските острови и френските департаменти Гвиана и Реюнион в резултат на отдалечеността на тези региони.

След влизането в сила на новия Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика, при което управлението на мерките от споделено с държавите-членки се превръща в централизирано управление от Комисията, бюджетните кредити по позицията стават разделени бюджетни кредити, считано от 2007 г.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 2328/2003 на Съвета от 22 декември 2003 година относно установяване на компенсационен режим за допълнителната себестойност при търговската реализацията на някои рибни продукти от Азорските острови, о-в Мадейра, Канарските острови и френските отвъдморски територии Гвиана и Реюнион, причинена от крайната периферност на тези региони.

11 02 03 02 Програма за рибарството за най-отдалечените региони — приключване на предишни мерки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.		
	15 000 000	15 504 801,88

Забележки

Предишна статия 11 02 03 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен да покрива разходите, свързани със схемата за компенсиране на допълнителните разходи за маркетинг на определени рибни продукти от Азорските острови, островите Мадейра, Канарските острови и френските департаменти Гвиана и Реюнион в резултат на отдалечеността на тези региони.

След влизането в сила на новия Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика, при което управлението на мерките от споделено с държавите-членки се превръща в централизирано управление от Комисията, тази бюджетна позиция ще се използва през 2007 г. единствено за покриване на разходите по поети през 2006 г. задължения, които към края на 2006 г. все още не са били изплатени. Тези плащания ще са възможни благодарение на служебното пренасяне на бюджетни кредити за плащания от 2006 г., тъй като до 2006 г. тези бюджетни кредити са неразделени.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 2328/2003 на Съвета от 22 декември 2003 година относно установяване на компенсационен режим за допълнителната себестойност при търговската реализацията на някои рибни продукти от Азорските острови, о-в Мадейра, Канарските острови и френските отвъдморски територии Гвиана и Реюнион, причинена от крайната периферност на тези региони.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 03 — МЕЖДУНАРОДНО РИБАРСТВО И МОРСКО ПРАВО

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 03	МЕЖДУНАРОДНО РИБАРСТВО И МОРСКО ПРАВО							
11 03 01	<i>Международни споразумения в областта на рибарството</i>	2	145 221 500 <sup>(1)</sup>	145 221 500 <sup>(1)</sup>	62 112 000 <sup>(2)</sup>	64 612 000 <sup>(3)</sup>	171 667 781,75	168 673 437,69
11 03 02	<i>Вноски в международни организации</i>	2	3 600 000	3 600 000	3 400 000	3 400 000	2 225 514,52	2 189 314,45
11 03 03	<i>Подготвителна работа за нови международни организации в областта на рибарството и други незадължителни вноски в международни организации</i>	2	7 300 000	7 300 000	1 725 000	1 725 000	808 721,31	655 889,33
11 03 04	<i>Финансово участие на Европейската общност в органите, създадени от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право, 1982 г.</i>	2	200 000	200 000	200 000	200 000	132 240,—	128 643,91
	<b>Глава 11 03 — Общо</b>		<b>156 321 500</b>	<b>156 321 500</b>	<b>67 437 000</b>	<b>69 937 000</b>	<b>174 834 257,58</b>	<b>171 647 285,38</b>

(1) Бюджетни кредити в размер на 48 778 500 EUR се вписват в глава 40 02.

(2) Бюджетни кредити в размер на 124 849 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(3) Бюджетни кредити в размер на 128 729 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 03 — МЕЖДУНАРОДНО РИБАРСТВО И МОРСКО ПРАВО (продължение)

11 03 01 **Международни споразумения в областта на рибарството**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
145 221 500 <sup>(1)</sup>	145 221 500 <sup>(2)</sup>	62 112 000 <sup>(3)</sup>	64 612 000 <sup>(4)</sup>	171 667 781,75	168 673 437,69
<p>(1) Бюджетни кредити в размер на 48 778 500 EUR се вписват в глава 40 02.  (2) Бюджетни кредити в размер на 48 778 500 EUR се вписват в глава 40 02.  (3) Бюджетни кредити в размер на 124 849 000 EUR се вписват в глава 40 02.  (4) Бюджетни кредити в размер на 128 729 000 EUR се вписват в глава 40 02.</p>					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	11 296 190	7 867 000	3 429 190			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	687 500	687 500				
Бюджетни кредити 2006 г.	186 961 000	184 786 500	2 174 500			
Бюджетни кредити 2007 г.	194 000 000		188 396 310	5 603 690		
Общо	392 944 690	193 341 000	194 000 000	5 603 690		

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, произтичащи от споразуменията в областта на рибарството, които Общността е договорила или възнамерява да поднови или договори с трети страни.

Освен това Общността може да договаря нови споразумения за партньорство в областта на рибарството, които ще трябва да се финансират по този ред от бюджета.

**Правно основание**

Council Regulation (EC) No 861/2006 of 22 May 2006 establishing Community financial measures for the implementation of the common fisheries policy and in the area of the law of the sea (OJ L 160, 14.6.2006, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 03 — МЕЖДУНАРОДНО РИБАРСТВО И МОРСКО ПРАВО (продължение)

## 11 03 01 (продължение)

Регламентите и решенията за сключването на споразумения и/или протоколи, приети относно рибното стопанство, между Европейската общност и правителствата на следните страни:

Държава	Регламент	Дата	ОВ	Срок
Ангола	(EEC) No 3620/87	30 ноември 1987 г.	L 341, 3.12.1987	
	as last amended by Regulation (EC) No 2345/2002	16 декември 2002 г.	L 351, 28.12.2002	3.8.2002 до 2.8.2004
Аржентина	(EC) No 3447/93	28 септември 1993 г.	L 318, 20.12.1993	24.5.1994 до 23.5.1999
Кабо Верде	(EEC) No 2321/90	24 юли 1990 г.	L 212, 9.8.1990	
	as last amended by Regulation (EC) No 1927/2004	21 октомври 2004 г.	L 332, 6.11.2004	1.7.2004 до 30.6.2005
	Proposal of Regulation and provisional Application Decision awaiting for approval			1.9.2006 до 31.8.2011
Коморски острови	(EEC) No 1494/88	3 май 1988 г.	L 137, 2.6.1988	
	as last amended by Regulation (EC) n° 1660/2005	6 октомври 2005 г.	L 267, 12.10.2005	1.1.2005 до 31.12.2010
Кот д'Ивоар	(EEC) No 3939/90	19 декември 1990 г.	L 379, 31.12.1990	
	(EC) No 722/2001	4 април 2001 г.	L 102, 12.4.2001	1.7.2000 до 30.6.2003
	as last amended by Regulation (EC) No 154/2004	26 януари 2004 г.	L 27, 30.1.2004	1.7.2003 до 30.6.2004
	Protocol extended (Regulation in process of adoption)	—	—	1.7.2004 до 30.6.2007
Габон	(EC) No 2469/98	9 ноември 1998 г.	L 308, 18.11.1998	Framework Agreement and Protocol
	(EC) No 580/2002	25 март 2002 г.	L 89, 5.4.2002	3.12.2001 до 2.12.2005 3.12.2005 до 2.12.2011
	Proposal of Regulation and provisional Application Decision awaiting for approval			
Гренландия	(EEC) No 223/85 and	29 януари 1985 г.	L 29, 1.2.1985	
	(EEC) No 224/85	25 юни 2001 г.	L 209, 2.8.2001	1.1.2001 до 31.12.2006
	as last amended by Regulation (EC) No 1575/2001			1.1.2004 до 31.12.2006
	Proposal of Regulation and provisional Application Decision awaiting for approval			1.1.2007 до 31.12.2012

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 03 — МЕЖДУНАРОДНО РИБАРСТВО И МОРСКО ПРАВО (продължение)

## 11 03 01 (продължение)

Държава	Регламент	Дата	ОВ	Срок
Гвинея Бисау	(ЕЕС) No 2213/80			
	as last amended by Regulation (EC) No 829/2004	26 април 2004 г.	L 127, 29.4.2004	16.6.2003 до 15.6.2006
	(change to last two years of Protocol)			
	Council Decision 2001/179/EC	26 февруари 2001 г.	L 66, 8.3.2001	
	Ad hoc scheme — as last amended by Regulation (EC) No 829/2004	26 април 2004 г.	L 127, 29.4.2004	16.6.2003 до 15.6.2006
Prorogation of the current agreement in the process of adoption				15.6.2006 до 14.6.2007
Екваториална Гвинея	(ЕЕС) No 1966/84	28 юни 1984 г.	L 188, 16.7.1984	
	(suspended since June 2001)			
Република Гвинея	(ЕЕС) No 971/83	28 март 1983 г.	L 111, 27.4.1983	
	as last amended by Regulation (EC) No 830/2004	26 април 2004 г.	L 127, 29.4.2004	1.1.2004 до 31.12.2008
Кирибати	(ЕС) No 874/2003	6 май 2003 г.	L 126, 22.5.2003	16.9.2003 до 15.9.2006
	Agreement expiring in 2006, negotiations currently ongoing			
Мадагаскар	(ЕЕС) No 780/86	24 февруари 1986 г.		
	as last amended by Regulation (EC) No 2562/2001	17 декември 2001 г.	L 344, 28.12.2001	21.5.2001 до 20.5.2004
	extended by Regulation (EC) No 555/2005	17 февруари 2005 г.	L 94, 13.4.2005	1.1.2004 до 31.12.2006
Agreement expiring in 2006, negotiations currently ongoing				
Мавриций	(ЕЕС) No 1616/89			
	as amended by Regulation (EC) No 444/2001	26 февруари 2001 г.	L 64, 6.3.2001	3.12.1999 до 2.12.2002
	Extended by Regulation (EC) No 2003/2004	21 октомври 2004 г.	L 348, 24.11.2004	3.12.2003 до 2.12.2007



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 03 — МЕЖДУНАРОДНО РИБАРСТВО И МОРСКО ПРАВО (продължение)

## 11 03 01 (продължение)

Държава	Регламент	Дата	ОВ	Срок
Мавритания	(EC) No 408/97	24 февруари 1997 г.	L 62, 4.3.1997	
	as last amended by (EC) No 2528/2001	17 декември 2001 г.	L 341, 22.12.2001	1.8.2001 до 31.7.2006
	Agreement expiring in 2006, negotiations currently ongoing			1.8.2006 до 31.7.2008
Федеративен съюз Микронезия	(EC) No 805/2006	25 April 2006	L 151, 6.6.2006	2006 до 2009
Мароко	(EC) No 764/2006	22 May 2006	L 141, 29.5.2006	1.6.2006 до 31.5.2010
Мозамбик	(EC) No 2329/2003	22 декември 2003 г.	L 345, 31.12.2003	1.1.2004 до 31.12.2006
	Agreement expiring in 2006, negotiations currently ongoing			
Сао Томе и Принсипи	(EEC) No 477/84	21 февруари 1984 г.	L 54, 25.2.1984	
	as last amended by Regulation (EC) No 2348/2002	9 декември 2002 г.	L 351, 28.12.2002	1.6.2002 до 31.5.2005
	Agreement expiring in 2006, negotiations currently ongoing			
Сенегал	(EEC) No 2212/80	27 юни 1980 г.	L 226, 29.8.1980	
	as last amended by Regulation (EC) No 2323/2002	16 декември 2002 г.	L 349, 24.12.2002	1.7.2002 до 30.6.2006
	Agreement expiring in 2006, negotiations currently ongoing			
Сейшелски острови	(EEC) No 1708/87	15 юни 1987 г.	L 160, 20.6.1987	18.1.2002 до 17.1.2005
	as last amended by Regulation (EC) No 923/2002	30 май 2002 г.	L 144, 1.6.2002	18.1.2005 до 17.1.2011
	Protocol extended (Regulation in process of adoption)			
Соломонови острови	(EC) No 563/2006	13 March 2006	L 105, 13.4.2006	2006 до 2009
Танзания	Agreement and Protocol initialled in June 2004 — in the process of final adoption (foreseen adoption by the Council in July 2006)			2006 до 2009

Финансовото участие, произтичащо от стари споразумения в областта на рибарството, най-общо включва част, чието използване се оставя изцяло на усмотрението на съответното правителство, и вноска в полза на мерки, предназначени да осигурят устойчивото управление на рибните ресурси на третата страна. За новите партньорски споразумения се разпределя общ финансов пакет. Сумите за 2007 г., които се отнасят до влезлите в сила споразумения в областта на рибарството, могат да се разбият, както следва (поети задължения): финансово участие в размер на 10 917 500 EUR, помощ за политиката в областта на рибарството и за други целеви мерки в размер на EUR 1 545 000 и общи финансови пакети за новите партньорски споразумения в размер на 42 819 000 EUR.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 03 — МЕЖДУНАРОДНО РИБАРСТВО И МОРСКО ПРАВО (продължение)

## 11 03 02 Вноски в международни организации

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 600 000	3 600 000	3 400 000	3 400 000	2 225 514,52	2 189 314,45

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	36 200 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 400 000	3 400 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	3 600 000		3 600 000			
Общо	7 036 200	3 400 000	3 600 000			

(<sup>1</sup>) Неизпълнените поети задължения (RAL) ще бъдат отменени през финансовата година.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на активното участие на Европейската общност в международни организации в областта на рибарството, които отговарят за дългосрочното съхранение и трайна експлоатация на морските рибни ресурси:

- CCAMLR (Решение 81/691/ЕИО на Съвета от 4 септември 1981 г. относно сключването на Конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика (ОВ L 252, 5.9.1981 г., стр. 26),
- NASCO (Решение 82/886/ЕИО на Съвета от 13 декември 1982 г. относно подписването на Конвенцията за опазване на сьомгата в Северния Атлантически океан (ОВ L 378, 31.12.1982 г., стр. 24),
- ICCAT (Решение 86/238/ЕИО на Съвета от 9 юни 1986 г. относно присъединяването на Общността към Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан, изменена с протокола, приложен към заключителния акт от конференцията на пълномощните представители на държавите страни по Конвенцията, подписан в Париж на 10 юли 1984 г. (ОВ L 162, 18.6.1986 г., стр. 33),
- NEAFC (Решение 81/608/ЕИО на Съвета от 13 юли 1981 г. относно подписването на Конвенция за бъдещо многостранно сътрудничество в областта на рибарството в североизточната част на Атлантическия океан (ОВ L 227, 12.8.1981 г., стр. 21),
- Организация на ООН по прехраната и земеделието (ФАО), (Решение на Съвета от 25 ноември 1991 г. относно присъединяването на Европейската общност към Организацията на ООН по прехраната и земеделието) и органите на ФАО, Комитета по риболова в Източноцентралния Атлантически океан (CECAF) и Комисията по риболова в Западноцентралния Атлантически океан (WECAFC),
- NAFO (Регламент (ЕИО) № 3179/78 на Съвета от 28 декември 1978 г. относно подписването от Европейската икономическа общност на Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на рибарството в северозападната част на Атлантическия океан (ОВ L 378, 30.12.1978 г., стр. 1),
- IOTC (Решение 95/399/ЕО на Съвета от 18 септември 1995 г. за присъединяването на Общността към Споразумението за създаване на Комисия по рибата тон в Индийския океан (ОВ L 236, 5.10.1995 г., стр. 24),
- GFCM (Решение 98/416/ЕО на Съвета от 16 юни 1998 г. относно присъединяването на Европейската общност към Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (ОВ L 190, 4.7.1998 г., стр. 34),

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 03 — МЕЖДУНАРОДНО РИБАРСТВО И МОРСКО ПРАВО (продължение)

## 11 03 02 (продължение)

- SEAFO (Организация за рибарството в югоизточната част на Атлантическия океан) (Решение 2002/738/ЕО на Съвета от 22 юли 2002 г. относно сключването от Европейската общност на Конвенцията за опазването и управлението на рибните ресурси в югоизточната част на Атлантическия океан (ОВ L 234, 31.8.2002 г., стр. 39),
- SWAFO (Многостранно споразумение за опазването на морската фауна и флора в откритите води в югозападната част на Атлантическия океан, мандат за преговори № 13428/97),
- Комисия по риболова в западната и централната част на Тихия океан (WCPFC, предишна MHLG) (Решение 2005/75/ЕО на Съвета от 26 април 2004 г. относно присъединяването на Общността към Конвенцията за опазването и управлението на далекомигриращите рибни запаси в западната и централната част на Тихия океан (ОВ L 32, 4.2.2005 г., стр. 1),
- Споразумение за Международната програма за опазване на делфините (AIDCP) (Решение 1999/386/ЕО на Съвета от 7 юни 1999 г.) относно временното прилагане от страна на Европейската общност на Споразумението за Международната програма за опазване на делфините (ОВ L 147, 12.6.1999 г., стр. 23), Предложение за Решение на Съвета за ратификация на AIDCP (COM(2004) 764 окончателен от 29 ноември 2004 г.),
- Междумериканска комисия по тропическа риба тон (IATTC) (Решение 2005/26/ЕО на Съвета от 25 октомври 2004 г. относно подписването от страна на Европейската общност на Конвенцията за засилване на Междумериканската комисия по тропическа риба тон, създадена с Конвенцията от 1949 г. между Съединените американски щати и Република Коста Рика (ОВ L 15, 19.1.2005 г., стр. 9). Предложение за ратификация на новата Конвенция за IATTC, което е в процес на изготвяне и трябва да се приеме през 2005 г.),
- Разпоредба за опазване и управление на запасите от риба меч в югоизточната част на Тихия океан, мандатът за преговори тече в момента.
- Конвенцията за Беринговия проток.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на, *inter alia*:

- разходи, произтичащи от задължителните вноски на Европейския съюз в бюджетите на международни организации в областта на рибарството,
- членство и доброволно финансиране от страна на Европейския съюз на секция „Рибарство“ на Организацията на ООН по прехраната и земеделието (ФАО).

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 861/2006 of 22 May 2006 establishing Community financial measures for the implementation of the common fisheries policy and in the area of the Law of the Sea (OJ L 160, 14.6.2006, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 03 — МЕЖДУНАРОДНО РИБАРСТВО И МОРСКО ПРАВО (продължение)

**11 03 03** **Подготвителна работа за нови международни организации в областта на рибарството и други незадължителни вноски в международни организации**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 300 000	7 300 000	1 725 000	1 725 000	808 721,31	655 889,33

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	482 183	250 000 <sup>(1)</sup>				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 725 000	1 475 000	250 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	7 300 000		7 050 000	250 000		
Общо	9 507 183	1 725 000	7 300 000	250 000		

<sup>(1)</sup> Неизпълнените поети задължения (RAL) ще бъдат отменени след окончателното приключване на програмата.

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на:

- подготвителна работа по нови международни организации в областта на рибарството (Споразумение в областта на рибарството в южната част на Индийския океан, Регионална организация по рибарството в южната част на Тихия океан, и т.н.),
- международни организации в областта на рибарството, в които Европейската общност има статут на наблюдател (член 37 от Договора за Европейския съюз и член 310 от Договора за създаване на Европейската общност):
  - Междоамериканска комисия по тропическа риба тон (IATTC), мандатът за преговори тече в момента,
  - Международна комисия за китовите (IWC),
  - Организация за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР).
- подпомагане на последващите действия и изпълнението на някои регионални проекти, по-специално чрез способстване за точността на съвместните международни контролни и инспекционни дейности.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на, *inter alia*:

- регистрационни такси за срещи на международни организации в областта на рибарството, в които Европейската общност има статут на наблюдател,
- финансово участие в подготовката за нови международни организации в областта на рибарството, които са от интерес за Общността,
- финансово участие в научната работа, извършвана от международни организации в областта на рибарството, която е от специален интерес за Общността,

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 03 — МЕЖДУНАРОДНО РИБАРСТВО И МОРСКО ПРАВО (продължение)

## 11 03 03 (продължение)

- финансово участие в дейностите (работни, неофициални или извънредни срещи на страните по договор), които поддържат интересите на Общността в международни организации в областта на рибарството и подсилват сътрудничеството с нейните партньори в тези организации, с които има отношения в сектора на рибарството. Във връзка с това разходите за участие на представители на трети страни в преговори и срещи в рамките на международни форуми и организации, когато интересите на Общността налагат тяхното присъствие, също могат да бъдат вписани в тази статия;
- безвъзмездни средства за регионални органи, в които участват крайбрежни държави, в съответния подрегион.

Този бюджетен кредит се отнася до следните организации:

- CCAMLR (Решение 81/691/ЕИО на Съвета от 4 септември 1981 г. относно сключването на Конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика (ОВ L 252, 5.9.1981 г., стр. 26),
- NASCO (Решение 82/886/ЕИО на Съвета от 13 декември 1982 г. относно подписването на Конвенцията за опазване на сьомгата в Северния Атлантически океан (ОВ L 378, 31.12.1982 г., стр. 24),
- ICCAT (Решение 86/238/ЕИО на Съвета от 9 юни 1986 г. относно присъединяването на Общността към Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан, изменена с протокола, приложен към заключителния акт от конференцията на пълномощните представители на държавите страни по Конвенцията, подписан в Париж на 10 юли 1984 г. (ОВ L 162, 18.6.1986 г., стр. 33),
- NEAFC (Решение 81/608/ЕИО на Съвета от 13 юли 1981 г. относно подписването на Конвенция за бъдещо многостранно сътрудничество в областта на рибарството в североизточната част на Атлантическия океан (ОВ L 227, 12.8.1981 г., стр. 21),
- Организация на ООН по прехраната и земеделието (ФАО), (Решение на Съвета от 25 ноември 1991 г. относно присъединяването на Европейската общност към Организацията на ООН по прехраната и земеделието),
- NAFO (Регламент (ЕИО) № 3179/78 на Съвета от 28 декември 1978 г. относно подписването от Европейската икономическа общност на Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на рибарството в северозападната част на Атлантическия океан (ОВ L 378, 30.12.1978 г., стр. 1),
- IOTC (Решение 95/399/ЕО на Съвета от 18 септември 1995 г. за присъединяването на Общността към Споразумението за създаване на Комисия по рибата тон в Индийския океан (ОВ L 236, 5.10.1995 г., стр. 24),
- GFCM (Решение 98/416/ЕО на Съвета от 16 юни 1998 г. относно присъединяването на Европейската общност към Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (ОВ L 190, 4.7.1998 г., стр. 34),
- Комитет по риболова в Източноцентралния Атлантически океан (CECAF),
- Комисия по риболова в Западноцентралния Атлантически океан (WECAFC),
- SEAFO (Организация за рибарството в югоизточната част на Атлантическия океан) (Решение 2002/738/ЕО на Съвета от 22 юли 2002 г. относно сключването от Европейската общност на Конвенцията за опазването и управлението на рибните ресурси в югоизточната част на Атлантическия океан (ОВ L 234, 31.8.2002 г., стр. 39),
- SWAFO (Многостранно споразумение за опазването на морската фауна и флора в откритите води в югозападната част на Атлантическия океан), мандат за преговори № 13428/97,
- Комисия по риболова в западната и централната част на Тихия океан (WCPFC, предишна MHLG) (Решение 2005/75/ЕО на Съвета от 26 април 2004 г. относно присъединяването на Общността към Конвенцията за опазването и управлението на далекомигриращите рибни запаси в западната и централната част на Тихия океан (ОВ L 32, 4.2.2005 г., стр. 1),

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 03 — МЕЖДУНАРОДНО РИБАРСТВО И МОРСКО ПРАВО (продължение)

## 11 03 03 (продължение)

- Споразумение за Международната програма за опазване на делфините (AIDCP) (Решение 1999/386/ЕО на Съвета от 7 юни 1999 г. относно временното прилагане от страна на Европейската общност на Споразумението за Международната програма за опазване на делфините (ОВ L 147, 12.6.1999 г., стр. 23). Предложение за Решение на Съвета за ратификация на AIDCP (COM(2004) 764 окончателен от 29 ноември 2004 г.),
- Междумериканска комисия по тропическа риба тон (IATTC) (Решение 2005/26/ЕО на Съвета от 25 октомври 2004 г. относно подписването от страна на Европейската общност на Конвенцията за засилване на Междумериканската комисия по тропическа риба тон, създадена с Конвенцията от 1949 г. между Съединените американски щати и Република Коста Рика (ОВ L 15, 19.1.2005 г., стр. 9). Предложение за ратификация на новата Конвенция за IATTC, което е в процес на изготвяне и трябва да се приеме през 2005 г.),
- Разпоредба за опазване и управление на запасите от риба меч в югоизточната част на Тихия океан, мандатът за преговори тече в момента,
- Конвенцията за Беринговия проток,
- COREP (Регионален комитет по риболова — Гвинеиски залив),
- CRSP (Подрегионална комисия за риболова — Западна Африка),
- COI (Комисия по Индийския океан — Индийски океан).

*Правно основание*

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Council Regulation (EC) No 861/2006 of 22 May 2006 establishing Community financial measures for the implementation of the common fisheries policy and in the area of the Law of the Sea (OJ L 160, 14.6.2006, p. 1).

## ГЛАВА 11 03 — МЕЖДУНАРОДНО РИБАРСТВО И МОРСКО ПРАВО (продължение)

11 03 04 **Финансово участие на Европейската общност в органите, създадени от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право, 1982 г.**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
200 000	200 000	200 000	200 000	132 240,—	128 643,91

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	16 171 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	200 000	200 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	200 000		200 000			
Общо	416 171	200 000	200 000			

(<sup>1</sup>) Неизпълнените поети задължения (RAL) ще бъдат отменени през финансовата година.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансовото участие на Европейската общност в органите, създадени от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право, и по-специално Международния орган за морското дъно и Международния трибунал по морско право.

## Правно основание

Решение на Съвета от 23 март 1998 година относно сключването от Европейската общност на Конвенция на Организацията на обединените нации по морско право от 10 декември 1982 година и на Споразумението от 28 юли 1994 година по отношение прилагането на част XI от Конвенцията (98/392/ЕО).

United Nations Convention on the Law of the Sea (OJ L 179, 23.6.1998, p. 3).

Proposal for a Council Regulation, submitted by the Commission on 14 April 2005, establishing Community financial measures for the implementation of the common fisheries policy and in the area of the law of the sea (COM(2005) 117 final).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 04 — УПРАВЛЕНИЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 04	УПРАВЛЕНИЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО							
11 04 01	<i>По-активен диалог с риболовната промишленост и засегнатите от Общата политика в областта на рибарството</i>	2	5 776 500	5 776 500	3 982 400	3 982 400	2 796 377,89	1 463 908,16
	Глава 11 04 — Общо		<b>5 776 500</b>	<b>5 776 500</b>	<b>3 982 400</b>	<b>3 982 400</b>	<b>2 796 377,89</b>	<b>1 463 908,16</b>



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 04 — УПРАВЛЕНИЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 04 01 По-активен диалог с риболовната промишленост и засегнатите от Общата политика в областта на рибарството

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 776 500	5 776 500	3 982 400	3 982 400	2 796 377,89	1 463 908,16

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 404 431	2 404 431				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 982 400	1 577 969	2 404 431			
Бюджетни кредити 2007 г.	5 776 500		3 372 069	2 404 431		
Общо	12 163 331	3 982 400	5 776 500	2 404 431		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на следните разходи по плана за действие за по-активен диалог с риболовната промишленост и засегнатите от Общата политика в областта на рибарството (ОПОР) и морското дело:

- безвъзмездни средства за регионалните консултативни съвети (РКС) за покриване на оперативните разходи и за разходите за устен и писмен превод на техните срещи;
- безвъзмездни средства за европейските органи по търговия за организацията на вътрешни координационни срещи при подготовката за срещите на Консултативния комитет по рибарство (ККРА), включително участието на представители на ККРА на срещите на РКС с цел осигуряване на координация на работата на РКС с тази на ККРА;
- изпълнението на мерки за предоставяне на документация, разясняваща Общата политика в областта на рибарството и насочена към риболовната промишленост и засегнатите от Общата политика в областта на рибарството и морското дело.

Комисията ще продължи да подпомага работата на РКС финансово и като участва в срещите, изготвя съответните документи и гарантира, че всички становища на РКС са включени при съставянето на новото законодателство. Ако Комисията не включи становището на РКС или само части от становището, Комисията би следвало да посочи защо и къде се отклонява от становището на РКС. Ще се засили участието на хора, които работят в областта на рибарството, и други заинтересовани групи в провеждането на ОПОР, за да се отчетат по-добре специфичните регионални особености.

Част от бюджетния кредит е предназначена също за информационните и комуникационни дейности, свързани с Общата политика в областта на рибарството и морското дело, както и за комуникационните дейности, насочени към заинтересованите страни. Ще продължат усилията за информиране на заинтересованите страни и специализираните медии в новите държави-членки, както и в страните, които ще се присъединят към ЕС при предстоящото разширяване, за Общата политика в областта на рибарството.

Всички приходи могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

**ГЛАВА 11 04 — УПРАВЛЕНИЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО** (продължение)

**11 04 01** (продължение)

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 657/2000 of 27 March 2000 on closer dialogue with the fishing sector and groups affected by the common fisheries policy (OJ L 80, 31.3.2000, p. 7).

Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 година относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството.

Council Decision 2004/585/EC of 19 July 2004 establishing Regional Advisory Councils under the common fisheries policy (OJ L 256, 3.8.2004, p. 17).

Council Regulation (EC) No 861/2006 of 22 May 2006 establishing Community financial measures for the implementation of the common fisheries policy and in the area of the Law of the Sea (OJ L 160, 14.6.2006, p. 1).

## ГЛАВА 11 05 — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА ДЕЙНОСТ В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 05	ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА ДЕЙНОСТ В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО							
<b>11 05 01</b>	<b>Бюджетни кредити, начислени от вноски от трети страни (извън Европейското икономическо пространство) за изследвания и технологично развитие</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 018 752,—	1 096 872,—
<b>11 05 02</b>	<b>Приключване на предишни програми</b>							
11 05 02 01	Приключване на предишни програми (отпреди 2003 г.)	1.1	—	4 000 000	—	12 000 000	24 830,—	12 022 373,65
11 05 02 02	Приключване на Шестата рамкова програма на ЕО (2003–2006 г.)	1.1	—	11 400 000	13 500 000	8 200 000	17 870 589,—	7 615 766,90
	Статия 11 05 02 — Междинна сума		—	15 400 000	13 500 000	20 200 000	17 895 419,—	19 638 140,55
	<b>Глава 11 05 — Общо</b>		<b>p.m.</b>	<b>15 400 000</b>	<b>13 500 000</b>	<b>20 200 000</b>	<b>18 914 171,—</b>	<b>20 735 012,55</b>

## Забележки

Тези забележки важат за всички бюджетни редове в настоящата глава.

Тези бюджетни кредити ще бъдат използвани съгласно предложение за регламент COM(2005) 705 окончателен на Европейския парламент и на Съвета от 23.12.2005 г. за определяне на правилата за участието на организации, изследователски центрове и университети в дейности в рамките на Седмата рамкова програма и за разпространението на резултатите от изследванията (2007–2013 г.).

В тези статии и позиции се вписват също разходите за организираните от Комисията научни и технологични срещи, конференции, симпозиуми и семинари на високо равнище, които представляват интерес за Европейската общност, финансирането на научни и технологични анализи и оценки на високо равнище, извършени от името на Общността с цел проучване на нови изследователски области, подходящи за дейности на Общността, *inter alia*, в контекста на Европейското изследователско пространство, и мерките за мониторинг и разпространение на резултатите от програмите, включително мерките по предходни рамкови програми.

За някои от тези проекти се предвижда възможността за трети страни или организации от трети страни да участват в европейското сътрудничество в областта на научното и техническо изследване. Всяко финансово участие ще бъде вписано в позиция 6 0 1 3 от приходната част на бюджета и може да доведе до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18 от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на външни организации за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Ще бъдат отпуснати допълнителни бюджетни кредити по статия 11 05 01.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 05 — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА ДЕЙНОСТ В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО (продължение)

11 05 01 **Бюджетни кредити, начислени от вноски от трети страни (извън Европейското икономическо пространство) за изследвания и технологично развитие**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	1 018 752,—	1 096 872,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 508 310					1 508 310
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	1 508 310					1 508 310

Забележки

Предишна статия 11 05 02

Този бюджетен кредит ще покрие разходи, съответстващи на приходи, които водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, от трети страни или трети държави (извън Европейската икономическа общност), участващи в проекти в областта на изследванията и технологичното развитие.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент всички приходи, вписани в позиция 6 0 1 3 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на външни организации за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 3 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## ГЛАВА 11 05 — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА ДЕЙНОСТ В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 05 02 Приключване на предишни програми

11 05 02 01 Приключване на предишни програми (отпреди 2003 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	4 000 000	—	12 000 000	24 830,—	12 022 373,65

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	16 196 013	12 000 000	4 000 000	196 013		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	16 196 013	12 000 000	4 000 000	196 013		

## Забележки

Предишни позиции 11 05 03 01 и 11 05 03 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Council Decision 87/516/Euratom, EEC of 28 September 1987 concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1987 to 1991) (OJ L 302, 24.10.1987, p. 1), as amended by Decision 88/193/EEC (OJ L 89, 6.4.1988, p. 35).

Council Decision 90/221/Euratom, EEC of 23 April 1990 concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1990 to 1994) (OJ L 117, 8.5.1990, p. 28), as amended by Decision 93/167/Euratom, EEC (OJ L 69, 20.3.1993, p. 43).

Council Decision 93/167/Euratom, EEC of 15 March 1993 adapting Decision 90/221/Euratom, EEC concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1990 to 1994) (OJ L 69, 20.3.1993, p. 43).

Decision No 1110/94/EC of the European Parliament and of the Council of 26 April 1994 concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) (OJ L 126, 18.5.1994, p. 1), as last amended by Decision No 2535/97/EC (OJ L 347, 18.12.1997, p. 1).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 05 — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА ДЕЙНОСТ В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 05 02 (продължение)

## 11 05 02 01 (продължение)

Decision No 616/96/EC of the European Parliament and of the Council of 25 March 1996 adapting Decision No 1110/94/EC concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) following the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union (OJ L 86, 4.4.1996, p. 69).

Decision No 2535/97/EC of the European Parliament and of the Council of 1 December 1997 adapting for the second time Decision No 1110/94/EC concerning the fourth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1994 to 1998) (OJ L 347, 18.12.1997, p. 1).

Decision No 182/1999/EC of the European Parliament and of the Council of 22 December 1998 concerning the fifth framework programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (1998 to 2002) (OJ L 26, 1.2.1999, p. 1).

## 11 05 02 02 Приключване на Шестата рамкова програма на ЕО (2003–2006 г.)

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	11 400 000	13 500 000	8 200 000	17 870 589,—	7 615 766,90

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	22 395 769	2 800 000	11 400 000	4 000 000	3 000 000	1 195 769
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	13 500 000	5 400 000		2 000 000	2 000 000	4 100 000
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	35 895 769	8 200 000	11 400 000	6 000 000	5 000 000	5 295 769

## Забележки

## Предишна статия 11 05 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети задължения.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

**ГЛАВА 11 05 — ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА ДЕЙНОСТ В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО** *(продължение)***11 05 02** *(продължение)*11 05 02 02 *(продължение)**Правно основание*

Решение № 1513/2002/ЕО на Европейския парламент на Съвета от 27 юни 2002 година относно шестата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрации, допринасящи за създаването на европейско изследователско пространство и иновации (2002–2006 г.).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година относно приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Интегриране и укрепване на европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.) (2002/834/ЕО).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 06	ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО							
11 06 01	Приключване на Финансовия инструмент за ориентиране на рибарството (ФИОР) — цел 1 (2000–2006 г.)	2	p.m.	421 937 091	509 220 838	410 793 208	480 926 468,—	400 394 812,16
11 06 02	Приключване на специалната програма за тир и разбирателство в Северна Ирландия и графствата по границата на Ирландия (2000–2006 г.)	2	p.m.	499 414	p.m.	606 504	0,—	755 687,29
11 06 03	Приключване на предходни програми — предишни цели 1 и 6 (отпреди 2000 г.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	4 812 419	422 236,95	5 100 737,34
11 06 04	Приключване на Финансовия инструмент за ориентиране на рибарството (ФИОР) — области извън цел 1 (2000–2006 г.)	2	p.m.	110 189 061	185 082 503	170 174 508	177 476 162,—	104 563 285,25
11 06 05	Приключване на предходни програми — предишна цел 5а (отпреди 2000 г.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	2 438 926	0,—	4 503 080,61
11 06 06	Приключване на предходни програми — предишни инициативи на Общността (отпреди 2000 г.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	799 835	0,—	617 057,93
11 06 07	Приключване на Финансовия инструмент за ориентиране на рибарството (ФИОР) — оперативна техническа помощ и иновационни мерки (2000–2006 г.)	2	p.m.	860 000	2 535 000	2 000 000	1 092 491,—	832 656,89
11 06 08	Приключване на предходни програми — предишна оперативна техническа помощ и иновационни мерки (отпреди 2000 г.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 09	Специална мярка, целяща насърчване на конверсията на плавателните съдове и преквалифицирането на рибарите, които до 1999 г. са били зависими от риболовното споразумение с Мароко	2	p.m.	p.m.	p.m.	5 000 000	0,—	0,—
11 06 11	Европейски фонд за рибарството — оперативна техническа помощ	2	3 971 698	2 780 200				
11 06 12	Европейски фонд за рибарството — цел „Сближаване“	2	425 567 209	227 823 592				
11 06 13	Европейски фонд за рибарството — извън цел „Сближаване“	2	141 383 414	73 582 840				
	Глава 11 06 — Общо		570 922 321	837 672 198	696 838 341	596 625 400	659 917 357,95	516 767 317,47



## ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО (продължение)

## Забележки

Член 39 от Регламент (ЕО) № 1260/1999 предвижда финансови корекции, всички приходи от които се вписват в позиция 6 5 0 0 от приходната част на бюджета. Тези приходи може да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18 от Финансовия регламент в специфични случаи, в които са необходими за покриване на рисковете от отмяна или намаления на предварително одобрени корекции.

Регламент (ЕО) № 1260/1999 определя условията за възстановяване на аванс, без с това да се намалява приносът на структурните фондове към съответната помощ. Всички приходи от възстановяване на аванси, които се вписват в позиция 6 1 5 7 от приходната част на бюджета, ще доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с членове 18 и 157 от Финансовия регламент.

Мерките за борба с измамите се финансират по статия 24 02 01.

## Правно основание

Treaty establishing the European Community, in particular Articles 158, 159 and 161 thereof.

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 173/2005 (OJ L 29, 2.2.2005, p. 3).

Proposal for a Council Regulation establishing a European Fisheries Fund (COM(2004) 497 final).

## Актове за справка

Заклучения на Европейския съвет в Берлин от 24 и 25 март 1999 г..

## 11 06 01 Приключване на Финансовия инструмент за ориентиране на рибарството (ФИОР) — цел 1 (2000–2006 г.)

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	421 937 091	509 220 838	410 793 208	480 926 468,—	400 394 812,16

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	728 012 859	410 793 208	217 219 651	100 000 000		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	509 220 838		204 717 440	109 343 398	50 000 000	145 160 000
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
Общо	1 237 233 697	410 793 208	421 937 091	209 343 398	50 000 000	145 160 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поетите задължения по цел 1 на ФИОР, останали неизпълнени от периода на планиране 2000–2006 г.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 06 01 (продължение)

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1263/1999 of 21 June 1999 on the Financial Instrument for Fisheries Guidance (OJ L 161, 26.6.1999, p. 54).

Council Regulation (EC) No 2792/1999 of 17 December 1999 laying down the detailed rules and arrangements regarding Community structural assistance in the fisheries sector (OJ L 337, 30.12.1999, p. 10), as last amended by Regulation (EC) No 485/2005 (OJ L 81, 30.3.2005, p. 1).

## 11 06 02

**Приключване на специалната програма за мир и разбирателство в Северна Ирландия и графствата по границата на Ирландия (2000–2006 г.)***Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	499 414	p.m.	606 504	0,—	755 687,29

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 399 286	756 504 (1)	499 414			143 368
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	p.m.					
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
Общо	1 399 286	756 504	499 414			143 368

(1) Към кредитите за плащания по бюджетен ред 11 06 02 са добавени EUR 150 000, за да стане възможно плащането (по бюджетен ред 11 06 01)

*Забележки*

Специалната програма за мир и разбирателство е предназначена за покриване на останалите неизпълнени поети задължения от периода на планиране 2000–2006 г.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 173/2005 (OJ L 29, 2.2.2005, p. 3), and in particular Article 2(4) thereof.

Commission Decision 1999/501/EC of 1 July 1999 fixing an indicative allocation by Member State of the commitment appropriations for Objective 1 of the Structural Funds for the period 2000 to 2006 (OJ L 194, 27.7.1999, p. 49), as amended by the 2003 Act of Accession (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33), and in particular recital 5 thereof.

*Актове за справка*

Заклучения на Европейския съвет в Берлин от 24 и 25 март 1999 г., и по-специално параграф 44, буква б).

## ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 06 03 Приключване на предходни програми — предишни цели 1 и 6 (отпреди 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	4 812 419	422 236,95	5 100 737,34

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	100 705 823	4 812 419 <sup>(1)</sup>				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	100 705 823	4 812 419				

<sup>(1)</sup> Неизпълнените поети задължения (RAL) ще бъдат отменени след окончателното приключване на програмите.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от Финансовия инструмент за ориентирване на рибарството (ФИОР) на останали неизпълнени поети задължения от предходни периоди на планиране по отношение на предишни цели 1 и 6.

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 4028/86 of 18 December 1986 on Community measures to improve and adapt structures in the fisheries and aquaculture sector (OJ L 376, 31.12.1986, p. 7), as last amended by Regulation (EEC) No 3946/92 (OJ L 401, 31.12.1992, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EC) No 2468/98 of 3 November 1998 laying down the criteria and arrangements regarding Community structural assistance in the fisheries and aquaculture sector and the processing and marketing of its products (OJ L 312, 20.12.1998, p. 19).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 06 04 Приключване на Финансовия инструмент за ориентиране на рибарството (ФИОР) — области извън цел 1 (2000–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	110 189 061	185 082 503	170 174 508	177 476 162,—	104 563 285,25

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	463 218 361	170 174 508	110 189 061	182 854 792		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	185 082 503			42 352 503	80 000 000	62 730 000
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	648 300 864	170 174 508	110 189 061	225 207 295	80 000 000	62 730 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поетите задължения за областите извън цел 1 на ФИОР, останали неизпълнени от периода на планиране 2000–2006 г.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1263/1999 of 21 June 1999 on the Financial Instrument for Fisheries Guidance (OJ L 161, 26.6.1999, p. 54).

Council Regulation (EC) No 2792/1999 of 17 December 1999 laying down the detailed rules and arrangements regarding Community structural assistance in the fisheries sector (OJ L 337, 30.12.1999, p. 10), as last amended by Regulation (EC) No 485/2005 (OJ L 81, 30.3.2005, p. 1).

## ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 06 05 Приключване на предходни програми — предишна цел 5а (отпреди 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	2 438 926	0,—	4 503 080,61

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	51 171 340	2 438 926 <sup>(1)</sup>				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	51 171 340	2 438 926				

<sup>(1)</sup> Неизпълнените поети задължения (RAL) ще бъдат отменени след окончателното приключване на програмите.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ФИОР на останали неизпълнени поети задължения от предходни периоди на планиране по отношение на предишна цел 5(а) „Рибарство“, включително мерките, финансирани съгласно член 4 от Регламент (ЕИО) № 2080/93.

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EC) No 2468/98 of 3 November 1998 laying down the criteria and arrangements regarding Community structural assistance in the fisheries and aquaculture sector and the processing and marketing of its products (OJ L 312, 20.11.1998, p. 19).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 06 06 Приключване на предходни програми — предишни инициативи на Общността (отпреди 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	799 835	0,—	617 057,93

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	15 832 785	799 835 (1)				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	15 832 785	799 835				

(1) Неизпълнените поети задължения (RAL) ще бъдат отменени след окончателното приключване на програмите.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ФИОР на останалите неизпълнени поети задължения по отношение на инициативи на Общността, предхождащи периода на планиране 2000–2006 г..

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

## Актове за справка

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. относно определянето на насоки за общите безвъзмездни средства или интегрираните оперативни програми, за които държавите-членки са приканени да подадат заявления за помощ в рамките на инициатива на Общността, отнасяща се до реструктурирането на сектора на рибарството (Pesca) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 1).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. относно определянето на насоки за оперативните програми, които държавите-членки са приканени да създадат в рамките на инициатива на Общността за най-отдалечените райони (Regis II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 44).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. относно определянето на насоки за оперативните програми, които държавите-членки са приканени да създадат в рамките на инициатива на Общността за развитие на граничните райони, трансграничното сътрудничество и избрани енергийни мрежи (Interreg II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 60).

## ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 06 06 (продължение)

Известие на Комисията до държавите-членки от 16 май 1995 г. относно определянето на насоки за инициатива в рамките на специалната програма за подкрепа на мира и разбирателството в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (Peace I) (ОВ С 186, 20.7.1995 г., стр. 3).

Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите от 26 ноември 1997 г. относно специалната програма за подкрепа на мира и разбирателството в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (1995–1999 г.) (Peace II) (COM(1997) 642 окончателен).

11 06 07 **Приключване на Финансовия инструмент за ориентиране на рибарството (ФИОР) — оперативна техническа помощ и иновационни мерки (2000–2006 г.)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	860 000	2 535 000	2 000 000	1 092 491,—	832 656,89

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 907 188	1 907 188				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 535 000	92 812	860 000	1 582 188		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	4 442 188	2 000 000	860 000	1 582 188		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ФИОР на останалите неизпълнени поети задължения от периода на планиране 2000–2006 г. за иновационните мерки и мерките за техническа помощ, предвидени в членове 22 и 23 от Регламент (ЕО) № 1260/1999. Иновационните мерки включват проучвания, пилотни проекти и обмен на опит. Те бяха по-конкретно предназначени за постигане на подобрение в качеството на мерките на структурните фондове. Техническата помощ обхващаше мерките, свързани с подготовката, мониторинга, оценката, надзора и управлението, необходими за прилагане на ФИОР. Бюджетният кредит бе по-специално използван за покриване на:

- съпътстващи разходи (представителни разходи, обучение, срещи, командировки),
- разходи за информация и публикации,
- разходи за информационни технологии и телекомуникации,
- договори за предоставяне на услуги,
- безвъзмездни средства.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 06 07 (продължение)

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 173/2005 (OJ L 29, 2.2.2005, p. 3.)

Council Regulation (EC) No 1263/1999 of 21 June 1999 on the Financial Instrument for Fisheries Guidance (OJ L 161, 26.6.1999, p. 54).

Council Regulation (EC) No 2792/1999 of 17 December 1999 laying down the detailed rules and arrangements regarding Community structural assistance in the fisheries sector (OJ L 337, 30.12.1999, p. 10), as last amended by Regulation (EC) No 485/2005 (OJ L 81, 30.3.2005, p. 1).

## 11 06 08 Приключване на предходни програми — предишна оперативна техническа помощ и иновационни мерки (от преди 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	р.т.	р.т.	р.т.	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	60 000 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.т.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.					
Общо	60 000					

<sup>(1)</sup> Неизпълнените поети задължения (RAL) ще бъдат отменени след окончателното приключване на програмите.

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на изпълнението на поети през предходни периоди на планиране задължения от страна на ФИОР по отношение на иновационни, подготвителни, мониторингови или оценъчни мерки и всички подобни мерки за техническа помощ, предвидени в съответните регламенти. Той служи също за финансиране на предишни многогодишни мерки, и по-специално онези, одобрени и приложени по другите горепосочени регламенти, които не са обхванати от приоритетните цели на фондовете. Този бюджетен кредит ще бъде използван също, в случай на необходимост, за покриване на финансирането, дължимо по ФИОР, за мерки, за които съответните бюджетни кредити за поети задължения не са налични или предвидени в плана за период 2000–2006 г.



**ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО** (продължение)**11 06 08** (продължение)*Правно основание*

Council Regulation (EEC) No 2088/85 of 23 July 1985 concerning the integrated Mediterranean programmes (OJ L 197, 27.7.1985, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 3760/92 of 20 December 1992 establishing a Community system for fisheries and aquaculture (OJ L 389, 31.12.1992, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 1181/98 (OJ L 164, 9.6.1998, p. 1).

В съответствие с гореспоменатия регламент (основния регламент на ОПОР) Общата политика в областта на рибарството има за цел насърчаване на рационалното и отговорно използване на живи водни ресурси във водите на Общността, на устойчива основа и с отделяне на дължимото внимание към морската екосистема. Според член 4 Комисията следва да изработи мерки, които определят условия за достъп до водите и ресурсите и за осъществяване на експлоатационни дейности, в светлината на най-подходящите анализи и въз основа на най-новите научни данни.

Регламент (ЕИО) № 2847/93 на Съвета от 12 октомври 1993 година относно установяването на система за контрол, приложима към общата политика в областта на рибарството

Council Regulation (EC) No 1263/1999 of 21 June 1999 on the Financial Instrument for Fisheries Guidance (OJ L 161, 26.6.1999, p. 54).

Council Regulation (EC) No 2792/1999 of 17 December 1999 laying down the detailed rules and arrangements regarding Community structural assistance in the fisheries sector (OJ L 337, 30.12.1999, p. 10), as last amended by Regulation (EC) No 485/2005 (OJ L 81, 30.3.2005, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 06 09 Специална мярка, целяща насърчаване на конверсията на плавателните съдове и преквалифицирането на рибарите, които до 1999 г. са били зависими от риболовното споразумение с Мароко

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	p.m.	p.m.	5 000 000	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	29 416 515	5 000 000 <sup>(1)</sup>				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	p.m.					
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
Общо	29 416 515	5 000 000				

<sup>(1)</sup> Неизпълнените поети задължения (RAL) вероятно ще бъдат отменени след окончателното приключване на програмата

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на специалната мярка, целяща насърчаване на конверсията на плавателните съдове и преквалифицирането на рибарите, които до 1999 г. са били зависими от риболовното споразумение с Мароко.

След потъването на танкера „Престиж“ са отпуснати 30 000 000 EUR за специални мерки за компенсиране на засегнатите от нефтените разливи рибари и промишлеността в областта на ракообразните култури и аквакултурите.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 2561/2001 of 17 December 2001 aiming to promote the conversion of fishing vessels and of fishermen that were, up to 1999, dependent on the fishing agreement with Morocco (OJ L 344, 28.12.2001, p. 17), as amended by Regulation (EC) No 2325/2003 (OJ L 345, 31.12.2003, p. 25).

Council Regulation (EC) No 2372/2002 of 20 December 2002 instituting specific measures to compensate the Spanish fisheries, shellfish industry and aquaculture, affected by the oil spills from the *Prestige* (OJ L 358, 31.12.2002, p. 81).

## ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 06 11 Европейски фонд за рибарството — оперативна техническа помощ

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 971 698	2 780 200				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	3 971 698	2 780 200	1 191 498		
Общо	3 971 698	2 780 200	1 191 498		

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансираните от Европейския фонд за рибарството мерки за техническа помощ, предвидени в член 46 от Регламент (ЕО) № 1198/2006. Мерките за техническа помощ включват проучвания, оценки, насочени към партньорите мерки, мерки за разпространение на информация, инсталиране, работа и свързване на компютризиранни системи за управление, мониторинг, инспектиране и оценка, подобрения на методите за оценка и обмена на информация относно практиката в тази област, създаване на транснационални и общностни мрежи с участниците в зоните на устойчиво развитие и крайбрежен риболов.

Техническата помощ обхваща мерките, свързани с подготовката, мониторинга, оценката, надзора и управлението, необходими за управление на Европейския фонд за рибарството. Бюджетните кредити може по-специално да бъдат използвани за покриване на:

- съпътстващи разходи (представителни разходи, обучение, срещи, командировки);
- разходи за информация и публикации;
- разходи за информационни технологии и телекомуникации;
- договори за предоставяне на услуги;
- подкрепа за мрежи и обмен на най-добрите практики.

## Правно основание

Proposal for a Council Regulation, submitted by the Commission on 16 July 2004, establishing a European Fisheries Fund (COM(2004) 497 final).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 06 12 Европейски фонд за рибарството — цел „Сближаване“

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
425 567 209	227 823 592				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	425 567 209	227 823 592	131 829 240	45 914 620	19 999 757
Общо	425 567 209	227 823 592	131 829 240	45 914 620	19 999 757

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните програми по цел „Сближаване“ на Европейския фонд за рибарството за период на планиране 2007–2013 г.

Особено значение ще бъде отдадено на икономическата диверсификация на засегнатите от намаляване на риболовната дейност региони, на адаптирането на капацитета и подновяването на флотилията, без да се увеличават усилията, които се полагат в риболова, както и на устойчивото развитие на риболовните зони.

Дейностите, финансирани по тази статия, трябва да отчитат необходимостта от поддържане на стабилен и траен баланс между капацитета на риболовните флотилии и наличните ресурси и необходимостта от насърчаване на култура на безопасност в риболова.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване финансирането на действията за подобряване на селективността при риболовните приспособления.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1198/2006 of 27 July 2006 establishing a European Fisheries Fund (OJ L 223, 15.8.2006, p. 1).

## ГЛАВА 11 06 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 06 13 Европейски фонд за рибарството — извън цел „Сближаване“

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
141 383 414	73 582 840				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	141 383 414	73 582 840	45 200 221	12 600 110	10 000 243
Общо	141 383 414	73 582 840	45 200 221	12 600 110	10 000 243

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на мерките на Европейския фонд за рибарството, които не са по цел „Сближаване“, що се отнася до поетите задължения от период на планиране 2007–2013 г.

Особено значение ще бъде отдадено на икономическата диверсификация на засегнатите от намаляване на риболовната дейност региони и на подновяването на флотилията, без да се увеличават усилията, които се полагат в риболова, както и на устойчивото развитие на риболовните зони.

Дейностите, финансирани по тази статия, трябва да отчитат необходимостта от насърчване на култура на безопасност в риболова.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване финансирането на действията за подобряване на селективността при риболовните приспособления.

## Правно основание

Council Regulation (EC) 1198/2006 of 27 July 2006 establishing a European Fisheries Fund (OJ L 223, 15.8.2006, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 07 — ОПАЗВАНЕ, УПРАВЛЕНИЕ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ЖИВИТЕ ВОДНИ РЕСУРСИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
11 07	ОПАЗВАНЕ, УПРАВЛЕНИЕ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ЖИВИТЕ ВОДНИ РЕСУРСИ							
11 07 01	<i>Подкрепа за управлението на рибните ресурси (събиране на основни данни)</i>	2	44 000 000	40 000 000	39 425 000	35 070 000	28 118 529,99	22 474 587,05
11 07 02	<i>Подкрепа за управлението на рибните ресурси (подобряване на научните консултации)</i>	2	5 000 000	5 000 000	4 000 000	4 000 000	2 852 424,95	2 563 945,76
	<b>Глава 11 07 — Общо</b>		<b>49 000 000</b>	<b>45 000 000</b>	<b>43 425 000</b>	<b>39 070 000</b>	<b>30 970 954,94</b>	<b>25 038 532,81</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 07 — ОПАЗВАНЕ, УПРАВЛЕНИЕ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ЖИВИТЕ ВОДНИ РЕСУРСИ (продължение)

## 11 07 01 Подкрепа за управлението на рибните ресурси (събиране на основни данни)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
44 000 000	40 000 000	39 425 000	35 070 000	28 118 529,99	22 474 587,05

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	24 690 759 (*)	18 075 775	660 807			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	39 425 000	16 994 225	17 339 193	5 091 582		
Бюджетни кредити 2007 г.	44 000 000		22 000 000	22 000 000		
Общо	108 115 759	35 070 000	40 000 000	27 091 582		

(\*) Неизплатената сума ще бъде отменена.

## Забележки

Този бюджетен кредит покрива:

- участието на Общността в разходите, които държавите-членки са направили във връзка с общностната рамка за събиране и управление на основни данни за рибарството,
- проучвания и пилотни проекти, реализирани от Комисията, където е уместно в сътрудничество с държавите-членки, необходими за опазването, управлението и експлоатацията на живите водни ресурси в рамките на Общата политика в областта на рибарството.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1543/2000 на Съвета от 29 юни 2000 година за установяване на общностна рамка за събиране и управление на данните, необходими за провеждане на общата политиката в областта на рибарството.

Council Decision 2000/439/EC of 29 June 2000 on a financial contribution from the Community towards the expenditure incurred by Member States in collecting data, and for financing studies and pilot projects for carrying out the common fisheries policy (OJ L 176, 15.7.2000, p. 42), as last amended by Decision 2005/703/EC (OJ L 267, 12.10.2005, p. 26).

Регламент (ЕО) № 1639/2001 на Комисията от 25 юли 2001 година за изготвяне на минимална и разширена общностни програми за събиране на данни в областта на рибарството и за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1543/2000 на Съвета.

Council Regulation (EC) No 861/2006 of 22 May 2006 establishing Community financial measures for the implementation of the common fisheries policy and in the area of the Law of the Sea (OJ L 160, 14.6.2006, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 07 — ОПАЗВАНЕ, УПРАВЛЕНИЕ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ЖИВИТЕ ВОДНИ РЕСУРСИ (продължение)

## 11 07 02 Подкрепа за управлението на рибните ресурси (подобряване на научните консултации)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 000 000	5 000 000	4 000 000	4 000 000	2 852 424,95	2 563 945,76

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 504 702	1 945 810	558 892			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 000 000	2 054 190	1 945 810			
Бюджетни кредити 2007 г.	5 000 000		2 495 298	2 504 702		
Общо	11 504 702	4 000 000	5 000 000	2 504 702		

Забележки

Предшна статия 11 07 01 (частично)

Този бюджетен кредит покрива:

- разходи за договори за партньорство с национални изследователски институции за предоставяне на научни консултации;
- разходи, свързани с административните договорености със Съвместния изследователски център или всеки друг консултативен орган на Общността за осигуряване на секретариата за Научно-техническия и икономически комитет по рибарството (STECF), за провеждане на предварителния анализ на данните и подготвяне на данните за оценяване на положението на рибните ресурси;
- компенсации, изплатени на членовете на STECF и/или експертите, поканени от STECF, за участието и работата им в работните групи и пленарните заседания;
- компенсации, изплатени на независими експерти, даващи на Комисията научни консултации или осигуряващи обучение за администраторите или заинтересованите страни по интерпретирането на научните консултации;
- вноски в международни органи, отговарящи за оценяване на запасите и даване на научни консултации.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 1639/2001 на Комисията от 25 юли 2001 година за изготвяне на минимална и разширена общностни програми за събиране на данни в областта на рибарството и за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1543/2000 на Съвета.

Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 година относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството.

Commission Decision 2005/629/EC of 26 August 2005 establishing a Scientific, Technical and Economic Committee for Fisheries (OJ L 225, 31.8.2005, p. 18).

Council Regulation No 861/2006 of 22 May 2006 establishing Community financial measures for the implementation of the common fisheries policy and in the area of the Law of the Sea (OJ L 160, 14.6.2006, p. 1).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 08 — КОНТРОЛ И ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 08	КОНТРОЛ И ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО							
11 08 01	<i>Финансово участие в разходи на държавите-членки в областта на контрола</i>	2	45 000 000	35 000 000	p.m. <sup>(1)</sup>	29 000 000 <sup>(2)</sup>	33 780 333,—	8 696 547,47
11 08 02	<i>Инспектиране и наблюдение на риболовните дейности във водите на Общността и на други места</i>	2	6 250 000	6 250 000	7 775 000	5 775 000	5 117 072,26	4 106 974,24
11 08 05	<i>Агенция на Общността за контрол на рибарството (CFCA)</i>							
11 08 05 01	Агенция на Общността за контрол на рибарството (CFCA) — субсидия по дялове 1 и 2	2	3 876 000 <sup>(3)</sup>	3 876 000 <sup>(3)</sup>	3 240 000 <sup>(4)</sup>	3 240 000 <sup>(4)</sup>	103 950,58	76 921,22
11 08 05 02	Агенция на Общността за контрол на рибарството (CFCA) — субсидия по дял 3	2	990 000 <sup>(5)</sup>	990 000 <sup>(5)</sup>	1 100 000	1 100 000	0,—	0,—
	<i>Статия 11 08 05 — Междинна сума</i>		4 866 000	4 866 000	4 340 000	4 340 000	103 950,58	76 921,22
	<b>Глава 11 08 — Общо</b>		<b>56 116 000</b>	<b>46 116 000</b>	<b>12 115 000</b>	<b>39 115 000</b>	<b>39 001 355,84</b>	<b>12 880 442,93</b>

Забележки

Нова глава

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 32 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 9 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 24 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 560 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(5)</sup> Бюджетни кредити в размер на 110 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 08 — КОНТРОЛ И ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 08 01 Финансово участие в разходи на държавите-членки в областта на контрола

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
45 000 000	35 000 000	р.м. <sup>(1)</sup>	29 000 000 <sup>(2)</sup>	33 780 333,—	8 696 547,47

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 32 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 9 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания					Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	139 183 931	34 000 000	30 000 000	35 000 000	32 000 000	8 183 931	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.							
Бюджетни кредити 2006 г.	32 000 000	4 000 000	4 000 000	10 000 000	8 000 000	6 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	45 000 000		1 000 000	5 000 000	10 000 000	29 000 000	
Общо	216 183 931	38 000 000	35 000 000	50 000 000	50 000 000	43 183 931	

Забележки

Предишна статия 11 07 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи, направени от държавите-членки при прилагането на системите за мониторинг и контрол, отнасящи се до Общата политика в областта на рибарството (ОПОР), за i) инвестиции, свързани с контролните дейности, извършвани от административните органи или частния сектор, включително прилагане на нови технологии за контрол и закупуване и модернизиране на средства за контрол; ii) програми за обучение и обмен на държавни служители, отговарящи за мониторинга, контрола и наблюдението в областта на рибарството; iii) прилагане на пилотни схеми за инспектиране и наблюдение; iv) анализ разходи/ползи, оценка на разходите и одитите, направени от компетентните органи при извършване на мониторинг, контрол и наблюдение; v) инициативи, включително семинари и медийни средства с цел повишаване информираността както сред рибарите и другите участници, като инспектори, публични прокурори и съдии, така и сред общата публика относно нуждата от борба с безотговорния и незаконен риболов и във връзка с прилагането на разпоредбите на ОПОР;
- разходи, свързани с административните договорености със Съвместния изследователски център или всеки друг консултативен орган на Общността за анализиране внедряването на нови технологии.

Правно основание

Council Decision 95/527/EC of 8 December 1995 on a Community financial contribution towards certain expenditure incurred by the Member States implementing the monitoring and control systems applicable to the common fisheries policy (OJ L 301, 14.12.1995, p. 30).

Council Decision 2001/431/EC of 28 May 2001 on a financial contribution by the Community to certain expenditure incurred by the Member States in implementing the control, inspection and surveillance systems applicable to the common fisheries policy (OJ L 154, 9.6.2001, p. 22).

**ГЛАВА 11 08 — КОНТРОЛ И ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО** (продължение)**11 08 01** (продължение)

Council Decision 2004/465/EC of 29 April 2004 on a Community financial contribution towards Member States fisheries control programmes (OJ L 157, 30.4.2004, p. 114), as amended by Decision 2006/2/EC of 21 December 2005 (OJ L 2, 5.1.2006, p. 4).

Council Regulation (EC) No 861/2006 of 22 May 2006 establishing Community financial measures for the implementation of the common fisheries policy and in the area of the law of the sea (OJ L 160, 14.6.2006, p. 1).

**11 08 02** *Инспектиране и наблюдение на риболовните дейности във водите на Общността и на други места*

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 250 000	6 250 000	7 775 000	5 775 000	5 117 072,26	4 106 974,24

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 117 285	2 800 000	850 000	367 000	100 285	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 775 000	2 975 000	4 050 000	585 000	100 000	65 000
Бюджетни кредити 2007 г.	6 250 000		1 350 000	4 845 000	50 000	5 000
Общо	18 142 285	5 775 000	6 250 000	5 797 000	250 285	70 000

Забележки

Предшна статия 11 07 03

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, направени от Комисията при изпълнение на мандата ѝ за прилагане и проверка на договореностите за инспекция, приложими към Общата политика в областта на рибарството.

Въпросните разходи се считат за оперативни разходи и покриват всички мерки, свързани с мандата, включително управлението.

Той покрива административните разходи, които включват разходите за командировки за надзираване на националните проверки, придружавани национални инспектори, срещи на експерти, оборудване на експертите, информационни технологии (включително създаването и управлението на компютризиранни бази данни), проучвания, обучение, програмата за обмен на инспектори и разходи, свързани с инспекции на Общността в международни води, включително командировки за инспекция и наемане на плавателни съдове за извършване на инспекция.

Правно основание

Решение на Съвета от 13 юли 1981 година относно подписването на Конвенция за бъдещо многостранно сътрудничество в областта на риболова в североизточната част на Атлантическия океан (81/608/ЕИО).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

**ГЛАВА 11 08 — КОНТРОЛ И ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО** (продължение)

**11 08 02** (продължение)

Регламент (ЕИО) № 2807/83 на Комисията от 22 септември 1983 година относно установяване на подробни правила за вписване на информация за улова на риба от държавите-членки.

Решение на Съвета от 9 юни 1986 година относно присъединяването на Общността към Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан, изменена с протокола, приложен към заключителния акт от конференцията на пълномощните представители на държавите страни по Конвенцията, подписан в Париж на 10 юли 1984 година (86/238/ЕИО).

Регламент (ЕИО) № 1956/88 на Съвета от 9 юни 1988 година за установяване на подробни правила за прилагане на схемата за съвместно международно инспектиране, приета от Организацията за риболов в северозападната част на Атлантическия океан.

Council Regulation (EEC) No 3943/90 of 19 December 1990 on the application of the system of observation and inspection established under Article XXIV of the Convention on the Conservation of Antarctic Marine Living Resources (OJ L 379, 31.12.1990, p. 45).

Регламент (ЕИО) № 2847/93 на Съвета от 12 октомври 1993 година относно установяването на система за контрол, приложима към общата политика в областта на рибарството

Регламент (ЕО) № 894/97 на Съвета от 29 април 1997 година относно установяване на някои технически мерки за опазване на рибните ресурси.

Регламент (ЕО) № 850/98 на Съвета от 30 март 1998 година относно опазването на рибните ресурси посредством технически мерки за защита на младите екземпляри морски организми.

Council Regulation (EC) No 2528/2001 of 17 December 2001 on the conclusion of the Protocol setting out the fishing opportunities and the financial contribution provided for in the Agreement on cooperation in the sea fisheries sector between the European Community and the Islamic Republic of Mauritania for the period 1 August 2001 to 31 July 2006 (OJ L 341, 22.12.2001, p. 1).

Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 година относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството.

Council Regulation No 861/2006 of 22 May 2006 establishing Community financial measures for the implementation of the Common Fisheries Policy and in the area of the Law of the Sea (OJ L 160, 14.6.2006, p. 1).

## ГЛАВА 11 08 — КОНТРОЛ И ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 08 05 Агенция на Общността за контрол на рибарството (CFCA)

11 08 05 01 Агенция на Общността за контрол на рибарството (CFCA) — субсидия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 876 000 <sup>(1)</sup>	3 876 000 <sup>(2)</sup>	3 240 000 <sup>(3)</sup>	3 240 000 <sup>(4)</sup>	103 950,58	76 921,22
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 24 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 24 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 560 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 560 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	27 029 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 800 000	3 800 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	3 900 000		3 900 000			
Общо	7 727 029	3 800 000	3 900 000			
<sup>(1)</sup> Неизпълнените поети задължения (RAL) ще бъдат отменени през финансовата година.						

## Забележки

## Предшна позиция 11 07 04 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на Агенцията (дялове 1 и 2).

Агенцията трябва да информира бюджетния орган за прехвърлянията на бюджетни кредити между оперативните и административните разходи.

При поискване от Агенцията Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Възстановените суми съгласно член 16 от Рамковия финансов регламент за органите по член 185 от Финансовия регламент представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които трябва да се впишат в позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на Агенцията на Общността за контрол на рибарството (CFCA) може да се види в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 768/2005 of 26 April 2005 establishing a Community Fisheries Control Agency and amending Regulation (EEC) No 2847/93 establishing a control system applicable to the common fisheries policy (OJ L 128, 21.5.2005, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 08 — КОНТРОЛ И ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 08 05 (продължение)

11 08 05 02 Агенция на Общността за контрол на рибарството (CFCA) — субсидия по дял 3

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
990 000 <sup>(1)</sup>	990 000 <sup>(2)</sup>	1 100 000	1 100 000	0,—	0,—

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 110 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 110 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 100 000	1 100 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	1 100 000		1 100 000			
Общо	2 200 000	1 100 000	1 100 000			

Забележки

Предишна позиция 11 07 04 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на Агенцията, свързани с работната програма (дял 3).

Агенцията трябва да информира бюджетния орган за прехвърлянията на бюджетни кредити между оперативните и административните разходи.

При поискване от Агенцията Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Възстановените суми съгласно член 16 от Рамковия финансов регламент за органите по член 185 от Финансовия регламент представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които трябва да се впишат в позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

## ГЛАВА 11 08 — КОНТРОЛ И ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩАТА ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО (продължение)

## 11 08 05 (продължение)

## 11 08 05 02 (продължение)

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Субсидия от Европейската общност“

5 000 000

Общо

5 000 000

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“

3 800 000

— Дял 2 „Административни разходи“

100 000.

— Дял 3 „Оперативни разходи“

1 100 000

Общо

5 000 000

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 768/2005 of 26 April 2005 establishing a Community Fisheries Control Agency and amending Regulation (EEC) No 2847/93 establishing a control system applicable to the common fisheries policy (OJ L 128, 21.5.2005, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
11 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
<b>11 49 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Рибарство и морско дело“</b>							
11 49 04 01	Финансов инструмент за ориентиране на рибарството (ФИОР) и неоперативна техническа помощ	2	—	р.м.	—	2 552	0,—	5 786,12
11 49 04 05	Вноски в международни организации — разходи за административно управление	2	—	р.м.	—	25 000	0,—	24 325,70
	<i>Статия 11 49 04 — Междинна сума</i>		—	р.м.	—	27 552	0,—	30 111,82
<b>11 49 05</b>	<b>Разходи за подкрепа на изследователската дейност в областта на политиката „Рибарство и морско дело“</b>							
11 49 05 03	Други разходи за управление в областта на изследванията	1.1	—	—	—	р.м.	0,—	1 138,27
	<i>Статия 11 49 05 — Междинна сума</i>		—	—	—	р.м.	0,—	1 138,27
	<b>Глава 11 49 — Общо</b>		—	<b>р.м.</b>	—	<b>27 552</b>	<b>0,—</b>	<b>31 250,09</b>



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

11 49 04 *Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Рибарство и морско дело“*

11 49 04 01 Финансов инструмент за ориентиране на рибарството (ФИОР) и неоперативна техническа помощ

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	2 552	0,—	5 786,12

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 400	2 552 <sup>(1)</sup>				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	4 400	2 552				

(<sup>1</sup>) Неизпълнените поети задължения (RAL) ще бъдат отменени

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на изпълнението на многогодишни поети задължения за техническа помощ, необходима за прилагането на ФИОР, поети по предходния Финансов регламент.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 173/2005 (OJ L 29, 2.2.2005, p. 3).

Council Regulation (EC) No 1263/1999 of 21 June 1999 on the Financial Instrument for Fisheries Guidance (OJ L 161, 26.6.1999, p. 54).

Council Regulation (EC) No 2792/1999 of 17 December 1999 laying down the detailed rules and arrangements regarding Community structural assistance in the fisheries sector (OJ L 337, 30.12.1999, p. 10), as last amended by Regulation (EC) No 485/2005 (OJ L 81, 30.3.2005, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

**ГЛАВА 11 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)****11 49 04 (продължение)**

11 49 04 05 Вноски в международни организации — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	25 000	0,—	24 325,70

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	24 326	24 326				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	24 326	24 326				

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поетите задължения, договорени по позиция 11 01 04 05 (предишна позиция Б7-8 0 0 1 А), която по-рано съдържаха диференцирани бюджетни кредити.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

## ГЛАВА 11 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

## 11 49 05 Разходи за подкрепа на изследователската дейност в областта на политиката „Рибарство и морско дело“

11 49 05 03 Други разходи за управление в областта на изследванията

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	1 138,27

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 668 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	2 668					

(<sup>1</sup>) Неизпълнените поети задължения (RAL) ще бъдат отменени.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за приключване на поетите задължения до 31 декември 2003 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Решение № 1513/2002/ЕО на Европейския парламент на Съвета от 27 юни 2002 година относно шестата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрации, допринасящи за създаването на европейско изследователско пространство и иновации (2002–2006 г.).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година относно приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Интегриране и укрепване на европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.) (2002/834/ЕО).

Решение на Съвета от 30 септември 2002 година за приемане на специфична програма за изследвания, технологично развитие и демонстрации: „Структуриране на Европейското изследователско пространство“ (2002–2006 г.) (2002/835/ЕО).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 11 — РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО

### ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО“
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „РИБАРСТВО И МОРСКО ДЕЛО“

*ДЯЛ 12*

**ВЪТРЕШЕН ПАЗАР**



## ДЯЛ 12

## ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

**Общи цели**

Тази област на политиката има за цел да:

- подобри възможностите за трудова заетост и търговия, увеличи обхвата на предлаганите услуги, понижи цените, насърчи трудовата мобилност и международната конкурентоспособност,
- осигури безпроблемното функциониране на Европейския вътрешен пазар, формулира и приложи политиката на Комисията в ключовите области на вътрешния пазар,
- премахне неоправданите пречки пред свободното движение на услуги и свободата на установяване чрез координиране и наблюдение на правилата за възлагане на обществени поръчки, на финансовите услуги, дружественото право, счетоводните и одиторските стандарти, индустриалната и интелектуална собственост и регулираните професии,
- привлече общественото внимание към правата и възможностите, произтичащи от вътрешния пазар и да им осигури информация по въпроса.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
12 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР“	49 687 176	49 687 176	47 663 901	47 663 901	47 270 619,84	47 270 619,84
12 02	ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР“	6 580 000	8 080 000	7 750 000	11 400 000	5 540 223,15	4 497 966,61
12 03	ВЪТРЕШЕН ПАЗАР НА УСЛУГИ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
12 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	—	—	p.m.	0,—	153 020,59
<b>Дял 12 — Общо</b>		<b>56 267 176</b>	<b>57 767 176</b>	<b>55 413 901</b>	<b>59 063 901</b>	<b>52 810 842,99</b>	<b>51 921 607,04</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 12 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

## ДЯЛ 12

## ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

## ГЛАВА 12 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
12 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР“				
<b>12 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката „Вътрешен пазар“</b>	5	36 927 495	35 785 396 <sup>(1)</sup>	35 019 867,85
<b>12 01 02</b>	<b>Външен персонал и други управленски разходи в подкрепа на област на политиката „Вътрешен пазар“</b>				
12 01 02 01	Външен персонал	5	5 549 735	5 643 311	5 252 007,50
12 01 02 11	Други управленски разходи	5	3 707 065 <sup>(2)</sup>	2 873 164 <sup>(3)</sup>	3 129 085,29
	Статия 12 01 02 — Междинна сума		9 256 800	8 516 475	8 381 092,79
<b>12 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката „Вътрешен пазар“</b>	5	2 782 881	2 402 030	2 268 085,97
<b>12 01 04</b>	<b>Разходи в подкрепа на дейности в област на политиката „Вътрешен пазар“</b>				
12 01 04 01	Осъществяване и развитие на вътрешния пазар — Разходи за административно управление	1.1	720 000	960 000	1 601 573,23
	Статия 12 01 04 — Междинна сума		720 000	960 000	1 601 573,23
	<b>Глава 12 01 — Общо</b>		<b>49 687 176</b>	<b>47 663 901</b>	<b>47 270 619,84</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 380 388 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 97 973 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 750 000 EUR се вписват в глава 40 01.



## ГЛАВА 12 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР“ (продължение)

12 01 01 **Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката „Вътрешен пазар“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
36 927 495	35 785 396 <sup>(1)</sup>	35 019 867,85
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 380 388 EUR се вписват в глава 40 01.		

12 01 02 **Външен персонал и други управленски разходи в подкрепа на област на политиката „Вътрешен пазар“**

## 12 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 549 735	5 643 311	5 252 007,50

## 12 01 02 11 Други управленски разходи

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 707 065 <sup>(1)</sup>	2 873 164 <sup>(2)</sup>	3 129 085,29
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 97 973 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 750 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

12 01 03 **Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката „Вътрешен пазар“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 782 881	2 402 030	2 268 085,97

12 01 04 **Разходи в подкрепа на дейности в област на политиката „Вътрешен пазар“**

## 12 01 04 01 Осъществяване и развитие на вътрешния пазар — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
720 000	960 000	1 601 573,23

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да покрие разходите за проучвания, обзори, срещи на експерти, информация, дейности и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или за мерки по това перо, включително всякакви други разходи за техническа и административна помощ.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 12 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

**ГЛАВА 12 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР“** (продължение)

**12 01 04** (продължение)

12 01 04 01 (продължение)

Към вписаните в това перо бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част на настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Виж статия 12 02 01.

## ГЛАВА 12 02 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР“

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
12 02	ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР“							
<b>12 02 01</b>	<b>Осъществяване и развитие на вътрешния пазар</b>	1.1	6 580 000	8 080 000	7 750 000	11 400 000	5 540 223,15	4 497 966,61
	<b>Глава 12 02 — Общо</b>		<b>6 580 000</b>	<b>8 080 000</b>	<b>7 750 000</b>	<b>11 400 000</b>	<b>5 540 223,15</b>	<b>4 497 966,61</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 12 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

## ГЛАВА 12 02 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР“ (продължение)

## 12 02 01 Осъществяване и развитие на вътрешния пазар

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 580 000	8 080 000	7 750 000	11 400 000	5 540 223,15	4 497 966,61

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	8 063 740	5 480 000	1 930 050	653 690		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	1 676 980	410 000	450 000	816 980		
Бюджетни кредити 2006 г.	7 750 000	1 250 000	4 619 950	1 880 050		
Бюджетни кредити 2007 г.	6 580 000		1 080 000	4 000 000	1 500 000	
Общо	24 070 720	7 140 000 (1)	8 080 000	7 350 720	1 500 000	

(1) Размерът на кредитите за плащания за 2006 г. бе намален заради голям договор за безвъзмездни средства, който е прекратен и по който няма да се правят по-нататъшни плащания.

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи във връзка с мерки, допринасящи за завършване на вътрешния пазар, за неговото функциониране и развитие, и по-конкретно:

- по-голяма близост до гражданите и предприятията, включително развитието и укрепването на диалога с тях чрез мерки за по-ефективното функциониране на вътрешния пазар, за гарантиране на достъпа на граждани и предприятия до пълната гама права и възможности, възникващи с отварянето и задълбочаването на вътрешен пазар без граници и за упражняването на тези права и използването на тези възможности в пълна степен; също така чрез мерки за наблюдение и оценка на практическото упражняване на права и използване на възможности от гражданите и предприятията с оглед откриването и отстраняването на всякакви пречки, които биха попречили на пълноценното упражняване на тези права,
- прилагане и мониторинг на разпоредбите, регулиращи обществените поръчки, с оглед осигуряване на истинското им отваряне и оптимално функциониране, включително повишаване на съзнанието и обучение на различните заинтересовани страни по тези поръчки; въвеждане и използване на нови технологии в различните аспекти на провеждането на обществени поръчки; непрекъснато адаптиране на законодателната и нормативната рамка в светлината на развитието, произтичащи от обществените поръчки, в частност глобализацията на пазарите и съществуващи или бъдещи международни споразумения,
- подобрене чрез Европейската бизнес група за тестване (European business test panel, EBTP) на законовата среда за граждани и предприятия, за което могат да се планират промоции, дейности за привличане на общественото внимание и за обучение; задълбочаване на сътрудничеството, развитието и координацията в законодателството в областта на дружественото право и подпомагане на създаването на европейски дружества с ограничена отговорност и европейски групировки по икономически интереси,
- активизиране на административното сътрудничество чрез, *inter alia*, Информационната система на вътрешния пазар (IMI), все по-пълно и безкомпромисно прилагане на законодателството на вътрешния пазар между държавите-членки и подкрепа на административното сътрудничество между органите, отговорни за прилагане на законодателството, свързано с вътрешния пазар, с цел постигане стратегическите цели от Лисабон, залегнали в годишната политическа стратегия,

## ГЛАВА 12 02 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР“ (продължение)

## 12 02 01 (продължение)

- създаване на система, която може ефективно и резултатно да решава проблемите пред гражданите и предприятията, възникнали в резултат на неправомерното прилагане на законодателството на вътрешния пазар от обществената администрация в друга държава-членка; генериране на обратна информация чрез системата Solvit посредством система за база от данни онлайн, достъпна за всички координационни центрове и до която ще имат достъп гражданите и предприятията; подкрепа за инициативата чрез мерки за обучение, кампании за промоция и целеви дейности, насочени най-вече към новите държави-членки,
- интерактивно създаване на политики (IPM), когато то касае завършването, развитието и функционирането на вътрешния пазар, представлява елемент от управлението на Комисията и от регулаторните политически инициативи да се откликне на исканията на гражданите, потребителите и предприятията. Бюджетните кредити, вписани в това перо, ще покрият също така дейности за обучение, за привличане на вниманието и за създаване на мрежи в полза на такива участници с цел създаването на политики на ЕС за вътрешния пазар да стане по-всеобхватно и ефективно, а също така и като част от процеса на оценка на действителното въздействие на политиките за вътрешния пазар (или на тяхната липса) в условията на реалния живот,
- цялостен преглед на регламенти с оглед на нужните промени и общ анализ на ефективността на мерките, предприети за стабилизирането на вътрешния пазар и с оглед оценката на общото въздействие на вътрешния пазар върху предприятията и икономиката, включително закупуване на данни и достъп на отдели на Комисията до външни бази от данни, както и целеви дейности за подобряване разбирането на това как функционира вътрешния пазар и за възнаграждаване на активното участие в неговото изграждане,
- мерки за гарантиране на завършването и управлението на вътрешния пазар, особено в областта на пенсиите, свободното движение на услуги, признаването на професионалните квалификации и интелектуалната и индустриална собственост: разработването на предложения за въвеждане на патент на Общността,
- разширяване на стратегията за развитие на статистиката в секторите на услугите и проекти за развитие на статистиката в сътрудничество с Евростат и ОИСП,
- наблюдение на ефекта от премахването на пречки пред вътрешния пазар на услуги,
- принос към развитието на единно пространство за сигурност и отбрана чрез дейност, допринасяща за координация на процедурите за възлагане на обществени поръчки за тази продукция на нивото на Общността; бюджетните кредити могат да покриват и проектирането проучвания и мерки за привличане на общественото внимание във връзка с прилагането на прието законодателство,
- укрепване и развитие на финансови и капиталови пазари и на финансови услуги, предоставяни на предприятия и частни лица; адаптиране на пазарната рамка, особено по отношение на наблюдението и регулирането на дейностите на стопански субекти и трансакциите, с оглед промените на ниво Общност и в света, позициите на еврото и новите финансови инструменти, чрез лансиране на нови инициативи, целящи да консолидират и осигурят детайлен анализ на резултатите на първия План за действие за финансовите услуги,
- подобрене на системите за плащане и финансовите услуги за граждани във вътрешния пазар; намаляване на разходите и времето за такива трансакции като се взема предвид мащаба на вътрешния пазар; развитие на техническите аспекти с цел установяване на една или повече системи за плащане въз основа на последващи мерки след съобщения на Комисията; провеждане на проучвания в тази област,
- развитие и укрепване на външните аспекти на директивите, които се прилагат към финансовите институции, взаимното признаване на финансови инструменти в отношенията с трети страни, международни преговори, подпомагане на трети страни в създаването на пазарна икономика,
- прилагане на множеството мерки, залегнали в Плана за действие относно дружественото право и корпоративното управление, който би могъл да доведе до проучвания на ред целеви теми с оглед изготвянето на нужните законопроекти,
- анализ на въздействието на прилаганите мерки като част от последващите мерки след постепената либерализация на пощенските услуги, координация на политиките на Общността относно тези услуги с оглед на международните системи и по-специално участниците в дейностите на Всемирния пощенски съюз (ВПС); сътрудничество с държавите от Централна и Източна Европа; практически последици от прилагането на разпоредбите на Генерално споразумение за тарифите и търговията (ГАТТ) в пощенския сектор и застъпване с регламентите на ВПС,

КОМИСИЯ

ДЯЛ 12 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

**ГЛАВА 12 02 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР“** (продължение)

**12 02 01** (продължение)

- прилагане на общностни и международни разпоредби в областта на прането на пари, включително участие в междууправителствени или *ad hoc* мерки в тази област; вноски, свързани с участието на Комисията като член в Работната група за действие във финансите (FATF), занимаваща се с прането на пари, създадена в рамките на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР),
- активно участие в срещите, организирани от международни асоциации като IAIS/AICA (Международна асоциация на застрахователните инспектори); включват се също разходи, свързани с участието на Комисията като член на групата,
- разработване на проучвания на въздействието и за оценка на различните аспекти на политиките, включени в тази глава, с цел създаване на нови мерки или ревизиране на вече съществуващи мерки, свързани с тези политики,
- създаване и поддръжка на системи, пряко свързани с въвеждане и наблюдение на политиките, лансирани в рамките на вътрешния пазар на услуги.

С оглед постигането на тези цели, този бюджетен кредит покрива разходите за консултации, проучвания, обзори, участие, производство и разработване на информационни материали, материали за привличане на общественото внимание и за обучение (печатни и аудиовизуални материали, оценки, компютърни средства, събиране и разпространение на информация, мерки за осведомяване и консултиране на граждани и фирми).

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част на настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1 605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1).

*Актове за справка*

Регламент (ЕО) № 40/94 на Съвета от 20 декември 1993 година относно марката на Общността.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 12 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

## ГЛАВА 12 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР НА УСЛУГИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
12 03	ВЪТРЕШЕН ПАЗАР НА УСЛУГИ							
<b>12 03 01</b>	<b>Служба за хармонизиране във Вътрешния пазар</b>							
12 03 01 01	Служба за хармонизиране във Вътрешния пазар — Субсидии по дялове 1 и 2	1.1	р.т.	р.т.	р.т.	р.т.	0,—	0,—
12 03 01 02	Служба за хармонизиране във Вътрешния пазар — Субсидии по Дял 3	1.1	р.т.	р.т.	р.т.	р.т.	0,—	0,—
	Статия 12 03 01 — Междинна сума		р.т.	р.т.	р.т.	р.т.	0,—	0,—
	<b>Глава 12 03 — Общо</b>		<b>р.т.</b>	<b>р.т.</b>	<b>р.т.</b>	<b>р.т.</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 12 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

## ГЛАВА 12 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР НА УСЛУГИ (продължение)

## 12 03 01 Служба за хармонизиране във Вътрешния пазар

12 03 01 01 Служба за хармонизиране във Вътрешния пазар — Субсидии по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	р.м.	р.м.	р.м.			

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да покрие оперативните разходи на Службата и разходите ѝ за персонал (дялове 1 и 2).

Службата трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляния на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от Службата Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Щатното разписание на Службата е поместено в част В „Персонал, обща приходна част от бюджета (том 1)“.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 40/94 на Съвета от 20 декември 1993 година относно марката на Общността.



## ГЛАВА 12 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР НА УСЛУГИ (продължение)

## 12 03 01 (продължение)

## 12 03 01 02 Служба за хармонизиране във Вътрешния пазар — Субсидии по Дял 3

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	р.м.	р.м.	р.м.			

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на Службата, свързани с работната програма (Дял 3).

По време на бюджетната процедура и дори през финансовата година, когато е представено писмо за изменение или коригиращ бюджет, Комисията уведомява предварително бюджетния орган за всякакви промени в бюджета на агенциите, и по-специално за промени, свързани с щатните разписания, публикувани в бюджета. Подобна процедура е в съответствие с разпоредбите за прозрачност, залегнали в Междунституционалната декларация от 17 ноември 1995 г. и прилагани под формата на етичен кодекс, приет от Европейския парламент, Комисията и агенциите.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 12 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

ГЛАВА 12 03 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР НА УСЛУГИ (продължение)

12 03 01 (продължение)

12 03 01 02 (продължение)

Очаквани приходи и разходи за финансовата година са както следва:

(ЕС-25)

## Приходи

- Субсидия от Европейската общност,
- Приходи от дейността на Службата,

	p.m.
	206 520 706
Общо	206 520 706

## Разходи

- Дял 1 „Персонал“
- Дял 2 „Административни разходи“
- Дял 3 „Оперативни разходи“
- Дял 10 „Излишък за финансовата година“

	62 697 000
	39 370 000
	32 116 000
	72 337 706
Общо	206 520 706

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 40/94 на Съвета от 20 декември 1993 година относно марката на Общността.

## ГЛАВА 12 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
12 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
12 49 04	<i>Разходи в подкрепа на дейности от област на политиката „Вътрешен пазар“</i>							
12 49 04 01	Осъществяване и развитие на вътрешния пазар — Разходи за административно управление	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	153 020,59
	<i>Статия 12 49 04 — Междинна сума</i>		—	—	—	p.m.	0,—	153 020,59
	<b>Глава 12 49 — Общо</b>		—	—	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>153 020,59</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 12 — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

**ГЛАВА 12 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)****12 49 04 Разходи в подкрепа на дейности от област на политиката „Вътрешен пазар“**

12 49 04 01 Осъществяване и развитие на вътрешния пазар — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	153 020,59

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	118 178	118 178				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	118 178	118 178 <sup>(1)</sup>				

(<sup>1</sup>) Бюджетен кредит от EUR 118 178 ще бъде прехвърлен или отменен.

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за приключване на поети задължения до 31 декември 2003 г.

**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР“
- ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
- КОРПОРАТИВНА ПРАВНА СРЕДА, СЧЕТОВОДСТВО И ОДИТ
- ФИНАНСОВИ ПАЗАРИ
- ФИНАНСОВИ ИНСТИТУЦИИ
- ИКОНОМИКА, ОСНОВАНА НА ЗНАНИЕТО
- ВЪНШНИ ИЗМЕРЕНИЯ НА ВЪТРЕШНИЯ ПАЗАР



*ДЯЛ 13*

**РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА**





## ДЯЛ 13

## РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## Общи цели

Целта на тази политика е да засили икономическото и социалното сближаване, като намали неравенствата между равнищата на регионално развитие в Европейския съюз.

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
13 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА“	83 281 692	83 281 692	80 012 211	80 012 211	75 942 094,14	75 942 094,14
13 03	ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ	27 259 169 358	21 468 285 469	21 925 775 565	16 096 633 836	21 457 335 144,10	16 914 673 534,80
13 04	КОХЕЗИОНЕН ФОНД	7 116 881 844	4 941 967 816	6 027 132 110	3 000 550 000	5 128 517 313,—	2 234 663 014,48
13 05	ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ, СВЪРЗАНИ СЪС СТРУКТУРНИТЕ ПОЛИТИКИ	219 950 000	635 450 000	580 500 000	695 800 000	521 950 000,—	749 793 255,18
13 06	ФОНД ЗА СОЛИДАРНОСТ	p.m.	p.m.	106 357 627	106 357 627	5 667 578,—	5 667 578,—
	<b>Дял 13 — Общо</b>	<b>34 679 282 894</b>	<b>27 128 984 977</b>	<b>28 719 777 513</b>	<b>19 979 353 674</b>	<b>27 189 412 129,24</b>	<b>19 980 739 476,60</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ДЯЛ 13

## РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА“				
<b>13 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политика „Регионална политика“</b>	5	51 381 216	48 314 575 <sup>(1)</sup>	46 431 814,82
<b>13 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политика „Регионална политика“</b>				
13 01 02 01	Външен персонал	5	2 025 437	2 198 284	3 279 389,46
13 01 02 11	Други разходи за управление	5	3 902 917 <sup>(2)</sup>	3 706 323 <sup>(3)</sup>	3 153 663,65
	Статия 13 01 02 — Междинна сума		5 928 354	5 904 607	6 433 053,11
<b>13 01 03</b>	<b>Разходи за оборудване и услуги в областта на политика „Регионална политика“</b>	5	3 872 122	3 243 029	3 007 188,62
<b>13 01 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейности в областта на политика „Регионална политика“</b>				
13 01 04 01	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Разходи за административно управление	1.2	13 100 000	13 100 000	11 857 167,06
13 01 04 02	Инструмент за предприемаческа помощ (ИПП) — Компонент „Регионално развитие“ — Разходи за административно управление	4	4 050 000	4 500 000	3 251 762,05
13 01 04 03	Кохезионен фонд (КФ) — Разходи за административно управление	1.2	4 950 000	4 950 000	4 961 108,48
13 01 04 04	Фонд за солидарност на Европейския съюз (ФСЕС) — Разходи за административно управление	3.2	p.m.		
	Статия 13 01 04 — Междинна сума		22 100 000	22 550 000	20 070 037,59
	<b>Глава 13 01 — Общо</b>		<b>83 281 692</b>	<b>80 012 211</b>	<b>75 942 094,14</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 513 569 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 29 392 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 322 500 EUR се вписват в глава 40 01.

## ГЛАВА 13 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА“ (продължение)

13 01 01 **Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политика „Регионална политика“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
51 381 216	48 314 575 <sup>(1)</sup>	46 431 814,82
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 513 569 EUR се вписват в глава 40 01.		

13 01 02 **Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политика „Регионална политика“**

## 13 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 025 437	2 198 284	3 279 389,46

## 13 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 902 917 <sup>(1)</sup>	3 706 323 <sup>(2)</sup>	3 153 663,65
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 29 392 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 322 500 EUR се вписват в глава 40 01.		

13 01 03 **Разходи за оборудване и услуги в областта на политика „Регионална политика“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 872 122	3 243 029	3 007 188,62

13 01 04 **Разходи за подкрепа на дейности в областта на политика „Регионална политика“**

## 13 01 04 01 Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 100 000	13 100 000	11 857 167,06

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансираната от ЕФРР техническа помощ, предвидена в член 43 от Регламент (ЕО) № 1083/2006. Техническата помощ може да финансира дейностите по подготовка, мониторинг, административна и техническа подкрепа, оценка, одит и контролни мерки, необходими за прилагането на регламента.

Той може да се използва по-специално за покриване на:

- проучвания, свързани с определянето на стратегическите ръководни насоки на Общността, годишния доклад на Комисията и тригодишния доклад за сближаването,
- оценки, експертни доклади, статистики и проучвания, включително такива от общ характер, свързани с функционирането на фондовете,

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА“ (продължение)

## 13 01 04 (продължение)

## 13 01 04 01 (продължение)

- мерки, насочени към партньорите, бенефициерите на помощта от фондовете и широката публика, включително информационни мерки,
- мерки за разпространяване на информацията, улесняване на работа в мрежа, привличане на общественото внимание, насърчаване на сътрудничеството и обмена на опит в целия Съюз,
- инсталиране, действие и взаимно свързване на компютърни системи за управление, контрол и оценка,
- подобрения на методите за оценка и обмена на информация за практиките в тази област,
- expenditure on temporary staff (contract agents, seconded national experts, auxiliaries, interim staff) up to the sum of EUR 2 660 000.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1080/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския фонд за регионално развитие и за отмяна на Регламент (ЕО) 1783/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

## 13 01 04 02 Инструмент за предприсъединителна помощ (ИПП) — Компонент „Регионално развитие“ — Разходи за административно управление

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 050 000	4 500 000	3 251 762,05

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на изпълнителна агенция, регламентирана от правото на Общността,
- разходи за техническа и административна помощ, която не включва задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по ad hoc договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и Комисията, *inter alia* мерки за обучение за изграждане на мрежа от партньори с оглед насърчаване на социалния диалог и гражданското общество,
- разходи за договорно нает персонал или командирован обслужващ персонал в делегации (договорно нает персонал, командировани национални експерти, самостоятелни експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите на Комисията в страни, които не са членки на ЕС или за вътрешно изпълнение на задачите на закриващи се бюра за техническа помощ, както и допълнителни разходи за логистика и инфраструктура, като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно наети служители, чиито възнаграждения се изплащат от бюджетните кредити по тази позиция,
- разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата.

Този бюджетен кредит покрива административни разходи по глава 13 05.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА“ (продължение)

## 13 01 04 (продължение)

## 13 01 04 03 Кохезионен фонд (КФ) — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 950 000	4 950 000	4 961 108,48

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на мерките за техническа помощ на Кохезионния фонд, предвидени в член 45 от Регламент (ЕО) № 1083/2006. Техническата помощ може да финансира дейностите по подготовка, мониторинг, административна и техническа подкрепа, оценка, одит и контролни мерки, необходими за прилагането на регламента.

Той може да се използва по-специално за покриване на:

- проучвания, свързани с определянето на стратегическите ръководни насоки на Общността, годишния доклад на Комисията и тригодишния доклад за сближаването,
- оценки, експертни доклади, статистики и проучвания, включително такива от общ характер, свързани с действието на фондовете,
- мерки, насочени към партньорите, бенефициерите на помощта от фондовете и широката публика, включително информационни мерки,
- мерки за разпространяване на информацията, работа в мрежа, привличане на общественото внимание, насърчаване на сътрудничеството и обмена на опит в целия Съюз,
- инсталиране, действие и взаимно свързване на компютърни системи за управление, контрол и оценка,
- подобряване на методите за оценка и обмен на информация за практиките в тази област,
- expenditure on temporary staff (contract agents, seconded national experts, auxiliaries, interim staff) up to the sum of EUR 1 140 000.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

Регламент (ЕО) № 1084/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година за създаване на кохезионен фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) 1164/94.

## 13 01 04 04 Фонд за солидарност на Европейския съюз (ФСЕС) — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.		

## Забележки

## Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигането на целта на фонда по този бюджетен ред, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

## Правно основание

Виж позиция 13 06 01.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
13 03	ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ							
13 03 01	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Цел 1 (2000–2006 г.)	1.2	p.m.	12 726 229 309	17 517 005 689	12 146 709 721	16 922 942 988,—	12 076 483 190,76
13 03 02	Приключване на специалната програма за мир и политрение в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (2000–2006 г.)	1.2	p.m.	50 000 000	17 080 000	72 796 901	32 885 000,—	64 292 121,51
13 03 03	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Цел 1 (до 2000 г.)	1.2	p.m.	35 000 000	p.m.	27 150 888	0,—	95 722 149,04
13 03 04	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Цел 2 (2000–2006 г.)	1.2	p.m.	3 620 643 555	3 039 945 977	2 802 509 908	3 194 002 860,—	3 435 789 185,—
13 03 05	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Цел 2 (до 2000 г.)	1.2	p.m.	6 000 000	p.m.	11 373 257	0,—	39 304 670,35
13 03 06	Приключване на „URBAN“ (2000–2006 г.)	1.2	p.m.	131 241 283	134 267 691	85 322 361	131 887 810,—	124 540 671,78
13 03 07	Приключване на предишни програми — Инициативи на Общността (до 2000 г.)	1.2	p.m.	5 000 000	p.m.	15 763 812	0,—	67 795 956,34
13 03 08	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Техническа помощ и иновационни мерки (2000–2006 г.)	1.2	p.m.	70 000 000	45 113 067	99 750 000	50 652 883,10	55 979 653,79

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
13 03 09	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Техническа помощ и иновационни мерки (до 2000 г.)	1.2	p.m.	500 000	p.m.	479 982	0,—	1 910 414,03
13 03 10	Приключване на други регионални мерки	1.2	—	—	—	—	0,—	0,—
13 03 11	Приключване на програмата за модернизация на текстилната и шивашката промишленост в Португалия	1.2	—	—	—	—	0,—	0,—
13 03 12	Вноска на Общността към Международния фонд за Ирландия	1.1	p.m. <sup>(1)</sup>	15 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000,—	15 000 000,—
13 03 13	Приключване на инициативата на Общността „Integreg III“ (2000–2006 г.)	1.2	p.m.	966 618 983	1 156 863 141	819 527 006	1 109 963 603,—	917 267 607,76
13 03 14	Подкрепа за региони, граничещи със страни кандидатки — Приключване на по-ранни програми (2000–2006 г.)	1.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	20 587 914,44
13 03 15	Финансова помощ за създаване на организация на МСП с цел подобряване на условията за работа в мрежа	1.2	p.m.	p.m.	500 000	250 000		
13 03 16	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Конвергенция	1.2	20 713 696 132	3 048 644 731				
13 03 17	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — „PEACE“	1.2	30 244 428	4 496 913				

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 15 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети за дължения	Плащания	Поети за дължения	Плащания	Поети за дължения	Плащания
13 03 18	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Регионална конкурентоспособност и трудова заетост	1.2	5 349 761 046	596 004 134				
13 03 19	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Европейско териториално сътрудничество	1.2	1 110 410 848	170 883 799				
13 03 20	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Оперативна техническа помощ	1.2	55 056 904	22 022 762				
Глава 13 03 — Общо			<b>27 259 169 358</b>	<b>21 468 285 469</b>	<b>21 925 775 565</b>	<b>16 096 633 836</b>	<b>21 457 335 144,10</b>	<b>16 914 673 534,80</b>



**ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ** (продължение)*Забележки*

Член 39 от Регламент (ЕО) № 1260/1999 предвижда финансови корекции, за които е вписан приход в позиция 6 5 0 0 от приходната част от бюджета. Този приход може да бъде използван за предоставяне на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18 от Финансовия регламент в конкретни случаи, когато те са необходими за покриване на риска от отмяна или намаляване на приети по-рано корекции. В Регламент (ЕО) № 1083/2006 се определят финансовите корекции за периода 2007–2013 г.

Регламент (ЕО) № 1260/1999 определя условията за възстановяване на предплатени суми, което няма за резултат намаляване на вноската от структурните фондове за съответното действие. Всеки приход, произтичащ от възстановяване на предплатени суми, вписан в позиция 6 1 5 7 от приходната част на бюджета, ще бъде използван за предоставяне на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с членове 18 и 157 от Финансовия регламент. В Регламент (ЕО) № 1083/2006 се определят условията за възстановяване на средства за предварително финансиране за периода 2007–2013 г.

Специалната програма за мир и помирение ще продължи до 2010 г. в съответствие със заключенията на Европейския съвет в Брюксел от 15 и 16 декември 2005 г.

Мерките за борба с измамите се финансират от статия 24 02 01.

Този бюджетен кредит е предназначен и за финансиране на мерки за премахване на запасите от остарели пестициди.

*Правно основание*

Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 158, 159 and 161 thereof.

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1198/2006 (OJ L 223, 15.8.2006, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1080/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския фонд за регионално развитие и за отмяна на Регламент (ЕО) 1783/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

*Актове за справка*

Заключения на Европейския съвет в Берлин от 24 и 25 март 1999 г.

Заключения на Европейския съвет в Брюксел от 15 и 16 декември 2005 г.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 01 Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Цел 1 (2000–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	12 726 229 309	17 517 005 689	12 146 709 721	16 922 942 988,—	12 076 483 190,76

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	29 673 069 686	14 446 709 721	12 726 229 309	2 500 130 656		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	17 517 005 689			10 000 000 000	7 517 005 689	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	47 190 075 375	14 446 709 721	12 726 229 309	12 500 130 656	7 517 005 689	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поети задължения по Цел 1 на ЕФРР, останали за уреждане от програмния период от 2000 г. до 2006 г.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1783/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Regional Development Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 1).

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 02 Приключване на специалната програма за мир и помирение в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (2000–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	50 000 000	17 080 000	72 796 901	32 885 000,—	64 292 121,51

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	158 053 795	72 796 901	50 000 000	35 256 894		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	17 080 000			17 080 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	175 133 795	72 796 901	50 000 000	52 336 894		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на поети задължения, останали за изпълнение от периода 2000–2006 г. за специалната програма за мир и помирение в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия. Специалната програма за мир и помирение беше продължена в съответствие с решенията на Европейския съвет в Берлин, посочени по-долу, за предоставяне на 500 млн. EUR (цени от 1999 г.) за новия период на валидност на програмата (2000–2004 г.). Следствие на искането, съдържащо се в заключенията от срещата на Европейския съвет в Брюксел на 17 и 18 юни 2004 г., бяха добавени допълнително 105 млн. EUR за отпускане през 2005 г. и 2006 г., за да се приведат в съответствие интервенциите по тази програма с другите програми по структурните фондове, които завършват през 2006 г. Изискването за допълняемост следва да бъде спазвано в пълна степен. Комисията ще внесе в Европейския парламент годишен доклад по тази мярка.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1198//2006 (OJ L 223, 15.8.2006, p. 1).

Commission Decision 1999/501/EC of 1 July 1999 fixing a provisional allocation by Member State of the commitment appropriations for Objective 1 of the Structural Funds for the period 2000 to 2006 (OJ L 194, 27.7.1999, p. 49), and in particular recital 5 thereof, as amended by the Act of Accession 2003 (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

Commission Decision C(2005)1721 of 2 June 2005 amending Decision C(2001) 638 on the approval of Community structural assistance for the EU operational programme for Peace and Reconciliation (PEACE II Programme) concerned by Objective 1 in Northern Ireland (United Kingdom) and in the Border Region (Ireland).

## Актове за справка

Заключения на Европейския съвет в Берлин на 24 и 25 март 1999 г., и по-специално параграф 44, буква б).

Заключения на Европейския съвет в Брюксел на 17 и 18 юни 2004 г., и по-специално параграф 49.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 03 Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Цел 1 (до 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	35 000 000	р.м.	27 150 888	0,—	95 722 149,04

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	407 528 039	27 150 888	3 790 000			376 587 151
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	407 528 039	27 150 888	3 790 000			376 587 151

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от ЕФРР на поети задължения, останали за изпълнение от програмния период преди 2000 г., за предишни цели 1 и 6.

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4254/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the European Regional Development Fund (OJ L 374, 31.12.1988, p. 15), as last amended by Regulation (EEC) No 2083/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 34).

Regulation (EC) No 1783/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 June 1999 on the European Regional Development Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 1).

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 04 Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Цел 2 (2000–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	3 620 643 555	3 039 945 977	2 802 509 908	3 194 002 860,—	3 435 789 185,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	6 474 832 089	2 802 509 908	3 536 643 555	51 678 626		84 000 000
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 039 945 977				3 039 945 977	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	9 514 778 066	2 802 509 908	3 536 643 555	51 678 626	3 039 945 977	84 000 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поети задължения по Цел 2 на ЕФРР, останали за изпълнение от програмния период 2000–2006 г.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1783/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 June 1999 on the European Regional Development Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 05 Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Цел 2 (до 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	6 000 000	р.м.	11 373 257	0,—	39 304 670,35

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	60 641 064	11 373 257	650 000			48 617 807
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	60 641 064	11 373 257	650 000			48 617 807

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането от трите фонда (ЕФРР, ЕСФ и ФЕОГА, секция „Ориентиране“) на поети задължения, останали за изпълнение от програмните периоди преди 2000 г. по отношение на предишни цели 2 и 5(б).

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4254/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the European Regional Development Fund (OJ L 374, 31.12.1988, p. 15), as last amended by Regulation (EEC) No 2083/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 34).

Regulation (EC) No 1783/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 June 1999 on the European Regional Development Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 1).

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 06 Приключване на „URBAN“ (2000–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	131 241 283	134 267 691	85 322 361	131 887 810,—	124 540 671,78

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	281 273 180	85 322 361	124 241 283	64 709 536		7 000 000
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	134 267 691				134 267 691	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	415 540 871	85 322 361	124 241 283	64 709 536	134 267 691	7 000 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поетите задължения по инициативата „URBAN II“ на Общността, останали за изпълнение от програмния период 2000–2006 г. Тази инициатива на Общността е фокусирана върху икономическото и социалното възстановяване на градовете и градските квартали в криза с оглед насърчаване на устойчивото градско развитие.

Предварителна сума, възлизаща на най-много 2 % от определените за тази инициатива бюджетни кредити, ще бъде запазена за финансиране на техническа помощ. Когато такива мерки за техническа помощ се провеждат по инициатива на Комисията, разходите за тях могат да бъдат финансирани до 100 %.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1783/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Regional Development Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 1).

## Актове за справка

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 28 април 2000 г. за определяне на ръководни насоки за инициатива на Общността относно икономическо и социално възстановяване на градове и квартали в криза с оглед насърчаване на устойчивото градско развитие (URBAN II) (ОВ С 141, 19.5.2000 г., стр. 8).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 07 Приключване на предишни програми — Инициативи на Общността (до 2000 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	5 000 000	р.м.	15 763 812	0,—	67 795 956,34

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	101 214 701	15 763 812	541 000			84 909 889
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	101 214 701	15 763 812	541 000			84 909 889

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на поети задължения, останали за изпълнение от ЕФРР, свързани с инициативи на Общността до 2000 г.

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4254/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the European Regional Development Fund (OJ L 374, 31.12.1988, p. 15), as last amended by Regulation (EEC) No 2083/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 34).

Council Regulation (EEC) No 4255/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the European Social Fund (OJ L 374, 31.12.1988, p. 21), as last amended by Regulation (EEC) No 2084/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 39).

Regulation (EC) No 1783/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Regional Development Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 1).

## Актове за справка

Известие на Комисията до държавите-членки от 13 май 1992 г. за определяне на ръководните насоки за оперативни програми, които държавите-членки са поканени да приемат в рамките на инициатива на Общността за райони, силно зависещи от текстилния и шивашкия сектор (RETEX) (ОВ С 142, 4.6.1992 г., стр. 5).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на ръководните насоки за общи безвъзмездни средства или интегрирани оперативни програми, за които държавите-членки са поканени да подадат молби за помощ в рамките на инициатива на Общността относно реструктурирането на рибарския сектор (PESCA) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 1).



**ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ** (продължение)**13 03 07** (продължение)

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на ръководни насоки за оперативни програми, които държавите-членки са поканени да приемат в рамките на инициатива на Общността относно градските райони (URBAN) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 6).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на ръководни насоки за оперативни програми или общи безвъзмездни средства, които те са поканени да предложат в рамките на инициатива на Общността относно адаптирането на малките и средните предприятия към единния пазар (инициатива за МСП) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 10).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на ръководни насоки за инициативата RETEX (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 17).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на ръководни насоки за оперативни програми или общи безвъзмездни средства, които държавите-членки са поканени да приемат в рамките на инициатива на Общността относно преустройството на отбраната (Konver) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 18).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на ръководни насоки за оперативни програми или общи безвъзмездни средства, които държавите-членки са поканени да приемат в рамките на инициатива на Общността относно икономическото преустройство на районите със стоманена промишленост (Resider II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 22).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на ръководни насоки за оперативни програми или общи безвъзмездни средства, които държавите-членки са поканени да приемат в рамките на инициатива на Общността за икономическото преустройство на районите с въгледобивна промишленост (Rechar II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 26).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на ръководни насоки за оперативни програми или общи безвъзмездни средства, които държавите-членки са поканени да предложат в рамките на инициатива на Общността „Адаптиране на работната сила към промените в промишлеността“ (Adapt), целяща да насърчи заетостта и адаптирането на работната сила към промените в промишлеността (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 30).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на ръководни насоки за оперативни програми или общи безвъзмездни средства, които държавите-членки са поканени да предложат в рамките на инициатива на Общността „Заетост и развитие на човешките ресурси“, целяща да насърчи нарастване на заетостта, главно чрез развитие на човешките ресурси (Employment) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 36).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на ръководни насоки за оперативни програми, които държавите-членки са поканени да приемат в рамките на инициатива на Общността за най-отдалечените райони (REGIS II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 44).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на ръководни насоки за общи безвъзмездни средства или интегрирани оперативни програми, за които държавите-членки са поканени да подадат молби за помощ в рамките на инициатива на Общността за развитие на селските райони (Leader II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 48).

Известие на Комисията до държавите-членки от 15 юни 1994 г. за определяне на ръководни насоки за оперативни програми, които държавите-членки са поканени да приемат в рамките на инициатива на Общността за развитие на граничните райони, трансграничното сътрудничество избрани енергийни мрежи (Interreg II) (ОВ С 180, 1.7.1994 г., стр. 60).

Известие на Комисията до държавите-членки от 16 май 1995 г. за определяне на ръководни насоки за инициатива в рамките на специалната поддържаща програма за мир и помирение в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (Peace I) (ОВ С 186, 20.7.1995 г., стр. 3).

Известие на Комисията до държавите-членки от 8 май 1996 г. за определяне на ръководни насоки за оперативни програми, които държавите-членки са поканени да приемат в рамките на инициатива на Общността за градските райони (URBAN) (ОВ С 200, 10.7.1996 г., стр. 4).

Известие на Комисията до държавите-членки от 8 май 1996 г. за определяне на изменени ръководни насоки за оперативните програми или общи безвъзмездни средства, които държавите-членки са поканени да предложат в рамките на инициатива на Общността за заетост и развитие на човешките ресурси, целяща да насърчи нарастване на заетостта, главно чрез развитие на човешките ресурси (ОВ С 200, 10.7.1996 г., стр. 13).

Известие на Комисията до държавите-членки от 8 май 1996 г. за определяне на изменени ръководни насоки за оперативните програми или общи безвъзмездни средства, които държавите-членки са поканени да предложат в рамките на инициатива на Общността за адаптиране на работната сила към промените в промишлеността (Adapt), целяща да насърчи нарастване на заетостта и адаптиране на работната сила към промените в промишлеността (ОВ С 200, 10.7.1996 г., стр. 7).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 07 (продължение)

Известие на Комисията до държавите-членки от 8 май 1996 г. за определяне на ръководни насоки за оперативните програми, които държавите-членки са поканени да приемат в рамките на инициатива на Общността „Interreg“ относно транснационалното сътрудничество в пространственото планиране (Interreg II C) (ОВ С 200, 10.7.1996 г., стр. 23).

Известие на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите от 26 ноември 1997 г. относно специалната поддържаща програма за мир и помирение в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (от 1995 г. до 1999 г.) (Peace I) (COM(97) 642, окончателен).

13 03 08 **Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Техническа помощ и иновационни мерки (2000–2006 г.)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	70 000 000	45 113 067	99 750 000	50 652 883,10	55 979 653,79

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	192 978 352	99 750 000	56 000 000	37 228 352		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	45 113 067			5 113 067	40 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	238 091 419	99 750 000	56 000 000	42 341 419	40 000 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поетите задължения по ЕФРР за иновационните мерки и техническата помощ, останали за изпълнение от програмния период 2000–2006 г., съгласно предвиденото в членове 22 и 23 от Регламент (ЕО) № 1260/1999. Иновационните мерки включват проучвания, пилотни проекти и обмяна на опит. Те са предназначени по-специално да допринесат за качествено подобрене на мерките по структурните фондове. Техническата помощ включва мерки за подготовка, мониторинг, оценка, надзор и управление, необходими за прилагането на ЕФРР. Този бюджетен кредит може да бъде използван по-специално за:

- съпътстващи разходи (представителни разходи, разходи за обучение, срещи, командировки),
- разходи за информация и публикации,
- разходи за информационни технологии и телекомуникации,
- договори за предоставяне на услуги и проучвания,
- безвъзмездни средства.

Този бюджетен кредит е предназначен също за финансиране на мерки, предприети от партньорите с цел подготовка на следващия програмния период.

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 08 (продължение)

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1198/2006 (OJ L 223, 15.8.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1783/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Regional Development Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 1).

13 03 09 **Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Техническа помощ и иновационни мерки (до 2000 г.)**

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	500 000	p.m.	479 982	0,—	1 910 414,03

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	8 818 804	479 982	54 000	8 284 822		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	p.m.					
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
Общо	8 818 804	479 982	54 000	8 284 822		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на изпълнението на поети задължения, сключени по ЕФРР в програмните периоди до 2000 г. за мерки за иновации, подготовка, мониторинг или оценка и други подобни мерки за техническа помощ, установени в съответните регламенти. Той също така финансира бившите многогодишни мерки, и по-специално тези, одобрени и прилагани по другите гореспоменати регламенти и необхванати от приоритетните цели на фондовете. Този бюджетен кредит ще бъде използван също при необходимост за покриване на финансирането, когато съответните бюджетни кредити за поети задължения не са налични или не са предоставени от програмирането за 2000–2006 г.

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 2088/85 of 23 July 1985 concerning the integrated Mediterranean programmes (OJ L 197, 27.7.1985, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 185, 15.7.1988, p. 9), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

**ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ** (продължение)**13 03 09** (продължение)

Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (OJ L 374, 31.12.1988, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 11).

Council Regulation (EEC) No 4254/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the European Regional Development Fund (OJ L 374, 31.12.1988, p. 15), as last amended by Regulation (EEC) No 2083/93 (OJ L 193, 31.7.1993, p. 34).

Regulation (EC) No 1783/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 June 1999 on the European Regional Development Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 1).

**13 03 10 Приключване на други регионални мерки**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	—	0,—	0,—

Забележки

Тази статия е предназначена за покриване на плащания по предишни поети задължения по тази статия.

**13 03 11 Приключване на програмата за модернизация на текстилната и шивашката промишленост в Португалия**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	—	0,—	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на програмата за модернизация на текстилната и шивашката промишленост в Португалия.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 852/95 of 10 April 1995 on the grant of financial assistance to Portugal for a specific programme for the modernisation of the Portuguese textile and clothing industry (OJ L 86, 20.4.1995, p. 10).

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 12 Вноска на Общността към Международния фонд за Ирландия

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	15 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000,—	15 000 000,—

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 15 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	15 000 000	15 000 000				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	15 000 000	р.м.	15 000 000	р.м.	р.м.	
Бюджетни кредити 2007 г.	15 000 000 <sup>(1)</sup>		р.м.	15 000 000	р.м.	
Общо	45 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000	р.м.	

<sup>(1)</sup> Този бюджетен кредит се вписва в позиция 40 02 41 01.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на вноската на Общността за финансиране на Международния фонд за Ирландия, създаден с англо-ирландското споразумение от ноември 1985 г. с цел насърчаване на икономическия и социалния напредък и подкрепа на контактите, диалога и помирието между населението на Ирландия.

Дейностите по Международния фонд за Ирландия могат да допълват и поддържат дейности, подкрепяни от програмата за инициатива за подпомагане на мирния процес в двете части на Ирландия.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 177/2005 of 24 January 2005 concerning Community financial contributions to the International Fund for Ireland (2005 to 2006) (OJ L 30, 3.2.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1968/2006 of 21 December 2006 concerning Community financial contributions to the International Fund for Ireland (2006 to 2010) (OJ L 409, 30.12.2006, p. 81).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 13 Приключване на инициативата на Общността „Interreg III“ (2000–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	966 618 983	1 156 863 141	819 527 006	1 109 963 603,—	917 267 607,76

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 549 708 301	819 527 006	966 618 983	763 562 312		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 156 863 141				1 156 863 141	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	3 706 571 442	819 527 006	966 618 983	763 562 312	1 156 863 141	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поети задължения, останали за изпълнение по инициативата на Общността „Interreg III“, свързана с трансграничното, транснационално и междурегионално сътрудничество от програмния период 2000–2006 г.

Временна сума, представляваща най-много 2 % от отпуснатите за тази инициатива бюджетни кредити, ще бъде запазена за финансиране на техническа помощ. Когато такива мерки за техническа помощ се провеждат по инициатива на Комисията, разходите за тях могат да бъдат финансирани до 100 %. Този бюджетен кредит покрива също мерки, предприети от партньорите с цел подготовка на следващия програмен период.

Специално внимание ще се обърне на трансграничните дейности, по-специално тези, насочени към разширяване и по-добра координация с програмите ФАР, ТАЦИС, ИСПА и МЕДА.

Този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на разходите за координационни дейности в сферата на трансграничната трудова мобилност и умения. Обръща се подходящо внимание на сътрудничеството с най-отдалечените райони.

Тези бюджетни кредити могат да се комбинират с бюджетните кредити по ФАР за трансгранично сътрудничество за общи проекти на външните граници на Европейския съюз и страните кандидатки.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване, *inter alia*, и на подготвителни дейности за местно и регионално сътрудничество между старите и новите държави-членки и страните кандидатки в сферата на демокрацията и на социалното и регионалното развитие.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1783/1999 of the European Parliament and of the Council of 12 July 1999 on the European Regional Development Fund (OJ L 213, 13.8.1999, p. 1).

## Актове за справка

Съобщение на Комисията до държавите-членки от 28 април 2000 г. за определяне на ръководни насоките за инициатива на Общността за трансевропейско сътрудничество, целящо насърчаване на хармоничното и балансирано развитие на европейската територия (Interreg III) (ОВ С 143, 23.5.2000 г., стр. 6).

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 14 Подкрепа за региони, граничещи със страни кандидатки — Приключване на по-ранни програми (2000–2006 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	р.м.	—	р.м.	0,—	20 587 914,44

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	70 859 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	70 859					
<sup>(1)</sup> Този бюджетен кредит ще бъде прехвърлен или отменен.						

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поети задължения, останали за изпълнение за проекти от програмния период 2000–2006 г. в районите, граничещи със страните кандидатки, в съответствие с правилата на инициативата на Общността „Interreg III“ за трансгранично, транснационално и междурегионално сътрудничество. Мерките вземат предвид съобщението на Комисията относно въздействието, предизвикано от разширяването, върху граничните със страните кандидатки региони „Действие на Общността за граничните региони“ (COM(2001) 437 окончателен).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

**ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ** (продължение)

**13 03 15 Финансова помощ за създаване на организация на МСП с цел подобряване на уменията за работа в треза**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	p.m.	500 000	250 000		

Забележки

Понастоящем МСП нямат необходимата инфраструктура, за да могат лесно да насърчават обмена на знания, опит и най-добра практика.

**13 03 16 Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Конвергенция**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
20 713 696 132	3 048 644 731				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	20 713 696 132	3 048 644 731	4 500 000 000	13 165 051 401	
Общо	20 713 696 132	3 048 644 731	4 500 000 000	13 165 051 401	

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на програмите за постигане на целта на ЕФРР за конвергенция през програмния период 2007–2013 г. Тази цел е насочена към ускоряване на конвергенцията на най-слабо развитите държави-членки и региони чрез подобряване на условията за растеж и трудова заетост. Част от бюджетните кредити е предназначена за финансиране на управлението на мрежата Natura 2000.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 1080/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския фонд за регионално развитие и за отмяна на Регламент (ЕО) 1783/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.



## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 17 Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — „РЕАСЕ“

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
30 244 428	4 496 913				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	30 244 428		4 496 913	6 000 000	19 747 515	
Общо	30 244 428		4 496 913	6 000 000	19 747 515	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на програмата „РЕАСЕ“ по целта на ЕФРР за европейско териториално сътрудничество.

Програмата „РЕАСЕ“ се прилага като програма за трансгранично сътрудничество по смисъла на член 3, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета.

Програмата „РЕАСЕ“ развива социалната и икономическата стабилност в съответните региони, особено дейности за насърчаване на кохезията между общностите. Зоната на приложимост е цяла Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия. Тази програма ще се прилага при пълно спазване на допълващия характер на интервенциите по структурните фондове.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1080/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския фонд за регионално развитие и за отмяна на Регламент (ЕО) 1783/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

## Актове за справка

Заклучения на Европейския съвет в Брюксел от 15 и 16 декември 2005 г.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 18 Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Регионална конкурентоспособност и трудова заетост

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 349 761 046	596 004 134				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	5 349 761 046		596 004 134	1 000 000 000	3 753 756 912	
Общо	5 349 761 046		596 004 134	1 000 000 000	3 753 756 912	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на програмите за постигане на целта на ЕФРР за регионална конкурентоспособност през програмния период 2007–2013 г. Извън най-слабо развитите региони, тази цел е насочена към увеличаване на конкурентоспособността, привлекателността и заетостта в регионите.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1080/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския фонд за регионално развитие и за отмяна на Регламент (ЕО) 1783/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 19 Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Европейско териториално сътрудничество

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 110 410 848	170 883 799				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	1 110 410 848		170 883 799	300 000 000	639 527 049	
Общо	1 110 410 848		170 883 799	300 000 000	639 527 049	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на програмите за постигане на целта на ЕФРР за европейско териториално сътрудничество през програмния период 2007–2013 г. Тази цел е насочена към засилване на териториалното сътрудничество и обмена на опит на съответното териториално равнище.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1080/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския фонд за регионално развитие и за отмяна на Регламент (ЕО) 1783/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 03 — ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И ДРУГИ РЕГИОНАЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ (продължение)

## 13 03 20 Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Оперативна техническа помощ

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
55 056 904	22 022 762				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	55 056 904	22 022 762	22 022 762	11 011 380	
Общо	55 056 904	22 022 762	22 022 762	11 011 380	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на мерките за подготовка, мониторинг, административна и техническа подкрепа, оценка, одит и контрол, необходими за прилагане на Регламент (ЕО) № 1080/2006.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1080/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския фонд за регионално развитие и за отмяна на Регламент (ЕО) 1783/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 04 — КОХЕЗИОНЕН ФОНД

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
13 04	КОХЕЗИОНЕН ФОНД							
13 04 01	<i>Кохезионен фонд — Приключване на предшни проекти (до 2007 г.)</i>	1.2	p.m.	3 250 000 000	6 027 132 110	3 000 550 000	5 128 517 313,—	2 234 663 014,48
13 04 02	<i>Кохезионен фонд</i>	1.2	7 116 881 844	1 691 967 816				
	<b>Глава 13 04 — Общо</b>		<b>7 116 881 844</b>	<b>4 941 967 816</b>	<b>6 027 132 110</b>	<b>3 000 550 000</b>	<b>5 128 517 313,—</b>	<b>2 234 663 014,48</b>

*Забележки*

Регламент (ЕО) № 1265/1999 на Съвета от 21 юни 1999 г. за изменение на приложение II към Регламент (ЕО) № 1164/94 за създаване на Кохезионен фонд (ОВ L 161, 26.6.1999 г., стр. 62) определя условията, при които авансовите плащания, които нямат за резултат намаляване на вноската на фонда в съответното действие, следва да бъдат възстановени. Всички приходи от такова възстановяване на авансови плащания, вписани в позиция 6 1 5 7 от приходната част, водят до откриване на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с членове 18 и 157 от Финансовия регламент. Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 г. относно определянето на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999 (ОВ L 210, 31.7.2006 г., стр. 25) определя условията за възстановяване на средства за предварително финансиране за периода 2007–2013 г.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 04 — КОХЕЗИОНЕН ФОНД (продължение)

## 13 04 01 Кохезионен фонд — Приключване на предишни проекти (до 2007 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	3 250 000 000	6 027 132 110	3 000 550 000	5 128 517 313,—	2 234 663 014,48

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	12 496 278 060	3 500 550 000	3 250 000 000	3 300 000 000	2 445 728 060	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	6 027 132 110					6 027 132 110
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	18 523 410 170	3 500 550 000	3 250 000 000	3 300 000 000	2 445 728 060	6 027 132 110

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поети задължения по Кохезионния фонд, останали за изпълнение от преди 2000 г., и за приключване на програмния период 2000–2006 г.

Дейностите за борба с измамите ще бъдат финансирани по статия 24 02 01.

Този бюджетен кредит е предназначен също така за финансиране на мерки, предприети от партньорите за следващия програмен период.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 566/94 of 10 March 1994 extending Regulation (EEC) No 792/93 establishing a cohesion financial instrument (OJ L 72, 16.3.1994, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1164/94 of 16 May 1994 establishing a Cohesion Fund (OJ L 130, 25.5.1994, p. 1), as last amended by the 2003 Act of Accession (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

## Актове за справка

Договор за създаване на Европейската общност, и по-специално членове 158 и 161 от него.

## ГЛАВА 13 04 — КОХЕЗИОНЕН ФОНД (продължение)

## 13 04 02 Кохезионен фонд

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 116 881 844	1 691 967 816				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	7 116 881 844		1 691 967 816	3 500 000 000	1 924 914 028	
Общо	7 116 881 844		1 691 967 816	3 500 000 000	1 924 914 028	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на поетите задължения за Кохезионния фонд в програмния период 2007–2013 г.

Дейностите за борба с измамите ще бъдат финансирани по статия 24 02 01.

Този бюджетен кредит е предназначен също така за финансиране на мерки, предприети от партньорите за следващия програмен период.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 566/94 of 10 March 1994 extending Regulation (EEC) No 792/93 establishing a cohesion financial instrument (OJ L 72, 16.3.1994, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1164/94 of 16 May 1994 establishing a Cohesion Fund (OJ L 130, 25.5.1994, p. 1), as last amended by the 2003 Act of Accession (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

Регламент (ЕО) № 1084/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година за създаване на кохезионен фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) 1164/94.

## Актове за справка

Договор за създаване на Европейската общност, и по-специално членове 158 и 161 от него.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 05 — ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ, СВЪРЗАНИ СЪС СТРУКТУРНИТЕ ПОЛИТИКИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
13 05	ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ, СВЪРЗАНИ СЪС СТРУКТУРНИТЕ ПОЛИТИКИ							
13 05 01	<b>Инструмент за предприсъединителна структурна политика (ИСПА) — Приключване на предшни проекти (2000–2006 г.)</b>							
13 05 01 01	Инструмент за предприсъединителна структурна политика (ИСПА) — Приключване на предшни интервенции (2000–2006 г.)	4	p.m.	265 714 000	580 500 000	220 800 000	521 950 000,—	229 571 856,79
13 05 01 02	Инструмент за предприсъединителна структурна политика — Закриване на предприсъединителната помощ за осем страни кандидати	4	p.m.	364 286 000	p.m.	475 000 000	0,—	520 221 398,39
	Статия 13 05 01 — Междина сума		p.m.	630 000 000	580 500 000	695 800 000	521 950 000,—	749 793 255,18
13 05 02	<b>Инструмент за предприсъединителна помощ (ИПП) — Компонент „Регионално развитие“</b>	4	219 950 000	5 450 000				
13 05 03	<b>Инструмент за предприсъединителна помощ (ИПП) — Компонент „Трансгранично сътрудничество“ (ТС)</b>							
13 05 03 01	Трансгранично сътрудничество (ТС) — Вноска от бюджетен ред 1-6	1.2	p.m.	p.m.				
13 05 03 02	Трансгранично сътрудничество (ТС) — Вноска от бюджетен ред 4	4	p.m.	p.m.				
	Статия 13 05 03 — Междина сума		p.m.	p.m.				
	<b>Глава 13 05 — Общо</b>		<b>219 950 000</b>	<b>635 450 000</b>	<b>580 500 000</b>	<b>695 800 000</b>	<b>521 950 000,—</b>	<b>749 793 255,18</b>



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 05 — ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ, СВЪРЗАНИ СЪС СТРУКТУРНИТЕ ПОЛИТИКИ (продължение)

13 05 01 **Инструмент за предприсъединителна структурна политика (ИСПА) — Приключване на предишни проекти (2000–2006 г.)***Забележки*

Помощта, предоставяна от Инструмента за предприсъединителна структурна политика (ИСПА), е предназначена да подпомогне страните кандидатки от Централна и Източна Европа в присъединяването им към Европейския съюз. ИСПА се използва за подпомагане на страните бенефициери да отговорят на изискванията на *acquis communautaire* в областта на околната среда и на транспорта.

## 13 05 01 01 Инструмент за предприсъединителна структурна политика (ИСПА) — Приключване на предишни интервенции (2000–2006 г.)

*Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	265 714 000	580 500 000	220 800 000	521 950 000,—	229 571 856,79

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 843 638 761	220 800 000	265 714 000	350 000 000	400 000 000	607 124 761
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	580 500 000			100 000 000	350 000 000	130 500 000
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
Общо	2 424 138 761	220 800 000	265 714 000	450 000 000	750 000 000	737 624 761

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощта по ИСПА и техническото съдействие, предоставено извън Комисията, което е необходимо за прилагането в страните кандидатки в Централна и Източна Европа.

Не се разрешават никакви административни разходи по тази статия, независимо кой е бенефициерът.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1266/1999 of 21 June 1999 on coordinating aid to the applicant countries in the framework of the pre-accession strategy and amending Regulation (EEC) No 3906/89 (OJ L 161, 26.6.1999, p. 68).

Council Regulation (EC) No 1267/1999 of 21 June 1999 establishing an Instrument for Structural Policies for Pre-accession (OJ L 161, 26.6.1999, p. 73), as last amended by Regulation (EC) No 2112/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 23).

Council Regulation (EC) No 2257/2004 of 20 December 2004 amending Regulations (EEC) No 3906/89, (EC) No 1267/1999, (EC) No 1268/1999 and (EC) No 2666/2000, to take into account Croatia's candidate status (OJ L 389, 30.12.2004, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 05 — ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ, СВЪРЗАНИ СЪС СТРУКТУРНИТЕ ПОЛИТИКИ (продължение)

## 13 05 01 (продължение)

13 05 01 02 Инструмент за предприєдинителна структурна политика — Закриване на предприєдинителната помощ за осем страни кандидатки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	364 286 000	р.м.	475 000 000	0,—	520 221 398,39

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 148 559 061	475 000 000	364 286 000	309 273 061		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	1 148 559 061	475 000 000	364 286 000	309 273 061		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощта по ИСПА и техническото съдействие, предоставено извън Комисията, което е необходимо за прилагането в страните кандидатки, които са станали държави-членки на 1 май 2004 г.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1266/1999 of 21 June 1999 on coordinating aid to the applicant countries in the framework of the pre-accession strategy and amending Regulation (EEC) No 3906/89 (OJ L 161, 26.6.1999, p. 68).

Council Regulation (EC) No 1267/1999 of 21 June 1999 establishing an Instrument for Structural Policies for Pre-accession (OJ L 161, 26.6.1999, p. 73), as last amended by Regulation (EC) No 2112/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 23).

## ГЛАВА 13 05 — ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ, СВЪРЗАНИ СЪС СТРУКТУРНИТЕ ПОЛИТИКИ (продължение)

13 05 02 **Инструмент за предприсъединителна помощ (ИПП) — Компонент „Регионално развитие“**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
219 950 000	5 450 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	219 950 000		5 450 000	100 000 000	114 500 000	
Общо	219 950 000		5 450 000	100 000 000	114 500 000	

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на помощта от Общността за страните кандидатки, обхванати от ИПП, които са в процес на постепенно изравняване със стандартите и политиките на Европейския съюз, включително, когато е необходимо, с *acquis communautaire*, с оглед членството.

Компонентът „Регионално развитие“ подкрепя държави в процес на разработване на политики и подготовка за прилагане и управление на кохезионната политика на Общността, и особено в подготовката им за структурните фондове.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82)

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 05 — ПРЕДПИСЪЕДИНИТЕЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ, СВЪРЗАНИ СЪС СТРУКТУРНИТЕ ПОЛИТИКИ (продължение)

## 13 05 03 Инструмент за предприеждителна помощ (ИПП) — Компонент „Трансгранично сътрудничество“ (ТС)

13 05 03 01 Трансгранично сътрудничество (ТС) — Вноска от бюджетен ред 1-б

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.	р.м.			
Общо	р.м.	р.м.			

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на вноската на ЕФРР за проектите за трансгранично сътрудничество и техническото съдействие, предоставяно извън Комисията, което е необходимо за прилагането в държавите-членки.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82).

## ГЛАВА 13 05 — ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ ИНТЕРВЕНЦИИ, СВЪРЗАНИ СЪС СТРУКТУРНИТЕ ПОЛИТИКИ (продължение)

## 13 05 03 (продължение)

13 05 03 02 Трансгранично сътрудничество (ТС) — Вноска от бюджетен ред 4

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	р.т.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.	р.т.			
Общо	р.т.	р.т.			

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на вноската на ИПП за проектите за трансгранично сътрудничество и техническата помощ, предоставяна извън Комисията, която е необходима за изпълнение в страните кандидатки и страните, на които предстои кандидатстване за членство.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82)

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 06 — ФОНД ЗА СОЛИДАРНОСТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания
13 06	ФОНД ЗА СОЛИДАРНОСТ							
13 06 01	<i>Фонд за солидарност на Европейския съюз — Държави-членки</i>	3.2	p.m.	p.m.	14 798 589	14 798 589	5 667 578,—	5 667 578,—
13 06 02	<i>Фонд за солидарност на Европейския съюз — Страни, водещи преговори за присъединяване</i>	4	p.m.	p.m.	91 559 038	91 559 038	0,—	0,—
	<b>Глава 13 06 — Общо</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>106 357 627</b>	<b>106 357 627</b>	<b>5 667 578,—</b>	<b>5 667 578,—</b>

## ГЛАВА 13 06 — ФОНД ЗА СОЛИДАРНОСТ (продължение)

## 13 06 01 Фонд за солидарност на Европейския съюз — Държави-членки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	14 798 589	14 798 589	5 667 578,—	5 667 578,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	92 880 830					
Бюджетни кредити 2006 г.	14 798 589					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	107 679 419					

## Забележки

Тази статия е предназначена за вписване на бюджетните кредити от мобилизирането на Фонда за солидарност на Европейския съюз в случаи на природни и екологични бедствия или промишлени аварии, станали в държавите-членки.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 2012/2002 на Съвета от 11 ноември 2002 година относно създаване на фонд „Солидарност“ на Европейския съюз.

Regulation of the European Parliament and of the Council No ... of ... establishing the European Union Solidarity Fund (OJ L, ..., p.).

## Актове за справка

Междуинституционално споразумение от 7 ноември 2002 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно финансирането на Фонда за солидарност на Европейския съюз, допълващо Междуинституционалното споразумение от 6 май 1999 г. относно бюджетната дисциплина и подобрението на бюджетната процедура (ОВ С 283, 20.11.2002 г., стр. 1).

Междуинституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1).

Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета, внесено от Комисията на 6 април 2005 г. за създаване на Фонда за солидарност на Европейския съюз (СОМ(2005) 108 окончателен).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 13 — РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА

## ГЛАВА 13 06 — ФОНД ЗА СОЛИДАРНОСТ (продължение)

## 13 06 02 Фонд за солидарност на Европейския съюз — Страни, водещи преговори за присъединяване

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	91 559 038	91 559 038	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	91 559 038	91 559 038			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.		
Общо	91 559 038	91 559 038	р.м.		

## Забележки

Тази статия е предназначена за вписване на бюджетните кредити от мобилизирането на Фонда за солидарност на Европейския съюз в случаи на природни и екологични бедствия или промишлени аварии, станали в страни, участващи в преговори за присъединяване с Европейския съюз.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 2012/2002 на Съвета от 11 ноември 2002 година относно създаване на фонд „Солидарност“ на Европейския съюз.

Regulation of the European Parliament and of the Council (EC) No ... of ... establishing the European Union Solidarity Fund (O) L, ..., p).

## Актове за справка

Междунституционално споразумение от 7 ноември 2002 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно финансирането на Фонда за солидарност на Европейския съюз, допълващо Междунституционалното споразумение от 6 май 1999 г. относно бюджетната дисциплина и подобрението на бюджетната процедура (ОВ С 283, 20.11.2002 г., стр. 1).

Междунституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1).

Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета, внесено от Комисията на 6 април 2005 г. за създаване на Фонда за солидарност на Европейския съюз (СОМ(2005) 108 окончателен).



**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА“
- КОНТРОЛ, СВЪРЗАН С КОХЕЗИОННАТА ПОЛИТИКА ПРИ ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ, КООРДИНИРАНЕ И ОЦЕНКА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „РЕГИОНАЛНА ПОЛИТИКА“



*ДЯЛ 14*

**ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ**



## ДЯЛ 14

## ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

**Общи цели**

Тази област покрива всички аспекти на политиката в сектора на данъчното облагане и митническия съюз. Тя съдържа една глава административни разходи и четири дейности, за които се предвиждат оперативни бюджетни кредити: „Политическа стратегия и координация“, „Международни аспекти на данъчното облагане и митниците“, „Митническа политика“ и „Данъчна политика“.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
14 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ“	47 624 730	47 624 730	42 425 228	42 425 228	42 342 712,93	42 342 712,93
14 02	ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ“	3 500 000	3 725 000	3 525 000	3 025 000	1 327 607,—	1 094 870,18
14 03	МЕЖДУНАРОДНИ АСПЕКТИ НА ДАНЪЧНОТО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЦИТЕ	p.m.	1 206 078	1 755 000	2 059 920	822 045,58	432 884,81
14 04	МИТНИЧЕСКА ПОЛИТИКА	34 955 000	36 229 000	32 841 500	28 500 000	23 531 865,67	18 764 645,72
14 05	ДАНЪЧНА ПОЛИТИКА	23 800 000	25 150 000	23 300 000	20 050 000	19 235 484,47	11 619 694,01
14 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ОТПУСНАТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
<b>Дял 14 — Общо</b>		<b>109 879 730</b>	<b>113 934 808</b>	<b>103 846 728</b>	<b>96 060 148</b>	<b>87 259 715,65</b>	<b>74 254 807,65</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

## ДЯЛ 14

## ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

## ГЛАВА 14 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
14 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ“				
<b>14 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката „Данъчно облагане и митнически съюз“</b>	5	35 781 772	33 039 275 <sup>(1)</sup>	32 319 330,77
<b>14 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Данъчно облагане и митнически съюз“</b>				
14 01 02 01	Външен персонал	5	5 358 479	4 485 221	4 664 654,04
14 01 02 11	Други разходи за управление	5	3 537 941 <sup>(2)</sup>	2 458 031 <sup>(3)</sup>	3 249 663,80
	Статия 14 01 02 — Междинна сума		8 896 420	6 943 252	7 914 317,84
<b>14 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Данъчно облагане и митнически съюз“</b>	5	2 696 538	2 217 701	2 093 183,82
<b>14 01 04</b>	<b>Разходи в подкрепа на дейности от област на политиката „Данъчно облагане и митнически съюз“</b>				
14 01 04 01	Осъществяване и развитие на вътрешния пазар — Разходи за административно управление	1.1	250 000	225 000	15 880,50
14 01 04 03	Митническо сътрудничество и международна помощ (Митници 2002) — Финализиране на програмата — Разходи за административно управление	4	—	—	0,—
	Статия 14 01 04 — Междинна сума		250 000	225 000	15 880,50
	<b>Глава 14 01 — Общо</b>		<b>47 624 730</b>	<b>42 425 228</b>	<b>42 342 712,93</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 351 197 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 156 757 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 200 000 EUR се вписват в глава 40 01.

**ГЛАВА 14 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ“**  
(продължение)

**14 01 01** *Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката „Данъчно облагане и митнически съюз“*

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
35 781 772	33 039 275 <sup>(1)</sup>	32 319 330,77
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 351 197 EUR се вписват в глава 40 01.		

**14 01 02** *Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Данъчно облагане и митнически съюз“*

14 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 358 479	4 485 221	4 664 654,04

14 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 537 941 <sup>(1)</sup>	2 458 031 <sup>(2)</sup>	3 249 663,80
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 156 757 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 200 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

**14 01 03** *Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Данъчно облагане и митнически съюз“*

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 696 538	2 217 701	2 093 183,82

**14 01 04** *Разходи в подкрепа на дейности от област на политиката „Данъчно облагане и митнически съюз“*

14 01 04 01 Осъществяване и развитие на вътрешния пазар — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
250 000	225 000	15 880,50

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата, или за мерки по тази позиция, както и всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по ad hoc договори за услуги, тъй като договорите на службите за техническа помощ изтичат през следващите години.

*Правно основание*

Виж статия 14 02 01.

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 2 от Регламент (ЕО, Евратом) No 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

**ГЛАВА 14 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ“**  
(продължение)

**14 01 04** (продължение)

14 01 04 03 Митническо сътрудничество и международна помощ (Митници 2002) — Финализиране на програмата — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
—	—	0,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или за мерките по тази позиция, както и на всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

Комисията се задължава да поиска разрешение от бюджетните власти за прехвърляне на бюджетни кредити от Статия 14 03 01 към тази позиция и обратно.



КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

**ГЛАВА 14 02 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ“**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
14 02	ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ“							
<b>14 02 01</b>	<b>Осъществяване и развитие на вътрешния пазар</b>	1.1	3 500 000	3 725 000	3 525 000	3 025 000	1 327 607,—	1 094 870,18
	<b>Глава 14 02 — Общо</b>		<b>3 500 000</b>	<b>3 725 000</b>	<b>3 525 000</b>	<b>3 025 000</b>	<b>1 327 607,—</b>	<b>1 094 870,18</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

## ГЛАВА 14 02 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ“ (продължение)

## 14 02 01 Осъществяване и развитие на вътрешния пазар

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 500 000	3 725 000	3 525 000	3 025 000	1 327 607,—	1 094 870,18

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 125 716	1 705 000	420 716			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 525 000	1 320 000	1 804 284	400 716		
Бюджетни кредити 2007 г.	3 500 000		1 500 000	1 550 000	450 000	
Общо	9 150 716	3 025 000	3 725 000	1 950 716	450 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи във връзка с мерки за завършване на вътрешния пазар, неговото функциониране и развитие.

В областта на данъчното облагане и митниците, този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи и по-нататъшно развитие във връзка с:

- проучвания и конференции, посветени на опростяването и модернизацията на законодателството за системата за ДДС в съответствие с новата стратегия за ДДС, приета от Комисията с цел отстраняване на смущенията и насърчаване на икономическата активност, както и задълбочаване на административното сътрудничество в борбата със злоупотребите и с оглед по-ефективния обмен между държавите-членки;
- акцизи и такси за околната среда: анализ на фискални политики във връзка с транспорта, околната среда и енергетиката;
- данъчно облагане и електронна търговия: разработване и прилагане на законодателство, което да осигурява фирмена сигурност при електронното предоставяне на услуги; анализ на фискалната политика в областта на електронната търговия с оглед по-голямата конкурентоспособност на електронните мрежи (Интернет) и на софтуерните и компютърни услуги като цяло в Европа;
- пряко данъчно облагане: сближаване и хармонизация на законодателство, за да се гарантира функционирането на единния пазар и упражняването на свободата на движение на стоки и услуги; координация на фискалните политики в областта на услугите и финансовите продукти с цел по-нататъшната интеграция на финансовите пазари;

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

**ГЛАВА 14 02 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ“ (продължение)****14 02 01 (продължение)**

- фискални политики: икономически анализ на данъчни системи и задължителни вноски (разширяване на обсега на изследване на съществуващи данъчни ставки, като се включат данъци, различни от корпоративните); преглед на фискална политика и на реални данъчни ставки в разширена Европа; изследване на възможните инициативи на Комисията за прехвърляне на регистриран адрес на дадена фирма; достъп до обширни източници на основна информация; модернизация на годишния опис на данъците, събрани в държавите-членки; проучвания, свързани с икономически оценки и оценки на влиянието на предложения на Комисията в областта на данъчното облагане; проучване на прилаганите данъчни ставки; бъдещето на данъчната политика в разширения ЕС; изследване на прилагането на Директива 2003/49/ЕО относно плащането на лихви и процентни отчисления в държавите-членки; оценка на икономическото отражение на данъчната координация и сътрудничество в ЕС; анализ на някои структурни аспекти на корпоративните данъчни основи с конкретно позоваване на Международните стандарти за финансово отчитане (МСФО); анализ на влиянието от инициатива за трансгранично намаляване на загубите; проучване на възможното влияние на изменения в договора за двойното данъчно облагане; изследвания, свързани с Проекта за обща консолидирана корпоративна данъчна основа; изследване на изменената директива относно сливанията и техническа помощ за изчисляване на реалните данъчни ставки върху трудовите възнаграждения;
- митници: администрация на митническите лаборатории (Група на митническите лаборатории за хармонизация на работните методи в митническите лаборатории в държавите-членки): съставяне на наръчници;
- създаване на външна служба, която да отговаря на запитвания на потребители на уеб сайта за тарифите на Генерална дирекция „Данъчно облагане и митнически съюз“ (сайт DDS);
- митници: задължителна тарифна информация (ЗТИ), оценка на съдържанието и осъвременяване на термините в базата данни ЗТИ, в това число разпространение на ЗТИ сред операторите;
- митници: преференциален произход: оценка на влиянието на правилата за преференциален произход върху определени продуктови сектори;
- митници: осъвременяване, частичен превод и модернизация на Европейския митнически опис на химически вещества (ЕМОХВ), организиране на работни срещи, научна помощ и секретариат;
- митници: оценка на въздействието на митническия транзит и проучване на това доколко е осъществима система за наблюдение на външните граници на Европейския съюз;
- митници: модернизиране на Комбинираната номенклатура и на Хармонизираната системна номенклатура 2012;
- митници: плавен преход от настоящата митническа програма към следващата;

С оглед постигането на тези цели, бюджетният кредит покрива разходите за консултации, проучвания, оценки на въздействието, производство и разработване на информационни материали, материали за привличане на общественото внимание и за обучение (печатни и аудиовизуални материали, оценки, компютърни средства, събиране и разпространение на информация, мерки за осведомяване и консултиране на гражданите и фирмите).

*Правно основание*

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 2 от Регламент (ЕО, Евратом) No 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

## ГЛАВА 14 03 — МЕЖДУНАРОДНИ АСПЕКТИ НА ДАНЪЧНОТО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЦИТЕ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания
14 03	МЕЖДУНАРОДНИ АСПЕКТИ НА ДАНЪЧНОТО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЦИТЕ							
14 03 01	<i>Митническо сътрудничество и международна помощ (Митници 2002) — Приключване на програмата</i>	4	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
14 03 02	<i>Митническо сътрудничество и международна помощ (Митници 2007)</i>	4	p.m.	1 206 078	1 755 000	2 059 920	822 045,58	432 884,81
	<b>Глава 14 03 — Общо</b>		<b>p.m.</b>	<b>1 206 078</b>	<b>1 755 000</b>	<b>2 059 920</b>	<b>822 045,58</b>	<b>432 884,81</b>

## ГЛАВА 14 03 — МЕЖДУНАРОДНИ АСПЕКТИ НА ДАНЪЧНОТО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЦИТЕ (продължение)

## 14 03 01 Митническо сътрудничество и международна помощ (Митници 2002) — Приключване на програмата

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 592					1 592 <sup>(1)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	p.m.					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	1 592					1 592

(<sup>1</sup>) Неизпълнените бюджетни ангажименти ще бъдат освободени през финансовата година.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на нормалното изпълнение и координиране на мерките, свързани с митническо сътрудничество и подпомагане за трети страни в областта на митниците и данъците.

Оперативните разходи се състоят главно от:

- финансиране на дейности за мониторинг, работни групи, мерки, проекти или семинари с участието на официални представители от правителствата на трети страни;
- финансиране на проучвания, анализи или симулации;
- финансиране на кампании за привличане на общественото внимание и на комуникационни програми;
- финансиране на помощи, обучение и техническа поддръжка за трети страни;
- финансов принос за кампании за комуникация и привличане на общественото внимание, проведени от страни, нечленуващи в Общността, или от външни органи;
- финансиране на двустранни и многостранни срещи между Европейския съюз и страни, нечленуващи в Общността, и финансиране на участието на тези страни в срещите.

Всички приходи от участие на страни, нечленуващи в Общността, в споразумения за митническо сътрудничество, вписани в позиция 6 0 3 1 или 6 0 3 2 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускането на допълнителни бюджетни кредити, които следва да се впишат в настоящата статия в съответствие с член 18, параграф 1, точка г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Decision No 210/97/EC of the European Parliament and of the Council of 19 December 1996 adopting an action programme for customs in the Community (Customs 2000) (OJ L 33, 4.2.1997, p. 24), as last amended by Decision No 105/2000/EC (OJ L 13, 19.1.2000, p. 1).

Council Decision of 19 March 2001 authorising the Commission to negotiate on behalf of the European Community an amendment to the Convention creating the Customs Cooperation Council signed in Brussels on 15 December 1950, with a view to European Community membership of the organisation.

Правно основание за мерките за техническо подпомагане дават различни споразумения за сътрудничество, за свободна търговия, за митнически съюз и за асоцииране между Общността и множество нечленуващи в нея страни, по-специално страните кандидатки.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

## ГЛАВА 14 03 — МЕЖДУНАРОДНИ АСПЕКТИ НА ДАНЪЧНОТО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЦИТЕ (продължение)

## 14 03 02 Митническо сътрудничество и международна помощ (Митници 2007)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	1 206 078	1 755 000	2 059 920	822 045,58	432 884,81

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 610 998	1 059 920	551 078			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 755 000	1 000 000	655 000	100 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	3 365 998	2 059 920	1 206 078	100 000		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансирането на дейности като лекции и семинари, техническа помощ и компютърна поддръжка, целящи координирането на дейностите за обучение, техническа помощ и сътрудничество, провеждани от Общността и от държавите-членки с администрациите на трети страни и гарантиране съгласуваността на действията на Общността, както външни, така и вътрешни.

Оперативните разходи обхващат също така дейности за обучение, техническа помощ и сътрудничество, предназначени:

- за страните-кандидатки, за да бъдат в състояние да прилагат митническата нормативна уредба на Общността в контекста на процеса на разширяване на ЕС; в този смисъл бюджетният кредит следва да покрива разходите за помощи, за тестове за съответствие и за свързване на националните системи с тези на Общността;
- за трети страни, за да се подпомогне модеризирането на митническите им администрации.

Всички приходи от участие на страни извън ЕС в споразумения за митническо сътрудничество, вписани в позиция 6 0 3 1 или 6 0 3 2 от приходната част, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които следва да се впишат в тази статия в съответствие с член 18, параграф 1, точка г) от Финансовия регламент.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване приключването на поетите задължения до 31 декември 2006 г. Бюджетните кредити за поети задължения за дейности, покрити от този бюджетен ред за 2007 г., се намират в дял 22.

## Правно основание

Council Decision of 19 March 2001 authorising the Commission to negotiate on behalf of the European Community an amendment to the Convention creating the Customs Cooperation Council signed in Brussels on 15 December 1950, with a view to European Community membership of the organisation.

Decision No 253/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 11 February 2003 adopting an action programme for customs in the Community (Customs 2007) (OJ L 36, 12.2.2003, p. 1), as amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

Правно основание за мерките за техническо подпомагане дават различни споразумения за сътрудничество, за свободна търговия, за митнически съюз и за асоцииране между Общността и множество нечленуващи в нея страни, по-специално страните кандидатки.

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82)

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

## ГЛАВА 14 04 — МИТНИЧЕСКА ПОЛИТИКА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
14 04	МИТНИЧЕСКА ПОЛИТИКА							
<b>14 04 01</b>	<b>Финализиране на програмата Митници 2002</b>	1.1	—	р.м.	—	р.м.	0,—	332 501,22
<b>14 04 02</b>	<b>Програма Митници 2007</b>	1.1	34 955 000	36 229 000	32 841 500 <sup>(1)</sup>	28 500 000 <sup>(2)</sup>	23 531 865,67	18 432 144,50
	<b>Глава 14 04 — Общо</b>		<b>34 955 000</b>	<b>36 229 000</b>	<b>32 841 500</b>	<b>28 500 000</b>	<b>23 531 865,67</b>	<b>18 764 645,72</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 728 500 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 500 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

## ГЛАВА 14 04 — МИТНИЧЕСКА ПОЛИТИКА (продължение)

14 04 01 **Финализиране на програмата Митници 2002**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	р.м.	—	р.м.	0,—	332 501,22

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	21 361 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	21 361					

<sup>(1)</sup> Неизпълнените бюджетни ангажименти ще бъдат освободени през финансовата година.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, свързани с осъществяването на програмата за действие на митниците на Общността и по-специално за финансирането на мерки за наблюдение на системите за управление на лицензиите, на работни групи, пилотни проекти или схеми и семинари с участието на служители от администрациите на държавите-членки и на страни извън ЕС, които са асоциирани в митническата политика, както и представители на външни органи; за координирано развитие на използването на компютризиран митнически процедури, като се вземат предвид съществуващото степен на компютризация в националните администрации, интересите на икономическите оператори в Европейския съюз и постиженията в тази област в международен план.

Тази подкрепа ще бъде под формата на финансиране на разходи за проучвания, разработване, въвеждане и работа с общите системи, както и определяне на общи насоки за обучение и техническа помощ при въвеждане. Оперативните разходи покриват също финансовите вноски за функциониране на системите и по-специално децентрализираното въвеждане на данни; финансиране на мерки за осведомяване и обучение на потребителите на системата; придобиване и поддръжка на общо оборудване; финансиране на техническа помощ.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на разходи за осъществяване на дейностите, най-вече обмен на служители и организиране на съвместни курсове за обучение, предвидени в споменатите по-горе решения, касаещи митниците на Общността и служители, които работят в областта на косвеното облагане и отговарят за прилагане на законите на Общността по отношение на вътрешния пазар и външните граници.

Този обмен би могъл да включва и някои страни извън ЕС, ако се счете, че това би било полезно за постигане целите на програмата.

Този бюджетен кредит е предназначен също за финансирането на анализи, свързани с митниците, стратегически проучвания, разработването на хармонизирани работни методи и мерки за осигуряване на подкрепа и техническа поддръжка за държавите-членки.

Следва да се обърне особено внимание на програми за обучение и обмен на информация, които подобряват познанията и контрола върху незаконната търговия с животински и растителни видове в контекста на прилагането на Конвенцията за международна търговия със застрашени видове от дивата флора и фауна.

Този бюджетен кредит може също да покрива участието на страни извън ЕС, когато сътрудничеството с тях, и по-специално въвеждането на общи процедури, ще улесни търговията и ще спомогне за предотвратяване на злоупотреби и по този начин ще допринесе за по-ефективното управление на вътрешния пазар.



## ГЛАВА 14 04 — МИТНИЧЕСКА ПОЛИТИКА (продължение)

## 14 04 01 (продължение)

Всички приходи от участие на трети страни в споразумения за митническо сътрудничество, вписани в позиция 6 0 3 2 от приходния отчет, ще породят допълнителни бюджетни кредити, които ще се впишат в настоящия параграф в съответствие с Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на страни-кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, точка г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Decision No 210/97/EC of the European Parliament and of the Council of 19 December 1996 adopting an action programme for customs in the Community (Customs 2000) (OJ L 33, 4.2.1997, p. 24) as last amended by Decision No 105/2000/EC (OJ L 13, 19.1.2000, p. 1).

## 14 04 02 Програма Митници 2007

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
34 955 000	36 229 000	32 841 500 <sup>(1)</sup>	28 500 000 <sup>(2)</sup>	23 531 865,67	18 432 144,50
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 728 500 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 500 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	28 188 588	19 000 000	6 629 000	2 559 588		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	34 570 000	11 000 000	16 600 000	6 228 500	741 500	
Бюджетни кредити 2007 г.	34 955 000		13 000 000	15 000 000	6 300 000	655 000
Общо	97 713 588	30 000 000	36 229 000	23 788 088	7 041 500	655 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите по прилагане на Програмата за действие на Общността за митниците и по-специално за финансирането на съвместни дейности, дейности, свързани с информационните технологии и други.

Те покриват по-специално:

- разходите за пътуване и престой на лица от страните-участнички във връзка със семинари и работни срещи, обмен на служители, обучение, последващи дейности и сравнителен анализ;
- разходи за организиране на семинари и работни срещи;
- разходи за закупуване на материали за обучение;

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

## ГЛАВА 14 04 — МИТНИЧЕСКА ПОЛИТИКА (продължение)

## 14 04 02 (продължение)

- разходи по поддръжката, разработването и функционирането на съществуващите системи за комуникация и обмен на информация, оперативни разходи за мрежата и разходи за функционирането на принадлежащите на Общността съоръжения, инсталирани в сгради на Комисията (или в сгради на избран подизпълнител). Въпросните системи и мрежи са: общата мрежа за комуникации/общ интерфейс на системите (CCN/CSI) — в степента, необходима, за да се подпомогне функционирането на изброените тук системи: система за разпространение на данни (DDS), нова компютъризирана система за транзит (NCTS/NSTI), информационна система за интегрираната тарифа на Общността (TARIC), информационна система за трансфер на печатите за произход и за предаване на печатите за транзитно преминаване (TCO/ТСТ), европейски митнически опис на химическите вещества (ECICS), информационна система за задължителната европейска тарифа (EВTI/RTCE), система за управление на контрола над тарифните квоти (TQS), система за облекчения при вноса (IPR), системата за единични стойности, информационна система за отменени тарифи и др. и дейности за компютъризиране на митниците (eCustoms и модернизиране на митниците);
- по отношение на новите системи за комуникация и обмен на информация, определени с процедурата за управление, предвидена в член 4 от Решение 1999/468/ЕО: разходите за проектиране, инсталация, функциониране и разработване; по принцип хардуерът, софтуерът и мрежовите връзки, които трябва да бъдат общи за всички държави-членки, за да се гарантира взаимосъвързаността и съвместимостта на системите;
- разходи за обслужване на потребителите, за поддръжка, функциониране и разработване на информационна система за борба със злоупотребите (AFIS);
- разходи, свързани с други дейности, одобрени по процедурата за управление, предвидена в член 4 от Решение 1999/468/ЕО, и по-специално групи за управление и проектиране и други инструменти, разработени и използвани от Комисията за постигане на целите на програмата.

Всички приходи от участието на страни извън ЕС в споразумения за митническо сътрудничество, вписани в позиция 6 0 3 2 от приходната част, могат да доведат до отпускането на допълнителни бюджетни кредити, които следва да се впишат в настоящата статия в съответствие с член 18, параграф 1, точка г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от вноски на страните-кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част, могат да доведат до отпускането на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, точка г) от Финансовия регламент.

Всички приходи от участие на външни органи в дейности на Общността за борба със злоупотребите, вписани в позиция 6 0 3 3 от приходната част, и по-специално една голяма част от приходите, реализирани в резултат от прилагането на споразумението с Philip Morris International за борба с контрабандата и фалшификацията, ще доведат до отпускането на допълнителни бюджетни кредити, които следва да се впишат в настоящата статия в съответствие с член 18 от Финансовия регламент..

*Правно основание*

Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission (OJ L 184, 17.7.1999, p. 23).

Decision No 253/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 11 February 2003 adopting an action programme for customs in the Community (Customs 2007) (OJ L 36, 12.2.2003, p. 1), as amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

## ГЛАВА 14 05 — ДАНЪЧНА ПОЛИТИКА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
14 05	ДАНЪЧНА ПОЛИТИКА							
14 05 01	<i>Приключване на програмата Fiscalis (програма за действие, целяща подобряване на системите на вътрешния пазар за косвено данъчно облагане)</i>	1.1	—	р.м.	—	р.м.	0,—	240 661,23
14 05 02	<i>Компютъризиране на системата за акцизите (EMCS)</i>	1.1	7 300 000	9 350 000	8 300 000	5 050 000	6 258 549,—	1 719 997,04
14 05 03	<i>Fiscalis 2007 (Програма на Общността за подобряване функционирането на данъчните системи във вътрешния пазар)</i>	1.1	16 500 000	15 800 000	15 000 000	15 000 000	12 976 935,47	9 659 035,74
	<b>Глава 14 05 — Общо</b>		<b>23 800 000</b>	<b>25 150 000</b>	<b>23 300 000</b>	<b>20 050 000</b>	<b>19 235 484,47</b>	<b>11 619 694,01</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

ГЛАВА 14 05 — ДАНЪЧНА ПОЛИТИКА (продължение)

**14 05 01** **Приключване на програмата Fiscalis (програмата за действие, целяща подобряване на системите на вътрешния пазар за косвено данъчно облагане)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	р.м.	—	р.м.	0,—	240 661,23

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, направени за осъществяване на програмата Fiscalis и по-специално:

- разходи за пътуване и престой на служители на държавите-членки, работещи в сферата на косвените данъци, във връзка с участието им в обмен, семинари или многостранни инспекции;
- други разходи, свързани с организирането на семинари и с развитието и оперативната ефективност на обученията, предназначени за служители в сферата на косвените данъци; за учебници, наръчници и за въвеждане на елементите на Общността в компютризираните системи за комуникация и обмен на информация (разработване, поддръжка и работа с централни процесори и връзки между държавите-членки, придобиване и поддръжка на общо оборудване).

Всички приходи от вноски на страни-кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, точка г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Decision No 888/98/EC of the European Parliament and of the Council of 30 March 1998 establishing a programme of Community action to reinforce the functioning of the indirect taxation systems of the internal market (Fiscalis programme) (OJ L 126, 28.4.1998, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1798/2003 of 7 October 2003 on administrative cooperation in the field of value added tax and repealing Regulation (EEC) No 218/92 (OJ L 264, 15.10.2003, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 885/2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

## ГЛАВА 14 05 — ДАНЪЧНА ПОЛИТИКА (продължение)

14 05 02 **Компютъризиране на системата за акцизите (EMCS)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 300 000	9 350 000	8 300 000	5 050 000	6 258 549,—	1 719 997,04

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	8 429 704	3 750 000	3 550 000	1 129 704		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	8 300 000	1 300 000	4 500 000	2 100 000	400 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	7 300 000		1 300 000	3 800 000	1 800 000	400 000
Общо	24 029 704	5 050 000	9 350 000	7 029 704	2 200 000	400 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, направени за осъществяване на многогодишна програма за компютъризиране на системата за акцизи и по-специално:

- разработване, поддръжка и тестване на системата, управление и качествен контрол на разработените и инсталирани продукти, координация, хардуер, спадащ към описанието на компонентите на Общността в системата и в нейните функционални и технически спецификации;
- организиране на дейности за информиране и обучение;
- план за сигурност на системата.

## Правно основание

Decision No 1152/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 16 June 2003 on computerising the movement and surveillance of excisable products (OJ L 162, 1.7.2003, p. 5).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

## ГЛАВА 14 05 — ДАНЪЧНА ПОЛИТИКА (продължение)

14 05 03 *Fiscalis 2007 (Програма на Общността за подобряване функционирането на данъчните системи във вътрешния пазар)*

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
16 500 000	15 800 000	15 000 000	15 000 000	12 976 935,47	9 659 035,74

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	13 418 847	8 200 000	4 000 000	1 218 847		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	15 000 000	6 800 000	5 800 000	2 000 000	400 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	16 500 000		6 000 000	5 900 000	3 600 000	1 000 000
Общо	44 918 847	15 000 000	15 800 000	9 118 847	4 000 000	1 000 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, направени за осъществяване на програмата за действие, имаща за цел да подобри функционирането на данъчните системи във вътрешния пазар (*Fiscalis 2007*) и по-специално за финансиране на системи за комуникация и обмен на информация, на съвместни дейности и всяка друга еднократна дейност, която е одобрена по процедурата за управление, предвидена в член 4 от Решение на Съвета 1999/468/ЕО от 28 юни 1999 г. относно процедурите за упражняване на изпълнителните правомощията, предоставени на Комисията (ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23).

Бюджетните кредити покриват по-специално:

- разходите за поддръжане функционирането на съществуващите системи и по-специално на FITS (Информационна система *Fiscalis*), съставена от VIES (система за обмен на информация за ДДС), EWSE (система за ранно предупреждение за акцизи и таблица на акцизите) и CCN/CSI (обща мрежа за комуникации/общ интерфейс на системите), състоящи най-вече от разходи за поддръжка, обновяване и функциониране на тези системи и от мрежови оперативни разходи,
- разходите за разработване, закупуване, инсталиране, функциониране и за обновяване на планирани нови системи, включително на системата за удостоверяване на движението на акцизи, електронната търговия и Осмата директива за ДДС: най-вече общият хардуер, софтуер и мрежи, които трябва да се използват от всички участващи страни, за да се гарантира взаимосвързаността и съвместимостта на системите,
- разходите за изследване на пригодността на новите системи, планирани в областта на прякото данъчно облагане;
- разходите за пътуване и престой на служителите от участващите страни, работещи в сферата на косвените данъци, във връзка с участието им в обмен, семинари или многостранни проверки в чужбина; В многостранните проверки могат да участват държавите-членки и страните-кандидатки, които са сключили помежду си или със държави членки на Европейския съюз двустранни или многостранни споразумения, разрешаващи подобни проверки;
- разходи за пътуване и престой и разходите за закупуване на материали, необходими за обучение;
- част от разходите за други дейности, одобрени с процедурата за управление, предвидена в член 4 от Решение на Съвета 1999/468/ЕО.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

**ГЛАВА 14 05 — ДАНЪЧНА ПОЛИТИКА** (продължение)**14 05 03** (продължение)

Всички приходи от вноски на страните-кандидатки за участие в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част, могат да доведат до отпускането на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, точка г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Decision No 2235/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 3 December 2002 adopting a Community programme to improve the operation of taxation systems in the internal market (Fiscalis 2003 to 2007 programme) (OJ L 341, 17.12.2002, p. 1), as last amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

Council Regulation (EC) No 1798/2003 of 7 October 2003 on administrative cooperation in the field of value added tax and repealing Regulation (EEC) No 218/92 (OJ L 264, 15.10.2003, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 885/2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

## ГЛАВА 14 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ОТПУСНАТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
14 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ОТПУСНАТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
14 49 04	<i>Разходи в подкрепа на дейностите в област на политиката „Данъчно облагане и митнически съюз“</i>							
14 49 04 01	Осъществяване и развитие на вътрешния пазар — Разходи за административно управление	1.1	—	—	—	р.м.	0,—	0,—
14 49 04 02	Приключване на програма Митници 2002 — Разходи за административно управление	1.1	—	—	—	р.м.	0,—	0,—
	<i>Статия 14 49 04 — Междинна сума</i>		—	—	—	р.м.	0,—	0,—
	<b>Глава 14 49 — Общо</b>		—	—	—	<b>р.м.</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>



КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

**ГЛАВА 14 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ОТПУСНАТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)****14 49 04 Разходи в подкрепа на дейностите в област на политиката „Данъчно облагане и митнически съюз“**

14 49 04 01 Осъществяване и развитие на вътрешния пазар – Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приключването на поети задължения до 31 декември 2003 г.

Правно основание

Виж статия 14 02 01.

14 49 04 02 Приключване на програма Митници 2002 — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приключването на поети задължения до 31 декември 2003 г.

Правно основание

Виж статия 14 04 01.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 14 — ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

### **ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

— АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ“

*ДЯЛ 15*

**ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА**



**ДЯЛ 15**  
**ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА**

**Общи цели**

Политиката в тази област има за цел да допринесе за засилване измерението на човешкия потенциал в Европа, като развива чувството за принадлежност към европейското гражданско общество и допринася за създаването на европейско пространство за образование и обучение.

Комисията следва да финансира мероприятия с европейски мащаб, чиято цел е да насърчат социалната интеграция на младежта и хората с умствени увреждания чрез провеждане на спортни мероприятия.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
15 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“	101 625 755	101 625 755	90 915 761	90 915 761	80 208 503,32	80 208 503,32
15 02	ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ	925 686 140	851 899 140	708 437 000	665 990 400	754 929 954,99	728 730 758,36
15 04	РАЗВИТИЕ НА КУЛТУРНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО В ЕВРОПА	46 992 000	44 215 000	36 086 000	35 266 000	41 639 545,30	36 689 390,30
15 05	НАСЪРЧАВАНЕ И ПОПУЛЯРИЗИРАНЕ НА СЪТРУДНИЧЕСТВОТО В ОБЛАСТТА НА МЛАДЕЖТА И СПОРТА	114 768 000	121 850 000	111 965 000	101 485 000	124 934 164,55	112 130 682,31
15 06	НАСЪРЧАВАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКОТО ГРАЖДАНСТВО	32 199 000	37 376 441	37 934 000	37 294 000	32 927 504,47	30 469 005,73
15 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ СЪГЛАСНО ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕПЛАМЕНТ	—	p.m.	—	950 000	0,—	819 214,90
<b>Дял 15 — Общо</b>		<b>1 221 270 895</b>	<b>1 156 966 336</b>	<b>985 337 761</b>	<b>931 901 161</b>	<b>1 034 639 672,63</b>	<b>989 047 554,92</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ДЯЛ 15

## ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
15 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“				
15 01 01	<i>Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката „Образование и култура“</i>	5	45 740 740	42 564 884 <sup>(1)</sup>	41 466 311,18
15 01 02	<i>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Образование и култура“</i>				
15 01 02 01	Външен персонал	5	3 718 913	3 441 134	5 504 764,23
15 01 02 11	Други разходи за управление	5	5 316 050 <sup>(2)</sup>	4 346 652 <sup>(3)</sup>	4 952 781,51
	<i>Статия 15 01 02 — Междинна сума</i>		9 034 963	7 787 786	10 457 545,74
15 01 03	<i>Разходи за оборудване и услуги в областта на политиката „Образование и култура“</i>	5	3 447 052	2 857 091	2 685 594,34
15 01 04	<i>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Образование и култура“</i>				
15 01 04 14	Еразмус Мундус — разходи за административно управление	1.1	947 000	459 000	1 085 432,33
15 01 04 17	Сътрудничество с държави, които не са държави-членки, в областта на образованието и професионалното обучение — разходи за административно управление	4	240 000		
15 01 04 20	Посещения на Комисията — разходи за административно управление	3.2	540 000	630 000	498 777,96
15 01 04 22	„Обучение през целия живот“ — разходи за административно управление	1.1	8 500 000	5 598 000	14 214 423,92
15 01 04 30	Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура — субсидии за програми по бюджетен ред 1 а	1.1	17 925 000	17 880 000	1 450 548,—
15 01 04 31	Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура — субсидии за програми по бюджетен ред 3б	3.2	10 126 000	8 200 000	620 043,24

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 452 452 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 117 078 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 727 500 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
15 01 04 32	Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура — субсидии за програми по бюджетен ред 4	4	400 000		
15 01 04 44	Програма „Култура (2007–2013 г.)“ — разходи за административно управление	3.2	516 000	504 000	1 531 757,87
15 01 04 55	„Младежта в действие“ — разходи за административно управление	3.2	1 159 000	1 485 000	3 517 890,14
15 01 04 66	„Граждани за Европа“ — разходи за административно управление	3.2	300 000	300 000	256 687,50
	<i>Статия 15 01 04 — Междинна сума</i>		40 653 000	35 056 000	23 175 560,96
<b>15 01 60</b>	<b>Закупуване на информация</b>				
15 01 60 01	Библиотечен фонд, абонамент, покупка и опазване на книгите	5	2 750 000	2 650 000	2 423 491,10
	<i>Статия 15 01 60 — Междинна сума</i>		2 750 000	2 650 000	2 423 491,10
	<b>Глава 15 01 — Общо</b>		<b>101 625 755</b>	<b>90 915 761</b>	<b>80 208 503,32</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“ (продължение)

## 15 01 01 Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката „Образование и култура“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
45 740 740	42 564 884 <sup>(1)</sup>	41 466 311,18
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 452 452 EUR се вписват в глава 40 01.		

## 15 01 02 Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Образование и култура“

15 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 718 913	3 441 134	5 504 764,23

15 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 316 050 <sup>(1)</sup>	4 346 652 <sup>(2)</sup>	4 952 781,51
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 117 078 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 727 500 EUR се вписват в глава 40 01.		

## 15 01 03 Разходи за оборудване и услуги в областта на политиката „Образование и култура“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 447 052	2 857 091	2 685 594,34

## 15 01 04 Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Образование и култура“

15 01 04 14 Еразмус Мундус — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
947 000	459 000	1 085 432,33

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и на всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“ (продължение)

## 15 01 04 (продължение)

## 15 01 04 14 (продължение)

Всички приходи от вноски на страни кандидатки или страни от Западните Балкани, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общата сума на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Виж позиция 15 02 02 05.

## 15 01 04 17 Сътрудничество с държави, които не са държави-членки, в областта на образованието и професионалното обучение — разходи за административно управление

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
240 000		

*Забележки**Нова позиция*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

*Правно основание*

Виж статия 15 02 03.

## 15 01 04 20 Посещения на Комисията — разходи за административно управление

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
540 000	630 000	498 777,96

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

*Правно основание*

Виж статия 15 06 05.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“ (продължение)

## 15 01 04 (продължение)

15 01 04 22 „Обучение през целия живот“ — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 500 000	5 598 000	14 214 423,92

Забележки

Предишни позиции 15 01 04 01, 15 01 04 02, 15 01 04 05, 15 01 04 06, 15 01 04 11 и 15 01 04 15.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

Всички приходи от вноски от страни кандидатки, страни от Западните Балкани или Конфедерация Швейцария, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общата сума на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Правно основание

Виж позиция 15 02 22.

Council Decision 1999/382/EC of 26 April 1999 establishing the second phase of the Community vocational training action programme „Leonardo da Vinci“ (OJ L 146, 11.6.1999, p. 33), as last amended by Regulation (EC) No 885/2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

Decision No 253/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 24 January 2000 establishing the second phase of the Community action programme in the field of education „Socrates“ (OJ L 28, 3.2.2000, p. 1), as last amended by Council Regulation (EC) No 885/2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

Decision No 2318/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 5 December 2003 adopting a multiannual programme (2004 to 2006) for the effective integration of information and communication technologies (ICT) in education and training systems in Europe (eLearning programme) (OJ L 345, 31.12.2003, p. 9).

Decision No 791/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 establishing a Community action programme to promote bodies active at European level and support specific activities in the field of education and training (OJ L 138, 30.4.2004, p. 31).

Decision No 2241/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on a single Community framework for the transparency of qualifications and competences (Europass) (OJ L 390, 31.12.2004, p. 6).

Decision No 1720/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 15 November 2006 establishing an action programme in the field of lifelong learning (OJ L 327, 24.11.2006, p. 45).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“ (продължение)

## 15 01 04 (продължение)

15 01 04 30 Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура — субсидии за програми по бюджетен ред 1 а

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
17 925 000	17 880 000	1 450 548,—

## Забележки

## Предишна позиция 15 01 04 30 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура, направени при участието на агенцията в управлението на програми от бюджетен ред 1а от финансовата рамка 2007–2013 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

Всички приходи от вноски от страни кандидатки или страни от Западните Балкани, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общата сума на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Щатното разписание на агенцията се съдържа в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

## Правно основание

Council Decision 1999/382/EC of 26 April 1999 establishing the second phase of the Community vocational training action programme „Leonardo da Vinci“ (OJ L 146, 11.6.1999, p. 33), as last amended by Regulation (EC) No 885/2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

Decision No 253/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 24 January 2000 establishing the second phase of the Community action programme in the field of education „Socrates“ (OJ L 28, 3.2.2000, p. 1), as last amended by Council Regulation (EC) No 885/2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

Council Regulation (EC) No 58/2003 of 19 December 2002 laying down the statute for executive agencies to be entrusted with certain tasks in the management of Community programmes (OJ L 11, 16.1.2003, p. 1).

Decision No 2317/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 5 December 2003 establishing a programme for the enhancement of quality in higher education and the promotion of intercultural understanding through cooperation with third countries (Erasmus Mundus) (2004 to 2008) (OJ L 345, 31.12.2003, p. 1).

Decision No 2318/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 5 December 2003 adopting a multiannual programme (2004 to 2006) for the effective integration of information and communication technologies (ICT) in education and training systems in Europe (eLearning Programme) (OJ L 345, 31.12.2003, p. 9).

Decision No 791/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 establishing a Community action programme to promote bodies active at European level and support specific activities in the field of education and training (OJ L 138, 30.4.2004, p. 31).

Commission Decision 2005/56/EC of 14 January 2005 setting up the Education, Audiovisual and Culture Executive Agency for the management of Community action in the fields of education, audiovisual and culture in application of Council Regulation (EC) No 58/2003 (OJ L 24, 27.1.2005, p. 35).

Decision No 1720/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 15 November 2006 establishing an action programme in the field of lifelong learning (OJ L 327, 24.11.2006, p. 45).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“ (продължение)

## 15 01 04 (продължение)

15 01 04 31 Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура — субсидии за програми по бюджетен ред 3б

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 126 000	8 200 000	620 043,24

Забележки

Предишни позиции 15 01 04 30 (частично) и 15 01 04 32

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура, направени при участието на агенцията в управлението на програми по бюджетен ред 3б от финансовата рамка 2007–2013 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки или страни от Западните Балкани, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общата сума на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Щатното разписание на агенцията се съдържа в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

Правно основание

Decision No 508/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 14 February 2000 establishing the Culture 2000 programme (OJ L 63, 10.3.2000, p. 1), as last amended by Decision No 626/2004/EC (OJ L 99, 3.4.2004, p. 3).

Decision No 1031/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 13 April 2000 establishing the „Youth“ Community action programme (OJ L 117, 18.5.2000, p. 1), as last amended by Council Regulation (EC) No 885/2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

Council Regulation (EC) No 58/2003 of 19 December 2002 laying down the statute for executive agencies to be entrusted with certain tasks in the management of Community programmes (OJ L 11, 16.1.2003, p. 1).

Council Decision 2004/100/EC of 26 January 2004 establishing a Community action programme to promote active European citizenship (civic participation) (OJ L 30, 4.2.2004, p. 6).

Decision No 790/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 establishing a Community action programme to promote bodies active at European level in the field of youth (OJ L 138, 30.4.2004, p. 24).

Commission Decision 2005/56/EC of 14 January 2005 setting up the Education, Audiovisual and Culture Executive Agency for the management of Community action in the fields of education, audiovisual and culture in application of Council Regulation (EC) No 58/2003 (OJ L 24, 27.1.2005, p. 35).

Decision No 1719/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 15 November 2006 establishing the Youth in Action programme for the period 2007 to 2013 (OJ L 327, 24.11.2006, p. 30).

Decision No 1855/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 establishing the Culture Programme (2007 to 2013) (OJ L 372, 27.12.2006, p. 1)

Decision No 1904/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 establishing for the period 2007 to 2013 the programme Europe for Citizens to promote active European citizenship (OJ L 378, 27.12.2006, p. 32).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“ (продължение)

## 15 01 04 (продължение)

15 01 04 32 Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура — субсидии за програми по бюджетен ред 4

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
400 000		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура, направени при участието на агенцията в управлението на програми по бюджетен ред 4 от финансовата рамка 2007–2013 г.

Щатното разписание на агенцията се съдържа в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

Правно основание

Council Decision 2001/196/EC of 26 February 2001 concerning the conclusion of an Agreement between the European Community and the United States of America renewing a programme of cooperation in higher education and vocational education and training (OJ L 71, 13.3.2001, p. 7).

Council Decision 2001/197/EC of 26 February 2001 concerning the conclusion of an Agreement between the European Community and the Government of Canada renewing a cooperation programme in higher education and training (OJ L 71, 13.3.2001, p. 15).

Council Regulation (EC) No 58/2003 of 19 December 2002 laying down the statute for executive agencies to be entrusted with certain tasks in the management of Community programmes (OJ L 11, 16.1.2003, p. 1).

Commission Decision 2005/56/EC of 14 January 2005 setting up the Education, Audiovisual and Culture Executive Agency for the management of Community action in the fields of education, audiovisual and culture in application of Council Regulation (EC) No 58/2003 (OJ L 24, 27.1.2005, p. 35).

Council Decision (EC) No 910/2006 of 4 December 2006 concerning the conclusion of the Agreement between the European Community and the United States of America renewing the cooperation programme in higher education and vocational education and training (OJ L 346, 9.12.2006, p. 33)

Council Decision (EC) No 964/2006 of 18 December 2006 on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Government of Canada establishing a framework for cooperation in higher education, training and youth (OJ L 397, 30.12.2006, p. 14)

15 01 04 44 Програма „Култура (2007–2013 г.)“ — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
516 000	504 000	1 531 757,87

Забележки

Предишна позиция 15 01 04 07

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част на настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“ (продължение)

## 15 01 04 (продължение)

## 15 01 04 44 (продължение)

Всички приходи от вноски на страни кандидатки или страни от Западните Балкани, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общата сума на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Виж позиция 15 04 44.

Decision No 1855/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 establishing the Culture Programme (2007 to 2013) (OJ L 372, 27.12.2006, p. 1).

Decision No 508/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 14 February 2000 establishing the Culture 2000 programme (OJ L 63, 10.3.2000, p. 1), as last amended by Decision No 626/2004/EC (OJ L 99, 3.4.2004, p. 3).

## 15 01 04 55 „Младежта в действие“ — разходи за административно управление

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 159 000	1 485 000	3 517 890,14

*Забележки**Предишна позиция 15 01 04 04*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки или страни от Западните Балкани или Конфедерация Швейцария, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общата сума на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Виж статия 15 05 55.

Decision No 1719/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 15 November 2006 establishing the Youth in Action programme for the period 2007 to 2013 (OJ L 327, 24.11.2006, p. 30).

Decision No 1031/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 13 April 2000 establishing the „Youth“ Community action programme (OJ L 117, 18.5.2000, p. 1), as last amended by Council Regulation (EC) No 885/2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“ (продължение)

## 15 01 04 (продължение)

15 01 04 66 „Граждани за Европа“ — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
300 000	300 000	256 687,50

Забележки

Предшна позиция 15 01 04 12

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетен ред, както и всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки или страни от Западните Балкани, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общата сума на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Правно основание

Виж позиция 15 06 66.

Decision No 1904/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 establishing for the period 2007 to 2013 the programme Europe for Citizens to promote active European citizenship (OJ L 378, 27.12.2006, p. 32).

Council Decision 2004/100/EC of 26 January 2004 establishing a Community action programme to promote active European citizenship (civic participation) (OJ L 30, 4.2.2004, p. 6).

## 15 01 60 Закупуване на информация

15 01 60 01 Библиотечен фонд, абонамент, покупка и опазване на книгите

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 750 000	2 650 000	2 423 491,10

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- закупуване на книги, документи и други непериодични публикации, актуализиране на съществуващи сборници, разходи за подвързване и закупуване на оборудване за електронно идентифициране, заявено от отделите на Комисията,
- разходи за подвързване и други разходи, необходими за съхранението на книги и публикации,
- разходи за абонаменти за вестници, специализирани периодични издания, държавни вестници, парламентарни документи, статистики за външна търговия, доклади на информационни агенции, както и различни други специализирани публикации на хартиен носител или в електронна форма.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

**ГЛАВА 15 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“** (продължение)

**15 01 60** (продължение)

15 01 60 01 (продължение)

Не покрива разходите по:

- обектите на Съвместния изследователски център, разходите за които се вписват в статия 01 05 от съответните дялове,
- службите на Общността, разходите за които се вписват в позиция 16 01 03 02,
- подобни разходи, направени извън Общността, вписани в позиция 01 03 02 от съответните дялове.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 10 000 EUR.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
15 02	ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ							
<b>15 02 02</b>	<b>Общо и висше образование</b>							
15 02 02 05	„Еразмус Мундус“	1.1	55 600 000	49 540 000	38 111 000	30 751 000	24 171 360,75	17 955 521,87
15 02 02 06	Пилотен проект за индивидуална мобилност на учениците от горния гимназиален курс	1.1	p.m.	500 000	2 500 000	2 000 000		
	Статия 15 02 02 — Междинна сума		55 600 000	50 040 000	40 611 000	32 751 000	24 171 360,75	17 955 521,87
<b>15 02 03</b>	<b>Сътрудничество с държави, които не са държави-членки, в областта на образованието и професионалното обучение</b>	4	5 338 000	5 150 000	p.m. <sup>(1)</sup>	1 700 000 <sup>(2)</sup>	3 190 519,96	1 190 709,89
<b>15 02 09</b>	<b>Приключване на предишни програми в областта на образованието и обучението</b>	1.1	p.m.	172 790 000	629 976 000	593 989 400	690 791 990,28	674 666 526,60
<b>15 02 22</b>	<b>Програма „Обучение през целия живот“</b>	1.1	823 799 000	583 670 000				
<b>15 02 23</b>	<b>Пилотен проект: програма тип „Еразмус“ в областта на занаятите</b>	1.1	p.m.	1 800 000	2 000 000	1 700 000	1 998 084,—	0,—
<b>15 02 25</b>	<b>Европейски център за развитие на професионалното обучение</b>							
15 02 25 01	Европейски център за развитие на професионалното обучение — субсидии по дялове 1 и 2	1.1	11 181 240 <sup>(3)</sup>	11 181 240 <sup>(3)</sup>	10 962 000	10 962 000	10 840 000,—	10 840 000,—
15 02 25 02	Европейски център за развитие на професионалното обучение — субсидии по дял 3	1.1	4 851 000 <sup>(4)</sup>	4 851 000 <sup>(4)</sup>	5 438 000	5 438 000	5 438 000,—	5 578 000,—
	Статия 15 02 25 — Междинна сума		16 032 240	16 032 240	16 400 000	16 400 000	16 278 000,—	16 418 000,—
<b>15 02 27</b>	<b>Европейска фондация за обучение</b>							
15 02 27 01	Европейска фондация за обучение — субсидии по дялове 1 и 2	4	14 764 500 <sup>(5)</sup>	14 764 500 <sup>(5)</sup>	14 475 000	14 475 000	13 500 000,—	13 500 000,—
15 02 27 02	Европейска фондация за обучение — субсидии по дял 3	4	4 352 400 <sup>(6)</sup>	4 352 400 <sup>(6)</sup>	4 975 000	4 975 000	5 000 000,—	5 000 000,—
	Статия 15 02 27 — Междинна сума		19 116 900	19 116 900	19 450 000	19 450 000	18 500 000,—	18 500 000,—

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 300 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 598 760 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 99 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(5)</sup> Бюджетни кредити в размер на 99 500 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(6)</sup> Бюджетни кредити в размер на 483 600 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
15 02 28	<i>Пилотен проект: стипендии за Колежа на Европа в рамките на Европейската политика на добросъседство</i>	1.1	800 000	800 000				
15 02 29	<i>Пилотен проект за сътрудничество между европейски технологични институти</i>	1.1	5 000 000	2 500 000				
	<b>Глава 15 02 — Общо</b>		<b>925 686 140</b>	<b>851 899 140</b>	<b>708 437 000</b>	<b>665 990 400</b>	<b>754 929 954,99</b>	<b>728 730 758,36</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

15 02 02 **Общо и висше образование**

15 02 02 05 „Еразмус Мундус“

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
55 600 000	49 540 000	38 111 000	30 751 000	24 171 360,75	17 955 521,87

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	8 540 032	6 000 000	2 540 032			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	38 111 000	24 751 000	9 999 968	3 360 032		
Бюджетни кредити 2007 г.	55 600 000		37 000 000	12 000 000	6 600 000	
Общо	102 251 032	30 751 000	49 540 000	15 360 032	6 600 000	

## Забележки

В съответствие с Решение № 2317/2003/ЕО този бюджетен кредит е предназначен за следните мерки:

- насърчаване на предлагането на чисто европейска система на висшето образование, привлекателна както в рамките на Европейския съюз, така и отвъд неговите граници,
- насърчаване на висококвалифицираните дипломирани висшисти и университетски учени от цял свят да получават европейски квалификации и/или да натрупват европейски опит, като им бъдат дадени повече възможности за това,
- засилване на по-структурирано сътрудничество между Европейската общност и учебни заведения от трети страни и по-голяма изходяща мобилност от ЕС в рамките на програмите за европейско образование,
- постигане на по-добър имидж, по-добър профил и лесен достъп до европейското образование.

Трябва да се вземат предвид и специалните нужди на хората с увреждания, за да им се осигури пълен и равнопоставен достъп до дейностите, финансирани от Еразмус, както и до резултатите и оценките от тези дейности. Допълнителните разходи, направени за осигуряване на равен достъп до програмата за хората с увреждания, трябва да се впишат във финансирането, предвидено за дейностите.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки или страни от Западните Балкани или Конфедерация Швейцария, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

## 15 02 02 (продължение)

## 15 02 02 05 (продължение)

## Правно основание

Decision No 2317/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 5 December 2003 establishing a programme for the enhancement of quality in higher education and the promotion of intercultural understanding through cooperation with third countries (Erasmus Mundus) (2004 to 2008) (OJ L 345, 31.12.2003, p. 1).

## 15 02 02 06 Пилотен проект за индивидуална мобилност на учениците от горния гимназиален курс

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	500 000	2 500 000	2 000 000		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 500 000	2 000 000	500 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	2 500 000	2 000 000	500 000			

## Забележки

Тази позиция е предназначена за покриване на разходите по изпълнение на пилотните проекти за индивидуална мобилност на учениците от горния гимназиален курс.

## Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

15 02 03 **Сътрудничество с държави, които не са държави-членки, в областта на образованието и професионалното обучение**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 338 000	5 150 000	р.м. <sup>(1)</sup>	1 700 000 <sup>(2)</sup>	3 190 519,96	1 190 709,89
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 000 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 300 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	6 287 757	1 700 000	1 750 000	1 550 000	1 287 757	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 000 000 <sup>(1)</sup>	1 300 000 <sup>(2)</sup>	800 000	600 000	300 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	5 338 000		2 600 000	1 800 000	938 000	
Общо	14 625 757	3 000 000	5 150 000	3 950 000	2 525 757	
<sup>(1)</sup> Този бюджетен кредит е вписан в позиция 40 02 41 01. <sup>(2)</sup> Този бюджетен кредит е вписан в позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

Като част от споразуменията за сътрудничество между Европейската общност, Съединените американски щати и Канада, този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по:

- сравнителни проучвания относно квалификациите и уменията;
- създаване на програми за обмен на студенти, преподаватели и административни служители;
- насърчаване на междуинституционалното сътрудничество;
- помощ за установяване на контакти между съответните промишлени сектори и университетите;
- насърчаване на сътрудничеството с частния сектор, за да се усъвършенстват и обогатят програмите;
- разработване на допълнителни мерки и бързо разпространяване на резултатите.

## Правно основание

Council Decision 2001/196/EC of 26 February 2001 concerning the conclusion of an Agreement between the European Community and the United States of America renewing a programme of cooperation in higher education and vocational education and training (OJ L 71, 13.3.2001, p. 7).

Council Decision 2001/197/EC of 26 February 2001 concerning the conclusion of an Agreement between the European Community and the Government of Canada renewing a cooperation programme in higher education and training (OJ L 71, 13.3.2001, p. 15).

Council Decision (EC) No 910/2006 of 4 December 2006 concerning the conclusion of the Agreement between the European Community and the United States of America renewing the cooperation programme in higher education and vocational education and training (OJ L 346, 9.12.2006, p. 33).

Council Decision (EC) No 964/2006 of 18 December 2006 on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Government of Canada establishing a framework for cooperation in higher education, training and youth (OJ L 397, 30.12.2006, p. 14).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

## 15 02 09 Приключване на предишни програми в областта на образованието и обучението

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	172 790 000	629 976 000	593 989 400	690 791 990,28	674 666 526,60

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	371 985 244	193 594 400	89 410 000	61 900 000	27 080 844
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	629 976 000	400 395 000	83 380 000	97 000 000	49 201 000
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.		
Общо	1 001 961 244	593 989 400	172 790 000	158 900 000	76 281 844

Забележки

Нова статия

Предишни позиции от 15 02 01 01 до 15 02 01 09, 15 02 02 02, 15 02 02 04, 15 03 01 01 и 15 03 01 02.

Тази позиция е предназначена да покрие изпълнението на дейности по следните бюджетни редове:

- европейската интеграция в университетите;
- Колеж на Европа;
- Европейски университетски институт, Флоренция;
- Европейска академия по право (Трир);
- Европейски институт по публична администрация, Маастрихт;
- Център за обучение и изследвания;
- Международен център за европейско обучение;
- Европейска агенция за развитие на образованието за хора със специални нужди;
- засилване на действията на Общността в областта на образованието;
- „Сократ“
- „Конект“;
- „Електронно обучение“;
- насърчаване на европейските насоки към обучение чрез практика, включително занаятчийски стажове;
- „Леонардо да Винчи“.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

**ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ** (продължение)**15 02 09** (продължение)

Всички приходи от вноски на страни кандидатки или страни от Западните Балкани, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Council Decision 1999/382/EC of 26 April 1999 establishing the second phase of the Community vocational training action programme „Leonardo da Vinci“ (OJ L 146, 11.6.1999, p. 33), as last amended by Regulation (EC) No 885/2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

Decision No 253/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 24 January 2000 establishing the second phase of the Community action programme in the field of education „Socrates“ (OJ L 28, 3.2.2000, p. 1), as last amended by Council Regulation (EC) No 885/2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

Decision No 2318/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 5 December 2003 adopting a multiannual programme (2004 to 2006) for the effective integration of information and communication technologies (ICT) in education and training systems in Europe (eLearning programme) (OJ L 345, 31.12.2003, p. 9).

Decision No 791/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 establishing a Community action programme to promote bodies active at European level and support specific activities in the field of education and training (OJ L 138, 30.4.2004, p. 31).

Decision No 2241/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on a single Community framework for the transparency of qualifications and competences (Europass) (OJ L 390, 31.12.2004, p. 6).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

## 15 02 22 Програма „Обучение през целия живот“

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
823 799 000	583 670 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	823 799 000	583 670 000	150 000 000	90 129 000	
Общо	823 799 000	583 670 000	150 000 000	90 129 000	

Забележки

Нова статия

В съответствие с решението за създаване на интегрирана програма в областта на обучението през целия живот този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните специфични програми и хоризонтални дейности:

- „Коменски“: за общообразователни дейности за учебни заведения за средно образование;
- „Еразмус“: за образование и обучение за напреднали на университетско ниво;
- „Леонардо да Винчи“: за всички останали аспекти на професионалното образование и обучение;
- „Грундвиг“: за образование за възрастни;
- Напречна програма: обединява четири ключови дейности — разглеждане на въпроси от политическо естество, създаване на условия за изучаване на езици и на информационни и комуникационни технологии, когато попадат извън специфични програми, както и осигуряване на по-добро разпространение на информацията;
- „Жан Моне“: за подпомагане на европейските институции и асоциации, работещи в областта на европейската интеграция.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки или страни от Западните Балкани или Конфедерация Швейцария, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Правно основание

Decision No 1720/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 15 November 2006 establishing an action programme in the field of lifelong learning (OJ L 327, 24.11.2006, p. 45).



## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

15 02 23 **Пилотен проект: програма тип „Еразмус“ в областта на занаятите**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	1 800 000	2 000 000	1 700 000	1 998 084,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 998 084	1 000 000	998 084			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 000 000	700 000	801 916	498 084		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	3 998 084	1 700 000	1 800 000	498 084		

Забележки

Предшна позиция 15 03 01 05

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приключването на пилотни проекти, свързани с програма от типа на Еразмус за чираци.

Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

## 15 02 25 Европейски център за развитие на професионалното обучение

15 02 25 01 Европейски център за развитие на професионалното обучение — субсидии по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 181 240 <sup>(1)</sup>	11 181 240 <sup>(2)</sup>	10 962 000	10 962 000	10 840 000,—	10 840 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 598 760 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 598 760 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	839 135	839 135				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	10 962 000	10 122 865	839 135			
Бюджетни кредити 2007 г.	11 780 000 <sup>(1)</sup>		10 940 865	839 135		
Общо	23 581 135	10 962 000	11 780 000 <sup>(2)</sup>	839 135		
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер 598.760 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер 598.760 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						

Забележки

Предшна позиция 15 03 01 03

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на административни разходи и разходи за персонала на центъра (дялове 1 и 2).

Центърът трябва да информира бюджетния орган относно прехвърлянето на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи. При поискване от Центъра Комисията поема ангажмента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни разходи.

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на Центъра се съдържа в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

Правно основание

Регламент (ЕИО) № 337/75 на Съвета от 10 февруари 1975 година за създаване на Европейски център за развитие на професионално обучение.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

## 15 02 25 (продължение)

15 02 25 02 Европейски център за развитие на професионалното обучение — субсидии по дял 3

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
4 851 000 <sup>(1)</sup>	4 851 000 <sup>(2)</sup>	5 438 000	5 438 000	5 438 000,—	5 578 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 99 000 EUR се вписват в глава 40 02.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 99 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 019 545	3 760 000	259 545			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	5 438 000	1 678 000	3 260 000	500 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	4 950 000 <sup>(1)</sup>		1 430 455	2 700 000	819 545	
Общо	14 407 545	5 438 000	4 950 000 <sup>(2)</sup>	3 200 000	819 545	
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер 99.000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер 99.000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

Предишна позиция 15 03 01 04

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на центъра, свързани с работната програма (дял 3).

Предварителната оценка за приходите и разходите за текущата финансова година е, както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Европейски субсидии“	16 730 000
— Дял 2 „Разни приходи“	100 000
Общо	16 830 000

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	10 420 000
— Дял 2 „Административни разходи“	1 360 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	5 050 000
Общо	16 830 000

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

## 15 02 25 (продължение)

## 15 02 25 02 (продължение)

## Правно основание

Регламент (ЕИО) № 337/75 на Съвета от 10 февруари 1975 година за създаване на Европейски център за развитие на професионално обучение.

## 15 02 27 Европейска фондация за обучение

## 15 02 27 01 Европейска фондация за обучение — субсидии по дялове 1 и 2

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
14 764 500 <sup>(1)</sup>	14 764 500 <sup>(2)</sup>	14 475 000	14 475 000	13 500 000,—	13 500 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 99 500 EUR се вписват в глава 40 02.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 99 500 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	953 695	953 695				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	14 475 000	13 521 305	953 695			
Бюджетни кредити 2007 г.	14 864 000		13 910 305	953 695		
Общо	30 292 695	14 475 000	14 864 000	953 695		

## Забележки

Предишни позиции 15 03 02 01 и 15 03 03 01.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на административни разходи и разходи по персонала на Фондацията (дялове 1 и 2).

Фондацията трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи. При поискване от Фондацията Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Комисията трябва да гарантира, че от програма „Темпус“ на Фондацията се изплаща вноски за административните ѝ разходи.

Щатното разписание на Фондацията се съдържа в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент, които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

## 15 02 27 (продължение)

## 15 02 27 01 (продължение)

## Правно основание

Регламент (ЕИО) № 1360/90 на Съвета от 7 май 1990 година за създаване на Европейска фондация за обучение.

Регламент (ЕО) № 1572/98 на Съвета от 17 юли 1998 година за изменение на Регламент (ЕИО) № 1360/90 за създаване на Европейска фондация за обучение.

## 15 02 27 02 Европейска фондация за обучение — субсидии по дял 3

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
4 352 400 <sup>(1)</sup>	4 352 400 <sup>(2)</sup>	4 975 000	4 975 000	5 000 000,—	5 000 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 483 600 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 483 600 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 224 134	4 224 134				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 975 000	750 866	4 224 134			
Бюджетни кредити 2007 г.	4 836 000		611 866	4 224 134		
Общо	14 035 134	4 975 000	4 836 000	4 224 134		

## Забележки

Предшни позиции 15 03 02 02 и 15 03 03 02.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на Фондацията, произтичащи от работната ѝ програма (дял 3).

Комисията трябва да гарантира, че от програма „Темпус“ на Фондацията се изплаща вноски за административните ѝ разходи.

Фондацията трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи. При поискване от Фондацията Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Съгласно член 185 от Финансовия регламент и съответните членове от рамковия регламент за всеки един от органите, създадени от Общностите, ролята на бюджетния орган е засилена.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

15 02 27 (продължение)

15 02 27 02 (продължение)

Вероятният график на плащанията спрямо постите задължения е, както следва:

Приходи:

— Дял 1 „Субсидии от Европейската общност“	19 700 000
— Дял 2 „Други приходи“	—
	Общо 19 700 000

Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	13 169 000
— Дял 2 „Административни разходи“	1 695 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	4 836 000
— Дял 10 „Излишък, пренесен от предишната финансова година“	—
	Общо 19 700 000

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Правно основание

Регламент (ЕИО) № 1360/90 на Съвета от 7 май 1990 година за създаване на Европейска фондация за обучение.

Регламент (ЕО) № 1572/98 на Съвета от 17 юли 1998 година за изменение на Регламент (ЕИО) № 1360/90 за създаване на Европейска фондация за обучение.

## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

## 15 02 28 Пилотен проект: стипендии за Колежа на Европа в рамките на Европейската политика на добросъседство

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
800 000	800 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	800 000	800 000			
Общо	800 000	800 000			

## Забележки

Проектът би следвало да финансира едногодишни пилотни стипендии за студенти от страни по Европейската политика на добросъседство в Колежа на Европа в Брюж и Натолин.

## Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 02 — ОБУЧЕНИЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЕЗИКОВО МНОГООБРАЗИЕ (продължение)

## 15 02 29 Пилотен проект за сътрудничество между европейски технологични институти

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 000 000	2 500 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	5 000 000	2 500 000	2 500 000		
Общо	5 000 000	2 500 000	2 500 000		

## Забележки

В Резолюцията на Европейския парламент относно Годишната политическа стратегия (APS) (съображение Ж) се посочва, че бюджетът за 2007 г. би следвало да помогне на предприемачите и дружествата да се справят по-добре в условията на глобална конкуренция, по-специално чрез по-големи усилия в областта на изследванията и развойната дейност. Иновациите и изследванията са основни приоритети за Парламента в бюджета за 2007 г. В параграф 28 от резолюцията относно Годишната политическа стратегия се припомня значението на укрепването на капацитета на „триъгълника на познанието“. Този пилотен проект е предназначен да засили трансфера на технологии от областта на изследванията към сферата на стопанска дейност. Пример на вече започнало ефективно сътрудничество в тази област представлява Европейската асоциация на националните изследователски лаборатории (ERF).

## Правно основание

Preparatory actions within the meaning of Article 49(6) of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 04 — РАЗВИТИЕ НА КУЛТУРНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО В ЕВРОПА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
15 04	РАЗВИТИЕ НА КУЛТУРНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО В ЕВРОПА							
15 04 09	<i>Приключване на предишни програми/действия в областта на културата и езика</i>	3.2	p.m.	24 565 000	36 086 000	35 266 000	41 639 545,30	36 689 390,30
15 04 44	<i>Програма „Култура (2007–2013 г.)“</i>	3.2	43 592 000	16 750 000				
15 04 47	<i>Европейска година на межкултурния диалог</i>	3.2	3 400 000	2 900 000				
	<b>Глава 15 04 — Общо</b>		<b>46 992 000</b>	<b>44 215 000</b>	<b>36 086 000</b>	<b>35 266 000</b>	<b>41 639 545,30</b>	<b>36 689 390,30</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 04 — РАЗВИТИЕ НА КУЛТУРНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО В ЕВРОПА (продължение)

## 15 04 09 Приключване на предишни програми/действия в областта на културата и езика

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	24 565 000	36 086 000	35 266 000	41 639 545,30	36 689 390,30

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	41 260 859	17 123 000	15 540 000	8 597 859		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	36 086 000	18 143 000	9 025 000	8 918 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	77 346 859	35 266 000	24 565 000	17 515 859		

Забележки

Предишни позиции 15 04 01 01, 15 04 01 03, 15 04 02 01, 15 04 02 02, 15 04 02 03 и 15 04 03 02.

Тази позиция е предназначена да покрие изпълнението на дейности по следните бюджетни редове:

- Европейско бюро за по-малко използвани езици и „Меркатор“;
- Субсидии за организации, работещи в подкрепа на европейския интерес;
- Рамкова програма в подкрепа на културата;
- Приключване на предишни програми и мерки;
- Подготвителни дейности за сътрудничество в областта на културата;
- Насърчаване и съхраняване на езика и културите на регионите и малцинствата.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки или страни от Западните Балкани, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Правно основание

Decision No 719/96/EC of the European Parliament and of the Council of 29 March 1996 establishing a programme to support artistic and cultural activities having a European dimension (Kaleidoscope) (OJ L 99, 20.4.1996, p. 20), as amended by Decision No 477/1999/EC (OJ L 57, 5.3.1999, p. 2).

Decision No 2085/97/EC of the European Parliament and of the Council of 6 October 1997 establishing a programme of support, including translation, in the field of books and reading (Ariane) (OJ L 291, 24.10.1997, p. 26), as amended by Decision No 476/1999/EC (OJ L 57, 5.3.1999, p. 1).

## ГЛАВА 15 04 — РАЗВИТИЕ НА КУЛТУРНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО В ЕВРОПА (продължение)

## 15 04 09 (продължение)

Decision No 2228/97/EC of the European Parliament and of the Council of 13 October 1997 establishing a Community action programme in the field of cultural heritage (Raphael programme) (OJ L 305, 8.11.1997, p. 31).

Decision No 508/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 14 February 2000 establishing the Culture 2000 programme (OJ L 63, 10.3.2000, p. 1), as last amended by Decision No 626/2004/EC (OJ L 99, 3.4.2004, p. 3).

Preparatory action, within the meaning of Article 49(6) of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Decision No 792/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 establishing a Community action programme to promote bodies active at European level in the field of culture (OJ L 138, 30.4.2004, p. 40).

## 15 04 44 Програма „Култура (2007–2013 г.)“

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
43 592 000	16 750 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	43 592 000		16 750 000	20 000 000	6 842 000	
Общо	43 592 000		16 750 000	20 000 000	6 842 000	

Забележки

Нова статия

В съответствие с решението за програма „Култура (2007–2013 г.)“ този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните мерки:

- проекти за културно сътрудничество във всички области на изкуството и културата (сценични изкуства, пластични и изобразителни изкуства, литература, културно наследство и история),
  - насърчаване на „Европейския цистерциански маршрут“ с оглед на значимостта му за опазване на наследството и на културния обмен,
  - финансиране на дейности, свързани с опазване, консервиране и обновяване на обекти, представляващи общо културно наследство от европейска значимост, и на определени от ЮНЕСКО обекти на световното културно наследство,
  - многогодишни основни дейности за сътрудничество,
  - годишни дейности за сътрудничество,
  - специални дейности с европейско или международно измерение;

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 04 — РАЗВИТИЕ НА КУЛТУРНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО В ЕВРОПА (продължение)

## 15 04 44 (продължение)

- подкрепа на органите, които функционират на европейско равнище в областта на културата, подкрепа на дейности за съхраняване и напомняне за основните центрове и архиви, свързани с депортиране, символизиращи от изградените мемориали на местата на бившите концентрационни лагери и на други места, превърнали се в символи на човешкото страдание и масовото изстребление, и усилията да се съхрани споменът за жертвите,
- подкрепа на дейността по анализиране, събиране и разпространение на информацията в областта на културното сътрудничество.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки или страни от Западните Балкани, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Decision No 1855/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 establishing the Culture Programme (2007 to 2013) (OJ L 372, 27.12.2006, p. 1).

## 15 04 47

## Европейска година на межкултурния диалог

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 400 000	2 900 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	3 400 000		2 900 000	500 000		
Общо	3 400 000		2 900 000	500 000		

## Забележки

## Нова позиция

В съответствие с решението относно Европейската година на межкултурния диалог (2008) този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните мерки:

- информационни и рекламни кампании, особено в сътрудничество с медиите, на общностно и национално равнище за разпространение на основните послания относно целите на Европейската година на межкултурния диалог;

**ГЛАВА 15 04 — РАЗВИТИЕ НА КУЛТУРНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО В ЕВРОПА** *(продължение)***15 04 47** *(продължение)*

- мероприятия и инициативи в европейски мащаб, чиято цел е насърчаване на межкултурния диалог и подчертаване на постиженията и опита по отношение на Европейската година на межкултурния диалог;
- мероприятия и инициативи на национално равнище със силно европейско измерение, чиято цел е популяризирането на целите на Европейската година на межкултурния диалог;
- наблюдения и проучвания в общностен или национален мащаб за оценка и доклад относно подготовката, ефективността, въздействието и дългосрочните перспективи за развитие на Европейската година на межкултурния диалог.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Decision No 1983/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the European Year of Intercultural Dialogue (2008) (OJ L 412, 30.12.2006, p. 44).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 05 — НАСЪРЧАВАНЕ И ПОПУЛЯРИЗИРАНЕ НА СЪТРУДНИЧЕСТВОТО В ОБЛАСТТА НА МЛАДЕЖТА И СПОРТА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
15 05	НАСЪРЧАВАНЕ И ПОПУЛЯРИЗИРАНЕ НА СЪТРУДНИЧЕСТВОТО В ОБЛАСТТА НА МЛАДЕЖТА И СПОРТА							
15 05 09	<i>Приключване на предишни програми/действия в областта на младежта</i>	3.2	p.m.	61 750 000	111 965 000	101 485 000	124 934 164,55	112 130 682,31
15 05 55	<i>„Младежта в действие“</i>	3.2	114 768 000	60 100 000				
	<b>Глава 15 05 — Общо</b>		<b>114 768 000</b>	<b>121 850 000</b>	<b>111 965 000</b>	<b>101 485 000</b>	<b>124 934 164,55</b>	<b>112 130 682,31</b>

ГЛАВА 15 05 — НАСЪРЧАВАНЕ И ПОПУЛЯРИЗИРАНЕ НА СЪТРУДНИЧЕСТВОТО В ОБЛАСТТА НА МЛАДЕЖТА И СПОРТА  
(продължение)

## 15 05 09 Приключване на предишни програми/действия в областта на младежта

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	61 750 000	111 965 000	101 485 000	124 934 164,55	112 130 682,31

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	95 302 336	41 467 000	28 900 000	24 935 336		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	111 965 000	60 018 000	32 850 000	19 097 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.		p.m.			
Общо	207 267 336	101 485 000	61 750 000	44 032 336		

Забележки

Нова статия

Предишни статии от 15 05 01 до 15 05 04 и предишни позиции 15 05 05 01 и 15 05 05 02.

Тази позиция е предназначена да покрие мерките по следните бюджетни редове:

- Младеж;
- Пилотни проекти за участие на младежи;
- Спорт: подготвителни мерки по изготвяне на политика на Общността в областта на спорта;
- Европейска година на образование чрез спорт;
- Европейски младежки форум;
- Подкрепа за международни младежки неправителствени организации.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки или страни от Западните Балкани, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Правно основание

Пилотен проект и подготвителни мерки по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (OJ C 139, 14.6.2006, p. 1) and especially its point 37.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

**ГЛАВА 15 05 — НАСЪРЧАВАНЕ И ПОПУЛЯРИЗИРАНЕ НА СЪТРУДНИЧЕСТВОТО В ОБЛАСТТА НА МЛАДЕЖТА И СПОРТА**  
 (продължение)

**15 05 09** (продължение)

Decision No 1031/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 13 April 2000 establishing the „Youth“ Community action programme (OJ L 117, 18.5.2000, p. 1), as last amended by Council Regulation (EC) No 885/2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

Decision No 291/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 6 February 2003 establishing the European Year of Education through Sport 2004 (OJ L 43, 18.2.2003, p. 1), as last amended by Council Regulation (EC) No 885/2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

Decision No 790/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 establishing a Community action programme to promote bodies active at European level in the field of youth (OJ L 138, 30.4.2004, p. 24).

**15 05 55**
**„Младежта в действие“**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
114 768 000	60 100 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	114 768 000	60 100 000	31 000 000	23 668 000	
Общо	114 768 000	60 100 000	31 000 000	23 668 000	

**Забележки**
**Нова статия**

В съответствие с решението за създаване на програма „Младежта в действие“ този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните мерки:

- Младежта за Европа: Целта на тази дейност е да подкрепи обмена между младите хора, за да се повиши тяхната мобилност и инициативност, да се подпомагат проекти и мероприятия, стимулиращи участието им в демократичния живот, за да се развие чувството на младежта за гражданска принадлежност и взаимно разбирателство.
- Европейска доброволческа служба: Целта е да се стимулира участието на младежта в различни доброволчески дейности на и извън територията на Европейския съюз.
- Младежта за света: целта е да се подкрепят проекти със страните партньори, посочени в член 5, и по-специално обмен на младежи и хора, работещи с младежи, както и да се подкрепят инициативи, допринасящи за по-доброто разбирателство между младите хора, за чувството за солидарност и развитието на сътрудничеството в областта на младежта и гражданското общество в тези държави.
- Хора, работещи с младежи, и подкрепа на дейността им: целта е да се подкрепят органите, функциониращи на европейско равнище в областта на младежта, и по-специално младежките неправителствени организации, тяхната мрежа, обмен, обучение и мрежата от хора, работещи с младежи, насърчаване на иновациите и качеството на предприетите инициативи, осигуряване на информация на младите хора, усъвършенстване на структурите и дейностите, за да се изпълнят поставените от програмата цели.



**ГЛАВА 15 05 — НАСЪРЧАВАНЕ И ПОПУЛЯРИЗИРАНЕ НА СЪТРУДНИЧЕСТВОТО В ОБЛАСТТА НА МЛАДЕЖТА И СПОРТА**  
(продължение)**15 05 55** (продължение)

- Подкрепа за сътрудничество в областта на политиката: целта на това действие е да се установи диалог между различните участници в областта на младежта и по-специално с младите хора, хората, работещи с младежи, и създателите на политики, да се допринесе за развитието на сътрудничество в областта на политиката за младежта и да се предприемат необходимите мерки и установят връзки, необходими за по-доброто разбиране на младите хора.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки или страни от Западните Балкани или Конфедерация Швейцария, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Decision No 1719/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 15 November 2006 establishing the Youth in Action programme for the period 2007 to 2013 (OJ L 327, 24.11.2006, p. 30).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 06 — НАСЪРЧАВАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКОТО ГРАЖДАНСТВО

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
15 06	НАСЪРЧАВАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКОТО ГРАЖДАНСТВО							
15 06 01	<i>Пилотен проект за насърчаване на гражданството</i>	3.2	р.м.	р.м.	500 000	500 000		
15 06 02	<i>Разходи за провеждане на стажове в институциите</i>	5	6 300 000	6 300 000	6 100 000	6 100 000	5 607 438,42	5 611 790,02
15 06 05	<i>Посещения в Комисията</i>	3.2	2 060 000	1 860 000	1 970 000	1 670 000	1 743 696,99	909 995,04
15 06 06	<i>Специални ежегодни събития</i>	3.2	1 500 000	4 207 441	5 500 000	5 000 000	4 058 015,98	2 900 000,—
15 06 07	<i>Пилотен проект — Европейски политически фондации</i>	3.2	1 000 000	1 000 000				
15 06 09	<i>Приключване на предишни програми/действия в областта на гражданското участие</i>	3.2	р.м.	10 009 000	23 864 000	24 024 000	21 518 353,08	21 047 220,67
15 06 66	<i>Европа за Гражданите</i>	3.2	21 339 000	14 000 000				
	<b>Глава 15 06 — Общо</b>		<b>32 199 000</b>	<b>37 376 441</b>	<b>37 934 000</b>	<b>37 294 000</b>	<b>32 927 504,47</b>	<b>30 469 005,73</b>

## ГЛАВА 15 06 — НАСЪРЧАВАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКОТО ГРАЖДАНСТВО (продължение)

15 06 01 **Пилотен проект за насърчаване на гражданството**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	500 000	500 000		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	500 000	500 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	500 000	500 000	р.м.			

Забележки

Предшна позиция 15 06 01 09

Този бюджетен кредит е предназначен да покрие изпълнението на мерки, предвидени в пилотните проекти за насърчаване на гражданството.

Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 06 — НАСЪРЧАВАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКОТО ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 15 06 02 Разходи за провеждане на стажове в институциите

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 300 000	6 300 000	6 100 000	6 100 000	5 607 438,42	5 611 790,02

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	573 350	573 350				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	6 100 000	5 526 650	573 350			
Бюджетни кредити 2007 г.	6 300 000		5 726 650	573 350		
Общо	12 973 350	6 100 000	6 300 000	573 350		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за стажове, предназначени за дипломирани студенти, като целта е те да добият цялостна представа за належащите цели и предизвикателства пред Европейския съюз, да наблюдават отблизо работата на неговите институции и да се възползват от възможността да задълбочат познанията си, натрупвайки професионален опит по време на стаж в Комисията.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания по безвъзмездни средства, както и други свързани разходи (плащания на допълнителни суми за членове на семейството без собствен доход или за стажанти, хора с увреждания, здравни осигуровки, осигуровки за злополука, изплащане на пътни разходи, по-специално при започване и приключване на стажа, разходи по организирането на мероприятия във връзка с програмата на стажа, като например посещения, разходи за приемане и посрещане). Той покрива също така и разходите по оценяване на програмата за стаж с оглед на нейното оптимизиране, както и разходите за комуникационни и информационни кампании.

Комисията трябва да се увери, че подборът на стажантите се извършва на основата на обективни и прозрачни критерии, съобразно с изискванията за географско равновесие.

## Правно основание

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 06 — НАСЪРЧАВАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКОТО ГРАЖДАНСТВО (продължение)

15 06 05 **Посещения в Комисията**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 060 000	1 860 000	1 970 000	1 670 000	1 743 696,99	909 995,04

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 896 488	1 000 000	896 488			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 970 000	670 000	500 000	800 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	2 060 000		463 512	900 000	696 488	
Общо	5 926 488	1 670 000	1 860 000	1 700 000	696 488	

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите по организиране на посещения в институциите на Общността.

**Правно основание**

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 06 — НАСЪРЧАВАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКОТО ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 15 06 06 Специални ежегодни събития

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 500 000	4 207 441	5 500 000	5 000 000	4 058 015,98	2 900 000,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	393 836 <sup>(1)</sup>	393 836				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	1 813 605	1 813 605				
Бюджетни кредити 2006 г.	5 500 000	2 792 559	2 707 441			
Бюджетни кредити 2007 г.	1 500 000		1 500 000			
Общо	9 207 441	5 000 000	4 207 441			

<sup>(1)</sup> След приспадане на 800 000 EUR пренесени предоставени бюджетни кредити.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да покрие изпълнението на мерки, предвидени за специални ежегодни събития.

400 000 EUR са определени за Европейския младежки олимпийски фестивал Јаса 2007 — едностранно състезание по зимни спортове, което ще се проведе с участието на над 1350 състезатели по зимни спортове на възраст от 15 до 18 години от 44 европейски страни. Бюджетният кредит е предназначен също да покрива дейности, определени от организационния комитет, с особен акцент върху дейности, насърчаващи европейското измерение в спорта, особено неговата социална и образователна роля, както и доброволни дейности, дейности, които стимулират полагането на усилия и здравословната конкуренция, принципа на „честна игра“, отвореността, уважението и спортния дух в състезанията, и културни дейности — особено тези с европейско измерение, които имат за цел да популяризират Европа чрез спорт, като улесняват младите хора от Европейския съюз и други европейски страни да се срещат и опознават. Културните дейности имат за цел също да привличат вниманието на млади спортисти към европейската култура и хуманитарни ценности.

При надлежно зачитане на разпоредбите на Финансовия регламент, по-специално на членове 109 и 110 от него, 1 500 000 EUR са предназначени, в рамките на 50-годишнината от подписването на Римския договор, да допринесат за финансирането на фестивала Европалия Европа 2007 г.

## Правно основание

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

## ГЛАВА 15 06 — НАСЪРЧАВАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКОТО ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 15 06 07 Пилотен проект — Европейски политически фондации

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 000 000	1 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	1 000 000		1 000 000			
Общо	1 000 000		1 000 000			

## Забележки

Този бюджетен кредит покрива разходите за европейски дейности и проекти, осъществени от европейски политически фондации. Този бюджетен кредит може да бъде използван от европейски политически фондации за финансиране, *inter alia*, на следните дейности:

- наблюдение, анализ и принос към дебата по проблемите на европейската обществена политика и процеса на европейска интеграция,
- подкрепа и съфинансиране на европейски семинари, конференции и проучвания по тези проблеми с горепосочените участници,
- създаване на рамка за политически фондации и академични представители за съвместна работа на европейско ниво.

## Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 06 — НАСЪРЧАВАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКОТО ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 15 06 09 Приключване на предишни програми/действия в областта на гражданското участие

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	10 009 000	23 864 000	24 024 000	21 518 353,08	21 047 220,67

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	12 821 672	12 000 000	821 672			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	23 864 000	12 024 000	9 187 328	2 652 672		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	36 685 672	24 024 000	10 009 000	2 652 672		

Забележки

Нова статия

Преишни позиции 15 04 01 02 и 15 06 01 01, 15 06 01 02, 15 06 01 03, 15 06 01 04, 15 06 01 05, 15 06 01 06 и 15 06 01 07.

Този бюджетен кредит е предназначен да покрие изпълнението на мерките по следните бюджетни редове:

- Запазване на нацистките концентрационни лагери като исторически паметници;
- Мерки за гражданското общество;
- Асоциации „Нашата Европа“;
- Безвъзмездни средства, отпуснати за подкрепа на европейската идея;
- Асоциации и федерации, работещи в подкрепа на европейския интерес;
- Европейски организации за политически изследвания;
- Помощи за поддръжка на родните домове на Жан Моне и Робер Шуман;
- Побратимяване на градове в Европейския съюз.

Всички приходи от вноски от страни кандидатки или страни от Западните Балкани, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Правно основание

Council Decision 2004/100/EC of 26 January 2004 establishing a Community action programme to promote active European citizenship (civic participation) (OJ L 30, 4.2.2004, p. 6).

Decision No 792/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 establishing a Community action programme to promote bodies active at European level in the field of culture (OJ L 138, 30.4.2004, p. 40).



## ГЛАВА 15 06 — НАСЪРЧАВАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКОТО ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 15 06 66 Европа за Гражданите

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
21 339 000	14 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	21 339 000	14 000 000	6 000 000	1 339 000	
Общо	21 339 000	14 000 000	6 000 000	1 339 000	

## Забележки

## Нова статия

В съответствие с решението за създаване на програма „Европа за Гражданите“ този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните мерки:

- активност на гражданите на Европа, изразяваща се във:
  - побратимяване на градовете,
  - проекти на граждани и помощни мерки;
- дейно гражданско общество, изразяващо се в:
  - структурна подкрепа за европейски организации за политически изследвания в публичната сфера (think-tanks),
  - структурна подкрепа за граждански организации на европейско равнище, и др.
  - подкрепа за проекти, инициирани от граждански организации;
- инициатива „Заедно за Европа“, изразяваща се във:
  - медиатизирани събития като чествания, връчване на отличия, европейски конференции и др.,
  - проучвания, анкети и сондиране на общественото мнение,
  - средства за информация и разпространение.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки или страни от Западните Балкани, които участват в програми на Общността, вписани в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета, могат да се използват за допълнителни разходи съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Decision No 1904/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 establishing for the period 2007 to 2013 the programme Europe for Citizens to promote active European citizenship (OJ L 378, 27.12.2006, p. 32).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

## ГЛАВА 15 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ СЪГЛАСНО ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
15 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ СЪГЛАСНО ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
<b>15 49 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Образование и култура“</b>							
15 49 04 01	Подготвителни действия за сътрудничество в областта на политиката „Образование и младеж“ — Разходи за административно управление	3.2	—	p.m.	—	200 000	0,—	291 131,20
15 49 04 02	„Сократ“ — разходи за административно управление	1.1	—	p.m.	—	300 000	0,—	210 083,02
15 49 04 04	„Младеж“ — Разходи за административно управление	3.2	—	p.m.	—	150 000	0,—	68 870,70
15 49 04 06	„Леонардо да Винчи“ — Разходи за административно управление	1.1	—	p.m.	—	200 000	0,—	186 109,44
15 49 04 07	Рамкова програма в подкрепа на културата — разходи за административно управление	3.2	—	p.m.	—	50 000	0,—	21 993,33
15 49 04 12	Мерки за гражданско общество — Разходи за административно управление	3.2	—	p.m.	—	50 000	0,—	41 027,21
	<i>Статия 15 49 04 — Междинна сума</i>		—	p.m.	—	950 000	0,—	819 214,90
	<b>Глава 15 49 — Общо</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>950 000</b>	<b>0,—</b>	<b>819 214,90</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРАГЛАВА 15 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ СЪГЛАСНО ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ  
(продължение)15 49 04 *Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Образование и култура“*

15 49 04 01 Подготвителни действия за сътрудничество в областта на политиката „Образование и младеж“ — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	200 000	0,—	291 131,20

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	327 169	200 000	p.m.	127 169		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	327 169	200 000	p.m.	127 169		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за приключване на поетите задължения до 31 декември 2003 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

## Правно основание

Виж статия 15 02 09.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

**ГЛАВА 15 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ СЪГЛАСНО ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ**  
*(продължение)*
**15 49 04** *(продължение)*

15 49 04 02 „Сократ“ — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	300 000	0,—	210 083,02

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 185 544	300 000	p.m.	885 544		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	1 185 544	300 000	p.m.	885 544		

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за приключване на поетите задължения до 31 декември 2003 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

**Правно основание**

Виж статия 15 02 09.

ГЛАВА 15 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ СЪГЛАСНО ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ  
(продължение)

## 15 49 04 (продължение)

15 49 04 04 „Младеч“ — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	150 000	0,—	68 870,70

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	364 493	150 000	p.m.	214 493		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	364 493	150 000	p.m.	214 493		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за приключване на поетите задължения до 31 декември 2003 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

## Правно основание

Виж статия 15 05 09.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

**ГЛАВА 15 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ СЪГЛАСНО ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ**  
*(продължение)*
**15 49 04** *(продължение)*

15 49 04 06 „Леонардо да Винчи“ — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	200 000	0,—	186 109,44

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	809 109	200 000	p.m.	609 109		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	809 109	200 000	p.m.	609 109		

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за приключване на поетите задължения до 31 декември 2003 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

**Правно основание**

Виж статия 15 02 09.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРАГЛАВА 15 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ СЪГЛАСНО ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ  
(продължение)

## 15 49 04 (продължение)

15 49 04 07 Рамкова програма в подкрепа на културата — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	50 000	0,—	21 993,33

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	191 814	50 000	p.m.	141 814		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	191 814	50 000	p.m.	141 814		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за приключване на поетите задължения до 31 декември 2003 г.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

## Правно основание

Виж статия 15 04 09.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 15 — ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА

**ГЛАВА 15 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ СЪГЛАСНО ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ**  
(продължение)

**15 49 04** (продължение)

15 49 04 12 Мерки за гражданско общество — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	50 000	0,—	41 027,21

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	87 143	50 000	p.m.	37 143		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	87 143	50 000	p.m.	37 143		

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за приключване на поетите задължения до 31 декември 2003 г.

*Правно основание*

Виж статии 15 06 05 и 15 06 09.



**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“
- СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ НА ПОЛИТИКАТА НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“



*ДЯЛ 16*

**КОМУНИКАЦИЯ**



## ДЯЛ 16

## КОМУНИКАЦИЯ

**Общи цели**

Дейностите от тази област на политиката имат за цел следното:

- да информират медиите и общественото за дейностите и политиките на Европейския съюз,
- да информират Комисията за тенденциите в развитието на общественото мнение в държавите-членки.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
16 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КОМУНИКАЦИЯ“	109 547 610	109 547 610	96 698 286	96 698 286	91 556 324,38	91 556 324,38
16 02	КОМУНИКАЦИЯ И МЕДИИ	27 720 000	27 835 500	24 100 000	23 559 535	16 990 198,74	18 060 576,62
16 03	„КОМУНИКАЦИЯ НА МЕСТНО РАВНИЩЕ“	22 761 000	19 000 000	15 549 000	14 143 136	12 657 135,55	10 975 567,90
16 04	ИНСТРУМЕНТИ ЗА АНАЛИЗ И КОМУНИКАЦИЯ	24 250 000	21 920 000	22 339 000	19 835 329	24 492 397,27	19 911 189,83
16 05	ИНФОРМАЦИОННИ ПОСРЕДНИЦИ	16 752 500	14 000 000	16 752 500	15 132 500	17 788 300,90	9 340 314,89
	<b>Дял 16 — Общо</b>	<b>201 031 110</b>	<b>192 303 110</b>	<b>175 438 786</b>	<b>169 368 786</b>	<b>163 484 356,84</b>	<b>149 843 973,62</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

ДЯЛ 16  
КОМУНИКАЦИЯ

ГЛАВА 16 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КОМУНИКАЦИЯ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
16 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КОМУНИКАЦИЯ“				
<b>16 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Комуникация“</b>				
16 01 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Комуникация“: централа	5	48 208 448	41 878 352 <sup>(1)</sup>	41 204 968,88
	Статия 16 01 01 — Междинна сума		48 208 448	41 878 352	41 204 968,88
<b>16 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Комуникация“</b>				
16 01 02 01	Външен персонал на Генерална дирекция „Комуникация“: централа	5	6 399 854	5 330 666	5 760 186,79
16 01 02 03	Местен персонал на Генерална дирекция „Комуникация“: представителства	5	14 450 000	11 800 000	9 683 607,20
16 01 02 11	Други разходи за управление на Генерална дирекция „Комуникация“: централа	5	5 247 788	3 313 759	3 617 530,79
	Статия 16 01 02 — Междинна сума		26 097 642	20 444 425	19 061 324,78
<b>16 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги, сгради и други работни разходи в областта на политиката „Комуникация“</b>				
16 01 03 01	Разходи, свързани с оборудване и услуги на Генерална дирекция „Комуникация“: централа	5	3 633 020	2 811 009	2 668 668,33

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 445 154 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

## ГЛАВА 16 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КОМУНИКАЦИЯ“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
16 01 03 03	Сгради и свързани с тях разходи на Генерална дирекция „Комуникация“: представителства	5	25 500 000	25 100 000	23 408 584,19
16 01 03 04	Други работни разходи	5	2 244 000	2 200 000	2 130 522,90
	<i>Статия 16 01 03 — Междинна сума</i>		31 377 020	30 111 009	28 207 775,42
<b>16 01 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Комуникация“</b>				
16 01 04 01	Дейности в областта на комуникацията — разходи за административно управление	3.2	3 864 500	4 264 500	3 082 255,30
	<i>Статия 16 01 04 — Междинна сума</i>		3 864 500	4 264 500	3 082 255,30
	<b>Глава 16 01 — Общо</b>		<b>109 547 610</b>	<b>96 698 286</b>	<b>91 556 324,38</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

**ГЛАВА 16 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КОМУНИКАЦИЯ“ (продължение)**

**16 01 01 Разходи, свързани с активно зетия персонал в областта на политиката „Комуникация“**

16 01 01 01 Разходи, свързани с активно зетия персонал в областта на политиката „Комуникация“: централа

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
48 208 448	41 878 352 <sup>(1)</sup>	41 204 968,88
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 445 154 EUR се вписват в глава 40 01.		

**16 01 02 Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Комуникация“**

16 01 02 01 Външен персонал на Генерална дирекция „Комуникация“: централа

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 399 854	5 330 666	5 760 186,79

16 01 02 03 Местен персонал на Генерална дирекция „Комуникация“: представителства

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
14 450 000	11 800 000	9 683 607,20

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на заплащането, фиксирани компенсации за извънреден труд и вноски за социални осигуровки на институциите за местен персонал и договорно нает персонал, зает в представителствата в Общността.

*Правно основание*

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

16 01 02 11 Други разходи за управление на Генерална дирекция „Комуникация“: централа

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 247 788	3 313 759	3 617 530,79



## ГЛАВА 16 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КОМУНИКАЦИЯ“ (продължение)

16 01 03 **Разходи, свързани с оборудване и услуги, сгради и други работни разходи в областта на политиката „Комуникация“**

16 01 03 01 Разходи, свързани с оборудване и услуги на Генерална дирекция „Комуникация“: централа

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 633 020	2 811 009	2 668 668,33

16 01 03 03 Сгради и свързани с тях разходи на Генерална дирекция „Комуникация“: представителства

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
25 500 000	25 100 000	23 408 584,19

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за наем и поземлена рента във връзка с използвани сгради или части от сгради и за наемане на конферентни зали, складове, гаражи и паркинги,
- изплащане на застрахователни премии за сгради или части от сгради, заети от институциите,
- разходи за вода, газ, електричество и отопление,
- разходи за поддръжка на помещения, асансьори, парно отопление, климатична инсталация и т.н., изчислени въз основа на текущи договори; разходи, произтичащи от редовно почистване, закупуване на препарати за поддръжка, миене, пране, химическо чистене и т.н., както и за пребоядисване, ремонт и консумативи, използвани от службите по поддръжка;
- преустройство на сгради, напр. промени в разпределението на помещения, промени в технически инсталации и други специализирани услуги (ключарски, електротехнически, водопроводни, бояджийски, за подова настилка и др.),
- разходи за необходимото оборудване,
- разходи за сигурността на лица и имущество, както по отношение на здравето и безопасността на лицата, така и на физическата и материална сигурност на лицата и имуществото. Тези разходи включват например закупуване, наемане и поддръжка на противопожарно оборудване, подмяна на оборудването на служителите, отговорни за противопожарната защита, и разходи за регламентирани противопожарни инспекции, както и договори за охрана на сгради, договори за поддръжка на охранителни инсталации и разходи за закупуване на дребни елементи на оборудване,
- други разходи по сградите, и по-специално такси за управлението на сгради с множество наематели, разходи за експертни оценки за състоянието на имуществото и такси за комунални услуги (събиране на отпадъци и т.н.),
- такси за технически услуги при големи преустройства на сгради и помещения,
- разходи за закупуване, наемане, поддръжка и ремонт на техническо оборудване и съоръжения, мебели и автомобили,
- закупуване на книги, документи и други непериодични публикации, актуализиране на съществуващи сборници, разходи за подвързване и закупуване на оборудване за електронно идентифициране,

КОМИСИЯ

ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

**ГЛАВА 16 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КОМУНИКАЦИЯ“** (продължение)

**16 01 03** (продължение)

16 01 03 03 (продължение)

- разходи за абонамент за вестници, специализирани периодични издания, държавни вестници, парламентарни документи, статистики за външна търговия, доклади на информационни агенции, както и различни други специализирани публикации,
- разходи за абонамент и достъп до електронни информационни услуги и външни бази данни, както и придобиване на електронни носители на информация (CD-ROM и т.н.),
- обучение и помощ, необходими за достъп до тази информация,
- такси за авторски права;
- разходи за канцеларски и офис консумативи,
- застраховки,
- разходи за работно оборудване,
- разходи, свързани с вътрешни срещи,
- разходи за поддръжка и за преместване на отдели,
- медицински разходи в резултат на разпоредбите на Правилника за длъжностните лица,
- разходи за създаване, поддръжка и експлоатация на зони за хранене,
- други оперативни разходи,
- пощенски и куриерски разходи,
- абонамент и разходи за телекомуникации,
- разходи за закупуване и инсталиране на телекомуникационно оборудване,
- разходи за информационни технологии за офиси в Общността, по-конкретно разходи за информационни и управленски системи, инфраструктура за автоматизация на работата, персонални компютри, сървъри и свързаната с тях инфраструктура, периферни устройства (принтери, скенери и др.), офис оборудване (копирни машини, факсове, пишешци машини, диктофони и др.) и общи разходи за мрежи, поддръжка, помощ на потребителите, обучение по информационни технологии и премествания,
- всякакви разходи за покриване на разходите по закупуване или наем с възможност за закупуване на сгради.

Той покрива разходите, извършени на територията на Общността, с изключение на обектите на Съвместния изследователски център, разходите за които се вписват в статия 01 05 от съответните дялове. Подобни разходи, направени извън територията на Общността, се вписват в позиция 01 03 02 от съответните дялове.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 150 000 EUR.

## ГЛАВА 16 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КОМУНИКАЦИЯ“ (продължение)

## 16 01 03 (продължение)

## 16 01 03 04 Други работни разходи

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 244 000	2 200 000	2 130 522,90

Забележки

Предшна подпозиция XX 01 03 01 04 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на Общността:

- разходи за абонамент и достъп до електронни информационни услуги и външни бази данни, както и придобиване на електронни носители на информация (CD-ROM и т.н.),
- обучение и помощ, необходими за достъп до тази информация,

Той покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 10 000 EUR.

Правно основание

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, стр. 1).

16 01 04 **Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Комуникация“**

## 16 01 04 01 Дейности в областта на комуникацията — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 864 500	4 264 500	3 082 255,30

Забележки

Предшни позиции 16 01 04 01, 16 01 04 02, 16 01 04 03 и 16 01 04 04.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите по проучвания, срещи на експерти, информирани и публикации, пряко свързани с изпълнението на целта на дейностите по статиите, посочени по-долу, както и други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги.

Правно основание

Виж статии 16 02 02, 16 02 03, 16 03 02, 16 03 04, 16 04 01 до 16 04 04 и 16 05 01.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

## ГЛАВА 16 02 — КОМУНИКАЦИЯ И МЕДИИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
16 02	КОМУНИКАЦИЯ И МЕДИИ							
16 02 02	<i>Мултимедийни действия</i>	3.2	18 750 000	19 000 000	15 250 000 <sup>(1)</sup>	15 250 000 <sup>(1)</sup>	8 738 050,33	10 675 788,65
16 02 03	<i>Информация за медиите</i>	3.2	3 370 000	3 235 500	3 250 000	2 709 535	2 652 858,25	2 210 954,44
16 02 04	<i>Функциониране на радио- и телевизионни студия и аудиовизуално оборудване</i>	5	5 600 000	5 600 000	5 600 000	5 600 000	5 599 290,16	5 173 833,53
	<b>Глава 16 02 — Общо</b>		<b>27 720 000</b>	<b>27 835 500</b>	<b>24 100 000</b>	<b>23 559 535</b>	<b>16 990 198,74</b>	<b>18 060 576,62</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

## ГЛАВА 16 02 — КОМУНИКАЦИЯ И МЕДИИ (продължение)

## 16 02 02 Мултимедийни действия

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
18 750 000	19 000 000	15 250 000 <sup>(1)</sup>	15 250 000 <sup>(2)</sup>	8 738 050,33	10 675 788,65
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	9 140 962	5 373 959	2 448 552	856 993	299 948	161 510
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	16 250 000	10 876 041	3 493 073	1 222 576	427 901	230 409
Бюджетни кредити 2007 г.	18 750 000		13 058 375	3 699 556	1 294 845	697 224
Общо	44 140 962	16 250 000	19 000 000	5 779 125	2 022 694	1 089 143

## Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за финансиране на общи информационни дейности относно Европейския съюз с цел да се даде по-голяма гласност на работата на институциите на Общността, взетите решения и етапите в изграждането на обединена Европа. Те засягат основно финансирането или съфинансирането на производството и/или разпространението на мултимедийни информационни продукти.

Комисията е изпратила съобщения до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите за нова рамка за сътрудничество в областта на политиката по информация и комуникация на Европейския съюз [СОМ(2001) 354 окончателен, СОМ(2002) 350 окончателен и СОМ(2004) 196 окончателен]. Тези съобщения предлагат рамка за сътрудничество между институциите и с държавите-членки и/или гражданското общество за разработване на комуникационна и информационна стратегия за Европейския съюз. През 2006 г., използвайки по-специално Интернет сайта Еурога, Комисията публикува и Бяла книга за Европейската комуникационна политика [СОМ(2006) 35 окончателен, 1.2.2006 г.] с цел да доближи Съюза до неговите граждани, и след консултации ще последват предложения за действия.

Междуетностителна група за информация (МГИ), председателствана съвместно от Европейския парламент, Съвета и Комисията, разработва общи насоки за междуетностително сътрудничество в областта на информационната и комуникационна политика на ЕС. Тя координира централните и децентрализирани обществени информационни дейности по европейски теми. Ежегодно МГИ дава мнението си относно приоритетите за следващите години въз основа на доклад, изготвен от Комисията.

Що се отнася до децентрализираната работа, представителствата на Комисията и външните служби на Европейския парламент заедно организират и провеждат информационните и комуникационни дейности, свързани с политиките на Европейския съюз, с изключение на въпроси, свързани със специфичната институционална роля на всяка институция.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

**ГЛАВА 16 02 — КОМУНИКАЦИЯ И МЕДИИ** (продължение)

**16 02 02** (продължение)

Тези дейности се извършват от:

- представителствата на Комисията в държавите-членки;
- отделите на Комисията в нейната централа.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 15 000 EUR.

Не се разрешават никакви административни разходи по тази статия, независимо кой е бенефициерът.

*Правно основание*

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, стр. 1).

Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 година относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията.

**16 02 03** *Информация за медиите*

*Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 370 000	3 235 500	3 250 000	2 709 535	2 652 858,25	2 210 954,44

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 100 177	1 119 177	588 600	235 440	156 960	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 250 000	1 590 358	995 785	398 314	159 326	106 217
Бюджетни кредити 2007 г.	3 370 000		1 651 115	1 031 331	412 532	275 022
Общо	8 720 177	2 709 535	3 235 500	1 665 085	728 818	381 239

*Забележки*

Предидущи статии 16 03 02 (частично), 16 02 03 (частично) и 16 04 03 (частично)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите на Европейския съюз, свързани с комуникацията. Целта на дейностите, свързани с комуникацията, е да предостави на целевите групи, предимно медиите, средства за по-добро разбиране и отразяване на актуалните въпроси.

**ГЛАВА 16 02 — КОМУНИКАЦИЯ И МЕДИИ** (*продължение*)**16 02 03** (*продължение*)

Комисията е изпратила съобщения до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите за нова рамка за сътрудничество в областта на политиката по информация и комуникация на Европейския съюз [СОМ(2001) 354 окончателен, СОМ(2002) 350 окончателен и СОМ(2004) 196 окончателен]. Тези съобщения предлагат рамка за сътрудничество между институциите и с държавите-членки и/или гражданското общество за разработване на комуникационна и информационна стратегия за Европейския съюз. През 2006 г., използвайки по-специално Интернет сайта Euroora, Комисията публикува и Бяла книга за Европейската комуникационна политика [СОМ(2006) 35 окончателен, 1.2.2006 г.] с цел да доближи Съюза до неговите граждани, и след консултации ще последват предложения за действия.

Междуинституционалната група за информация (МГИ), председателствана съвместно от Европейския парламент, Съвета и Комисията, разработва общи насоки за междуинституционално сътрудничество в областта на информационната и комуникационна политика на ЕС. Тя координира централните и децентрализирани обществени информационни дейности по европейски теми. Ежегодно МГИ дава мнението си относно приоритетите за следващите години въз основата на доклад, изготвен от Комисията.

Изпълнението на тези дейности включва основно:

- аудиовизуални комуникации за медиите,
- предоставяне на медиите на аудиовизуални информационни материали,
- организиране на семинари за журналисти в представителствата и в централата.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на EUR 5 000.

Не се разрешават никакви административни разходи по тази статия, независимо кой е бенефициерът.

*Правно основание*

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, стр. 1).

Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 година относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

ГЛАВА 16 02 — КОМУНИКАЦИЯ И МЕДИИ (продължение)

16 02 04 **Функциониране на радио- и телевизионни студия и аудиовизуално оборудване**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 600 000	5 600 000	5 600 000	5 600 000	5 599 290,16	5 173 833,53

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 732 629	2 650 000	82 629			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	5 600 000	2 950 000	2 570 500	79 500		
Бюджетни кредити 2007 г.	5 600 000		2 946 871	2 573 535	79 594	
Общо	13 932 629	5 600 000	5 600 000	2 653 035	79 594	

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички оперативни разходи за студия и друго аудиовизуално информационно оборудване на Комисията: персонал и закупуване, наемане, поддръжка и ремонт на необходимото оборудване и материали.

Той покрива и разходите за наем на сателит за предоставяне на информация на телевизионните канали относно дейностите на Европейския съюз. Тези бюджетни кредити трябва да се управляват в съответствие с принципите на междуинституционалното сътрудничество, за да се осигури разпространението на цялата информация за Европейския съюз.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 40 000 EUR.

Не се разрешават никакви административни разходи по тази статия, независимо кой е бенефициерът.

**Правно основание**

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, стр. 1).



## ГЛАВА 16 03 — „КОМУНИКАЦИЯ НА МЕСТНО РАВНИЩЕ“

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
16 03	„КОМУНИКАЦИЯ НА МЕСТНО РАВНИЩЕ“							
16 03 02	<i>Дейности на местно равнище</i>	3.2	8 393 000	7 000 000	8 249 000 <sup>(1)</sup>	7 175 136 <sup>(2)</sup>	5 408 343,33	3 571 937,72
16 03 04	<i>Специфични действия по приоритетни въпроси, включително Prince</i>	3.2	7 868 000	7 500 000	7 300 000 <sup>(3)</sup>	6 968 000 <sup>(4)</sup>	7 248 792,22	7 403 630,18
16 03 05	„Евроглоуб“	3.2	1 500 000	1 500 000				
16 03 06	<i>Пилотен проект по пилотни информационни мрежи (PINs)</i>	3.2	5 000 000	3 000 000				
	<b>Глава 16 03 — Общо</b>		<b>22 761 000</b>	<b>19 000 000</b>	<b>15 549 000</b>	<b>14 143 136</b>	<b>12 657 135,55</b>	<b>10 975 567,90</b>

(1) Бюджетни кредити в размер на 401 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(2) Бюджетни кредити в размер на 200 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(3) Бюджетни кредити в размер на 1 068 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(4) Бюджетни кредити в размер на 533 333 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

ГЛАВА 16 03 — „КОМУНИКАЦИЯ НА МЕСТНО РАВНИЩЕ“ (продължение)

16 03 02 Дейности на местно равнище

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
8 393 000	7 000 000	8 249 000 <sup>(1)</sup>	7 175 136 <sup>(2)</sup>	5 408 343,33	3 571 937,72
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 401 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 200 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 114 079	2 799 819	282 834	31 426		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	8 650 000	4 575 317	3 667 215	366 721	40 747	
Бюджетни кредити 2007 г.	8 393 000		3 049 951	4 808 744	480 874	53 431
Общо	20 157 079	7 375 136	7 000 000	5 206 891	521 621	53 431

Забележки

Предшни статии 16 03 01 (частично), 16 03 02 (частично) и 16 04 02 (частично)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите на Европейския съюз за децентрализирана комуникация. Целта на местните комуникационни инициативи е по-конкретно да предоставят на целевите групи средства за по-добро разбиране на най-актуалните въпроси.

Комисията е изпратила съобщения до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите за нова рамка за сътрудничество в областта на политиката по информация и комуникация на Европейския съюз [COM(2001) 354 окончателен, COM(2002) 350 окончателен и COM(2004) 196 окончателен]. Тези съобщения предлагат рамка за сътрудничество между институциите и с държавите-членки и/или гражданското общество за разработване на комуникационна и информационна стратегия за Европейския съюз. През 2006 г., използвайки по-специално Интернет сайта Ешгора, Комисията публикува и Бяла книга за Европейската комуникационна политика [COM(2006) 35 окончателен, 1.2.2006 г.] с цел да доближи Съюза до неговите граждани, и след консултации ще последват предложения за действия.

Междунституционалната група за информация (МГИ), председателствана съвместно от Европейския парламент, Съвета и Комисията, разработва общи насоки за междунституционално сътрудничество в областта на информационната и комуникационна политика на ЕС. Тя координира централните и децентрализираните дейности за обществена информация по европейските въпроси. Ежегодно МГИ дава мнението си относно приоритетите за следващите години въз основа на доклад, изготвен от Комисията.

## ГЛАВА 16 03 — „КОМУНИКАЦИЯ НА МЕСТНО РАВНИЩЕ“ (продължение)

## 16 03 02 (продължение)

Тези дейности се извършват предимно посредством представителствата в държавите-членки, местни медии и местни медийни мрежи:

- семинари и конференции,
- организиране или участие в европейски прояви и мероприятия за връзки с обществеността, организиране на индивидуални посещения и др.,
- преки комуникационни мерки, насочени към широката общественост (например консултантски услуги за гражданите),
- преки комуникационни мерки, насочени към разпространителите на информация (местен печат, радио и телевизия, сателитни канали, бази данни и др.),
- откриване на информационни центрове за гражданите.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 50 000 EUR.

## Правно основание

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, стр. 1).

Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 година относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията.

## 16 03 04

## Специфични действия по приоритетни въпроси, включително Prince

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 868 000	7 500 000	7 300 000 <sup>(1)</sup>	6 968 000 <sup>(2)</sup>	7 248 792,22	7 403 630,18
<p><sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 068 000 EUR се вписват в глава 40 02.  <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 533 333 EUR се вписват в глава 40 02.</p>					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 427 045	3 063 013	291 226	72 806		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	8 368 000	4 438 320	3 143 744	628 749	157 187	
Бюджетни кредити 2007 г.	7 868 000		4 065 030	3 042 376	608 475	152 119
Общо	19 663 045	7 501 333	7 500 000	3 743 931	765 662	152 119

## Забележки

Предими статия 16 03 01 (частично) и статия 16 03 04

Тези бюджетни кредити са предназначени за финансиране на комуникационните дейности по приоритетни въпроси.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

**ГЛАВА 16 03 — „КОМУНИКАЦИЯ НА МЕСТНО РАВНИЩЕ“ (продължение)**

**16 03 04 (продължение)**

Те се вписват в Плана за действие, приет от Комисията [SEC(2005) 985, 20.7.2005 г.] с цел подобряване на нейната комуникация с гражданите в контекста на Бялата книга за Европейската комуникационна политика [COM(2005) 35, 1.2.2006 г.], разработена от нея в сътрудничество с останалите институции.

Бюджетните кредити са предназначени основно за информиране на гражданите за настоящите и бъдещите възможности пред Съюза и за включването им в дебати по въпроса.

По-конкретно те обхващат дейности като:

- „Дебат за бъдещето на Европейския съюз“, започнал във връзка с Междуправителствената конференция,
- „План Д–за демокрация, диалог и дебат“ [COM(2005) 494, 13.10.2005 г.].

Провеждани в тясно сътрудничество с органите на държавите-членки и/или гражданското общество, тези дейности вземат предвид специфичните национални и регионални особености.

Европейският фонд за журналистика ще оказва подкрепа на малки журналистически екипи, които осъществяват изследване по европейска тематика в различни държави-членки, с цел публикация в тези държави. Безвъзмездните средства се отпускат въз основа на предложение, внесено от журналисти, и които се оценява от анонимно жури в съответствие с предварително определени критерии.

Междуинституционалната група за информация (МГИ), председателствана съвместно от Европейския парламент, Съвета и Комисията, разработва общи насоки за междуинституционално сътрудничество в областта на информационната и комуникационна политика на ЕС. Тя координира централните и децентрализираните дейности за обществена информация по европейските въпроси. Ежегодно МГИ дава мнението си относно приоритетите за следващите години въз основа на доклад, изготвен от Комисията.

Тези мерки се провеждат от:

- от представителствата на Комисията в държавите-членки,
- от отделите на Комисията в нейната централа,
- с участието на местни медии (печат, телевизия и радио).

Те са свързани с финансирането или съфинансирането на:

- комуникационни дейности, свързани със специфични годишни или многогодишни приоритетни въпроси,
- комуникационни дейности *ad hoc* от национален или международен мащаб, които спадат към комуникационните приоритети,
- комуникационни дейности, организирани в партньорство с държавите-членки за създаване на синергии между средствата за действие, използвани от държавите-членки и от Комисията, и за координиране на техните информационни и комуникационни дейности относно Европейския съюз, с участието на местни медии (печат, телевизия и радио).

Не се разрешават никакви административни разходи по тази статия, независимо кой е бенефициерът.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

## ГЛАВА 16 03 — „КОМУНИКАЦИЯ НА МЕСТНО РАВНИЩЕ“ (продължение)

## 16 03 04 (продължение)

## Правно основание

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, стр. 1).

## 16 03 05 „ЕвроГлоуб“

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 500 000	1 500 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	1 500 000	1 500 000			
Общо	1 500 000	1 500 000			

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на пилотен проект за мобилен театър „Глоуб“, който цели да насърчи изграждането на европейско обществено пространство за дебати, култура и обучение.

## Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

ГЛАВА 16 03 — „КОМУНИКАЦИЯ НА МЕСТНО РАВНИЩЕ“ (продължение)

16 03 06 **Пилотен проект по пилотни информационни мрежи (PINs)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 000 000	3 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	5 000 000		3 000 000	2 000 000		
Общо	5 000 000		3 000 000	2 000 000		

*Забележки*

Целта на този пилотен проект е да създаде общности на европейски парламентаристи (в т.ч. на национално и регионално равнище), журналисти и други лица, формиращи общественото мнение, за обмен на информация и познания за Европейския съюз. Във възможно най-голяма степен целта на пилотния проект е да използва Интернет и електронни средства, за да даде възможност за създаване и органичен растеж на „идейни мрежи“. Проектът ще продължи работата по идеи, очертани в Бялата книга на Комисията относно Европейска политика в областта на комуникациите (COM(2006)35 окончателен), но ударението му ще е по-скоро върху подкрепата за създаване на систематизирани идеи/информационни мрежи, отколкото чрез по-традиционни структури като например информационни пунктове в сградите на Европейската комисия в държавите-членки.

*Правно основание*

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, стр. 1).

## ГЛАВА 16 04 — ИНСТРУМЕНТИ ЗА АНАЛИЗ И КОМУНИКАЦИЯ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
16 04	ИНСТРУМЕНТИ ЗА АНАЛИЗ И КОМУНИКАЦИЯ							
16 04 01	<i>Анализ на общественото мнение</i>	3.2	5 600 000	5 600 000	5 069 000 <sup>(1)</sup>	4 000 000 <sup>(2)</sup>	7 110 000,35	5 713 090,77
16 04 02	<i>Онлайн инструменти за информация и комуникация</i>	3.2	10 180 000	9 400 000	8 800 000	8 016 377	9 253 332,92	7 233 372,07
16 04 03	<i>Специализирани публикации</i>	3.2	6 050 000	4 500 000	6 050 000	5 398 952	5 709 064,—	5 079 912,—
16 04 04	<i>Писмени публикации за широката публика</i>	5	2 420 000	2 420 000	2 420 000	2 420 000	2 420 000,—	1 884 814,99
	<b>Глава 16 04 — Общо</b>		<b>24 250 000</b>	<b>21 920 000</b>	<b>22 339 000</b>	<b>19 835 329</b>	<b>24 492 397,27</b>	<b>19 911 189,83</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 531 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 266 667 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

ГЛАВА 16 04 — ИНСТРУМЕНТИ ЗА АНАЛИЗ И КОМУНИКАЦИЯ (продължение)

16 04 01 Анализ на общественото мнение

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 600 000	5 600 000	5 069 000 <sup>(1)</sup>	4 000 000 <sup>(2)</sup>	7 110 000,35	5 713 090,77
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 531 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 266 667 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 435 638	1 990 000	445 638			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	5 600 000	2 276 667	3 157 166	166 167		
Бюджетни кредити 2007 г.	5 600 000		1 997 196	3 422 664	180 140	
Общо	13 635 638	4 266 667	5 600 000	3 588 831	180 140	

Забележки

Предишна статия 16 03 01 (частично)

Бюджетните кредити по този бюджетен ред са предназначени за покриване на анализи на тенденциите в общественото мнение предимно чрез проучвания на мнението (като общи проучвания „Евробарометър“, експресни проучвания, проучвания по телефона, на специфични групи от населението по дадени теми, на регионално и национално равнище или проучвания на качеството), както и за контрола на качеството на тези проучвания.

Комисията е изпратила съобщения до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите за нова рамка за сътрудничество в областта на политиката по информация и комуникация на Европейския съюз [COM(2001) 354 окончателен, COM(2002) 350 окончателен и COM(2004) 196 окончателен]. Тези съобщения предлагат рамка за сътрудничество между институциите и с държавите-членки и/или гражданското общество за разработване на комуникационна и информационна стратегия за Европейския съюз. През 2006 г., използвайки по-специално Интернет сайта Eurgora, Комисията публикува и Бяла книга за Европейската комуникационна политика [COM(2006) 35 окончателен, 1.2.2006 г.] с цел да доближи Съюза до неговите граждани, и след консултации ще последват предложения за действия.

Междуинституционалната група за информация (МГИ), председателствана съвместно от Европейския парламент, Съвета и Комисията, разработва общи насоки за междуинституционално сътрудничество в областта на информационната и комуникационна политика на ЕС. Тя координира централните и децентрализираните дейности за обществена информация по европейските въпроси. Ежегодно МГИ дава мнението си относно приоритетите за следващите години въз основа на доклад, изготвен от Комисията.

Що се отнася до децентрализираните дейности, представителствата на Комисията и външните служби на Европейския парламент заедно организират и провеждат информационните и комуникационните дейности, свързани с политиките на Европейския съюз, с изключение на въпроси, свързани със специфичната институционална роля на всяка институция.



**ГЛАВА 16 04 — ИНСТРУМЕНТИ ЗА АНАЛИЗ И КОМУНИКАЦИЯ** (продължение)**16 04 01** (продължение)

Тези мерки се провеждат от:

- представителствата на Комисията в държавите-членки,
- отделите на Комисията в нейната централа.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Не се разрешават никакви административни разходи по тази статия, независимо кой е бенефициерът.

*Правно основание*

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, стр. 1).

Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 година относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията.

**16 04 02****Онлайн инструменти за информация и комуникация***Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
10 180 000	9 400 000	8 800 000	8 016 377	9 253 332,92	7 233 372,07

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	7 004 491	5 597 615	1 125 501	281 375		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	8 800 000	2 418 762	5 104 990	1 020 998	255 250	
Бюджетни кредити 2007 г.	10 180 000		3 169 509	5 608 393	1 121 678	280 420
Общо	25 984 491	8 016 377	9 400 000	6 910 766	1 376 928	280 420

*Забележки*

Предидущи статии 16 02 03 (частично), 16 04 02 (частично) и 16 04 03 (частично)

Тези бюджетни кредити са предназначени за финансиране на онлайн инструменти за информация и комуникация относно Европейския съюз с цел предоставяне на всички граждани на обща информация за работата на институциите на Общността, взетите решения и етапите от изграждането на Европа. Онлайн инструментите позволяват да се събере информация за въпросите и реакциите на гражданите по европейските въпроси. Това е задача в интерес на обществото. Информацията обхваща всички институции на Общността.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

**ГЛАВА 16 04 — ИНСТРУМЕНТИ ЗА АНАЛИЗ И КОМУНИКАЦИЯ** (продължение)

**16 04 02** (продължение)

Комисията е изпратила съобщения до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите за нова рамка за сътрудничество в областта на политиката по информация и комуникация на Европейския съюз [СОМ(2001) 354 окончателен, СОМ(2002) 350 окончателен и СОМ(2004) 196 окончателен]. Тези съобщения предлагат рамка за сътрудничество между институциите и с държавите-членки и/или гражданското общество за разработване на комуникационна и информационна стратегия за Европейския съюз. През 2006 г., използвайки по-специално Интернет сайта Еурога, Комисията публикува и Бяла книга за Европейската комуникационна политика [СОМ(2006) 35 окончателен, 1.2.2006 г.] с цел да доближи Съюза до неговите граждани, и след консултации ще последват предложения за действия.

Междуйнституционалната група за информация (МГИ), председателствана съвместно от Европейския парламент, Съвета и Комисията, разработва общи насоки за междуйнституционално сътрудничество в областта на информационната и комуникационна политика на ЕС. Тя координира централните и децентрализираните дейности за обществена информация по европейските въпроси. Ежегодно МГИ дава мнението си относно приоритетите за следващите години въз основа на доклад, изготвен от Комисията.

Що се отнася до децентрализираните дейности, представителствата на Комисията и външните служби на Европейския парламент заедно организират и провеждат информационните и комуникационните дейности, свързани с политиките на Европейския съюз, с изключение на въпроси, свързани със специфичната институционална роля на всяка институция.

Тези мерки се провеждат от:

- представителствата на Комисията в държавите-членки,
- отделите на Комисията в нейната централа.

Основните видове инструменти са:

- интернет сайт Еурога,
- телефонен център *Europe Direct*,
- интернет сайтове на представителствата в държавите-членки,
- онлайн информационни страници (SCAD).

Тези бюджетни кредити са предназначени също така за финансиране на информационни кампании за улесняване на достъпа до тези източници на информация.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 10 000 EUR.

*Правно основание*

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, стр. 1).

Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 година относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията.

## ГЛАВА 16 04 — ИНСТРУМЕНТИ ЗА АНАЛИЗ И КОМУНИКАЦИЯ (продължение)

## 16 04 03 Специализирани публикации

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 050 000	4 500 000	6 050 000	5 398 952	5 709 064,—	5 079 912,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 103 586	3 150 857	733 601	219 128		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	6 050 000	2 248 095	2 927 467	673 317	201 121	
Бюджетни кредити 2007 г.	6 050 000		838 932	3 673 322	1 052 864	484 882
Общо	16 203 586	5 398 952	4 500 000	4 565 767	1 253 985	484 882

## Забележки

Предишна статия 16 03 02 (частично) и статия 16 04 02 (частично)

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, свързани с издаването на публикации относно дейностите на Съюза за различни целеви групи, които публикации често се разпространяват посредством децентрализирана мрежа.

Дейностите по този ред включват:

- публикации на представителствата (информационни бюлетини на хартиен носител и периодични издания): всяко представителство издава една или повече публикации, които се разпределят между разпространителите на информация и обхващат различни области (социална, икономическа и политическа),
- разпространение на специфична основна информация за Европейския съюз (на хартиен носител и на всички официални езици) за широката публика, координирано от централата.

Разходите за публикации включват, освен всичко друго, подготовка и изработване на проект (включително хонорари за автора), хонорари за журналисти на свободна практика, използване на документация, възпроизвеждане на документи, закупуване или управление на данни, съчиняване, превод, редактиране (включително проверка на съответствието на текстовете), отпечатване, дистрибуция, съхранение, разпространение и реклама на публикациите.

## Правно основание

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

**ГЛАВА 16 04 — ИНСТРУМЕНТИ ЗА АНАЛИЗ И КОМУНИКАЦИЯ** (продължение)

**16 04 04 Писмени публикации за широката публика**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 420 000	2 420 000	2 420 000	2 420 000	2 420 000,—	1 884 814,99

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 070 802	1 317 000	489 971	263 831		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 420 000	1 103 000	856 050	299 618	161 332	
Бюджетни кредити 2007 г.	2 420 000		1 073 979	874 914	306 220	164 887
Общо	6 910 802	2 420 000	2 420 000	1 438 363	467 552	164 887

**Забележки**

**Предшна статия 16 03 03**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите по издаване, независимо от вида на носителя, на публикации по въпроси от основно значение, свързани с дейностите на Комисията и работата на Европейския съюз, включени в програмата за приоритетни публикации. Публикациите могат да бъдат насочени към преподаватели, лица, формиращи общественото мнение, и широката публика.

Разходите по издаването включват, освен друго, подготовка и изработване на проект (включително договори за авторите), хонорари за журналисти на свободна практика, използване на документация, възпроизвеждане на документи, закупуване или управление на данни, съчиняване, превод, редактиране (включително проверка на съответствието на текстовете), отпечатване, предоставяне в Интернет или инсталиране във всякаква друга електронна медия, дистрибуция, съхранение, разпространение и реклама на публикациите.

**Правно основание**

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, стр. 1).

## ГЛАВА 16 05 — ИНФОРМАЦИОННИ ПОСРЕДНИЦИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
16 05	ИНФОРМАЦИОННИ ПОСРЕДНИЦИ							
<b>16 05 01</b>	<b>Информационни центрове</b>	3.2	16 752 500	14 000 000	16 752 500 <sup>(1)</sup>	15 132 500 <sup>(2)</sup>	17 788 300,90	9 340 314,89
	<b>Глава 16 05 — Общо</b>		<b>16 752 500</b>	<b>14 000 000</b>	<b>16 752 500</b>	<b>15 132 500</b>	<b>17 788 300,90</b>	<b>9 340 314,89</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 500 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

ГЛАВА 16 05 — ИНФОРМАЦИОННИ ПОСРЕДНИЦИ (продължение)

16 05 01 Информационни центрове

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
16 752 500	14 000 000	16 752 500 <sup>(1)</sup>	15 132 500 <sup>(2)</sup>	17 788 300,90	9 340 314,89
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 500 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	13 136 805	6 015 014	4 629 164	1 620 207	567 073	305 347
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	17 752 500	9 617 486	5 287 759	1 850 716	647 750	348 789
Бюджетни кредити 2007 г.	16 752 500		4 083 077	7 806 425	3 382 249	1 480 749
Общо	47 641 805	15 632 500	14 000 000	11 277 348	4 597 072	2 134 885

Забележки

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- финансиране на центрове за информация и документация на територията на Европа (мрежа *Europe Direct*); тези центрове допълват работата на представителствата на Комисията в държавите-членки,
- помощ обучение, координиране и съдействие — за информационните мрежи,
- финансиране на съхранението и разпространението на информационни материали от тези центрове,
- финансиране на национални информационни центрове, финансирани заедно с държавите-членки.

Комисията е изпратила съобщения до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите за нова рамка за сътрудничество в областта на политиката по информация и комуникация на Европейския съюз [COM(2001) 354 окончателен, COM(2002) 350 окончателен и COM(2004) 196 окончателен]. Тези съобщения предлагат рамка за сътрудничество между институциите и с държавите-членки и/или гражданското общество за разработване на комуникационна и информационна стратегия за Европейския съюз. През 2006 г., използвайки по-специално Интернет сайта Еурога, Комисията публикува и Бяла книга за Европейската комуникационна политика [COM(2006) 35 окончателен, 1.2.2006 г.] с цел да доближи Съюза до неговите граждани, и след консултации ще последват предложения за действия.

Не се разрешават никакви административни разходи по тази статия, независимо кой е бенефициерът.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 40 000 EUR.

**ГЛАВА 16 05 — ИНФОРМАЦИОННИ ПОСРЕДНИЦИ** (продължение)**16 05 01** (продължение)*Правно основание*

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, стр. 1).

Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 година относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 16 — КОМУНИКАЦИЯ

### ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „КОМУНИКАЦИЯ“
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ В ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „КОМУНИКАЦИЯ“



*ДЯЛ 17*

**ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ**



КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ДЯЛ 17

## ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## Общи цели

Тази област на политиката има за цел да гарантира високо равнище на защита на здравето, безопасността и икономическите интереси на потребителите, както и защита на общественото здраве на ниво Европейски съюз.

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
17 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ“	96 922 275	96 922 275	94 981 470	94 981 470	90 589 568,89	90 589 568,89
17 02	ПОЛИТИКА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ	16 200 000	18 744 000	19 190 002	18 612 222	19 802 726,44	19 821 741,92
17 03	ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ	76 530 000	90 178 211	85 282 750	84 291 644	72 946 214,69	52 909 707,96
17 04	БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА	342 732 000	69 612 000	325 300 000	326 680 000	259 786 375,54	254 407 550,54
17 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ КАТО АНГАЖИМЕНТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	—	—	р.п.	0,—	126 408,90
<b>Дял 17 — Общо</b>		<b>532 384 275</b>	<b>275 456 486</b>	<b>524 754 222</b>	<b>524 565 336</b>	<b>443 124 885,56</b>	<b>417 854 978,21</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ДЯЛ 17

## ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

ГЛАВА 17 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
17 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ“				
17 01 01	<i>Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“</i>	5	60 370 726	56 123 858 <sup>(1)</sup>	55 230 338,83
17 01 02	<i>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“</i>				
17 01 02 01	Външен персонал	5	6 104 196	6 345 897	7 128 423,88
17 01 02 11	Други разходи за управление	5	11 347 776 <sup>(2)</sup>	7 014 504 <sup>(3)</sup>	10 970 549,61
	<i>Статия 17 01 02 — Междинна сума</i>		17 451 972	13 360 401	18 098 973,49
17 01 03	<i>Разходи за оборудване и услуги, сгради и разходи, свързани с областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“</i>				
17 01 03 01	Разходи за оборудване и услуги в областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“: централа	5	4 549 577	3 767 213	3 577 031,12
17 01 03 03	Разходи за сгради и разходи, свързани с областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“: Грейндж	5	5 350 000	5 160 000	5 367 060,84
	<i>Статия 17 01 03 — Междинна сума</i>		9 899 577	8 927 213	8 944 091,96
17 01 04	<i>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“</i>				
17 01 04 01	Фитосанитарни мерки — разходи за административно управление	2	500 000	50 000	147 809,—
17 01 04 04	Пилотно проучване: финансов модел, включващ рисковете, свързани с епизоотии по добитъка — разходи за административно управление	2	p.m.	p.m.	500 000,—

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 596 579 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 421 284 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 4 203 400 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ГЛАВА 17 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ“ (продължение)**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
17 01 04 05	Безопасност на храните и фуражите и свързани с нея дейности — разходи за административно управление	2	800 000	8 000 000	3 049 762,20
17 01 04 06	Дейност на Общността в областта на здравеопазването и защитата на потребителите — разходи за административно управление	3.2	2 100 000	2 719 998	4 015 455,48
17 01 04 30	Изпълнителна агенция по програма „Здравеопазване и защита на потребителите“	3.2	5 800 000	5 800 000	603 137,93
	<i>Статия 17 01 04 — Междинна сума</i>		9 200 000	16 569 998	8 316 164,61
	<b>Глава 17 01 — Общо</b>		<b>96 922 275</b>	<b>94 981 470</b>	<b>90 589 568,89</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ГЛАВА 17 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ“ (продължение)****17 01 01 Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
60 370 726	56 123 858 <sup>(1)</sup>	55 230 338,83
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 596 579 EUR се вписват в глава 40 01.		

**17 01 02 Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“**

## 17 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 104 196	6 345 897	7 128 423,88

## 17 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
11 347 776 <sup>(1)</sup>	7 014 504 <sup>(2)</sup>	10 970 549,61
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 421 284 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 4 203 400 EUR се вписват в глава 40 01.		

**17 01 03 Разходи за оборудване и услуги, сгради и разходи, свързани с областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“**

## 17 01 03 01 Разходи за оборудване и услуги в областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“: централа

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 549 577	3 767 213	3 577 031,12

## 17 01 03 03 Разходи за сгради и разходи, свързани с областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“: Грейндж

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 350 000	5 160 000	5 367 060,84

Забележки

Предишни позиции XX 01 03 01 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на Общността:

- наеми за сгради и за земя във връзка с използвани сгради или части от сгради и наемането на конферентни зали, складове, гаражи и паркинги,
- разходи за закупуване или лизинг на сгради,
- строителство на сгради,

**ГЛАВА 17 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ“ (продължение)****17 01 03 (продължение)**

## 17 01 03 03 (продължение)

- изплащане на застрахователни премии за сгради или части от сгради, заети от институциите,
- разходи за вода, газ, електричество и отопление,
- разходи за поддръжка на помещения, асансьори, парно отопление, климатична инсталация и т.н., изчислени въз основа на текущи договори; разходи, направени за редовно почистване, включително за закупуване на препарати за поддръжка, миене, пране, химическо чистене и т.н., както и за боядисване, ремонт и доставки, необходими на ателиетата за сервизно обслужване (преди подновяване или сключване на договор за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за разделно обработване, складиране и пренасяне на отпадъците,
- ремонтниране и преустройство на сгради, напр. промени в разпределението на помещения, промени в технически инсталации и други специализирани услуги (ключарски, електротехнически, водопроводни, бояджийски, за подова настилка и др.), разходи за промени в окабеляването на сградата, разходи за необходимото оборудване,
- разходи за физическата и материална сигурност на лица и имущество, и по-специално договори за охрана на сгради, договори за поддръжка на охранителни инсталации и разходи за закупуване на дребни елементи на оборудване,
- разходи, свързани със здравето и безопасността на работното място, и по-специално за закупуване, наемане и поддръжка на противопожарно оборудване, за подмяна на оборудването на служителите, отговорни за противопожарната защита, и разходи за регламентирани противопожарни инспекции,
- разходи за правни, финансови и технически консултантски услуги преди придобиване, наемане или строеж на сгради,
- други разходи по сградите, и по-специално такси за управлението на сгради с множество наематели, разходи за експертни оценки за състоянието на имуществото и такси за комунални услуги (чистене и поддръжка на улици, събиране на отпадъци и т.н.),
- такси за технически услуги при големи преустройства на сгради и помещения,
- покупка, наемане или лизинг, поддръжка, поправка, монтаж и подновяване на техническо оборудване и инсталации, и по-специално:
  - оборудване (включително фотокопирни машини) за създаване, размножаване и архивиране на документи на какъвто и да носител (хартиен, електронен и т.н.),
  - аудиовизуално, библиотечно и преводаческо оборудване (кабини, слушалки и пултове за синхронен превод и др.),
  - оборудване за кухни и ресторанти,
  - различни инструменти за строително-ремонтните ателиета,
  - оборудване за служители с увреждания,
  - както и проучвания, документация и обучение, свързани с такова оборудване,
- закупуване, наемане, поддръжка и поправка на обзавеждане, и по-специално:
  - закупуване на офис обзавеждане и специална мебелировка, включително ергономични мебели, етажерки за архиви и т.н.,
  - подмяна на износено и повредено обзавеждане,
  - доставки на специално оборудване за библиотеки (картотеки, рафтове, каталози и т.н.),
  - специални принадлежности за столови и ресторанти,
  - наемане на обзавеждане,
  - разходи за поддръжка и ремонт на обзавеждане (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ“ (продължение)

## 17 01 03 (продължение)

## 17 01 03 03 (продължение)

- покупка, наемане, поддръжка и поправки на превозни средства, и по-специално:
  - покупка на превозни средства,
  - подмяна на превозни средства, които през годината достигат пробег, който оправдава подмяната,
  - краткосрочно или дългосрочно наемане на превозни средства, когато нуждите надхвърлят капацитета на автомобилния парк,
  - поддръжка, ремонт и застраховане на служебните превозни средства (гориво, смазочни масла, външни и вътрешни гуми, различни консумативи, резервни части, инструменти и др.),
  - различни видове застраховки (по-специално „Гражданска отговорност“ и застраховане срещу кражба) и разходи за застраховки, предвидени в член 75 от Финансовия регламент,
- разходи за работно оборудване, и по-специално за:
  - закупуване на униформи за куриерите и шофьорите,
  - закупуване и почистване на работно облекло за персонала в работилниците, както и за персонала, извършващ дейност, за която е необходима защита срещу лошо или студено време, прекомерно износване и замърсяване на дрехите,
  - закупуване или възстановяване на разходите за оборудване, което може да се окаже необходимо съгласно Директиви 89/391/ЕИО и 90/270/ЕИО на Съвета,
- преместване и реорганизации на отдели; приемане, складиране, доставка на оборудване, мебелировка и офис консумативи,
- други оперативни разходи като:
  - разходи за оборудване на сгради с телекомуникационна техника, и по-специално за закупуване, наемане, инсталиране и поддръжка на телефонни централи и разпределителни табла, аудиосистеми, видеоконферентни, вътрешни и мобилни телефонни системи, както и разходи за мрежи за данни (оборудване и поддръжка) и за свързани с тях услуги (управление, поддръжка, документация, инсталиране и преместване),
  - закупуване, наемане или лизинг на компютри, терминали, миникомпютри, периферни устройства, устройства за връзка и необходимия софтуер,
  - закупуване, наемане или лизинг на оборудване за представяне на информация в печатна форма, например принтери, факсове, фотокопирни машини, скенери и микрокопирни машини,
  - закупуване, наемане или лизинг на пишещи машини, машини за текстообработка или друго електронно офис оборудване,
  - инсталиране, конфигуриране, поддръжка, проучвания, документация и консумативи, свързани с това оборудване,
  - разходи за функционирането на ресторанти, кафенета и столови, в частност разходи за поддръжка на оборудването и закупуване на различни консумативи, разходи по текущо преустройство и подновяване на оборудването, както и значителни разходи за преустройство и подновяване, които трябва да бъдат ясно разграничени от текущите преустройства, ремонти и подновявания на оборудването и консумативите,
  - разходи за абонамент и достъп до електронни информационни услуги и външни бази данни, както и придобиване на електронни носители на информация (CD-ROM и т.н.),
  - обучение и помощ, необходими за достъп до тази информация,
  - разходи за закупуване на хартия, пликове, офис консумативи и консумативи за печатниците и за отпечатване, извършено от външни доставчици на услуги,



## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ“ (продължение)

## 17 01 03 (продължение)

## 17 01 03 03 (продължение)

- пощенски и куриерски разходи за обикновена поща, доклади и публикации, пощенски и други пратки, изпратени по въздушен, воден и железопътен транспорт, както и за вътрешната поща на Комисията,
- абонаментни такси и разходи за кабелни комуникации и радиокомуникации (стационарни и мобилни телефони, телекс, телеграф, телевизия, теле- и видеоконференции), разходи за мрежи за пренос на данни, телематични услуги и т.н., както и закупуване на указатели,
- разходи за телефонни и компютърни връзки между сградите и международни предавателни линии между сгради и помещения на Общността,
- техническа и логистична поддръжка, обучение и други дейности от общ интерес, свързани с компютърното оборудване и софтуера, общо компютърно обучение, абонамент за техническа документация на хартиен носител или в електронна форма и пр., външен оперативен персонал, офис услуги, членство в международни организации и пр., проучвания върху безопасността и гарантиране на качеството на компютърно оборудване и софтуер,

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 5000 EUR.

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място.

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 87/391/ЕИО).

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

17 01 04 **Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“**

## 17 01 04 01 Фитосанитарни мерки — разходи за административно управление

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
500 000	50 000	147 809,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите по техническото и/или административно подпомагане, свързано с идентифициране, изготвяне, управление, наблюдение, одит и контрол на програми или проекти.

Те покриват също разходите по проучвания, срещи на експерти, информирани и публикации, пряко свързани с изпълнението на целта на програмата, или дейности, покрити от тази позиция.

*Правно основание*

Виж статии 17 04 02 и 17 04 04.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ“ (продължение)

## 17 01 04 (продължение)

17 01 04 04 Пилотно проучване: финансов модел, включващ рисковете, свързани с епизоотии по добитъка — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	р.т.	500 000,—

## Забележки

Този бюджетен кредит бе предназначен за покриване на разходите по техническото и/или административно подпомагане, свързано с идентифициране, изготвяне, управление, наблюдение, одит и контрол на програми или проекти.

По-специално той е покрил разходите по проучвания и организиране на конференции за стимулиране на дискусията вътре в Общността за намиране на най-добрия начин за компенсиране на разходите за зоонози.

За 2006 г. са прехвърлени в друг бюджетен ред, но не са пренесени за 2007 г.

## Правно основание

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

17 01 04 05 Безопасност на храните и фуражите и свързани с нея дейности — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
800 000	8 000 000	3 049 762,20

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите по техническото и/или административно подпомагане, свързано с идентифициране, изготвяне, управление, наблюдение, одит и контрол на програми или проекти.

Те покриват също разходите по проучвания, срещи на експерти, информирание и публикации, пряко свързани с изпълнението на целта на програмата, или дейности, покрити от тази позиция.

По-специално те са предназначени за покриване на разходите, произтичащи от Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните 882/2004.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ГЛАВА 17 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ“ (продължение)****17 01 04 (продължение)**

17 01 04 06 Дейност на Общността в областта на здравеопазването и защитата на потребителите — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 100 000	2 719 998	4 015 455,48

Забележки

Предшни позиции 17 01 04 02 и 17 01 04 03

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите по проучвания, срещи на експерти, информиране и публикации, пряко свързани с изпълнението на целта на програмата, или дейности, покрити от тази позиция, както и други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на службите за техническа помощ изтичат през следващите години.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Вписването на приходите от вноски на страните кандидатки за участие в програми на Общността в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета може да доведе до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Правно основание

Виж статии 17 02 01, 17 02 02, 17 03 01 и 17 03 06.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ГЛАВА 17 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ“ (продължение)****17 01 04 (продължение)**

17 01 04 30 Изпълнителна агенция по програма „Здравеопазване и защита на потребителите“

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 800 000	5 800 000	603 137,93

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на субсидията за разходи по персонала и администрацията на Агенцията.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Вписването на приходите от вноски на страните кандидатки за участие в програми на Общността в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета може да доведе до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в същото съотношение като това между сумата, отпусната за разходи за административно управление, и общия размер на бюджетните кредити, вписани по програмата съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Решение на Европейския парламент и на Съвета № 1786/2002/ЕО от 23 септември 2002 година за приемане на програма за действие на Общността в областта на общественото здраве (2003–2008).

Commission Decision No 2004/858/EC of 15 December 2004 creating an executive agency named „Executive Agency for the Public Health Programme“ for the administrative management of Community action in the field of public health — pursuant to Council Regulation (EC) No 58/2003 (OJ L 369 of 16.12.2004, p. 73).

Виж статии 17 02 02, 17 03 01 и 17 03 06.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 02 — ПОЛИТИКА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
17 02	ПОЛИТИКА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ							
17 02 01	<i>Изпълнение на дейностите на Общността в полза на потребителите</i>	3.2	р.п.	15 300 000	19 190 002	18 612 222	19 802 726,44	19 821 741,92
17 02 02	<i>Действия на Общността в областта на здравеопазването и защитата на потребителите — защита на потребителите</i>	3.2	16 200 000	3 444 000				
	<b>Глава 17 02 — Общо</b>		<b>16 200 000</b>	<b>18 744 000</b>	<b>19 190 002</b>	<b>18 612 222</b>	<b>19 802 726,44</b>	<b>19 821 741,92</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 02 — ПОЛИТИКА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ (продължение)

## 17 02 01 Изпълнение на дейностите на Общността в полза на потребителите

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	15 300 000	19 190 002	18 612 222	19 802 726,44	19 821 741,92

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	26 994 781	15 300 000	9 000 000	2 694 781		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	270 852	162 512	108 340			
Бюджетни кредити 2006 г.	19 190 002	3 149 710	6 191 660	7 600 000	2 248 632	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	46 455 635	18 612 222	15 300 000	10 294 781	2 248 632	

## Забележки

През 2007 г. този бюджетен кредит за плащания е предназначен за покриване на поети задължения, произтичащи от предходни години.

Решение № 20/2004/ЕО установява обща рамка за финансиране на действията на Общността за подкрепа на политиката за защита на потребителите, както е определено в многогодишната стратегия. Решението и стратегията предвиждат три стратегически цели в средносрочна перспектива:

- високо, хармонизирано равнище на защита на потребителите в целия ЕС,
- ефективно прилагане на правилата за защита на потребителите,
- включване на потребителски организации в политиките на Общността.

Тези три цели почиват на правното основание, посочено по-долу, което е приложимо за периода от 2004 г. до 2006 г. През 2007 г. ще влезе в сила ново правно основание, което ще бъде постановено в нова статия 17 02 02.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Вписването на приходите от вноски на страните кандидатки за участие в програми на Общността в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета може да доведе до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Декларации за намерения бяха подписани с Румъния на 22 октомври 2004 г. и с България на 29 октомври 2004 г. Те ще влязат в сила след ратификация на национално равнище.

## Правно основание

Решение № 20/2004/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 декември 2003 година за установяване на обща рамка за финансиране на дейности на Общността в подкрепа на политиката за защита на потребителите за периода 2004–2007 г.

## ГЛАВА 17 02 — ПОЛИТИКА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ (продължение)

## 17 02 02 Действия на Общността в областта на здравеопазването и защитата на потребителите — защита на потребителите

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
16 200 000	3 444 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	16 200 000		3 444 000	6 480 000	6 276 000	
Общо	16 200 000		3 444 000	6 480 000	6 276 000	

Забележки

Нова статия

На 6 април 2005 г. Комисията прие предложение за нова стратегия и програма за здравеопазване и защита на потребителите 2007–2013 г., която заменя съществуващите програми за обществено здраве 2003–2008 г.

Във връзка с това в Съобщение на Комисията, озаглавено „По-здрави, по-защитени, по-уверени граждани: Стратегия за опазване на здравето и защита на потребителите“ (COM(2005) 115) предложи следните цели, общи за здравеопазването и защитата на потребителите:

- предпазване на гражданите от рискове и заплахи, които са извън контрола на физическите лица и с които отделните държави-членки не могат да се справят сами;
- повишаване на способността на гражданите за вземане на по-добри решения относно тяхното здраве и потребителски интереси;
- включване на целите в областта на здравеопазването и защитата на потребителите във всички политики на Общността.

Освен това политиката за здравеопазване и защита на потребителите има свои конкретни цели и сфери на дейност. Две са специфичните цели на политиката за защита на потребителите:

- Цел 1: Да гарантира високо равнище на потребителска защита посредством подобряване нивото на информираност, повече консултации и по-добро представителство на интересите на потребителите.
- Цел 2: Да гарантира ефективно прилагане на правилата за потребителска защита посредством засилване на сътрудничеството, информираността, степента на образование и възможностите за търсене на правата.

Програмата за потребителите има за цел да укрепи и разшири полето на действие на потребителска програма 2002–2006 г. Това увеличава значително периметъра на действия на Общността по отношение развиване на базата на познания и информация, засилване на сътрудничеството, безопасност на продуктите и пазарен контрол, потребителска просвета и изграждане капацитета на потребителските организации.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

ГЛАВА 17 02 — ПОЛИТИКА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ *(продължение)*

**17 02 02** *(продължение)*

Вписването на приходите от вноски на страните кандидатки за участие в програми на Общността в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета може да доведе до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Decision No 1926/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a programme of Community action in the field of consumer policy (2007–2013) (OJ L 404, 30.12.2006, p. 39).

*Актове за справка*

Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council, submitted by the Commission on 6 April 2005, amending Decision No 786/2004/EC establishing a programme of Community action in the field of Health and consumer protection 2007 to 2013 (COM(2005) 115 final).



## ГЛАВА 17 03 — ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
17 03	ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ							
17 03 01	<i>Мерки в областта на опазване на общественото здраве</i>							
17 03 01 01	Приключване на програмата за общественото здраве (2003–2008 г.)	3.2	p.m.	49 880 000	51 690 000	51 647 644	53 821 487,55	33 810 842,75
	Статия 17 03 01 — Междинна сума		p.m.	49 880 000	51 690 000	51 647 644	53 821 487,55	33 810 842,75
17 03 02	<i>Фонд на Общността за тютюн — директни плащания от ЕС</i>	2	13 500 000	13 500 000	14 600 000	14 600 000	14 271 438,84	14 271 438,84
17 03 03	<i>Европейски център за профилактика и контрол на заболяванията</i>							
17 03 03 01	Европейски център за профилактика и контрол на заболяванията — субсидии по дялове 1 и 2	3.2	11 421 000 <sup>(1)</sup>	11 421 000 <sup>(1)</sup>	7 020 000	7 020 000	3 360 440,10	3 334 578,17
17 03 03 02	Европейски център за профилактика и контрол на заболяванията — субсидии по дял 3	3.2	12 649 000 <sup>(2)</sup>	12 649 000 <sup>(2)</sup>	9 780 000	9 780 000	1 492 848,20	1 492 848,20
	Статия 17 03 03 — Междинна сума		24 070 000	24 070 000	16 800 000	16 800 000	4 853 288,30	4 827 426,37
17 03 04	<i>Обществено здраве — Подготвително действие</i>	3.2	p.m.	956 000	2 000 000	1 044 000		
17 03 05	<i>Международни споразумения и членство в международни организации в областта на общественото здраве и борбата с тютюнопушенето</i>	4	160 000	160 000	192 750	200 000		
17 03 06	<i>Действия на Общността в областта на здравеопазването и защита на потребителите — Обществено здраве</i>	3.2	38 800 000	1 612 211				
	Глава 17 03 — Общо		76 530 000	90 178 211	85 282 750	84 291 644	72 946 214,69	52 909 707,96

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 144 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 286 000 EUR се вписват в глава 40 02.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 03 — ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ (продължение)

## 17 03 01 Мерки в областта на опазване на общественото здраве

17 03 01 01 Приключване на програмата за общественото здраве (2003–2008 г.)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	49 880 000	51 690 000	51 647 644	53 821 487,55	33 810 842,75

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	122 358 455	36 140 644	34 373 000	25 922 406	20 737 924	5 184 481
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	3 280 000	1 640 000	1 640 000			
Бюджетни кредити 2006 г.	51 690 000	13 867 000	13 867 000	15 507 000	8 449 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.		p.m.			
Общо	177 328 455	51 647 644	49 880 000	41 429 406	29 186 924	5 184 481

## Забележки

През 2007 г. този бюджетен кредит за плащания е предназначен за покриване на задължения, поети през предходни години в контекста на програмата за действие на Общността в областта на общественото здраве (2003–2008 г.).

Целта на тази програма беше да допринесе за достигане на високо равнище на здравна защита чрез насочване на действията към подобряване на общественото здраве, предотвратяване на хуманни болести и страдания и премахване на заплахите за здравето.

Трите ѝ основни приоритета са:

- повишаване нивото на информираност и познание за развиването на общественото здраве, както и заздравяване и поддържане на ефикасни здравни намеси и ефективни здравни системи чрез разработване и пускане в ход на добре структурирана и изчерпателна система за събиране, анализ, оценка и предаване на здравна информация и познания на компетентните органи, професионалистите в здравеопазването и обществеността, и чрез извършване на оценки и докладване за здравната ситуация и свързаните със здравето политики, системи и мерки,
- повишаване способността за бърза и координирана реакция по отношение на заплахи за здравето чрез разработване, укрепване и подпомагане за осъществяване и взаимовръзка на механизмите за наблюдение, ранно предотвратяване и бърза реакция, отнасящи се до здравните рискове,
- оказване на въздействие върху определящите здравето фактори чрез насърчаване на здравето и превантивни мерки, подкрепа и развиване на дейности за здравно насърчаване в широк мащаб, действия за предотвратяване на заболявания, конкретни инструменти за намаляване и елиминирание на риска.

През 2007 г. ще влезе в сила ново правно основание, което ще бъде обхванато от нова статия 17 03 06.

**ГЛАВА 17 03 — ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ** (продължение)**17 03 01** (продължение)

## 17 03 01 01 (продължение)

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Вписването на приходите от вноски на страните кандидатки за участие в програми на Общността в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета може да доведе до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Решение на Европейския парламент и на Съвета № 1786/2002/ЕО от 23 септември 2002 година за приемане на програма за действие на Общността в областта на общественото здраве (2003–2008).

**17 03 02****Фонд на Общността за тютюн — директни плащания от ЕС**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 500 000	14 600 000	14 271 438,84

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, извършени в съответствие с член 13 от Регламент (ЕИО) № 2075/92 на Съвета.

*Правно основание*

Регламент (ЕИО) № 2075/92 на Съвета от 30 юни 1992 година относно общата организация на пазара на суров тютюн.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 03 — ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ (продължение)

## 17 03 03 Европейски център за профилактика и контрол на заболяванията

17 03 03 01 Европейски център за профилактика и контрол на заболяванията — субсидии по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 421 000 <sup>(1)</sup>	11 421 000 <sup>(2)</sup>	7 020 000	7 020 000	3 360 440,10	3 334 578,17

(<sup>1</sup>) Бюджетни кредити в размер на 1 144 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
(<sup>2</sup>) Бюджетни кредити в размер на 1 144 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	25 862 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 020 000	7 020 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	12 565 000		12 565 000			
Общо	19 610 862	7 020 000	12 565 000			

(<sup>1</sup>) Бюджетен кредит в размер на 25 862 EUR ще бъде прехвърлен или отменен.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите по персонала и администрацията на Центъра. Последните покриват предимно компютърно и телематично оборудване, което включва инсталация и софтуер, разходи за сгради и инфраструктура и разходи за организацията на събрания.

Центърът е длъжен да информира бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от Центъра Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

По време на бюджетната процедура и дори по време на финансовата година, когато е представено писмо за изменения или коригираш бюджет, Комисията уведомява предварително бюджетния орган за всякакви промени в бюджета на Центъра, за които е необходимо предварителното одобрение на бюджетния орган, по-специално що се отнася до щатните разписания, публикувани в бюджета. Тази процедура съответства на разпоредбите относно прозрачността, изложени в Междунституционалната декларация от 17 ноември 1995 г. и въведени под формата на кодекс за поведение, приет от Европейския парламент, Комисията и агенциите.

Щатното разписание на Центъра може да се види в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

## ГЛАВА 17 03 — ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ (продължение)

## 17 03 03 (продължение)

## 17 03 03 01 (продължение)

Възстановените в съответствие с член 16 от рамковия Финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 851/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 година за създаване на Европейски център за профилактика и контрол върху заболяванията.

## 17 03 03 02 Европейски център за профилактика и контрол на заболяванията — субсидии по дял 3

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
12 649 000 <sup>(1)</sup>	12 649 000 <sup>(2)</sup>	9 780 000	9 780 000	1 492 848,20	1 492 848,20
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 286 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 286 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	9 780 000	9 780 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	13 935 000		13 935 000			
Общо	23 715 000	9 780 000	13 935 000			

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативни разходи, по-специално отнасящи се до съгласувани действия. Те следва да покрият разходите по установяването на механизъм за спешна намеса („Кризисно звено“), позволяващ на Центъра да има онлайн връзка с националните центрове за заразни болести и контролните лаборатории в държавите-членки в случай на избухване на сериозна епидемия от заразни болести или от болести с неизвестен произход.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 03 — ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ (продължение)

## 17 03 03 (продължение)

## 17 03 03 02 (продължение)

Предварителната оценка за приходите и разходите за текущата финансова година е както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Вноски от бюджета на Европейския съюз“,	26 500 000
— Дял 2 „Други приходи“,	p.m.
Общо	26 500 000

## Разходи

— Дял 1 „Разходи за персонал“,	10 415 000
— Дял 2 „Административни разходи“,	3 185 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“,	12 900 000
Общо	26 500 000

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Възстановените в съответствие с член 16 от рамковия Финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 851/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 година за създаване на Европейски център за профилактика и контрол върху заболяванията.

## ГЛАВА 17 03 — ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ (продължение)

17 03 04 **Обществено здраве — Подготвително действие**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	956 000	2 000 000	1 044 000		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 000 000	1 044 000	956 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	2 000 000	1 044 000	956 000			

**Забележки**

През 2007 г. този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, произтичащи от задължения, поети през 2006 г. в контекста на подготвителни мерки за:

- създаване на капацитет за подготовка и управление на кризи в сферата на общественото здраве посредством въвеждането на инфраструктура за спешни здравни действия,
- насърчаване на по-тясно сътрудничество и обмен на добри практики между държавите-членки както при съставянето и прилагането, така и при тестването и оценката на оперативната ефикасност на плановете за спешни мерки в областта на общественото здраве в случай на непредвидени здравни заплахи.

Този бюджетен ред не е пренесен за 2007 г. Действията, свързани с него, ще продължат в рамките на нова програма.

**Правно основание**

Подготвително действие по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

ГЛАВА 17 03 — ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ (продължение)

**17 03 05** **Международни споразумения и членство в международни организации в областта на общественото здраве и борбата с тютюнопушенето**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
160 000	160 000	192 750	200 000		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	192 750	192 750				
Бюджетни кредити 2007 г.	160 000		160 000			
Общо	352 750	192 750 (1)	160 000			

(1) Бюджетен кредит, възлизащ на 7 250 EUR, ще бъде прехвърлен или отменен.

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на вноските на Общността по рамковата конвенция на Световната здравна организация за борба с тютюнопушенето (РКБТ), ратифицирана от Общността и по която последната ще стане страна след депозиране на ратификационния инструмент.

Правно основание

Council Decision 2004/513/EC of 2 June 2004, concerning the conclusion of the WHO framework Convention on Tobacco Control (OJ L 213, 15.6.2004, p. 8).



## ГЛАВА 17 03 — ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ (продължение)

## 17 03 06 Действия на Общността в областта на здравеопазването и защита на потребителите — Обществено здраве

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
38 800 000	1 612 211				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	38 800 000	1 612 211	12 640 000	11 937 789		12 610 000
Общо	38 800 000	1 612 211	12 640 000	11 937 789		12 610 000

Забележки

Нова статия

На 6 април 2005 г. Комисията прие предложение за нова стратегия и нова програма в областта на здравеопазването и защита на потребителите (2007–2013 г.).

В съобщение на тази тема Комисията предлага следните цели, общи за здравеопазването и защитата на потребителите:

- предпазване на гражданите от рискове и заплахи, които са извън контрола на физическите лица и с които отделните държави-членки не могат да се справят сами;
- повишаване на способността на гражданите за вземане на по-добри решения относно тяхното здраве и потребителски интереси;
- включване на целите в областта на здравеопазването и защитата на потребителите във всички политики на Общността.

Освен това политиките за здравеопазване и защита на потребителите имат свои конкретни цели и сфери на дейност.

Цели в областта на здравеопазването

- Повишаване нивото на информираност и познание по здравни въпроси: целта е да се засили събирането, анализа, обмена и разпространението на информация, свързана със здравеопазването в Европа.
- Повишаване способността за бърза реакция в случай на здравна опасност с цел предпазване на гражданите.
- Насърчаване на грижите за добро здраве и предотвратяване на болести посредством въздействие върху определящите здравото фактори, за да се достигне по-висока степен на просперитет и солидарност.

За 2007 г. и по отношение на здравната сфера програма 2007–2013 г. ще бъде насочена към три основни момента, за които действията на европейско ниво ще са от изключително значение:

## 1. Здравна информация

Целта на този основен компонент е да се засили събирането, анализа, обмена и разпространението на информация, свързана със здравеопазването в Европа, която да послужи като стабилна основа за създаване на здравната политика, а също така е необходима на професионалистите в тяхната работата и на гражданите за избор на по-здравословен начин на живот.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

ГЛАВА 17 03 — ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ (продължение)

17 03 06 (продължение)

### 2. Здравна сигурност

Общата цел е предпазване на гражданите от заплахи за здравето.

Необходими са способности за бърза и ефикасна способност за реакция на заплахи за общественото здраве, които могат да възникнат вследствие на заразни болести или на химическа или биологическа атака. За справяне с подобни заплахи е необходимо ефикасно координиране на ниво ЕС. Интеграцията на ЕС, опираща се на принципа за свободното движение, налага засилена бдителност, за да се отговори на сериозните заплахи, идващи от чужбина, като птичия грип или биологическия тероризъм.

### 3. Настъргчаване на здравеопазването с цел укрепване на просперитета и солидарността

Общата цел е да се допринесе за просперитета на ЕС чрез настъргчаване на остаряване в добро здраве и намаляване на неравенството, както и повишаване на солидарността между националните здравни системи.

Действията в тази посока ще включват инициативи за увеличаване средната продължителност на живота и остаряване в добро здраве; проучване на влиянието на здравето върху производителността и участието на пазара на труда; подкрепа за намаляване равнището на неравенство между държавите-членки и инвестиране в здравето, като по този начин се спомага за осъществяване на Лисабонската програма и се допринася за производителността и икономическия растеж. Действията ще укрепят солидарността между здравните системи, включително сътрудничеството при общи предизвикателства, което ще улесни разработването на рамка на Общността за сигурни, висококачествени и ефикасни здравни услуги.

Тези действия ще включват и настъргчаване на здравословния живот чрез борба с факторите, свързани с околната среда, токсикоманията и начина на живот.

Неправителствените организации играят ключова роля за прилагането на програмата. Занапред те трябва да получават адекватно финансиране.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Вписването на приходите от вноски на страните кандидатки за участие в програми на Общността в позиция 6 0 3 1 от приходната част на бюджета може да доведе до отпускане на допълнителни бюджетни кредити съгласно член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

#### Правно основание

Decision ... of the European Parliament and of the Council of ..., establishing a programme of Community action in the field of Health (2007 to 2013).

#### Актове за справка

Изменено предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета, представено от Комисията на 24 май 2006 г., установяващо втора програма за действие на Общността в областта на политиката за защита на потребителите (2007–2013 г.) (СОМ(2006) 234 окончателен).

**ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
17 04	БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА							
<b>17 04 01</b>	<b>Програми за ерадикация и мониторинг на болестите по животните; мониторинг на физическото състояние на животните, което може да създаде риск за общественото здраве, свързан с външен фактор</b>							
17 04 01 01	Програми за ерадикация и мониторинг на болестите по животните; мониторинг на физическото състояние на животните, което може да създаде риск за общественото здраве, свързан с външен фактор — нови мерки	2	209 500 000	p.m.			0,—	0,—
17 04 01 02	Програми за ерадикация и мониторинг на болестите по животните; мониторинг на физическото състояние на животните, което може да създаде риск за общественото здраве, свързан с външен фактор — приключване на предишни мерки	2	p.m.	p.m.	209 500 000	209 500 000	200 623 718,58	200 623 718,58
	<i>Статия 17 04 01 — Междинна сума</i>		209 500 000	p.m.	209 500 000	209 500 000	200 623 718,58	200 623 718,58
<b>17 04 02</b>	<b>Други мерки в областта на ветеринарната дейност, хуманното отношение към животните и общественото здраве</b>							
17 04 02 01	Други мерки в областта на ветеринарната дейност, хуманното отношение към животните и общественото здраве — нови мерки	2	15 000 000	10 000 000			0,—	0,—
17 04 02 02	Други мерки в областта на ветеринарната дейност, хуманното отношение към животните и общественото здраве — Приключване на предишни мерки	2	p.m.	p.m.	10 000 000	10 000 000	14 390 812,68	14 390 812,68
	<i>Статия 17 04 02 — Междинна сума</i>		15 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	14 390 812,68	14 390 812,68
<b>17 04 03</b>	<b>Фонд за извънредни положения вследствие на жалби до ветеринарномедицинските служби и на зарази от продукти с животински произход, представляващи риск за общественото здраве</b>							
17 04 03 01	Фонд за извънредни положения вследствие на жалби до ветеринарномедицинските служби и на зарази от продукти с животински произход, представляващи риск за общественото здраве — нови мерки	2	48 000 000	p.m.			0,—	0,—

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
17 04 03 02	Фонд за извънредни положения вследствие на жалби до ветеринарномедицинските служби и на зарази от продукти с животински произход, представляващи риск за общественото здраве — приключване на предишни мерки	2	p.m.	p.m.	48 000 000	48 000 000	4 835 834,35	4 835 834,35
	Статия 17 04 03 — Междинна сума		48 000 000	p.m.	48 000 000	48 000 000	4 835 834,35	4 835 834,35
<b>17 04 04</b>	<b>Фитосанитарни мерки</b>							
17 04 04 01	Фитосанитарни мерки — Нови мерки	2	2 500 000	500 000			0,—	0,—
17 04 04 02	Фитосанитарни мерки — Приключване на предишни мерки	2	p.m.	p.m.	2 500 000	2 500 000	1 832 527,24	1 832 527,24
	Статия 17 04 04 — Междинна сума		2 500 000	500 000	2 500 000	2 500 000	1 832 527,24	1 832 527,24
<b>17 04 05</b>	<b>Други мерки</b>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>17 04 06</b>	<b>Изпълнение на предходни ветеринарни и фитосанитарни мерки</b>	3.2	—	1 380 000	—	1 380 000	0,—	0,—
<b>17 04 07</b>	<b>Безопасност на фуражите и храните и свързани дейности</b>							
17 04 07 01	Безопасност на фуражите и храните и свързани дейности — Нови мерки	2	20 000 000	10 000 000				
17 04 07 02	Безопасност на фуражите и храните и свързани дейности — приключване на предишни мерки	2	p.m.	p.m.	8 500 000	8 500 000	1 403 185,17	1 403 185,17
	Статия 17 04 07 — Междинна сума		20 000 000	10 000 000	8 500 000	8 500 000	1 403 185,17	1 403 185,17
<b>17 04 08</b>	<b>Европейски орган за безопасност на храните</b>							
17 04 08 01	Европейски орган за безопасност на храните — Субсидии по дялове 1 и 2	3.2	32 621 640 <sup>(1)</sup>	32 621 640 <sup>(1)</sup>	31 982 000	31 982 000	22 800 297,52	20 702 957,52
17 04 08 02	Европейски орган за безопасност на храните — Субсидии по дял 3	3.2	14 910 360 <sup>(2)</sup>	14 910 360 <sup>(2)</sup>	14 618 000	14 618 000	13 900 000,—	10 618 515,—
	Статия 17 04 08 — Междинна сума		47 532 000	47 532 000	46 600 000	46 600 000	36 700 297,52	31 321 472,52
<b>17 04 09</b>	<b>Международни споразумения и членство в международни организации в областта на безопасността на храните, здравето на животните, хуманното отношение към животните и растителната защита</b>	4	200 000	200 000	200 000	200 000	0,—	0,—
	Глава 17 04 — Общо		<b>342 732 000</b>	<b>69 612 000</b>	<b>325 300 000</b>	<b>326 680 000</b>	<b>259 786 375,54</b>	<b>254 407 550,54</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 890 360 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 5 577 640 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА** (продължение)

**17 04 01** *Програми за ерадикация и мониторинг на болестите по животните; мониторинг на физическото състояние на животните, което може да създаде риск за общественото здраве, свързан с външен фактор*

17 04 01 01 Програми за ерадикация и мониторинг на болестите по животните; мониторинг на физическото състояние на животните, което може да създаде риск за общественото здраве, свързан с външен фактор — нови мерки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
209 500 000	p.m.			0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	209 500 000		209 500 000		
Общо	209 500 000		209 500 000		

Забележки

Предшна статия 17 04 01

Финансовата подкрепа на Общността спомага за по-бързата ерадикация или мониторинг на болестите по животните чрез предоставяне на средства в добавка към националните финансови ресурси и приноси за хармонизиране на мерките на общностно ниво. Голяма част от тези болести или инфекции са зоонози, които се предават на човека (спонгиформна енцефалопатия при говедата, бруцелоза, салмонелоза, туберкулоза и т.н.). Освен това присъствието на тези болести е пречка за ефективното функциониране на вътрешния пазар. Борбата с тях ще спомогне за подобряване на равнището на обществено здраве и за повишаване на безопасността на храните в Европейския съюз.

През 2007 г. тези кредити ще станат диференцирани.

Правно основание

Решение на Съвета от 26 юни 1990 година относно разходите във ветеринарната област (90/424/ЕИО).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА (продължение)

## 17 04 01 (продължение)

17 04 01 02 Програми за ерадикация и мониторинг на болестите по животните; мониторинг на физическото състояние на животните, което може да създаде риск за общественото здраве, свързан с външен фактор — приключване на предишни мерки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	209 500 000	200 623 718,58

Забележки

Предишна статия 17 04 01

През 2007 г. този бюджетен ред ще бъде използван единствено за покриване на разходите, отнасящи се до задължения, поети през 2006 г. и още неизпълнени в края на 2006 г. Тези плащания ще са възможни благодарение на автоматичното пренасяне на кредитите за плащане от финансовата 2006 г., тъй като до 2006 г. тези кредити са недиференцирани.

Правно основание

Решение на Съвета от 26 юни 1990 година относно разходите във ветеринарната област (90/424/ЕИО).

17 04 02 **Други мерки в областта на ветеринарната дейност, хуманното отношение към животните и общественото здраве**

17 04 02 01 Други мерки в областта на ветеринарната дейност, хуманното отношение към животните и общественото здраве — нови мерки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
15 000 000	10 000 000			0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	15 000 000	10 000 000	5 000 000		
Общо	15 000 000	10 000 000	5 000 000		

Забележки

Предишна статия 17 04 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приноса на Общността за дейности, целящи премахването на пречките за свободно движение на стоки в тези сектори, както и за ветеринарна подкрепа и съпътстващи мерки.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА** (продължение)**17 04 02** (продължение)

## 17 04 02 01 (продължение)

Той се изразява във финансова помощ за:

- референтни лаборатории на Общността, посочени в законодателството ѝ, които имат за задача да подобрят контрола върху болестите по животните, тяхното предотвратяване и максималното намаляване на рисковете от тях;
- мониторинг на съответствието с разпоредбите за защита на животните при превоза на животни за клане;
- разработването на маркерни ваксини или тестове, които позволяват да се разграничават болни и ваксинирани животни;
- установяване и поддържане на система за бързо предупреждение с цел уведомяване за пряк или непряк риск за човешкото здраве, произтичащ от храни или фуражи;
- технически и научни мерки, необходими за изработването на ветеринарно законодателство на Общността; например наблюдение на кампилобактерии при бройлерите в Швеция;

През 2007 г. тези кредити ще станат диференцирани.

*Правно основание*

Решение на Съвета от 26 юни 1990 година относно разходите във ветеринарната област (90/424/ЕИО).

Регламент на Европейския парламент и на Съвета (ЕО) № 178/2002 от 28 януари 2002 година за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните.

## 17 04 02 02 Други мерки в областта на ветеринарната дейност, хуманното отношение към животните и общественото здраве — Приключване на предишни мерки

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	10 000 000	14 390 812,68

*Забележки**Предишна статия 17 04 02*

През 2007 г. този бюджетен ред ще бъде използван единствено за покриване на разходите, отнасящи се до задължения, поети през 2006 г. и още неизпълнени в края на 2006 г. Тези плащания ще са възможни благодарение на автоматичното пренасяне на кредитите за плащане от финансовата 2006 г., тъй като до 2006 г. тези кредити са недиференцирани.

*Правно основание*

Решение на Съвета от 26 юни 1990 година относно разходите във ветеринарната област (90/424/ЕИО).

Регламент на Европейския парламент и на Съвета (ЕО) № 178/2002 от 28 януари 2002 година за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА (продължение)

17 04 03 **Фонд за извънредни положения вследствие на жалби до ветеринарномедицинските служби и на зарази от продукти с животински произход, представляващи риск за общественото здраве**

17 04 03 01 Фонд за извънредни положения вследствие на жалби до ветеринарномедицинските служби и на зарази от продукти с животински произход, представляващи риск за общественото здраве — нови мерки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
48 000 000	p.m.			0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	48 000 000			48 000 000		
Общо	48 000 000			48 000 000		

Забележки

Предишна статия 17 04 03

Избухването на някои животински болести в Общността е в състояние да окаже сериозно въздействие върху функционирането на вътрешния пазар и търговските отношения на Общността с трети страни. В този контекст е от голямо значение приносът на Общността чрез финансово участие за възможно най-бързата ерадикация на всяко огнище на остри заразни болести в държавите-членки, усвояващи средствата на Общността за борба с тези болести.

През 2007 г. тези кредити ще станат диференцирани.

Правно основание

Решение на Съвета от 26 юни 1990 година относно разходите във ветеринарната област (90/424/ЕИО).



**ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА** (продължение)

**17 04 03** (продължение)

17 04 03 02 Фонд за извънредни положения вследствие на жалби до ветеринарномедицинските служби и на зарази от продукти с животински произход, представляващи риск за общественото здраве — приключване на предишни мерки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	48 000 000	4 835 834,35

Забележки

Предишна статия 17 04 03

През 2007 г. този бюджетен ред ще бъде използван единствено за покриване на разходите, отнасящи се до задължения, поети през 2006 г. и още неизпълнени в края на 2006 г. Тези плащания ще са възможни благодарение на автоматичното пренасяне на кредитите за плащане от финансовата 2006 г., тъй като до 2006 г. тези кредити са недиференцирани.

Правно основание

Решение на Съвета от 26 юни 1990 година относно разходите във ветеринарната област (90/424/ЕИО).

**17 04 04 Фитосанитарни мерки**

17 04 04 01 Фитосанитарни мерки — Нови мерки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 500 000	500 000			0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	2 500 000	500 000	2 000 000		
Общо	2 500 000	500 000	2 000 000		

Забележки

Предишна статия 17 04 04

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на вноската на Общността за прилагане от Комисията и/или от държавите-членки на мерките, предвидени в правното основание, посочено по-долу, по-специално разпоредбите, премахващи пречките за свободно движение на стоки в тези сектори.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА** (продължение)

**17 04 04** (продължение)

17 04 04 01 (продължение)

*Правно основание*

Директива на Съвета от 14 юни 1966 година относно търговията със семена от фуражни култури (66/401/ЕИО).

Директива на Съвета от 14 юни 1966 година относно търговията със семена от зърнени култури (66/402/ЕИО).

Council Directive 68/193/EEC of 9 April 1968 on the marketing of material for the vegetative propagation of the vine (OJ L 93, 17.4.1968, p. 15), as last amended by Directive 2005/43/EC (OJ L 164, 24.6.2005, p. 37).

Council Directive 92/33/EEC of 28 April 1992 on the marketing of vegetable propagating and planting material, other than seed (OJ L 157, 10.6.1992, p. 1), as last amended by Commission Directive 2006/124/EC (OJ L 339, 6.12.2006, p. 12).

Директива 92/34/ЕИО на Съвета от 28 април 1992 година относно търговията на посадъчен материал от овощни растения и на овощни растения, предназначени за производство на плодове.

Директива 98/56/ЕО на Съвета от 20 юли 1998 година относно търговията с посадъчен материал на декоративни растения.

Council Directive 1999/105/EC of 22 December 1999 on the marketing of forest reproductive material (OJ L 11, 15.1.2000, p. 17), in particular Article 11(1) thereof, as last amended by the Protocol concerning the conditions and arrangements for admission of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union — Annex IV: List referred to in Article 17 of the Protocol: supplementary adaptations to acts adopted by the institutions — Agriculture — A. Agricultural legislation (OJ L 157, 21.6.2005, p. 89).

Директива 2000/29/ЕО на Съвета от 8 май 2000 година относно защитните мерки срещу въвеждането в Общността на вредители по растенията или растителните продукти и срещу тяхното разпространение в Общността.

Council Regulation (EC) No 247/2006 of 30 January 2006 laying down specific measures for agriculture in the outermost regions of the Union (OJ L 42, 14.2.2006, p. 1).

Директива 2002/53/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 година относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове.

Директива 2002/54/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 година относно търговията със семена от цвекло.

Директива 2002/55/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 година относно търговията със семена от зеленчукови култури.

Директива 2002/56/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 година относно търговията с посадъчен материал от картофи.

Директива 2002/57/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 година относно търговията със семена от маслодайни и влакнодайни култури.

Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council of 23 February 2005 on maximum residue levels of pesticides in or on food and feed of plant and animal origin and amending Council Directive 91/414/EEC (OJ L 70, 16.3.2005, p. 1), as amended by Commission Regulation (EC) No 178/2006 (OJ L 29, 2.2.2006, p. 3).

**ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА** (продължение)**17 04 04** (продължение)

17 04 04 02 Фитосанитарни мерки — Приключване на предишни мерки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	2 500 000	1 832 527,24

Забележки

Предишна статия 17 04 04

През 2007 г. този бюджетен ред ще бъде използван единствено за покриване на разходите, отнасящи се до задължения, поети през 2006 г. и още неизпълнени в края на 2006 г. Тези плащания ще са възможни благодарение на автоматичното пренасяне на кредитите за плащане от финансовата 2006 г., тъй като до 2006 г. тези кредити са недиференцирани.

Правно основание

Директива на Съвета от 14 юни 1966 година относно търговията със семена от фуражни култури (66/401/ЕИО).

Директива на Съвета от 14 юни 1966 година относно търговията със семена от зърнени култури (66/402/ЕИО).

Council Directive 68/193/EEC of 9 April 1968 on the marketing of material for the vegetative propagation of the vine (OJ L 93, 17.4.1968, p. 15), as last amended by Directive 2005/43/EC (OJ L 164, 24.6.2005, p. 37).

Директива 92/33/ЕИО на Съвета от 28 април 1992 година относно търговията със зеленчуков размножителен и посадъчен материал, различен от семена.

Директива 92/34/ЕИО на Съвета от 28 април 1992 година относно търговията на посадъчен материал от овощни растения и на овощни растения, предназначени за производство на плодове.

Директива 98/56/ЕО на Съвета от 20 юли 1998 година относно търговията с посадъчен материал на декоративни растения.

Council Directive 1999/105/EC of 22 December 1999 on the marketing of forest reproductive material (OJ L 11, 15.1.2000, p. 17), in particular Article 11(1) thereof, as last amended by the Protocol concerning the conditions and arrangements for admission of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union — Annex IV: List referred to in Article 17 of the Protocol: supplementary adaptations to acts adopted by the institutions — Agriculture — A. Agricultural legislation (OJ L 157, 21.6.2005, p. 89).

Директива 2000/29/ЕО на Съвета от 8 май 2000 година относно защитните мерки срещу въвеждането в Общността на вредители по растенията или растителните продукти и срещу тяхното разпространение в Общността.

Регламент (ЕО) № 1452/2001 на Съвета от 28 юни 2001 година относно определяне на специфични мерки за някои земеделски продукти за френските отвъдморски департаменти и за изменение на Директива 72/462/ЕИО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 525/77 и (ЕИО) № 3763/91 (Poseidom).

Директива 2002/53/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 година относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове.

Директива 2002/54/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 година относно търговията със семена от цвекло.

Директива 2002/55/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 година относно търговията със семена от зеленчукови култури.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА (продължение)

## 17 04 04 (продължение)

## 17 04 04 02 (продължение)

Директива 2002/56/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 година относно търговията с посадъчен материал от картофи.

Директива 2002/57/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 година относно търговията със семена от маслодайни и влакнодайни култури.

Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council of 23 February 2005 on maximum residue levels of pesticides in or on food and feed of plant and animal origin and amending Council Directive 91/414/EEC (OJ L 70, 16.3.2005, p. 1), as amended by Commission Regulation (EC) No 178/2006 (OJ L 29, 2.2.2006, p. 3).

## 17 04 05

## Други терки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	р.т.	0,—

## Забележки

Този бюджетен ред се отнася и за Службата на Общността за сортовете растения (СОСР). Въпросната агенция има пълна финансова автономия. Очакваните приходи и разходи за 2007 г. са както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Приходи“	8 896 000
— Дял 2 „Субсидии от Европейската общност“,	р.т.
— Дял 3 „Резерв за случай на дефицит“	2 400 400
— Дял 5 „Приходи — административни дейности на СОСР“	12 000
— Дял 6 „Възстановявания“	15 000
— Дял 9 „Разни приходи“	280 000
— Суми, добавени към резерва от натрупан излишък от предходни години	р.т.

Общо 11 603 400

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	4 616 000
— Дял 2 „Административни разходи“	1 772 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	6 480 000

Общо 12 868 000

— Баланс за финансовата година —

— Печалби, натрупани към 31 декември

Щатното разписание на агенцията е посочено в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА** (продължение)

**17 04 06 Изпълнение на предходни ветеринарни и фитосанитарни мерки**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	1 380 000	—	1 380 000	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 380 956	1 380 000		956		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—		1 380 000 <sup>(1)</sup>			
<b>Общо</b>	<b>1 380 956</b>	<b>1 380 000</b>	<b>1 380 000</b>	<b>956</b>		

<sup>(1)</sup> Тези бюджетни кредити се използват за произвеждане на шапни антигени; избухването на болестта е непредвидимо; следователно схемата на плащане трябва да бъде адаптирана в зависимост от съответната ситуация в областта.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на задълженията, поети по-рано по позиции B2-5 1 0 0, B2-5 1 0 1, B2-5 1 0 2, B2-5 1 0 3, B2-5 1 0 5, B2-5 1 0 6, B2-5 1 2 2 и B2-5 1 9 0.

Този бюджетен кредит ще бъде използван при извънредни положения за преобразуване на шапни антигени за спешно ваксиниране с цел борба с болестта. Сумата от 1 380 000 EUR е остатъкът от 3 900 000 EUR, заделени през 1997 г. за купуването и преобразуването на антигени. За ефективното осъществяване на преобразуването са необходими бюджетни кредити за плащания, възлизащи на 1 380 000 EUR.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА (продължение)

17 04 07 *Безопасност на фуражите и храните и свързани дейности*

17 04 07 01 Безопасност на фуражите и храните и свързани дейности — Нови мерки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
20 000 000	10 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	20 000 000	10 000 000	10 000 000		
Общо	20 000 000	10 000 000	10 000 000		

Забележки

Предшна статия 17 04 07

Този бюджетен кредит е предназначен за прилагане на първоначалните мерки вследствие на Регламент (ЕО) № 882/2004, и по-специално за:

- участие на национални експерти в мисиите на СХВК (Служба за храни и ветеринарен контрол),
- разработване на база данни с профилите на страните,
- определяне на нови референтни лаборатории,
- дейностите на някои лаборатории на Общността.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните.

**ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА** (продължение)**17 04 07** (продължение)

17 04 07 02 Безопасност на фуражите и храните и свързани дейности — приключване на предишни мерки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	8 500 000	1 403 185,17

Забележки

Предишна статия 17 04 07

През 2007 г. този бюджетен ред ще бъде използван единствено за покриване на разходите, отнасящи се до задължения, поети през 2006 г. и още неизпълнени в края на 2006 г. Тези плащания ще са възможни благодарение на автоматичното пренасяне на кредитите за плащане от финансовата 2006 г., тъй като до 2006 г. тези кредити са недиференцирани.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните.

**17 04 08 Европейски орган за безопасност на храните**

17 04 08 01 Европейски орган за безопасност на храните — Субсидии по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
32 621 640 <sup>(1)</sup>	32 621 640 <sup>(2)</sup>	31 982 000	31 982 000	22 800 297,52	20 702 957,52

(<sup>1</sup>) Бюджетни кредити в размер на 3 890 360 EUR се вписват в глава 40 02.  
(<sup>2</sup>) Бюджетни кредити в размер на 3 890 360 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	6 532 796 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	31 982 000	31 982 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	36 512 000		36 512 000			
Общо	75 026 796	31 982 000	36 512 000			

(<sup>1</sup>) Бюджетен кредит, възлизащ на 6 532 796 EUR, е отменен.

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонала и административните дейности на Органа (Дялове 1 и 2).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА** (продължение)

**17 04 08** (продължение)

17 04 08 01 (продължение)

Органът е длъжен да информира бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от Органа Комисията поема ангажмента да уведоми бюджетния орган за тези прехвърляния.

По време на бюджетната процедура и дори по време на финансовата година, когато е представено писмо за изменения или коригиращ бюджет, Комисията уведомява предварително бюджетния орган за всякакви промени в бюджета на агенциите, по-специално що се отнася до щатните разписания, публикувани в бюджета. Тази процедура съответства на разпоредбите относно прозрачността, изложени в Междуйнституционалната декларация от 17 ноември 1995 г. и въведени под формата на кодекс за поведение, приет от Европейския парламент, Комисията и агенциите.

Щатното разписание на Органа може да се види в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

Възстановените в съответствие с член 16 от рамковия Финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Регламент на Европейския парламент и на Съвета Решение (ЕО) № 178/2002 от 28 януари 2002 година за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните.



## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА (продължение)

## 17 04 08 (продължение)

17 04 08 02 Европейски орган за безопасност на храните — Субсидии по дял 3

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
14 910 360 <sup>(1)</sup>	14 910 360 <sup>(2)</sup>	14 618 000	14 618 000	13 900 000,—	10 618 515,—

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 5 577 640 EUR се вписват в глава 40 02.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 5 577 640 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	7 696 356 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	14 618 000	14 618 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	20 488 000		20 488 000			
Общо	42 802 356	14 618 000	20 488 000			

<sup>(1)</sup> Бюджетен кредит, възлизащ на 7 696 356 EUR, е отменен.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на Органа, свързани с работната програма (дял 3).

Те включват по-специално:

- разходи, свързани с обезпечаването и провеждането на срещи на научния комитет и научните групи, на работните групи, консултативния форум, управителния съвет, както и на срещи с партньори от научните среди или заинтересовани страни,
- разходи, свързани с извършването на научни оценки, когато се използват външни източници (договори и субсидии),
- разходи, свързани със създаването на мрежи за събиране на данни и за обединяване на съществуващите информационни системи,
- разходи, свързани с предоставяне на научна и техническа помощ на Комисията (статия 31),
- разходи, свързани с определянето на мерки за логистична подкрепа,
- разходи, свързани с техническото и научно сътрудничество,
- разходи, свързани с популяризиране на научните становища,
- разходи, свързани с комуникационни дейности.

По време на бюджетната процедура и дори по време на финансовата година, когато е представено писмо за изменения или коригиращ бюджет, Комисията уведомява предварително бюджетния орган за всякакви промени в бюджета на агенциите, по-специално що се отнася до щатните разписания, публикувани в бюджета. Тази процедура съответства на разпоредбите относно прозрачността, изложени в Междунституционалната декларация от 17 ноември 1995 г. и въведени под формата на кодекс за поведение, приет от Европейския парламент, Комисията и агенциите.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

## ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА (продължение)

## 17 04 08 (продължение)

## 17 04 08 02 (продължение)

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Субсидии от Европейската общност“	57 000 000
— Дял 2 „Разни приходи“	p.m.
Общо	57 000 000

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	29 420 000
— Дял 2 „Административни разходи“	7 092 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	20 488 000
Общо	57 000 000

Възстановените в съответствие с член 16 от рамковия Финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Регламент на Европейския парламент и на Съвета (ЕО) № 178/2002 от 28 януари 2002 година за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ГЛАВА 17 04 — БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯХ, РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА** (продължение)

**17 04 09** *Международни споразумения и членство в международни организации в областта на безопасността на храните, здравето на животните, хуманното отношение към животните и растителната защита*

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
200 000	200 000	200 000	200 000	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	200 000	200 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	200 000		200 000			
Общо	400 000	200 000	200 000			

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на вноските на Общността към Международния съюз за защита на новите сортове растения (UPOV), създаден от Международната конвенция за защита на новите сортове растения, последно изменена на 19 март 1991 г. и която предвижда изключително право на собственост за създатели на нови сортове растения.

*Правно основание*

Council Decision No 2005/523/EC of 30 May 2005, approving the accession of the European Community to the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants, as revised at Geneva on 19 March 1991 (OJ L 192 of 22.7.2005, p. 63).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ГЛАВА 17 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ КАТО АНГАЖИМЕНТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
17 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ КАТО АНГАЖИМЕНТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
17 49 04	<i>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“</i>							
17 49 04 02	Обществено здравеопазване (2003–2008 г.) — Разходи за административно управление	3.2	—	—	—	p.m.	0,—	82 767,31
17 49 04 03	Дейности на Общността в полза на потребителите — Разходи за административно управление	3.2	—	—	—	p.m.	0,—	43 641,59
	<i>Статия 17 49 04 — Междинна сума</i>		—	—	—	p.m.	0,—	126 408,90
	<b>Глава 17 49 — Общо</b>		—	—	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>126 408,90</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ГЛАВА 17 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ КАТО АНГАЖИМЕНТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)**

**17 49 04 — Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Здравеопазване и защита на потребителите“**

17 49 04 02 Обществено здравеопазване (2003–2008 г.) — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	82 767,31

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	274 019 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—	—				
Бюджетни кредити 2007 г.	—		—			
Общо	274 019	—	—			

(<sup>1</sup>) Бюджетен кредит, възлизащ на 274 019 EUR, е отменен.

**Забележки**

Този бюджетен кредит бе предназначен за приключване на поети задължения до 31 декември 2003 г.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ГЛАВА 17 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ КАТО АНГАЖИМЕНТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**17 49 04** (продължение)

17 49 04 03 Дейности на Общността в полза на потребителите — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	43 641,59

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	40 575 <sup>(1)</sup>					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—	—				
Бюджетни кредити 2007 г.	—		—			
Общо	40 575	—	—			

<sup>(1)</sup> Бюджетен кредит, възлизаш на 40 575 EUR, е отменен.

Забележки

Този бюджетен кредит бе предназначен за приключване на поети задължения до 31 декември 2003 г.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 17 — ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- ПРЕДОСТАВЯНЕ НА АДМИНИСТРАТИВНА ПОДДРЕПА НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ“
- ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ“





*ДЯЛ 18*

**ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ**



КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ДЯЛ 18

## ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## Общи цели

Превръщане на територията на Европейския съюз в „пространство на свобода, сигурност и правосъдие“. Тази цел има два основни елемента: гражданите на ЕС трябва да бъдат свободни да се движат и установяват когато и където поискат, както и да имат привилегиите, закрилата и задълженията, произтичащи от живота в правова държава.

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
18 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ“	51 021 005	51 021 005	39 969 654	39 969 654	37 769 487,40	37 769 487,40
18 02	СОЛИДАРНОСТ — ВЪНШНИ ГРАНИЦИ, ВИЗОВА ПОЛИТИКА И СВОБОДНО ДВИЖЕНИЕ НА ХОРА	238 200 000	151 200 000	369 590 000	368 040 000	381 024 667,10	351 242 525,38
18 03	МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ	149 030 000	135 605 000	77 282 000	74 040 000	77 941 746,18	13 319 907,92
18 04	ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО	33 476 000	33 576 000	19 985 000	20 610 000	20 542 352,39	14 897 608,64
18 05	СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ	61 946 000	48 046 000	34 043 300	27 033 300	28 687 126,74	11 881 186,12
18 06	ПРАВОСЪДИЕ ПО НАКАЗАТЕЛНИ И ГРАЖДАНСКИ ДЕЛА	58 294 000	39 594 000	20 513 600	19 373 600	19 223 945,21	16 971 398,68
18 07	ПРЕВАНТИВНО- ИНФОРМАЦИОННА ДЕЙНОСТ В БОРБАТА С НАРКОТИЦИТЕ	14 851 060	12 851 060	12 100 000	12 100 000	12 000 000,—	12 071 702,01
18 08	ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ	5 400 000	6 200 000	4 300 000	4 250 000	4 284 987,32	2 637 132,49
18 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	—	—	p.m.	0,—	169 174,21
	<b>Дял 18 — Общо</b>	<b>612 218 065</b>	<b>478 093 065</b>	<b>577 783 554</b>	<b>565 416 554</b>	<b>581 474 312,34</b>	<b>460 960 122,85</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ДЯЛ 18

## ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
18 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ“				
<b>18 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политика „Пространство на свобода, сигурност и правосъдие“</b>	5	37 103 760	29 005 908 <sup>(1)</sup>	27 266 713,02
<b>18 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политика „Пространство на свобода, сигурност и правосъдие“</b>				
18 01 02 01	Външен персонал	5	4 038 311	3 827 304	3 659 937,18
18 01 02 11	Други разходи за управление	5	3 668 770 <sup>(2)</sup>	2 812 373 <sup>(3)</sup>	3 271 552,86
	Статия 18 01 02 — Междинна сума		7 707 081	6 639 677	6 931 490,04
<b>18 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политика „Пространство на свобода, сигурност и правосъдие“</b>	5	2 796 164	1 946 969	1 765 947,54
<b>18 01 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейности в областта на политика „Пространство на свобода, сигурност и правосъдие“</b>				
18 01 04 02	Европейски фонд за бежанците — разходи за административно управление	3.1	1 170 000	810 000	705 207,—
18 01 04 03	Спешни мерки в случай на масов приток на бежанци — Разходи за административно управление	3.1	p.m. <sup>(4)</sup>	p.m. <sup>(5)</sup>	0,—

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 308 324 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 58 784 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 450 000 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 200 000 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(5)</sup> Бюджетни кредити в размер на 162 000 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ“ (продължение)**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
18 01 04 08	Фонд за външните граници — Разходи за административно управление	3.1	300 000	180 000	94 716,80
18 01 04 09	Европейски фонд за интеграция на граждани на трети страни — Разходи за административно управление	3.1	100 000		
18 01 04 10	Европейски фонд за завръщане — Разходи за административно управление	3.1	p.m.		
18 01 04 11	Основни права и гражданство — Разходи за административно управление	3.1	300 000		
18 01 04 12	Мерки за борба с насилието („Дафне“) — Разходи за административно управление	3.1	300 000	965 000	812 700,—
18 01 04 13	Наказателно правосъдие — Разходи за административно управление	3.1	250 000		
18 01 04 14	Гражданско правосъдие — Разходи за административно управление	3.1	300 000	32 400	35 800,—
18 01 04 15	Превантивно-информационна дейност в борбата с наркотиците — Разходи за административно управление	3.1	50 000		
18 01 04 16	Предотвратяване, подготвеност и управление на последиците от тероризма — Разходи за административно управление	3.1	140 000		
18 01 04 17	Предотвратяване и борба с престъпността — Разходи за административно управление	3.1	504 000	389 700	156 913,—
	<i>Статия 18 01 04 — Междинна сума</i>		3 414 000	2 377 100	1 805 336,80
	<b>Глава 18 01 — Общо</b>		<b>51 021 005</b>	<b>39 969 654</b>	<b>37 769 487,40</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ“** (продължение)**18 01 01** *Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политика „Пространство на свобода, сигурност и правосъдие“*

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
37 103 760	29 005 908 <sup>(1)</sup>	27 266 713,02
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 308 324 EUR се вписват в глава 40 01.		

**18 01 02** *Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политика „Пространство на свобода, сигурност и правосъдие“*

18 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 038 311	3 827 304	3 659 937,18

18 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 668 770 <sup>(1)</sup>	2 812 373 <sup>(2)</sup>	3 271 552,86
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 58 784 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 450 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

**18 01 03** *Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политика „Пространство на свобода, сигурност и правосъдие“*

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 796 164	1 946 969	1 765 947,54

**18 01 04** *Разходи за подкрепа на дейности в областта на политика „Пространство на свобода, сигурност и правосъдие“*

18 01 04 02 Европейски фонд за бежанците — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 170 000	810 000	705 207,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

*Правно основание*

Виж статия 18 03 03.

**ГЛАВА 18 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ“** (продължение)**18 01 04** (продължение)

18 01 04 03 Спешни мерки в случай на масов приток на бежанци — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м. <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>	0,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 200 000 EUR се вписват в глава 40 01. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 162 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

## Правно основание

Виж статия 18 03 04.

18 01 04 08 Фонд за външните граници — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
300 000	180 000	94 716,80

## Забележки

## Предишна позиция 18 01 04 06

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

## Правно основание

Виж статия 18 02 06.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ“ (продължение)

## 18 01 04 (продължение)

18 01 04 09 Европейски фонд за интеграция на граждани на трети страни — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
100 000		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Правно основание

Виж статия 18 03 09.

18 01 04 10 Европейски фонд за завръщане — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Правно основание

Виж статия 18 03 10.

18 01 04 11 Основни права и гражданство — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
300 000		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Правно основание

Виж статия 18 04 06.



**ГЛАВА 18 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ“** (продължение)**18 01 04** (продължение)

18 01 04 12 Мерки за борба с насилието („Дафне“) — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
300 000	965 000	812 700,—

Забележки

Предшна позиция 18 01 04 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

Правно основание

Виж статия 18 04 07.

18 01 04 13 Наказателно правосъдие — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
250 000		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Правно основание

Виж статия 18 06 06.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ“ (продължение)

## 18 01 04 (продължение)

## 18 01 04 14 Гражданско правосъдие — Разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
300 000	32 400	35 800,—

## Забележки

## Предишна позиция 18 01 04 07

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

## Правно основание

Виж статия 18 06 07.

## 18 01 04 15 Превантивно-информационна дейност в борбата с наркотиците — Разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
50 000		

## Забележки

## Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент, на разходната част от настоящия раздел, който е неделим от общия бюджет.

## Правно основание

Виж статия 18 07 03.

**ГЛАВА 18 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ“** (продължение)

**18 01 04** (продължение)

18 01 04 16 Предотвратяване, подготвеност и управление на последиците от тероризма — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
140 000		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Правно основание

Виж статия 18 05 08.

18 01 04 17 Предотвратяване и борба с престъпността — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
504 000	389 700	156 913,—

Забележки

Предшни позиции 18 01 04 04 и 18 01 04 05

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Правно основание

Виж статия 18 05 09.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 02 — СОЛИДАРНОСТ — ВЪНШНИ ГРАНИЦИ, ВИЗОВА ПОЛИТИКА И СВОБОДНО ДВИЖЕНИЕ НА ХОРА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания
18 02	СОЛИДАРНОСТ — ВЪНШНИ ГРАНИЦИ, ВИЗОВА ПОЛИТИКА И СВОБОДНО ДВИЖЕНИЕ НА ХОРА							
18 02 01	<i>Приключване на Инструмента за подпомагане на изпълнението на Шенгенското споразумение</i>	3.1	p.m.	p.m.	310 000 000	310 000 000	335 911 981,40	335 911 981,40
18 02 02	<i>Приключване на инструмента „Калининград“</i>	3.1	p.m.	7 000 000	14 000 000	13 500 000	13 000 000,—	6 500 000,—
18 02 03	<i>Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници</i>							
18 02 03 01	Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници — Субсидия по дялове 1 и 2	3.1	9 900 000 <sup>(1)</sup>	9 900 000 <sup>(1)</sup>	6 100 000	6 100 000	1 254 863,28	689 995,50
18 02 03 02	Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници — Субсидия по дял 3	3.1	11 300 000 <sup>(2)</sup>	11 300 000 <sup>(2)</sup>	9 440 000	9 440 000	4 024 300,—	3 974 300,—
	Статия 18 02 03 — Междинна сума		21 200 000	21 200 000	15 540 000	15 540 000	5 279 163,28	4 664 295,50
18 02 04	<i>Шенгенска информационна система (SIS II)</i>	3.1	15 000 000 <sup>(3)</sup>	8 000 000 <sup>(4)</sup>	1 050 000	10 000 000	15 833 522,42	2 587 242,59
18 02 05	<i>Визова информационна система (ВИС)</i>	3.1	32 000 000 <sup>(5)</sup>	20 000 000 <sup>(6)</sup>	29 000 000	19 000 000	11 000 000,—	1 579 005,89
18 02 06	<i>Фонд за външните граници</i>	3.1	170 000 000	95 000 000				
	Глава 18 02 — Общо		<b>238 200 000</b>	<b>151 200 000</b>	<b>369 590 000</b>	<b>368 040 000</b>	<b>381 024 667,10</b>	<b>351 242 525,38</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 500 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 9 280 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 5 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 250 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(5)</sup> Бюджетни кредити в размер на 16 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(6)</sup> Бюджетни кредити в размер на 6 750 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 02 — СОЛИДАРНОСТ — ВЪНШНИ ГРАНИЦИ, ВИЗОВА ПОЛИТИКА И СВОБОДНО ДВИЖЕНИЕ НА ХОРА (продължение)

**18 02 01 Приключване на Инструмента за подпомагане на изпълнението на Шенгенското споразумение**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	310 000 000	310 000 000	335 911 981,40	335 911 981,40

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	310 000 000	310 000 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	310 000 000	310 000 000	р.м.			

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни поети бюджетни задължения.

Правно основание

Задачи, които произтичат от специфичните правомощия, предоставени пряко на Комисията от член 35 от Акта за присъединяване от 16 април 2003 г.

Актове за справка

Решение С(2004) 248 на Комисията от 5 февруари 2004 г. относно управлението и мониторинга на Инструмента за подпомагане изпълнението на Шенгенското споразумение.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 02 — СОЛИДАРНОСТ — ВЪНШНИ ГРАНИЦИ, ВИЗОВА ПОЛИТИКА И СВОБОДНО ДВИЖЕНИЕ НА ХОРА (продължение)

**18 02 02 Приключване на инструмента „Калининград“**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	7 000 000	14 000 000	13 500 000	13 000 000,—	6 500 000,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	6 500 000 <sup>(1)</sup>	6 500 000				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	14 000 000	7 000 000	7 000 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	20 500 000	13 500 000	7 000 000			

<sup>(1)</sup> След приспадане на 6 500 000 EUR от пренесени бюджетни кредити за плащания.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

**Правно основание**

Задачи, които произтичат от специфичните правомощия, предоставени пряко на Комисията от Договора за присъединяване (Протокол 5 относно транзитното преминаване на лица между Калининградска област и други части на Русия).

**Актове за справка**

Решение на Комисията С(2003) 5213 от 30 декември 2003 г. относно предоставяне на финансова помощ на Литва за създаване на специален документ за улеснен транзит (FTD) и документ за улеснен транзит с влак (FRTD), установени с регламенти (ЕО) № 693/2003 и (ЕО) № 694/2003 на Съвета.

## ГЛАВА 18 02 — СОЛИДАРНОСТ — ВЪНШНИ ГРАНИЦИ, ВИЗОВА ПОЛИТИКА И СВОБОДНО ДВИЖЕНИЕ НА ХОРА (продължение)

## 18 02 03 Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници

18 02 03 01 Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници — Субsidия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
9 900 000 <sup>(1)</sup>	9 900 000 <sup>(2)</sup>	6 100 000	6 100 000	1 254 863,28	689 995,50
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 500 000 EUR се вписват в глава 40 02.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 500 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	564 868	564 868 <sup>(1)</sup>				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	6 100 000	6 100 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	13 400 000		13 400 000 <sup>(2)</sup>			
Общо	20 064 868	6 664 868	13 400 000			
<sup>(1)</sup> Сумата е покрита чрез междинния трансфер.						
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер 3 500 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на агенцията (дялове 1 и 2).

Агенцията трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от агенцията Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Приходите от вноските на Исландия, Норвегия и Швейцария, вписани в позиция 6 3 1 3 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на Агенцията може да се види в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 2007/2004 of 26 October 2004 establishing a European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders of the Member States of the European Union (OJ L 349, 25.11.2004, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 02 — СОЛИДАРНОСТ — ВЪНШНИ ГРАНИЦИ, ВИЗОВА ПОЛИТИКА И СВОБОДНО ДВИЖЕНИЕ НА ХОРА (продължение)

18 02 03 (продължение)

18 02 03 02 Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници — Субsidия по дял 3

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 300 000 <sup>(1)</sup>	11 300 000 <sup>(2)</sup>	9 440 000	9 440 000	4 024 300,—	3 974 300,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 9 280 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 9 280 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	50 000	50 000 <sup>(1)</sup>				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	9 440 000	9 440 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	20 580 000		20 580 000 <sup>(2)</sup>			
Общо	30 070 000	9 490 000	20 580 000			
<sup>(1)</sup> Сумата е покрита чрез междинния трансфер. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер 9 280 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на агенцията, свързани с работната програма (дял 3).

Агенцията трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от агенцията Комисията поема ангажмента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Приходите от вноските на Исландия, Норвегия и Швейцария, вписани в позиция 6 3 1 3 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Възстановените в съответствие с член 16 от рамковия Финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.



КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 02 — СОЛИДАРНОСТ — ВЪНШНИ ГРАНИЦИ, ВИЗОВА ПОЛИТИКА И СВОБОДНО ДВИЖЕНИЕ НА ХОРА (продължение)

18 02 03 (продължение)

18 02 03 02 (продължение)

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са, както следва:

Приходи:

— Дял 1 „Субсидия от Европейската общност“	33 980 000
— Дял 2 „Други вноски“	1 000 000
Общо	<u>34 980 000</u>

Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	11 400 000
— Дял 2 „Административни разходи“	3 000 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	20 580 000
Общо	<u>34 980 000</u>

Правно основание

Council Regulation (EC) No 2007/2004 of 26 October 2004 establishing a European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders of the Member States of the European Union (OJ L 349, 25.11.2004, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 02 — СОЛИДАРНОСТ — ВЪНШНИ ГРАНИЦИ, ВИЗОВА ПОЛИТИКА И СВОБОДНО ДВИЖЕНИЕ НА ХОРА (продължение)

## 18 02 04 Шенгенска информационна система (SIS II)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
15 000 000 <sup>(1)</sup>	8 000 000 <sup>(2)</sup>	1 050 000	10 000 000	15 833 522,42	2 587 242,59

(<sup>1</sup>) Бюджетни кредити в размер на 5 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
(<sup>2</sup>) Бюджетни кредити в размер на 2 250 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	26 337 772	9 735 000	2 000 000	14 602 772		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 050 000	504 000	250 000	296 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	20 000 000 <sup>(1)</sup>		8 000 000 <sup>(2)</sup>	6 000 000	6 000 000	
Общо	47 387 772	10 239 000 <sup>(3)</sup>	10 250 000	20 898 772	6 000 000	

(<sup>1</sup>) Бюджетни кредити в размер 5 000 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
(<sup>2</sup>) Бюджетни кредити в размер 2 250 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
(<sup>3</sup>) Сумата е покрита чрез трансфер.

Забележки

Предшна статия 18 08 02

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на:

- оперативни разходи за Шенгенската информационна система (SIS),
- други оперативни разходи, които могат да възникнат от това включване.

Приходите от вноските на Исландия, Норвегия и Швейцария, вписани в позиция 6 3 1 2 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

Правно основание

Protocol annexed to the Treaty on European Union and the Treaty establishing the European Community integrating the Schengen *acquis* into the European Union framework.

Council Decision 2001/886/JHA of 6 December 2001 on the development of the second generation Schengen information system (SIS II) (OJ L 328, 13.12.2001, p. 1), as last amended by Council Decision 2006/1007/JHA of 21 December 2006 (OJ L 411, 30.12.2006, p. 78).

Регламент (ЕО) № 2424/2001 на Съвета от 6 декември 2001 година за разработване на второ поколение Шенгенска информационна система (ШИС II).

Regulation (EC) No 1987/2006 of the European Parliament and of the Council, 20 December 2006, on the establishment, operation and use of the second generation Schengen information system (SIS II) (OJ L 381, 28.12.2006, p. 4).

## ГЛАВА 18 02 — СОЛИДАРНОСТ — ВЪНШНИ ГРАНИЦИ, ВИЗОВА ПОЛИТИКА И СВОБОДНО ДВИЖЕНИЕ НА ХОРА (продължение)

18 02 05 **Визова информационна система (ВИС)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
32 000 000 <sup>(1)</sup>	20 000 000 <sup>(2)</sup>	29 000 000	19 000 000	11 000 000,—	1 579 005,89

(<sup>1</sup>) Бюджетни кредити в размер на 16 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
(<sup>2</sup>) Бюджетни кредити в размер на 6 750 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	10 500 994 <sup>(1)</sup>	7 848 000	2 650 000	2 994		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	29 000 000	11 152 000	9 700 000	8 148 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	48 000 000 <sup>(2)</sup>		14 400 000 <sup>(3)</sup>	14 400 000	19 200 000	
Общо	87 500 994	19 000 000	26 750 000	22 550 994	19 200 000	

(<sup>1</sup>) След приспадане на 3 920 000 EUR от пренесени бюджетни кредити за плащания.  
(<sup>2</sup>) Бюджетни кредити в размер 16 000 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
(<sup>3</sup>) Бюджетни кредити в размер 6 750 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 02.

## Забележки

## Предишна статия 18 08 03

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, свързани с анализ, разработване, доставка и инсталиране на европейска широкомащабна информационна система ВИС (визова информационна система).

Приходите от вноските на Исландия, Норвегия и Швейцария, вписани в позиция 6 3 1 2 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

## Правно основание

Council Decision 2004/512/EC of 8 June 2004, establishing the Visa information system (VIS) (OJ L 213, 15.6.2004, p. 5).

Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council, submitted by the Commission on 28 December 2004, concerning the Visa information system (VIS) and the exchange of data between Member States on short-stay visas (COM(2004) 835 final).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 02 — СОЛИДАРНОСТ — ВЪНШНИ ГРАНИЦИ, ВИЗОВА ПОЛИТИКА И СВОБОДНО ДВИЖЕНИЕ НА ХОРА (продължение)

18 02 06 **Фонд за външните граници**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
170 000 000	95 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	170 000 000	95 000 000	46 410 000	28 590 000	
Общо	170 000 000	95 000 000	46 410 000	28 590 000	

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит осигурява подкрепа за вземане на мерки от страна на държавите-членки в следните области:

- прилагане на обща интегрирана система за управление на границите, чиято цел е осигуряване на контрол и наблюдение на външните граници;
- ефективно управление на потоците от хора на външните граници;
- еднакво прилагане на правото на Европейския съюз от държавите-членки и цялостна ефективност на националните гранични пунктове при изпълнение на техните задачи по външните граници в съответствие с правото на Европейския съюз;
- подобряване на управлението на дейности, организирани от консулските служби на държавите-членки в трети страни, и на сътрудничеството между държавите-членки в това отношение.

По-специално този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на следните действия в държавите-членки:

- инфраструктури в зоните за преминаване на границата и свързани с тях сгради, като гранични постове, площадки за кацане на хеликоптери или ленти и гишета за чакане на превозни средства и хора на граничните контролно-пропускателни пунктове,
- създаване на патрули по суша и по море,
- патрулни мисии по морските граници,
- сътрудничество между летищни власти,
- инфраструктури и сгради, необходими за наблюдение на района между граничните контролно-пропускателни пунктове;
- оперативно оборудване, като лабораторно оборудване, устройства за проверка на документи, детектори, преносими или стационарни терминали за достъп до данните в ШИС и националните системи, терминали за приемане на сателитни и други сигнали;

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 02 — СОЛИДАРНОСТ — ВЪНШНИ ГРАНИЦИ, ВИЗОВА ПОЛИТИКА И СВОБОДНО ДВИЖЕНИЕ НА ХОРА (продължение)

## 18 02 06 (продължение)

- транспортни средства за наблюдение на външните граници, като автомобили, плавателни съдове, хеликоптери и леки самолети, специално снабдени с електронно оборудване за наблюдение на границата и откриване на хора, скрити в камиони;
- оборудване за обмен на информация в реално време между съответните власти;
- системи за информационни и комуникационни технологии;
- програми за командироване и обмен между държавите-членки на персонал, като граничари, служители от имиграционни служби и консулства;
- обучение и образование на персонала на съответните власти;
- инвестиции в разработване, изпробване и инсталиране на най-съвременна технология;
- проучвания и пилотни проекти за изпълнение на препоръки, оперативни стандарти и най-добри практики, както са определени от Агенцията;
- проучвания и пилотни проекти, предназначени да стимулират иновациите, да улеснят обмена на опит и добри практики и да подобрят качеството на управление на дейностите, организирани от консулските служби на държавите-членки в трети страни.

В рамките на транзитната схема по отношение на Калининград този бюджетен кредит е предназначен за покриване на неизплатени такси от транзитни визи и допълнителни разходи (инвестиции в инфраструктури, обучение на граничари и на персонал на железниците, допълнителни оперативни разходи), направени при прилагане на схемата за улеснен транзит и за документи за улеснен транзит с влак в съответствие с Регламент (ЕО) № 693/2003 на Съвета (ОВ L 99, 17.4.2003 г., стр. 8) и Регламент (ЕО) № 694/2003 на Съвета (ОВ L 99, 17.4.2003 г., стр. 15).

По инициатива на Комисията този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на транснационални действия или действия от интерес за Общността като цяло (действия на Общността), свързани с общата цел за принос към насърчаване на дейностите, организирани от консулските служби на държавите-членки в трети страни, и на сътрудничеството между държавите-членки в това отношение, както и с целта за насърчаване на постепенното включване на митниците и ветеринарния и фитосанитарния контрол в интегрирани дейности за управление на границите съгласно развитието на политиката в тази област.

Any revenue from the contributions of Iceland, Norway and Switzerland, entered in Item 6 3 1 3 of the statement of revenue, may give rise to the provision of additional appropriations in accordance with Article 18(1)(d) of the Financial Regulation.

*Правно основание*

Proposal for a Decision of the European Parliament and the Council establishing the External Borders Fund for the period 2007 to 2013 as part of the General programme „Solidarity and Management of Migration Flows“ (COM(2005) 123 final/2 dated 2.5.2005), as last amended by Proposal COM(2005) 123 final3 dated 24.5.2006.

*Актове за справка*

Communication from the Commission to the Council and the European Parliament establishing a framework programme on Solidarity and Management of Migration Flows for the period 2007 to 2013 (COM(2005) 123 final/2 dated 2.5.2005).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
18 03	МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ							
18 03 01	Приключване на Европейския съвет за бежанците и живеещите в изгнание	3.2	p.m.	225 000	450 000	450 000	540 000,—	532 564,48
18 03 03	Европейски фонд за бежанците	3.1	67 130 000	60 130 000	49 632 000	50 090 000	46 452 250,69	7 350 714,18
18 03 04	Спешни мерки в случай на масов приток на бежанци	3.1	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(3)</sup>	p.m. <sup>(4)</sup>	0,—	0,—
18 03 05	Европейски център за мониторинг на миграцията	3.1	p.m. <sup>(5)</sup>	2 000 000 <sup>(6)</sup>	p.m. <sup>(5)</sup>	1 800 000 <sup>(6)</sup>	2 910 000,—	1 209 524,51
18 03 06	Приключване на интеграцията на граждани на страни, които не са членки на ЕС	3.1	p.m.	6 450 000	5 000 000	5 750 000	5 000 000,—	2 268 621,68
18 03 07	Приключване на програма ARGO	3.1	p.m.	5 300 000	5 200 000	4 200 000	6 489 495,49	1 825 807,25
18 03 08	Приключване на управлението на завръщането в областта на миграцията	3.1	p.m.	12 500 000	15 000 000	10 000 000	15 000 000,—	0,—
18 03 09	Европейски фонд за интеграция на граждани на трети страни	3.1	64 900 000	32 500 000				
18 03 10	Европейски фонд за завръщания	3.1	—	—				
18 03 11	Евродак	3.1	2 000 000	1 500 000	2 000 000	1 750 000	1 550 000,—	132 675,82
18 03 12	Подготвително действие: Управление на миграцията — Солидарност в действие	3.1	15 000 000	15 000 000				
	<b>Глава 18 03 — Общо</b>		<b>149 030 000</b>	<b>135 605 000</b>	<b>77 282 000</b>	<b>74 040 000</b>	<b>77 941 746,18</b>	<b>13 319 907,92</b>

(1) Бюджетни кредити в размер на 9 800 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(2) Бюджетни кредити в размер на 8 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(3) Бюджетни кредити в размер на 9 018 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(4) Бюджетни кредити в размер на 7 848 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(5) Бюджетни кредити в размер на 3 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(6) Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

**ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ**  
(продължение)

**18 03 01 Приключване на Европейския съвет за бежанците и живеещите в изгнание**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	225 000	450 000	450 000	540 000,—	532 564,48

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	232 436	232 436				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	450 000	217 564	225 000	7 436		
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
Общо	682 436	450 000	225 000	7 436		

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

*Правно основание*

Council Decision 2004/100/EC of 26 January 2004 establishing a Community action programme to promote active European citizenship (civic participation) (OJ L 30, 4.2.2004, p. 6).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ**  
(продължение)

**18 03 03 Европейски фонд за бежанците**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
67 130 000	60 130 000	49 632 000	50 090 000	46 452 250,69	7 350 714,18

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	63 583 105 <sup>(1)</sup>	30 722 000	15 110 400	17 750 705		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	49 632 000	19 368 000	14 889 600	15 374 400		
Бюджетни кредити 2007 г.	67 130 000		30 130 000	12 000 000	25 000 000	
Общо	180 345 105	50 090 000	60 130 000	45 125 105	25 000 000	

(1) След приспадане на 30 000 000 EUR от пренесени бюджетни кредити за плащания.

**Забележки**

Този бюджетен кредит ще осигури подкрепа за предприемане на структурни мерки от страна на държавите-членки в следните области:

- условия за приемане на бежанци и разселени лица,
- интеграция на бежанци и разселени лица,
- доброволно репатриране на тези лица.

Те са предназначени също така за финансиране на иновативни мерки или мерки, които са в интерес на Общността.

По отношение на структурните мерки този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на проекти и мерки, свързани с приемането и доброволното репатриране на бежанци, разселени лица и кандидати за убежище, които отговарят на условията за получаване на финансова помощ от Общността.

Той е предназначен да подкрепя усилията на държавите-членки да интегрират бежанците и други лица, на които е предоставена допълнителна подкрепа, и да позволи на разселените лица да водят живот, за който те сами носят отговорност, чрез предприемането на мерки предимно в следните области:

- улесняване на достъпа до трудова заетост, включително професионално обучение,
- придобиване на езикови знания, както и на знания за обществото, културата и институциите на приемащата страна,
- улесняване на достъпа до жилища, медицинска и социална инфраструктура в приемащата страна,
- подкрепа за лица, които имат особена нужда от закрила, като малолетни без придружител и жертви на изтезания и изнасилване,
- интеграция в местни структури и дейности,



**ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ**  
(продължение)**18 03 03** (продължение)

- предоставяне на повече информация на обществеността и разбиране на положението на бежанците,
- анализ на положението на бежанците в Европейския съюз,
- обучение по въпроси, свързани с половете, за чиновници, медицински работници и полицейски служители в центровете за приемане,
- отделни жилища за неомъжени жени и момичета.

*Правно основание*

Council Decision 2000/596/EC of 28 September 2000 establishing a European Refugee Fund (OJ L 252, 6.10.2000, p. 12).

Council Decision 2004/904/EC of 2 December 2004 establishing the European Refugee Fund for the period 2005 to 2010 (OJ L 381, 28.12.2004, p. 52).

Proposal for a Decision of the European Parliament and the Council establishing the European Refugee Fund for the period 2008 to 2013 as part of the General programme „Solidarity and Management of Migration Flows“ (COM(2005) 123 final/2 dated 2.5.2005), as last amended by Proposal COM(2005) 123 final/3 dated 24.5.2006.

*Актове за справка*

Communication from the Commission to the Council and the European Parliament establishing a framework programme on Solidarity and Management of Migration Flows for the period 2007 to 2013 (COM(2005) 123 final/2 dated 2.5.2005).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ  
(продължение)

## 18 03 04 Спешни мерки в случай на масов приток на бежанци

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>	р.м. <sup>(3)</sup>	р.м. <sup>(4)</sup>	0,—	0,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 9 800 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 8 000 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 9 018 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 7 848 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	9 018 000 <sup>(1)</sup>	7 848 000				1 170 000
Бюджетни кредити 2007 г.	9 800 000 <sup>(2)</sup>		8 000 000			1 800 000
Общо	18 818 000	7 848 000 <sup>(3)</sup>	8 000 000 <sup>(4)</sup>			2 970 000
<sup>(1)</sup> Този бюджетен кредит се вписва в позиция 40 02 41 01. <sup>(2)</sup> Този бюджетен кредит се вписва в позиция 40 02 41 01. <sup>(3)</sup> Този бюджетен кредит се вписва в позиция 40 02 41 01. <sup>(4)</sup> Този бюджетен кредит се вписва в позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

В случай на масов приток на бежанци или разселени лица могат да бъдат предприети спешни мерки по тази статия в следните области:

- приемане и осигуряване на жилище,
- предоставяне на средства за прехрана,
- медицинска, психологическа и друга помощ, насочена по-специално към непълнолетни и включваща специализирана помощ за жени и момичета, които са били жертви на тормоз под каквато и да е форма или на престъпни действия (изнасилване или насилие) или са страдали заради лоши условия на живот като бежанци,
- разходи за персонал и административни разходи, необходими за приемане на лицата и изпълнение на мерките,
- експертни мисии и допълнителна техническа подкрепа за откриване на разселени лица,
- логистични и транспортни разходи.

## Правно основание

Council Decision 2000/596/EC of 28 September 2000 establishing a European Refugee Fund (OJ L 252, 6.10.2000, p. 12).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ**  
(продължение)**18 03 04** (продължение)

Council Directive 2001/55/EC of 20 July 2001 on minimum standards for giving temporary protection in the event of a mass influx of displaced persons and on measures promoting a balance of effort between Member States in receiving such persons and bearing the consequences thereof (OJ L 212, 7.8.2001, p. 12).

Council Decision 2004/904/EC of 2 December 2004 establishing the European Refugee Fund for the period 2005 to 2010 (OJ L 381, 28.12.2004, p. 52).

Proposal for a Decision of the European Parliament and the Council establishing the European Refugee Fund for the period 2008 to 2013 as part of the General programme „Solidarity and Management of Migration Flows“ (COM(2005) 123 final/2 dated 2.5.2005), as last amended by Proposal COM(2005) 123 final3 dated 24.5.2006.

*Актове за справка*

Communication from the Commission to the Council and the European Parliament establishing a framework programme on Solidarity and Management of Migration Flows for the period 2007 to 2013 (COM(2005) 123 final/2 dated 2.5.2005).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ**  
 (продължение)

**18 03 05 Европейски център за мониторинг на миграцията**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	2 000 000 <sup>(2)</sup>	р.м. <sup>(3)</sup>	1 800 000 <sup>(4)</sup>	2 910 000,—	1 209 524,51

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 800 524 <sup>(1)</sup>	1 800 000	2 000 000	1 000 524		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 000 000 <sup>(2)</sup>	1 000 000				2 000 000
Бюджетни кредити 2007 г.	3 000 000 <sup>(3)</sup>		1 000 000	2 000 000		
Общо	10 800 524	2 800 000 <sup>(4)</sup>	3 000 000 <sup>(5)</sup>	3 000 524		2 000 000

<sup>(1)</sup> След приспадане на 500 000 EUR от пренесени бюджетни кредити за плащания.  
<sup>(2)</sup> Този бюджетен кредит се вписва в позиция 40 02 41 01.  
<sup>(3)</sup> Този бюджетен кредит се вписва в позиция 40 02 41 01.  
<sup>(4)</sup> От които 1 000 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
<sup>(5)</sup> От които 1 000 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на създаването на Европейски център за мониторинг на миграцията с цел да се предостави на Общността и на държавите-членки обективна, надеждна и съпоставима информация относно миграцията и предоставянето на убежище.

Тази информация ще съдържа статистически данни за броя на лицата, поискали убежище, които пристигат в държави-членки на ЕС, тяхното разпределение по държави-членки, броя на успешните кандидатури, броя на неуспешните кандидатури, причините за отказ и т.н.

**Правно основание**

Proposal for a Council Decision, submitted by the Commission on ..., establishing a European Migration Monitoring Centre (COM(...) ... final).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ**  
(продължение)

**18 03 06 Приключване на интеграцията на граждани на страни, които не са членки на ЕС**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	6 450 000	5 000 000	5 750 000	5 000 000,—	2 268 621,68

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	9 772 031 <sup>(1)</sup>	5 750 000	3 950 000	72 031		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	5 000 000		2 500 000	1 500 000	1 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	14 772 031	5 750 000	6 450 000	1 572 031	1 000 000	

<sup>(1)</sup> След приспадане на 800 000 EUR от пренесени бюджетни кредити за плащания.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

**Правно основание**

Preparatory action within the meaning of Article 49(6) of the Financial Regulation.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ**  
(продължение)

**18 03 07 Приключване на програмата ARGO**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	5 300 000	5 200 000	4 200 000	6 489 495,49	1 825 807,25

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	26 140 534	10 093 000	2 700 000	13 347 534		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	5 200 000		2 600 000	1 560 000	1 040 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
<b>Общо</b>	<b>31 340 534</b>	<b>10 093 000 <sup>(1)</sup></b>	<b>5 300 000</b>	<b>14 907 534</b>	<b>1 040 000</b>	

<sup>(1)</sup> Бюджетните кредити от 2006 г. са подсилени чрез трансфер.**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

**Правно основание**

Council Decision 2002/463/EC of 13 June 2002 adopting an action programme for administrative cooperation in the fields of external borders, visas, asylum and immigration (ARGO programme) (OJ L 161, 19.6.2002, p. 11), as last amended by Decision 2004/867/EC (OJ L 371, 18.12.2004, p. 48).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ**  
(продължение)

**18 03 08 Приключване на управлението на завръщането в областта на миграцията**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	12 500 000	15 000 000	10 000 000	15 000 000,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	15 000 000	7 500 000	5 000 000	2 500 000		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	15 000 000		7 500 000	4 500 000	3 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
<b>Общо</b>	<b>30 000 000</b>	<b>7 500 000 <sup>(1)</sup></b>	<b>12 500 000</b>	<b>7 000 000</b>	<b>3 000 000</b>	

(<sup>1</sup>) Бюджетните кредити за плащания за 2006 г. са намалени чрез трансфер.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

**Правно основание**

Preparatory action within the meaning of Article 49(6) of the Financial Regulation.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ**  
 (продължение)

**18 03 09 Европейски фонд за интеграция на граждани на трети страни**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
64 900 000	32 500 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	64 900 000	32 500 000	19 400 000	13 000 000		
Общо	64 900 000	32 500 000	19 400 000	13 000 000		

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на действия на държавите-членки, които са насочени към интеграцията на граждани на трети страни и са свързани с:

- улесняване на организирането и прилагането на процедурите за прием на мигранти,
- организиране и изпълнение на въвеждащи програми и дейности за граждани на трети страни, чиято цел е включване на новопристигнали граждани на трети страни в приемащото общество,
- насърчаване на активно гражданство и зачитане на основните ценности посредством участие на гражданите на трети страни в гражданския, културния и политическия живот на приемащото общество и подобряване на диалога между различните групи граждани на трети страни, правителството и гражданското общество,
- помощ за изграждане на капацитет сред доставчиците на услуги в публичния и частния сектор в държавите-членки за граждани на трети страни,
- помощ за обществото да се приспособи към нарастващото многообразие посредством действия, свързани с интеграцията и насочени към населението на приемащата държава,
- повишаване на капацитета на държавите-членки за развитие, мониторинг и оценка на интеграционните политики за граждани на трети страни.

По инициатива на Комисията този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на транснационални действия или действия от интерес за Общността като цяло (действия на Общността), свързани с имиграционната и интеграционната политика.

Правно основание

Proposal for a Council Decision establishing the European Fund for the Integration of Third-country Nationals for the period 2007 to 2013 as part of the General programme „Solidarity and Management of Migration Flows“ (COM(2005) 123 final/2 dated 2.5.2005).

Актове за справка

Communication from the Commission to the Council and the European Parliament establishing a framework programme on Solidarity and Management of Migration Flows for the period 2007 to 2013 (COM(2005) 123 final/2 dated 2.5.2005).



**ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ**  
(продължение)

**18 03 10 Европейски фонд за завръщания**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	—				
Общо	—				

*Забележки*

*Нова статия*

Този бюджетен кредит ще осигури подкрепа за мерки, взети от държавите-членки за подобряване на управлението на завръщанията във всичките им аспекти посредством използването на комплексно управление и предвид съответното законодателство на Общността в следните области:

- въвеждане и подобряване на организирането и прилагането на комплексно управление на завръщанията от страна на държавите-членки;
- засилване на сътрудничеството между държавите-членки в рамките на комплексното управление на завръщания и неговото прилагане;
- насърчаване на ефективно и еднакво прилагане на общи стандарти за завръщанията съгласно развитието на политиката в тази област.

По инициатива на Комисията този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на транснационални действия или действия от интерес за Общността като цяло (действия на Общността), свързани с политиката за завръщания.

Европейският фонд за завръщания ще започне да работи през 2008 г.

*Правно основание*

Proposal for a Decision of the European Parliament and Council establishing the European Return Fund for the period 2008 to 2013 as part of the General programme „Solidarity and Management of Migration Flows“ (COM(2005) 123 final/2 dated 2.5.2005), as last amended by Proposal COM(2005) 123 final3 dated 24.5.2006.

*Актове за справка*

Communication from the Commission to the Council and the European Parliament establishing a framework programme on Solidarity and Management of Migration Flows for the period 2007 to 2013 (COM(2005) 123 final/2 dated 2.5.2005).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ**  
*(продължение)*
**18 03 11 Евродак**
*Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 000 000	1 500 000	2 000 000	1 750 000	1 550 000,—	132 675,82

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 694 601 <sup>(1)</sup>	80 000	1 170 000	444 601		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 000 000	1 670 000	330 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	2 000 000			2 000 000		
Общо	5 694 601	1 750 000	1 500 000	2 444 601		

(<sup>1</sup>) След приспадане на 1 600 000 EUR от пренесени бюджетни кредити за плащания.

**Забележки**
**Предшна статия 18 08 04**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, свързани с изграждането и функционирането на централната част на системата Евродак.

Приходите от вноските на Исландия, Норвегия и Швейцария, вписани в позиция 6 3 1 2 от приходната част на бюджета, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

**Правно основание**

Регламент (ЕО) № 2725/2000 на Съвета от 11 декември 2000 година за създаване на система „Евродак“ за сравняване на дактилоскопични отпечатъци с оглед ефективното прилагане на Дъблинската конвенция.

Регламент (ЕО) № 343/2003 на Съвета от 18 февруари 2003 година за установяване на критерии и механизми за определяне на държава-членка, компетентна за разглеждането на молба за убежище, която е подадена в една от държавите-членки от гражданин на трета държава.

**Актове за справка**

Регламент (ЕО) № 1560/2003 на Комисията от 2 септември 2003 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 343/2003 на Съвета относно установяване на критериите и механизмите за определяне на държавата-членка, отговорна за разглеждането на молба за убежище, подадена в една от държавите-членки от гражданин на трета страна (ОВ L 222, 5.9.2003 г., стр. 3).

**ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ**  
(продължение)

**18 03 12 Подготвително действие: Управление на миграцията — Солидарност в действие**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
15 000 000	15 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	15 000 000	15 000 000				
Общо	15 000 000	15 000 000				

*Забележки*

Целта на действието е да тества хипотези в областта на управлението на миграцията. Въз основа на тази оценка то може да доведе до разработване на глобален подход — цел, поставена от Европейския съюз. Действието ще се основава на четири свързани компонента.

Компонент 1: Удължаване за трета година (сравни с предходното подготвително действие относно управлението на завръщането в областта на миграцията, 18 03 08) на подготвителни мерки за:

- изпълнение на комплексни действия за връщане на незаконно пребиваващи в техните страни на произход или страни на предишно пребиваване и транзит, както и мерки за гарантиране на дълготрайността на тези връщания. Плановите предвиждат действия, които включват едновременно доброволни и принудителни завръщания;
- насърчаване на развитието на сътрудничеството между държавите-членки както в разработването на планове за завръщане, така и в действията по прилагане в рамките на тези планове.

Компонент 2: Финансова подкрепа за трудова заетост на имигрантите, които се завръщат в своите страни на произход, с които са сключени споразумения за реадмисия.

Компонент 3: Организиране на информационни кампании в страните на произход, за кандидатите за имиграция в Европейския съюз с цел да бъдат информирани, по-специално за свързаните с незаконната имиграция опасности.

Компонент 4: Приемане в дух на достойнство и солидарност подкрепа за държави-членки в усилията им за справяне с приема на нередовни мигранти, които пристигат по море. Мерките биха:

- подпомогнали държави-членки, засегнати от внезапно пристигане на мигранти, например чрез подобрене и обмен на добри/най-добри практики и чрез осигуряване на устни преводачи и медицински и правни екипи;

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 03 — МИГРАЦИОННИ ПОТОЦИ — ОБЩИ ПОЛИТИКИ ЗА ИМИГРАЦИЯТА И ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА УБЕЖИЩЕ**  
(продължение)

**18 03 12** (продължение)

- подпомогнали държави-членки да повишат качеството и капацитета на процеса на приемане, в т.ч. временния капацитет, приемането на нередовни мигранти на пунктовете на пристигане, например чрез осигуряване на първа помощ и транспорт до подходящи приемни центрове и подобряване/увеличаване на приемните обекти и на условията в тях;
- подпомогнали държави-членки при обединяването на ресурси в отговор на конкретно натоварване на техните системи за предоставяне на убежище, по-специално чрез дейности, при които е необходим специален експертен опит, при обмена на знания и при насърчаването на съвместен подход за справяне с масови пристигания на търсещи убежище лица на външната граница на ЕС.

За компонент 4 финансиране би следвало да получават националните власти. Проектите могат да включват партньорства с власти на други държави-членки, международни организации и неправителствени организации.

За всички компоненти част от бюджетните кредити би следвало да се използват от Комисията за помощ при управлението на това действие (външни експерти, проучвания и т.н.).

*Правно основание*

Preparatory action within the meaning of Article 49(6) of the Financial Regulation.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 04 — ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания	Пости задължения	Плащания
18 04	ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО							
18 04 01	<i>Приключване на терки за борба с насилието над деца, младежи и жени</i>	3.1	р.м.	8 700 000	9 685 000	9 810 000	9 685 000,—	5 897 486,55
18 04 03	<i>Приключване на програмата за изследване и оценяване на спазването на основните права</i>	3.1	р.м.	800 000	500 000	1 000 000	668 352,39	811 122,09
18 04 04	<i>Приключване на подготвителното действие за подкрепа на гражданското общество в новите държави- членки на ЕС</i>	3.1	р.м.	2 800 000	1 000 000	1 000 000	2 000 000,—	0,—
18 04 05	<i>Агенция на Европейския съюз за основните права</i>							
18 04 05 01	Европейски център за мониторинг на расизма и ксенофобията — Субсидия по дялове 1 и 2	3.1	4 590 000 <sup>(1)</sup>	4 590 000 <sup>(1)</sup>	4 500 000	4 500 000	4 160 000,—	4 160 000,—
18 04 05 02	Европейски център за мониторинг на расизма и ксенофобията — Субсидия по дял 3	3.1	4 386 000 <sup>(2)</sup>	4 386 000 <sup>(2)</sup>	4 300 000	4 300 000	4 029 000,—	4 029 000,—
18 04 05 03	Агенция на Европейския съюз за основните права — Субсидия по дялове 1 и 2	3.1	р.м. <sup>(3)</sup>	р.м. <sup>(3)</sup>				
18 04 05 04	Агенция на Европейския съюз за основните права — Субсидия по дял 3	3.1	р.м. <sup>(4)</sup>	р.м. <sup>(4)</sup>				
	<i>Статия 18 04 05 — Междинна сума</i>		8 976 000	8 976 000	8 800 000	8 800 000	8 189 000,—	8 189 000,—
18 04 06	<i>Основни права и гражданство</i>	3.1	10 600 000	5 300 000				
18 04 07	<i>Борба с насилието („Дафне“)</i>	3.1	13 900 000	7 000 000				
	<b>Глава 18 04 — Общо</b>		<b>33 476 000</b>	<b>33 576 000</b>	<b>19 985 000</b>	<b>20 610 000</b>	<b>20 542 352,39</b>	<b>14 897 608,64</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 207 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 197 800 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 739 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 880 200 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 04 — ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 18 04 01 Приключване на терки за борба с насилието над деца, младежи и жени

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	8 700 000	9 685 000	9 810 000	9 685 000,—	5 897 486,55

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	15 910 433	7 540 000	5 794 500	2 575 933		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	9 685 000	2 270 000	2 905 500	3 659 500	850 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	25 595 433	9 810 000	8 700 000	6 235 433	850 000	

Забележки

Предишни позиции 18 04 01 01 и 18 04 01 02 и статия 18 04 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

Към вписания в тази позиция бюджетен кредит трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Правно основание

Decision No 293/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 24 January 2000 adopting a programme of Community action (the Daphne programme) (2000 to 2003) on preventive measures to fight violence against children, young persons and women (OJ L 34, 9.2.2000, p. 1).

Решение № 803/2004/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 година за приемане на програма за действие на Общността (2004–2008) за предотвратяване и борба с насилието над децата, младежите и жените и за защита на жертвите и рисковите групи (програма Дафне II).

Pilot project within the meaning of Article 49(6) of the Financial Regulation.

## ГЛАВА 18 04 — ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 18 04 03 Приключване на програмата за изследване и оценяване на спазването на основните права

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	800 000	500 000	1 000 000	668 352,39	811 122,09

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 325 579	700 000	625 579			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	500 000	300 000	174 421	25 579		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	1 825 579	1 000 000	800 000	25 579		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

## Правно основание

Preparatory action within the meaning of Article 49(6) of the Financial Regulation.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 04 — ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 18 04 04 Приключване на подготвителното действие за подкрепа на гражданското общество в новите държави-членки на ЕС

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	2 800 000	1 000 000	1 000 000	2 000 000,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	5 000 000	2 900 000 <sup>(1)</sup>	2 100 000			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 000 000		700 000	300 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
Общо	6 000 000	2 900 000	2 800 000	300 000		

<sup>(1)</sup> Бюджетните кредити за плащания бяха подсилени чрез трансфери — вътрешни и междинни.

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

Правно основание

Preparatory action within the meaning of Article 49(6) of the Financial Regulation.



## ГЛАВА 18 04 — ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 18 04 05 Агенция на Европейския съюз за основните права

18 04 05 01 Европейски център за мониторинг на расизма и ксенофобията — Субсидия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
4 590 000 <sup>(1)</sup>	4 590 000 <sup>(2)</sup>	4 500 000	4 500 000	4 160 000,—	4 160 000,—

(1) Бюджетни кредити в размер на 207 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
(2) Бюджетни кредити в размер на 207 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 104 750 <sup>(1)</sup>					1 104 750
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 500 000	4 500 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	4 797 000 <sup>(2)</sup>		4 797 000 <sup>(3)</sup>			
Общо	10 401 750	4 500 000	4 797 000			1 104 750

(1) Понастоящем няма планирани плащания по неизпълнени задължения.  
(2) Бюджетни кредити в размер 207 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
(3) Бюджетни кредити в размер 207 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.

## Забележки

## Предшна позиция 04 04 06 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на центъра (дялове 1 и 2).

Центърът трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от центъра Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на центъра е поместено в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1035/97 на Съвета от 2 юни 1997 година за създаване на Европейски център за мониторинг на расизма и ксенофобията.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 04 — ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 18 04 05 (продължение)

18 04 05 02 Европейски център за мониторинг на расизма и ксенофобията — Субсидия по дял 3

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
4 386 000 <sup>(1)</sup>	4 386 000 <sup>(2)</sup>	4 300 000	4 300 000	4 029 000,—	4 029 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 197 800 EUR се вписват в глава 40 02.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 197 800 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	806 254 <sup>(1)</sup>					806 254
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 300 000	4 300 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	4 583 800 <sup>(2)</sup>		4 583 200 <sup>(3)</sup>			
Общо	9 690 054	4 300 000	4 583 200			806 254
<sup>(1)</sup> Понастоящем няма планирани плащания по неизпълнени задължения.						
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер 197 800 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						
<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер 197 800 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						

Забележки

Предишна позиция 04 04 06 02

Този бюджетен кредит е предназначен да покрива разходите на Европейския център за мониторинг на расизма и ксенофобията, който носи отговорността да следи и оценява расистките и ксенофобските явления в Европейския съюз, да анализира причините за расизма и ксенофобията и да разработва предложения, които да бъдат представяни пред общностните институции и държавите-членки.

Бюджетният кредит е предназначен да покрива свързаните с работната програма оперативни разходи на центъра (дял 3).

Центърът за мониторинг също така носи отговорност за създаването на документален ресурс, открит за обществеността, за създаването и координирането на Европейска информационна мрежа по въпросите на расизма и ксенофобията (RAXEN) и за насърчаване на организирането на редовни кръгли маси за дискусии.

Центърът трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от центъра Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Възстановените в съответствие с член 16 от рамковия Финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват по позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

## ГЛАВА 18 04 — ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 18 04 05 (продължение)

## 18 04 05 02 (продължение)

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са, както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Субсидия от Европейската общност“	9 380 800
— Дял 2 „Други приходи“	—
Общо	9 380 800

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	
— Дял 2 „Административни разходи“	
— Дял 3 „Оперативни разходи“	
Общо	9 380 800

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1035/97 на Съвета от 2 юни 1997 година за създаване на Европейски център за мониторинг на расизма и ксенофобията.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 04 — ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 18 04 05 (продължение)

18 04 05 03 Агенция на Европейския съюз за основните права — Субsidия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>				
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 739 000 EUR се вписват в глава 40 02.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 739 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	739 000 <sup>(1)</sup>	739 000 <sup>(2)</sup>			
Общо	739 000	739 000			
<sup>(1)</sup> Този бюджетен кредит се вписва в позиция 40 02 41 01.					
<sup>(2)</sup> Този бюджетен кредит се вписва в позиция 40 02 41 01.					

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на агенцията (дялове 1 и 2).

Агенцията трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от агенцията Комисията поема ангажмента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват по позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на агенцията е поместено в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

Агенцията на Европейския съюз за основни права ще бъде правопреемник на Европейския център за мониторинг на расизма и ксенофобията.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1035/97 of 2 June 1997 establishing a European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia (OJ L 151, 10.6.1997, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1652/2003 (OJ L 245, 29.9.2003, p. 33).

Proposal for a Council Regulation establishing a European Union Agency for Fundamental Rights (COM(2005) 280 final dated 30.6.2005).

Proposal for a Council Decision empowering the European Union Agency for Fundamental Rights to pursue its activities in areas referred to in Title VI of the Treaty on European Union (COM(2005) 280 final dated 30.6.2005).

## ГЛАВА 18 04 — ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 18 04 05 (продължение)

18 04 05 04 Агенция на Европейския съюз за основните права — Субсидия по дял 3

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. (1)	р.м. (2)				
(1) Бюджетни кредити в размер на 3 880 200 EUR се вписват в глава 40 02.					
(2) Бюджетни кредити в размер на 3 880 200 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	3 880 200 (1)		3 880 200 (2)			
Общо	3 880 200		3 880 200			
(1) Този бюджетен кредит се вписва в позиция 40 02 41 01.						
(2) Този бюджетен кредит се вписва в позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи (дял 3) на Агенцията на Европейския съюз за основните права, която е натоварена с отговорността да предоставя на съответните институции на Съюза и власти на държавите-членки, когато прилагат правото на Съюза, помощ и експертен опит, свързани с основните права с цел подпомагането им при вземане на мерки или формулиране на начини на действие в съответните им области на компетентност с оглед на пълното зачитане на основните права.

Може да се очаква Агенцията да постигне следните оперативни цели/задачи:

- предоставяне на помощ на институциите на Съюза и на държавите-членки,
- насърчаване на изграждането на контакти между заинтересованите и на диалога на европейско равнище,
- насърчаване и разпространяване на информация и дейности за повишаване на осведомеността с цел повишаване на вниманието към основните права,
- ефективно функциониране на управленската структура и изпълнение на операции.

Агенцията трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от агенцията Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват по позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Агенцията на Европейския съюз за основните права ще бъде правоприменик на Европейския център за мониторинг на расизма и ксенофобията.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 04 — ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО (продължение)

18 04 05 (продължение)

18 04 05 04 (продължение)

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са, както следва:

Приходи:

— Дял 1 „Субсидия от Европейската общност“	4 619 200
— Дял 2 „Други приходи“	—
Общо	4 619 200

Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	
— Дял 2 „Административни разходи“	
— Дял 3 „Оперативни разходи“	
Общо	4 619 200

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1035/97 of 2 June 1997 establishing a European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia (OJ L 151, 10.6.1997, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1652/2003 (OJ L 245, 29.9.2003, p. 33).

Proposal for a Council Regulation establishing a European Union Agency for Fundamental Rights (COM(2005) 280 final dated 30.6.2005).

Proposal for a Council Decision empowering the European Union Agency for Fundamental Rights to pursue its activities in areas referred to in Title VI of the Treaty on European Union (COM(2005) 280 final dated 30.6.2005).

## ГЛАВА 18 04 — ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 18 04 06 Основни права и гражданство

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
10 600 000	5 300 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	10 600 000	5 300 000	3 180 000	2 120 000		
Общо	10 600 000	5 300 000	3 180 000	2 120 000		

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на следните области:

- насърчаване на развитието на европейско общество, основано на зачитането на основните права, както са определени в Хартата за основните права на Европейския съюз.
- укрепване на гражданското общество и насърчаване на открит, прозрачен и редовен диалог с него по отношение на основните права.
- борба срещу расизма, ксенофобията и антисемитизма.

По-специално този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните действия:

- специфични действия, предприети от Комисията, като проучвания и изследвания, проучвания на общественото мнение и анкети, определяне на индикатори и обща методология, събиране, разработване и разпространение на данни и статистика, семинари, конференции и срещи на експерти, организиране на обществени кампании и събития; създаване и поддръжка на уебсайтове, подготовка и разпространение на информационни материали, подкрепа за и управление на мрежи от национални експерти, дейности по анализ, мониторинг и оценяване;
- специфични транснационални проекти в интерес на Общността, представени от поне три държави-членки при условията, определени в годишните работни програми, включително дейности, свързани с изграждането на контакти между неправителствени организации, които защитават правата на детето;
- подкрепа за дейностите на неправителствени организации или други структури, насочени към постигане на цел от общ европейски интерес в съответствие с общите цели на програмата, при условията, определени в годишните работни програми,
- оперативни безвъзмездни средства за съвместно финансиране на разходи, свързани с постоянната работна програма на Асоциацията на държавните съвети и върховните административни юрисдикции на Европейския съюз, която работи за постигане на цел от общ европейски интерес чрез насърчаване на обмена на мнения и опит по въпроси, засягащи юриспруденцията, организирането и работата на нейните членове при изпълнение на правните им и/или консултативни функции, по-специално по отношение на законодателството на Общността.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 04 — ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 18 04 06 (продължение)

## Правно основание

Proposal for a Council Decision establishing for the period 2007 to 2013 the specific programme „Fundamental rights and citizenship“ as part of the General programme „Fundamental Rights and Justice“ (COM(2005) 122 final dated 6.4.2005).

## Актове за справка

Communication from the Commission to the Council and the European Parliament establishing for the period 2007 to 2013 a framework programme on Fundamental Rights and Justice (COM(2005) 122 final dated 6.4.2005).

## 18 04 07 Борба с насилието („Дафне“)

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
13 900 000	7 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	13 900 000	7 000 000	4 170 000	2 730 000		
Общо	13 900 000	7 000 000	4 170 000	2 730 000		

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на следните области:

- принос за създаване на пространство на свобода, сигурност и правосъдие чрез борба с насилието;
- защита на гражданите от насилие и постигане на високо равнище на здравна защита, благополучие и социално сближаване.

По-специално, този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните действия:

- специфични действия, предприети от Комисията, като проучвания и изследвания, проучвания на общественото мнение и анкети, определяне на индикатори и обща методология, събиране, разработване и разпространение на данни и статистика, семинари, конференции и срещи на експерти, организиране на обществени кампании и събития, създаване и поддръжка на уебсайтове, подготовка и разпространение на информационни материали, подкрепа и управление на мрежи от национални експерти, дейности по анализ, мониторинг и оценяване;
- специфични транснационални проекти от интерес за Общността, представени от поне три държави-членки при условията, определени в годишните работни програми;



КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 04 — ОСНОВНИ ПРАВА И ГРАЖДАНСТВО (продължение)

## 18 04 07 (продължение)

- подкрепа за дейностите на неправителствени организации или други структури, насочени към постигане на цел от общ европейски интерес в съответствие с общите цели на програмата, при условията, определени в годишните работни програми.
- оперативни безвъзмездни средства за съвместно финансиране на разходи, свързани с постоянната работна програма на Европейската федерация за изчезнали и сексуално малтретирани деца, която работи за постигане на цел от общ европейски интерес в областта на правата и закрилата на децата.
- предотвратяване и закрила на деца, младежи и жени срещу всякакъв вид насилие и сексуална експлоатация с търговска цел, трафик и други форми на злоупотреба, както и насърчаване на рехабилитацията на жертви на такива злоупотреби,
- провеждане на информационни кампании, насочени към борба с педофилията, трафика на човешки същества, сексуалната експлоатация, осакатяването на гениталии при жени и принудителните бракове,
- насърчаване на въвеждането на инструменти, които целят да поощрят подаването на информация за насилие срещу жени, деца, младежи и за различни форми на трафик на жени с цел сексуална експлоатация,
- пилотни проекти и безвъзмездни средства за организации, които в рамките на действията за закрила на деца и за борба с педофилията по Интернет участват в разработването и/или вземането на мерки за предотвратяване на появата по Интернет на материали и снимки, които съдържат детска порнография или представляват обида за човешкото достойнство.

Към вписания в тази позиция бюджетен кредит трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Amended proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council, presented by the Commission on 24 May 2006, establishing for the period 2007 to 2013 the specific programme „Fight against violence (Daphne)“, as part of the general programme „Fundamental Rights and Justice“ (COM(2006) 230 final).

*Актове за справка*

Communication from the Commission to the Council and the European Parliament of 6 April 2005, establishing for the period 2007 to 2013 a framework programme on Fundamental Rights and Justice (COM(2005) 122 final).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 05 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
18 05	СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ							
<b>18 05 01</b>	<b>Програми за сътрудничество в областта на правосъдието и вътрешните работи — Дял VI</b>							
18 05 01 01	Приключване на програмите за сътрудничество в областта на правосъдието и вътрешните работи и програма AGIS	3.1	p.m.	6 000 000	15 783 000	11 773 000	16 687 126,74	10 304 021,40
18 05 01 03	Приключване на програма „Еразъм“ за съдии (програма за обмен за съдебните власти)	3.1	p.m.	1 000 000	3 000 000	2 800 000	3 000 000,—	646 127,95
	Статия 18 05 01 — Междинна сума		p.m.	7 000 000	18 783 000	14 573 000	19 687 126,74	10 950 149,35
<b>18 05 02</b>	<b>Европол</b>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>18 05 03</b>	<b>Приключване на терки за сътрудничество, произтичащи от инициативи на държави-членки</b>	3.1	p.m.	p.m.	20 300	20 300	0,—	0,—
<b>18 05 04</b>	<b>Приключване на подготвителни действия за жертвите на терористични актове</b>	3.1	p.m.	1 200 000	2 000 000	1 200 000	2 000 000,—	931 036,77
<b>18 05 05</b>	<b>Европейски полицейски колеж</b>							
18 05 05 01	Европейски полицейски колеж — Субсидия по дялове 1 и 2	3.1	2 244 000 <sup>(1)</sup>	2 244 000 <sup>(1)</sup>	1 940 000 <sup>(2)</sup>	1 940 000 <sup>(2)</sup>	0,—	0,—
18 05 05 02	Европейски полицейски колеж — Субсидия по дял 3	3.1	2 346 000 <sup>(3)</sup>	2 346 000 <sup>(3)</sup>	2 300 000	2 300 000	0,—	0,—
	Статия 18 05 05 — Междинна сума		4 590 000	4 590 000	4 240 000	4 240 000	0,—	0,—
<b>18 05 06</b>	<b>Приключване на терките за борба с тероризма</b>	3.1	p.m.	6 000 000	9 000 000	7 000 000	7 000 000,—	0,—
<b>18 05 07</b>	<b>Приключване на капацитета за управление на кризи</b>	3.1	p.m.	500 000	p.m. <sup>(4)</sup>	p.m. <sup>(5)</sup>		
<b>18 05 08</b>	<b>Предотвратяване, подготвеност и управление на последиците от тероризма</b>	3.1	12 700 000	6 400 000				
<b>18 05 09</b>	<b>Предотвратяване и борба с престъпността</b>	3.1	44 656 000	22 356 000				
	<b>Глава 18 05 — Общо</b>		<b>61 946 000</b>	<b>48 046 000</b>	<b>34 043 300</b>	<b>27 033 300</b>	<b>28 687 126,74</b>	<b>11 881 186,12</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 881 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 260 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 968 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(5)</sup> Бюджетни кредити в размер на 500 000 EUR се вписват в глава 40 02.

## ГЛАВА 18 05 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ (продължение)

## 18 05 01 Програми за сътрудничество в областта на правосъдието и вътрешните работи — Дял VI

18 05 01 01 Приключване на програмите за сътрудничество в областта на правосъдието и вътрешните работи и програма AGIS

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	6 000 000	15 783 000	11 773 000	16 687 126,74	10 304 021,40

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	17 071 283 <sup>(1)</sup>	3 773 000	3 000 000	10 298 283		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	15 783 000	7 500 000	3 000 000	5 283 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
Общо	32 854 283	11 273 000 <sup>(2)</sup>	6 000 000	15 581 283		

<sup>(1)</sup> След приспадане на 5 736 935 EUR от пренесени бюджетни кредити за плащания.<sup>(2)</sup> Финансовото планиране за този ред предвижда прехвърляне на 500 000 EUR поети бюджетни задължения и плащания, за да се увеличи ред 18 05 05 01. Неизползваните бюджетни кредити за плащания (680 000 EUR) могат да бъдат освободени за други бюджетни редове.

## Забележки

Предишни позиции 18 05 01 01 и 18 05 01 02

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

## Правно основание

Joint Action 98/245/JHA of 19 March 1998 adopted by the Council, on the basis of Article K.3 of the Treaty on European Union, establishing a programme of exchanges, training and cooperation for persons responsible for action to combat organised crime (Falcone programme) (OJ L 99, 31.3.1998, p. 8).

Council Decision 2001/512/JHA of 28 June 2001 establishing a second phase of the programme of incentives and exchanges, training and cooperation for legal practitioners (Grotius II — Criminal) (OJ L 186, 7.7.2001, p. 1).

Council Decision 2001/513/JHA of 28 June 2001 establishing a second phase of the programme of incentives, exchanges, training and cooperation for law enforcement authorities (OISIN II) (OJ L 186, 7.7.2001, p. 4).

Council Decision 2001/514/JHA of 28 June 2001 establishing a second phase of the programme of incentives, exchanges, training and cooperation for persons responsible for combating trade in human beings and the sexual exploitation of children (STOP II) (OJ L 186, 7.7.2001, p. 7).

Council Decision 2001/515/JHA of 28 June 2001 establishing a programme of incentives and exchanges, training and cooperation for the prevention of crime (Hippocrates) (OJ L 186, 7.7.2001, p. 11).

Council Decision 2002/630/JHA of 22 July 2002 establishing a framework programme concerning police and judicial cooperation in criminal matters (AGIS) (OJ L 203, 1.8.2002, p. 5).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 05 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ (продължение)

18 05 01 (продължение)

18 05 01 03 Приключване на програма „Еразъм“ за съдии (програма за обмен за съдебните власти)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	1 000 000	3 000 000	2 800 000	3 000 000,—	646 127,95

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	5 353 872	1 000 000	400 000	3 953 872		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 000 000	1 800 000	600 000	600 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	8 353 872	2 800 000	1 000 000	4 553 872		

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

Правно основание

Preparatory action within the meaning of Article 49(6) of the Financial Regulation.

## ГЛАВА 18 05 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ (продължение)

## 18 05 02 Европол

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	р.м.					

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите на Европол.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 05 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ (продължение)

**18 05 03 Приключване на мерки за сътрудничество, произтичащи от инициативи на държави-членки**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	р.т.	20 300	20 300	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	20 300	20 300				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.					
Общо	20 300	20 300				

*Забележки*

Не е предвиден бюджетен кредит за 2007 г.

*Правно основание*

Council Decision 2001/427/JHA of 28 May 2001 setting up a European crime prevention network (OJ L 153, 8.6.2001, p. 1).

## ГЛАВА 18 05 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ (продължение)

## 18 05 04 Приключване на подготвителни действия за жертвите на терористични актове

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	1 200 000	2 000 000	1 200 000	2 000 000,—	931 036,77

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 068 963	1 185 000	800 000	83 963		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 000 000	15 000	400 000	435 000		1 150 000
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	4 068 963	1 200 000	1 200 000	518 963		1 150 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

## Правно основание

Preparatory action within the meaning of Article 49(6) of the Financial Regulation.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 05 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ (продължение)

## 18 05 05 Европейски полицейски колеж

## 18 05 05 01 Европейски полицейски колеж — Субсидия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 244 000 <sup>(1)</sup>	2 244 000 <sup>(2)</sup>	1 940 000 <sup>(3)</sup>	1 940 000 <sup>(4)</sup>	0,—	0,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 881 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 881 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 260 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 260 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	2 200 000	2 200 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	3 125 000 <sup>(1)</sup>		3 125 000 <sup>(2)</sup>		
Общо	5 325 000	2 200 000 <sup>(3)</sup>	3 125 000		
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер 881 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер 881 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(3)</sup> Бюджетните кредити за поети задължения и за плащания бяха увеличени чрез трансфер.					

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на колежа (дялове 1 и 2).

Колежът трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от колежа Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Щатното разписание на колежа може да се види в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

## Правно основание

Council Decision 2005/681/JHA of 20 September 2005 establishing the European Police College (CEPOL) and repealing Decision 2000/820/JHA (OJ L 256, 1.10.2005, p. 63).



## ГЛАВА 18 05 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ (продължение)

## 18 05 05 (продължение)

## 18 05 05 02 Европейски полицейски колеж — Субсидия по дял 3

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 346 000 <sup>(1)</sup>	2 346 000 <sup>(2)</sup>	2 300 000	2 300 000	0,—	0,—

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 968 000 EUR се вписват в глава 40 02.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 968 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 300 000	2 300 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	4 314 000 <sup>(1)</sup>		4 314 000 <sup>(2)</sup>			
Общо	6 614 000	2 300 000	4 314 000			

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер 1 968 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер 1 968 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на колежа (дял 3).

Колежът трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от колежа Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са, както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Субсидия от Европейската общност“	7 439 000
— Дял 2 „Други приходи“	—
Общо	7 439 000

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	2 745 000
— Дял 2 „Административни разходи“	380 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	4 314 000
Общо	7 439 000

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 05 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ (продължение)

## 18 05 05 (продължение)

## 18 05 05 02 (продължение)

Правно основание

Council Decision 2005/681/JHA of 20 September 2005 establishing the European Police College (CEPOL) and repealing Decision 2000/820/JHA (OJ L 256, 1.10.2005, p. 63).

## 18 05 06 Приключване на мерките за борба с тероризма

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	6 000 000	9 000 000	7 000 000	7 000 000,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания					Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	7 000 000	1 500 000	3 300 000	2 200 000			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.							
Бюджетни кредити 2006 г.	9 000 000	2 000 000	2 700 000	3 115 000	1 185 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.						
Общо	16 000 000	3 500 000 <sup>(1)</sup>	6 000 000	5 315 000	1 185 000		

<sup>(1)</sup> Бюджетните кредити бяха намалени чрез трансфер.

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

Правно основание

Pilot project within the meaning of Article 49(6) of the Financial Regulation.

## ГЛАВА 18 05 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ (продължение)

## 18 05 07 Приключване на капацитета за управление на кризи

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	500 000	р.т. <sup>(1)</sup>	р.т. <sup>(2)</sup>		
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 500 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 000 000	500 000	500 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.					
Общо	1 000 000	500 000	500 000			

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

## Правно основание

Task resulting from the Commission's administrative autonomy, as provided for in Article 49(6) of the Financial Regulation.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 05 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ (продължение)

## 18 05 08 Предотвратяване, подготвеност и управление на последиците от тероризма

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
12 700 000	6 400 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	12 700 000		6 400 000	3 810 000	2 490 000	
Общо	12 700 000		6 400 000	3 810 000	2 490 000	

Забележки

Нова статия

По отношение на предотвратяването на и подготвеността за терористични атаки този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на следните области:

- стимулиране, насърчаване и подпомагане на оценяване на риска и заплахата за критични инфраструктури, включително оценки на място, с цел идентифициране на потенциални цели на терористични атаки и евентуална необходимост от подобряване на тяхната сигурност,
- насърчаване и подкрепа за разработване на общи стандарти за сигурност и обмен на знания и опит при защитата на критични инфраструктури,
- насърчаване и подкрепа за координиране и сътрудничество в Съюза по отношение на защитата на критични инфраструктури.

По отношение на управлението на последиците от терористични атаки този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на следните области:

- стимулиране, насърчаване и подпомагане на обмена на знания, опит и технологии за потенциалните последици от терористични атаки,
- стимулиране, насърчаване и подкрепа за разработването на подходяща методология и планове за действие в непредвидени ситуации,
- осигуряване на специфична експертиза в реално време по въпросите на тероризма в рамките на глобални механизми за управление на кризи, за бързо предупреждение и за гражданска защита.

По-специално този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните действия:

- оперативно сътрудничество и координиране (укрепване на мрежи от полезни връзки, взаимно доверие и разбирателство, разработване на планове за действие в непредвидени ситуации, обмен и разпространение на информация, опит и най-добри практики),
- анализ, мониторинг, оценка, одит и проверка,
- разработване и трансфер на технология и методология, по-специално по отношение на обмена на данни и координирането,

## ГЛАВА 18 05 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ (продължение)

## 18 05 08 (продължение)

- обучение, обмен на персонал и експерти, и
- информиране на обществеността и разпространение.

## Правно основание

Proposal for a Council Decision establishing the specific programme „Prevention, preparedness and consequence management of terrorism“, for the period 2007 to 2013, general programme „Security and safeguarding liberties“ (COM(2005) 124 final dated 6.4.2005).

## Актове за справка

Communication from the Commission to the Council and the European Parliament establishing a framework programme on „Security and safeguarding liberties“ for the period 2007 to 2013 (COM(2005) 124 final dated 6.4.2005).

## 18 05 09 Предотвратяване и борба с престъпността

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
44 656 000	22 356 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	44 656 000		22 356 000	13 380 000	8 920 000	
Общо	44 656 000		22 356 000	13 380 000	8 920 000	

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на следните области:

- насърчаване и изграждане на координация, сътрудничество и взаимно разбирателство между правоприлагащите агенции и други институции (по-специално организации, които се занимават с предотвратяване на насилието и престъпността), други национални власти и свързани със Съюза органи,
- стимулиране, насърчаване и разработване на хоризонтални методи и средства, необходими за стратегическо предотвратяване и борба с престъпността, като предотвратяване на градското насилие, по-специално градското насилие, засягащо непълнолетни, партньорства между публичния и частния сектор, най-добри практики в предотвратяването на престъпността, сравнима статистика и приложна криминология и
- насърчаване и разработване на най-добри практики за защита на жертви и свидетели на престъпления.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 05 — СИГУРНОСТ И ЗАЩИТА НА СВОБОДИТЕ *(продължение)*

**18 05 09** *(продължение)*

По-специално този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните действия:

- оперативно сътрудничество и координиране (укрепване на мрежи от полезни връзки, взаимно доверие и разбирателство, обмен и разпространение на информация, опит и най-добри практики),
- анализ, мониторинг и оценка,
- разработване и трансфер на технология и методология,
- обучение, обмен на персонал и експерти и
- информиране на обществеността и разпространение.

*Правно основание*

Proposal for a Council Decision establishing the specific programme „Prevention of and fight against crime“ for the period 2007 to 2013, general programme „Security and safeguarding liberties“ (COM(2005) 124 final, dated 6.4.2005).

*Актове за справка*

Communication from the Commission to the Council and the European Parliament establishing a framework programme on „Security and safeguarding liberties“ for the period 2007 to 2013 (COM(2005) 124 final dated 6.4.2005).

## ГЛАВА 18 06 — ПРАВОСЪДИЕ ПО НАКАЗАТЕЛНИ И ГРАЖДАНСКИ ДЕЛА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
18 06	ПРАВОСЪДИЕ ПО НАКАЗАТЕЛНИ И ГРАЖДАНСКИ ДЕЛА							
<b>18 06 01</b>	<b>Приключване на предишни програми за съдебно сътрудничество по граждански дела</b>	3.1	p.m.	3 000 000	5 813 600	4 673 600	6 223 945,21	3 971 398,68
<b>18 06 04</b>	<b>Евроюст</b>							
18 06 04 01	Евроюст — Субсидия по дялове 1 и 2	3.1	11 950 320 <sup>(1)</sup>	11 950 320 <sup>(1)</sup>	11 716 000	11 716 000	8 800 000,—	8 800 000,—
18 06 04 02	Евроюст — субсидия по дял 3	3.1	3 043 680 <sup>(2)</sup>	3 043 680 <sup>(2)</sup>	2 984 000	2 984 000	4 200 000,—	4 200 000,—
	Статия 18 06 04 — Междинна сума		14 994 000	14 994 000	14 700 000	14 700 000	13 000 000,—	13 000 000,—
<b>18 06 06</b>	<b>Наказателно правосъдие</b>	3.1	29 200 000	14 600 000				
<b>18 06 07</b>	<b>Гражданско правосъдие</b>	3.1	14 100 000	7 000 000				
	<b>Глава 18 06 — Общо</b>		<b>58 294 000</b>	<b>39 594 000</b>	<b>20 513 600</b>	<b>19 373 600</b>	<b>19 223 945,21</b>	<b>16 971 398,68</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 011 680 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 408 320 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 06 — ПРАВОСЪДИЕ ПО НАКАЗАТЕЛНИ И ГРАЖДАНСКИ ДЕЛА (продължение)

**18 06 01 Приключване на предишни програми за съдебно сътрудничество по граждански дела**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	3 000 000	5 813 600	4 673 600	6 223 945,21	3 971 398,68

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	7 761 368	3 208 600	1 200 000	3 352 768		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	5 813 600	1 465 000	1 800 000	2 548 600		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	13 574 968	4 673 600	3 000 000	5 901 368		

Забележки

Предишни позиции 18 06 01 01, 18 06 01 02 и статии 18 06 02 и 18 06 03

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

Правно основание

Decision No 1496/98/EC of the European Parliament and of the Council of 22 June 1998 establishing an action programme to improve awareness of Community law within the legal professions (Robert Schuman project) (OJ L 196, 14.7.1998, p. 24).

Council Regulation (EC) No 290/2001 of 12 February 2001 extending the programme of incentives and exchanges for legal practitioners in the area of civil law (Grotius-civil) (OJ L 43, 14.2.2001, p. 1).

Council Decision 2001/470/EC of 28 May 2001 establishing a European Judicial Network in civil and commercial matters (OJ L 174, 27.6.2001, p. 25).

Регламент (ЕО) № 743/2002 на Съвета от 25 април 2002 година за създаване на обща рамка на Общността за дейности за улесняване на прилагането на съдебното сътрудничество по граждански дела.

Council Decision 2004/100/EC of 26 January 2004 establishing a Community action programme to promote active European citizenship (civic participation) (OJ L 30, 4.2.2004, p. 6).



## ГЛАВА 18 06 — ПРАВОСЪДИЕ ПО НАКАЗАТЕЛНИ И ГРАЖДАНСКИ ДЕЛА (продължение)

## 18 06 04 Евроюст

18 06 04 01 Евроюст — Субсидия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 950 320 <sup>(1)</sup>	11 950 320 <sup>(2)</sup>	11 716 000	11 716 000	8 800 000,—	8 800 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 011 680 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 011 680 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	11 716 000	11 716 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	13 962 000		13 962 000			
Общо	25 678 000	11 716 000	13 962 000			

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на Евроюст (дялове 1 и 2).

Евроюст трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от Евроюст Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Щатното разписание на Евроюст може да се види в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

## Правно основание

Council Decision 2002/187/JHA of 28 February 2002 setting up Eurojust with a view to reinforcing the fight against serious crime (OJ L 63, 6.3.2002, p. 1), as last amended by Decision 2003/659/JHA (OJ L 245, 29.9.2003, p. 44).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 06 — ПРАВОСЪДИЕ ПО НАКАЗАТЕЛНИ И ГРАЖДАНСКИ ДЕЛА (продължение)

## 18 06 04 (продължение)

## 18 06 04 02 Евроюст — субсидия по дял 3

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 043 680 <sup>(1)</sup>	3 043 680 <sup>(2)</sup>	2 984 000	2 984 000	4 200 000,—	4 200 000,—

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 408 320 EUR се вписват в глава 40 02.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 408 320 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	2 984 000	2 984 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	4 452 000 <sup>(1)</sup>		4 452 000 <sup>(2)</sup>		
Общо	7 436 000	2 984 000	4 452 000		

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер 1 408 320 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.  
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер 1 408 250 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на Евроюст, свързани с работната програма (дял 3). Евроюст трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от Евроюст Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са, както следва:

## Приходи:

— Дял 1 „Субсидия от Европейската общност“	18 414 000
— Дял 2 „Други приходи“	—
Общо	18 414 000

## Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	10 633 000
— Дял 2 „Административни разходи“	3 329 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	4 452 000
Общо	18 414 000

## ГЛАВА 18 06 — ПРАВОСЪДИЕ ПО НАКАЗАТЕЛНИ И ГРАЖДАНСКИ ДЕЛА (продължение)

## 18 06 04 (продължение)

## 18 06 04 02 (продължение)

## Правно основание

Council Decision 2002/187/JHA of 28 February 2002 setting up Eurojust with a view to reinforcing the fight against serious crime (OJ L 63, 6.3.2002, p. 1), as last amended by Decision 2003/659/JHA (OJ L 245, 29.9.2003, p. 44).

18 06 06 **Наказателно правосъдие**

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
29 200 000	14 600 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	29 200 000	14 600 000	8 760 000	5 840 000		
Общо	29 200 000	14 600 000	8 760 000	5 840 000		

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на следните области:

- насърчаване на съдебното сътрудничество с цел принос към създаването на истинско европейско пространство на правосъдие по наказателни дела, основано на взаимно признаване и доверие,
- насърчаване на приспособяването на съществуващите съдебни системи в държавите-членки за превръщането на Европейския съюз в територия без граничен контрол, с единна валута и свободно движение на хора, услуги, стоки и капитали,
- подобряване на всекидневното на гражданите и бизнеса, като им се даде възможност да защитават правата си на цялата територия на Европейския съюз, по-конкретно като се насърчава достъпът им до правосъдие,
- подобряване на контактите и обмена на информация между правните, съдебните и административните власти и упражняващите юридически професии и насърчаване на обучението на членовете на съдебната система.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 06 — ПРАВОСЪДИЕ ПО НАКАЗАТЕЛНИ И ГРАЖДАНСКИ ДЕЛА *(продължение)*

**18 06 06** *(продължение)*

По-специално този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните действия:

- специфични действия, предприети от Комисията, като проучвания и изследвания, изготвяне и изпълнение на специфични проекти като създаване на компютризирана система за обмен на информация по наказателни дела, проучвания на общественото мнение и анкети, определяне на индикатори и обща методология, събиране, разработване и разпространение на данни и статистика, семинари, конференции и срещи на експерти, организиране на обществени кампании и събития, създаване и поддръжка на уебсайтове, подготовка и разпространение на информационни материали, подкрепа и управление на мрежи от национални експерти, дейности по анализ, мониторинг и оценяване; или
- специфични транснационални проекти от интерес за Съюза, представени от поне три държави-членки при условията, определени в годишните работни програми; или
- подкрепа за дейностите на неправителствени организации или други структури, насочени към постигане на цел от общ европейски интерес в съответствие с общите цели на програмата, при условията, определени в годишните работни програми;
- оперативни безвъзмездни средства за съвместно финансиране на разходи, свързани с постоянната работна програма на Европейската мрежа за съдебно обучение, която работи за постигане на цел от общ европейски интерес в областта на обучението в съдебната система.

*Правно основание*

Proposal for a Decision of the European Parliament and the Council establishing for the period 2007 to 2013 the specific programme „Criminal justice“ as part of the general programme „Fundamental Rights and Justice“ (COM(2005) 122 final, dated 6.4.2005).

*Актове за справка*

Communication from the Commission to the Council and the European Parliament establishing for the period 2007–2013 a framework programme on Fundamental Rights and Justice (COM(2005) 122 final, dated 6.4.2005).

## ГЛАВА 18 06 — ПРАВОСЪДИЕ ПО НАКАЗАТЕЛНИ И ГРАЖДАНСКИ ДЕЛА (продължение)

## 18 06 07 Гражданско правосъдие

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
14 100 000	7 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	14 100 000		7 000 000	4 230 000	2 870 000	
Общо	14 100 000		7 000 000	4 230 000	2 870 000	

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на следните области:

- насърчаване на съдебното сътрудничество с цел принос към създаването на истинско европейско пространство на правосъдие по граждански дела, основано на взаимно признаване и доверие,
- насърчаване на приспособяването на съществуващите съдебни системи в държавите-членки за превръщането на Европейския съюз в територия без граничен контрол, с единна валута и свободно движение на хора, услуги, стоки и капитали,
- подобряване на всекидневието на гражданите и бизнеса, като им се даде възможност да защитават правата си на цялата територия на Европейския съюз, по-конкретно като се насърчава достъпът им до правосъдие,
- подобряване на контактите и обмена на информация между правните, съдебните и административните власти и упражняващите юридически професии и насърчаване на обучението на членовете на съдебната система.

По-специално, този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните действия:

- специфични действия, предприети от Комисията, като проучвания и изследвания, проучвания на общественото мнение и анкети, определяне на индикатори и обща методология, събиране, разработване и разпространение на данни и статистика, семинари, конференции и срещи на експерти, организиране на обществени кампании и събития, създаване и поддръжка на уебсайтове, подготовка и разпространение на информационни материали, подкрепа и управление на мрежи от национални експерти, дейности по анализ, мониторинг и оценяване; или
- специфични транснационални проекти от интерес за Общността, представени от поне три държави-членки при условията, определени в годишните работни програми; или
- подкрепа за дейностите на неправителствени организации или други структури, насочени към постигане на цел от общ европейски интерес в съответствие с общите цели на програмата, при условията, определени в годишните работни програми.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 06 — ПРАВОСЪДИЕ ПО НАКАЗАТЕЛНИ И ГРАЖДАНСКИ ДЕЛА** (*продължение*)

**18 06 07** (*продължение*)

*Правно основание*

Proposal for a Decision of the European Parliament and the Council establishing for the period 2007 to 2013 the specific programme „Civil justice“ as part of the general programme „Fundamental Rights and Justice“ (COM(2005) 122 final, dated 6.4.2005).

*Актове за справка*

Communication from the Commission to the Council and the European Parliament establishing for the period 2007 to 2013 a framework programme on Fundamental Rights and Justice (COM(2005) 122 final, dated 6.4.2005).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 07 — ПРЕВАНТИВНО-ИНФОРМАЦИОННА ДЕЙНОСТ В БОРБАТА С НАРКОТИЦИТЕ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Пости за дължения	Плащания	Пости за дължения	Плащания	Пости за дължения	Плащания
18 07	ПРЕВАНТИВНО- ИНФОРМАЦИОННА ДЕЙНОСТ В БОРБАТА С НАРКОТИЦИТЕ							
<b>18 07 01</b>	<b>Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите</b>							
18 07 01 01	Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите — субсидия по дялове 1 и 2	3.1	8 061 060 <sup>(1)</sup>	8 061 060 <sup>(1)</sup>	7 903 000	7 903 000	7 838 000,—	7 838 000,—
18 07 01 02	Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите — Субсидия по дял 3	3.1	3 790 000 <sup>(2)</sup>	3 790 000 <sup>(2)</sup>	4 197 000	4 197 000	4 162 000,—	4 162 000,—
	Статия 18 07 01 — Междинна сума		11 851 060	11 851 060	12 100 000	12 100 000	12 000 000,—	12 000 000,—
<b>18 07 02</b>	<b>Приключване на подготвителните мерки за програма за борба с наркотрафика</b>	3.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	71 702,01
<b>18 07 03</b>	<b>Превантивно-информационна дейност в борбата с наркотиците</b>	3.1	3 000 000	1 000 000				
	<b>Глава 18 07 — Общо</b>		<b>14 851 060</b>	<b>12 851 060</b>	<b>12 100 000</b>	<b>12 100 000</b>	<b>12 000 000,—</b>	<b>12 071 702,01</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 869 940 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 279 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 07 — ПРЕВАНТИВНО-ИНФОРМАЦИОННА ДЕЙНОСТ В БОРБАТА С НАРКОТИЦИТЕ (продължение)

## 18 07 01 Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите

18 07 01 01 Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите — субсидия по дялове 1 и 2

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
8 061 060 <sup>(1)</sup>	8 061 060 <sup>(2)</sup>	7 903 000	7 903 000	7 838 000,—	7 838 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 869 940 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 869 940 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 903 000	7 903 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	8 931 000 <sup>(1)</sup>		8 931 000 <sup>(2)</sup>			
Общо	16 834 000	7 903 000	8 931 000			
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер 869 940 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер 869 940 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за персонал и административните разходи на центъра (дялове 1 и 2).

Центърът трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от центъра Комисията поема ангажмента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Щатното разписание на центъра може да се види в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.



## ГЛАВА 18 07 — ПРЕВАНТИВНО-ИНФОРМАЦИОННА ДЕЙНОСТ В БОРБАТА С НАРКОТИЦИТЕ (продължение)

## 18 07 01 (продължение)

## 18 07 01 01 (продължение)

## Правно основание

Regulation (EC) No 1920/2006 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006, on the European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (recast) (OJ L 376, 27.12.2006, p. 1).

## 18 07 01 02 Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите — Субсидия по дял 3

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 790 000 <sup>(1)</sup>	3 790 000 <sup>(2)</sup>	4 197 000	4 197 000	4 162 000,—	4 162 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 279 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 279 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	4 197 000	4 197 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	4 069 000 <sup>(1)</sup>		4 069 000 <sup>(2)</sup>		
Общо	8 266 000	4 197 000	4 069 000		
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер 279 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер 279 000 EUR се вписват в позиция 40 02 41 01.					

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на центъра, свързани с работната програма (дял 3).

Центърът трябва да уведоми бюджетния орган за прехвърляне на бюджетни кредити между оперативни и административни разходи.

При поискване от центъра Комисията поема ангажимента да уведоми бюджетния орган за направените прехвърляния между оперативни и административни бюджетни кредити.

Възстановените в съответствие с член 16 от Рамковия финансов регламент суми за органите, посочени в член 185 от Финансовия регламент, представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

ГЛАВА 18 07 — ПРЕВАНТИВНО-ИНФОРМАЦИОННА ДЕЙНОСТ В БОРБАТА С НАРКОТИЦИТЕ (продължение)

18 07 01 (продължение)

18 07 01 02 (продължение)

Очакваните приходи и разходи за финансовата година са, както следва:

Приходи:

— Дял 1 „Субсидия от Европейската общност“	13 000 000
— Дял 2 „Вноски на Норвегия“	

Общо	13 000 000
------	------------

Разходи:

— Дял 1 „Персонал“	7 066 000
— Дял 2 „Административни разходи“	1 865 000
— Дял 3 „Оперативни разходи“	4 069 000

Общо	13 000 000
------	------------

Правно основание

Regulation (EC) No 1920/2006 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006, on the European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (recast) (OJ L 376, 27.12.2006, p. 1).

## ГЛАВА 18 07 — ПРЕВАНТИВНО-ИНФОРМАЦИОННА ДЕЙНОСТ В БОРБАТА С НАРКОТИЦИТЕ (продължение)

## 18 07 02 Приключване на подготовителните мерки за програма за борба с наркотрафика

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	р.т.	—	р.т.	0,—	71 702,01

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	215 249					215 249
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	215 249					215 249

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

## Правно основание

Preparatory action within the meaning of Article 49(6) of the Financial Regulation.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 07 — ПРЕВАНТИВНО-ИНФОРМАЦИОННА ДЕЙНОСТ В БОРБАТА С НАРКОТИЦИТЕ (продължение)

## 18 07 03 Превантивно-информационна дейност в борбата с наркотиците

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 000 000	1 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	3 000 000		1 000 000	600 000	400 000	1 000 000
Общо	3 000 000		1 000 000	600 000	400 000	1 000 000

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на следните области:

- принос за създаването на пространство на свобода, сигурност и правосъдие посредством информиране и предотвратяване на употребата на наркотици,
- предотвратяване и намаляване на употребата на наркотици, наркотичната зависимост и вредните ефекти, свързани с наркотиците.

По-специално този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните действия:

- специфични действия, предприети от Комисията, като проучвания и изследвания, проучвания на общественото мнение и анкети, определяне на индикатори и обща методология, събиране, разработване и разпространение на данни и статистика, семинари, конференции и срещи на експерти, организиране на обществени кампании и събития, създаване и поддръжка на уебсайтове, подготовка и разпространение на информационни материали, подкрепа и управление на мрежи от национални експерти, дейности по анализ, мониторинг и оценяване; или
- специфични транснационални проекти от интерес за Общността, представени от поне три държави-членки при условията, определени в годишните работни програми; или
- подпомагане на диалога с гражданското общество относно политиката в областта на наркотиците с оглед на стимулиране на продължаващия процес на диалог със съответни организации на гражданското общество и независими експерти за идейното съдържание и прилагането на политика в областта на наркотиците на европейско равнище;
- подкрепа за дейностите на неправителствени организации или други структури, насочени към постигане на цел от общ европейски интерес в съответствие с общите цели на програмата, при условията, определени в годишните работни програми.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 07 — ПРЕВАНТИВНО-ИНФОРМАЦИОННА ДЕЙНОСТ В БОРБАТА С НАРКОТИЦИТЕ** (*продължение*)**18 07 03** (*продължение*)

Към вписания в тази позиция бюджетен кредит трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Amended proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council, presented by the Commission on 24 May 2006, establishing for the period 2007 to 2013 the specific programme „Drugs prevention and information“ as part of the general programme „Fundamental Rights and Justice“ (COM(2006) 230 final).

*Актове за справка*

Communication from the Commission to the Council and the European Parliament establishing for the period 2007 to 2013 a framework programme on Fundamental Rights and Justice (COM(2005) 122 final, dated 6.4.2005).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 08 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания
18 08	ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ							
<b>18 08 01</b>	<b><i>Prinse — Пространство на свобода, сигурност и правосъдие</i></b>	3.1	4 400 000	4 800 000	3 200 000	3 250 000	3 597 577,51	2 317 337,49
<b>18 08 05</b>	<b><i>Оценка и определяне на въздействието</i></b>	3.1	1 000 000	1 300 000	1 000 000	900 000	601 609,81	319 795,—
<b>18 08 06</b>	<b><i>Приключване на статистическата програма</i></b>	3.1	р.т.	100 000	100 000	100 000	85 800,—	0,—
	<b>Глава 18 08 — Общо</b>		<b>5 400 000</b>	<b>6 200 000</b>	<b>4 300 000</b>	<b>4 250 000</b>	<b>4 284 987,32</b>	<b>2 637 132,49</b>

## ГЛАВА 18 08 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ (продължение)

18 08 01 *Prince* — Пространство на свобода, сигурност и правосъдие

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
4 400 000	4 800 000	3 200 000	3 250 000	3 597 577,51	2 317 337,49

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 644 691	2 500 000	144 691			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 200 000	750 000	2 450 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	4 400 000		2 205 309	1 320 000	874 691	
Общо	10 244 691	3 250 000	4 800 000	1 320 000	874 691	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на приоритетни мерки за информация относно политиките на Общността.

Те покриват информация в областта на правосъдието и вътрешните работи, свързана със създаването на пространство на свобода, сигурност и правосъдие. Тази мярка е предназначена да служи за ефективен канал за комуникация и диалог между населението на Европейския съюз и институциите на Общността, като се вземат предвид специфичните национални и регионални характеристики, в тясно сътрудничество с властите в държавите-членки.

Комисията прие две съобщения до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите за нова рамка за сътрудничество в дейностите, свързани с информационната и комуникационната политика на Европейския съюз (СОМ(2001) 354 окончателен и СОМ(2002) 350). В тези съобщения се предлага междуинституционална рамка за сътрудничество между институциите и с държавите-членки за разработването на стратегия за комуникационната и информационната политика на Европейския съюз.

Междуинституционалната група за информация (IGI), която се председателства съвместно от Европейския парламент, Съвета и Комисията, изготви общи насоки за междуинституционално сътрудничество в областта на информационната и комуникационната политика на ЕС. Тази група координира централизираните и децентрализираните дейности за информиране на обществеността по европейски теми. Всяка година IGI представя становището си за приоритетите за следващите години въз основа на информацията, предоставена от Комисията.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на информационна кампания за новите мерки за прозрачност, основаващи се на член 255 от Договора за ЕС и Регламент (ЕО) № 1049/2001, и за създаването на междуинституционален сървър, който ще предоставя онлайн достъп до законодателния процес в ЕС.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 08 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ (продължение)

## 18 08 01 (продължение)

Те покриват информация за гражданите относно техните права за достъп до документи на Европейския парламент, Съвета и Комисията, които се отнасят по-специално до междуинституционалния законодателен процес. Тази мярка има за цел да информира гражданите за принципите и условията, регламентиращи достъпа до документи на ЕС, и същевременно да им предостави единно средство за улесняване на достъпа им до документи, свързани с междуинституционалната законодателна процедура, и до националните мерки за прилагането ѝ. В този контекст този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на разработването на проекта TRANS-JAI (поддръжка на системата, която беше разработена до края на 2006 г., усъвършенстване, разпространение).

## Правно основание

Tasks resulting from the Commission's prerogatives at institutional level, as provided for in Article 49(6) of the Financial Regulation.

## 18 08 05

## Оценка и определяне на въздействието

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 000 000	1 300 000	1 000 000	900 000	601 609,81	319 795,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Слепващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	680 478	680 478				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 000 000	219 522	780 478			
Бюджетни кредити 2007 г.	1 000 000		519 522	300 000	180 478	
Общо	2 680 478	900 000	1 300 000	300 000	180 478	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за:

- разширяване на обхвата на оценката с цел включване на всички дейности (политики и законодателство),
- по-добро интегриране на оценката в стратегическото планиране и програмиране,
- приключване на работата по методологията, необходима за изготвянето на оценка на политиката,
- прилагане на рамката за оценка на политиката във всички основни области на политиката, обхванати от Тампере,
- подготовка за изпълнението на пилотни проекти и подготвителни действия.

## Правно основание

Task resulting from the Commission's administrative autonomy, as provided for in Article 49(6) of the Financial Regulation.



## ГЛАВА 18 08 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ (продължение)

## 18 08 06 Приключване на статистическата програма

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	100 000	100 000	100 000	85 800,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	85 800	85 800				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	100 000		100 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	185 800	85 800 <sup>(1)</sup>	100 000			

(<sup>1</sup>) Остатъкът ще бъде предоставен на други бюджетни редове.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предходни бюджетни задължения.

## Правно основание

Task resulting from the Commission's prerogatives at institutional level, as provided for in Article 49(6) of the Financial Regulation.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

## ГЛАВА 18 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
18 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
18 49 04	<i>Разходи за подкрепа на дейности в областта на политика „Пространство на свобода, сигурност и правосъдие“</i>							
18 49 04 01	Мерки за борба с насилието над деца, младежи и жени — Разходи за административно управление	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	17 855,91
18 49 04 02	Европейски фонд за бежанците — Разходи за административно управление	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	41 832,—
18 49 04 05	Мерки за сътрудничество, произтичащи от инициативи на държави-членки — Разходи за административно управление	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	109 486,30
	<i>Статия 18 49 04 — Междинна сума</i>		—	—	—	p.m.	0,—	169 174,21
	<b>Глава 18 49 — Общо</b>		—	—	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>169 174,21</b>

**ГЛАВА 18 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)**

**18 49 04 — Разходи за подкрепа на дейности в областта на политика „Пространство на свобода, сигурност и правосъдие“**

18 49 04 01 Мерки за борба с насилието над деца, младежи и жени — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	17 855,91

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	15 196 <sup>(1)</sup>					15 196
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	15 196					15 196

(<sup>1</sup>) Този бюджетен кредит ще бъде отменен.

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за приключване на поети задължения до 31 декември 2003 г.

Правно основание

Виж статия 18 04 01.

18 49 04 02 Европейски фонд за бежанците — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	41 832,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за приключване на поети задължения до 31 декември 2003 г.

Правно основание

Виж статия 18 03 03.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ГЛАВА 18 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**18 49 04** (продължение)

18 49 04 05 Мерки за сътрудничество, произтичащи от инициативи на държави-членки — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	109 486,30

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за приключване на поети задължения до 31 декември 2003 г.

*Правно основание*

Виж статия 18 05 03.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 18 — ПРОСТРАНСТВО НА СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ

**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

— АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ПРАВОСЪДИЕ И ВЪТРЕШНИ РАБОТИ“



*ДЯЛ 19*

**ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ**





КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯДЯЛ 19  
ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## Общи цели

Областта на политика „Външни отношения“ има за цел да подпомогне целите на външната политика на ЕС посредством сътрудничество, помощ за развитие, предотвратяване на конфликти и програми и проекти в областта на правата на човека. Тези цели, освен сътрудничество за развитие, включват утвърждаване на идентичността на ЕС на международната сцена, по-специално посредством провеждането на обща външна политика и политика на сигурност.

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“	379 654 859	379 654 859	357 192 760	357 192 760	347 953 058,37	347 953 058,37
19 02	МНОГОСТРАННИ ОТНОШЕНИЯ, СЪТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТТА НА МИГРАЦИЯТА И УБЕЖИЩЕТО И ОБЩИ ВЪПРОСИ ОТНОСНО ВЪНШНИТЕ ОТНОШЕНИЯ	47 955 438	31 167 289	44 350 000	30 000 000	44 350 000,—	10 948 710,04
19 03	ОБЩА ВЪНШНА ПОЛИТИКА И ПОЛИТИКА НА СИГУРНОСТ	159 200 000	120 400 000	102 400 000	60 700 000	73 173 155,—	64 473 421,72
19 04	ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП)	1 500 000	123 733 000	122 712 000	142 927 000	128 332 114,51	116 250 118,69
19 05	ОТНОШЕНИЯ И СЪТРУДНИЧЕСТВО С ИНДУСТРИАЛИЗИРАНИ ДЪРЖАВИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС	24 700 000	19 500 000	16 342 000	16 671 000	17 094 983,40	13 056 548,39
19 06	УПРАВЛЕНИЕ НА КРИЗИ И ГЛОБАЛНИ ЗАПЛАХИ ЗА СИГУРНОСТТА	198 825 738	117 248 621	123 995 000	122 431 000	121 666 372,77	125 266 056,43
19 08	ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ	1 378 397 000	1 023 000 000	1 237 435 550	1 157 529 500	1 217 982 350,86	1 185 991 646,39
19 09	ОТНОШЕНИЯ С ЛАТИНСКА АМЕРИКА	338 443 346	310 000 000	318 110 000	382 500 000	314 980 302,51	361 229 891,91
19 10	ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АЗИЯ, ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ И ИЗТОЧНО ОТ ЙОРДАНИЯ	824 365 000	792 648 533	1 084 453 500	953 108 500	1 068 553 645,54	902 000 542,39
19 11	ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“	25 068 000	23 295 000	26 224 000	23 949 000	26 335 596,64	20 180 927,39
19 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	1 785 000	—	8 593 000	0,—	10 196 560,78
<b>Дял 19 — Общо</b>		<b>3 378 109 381</b>	<b>2 942 432 302</b>	<b>3 433 214 810</b>	<b>3 255 601 760</b>	<b>3 360 421 579,60</b>	<b>3 157 547 482,50</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ДЯЛ 19

## ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
19 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“				
<b>19 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Външни отношения“</b>				
19 01 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Външни отношения“, генерални дирекции	5	83 461 426	79 894 972 <sup>(1)</sup>	84 500 676,14
19 01 01 02	Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Външни отношения“, делегации	5	74 315 138	70 788 912	68 603 740,31
	Статия 19 01 01 — Междинна сума		157 776 564	150 683 884	153 104 416,45
<b>19 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Външни отношения“</b>				
19 01 02 01	Външен персонал в областта на политиката „Външни отношения“, генерални дирекции	5	7 177 652	6 253 474	6 717 313,87
19 01 02 02	Външен персонал в областта на политиката „Външни отношения“, делегации	5	24 110 438 <sup>(2)</sup>	24 100 341	22 072 104,08
19 01 02 11	Други разходи за управление в областта на политиката „Външни отношения“, генерални дирекции	5	8 144 585 <sup>(3)</sup>	6 989 534 <sup>(4)</sup>	7 646 395,86
19 01 02 12	Други разходи за управление в областта на политиката „Външни отношения“, генерални дирекции	5	7 279 269	7 341 256	7 039 217,06
	Статия 19 01 02 — Междинна сума		46 711 944	44 684 605	43 475 030,87
<b>19 01 03</b>	<b>Разходи за оборудване и услуги, сгради и свързани разходи в областта на политиката „Външни отношения“</b>				
19 01 03 01	Разходи за оборудване и услуги в областта на политиката „Външни отношения“, генерални дирекции	5	6 289 709	5 362 805	5 472 744,77
19 01 03 02	Сгради и свързани с тях разходи в областта на политиката „Външни отношения“, делегации	5	55 817 642 <sup>(5)</sup>	58 140 706	53 548 897,52
	Статия 19 01 03 — Междинна сума		62 107 351	63 503 511	59 021 642,29
<b>19 01 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Външни отношения“</b>				
19 01 04 01	Инструмент за сътрудничество за развитие и икономическо сътрудничество (ИСРИС) — разходи за административно управление	4	54 000 000	46 575 810	42 715 651,84

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 849 259 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 668 502 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 33 311 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 094 757 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(5)</sup> Бюджетни кредити в размер на 6 201 960 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
19 01 04 02	Европейски инструмент за добросъседство и партньорство (ЕИДП) — разходи за административно управление	4	41 558 400	39 938 870	37 053 127,49
19 01 04 03	Инструмент за стабилност (ИС) — разходи за административно управление	4	4 070 000	1 400 000	1 540 000,—
19 01 04 04	Обща външна политика и политика на сигурност (ОВППС) — разходи за административно управление	4	p.m.	200 000	0,—
19 01 04 05	Оценка на резултатите от помощта на Общността, последващи мерки и одит — разходи за административно управление	4	1 305 000	1 442 000	1 400 000,—
19 01 04 06	Ядрена сигурност — разходи за административно управление	4	1 268 000	1 514 880	1 521 602,93
19 01 04 07	Европейски инструмент за права на човека и демокрация — разходи за административно управление	4	10 617 600	7 065 000	8 121 586,50
19 01 04 20	Разходи за административна подкрепа в областта на политиката „Външни отношения“	4	p.m.		
19 01 04 30	Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура — субсидия за програми в областта на външните отношения	4	240 000	184 200	0,—
	<i>Статия 19 01 04 — Междинна сума</i>		113 059 000	98 320 760	92 351 968,76
	<b>Глава 19 01 — Общо</b>		<b>379 654 859</b>	<b>357 192 760</b>	<b>347 953 058,37</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“ (продължение)

**19 01 01** **Разходи, свързани с активно зетия персонал в областта на политиката „Външни отношения“**

19 01 01 01 Разходи, свързани с активно зетия персонал в областта на политиката „Външни отношения“, генерални дирекции

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
83 461 426	79 894 972 <sup>(1)</sup>	84 500 676,14
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 849 259 EUR се вписват в глава 40 01.		

19 01 01 02 Разходи, свързани с активно зетия персонал в областта на политиката „Външни отношения“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
74 315 138	70 788 912	68 603 740,31

**19 01 02** **Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Външни отношения“**

19 01 02 01 Външен персонал в областта на политиката „Външни отношения“, генерални дирекции

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 177 652	6 253 474	6 717 313,87

19 01 02 02 Външен персонал в областта на политиката „Външни отношения“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
24 110 438 <sup>(1)</sup>	24 100 341	22 072 104,08
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 668 502 EUR се вписват в глава 40 01.		

19 01 02 11 Други разходи за управление в областта на политиката „Външни отношения“, генерални дирекции

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 144 585 <sup>(1)</sup>	6 989 534 <sup>(2)</sup>	7 646 395,86
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 33 311 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 094 757 EUR се вписват в глава 40 01.		

19 01 02 12 Други разходи за управление в областта на политиката „Външни отношения“, генерални дирекции

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 279 269	7 341 256	7 039 217,06

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“ (продължение)

## 19 01 03 Разходи за оборудване и услуги, сгради и свързани разходи в областта на политиката „Външни отношения“

19 01 03 01 Разходи за оборудване и услуги в областта на политиката „Външни отношения“, генерални дирекции

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 289 709	5 362 805	5 472 744,77

19 01 03 02 Сгради и свързани с тях разходи в областта на политиката „Външни отношения“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
55 817 642 <sup>(1)</sup>	58 140 706	53 548 897,52
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 6 201 960 EUR се вписват в глава 40 01.		

## 19 01 04 Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Външни отношения“

19 01 04 01 Инструмент за сътрудничество за развитие и икономическо сътрудничество (ИСРИС) — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
54 000 000	46 575 810	42 715 651,84

Забележки

Предшни позиции 19 01 04 01, 19 01 04 04, 19 01 04 05, 19 01 04 07(частично), 19 01 04 11, 19 01 04 12 и 19 01 04 13 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- А. разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на изпълнителна агенция, регламентирана от правото на Общността,
- Б. разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и Комисията,
- В. разходи за срочно нает обслужващ персонал (договорно наети лица, служители със спомагателни функции, командировани национални експерти, персонал, нает чрез агенции) в централните офиси, който трябва да поеме задълженията, изпълнявани преди това от закритите служби за техническа помощ; разходите за срочно нает обслужващ персонал в централния офис са ограничени до 5 658 500 EUR, като тази оценка се основава на предварителна годишна единица разход за човекогодина, от която 95 % се образува от възнаграждението на съответния персонал и 5 % от допълнителни разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с тези членове на персонала,
- Г. разходи за обслужващ персонал в делегациите (договорно наети лица, командировани национални експерти, самостоятелни експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите на Комисията в страни извън ЕС или за вътрешно изпълнение на задачите на закриващи се бюра за техническа помощ, както и допълнителни разходи за логистика и инфраструктура като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно нает персонал, чиито възнаграждения се изплащат от бюджетни кредити по тази позиция,
- Д. разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата.

Този бюджетен кредит покрива административни разходи по глави 19 09, 19 10 и статии 19 02 01 02, 19 02 01 03, 19 04 02 02, 19 04 03 02, 19 04 04 и 19 04 05

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“ (продължение)

## 19 01 04 (продължение)

19 01 04 02 Европейски инструмент за добросъседство и партньорство (ЕИДП) — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
41 558 400	39 938 870	37 053 127,49

Забележки

Предишни позиции 19 01 04 06, 19 01 04 07 (частично), 19 01 04 11 (частично), 19 01 04 13 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

А. разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на изпълнителна агенция, регламентирана от правото на Общността,

разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и Комисията,

Б. разходи за срочно нает обслужващ персонал (договорно наети лица, служители със спомагателни функции, командировани национални експерти, персонал, нает чрез агенции) в централните офиси, който трябва да поеме задълженията, изпълнявани преди това от закритите служби за техническа помощ. Разходите за срочно нает обслужващ персонал в централния офис са ограничени до 6 083 566 EUR, като тази оценка се основава на предварителна годишна единица разход за човекогодина, от която 95 % се образува от възнаграждението на съответния персонал и 5 % от допълнителни разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с тези членове на персонала,

В. разходи за обслужващ персонал в делегациите (договорно наети лица, командировани национални експерти, самостоятелни експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите на Комисията в страни извън ЕС или за вътрешно изпълнение на задачите на закриващи се бюра за техническа помощ, както и допълнителни разходи за логистика и инфраструктура като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно нает персонал, чиито възнаграждения се изплащат от бюджетни кредити по тази позиция,

Г. разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата.

Този бюджетен кредит покрива административни разходи по глава 19 08 и статии 19 02 01 01, 19 02 01 03, 19 04 02 01, 19 04 03 01, 19 04 04 и 19 04 05.

19 01 04 03 Инструмент за стабилност (ИС) — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 070 000	1 400 000	1 540 000,—

Забележки

Предишни позиции 19 01 04 02 и 19 01 04 10

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

А. разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на изпълнителна агенция, регламентирана от правото на Общността,

Б. разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и Комисията,

## ГЛАВА 19 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“ (продължение)

## 19 01 04 (продължение)

## 19 01 04 03 (продължение)

- В. разходи за обслужващ персонал в делегациите (договорно наети лица, командировани национални експерти, самостоятелни експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите на Комисията в страни извън ЕС или за вътрешно изпълнение на задачите на закриващи се бюра за техническа помощ, както и допълнителни разходи за логистика и инфраструктура като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно нает персонал, чиито вознаграждения се изплащат от бюджетни кредити по тази позиция
- Г. разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата. Този бюджетен кредит покрива разходи за административно управление по статии 19 06 01, 19 06 02, 19 06 03 и 19 04 02 04.

## 19 01 04 04 Обща външна политика и политика на сигурност (ОВППС) — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	200 000	0,—

Забележки

Предшна позиция 19 01 04 14

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на подкрепата за изпълнение на изключително сложни проекти в областта на неразпространението на оръжия за масово унищожение (ОМУ) и обезоръжаването, за които Комисията не разполага с необходимия научен опит. Бюджетният кредит е предназначен за покриване на разходите за най-много двама експерти на пълно работно време, участващи в специални съвместни дейности:

- разходи за срочно нает обслужващ персонал в централните офиси (служители със спомагателни функции, командировани национални експерти, персонал, нает чрез агенции). Разходите за срочно нает обслужващ персонал в централния офис са ограничени до 200 000 EUR, като тази оценка се основава на предварителна годишна единица разход за човекогодина, от която 97 % се образува от вознаграждението на съответния персонал и 3 % от допълнителни разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с тези членове на персонала,
- разходи за обслужващ персонал в делегациите (командировани национални експерти, самостоятелни експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ), както и разходи за логистика и инфраструктура като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно нает персонал, чиито вознаграждения се изплащат от бюджетни кредити по тази позиция,
- разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата.

Този бюджетен кредит покрива административни разходи по статия 19 03 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“ (продължение)

## 19 01 04 (продължение)

19 01 04 05 Оценка на резултатите от помощта на Общността, последващи мерки и одит — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 305 000	1 442 000	1 400 000,—

Забележки

Предишни позиции 19 01 04 03 и 19 01 04 09

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги, тъй като договорите на бюрата за техническа помощ изтичат през следващите години.

Този бюджетен кредит покрива административни разходи по статия 19 11 02.

Този бюджетен кредит е също така предназначен за покриване на дейности по изграждане на капацитета и обучения, насочени към ключови участници в изготвянето и изпълнението на програми за външна помощ

Този бюджетен кредит покрива административни разходи по статия 19 11 01.

19 01 04 06 Ядрена сигурност — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 268 000	1 514 880	1 521 602,93

Забележки

Предишна позиция 19 01 04 07 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- А. разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на изпълнителна агенция, регламентирана от правото на Общността,
- Б. разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и Комисията,
- В. разходи за срочно нает обслужващ персонал (договорно наети лица, служители със спомагателни функции, командировани национални експерти, персонал, нает чрез агенции) в централните офиси, който трябва да поеме задълженията, изпълнявани преди това от закритите служби за техническа помощ. Разходите за срочно нает обслужващ персонал в централния офис са ограничени до 968 300 EUR, като тази оценка се основава на предварителна годишна единица разход за човекогодина, от която 95 % се образува от възнаграждението на съответния персонал и 5 % от допълнителни разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с тези членове на персонала,
- Г. разходи за обслужващ персонал в делегациите (договорно наети лица, командировани национални експерти, самостоятелни експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите на Комисията в страни извън ЕС или за вътрешно изпълнение на задачите на закриващи се бюра за техническа помощ, както и допълнителни разходи за логистика и инфраструктура като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно нает персонал, чиито възнаграждения се изплащат от бюджетни кредити по тази позиция,
- Д. разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата

Този бюджетен кредит покрива административни разходи по статии 19 06 04 01 и 19 06 04 02.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“ (продължение)

## 19 01 04 (продължение)

19 01 04 07 Европейски инструмент за права на човека и демокрация — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 617 600	7 065 000	8 121 586,50

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да покрива:

- разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на изпълнителна агенция, регламентирана от правото на Общността,
- разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи от компетентите на публична власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и Комисията,
- разходи за срочно нает обслужващ персонал (договорно наети лица, служители със спомагателни функции, командирани национални експерти, персонал, нает чрез агенции) в централните офиси, който трябва да поеме задълженията, изпълнявани преди това от закритите служби за техническа помощ,
- разходи за обслужващ персонал в делегациите (договорно наети лица, командирани национални експерти, самостоятелни експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите на Комисията в страни извън ЕС или за вътрешно изпълнение на задачите на заквиващи се бюра за техническа помощ, както и допълнителни разходи за логистика и инфраструктура като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно нает персонал, чиито вознаграждения се изплащат от бюджетни кредити по тази позиция,
- разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата.

Този бюджетен кредит покрива административни разходи, прехвърлени от позиции 19 01 04 01 и 19 01 04 02 с цел финансиране на такива разходи по този инструмент.

19 01 04 20 Разходи за административна подкрепа в областта на политиката „Външни отношения“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.		

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- А. разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на изпълнителна агенция, регламентирана от правото на Общността,
- Б. разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и Комисията,
- В. разходи за срочно нает обслужващ персонал (договорно наети лица, служители със спомагателни функции, командирани национални експерти, персонал, нает чрез агенции) в централните офиси, който трябва да поеме задълженията, изпълнявани преди това от закритите служби за техническа помощ. Разходите за срочно нает обслужващ персонал в централния офис са ограничени до 0 EUR, като тази оценка се основава на предварителна годишна единица разход за човекогодина, от която 95 % се образува от вознаграждението на съответния персонал и 5 % от допълнителни разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с тези членове на персонала,

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“ (продължение)

## 19 01 04 (продължение)

## 19 01 04 20 (продължение)

- Г. разходи за обслужващ персонал в делегациите (договорно наети лица, командировани национални експерти, самостоятелни експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите на Комисията в страни извън ЕС или за вътрешно изпълнение на задачите на закриващи се бюра за техническа помощ, както и допълнителни разходи за логистика и инфраструктура като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно нает персонал, чиито възнаграждения се изплащат от бюджетни кредити по тази позиция,
- Д. разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата. Този бюджетен кредит покрива административните разходи по глави 19 02, 19 04, 19 06, 19 08, 19 09 и 19 10.

19 01 04 30 Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура — субсидия за програми в областта на външните отношения

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
240 000	184 200	0,—

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на Изпълнителна агенция „Образование, аудиовизия и култура“, направени в резултат на участието на агенцията в управлението на програмите по бюджетна функция 4 от Финансовата перспектива.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 58/2003 of 19 December 2002 laying down the statute for executive agencies to be entrusted with certain tasks in the management of Community programmes (OJ L 11, 16.1.2003, p. 1).

Council Regulation. No 1638/2006 of the European Parliament and of the Council of 24 October 2006 laying down general provisions establishing a European Neighbourhood and Partnership Instrument (OJ L 310, 9.11.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

Council Regulation (EC) No 1934/2006 of 21 December 2006 establishing a financing instrument for cooperation with industrialised and other high-income countries and territories (OJ L 405, 30.12.2006, p. 41).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 02 — МНОГОСТРАННИ ОТНОШЕНИЯ, СЪТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТТА НА МИГРАЦИЯТА И УБЕЖИЩЕТО И ОБЩИ ВЪПРОСИ ОТНОСНО ВЪНШНИТЕ ОТНОШЕНИЯ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 02	МНОГОСТРАННИ ОТНОШЕНИЯ, СЪТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТТА НА МИГРАЦИЯТА И УБЕЖИЩЕТО И ОБЩИ ВЪПРОСИ ОТНОСНО ВЪНШНИТЕ ОТНОШЕНИЯ							
<b>19 02 01</b>	<b>Сътрудничество с трети страни в областта на миграцията и убежището</b>							
19 02 01 01	Сътрудничество с трети страни в областта на миграцията и убежището — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Европейския инструмент за добросъседство и партньорство (ЕИДП)	4	24 608 438	7 167 289				
19 02 01 02	Сътрудничество с трети страни в областта на миграцията и убежището — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Инструмента за сътрудничество за развитие и икономическо сътрудничество (ИСРИС)	4	23 347 000	6 000 000				
19 02 01 03	Приключване на програмата ANEAS	4	p.m.	18 000 000	44 350 000	30 000 000	44 350 000,—	10 948 710,04
	Статия 19 02 01 — Междинна сума		47 955 438	31 167 289	44 350 000	30 000 000	44 350 000,—	10 948 710,04
	<b>Глава 19 02 — Общо</b>		<b>47 955 438</b>	<b>31 167 289</b>	<b>44 350 000</b>	<b>30 000 000</b>	<b>44 350 000,—</b>	<b>10 948 710,04</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 02 — МНОГОСТРАННИ ОТНОШЕНИЯ, СЪТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТТА НА МИГРАЦИЯТА И УБЕЖИЩЕТО И ОБЩИ ВЪПРОСИ ОТНОСНО ВЪНШНИТЕ ОТНОШЕНИЯ** (продължение)**19 02 01 Сътрудничество с трети страни в областта на миграцията и убежището**

Забележки

Нова статия

19 02 01 01 Сътрудничество с трети страни в областта на миграцията и убежището — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Европейския инструмент за добросъседство и партньорство (ЕИДП)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
24 608 438	7 167 289				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	24 608 438		7 167 289	7 500 000	9 941 149	
Общо	24 608 438		7 167 289	7 500 000	9 941 149	

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за оказване по специфичен и допълнителен начин на техническа и финансова помощ за съседните страни в подкрепа на усилията им за по-добро управление на миграционните потоци във всички аспекти. Предвижда се продължаване на програма „миграция и убежище“ в рамките на тематичните дейности, които ще се прилагат от 2007 г. въз основа на ново законодателство за външни дейности.

В рамките на рационализирането и опростяването на инструментите за външни дейности за периода на новите финансови перспективи 2007–2013 г. Комисията предложи програмата AENEAS да бъде заменена от 2007 г. с тематична програма за сътрудничество с трети страни в тези област.

Правно основание

Regulation (EC) No1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41)

**ГЛАВА 19 02 — МНОГОСТРАННИ ОТНОШЕНИЯ, СЪТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТТА НА МИГРАЦИЯТА И УБЕЖИЩЕТО И ОБЩИ ВЪПРОСИ ОТНОСНО ВЪНШНИТЕ ОТНОШЕНИЯ** (продължение)**19 02 01** (продължение)

19 02 01 02 Сътрудничество с трети страни в областта на миграцията и убежището — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Инструмента за сътрудничество за развитие и икономическо сътрудничество (ИСРИС)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
23 347 000	6 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	23 347 000		6 000 000	7 347 000	10 000 000	
Общо	23 347 000		6 000 000	7 347 000	10 000 000	

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за оказване по специфичен и допълнителен начин на техническа и финансова помощ за развиващите се страни в подкрепа на усилията им за по-добро управление на миграционните потоци във всички аспекти. Предвижда се продължаване на програма „миграция и убежище“ в рамките на тематичните дейности, които ще се прилагат от 2007 г. въз основа на ново законодателство за външни дейности.

В рамките на рационализирането и опростяването на инструментите за външни дейности за периода на новите финансови перспективи 2007–2013 г. Комисията предложи програмата AENEAS да бъде заменена от 2007 г. с тематична програма за сътрудничество с трети страни в тези области.

**Правно основание**

Regulation (EC) No1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41)

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 02 — МНОГОСТРАННИ ОТНОШЕНИЯ, СЪТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТТА НА МИГРАЦИЯТА И УБЕЖИЩЕТО И ОБЩИ ВЪПРОСИ ОТНОСНО ВЪНШНИТЕ ОТНОШЕНИЯ** (продължение)**19 02 01** (продължение)

19 02 01 03 Приключване на програмата ANEAS

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	18 000 000	44 350 000	30 000 000	44 350 000,—	10 948 710,04

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	84 208 300	23 000 000	12 000 000	18 000 000	17 000 000	14 208 300
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	44 350 000	7 000 000	6 000 000	15 000 000	11 000 000	5 350 000
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	128 558 300	30 000 000	18 000 000	33 000 000	28 000 000	19 558 300

Забележки

Предишна статия 19 02 03

Този бюджетен кредит е резултат от подготвителната дейност за 2001–2003 г. и Съобщението на Комисията за включване на темата за миграцията в отношенията на Европейския съюз с трети страни (СОМ(2002) 703), които подготвиха пътя за изготвяне на правно основание.

Ще бъде дадено предимство на всеобхватни програми, които са съвместими с усилията на Общността за справяне с основните причини за миграцията.

ЕС одобри програма на Общността за сътрудничество в областта на миграцията и убежището с трети страни и региони на произход и транзитно преминаване, която ще даде специфичен и допълнителен отговор на нуждите на тези страни в усилията им за по-добро управление на миграционните потоци юг–юг, за борба с бедността, с първопричината за миграцията, както и за смекчаване на явлениято „изтичане на мозъци“ от юг на север в хода на процеса, и ще им помогне да подобрят способността си за изпълнение на своите международни задължения в областта на убежището и миграцията; ще бъде обърнато силно внимание на начина на третиране на отделните лица (мигранти, бежанци или върнати лица), който ще бъде обект на строг контрол.

Тази общностна програма за сътрудничество ще финансира подходящи дейности, които ще бъдат съгласувани и ще се прибавят към националните и регионалните стратегии на Общността за сътрудничество и развитие, насочени към съответните страни, които не са членки на ЕС, и ще допълнят действията, особено относно миграцията, убежището, граничния контрол, бежанците и разселените лица, предвидени при прилагане на тези стратегии и финансирани от други инструменти на Общността в областта на сътрудничеството и развитието.

Спазването на демократичните принципи и върховенството на закона, както и човешките права, правата на малцинствата и основните свободи, ще представлява основен елемент за прилагането на този инструмент. При необходимост и в рамките на възможното финансираните дейности ще бъдат свързани с мерки, целящи укрепване на демокрацията и върховенството на закона в съответствие с международните инструменти в тази област, включително Женевската конвенция за бежанците.

**ГЛАВА 19 02 — МНОГОСТРАННИ ОТНОШЕНИЯ, СЪТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТТА НА МИГРАЦИЯТА И УБЕЖИЩЕТО И ОБЩИ  
ВЪПРОСИ ОТНОСНО ВЪНШНИТЕ ОТНОШЕНИЯ** *(продължение)***19 02 01** *(продължение)*19 02 01 03 *(продължение)*

Партньорите, на които може да бъде отпусната финансова помощ в рамките на този бюджетен кредит, може да включват регионални и международни организации и агенции (особено агенции на ООН), неправителствени организации или други недържавни органи, федерални, национални, провинциални и местни правителства на трети страни, техни отдели и агенции, институти, асоциации и организации от обществеността и частния сектор. По отношение на сътрудничеството с властите на съответните държави ще бъдат предприети всички необходими стъпки, за да се гарантира, че предоставените средства се използват единствено за целите, за които са предназначени.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 491/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 година за създаване на програма за техническа и финансова помощ в полза на трети страни в областта на миграцията и на убежището (AENEAS).

Regulation (EC) No1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41)

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 03 — ОБЩА ВЪНШНА ПОЛИТИКА И ПОЛИТИКА НА СИГУРНОСТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 03	ОБЩА ВЪНШНА ПОЛИТИКА И ПОЛИТИКА НА СИГУРНОСТ							
19 03 01	<i>Наблюдение и осъществяване на мирни процеси и процеси, свързани със сигурността</i>	4	21 000 000	16 800 000	17 135 000	9 281 240	12 283 287,75	11 935 063,03
19 03 02	<i>Неразпространение на оръжия за масово унищожение и разоръжаване</i>	4	25 500 000	20 800 000	13 000 000	17 000 000	5 029 000,—	9 143 064,81
19 03 03	<i>Решаване на конфликти и други мерки за стабилизиране</i>	4	15 900 000	10 000 000	13 635 000	5 781 240	10 283 287,75	8 010 154,93
19 03 04	<i>Спешни мерки</i>	4	23 900 000	15 000 000	3 000 000	1 000 000	0,—	0,—
19 03 05	<i>Подготвителни и по-нататъшни мерки</i>	4	3 200 000	2 600 000	400 000	400 000	212 416,—	270 031,77
19 03 06	<i>Специални представители на Европейския съюз</i>	4	14 000 000	11 200 000	7 500 000	7 000 000	9 368 000,—	7 075 158,87
19 03 07	<i>Полицейски мисии</i>	4	55 700 000	44 000 000	47 730 000	20 237 520	35 997 163,50	28 039 948,31
	<b>Глава 19 03 — Общо</b>		<b>159 200 000</b>	<b>120 400 000</b>	<b>102 400 000</b>	<b>60 700 000</b>	<b>73 173 155,—</b>	<b>64 473 421,72</b>

## Забележки

Председателството на Съвета трябва да следи за засиленото участие на Европейския парламент във всички фази на процеса на вземане на решения. Съвместните консултативни заседания, предвидени по параграф 43 от Междунституционалното споразумение за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление, ще дадат възможност за установяване на постоянен между двете институции относно основните възможности за избор и аспектите на Общата външна политика и политиката на сигурност на Съюза.

Редовните съвместни консултативни заседания би следвало да осигуряват възможност за реален политически диалог, а вместо това те са считани просто за задължение за информиране на Парламента след събитието.



## ГЛАВА 19 03 — ОБЩА ВЪНШНА ПОЛИТИКА И ПОЛИТИКА НА СИГУРНОСТ (продължение)

19 03 01 **Наблюдение и осъществяване на мирни процеси и процеси, свързани със сигурността**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
21 000 000	16 800 000	17 135 000	9 281 240	12 283 287,75	11 935 063,03

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	10 794 492	4 281 240	6 513 252			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	17 135 000	5 000 000	6 000 000	6 135 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	21 000 000		4 286 748	5 000 000	5 000 000	6 713 252
Общо	48 929 492	9 281 240	16 800 000	11 135 000	5 000 000	6 713 252

## Забележки

Дейностите по предотвратяване на конфликти и управление на кризи изискват възможност за реагиране на относително непредвидими външни събития. С оглед разнообразието и мащаба на тези дейности ОВППС изисква значителен капацитет за отговор в ситуации на предстоящ конфликт или криза. Наблюдателните операции на ЕПСО при управлението на кризи спадат към тази статия. Както при всички дейности, финансирани по тази бюджетна глава, наблюдението и проверката в кризисни ситуации или в подкрепа на мирни процеси трябва да бъдат от граждански характер.

## Правно основание

Council Joint Action 2005/807/CFSP of 21 November 2005 extending and amending the mandate of the European Union Monitoring Mission (EUMM) (OJ L 303, 22.11.2005, p. 61: EUR 3 723 982,80).

Council Joint Action 2006/867/CFSP of 30 November 2006 extending and amending the mandate of the European Union Monitoring Mission (EUMM) (OJ L 335, 30.11.2006, p. 48, EUR 2 318 000).

## Linked to former Article 19 03 03

Council Joint Action 2005/889/CFSP of 12 December 2005 on establishing a European Union Border Assistance Mission (EU BAM Rafah) for the Rafah Crossing Point, Gaza (OJ L 327 of 14.12.2005, p. 28: EUR 7 600 000).

Council Joint Action 2006/773/CFSP of 13 November 2006 amending and extending Joint Action 2005/889/CFSP on establishing a European Union Border Assistance Mission for the Rafah Crossing Point (EU BAM Rafah) (OJ L 313 of 14.11.2006, p. 15).

Council Joint Action 2005/643/CFSP of 9 September 2005 on the EU Monitoring Mission in Aceh, Indonesia (AMM — Aceh Monitoring Mission) (OJ L 234 of 10.9.2005, p. 13: EUR 900 000).

Council Joint Action 2006/202/CFSP of 27 February 2006 amending and extending Joint Action 2005/643/CFSP on the European Union Monitoring Mission in Aceh (Indonesia) (Aceh Monitoring Mission — AMM) (OJ L 71 of 10 March 2006, p. 57).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 03 — ОБЩА ВЪНШНА ПОЛИТИКА И ПОЛИТИКА НА СИГУРНОСТ** (продължение)**19 03 01** (продължение)

Council Joint Action 2006/407/CFSP of 7 June 2006 amending and extending Joint Action 2005/643/CFSP on the European Union Monitoring Mission in Aceh (Indonesia) (Aceh Monitoring Mission — AMM) (OJ L 158 of 10. 6. 2006, p. 20; EUR 300 000)

Council Joint Action 2006/607/CFSP of 7 September 2006 amending and extending Joint Action 2005/643/CFSP on the European Union Monitoring Mission in Aceh (Indonesia) (Aceh Monitoring Mission — AMM) (OJ L 246 of 8. 9. 2006, p. 16; EUR 1 530 000)

**19 03 02** *Неразпространение на оръжия за масово унищожение и разоръжаване*

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
25 500 000	20 800 000	13 000 000	17 000 000	5 029 000,—	9 143 064,81

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	14 445 548	10 000 000	4 445 548			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	13 000 000	7 000 000	5 000 000	1 000 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	25 500 000		11 354 452	6 000 000	6 000 000	2 145 548
Общо	52 945 548	17 000 000	20 800 000	7 000 000	6 000 000	2 145 548

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на мерки, допринасящи за неразпространението на оръжия за масово унищожение (ядрени, химически, биологични), предимно в рамките на стратегията срещу разпространението на оръжия за масово унищожение от декември 2003 г. Това включва подкрепа за дейности, извършвани в тази област от международни организации. Той е предназначен също за финансиране на операции за борба с дестабилизиращото натрупване и трафика на малки оръжия и леко въоръжение (МОЛВ). Предвиждат се нови дейности относно МОЛВ в нови географски зони, по-специално в Източна Европа.

*Правно основание**Продължаващи действия*

Council Decision 2001/493/CFSP of 25 June 2001 implementing Joint Action 99/878/CFSP with a view to contributing to European Union Cooperation Programme for Non-proliferation and Disarmament in the Russian Federation (OJ L 180, 3.7.2001, p. 2); EUR 6 080 000;

Council Decision 2003/874/CFSP of 8 December 2003 implementing Joint Action 2003/472/CFSP with a view to contributing to the European Union Cooperation Programme for Non-proliferation and Disarmament in the Russian Federation (OJ L 326, 13.12.2003, p. 49); EUR 555 000 (chemical weapons destruction facility and nuclear security);

Council Joint Action 2004/495/CFSP of 17 May 2004 on support for IAEA activities under its Nuclear Security Programme and in the framework of the implementation of the EU Strategy against Proliferation of Weapons of Mass Destruction (OJ L 182, 19.5.2004, p. 46); EUR 3 329 000;

**ГЛАВА 19 03 — ОБЩА ВЪНШНА ПОЛИТИКА И ПОЛИТИКА НА СИГУРНОСТ** *(продължение)***19 03 02** *(продължение)*

Council Decision 2004/790/CFSP of 22 November 2004 extending and amending Decision 2003/276/CFSP implementing Joint Action 2002/589/CFSP with a view to a European Union contribution to the destruction of ammunition for small arms and light weapons in Albania (OJ L 348, 24.11.2004, p. 45); EUR 500 000;

Council Joint Action 2004/796/CFSP of 22 November 2004 for the support of the physical protection of a nuclear site in the Russian Federation (OJ L 349, 25.11.2004, p. 57); EUR 7 730 000 (physical protection of nuclear facilities in the Russian Federation and on provision of technical expertise to assist the Commission in supervision, controlling and monitoring the implementation of WMD actions, especially for the physical protection of nuclear sites in Russia);

Council Joint Action 2004/797/CFSP of 22 November 2004 on support for OPCW activities in the framework of the implementation of the EU Strategy against Proliferation of Weapons of Mass Destruction (OJ L 349, 25.11.2004, p. 63) (OPCW = Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons); EUR 1 841 000.

Council Decision 2004/833/CFSP of 2 December 2004 implementing Joint Action 2002/589/CFSP with a view to a EU contribution to Ecowas in the framework of the Moratorium on Small Arms and Light Weapons (OJ L 359 of 4.12.2004, p. 65: EUR 515 000).

Council Joint Action 2005/574/CFSP of 18 July 2005 supporting the IAEA activities in the areas of nuclear security and verification (OJ L 193 of 23/7/2005, p. 44: EUR 3 914 000).

Решение 2005/784/ОВППС на Съвета от 7 ноември 2005 година относно продължаване срока на действие и за изменение на Решение 1999/730/ОВППС относно приноса на Европейския съюз към борбата срещу дестабилизиращото влияние на натрупването и разпространението на малките оръжия и леките въоръжения в Камбоджа.

Решение 2005/852/ОВППС на Съвета от 29 ноември 2005 година относно унищожаването на малките оръжия и леките въоръжения (МОЛВ) и техните муниции в Украйна.

Council Joint Action 2005/913/CFSP of 12 December 2005 on support for OPCW activities in the framework of the implementation of the EU Strategy against Proliferation of WMD (OJ L 331 of 17.12.2005, p. 34: EUR 1 697 000).

Council Joint Action 2006/184/CFSP of 27 February 2006 in support of the Biological and Toxic Weapons Convention in the framework of the EU Strategy against Proliferation of WMD (OJ L 65 of 7.3.2006, p. 51: EUR 867 000).

Council Joint Action 2006/243/CFSP of 20 March 2006 in support for activities of the Preparatory Commission of CTBTO in the area of training and capacity building for verification and in the framework of the EU Strategy against Proliferation of WMD (OJ L 88 of 25.3.2006, p. 68: EUR 1 133 000).

Council Joint Action 2006/418/CFSP of 12 June 2006 on support for IAEA activities in the areas of nuclear security and verification and in the framework of the implementation of the EU Strategy against the Proliferation of Weapons of Mass Destruction (OJ L 165, 17.6.2006, p. 20: EUR 695 000).

Council Joint Action 2006/419/CFSP of 12 June 2006 in support of the implementation of the United Nations Security Council Resolution 1540 (2004) and in the framework of the implementation of the EU Strategy against the Proliferation of Weapons of Mass Destruction (OJ L 165, 17.6.2006, p. 30: EUR 195 000).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 03 — ОБЩА ВЪНШНА ПОЛИТИКА И ПОЛИТИКА НА СИГУРНОСТ (продължение)

## 19 03 03 Решаване на конфликти и други мерки за стабилизиране

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
15 900 000	10 000 000	13 635 000	5 781 240	10 283 287,75	8 010 154,93

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	7 122 939	1 781 240	2 000 000	3 341 699		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	13 635 000	4 000 000	3 000 000	3 000 000	3 635 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	15 900 000		5 000 000	5 000 000	5 900 000	
Общо	36 657 939	5 781 240	10 000 000	11 341 699	9 535 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да финансира разрешаване на конфликти и други дейности по стабилизиране, предприети или подкрепени от Европейския съюз. Към тази статия спадат операциите на ЕПСО по управление на кризи, които са различни от наблюдателните и полицейските мисии. Заедно с новата бюджетна статия, създадена за полицейските мисии, се очаква през 2007 г. тази бюджетна статия да покрие потенциални нови проекти в рамките на реформата в сигурността в Демократична република Конго, както и проекти, свързани с върховенството на закона и разрешаването на конфликти в Ирак и Южна Осетия/Грузия. Възможно е да бъдат предприети нови проекти в борбата срещу тероризма.

## Правно основание

Council Joint Action 2005/190/CFSP of 7 March 2005 on the European Union Integrated Rule of Law Mission for Iraq (EUJUST LEX) (OJ L 62, 9.3.2005, p. 37: EUR 10 000 000).

Council Joint Action 2005/355/CFSP of 2 May 2005 on the European Union mission to provide advice and assistance for security sector reform in the Democratic Republic of Congo (DRC), EUSEC DR Congo (OJ L 112, 3.5.2005, p. 20: EUR 1 600 000) and Council Joint Action 2005/868/CFSP of 1 December 2005 amending Joint Action 2005/355/CFSP on EUSEC DR Congo with regard to setting up a technical assistance project on improving the chain of payments of the Ministry of Defence in Congo (OJ L 318, 6.12.2005, p. 29: EUR 900 000).

Council Joint Action 2005/561/CFSP of 18 July 2005 regarding an EU contribution to the Conflict Settlement Process in South Ossetia (OJ L 189, 21.7.2005, p. 69: EUR 130 000).

Council Joint Action 2006/303/CFSP of 25 April 2006 amending and extending Joint Action 2005/355/CFSP on the European Union mission to provide advice and assistance for security sector reform in the Democratic Republic of the Congo (DRC) (OJ L 112 of 26.04.06, p.18, EUR 4 750 000).

Council Joint Action 2006/304/CFSP of 10 April 2006 on the establishment of an EU Planning Team (EUPT Kosovo) regarding a possible EU crisis management operation in the field of rule of law and possible other areas in Kosovo (OJ L 112 of 26.04.2006, p. 19, EUR 3 005 000).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 03 — ОБЩА ВЪНШНА ПОЛИТИКА И ПОЛИТИКА НА СИГУРНОСТ (продължение)

## 19 03 03 (продължение)

Council Joint Action 2006/413/CFSP of 12 June 2006 amending and extending Joint Action 2005/190/CFSP on the European Union Integrated Rule of Law Mission for Iraq, EUJUST LEX (OJ L 163, 15.6. 2006, p.17);

Council Joint Action 2006/439/CFSP of 27 June 2006 regarding a further contribution of the European Union to the conflict settlement process in Georgia/South Ossetia- JCC (OJ L 177 of 28.06.06, p. 9, EUR 140 000).

Council Joint Action 2006/623/CFSP of 15 September 2006 on the establishment of a EU-team to contribute to the preparations of the establishment of a possible international civilian mission in Kosovo, including a European Union Special Representative component (ICM/EUSR Preparation Team) (OJ L 253 of 16.09.06, p. 29, EUR 869 000).

Council Joint Action 2006/918/CFSP of 11 December 2006 amending and extending Joint Action 2006/304/CFSP on the establishment of an EU Planning Team (EUPT Kosovo) regarding a possible EU crisis management operation in the field of rule of law and possible other areas in Kosovo (OJ L 349 of 12.12.2006, p. 57, EUR 10 545 000).

## 19 03 04

**Спешни мерки**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
23 900 000	15 000 000	3 000 000	1 000 000	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	3 000 000	1 000 000	2 000 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	23 900 000		13 000 000	10 900 000	
Общо	26 900 000	1 000 000	15 000 000	10 900 000	

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на непредвидени мерки по статии 19 03 01, 19 03 02, 19 03 03, 19 03 06 и 19 03 07, за които е взето решение в течение на финансовата година и които са били изпълнени спешно.

Тази статия има също за цел да бъде елемент на гъвкавост в бюджета за ОВППС, както е описано в Междунституционалното споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина и доброто финансово управление.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 03 — ОБЩА ВЪНШНА ПОЛИТИКА И ПОЛИТИКА НА СИГУРНОСТ (продължение)

19 03 05 **Подготвителни и по-нататъшни мерки**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 200 000	2 600 000	400 000	400 000	212 416,—	270 031,77

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	118 246	118 246				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	400 000	281 754	118 246			
Бюджетни кредити 2007 г.	3 200 000		2 481 754	718 246		
Общо	3 718 246	400 000	2 600 000	718 246		

**Забележки**

Този бюджетен кредит е за финансиране на подготвителни мерки с оглед определянето на условията за действия на ЕС в областта на общата външна политика и политиката на сигурност и приемането на необходимите правни инструменти. Той може да покрива мерки за оценка и анализ (предварителни оценки на средствата, специфични изследвания, организирани на срещи или участие в срещи, проучвания на място). В областта на операции по управление на кризи на ЕС и за специалните представители на ЕС, в частност, подготвителните мерки могат, *inter alia*, да служат за финансиране на проучвателна работа за оценка на оперативните изисквания за планирано действие, за осъществяване на бързо първоначално разполагане на личен състав и ресурси (например командировъчни разходи, покупка на оборудване, предварително финансиране на текущи и застрахователни разходи в началната фаза) или за вземане на необходимите мерки на място в подготовка на започването на операцията.

Той покрива също по-нататъшни мерки и одити в общата външна политика и политика на сигурност и финансирането на разходи по узаконяването на приключени по-рано мерки.

Този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на разходите за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на мерките по статии 19 03 01, 19 03 02, 19 03 03, 19 03 06 и 19 03 07.

## ГЛАВА 19 03 — ОБЩА ВЪНШНА ПОЛИТИКА И ПОЛИТИКА НА СИГУРНОСТ (продължение)

## 19 03 06 Специални представители на Европейския съюз

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
14 000 000	11 200 000	7 500 000	7 000 000	9 368 000,—	7 075 158,87

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 537 968	3 000 000	537 968			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 500 000	4 000 000	3 362 032	137 968		
Бюджетни кредити 2007 г.	14 000 000		7 300 000	6 700 000		
Общо	25 037 968	7 000 000	11 200 000	6 837 968		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички разходи, свързани с назначаването на специални представители на Европейския съюз в съответствие с член 18, параграф 5 от Договора за Европейския съюз. Понастоящем има девет специални представители на ЕС.

Бюджетният кредит покрива разходите за заплати на специалните представители на ЕС, за екипите им и/или за обслужващите структури, включително разходи за персонал освен тези, свързани с персонала, командирован от държавите-членки или институциите на ЕС. Той покрива също разходите за проекти, изпълнявани под пряката отговорност на специален представител на ЕС.

## Правно основание

## Продължаващи действия

Council Joint Action 2006/49/CFSP of 30 January 2006 appointing the Special Representative of the European Union in Bosnia and Herzegovina (OJ L 26, 31.1.2006, p. 21; EUR 770 000).

Council Joint Action 2006/118/CFSP of 20 February 2006 extending the mandate of the EU Special Representative for Central Asia and amending Joint Action 2005/588/CFSP (OJ L 49, 21.2.2006, p. 7; EUR 925 000).

Council Joint Action 2006/119/CFSP of 20 February 2006 extending the mandate of the Special Representative of the European Union for the Middle East peace process (OJ L 49, 21.2.2006, p. 8; EUR 1 200 000).

Council Joint Action 2006/120/CFSP of 20 February 2006 extending the mandate of the Special Representative of the European Union for Moldova (OJ L 49, 21.2.2006, p. 11; EUR 1 030 000).

Council Joint Action 2006/121/CFSP of 20 February 2006 appointing the Special Representative of the European Union for the South Caucasus (OJ L 49, 21.2.2006, p. 14; EUR 2 960 000).

Council Joint Action 2006/122/CFSP of 20 February 2006 extending the mandate of the Special Representative of the European Union for the African Great Lakes Region (OJ L 91, 21.2.2006, p. 17; EUR 820 000).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 03 — ОБЩА ВЪНШНА ПОЛИТИКА И ПОЛИТИКА НА СИГУРНОСТ (продължение)

## 19 03 06 (продължение)

Council Joint Action 2006/123/CFSP of 21 February 2006 extending and amending the mandate of the Special Representative of the European Union in the former Yugoslav Republic of Macedonia (OJ L 49, 21.2.2006, p. 20; EUR 675 000).

Council Joint Action 2006/124/CFSP of 20 February 2006 extending the mandate of the Special Representative of the European Union for Afghanistan (OJ L 49, 21.2.2006, p. 21; EUR 1 330 000).

Council Joint Action 2006/468/CFSP of 5 July 2006 renewing and revising the mandate of the Special Representative of the European Union for Sudan (OJ L 184, 6.7.2006, p. 38; EUR 1 030 000).

Council Joint Action 2006/523/CFSP of 25 July 2006 amending the mandate of the European Union Special Representative in Bosnia and Herzegovina. (OJ L 205 of 27.07.2006, p. 30, EUR 320 000).

## 19 03 07

## Полицейски мисии

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
55 700 000	44 000 000	47 730 000	20 237 520	35 997 163,50	28 039 948,31

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	24 934 203	10 237 520	14 696 683			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	47 730 000	10 000 000	11 303 317	12 426 683	14 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	55 700 000		18 000 000	18 500 000	19 200 000	
Общо	128 364 203	20 237 520	44 000 000	30 926 683	33 200 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на полицейски мисии, предприети в рамките на управлението на кризи от страна на ЕПСО. Обикновено тези действия са свързани със значителни текущи разходи и логистични потребности. През 2007 г. се предвиждат по-нататъшни и нови съвместни действия в Близкия изток, Африка и Косово.

## Правно основание

Продължаващи действия (свързани с предишна статия 19 03 03)

Council Joint Action 2004/494/CFSP of 17 May 2004 on a European Union support to the establishment of the Integrated Police Unit in the Democratic Republic of the Congo (DRC) (OJ L 182, 19.5.2004, p. 41; EUR 585 000).

Council Joint Action 2004/847/CFSP of 9 December 2004 on the European Union Police Mission in Kinshasa (DRC) regarding the Integrated Police Union (EUPOL Kinshasa) (OJ L 367, 14.12.2004, p. 30; EUR 4 370 000).



**ГЛАВА 19 03 — ОБЩА ВЪНШНА ПОЛИТИКА И ПОЛИТИКА НА СИГУРНОСТ** *(продължение)***19 03 07** *(продължение)*

Council Joint Action 2005/557/CFSP of 18 July 2005 on the EU civilian-military supporting action to the African Union Mission in the Darfur region in Sudan (Amis II). (OJ L 188, 20.7.2005, p. 46: EUR 2 210 000).

Council Joint Action 2005/797/CFSP of 14 November 2005 on the European Union Police Mission for the Palestinian Territories (EU COPPS) (OJ L 300, 17.11.2005, p. 65: EUR 6 100 000).

Council Decision 2005/806/CFSP of 21 November 2005 extending the European Union civilian-military supporting action to the African Union mission in the Darfur Region of Sudan (Amis II) (OJ L 303, 22.11.2005, p. 60: EUR 2 200 000).

Council Joint Action 2005/824/CFSP of 24 November 2005 extending and amending the mandate of the European Union Police Mission (EUPM) in Bosnia and Herzegovina (BiH) (OJ L 307, 25.11.2005, p. 55: EUR 12 000 000).

Council Joint Action 2006/300/CFSP of 21 April 2006 amending and extending Joint Action 2004/847/CFSP on the European Union Police Mission in Kinshasa (DRC) regarding the Integrated Police Unit (EUPOL Kinshasa) (OJ L 111 of 25.04.06, p. 12, EUR 3 500 000).

Council Decision 2006/725/CFSP of 17 October 2006 implementing Joint Action 2005/557/CFSP on the European Union civilian-military supporting action to the African Union mission in the Darfur region of Sudan (OJ L 296 of 26.10.2006, p. 24, EUR 1 785 000).

Council Decision 2006/807/CFSP of 20 November 2006 implementing Joint Action 2005/797/CFSP on the European Union Police Mission for the Palestinian Territories (OJ L 329 of 25.11.2006, p. 76, EUR 2 800 000).

Council Decision 2006/865/CFSP of 28 November 2006 implementing Joint Action 2005/824/CFSP on the European Union Police Mission (EUPM) in Bosnia and Herzegovina (BiH) (OJ L 335 of 1.12.2006, p. 46, EUR 12 150 000).

Council Joint Action 2006/913/CFSP of 7 December 2006 amending and extending Joint Action 2004/847/CFSP on the European Union Police Mission in Kinshasa (DRC) regarding the Integrated Police Unit (EUPOL Kinshasa) Extension into 2007 (OJ L 346 of 9.12.2006, p. 67, EUR 2 075 000).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 04	ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП)							
<b>19 04 01</b>	<b>Европейски междуниверситетски център</b>	4	p.m.	p.m.	1 802 000	1 802 000	1 767 000,—	1 698 104,97
<b>19 04 02</b>	<b>Човешки права и демокрация</b>							
19 04 02 01	Човешки права и демокрация — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Инструмента на европейската политика на добросъседство	4	p.m.	p.m.				
19 04 02 02	Човешки права и демокрация — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Инструмента за сътрудничество за развитие и икономическо сътрудничество	4	p.m.	p.m.				
19 04 02 03	Човешки права и демокрация — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Предприсъединителния инструмент	4	p.m.	p.m.				
19 04 02 04	Човешки права и демокрация — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Инструмента за стабилност	4	p.m.	p.m.				
	<i>Статия 19 04 02 — Междинна сума</i>		p.m.	p.m.				
<b>19 04 03</b>	<b>Мисии на ЕС за избори и наблюдение</b>							
19 04 03 01	Мисии на ЕС за избори и наблюдение — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Инструмента на европейската политика на добросъседство (ИЕПД)	4	p.m.	p.m.				
19 04 03 02	Мисии на ЕС за избори и наблюдение — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Инструмента за сътрудничество за развитие и икономическо сътрудничество (ИСРИС)	4	p.m.	p.m.				
	<i>Статия 19 04 03 — Междинна сума</i>		p.m.	p.m.				
<b>19 04 04</b>	<b>Подготвително действие за създаване на треза за предотвратяване на конфликти</b>	4	1 500 000	1 250 000	1 500 000	1 125 000	0,—	900 000,—
<b>19 04 05</b>	<b>Приключване на предишно сътрудничество</b>	4	p.m.	122 483 000	119 410 000	140 000 000	126 565 114,51	113 652 013,72
<b>19 04 06</b>	<b>Европейски инструмент за права на човека и демокрация</b>	4	p.m. (1)	p.m. (2)				
	<b>Глава 19 04 — Общо</b>		<b>1 500 000</b>	<b>123 733 000</b>	<b>122 712 000</b>	<b>142 927 000</b>	<b>128 332 114,51</b>	<b>116 250 118,69</b>

(1) Бюджетни кредити в размер на 129 973 478 EUR се вписват в глава 40 02.

(2) Бюджетни кредити в размер на 46 182 711 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП) (продължение)

## 19 04 01 Европейски междууниверситетски център

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	1 802 000	1 802 000	1 767 000,—	1 698 104,97

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	934 895 <sup>(1)</sup>					934 895
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 802 000	1 802 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	2 736 895	1 802 000				934 895

<sup>(1)</sup> Бюджетен кредит в размер на EUR 934 895 ще бъде прехвърлен или отменен.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за Европейския междууниверситетски център за:

- Плащания, свързани с европейските магистърски програми по човешки права и демократизация във Венеция, организирани от 29 университета в държавите-членки на Европейския съюз, включително увеличаване на капацитета за провеждане на специални образователни курсове,
- Плащания, свързани с програмата, предоставяща на дипломирани специалисти възможност да придобият практически опит за период не повече от 12 месеца в образователната програма по човешки права на Организацията на обединените нации и Европейския съюз.

## Правно основание

Decision No 791/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 establishing a Community action programme to promote bodies active at European level and support specific activities in the field of education and training (OJ L 138, 30.4.2004, p. 31).

Regulation (EC) No 1889/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 on establishing a financing instrument for the promotion of democracy and human rights worldwide (OJ L 386, 29.12.2006, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП) (продължение)

## 19 04 02 Човешки права и демокрация

Забележки

Основната цел е да се допринесе за развитието и укрепването на демокрацията, предотвратяването на конфликти и спазването на човешките права в съответствие с политиките и насоките на ЕС и в тясно сътрудничество с гражданското общество.

19 04 02 01 Човешки права и демокрация — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Инструмента на европейската политика на добросъседство

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	р.т.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.				
Общо	р.т.				

Забележки

Ключовите области на дейност ще включват:

- насърчаване на човешките права и основните свободи на местата, където те са най-застрашени, особено свободата на изразяване и на спржаване и защитниците на зачитането на човешките права, като предварителни условия за активност от страна на гражданското общество и напредък към демокрация; подкрепа за жертвите на репресии, по-специално за рехабилитация на жертвите на мъчения и лошо отношение;
- засилване на ролята на гражданското общество в насърчаването на човешките права, демократичната реформа и предотвратяването на конфликти, включително подкрепа за по-голямо политическо представяне и участие и за развиване на диалога сред гражданското общество в разделените общества;
- насърчаване на по-слабо представените групи да получат глас и да участват в гражданското общество и политическата система, на борбата срещу всички форми на дискриминация и засилване на правата на жените и децата.

Правно основание

Regulation (EC) No 1889/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 on establishing a financing instrument for the promotion of democracy and human rights worldwide (OJ L 386, 29.12.2006, p. 1)

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП) (продължение)

## 19 04 02 (продължение)

19 04 02 02 Човешки права и демокрация — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Инструмента за сътрудничество за развитие и икономическо сътрудничество

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	р.т.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.					
Общо	р.т.					

## Забележки

Основните области на дейност ще включват:

- насърчаване на човешките права и основните свободи на местата, където те са най-застрашени, особено свободата на изразяване и на сдружаване и защитниците на зачитането на човешките права, като предварителни условия за активност от страна на гражданското общество и напредък към демокрация; подкрепа за жертвите на репресии, по-специално за рехабилитация на жертвите на мъчения и лошо отношение;
- засилване на ролята на гражданското общество в насърчаването на човешките права, демократичната реформа и предотвратяването на конфликти, включително подкрепа за по-голямо политическо представяне и участие и за развиване на диалога сред гражданското общество в разделените общества;
- насърчаване на по-слабо представените групи да получат глас и да участват в гражданското общество и политическата система, на борбата срещу всички форми на дискриминация и засилване на правата на жените и децата и на други особено уязвими групи, в т.ч. лица с увреждания и възрастни хора.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1889/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 on establishing a financing instrument for the promotion of democracy and human rights worldwide (OJ L 386, 29.12.2006, p. 1)

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП) (продължение)

## 19 04 02 (продължение)

19 04 02 03 Човешки права и демокрация — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Предприсъединителния инструмент

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	р.т.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.				
Общо	р.т.				

## Забележки

Ключовите области на дейност ще включват:

- насърчаване на човешките права и основните свободи на местата, където те са най-застрашени, особено свободата на изразяване и на спржаване и защитниците на зачитането на човешките права, като предварителни условия за активност от страна на гражданското общество и напредък към демокрация; подкрепа за жертвите на репресии, по-специално за рехабилитация на жертвите на мъчения и лошо отношение;
- засилване на ролята на гражданското общество в насърчаването на човешките права, демократичната реформа и предотвратяването на конфликти, включително подкрепа за по-голямо политическо представяне и участие и за развиване на диалога сред гражданското общество в разделените общества;
- насърчаване на по-слабо представените групи да получат глас и да участват в гражданското общество и политическата система, на борбата срещу всички форми на дискриминация и засилване на правата на жените и децата.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1889/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 on establishing a financing instrument for the promotion of democracy and human rights worldwide (OJ L 386, 29.12.2006, p. 1).

## ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП) (продължение)

## 19 04 02 (продължение)

19 04 02 04 Човешки права и демокрация — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Инструмента за стабилност

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	р.т.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.т.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.					
Общо	р.т.					

## Забележки

Ключовите области на дейност ще включват: укрепване на международната рамка за защита на човешките права, върховенството на закона и насърчаването на демокрацията, по-специално международните механизми на наказателното право и основните законови инструменти.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1889/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 on establishing a financing instrument for the promotion of democracy and human rights worldwide (OJ L 386, 29.12.2006, p. 1)

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП) (продължение)

## 19 04 03 Мисии на ЕС за избори и наблюдение

## Забележки

Основната цел е да се допринесе за развитието и укрепването на демокрацията, предотвратяването на конфликти и спазването на човешките права в съответствие с политиките и насоките на ЕС и в тясно сътрудничество с гражданското общество.

19 04 03 01 Мисии на ЕС за избори и наблюдение — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Инструмента на европейската политика на добросъседство (ИЕПЦ)

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	р.м.					

## Забележки

Ключовите области на дейност ще включват: изграждане на доверие в демократичните изборителни процеси посредством разгръщане на дейността на ЕС за наблюдение на избори и подкрепа за наблюдателния капацитет на регионално и национално ниво.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1889/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 on establishing a financing instrument for the promotion of democracy and human rights worldwide (OJ L 386, 29.12.2006, p. 1)

## Актове за справка

Commission statement on EU Election Observation Missions related to the adoption of the European Instrument for Democracy and Human Rights confirming its intention to keep EU EOM related expenditure within 25 % of the EIDHR budget over the seven-year period of the Financial Framework 2007–2013.



## ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП) (продължение)

## 19 04 03 (продължение)

19 04 03 02 Мисии на ЕС за избори и наблюдение — Дейности в рамките на хоризонталния и географски обхват на Инструмента за сътрудничество за развитие и икономическо сътрудничество (ИСРИС)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	р.т.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.					
Общо	р.т.					

## Забележки

Ключовите области на дейност ще включват: изграждане на доверие в демократичните изборителни процеси посредством разгръщане на дейността на ЕС за наблюдение на избори и подкрепа за наблюдателния капацитет на регионално и национално ниво.

Част от бюджетния кредит би следвало да се използва за:

- развитието на парламентарни мрежи в Европа и Африка, насочени към насърчаване на европейско-африканската политика и постигане на Целите на хилядолетието за развитие (в Африка), продължаващото им поддържане и взаимодействие;
- проучвания, оценка на потребности, разработване на програми и наблюдение на дейността в областта на изграждането на парламентарен капацитет;
- подобряване на организационното управление на африканските парламенти.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1889/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 on establishing a financing instrument for the promotion of democracy and human rights worldwide (OJ L 386, 29.12.2006, p. 1)

## Актове за справка

Commission statement on EU Election Observation Missions related to the adoption of the European Instrument for Democracy and Human Rights confirming its intention to keep EU EOM related expenditure within 25 % of the EIDHR budget over the seven-year period of the Financial Framework 2007–2013.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП) (продължение)

## 19 04 04 Подготвително действие за създаване на мрежа за предотвратяване на конфликти

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 500 000	1 250 000	1 500 000	1 125 000	0,—	900 000,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	225 000	225 000				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 500 000	900 000	600 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	1 500 000		650 000			
Общо	3 225 000	1 125 000	1 250 000 <sup>(1)</sup>			

(<sup>1</sup>) Бюджетен кредит в размер на EUR 650 000 ще бъде прехвърлен или отменен.

Забележки

Предишна статия 19 04 05

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на мрежа за предотвратяване на конфликти, чиято цел е да извършва предварителни анализи и да подпомага процеса на вземане на решения в областта на външните отношения, както е предвидено в резолюцията на Европейския парламент от 13 декември 2001 г. относно съобщение на Комисията за предотвратяване на конфликти (ОВ С 177 Е, 25.7.2002 г., стр. 291).

Правно основание

Pilot project within the meaning of Article 49(6) of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1).

Актове за справка

This appropriation is intended to finance a preparatory action within the meaning of the Interinstitutional Agreement of 6 May 1999 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and improvement of the budgetary procedure (OJ C 172, 18.6.1999, p. 1) and the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (OJ C 139, 14.6.2006, p. 1).

## ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП) (продължение)

## 19 04 05 Приключване на предишно сътрудничество

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	122 483 000	119 410 000	140 000 000	126 565 114,51	113 652 013,72

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	273 626 817	99 750 000	80 000 000	70 000 000	23 876 817	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	600 000	250 000	250 000	100 000		
Бюджетни кредити 2006 г.	119 410 000	40 000 000	42 233 000	30 000 000	7 177 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	393 636 817	140 000 000	122 483 000	100 100 000	31 053 817	

Забележки

Предишни статии 19 04 02, 19 04 03 и 19 04 04

Този бюджетен кредит покрива подкрепата за създаване и поддръжка на рехабилитационни центрове за жертви на мъчения, вземайки предвид спецификите от полов характер на изтезанията над жени и момичета, и техните семейства и за други организации, които оказват конкретна помощ на жертвите на нарушаване на човешките права. Подкрепата за рехабилитацията на жертви на изтезания трябва да остане приоритет. Ако е уместно, някои проекти могат да включват също превантивни дейности.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на безвъзмездни средства за проекти, предприети в страни, които не са членки, и в Европейския съюз, със следните цели:

- (а) насърчаване и защита на човешките права и основните свободи, включително:
- насърчаване и защита на основните права на дискриминираните и бедните хора и тези в неравностойно положение,
  - подкрепа за малцинствата, етническите групи и местното население с цел да им се помогне да защитават по-добре основните си права, включително подкрепа за съвместните им усилия за признаване на правата им на международно ниво,
  - подкрепа и оценка на нуждите в борбата срещу изтезанията и безнаказаността; EUR 8 500 000 от този бюджетен кредит са предназначени за подкрепа на рехабилитационни центрове за жертви на изтезания, което трябва да остане основен приоритет, както и за подкрепа на организациите, предлагащи конкретна помощ на жертвите на нарушаване на човешките права; подкрепа за организациите, работещи за подобряване на правата на лишените от свобода, с цел предотвратяване на изтезания и лошо отношение; подкрепа за мерки за предотвратяване на изтезания,
  - подкрепа за образованието, обучението и привличането на вниманието към областта на човешките права и подкрепа за защитниците на човешки права и правата на насилствено изселените лица,
  - насърчаване на равенство на възможностите и недискриминационните практики, включително мерки за борба срещу расизма и ксенофобията,

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП) (продължение)

## 19 04 05 (продължение)

- подкрепа за проекти за борба с всички видове насилие срещу жените (като замеряне с камъни, публично бичуване, осакатяване на гениталиите, горене и изнасилване), по-специално чрез подкрепа за инициативи на Европейския съюз или местни неправителствени организации за ратифициране, влизане в сила и прилагане на Протокола от Мапуто към Африканската харта за правата на човека и народите относно правата на жените в Африка, приета от Африканския съюз на 11 юли 2003 г.,

- подкрепа за проекти, насърчаващи межкултурния и междурелигиозния диалог.

Този бюджетен кредит е предназначен също за проучване на възможността за създаване на радиомрежа, която да се превърне в „Глас на Европа“ и да предава всекидневни информационни програми към всички страни с тоталитарен или авторитарен режим. Програмите на мрежата трябва да бъдат насочени към човешките права и положението на малцинствата и към дейностите на Съюза в тези области и да бъдат разпространявани на съответния местен език или езици.

Този бюджетен кредит е предназначен също за финансиране създаването на телевизионни и радиопрограми и трансгранично предаване за Беларус от всички държави-членки на ЕС и за подпомагане работата на Европейския хуманитарен университет в изгнание и неговите студенти.

- (б) подкрепа за процеса на демократизация, утвърждаване върховенството на закона и доброто управление, включително:
- насърчаване и утвърждаване върховенството на закона, по-специално подкрепа за независимостта на съдебната власт с оглед засилването ѝ и подкрепа за хуманна полицейска и затворническа система,
  - подкрепа за действия, свързани с насърчаване на доброто управление, включително разработване на индикатори за мониторинг на доброто управление,
  - подкрепа за конституционна и законодателна реформа за премахване на смъртното наказание,
  - насърчаване на плурализма както на политическо ниво, така и в гражданското общество чрез укрепване на институциите, необходими за поддържане на плуралистичния характер на това общество, включително неправителствени организации, и чрез окуражаване на независими и отговорни медии посредством финансиране на специални радиостанции или предавания, подкрепа за свободния печат и зачитане на свободата на сдружаване и събиране,
  - подкрепа за изграждане на капацитет за парламентарни институции и членове, по-специално за изготвяне на законодателни, бюджетни и контролни правомощия на Панафриканския парламент и новоизбраните демократични парламенти на Индонезия, Афганистан, Ирак и други нови демократични държави, включително чрез обменни програми с Европейския парламент,
  - подкрепа за Съвета на африканските лидери (African Leadership Council),
  - подкрепа за изборните процеси, по-специално чрез подкрепа за независими избирателни комисии, предоставяне на материална, техническа и юридическа помощ при подготовка на избори, включително изборни преброявания, предприемане на мерки за насърчаване на участието на специфични групи, особено жените, и насърчаване на достъпа на хора с увреждания до изборния процес, и чрез обучение на наблюдатели.

Част от този бюджетен кредит може да бъдат използвана, при надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент, за оказване на подкрепа за дейностите на организации, които работят за развиване и укрепване на процесите на демократизация и насърчаване и защита на човешките права, и по-специално за насърчаване на свободата на събиране и политическия плурализъм в региони, където репресиите са особена заплаха, и на места, където се налагат затворнически присъди за подобни дейности без никакви съдебни гаранции. Трябва да се обърне специално внимание на този вид ситуация в изолирани държави и на организации и проекти, подкрепяни от Европейския парламент.

- (в) подкрепа за мерки за насърчаване на спазването на човешките права и демократизацията чрез предотвратяване на конфликти, по-специално:
- подкрепа за мерки, улесняващи мирното съгласуване на групови интереси, включително подкрепа за мерки за изграждане на доверие, свързани с човешките права и демократизацията, с цел предотвратяване на конфликти и възстановяване на гражданския мир,

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП) (продължение)

## 19 04 05 (продължение)

- подкрепа за междуетнически и транснационални съвместни програми, насочени към изграждане на здрава основа за взаимно разбирателство и мирно съжителство между участниците в конфликт, включително за парламентаристи и други избрани представители,
  - подкрепа за международни, регионални и местни организации, включително неправителствени организации, участващи в предотвратяване и уреждане на конфликти и справяне с последиците от тях, заедно с подкрепата и сътрудничеството на жертви на нарушаване на човешките права;
- (г) подкрепа за усилията за групиране на демократични страни в рамките на структурите, специализираните агенции и регионалните организации на ООН:
- подкрепа за усилията за нарастване на броя на страните, принадлежащи към Общността на демокрациите,
  - подкрепа за усилията на неправителствени организации, работещи за осъществяването на тези цели, чрез мобилизиране на гражданското общество за укрепване на демокрацията, върховенството на закона и човешките права.

Що се отнася до географския и тематичен обхват, държавите, регионите и темите ще бъдат подбрани така, че да се увеличи възможно най-много добавената стойност от финансирането за Европейската инициатива за демокрация и човешки права (ЕИДЧП), като специално ще бъдат посочени целеви страни и ще бъде поставен акцент върху страните от Арабския регион и Близкия изток.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на доразвиването на гражданското общество съгласно съответните разпоредби на заключителната декларация от Междуправителствената регионална конференция за демокрация, човешки права и ролята на Международния наказателен съд, проведена през януари 2004 г. в Сана с подкрепата на Европейския съюз.

С част от този бюджетен кредит ще бъде оказана подкрепа за рехабилитационни центрове за жертви на изтезания, което трябва да остане основен приоритет, за организации, предлагащи конкретна помощ на жертвите на нарушаване на човешките права, и за организации, които помагат за подобряване на правата на лишените от свобода, за да се предотвратят изтезанията и лошото отношение, както и подкрепа за мерки за предотвратяване на изтезанията.

Част от този бюджетен кредит, при надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент, е предназначена за подпомагане на активното участие на иракски жени в изграждането и опазването на мира в тяхната страна, по-специално участието им във всички области и на всички нива от процеса на вземане на решения.

Що се отнася до вида инициатива, специално внимание ще бъде отделено на проекти, които са новаторски, имат регионално измерение или позволяват обединяване с други инструменти на Общността, и на двустранните програми на държавите-членки на Европейския съюз.

Част от този бюджетен кредит ще бъде използвана за предотвратяване на конфликти и управление на кризи чрез обучение по лидерство на млади местни жени и мъже на ръководни постове от различни култури, етнически групи или религии, в чиито общности има конфликти, напрежение и сегрегация, и чрез създаване на мрежа за помирение от тези млади ръководители.

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на:

- проучване на степента, до която нуждите на хората с увреждания от всички възрасти са обхванати от мерки на ЕС за сътрудничество за развитие в областта на образованието, здравеопазването, заетостта и намаляването на бедността,
- предприемане на действия в тази област въз основа на подходите, отбелязани в насоките на Комисията относно уврежданията и сътрудничеството за развитие, предназначени за делегациите на Комисията, за това как най-добре да се включат нуждите на хората с увреждания в изготвянето и прилагането на програмите и проектите на ЕС за сътрудничество в развитието,
- привличане на вниманието на участниците в сътрудничеството за развитие в ЕС към въпросите, свързани с основните човешки права на хората с увреждания в развиващите се страни.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на насърчаването на дейности на неправителствени организации за съвместно финансиране на дейности, включително насърчаване и защита на основните права на детето в съответствие с Конвенцията на ООН за правата на детето. Той е предназначен също за финансиране на мерки за включване на човешките права и демократизацията във всички политики на сътрудничество за развитие.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП) *(продължение)*19 04 05 *(продължение)*

В този контекст този бюджетен кредит е предназначен също за насърчване на правата на детето в политиката на ЕС за развитие и специално за поощряване на диалога и сътрудничеството между ЕС и държавите-членки за подкрепяне и прилагане на заключителния документ „Свят за деца“, приет на специалната сесия на ООН за децата през май 2002 г.

Той е предназначен също да позволи използването на външен персонал в подкрепа на наблюдателните мисии на избори, включително финансирането на договора на главния наблюдател с Комисията като специален съветник съгласно членове 5 и 82 от Условието за работа на другите служители на Европейските общности в Правилника за длъжностните лица.

Във връзка с наблюдателните мисии на избори, финансирани по тази статия, Комисията в диалог и тясно сътрудничество с правителството домакин, гражданското общество и други заинтересовани страни трябва да положи сериозни усилия, за да гарантира, че препоръките на наблюдателните мисии на избори са изцяло изпълнени и че са осигурени необходимите за тази цел ресурси.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на финансирането на мерки, предназначени да подобрят функционирането на Международния съд на ООН за бивша Югославия и Международния наказателен съд за Руанда, както и да осигурят подкрепа за Специалния международен съд за Сиера Леоне.

Той е предназначен също за покриване на финансирането на дейността на Международния наказателен съд, в това число подкрепа за международни, регионални и местни организации, включително неправителствени, с цел насърчване на по-нататъшните ратификации на Статута на Съда, предоставяне на правна експертиза за прилагане на статута в националното законодателство, нарастване на обществената подкрепа за Съда, осигуряване на обучение по отношение на развитието на Съда.

Този бюджетен кредит е предназначен също за финансиране на дейности на място, които са необходими за получаване на доказателства за престъпления, попадащи под юрисдикцията на Съда.

Част от този бюджетен кредит може също да бъде разпределена за покриване на финансирането на проекти в подкрепа на действията на Съда и за ефективното функциониране на Римския статут при надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент. Това включва подкрепа за международни, регионални и местни граждански организации, чиято цел е, между другото, насърчване на универсалността на Международния наказателен съд, предоставяне на правна експертиза за пълно прилагане на статута в националното законодателство, нарастване на обществената подкрепа за Съда и за борбата срещу безнаказаността на престъпленията, посочени в статута, подкрепа за проекти, отнасящи се до жертви и свидетели, и във връзка с дейността на място, помощ при обучението на законови представители особено от страни, където се води разследване или предварително разследване по случаи.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 2240/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2004 година за изменение на Регламент (ЕО) № 975/1999 на Съвета относно определянето на изискванията за изпълнение на операциите за сътрудничество в развитието, които допринасят за общата цел за развитие и укрепване на демокрацията и принципа на законността, както и за зачитане на правата на човека и на основните свободи.

Регламент (ЕО) 2242/2004 на Съвета от 22 декември 2004 година за изменение на Регламент (ЕО) № 976/1999 относно определянето на изискванията за изпълнение на дейности на Общността, различни от дейностите за сътрудничество в развитието, които в рамките на политиката за сътрудничество на Общността допринасят за общата цел за развитие и укрепване на демокрацията и принципа на правовата държава, както и за зачитане на правата на човека и основни свободи в трети страни.

Regulation (EC) No 1889/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 on establishing a financing instrument for the promotion of democracy and human rights worldwide (OJ L 386, 29.12.2006, p. 1)

## ГЛАВА 19 04 — ЕВРОПЕЙСКА ИНИЦИАТИВА ЗА ДЕМОКРАЦИЯ И ЧОВЕШКИ ПРАВА (ЕИДЧП) (продължение)

## 19 04 06 Европейски инструмент за права на човека и демокрация

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. (1)	р.м. (2)				
(1) Бюджетни кредити в размер на 129 973 478 EUR се вписват в глава 40 02.					
(2) Бюджетни кредити в размер на 46 182 711 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	129 973 478					
Общо	129 973 478					

## Забележки

Общата цел ще е да допринесе за развитието и укрепването на демокрацията, предотвратяването на конфликти и зачитането на правата на човека, в съответствие с политиките и насоките на Европейския съюз и в тясно сътрудничество с гражданското общество.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1889/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 on establishing a financing instrument for the promotion of democracy and human rights worldwide (OJ L 386, 29.12.2006, p. 1)

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 05 — ОТНОШЕНИЯ И СЪТРУДНИЧЕСТВО С ИНДУСТРИАЛИЗИРАНИ ДЪРЖАВИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 05	ОТНОШЕНИЯ И СЪТРУДНИЧЕСТВО С ИНДУСТРИАЛИЗИРАНИ ДЪРЖАВИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС							
19 05 01	<i>Сътрудничество с индустриализирани държави, които не са членки на ЕС</i>	4	22 200 000	18 000 000	16 342 000	16 671 000	16 247 022,74	12 208 587,74
19 05 02	<i>Организация за енергийно развитие на Корейския полуостров (КЕДО)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	847 960,66	847 960,65
19 05 03	<i>Пилотен проект по трансатлантическите методи за справяне с глобалните предизвикателства</i>	4	2 500 000	1 500 000				
	<b>Глава 19 05 — Общо</b>		<b>24 700 000</b>	<b>19 500 000</b>	<b>16 342 000</b>	<b>16 671 000</b>	<b>17 094 983,40</b>	<b>13 056 548,39</b>



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯГЛАВА 19 05 — ОТНОШЕНИЯ И СЪТРУДНИЧЕСТВО С ИНДУСТРИАЛИЗИРАНИ ДЪРЖАВИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС  
(продължение)

## 19 05 01 Сътрудничество с индустриализирани държави, които не са членки на ЕС

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
22 200 000	18 000 000	16 342 000	16 671 000	16 247 022,74	12 208 587,74

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	30 185 507	16 671 000	13 514 507			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	16 342 000		4 485 493	11 500 000	356 507	
Бюджетни кредити 2007 г.	22 200 000			7 200 000	12 000 000	3 000 000
Общо	68 727 507	16 671 000	18 000 000	18 700 000	12 356 507	3 000 000

## Забележки

## Предшна позиция 19 05 02

## Съединени американски щати

Планираните дейности ще допринесат за прилагане на подписаната през декември 1995 г. нова трансатлантическа програма (НТП), която предоставя рамката за отношенията на ЕС със Съединените американски щати. Новата трансатлантическа програма е допълнена от съвместен план за действие, съгласно който ЕС и Съединените американски щати се ангажират да постигнат голям брой цели в двустранните отношения и дейности за сътрудничество със страни, които не са членки на ЕС, в многостранните форуми и относно глобалните предизвикателства. Дейностите ще бъдат насочени към публичната дипломация, увеличаване на информацията и нарастване на публичността на дейността на ЕС в САЩ чрез поощряване на политическите изследвания и дебати за отношенията ЕС/САЩ, както и дейности за насърчаване и засилване на политическия и икономически диалог със САЩ в области, които представляват интерес, като разпространението на демокрация и енергийната сигурност.

## Канада

Широката програма за сътрудничество между ЕС и Канада е отразена в разнообразието от дейности, които са включени в цялостната програма за сътрудничество, приета със съвместна политическа декларация за отношенията ЕС-Канада и Партньорската програма ЕС-Канада. Комисията ще продължи дейностите, предназначени да засилят сътрудничеството и да развият икономическите отношения. Усилията за повече информация за ЕС в Канада и ползите от отношенията ЕС-Канада ще продължат чрез целеви инициативи на публичната дипломация и дейности за повишаване на информираността.

## Япония

Планираните дейности са предназначени за подобряване на достъпа до пазара в Япония на стоки и трансгранични услуги от ЕС чрез:

- мерки, насочени към подобряване на знанията за японския пазар; Програмата Executive training programme (ETP), целяща създаване на група от европейски изпълнителни директори, които са в състояние да общуват и работят в бизнес сектора в Япония, ще продължи,
- мерки, насочени към подобряване на търговското присъствие на индустрията на ЕС в Япония;
- други мерки, улесняващи достъпа до японския пазар (бизнес сътрудничество, партньорски програми, инициативи за конкурентоспособност).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 05 — ОТНОШЕНИЯ И СЪТРУДНИЧЕСТВО С ИНДУСТРИАЛИЗИРАНИ ДЪРЖАВИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС**  
(продължение)**19 05 01** (продължение)

Необходими са непрестанни усилия за превръщане на плана за действие ЕС-Япония, приет на срещата на върха през декември 2001 г., в конкретни действия (например конференции, семинари, създаване на европейски центрове в Япония, непосредствен контакт с хората, сътрудничество в образованието и т.н.).

Приходите от финансово участие на външни страни в дейностите за насърчаване, по-специално в програмата ЕТР, могат да доведат до отпускане на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1).

*Южна Корея*

Основните дейности ще бъдат продължаване на програмата ЕТР (Executive training programme), целяща създаване на група от европейски изпълнителни директори, които са в състояние да общуват и работят в корейския бизнес сектор и други мерки за насърчаване на икономическото партньорство и бизнес сътрудничеството.

*Австралия и Нова Зеландия*

Комисията ще обсъди дейности в съответствие с целите, посочени по-специално в Съвместната декларация от юни 1997 г., преразгледана през 2003 г. По отношение на Нова Зеландия евентуалните проекти ще бъдат насочени към засилване на сътрудничеството в областите, посочени в Съвместната декларация от май 1999 г., преразгледана през 2004 г., за да бъдат изпълнени общите цели в икономическото и политическо сътрудничество, сътрудничеството в областта на сигурността и различни други области на сътрудничество.

Ще бъде наблегнато на инициативи, насочени към (i) засилване на непосредствения контакт с обществото и сътрудничеството в образованието между ЕС и Австралия/Нова Зеландия; (ii) поощряване на по-добро разбиране на ЕС, неговите инициативи и политики в Австралия/Нова Зеландия по-специално чрез разработване на учебни програми, научноизследователски дейности, дейности за популяризиране и инициативи на публичната дипломатия; (iii) други дейности с оглед изпълнение на целите, посочени в съвместните политически декларации.

*Новоиндустриализираните азиатски страни и територии (Бруней, Китайско Тайпе, Хонконг, Макао и Сингапур) и страните от Съвета за сътрудничество в Персийския залив (Кувейт, Катар, ОАЕ, Бахрейн и Саудитска Арабия)*

Планираните инициативи са предназначени за поощряване на по-добро разбиране на ЕС и неговите инициативи и политики чрез публична дипломатия и дейности за популяризиране; насърчаване на икономическите партньорства и бизнес сътрудничеството; непосредствен контакт с обществото и сътрудничество в образованието.

*Правно основание*

Регламент (ЕИО) № 2300/76 на Съвета от 20 септември 1976 година за сключване на Рамково споразумение за търговско и икономическо сътрудничество между Европейските общности и Канада

Council Regulation (EC) No 382/2001 of 26 February 2001 concerning the implementation of projects promoting cooperation and commercial relations between the European Union and the industrialised countries of North America, the Far East and Australasia and repealing Regulation (EC) No 1035/1999 (OJ L 57, 27.2.2001, p. 10), as amended by Regulation (EC) No 1900/2005 (OJ L 303, 22.11.2005, p. 22).

Council Decision 2001/248/EC of 19 March 2001 concerning the conclusion of the Framework Agreement for Trade and Cooperation between the European Community and its Member States, on the one hand, and the Republic of Korea, on the other hand (OJ L 90, 30.3.2001, p. 45).

Council Regulation (EC) No 1934/2006 of 21 December 2006 establishing a financing instrument for cooperation with industrialised and other high-income countries and territories (OJ L 405, 30.12.2006, p. 41)

*Актове за справка*

Transatlantic Declaration of 22 November 1990 on relations between the European Union and the United States of America.

New Transatlantic Agenda of 1995 signed by the Council on 3 December 1995 and joint EC-USA action plan

**ГЛАВА 19 05 — ОТНОШЕНИЯ И СЪТРУДНИЧЕСТВО С ИНДУСТРИАЛИЗИРАНИ ДЪРЖАВИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС**  
(продължение)**19 05 02 Организация за енергийно развитие на Корейския полуостров (КЕДО)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	847 960,66	847 960,65

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	0					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.		р.м.			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	0		р.м.			

Забележки

Предшна позиция 19 05 01

Не са вписани бюджетни кредити за Организацията за енергийно развитие на Корейския полуостров, тъй като се очаква КЕДО да бъде закрыта преди края на 2006 г.

Правно основание

Agreement of 24 March 2006 between the European Atomic Energy Community and the Korean Peninsula Energy Development Organisation.

European Atomic Energy Community participation in the Korean Peninsula Energy Development Organisation.

Council Regulation (EC) No ... of ... establishing an instrument for nuclear safety cooperation (OJ L ..., ..., p. ...).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 05 — ОТНОШЕНИЯ И СЪТРУДНИЧЕСТВО С ИНДУСТРИАЛИЗИРАНИ ДЪРЖАВИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС**  
 (продължение)

**19 05 03 Пилотен проект по трансатлантическите методи за справяне с глобалните предизвикателства**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 500 000	1 500 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	2 500 000		1 500 000	1 000 000		
Общо	2 500 000		1 500 000	1 000 000		

**Забележки**

Този пилотен проект е предназначен да стимулира общи трансатлантически подходи към ключови предизвикателства на международната политика, като напр. проблеми на околната среда като промяната на климата и координация на финансовата помощ в страни като Афганистан или Косово. Мерките по този пилотен проект ще имат за цел подобряването на ефикасността на действията на международната общност и ще са допълнителни спрямо съществуващи механизми. Пилотният проект ще бъде използван за финансиране на иновативни проекти между европейски и американски политици, които са извън обхвата на настоящите средства, налични по съществуващи правни инструменти. При изпълнението на това действие Комисията ще следи за балансирано разпределение на субсидии.

**Правно основание**

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1).

**Актове за справка**

European Parliament resolution on the Commission's Annual Policy Strategy for 2007 (A6-0154/2006). European Parliament resolutions on improving EU-US relations in the framework of a Transatlantic Partnership Agreement (A6-0131/2006) and on EU-US transatlantic economic relations (A6-0131/2006).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 06 — УПРАВЛЕНИЕ НА КРИЗИ И ГЛОБАЛНИ ЗАПЛАХИ ЗА СИГУРНОСТТА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 06	УПРАВЛЕНИЕ НА КРИЗИ И ГЛОБАЛНИ ЗАПЛАХИ ЗА СИГУРНОСТТА							
<b>19 06 01</b>	<b>Ответна реакция и готовност при кризи</b>							
19 06 01 01	Ответна реакция и готовност при кризи	4	100 000 000	60 000 000	32 061 000	33 161 000	27 685 852,55	25 190 965,17
19 06 01 02	Приключване на предишно сътрудничество	4	p.m.	15 042 402	16 800 000	18 000 000	15 000 000,—	13 216 855,27
19 06 01 03	Доброволческа програма за техническа помощ — Подготвително действие	4	p.m.	200 565	p.m.	200 000	0,—	173 827,80
	Статия 19 06 01 — Междинна сума		100 000 000	75 242 967	48 861 000	51 361 000	42 685 852,55	38 581 648,24
<b>19 06 02</b>	<b>Действия за защита на страни и населението и/л срещу сериозни технологични заплахи</b>							
19 06 02 01	Действия в областта на смекчаване на риска и готовността във връзка с химически, ядрени и биологични материали или агенти (Инструмент за стабилност)	4	30 040 303	p.m.				
19 06 02 02	Подготвително действие за намаляване на ядрените, биологичните и химическите оръжия и малките оръжия	4	p.m.	2 005 654	3 000 000	2 500 000	3 000 000,—	1 550 000,—
	Статия 19 06 02 — Междинна сума		30 040 303	2 005 654	3 000 000	2 500 000	3 000 000,—	1 550 000,—
<b>19 06 03</b>	<b>Трансрегионални действия в областта на организираната престъпност, трафика, защитата на критични инфраструктурни обекти, заплахите за общественото здраве и борбата с тероризма</b>							
19 06 03 01	Действия в областта на организираната престъпност, трафика, защитата на критични инфраструктурни обекти, заплахите за общественото здраве и борбата с тероризма	4	10 013 435	p.m.	5 900 000	3 570 000	6 000 000,—	442 097,52
<b>19 06 04</b>	<b>Помощ в ядрения сектор</b>							
19 06 04 01	Помощ в ядрения сектор	4	58 772 000	40 000 000	66 234 000	65 000 000	69 980 520,22	62 692 310,67
19 06 04 02	Принос на Общността към Европейската банка за възстановяване и развитие за Фонда за изграждане на защитен саркофаг в Чернобил	4	p.m. (1)	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (1)	0,—	22 000 000,—
	Статия 19 06 04 — Междинна сума		58 772 000	40 000 000	66 234 000	65 000 000	69 980 520,22	84 692 310,67
	<b>Глава 19 06 — Общо</b>		<b>198 825 738</b>	<b>117 248 621</b>	<b>123 995 000</b>	<b>122 431 000</b>	<b>121 666 372,77</b>	<b>125 266 056,43</b>

Забележки

Нова глава

(1) Бюджетни кредити в размер на 10 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(2) Бюджетни кредити в размер на 4 400 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 06 — УПРАВЛЕНИЕ НА КРИЗИ И ГЛОБАЛНИ ЗАПЛАХИ ЗА СИГУРНОСТТА (продължение)

19 06 01 **Ответна реакция и готовност при кризи**

19 06 01 01 Ответна реакция и готовност при кризи

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
100 000 000	60 000 000	32 061 000	33 161 000	27 685 852,55	25 190 965,17

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	21 876 930	21 876 930			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	32 061 000	11 284 070	20 776 930		
Бюджетни кредити 2007 г.	100 000 000		39 223 070	60 776 930	
Общо	153 937 930	33 161 000	60 000 000	60 776 930	

Забележки

Предишна статия 19 02 05

Бързото отпускане на финансиране чрез Инструмента за стабилност е предназначено за справяне с кризисни ситуации или очертаващи се кризи, ситуации, представляващи заплаха за законността и реда, сигурността и безопасността на хората, ситуации, които има опасност да прераснат във въоръжен конфликт или да дестабилизируют страната и където подобни ситуации могат да изложат на риск ползите от политиките и програмите за помощ и сътрудничество, ефективността им и/или условията за прилагането им.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на цялостна програма от мерки за отговор, предназначени за възстановяване на минимални условия, необходими за оказване на помощ съгласно дългосрочните инструменти за помощ на Общността. Такива програми ще осигурят плавния преход между подпомагане, възстановяване и развитие. Те ще предоставят също допълнителни мерки, попадащи в компетенциите на Общността относно предприемане на мерки в рамките на ОВППС, като част от всеобхватен подход на ЕС към кризи.

Покритите дейности ще включват:

- техническа и логистична подкрепа за усилията за насърчване на дейностите по изграждане на доверие, посредничество диалог и помиряване, предприети от международни и регионални организации, държавни и недържавни участници
- възстановяване на основните обществени услуги и икономическа активност,
- първоначално физическо и функционално възстановяване на основната инфраструктура, включително разминиране,
- социална реинтеграция, по-специално на бежанци, разселени лица и демобилизирани войници
- възстановяване на институционалния капацитет, необходим за добро управление и установяване на върховенство на закона и демокрация.
- оказване на съдействие за удовлетворяване на специални нужди на жени и деца, засегнати от въоръжени конфликти, по-специално рехабилитация на засегнати от войни деца, включително деца войници,

## ГЛАВА 19 06 — УПРАВЛЕНИЕ НА КРИЗИ И ГЛОБАЛНИ ЗАПЛАХИ ЗА СИГУРНОСТТА (продължение)

## 19 06 01 (продължение)

## 19 06 01 01 (продължение)

Ж. мерки за готовност, предназначени за засилване на възможностите на международни, регионални и местни организации, държавни и недържавни представители във връзка с усилията им за насърчаване на ранното предупреждение, изграждането на доверие, посредничеството, помиряване и реакцията на възникващо напрежение в рамките на отделни общности, както и за подобряване на процеса на възстановяване след конфликти и катастрофи.

Участващите партньори може да включват властите на държавите-членки или на страни бенефициентки и техни агенции, регионални и международни организации и техни агенции, неправителствени организации, представители на обществеността и частния сектор и самостоятелни организации или участници (включително персонал, командирован от администрациите на държавите-членки) с подходящи специализирани експертни умения и опит.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 381/2001 of 26 February 2001 establishing a Rapid Reaction Mechanism (OJ L 57, 26.2.2001, p. 5)

Regulation (EC) No 1717/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 November 2006 establishing an Instrument for Stability (OJ L 327, 24. 11. 2006, p. 1)

## 19 06 01 02 Приключване на предишно сътрудничество

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	15 042 402	16 800 000	18 000 000	15 000 000,—	13 216 855,27

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	31 888 656	15 000 000	10 042 402	6 846 254		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	16 800 000	3 000 000	5 000 000	8 800 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	48 688 656	18 000 000	15 042 402	15 646 254		

## Забележки

## Предишна статия 19 02 04

Освен финансиране на схемите за противопехотни мини по силата на програми за сътрудничество със съответните страни бенефициентки, този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приноса на Общността за проекти срещу противопехотните мини, по-специално схеми, свързани с прилагането на Договора от Отава (Конвенция за забрана на използване, складиране, производство и трансфер на противопехотни мини).

Той е предназначен също за покриване на действия, насочени към възстановяване на пострадалите от противопехотни мини.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 06 — УПРАВЛЕНИЕ НА КРИЗИ И ГЛОБАЛНИ ЗАПЛАХИ ЗА СИГУРНОСТТА (продължение)

## 19 06 01 (продължение)

## 19 06 01 02 (продължение)

Предназначен е за покриване на целия набор от действия като разминирание, унищожаване на запаси, запознаване с риска от мини, проучване на подозрителни зони и оказване на съдействие на жертви.

Той включва също финансиране на дейности на неправителствени организации, разискващи проблема с мините с недържавни въоръжени групировки, които са „част от проблема“ и като такива трябва да бъдат също „част от решението“.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1724/2001 of the European Parliament and of the Council of 23 July 2001 concerning action against anti-personnel landmines in developing countries (OJ L 234, 1.9.2001, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 2110/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1725/2001 of 23 July 2001 concerning action against anti-personnel landmines in third countries other than developing countries (OJ L 234, 1.9.2001, p. 6), as amended by Regulation (EC) No 2112/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 23).

## 19 06 01 03 Доброволческа програма за техническа помощ — Подготвително действие

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	200 565	р.т.	200 000	0,—	173 827,80

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	226 172	200 000	26 172			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.т.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.					
Общо	226 172	200 000	26 172 <sup>(1)</sup>			

(1) Бюджетен кредит в размер на EUR 173 828 ще бъде прехвърлен или отменен.

## Забележки

## Предишна статия 19 02 13

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на подготвително действие за създаване на доброволческа програма за техническа помощ за страните в нужда. Той ще предостави структурата за изпращане на доброволци от държавите-членки на ЕС в трети страни, които ще помогнат за прилагане на инструментите на Европейския съюз с цел оказване на съдействие на хора в трети страни. Структурата трябва да предостави на европейските доброволци необходимото обучение, да осигури друга необходима подготовка за тях и да покрие разходите за доброволческата операция в трета страна, както и разходите, които може да възникнат след операцията, но в пряка връзка с нея.



## ГЛАВА 19 06 — УПРАВЛЕНИЕ НА КРИЗИ И ГЛОБАЛНИ ЗАПЛАХИ ЗА СИГУРНОСТТА (продължение)

## 19 06 01 (продължение)

## 19 06 01 03 (продължение)

Той е предназначен също за финансиране на проучване върху осъществимостта на създаването на Европейски граждански корпус за мир, чиито задачи ще надхвърлят хуманитарната помощ *in stricto sensu*.

Подготвителното действие е предназначено за финансиране на подготовката на Комисията за разработване на най-добрия начин за създаване на такава структура, евентуално в сътрудничество с трети страни, работещи в сектора на хуманитарната помощ и помощта за развитие, за изготвяне на всички елементи на избраната структура в малък мащаб и за набиране и разполагане на първите доброволци в пилотна схема.

## Правно основание

Preparatory action within the meaning of Article 49(6) of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June on the Financial regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1).

## 19 06 02 Действия за защита на страни и населението ил срещу сериозни технологични заплахи

## 19 06 02 01 Действия в областта на смекчаване на риска и готовността във връзка с химически, ядрени и биологични материали или агенти (Инструмент за стабилност)

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
30 040 303	p.m.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	30 040 303			15 040 303	15 000 000	
Общо	30 040 303			15 040 303	15 000 000	

## Забележки

## Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на действия за подпомагане защитата на страни и населения от сериозни технологични заплахи. Това може *inter alia* да включва:

- насърчаване на дейности в областта на гражданските изследвания като алтернатива на свързаните с отбраната изследователски дейности, както и помощ за преквалификацията и осигуряването на алтернативна заетост на учени и инженери, които преди са били заети в свързани с въоръжението сфери;

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 06 — УПРАВЛЕНИЕ НА КРИЗИ И ГЛОБАЛНИ ЗАПЛАХИ ЗА СИГУРНОСТТА** (продължение)

**19 06 02** (продължение)

19 06 02 01 (продължение)

- подкрепа за мерки за засилване на сигурността, свързана с граждански обекти, където се складираат или се обработват в контекста на граждански изследователски програми чувствителни химически, биологични, радиологични или ядрени материали или агенти;
- подкрепа, в рамките на общностните политики за сътрудничество и техните цели, за създаването на гражданска инфраструктура и провеждането на подходящи граждански изследвания, необходими за закриването, разчистването или конверсията на оръжейни съоръжения и обекти, когато бъде обявено, че вече не са част от отбранителна програма;
- укрепване на капацитета на компетентните граждански власти, заети в разработването и осъществяването на ефективен контрол върху трафика на химически, биологични, радиологични и ядрени материали или агенти (в т.ч. оборудването за производството или доставката им), включително чрез инсталиране на модерно оборудване за логистична оценка и контрол;
- развитие на правната рамка и на институционалния капацитет за установяване и изпълнение на ефективни мерки за контрол при износ на стоки с двойна употреба, включително мерки за регионално сътрудничество;
- изготвяне на ефективни мерки за гражданска готовност при бедствия, планове за действие при извънредни ситуации, ответни мерки при кризи и мерки за справяне в случай на евентуални големи екологични катастрофи в тази област.

*Правно основание*

Regulation (EC) No 1717/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 November 2006 establishing an Instrument for Stability (OJ L 327, 24. 11. 2006, p. 1)

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 06 — УПРАВЛЕНИЕ НА КРИЗИ И ГЛОБАЛНИ ЗАПЛАХИ ЗА СИГУРНОСТТА (продължение)

## 19 06 02 (продължение)

19 06 02 02 Подготвително действие за намаляване на ядрените, биологичните и химическите оръжия и малките оръжия

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	2 005 654	3 000 000	2 500 000	3 000 000,—	1 550 000,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 450 000	1 450 000	1 000 000			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	3 000 000	1 050 000	1 005 654	944 346		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	5 450 000	2 500 000	2 005 654	944 346		

## Забележки

## Предшна статия 19 02 12

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на мерки, допринасящи за намаляване на оръжията за масово унищожение (ядрени, химически и биологични).

Той е предназначен също за финансиране на операции за борба с разпространението на леки въоръжения и незаконния трафик на оръжия.

## Правно основание

Preparatory action within the meaning of Article 49(6) of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June on the Financial regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 06 — УПРАВЛЕНИЕ НА КРИЗИ И ГЛОБАЛНИ ЗАПЛАХИ ЗА СИГУРНОСТТА (продължение)

19 06 03

**Трансрегионални действия в областта на организираната престъпност, трафика, защитата на критични инфраструктурни обекти, заплахите за общественото здраве и борбата с тероризма**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
10 013 435	p.m.	5 900 000	3 570 000	6 000 000,—	442 097,52

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	12 767 657	2 570 000		5 000 000	5 197 657	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	5 900 000	1 000 000		2 000 000	2 900 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	10 013 435			3 500 000	3 500 000	3 013 435
Общо	28 681 092	3 570 000		10 500 000	11 597 657	3 013 435

Забележки

Предишна статия 19 02 11

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на нови действия, насочени към подпомагане на сътрудничеството между ЕС и трети страни по отношение на глобалните и регионални трансгранични предизвикателства, които засягат сигурността и основните права на гражданите.

Подобни мерки могат по-специално:

- да засилят капацитета на правоприлагащите, съдебните и граждански органи в борбата срещу тероризма и организираната престъпност, включително трафика на наркотици, хора, оръжия и взривни материали, както и в ефективния контрол над незаконната търговия и транзит;
- да подкрепят мерки за справяне със заплахите за международните транспортни и енергийни дейности и важна инфраструктура, включително превоза на пътници и товари и енергоразпределението;
- да дадат подходящ отговор на внезапни сериозни заплахы за общественото здраве като епидемии с потенциален транснационален ефект.

Подобни мерки могат да бъдат приети по силата на този регламент, когато те отговарят на спешна нужда, когато ефикасността или ефективността им зависи от изпълнение чрез глобални и трансрегионални стратегии и механизми и не се прилагат съгласно политическата и програмна рамка на регламентите относно сътрудничеството за развитие и икономическото сътрудничество, Европейския инструмент за добросъседство и партньорство или Интегрирания предприемачески инструмент.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на приключването на плащания за действия, финансирани по предишния бюджетен ред 19 02 11 Схеми за сътрудничество „север-юг“ в кампанията срещу наркотиците и наркоманиите.

Правно основание

Regulation (EC) No 1717/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 November 2006 establishing an Instrument for Stability (OJ L 327, 24. 11. 2006, p. 1)

## ГЛАВА 19 06 — УПРАВЛЕНИЕ НА КРИЗИ И ГЛОБАЛНИ ЗАПЛАХИ ЗА СИГУРНОСТТА (продължение)

## 19 06 04 Помощ в ядрения сектор

## 19 06 04 01 Помощ в ядрения сектор

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
58 772 000	40 000 000	66 234 000	65 000 000	69 980 520,22	62 692 310,67

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	296 396 439	65 000 000	30 000 000	40 000 000	40 000 000	121 396 439
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	66 234 000		10 000 000	20 000 000	20 000 000	16 234 000
Бюджетни кредити 2007 г.	58 772 000			10 000 000	20 000 000	28 772 000
Общо	421 402 439	65 000 000	40 000 000	70 000 000	80 000 000	166 402 439

## Забележки

## Предшна статия 19 06 05

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на мерките относно финансирането на:

- култура на сигурност в Армения
- подкрепа за националните регулаторни органи в Русия и Украйна
- подкрепа за националните институти в Русия и Украйна
- многостранни проекти за преработване на ядрени отпадъци.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No ... of ... establishing an instrument for nuclear safety cooperation (OJ L ..., ..., p. ...).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 06 — УПРАВЛЕНИЕ НА КРИЗИ И ГЛОБАЛНИ ЗАПЛАХИ ЗА СИГУРНОСТТА (продължение)

## 19 06 04 (продължение)

19 06 04 02 Принос на Общността към Европейската банка за възстановяване и развитие за Фонда за изграждане на защитен саркофаг в Чернобил

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>	р.м. <sup>(3)</sup>	р.м. <sup>(4)</sup>	0,—	22 000 000,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 10 000 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 10 000 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 4 400 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 10 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 400 000	4 400 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	10 000 000		10 000 000			
Общо	14 400 000	4 400 000 <sup>(1)</sup>	10 000 000			
<sup>(1)</sup> Бюджетен кредит в размер на EUR 5 600 000 ще бъде прехвърлен или отменен.						

Забележки

Предишна статия 19 06 06

Правно основание

Council Decision (EC) No 908 of 4 December 2006 on the first instalment of the third Community contribution to the European Bank for Reconstruction and Development for the Chernobyl Shelter Fund (OJ L 346, 9.12.2006, p. 28)

Council Regulation (EC) No ... of... establishing an instrument for nuclear safety cooperation (OJ L ..., ..., p. ...).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 08	ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ							
<b>19 08 01</b>	<b>Европейско добросъседство и партньорство (ЕДП) — Финансово сътрудничество</b>							
19 08 01 01	Европейско добросъседство и партньорство (ЕДП) — Финансово сътрудничество със средиземноморските държави	4	764 239 000	633 000 000	755 666 550	674 641 500	743 380 772,21	782 738 406,97
19 08 01 02	Европейско добросъседство и партньорство (ЕДП) — Финансова помощ за Палестина и мирния процес и за Агенцията на ООН за подпомагане и работа за палестинските бежанци (UNRWA)	4	172 000 000	110 000 000	117 157 000	117 888 000	114 470 517,—	110 485 906,—
19 08 01 03	Европейско добросъседство и партньорство (ЕДП) — Финансово сътрудничество с Източна Европа	4	380 966 000	250 000 000	364 612 000	358 000 000	360 126 725,44	278 715 449,81
	Статия 19 08 01 — Междинна сума		1 317 205 000	993 000 000	1 237 435 550	1 150 529 500	1 217 978 014,65	1 171 939 762,78
<b>19 08 02</b>	<b>Трансгранично сътрудничество (ТГС) — Европейски инструмент за добросъседство и партньорство (ЕИДП)</b>							
19 08 02 01	Трансгранично сътрудничество (ТГС) — принос от бюджетен ред 4	4	61 192 000	30 000 000				
19 08 02 02	Трансгранично сътрудничество (ТГС) — принос от бюджетен ред 16 (Регионална политика)	1.2	p.m.	p.m.				
	Статия 19 08 02 — Междинна сума		61 192 000	30 000 000				
<b>19 08 03</b>	<b>Приключване на финансовите протоколи със средиземноморски държави</b>							
	Глава 19 08 — Общо	4	p.m.	p.m.	p.m.	7 000 000	4 336,21	14 051 883,61
			<b>1 378 397 000</b>	<b>1 023 000 000</b>	<b>1 237 435 550</b>	<b>1 157 529 500</b>	<b>1 217 982 350,86</b>	<b>1 185 991 646,39</b>

## Забележки

Бюджетните кредити по този ред са предназначени също за покриване на помощта за демократичната опозиция в Беларус.

## Нова глава

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ (продължение)

## 19 08 01 Европейско добросъседство и партньорство (ЕДП) — Финансово сътрудничество

Забележки

Нова статия

19 08 01 01 Европейско добросъседство и партньорство (ЕДП) — Финансово сътрудничество със средиземноморските държави

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
764 239 000	633 000 000	755 666 550	674 641 500	743 380 772,21	782 738 406,97

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 469 120 316	624 641 500	500 000 000	410 000 000	350 000 000	584 478 816
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	755 666 550	50 000 000	100 000 000	150 000 000	150 000 000	305 666 550
Бюджетни кредити 2007 г.	764 239 000		20 000 000	150 000 000	160 000 000	405 239 000
Общо	3 989 025 866	674 641 500	620 000 000	710 000 000	660 000 000	1 295 384 366

Забележки

Предишни статии 19 08 02, 19 08 05 и 19 02 07

Този бюджетен кредит е предназначен по-специално за покриване на финансирането на подкрепа за:

- А. прилагане на Планове за действие за добросъседство;
- Б. икономически преход (чрез подкрепа за процесите на модернизация и икономическо възстановяване на средиземноморските страни, които не са членки на ЕС, включително подкрепа за микробизнес и за малки и средни предприятия, с цел постепенно създаване на зона на свободна търговия и чрез насърчване на преките инвестиции в региона (рисков капитал),
- В. постигане на по-добро социално-икономическо равновесие (*inter alia*, чрез справяне със социалния ефект от макроикономическите реформи и реструктурирането на икономически сектори чрез принос за подобряване на обществените услуги, по-специално чрез програми за намаляване на бедността, балансирано и интегрирано развитие на селските райони, подобряване на здравната и социална система, образованието и заетостта, включително осъвременяване на политиката и структурата на професионалното обучение, насърчване на културния обмен, укрепване на демокрацията и човешките права, подкрепа за независима преса и медии, защита на околната среда, насърчване на участието на гражданското общество и активната роля на жените в икономическия и обществен живот),
- Г. мрежи и партньорства на публични и частни организации с нестопанска цел с оглед на обмен — в контекста на Евро-средиземноморското партньорство и Барселонския процес, на знания и най-добри практики в областта на устойчивото местно развитие, микрокредитирането, опазването на околната среда о борбата срещу бедността,



## ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ (продължение)

## 19 08 01 (продължение)

## 19 08 01 01 (продължение)

- Д. действия в областта на миграцията, насочени, *inter alia*, към насърчаване на връзките между миграцията и развитието, борба с незаконната имиграция и улесняване на реадмисията. Тези действия ще бъдат допълнени от действия, финансирани от разпределената за Европейския инструмент за добросъседство и партньорство сума от тематичния бюджетен ред 19 020 101 (Сътрудничество в областта на миграцията и убежището),
- Е. регионална интеграция и по-специално за поощряване на регионалното сътрудничество, включително в областта на околната среда (регионални проекти, децентрализирани програми за сътрудничество, трансгранично сътрудничество със средиземноморските райони на Европейския съюз), както и за подкрепа на мирния процес в Близкия изток,
- Ж. трансграничен и межкултурен диалог чрез съвместни образователни програми, насърчаване на човешките права, демокрацията и върховенството на закона.

Действия и мерки, насочени към хоризонтална видимост и информация, пряко свързани с постигането на целите на действие на ЕС в трети страни от Средиземноморския регион.

С изключение на хуманитарната помощ, не следва да бъде осигурявана подкрепа за правителства, ако те са отговорни за явно влошаване на положението в областта на демокрацията, принципа на правовата държава и зачитането на основни права и свободи.

При съставянето на съответните стратегически документи и свързани с тях програми Комисията следи да се обърне внимание на насърчаването на регионалното сътрудничество в съответствие с целите на Евро-средиземноморското партньорство в рамките на Барселонския процес. Комисията ще се опита да запази общия размер на ресурсите за регионални и многостранни дейности на достигнатото през периода 2000–2006 г. ниво.

Част от този бюджетен кредит е предназначена за използване, във връзка с разпоредбите на Финансовия регламент, за операции, осъществявани от старши експерти доброволци от Европейския съюз, които са обхванати от ESSN (European Senior Services Network), в т.ч. техническа помощ, консултантски услуги и обучение в избрани предприятия от обществения или частния сектор.

При предоставянето на финансиране за страните партньори ще бъде надлежно отчетено тяхното социално и финансово положение и други свързани фактори в сравнение с най-слабо развитите държави-членки на разширения ЕС. С изключение на хуманитарната помощ, правителствата ще бъдат подпомагани при условие че страната бенефициент показва подобрене по отношение на ценностите на демокрацията, правовата държава и зачитането на основните човешки права и свободи. Програмите, подкрепящи тези цели, ще се ползват с предимство при финансирането.

Част от този бюджетен кредит следва да се използва за действия за контрол и унищожаване на противопехотни мини, взривни военни остатъци и забранени малки оръжия и леко въоръжение.

*Правно основание*

Regulation (EC) No 1638/2006 of the European Parliament and of the Council of 24 October 2006 laying down general provisions establishing a European Neighbourhood and Partnership Instrument (OJ L 310, 9.11.2006, p. 1)

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ (продължение)

## 19 08 01 (продължение)

19 08 01 02 Европейско добросъседство и партньорство (ЕДП) — Финансова помощ за Палестина и мирния процес и за Агенцията на ООН за подпомагане и работа за палестинските бежанци (UNRWA)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
172 000 000	110 000 000	117 157 000	117 888 000	114 470 517,—	110 485 906,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	79 220 096	33 888 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	15 332 096
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	117 157 000	84 000 000	5 000 000	10 000 000	10 000 000	8 157 000
Бюджетни кредити 2007 г.	172 000 000		95 000 000	24 000 000	25 000 000	28 000 000
Общо	368 377 096	117 888 000	110 000 000	44 000 000	45 000 000	51 489 096

## Забележки

Предишни статии 19 08 03 и 19 08 04

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на операции, финансирани по програмата на Общността за подкрепа за окупираните територии на Западния бряг и ивицата Газа (от 1994 г. до 1998 г., от 1999 г. до 2003 г. и от 2004 г. до 2006 г.) в контекста на близоизточния мирен процес.

Операциите са предназначени за оказване на помощ на палестинското население от тези територии, като основната цел е социалното и икономическо развитие на териториите, по-специално по отношение на производството (селско стопанство, рибно стопанство и промишленост), развитие на градските и селските райони, здравеопазване, водоснабдяване, околна среда, обучение и образование и създаване на палестински институции. Операциите трябва да поощрят използването на възобновяема енергия възможно най-много.

В тази статия са включени също техническото обслужване, необходимо за изпълнение на програми за помощ, и разходите за проекти за мониторинг и оценка.

Този бюджетен кредит покрива също подготвителни операции, отново в контекста на мирния процес, относно регионалното сътрудничество между Израел и съседите му, по-специално по отношение на институциите, икономическите въпроси, водоснабдяването, околната среда и енергията.

В тази статия се вписва също финансирането на дейности, целящи оформяне на обществено мнение в подкрепа на мирния процес и в двата лагера, по-специално:

- съвместни дейности за израелски и палестински младежи,
- ясна информация и на двата езика,
- информационна дейност и израелско-палестинско сътрудничество.

Част от този бюджетен кредит ще бъде използвана за насърчване на правата на човека, демокрацията и върховенството на закона.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, произтичащи от приноса на Общността за финансиране на общия бюджет на Агенцията на ООН за подпомагане и работа за палестинските бежанци (UNRWA) (програми за здравеопазване, образование и социални услуги).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ (продължение)

## 19 08 01 (продължение)

## 19 08 01 02 (продължение)

С изключение на хуманитарната помощ, не следва да бъде осигурявана подкрепа за правителства, ако те са отговорни за явно влошаване на положението в областта на демокрацията, принципа на правовата държава и зачитането на основни права и свободи.

Част от този бюджетен кредит следва да се използва за действия за контрол и унищожаване на противопехотни мини, взривни военни остатъци и забранени малки оръжия и леко въоръжение.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1638/2006 of the European Parliament and of the Council of 24 October 2006 laying down general provisions establishing a European Neighbourhood and Partnership Instrument (OJ L 310, 9.11.2006, p. 1)

## 19 08 01 03 Европейско добросъседство и партньорство (ЕДП) — Финансово сътрудничество с Източна Европа

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
380 966 000	250 000 000	364 612 000	358 000 000	360 126 725,44	278 715 449,81

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 126 283 898	260 000 000	170 000 000	180 000 000	160 000 000	356 283 898
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	364 612 000	98 000 000	50 000 000	70 000 000	70 000 000	76 612 000
Бюджетни кредити 2007 г.	380 966 000		30 000 000	60 000 000	70 000 000	220 966 000
Общо	1 871 861 898	358 000 000	250 000 000	310 000 000	300 000 000	653 861 898

## Забележки

Предишни статии 19 06 01 (отчасти), 19 06 02 и 19 06 04

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на цялостното и частично финансиране на помощни мерки на правителствено и институционално ниво, на неправителствени организации и частния сектор, насочени към подпомагане на прехода към пазарна икономика и укрепване на демокрацията и върховенството на закона в партньорските държави.

Горепосочените мерки покриват *inter alia* подкрепа за институционална, законова и административна реформа, подкрепа за частния сектор и помощ за икономическо развитие, подкрепа при справяне със социалните последици от прехода и изграждане на инфраструктурни мрежи, поощряване на защитата на околната среда и управление на природните ресурси, развитие на селскостопанската икономика.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ** (продължение)

**19 08 01** (продължение)

19 08 01 03 (продължение)

Част от този бюджетен кредит трябва да бъде използвана за насърчаване на човешките права, демокрацията и върховенството на закона.

Бюджетните кредити, предназначени за Русия, трябва също да бъдат използвани за подновяване на усилията от всички участници в конфликта в Чечения за намиране на демократично и мирно решение.

Бюджетните кредити по този бюджетен ред са предназначени също за страните от Южен Кавказ.

Част от този бюджетен кредит следва да се използва за действия за контрол и унищожаване на противопехотни мини, взривни военни остатъци и забранени малки оръжия и леко въоръжение.

Този бюджетен кредит е предназначен също за предоставяне на помощ и експертен опит за разчистването на терени в и около руските военни бази в Грузия.

При отпускане на средства на партньорски страни надлежно ще бъдат взети под внимание тяхната социална и финансова ситуация и други фактори в сравнение с най-слабо развитите държави-членки на разширения ЕС. С изключение на хуманитарна помощ, на правителствата ще бъде оказано съдействие, при условие че страната бенефициент отчита подобрение в зачитането на ценностите на демокрацията, върховенството на закона и основните човешки права и свободи. Програми, подкрепящи тези цели, ще имат предимство при финансиране.

При изпълнение на бюджетните кредити Комисията ще се стреми да стимулира консултантския пазар в партньорските държави чрез поощряване на участието на местни консултанти.

Всяка година Комисията ще представя доклад за прилагане на външната помощ на ЕС, покриваща тази програма.

При надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент част от този бюджетен кредит трябва да бъде използвана за насърчаване на човешките права, демокрацията и върховенството на закона. Част от него трябва да бъде използвана по-специално за дейности, целящи подобряване закрилата на децата, включително тези в специализираните институции. Тези дейности могат да включват проучвания на положението на децата в съседни страни и създаването на група на високо равнище за насърчаване на правата на децата в една по-широка Европа.

Част от този бюджетен кредит е предназначена да бъде използвана, при надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент, за операции, извършвани от старши експерти доброволци от Европейския съюз в рамките на мрежата ESSN (European Senior Services Network), включително техническа помощ, консултантски услуги и обучение в избрани предприятия от обществеността и частния сектор.

При надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент част от този бюджетен кредит трябва да бъде използвана за изграждане и възстановяване на канализационната мрежа в северните райони на Санкт Петербург.

Този бюджетен кредит е предназначен също за оказване на подкрепа за партньорството Средиземно море-Черно море за изследване на въздействието на туризма и урбанизацията върху замърсяването на морето и за действия по опазване на крайбрежията.

При изпълнението на програми за трансгранично сътрудничество с участието на държави-членки, държави от Централна и Източна Европа и партньорски държави Комисията ще търси ефективна координация и последователност с програми, финансирани чрез структурните фондове, програми на Общността за външна помощ, предприемаческите инструменти Фар, Испа и Сапард и двустранни инициативи за помощ.

Всяка година Комисията ще представя доклад за прилагане на външната помощ на ЕС, покриваща тази програма.

Този бюджетен кредит е предназначен за насърчаване на сътрудничеството в района на Балтийско море и проектите в рамките на Северното измерение.

Той е предназначен за подкрепа на трансграничното сътрудничество в районите по западните граници на Русия, Беларус, Украйна и Молдова.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на мерки за връщане към нормалния живот на населението в партньорските страни след критични ситуации, които са резултат от война, граждански конфликт или природни бедствия.

## ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ (продължение)

## 19 08 01 (продължение)

## 19 08 01 03 (продължение)

Той покрива, по-специално, операции, предназначени за:

- трайно възстановяване на производството,
- физическо и функционално възстановяване на основната инфраструктура, включително разминирание,
- социална реинтеграция, по-конкретно на бежанци, разселени лица и демобилизирани военни части,
- подкрепа за хора с увреждания и организации на хора с увреждания, за да се гарантира удовлетворяване на специфичните им нужди в контекста на операции по възстановяване,
- гарантиране, че нуждите на жените, децата и възрастните хора ще бъдат взети предвид по време на спасителни и възстановителни операции при бедствие,
- възстановяване на институционалния капацитет, необходим във възстановителния период, особено на местно ниво.

Този бюджетен кредит е предназначен и за финансиране на мерки за премахване на запасите от остарели пестициди.

С изключение на хуманитарната помощ, не следва да бъде осигурявана подкрепа за правителства, ако те са отговорни за явно влошаване на положението в областта на демокрацията, принципа на правовата държава и зачитането на основни права и свободи.

Част от този бюджетен кредит следва да се използва в подкрепа на мрежи и партньорства на публични и частни организации с нестопанска цел с оглед на обмен на знания и най-добри практики в областта на устойчивото местно развитие, микрокредитирането, опазването на околната среда и борбата срещу бедността.

*Правно основание*

Regulation (EC) No 1638/2006 of the European Parliament and of the Council of 24 October 2006 laying down general provisions establishing a European Neighbourhood and Partnership Instrument (OJ L 310, 9.11.2006, p. 1)

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ (продължение)

## 19 08 02 Трансгранично сътрудничество (ТГС) — Европейски инструмент за добросъседство и партньорство (ЕИДП)

Забележки

Нова статия

## 19 08 02 01 Трансгранично сътрудничество (ТГС) — принос от бюджетен ред 4

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
61 192 000	30 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	61 192 000	30 000 000	20 000 000	14 192 000	
Общо	61 192 000	30 000 000	20 000 000	14 192 000	

Забележки

Нова позиция

С изключение на хуманитарната помощ, не следва да бъде осигурявана подкрепа за правителства, ако те са отговорни за явно влошаване на положението в областта на демокрацията, принципа на правовата държава и зачитането на основни права и свободи.

Правно основание

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

Regulation (EC) No 1638/2006 of the European Parliament and of the Council of 24 October 2006 laying down general provisions establishing a European Neighbourhood and Partnership Instrument (OJ L 310, 9.11.2006, p. 1)

## ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ (продължение)

## 19 08 02 (продължение)

19 08 02 02 Трансгранично сътрудничество (ТГС) — принос от бюджетен ред 16 (Регионална политика)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.	р.м.			
Общо	р.м.	р.м.			

Забележки

Ново позиция

Правно основание

Регламент (ЕО) № 1080/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 година относно Европейския фонд за регионално развитие и за отмяна на Регламент (ЕО) 1783/1999.

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999

Regulation (EC) No 1638/2006 of the European Parliament and of the Council of 24 October 2006 laying down general provisions establishing a European Neighbourhood and Partnership Instrument (OJ L 310, 9.11.2006, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ (продължение)

19 08 03 Приключване на финансовите протоколи със средиземноморски държави

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	7 000 000	4 336,21	14 051 883,61

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	16 425 760	7 000 000				9 425 760 000 <sup>(1)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	16 425 760	7 000 000				9 425 760 000

<sup>(1)</sup> Остатъкът се отменя.

Забележки

Предишни позиции 19 08 01 01 и 19 08 01 02

Този бюджетен кредит е предназначен също за подкрепа за Евросредиземноморския инвестиционен механизъм на Европейската инвестиционна банка, за който е взето решение на Европейския съвет в Барселона през март 2002 г. и който е предназначен за насърчаване на развитието на частния сектор. За увеличаване на ефективността на този механизъм за заеми при необходимост той ще бъде допълнен от техническа помощ.

Този бюджетен кредит представлява вноска от многогодишен принос.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на операции, финансирани по програмата на Общността за подкрепа за окупираните територии на Западния бряг и ивицата Газа (от 1994 г. до 1998 г., от 1999 г. до 2003 г. и от 2004 г. до 2006 г.) в контекста на близоизточния мирен процес.

Операциите са предназначени за оказване на помощ на палестинското население от тези територии, като основната цел е социалното и икономическо развитие на териториите, по-специално по отношение на производството (селско стопанство, рибно стопанство и промишленост), развитие на градските и селските райони, здравеопазване, водоснабдяване, околна среда, обучение и образование и създаване на палестински институции. Операциите трябва да поощрят използването на възобновяема енергия възможно най-много.

В тази статия са включени също техническото обслужване, необходимо за изпълнение на програми за помощ, и разходите за проекти за мониторинг и оценка.

Този бюджетен кредит покрива също подготвителни операции, отново в контекста на мирния процес, относно регионалното сътрудничество между Израел и съседите му, по-специално по отношение на институциите, икономическите въпроси, водоснабдяването, околната среда и енергията.



## ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ (продължение)

## 19 08 03 (продължение)

В тази статия се вписва също финансирането на дейности, целящи оформяне на обществено мнение в подкрепа на мирния процес и в двата лагера, по-специално:

- съвместни дейности за израелски и палестински младежи,
- ясна информация и на двата езика,
- информационна дейност и израелско-палестинско сътрудничество.

Част от този бюджетен кредит ще бъде използвана за насърчаване на човешките права, демокрацията и върховенството на закона.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, произтичащи от приноса на Общността за финансиране на общия бюджет на Агенцията на ООН за подпомагане и работа за палестинските бежанци (UNRWA) (програми за здравеопазване, образование и социални услуги).

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на мерки за връщане към нормалния живот на хора в средиземноморските страни, които не са членки на ЕС, и в страните от Близкия изток, посочени в статия 19 08 06, след критични ситуации, които са резултат от война, граждански конфликт или природни бедствия.

Покритите операции ще включват:

- трайно възстановяване на производството,
- физическо и функционално възстановяване на основната инфраструктура, включително разминирване,
- социална реинтеграция, по-конкретно на бежанци, разселени лица и демобилизирани военни части,
- възстановяване на институционалния капацитет, необходим във възстановителния период, особено на местно ниво,
- подкрепа за хора с увреждания и организации на хора с увреждания, за да се гарантира удовлетворяване на специфичните им нужди в контекста на операции по възстановяване,
- насърчаване на реинтеграцията на жените в обществения, икономически и политически живот (образование, професионален живот),
- гарантиране, че нуждите на жените, децата и възрастните хора ще бъдат взети предвид по време на спасителни и възстановителни операции при бедствие.

Този бюджетен кредит покрива също образованието на деца, засегнати от война или природни бедствия.

Държава	Първи протокол		Втори протокол	
	Подписване	Сума	Подписване	Сума
Мароко	27 април 1976 г.	74 000 000	10 юни 1982 г.	109 000 000
Алжир	26 април 1976 г.	44 000 000	28 октомври 1982 г.	44 000 000
Тунис	25 април 1976 г.	54 000 000	28 октомври 1982 г.	61 000 000
Египет	18 януари 1977 г.	77 000 000	25 май 1982 г.	126 000 000
Йордания	18 януари 1977 г.	22 000 000	10 юни 1982 г.	26 000 000
Ливан	3 май 1977 г.	10 000 000	17 юни 1982 г.	16 000 000
Сирия	18 януари 1977 г.	26 000 000	10 юни 1982 г.	33 000 000
Общо		307 000 000		415 000 000

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ (продължение)

## 19 08 03 (продължение)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на изпълнението на финансова помощ, която не е от ЕИБ и се предоставя за трети и четвърти Финансови протоколи с южните средиземноморски държави. Протоколите покриват периода от 1 ноември 1986 г. до 31 октомври 1991 г. за трети Финансови протоколи и периода от 1 ноември 1991 г. до 31 октомври 1996 г. за четвърти Финансови протоколи.

Държава	Трети протокол		Четвърти протокол <sup>(1)</sup>	
	Подписване	Сума	Подписване	Сума
Мароко	26 май 1988 г.	173 000 000	20 юни 1991 г.	218 000 000
Алжир	26 октомври 1987 г.	56 000 000	20 юни 1991 г.	70 000 000
Тунис	26 октомври 1987 г.	93 000 000	20 юни 1991 г.	116 000 000
Египет	26 октомври 1987 г.	200 000 000	26 юни 1991 г.	258 000 000
Йордания	26 октомври 1987 г.	37 000 000	26 юни 1991 г.	46 000 000
Ливан	2 декември 1987 г.	20 000 000	18 септември 1991 г.	24 000 000
Сирия	7 февруари 1991 г.	36 000 000	17 юли 1991 г.	43 000 000
Общо		615 000 000		775 000 000

(<sup>1</sup>) За периода от 1991 г. до 1996 г. тази позиция съдържа и сума от EUR 300 000 000, предназначена да финансира, по четвъртия финансов протокол, операции в подкрепа на процеса на икономическо приспособяване в определени средиземноморски страни, които не са част от ЕС.

Този бюджетен кредит е предназначен по-специално за покриване на финансирането на:

- подкрепа за икономически преход (чрез подкрепа за процесите на модернизация и икономическо възстановяване на средиземноморските страни, които не са членки на ЕС, включително подкрепа за микробизнес и за малки и средни предприятия, с цел постепенно създаване на зона на свободна търговия и чрез насърчаване на преките инвестиции в региона (рисков капитал),
- постигане на по-добро социално-икономическо равновесие (*inter alia*, чрез справяне със социалния ефект от макроикономическите реформи и реструктурирането на икономически сектори чрез принос за подобряване на социалните услуги, по-специално чрез програми за намаляване на бедността, балансирано и интегрирано развитие на селските райони, подобряване на здравната и социална система, образованието и заетостта, включително осъвременяване на политиката и структурата на професионалното обучение, насърчаване на културния обмен, укрепване на демокрацията и човешките права, подкрепа за независима преса и медии, защита на околната среда, насърчаване на участието на гражданското общество и активната роля на жените в икономическия и обществен живот),
- подкрепа за регионална интеграция и по-специално за поощряване на регионалното сътрудничество, включително в областта на околната среда (регионални проекти, децентрализирани програми за сътрудничество, трансгранично сътрудничество със средиземноморските райони на Европейския съюз), както и подкрепа за мирния процес в Близкия изток,
- подкрепа за транснационален и междуетнически диалог чрез съвместни образователни програми.

Значителен дял от този бюджетен кредит ще бъде използван за насърчаване на човешките права, демокрацията и върховенството на закона, за финансиране на участието на депутати от средиземноморските държави и територии, които не са членки на ЕС, в дейността на Евросредиземноморската парламентарна асамблея и на разходите, направени от тези държави, когато организират подобни дейности на своя територия.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на по-нататъшните действия на гражданското общество по отношение на съответните разпоредби на заключителната декларация от Междуправителствената регионална конференция за демокрация, човешки права и ролята на Международния наказателен съд, проведена през януари 2004 г. в Сана с подкрепата на Европейския съюз.

По-специално, този бюджетен кредит покрива закрила и насърчаване на правата на децата и включване на тези права в планирането, включително в стратегически документи на страните, национални ориентировъчни програми и средносрочни прегледи.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ (продължение)

## 19 08 03 (продължение)

Той е предназначен също за покриване на проучвания и анализи за подобряване на знанията за социалноикономическите тенденции, по-специално тенденциите в отраслите, в страните бенефициентки и в региона на програмата МЕДА като цяло, подготвителни дейности и пилотни проекти относно информация и обучение, *inter alia*, в областта на равенството между половете, кампанията срещу детската дискриминация, опазването на околната среда, контрола върху наркотиците и СПИН и въпросите, свързани с населението.

При изпълнение на бюджетните кредити Комисията ще вземе предвид ситуацията във всяка страна по отношение на зачитане на принципите на демокрацията и върховенството на закона, зачитане на човешките права и правата на малцинствата, спазване на международното законодателство и зачитане на териториалната цялост и външните граници на държавите-членки и средиземноморските държави, които не са членки на ЕС (резолюция на Европейския парламент от 19 септември 1996 г.).

Този бюджетен кредит покрива също пилотни схеми в областта на социалното развитие — насърчаване на участието на гражданското общество в изработване и прилагане на местно ниво на програми за социалноикономическо развитие с участието на всички.

Значителна част от подкрепата, оказана чрез този бюджетен кредит за развитието на местния и регионален бизнес, е предназначена за предаване на управленски умения и създаване на позитивна финансова среда, които ще позволят на малките и средни предприятия да реализират пълния си потенциал за заетост и растеж.

Този бюджетен кредит покрива също редовно наблюдение и оценяване на въздействието на програмите за развитие, финансирани по тази статия, върху околната среда, както и публикуването на годишен доклад за оценка.

Този бюджетен кредит ще бъде също използван за специална програма за сътрудничество в областта на околната среда, по-специално за действия в подкрепа на устойчивото развитие в Средиземноморския регион.

Този бюджетен кредит покрива също разходи за операции и други мерки от хоризонтален характер, предназначени за подобряване на имиджа и увеличаване на информацията за Европейския съюз, което е пряко свързано с постигане на целите на действията на Европейския съюз в средиземноморските страни, които не са негови членки.

Част от този бюджетен кредит може да бъде предоставена на културни асоциации, които работят за по-голямо сътрудничество между държави от Южното и Северното Средиземноморие и Близкия изток чрез създаване на съвместни органи, в които са представени културите на различни средиземноморски страни.

Част от този бюджетен кредит може да бъде заделена за съфинансиране на инициативата на северните средиземноморски региони с въвеждането на специалния план за развитие, който бе представен на срещата на върха в Барселона през ноември 2005 г. Планът трябва да бъде от специален характер, да допълва мерките от новата политика на добросъседство и да се основава преди всичко на преки консултации с местните заинтересовани страни.

При отпускане на средства на партньорски страни надлежно ще бъдат взети под внимание тяхната социална и финансова ситуация и други фактори в сравнение с най-слабо развитите държави-членки на разширения ЕС. С изключение на хуманитарна помощ, на правителствата ще бъде оказано съдействие, при условие че страната бенефициент отчита подобрение в зачитането на ценностите на демокрацията, върховенството на закона и основните човешки права и свободи. Програми, подкрепящи тези цели, ще имат предимство при финансиране.

Този бюджетен кредит е предназначен също за оказване на подкрепа за партньорството Средиземно море-Черно море за изследване на въздействието на туризма и урбанизацията върху замърсяването на морето и за действия за опазване на крайбрежията.

Този бюджетен кредит е предназначен също за насърчаване в Евро-средиземноморския регион, като част от Евро-средиземноморското партньорство, на мрежа от неправителствени правозащитни организации в страните от Магреб и Машрек и в Израел. Основните цели на мрежата ще бъдат насърчаване на:

- правозащитните механизми в рамките на Евро-средиземноморското партньорство,
- познания в областта на човешките права,
- свобода на словото и сдружаването,
- правата на жените,
- икономическите и социални права,
- независима и добре функционираща съдебна система.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ (продължение)

## 19 08 03 (продължение)

В съответствие с резултатите от процедурата за сътрудничество по регламенти, свързани със Структурните фондове (Декларация № 29 по член 11 от изменения Регламент (ЕИО) № 4253/88), този бюджетен кредит покрива също съвместно финансиране в трети страни, граничещи с Общността, на структурни мерки, които трябва да бъдат съфинансирани от структурните фондове.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на различни операции, по-специално в промишлеността, науката и технологиите, енергетиката, минното дело, транспорта, комуникациите, туризма, селското стопанство и рибното стопанство, които са резултат от споразумения за сътрудничество с трети страни, включително държави от Близкия изток, където тези отрасли не се покриват от специални програми.

Всички действия трябва да включват равнопоставеност между половете. Част от този бюджетен кредит е предназначена да бъде използвана за проекти за подобряване на положението на жените и постигане на по-добро равновесие между мъже и жени, по-специално чрез насърчаване на активно участие на жените в процеса на вземане на решения в икономиката и политиката, при надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент.

Част от този бюджетен кредит е предназначена да бъде използвана, при надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент, за операции, извършвани от старши експерти доброволци от Европейския съюз в рамките на мрежата ESSN (European Senior Services Network), включително техническа помощ, консултантски услуги и обучение в избрани предприятия от обществеността и частния сектор.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на различни мерки за насърчаване на инвестициите на Общността в развиващите се страни в Азия, Латинска Америка и Средиземноморието, свързани с Общността чрез споразумения за икономическо сътрудничество и търговия.

Той покрива също финансирането на подобни мерки в Южна Африка в съответствие с, *inter alia*, разпоредбите на Временното споразумение между Европейския съюз и Южна Африка.

Част от бюджетния кредит трябва да бъде предоставена с предимство на съвместни предприятия, работещи в областта на подходящи екологични технологии и на инициативи за изграждане на капацитет за обучение на местни специалисти по екологични технологии.

*Правно основание*

Council Regulation (EEC) No 2210/78 of 26 September 1978 concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 263, 27.9.1978, p. 1).

Регламент (ЕИО) № 2211/78 на Съвета от 26 септември 1978 година относно сключването на Споразумение за сътрудничество между Европейската икономическа общност и Кралство Мароко

Council Regulation (EEC) No 2212/78 of 26 September 1978 concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 265, 27.9.1978, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 2213/78 of 26 September 1978 on the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 266, 27.9.1978, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 2214/78 of 26 September 1978 concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 267, 27.9.1978, p. 1).

Регламент (ЕИО) № 2215/78 на Съвета от 26 септември 1978 година относно сключването на Споразумение за сътрудничество между Европейската икономическа общност и Хашемитското кралство Йордания.

Регламент (ЕИО) № 2216/78 на Съвета от 26 септември 1978 година относно сключването на Споразумение за сътрудничество между Европейската икономическа общност и Сирийската арабска република

Council Regulation (EEC) No 3177/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 337, 29.11.1982, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 3178/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 337, 29.11.1982, p. 8).

**ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ** *(продължение)***19 08 03** *(продължение)*

Council Regulation (EEC) No 3179/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan (OJ L 337, 29.11.1982, p. 15).

Council Regulation (EEC) No 3180/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 337, 29.11.1982, p. 22).

Council Regulation (EEC) No 3181/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 337, 29.11.1982, p. 29).

Council Regulation (EEC) No 3182/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 337, 29.11.1982, p. 36).

Council Regulation (EEC) No 3183/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 337, 29.11.1982, p. 43).

Council Decision 88/30/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 22, 27.1.1988, p. 1).

Council Decision 88/31/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 22, 27.1.1988, p. 9).

Council Decision 88/32/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan (OJ L 22, 27.1.1988, p. 17).

Council Decision 88/33/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 22, 27.1.1988, p. 25).

Council Decision 88/34/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 22, 27.1.1988, p. 33).

Council Decision 88/453/EEC of 30 June 1988 concerning the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 224, 13.8.1988, p. 32).

Council Decision 92/44/EEC of 19 December 1991 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 18, 25.1.1992, p. 34).

Council Decision 92/206/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria (OJ L 94, 8.4.1992, p. 13).

Council Decision 92/207/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 94, 8.4.1992, p. 21).

Council Decision 92/208/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan (OJ L 94, 8.4.1992, p. 29).

Council Decision 92/209/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 94, 8.4.1992, p. 37).

Council Regulation (EEC) No 1762/92 of 29 June 1992 on the implementation of the Protocols on financial and technical cooperation concluded by the Community with Mediterranean non-member countries (OJ L 181, 1.7.1992, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 08 — ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА НА ДОБРОСЪСЕДСТВО И ОТНОШЕНИЯ С РУСИЯ** (продължение)**19 08 03** (продължение)

Council Decision 92/548/EEC of 16 November 1992 concerning the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 352, 2.12.1992, p. 13).

Council Decision 92/549/EEC of 16 November 1992 on the conclusion of the Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 352, 2.12.1992, p. 21).

Council Decision 94/67/EC of 24 January 1994 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 32, 5.2.1994, p. 44).

Council Regulation (EC) No 1734/94 of 11 July 1994 on financial and technical cooperation with the Occupied Territories (OJ L 182, 16.7.1994, p. 4), as last amended by Regulation (EC) No 2110/2005 of the European Parliament and of the Council (OJ L 344, 27.12.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 213/96 of 29 January 1996 on the implementation of the European Communities Investment Partners Financial Instrument for the countries of Latin America, Asia, the Mediterranean region and South Africa (OJ L 28, 6.2.1996, p. 2).

Council Regulation (EC) No 1488/96 of 23 July 1996 on financial and technical measures (MEDA) to accompany the reform of economic and social structures in the framework of the Euro-Mediterranean partnership (OJ L 189, 30.7.1996, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 2112/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 23).

Council Regulation (EC) No 2258/96 of 22 November 1996 on rehabilitation and reconstruction operations in developing countries (OJ L 306, 28.11.1996, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 2110/2005 of the European Parliament and of the Council (OJ L 344, 27.12.2005, p. 1).

Решение на Съвета от 6 декември 1996 година за приемане на насоки за индикативни програми, свързани с финансовите и техническите мерки, които да съпътстват реформата на икономическите и социалните структури в рамките на Евро-средиземноморското партньорство (МЕДА) (96/706/ЕО).

Регламент (ЕО) № 550/97 на Съвета от 24 март 1997 година относно операции в развиващите се страни, свързани с HIV-СПИН.

Council Regulation (EC) No 1484/97 of 22 July 1997 on aid for population policies and programmes in the developing countries (OJ L 202, 30.7.1997, p. 1).

Council Regulation (EC) No 2046/97 of 13 October 1997 on North-South cooperation in the campaign against drugs and drug addiction (OJ L 287, 21.10.1997, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 2110/2005 of the European Parliament and of the Council (OJ L 344, 27.12.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 2836/98 of 22 December 1998 on integrating gender issues in development cooperation (OJ L 354, 30.12.1998, p. 5), as last amended by Regulation (EC) No 2110/2005 of the European Parliament and of the Council (OJ L 344, 27.12.2005, p. 1).

Regulation (EC) No 2493/2000 of the European Parliament and of the Council of 7 November 2000 on measures to promote the full integration of the environmental dimension in the development process of developing countries (OJ L 288, 15.11.2000, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 2110/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 1).

Регламент (ЕО) № 2494/2000 на Европейския парламент и на Съвета от 7 ноември 2000 година относно мерките за насърчаване на съхраняването и устойчивото управление на тропическите гори и други гори в развиващите се страни.

Regulation (EC) No 772/2001 of the European Parliament and of the Council of 4 April 2001 regarding the closure and liquidation of projects adopted by the Commission under Council Regulation (EC) No 213/96 on the implementation of the European Communities Investment Partners Financial Instrument for the countries of Latin America, Asia, the Mediterranean region and South Africa (OJ L 112, 21.4.2001, p. 1).

Council Decision 2002/817/EC of 23 September 2002 on the conclusion of the Convention between the European Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA) concerning aid to refugees in the countries in the Near East (2002 to 2005) (OJ L 281, 19.10.2002, p. 10).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 09 — ОТНОШЕНИЯ С ЛАТИНСКА АМЕРИКА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 09	ОТНОШЕНИЯ С ЛАТИНСКА АМЕРИКА							
<b>19 09 01</b>	<b>Сътрудничество с развиващите се страни в Латинска Америка</b>	4	338 443 346	310 000 000	318 110 000	382 500 000	314 980 302,51	361 229 891,91
	<b>Глава 19 09 — Общо</b>		<b>338 443 346</b>	<b>310 000 000</b>	<b>318 110 000</b>	<b>382 500 000</b>	<b>314 980 302,51</b>	<b>361 229 891,91</b>

## Забележки

Целта на сътрудничеството за развитие по този бюджетен ред е основно приносът на това сътрудничество за постигане на целите на хилядолетието за развитие, по-специално Цел 1: намаляване наполовина до 2015 г. на дела на хората, чийто доход е по-малък от един долар на ден, както и на дела на хората, които гладуват. Целите на хилядолетието за развитие предоставят цялостна база за сравнение за това.

В съответствие с Декларацията на Комисията във връзка с член 5 от Инструмента за сътрудничество за развитие (DCI), за страни, определени като „получатели на официална помощ за развитие (ODA)“ от Комитета за подпомагане на развитието (DAC) на ОИСР, Комисията ще продължи ежегодно да предоставя информация относно използваната в миналото, а понастоящем отменена индикативната сума в размер на 35 % от помощта за развиващите се страни, която трябваше да се отпусне за социална инфраструктура и услуги. С това бе признато, че приносът на ЕС трябва да се разглежда като част от цялостната донорска подкрепа за социалните сектори и че трябва да има известна степен на гъвкавост. Освен това, също в съответствие с Декларацията на Комисията относно член 5 от Инструмента за развитие за сътрудничество (DCI), Комисията ще се опита до 2009 г. да осигури индикативна сума в размер на 20 % от помощта ѝ, разпределена по програми за обхванати от DCI страни, да бъде посветена на основно образование и първично здравеопазване посредством проектна, програмна или бюджетна подкрепа, свързана с тези сектори, като се взема средна величина за всички географски региони и се признава възможността за известна степен на гъвкавост, например в случаи на извънредна помощ.

Преди месец юли всяка година Комисията ще предоставя на Европейския парламент и Съвета годишен доклад за политиката на Общността за развитие и външна помощ, изпълнявайки всички установени изисквания за отчетност на Комисията и предоставяйки подробности за сътрудничеството за развитие, по-специално степента, в която то е постигнало целите си. По-специално докладът:

- ще представя стратегическите цели на политиката на Съюза за развитие и приносът ѝ за достигане на предишната индикативна сума в размер на 35 % за социална инфраструктура и услуги и на настоящата индикативна сума от 20 % за основно и средно образование и първично здравеопазване, както и ще оценява ефикасността и ефективността на сътрудничеството, в т.ч. постигнатия напредък в координирането на помощта, в подобряването на последователността на стратегията на Съюза във външните действия и във включването на проблеми с отражение върху всички сектори като въпроса за половете, правата на човека, предотвратяването на конфликти и околната среда;
- ще представя основните резултати от докладите за оценка и мониторинг като индикатор за степента, в която действията са постигнали целите си;
- ще обобщава основните характеристики и събития в областта на сътрудничеството във всеки географски регион; и
- ще предоставя финансова информация за подкрепата, оказана на всеки сектор, в съответствие с критериите за отчетност на ОИСР.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

ГЛАВА 19 09 — ОТНОШЕНИЯ С ЛАТИНСКА АМЕРИКА (продължение)

19 09 01 Сътрудничество с развиващите се страни в Латинска Америка

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
338 443 346	310 000 000	318 110 000	382 500 000	314 980 302,51	361 229 891,91

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 194 607 424	352 500 000	195 000 000	130 000 000	120 000 000	397 107 424
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	318 110 000	30 000 000	70 000 000	100 000 000	90 000 000	28 110 000
Бюджетни кредити 2007 г.	338 443 346		45 000 000	100 000 000	100 000 000	93 443 346
Общо	1 851 160 770	382 500 000	310 000 000	330 000 000	310 000 000	518 660 770

Забележки

Бюджетните кредити от резерва ще бъдат отпуснати, когато Комисията представи на Парламента свой план за финансиране, който ясно да показва, че 20 % от общите разходи ще бъдат определени за основно и средно образование и първично здравеопазване в съответствие с Декларацията на Комисията относно член 5 от Инструмента за сътрудничество за развитие.

Този бюджетен кредит е предназначен да покрива схеми за сътрудничество в развиващите се страни в Латинска Америка с цел:

- подобряване на първичното здравеопазване и основното образование чрез полагане на усилия, в съответствие с Декларацията на Комисията относно член 5 от Инструмента за развитие за сътрудничество (DCI), за гарантиране, че до 2009 г. индикативна сума в размер на 20 % от помощта ѝ, разпределена по програми за обхванати от DCI страни, ще бъде посветена на основно образование и първично здравеопазване посредством проектна, програмна или бюджетна подкрепа, свързана с тези сектори, като се взема средна величина за всички географски региони и се признава възможността за известна степен на гъвкавост, например в случаи на извънредна помощ.
- участие в институционалното подпомагане и помощ за консолидиране на демокрацията, правата на човека и принципа на правовата държава,
- борба с бедността и социалната изолация, с особен акцент върху заплахата от бедност, пред която са изправени хората с увреждания,
- подкрепа за макрофинансови програми,
- подкрепа за регионална интеграция,
- подобрене на стандартите в образованието, здравеопазването и транспортните инфраструктури,
- насърчаване на засиленото използване на информационни и комуникационни технологии,
- насърчаване на регионалната интеграция,
- подкрепа за изграждането на капацитет, по-специално в най-слабо развитите страни, за да им помогне за по-добра интеграция в многостранната търговска система, в т.ч. подобряване на способността им за участие в Световната търговска организация,
- стимулиране на трансфера на „ноу-хау“ и насърчаване на връзките и сътрудничеството между представители на корпоративния сектор от двете страни,



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 09 — ОТНОШЕНИЯ С ЛАТИНСКА АМЕРИКА (продължение)

## 19 09 01 (продължение)

- насърчаване на по-благоприятен климат за икономически разцвет и следователно за развитие в съответните страни,
- насърчаване на устойчивото използване на природни ресурси, устойчивата енергетика и борбата с промяната на климата,
- подпомагане на предотвратяването на катастрофи и намаляване на риска, в т.ч. заплахи, свързани с промяната на климата,
- подкрепа за синдикални и неправителствени организации, както и местни инициативи за наблюдение на въздействието на европейските инвестиции върху националната икономика, по-специално етични кодекси и отраслови споразумения, в които са залегнали принципът на уважение на труда, стандарти по отношение на околната среда, социалната сфера и правата на човека.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на мерки за насърчаване на самостоятелността на бежанци, разселени лица и други групи от населението, които са напуснали страната на произхода или местопребиваването си поради размирици, липса на сигурност и други причинени от човека кризи, по-специално в Колумбия. Мерките могат да бъдат финансирани съвместно с неправителствени и международни организации.

Този бюджетен кредит покрива и мерки за връщане към нормален живот на хора в развиващите се страни след критични ситуации, причинени от природни бедствия, насилствени конфликти или други кризи. По-специално, операциите могат да покриват програми и проекти, осъществявани от неправителствени организации за развитие и други представители на гражданското общество, които насърчават участието на получателите на помощи на всяко ниво на процесите на вземане на решения и прилагане.

Част от този бюджетен кредит е предназначена за използване, при надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент, за операции, осъществявани от старши експерти доброволци от Европейския съюз, които са обхванати от ESSN (European Senior Services Network), в т.ч. техническа помощ, консултантски услуги и обучение в избрани предприятия от обществената или частния сектор.

С изключение на хуманитарната помощ, не следва да бъде осигурявана подкрепа за правителства, ако те са отговорни за явно влошаване на положението в областта на демокрацията, принципа на правовата държава и зачитането на основни права и свободи.

Част от този бюджетен кредит следва да се използва за действия за контрол и унищожаване на противопехотни мини, взривни военни остатъци и забранени малки оръжия и леко въоръжение.

*Правно основание*

Council Regulation (EEC) No 443/92 of 25 February 1992 on financial and technical assistance to, and economic cooperation with, the developing countries in Asia and Latin America (OJ L 52, 27.2.1992, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 2112/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 23).

Council Regulation (EC) No 2258/96 of 22 November 1996 on rehabilitation and reconstruction operations in developing countries (OJ L 306, 28.11.1996, p. 1).

Регламент (ЕО) № 550/97 на Съвета от 24 март 1997 година относно операции в развиващите се страни, свързани с HIV-СПИН.

Council Regulation (EC) No 1484/97 of 22 July 1997 on aid for population policies and programmes in the developing countries (OJ L 202, 30.7.1997, p. 1).

Council Regulation (EC) No 2046/97 of 13 October 1997 on North-South cooperation in the campaign against drugs and drug addiction (OJ L 287, 21.10.1997, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 2110/2005 of the European Parliament and of the Council (OJ L 344, 27.12.2005, p. 1).

Council Regulation (EC) No 2836/98 of 22 December 1998 on integrating gender issues in development cooperation (OJ L 354, 30.12.1998, p. 5), as last amended by Regulation (EC) No 2110/2005 of the European Parliament and of the Council (OJ L 344, 27.12.2005, p. 1).

Regulation (EC) No 2493/2000 of the European Parliament and of the Council of 7 November 2000 on measures to promote the full integration of the environmental dimension in the development process of developing countries (OJ L 288, 15.11.2000, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 2110/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 09 — ОТНОШЕНИЯ С ЛАТИНСКА АМЕРИКА** *(продължение)*

**19 09 01** *(продължение)*

Регламент (ЕО) № 2494/2000 на Европейския парламент и на Съвета от 7 ноември 2000 година относно мерките за насърчаване на съхраняването и устойчивото управление на тропическите гори и други гори в развиващите се страни.

Regulation (EC) No 2130/2001 of the European Parliament and of the Council of 29 October 2001 on operations to aid uprooted people in Asian and Latin American developing countries (OJ L 287, 31.10.2001, p. 3) as last amended by Regulation (EC) No 2110/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 1).

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41)

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 10 — ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АЗИЯ, ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ И ИЗТОЧНО ОТ ЙОРДАНИЯ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 10	ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АЗИЯ, ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ И ИЗТОЧНО ОТ ЙОРДАНИЯ							
<b>19 10 01</b>	<b>Сътрудничество с развиващите се страни в Азия</b>							
19 10 01 01	Сътрудничество с развиващите се страни в Азия	4	507 048 000	630 000 000	813 879 500	712 121 500	809 854 544,57	659 284 836,95
19 10 01 02	Помощ за рехабилитацията и възстановяването на Афганистан	4	140 000 000	12 648 533				
19 10 01 03	Подготвително действие относно обмена с Индия в корпоративния и научния сектор	4	7 000 000	5 000 000				
19 10 01 04	Подготвително действие относно обмена с Китай в корпоративния и научния сектор	4	7 000 000	5 000 000			0,—	0,—
	<i>Статия 19 10 01 — Междинна сума</i>		661 048 000	652 648 533	813 879 500	712 121 500	809 854 544,57	659 284 836,95
<b>19 10 02</b>	<b>Сътрудничество с развиващите се страни в Централна Азия</b>	4	54 637 000	60 000 000	60 000 000	60 000 000	60 699 100,97	47 163 887,15
<b>19 10 03</b>	<b>Сътрудничество с развиващите се страни източно от Йордания</b>	4	108 680 000	80 000 000	210 574 000	180 987 000	198 000 000,—	195 551 818,29
	<b>Глава 19 10 — Общо</b>		<b>824 365 000</b>	<b>792 648 533</b>	<b>1 084 453 500</b>	<b>953 108 500</b>	<b>1 068 553 645,54</b>	<b>902 000 542,39</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 10 — ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АЗИЯ, ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ И ИЗТОЧНО ОТ ЙОРДАНИЯ (продължение)

*Забележки*

В съответствие с Декларацията на Комисията във връзка с член 5 от Инструмента за сътрудничество за развитие (DCI), за страни, определени като „получатели на официална помощ за развитие (ODA)“ от Комитета за подпомагане на развитието (DAC) на ОИСР, Комисията ще продължи ежегодно да предоставя информация относно използваната в миналото, а понастоящем отменена индикативната сума в размер на 35 % от помощта за развиващите се страни, която трябваше да се отпуска за социална инфраструктура и услуги. С това бе признато, че приносът на ЕС трябва да се разглежда като част от цялостната донорска подкрепа за социалните сектори и че трябва да има известна степен на гъвкавост.

Освен това, също в съответствие с Декларацията на Комисията относно член 5 от Инструмента за развитие за сътрудничество (DCI), Комисията ще се опита до 2009 г. да осигури индикативна сума в размер на 20 % от помощта ѝ, разпределена по програми за обхванати от DCI страни, да бъде посветена на основно образование и първично здравеопазване посредством проектна, програмна или бюджетна подкрепа, свързана с тези сектори, като се взема средна величина за всички географски региони и се признава възможността за известна степен на гъвкавост, например в случаи на извънредна помощ.

Преди юли всяка година Комисията ще представя на Европейския парламент и на Съвета годишен доклад относно общностната политика за развитие и външна помощ, което е в съответствие с всички нормативни изисквания за отчетност на Комисията и съдържа пълни подробности за сътрудничеството за развитие, особено за степента на изпълнение на целите му. По-специално, докладът:

- ще представя стратегическите цели на политиката на Съюза за развитие и приноса ѝ за достигане на предишната индикативна сума в размер на 35 % за социална инфраструктура и услуги и на настоящата индикативна сума от 20 % за основно и средно образование и първично здравеопазване, както и ще оценява ефикасността и ефективността на сътрудничеството, в т.ч. постигнатия напредък в координирането на помощта, в подобряването на последователността на стратегията на Съюза във външните действия и във включването на проблеми с отражение върху всички сектори като въпроса за половете, правата на човека, предотвратяването на конфликти и околната среда;
- ще представя основните резултати от оценителните и мониторингови доклади като показател за степента, в която действията ѝ постигат целите си;
- ще обобщава основните характеристики и прояви на сътрудничество във всеки географски регион, и
- ще предоставя финансова информация относно подкрепата, оказана на всеки сектор, в съответствие с критериите за отчетност на ОИСР.

## ГЛАВА 19 10 — ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АЗИЯ, ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ И ИЗТОЧНО ОТ ЙОРДАНИЯ (продължение)

## 19 10 01 Стътрудничество с развиващите се страни в Азия

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на програми за развитие в азиатските развиващи се страни, особено в най-бедните от тях, които са насочени към справяне с макроикономическите и отраслови проблеми. Набляга се върху операции, оказващи влияние върху икономическата организация и развитието на институциите, укрепването на гражданското общество, включително операции за демократизация, равен достъп на деца от двата пола и жени до начално и средно образование, околна среда, тропически гори, кампании за борба с наркотиците, регионално сътрудничество, мерки за предотвратяване на бедствия и за възстановяване, както и насърчаване на устойчивата енергия и на информационните и комуникационни технологии.

Комисията публикува годишен доклад, покриващ всички нейни дейности, свързани с външна помощ.

В тази статия се вписват също разходи за операции и други мерки от хоризонтален характер за подобряване на имиджа или повишаване на информираността за сътрудничеството на Европейския съюз с развиващите се азиатски страни.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на подкрепа за развитието на гражданското общество, по-специално подкрепа за дейностите на неправителствени организации за насърчаване и защита на правата на уязвимите групи — жени, деца, етнически малцинства и хора с увреждания.

Използването на този бюджетен кредит зависи от спазване на принципите, ръководещи действията на Европейския съюз.

С оглед взаимния интерес на Европейския съюз и неговите партньори този бюджетен кредит е предназначен за покриване на различни видове операции, включващи техническа помощ, обучение, трансфер на технологии и институционална подкрепа в областта на насърчаване на търговията, енергията (по-специално възобновяемата енергия), околната среда, управлението и т.н., за:

- подобряване на икономическия, социален, културен, правен и регулаторен контекст и улесняване на икономическите връзки и търговията между Европейския съюз и Азия,
- насърчаване на регионалната интеграция,
- подкрепа за изграждане на капацитет, по-специално в най-слабо развитите държави, за да им се помогне да се интегрират по-добре в многостранната търговска система, включително способността им да участват в СТО,
- поощряване на трансфера на ноу-хау и насърчаване на контакта и сътрудничеството между бизнесмени от двете страни,
- създаване на по-благоприятен климат за икономически разцвет и следователно за развитие в съответните страни,
- поощряване на по-активно използване на информационните и комуникационни технологии.

Този бюджетен кредит покрива също образованието на деца, засегнати от война или природни бедствия.

Тези мерки могат да бъдат финансирани съвместно с неправителствени и международни организации.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на операции на Общността в рамките на възстановителния процес в Афганистан.

Комисията ще следи за изпълнение на условията за приноса на Общността към този процес, по-специално пълно прилагане на буквата и духа на Споразумението от Бон Петерсберг. Тя ще информира бюджетния орган за своите разкрития и заключения.

Този бюджетен кредит е предназначен също за подкрепа на афганистанската национална стратегия за контрол върху наркотиците, включително спиране на производството на опиум в Афганистан и прекъсване и унищожаване на мрежи за опиум и канали за нелегален износ към европейски страни.

Част от този бюджетен кредит е предназначена да бъде използвана за подобряване на положението на жените, като предимство се дава на действия в областта на здравеопазването и образованието, и за подкрепа на активното им участие на всички нива от процеса на вземане на решения при надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 10 — ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АЗИЯ, ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ И ИЗТОЧНО ОТ ЙОРДАНИЯ (продължение)

## 19 10 01 (продължение)

Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41)

19 10 01 01 Сътрудничество с развиващите се страни в Азия

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
507 048 000	630 000 000	813 879 500	712 121 500	809 854 544,57	659 284 836,95

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Слепващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 998 929 885	562 121 500	400 000 000	600 000 000	436 808 385	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	813 879 500	150 000 000	150 000 000	250 000 000	263 879 500	
Бюджетни кредити 2007 г.	507 048 000		80 000 000	150 000 000	150 000 000	127 048 000
Общо	3 319 857 385	712 121 500	630 000 000	1 000 000 000	850 687 885	127 048 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на схеми за развитие в развиващите се страни в Азия, по-специално в най-бедните от тях, като има за цел подобряване на човешкото и социално развитие, както и решаване на макроикономически и секторни проблеми. В съответствие с Декларацията на Комисията относно член 5 от Инструмента за развитие за сътрудничество (DCI), Комисията ще се опита до 2009 г. да осигури индикативна сума в размер на 20 % от помощта ѝ, разпределена по програми за обхванати от DCI страни, да бъде посветена на основно и средно образование и първично здравеопазване посредством проектна, програмна или бюджетна подкрепа, свързана с тези сектори, като се взема средна величина за всички географски региони и се признава възможността за известна степен на гъвкавост, например в случаи на извънредна помощ.

Ударението се поставя върху операции, които оказват влияние на икономическата организация и институционалното развитие, укрепването на гражданското общество, в т.ч. операции, свързани с процеса на демократизация, всеобщия достъп на деца от двата пола и на жени до начално и средно образование, околната среда, устойчивото управление на природните ресурси, в т.ч. тропическите гори, регионалното развитие, предотвратяването на бедствия и намаляването на риска, включително свързани с промяната на климата опасности, възстановителните мерки, както и насърчаването на устойчива енергетика, борбата срещу промяната на климата и информационните и комуникационни технологии.

Комисията представя годишен доклад, който обхваща всички нейни дейности за външна помощ.

По тази статия се начисляват и разходи за операции и други мерки от хоризонтален характер за привличане на вниманието или за повишаване на осведомеността за сътрудничеството на Европейския съюз с развиващите се страни в Азия.

## ГЛАВА 19 10 — ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АЗИЯ, ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ И ИЗТОЧНО ОТ ЙОРДАНИЯ (продължение)

## 19 10 01 (продължение)

## 19 10 01 01 (продължение)

Кредитът е предназначен също за покриване на помощта за развитие на гражданското общество и по-специално — помощ за дейности на неправителствени организации, които работят за утвърждаване и защита на правата на уязвими групи, като напр. жени, деца, етнически малцинства и хора с увреждания.

Този бюджетен кредит предоставя помощ за схеми за микрокредитиране.

Усвояването на този бюджетен кредит зависи от спазването на принципите, които са в основата на действието на Европейския съюз.

Кредитът покрива също мерки, които оказват влияние върху икономическата организация и институционалното развитие.

Бюджетните кредити ще покриват също предоставянето на техническа помощ, обучение, трансфер на технологии и институционално подпомагане в областта на насърчаването на търговията, енергетиката (по-специално възобновяемите енергийни източници), околната среда, управлението и др., с цел:

- насърчаване на регионалната интеграция,
- подкрепа за изграждането на капацитет, по-специално в най-слабо развитите страни, за да бъдат подпомогнати да се интегрират по-добре в многостранната търговска система, в т.ч. способностите им за участие в Световната търговска организация,
- стимулиране на трансфера на „ноу-хау“ и насърчаване на връзките и сътрудничеството между представители на корпоративния сектор от двете страни,
- насърчаване на засиленото използване на информационни и комуникационни технологии.

Кредитът покрива също осигуряването на образование за деца, засегнати от войни или природни бедствия.

Мерките могат да бъдат финансирани съвместно с неправителствени и международни организации.

Част от този бюджетен кредит е предназначен да се използва с цел подобряване на положението на жените, с предимство за дейности в областта на здравеопазването и образованието, както и да подпомогне активното им участие във всички сфери и на всички нива от процеса на вземане на решения, при надлежно зачитане на разпоредбите на Финансовия регламент.

Част от този бюджетен кредит е предназначена за използване, при надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент, за операции, осъществявани от старши експерти доброволци от Европейския съюз, които са обхванати от ESSN (European Senior Services Network), в т.ч. техническа помощ, консултантски услуги и обучение в избрани предприятия от обществения или частния сектор.

С изключение на хуманитарната помощ, не следва да се предоставя подкрепа на правителства, ако те са отговорни за явно влошаване на положението в областта на демокрацията, принципа на правовата държава и зачитането на основни права и свободи.

Част от този бюджетен кредит следва да се използва за действия за контрол и унищожаване на противопехотни мини, взривни военни остатъци и забранени малки оръжия и леко въоръжение.

*Правно основание*

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41)

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 10 — ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АЗИЯ, ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ И ИЗТОЧНО ОТ ЙОРДАНИЯ (продължение)

## 19 10 01 (продължение)

19 10 01 02 Помощ за рехабилитацията и възстановяването на Афганистан

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
140 000 000	12 648 533				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	140 000 000	12 648 533	35 000 000	45 000 000	47 351 467
Общо	140 000 000	12 648 533	35 000 000	45 000 000	47 351 467

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да покрива операции на Общността в рамките на процеса на възстановяване на Афганистан. Той се допълва от разходи по други глави и статии, към които се прилагат различни процедури.

Комисията ще наблюдава изпълнението на условията за участието на Общността в този процес, по-специално пълното осъществяване на процеса след Бон. Комисията ще информира бюджетния орган за своите разкрития и заключения.

Този бюджетен кредит е предназначен да подпомага основните услуги в социалната сфера и икономическото развитие на Афганистан.

Този бюджетен кредит е предназначен също да подкрепя афганистанската национална стратегия за контрол на наркотиците, в т.ч. прекратяване на производството на опиум в Афганистан и отслабване и унищожаване на опиумните мрежи и маршрутите за незаконен износ за европейските страни.

Кредитът е предназначен също за покриване на общностната вноска в процесите на връщане на афганистански бежанци и разселени лица в страната и областите на техния произход в съответствие със задълженията, поети от Общността на конференцията в Токио през януари 2002 г.

Този бюджетен кредит ще финансира също дейности на женски организации, които от дълго време работят за правата на афганистанските жени.

Част от този бюджетен кредит е предназначен да се използва с цел подобряване на положението на жените, с предимство за дейности в областта на здравеопазването и образованието, както и да подпомогне активното им участие във всички сфери и на всички нива от процеса на вземане на решения, при надлежно зачитане на разпоредбите на Финансовия регламент.

Специално внимание ще бъде отделено на положението на жените и момичетата и във всички останали действия и проекти, подпомагани от този бюджетен кредит.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41)



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 10 — ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АЗИЯ, ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ И ИЗТОЧНО ОТ ЙОРДАНИЯ (продължение)

## 19 10 01 (продължение)

19 10 01 03 Подготвително действие относно обмена с Индия в корпоративния и научния сектор

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 000 000	5 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	7 000 000	5 000 000	2 000 000		
Общо	7 000 000	5 000 000	2 000 000		

## Забележки

Това подготвително действие е предназначено да оказва подкрепа на обмена между европейски и индийски корпоративни ръководители и учени в университети и изследователски организации. Това е важно в контекста на подобряващите се връзки между компании от ЕС и работещите в областта на научните изследвания в бързоразвиващи се икономики като Индия. Това действие е в съответствие с резолюцията на Европейския парламент относно Годишната политическа стратегия (APS) на Комисията (параграф 4), в която се посочва, че „не се отделя достатъчно внимание... на огромните и изключително бързи промени, които настъпват в глобалната икономика, по-специално в страни с нововъзникващи пазарни икономики като Индия и Китай“.

## Правно основание

Подготвително действие по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 10 — ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АЗИЯ, ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ И ИЗТОЧНО ОТ ЙОРДАНИЯ (продължение)

## 19 10 01 (продължение)

19 10 01 04 Подготвително действие относно обмена с Китай в корпоративния и научния сектор

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 000 000	5 000 000			0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	0					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	7 000 000					
Общо	7 000 000					

## Забележки

Това подготвително действие е предназначено да оказва подкрепа на обмена между европейски и китайски корпоративни ръководители и учени в университети и изследователски организации. Това е важно в контекста на подобряващите се връзки между компании от ЕС и работещите в областта на научните изследвания в бързоразвиващи се икономики като Китай. Това действие е в съответствие с резолюцията на Европейския парламент относно Годишната политическа стратегия (APS) на Комисията (параграф 4), в която се посочва, че „не се отделя достатъчно внимание... на огромните и изключително бързи промени, които настъпват в глобалната икономика, по-специално в страни с нововъзникващи пазарни икономики като Индия и Китай“.

## Правно основание

Подготвително действие по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) # 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1).

## ГЛАВА 19 10 — ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АЗИЯ, ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ И ИЗТОЧНО ОТ ЙОРДАНИЯ (продължение)

## 19 10 02 Стътрудничество с развиващите се страни в Централна Азия

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
54 637 000	60 000 000	60 000 000	60 000 000	60 699 100,97	47 163 887,15

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	185 592 939	60 000 000	55 000 000	35 000 000	25 000 000	10 592 939
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	60 000 000		3 500 000	25 000 000	16 000 000	15 500 000
Бюджетни кредити 2007 г.	54 637 000		1 500 000	5 000 000	25 000 000	23 137 000
Общо	300 229 939	60 000 000	60 000 000	65 000 000	66 000 000	49 229 939

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да покрива финансирането или частично финансиране на мерки за подпомагане на равнище правителство, институции, неправителствени организации и частен сектор, които имат за цел да окажат помощ в процеса на преход към пазарна икономика и да укрепят демокрацията и правовата държава в държавите партньори.

Горепосочените мерки обхващат, *inter alia*, подкрепа за институционална, правна и административна реформа, подкрепа за частния сектор и помощ за икономическо развитие, подкрепа за справянето със социалните последици от процеса на преход, развитието на инфраструктурни мрежи, насърчаването на опазването на околната среда и управлението на природните ресурси, устойчивата енергетика и борбата срещу промяната на климата, предотвратяването на бедствия и намаляването на риска, в т.ч. свързани с промяната на климата заплахи и икономическо развитие на селските райони.

Този бюджетен кредит е предназначен също да покрива действия в областта на основните социални услуги, в т.ч. основно образование, първично здравеопазване, репродуктивно здраве, включително HIV/СПИН, основно водоснабдяване с питейна вода и основна канализация.

Част от този бюджетен кредит следва да се използва, при надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент, за утвърждаване на правата на човека, демокрацията и правовата държава. По-специално, част от кредита следва да се използва за дейности, целящи засилване на закрилата на деца, в т.ч. деца в изправителни домове.

Част от този бюджетен кредит следва да се използва за действия за контрол и унищожаване на противопехотни мини, взривни военни остатъци и забранени малки оръжия и леко въоръжение.

Част от този бюджетен кредит е предназначена за използване, при надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент, за операции, осъществявани от старши експерти доброволци от Европейския съюз, които са обхванати от ESSN (European Senior Services Network), в т.ч. техническа помощ, консултантски услуги и обучение в избрани предприятия от обществеността или частния сектор.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41)

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 10 — ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АЗИЯ, ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ И ИЗТОЧНО ОТ ЙОРДАНИЯ (продължение)

## 19 10 03 Сътрудничество с развиващите се страни източно от Йордания

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
108 680 000	80 000 000	210 574 000	180 987 000	198 000 000,—	195 551 818,29

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	37 860 490	20 987 000	5 000 000	4 000 000	4 000 000	3 873 490
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	210 574 000	160 000 000	40 000 000	5 000 000	2 000 000	3 574 000
Бюджетни кредити 2007 г.	108 680 000		35 000 000	45 000 000	25 000 000	3 680 000
Общо	357 114 490	180 987 000	80 000 000	54 000 000	31 000 000	11 127 490

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на действия в Ирак, Йемен и, в зависимост от настоящия анализ на Комисията в региона, евентуални целеви действия, свързани с човешкото и социално развитие в Иран. По отношение на Ирак този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на операции на Общността в рамките на възстановителния процес в страната. В Йемен действията ще бъдат насочени към насърчаване на доброто управление и борбата с бедността (подкрепа за социалните сектори и частния сектор).

## Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41)

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 11 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 11	ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“							
19 11 01	<i>Оценяване на резултатите от помощта на Общността, по-нататъшни мерки и мерки за одит</i>	4	14 899 240	15 352 136	14 000 000	12 600 000	14 685 187,03	11 609 082,74
19 11 02	<i>Информационни програми за страни, които не са членки на ЕС</i>	4	7 548 760	6 442 864	7 000 000	7 000 000	6 837 229,51	5 420 588,42
19 11 03	<i>Prinse — Роля на Европейския съюз в света</i>	4	2 620 000	1 500 000	4 000 000	3 125 000	3 589 758,10	1 837 679,14
19 11 04	<i>Институти, специализирани в отношенията между Европейския съюз и трети страни</i>	4	p.m.	p.m.	1 224 000	1 224 000	1 223 422,—	1 313 577,09
	<b>Глава 19 11 — Общо</b>		<b>25 068 000</b>	<b>23 295 000</b>	<b>26 224 000</b>	<b>23 949 000</b>	<b>26 335 596,64</b>	<b>20 180 927,39</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 11 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“**  
 (продължение)

**19 11 01 Оценяване на резултатите от помощта на Общността, по-нататъшни мерки и мерки за одит**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
14 899 240	15 352 136	14 000 000	12 600 000	14 685 187,03	11 609 082,74

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	13 646 985	5 600 000	5 800 000	2 246 985		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	14 000 000	7 000 000	4 750 000	2 250 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	14 899 240		4 802 136	6 000 000	4 097 104	
Общо	42 546 225	12 600 000	15 352 136	10 496 985	4 097 104	

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на мерки за оценка, мониторинг и подпомагане по време на различните етапи на планиране, подготовка, осъществяване и оценка на дейностите, стратегиите и политиките за развитие, включително за:

- проучвания на ефективността, ефикасността, уместността, въздействието и жизнеспособността,
- мониторинг на дейностите в хода на осъществяването им и след тяхното завършване,
- съпътстващи мерки за подобряване качеството на мониторинга на текущите дейности и подготовката на бъдещи дейности,
- обратна информация и информационни дейности в процеса на вземане на решения във връзка с констатации, заключения и препоръки в оценките,
- развитие на методологията за подобряване на качеството и полезността на оценките,
- обратна информация и информационни дейности във връзка с развитието на методологията за подобряване на качеството и полезността на оценките,
- изследвания на възможните форми на програми за оценка, съставени от неструктурни мерки като например всички мерки, свързани с омилотворяване, образование за мир, помиряване и др.

Този бюджетен кредит покрива също финансирането на дейности за одит, свързани с управлението на програми и проекти, изпълнявани от Комисията в областта на външната помощ. Той ще финансира също обучения за външни одитори, основани на специалните правила, регулиращи външната помощ на Общността.

Освен това бюджетният кредит трябва също да подпомага непрестанните усилия за по-нататъшно развитие на измервания и показатели за въздействието на сътрудничеството за развитие

**ГЛАВА 19 11 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“**  
(продължение)**19 11 01** (продължение)*Правно основание*

Задача, която произтича от административната автономия на Комисията, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) No 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1).

**19 11 02 Информационни програми за страни, които не са членки на ЕС***Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 548 760	6 442 864	7 000 000	7 000 000	6 837 229,51	5 420 588,42

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	6 046 074	4 600 000	1 100 000	346 074		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 000 000	2 400 000	3 550 000	1 050 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	7 548 760		1 792 864	3 000 000	2 755 896	
Общо	20 594 834	7 000 000	6 442 864	4 396 074	2 755 896	

*Забележки*

Информационните дейности, които трябва да бъдат извършени съгласно този бюджетен ред, спадат към две широки категории: хоризонтални дейности и логистична подкрепа от централните офиси и дейности, осъществявани от делегации на Комисията в страни, които не са членки на ЕС, и спрямо международни организации.

*Мерки, изпълнявани от централните офиси:*

- програмата на Европейския съюз за посетители, осъществявана съвместно от Европейския парламент и Комисията, предоставя на около 170 избрани от делегациите участници годишно възможността да установят контакт с Европейския съюз чрез посещение в Европейския парламент и Комисията като част от индивидуална програма за посещения, посветена на определена тема,
- изготвяне и разпространение на публикации по приоритетни теми като част от годишна програма,
- изготвяне и разпространение на аудиовизуални материали,
- изготвяне на информация, разпространявана по електронни медии (Интернет и системи за електронни съобщения),
- организиране на посещения за групи журналисти,
- закупуване на големи количества рекламни материали, които да се предоставят на делегациите,
- подкрепа за информационните дейности на лица, формиращи общественото мнение, които са в съответствие с приоритетите на Европейския съюз.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 11 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“**  
 (продължение)

**19 11 02 (продължение)**

Децентрализирани мерки, осъществявани от делегациите в страни, които не са членки на ЕС, и насочени към международни организации

В съответствие с комуникационните цели, поставени за всеки регион и всяка страна, делегациите предлагат годишен комуникационен план, за който, след одобрение от централния офис, се отпуска бюджетна сума.

Тези мерки се разделят на шест категории:

- информационни бюлетени,
- уебсайтове,
- връзки с медиите (пресконференции, семинари, радиопрограми и т.н.),
- информационни продукти (други публикации, графични материали и т.н.),
- организиране на събития, включително културни дейности,
- други дейности. От 2007 г. това ще включва управлението на мрежа от информационни пунктове, познати понастоящем като „Европейски документационни центрове“.

Правно основание

Задача, която произтича от административната автономия на Комисията, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) No 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1).

**19 11 03 *Prinse* — Роля на Европейския съюз в света**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 620 000	1 500 000	4 000 000	3 125 000	3 589 758,10	1 837 679,14

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания					Слелващи години и други
		2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	5 015 333	2 375 000	904 000	960 000	776 333		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.							
Бюджетни кредити 2006 г.	4 000 000	750 000	400 000	950 000	950 000	950 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	2 620 000		196 000	588 000	696 000	1 140 000	
Общо	11 635 333	3 125 000	1 500 000	2 498 000	2 422 333	2 090 000	

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на приоритетни информационни и комуникационни дейности, насочени към гражданите на ЕС и отнасящи се до външните политики на ЕС като цяло.



**ГЛАВА 19 11 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“**  
(продължение)**19 11 03** (продължение)

Областите, които ще бъдат покрити от информационните дейности, включват посочените по-долу, но могат да обхванат и други аспекти на външните отношения на ЕС, по-специално във връзка с бъдещето на външната политика на ЕС.

- Справяне със слабо усещане на обществото за наличие на външна помощ. Целта е да стане ясно, че външната помощ е неразделна част от дейността на ЕС и една от основните политики, която определя ЕС и ролята му в света.
- Европейска политика на добросъседство (ЕПД). ЕПД бе предприета въз основа на съобщение на Комисията до Съвета и Европейския парламент от 11 март 2003 г. [СОМ(2003) 104 окончателен], „По-широка Европа — Добросъседство: Нова рамка за отношенията с източните и южните ни съседи“. Действията, които са част от тази дейност, ще продължат да предоставят информация за дейностите на Европейския съюз в рамките на неговата „Европейска политика на добросъседство“.
- Информационни дейности, които ще бъдат осъществени в сътрудничество със Съвета и се отнасят до целите и разработването на обща външна политика и политика на сигурност.

Комисията прие две съобщения до Европейския парламент, Съвета, Икономическия и социален комитет и Комитета на регионите относно нова рамка за сътрудничество в дейностите, свързани с информационната и комуникационна политика на Европейския съюз (СОМ(2001) 354 окончателен и СОМ(2002) 350). Те предлагат междуинституционална рамка за сътрудничество между институциите и с държавите-членки за разработване на стратегия за комуникационна и информационна политика на Европейския съюз.

Междуинституционалната група за информация (МГИ), председателствана съвместно от Европейския парламент, Съвета и Комисията, разработва общи насоки за междуинституционално сътрудничество в областта на информационната и комуникационна политика на ЕС. Тя координира централните и децентрализирани обществени информационни дейности по европейски теми. Всяка година Междуинституционалната група за информация дава мнението си за приоритетите през следващите години въз основа на информация, предоставена от Комисията.

Независимо от бенефициента на мярката не се разрешават административни разходи по тази статия.

**Правно основание**

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1).

Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 година относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 11 — ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“**  
(продължение)

**19 11 04 Институти, специализирани в отношенията между Европейския съюз и трети страни**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	1 224 000	1 224 000	1 223 422,—	1 313 577,09

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	302 036					302 036 <sup>(1)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 224 000	1 224 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
<b>Общо</b>	<b>1 526 036</b>	<b>1 224 000</b>	<b>р.м.</b>			<b>302 036</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетен кредит от EUR 302 036 ще бъде прехвърлен или отменен.

*Забележки*

*Предшна статия 19 02 02*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на все още неизпълнени плащания, свързани със субсидията от 2005 г. за бюджетите на различните центрове, институти или мрежи, които са утвърдени специалисти в анализа и мониторинга на отношенията между Европейския съюз и други региони в политиката на външни отношения.

*Правно основание*

Council Decision 2003/911/EC of 22 December 2003 establishing a Community action programme for bodies promoting reciprocal understanding of relations between the European Union and certain regions in the world (OJ L 342, 30.12.2003, p. 53).

Регламент (ЕО) № 2240/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2004 година за изменение на Регламент (ЕО) № 975/1999 на Съвета относно определянето на изискванията за изпълнение на операциите за сътрудничество в развитието, които допринасят за общата цел за развитие и укрепване на демокрацията и принципа на законността, както и за зачитане на правата на човека и на основните свободи

Regulation (EC) No 1638/2006 of the European Parliament and of the Council of 24 October 2006 laying down general provisions establishing a European Neighbourhood and Partnership Instrument (OJ L 310, 9.11.2006, p. 1)

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41)

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

## ГЛАВА 19 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
<b>19 49 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейности в област на политиката „Външни отношения“</b>							
19 49 04 02	Механизъм за бързо реагиране — Разходи за административно управление	4	—	—	—	—	0,—	73 678,44
19 49 04 03	Информационни програми за страни, които не са членки на ЕС — Разходи за административно управление	4	—	—	—	—	0,—	0,—
19 49 04 04	Финансово и техническо сътрудничество с развиващи се страни в Азия — Разходи за административно управление	4	—	20 000	—	1 270 000	0,—	1 520 877,78
19 49 04 05	Финансово и техническо сътрудничество с развиващи се страни в Латинска Америка — Разходи за административно управление	4	—	p.m.	—	475 000	0,—	2 326 166,23
19 49 04 06	Помощ за партньорски държави в Източна Европа и Централна Азия — Разходи за административно управление	4	—	1 000 000	—	5 000 000	0,—	2 576 474,37
19 49 04 08	Оценка на резултатите от помощта на Общността, последващи мерки и одит — Разходи за административно управление	4	—	p.m.	—	150 000	0,—	133 574,35
19 49 04 09	Участие на Общността в действия, свързани с противопехотни мини — Разходи за административно управление	4	—	60 000	—	70 000	0,—	66 397,47
19 49 04 10	Развитие и укрепване на демокрацията и върховенството на закона — Спазване на човешките права и основните свободи — Разходи за административно управление	4	—	670 000	—	750 000	0,—	205 740,62
19 49 04 12	МЕДА (мерки, съпътстващи реформите на икономическите и социални структури в средиземноморските държави, които не са членки на ЕС) — Разходи за административно управление	4	—	35 000	—	878 000	0,—	3 293 651,52
	Статия 19 49 04 — Междинна сума		—	1 785 000	—	8 593 000	0,—	10 196 560,78
	<b>Глава 19 49 — Общо</b>		—	<b>1 785 000</b>	—	<b>8 593 000</b>	<b>0,—</b>	<b>10 196 560,78</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)**
**19 49 04 — Разходи за подкрепа на дейности в област на политиката „Външни отношения“**

19 49 04 02 — Механизъм за бързо реагиране — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	—	0,—	73 678,44

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 607 760					2 607 760 <sup>(1)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	2 607 760					2 607 760
<sup>(1)</sup> Остатъкът ще бъде отменен.						

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по позиция 19 01 04 02 (предишна статия Б7-6 7 1 А), която преди съдържаха диференцирани бюджетни кредити.

**ГЛАВА 19 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**19 49 04** (продължение)

19 49 04 03 Информационни програми за страни, които не са членки на ЕС — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	—	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.	—				
Бюджетни кредити 2007 г.	—				
Общо	—				

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по позиция 19 01 04 03 (предишна статия Б7–8 8 0 А), която преди съдържаха диференцирани бюджетни кредити.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)

**19 49 04** (продължение)

19 49 04 04 Финансово и техническо сътрудничество с развиващи се страни в Азия — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	20 000	—	1 270 000	0,—	1 520 877,78

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	14 117 650	1 270 000	20 000			12 827 650 <sup>(1)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
<b>Общо</b>	<b>14 117 650</b>	<b>1 270 000</b>	<b>20 000</b>			<b>12 827 650</b>

<sup>(1)</sup> Остатъкът ще бъде отменен.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по позиция 19 01 04 04 (предишни статии Б7-3 0 0 А, Б7-3 0 2 А и Б7-3 0 4 А), която преди съдържаше диференцирани бюджетни кредити.

ГЛАВА 19 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ  
ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

## 19 49 04 (продължение)

19 49 04 05 Финансово и техническо сътрудничество с развиващи се страни в Латинска Америка — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	475 000	0,—	2 326 166,23

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	3 392 833	475 000				2 917 833 <sup>(1)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	3 392 833	475 000				2 917 833

<sup>(1)</sup> Остатъкът ще бъде отменен.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по позиция 19 01 04 05 (предишни статии Б7-3 1 0 А, Б7-3 1 2 А и Б7-3 1 3 А), която по-рано съдържаеше диференцирани бюджетни кредити.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)**
**19 49 04 (продължение)**

19 49 04 06 Помощ за партньорски държави в Източна Европа и Централна Азия — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	1 000 000	—	5 000 000	0,—	2 576 474,37

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	17 695 245	5 000 000	1 000 000	500 000		11 195 245 <sup>(1)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	17 695 245	5 000 000	1 000 000	500 000		11 195 245

<sup>(1)</sup> Остатъкът ще бъде отменен.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по позиция 19 01 04 07 (предишна статия Б7-5 2 0 А), която по-рано съдържаха диференцирани бюджетни кредити.



**ГЛАВА 19 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**19 49 04** (продължение)

19 49 04 08 Оценка на резултатите от помощта на Общността, последващи мерки и одит — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	150 000	0,—	133 574,35

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	45 990	45 990				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	45 990	45 990 <sup>(1)</sup>				

<sup>(1)</sup> Бюджетен кредит от EUR 104 010 ще бъде прехвърлен или отменен.**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по позиция 19 01 04 09 (предишна статия Б7-6 5 1 А), която по-рано съдържаше диференцирани бюджетни кредити.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)**
**19 49 04 (продължение)**

19 49 04 09 Участие на Общността в действия, свързани с противопехотни мини — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	60 000	—	70 000	0,—	66 397,47

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 595	2 595				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—	67 405 <sup>(1)</sup>	60 000 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	2 595	70 000	60 000 000			

<sup>(1)</sup> Бюджетен кредит от EUR 67 405 ще бъде прехвърлен или отменен.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по позиция 19 01 04 10 (предишна статия Б7-6 6 1 А), която по-рано съдържаха диференцирани бюджетни кредити.

**ГЛАВА 19 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**19 49 04** (продължение)

19 49 04 10 Развитие и укрепване на демокрацията и върховенството на закона — Спазване на човешките права и основните свободи — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	670 000	—	750 000	0,—	205 740,62

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 085 593	750 000	335 593			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	1 085 593	750 000	335 593 (1)			

(1) Бюджетен кредит от EUR 334 407 ще бъде прехвърлен или отменен.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по позиция 19 01 04 11 (предишно перо Б7-7 0 1 0 А), която по-рано съдържаше диференцирани бюджетни кредити.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 19 — ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ

**ГЛАВА 19 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)**
**19 49 04 (продължение)**

19 49 04 12 МЕДА (мерки, съпътстващи реформите на икономическите и социални структури в средиземноморските държави, които не са членки на ЕС) — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	35 000	—	878 000	0,—	3 293 651,52

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	14 087 067	878 000	35 000			13 174 067 <sup>(1)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
<b>Общо</b>	<b>14 087 067</b>	<b>878 000</b>	<b>35 000</b>			<b>13 174 067</b>

<sup>(1)</sup> Остатъкът ще бъде отменен.

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по позиция 19 01 04 06 (предишна статия Б7-4 1 0 А), която по-рано съдържаха диференцирани бюджетни кредити.

**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА СЛУЖБАТА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО EUROPEAID (RELEX)
- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ“
- ВЪНШНИ УСЛУГИ



*ДЯЛ 20*

**ТЪРГОВИЯ**





**ДЯЛ 20**  
**ТЪРГОВИЯ****Общи цели**

Тази област има за цел най-общо да допринесе за хармоничното развитие на световната търговия, за постепенното премахване на ограниченията пред международната търговия и намаляване на митническите ограничения.

Като важен стълб в икономическите отношения на Европейския съюз с останалия свят търговията благоприятства осъществяването на по-общите цели на Съюза — насърчаване на устойчивото развитие и поемане на по-голяма роля в многостранното управление. Обхващат се всички главни аспекти на търговията със стоки и услуги (тарифни и нетарифни бариери, защитни търговски мерки, по-специално в случаите на дъмпинг и субсидии, експортни кредити) и важните въпроси, свързани с интелектуалната собственост, инвестициите и конкуренцията.

Тази област на политиката съдържа две оперативни дейности: търговска политика и антидъмпингова стратегия.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
20 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ТЪРГОВИЯ“	56 584 245	56 584 245	53 135 101	53 135 101	52 558 335,53	52 558 335,53
20 02	ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА	14 900 000	11 800 000	10 978 000	11 178 000	8 711 225,08	7 745 094,99
	<b>Дял 20 — Общо</b>	<b>71 484 245</b>	<b>68 384 245</b>	<b>64 113 101</b>	<b>64 313 101</b>	<b>61 269 560,61</b>	<b>60 303 430,52</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 20 — ТЪРГОВИЯ

ДЯЛ 20  
ТЪРГОВИЯ

ГЛАВА 20 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ТЪРГОВИЯ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ТЪРГОВИЯ“				
<b>20 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Търговия“</b>				
20 01 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в Генерална дирекция „Търговия“	5	38 425 747	36 300 294 <sup>(1)</sup>	35 455 438,34
20 01 01 02	Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Търговия“, делегации	5	3 054 264	2 909 340	2 818 657,04
	<i>Статия 20 01 01 — Междинна сума</i>		41 480 011	39 209 634	38 274 095,38
<b>20 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Търговия“</b>				
20 01 02 01	Външен персонал в Генерална дирекция „Търговия“	5	3 235 744	3 366 249	3 494 144,67
20 01 02 02	Външен персонал в Генерална дирекция „Търговия“, делегации	5	1 100 583	990 495	905 175,06
20 01 02 11	Други разходи за управление в Генерална дирекция „Търговия“	5	4 624 017 <sup>(2)</sup>	4 035 900 <sup>(3)</sup>	4 677 862,75
20 01 02 12	Други разходи за управление в Генерална дирекция „Търговия“, делегации	5	299 169	301 717	289 126,—
	<i>Статия 20 01 02 — Междинна сума</i>		9 259 513	8 694 361	9 366 308,48
<b>20 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги, сгради и други разходи в областта на политиката „Търговия“</b>				
20 01 03 01	Разходи, свързани с оборудване и услуги в Генерална дирекция „Търговия“	5	2 895 789	2 436 592	2 296 296,—
20 01 03 02	Разходи за сгради и други свързани разходи в Генерална дирекция „Търговия“, делегации	5	2 548 932	2 389 514	2 196 632,85
	<i>Статия 20 01 03 — Междинна сума</i>		5 444 721	4 826 106	4 492 928,85

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 385 861 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 42 128 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 300 000 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 20 — ТЪРГОВИЯ

ГЛАВА 20 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ТЪРГОВИЯ“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>20 01 04</b>	<b>Разходи в подкрепа на дейностите в областта на политиката „Търговия“</b>				
20 01 04 01	Външнотърговски отношения, в това число достъп до пазарите на трети страни — разходи за административно управление	4	400 000	405 000	425 002,82
	Статия 20 01 04 — Междинна сума		400 000	405 000	425 002,82
	<b>Глава 20 01 — Общо</b>		<b>56 584 245</b>	<b>53 135 101</b>	<b>52 558 335,53</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 20 — ТЪРГОВИЯ

## ГЛАВА 20 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ТЪРГОВИЯ“ (продължение)

20 01 01 **Разходи, свързани с активно зетия персонал в областта на политиката „Търговия“**

20 01 01 01 Разходи, свързани с активно зетия персонал в Генерална дирекция „Търговия“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
38 425 747	36 300 294 <sup>(1)</sup>	35 455 438,34
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 385 861 EUR се вписват в глава 40 01.		

20 01 01 02 Разходи, свързани с активно зетия персонал в областта на политиката „Търговия“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 054 264	2 909 340	2 818 657,04

20 01 02 **Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Търговия“**

20 01 02 01 Външен персонал в Генерална дирекция „Търговия“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 235 744	3 366 249	3 494 144,67

20 01 02 02 Външен персонал в Генерална дирекция „Търговия“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 100 583	990 495	905 175,06

20 01 02 11 Други разходи за управление в Генерална дирекция „Търговия“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 624 017 <sup>(1)</sup>	4 035 900 <sup>(2)</sup>	4 677 862,75
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 42 128 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 300 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

20 01 02 12 Други разходи за управление в Генерална дирекция „Търговия“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
299 169	301 717	289 126,—

## ГЛАВА 20 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ТЪРГОВИЯ“ (продължение)

**20 01 03** **Разходи, свързани с оборудване и услуги, сгради и други разходи в областта на политиката „Търговия“**

20 01 03 01 Разходи, свързани с оборудване и услуги в Генерална дирекция „Търговия“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 895 789	2 436 592	2 296 296,—

20 01 03 02 Разходи за сгради и други свързани разходи в Генерална дирекция „Търговия“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 548 932	2 389 514	2 196 632,85

**20 01 04** **Разходи в подкрепа на дейностите в областта на политиката „Търговия“**

20 01 04 01 Външнотърговски отношения, в това число достъп до пазарите на трети страни — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
400 000	405 000	425 002,82

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или за мерките по тази позиция, както и всякакви други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги като поддръжката на интернет сайта на Генерална дирекция „Търговия“.

Той покрива административни разходи по статия 20 02 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 20 — ТЪРГОВИЯ

**ГЛАВА 20 02 — ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания
20 02	ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА							
20 02 01	<i>Въннотърговски отношения, в това число достъп до пазарите на трети страни</i>	4	10 400 000	8 000 000	10 378 000	10 378 000	7 910 991,91	7 070 698,76
20 02 02	<i>Осъществяване и развитие на вътрешния пазар</i>	1.1	р.м.	800 000	600 000	800 000	800 233,17	674 396,23
20 02 03	<i>Помощи за търговията</i>	4	4 500 000	3 000 000	р.м.	р.м.		
	<b>Глава 20 02 — Общо</b>		<b>14 900 000</b>	<b>11 800 000</b>	<b>10 978 000</b>	<b>11 178 000</b>	<b>8 711 225,08</b>	<b>7 745 094,99</b>

## ГЛАВА 20 02 — ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА (продължение)

## 20 02 01 Външнотърговски отношения, в това число достъп до пазарите на трети страни

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
10 400 000	8 000 000	10 378 000	10 378 000	7 910 991,91	7 070 698,76

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания					Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	9 480 105	7 400 000	1 000 000	750 000	330 105		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	250 000	250 000					
Бюджетни кредити 2006 г.	10 378 000	2 728 000	4 750 000	2 000 000	900 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	10 400 000		2 250 000	4 750 000	3 400 000		
Общо	30 508 105	10 378 000	8 000 000	7 500 000	4 630 105		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да подпомогне следните дейности:

*Инициативи, свързани с провеждане на нови многостранни и двустранни преговори (по-специално Програмата за развитие от Доха)*

Дейности, целящи да гарантират, че концепцията на политиката на ЕС се основава на обстойна и актуална експертна информация и че тази политика е подкрепена от програма за информация и за изграждане на коалиции, така че да се стабилизируют още повече позициите на Комисията в преговорите по Програмата за развитие от Доха и да се оформят коалиции за успешното приключване на преговорите:

- експертни изследвания и семинари във връзка с подготовката на политиката и преговорните позиции,
- оценка на влиянието на търговията върху развитието, имаща за цел да оцени въздействието на търговските преговори върху устойчивото развитие и, ако е необходимо, да предложи допълващи мерки за борба с отрицателните ефекти в дадена страна или сектор,
- разработване и прилагане на цялостна последователна стратегия за комуникация и информация, която да популяризира търговската политика на Общността и да насочва общественото внимание към подробностите и целите на тази политика, както в ЕС, така и извън Съюза.

*Юридическа и друга експертна помощ, нужна за прилагане на съществуващите търговски спогодби*

Дейности за гарантиране, че търговските партньори на Общността действително спазват и се придържат към задълженията, произтичащи от Световната търговска организация (СТО) и други многостранни и двустранни спогодби, включително:

- експертни изследвания като инспекции, специфични разследвания, семинари относно изпълнението на задълженията по международни търговски спогодби от трети страни,
- юридическа експертиза, особено по въпросите на чуждото право, необходима за подготовка на защитата на позициите на Общността при разрешаването на спорове в рамките на СТО,
- други експертни проучвания, необходими за подготовка, управление и проследяване на случаите на разрешаване на спорове в рамките на СТО.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 20 — ТЪРГОВИЯ

ГЛАВА 20 02 — ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА (продължение)

20 02 01 (продължение)

*Техническа помощ/обучение, свързани с търговията, и други дейности за изграждане на капацитет*

Дейности, целящи да подобрят способността на развиващите се страни да участват в международни търговски преговори, да прилагат международните търговски спогодби и да участват в световната търговска система, в това число:

- проекти за обучение и дейности за изграждане на капацитет, предназначени за държавни служители и компетентни лица от развиващите се страни, главно в областта на санитарните и фитосанитарни мерки,
- управление и по-нататъшно развитие на справочна служба, която да предоставя на фирмите в развиващите се страни информация относно достъпа до европейски пазари и да улеснява работата на тези фирми, така че да могат да се възползват от възможностите за достъп до пазари, предлагани от международната търговска система,
- програми за техническа помощ, свързана с търговията, договорени в рамките на форума на СТО и други многостранни организации, и по-специално фондовете със специално предназначение на СТО,
- възстановяване на разходите на участниците във форуми и конференции, провеждани за да се привлече общественото внимание и да се създаде експертно познание в областта на търговията сред хора от развиващите се страни,
- разходи за експерти от държавите-членки, които дават консултации на държавни служители и компетентни лица от развиващите се страни във връзка със спазването на санитарните, фитосанитарните и други, свързани с търговията мерки.

*Дейности, свързани със стратегията на Общността за достъп до пазари*

Дейности в подкрепа на стратегията на Общността за достъп до пазари, имаща за цел да премахне или намали пречките пред търговията, да идентифицира търговските рестрикции в трети страни и, когато е уместно, да премахне препятствията пред търговията. Тези дейности могат да включват:

- предоставяне на база данни за пазарен достъп на разположение на стопанските субекти чрез Интернет, която описва търговските бариери и други основни сведения, засягащи износа и износителите от ЕС; закупуване на необходимата информация, данни и документи за тази база данни,
- специфичен анализ на различните пречки пред търговията на ключови пазари, в това число анализ, във връзка с подготовката на преговори, на прилагането от трети страни на техни задължения, произтичащи от международни търговски споразумения,
- конференции, семинари и други информационни дейности (напр. извършване на проучвания, изработване и разпространение на информационни пакети, публикации и брошури) за осведомяване на деловите среди относно търговски бариери и инструменти на търговската политика,
- подкрепа на европейската промишленост за организиране на дейности, специално насочени към проблемите на пазарния достъп.

*Дейности, свързани с управлението на системата SIGL (Интегрирана система за управление на лицензи)*

Разходи, свързани с прилагането на програмата за действие относно управлението на количествените рестрикции и контролните мерки, и по-специално финансирането на мерки за наблюдение на системите за управление на лицензии и координираното развитие на използването на компютризирани процедури (система SIGL).

Тази подкрепа ще бъде под формата на финансиране на разходи за въвеждане и функциониране на общи системи и за определяне на общи насоки за обучение и техническа помощ за осъществяването. Оперативните разходи покриват също помощи за функциониране на системите (хардуер, софтуер, поддръжка), финансирането на мерки за информиране и обучение на потребителите на системата и финансиране на техническото обслужване.

*Дейности за поощряване на външнотърговската политика на Общността чрез процес на структуриран диалог с главните участници във формирането на общественото мнение*

Търговската политика на Общността ще бъде подкрепена чрез организирането на специални форуми и срещи, насърчаващи диалога с участници във формирането на общественото мнение по въпросите на външната търговия. Помощта от Комисията за тези дейности може да включва конферентни или други услуги, свързани със събития, както и възстановяване на пътните разходи на участниците в тези дейности.



## ГЛАВА 20 02 — ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА (продължение)

## 20 02 01 (продължение)

## Правно основание

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6, буква г) от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Council Decision 98/552/EC of 24 September 1998 on the implementation by the Commission of activities relating to the Community market access strategy (OJ L 265, 30.9.1998, p. 31), as amended by Regulation (EC) No 806/2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1).

## 20 02 02 Осъществяване и развитие на вътрешния пазар

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	800 000	600 000	800 000	800 233,17	674 396,23

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 161 938	650 000	475 000	36 938		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	600 000	150 000	325 000	75 000	50 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	1 761 938	800 000	800 000	111 938	50 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит за плащания е предназначен за покриване на предишни поети задължения, свързани с прилагането на програмата за действие относно управлението на количествените рестрикции и контролните мерки, и по-специално с финансирането на мерки за наблюдение на системите за управление на лицензии и координираното развитие на използването на компютризираните процедури (система SIGL).

Новите разходи ще се финансират от статия 20 02 01 от 2007 г. нататък.

## Правно основание

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 20 — ТЪРГОВИЯ

**ГЛАВА 20 02 — ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА** (продължение)

**20 02 03** *Помощи за търговията*

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
4 500 000	3 000 000	p.m.	p.m.		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	p.m.					
Бюджетни кредити 2007 г.	4 500 000		3 000 000	1 500 000		
Общо	4 500 000		3 000 000	1 500 000		

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на многостранни програми и инициативи в областта на свързаната с търговията подкрепа за засилване на капацитета на развиващите се страни за ефективно участие в многостранната търговска система и в регионалните търговски схеми, както и за подобряване на търговските им резултати.

Многостранните инициативи и програми, които следва да бъдат финансирани от този бюджетен кредит, ще подпомогнат следните действия:

*Подкрепа за търговската политика, участие в преговори и изпълнение на търговски споразумения*

Действия за засилване на капацитета на развиващите се страни за формулиране на търговската им политика и за засилване на институциите, които участват в търговската политика, в т.ч. всеобхватни и актуални търговски прегледи и подкрепа за включването на търговията в съответните им политики за икономически растеж и развитие.

Действия за засилване на капацитета на развиващите се страни за ефективно участие в международни търговски преговори и за изпълнение на международни търговски споразумения.

Тази подкрепа е насочена предимно към публичния сектор.

*Развитие на търговията*

Действия за намаляване на ограниченията, свързани с предлагането, които влияят пряко върху способността на развиващите се страни да използват потенциала си в международната търговия, по-специално развитие на частния сектор.

Този бюджетен кредит допълва програмите на ЕО по географски признак и би следвало да покрива единствено многостранни инициативи и програми, които предлагат действителна добавена стойност към програмите на ЕО по географски признак, като например Интегрираната рамка за най-слабо развитите страни или Инструмента за развитие на стандартите и търговията (STDF).

**ГЛАВА 20 02 — ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА** (продължение)**20 02 03** (продължение)*Правно основание*

Свързаната с търговията подкрепа понастоящем се основава на регламенти за външна подкрепа, по-специално:

- Council Regulation (EEC) No 443/92 of 25 February 1992 on financial and technical assistance to, and economic cooperation with, the developing countries in Asia and Latin America (OJ L 52, 27.2.1992, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 2112/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 23);
- Council Regulation (EEC) No 1762/92 of 29 June 1992 on the implementation of the Protocols on financial and technical cooperation concluded by the Community with Mediterranean non-member countries (OJ L 181, 1.7.1992, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 2112/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 23);
- Council Regulation (EC) No 1488/96 of 23 July 1996 on financial and technical measures to accompany (MEDA) the reform of economic and social structures in the framework of the Euro-Mediterranean partnership (OJ L 189, 30.7.1996, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 2112/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 23);
- Регламент (ЕО, Евратом) № 99/2000 на Съвета от 29 декември 1999 г. относно разпоредби за предоставяне на помощ на държавите-партньори от Източна Европа и Централна Азия,
- Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 20 — ТЪРГОВИЯ

### ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ТЪРГОВИЯ“
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ТЪРГОВИЯ“
- ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА

*ДЯЛ 21*

**РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТЪ)**



КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ДЯЛ 21

## РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТЪ)

## Общи цели

Областта на политиката обхваща широк спектър от дейности: от политически отношения и формулиране на политика до създаване и осъществяване на програми за сътрудничество. Това включва бюджетни кредити по бюджетен ред 4 от Финансовата рамка и средства, предвидени в различните Европейски фондове за развитие (ЕФР) за Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн, както и за отвъдморските страни и територии.

Сумата на ЕФР варира през годините заради петгодишния цикъл на изпълнение и се равнява на средногодишната сума от приблизително 2 950 EUR милиона бюджетни кредити за поети задължения. Това представлява около 55 % от общия размер на бюджетните кредити по бюджетен ред 4.

Поради това в общия брой човешки ресурси, необходими за тази област на политиката, трябва да се включи значителният персонал, зает в осъществяването на ЕФР и на сложните операции, произтичащи от Споразумението от Котону.

## Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
21 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТЪ“	264 195 730	264 195 730	251 519 435	251 519 435	237 950 506,86	237 950 506,86
21 02	ОСИГУРЯВАНЕ НА ПРЕХРАНА	197 793 900	299 073 029	206 914 000	200 500 000	202 481 150,88	265 452 552,53
21 03	НЕДЪРЖАВНИ УЧАСТНИЦИ В РАЗВИТИЕТО	207 852 900	150 036 513	210 000 000	186 000 000	200 283 737,79	117 437 023,90
21 04	ОКОЛНА СРЕДА И УСТОЙЧИВО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НА ЕНЕРГИЯТА	82 556 900	60 523 029	56 616 000	50 500 000	59 437 612,03	46 709 959,30
21 05	ЧОВЕШКО И СОЦИАЛНО РАЗВИТИЕ	117 297 900	131 573 029	131 739 000	134 862 000	141 083 582,18	96 898 607,29
21 06	ГЕОГРАФСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТЪ)	325 921 000	220 550 000	163 529 000	173 098 000	187 684 198,85	147 753 545,80
21 07	ДРУГИ ДЕЙНОСТИ ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО И ПРОГРАМИ AD NOS	3 680 000	3 680 000	3 555 000	3 555 000	2 868 228,82	2 868 228,82
21 08	СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТЪ“	17 200 000	16 200 000	15 983 000	15 298 000	18 431 921,20	9 312 099,60
21 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, НАПРАВЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	2 880 000	—	3 350 000	0,—	2 795 712,33
	<b>Дял 21 — Общо</b>	<b>1 216 498 330</b>	<b>1 148 711 330</b>	<b>1 039 855 435</b>	<b>1 018 682 435</b>	<b>1 050 220 938,61</b>	<b>927 178 236,43</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ДЯЛ 21

## РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТЪ)

ГЛАВА 21 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТЪ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
21 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТЪ“				
<b>21 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТЪ“</b>				
21 01 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в Генерална дирекция „Развитие“	5	50 235 494	47 713 861 <sup>(1)</sup>	49 219 466,—
21 01 01 02	Разходи, свързани с активно заетия персонал в „Развитие“, делегации	5	70 833 595	67 472 567	65 369 478,97
	<i>Статия 21 01 01 — Междинна сума</i>		121 069 089	115 186 428	114 588 944,97
<b>21 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТЪ“</b>				
21 01 02 01	Външен персонал в Генерална дирекция „Развитие“	5	4 351 911	4 226 342	4 018 600,35
21 01 02 02	Външен персонал в „Развитие“, делегации	5	25 524 390	22 971 280	20 992 548,47
21 01 02 11	Други разходи за управление на Генерална дирекция „Развитие“	5	4 838 828 <sup>(2)</sup>	3 987 999 <sup>(3)</sup>	4 301 692,07
21 01 02 12	Други разходи за управление в „Развитие“, делегации	5	6 938 248	6 997 331	6 705 317,85
	<i>Статия 21 01 02 — Междинна сума</i>		41 653 377	38 182 952	36 018 158,74

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 507 184 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 29 392 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 711 089 EUR се вписват в глава 40 01.



КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТЬ“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>21 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги, сгради и свързани разходи в областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТЬ“</b>				
21 01 03 01	Разходи, свързани с оборудване и услуги в Генерална дирекция „Развитие“	5	3 785 780	3 202 707	3 187 732,78
21 01 03 02	Разходи за сгради и свързани разходи в „Развитие“, делегации	5	59 114 084	55 416 908	50 941 344,35
	<i>Статия 21 01 03 — Междинна сума</i>		62 899 864	58 619 615	54 129 077,13
<b>21 01 04</b>	<b>Разходи в подкрепа на дейностите в областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТЬ“</b>				
21 01 04 01	Инструмент за сътрудничество за развитие и икономическо сътрудничество (ИСРИС) — разходи за административно управление	4	34 123 000	35 337 230 <sup>(1)</sup>	29 087 575,20
21 01 04 02	Европейски инструмент за добросъседство и партньорство (ENPI) — разходи за административно управление	4	2 300 400	2 571 210 <sup>(2)</sup>	2 329 319,43
21 01 04 03	Оценка на резултатите от помощта на Общността, последващи мерки и одит — разходи за административно управление	4	1 950 000	1 442 000	1 600 000,—
21 01 04 04	Координация и повишаване на общественото съзнание за проблемите на развитието — разходи за административно управление	4	200 000	180 000	197 431,39
21 01 04 20	Административни помощни разходи в областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТЬ“	4	p.m.		
	<i>Статия 21 01 04 — Междинна сума</i>		38 573 400	39 530 440	33 214 326,02
	<b>Глава 21 01 — Общо</b>		<b>264 195 730</b>	<b>251 519 435</b>	<b>237 950 506,86</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 092 000 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 108 000 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТЬ“ (продължение)

**21 01 01** **Разходи, свързани с активно заетия персонал областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТЬ“**

21 01 01 01 Разходи, свързани с активно зетия персонал в Генерална дирекция „Развитие“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
50 235 494	47 713 861 <sup>(1)</sup>	49 219 466,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 507 184 EUR се вписват в глава 40 01.		

21 01 01 02 Разходи, свързани с активно зетия персонал в „Развитие“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
70 833 595	67 472 567	65 369 478,97

**21 01 02** **Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТЬ“**

21 01 02 01 Външен персонал в Генерална дирекция „Развитие“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 351 911	4 226 342	4 018 600,35

21 01 02 02 Външен персонал в „Развитие“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
25 524 390	22 971 280	20 992 548,47

21 01 02 11 Други разходи за управление на Генерална дирекция „Развитие“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 838 828 <sup>(1)</sup>	3 987 999 <sup>(2)</sup>	4 301 692,07
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 29 392 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 711 089 EUR се вписват в глава 40 01.		

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на обученията и семинари за персонала от централните офиси на Комисията в следните области: премахване на бедността, предотвратяване на конфликти и интегриране на аспектите на околната среда и равенството между половете.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТБ“ (продължение)

## 21 01 02 (продължение)

21 01 02 12 Други разходи за управление в „Развитие“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 938 248	6 997 331	6 705 317,85

21 01 03 **Разходи, свързани с оборудване и услуги, сгради и свързани разходи в областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТБ“**

21 01 03 01 Разходи, свързани с оборудване и услуги в Генерална дирекция „Развитие“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 785 780	3 202 707	3 187 732,78

21 01 03 02 Разходи за сгради и свързани разходи в „Развитие“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
59 114 084	55 416 908	50 941 344,35

21 01 04 **Разходи в подкрепа на дейностите в областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТБ“**

21 01 04 01 Инструмент за сътрудничество за развитие и икономическо сътрудничество (ИСПИС) — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
34 123 000	35 337 230 <sup>(1)</sup>	29 087 575,20

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 092 000 EUR се вписват в глава 40 01.

Забележки

Предишни позиции 21 01 04 01 (отчасти), 21 01 04 02 и 21 01 04 05

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на изпълнителна агенция, подчинена на правото на Общността;
- разходи за техническа и административна помощ, без да се включват задачи на публичните власти, възложени от Комисията на външни изпълнители с *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и Комисията;

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТЬ“ (продължение)

## 21 01 04 (продължение)

## 21 01 04 01 (продължение)

- разходи за срочно нает обслужващ персонал (договорно наети лица, служители със спомагателни функции, командирани национални експерти, персонал, нает чрез агенции) в централните офиси, който трябва да поеме задълженията, изпълнявани преди това от закритите служби за техническа помощ; разходи за срочно нает обслужващ персонал в централните офиси до 3 453 300 EUR, като тази оценка се основава на предварителна единична годишна стойност за човекогодина, 95 % от която представляват разходи за трудови възнаграждения на съответния персонал и 5 % — допълнителни разходи за обучение, събрания, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с този персонал;
- разходи за обслужващ персонал в делегациите (договорно наети лица, командирани национални експерти, други експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите на Комисията в страни извън ЕС или за вътрешно изпълнение на задачите на закриващи се бюра за техническа помощ, както и допълнителни разходи за логистика и инфраструктура като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно нает персонал, чиито възнаграждения се изплащат от бюджетните кредити по тази позиция,
- разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целите на програмата;

Този бюджетен кредит покрива административните разходи по глави 21 02, 21 03, 21 04, 21 05 и 21 06.

## 21 01 04 02 Европейски инструмент за добросъседство и партньорство (ENPI) — разходи за административно управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 300 400	2 571 210 <sup>(1)</sup>	2 329 319,43
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 108 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

## Забележки

## Предшни позиции 21 01 04 01 (отчасти), 21 01 04 02 (отчасти)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на изпълнителна агенция, подчинена на правото на Общността;
- разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и за Комисията,
- разходи за срочно нает обслужващ персонал (договорно наети лица, служители със спомагателни функции, командирани национални експерти, персонал, нает чрез агенции) в централните офиси, който трябва да поеме задълженията, изпълнявани преди това от закритите служби за техническа помощ; разходи за срочно нает обслужващ персонал в централните офиси до 0 EUR, като тази оценка се основава на предварителна единична годишна стойност за човекогодина, 95 % от която представляват разходи за трудови възнаграждения на съответния персонал и 5 % — допълнителни разходи за обучение, събрания, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с този персонал;
- разходи за обслужващ персонал в делегациите (договорно наети лица, командирани национални експерти, индивидуални експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите на Комисията в страни извън ЕС или за вътрешно изпълнение на задачите на закриващи се бюра за техническа помощ, както и допълнителни разходи за логистика и инфраструктура като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно нает персонал, чиито възнаграждения се изплащат от бюджетните кредити по тази позиция,

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТЬ“ (продължение)

## 21 01 04 (продължение)

## 21 01 04 02 (продължение)

— разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целите на програмата;

Този бюджетен кредит покрива административни разходи по глави 21 02, 21 03, 21 04 и 21 05.

## 21 01 04 03 Оценка на резултатите от помощта на Общността, последващи мерки и одит — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 950 000	1 442 000	1 600 000,—

Забележки

## Предшна позиция 21 01 04 04

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по тази позиция, както и всякакви други разходи за техническа и административна помощ, без да се включват задачи на публичните власти, възложени от Комисията на външни изпълнители с *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и Комисията;

Този бюджетен кредит е също предназначен за покриване на дейности за изграждане на умения и обучения за основните участници в планирането и изпълнението на програми за външна помощ.

Този бюджетен кредит покрива административни разходи по статия 21 08 01.

## 21 01 04 04 Координация и повишаване на общественото съзнание за проблемите на развитието — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
200 000	180 000	197 431,39

Забележки

## Предшна позиция 21 01 04 07

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следното:

— разходи за техническа и административна помощ, без да се включват задачи на публичните власти, възложени от Комисията на външни изпълнители с *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и Комисията;

— разходи за печат, превод, проучвания, срещи на експерти, информация и закупуване на информационни материали, пряко свързани с постигане на целите на програмата.

Перото покрива също така разходите за публикуване, производство, съхранение, дистрибуция и разпространение на информационни материали, и по-специално чрез Службата за публикации, както и други административни разходи, свързани с координацията.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на административни разходи по статия 21 08 02.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТБ“ (продължение)

## 21 01 04 (продължение)

21 01 04 20 Административни помощни разходи в областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТБ“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- А. разходи за техническа и административна помощ, която Комисията делегира на изпълнителна агенция, подчинена на правото на Общността;
- Б. разходи за техническа и административна помощ, без да се включват задачи на публичните власти, възложени от Комисията на външни изпълнители с *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициерите и Комисията;
- В. разходи за срочно нает обслужващ персонал (договорно наети лица, служители със спомагателни функции, командировани национални експерти, срочно нает персонал, нает чрез агенции) в централните офиси, който трябва да поеме задълженията, изпълнявани преди това от премахнатите служби за техническа помощ; разходи за срочно нает обслужващ персонал в централните офиси до 0 EUR, като тази оценка се основава на предварителна единична годишна стойност за човекогодина, 95 % от която представляват разходи за трудови възнаграждения на съответния персонал и 5 % — допълнителни разходи за обучение, събрания, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с този персонал;
- Г. разходи за обслужващ персонал в делегациите (договорно наети лица, командировани национални експерти, други експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите на Комисията в страни извън ЕС или за вътрешно изпълнение на задачите на закриващи се бюра за техническа помощ, както и допълнителни разходи за логистика и инфраструктура като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно нает персонал, чиито възнаграждения се изплащат от бюджетните кредити по тази позиция;
- Д. разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целите на програмата;

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на административни разходи по глави 21 02, 21 03, 21 04, 21 05, 21 06 и 21 07.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 02 — ОСИГУРЯВАНЕ НА ПРЕХРАНА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
21 02	ОСИГУРЯВАНЕ НА ПРЕХРАНА							
21 02 01	<i>Дейности, свързани с осигуряването на прехраната, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП, DCE)</i>	4	190 941 000	50 000 000				
21 02 02	<i>Дейности, свързани с осигуряването на прехраната, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента на европейската политика за добросъседство (ENPI)</i>	4	6 852 900	2 073 029				
21 02 03	<i>Приключване на предишно сътрудничество</i>							
21 02 03 01	Приключване на предишно сътрудничество за осигуряване на прехрана	4	p.m.	82 500 000	78 436 000	83 086 000	71 331 150,88	86 780 046,32
21 02 03 02	Приключване на конвенцията за хранителна помощ	4	p.m.	164 500 000	128 478 000	117 414 000	131 150 000,—	178 672 506,21
	Статия 21 02 03 — Междинна сума		p.m.	247 000 000	206 914 000	200 500 000	202 481 150,88	265 452 552,53
	<b>Глава 21 02 — Общо</b>		<b>197 793 900</b>	<b>299 073 029</b>	<b>206 914 000</b>	<b>200 500 000</b>	<b>202 481 150,88</b>	<b>265 452 552,53</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 02 — ОСИГУРЯВАНЕ НА ПРЕХРАНА (продължение)

21 02 01 Дейности, свързани с осигуряването на прехраната, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП, DCE)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
190 941 000	50 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	190 941 000	50 000 000	50 000 000	50 000 000	50 000 000	40 941 000
Общо	190 941 000	50 000 000	50 000 000	50 000 000	50 000 000	40 941 000

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен да допринесе: 1. за намаляване на бедността и несигурността в изхранването в развиващи се страни, където осигуряването на прехраната е хроничен проблем; 2. и също така да смекчи въздействието на кризите върху най-уязвимата част от населението.

Като свързващ инструмент между краткосрочната (кризисни ситуации) и дългосрочната перспектива (развитие) тази свързваща функция обхваща продължителни кризи, рехабилитация и борба със структурната несигурност в прехранването като първа стъпка към дългосрочно намаляване на бедността.

Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).



КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 02 — ОСИГУРЯВАНЕ НА ПРЕХРАНА (продължение)

## 21 02 02 Дейности, свързани с осигуряването на прехраната, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента на европейската политика за добросъседство (ENPI)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 852 900	2 073 029				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	6 852 900		2 073 029	4 779 871		
Общо	6 852 900		2 073 029	4 779 871		

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен да допринесе: 1. за намаляване на бедността и несигурността в изхранването в съседни страни, където осигуряването на прехраната е хроничен проблем; 2. и също така да смекчи въздействието на кризите върху най-уязвимата част от населението.

Като свързващ инструмент между краткосрочната (кризисни ситуации) и дългосрочната перспектива (развитие) тази свързваща функция обхваща продължителни кризи, рехабилитация и борба със структурната несигурност в прехранването като първа стъпка към дългосрочно намаляване на бедността.

Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41)

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 02 — ОСИГУРЯВАНЕ НА ПРЕХРАНА (продължение)

## 21 02 03 Приключване на предишно сътрудничество

21 02 03 01 Приключване на предишно сътрудничество за осигуряване на прехрана

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	82 500 000	78 436 000	83 086 000	71 331 150,88	86 780 046,32

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	177 280 828	70 086 000	62 500 000	44 694 828		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	78 436 000	13 000 000	20 000 000	45 436 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	255 716 828	83 086 000	82 500 000	90 130 828		

## Забележки

## Предишна статия 21 02 02 (отчасти)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за закупуване на хранителни продукти за развиващите се страни и за дейности в подкрепа на осигуряването на прехраната (ял II от Регламент (ЕО) № 1292/96 на Съвета), системи за ранно сигнализиране и програми за хранилища (дял III от същия регламент). Където е възможно, покупките трябва да се правят от местни и регионални оператори.

По-долу е представен примерен списък на обхванатите продукти и дейности.

## А. Хранителни продукти

- зърнени храни и храни на зърнена основа, ако е подходящо — под формата на семена;
- мляко на прах или подобни продукти с високо съдържание на протеини;
- растително масло;
- захар;
- други продукти, например бобови растения, риба, обогатени с протеини бисквити, семена и т.н.

Покупките могат да се финансират по програмата от настоящата финансова година или, ако се наложи, от предишни програми.

## Б. Дейности в подкрепа на осигуряването на прехраната

- финансиране на програми за секторна реформа посредством финансова (в това число бюджетна) и/или техническа помощ, както и чрез програми за развитие в селското стопанство и храните в развиващите се страни (членове 3, 4 и 5 от Регламент (ЕО) № 1292/96),
- финансиране на програми и проекти, провеждани от неправителствени организации за развитие или други участници от гражданското общество, особено организации на селскостопанските производители.

## В. Системи за ранно сигнализиране и програми за хранилища

Укрепване осигуряването на прехраната в страните реципиенти (членове 6, 7 и 8 от Регламент (ЕО) № 1292/96).

## ГЛАВА 21 02 — ОСИГУРЯВАНЕ НА ПРЕХРАНА (продължение)

## 21 02 03 (продължение)

## 21 02 03 01 (продължение)

Този бюджетен кредит също е предназначен за покриване на разходите за мерки, които са от съществено значение за предоставяне на хранителната помощ в рамките на изискваните срокове и по начин, който отговаря на нуждите на получателите, удовлетворява изискването за постигане на възможно най-голяма ефективност на разходите и осигурява по-голяма прозрачност.

Тези мерки включват:

- транспорт и разпределение на помощи, в това число всички свързани операции като застраховане, товарене, разтоварване, координация и т.н., които не са включени в договорите за транспорт, но произтичат от тях,
- важни за планирането, координацията и оптималното осъществяване на помощта помощни мерки, чиято стойност не е покрита от други бюджетни кредити, например извънреден транспорт и действия по складиране, обработка или приготвяне на хранителните продукти на място, дезинфекция, консултантски услуги, техническа помощ и оборудване, пряко свързани с предоставянето на помощта (инструменти, прибори, гориво и др.),
- надзор и координация на действията по предоставяне на хранителна помощ, а именно сроковете за снабдяване, доставка, разпределение и употреба на съответните продукти, включително използването на насрещни фондове,
- пилотни схеми относно нови начини на транспортиране, опаковка или складиране, изследвания за дейностите по предоставяне на хранителна помощ и кампании за привличане на общественото внимание,
- съхранение на храните (включително административни разходи, бъдещи дейности със или без опции, обучение на технически лица, закупуване на опаковки и на подвижни складови единици, разходи за поддръжка и поправка на складовете и т.н.),
- мерки и действия за надзор и за осъществяване на програмата на Европейския съюз за хранителна помощ.

Мерките могат да се финансират от програмата от настоящата финансова година или, ако се наложи, от предишни програми.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за закупуване на хранителни продукти и, където е необходимо, на други продукти за развиващите се страни, когато е удачно под формата на семена, съгласно Конвенцията за хранителна помощ от 1999 г., за програмата от настоящата финансова година и, ако се наложи, за предишни програми.

По-долу е представен примерен списък на обхванатите продукти.

## А. Хранителни продукти

- зърнени храни и храни на зърнена основа, ако е подходящо — под формата на семена;
- мляко на прах или подобни продукти с високо съдържание на протеини;
- растително масло;
- захар;
- други продукти, например бобови растения, риба, обогатени с протеини бисквити, семена и т.н.

## Б. Кредит в чужда валута

На правителствата може да се предостави кредит в чужда валута, за да се даде възможност на частния сектор да внася хранителни продукти, необходими за попълване на съществуващите дефицити.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1292/96 на Съвета от 27 юни 1996 година за политиката и управлението на хранителните помощи и специалните операции в подкрепа на продоволственото осигуряване.

Council Decision 2000/421/EC of 13 June 2000 on the conclusion, on behalf of the European Community, of the Food Aid Convention 1999 (OJ L 163, 4.7.2000, p. 37).

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 02 — ОСИГУРЯВАНЕ НА ПРЕХРАНА (продължение)

## 21 02 03 (продължение)

## 21 02 03 02 Приключване на конвенцията за хранителна помощ

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	164 500 000	128 478 000	117 414 000	131 150 000,—	178 672 506,21

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	201 396 633	100 000 000	101 396 633			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	128 478 000	17 414 000	63 103 367	47 960 633		
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	329 874 633	117 414 000	164 500 000	47 960 633		

## Забележки

## Предшна статия 21 02 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за закупуване на хранителни продукти за развиващите се страни и за дейности в подкрепа на осигуряването на прехраната (дял II от Регламент (ЕО) № 1292/96 на Съвета), системи за ранно сигнализиране и програми за хранилища (дял III от същия регламент). Където е възможно, покупките трябва да се правят от местни и регионални оператори.

По-долу е представен примерен списък на обхванатите продукти и дейности.

## А. Хранителни продукти

- зърнени храни и храни на зърнена основа, ако е подходящо — под формата на семена;
- мляко на прах или подобни продукти с високо съдържание на протеини;
- растително масло;
- други продукти, например бобови растения, риба, обогатени с протеини бисквити, семена и т.н.
- захар;

Покупките могат да се финансират от програмата от настоящата финансова година или, ако се наложи, от предишни програми.

## Б. Дейности в подкрепа на осигуряването на прехраната

- финансиране на програми за секторна реформа посредством финансова (в това число бюджетна) и/или техническа помощ, както и чрез програми за развитие в селското стопанство и храните в развиващите се страни (членове 3, 4 и 5 от Регламент (ЕО) № 1292/96),
- финансиране на програми и проекти, провеждани от неправителствени организации за развитие или други участници от гражданското общество, особено организации на селскостопанските производители.

## В. Системи за ранно сигнализиране и програми за хранилища

Укрепване осигуряването на прехраната в страните реципиенти (членове 6, 7 и 8 от Регламент (ЕО) № 1292/96).

## ГЛАВА 21 02 — ОСИГУРЯВАНЕ НА ПРЕХРАНА (продължение)

## 21 02 03 (продължение)

## 21 02 03 02 (продължение)

Този бюджетен кредит също е предназначен за покриване на разходите за мерки, които са от съществено значение за предоставяне на хранителната помощ в рамките на изискваните срокове и по начин, който отговаря на нуждите на получателите, удовлетворява изискването за постигане на възможно най-голяма ефективност на разходите и осигурява по-голяма прозрачност.

Тези мерки включват:

- транспорт и разпределение на помощи, в това число всички свързани операции като застраховане, товарене, разтоварване, координация и т.н., които не са включени в договорите за транспорт, но произтичат от тях,
- важни за планирането, координацията и оптималното осъществяване на помощта помощни мерки, чиято стойност не е покрита от други бюджетни кредити, например извънреден транспорт и действия по складиране, обработка или приготвяне на хранителните продукти на място, дезинфекция, консултантски услуги, техническа помощ и оборудване, пряко свързани с предоставянето на помощта (инструменти, прибори, гориво и др.),
- надзор и координация на действията по предоставяне на хранителна помощ, а именно сроковете за снабдяване, доставка, дистрибуция и употреба на съответните продукти, включително използването на насрещни фондове,
- пилотни схеми относно нови начини на транспортиране, опаковка или складиране, изследвания за дейностите по предоставяне на хранителна помощ и кампании за привличане на общественото внимание,
- съхранение на храните (включително административни разходи, бъдещи дейности със или без опции, обучение на технически лица, закупуване на опаковки и подвижни складови единици, разход за поддръжка и поправка на складовете и т.н.),
- мерки и действия за надзор и осъществяване на програмата на Европейския съюз за хранителна помощ.

Мерките могат да се финансират от програмата от настоящата финансова година или, ако се наложи, от предишни програми.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за закупуване на хранителни продукти и, където е необходимо, други продукти за развиващите се страни, когато е удачно, под формата на семена, съгласно Конвенцията за хранителна помощ от 1999 г., за програмата от настоящата финансова година и, ако се наложи, за предишни програми.

По-долу е представен примерен списък на обхванатите продукти.

## А. Хранителни продукти

- зърнени храни и храни на зърнена основа, ако е подходящо — под формата на семена;
- мляко на прах или подобни продукти с високо съдържание на протеини;
- растително масло;
- захар;
- други продукти, например бобови растения, риба, обогатени с протеини бисквити, семена и т.н.

## Б. Кредит в чужда валута

На правителствата може да се предостави кредит в чужда валута, за да се даде възможност на частния сектор да внася хранителни продукти, необходими за попълване на съществуващите дефицити.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1292/96 на Съвета от 27 юни 1996 година за политиката и управлението на хранителните помощи и специалните операции в подкрепа на продоволственото осигуряване

Council Decision 2000/421/EC of 13 June 2000 on the conclusion, on behalf of the European Community, of the Food Aid Convention 1999 (OJ L 163, 4.7.2000, p. 37).

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 03 — НЕДЪРЖАВНИ УЧАСТНИЦИ В РАЗВИТИЕТО

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
21 03	НЕДЪРЖАВНИ УЧАСТНИЦИ В РАЗВИТИЕТО							
21 03 01	<i>Недържавни участници в развитието — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за развитие (ИСР, DCE)</i>							
21 03 01 01	Недържавни участници в развитието — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСР, DCE)	4	171 000 000	3 000 000				
21 03 01 02	Местни власти в развитието — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСР, DCE)	4	30 000 000	1 000 000				
	Статия 21 03 01 — Междинна сума		201 000 000	4 000 000				
21 03 02	<i>Недържавни участници в развитието — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента на европейската политика за добросъседство и партньорство (ENPI)</i>	4	6 852 900	1 036 513	p.m.	p.m.		
21 03 03	<i>Недържавни участници в развитието — приключване на предишно сътрудничество</i>	4	p.m.	145 000 000	210 000 000	186 000 000	200 283 737,79	117 437 023,90
	Глава 21 03 — Общо		207 852 900	150 036 513	210 000 000	186 000 000	200 283 737,79	117 437 023,90

Забележки

Нова глава

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 03 — НЕДЪРЖАВНИ УЧАСТНИЦИ В РАЗВИТИЕТО (продължение)

**21 03 01** *Недържавни участници в развитието — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП, DCE)**Забележки**Нова статия*

Този бюджетен кредит е предназначен да подпомогне инициативи в развиващите се страни на организации на гражданското общество и местни власти от Общността и от страни партньори в областта на развитието и да укрепват техните способности в процеса на създаване на политики, така че:

- да се насърчава общество, което поставя акцент върху принципите на интеграция и автономност, с цел да: i) се даде предимство на населението, което няма достъп до основни услуги и ресурси и което е изключено от процеса на създаване на политики, ii) да се укрепват способностите на организации от гражданското общество и на местни власти в страни партньори за участие в разработването и осъществяването на стратегии за устойчиво развитие, iii) да се улесни взаимодействието между държавни и недържавни участници в различни видове контекст;
- да се повиши съзнанието на европейците относно проблемите на развитието, да се мобилизира активна обществена подкрепа в Европа за намаляване на бедността, за стратегии за устойчиво развитие в страните партньори и за по-справедливи отношения между развитите и развиващите се страни и да се активизира ролята на гражданското общество като фактор за прогреса и промяната;
- да се постигне по-ефикасно сътрудничество, да се насърчат синергията и структурният диалог между мрежите на гражданското общество — в рамките на техните организации и с институциите на Общността.

*Правно основание*

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41)

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 03 — НЕДЪРЖАВНИ УЧАСТНИЦИ В РАЗВИТИЕТО (продължение)

## 21 03 01 (продължение)

21 03 01 01 Недържавни участници в развитието — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ICP, DCE)

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
171 000 000	3 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	171 000 000		3 000 000	168 000 000		
Общо	171 000 000		3 000 000	168 000 000		

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен да подпомогне инициативи в развиващите се страни на организации на гражданското общество от Общността и от страни партньори в областта на развитието и да укрепи техните способности в процеса на създаване на политики, така че:

- да се насърчава общество, което поставя акцент върху принципите на интеграция и автономност, с цел да: i) се даде предимство на населението, което няма достъп до основни услуги и ресурси и което е изключено от процеса на създаване на политики, ii) да се укрепват способностите на организации от гражданското общество в страни партньори за участие в разработването и осъществяването на стратегии за устойчиво развитие, iii) да се улесни взаимодействието между държавни и недържавни участници в различен контекст;
- да се повиши съзнанието на европейците относно проблемите на развитието, да се мобилизира активна обществена подкрепа в Европа за намаляване на бедността, за стратегии за устойчиво развитие в страните партньори и за по-справедливи отношения между развитите и развиващите се страни и да се активизира ролята на гражданското общество като фактор за прогреса и промяната;
- да се улесни и стимулира междурелигиозният диалог в контекста на проблемите на развитието,
- да се постигне по-ефикасно сътрудничество, да се насърчат синергията и структурният диалог между мрежите на гражданското общество — в рамките на техните организации и с институциите на Общността.



## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН У

## ГЛАВА 21 03 — НЕДЪРЖАВНИ УЧАСТНИЦИ В РАЗВИТИЕТО (продължение)

## 21 03 01 (продължение)

## 21 03 01 01 (продължение)

Обръща се внимание на член 14, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1905/2006 за създаване на Инструмент за сътрудничество за развитие относно тематичната програма за недържавните участници и местните власти в областта на развитието, според който: „най-малко 85 % от предвиденото по тази тематична програма финансиране се разпределя на недържавни участници“. Това се отнася за многогодишното разпределяне, което обхваща периода 2007–2013 г.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

21 03 01 02 Местни власти в развитието — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП, DCE)

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
30 000 000	1 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	30 000 000		1 000 000	29 000 000		
Общо	30 000 000		1 000 000	29 000 000		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за повишаване на способността на местните власти да действат, мобилизират, организират и насърчават диалога между правителствени и неправителствени участници. Бюджетният кредит е предназначен да покрива финансирането на операции за социално-икономическо развитие от полза за най-бедните слоеве от населението в развиващите се страни, по-специално уязвими групи. Бюджетният кредит е в подкрепа на инициативи за устойчиво развитие, предприети от местни публични власти в развиващите се страни, евентуално съвместно с техните партньори от Европейския съюз.

Кредитът е предназначен, в този контекст, да покрива главно информационни, образователни и комуникационни проекти, така че да се даде възможност на потенциалните участници да придобият по-добра представа за подхода на децентрализирано сътрудничество и да вземат по-активна роля в консултациите относно общностни програми и в осъществяването на децентрализирано сътрудничество.

Този бюджетен кредит ще финансира информационни и комуникационни технологии, които могат да подпомогнат процеса на децентрализирано сътрудничество.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 03 — НЕДЪРЖАВНИ УЧАСТНИЦИ В РАЗВИТИЕТО (продължение)

## 21 03 01 (продължение)

## 21 03 01 02 (продължение)

Обръща се внимание на член 14, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1905/2006 за създаване на Инструмент за сътрудничество за развитие относно тематичната програма за недържавните участници и местните власти в областта на развитието, според който: „най-малко 85 % от предвиденото по тази тематична програма финансиране се разпределя на недържавни участници“. Това се отнася за многогодишното разпределяне, което обхваща периода 2007–2013 г.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

**21 03 02 Недържавни участници в развитието — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента на европейската политика за добросъседство и партньорство (ENPI)**

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 852 900	1 036 513	р.т.	р.т.		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	6 852 900	1 036 513	5 816 387		
Общо	6 852 900	1 036 513	5 816 387		

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен да подпомага инициативи в съседни страни на организации на гражданското общество и местни власти от Общността и от страни партньори в областта на развитието и да укрепва техните способности в процеса на създаване на политики, така че:

- да се насърчава общество, което поставя акцент върху принципите на интеграция и автономност, с цел да: i) се даде предимство на населението, което няма достъп до основни услуги и ресурси и което е изключено от процеса на създаване на политики, ii) да се укрепват способностите на организации от гражданското общество и на местни власти в страни партньори за участие в разработването и осъществяването на стратегии за устойчиво развитие, iii) да се улесни взаимодействието между държавни и недържавни участници в различни видове контекст;

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 03 — НЕДЪРЖАВНИ УЧАСТНИЦИ В РАЗВИТИЕТО (продължение)

## 21 03 02 (продължение)

- да се повиши съзнанието на европейците относно проблемите на развитието, да се мобилизира активна обществена подкрепа в Европа за намаляване на бедността, за стратегии за устойчиво развитие в страните партньори и за по-справедливи отношения между развитите и развиващите се страни и да се активизира ролята на гражданското общество като фактор за прогреса и промяната;
- да се улесни и стимулира междурелигиозният диалог,
- да се постигне по-ефикасно сътрудничество, да се насърчат синергията и структурният диалог между мрежите на гражданското общество — в рамките на техните организации и с институциите на Общността.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

## 21 03 03 Недържавни участници в развитието — приключване на предишно сътрудничество

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	145 000 000	210 000 000	186 000 000	200 283 737,79	117 437 023,90

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	593 795 858	150 000 000	120 000 000	160 000 000	163 795 858	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	210 000 000	36 000 000	25 000 000	60 000 000	89 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	803 795 858	186 000 000	145 000 000	220 000 000	252 795 858	

## Забележки

## Предишна статия 21 02 03

Този бюджетен кредит е предназначен да покрива съвместно с европейски неправителствени организации:

- А. съфинансиране на дейности за социално и икономическо развитие в полза на най-бедните слоеве на населението в развиващите се страни, и по-специално на уязвимите социални групи;
- Б. съфинансиране на схеми за привличане на общественото внимание в Европа върху въпросите на развитието в развиващите се страни, и по-специално отношенията между развиващите се и развитите страни;
- В. съфинансиране на мерки за задълбочаване на сътрудничеството и координацията между европейски неправителствени организации (НПО) и техни партньори в развиващите се страни и партньорството между НПО в сферата на развитието и институциите на Общността, и по-специално под формата на принос към оперативния бюджет на Конфедерацията на НПО за подпомагане и развитие.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

**ГЛАВА 21 03 — НЕДЪРЖАВНИ УЧАСТНИЦИ В РАЗВИТИЕТО** (*продължение*)

**21 03 03** (*продължение*)

Европейските НПО, които се допускат за съфинансиране от този бюджетен кредит, трябва да отговарят на изискванията за достатъчна прозрачност и отговорност и да ограничат своите административни разходи до минималната необходима част от общите разходи.

Предимство ще имат дейности, провеждани съвместно от НПО от ЕС-15 и НПО от новите държави-членки.

*Правно основание*

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 г. establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН И

## ГЛАВА 21 04 — ОКОЛНА СРЕДА И УСТОЙЧИВО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НА ЕНЕРГИЯТА

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
21 04	ОКОЛНА СРЕДА И УСТОЙЧИВО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НА ЕНЕРГИЯТА							
21 04 01	<i>Околна среда и устойчиво управление на природните ресурси, включително на енергията — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП)</i>	4	67 504 000	3 350 000				
21 04 02	<i>Околна среда и устойчиво управление на природните ресурси, включително на енергията — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента на европейската политика за добросъседство и партньорство (ENPI)</i>	4	6 852 900	2 073 029				
21 04 03	<i>Околна среда в развиващите се страни — приключване на предидно сътрудничество</i>	4	p.m.	50 000 000	56 616 000	50 500 000	59 437 612,03	46 709 959,30
21 04 04	<i>Пилотен проект: Европейска спешна съдебна помощ</i>	4	200 000	100 000				
21 04 05	<i>Глобален фонд за енергийна ефикасност и възобновяеми енергийни източници (GEEREF)</i>	4	5 000 000	5 000 000				
21 04 06	<i>Управление на водите в развиващите се страни</i>	4	3 000 000	p.m.				
	<b>Глава 21 04 — Общо</b>		<b>82 556 900</b>	<b>60 523 029</b>	<b>56 616 000</b>	<b>50 500 000</b>	<b>59 437 612,03</b>	<b>46 709 959,30</b>

Забележки

Нова глава

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 04 — ОКОЛНА СРЕДА И УСТОЙЧИВО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НА ЕНЕРГИЯТА  
(продължение)

## 21 04 01 Околна среда и устойчиво управление на природните ресурси, включително на енергията — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
67 504 000	3 350 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	67 504 000		3 350 000	64 154 000		
Общо	67 504 000		3 350 000	64 154 000		

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за насърчване и прилагане на политиката, следвана в отношенията на Общността с развиващите се страни по въпросите на околната среда и устойчивото управление на природните ресурси, включително на енергията, за улесняване на съгласуваността с други политики на Общността и за провеждане на прогнозни проучвания с тази цел.

Предоставя се финансова подкрепа за проекти в 5 приоритетни области: 1. работа по Целите на хилядолетието за развитие 7 (ЦХР 7): насърчване на устойчива околна среда; 2. подпомагане осъществяването на инициативи на ЕС и на ангажменти, за които е постигнато международно споразумение; 3. по-добра интеграция от ЕС; 4. засилване на управлението в областта на околната среда и на водещата роля на ЕС; и 5. подкрепа за устойчиви енергийни алтернативи в партньорски страни и региони;

## Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН У

**ГЛАВА 21 04 — ОКОЛНА СРЕДА И УСТОЙЧИВО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НА ЕНЕРГИЯТА**  
(продължение)

**21 04 02 Околна среда и устойчиво управление на природните ресурси, включително на енергията — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента на европейската политика за добросъседство и партньорство (ENPI)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 852 900	2 073 029				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	6 852 900	2 073 029	4 779 871		
Общо	6 852 900	2 073 029	4 779 871		

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за насърчване и прилагане на политиката, следвана в отношенията на Общността със съседни на Европа страни по въпросите на околната среда и устойчивото управление на природните ресурси, включително на енергията, за улесняване на съгласуваността с други политики на Общността и за провеждане на прогнозни проучвания с тази цел.

Предоставя се финансова подкрепа за проекти в 5 приоритетни области: 1. работа по Целите на хилядолетието за развитие 7 (ЦХР 7): насърчване на устойчива околна среда; 2. подпомагане осъществяването на инициативи на ЕС и на ангажименти, за които е постигнато международно споразумение; 3. по-добра интеграция от ЕС; 4. засилване на управлението в областта на околната среда и на водещата роля на ЕС; и 5. подкрепа за устойчиви енергийни алтернативи в партньорски страни и региони;

Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 04 — ОКОЛНА СРЕДА И УСТОЙЧИВО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НА ЕНЕРГИЯТА  
(продължение)

## 21 04 03 Околна среда в развиващите се страни — приключване на предишно сътрудничество

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	50 000 000	56 616 000	50 500 000	59 437 612,03	46 709 959,30

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	186 767 834	40 000 000	40 000 000	80 000 000	26 767 834	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	56 616 000	10 500 000	10 000 000	25 000 000	11 116 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	243 383 834	50 500 000	50 000 000	105 000 000	37 883 834	

Забележки

Предишна статия 21 02 05

Този бюджетен кредит, който допълва и засилва подкрепата, предоставена от други инструменти за сътрудничество за развитие, е предназначен:

- да подкрепя усилията на развиващите се страни за интегриране на аспектите на околната среда в процеса на развитие с финансовата помощ и техническа експертиза на Общността;
- да осигури финансова помощ и съответната експертиза за опазване и устойчиво управление на тропическите гори и други гори в развиващите се страни, така че да се посрещнат икономическите, социални и екологични нужди, свързани с горите на местно, национално и глобално равнище.

Този бюджетен кредит също е предназначен за финансиране на проучвания на по-активни методи, които ЕС може да използва, за да се справи с обезлесяването, като обезщетява държавите, които избягват горската сеч.

Правно основание

Regulation (EC) No 2493/2000 of the European Parliament and of the Council of 7 November 2000 on measures to promote the full integration of the environmental dimension in the development process of developing countries (OJ L 288, 15.11.2000, p. 1).

Регламент (ЕО) № 2494/2000 на Европейския парламент и на Съвета от 7 ноември 2000 година относно мерките за насърчаване на съхраняването и устойчивото управление на тропическите гори и други гори в развиващите се страни.

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).



**ГЛАВА 21 04 — ОКОЛНА СРЕДА И УСТОЙЧИВО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НА ЕНЕРГИЯТА**  
(продължение)

**21 04 04** *Пилотен проект: Европейска спешна съдебна помощ*

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
200 000	100 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	200 000	100 000	100 000			
Общо	200 000	100 000	100 000			

*Забележки*

Целта на тази мярка е да се подпомогнат адвокатите, явяващи се по наказателни дела, водени в трети държави срещу граждани на държавите-членки, чиито права на справедлив процес са нарушени.

Този бюджетен кредит е предназначен за следните мерки:

- защита на обвинени лица и пострадали съвместно с местни адвокати и осигуряване провеждането на справедлив процес
- закрила и подпомагане на защитниците на човешките права, които са били обект на заплахи.

Целта на проекта е да се установят партньорски отношения за организиране на правна помощ с много адвокатски колегии, асоциации, НПО и търговски асоциации на адвокати в трети страни.

*Правно основание*

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 04 — ОКОЛНА СРЕДА И УСТОЙЧИВО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НА ЕНЕРГИЯТА  
(продължение)

## 21 04 05 Глобален фонд за енергийна ефикасност и възобновяеми енергийни източници (GEEREF)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 000 000	5 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	5 000 000	5 000 000			
Общо	5 000 000	5 000 000			

Забележки

Този бюджетен кредит ще бъде използван за осигуряване на рисков капитал за различни инвестиционни проекти за възобновяеми енергийни източници и енергийна ефикасност в развиващите се страни, Европа и съседните ѝ страни.

Правно основание

Подготвителни действия по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

## 21 04 06 Управление на водите в развиващите се страни

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 000 000	p.m.				

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да насърчи управлението на водите в развиващите се страни, и по-специално — да засили сътрудничеството между развиващи се страни с общи водни басейни.

Бюджетният кредит е предназначен да покрива разработването и подобряването на средства за управление на водите, и по-специално — да засили сътрудничеството между развиващите се страни.

Част от този бюджетен кредит може да бъде използвана за предоставяне на техническа помощ за прилагането на споразуменията относно управлението на водите между развиващите се страни.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

**ГЛАВА 21 04 — ОКОЛНА СРЕДА И УСТОЙЧИВО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НА ЕНЕРГИЯТА**  
(продължение)**21 04 06** (продължение)

Кредитът е предназначен също да покрива осъществяването на многостранен диалог и координация за подобряване на ефикасността и ефективността, и по-специално — с оглед на сътрудничеството между развиващите се страни.

Кредитът е предназначен също да покрива мерки за подкрепа на разпространението и обмена на резултати и най-добри практики в развиващите се страни.

*Правно основание*

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

*Актове за справка*

Communication from the Commission to the Council and the European Parliament on Water management in developing countries policy and priorities for EU development cooperation, (COM(2002) 132 final).

Council resolution of 30 May 2002 on Water management in developing countries: Policy and priorities for EU Development Cooperation (document DEVGEN 83 ENV 309, 9696/02).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 05 — ЧОВЕШКО И СОЦИАЛНО РАЗВИТИЕ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
21 05	ЧОВЕШКО И СОЦИАЛНО РАЗВИТИЕ							
<b>21 05 01</b>	<b>Човешко и социално развитие — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП)</b>							
21 05 01 01	Здраве — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП).	4	62 000 000	10 000 000				
21 05 01 02	Образование — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП)	4	22 000 000	3 000 000				
21 05 01 03	Други области на човешко и социално развитие — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП)	4	19 845 000	3 000 000				
21 05 01 04	Проблеми, свързани с половете — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП)	4	6 600 000	2 000 000				
	Статия 21 05 01 — Междинна сума		110 445 000	18 000 000				
<b>21 05 02</b>	<b>Човешко и социално развитие — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента на европейската политика за добросъседство и партньорство (ENPI)</b>	4	6 852 900	2 073 029				
<b>21 05 03</b>	<b>Човешко и социално развитие — приключване на предишно сътрудничество</b>	4	p.m.	111 500 000	131 739 000	134 862 000	141 083 582,18	96 898 607,29
	Глава 21 05 — Общо		<b>117 297 900</b>	<b>131 573 029</b>	<b>131 739 000</b>	<b>134 862 000</b>	<b>141 083 582,18</b>	<b>96 898 607,29</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 05 — ЧОВЕШКО И СОЦИАЛНО РАЗВИТИЕ (продължение)

## 21 05 01 Човешко и социално развитие — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП)

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за предоставяне на финансова подкрепа за дейности в развиващите се страни по тематичната програма „Инвестиране в хората“, която акцентира върху основни теми като здраве за всички, знания и умения, култура, заетост и социално сближаване, равенство между половете, деца и младежи.

Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

21 05 01 01 Здраве — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП).

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
62 000 000	10 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	62 000 000		10 000 000	15 000 000	25 000 000	12 000 000
Общо	62 000 000		10 000 000	15 000 000	25 000 000	12 000 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да осигури финансова подкрепа за действия в развиващите се страни в рамките на тематичните програми и ще се съсредоточи върху действия в областта на здравеопазването, по-специално на доброто здравеопазване за всички, HIV/СПИН и други болести, свързани с бедността, сексуалното и репродуктивно здраве и човешките ресурси в областта на здравеопазването. Този бюджетен кредит следва да бъде използван за осигуряване на допълнително финансиране за страните, които дават предимство на здравеопазването в своите национални стратегически документи.

Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 05 — ЧОВЕШКО И СОЦИАЛНО РАЗВИТИЕ (продължение)

## 21 05 01 (продължение)

21 05 01 02 Образование — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП)

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
22 000 000	3 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	22 000 000		3 000 000	5 000 000	9 000 000	5 000 000
Общо	22 000 000		3 000 000	5 000 000	9 000 000	5 000 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да осигури финансова подкрепа за действия в развиващите се страни в рамките на тематичните програми и ще се съсредоточи върху действия в областта на образованието, по-специално осигуряването на всеобщ, свободен достъп до образование, записването и училищното образование на момичета и човешките ресурси в областта на образованието. Този бюджетен кредит следва да бъде използван за осигуряване на допълнително финансиране за страните, които дават предимство на образованието в своите национални стратегически документи.

Отбелязва се, че в процеса на законодателните преговори относно Инструмента за сътрудничество за развитие Комисията обеща да спази следната разбивка на минимални процентни нива в планирането на бюджетните кредити за поети задължения за тематичните програми в областта на човешкото и социално развитие за многогодишния период 2007–2013 г.:

- А. Минимум 50 % ще се разпредели за здравеопазване
- Б. Минимум 12 % ще се разпредели за образование
- В. Минимум 14 % ще се разпредели за други области на човешко и социално развитие
- Г. Минимум 2 % ще се разпредели за проблеми, свързани с половете.

Тъй като тези минимални разпределени части се отнасят до общото многогодишно разпределение, не е необходимо непременно да бъдат спазвани за всеки годишен бюджет през периода 2007–2013 г.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 05 — ЧОВЕШКО И СОЦИАЛНО РАЗВИТИЕ (продължение)

## 21 05 01 (продължение)

21 05 01 03 Други области на човешко и социално развитие — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСР)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 845 000	3 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	19 845 000		3 000 000	9 000 000	5 500 000	2 345 000
Общо	19 845 000		3 000 000	9 000 000	5 500 000	2 345 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да осигури финансова подкрепа за действия в развиващите се страни в рамките на тематичните програми и ще се съсредоточи върху действия в други области на човешкото и социално развитие, по-специално знания и умения, култура, трудова заетост и социално сближаване, както и юноши и деца, и обхваща други уязвими групи като лицата с увреждания и възрастните хора. Този бюджетен кредит следва да бъде използван за осигуряване на допълнително финансиране за страните, които дават предимство на здравеопазването и образованието в своите национални стратегически документи.

Отбелязва се, че в процеса на законодателните преговори относно Инструмента за сътрудничество за развитие Комисията обеща да спази следната разбивка на минимални процентни нива в планирането на бюджетните кредити за поети задължения за тематичните програми в областта на човешкото и социално развитие за многогодишния период 2007–2013 г.:

- А. Минимум 50 % ще се разпредели за здравеопазване
- Б. Минимум 12 % ще се разпредели за образование
- В. Минимум 14 % ще се разпредели за други области на човешко и социално развитие
- Г. Минимум 2 % ще се разпредели за проблеми, свързани с половете.

Тъй като тези минимални разпределени части се отнасят до общото многогодишно разпределение, не е необходимо непременно да бъдат спазвани за всеки годишен бюджет през периода 2007–2013 г.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 05 — ЧОВЕШКО И СОЦИАЛНО РАЗВИТИЕ (продължение)

## 21 05 01 (продължение)

21 05 01 04 Проблеми, свързани с половете — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 600 000	2 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	6 600 000	2 000 000	3 000 000	1 600 000	
Общо	6 600 000	2 000 000	3 000 000	1 600 000	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да осигури финансова подкрепа за действия в развиващите се страни в рамките на тематичните програми и ще се съсредоточи върху действия в областта на образованието, по-специално осигуряването на всеобщ, свободен достъп до образование, записването и училищното образование на момичета и човешките ресурси в областта на образованието. Този бюджетен кредит следва да бъде използван за осигуряване на допълнително финансиране за страните, които дават предимство на образованието в своите национални стратегически документи.

Отбелязва се, че в процеса на законодателните преговори относно Инструмента за сътрудничество за развитие Комисията обеща да спазва следната разбивка на минимални процентни нива в планирането на бюджетните кредити за поети задължения за тематичните програми в областта на човешкото и социално развитие за многогодишния период 2007–2013 г.:

- А. Минимум 50 % ще се разпредели за здравеопазване
- Б. Минимум 12 % ще се разпредели за образование
- В. Минимум 14 % ще се разпредели за други области на човешко и социално развитие
- Г. Минимум 2 % ще се разпредели за проблеми, свързани с половете.

Тъй като тези минимални разпределени части се отнасят до общото многогодишно разпределение, не е необходимо непременно да бъдат спазвани за всеки годишен бюджет през периода 2007–2013 г.

## Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).



КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН И

## ГЛАВА 21 05 — ЧОВЕШКО И СОЦИАЛНО РАЗВИТИЕ (продължение)

## 21 05 02 Човешко и социално развитие — дейности, обхванати на хоризонтален и географски принцип от Инструмента на европейската политика за добросъседство и партньорство (ENPI)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
6 852 900	2 073 029				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	6 852 900		2 073 029	3 500 000	1 279 871	
Общо	6 852 900		2 073 029	3 500 000	1 279 871	

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за предоставяне на финансова подкрепа за дейности в съседни на Европа страни по тематичната програма „Инвестиране в хората“, която акцентира върху основни теми като здраве за всички, знания и умения, култура, заетост и социално сближаване, равенство между половете, деца и младежи.

Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 05 — ЧОВЕШКО И СОЦИАЛНО РАЗВИТИЕ (продължение)

21 05 03 Човешко и социално развитие — приключване на предишно сътрудничество

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	111 500 000	131 739 000	134 862 000	141 083 582,18	96 898 607,29

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	215 412 846	105 000 000	65 000 000	45 412 846		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	131 739 000	29 862 000	46 500 000	47 500 000	7 877 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	347 151 846	134 862 000	111 500 000	92 912 846	7 877 000	

Забележки

Предишни статии 21 02 06, 21 02 07, 21 02 08, 21 02 09, 21 02 13, 21 02 14 и 21 02 17

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на приноса на Общността към дейности за подобряване на репродуктивното и сексуално здраве в развиващите се страни и за гарантиране зачитането на съответните права.

Финансовата помощ ще се предоставя за насърчаване на зачитането на репродуктивните и сексуални права, на безопасно майчинство и на всеобщ достъп до пълна гама от безопасни и надеждни услуги в областта на репродуктивното и сексуално здраве.

При предоставянето на такова финансиране и експертиза приоритет ще имат най-бедните и най-изостанали страни и най-необлагодетелстваните групи от населението в развиващите се страни, както и дейности, които допълват и укрепват политиките и капацитета на тези страни и помощта, която те получават по други инструменти на сътрудничеството за развитие.

Целите на провежданите дейности ще бъдат:

- да се гарантира правото на жените, мъжете и младежите да имат добро репродуктивно и сексуално здраве;
- да дадат достъп на жените, мъжете и младежите до пълна гама безопасни и надеждни стоки и услуги в областта на репродуктивното и сексуално здравеопазване;
- да се намали майчината смъртност, особено в страните и общностите, където тя е най-висока;
- да се води борба с гениталното осакатяване на жените.

Финансова подкрепа ще се предоставя на проекти или програми, специално създадени за постигане на описаните по-горе цели.

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на подготвителни дейности за борба срещу заболявания, дължащи се на бедността, различни от HIV/СПИН, малария и туберкулоза. Те са специално предназначени да спомогнат за провеждането на имунизационни програми против болести като морбили, дифтерия, тетанус, коклюш, хепатит Б, *Haemophilus influenzae* B, жълта треска, менингит и болести, причинени от пневмококи, като се допълват провежданите ваксинации в някои развиващи се страни.

## ГЛАВА 21 05 — ЧОВЕШКО И СОЦИАЛНО РАЗВИТИЕ (продължение)

## 21 05 03 (продължение)

Подготвителните дейности, с помощта на целеви и иновационни мерки, имат за цел да идентифицират и осигурят условията за по-добра координация между ЕС, държавите-членки и основните международни партньорства между публичния и частния сектор, свързани с общественото здравеопазване и имунизирването, както и да гарантират по-ефективно инвестиране в системите на здравеопазването (профилактика, образование, изграждане на капацитет) в развиващите се страни.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансовия принос на Общността за реализацията на Програмата за действие на Европейската общност за борба с трите главни заразни заболявания, а именно HIV/СПИН, малария и туберкулоза в развиващите се страни.

В рамките на тази програма Общността предоставя финансова помощ и съответното ноу-хау с оглед лансирането на инвестиции в здравеопазването, в намаляване на бедността и в справедлив икономически растеж в развиващите се страни.

При разпределението на такова финансиране и експертиза приоритет ще имат най-бедните и най-изостанали страни и най-неблагоприятелстваните групи от населението, особено жените и момичетата, в развиващите се страни, както и дейности, които допълват и укрепват политиките и капацитета на развиващите се страни и помощта, която те получават по други инструменти на сътрудничеството за развитие. Тези дейности би трябвало да спомогнат за намиране на новаторски решения, които да подобрят резултатите от настоящите практики, ползвани в борбата с болестите, дължащи се на бедността.

Целта на всички провеждани дейности ще бъде:

- да се оптимизират резултатите от съществуващите интервенции, услуги, продукти и информация, свързани с основните заразни заболявания, които засягат най-бедните слоеве от населението;
- да станат по-достъпни основни лекарствени средства;
- да се активизира научно-развойната дейност, включително в областта на ваксините, клиничните експерименти, микробицидите и иновациите в лечението;
- да се активизират дейностите за предпазването от болести, включително доброволно конфиденциално предоставяне на съвети и тестване, целеви информационни кампании и консултации сред високорискови групи;
- да се лансират кампании за повишаване на общественото съзнание, за образование, информация и комуникация, насочени към ограничаване на рисковото поведение;
- да се интегрира осъзнаването на равнопоставеността на половете в програмите за борба с HIV/СПИН и да се разработят инициирани и контролирани от жени методи за превенция, както да се приобщи мъже към програми, съсредоточаващи се върху последствията за жени и момичета;
- да се насърчи обучението в лидерски умения;

Този бюджетен кредит е предназначен също да финансира програми за ваксиниране против малария.

Финансовата подкрепа на Общността ще се предостави на определени проекти, насочени към постигането на описаните по-горе цели, в това число ще бъдат подкрепени световни инициативи за борба с основните заразни заболявания в рамките на намаляването на бедността, а именно Глобалния фонд за борба с HIV/СПИН, туберкулоза и малария, който функционира от 29 януари 2002 г.

Този бюджетен кредит е предназначен като пилотен проект да подпомогне, посредством съответните дейности и анализи, национални помощни програми за основното образование в развиващите се страни.

Този бюджетен кредит е предназначен да поощри културното многообразие, като подкрепи сътрудничеството в сферата на културата, включително:

- дейности в подкрепа на взаимното разбирателство между различни култури в страните партньори;
- обмен, който допринася за по-доброто културно разбирателство между развиващите се страни и Европейския съюз.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 05 — ЧОВЕШКО И СОЦИАЛНО РАЗВИТИЕ (продължение)

## 21 05 03 (продължение)

*Основно образование*

Този бюджетен кредит е предназначен да финансира секторна бюджетна подкрепа, насочена към премахването на училищни такси и такси за ученически униформи, особено за момичетата. Ограниченият брой страни реципиенти ще бъде подбран от списъка на страните, посочени от Проекта на хилядолетието на ООН като потенциални кандидати за ускорено постигане на ЦХР, и в съответствие с правилата, прилагани от Комисията към страните, получаващи бюджетна помощ, като се акцентира на тяхната способност да изпълнят критериите за добро управление и добро финансово управление.

Част от този бюджетен кредит е предназначена да финансира подготовката на страните реципиенти да компенсират разходите, възникващи вследствие на премахването на потребителските такси, чрез други източници на обществено финансиране след приключване на тази временна дейност на ЕС.

*Училищна храна*

Този бюджетен кредит е предназначен да финансира секторна бюджетна подкрепа, насочена за осигуряване на храна на децата в основните училища. Тази мярка допълва дейността „Quick Win“ за премахване на училищните такси и таксите за униформи и ще се проведе в същите страни, посочени от Проекта на хилядолетието на ООН като потенциални кандидати за ускорено постигане на ЦХР, и в съответствие с правилата, прилагани от Комисията към страните, получаващи бюджетна помощ, като се акцентира на тяхната способност да изпълнят критериите за добро управление и добро финансово управление.

Част от този бюджетен кредит е предназначен да финансира подготовката на страните реципиенти за организиране на публично финансиране на училищната храна след края на тази временна дейност на ЕС.

*Осигуряване на прехраната*

Този бюджетен кредит е предназначен да финансира помощи за дребни селскостопански производители за масирано наторяване на земеделски площи, чиято почва е изтощена, посредством безплатни или субсидирани химични торове и чрез горско земеделие.

Страните, които ще се възползват от тези мерки, ще бъдат избрани от списъка на страните, посочени от Проекта на хилядолетието на ООН като потенциални кандидати за ускорено постигане на ЦХР.

Този бюджетен кредит е предназначен за укрепване на способността за действие, мобилизация и организация на участниците от гражданското общество и на местните власти, както и за насърчаване диалога между правителствените и неправителствените заинтересовани участници. Той е предназначен за покриване на финансирането на дейности за социалното и икономическо развитие в полза на най-бедните слоеве на населението в развиващите се страни, и по-специално на уязвимите социални групи. Кредитът подкрепя инициативи за устойчиво развитие, предприети от местните власти, местни организации и асоциации или сдружения в развиващите се страни, евентуално в сътрудничество с техни партньори от Европейския съюз.

В този контекст той е предназначен главно за финансиране на схеми за информация, образование, капитализация и комуникация, така че да се позволи на потенциалните оператори по-добре да възприемат децентрализирания подход в сътрудничеството и да поемат по-активна роля в консултациите относно програмите на Общността и в прилагането на децентрализирано сътрудничество.

Този бюджетен кредит ще финансира въвеждането на информационни и комуникационни технологии в помощ на процеса на децентрализирано сътрудничество.

През 2002 г. този бюджетен кредит имаше за цел да позволи на Комисията да създаде механизъм в подкрепа на изграждането на капацитет в областта на информационните и комуникационни технологии (ИКТ) и устойчивата енергетика в развиващите се страни. Програмата трябва да бъде добре координирана с други донорски инициативи, свързани с ИКТ и устойчивата енергетика.

От 2003 г. насам компонентът устойчива енергетика е обхванат от статия 06 04 02, докато компонентът ИКТ, ако е необходимо, се интегрира в национални/регионални програми.

Комисията трябва също така да използва този бюджетен кредит за работа с Програмата за развитие на ООН по съвместни пилотни проекти и да гарантира, че предимствата на ИКТ и устойчивата енергетика са предмет на проучвания и че на тях се акцентира в достатъчна степен.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 05 — ЧОВЕШКО И СОЦИАЛНО РАЗВИТИЕ (продължение)

## 21 05 03 (продължение)

Този бюджетен кредит е предназначен:

- да имат катализиращ ефект за насърчаване равенството между половете в сътрудничеството за развитие на Общността;
- да осигури финансова помощ и съответните експертни знания и умения, като в същото време се укрепи стратегията за интегриране на равенството между половете в политиките чрез подпомагане на специфични дейности за овластяване на жените.

*Правно основание*

Council Regulation (EEC) No 443/92 of 25 February 1992 on financial and technical assistance to, and economic cooperation with, the developing countries in Asia and Latin America (OJ L 52, 27.2.1992, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1292/96 на Съвета от 27 юни 1996 година за политиката и управлението на хранителните помощи и специалните операции в подкрепа на продоволственото осигуряване.

Council Regulation (EC) No 1484/97 of 22 July 1997 on aid for population policies and programmes in the developing countries (OJ L 202, 30.7.1997, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1659/98 на Съвета от 17 юли 1998 година относно децентрализираното сътрудничество.

Regulation (EC) No 955/2002 of the European Parliament and of the Council of 13 May 2002 extending and amending Council Regulation (EC) No 1659/98 on decentralised cooperation (OJ L 148, 6.6.2002, p. 1).

Regulation (EC) No 1567/2003 of the European Parliament and of the Council of 15 July 2003 on aid for policies and actions on reproductive and sexual health and rights in developing countries (OJ L 224, 6.9.2003, p. 1).

Регламент (ЕО) № 1568/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2003 година за подпомагането на борбата срещу заболяванията (HIV/СПИН, туберкулоза и малария), дължащи се на бедността в развиващите се страни.

Регламент (ЕО) № 625/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година с който се продължава срока на действие и се изменя Регламент (ЕО) № 1659/98 относно децентрализираното сътрудничество.

Commission proposal on Quick Win actions to contribute to the achievement of the UN Millennium Development Goals in African, Pacific, Caribbean, Asian and Latin American developing countries.

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

*Актове за справка*

Подготвителна дейност по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002, п. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006, п. 1).

Този бюджетен кредит, вписан в тази статия, засяга финансирането на пилотни проекти по смисъла на Междунституционалното споразумение от 6 май 1999 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина и подобряване на бюджетната процедура (ОВ С 172, 18.6.1999 г., стр. 1).

European Parliament resolution of 12 April 2005 on the role of the European Union in the achievement of the Millennium Development Goals (OJ C 227 E, 21.9.2006, p. 582).

Presidency conclusions of the European Council meeting of 16 and 17 June 2005 in Brussels.

Conclusions of the General Affairs and External Relations Council meeting of 18 July 2005 on the UN summit.

Conclusions of the General Affairs and External Relations Council meeting of 23 and 24 May 2005 on the Millennium Goals.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 06 — ГЕОГРАФСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТБ)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
21 06	ГЕОГРАФСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТБ)							
21 06 02	<i>Отношения с Южна Африка</i>	4	132 268 000	135 200 000	132 767 000	135 267 000	152 997 941,07	136 224 087,60
21 06 03	<i>Подкрепа за адаптация на страните, подписали протокола за захарта</i>	4	165 000 000	50 000 000	р.м. <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>		
21 06 04	<i>Дейности за рехабилитация и възстановяване в развиващите се страни, и по-специално държавите от АКТБ</i>	4	р.м.	3 000 000	р.м.	3 450 000	166 686,78	1 407 410,10
21 06 05	<i>Помощ за производителите на банани от АКТБ</i>	4	28 653 000	32 350 000	30 762 000	34 381 000	34 519 571,—	10 122 048,10
	<b>Глава 21 06 — Общо</b>		<b>325 921 000</b>	<b>220 550 000</b>	<b>163 529 000</b>	<b>173 098 000</b>	<b>187 684 198,85</b>	<b>147 753 545,80</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 38 800 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 20 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

**ГЛАВА 21 06 — ГЕОГРАФСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТЪ)**  
(продължение)*Забележки**Нова глава*

За страни, определени като „получатели на официална помощ за развитие (ODA)“ от Комитета за подпомагане на развитието (DAC) на ОИСР, в миналото бе определена индикативна сума в размер на 35 % от поетите годишните задължения да се отделя за социална инфраструктура, основно за образование и здравеопазване, но включваща също макроикономическо подпомагане, обвързано с условия за социалния сектор. С това бе признато, че приносът на ЕС трябва да се разглежда като част от цялостната донорска подкрепа за социалните сектори, както и възможността за известна степен на гъвкавост. Комисията ще продължи да предоставя информация относно посочената индикативна сума.

Освен това, заедно с Декларацията на Комисията относно член 5 от Регламент (ЕО) № 1905/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. за създаването на Инструмент за развитие за сътрудничество (OVL 378, 27.12.2006 г., стр. 41), Комисията ще се стреми до 2009 г. да осигури индикативна сума в размер на 20 % от помощта ѝ, разпределена по програми за страни, обхванати от Инструмент за развитие за сътрудничество (ИРС), да бъде посветена на основно образование и първично здравеопазване посредством проектна, програмна или бюджетна подкрепа, свързана с тези сектори, като се взема средна величина за всички географски региони и се признава възможността за известна степен на гъвкавост, например в случаи на извънредна помощ.

Преди месец юли всяка година Комисията ще представя на Европейския парламент и на Съвета годишен доклад относно общносттата политика за развитие и външна помощ, което е в съответствие с всички нормативни изисквания за отчетност на Комисията и съдържа пълни подробности за сътрудничеството за развитие, особено за степента на изпълнение на целите му. По-специално, докладът:

- ще представя стратегическите цели на политиката на Съюза за развитие и приноса ѝ за достигане на предишната индикативна сума в размер на 35 % за социална инфраструктура и услуги и на настоящата индикативна сума от 20 % за първично здравеопазване и основно образование и ще оценява ефикасността и ефективността на сътрудничеството, в т.ч. постигнатия напредък в координирането на помощта, в подобряването на последователността на стратегията на Съюза във външните действия и във включването на проблеми с отражение върху всички сектори като въпроса за половете, правата на човека, предотвратяването на конфликти и околната среда;
  - ще представя основните резултати от оценителните и мониторингови доклади като показател за степента, в която действията ѝ постигат целите си;
  - ще обобщава основните характеристики и прояви на сътрудничество във всеки географски регион,
- и
- ще предоставя финансова информация относно подкрепата, оказана на всеки сектор, в съответствие с критериите за оповестяване на информация на ОИСР.

Докладът би следвало да съдържа информация и за това по какъв начин бюджетната подкрепа е допринесла за Целите на хилядолетието за развитие. Бюджетната подкрепа ще зависи от показан преди това достатъчен институционален капацитет и от изпълнението на подробни критерии за попечителство и използване на средства в страната получател. Критериите трябва да бъдат посочени в годишния доклад и изпълнението им да бъде оценено в доклада.

След представянето на доклада Европейският парламент, Съветът и Комисията откриват диалог за резултатите и за начините за осъществяване на по-нататъшен напредък за постигането на целите.

Бюджетният кредит покрива също мерки за защита и насърчаване на правата на човека, в т.ч. правата на детето, които са изцяло включени в съставянето на програми, в т.ч. в националните стратегически документи, националните примерни програми и средносрочни прегледи.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 06 — ГЕОГРАФСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТЪ)  
(продължение)21 06 02 *Отношения с Южна Африка*

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
132 268 000	135 200 000	132 767 000	135 267 000	152 997 941,07	136 224 087,60

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	422 858 450	110 000 000	95 000 000	90 000 000	80 000 000	47 858 450
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	132 767 000	25 267 000	25 000 000	30 000 000	35 000 000	17 500 000
Бюджетни кредити 2007 г.	132 268 000		15 200 000	45 000 000	45 000 000	27 068 000
Общо	687 893 450	135 267 000	135 200 000	165 000 000	160 000 000	92 426 450

## Забележки

## Предишна статия 21 03 17

В съответствие със Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество (СТСР) между Европейския съюз и Южна Африка и според Регламент (ЕО) № 1726/2000 на Европейския парламент и на Съвета от 29 юни 2000 г., изменен с Регламент № 1934/2004 на Европейския парламент и на Съвета (който изтича в края на 2006 г. и ще бъде заменен с новия общ Инструмент за сътрудничество за развитие).

Сътрудничество за развитие — „Европейската програма за възстановяване и развитие“ (ЕПВР) — се осъществява чрез Стратегически документи за отделните държави/Примерни многогодишни програми в рамките на Споразумението за търговия и сътрудничество за развитие и се финансира от бюджета на Общността. За периода 2007–2013 г. програмата ще се осъществява съгласно нов Стратегически документ за страна и Многогодишна програма.

Този бюджетен кредит е предназначен преди всичко за покриване на финансирането на проекти и програми за сътрудничество за развитие в Южна Африка, които допринасят за:

- подобряване на първичното здравеопазване и основното образование и подкрепа за постигане на Целите на хилядолетието за развитие чрез полагане на усилия за гарантиране, че до 2009 г. индикативната сума от 20 % от разпределените помощи ще бъде отделена на основното и средно образование и на първичното здравеопазване посредством проектна, програмна или бюджетна подкрепа, свързана с тези сектори, като се взема средна величина за всички географски региони и се признава възможността за известна степен на гъвкавост, например в случаи на извънредна помощ;
- хармоничното и устойчиво социално-икономическо развитие на Южна Африка посредством програми и мерки, предвидени за намаляване на бедността и насърчаване на икономическия растеж в полза на бедните;
- продължаващия процес на интегриране на Южна Африка в световната икономика;
- консолидиране на основите на едно демократично общество и държава с върховенство на закона, където правата на човека и основните свободи се зачитат изцяло.



КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

**ГЛАВА 21 06 — ГЕОГРАФСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТЪ)**  
(продължение)**21 06 02** (продължение)

Програмите ще се съсредоточат върху борбата с бедността, като се вземат предвид нуждите на необлагодетелствани преди това общини и като се интегрират принципите за равенство между половете и опазване на околната среда в процеса на развитие. Специално внимание ще се отдели на укрепването на институционалния капацитет.

Сътрудничеството за развитие ще се съсредоточи главно върху:

- Укрепване на капацитета и подкрепата за предоставяне на услуги за бедните на местно и общинско равнище (здравеопазване, HIV/СПИН, образование, жилища, инфраструктури като водоснабдяване и канализация, устойчива енергетика, комуникации).
- Подкрепа за „вторичния“ сектор на икономиката на Южна Африка със специално внимание върху създаването на нови работни места (интегриране на проблеми на предлагането и търсенето на пазара на труда като например развиване на умения).
- Подкрепа за управление (както в публичните, така и в непубличните сфери).

Част от бюджетните кредити ще бъдат използвани за действия за контролиране и премахване на противопехотни мини (APL), експлозивни останки от военни действия (ERW) и незаконни малки и леки оръжия (SALW).

*Правно основание*

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 06 — ГЕОГРАФСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТЪ)  
(продължение)

## 21 06 03 Подкрепа за адаптация на страните, подписали протокола за захарта

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
165 000 000	50 000 000	р.м. (1)	р.м. (2)		
(1) Бюджетни кредити в размер на 38 800 000 EUR се вписват в глава 40 02.					
(2) Бюджетни кредити в размер на 20 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	38 800 000	20 000 000	10 000 000	5 000 000	2 800 000	1 000 000
Бюджетни кредити 2007 г.	165 000 000		40 000 000	35 000 000	35 000 000	55 000 000
Общо	203 800 000	20 000 000	50 000 000	40 000 000	37 800 000	56 000 000

## Забележки

Предишна статия 21 03 19

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на мерките за подпомагане на адаптацията на страните от АКТЬ, засегнати от реформата в общата организация на пазара на захар.

## Правно основание

Regulation (EC) No 266/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 February 2006 establishing accompanying measures for Sugar Protocol countries affected by the reform of the EU sugar regime (OJ L 50, 21.2.2006, p. 1).

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

**ГЛАВА 21 06 — ГЕОГРАФСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТЪ)**  
(продължение)

**21 06 04 Дейности за рехабилитация и възстановяване в развиващите се страни, и по-специално държавите от АКТЪ**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	3 000 000	р.м.	3 450 000	166 686,78	1 407 410,10

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	5 814 136	3 450 000	2 364 136			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	5 814 136	3 450 000	2 364 136 <sup>(1)</sup>			

<sup>(1)</sup> Бюджетен кредит в размер на 635 864 EUR ще бъде прехвърлен или освободен.

Забележки

Предшна статия 21 03 20

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на мерки за подпомагане възвръщането към нормален живот на хора в развиващите се страни, и по-специално в държавите от АКТЪ, след кризисни ситуации като природни бедствия, военни конфликти и други подобни кризи.

По-специално той покрива следните дейности:

- трайно възстановяване на производството;
- материална и функционална рехабилитация на основната инфраструктура, включително разчистване от мини;
- гражданско помирение чрез неструктурни мерки в обществата, жертви на военни конфликти;
- социална реинтеграция, по-конкретно на бежанци, разселени лица и демобилизирани военни части;
- възстановяване на институционалния капацитет, необходим в периода на рехабилитация, особено на местно равнище;
- помощ за нуждите на деца, и по-специално възстановяване на засегнати от войната деца, включително деца войници;
- привличане на общественото внимание към опасностите от природните бедствия и към мерките за тяхното избягване или за намаляване на последиците от тях;
- подпомагане на хората с увреждания и на техни организации, за да се утвърждават човешките им права и да се гарантира, че възрастните хора се възползват от помощите за бедствия и възстановяване, като и че се отделя нужното внимание на проучвания и на събирането на данни с разбивки по възрастов признак в подкрепа на програми и политики.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 06 — ГЕОГРАФСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТЪ)  
(продължение)

## 21 06 04 (продължение)

Кредитът обхваща също образование за децата, засегнати от война или природни бедствия.

По-специално дейностите трябва да обхванат програми и проекти, осъществявани от неправителствени организации за развитие и други участници от гражданското общество, за насърчаване участието на населението, получаващо помощта, на всички нива в процеса на вземане на решения и в осъществяването им.

Част от бюджетните кредити ще бъдат използвани за действия за контролиране и премахване на противопехотни мини (APL), експлозивни останки от военни действия (ERW) и незаконни малки и леки оръжия (SALW).

## Правно основание

Regulation (EC) No 1905/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 establishing a financing instrument for development cooperation (OJ L 378, 27.12.2006, p. 41).

## 21 06 05 Потощ за производителите на банани от АКТЪ

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
28 653 000	32 350 000	30 762 000	34 381 000	34 519 571,—	10 122 048,10

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	202 593 898	30 000 000	30 000 000	50 000 000	45 000 000	47 593 898
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	30 762 000	4 381 000	2 000 000	10 000 000	10 000 000	4 381 000
Бюджетни кредити 2007 г.	28 653 000		350 000	10 000 000	10 000 000	8 303 000
Общо	262 008 898	34 381 000	32 350 000	70 000 000	65 000 000	60 277 898

## Забележки

## Предишна статия 21 03 18

Този бюджетен кредит е предназначен да позволи изпълнението на ангажименти, поети в контекста на техническата помощ и подкрепа за доходите на производителите от АКТЪ след въвеждането на общата организация на пазара на банани.

Той е предназначен също да подкрепи изграждането на капацитет в държавите производителки от АКТЪ, за да могат по-добре да се интегрират в многостранната търговска система, включително да се подобри способността им за участие в СТО.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

**ГЛАВА 21 06** — ГЕОГРАФСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТЪ)  
(продължение)

**21 06 05** (продължение)

От 1 януари 1999 г. към тази статия се причислява нова програма за помощ, целяща да помогне на производителите на банани от АКТЬ да се адаптират към новите условия на пазара, породени от промените в общата организация на пазара на банани.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 856/1999 на Съвета от 22 април 1999 година относно установяване на специална рамка за подпомагане на традиционните доставчици на банани от страните от АКТЬ.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 07 — ДРУГИ ДЕЙНОСТИ ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО И ПРОГРАМИ AD NOS

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
21 07	ДРУГИ ДЕЙНОСТИ ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО И ПРОГРАМИ AD NOS							
21 07 01	<i>Споразумение за асоцииране с откриторските страни и територии</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
21 07 02	<i>Сътрудничество с Гренландия</i>	4	p.m. (1)	p.m. (2)				
21 07 03	<i>Споразумение с Организацията по прехраната и земеделието (ФАО) и с други органи на ООН</i>	4	300 000	300 000	300 000	300 000	288 917,50	288 917,50
21 07 04	<i>Споразумения относно основни продукти</i>	4	3 380 000 (3)	3 380 000 (3)	3 255 000 (4)	3 255 000 (5)	2 579 311,32	2 579 311,32
	<b>Глава 21 07 — Общо</b>		<b>3 680 000</b>	<b>3 680 000</b>	<b>3 555 000</b>	<b>3 555 000</b>	<b>2 868 228,82</b>	<b>2 868 228,82</b>

Забележки

Нова глава

(1) Бюджетни кредити в размер на 26 530 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(2) Бюджетни кредити в размер на 13 300 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(3) Бюджетни кредити в размер на 800 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(4) Бюджетни кредити в размер на 782 000 EUR се вписват в глава 40 02.

(5) Бюджетни кредити в размер на 864 000 EUR се вписват в глава 40 02.

## ГЛАВА 21 07 — ДРУГИ ДЕЙНОСТИ ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО И ПРОГРАМИ AD НОС (продължение)

## 21 07 01 Споразумение за асоцииране с отвъдморските страни и територии

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.		

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	р.м.					

Забележки

Нова статия

Предшни статии 21 03 09 и 21 03 14

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на асоциирането на отвъдморските страни и територии към Европейската общност.

До момента този разход се финансира от шестия, седмия, осмия и деветия Европейски фонд за развитие (т.е. извън общия бюджет).

Правно основание

Council Decision 86/283/EEC of 30 June 1986 on the association of the Overseas Countries and Territories with the European Economic Community (OJ L 175, 1.7.1986, p. 1).

Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the Overseas Countries and Territories with the European Economic Community (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1), as amended by Decision 97/803/EC (OJ L 329, 29.11.1997, p. 50).

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА от 27 ноември 2001 година за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейската общност („Решение за отвъдморско асоцииране“) (2001/822/ЕО).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 07 — ДРУГИ ДЕЙНОСТИ ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО И ПРОГРАМИ AD HOC (продължение)

**21 07 02 Сътрудничество с Гренландия**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>				
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 26 530 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 13 300 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	26 530 000 <sup>(1)</sup>		13 300 000 <sup>(2)</sup>	8 000 000	3 500 000	1 730 000
Общо	26 530 000		13 300 000	8 000 000	3 500 000	1 730 000
<sup>(1)</sup> Този бюджетен кредит е вписан в позиция 40 02 41 01. <sup>(2)</sup> Този бюджетен кредит е вписан в позиция 40 02 41 01.						

Забележки

Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на сътрудничеството за устойчиво развитие на Гренландия в рамките на партньорството между Европейската общност и Гренландия. Сътрудничеството ще подпомага секторни политики и стратегии, които улесняват достъпа до производствени дейности и ресурси и по-специално: а) образование и обучение; б) природни изкопаеми; в) енергия; г) туризъм и култура; д) научни изследвания; е) безопасност на храните.

Правно основание

Council Decision 2006/526/EC of 17 July 2006 on relations between the European Community on the one hand, and Greenland and the Kingdom of Denmark on the other (OJ L 208, 29.7.2006, p. 28).

Joint Declaration by the European Community, on the one hand, and the Home Rule Government of Greenland and the Government of Denmark, on the other, on partnership between the European Community and Greenland, signed in Luxembourg on 27 June 2006 (OJ L 208, 29.7.2006, p. 32).



КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 07 — ДРУГИ ДЕЙНОСТИ ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО И ПРОГРАМИ AD НОС (продължение)

**21 07 03 Споразумение с Организацията по храната и земеделието (ФАО) и с други органи на ООН**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
300 000	300 000	300 000	300 000	288 917,50	288 917,50

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	300 000	300 000				
Бюджетни кредити 2007 г.	300 000		300 000			
Общо	600 000	300 000	300 000			

Забележки

Предшна статия 21 02 10

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на годишната вноска към ФАО на Общността след нейното присъединяване.

Правно основание

Council Decision of 25 November 1991 on the accession of the Community to the United Nations Food and Agriculture Organisation (FAO).

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 07 — ДРУГИ ДЕЙНОСТИ ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО И ПРОГРАМИ AD NOS (продължение)

## 21 07 04 Споразумения относно основни продукти

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 380 000 <sup>(1)</sup>	3 380 000 <sup>(2)</sup>	3 255 000 <sup>(3)</sup>	3 255 000 <sup>(4)</sup>	2 579 311,32	2 579 311,32
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 800 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 800 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 782 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 864 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 037 000 <sup>(1)</sup>	4 037 000 <sup>(2)</sup>				
Бюджетни кредити 2007 г.	4 180 000 <sup>(3)</sup>		4 180 000 <sup>(4)</sup>			
Общо	8 217 000	4 037 000 <sup>(5)</sup>	4 180 000			
<sup>(1)</sup> От който 782 000 EUR са вписани в позиция 40 02 41 02. <sup>(2)</sup> От който 864 000 EUR са вписани в позиция 40 02 41 02. <sup>(3)</sup> От който 800 000 EUR са вписани в позиция 40 02 41 02. <sup>(4)</sup> От който 800 000 EUR са вписани в позиция 40 02 41 02. <sup>(5)</sup> Бюджетен кредит в размер на 82 000 EUR ще бъде прехвърлен или освободен.						

## Забележки

## Предшна статия 21 02 15

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на годишния членски внос, който Европейската общност трябва да плаща за своето участие, основано на ексклузивните ѝ компетенции в тази област.

Този бюджетен кредит понастоящем покрива плащането на три подобни такси (в бъдеще е вероятно сключването на споразумения относно други тропически продукти, в зависимост от политическата и юридическа експедитивност):

- годишен членски внос за Международната организация за кафе,
- годишен членски внос за Международната организация за какао,
- годишен членски внос за Международната организация за юта.

## Правно основание

Council Decision 2001/877/EC of 24 September 2001 on the signing and conclusion on behalf of the European Community of the International Coffee Agreement 2001 (OJ L 326, 11.12.2001, p. 22).

Council Decision 2002/312/EC of 15 April 2002 concerning the acceptance, on behalf of the European Community, of the Agreement establishing the Terms of Reference of the International Jute Study Group, 2001 (OJ L 112, 27.4.2002, p. 34).

Council Decision 2002/970/EC of 18 November 2002 concerning the conclusion on behalf of the European Community of the International Cocoa Agreement 2001 (OJ L 342, 17.12.2002, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 07 — ДРУГИ ДЕЙНОСТИ ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО И ПРОГРАМИ AD NOS (продължение)

21 07 04 (продължение)

*Актове за справка*

Договор за създаване на Европейската общност, и по-специално член 133 от него.

Международно споразумение относно кафето, преподписано през 2000 г. и 2001 г.: срок на прилагане от 1 октомври 2001 г. до 30 септември 2007 г. с възможност за удължаване за не повече от шест години.

Международно споразумение за какаото, преподписано през 2000 г. и 2001 г. Задължението влиза в сила от 1 октомври 2003 г. за срок от пет години с възможност за удължаване за не повече от четири години.

Международно споразумение за юта, подписано през 2001 г., за създаване на нова Международна организация за юта  
Продължителност: осем години с възможност за удължаване за не повече от четири години.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 08 — СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТЬ“

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания
21 08	СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТЬ“							
21 08 01	<i>Оценка на резултатите от помощта на Общността, последващи мерки и одит</i>	4	9 600 000	8 600 000	8 171 000	7 486 000	10 640 408,—	5 501 213,40
21 08 02	<i>Координация и привличане на общественото вниманието към въпроси на развитието</i>	4	7 600 000	7 600 000	7 812 000	7 812 000	7 791 513,20	3 810 886,20
	<b>Глава 21 08 — Общо</b>		<b>17 200 000</b>	<b>16 200 000</b>	<b>15 983 000</b>	<b>15 298 000</b>	<b>18 431 921,20</b>	<b>9 312 099,60</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 08 — СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТБ“ (продължение)

## 21 08 01 Оценка на резултатите от помощта на Общността, последващи мерки и одит

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
9 600 000	8 600 000	8 171 000	7 486 000	10 640 408,—	5 501 213,40

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	10 976 205	1 486 000	600 000	3 000 000	3 000 000	2 890 205
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	8 171 000	6 000 000	2 000 000	171 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	9 600 000		6 000 000	3 000 000	600 000	
Общо	28 747 205	7 486 000	8 600 000	6 171 000	3 600 000	2 890 205

Забележки

Предишна статия 21 04 01

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на мерки за оценка, мониторинг и подпомагане по време на различните етапи на планиране, подготовка, осъществяване и оценка на дейностите, стратегиите и политиките за развитие, включително за:

- изследвания на ефективността, ефикасността, уместността, въздействието и жизнеспособността,
- мониторинг на дейностите в хода на осъществяване и след тяхното завършване,
- мерки за подпомагане, целящи да подобрят качеството на мониторинга на текущите дейности и подготовката на бъдещи дейности,
- обратна информация и информационни дейности в процеса на вземане на решения във връзка с констатации, заключения и препоръки в оценките.
- развитие на методологията за подобряване на качеството и полезността на оценките;
- обратна информация и информационни дейности във връзка с развитието на методологията за подобряване на качеството и полезността на оценките;
- изследвания на възможните начини за оценяване на програми, съставени от неструктурни мерки като например всички мерки, свързани с омилотворяване, образование за мир, помиряване и др.

Този бюджетен кредит покрива също финансирането на дейности за одит, свързани с управлението на програми и проекти, изпълнявани от Комисията в областта на външната помощ. Той ще финансира също обученията за външни одитори, основани на специалните правила, регулиращи външната помощ на Общността.

Освен това бюджетният кредит трябва също да подпомага непрестанните усилия за по-нататъшно развитие на измервания и показатели за въздействието на сътрудничеството за развитие.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 08 — СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТЬ“ (продължение)

## 21 08 01 (продължение)

## Правно основание

Task resulting from the Commission's prerogatives at institutional level, as provided for in Article 49(6) of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## 21 08 02 Координация и привличане на общественото внимание към въпроси на развитието

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 600 000	7 600 000	7 812 000	7 812 000	7 791 513,20	3 810 886,20

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	8 138 110	4 800 000	2 400 000	938 110		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 812 000	3 012 000	2 600 000	1 800 000	400 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	7 600 000		2 600 000	3 300 000	1 700 000	
Общо	23 550 110	7 812 000	7 600 000	6 038 110	2 100 000	

## Забележки

## Предишна статия 21 04 02

## Дейност А: координация

Бюджетното финансиране предоставя на Комисията помощните средства, нужни за подготовка, формулиране и последващи мерки за координиране по нейната политика на развитие. Координацията на политиката е от съществено значение за последователността, взаимното допълване и ефективност на помощите.

Координиращите мерки са изключително важни за дефинирането и изграждането на Европейската политика за развитие на стратегическо и програмно равнище. Спецификата на Европейската политика за развитие е заложена директно в Договорите (членове 177 и 180 от Договора за ЕО). Помощта от Общността допълва националните политики на държавите-членки в сферата на сътрудничеството за развитие, а това допълване не може да се осъществи без координация. Член 180 от Договора изисква от Комисията да действа като координатор на националните политики и на целите на ЕС и националните цели в областта на сътрудничеството за развитие и подпомагането.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 08 — СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АКТЬ“ (продължение)

## 21 08 02 (продължение)

Координацията е не само основен фактор в „добавената стойност“ на Комисията по отношение на политиките на държавите-членки, но също така и приоритет в точката на пресичане на работните програми на Европейския съюз и международната общност. Следователно координацията отговаря на нарастващите изисквания от другите европейски институции, както се признава от страните-членки и Европейския парламент на Европейския съвет в Барселона през март 2002 г.

Този бюджетен кредит покрива различни видове дейности:

- проучвания на ефективността, ефикасността, уместността, въздействието и жизнеспособността в областта на координацията;
- срещи на експерти и обмен между Комисията и държавите-членки;
- мониторинг на дейностите в хода на изпълнението им;
- съпътстващи мерки за подобряване качеството на мониторинга на текущите дейности и подготовката на бъдещи дейности;
- мерки в подкрепа на външни инициативи в сферата на координацията;
- подготовка на общи позиции, изявления и инициативи;
- организиране на мероприятия, свързани с координацията;
- разпространяване на информация чрез публикации и разработване на информационни системи.

*Дейност Б: привличане на вниманието*

Този бюджетен кредит покрива финансирането на дейности, целящи да привлекат общественото внимание към дейността на ЕС и държавите-членки в областта на развитието и да повишат общественото съзнание по въпросите на развитието. Всяка дейност, финансирана по тази статия, трябва да включва следните два елемента, които според Комисията са допълващи:

- елементът „информация“, предназначен да лансира различните дейности, които ЕС предприема в областта на помощите за развитие и дейностите, провеждани в партньорство с държавите-членки и други международни организации;
- елементът „привличане на общественото внимание“, който касае общественото мнение в Общността и в държавите от АКТЬ (78 държави). Тези дейности са насочени най-вече към младите хора. Непосредствен приоритет на този елемент е също така да се привлече общественото внимание в държавите-членки към дейностите на Общността в областта на сътрудничеството за развитие.

Тези дейности се състоят главно, но не изключително, от финансова подкрепа за проекти в областта на аудиовизуалните средства, публикацииите, организирането на семинари и мероприятия, свързани с развитието, производството на информационни материали, развитието на информационни системи и също наградата „Лоренцо Натали“ за журналистика в областта на развитието.

Тези дейности са насочени към партньори от публичния и частния сектор, както и към представителства и делегации на ЕС в държавите-членки, страните в процес на присъединяване и държавите от АКТЬ.

Този бюджетен кредит покрива също въвеждането на система, която дава публичен достъп посредством Интернет за проследяване на помощите за развитие на ЕС от момента на вземане на решение за бюджета до изпълнението на реалния проект в развиващата се страна.

По тази статия не се разрешават никакви административни разходи, независимо от бенефициера на мерките.

*Правно основание*

Tasks resulting from the Commission's prerogatives at institutional level, as provided for in Article 49(6) of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Tasks resulting from specific powers directly conferred on the Commission pursuant to Article 180 of the Treaty establishing the European Community.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, НАПРАВЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
21 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, НАПРАВЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
21 49 04	<b>Разходи в подкрепа на дейностите в областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТБ“</b>							
21 49 04 01	Други помощи под формата на продукти, дейности за подпомагане и транспорт, разпределяне, съпътстващи мерки и мерки за надзор над изпълнението — разходи за административно управление	4	—	1 800 000	—	2 000 000	0,—	1 910 282,77
21 49 04 02	Мерки за сътрудничество и секторни стратегии — разходи за административно управление	4	—	980 000	—	1 100 000	0,—	585 429,56
21 49 04 04	Оценка на резултатите от помощта на Общността, последващи мерки и одит — разходи за административно управление	4	—	p.m.	—	150 000	0,—	300 000,—
21 49 04 05	Европейска програма за възстановяване и развитие (ЕПВР) — разходи за административно управление	4	—	100 000	—	100 000	0,—	0,—
	Статия 21 49 04 — Междинна сума		—	2 880 000	—	3 350 000	0,—	2 795 712,33
	<b>Глава 21 49 — Общо</b>		—	<b>2 880 000</b>	—	<b>3 350 000</b>	<b>0,—</b>	<b>2 795 712,33</b>



КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, НАПРАВЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

21 49 04 *Разходи в подкрепа на дейностите в областта на политиката „Развитие и отношения с държавите от АКТБ“*

21 49 04 01 Други помощи под формата на продукти, дейности за подпомагане и транспорт, разпределяне, съпътстващи мерки и мерки за надзор над изпълнението — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	1 800 000	—	2 000 000	0,—	1 910 282,77

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	5 164 924	2 000 000	1 800 000	1 364 924		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	5 164 924	2 000 000	1 800 000	1 364 924		

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на задължения, договорени по позиция 21 01 04 01 (предишна статия В7-2 0 1 А), която по-рано съдържаха диференцирани бюджетни кредити.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, НАПРАВЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

21 49 04 (продължение)

21 49 04 02 Мерки за сътрудничество и секторни стратегии — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	980 000	—	1 100 000	0,—	585 429,56

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 415 123	1 100 000	315 123			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	1 415 123	1 100 000	315 123 (1)			

(1) Бюджетен кредит в размер на 664 877 EUR ще бъде прехвърлен или освободен.

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на задължения, договорени по позиция 21 01 04 02 (предишна статия В7-6 2 0 А), която по-рано съдържаше диференцирани бюджетни кредити.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

## ГЛАВА 21 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, НАПРАВЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

## 21 49 04 (продължение)

21 49 04 04 Оценка на резултатите от помощта на Общността, последващи мерки и одит — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	150 000	0,—	300 000,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	153 457	150 000				3 457 <sup>(1)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	153 457	150 000				3 457

<sup>(1)</sup> Остатъкът се освобождава.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на задължения, договорени по позиция 21 01 04 04 (предишна статия В7-6 5 1 А), която по-рано съдържахе диференцирани бюджетни кредити.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН U

ГЛАВА 21 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, НАПРАВЕНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

21 49 04 (продължение)

21 49 04 05 Европейска програма за възстановяване и развитие (ЕПВР) — разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	100 000	—	100 000	0,—	0,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	348 982	100 000	100 000	148 982		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	348 982	100 000	100 000	148 982		

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на задължения, договорени по позиция 21 01 04 05 (предишна статия В7-3 2 0 А), която по-рано съдържаше диференцирани бюджетни кредити.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 21 — РАЗВИТИЕ И ОТНОШЕНИЯ С ДЪРЖАВИТЕ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН И

**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „РАЗВИТИЕ“
- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА СЛУЖБАТА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО EUROPEAID



*ДЯЛ 22*

**РАЗШИРЯВАНЕ**





## ДЯЛ 22

### РАЗШИРЯВАНЕ

#### Общи цели

Тази област на политиката регламентира дейности, мерки и инициативи, необходими, за да се гарантира, че страните кандидатки и потенциални кандидатки следват указанията за постигане на целите, определени с тях и за тях от Европейския съвет.

Това включва:

- преговори с Турция и Хърватска за пълно и цялостно присъединяване и по-нататъшни стъпки за започване на преговори за присъединяване с Бившата югославска република Македония, която получи статут на кандидат на Европейския съвет през декември 2005 г.;
- ускоряване на процеса на стабилизиране и асоцииране в Западните Балкани след приключване на разговорите за статута на Косово и след референдума в Черна гора; прилагане на споразуменията за асоцииране с всички страни в региона;
- прилагане на единния инструмент за предприсъединяване във всички страни кандидатки и потенциални кандидатки в подкрепа на извършваните от тях реформи и подготовка за бъдещо членство;
- подкрепа за обединението на Кипър чрез изпълнение на пакета от помощни мерки за турската кипърска общност;
- насърчаване на диалог между представители на гражданското общество в държавите-членки и в страните кандидатки и потенциални кандидатки като неразделна част от предприсъединителния процес;
- ефективна политика на информация и комуникация относно разширяването в страните кандидатки и потенциални кандидатки и в държавите-членки;
- планиране на преходни финансови инструменти за Румъния и България.

Комисията ще продължи с постепенното приключване на предприсъединителните програми и преходните финансови инструменти във всички нови държави-членки.

#### Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
22 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РАЗШИРЯВАНЕ“	98 839 473	98 839 473	82 866 295	82 866 295	89 611 205,26	89 611 205,26
22 02	УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ	855 380 000	1 557 980 000	2 021 630 000	1 903 080 000	1 692 592 262,27	1 743 362 039,36
22 03	ПРЕХОДЕН ФИНАНСОВ ИНСТРУМЕНТ ЗА НОВИ ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ	85 830 000	130 130 000	67 250 000	95 150 000	128 037 740,—	57 539 628,49
22 04	ИНФОРМАЦИОННА И КОМУНИКАЦИОННА СТРАТЕГИЯ	11 500 000	13 700 000	7 000 000	13 500 000	8 000 000,—	15 403 279,87
22 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	4 000 000	—	2 600 000	0,—	7 229 468,34
<b>Дял 22 — Общо</b>		<b>1 051 549 473</b>	<b>1 804 649 473</b>	<b>2 178 746 295</b>	<b>2 097 196 295</b>	<b>1 918 241 207,53</b>	<b>1 913 145 621,32</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

ДЯЛ 22  
РАЗШИРЯВАНЕ

ГЛАВА 22 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РАЗШИРЯВАНЕ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
22 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РАЗШИРЯВАНЕ“				
22 01 01	<b>Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политика „Разширяване“</b>				
22 01 01 01	Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политика „Разширяване“, Генерална дирекция	5	21 592 450	18 707 953 <sup>(1)</sup>	15 854 766,04
22 01 01 02	Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политика „Разширяване“, делегации	5	10 049 003	9 572 181	9 252 535,96
	<i>Статия 22 01 01 — Междинна сума</i>		31 641 453	28 280 134	25 107 302
22 01 02	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политика „Разширяване“</b>				
22 01 02 01	Външен персонал в областта на политика „Разширяване“, Генерална дирекция	5	2 090 779	1 944 060	1 803 991,74
22 01 02 02	Външен персонал в областта на политика „Разширяване“, делегации	5	3 621 087	3 258 884	2 930 444,75
22 01 02 11	Други разходи за управление в областта на политика „Разширяване“, Генерална дирекция	5	1 638 236 <sup>(2)</sup>	1 616 912 <sup>(3)</sup>	1 521 406,75
22 01 02 12	Други разходи за управление в областта на политика „Разширяване“, делегации	5	984 314	992 696	946 942,54
	<i>Статия 22 01 02 — Междинна сума</i>		8 334 416	7 812 552	7 202 785,78
22 01 03	<b>Разходи за оборудване и услуги, сгради и свързани с тях разходи в областта на политика „Разширяване“</b>				
22 01 03 01	Разходи за оборудване и услуги в областта на политика „Разширяване“, Генерална дирекция	5	1 627 222	1 255 737	1 026 844,90
22 01 03 02	Сгради и свързани с тях разходи в областта на политика „Разширяване“, делегации	5	8 386 382	7 861 872	7 123 200,81
	<i>Статия 22 01 03 — Междинна сума</i>		10 013 604	9 117 609	8 150 045,71

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 198 860 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 13 716 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 105 000 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

## ГЛАВА 22 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РАЗШИРЯВАНЕ“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>22 01 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Разширяване“</b>				
22 01 04 01	Предприсъединителна помощ — Разходи за административно управление	4	33 260 000	32 366 000	39 508 261,39
22 01 04 02	Прекратяване на присъединителната помощ за новите държави-членки — Разходи за административно управление	4	11 900 000	1 600 000	5 531 975,61
22 01 04 03	Преходен финансов инструмент за нови държави-членки — Разходи за административно управление	3.2	—	p.m.	0,—
22 01 04 04	Инструмент на Бюрото за обмен на информация за техническа помощ (ТАІЕХ) за предприемачестване — Разходи за административно управление	4	2 520 000	2 340 000 <sup>(1)</sup>	2 799 999,99
22 01 04 06	Преходен финансов инструмент на Бюрото за обмен на информация за техническа помощ (ТАІЕХ) за новите държави-членки — Разходи за административно управление	3.2	1 170 000	1 350 000	1 310 834,78
22 01 04 07	Финансова помощ за насърчаване на икономическото развитие на турската кипърска общност — Разходи за административно управление	4	p.m.	p.m. <sup>(2)</sup>	0,—
	<i>Статия 22 01 04 — Междинна сума</i>		48 850 000	37 656 000	49 151 071,77
	<b>Глава 22 01 — Общо</b>		<b>98 839 473</b>	<b>82 866 295</b>	<b>89 611 205,26</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 180 000 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 150 000 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

## ГЛАВА 22 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РАЗШИРЯВАНЕ“ (продължение)

**22 01 01** **Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политика „Разширяване“**

22 01 01 01 Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политика „Разширяване“, Генерална дирекция

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
21 592 450	18 707 953 <sup>(1)</sup>	15 854 766,04
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 198 860 EUR се вписват в глава 40 01.		

22 01 01 02 Разходи, свързани с персонала в активна заетост в областта на политика „Разширяване“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 049 003	9 572 181	9 252 535,96

**22 01 02** **Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политика „Разширяване“**

22 01 02 01 Външен персонал в областта на политика „Разширяване“, Генерална дирекция

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 090 779	1 944 060	1 803 991,74

22 01 02 02 Външен персонал в областта на политика „Разширяване“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 621 087	3 258 884	2 930 444,75

22 01 02 11 Други разходи за управление в областта на политика „Разширяване“, Генерална дирекция

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 638 236 <sup>(1)</sup>	1 616 912 <sup>(2)</sup>	1 521 406,75
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 13 716 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 105 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

22 01 02 12 Други разходи за управление в областта на политика „Разширяване“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
984 314	992 696	946 942,54

## ГЛАВА 22 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РАЗШИРЯВАНЕ“ (продължение)

## 22 01 03 Разходи за оборудване и услуги, сгради и свързани с тях разходи в областта на политика „Разширяване“

22 01 03 01 Разходи за оборудване и услуги в областта на политика „Разширяване“, Генерална дирекция

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 627 222	1 255 737	1 026 844,90

22 01 03 02 Сгради и свързани с тях разходи в областта на политика „Разширяване“, делегации

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 386 382	7 861 872	7 123 200,81

## 22 01 04 Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политика „Разширяване“

22 01 04 01 Предприсъединителна помощ — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
33 260 000	32 366 000	39 508 261,39

Забележки

Предшни позиции 22 01 04 01, 22 01 04 02 и 22 01 04 08

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на административни разходи, пряко свързани с изпълнението на предприсъединителната програма (РА), по-специално:

- разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на изпълнителна агенция, регламентирана от правото на Общността,
- разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициера и Комисията,
- разходи за обслужващ персонал в делегациите (договорно наети лица, командироваани национални експерти, самостоятелни експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите на Комисията в страни извън ЕС или за вътрешно изпълнение на задачите на закриващи се бюра за техническа помощ, както и допълнителни разходи за логистика и инфраструктура, като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно нает персонал, чиито вознаграждения се изплащат от бюджетните кредити по тази позиция,
- разходи за срочно нает обслужващ персонал (договорно наети лица, служители със спомагателни функции, командироваани национални експерти, персонал, нает чрез агенции) в централния офис, който трябва да поеме задълженията, изпълнявани преди това от закрити служби за техническа помощ; разходите за срочно нает обслужващ персонал в централния офис са ограничени до 1 200 000 EUR, като тази оценка се основава на предварителна годишна единица разход за човекогодина, от която 97 % се образува от вознаграждението на съответния персонал и 3 % от допълнителни разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с тези членове на персонала,
- разходи за проучвания, срещи на експерти, дейности, поверени на неправителствени организации (НПО), и по-специално на организации за правата на жените, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата.

Този бюджетен кредит покрива разходи за административно управление по статии 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 04, 22 02 05 и 22 02 07, отнасящи се до програми за дейности, които не са поверени на Европейската агенция за възстановяване (ЕАВ).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

ГЛАВА 22 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РАЗШИРЯВАНЕ“ (продължение)

22 01 04 (продължение)

22 01 04 02 Прекратяване на присъединителната помощ за новите държави-членки — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
11 900 000	1 600 000	5 531 975,61

Забележки

Прецизна позиция 22 01 04 03

След разширяването Комисията продължава да носи отговорност за гарантиране на спазването на всички правни и финансови изисквания, по-специално във връзка с доброто и ефикасно финансово управление. В съответствие с Акта за присъединяване всички изпълнителни агенции в десетте нови държави-членки, които се присъединиха към ЕС през 2004 г., понастоящем действат съгласно разширената децентрализирана система за изпълнение (EDIS). В България и Румъния разширената децентрализирана система за изпълнение ще бъде въведена веднага щом това бъде възможно. Сегашните структури на администрацията и персонала в делегациите ще продължат да функционират още 15 месеца след приемането с цел подпомагане на България и Румъния през преходния период.

Въпреки това някои неотменими задачи, свързани с приключване на предприемачески програми, са възложени отново на централния офис вследствие на затварянето на делегации/представителства в десетте нови държави-членки, към които ще се прибави и приключването на предприемаческите програми за Румъния и България след срок, съответстващ на този за затваряне на делегациите на ЕО в тези страни. Тези задачи се отнасят предимно до проследяване на проекти в контекста на мониторинг на резултатите и финансово управление, включително искания за плащане, както и проследяване на корективни действия, предприети по препоръки на одита, извършен от разширената децентрализирана система за изпълнение (EDIS), и изпълнение и проследяване на финансовата помощ за преходния период след присъединяването. Промени във фишовете за проекти и/или отпуснатите финансови средства трябва също да бъдат надлежно оценени, след което съответните решения ще бъдат представени на Комисията.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на административните разходи по оставащата част от приключване на програмите за присъединителна помощ в новите държави-членки, по-специално:

- разходи за срочно нает обслужващ персонал в делегации/представителства (командирвани национални експерти, самостоятелни експерти, местен персонал и местен персонал за техническа помощ) за целите на децентрализиране на управлението на програми в делегациите/представителствата на Комисията в страни извън ЕС, както и допълнителни разходи за логистика, администрация и инфраструктура, като например разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации и за наем, възникнали пряко от присъствието в делегацията на срочно нает персонал, чиито възнаграждения се изплащат от бюджетните кредити по тази позиция,
- разходи за краткосрочна техническа помощ, свързана с постигане на целта на програмата (или мерки по настоящата статия, и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги).
- разходи за срочно нает обслужващ персонал (договорно нает персонал, командирвани национални експерти, персонал, нает чрез агенции) в централния офис, чиито задачи са пряко свързани с приключване на присъединителните програми; разходите за срочно нает обслужващ персонал в централния офис са ограничени до 1 600 000 EUR, като тази оценка се основава на предварителна годишна единица разход за човекогодина, от която 97 % се образува от възнаграждението на съответния персонал и 3 % от допълнителни разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с тези членове на персонала.

Правно основание

Act of Accession (2003), and in particular part 4, Title I, Article 33 and Act of Accession (2005) part 4, Title III, Article 27.

## ГЛАВА 22 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РАЗШИРЯВАНЕ“ (продължение)

## 22 01 04 (продължение)

22 01 04 03 Преходен финансов инструмент за нови държави-членки — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
—	p.m.	0,—

Забележки

Предшна позиция 22 01 04 04

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициера и Комисията,
- разходи за проучвания, срещи на експерти, мониторинг и оценка, краткосрочна техническа помощ, информация и публикации, свързани с постигане на целта на програмата,
- разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на агенциите и/или органите, посочени в член 54, параграф 2 от Финансовия регламент.

Този бюджетен кредит покрива разходи за административно управление по статия 22 03 01.

22 01 04 04 Инструмент на Бюрото за обмен на информация за техническа помощ (TAIEX) за предприєдиняване — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 520 000	2 340 000 <sup>(1)</sup>	2 799 999,99

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 180 000 EUR се вписват в глава 40 01.

Забележки

Предшна позиция 22 01 04 05

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за срочно нает обслужващ персонал (договорно нает персонал, командировани национални експерти, персонал, нает чрез агенции) в централния офис, който трябва да поеме задълженията, изпълнявани преди това от закрити служби за техническа помощ; разходите за срочно нает обслужващ персонал в централния офис са ограничени до 2 500 000 EUR, като тази оценка се основава на предварителна годишна единица разход за човекогодина, от която 97 % се образува от възнаграждението на съответния персонал и 3 % от допълнителни разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с тези членове на персонала,
- разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата.

Този бюджетен кредит покрива разходи за административно управление по статия 22 02 06.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

ГЛАВА 22 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „РАЗШИРЯВАНЕ“ (продължение)

22 01 04 (продължение)

22 01 04 06 Преходен финансов инструмент на Бюрото за обмен на информация за техническа помощ (ТАІЕХ) за новите държави-членки — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 170 000	1 350 000	1 310 834,78

Забележки

Предшна позиция 22 01 04 06

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за срочно нает обслужващ персонал в централния офис (договорно нает персонал, служители със спомагателни функции, командировани национални експерти, персонал, нает чрез агенции), участващ в организирането на действия, свързани с институционалното изграждане (ТАІЕХ, туининг и SIGMA), който трябва да поеме задачите, изпълнявани преди това от закрити служби за техническа помощ. Разходите за срочно нает обслужващ персонал в централния офис са ограничени до 1 100 000, като тази оценка се основава на предварителна годишна единица разход за човекогодина, от която 90 % се образува от възнаграждението на съответния персонал и 10 % от допълнителни разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с тези членове на персонала.
- разходи за административно управление по статия 22 03 02.

22 01 04 07 Финансова помощ за насърчаване на икономическото развитие на турската кипърска общност — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m. <sup>(1)</sup>	0,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 3 150 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на изпълнителна агенция, регламентирана от правото на Общността;
- разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициера и Комисията,
- разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата,
- разходи за срочно нает обслужващ персонал (договорно нает персонал, служители със спомагателни функции, командировани национални експерти, персонал, нает чрез агенции) в централния офис, ограничени до 3 000 000 EUR, което съответства на предварителна оценка от 28 човекогодини. Тази оценка се основава на предварителна годишна единица разход за човекогодина, от която 75 % се образува от възнаграждението на съответния персонал и 25 % от допълнителни разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии, телекомуникации и евентуално наемане на помещения на място.

Този бюджетен кредит покрива административни разходи по статия 22 02 07 03.



## ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
22 02	УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ							
22 02 01	<b>Помощ за преходния период и за институционално изграждане за страни кандидатки</b>	4	326 200 000	10 000 000				
22 02 02	<b>Помощ за преходния период и за институционално изграждане за страни, които са потенциални кандидатки</b>	4	364 700 000 <sup>(1)</sup>	40 000 000				
22 02 03	<b>Временни граждански администрации в Западните Балкани</b>	4	26 000 000	28 000 000	35 000 000	35 000 000	36 000 000,—	30 182 886,82
22 02 04	<b>Трансгранично и регионално сътрудничество</b>							
22 02 04 01	Трансгранично сътрудничество между страни, участващи в IPA	4	22 500 000	2 000 000				
22 02 04 02	Трансгранично сътрудничество с държави-членки	4	47 000 000	2 000 000				
	Статия 22 02 04 — Междинна сума		69 500 000	4 000 000				
22 02 05	<b>Приключване на предишна помощ</b>							
22 02 05 01	Приключване на предприемателна помощ по програма ФАР	4	p.m.	679 000 000	854 950 000	1 134 400 000	812 349 504,01	1 133 066 900,19
22 02 05 02	Приключване на помощта по програма CARDS	4	p.m.	433 800 000 <sup>(2)</sup>	437 500 000	460 000 000	469 101 059,17	303 939 852,45
22 02 05 03	Приключване на предишно сътрудничество с Турция	4	p.m.	270 000 000	470 500 000	207 400 000	277 741 223,90	236 754 603,52
22 02 05 04	Приключване на сътрудничеството с Малта и Кипър	4	p.m.	2 000 000	p.m.	7 500 000	843 975,19	10 727 305,39
22 02 05 05	Приключване на подготвителни действия относно въздействието на разширяването върху граничните региони на ЕС	3.2	p.m.	3 000 000	p.m.	4 000 000	4 000 000,—	7 006 880,16
22 02 05 06	Приключване на подготвително действие за операции по разминиране в Кипър	3.2	p.m.	400 000	1 000 000	1 000 000	1 500 000,—	2 100 000,—
	Статия 22 02 05 — Междинна сума		p.m.	1 388 200 000	1 763 950 000	1 814 300 000	1 565 535 762,27	1 693 595 541,71
22 02 06	<b>Инструмент на Бюрото за обмен на информация за техническа помощ (TAIEX) за предприемателство</b>	4	9 280 000	7 780 000	12 280 000	18 780 000	7 600 000,—	14 886 730,32
22 02 07	<b>Регионални, хоризонтални и ad hoc програми</b>							
22 02 07 01	Регионални и хоризонтални програми	4	59 700 000	50 000 000	90 400 000	35 000 000	83 456 500,—	4 696 880,51

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 13 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 48 200 000 EUR се вписват в глава 40 02.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

## ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
22 02 07 02	Оценка на резултатите от помощта на Общността, по-нататъшни мерки и мерки за одит	4	р.м.	р.м.				
22 02 07 03	Финансова подкрепа за насърчаване на икономическото развитие на турската кипърска общност	4	р.м.	30 000 000	120 000 000 <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>	0,—	0,—
	<i>Статия 22 02 07 — Междинна сума</i>		59 700 000	80 000 000	210 400 000	35 000 000	83 456 500,—	4 696 880,51
	<b>Глава 22 02 — Общо</b>		<b>855 380 000</b>	<b>1 557 980 000</b>	<b>2 021 630 000</b>	<b>1 903 080 000</b>	<b>1 692 592 262,27</b>	<b>1 743 362 039,36</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 135 650 000 EUR се вписват в глава 40 02.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 350 000 EUR се вписват в глава 40 02.

## ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

22 02 01 **Помощ за преходния период и за институционално изграждане за страни кандидатки**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
326 200 000	10 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	326 200 000		10 000 000	111 722 000	111 722 000	92 756 000
Общо	326 200 000		10 000 000	111 722 000	111 722 000	92 756 000

## Забележки

## Нова статия

В рамките на новия Инструмент за предприемаческа помощ (IPA) този бюджетен кредит е предназначен за покриване на компонента „преход и институционално изграждане“ за страни кандидатки. Основната цел е да се изгради ефективен капацитет за прилагане на достиженията на правото на ЕО, по-специално посредством:

- укрепване на демократичните институции, както и на правовата държава, включително прилагането на закона;
- насърчаване и защита на човешките права и основни свободи и по-голямо зачитане на правата на малцинствата, насърчаване на равенството между половете и недискриминацията;
- реформа на държавната администрация, включително създаване на система, позволяваща децентрализиране на управлението на помощта към страната бенефициер в съответствие с правилата на Финансовия регламент.
- икономическа реформа;
- развитие на гражданското общество и социална интеграция;
- помиряване, мерки за изграждане на доверие и възстановяване.

Част от този бюджетен кредит е предназначена, по-специално, за подпомагане на мрежи и партньорства на публични и частни организации с нестопанска цел с оглед на обмен на знания и най-добри практики в областта на устойчивото местно развитие, микрокредитирането, опазването на околната среда и борбата срещу бедността.

Този бюджетен кредит може да покрива подходящи мерки за сътрудничество, които не са изрично покрити от други компоненти на Регламента относно Инструмента за предприемаческа помощ (IPA), както и мерки за сътрудничество между компонентите.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

22 02 02 **Помощ за преходния период и за институционално изграждане за страни, които са потенциални кандидатки**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
364 700 000 <sup>(1)</sup>	40 000 000				

(<sup>1</sup>) Бюджетни кредити в размер на 13 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	377 700 000		40 000 000	119 264 000	119 264 000	99 172 000
Общо	377 700 000		40 000 000	119 264 000	119 264 000	99 172 000

*Забележки*

*Нова статия*

В рамките на новия Инструмент за предприсъединителна помощ (IPA) предприсъединителна финансова помощ се предоставя не само на страни кандидатки, но също така и на страни, които са потенциални кандидатки. Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на компонента „преход и институционално изграждане“ за страни, които са потенциални кандидатки. Основната цел е да се подкрепи участието на потенциалните кандидатки в процеса на стабилизиране и асоцииране, както и напредъкът им към получаване на статут на страна кандидатка предвид потвърдената европейска перспектива след Европейския съвет в Солун (19–20 юни 2003 г.), по-специално посредством:

- укрепване на демократичните институции, както и на правовата държава, включително прилагането на закона;
- насърчаване и защита на човешките права и основни свободи и по-голямо зачитане на правата на малцинствата, насърчаване на равенството между половете и недискриминацията;
- реформа на държавната администрация, включително създаване на система, позволяваща децентрализиране на управлението на помощта към страната бенефициер в съответствие с правилата на Финансовия регламент;
- икономическа реформа;
- развитие на гражданското общество и социална интеграция;
- помиряване, мерки за изграждане на доверие и възстановяване.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82).

## ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

22 02 03 **Временни граждански администрации в Западните Балкани**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
26 000 000	28 000 000	35 000 000	35 000 000	36 000 000,—	30 182 886,82

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	9 496 377	9 496 377				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	35 000 000	25 503 623	9 496 377			
Бюджетни кредити 2007 г.	26 000 000		18 503 623	7 496 377		
Общо	70 496 377	35 000 000	28 000 000	7 496 377		

## Забележки

## Предишна статия 22 05 04

Общността ще финансира частично операцията на Временната мисия на ООН в Косово (UNMIK), Бюрото на върховния представител за Босна и Херцеговина (OHR) и Пакта за стабилност за Югоизточна Европа. Финансирането се извършва под формата на вноска в техните бюджети.

Този бюджетен кредит е предназначен също така да позволи използването на външен персонал, който да оказва помощ на специалния координатор на пакта за стабилност за Югоизточна Европа, включително финансиране на разходите в резултат на дейностите на неговия офис, както и на договора на специалния координатор с Комисията в качеството му на специален съветник съгласно членове 5 и 82 от Условието за работа на другите служители на Европейските общности в Правилника за длъжностните лица.

UNMIK и Бюрото на върховния представител ще докладват два пъти годишно на Европейския парламент за политическата ситуация в съответните региони, по-специално за въздействието от изпълнението на финансовата помощ на Европейския съюз.

Част от този бюджетен кредит е предназначена за използване, при надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент, за операции, осъществявани от старши експерти доброволци от Европейския съюз, които са обхванати от ESSN (European Senior Services Network), в т.ч. техническа помощ, консултантски услуги и обучение в избрани предприятия от обществеността или частния сектор.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

22 02 04 Трансгранично и регионално сътрудничество

Забележки

Нова статия

Трансграничното сътрудничество, което е компонент на IPA, ще подкрепя програми за трансгранично сътрудничество по сухопътните и морските граници между страни кандидатки и потенциални кандидатки и съседни държави-членки, както и по границите между страни кандидатки и потенциални кандидатки. Предвидени са две отделни пера: „Трансгранично сътрудничество с държави-членки“ и „Трансгранично сътрудничество между страни, участващи в IPA“.

22 02 04 01 Трансгранично сътрудничество между страни, участващи в IPA

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
22 500 000	2 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	22 500 000	2 000 000	7 200 000	7 200 000	6 100 000	
Общо	22 500 000	2 000 000	7 200 000	7 200 000	6 100 000	

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на трансгранично сътрудничество между бенефициери от IPA.

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (O) L 210, 31.7.2006, p. 82).

## ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

## 22 02 04 (продължение)

## 22 02 04 02 Трансгранично сътрудничество с държави-членки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
47 000 000	2 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	47 000 000	2 000 000	15 040 000	15 040 000	14 920 000
Общо	47 000 000	2 000 000	15 040 000	15 040 000	14 920 000

## Забележки

## Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за подкрепа на програми за трансгранично сътрудничество между страни, участващи в IPA, и държави-членки.

За тези програми с държавите-членки средствата по IPA се допълват от вноски в същия размер от бюджетен ред 16-ЕФРР от глава 13 „Регионална политика“.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999.

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA) (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

## ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

## 22 02 05 Приключване на предишна помощ

## Забележки

С въвеждането на новия Инструмент за предприєдинителна помощ (IPA) на 1 януари 2007 г. и присъединяването на България и Румъния на същата дата тази статия е предназначена за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по-рано в рамките на предприєдинителната помощ и помощта по програма CARDS.

## 22 02 05 01 Приключване на предприєдинителна помощ по програма ФАР

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	679 000 000	854 950 000	1 134 400 000	812 349 504,01	1 133 066 900,19

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	2 865 553 151	1 006 157 500	465 262 500	716 388 288	677 744 863	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	854 950 000	128 242 500	213 737 500	213 737 500	299 232 500	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	3 720 503 151	1 134 400 000	679 000 000	930 125 788	976 977 363	

## Забележки

## Предишни статии 22 02 01, 22 02 02 и 22 02 03

С въвеждането на новия Инструмент за предприєдинителна помощ (IPA) на 1 януари 2007 г. и присъединяването на България и Румъния на същата дата тази статия е предназначена за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по-рано в рамките на предприєдинителната помощ по програма ФАР за тези присъединяващи се страни, нови държави-членки и съществуващите страни кандидатки.

Този бюджетен кредит може да доведе до бюджетни задължения, произтичащи от правни задължения, свързани с приключването на проекти (правно уреждане на задължения, глоби за закъснели плащания, узаконявания и т.н.).

## Правно основание

Council Regulation (EEC) No 3906/89 of 18 December 1989 on economic aid to the Republic of Hungary and the Polish People's Republic (OJ L 375, 23.12.1989, p. 11), as last amended by Regulation (EC) No 2257/2004 (OJ L 389, 30.12.2004, p. 1).



## ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

## 22 02 05 (продължение)

## 22 02 05 02 Приключване на помощта по програма CARDS

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
p.m.	433 800 000 <sup>(1)</sup>	437 500 000	460 000 000	469 101 059,17	303 939 852,45
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 48 200 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 307 082 411	350 625 000	263 250 000	346 603 706	346 603 705	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	437 500 000	109 375 000	218 750 000	109 375 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	p.m.					
Общо	1 744 582 411	460 000 000	482 000 000	455 978 706	346 603 705	

## Забележки

Предишни статии 22 05 01, 22 05 02 и 22 05 03

С въвеждането на новия Инструмент за предприемаческа помощ на 1 януари 2007 г. този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на ангажименти, договорени по-рано по програма CARDS за Западните Балкани.

Този бюджетен кредит може да доведе до бюджетни задължения, произтичащи от правни задължения, свързани с приключването на проекти (правно уреждане на задължения, глоби за закъснели плащания, узаконявания и т.н.).

Част от този бюджетен кредит е предназначена за използване, при надлежно спазване на разпоредбите на Финансовия регламент, за операции, осъществявани от старши експерти доброволци от Европейския съюз, които са обхванати от ESSN (European Senior Services Network), в т.ч. техническа помощ, консултантски услуги и обучение в избрани предприятия от обществеността или частния сектор.

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 2666/2000 на Съвета от 5 декември 2000 година относно помощта за Албания, Босна и Херцеговина, Хърватия, Съюзна република Югославия и Бивша югославска република Македония, отменящ Регламент (ЕО) № 1628/96 и изменящ Регламенти (ЕИО) № 3906/89 и (ЕИО) № 1360/90 и Решения 97/256/ЕО и 1999/311/ЕО.

Council Regulation (EC) No 2667/2000 of 5 December 2000 on the European Agency for Reconstruction (OJ L 306, 7.12.2000, p. 7), as last amended by Regulation (EC) No 1756/2006 (OJ L 332, 30.11.2006, p. 18).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

22 02 05 (продължение)

22 02 05 03 Приключване на предишно сътрудничество с Турция

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	270 000 000	470 500 000	207 400 000	277 741 223,90	236 754 603,52

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	831 049 601	136 825 000	152 375 000	207 762 400	334 087 201	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	470 500 000	70 575 000	117 625 000	117 625 000	164 675 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	1 301 549 601	207 400 000	270 000 000	325 387 400	498 762 201	

Забележки

Предишна статия 22 02 04

С въвеждането на новия Инструмент за предприєдинителна помощ на 1 януари 2007 г. този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по-рано в рамките на предприєдинителната помощ за Турция.

Този бюджетен кредит може да доведе до бюджетни задължения, произтичащи от правни задължения, свързани с приключването на проекти (правно уреждане на задължения, глоби за закъснели плащания, узаконявания и т.н.).

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1488/96 of 23 July 1996 on financial and technical measures (MEDA) to accompany the reform of economic and social structures in the framework of the Euro-Mediterranean partnership (OJ L 189, 30.7.1996, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 2112/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 23).

Council Regulation (EC) No 764/2000 of 10 April 2000 regarding the implementation of measures to intensify the EC-Turkey customs union (OJ L 94, 14.4.2000, p. 6).

Council Regulation (EC) No 2500/2001 of 17 December 2001 concerning pre-accession financial assistance for Turkey and amending Regulations (EEC) No 3906/89, (EC) No 1267/1999, (EC) No 1268/1999 and (EC) No 555/2000 (OJ L 342, 27.12.2001, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 2112/2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 23).

## ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

## 22 02 05 (продължение)

## 22 02 05 04 Приключване на сътрудничеството с Малта и Кипър

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	2 000 000	р.м.	7 500 000	843 975,19	10 727 305,39

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	25 464 173	7 500 000	2 000 000	15 964 173		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	25 464 173	7 500 000	2 000 000	15 964 173		

Забележки

Предшна статия 22 02 05

С присъединяването на Кипър и Малта към Европейския съюз през 2004 г. този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по-рано по статии Б7-0 4 0, Б7-0 4 1, Б7-4 1 0 (частично) и по пера Б7-4 0 1 0 и Б7-4 0 1 1 за тези страни.

Този бюджетен кредит може да доведе до бюджетни задължения, произтичащи от правни задължения, свързани с приключването на проекти (правно уреждане на задължения, глоби за закъснели плащания, узаконявания и т.н.).

Правно основание

Council Regulation (EC) No 555/2000 of 13 March 2000 on the implementation of operations within the framework of a pre-accession strategy for the Republic of Cyprus and the Republic of Malta (OJ L 68, 16.3.2000, p. 3), as last amended by Regulation (EC) No 769/2004 (OJ L 123, 27.4.2004, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

22 02 05 (продължение)

22 02 05 05 Приключване на подготвителни действия относно въздействието на разширяването върху граничните региони на ЕС

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	3 000 000	р.м.	4 000 000	4 000 000,—	7 006 880,16

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	9 960 803	4 000 000	3 000 000	2 960 803		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	9 960 803	4 000 000	3 000 000	2 960 803		

Забележки

Предишна статия 22 02 07

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по-рано по статия „влияние на разширяването върху граничните региони на ЕС“. Този бюджетен кредит може да доведе до бюджетни задължения, произтичащи от правни задължения, свързани с приключването на проекти (правно уреждане на задължения, глоби за закъснели плащания, узаконявания и т.н.).

Правно основание

Подготвителни действия по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) №1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

## ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

## 22 02 05 (продължение)

## 22 02 05 06 Приключване на подготвително действие за операции по разминирание в Кипър

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	400 000	1 000 000	1 000 000	1 500 000,—	2 100 000,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	400 000	400 000				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 000 000	600 000	400 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	1 400 000	1 000 000	400 000			

## Забележки

## Предшна статия 22 02 09

Това подготвително действие, което е резултат от пилотния проект, предприет от Европейския парламент през 2004 г., е предназначено за покриване на финансирането от страна на Общността на операции по разминирание в Кипър, по-специално в буферната зона между контролираната от правителството област и северната част на острова, и за подготвянето на условия за по-широкомасабни действия от този тип, които ще бъдат финансирани по новия финансов инструмент за турската кипърска общност.

## Правно основание

Подготвително действие по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) №1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

## ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

## 22 02 06 Инструмент на Бюрото за обмен на информация за техническа помощ (ТАИЕХ) за предприсъединяване

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
9 280 000	7 780 000	12 280 000	18 780 000	7 600 000,—	14 886 730,32

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	32 725 775	15 096 000	1 116 000	9 817 733	6 696 042	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	12 280 000	3 684 000	3 684 000	3 684 000	1 228 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	9 280 000		2 980 000	2 700 000	2 700 000	900 000
Общо	54 285 775	18 780 000	7 780 000	16 201 733	10 624 042	900 000

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на техническа помощ за сближаване на законодателството по отношение на целия набор от достижения на правото на ЕС, оказвана на всички структури, участващи в изпълнението и прилагането на достиженията на правото на ЕО, включително неправителствени организации, за постигане на техните цели и мониторинг на степента на постигане.

Целта е да се осигури възможно най-бързо краткосрочна помощ посредством семинари, работни групи, образователни посещения и посещения на експерти, организиране на обучения, предоставяне на средства и продукти, по-специално за събиране и разпространение на информация, писмен/устен превод, както и други начини за техническа помощ в контекста на сближаване по отношение на достиженията на правото на ЕО.

Групата на бенефициерите включва представители на всички структури в публичния и частично публичния сектор, като национални администрации, парламенти, законодателни съвети, регионални правителства, регулаторни и надзорни органи, както и представители на социалните партньори и на търговски, професионални и икономически организации, които участват в транспонирането, изпълнението и прилагането на достиженията на правото на ЕО.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (O) L 210, 31.7.2006, p. 82).

## ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

## 22 02 07 Регионални, хоризонтални и ad hoc програми

## 22 02 07 01 Регионални и хоризонтални програми

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
59 700 000	50 000 000	90 400 000	35 000 000	83 456 500,—	4 696 880,51

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	78 759 619	30 480 000	18 087 000	15 096 310	15 096 309	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	90 400 000	4 520 000	28 928 000	28 928 000	28 024 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	59 700 000		2 985 000	19 104 000	19 104 000	18 507 000
Общо	228 859 619	35 000 000	50 000 000	63 128 310	62 224 309	18 507 000

## Забележки

## Предшна статия 22 02 10

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на предприемачески регионални и хоризонтални програми за всички страни кандидатки и потенциални кандидатки. По-специално бюджетният кредит е предназначен за финансиране на общи програми, като тези на международните финансови институции, т.е. помощ за институционално изграждане, насочена към финансови институции с цел увеличаване на капацитета им за отпускане на заеми на малки и средни предприятия или към общински власти, програми за подпомагане на организации на гражданското общество; или програми за подобряване на административния капацитет на националните статистически бюра. Този бюджетен кредит може също така да бъдат използван за подпомагане на участието на бенефициери в програми и агенции на Общността.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

22 02 07 (продължение)

22 02 07 02 Оценка на резултатите от помощта на Общността, по-нататъшни мерки и мерки за одит

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.т.	р.т.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	р.т.				
Общо	р.т.				

Забележки

Нова позиция

Правно основание

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82).



## ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

## 22 02 07 (продължение)

## 22 02 07 03 Финансова подкрепа за насърчаване на икономическото развитие на турската кипърска общност

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	30 000 000	120 000 000 <sup>(1)</sup>	р.м. <sup>(2)</sup>	0,—	0,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 135 650 000 EUR се вписват в глава 40 02.					
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 350 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания					Следващи години и други
	2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	255 650 000 <sup>(1)</sup>	2 350 000 <sup>(2)</sup>	30 000 000	80 000 000	76 600 000	66 700 000
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.					
Общо	255 650 000	2 350 000	30 000 000	80 000 000	76 600 000	66 700 000
<sup>(1)</sup> Този бюджетен кредит се записва по позиция 40 02 41 01.						
<sup>(2)</sup> Този бюджетен кредит се записва по позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

## Предишна статия 22 02 11

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансова подкрепа за насърчаване на икономическото развитие на турската кипърска общност. Помощта ще се съсредоточи по-специално върху икономическата интеграция на острова и подобряване на контактите между двете общности и с Европейския съюз с цел улесняване на обединението на Кипър. Помощта може да бъде използвана в подкрепа на:

- насърчаване на социалното и икономическото развитие, по-специално по отношение на развитието на селските райони, развитието на човешките ресурси и регионалното развитие;
- развитие и реструктуриране на инфраструктурата, по-специално в областта на енергетиката и транспорта, околната среда, телекомуникациите и водоснабдяването;
- помиряване, мерки за изграждане на доверие и подкрепа за гражданското общество,
- доближаване на турската кипърска общност до Европейския съюз посредством, *inter alia*, информация за политическия и правния ред на Европейския съюз, насърчаване на обмен и стипендии сред младите хора,
- постепенно привеждане в съответствие и подготовка за прилагане на достиженията на правото на ЕО.

Част от този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на административните разходи, необходими за изпълнението на програмата, като:

- разходи за техническа и административна помощ, която Комисията може да възложи на изпълнителна агенция, регламентирана от правото на Общността,

КОМИСИЯ

ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

ГЛАВА 22 02 — УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНЯВАНЕ (продължение)

22 02 07 (продължение)

22 02 07 03 (продължение)

- разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги от взаимна полза за бенефициера и Комисията,
- разходи за обучение, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата,
- разходите за срочно нает обслужващ персонал (договорно нает персонал, служители със спомагателни функции, командировани национални експерти, персонал, нает чрез агенции) в централния офис, ограничени до 3 000 000 EUR, което съответства на предварителна оценка от 28 човекогодина. Тази оценка се основава на предварителна годишна единица разход за човекогодина, от която 75 % се образува от възнаграждението на съответния персонал и 25 % от допълнителни разходи за обучение, заседания, командировки, информационни технологии, телекомуникации и евентуално наемане на помещения на място.

*Правно основание*

Council Regulation (EC) No 389/2006 of 27 February 2006 establishing an instrument of financial support for encouraging the economic development of the Turkish Cypriot community and amending Council Regulation (EC) No 2667/2000 on the European Agency for Reconstruction (OJ L 65, 7.3.2005, p. 5).

## ГЛАВА 22 03 — ПРЕХОДЕН ФИНАНСОВ ИНСТРУМЕНТ ЗА НОВИ ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
22 03	ПРЕХОДЕН ФИНАНСОВ ИНСТРУМЕНТ ЗА НОВИ ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ							
22 03 01	<i>Преходен финансов инструмент за нови държави- членки</i>	3.2	82 700 000	115 000 000	63 100 000	89 000 000	120 037 740,—	50 123 538,54
22 03 02	<i>Дейности на Бюрото за обмен на информация за техническа помощ (ТАПЕХ) в рамките на преходния инструмент</i>	3.2	3 130 000	15 130 000	4 150 000	6 150 000	8 000 000,—	7 416 089,95
	<b>Глава 22 03 — Общо</b>		<b>85 830 000</b>	<b>130 130 000</b>	<b>67 250 000</b>	<b>95 150 000</b>	<b>128 037 740,—</b>	<b>57 539 628,49</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

## ГЛАВА 22 03 — ПРЕХОДЕН ФИНАНСОВ ИНСТРУМЕНТ ЗА НОВИ ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ (продължение)

## 22 03 01 Преходен финансов инструмент за нови държави-членки

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
82 700 000	115 000 000	63 100 000	89 000 000	120 037 740,—	50 123 538,54

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	259 532 471	73 225 000	62 775 000	41 177 490	41 177 490	41 177 491
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	63 100 000	15 775 000	31 550 000	15 775 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	82 700 000		20 675 000	41 350 000	20 675 000	
Общо	405 332 471	89 000 000	115 000 000	98 302 490	61 852 490	41 177 491

## Забележки

Целта на преходния финансов инструмент е да се продължи подпомагането на новите държави-членки в усилията им за укрепване на административния им капацитет за прилагане на общностното законодателство и за насърчване на обмена на най-добра практика.

Преходният финансов инструмент за 10-те нови държави-членки, които се присъединиха към ЕС на 1 май 2004 г., се прилага от 2004–2006 г. Прилагането му ще продължи най-малко до 2009 г. В Акта за присъединяване на България и Румъния (2005 г.) се предвижда нов преходен финансов инструмент за двете страни, който ще се прилага една година след присъединяването им към ЕС.

Насоката на преходния финансов инструмент е да продължи дейностите, свързани с институционалното изграждане, съгласно същите принципи като тези на програма ФАР през предприемаческия период. Затова структурите и методите за планиране и вземане на решения, създадени по програма ФАР, ще продължат да се прилагат и за преходния финансов инструмент с някои малки изменения.

Целта на преходния финансов инструмент е да продължи да оказва помощ на новите държави-членки в области, в които техният административен и институционален капацитет все още не е на равнището на този на настоящите държави-членки. Преходният финансов инструмент трябва да осигури средствата, които ще им позволят да реагират бързо и точно при открити слабости, най-вече в случаите, в които е споменато или има опасност да бъде споменато налагането на предпазни клаузи.

Помощта ще отговори на постоянната нужда от укрепване на институционалния капацитет в някои области посредством действия, които не могат да бъдат финансирани от структурните фондове, по-специално в следните области:

- правосъдие и вътрешни работи (укрепване на съдебната система, контрол по външните граници, стратегия за борба с корупцията, укрепване на капацитета за правоприлагане),
- финансов контрол,
- защита на финансовите интереси на Общностите и борба с измамите,
- вътрешен пазар, включително митнически съюз,
- околна среда,
- ветеринарни служби и изграждане на административен капацитет в областта на безопасността на храните,
- административни структури и структури за контрол върху земеделието и развитието на селските райони, включително Интегрираната система за администриране и контрол (ИСАК),

**ГЛАВА 22 03 — ПРЕХОДЕН ФИНАНСОВ ИНСТРУМЕНТ ЗА НОВИ ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ** (продължение)**22 03 01** (продължение)

- ядрена безопасност (нарастване на ефективността и компетенциите на органите за ядрена безопасност и техните организации за техническа помощ, както и на държавните агенции за управление на радиоактивните отпадъци),
- статистика,
- укрепване на публичната администрация според нуждите, посочени в цялостния мониторингов доклад на Комисията, които не се покриват от структурните фондове.

Въпросите, които ще бъдат обхванати от преходния финансов инструмент, ще бъдат първоначално посочени в цялостния мониторингов доклад. Предимство ще бъде дадено на области, за които е споменато или има опасност да бъде споменато налагането на предпазни клаузи, с цел да се предприемат бързи коригиращи действия.

Част от предоставената сума може да бъде разпределена за програми с няколко бенефициери, като това включва действия, свързани с одит и оценка. Остатъкът се разпределя между новите държави-членки.

*Правно основание*

Задачи, които произтичат от специфичните правомощия, предоставени пряко на Комисията от член 34 от Акта за присъединяване от 16 април 2003 г. и член 31 от дял III от Акта за присъединяване от 25 април 2005 г. (частта от Договора, свързана с присъединяването на Република България и Румъния към Европейския съюз).

**22 03 02****Дейности на Бюрото за обмен на информация за техническа помощ (ТАИЕХ) в рамките на преходния инструмент***Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 130 000	15 130 000	4 150 000	6 150 000	8 000 000,—	7 416 089,95

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	14 764 989	5 112 500	9 652 489			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 150 000	1 037 500	3 112 500			
Бюджетни кредити 2007 г.	3 130 000		2 365 011	764 989		
Общо	22 044 989	6 150 000	15 130 000	764 989		

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на техническа помощ за сближаване на законодателството по отношение на целия набор от достижения на правото на ЕС, оказвана на всички структури, участващи в изпълнението и прилагането на достиженията на правото на ЕО, включително неправителствени организации, за постигане на техните цели и мониторинг на степента на постигане.

Целта е да се осигури възможно най-бързо краткосрочна помощ посредством семинари, работни групи, образователни посещения и посещения на експерти, организиране на обучения, предоставяне на средства и продукти, по-специално за събиране и разпространение на информация, писмен/устен превод, както и други начини за техническа помощ в контекста на сближаване по отношение на достиженията на правото на ЕО.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

**ГЛАВА 22 03 — ПРЕХОДЕН ФИНАНСОВ ИНСТРУМЕНТ ЗА НОВИ ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ** *(продължение)*

**22 03 02** *(продължение)*

Групата на бенефициерите включва представители на всички структури в публичния и частично публичния сектор, като национални администрации, парламенти, законодателни съвети, регионални правителства, регулаторни и надзорни органи, както и представители на социалните партньори и на търговски, професионални и икономически организации, които участват в транспонирането, изпълнението и прилагането на достиженията на правото на ЕО.

*Правно основание*

Задачи, които произтичат от специфичните правомощия, предоставени пряко на Комисията от член 34 от Акта за присъединяване от 16 април 2003 г. и член 31 от дял III от Акта за присъединяване от 25 април 2005 г. (частта от Договора, свързана с присъединяването на Република България и Румъния към Европейския съюз).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

**ГЛАВА 22 04 — ИНФОРМАЦИОННА И КОМУНИКАЦИОННА СТРАТЕГИЯ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
22 04	ИНФОРМАЦИОННА И КОМУНИКАЦИОННА СТРАТЕГИЯ							
22 04 01	<i>Prince</i> — Информационна и комуникационна стратегия	4	4 500 000	7 700 000	7 000 000	13 500 000	8 000 000,—	15 403 279,87
22 04 02	Информационни и комуникационни програми за страни, които не са членки на ЕС	4	7 000 000	6 000 000				
	<b>Глава 22 04 — Общо</b>		<b>11 500 000</b>	<b>13 700 000</b>	<b>7 000 000</b>	<b>13 500 000</b>	<b>8 000 000,—</b>	<b>15 403 279,87</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

## ГЛАВА 22 04 — ИНФОРМАЦИОННА И КОМУНИКАЦИОННА СТРАТЕГИЯ (продължение)

22 04 01 *Prince* — Информационна и комуникационна стратегия

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
4 500 000	7 700 000	7 000 000	13 500 000	8 000 000,—	15 403 279,87

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	15 029 299	11 750 000	3 075 000	204 299		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 000 000	1 750 000	3 500 000	1 750 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	4 500 000		1 125 000	2 250 000	1 125 000	
Общо	26 529 299	13 500 000	7 700 000	4 204 299	1 125 000	

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на приоритетни информационни и комуникационни дейности за разширяването, насочени основно към държавите-членки, включително оценка на въздействието и дейности по оценяване.

Размерът на предложения бюджетен кредит показва приоритетите, свързани с информацията и комуникацията, в графика на разширяването. Докато 2004 г. бе преходна година, съсредоточена върху централни политики на комуникация, отразяващи преобразуването на делегациите в представителства в 10-те нови държави-членки, то през 2005 г. целта на политиките е да насърчи подкрепата за присъединяването и да информира обществеността в Европа за разширяването на Съюза, най-вече в онези държави, в които общественото мнение е по-чувствително към следващите стъпки на разширяване.

Отпуснатите кредити ще финансират информационни и комуникационни дейности за приоритетни политики на ЕС, като: ефективен диалог за разширяването и предприемчивия процес между европейските граждани и институциите на Съюза, като се вземат предвид специфичните характеристики и нуждите от информация на всяка страна; диалог между гражданското общество в ЕС и това в страните кандидатки и в страните, които са в предприемчивия процес; информирани на журналистите за процеса на разширяване; изследвания и проучвания на общественото мнение; създаване и актуализиране на уебсайтове по темата; подготвяне на писмени и аудиовизуални материали; организиране на конференции и семинари; оценяване на информационна програма.

Междунституционалната група за информация (IGI), която се председателства съвместно от Европейския парламент, Съвета и Комисията, изготви общи указания за междунституционално сътрудничество в областта на информационната и комуникационната политика на ЕС. Тази група координира централизираните и децентрализираните дейности за информирани на обществеността по европейски теми. Всяка година IGI представя становището си за приоритетите за следващите години въз основа на информацията, предоставена от Комисията.

*Правно основание*

Задача, която произтича от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).



## ГЛАВА 22 04 — ИНФОРМАЦИОННА И КОМУНИКАЦИОННА СТРАТЕГИЯ (продължение)

## 22 04 02 Информационни и комуникационни програми за страни, които не са членки на ЕС

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
7 000 000	6 000 000				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени						
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.						
Бюджетни кредити 2007 г.	7 000 000		6 000 000	1 000 000		
Общо	7 000 000		6 000 000	1 000 000		

## Забележки

## Нова статия

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансирането на приоритетни информационни и комуникационни дейности за разширяването, насочени основно към страните кандидатки и потенциални кандидатки, включително оценка на въздействието и дейности по оценяване.

Ще бъде даден приоритет на прилагането на пренасочената комуникационна стратегия за разширяването и предприемането посредством работни програми. Значителна част от този бюджетен кредит ще бъде разпределена за покриване на децентрализирани информационни и комуникационни дейности в делегациите в присъединяващи се страни, страни кандидатки и потенциални кандидатки.

Информационните и комуникационните дейности ще бъдат насочени към широката общественост, съответната публика, целеви групи, по-специално младите хора, медиите и населението в селските райони, и към насърчване на подкрепата сред влиятелните общественици за разширяването, както и за процеса на стабилизиране и асоцииране. Целта е също така увеличаване на видимостта и политическата тежест на ЕС в тези страни и създаване на обществена подкрепа за процеса на реформи през присъединителния и предприемителния период.

Кредити ще бъдат отпуснати въз основа на стратегията, изработена през предходната година, извлечените поуки и финансови дейности, като: управление на информационни центрове, организиране на информационни събития, семинари, обучение; създаване на полезни контакти, връзки с медиите; изследване; анкети и проучвания на общественото мнение, публикации и интернет уебсайтове.

## Правно основание

Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), (OJ L 210, 31.7.2006, p. 82).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

**ГЛАВА 22 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
22 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
<b>22 49 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейности в областта на политика „Разширяване“</b>							
22 49 04 01	Предприсъединителна помощ за страни от Централна и Източна Европа — Разходи за административно управление	4	—	3 000 000	—	2 600 000	0,—	5 785 088,61
22 49 04 02	Предприсъединителна помощ за Турция — Разходи за административно управление	4	—	—	—	p.m.	0,—	108 730,69
22 49 04 03	Предприсъединителна стратегия за Малта и Кипър — Разходи за административно управление	4	—	—	—	p.m.	0,—	243 089,63
22 49 04 04	Помощ за страните от Западните Балкани — Разходи за административно управление	4	—	1 000 000	—	p.m.	0,—	1 092 559,41
	Статия 22 49 04 — Междинна сума		—	4 000 000	—	2 600 000	0,—	7 229 468,34
	<b>Глава 22 49 — Общо</b>		—	<b>4 000 000</b>	—	<b>2 600 000</b>	<b>0,—</b>	<b>7 229 468,34</b>

## ГЛАВА 22 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

## 22 49 04 Разходи за подкрепа на дейности в областта на политика „Разширяване“

22 49 04 01 Предприсъединителна помощ за страни от Централна и Източна Европа — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	3 000 000	—	2 600 000	0,—	5 785 088,61

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	32 983 508	2 600 000	3 000 000	13 691 754	13 691 754	
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	32 983 508	2 600 000	3 000 000	13 691 754	13 691 754	

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по пера 22 01 04 01 и 22 01 04 05 (предишна статия Б7-0 3 0 А), които по-рано съдържаха диференцирани (многогодишни) бюджетни кредити.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

**ГЛАВА 22 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)

22 49 04 (продължение)

22 49 04 02 Предприсъединителна помощ за Турция — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	108 730,69

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	205 062	205 062				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	205 062	205 062 <sup>(1)</sup>				

<sup>(1)</sup> Бюджетен кредит в размер EUR 205 062 ще бъде прехвърлен или отменен.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по позиция 22 01 04 02 (предишна статия Б7-0 5 0 А), която по-рано съдържаше диференцирани (многогодишни) бюджетни кредити.

## ГЛАВА 22 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

## 22 49 04 (продължение)

22 49 04 03 Предприсъединителна стратегия за Малта и Кипър — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	—	—	p.m.	0,—	243 089,63

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	310 416	310 416				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	310 416	310 416 <sup>(1)</sup>				

<sup>(1)</sup> Бюджетен кредит в размер EUR 310 416 ще бъде прехвърлен или отменен.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по предишни статии Б7-0 4 0 А и Б7-0 4 1 А (частично), които по-рано съдържаха диференцирани (многогодишни) бюджетни кредити.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 22 — РАЗШИРЯВАНЕ

**ГЛАВА 22 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ** (продължение)**22 49 04** (продължение)

22 49 04 04 Помощ за страните от Западните Балкани — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	1 000 000	—	p.m.	0,—	1 092 559,41

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	7 636 829	6 636 829	1 000 000			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	7 636 829	6 636 829 <sup>(1)</sup>	1 000 000			

(<sup>1</sup>) Бюджетен кредит в размер EUR 6 636 829 ще бъде прехвърлен или отменен.

**Забележки**

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на ликвидирането на поети задължения, договорени по позиция 22 01 04 08 (предишна статия Б7-5 4 1 А), която по-рано съдържаше диференцирани (многогодишни) бюджетни кредити.

**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „РАЗШИРЯВАНЕ“
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „РАЗШИРЯВАНЕ“
- РАЗШИРЯВАНЕ: ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНИ ПРЕГОВОРИ





*ДЯЛ 23*

**ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ**



## ДЯЛ 23

## ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

**Общи цели**

Целта на тази област на политиката е да осигури хуманитарна помощ на жертвите на конфликти и бедствия, били те природни, или предизвикани от човека, извън Европейския съюз. Помощта се отпуска директно за лицата в бедствено положение независимо от тяхната раса, религия или политически убеждения.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
23 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ“	27 392 036	27 392 036	22 388 100	22 388 100	22 414 884,99	22 414 884,99
23 02	ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ, ВКЛЮЧАЩА ПОМОЩ ЗА ИЗСЕЛЕНИ ЛИЦА, ХРАНИТЕЛНА ПОМОЩ И ГОТОВНОСТ ПРИ ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ	722 260 000	722 260 000	696 343 000	697 343 000	811 497 405,97	786 980 966,13
23 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ	—	p.m.	—	400 000	0,—	853 893,03
<b>Дял 23 — Общо</b>		<b>749 652 036</b>	<b>749 652 036</b>	<b>718 731 100</b>	<b>720 131 100</b>	<b>833 912 290,96</b>	<b>810 249 744,15</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 23 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

## ДЯЛ 23

## ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

## ГЛАВА 23 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
23 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ“				
<b>23 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Хуманитарна помощ“</b>	5	13 748 662	12 700 812 <sup>(1)</sup>	12 370 202,07
<b>23 01 02</b>	<b>Разходи, свързани с външния персонал, и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката „Хуманитарна помощ“</b>				
23 01 02 01	Външен персонал	5	1 106 479	1 188 530	1 277 341,36
23 01 02 11	Други разходи за управление	5	1 600 787 <sup>(2)</sup>	1 346 239 <sup>(3)</sup>	1 464 286,—
	Статия 23 01 02 — Междинна сума		2 707 266	2 534 769	2 741 627,36
<b>23 01 03</b>	<b>Разходи за оборудване и услуги в област на политиката „Хуманитарна помощ“</b>	5	1 036 108	852 519	801 164,70
<b>23 01 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Хуманитарна помощ“</b>				
23 01 04 01	Хуманитарна помощ — Разходи за административно управление	4	9 900 000	6 300 000	6 501 890,86
	Статия 23 01 04 — Междинна сума		9 900 000	6 300 000	6 501 890,86
	<b>Глава 23 01 — Общо</b>		<b>27 392 036</b>	<b>22 388 100</b>	<b>22 414 884,99</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 135 006 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 15 284 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 117 000 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 23 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

## ГЛАВА 23 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ“ (продължение)

23 01 01 **Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Хуманитарна помощ“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 748 662	12 700 812 <sup>(1)</sup>	12 370 202,07
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 135 006 EUR се вписват в глава 40 01.		

23 01 02 **Разходи, свързани с външния персонал, и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката „Хуманитарна помощ“**

## 23 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 106 479	1 188 530	1 277 341,36

## 23 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 600 787 <sup>(1)</sup>	1 346 239 <sup>(2)</sup>	1 464 286,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 15 284 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 117 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

23 01 03 **Разходи за оборудване и услуги в област на политиката „Хуманитарна помощ“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 036 108	852 519	801 164,70

23 01 04 **Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Хуманитарна помощ“**

## 23 01 04 01 Хуманитарна помощ — Разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
9 900 000	6 300 000	6 501 890,86

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за подкрепа, пряко свързани с постигането на целите на политиката за хуманитарна помощ. Те покриват, inter alia:

- разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по ad hoc договори за услуги;

КОМИСИЯ

ДЯЛ 23 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

**ГЛАВА 23 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ“** (продължение)

**23 01 04** (продължение)

23 01 04 01 (продължение)

- такси и разходи по договори за услуги за провеждане на одит и оценка на партньорите на Службата за хуманитарно подпомагане Echo и действията;
- разходи за проучвания, информация и публикации; информационни кампании и кампании за повишаване на общественото съзнание; за видимост на действията и за други мерки, които изтъкват общностния характер на помощта;
- разходи за срочно нает обслужващ персонал в централните офиси (договорно нает персонал, срочно нает персонал, служители със спомагателни функции, персонал, нает чрез агенции), ограничени до 1 700 000 EUR; този персонал следва да изпълнява задачите, възложени на външни доставчици в контекста на вътрешното поемане на управлението на индивидуалните експерти, и да управлява програми в трети страни. Тази сума се основава на предварителна оценка на разходите за човек на година и е предназначена да покрие заплатите на съответния персонал, както и разходите за обучение, събрания, командировки, разходи за информатика и телекомуникации, свързани със задачите му;
- разходи за развиване и управление на информационни системи, достъпни посредством интернет сайта Еурога или посредством защитен интернет сайт в Центъра за данни, които имат за цел да подобрят координацията между Комисията и други институции, държавни администрации, агенции, неправителствени организации, други партньори в областта на хуманитарната помощ и експерти от ЕСНО;
- разходи за Мрежата за хуманитарна подкрепа (НОНА) съгласно член 4 от Регламент (ЕО) 1257/96 на Съвета от 20 юни 1996 г. относно хуманитарната помощ (ОВ L 163, 2.7.1996 г., стр. 1). Това е едногодишна многодисциплинарна следдипломна квалификация в хуманитарната област за насърчаване на по-високо равнище на професионализъм сред работещите в сектора на хуманитарната помощ, в която участват няколко университета.

Този бюджетен кредит покрива административни разходи съгласно статии 23 02 01, 23 02 02 и 23 02 03.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 23 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

**ГЛАВА 23 02 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ, ВКЛЮЧВАЩА ПОМОЩ ЗА ИЗСЕЛЕНИ ЛИЦА, ХРАНИТЕЛНА ПОМОЩ И ГОТОВНОСТ ПРИ ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
23 02	ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ, ВКЛЮЧВАЩА ПОМОЩ ЗА ИЗСЕЛЕНИ ЛИЦА, ХРАНИТЕЛНА ПОМОЩ И ГОТОВНОСТ ПРИ ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ							
23 02 01	<i>Хуманитарна помощ</i>	4	485 000 000	485 000 000	470 429 000	470 429 000	605 848 197,16	559 611 062,11
23 02 02	<i>Хранителна помощ</i>	4	217 760 000	217 760 000	206 914 000	206 914 000	188 149 208,81	216 117 148,52
23 02 03	<i>Готовност при природни бедствия</i>	4	19 500 000	19 500 000	19 000 000	20 000 000	17 500 000,—	11 252 755,50
	<b>Глава 23 02 — Общо</b>		<b>722 260 000</b>	<b>722 260 000</b>	<b>696 343 000</b>	<b>697 343 000</b>	<b>811 497 405,97</b>	<b>786 980 966,13</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 23 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

**ГЛАВА 23 02 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ, ВКЛЮЧВАЩА ПОМОЩ ЗА ИЗСЕЛЕНИ ЛИЦА, ХРАНИТЕЛНА ПОМОЩ И ГОТОВНОСТ ПРИ ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ** (продължение)**23 02 01 Хуманитарна помощ**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
485 000 000	485 000 000	470 429 000	470 429 000	605 848 197,16	559 611 062,11

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	373 169 489	202 000 000	120 000 000	51 169 489		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	470 429 000	268 429 000	120 000 000	75 000 000	7 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	485 000 000		245 000 000	130 000 000	100 000 000	10 000 000
Общо	1 328 598 489	470 429 000	485 000 000	256 169 489	107 000 000	10 000 000

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на хуманитарна помощ за лица от трети страни извън Европейския съюз, пострадали от конфликти и бедствия, природни и/или предизвикани от човека (войни, бойни действия и т.н.) или съпоставими с тях извънредни ситуации, които пораждат необходимост от хуманитарна помощ.

Помощта се предоставя на жертвите без разлика на тяхната раса, етнически произход, религия, недъзи, пол, възраст, гражданство или политическа принадлежност.

В тази статия се вписват също закупуването и доставката на всякакви стоки или оборудване, необходими за изпълнението на такъв тип действия, включително за построяване на жилища или убежища за засегнатите групи от лица, за краткосрочни операции по възстановяване и реконструкция, по-конкретно на инфраструктурата и оборудването, разходи, свързани с външен, експатиран или местен персонал, складиране, международен и национален превоз, логистична подкрепа и разпределение на помощите, както и за всяка друга дейност, насочена към улесняване на свободния достъп за лицата, които получават помощта.

Този бюджетен кредит покрива също и всякакви други разходи, пряко свързани с изпълнението на операции за хуманитарна помощ.

Той покрива, *inter alia*:

- проучвания за осъществимост на хуманитарни операции и оценка на хуманитарни проекти и планове,
- мониторинг на проекти и планове за хуманитарна помощ, насърчаване и развитие на инициативи за по-добра координация и сътрудничество за по-ефикасна помощ и за подобряване на мониторинга на проекти и планове,
- надзор и координация на осъществяването на операции за помощ, които са част от съответната помощ,



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 23 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ**ГЛАВА 23 02 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ, ВКЛЮЧВАЩА ПОМОЩ ЗА ИЗСЕЛЕНИ ЛИЦА, ХРАНИТЕЛНА ПОМОЩ И ГОТОВНОСТ ПРИ ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ** (продължение)**23 02 01** (продължение)

- мерки за засилване на координацията между Общността и държавите-членки, други страни донори, международни организации и институции (по-специално онези от тях, които членуват в ООН), неправителствени организации и организации, които ги представляват,
- техническа помощ, необходима за изготвяне и изпълнение на хуманитарни проекти по-специално разходи за покриване на разходи по договори на индивидуални експерти в тази област и разходи за инфраструктура и логистична подкрепа, покрити от сметки за авансови средства и разрешавания на разходи — от отдели на ГД „Хуманитарна помощ“ на различни места по света,
- финансиране на договори за техническо съдействие за улесняване на обмяната на технически умения и опит между европейски хуманитарни организации и агенции, или между такива организации и органи в страни, които не са членки на Европейския съюз,
- проучвания и обучения, свързани с постигане на целите на тази област на политиката;
- безвъзмездни средства за действия и за текущи разходи в полза на мрежи за хуманитарна помощ;
- хуманитарни операции за обезвреждане на мини, включително кампании за привличане на вниманието на местното население върху противопехотните мини.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1257/96 на Съвета от 20 юни 1996 година относно хуманитарната помощ.

**23 02 02** **Хранителна помощ***Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
217 760 000	217 760 000	206 914 000	206 914 000	188 149 208,81	216 117 148,52

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	467 611 236	181 414 000	100 000 000	100 000 000	60 000 000	26 197 236
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.	1 450 200	1 450 200	500 000	450 200		
Бюджетни кредити 2006 г.	206 914 000	25 000 000	40 000 000	65 000 000	50 000 000	26 914 000
Бюджетни кредити 2007 г.	217 760 000		77 260 000	55 000 000	80 000 000	5 500 000
Общо	893 735 436	207 864 200	217 760 000	220 450 200	190 000 000	58 611 236

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на хранителна помощ от хуманитарно естество и ще бъде пренесен в рамките на правилата за хуманитарна помощ и съгласно Регламент (ЕО) № 1257/96 на Съвета.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 23 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

**ГЛАВА 23 02 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ, ВКЛЮЧВАЩА ПОМОЩ ЗА ИЗСЕЛЕНИ ЛИЦА, ХРАНИТЕЛНА ПОМОЩ И ГОТОВНОСТ ПРИ ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ** (продължение)

**23 02 02** (продължение)

Хуманитарната помощ на Общността осигурява съдействие и подпомагане на недискриминационна основа с цел помощ за лица от трети страни извън Европейския съюз, особено за най-уязвимите от тях, и като приоритет — за лица в развиващите се страни, които са жертва на природни бедствия, на кризи, предизвикани от човека, като войни или бойни действия, или на извънредни обстоятелства или такива, съпоставими с природни бедствия или бедствия, предизвикани от човека. Тази хуманитарна помощ продължава дотогава, докато е необходимо за задоволяване на нуждите, породени от подобни ситуации.

Този бюджетен кредит може да бъде използван за финансиране на закупуване и доставка на храни, семена, добитък или други стоки или оборудване, необходими за осъществяване на хуманитарните операции за хранителна помощ.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разноски за мерки, които са от първостепенно значение за осъществяване на хранителна помощ от хуманитарно естество в рамките на необходимия период от време и по такъв начин, че нуждите на получателите на помощта да бъдат задоволени и помощта да отговаря на изискванията за възможно най-висока ефективност на разходите и по-голяма прозрачност. Това включва:

- транспортиране и разпределение на помощта, включително всяка друга свързана дейност, като застраховка, товарене и разтоварване, координация и т.н.,
- резервни мерки, които са от първостепенно значение за планирането, координирането и оптималното осъществяване на помощта, като разноските по тях са покрити от други бюджетни кредити, като например извънредни дейности за транспорт и складиране, преработка или приготвяне на хранителни стоки на място, дезинфекция, консултантски услуги, техническо съдействие и оборудване, директно свързани с доставката на помощта (инструменти, уреди, гориво и т.н.),
- контрол и координация на операциите за хранителна помощ, по-специално на условията за снабдяване, доставка, разпределение и използване на съответните продукти, включително и ползване на насрещни фондове,
- пилотни схеми относно нови видове транспорт, пакетиране или складиране, проучвания за операции за хранителна помощ и кампании за привличане на общественото внимание,
- складиране на храна (включително административни разходи, бъдещи действия, със или без опции, обучение на технически персонал, закупуване на средства за пакетиране и мобилно складиране, разноски за поддръжка и възстановяване на запаси и т.н.),
- техническа помощ, необходима за изготвяне и изпълнение на хуманитарни проекти за хранителна помощ — по-специално разходи за покриване на разноски по договори на индивидуални експерти в тази област и разходи за инфраструктура и логистична подкрепа, покрити от сметки за авансови средства и разрешавания на разходи — от отдели на ГД „Хуманитарна помощ“ на различни места по света,

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1257/96 на Съвета от 20 юни 1996 година относно хуманитарната помощ.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 23 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

## ГЛАВА 23 02 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ, ВКЛЮЧВАЩА ПОМОЩ ЗА ИЗСЕЛЕНИ ЛИЦА, ХРАНИТЕЛНА ПОМОЩ И ГОТОВНОСТ ПРИ ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ (продължение)

## 23 02 03 Готовност при природни бедствия

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 500 000	19 500 000	19 000 000	20 000 000	17 500 000,—	11 252 755,50

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	21 334 159	12 000 000	6 000 000	3 334 159		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	19 000 000	8 000 000	7 000 000	3 000 000	1 000 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	19 500 000		6 500 000	10 000 000	2 000 000	1 000 000
Общо	59 834 159	20 000 000	19 500 000	16 334 159	3 000 000	1 000 000

## Забележки

Тези бюджетен кредит е предназначен за финансиране на операции за готовност или превантивни мерки при бедствия или съпоставими извънредни ситуации и осигуряване на ранно сигнализиране за всички видове природни бедствия, като наводнения, циклони, вулканични изригвания и т.н., включително за закупуване и транспортиране на оборудване, необходимо при такива ситуации.

Този бюджетен кредит покрива също и всички други разходи, пряко свързани с осъществяването на операции за готовност при бедствия, като например:

- финансиране на научни изследвания за превантивни мерки срещу бедствия,
- създаване на запаси от стоки и оборудване за извънредни ситуации за използване във връзка с операции за хуманитарна помощ;
- техническа помощ, необходима за изготвяне и изпълнение на проекти за готовност при бедствия — по-специално разходи за покриване на разноски по договори на индивидуални експерти в тази област и разходи за инфраструктура и логистична подкрепа, покрити от сметки за авансови средства и разрешавания на разходи — от отдели на ГД „Хуманитарна помощ“ на различни места по света,

## Правно основание

Регламент (ЕО) № 1257/96 на Съвета от 20 юни 1996 година относно хуманитарната помощ.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 23 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

**ГЛАВА 23 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
23 49	РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ							
23 49 04	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в област на политиката „Хуманитарна помощ“</b>							
23 49 04 01	Помощ, включваща хранителна помощ при извънредни ситуации в развиващи се страни и други трети страни, засегнати от бедствия или сериозни кризи — Разходи за административно управление	4	—	р.т.	—	400 000	0,—	853 893,03
	Статия 23 49 04 — Междинна сума		—	р.т.	—	400 000	0,—	853 893,03
	<b>Глава 23 49 — Общо</b>		—	<b>р.т.</b>	—	<b>400 000</b>	<b>0,—</b>	<b>853 893,03</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 23 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

## ГЛАВА 23 49 — РАЗХОДИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМИ, ПОЕТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДИШНИЯ ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ (продължение)

23 49 04 *Разходи за подкрепа на дейностите в област на политиката „Хуманитарна помощ“*

23 49 04 01 Помощ, включваща хранителна помощ при извънредни ситуации в развиващи се страни и други трети страни, засегнати от бедствия или сериозни кризи — Разходи за административно управление

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
—	p.m.	—	400 000	0,—	853 893,03

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	240 149	240 149				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	—					
Бюджетни кредити 2007 г.	—					
Общо	240 149	240 149 <sup>(1)</sup>				

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити, възлизащи на 159 851 EUR, ще бъдат прехвърлени или отменени.

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предишни бюджетни задължения, свързани с позиция 23 01 04 01, която по-рано съдържахше диференцирани бюджетни кредити.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 23 — ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

### ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ“
- СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ“

*ДЯЛ 24*

**БОРБА С ИЗМАМИТЕ**





## ДЯЛ 24

## БОРБА С ИЗМАМИТЕ

**Общи цели**

Задачата на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) е да допринесе за защитата на интересите на Европейския съюз и да се бори с измамите, корупцията и всяка друга незаконна дейност, включително нарушенията в европейските институции. Изпълнявайки тази си мисия по отговорен, прозрачен и ефективен от гледна точка на разходите начин, OLAF има за цел да осигурява качествени услуги на гражданите на Европа.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания	Поети запължения	Плащания
24 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „БОРБА С ИЗМАМИТЕ“	52 042 000	52 042 000	50 161 000	50 161 000	43 159 890,17	43 159 890,17
24 02	БОРБА С ИЗМАМИТЕ	5 750 000	10 115 000	12 475 000	11 113 800	11 399 474,90	9 536 530,33
	<b>Дял 24 — Общо</b>	<b>57 792 000</b>	<b>62 157 000</b>	<b>62 636 000</b>	<b>61 274 800</b>	<b>54 559 365,07</b>	<b>52 696 420,50</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 24 — БОРБА С ИЗМАМИТЕ

## ДЯЛ 24

## БОРБА С ИЗМАМИТЕ

## ГЛАВА 24 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „БОРБА С ИЗМАМИТЕ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
24 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „БОРБА С ИЗМАМИТЕ“				
<b>24 01 06</b>	<b>Европейска служба за борба с измамите (OLAF)</b>	5	52 042 000	50 161 000	43 159 890,17
	<b>Глава 24 01 — Общо</b>		<b>52 042 000</b>	<b>50 161 000</b>	<b>43 159 890,17</b>

## ГЛАВА 24 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „БОРБА С ИЗМАМИТЕ“ (продължение)

## 24 01 06 Европейска служба за борба с измамите (OLAF)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
52 042 000	50 161 000	43 159 890,17

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, свързани с Европейската служба за борба с измамите (OLAF), чиято цел е да се бори с измамите в рамките на междуинституционалните отношения.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 22 000 EUR.

## Правно основание

Commission Decision 1999/352/EC, ECSC, Euratom of 28 April 1999 establishing the European Anti-fraud Office (OLAF) (OJ L 136, 31.5.1999, p. 20), in particular Articles 4 and 6(3) thereof.

Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския Парламент и на Съвета от 25 май 1999 година относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета от 25 май 1999 година относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 24 — БОРБА С ИЗМАМИТЕ

## ГЛАВА 24 02 — БОРБА С ИЗМАМИТЕ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
24 02	БОРБА С ИЗМАМИТЕ							
24 02 01	<i>Общи мерки за борба с измамните — „Херкулес II“</i>	1.1	p.m. <sup>(1)</sup>	4 620 000 <sup>(2)</sup>	7 725 000	6 813 800	5 745 396,—	4 783 338,57
24 02 02	<i>„Перикъл“</i>	1.1	p.m. <sup>(3)</sup>	595 000 <sup>(4)</sup>	p.m. <sup>(3)</sup>	p.m. <sup>(5)</sup>	993 126,18	550 419,—
24 02 03	<i>Информационна система за борба с измамните (AFIS)</i>	1.1	5 750 000	4 900 000	4 750 000	4 300 000	4 660 952,72	4 202 772,76
	<b>Глава 24 02 — Общо</b>		<b>5 750 000</b>	<b>10 115 000</b>	<b>12 475 000</b>	<b>11 113 800</b>	<b>11 399 474,90</b>	<b>9 536 530,33</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 13 725 000 EUR се вписват в глава 40 02.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 6 380 000 EUR се вписват в глава 40 02.

<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.

<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 255 000 EUR се вписват в глава 40 02.

<sup>(5)</sup> Бюджетни кредити в размер на 920 000 EUR се вписват в глава 40 02.

## ГЛАВА 24 02 — БОРБА С ИЗМАМИТЕ (продължение)

## 24 02 01 Общи мерки за борба с измамите — „Херкулес II“

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	4 620 000 <sup>(2)</sup>	7 725 000	6 813 800	5 745 396,—	4 783 338,57
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 13 725 000 EUR се вписват в глава 40 02. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 6 380 000 EUR се вписват в глава 40 02.					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	5 517 467	3 813 800	1 500 000	150 000		53 667 <sup>(1)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	7 725 000	3 000 000	3 100 000	1 500 000	125 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	13 725 000 <sup>(2)</sup>		6 400 000	5 400 000	1 925 000	
Общо	26 967 467	6 813 800	11 000 000 <sup>(3)</sup>	7 050 000	2 050 000	53 667
<sup>(1)</sup> Неизпълнените поети задължения ще бъдат отменени през финансовата година. <sup>(2)</sup> Този бюджетен кредит се записва по позиция 40 02 41 01. <sup>(3)</sup> От които 6 380 000 EUR се записват по позиция 40 02 41 01.						

## Забележки

Предишна статия 24 02 01, позиция 24 02 04 01 и позиция 24 02 04 02

Този бюджетен кредит е предназначен за гарантиране на достъпа на държавите-членки и OLAF до стратегическата информация, необходима за разследванията; OLAF се абонира за ключови източници на данни за фирмите, международната търговия и плавателните средства.

Аналогично други онлайн източници на информация могат да бъдат използвани за специфични разследвания или изисквания за предотвратяване на измамите, особено в областта на митниците и селското стопанство.

Този бюджетен кредит покрива също:

- организирането от OLAF на семинари или симпозиуми,
- организирането на ежегодния „цигарен“ семинар,
- техническа и научна помощ за разработването и осигуряването на специфични компютърни средства за разузнавателна дейност; административните условия се договарят със Съвместния изследователски център (JRC).

Този бюджетен кредит е предназначен за закупуване на специфично оборудване за борба с измамите и за осигуряване на техническа помощ за целите на борбата с измамите; той включва отпускане на безвъзмездни средства на националните ведомства или други органи от публичния сектор, за да организират тези дейности сами. Техническата помощ означава също организиране на семинари за служителите на съответните национални ведомства.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 24 — БОРБА С ИЗМАМИТЕ

ГЛАВА 24 02 — БОРБА С ИЗМАМИТЕ (продължение)

24 02 01 (продължение)

Той покрива също мерките за обучение, подкрепяни от OLAF, които подпомагат борбата срещу измамите, накърняващи финансовите интереси на Европейския съюз, като поощряват обмена на опит и разпространяването на общо и оперативно ноу-хау в съответните области. Тези мерки ще имат за цел също да се подобри познаването на OLAF и нейните работни методи и да се усъвършенства сътрудничеството чрез по-добро разбиране на общностните и националните механизми.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноски на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Всички приходи от вноски на страни кандидатки за участие в програми на Общността, записани по позиция 6 0 3 1 или в приходната част на бюджета, могат да дадат основание за предоставяне на допълнителни бюджетни кредити в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент.

#### *Правно основание*

Council Regulation (Euratom, EC) No 2185/96 of 11 November 1996 concerning on-the-spot checks and inspections carried out by the Commission in order to protect the European Communities' financial interests against fraud and other irregularities (OJ L 292, 15.11.1996, p. 2).

Regulation (EC) No 1073/1999 of the European Parliament and of the Council of 25 May 1999 concerning investigations conducted by the European Anti-fraud Office (OLAF) (OJ L 136, 31.5.1999, p. 1).

Council Regulation (Euratom) No 1074/1999 of 25 May 1999 concerning investigations conducted by the European Anti-fraud Office (OLAF) (OJ L 136, 31.5.1999, p. 8).

Decision No 804/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 establishing a Community action programme to promote activities in the field of the protection of the Community's financial interests (Hercule programme) (OJ L 143, 30.4.2004, p. 9), as amended by Decision ... (Hercule II) (JO L XXX, ..., p. ...)

#### *Актове за справка*

Предложение за Решение на Европейския парламент и Съвета, представено от Комисията на 28 юни 2006 г., за изменение и продължаване на Решение № 804/2004/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 21 април 2004 г. за създаване на програма за действие на Общността за насърчаване на дейностите в областта на защитата на финансовите интереси на Общността (програма „Херкулес II“) (СОМ(2006) 339 окончателен).

## ГЛАВА 24 02 — БОРБА С ИЗМАМИТЕ (продължение)

## 24 02 02 „Перикъл“

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м. <sup>(1)</sup>	595 000 <sup>(2)</sup>	р.м. <sup>(3)</sup>	р.м. <sup>(4)</sup>	993 126,18	550 419,—
<p><sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.  <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 255 000 EUR се вписват в глава 40 02.  <sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 000 000 EUR се вписват в глава 40 02.  <sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 920 000 EUR се вписват в глава 40 02.</p>					

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	925 748 <sup>(1)</sup>	645 000	200 000			80 748 <sup>(2)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 000 000	275 000	400 000	300 000	25 000	
Бюджетни кредити 2007 г.	1 000 000 <sup>(3)</sup>		250 000	500 000	250 000	
Общо	2 925 748	920 000	850 000 <sup>(4)</sup>	800 000	275 000	80 748
<p><sup>(1)</sup> След приспадане на 249 581 EUR от пренесени бюджетни кредити за плащания.  <sup>(2)</sup> Неизпълнените поети задължения ще бъдат отменени през финансовата година.  <sup>(3)</sup> Този бюджетен кредит се записва по позиция 40 02 41 01.  <sup>(4)</sup> От които 225 000 EUR се записват по позиция 40 02 41 01.</p>						

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на програмата „Перикъл“ за обучение, обмен на кадри и подпомагане при защитата на еврото от фалшифициране.

## Правно основание

Решение на Съвета от 30 януари 2006 година за изменение и разширяване на Решение 2001/923/ЕО за създаване на програма за обмен, помощ и обучение за защита на еурото срещу фалшифициране (програма „Перикъл“) (2006/75/ЕО).

Решение на Съвета от 30 януари 2006 година за разширяване прилагането на Решение 2006/75/ЕО за изменение и разширяване на Решение 2001/923/ЕО за създаване на програма за обмен, помощ и обучение за защита на еурото от фалшифициране (програма „Перикъл“) по отношение на държави-членки, които не участват в програмата (2006/76/ЕО).

Council Decision 2006/849/EC of 20 November 2006 amending and extending Decision 2001/923/EC establishing an exchange, assistance and training programme for the protection of the euro against counterfeiting (the Pericles programme) (OJ L 330, 28.11.2006, p. 28).

Council Decision 2006/850/EC of 20 November 2006 extending to the non-participating Member States the application of Decision 2006/849/EC amending and extending Decision 2001/923/EC establishing an exchange, assistance and training programme for the protection of the euro against counterfeiting (the Pericles programme) (OJ L 330, 28.11.2006, p. 30).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 24 — БОРБА С ИЗМАМИТЕ

## ГЛАВА 24 02 — БОРБА С ИЗМАМИТЕ (продължение)

## 24 02 02 (продължение)

Актове за справка

Съобщение на Комисията до Съвета, до Европейския парламент и до Европейската централна банка „Защита на еврото — борба с фалшифицирането“ (COM(98) 474 окончателен].

Резолюция на Европейския парламент от 17 ноември 1998 г. относно съобщението на Комисията до Съвета, Европейския парламент и Европейската централна банка „Защита на еврото — борба с фалшифицирането“ (ОВ С 379, 7.12.1998 г., стр. 39).

24 02 03 **Информационна система за борба с измамите (AFIS)**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
5 750 000	4 900 000	4 750 000	4 300 000	4 660 952,72	4 202 772,76

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 927 384 <sup>(1)</sup>	3 500 000	1 000 000	400 000		27 384 <sup>(2)</sup>
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	4 750 000	800 000	3 500 000	450 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	5 750 000		400 000	4 500 000	600 000	250 000
Общо	15 427 384	4 300 000	4 900 000	5 350 000	600 000	277 384

<sup>(1)</sup> След приспадане на 1 197 227 EUR от пренесени бюджетни кредити за плащания  
<sup>(2)</sup> Неизпълнените поети задължения ще бъдат отменени през финансовата година.

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на разходите за проучвания за осъществимост и за разработване и производство на нови, създадени специално за борба с измамите компютърни приложения, които образуват инфраструктурата на информационната система за борба с измамите AFIS, и по-специално AFIS Portal, FIDE (файл за идентифициране на случаи, по които се води митническо разследване), CIS Web (Митническа информационна система (Интернет ориентирана версия) и COAS (Customs Operational Analysis System).

Правно основание

Регламент (ЕО) № 515/97 на Съвета от 13 март 1997 г. относно взаимопомощта между административните органи на държавите-членки и сътрудничеството между последните и Комисията по гарантиране на правилното прилагане на законодателството в областта на митническите и земеделските въпроси (ОВ L 82, 22.3.1997 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 807/2003 (ОВ L 122, 16.5.2003 г., стр. 36), и по-специално член 23 от него.

Актове за справка

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council, submitted by the Commission on 22 December 2006, amending Council Regulation (EC) No 515/97 on mutual assistance between the administrative authorities of the Member States and cooperation between the latter and the Commission to ensure the correct application of the law on customs and agricultural matters (COM(2006) 866 final).



**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

— АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ЕВРОПЕЙСКАТА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ



*ДЯЛ 25*

**КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ**



КОМИСИЯ

ДЯЛ 25 — КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ

**ДЯЛ 25**

**КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ**

**Общи цели**

Общите цели на тази област на политиката са, както следва:

- осигуряване осъществяването на политическите приоритети на Комисията, както са определени от нейния председател,
  - изготвяне на стратегическо планиране и програмиране и осигуряване на съгласуваност на действията в Комисията,
  - осигуряване на гладко протичане на процеса на вземане на решения от колегията и предоставяне на информация за това,
  - осигуряване на ефективна вътрешна координация и установяване на връзки с други институции,
  - насърчаване на административното опростяване,
  - управление на процеса „Бъдещето на Европа“,
  - отчет за дейностите на Европейския съюз,
  - проверяване на правната съвместимост
- и
- отстояване на позицията на Комисията във всеки спор, който е свързан с нея.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
25 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ“	164 013 269	164 013 269	153 653 952	153 653 952	152 553 990,49	152 553 990,49
25 02	ВРЪЗКИ С ГРАЖДАНСКОТО ОБЩЕСТВО, ОТКРИТОСТ И ИНФОРМАЦИЯ	4 750 000	4 650 000	4 800 000	4 800 000	4 258 779,25	3 831 670,61
	<b>Дял 25 — Общо</b>	<b>168 763 269</b>	<b>168 663 269</b>	<b>158 453 952</b>	<b>158 453 952</b>	<b>156 812 769,74</b>	<b>156 385 661,10</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 25 — КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ

## ДЯЛ 25

## КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ

## ГЛАВА 25 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
25 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ“				
<b>25 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Координиране на политиките на Комисията и правни съвети“</b>				
25 01 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Координиране на политиките на Комисията и правни съвети“	5	119 771 995	111 732 819 <sup>(1)</sup>	113 509 671,14
25 01 01 03	Заплати, надбавки и плащания на членовете на институцията	5	8 558 000	7 726 000	7 354 199,49
	<i>Статия 25 01 01 — Междинна сума</i>		128 329 995	119 458 819	120 863 870,63
<b>25 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Координиране на политиките на Комисията и правни съвети“</b>				
25 01 02 01	Външен персонал в областта на политиката „Координиране на политиките на Комисията и правни съвети“	5	5 682 450	6 692 665	4 981 903,86
25 01 02 03	Специални съветници	5	590 000	446 000	479 512,16
25 01 02 11	Други разходи за управление в областта на политиката „Координиране на политиките на Комисията и правни съвети“	5	10 314 727	8 671 604 <sup>(2)</sup>	9 758 659,21
25 01 02 13	Други разходи за управление, свързани с членовете на институцията	5	4 370 000	3 785 000	2 885 000,—
	<i>Статия 25 01 02 — Междинна сума</i>		20 957 177	19 595 269	18 105 075,23

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 187 685 EUR се вписват в глава 40 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 20 817 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 25 — КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ

## ГЛАВА 25 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
25 01 03	<i>Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Координиране на политиките на Комисията и правни съвети“</i>	5	9 026 097	7 499 864	7 351 532,39
25 01 07	<i>Административна подкрепа за Правната служба</i>				
25 01 07 01	Кодификация на правото на Общността	5	1 500 000	3 000 000	2 350 000,—
	<i>Статия 25 01 07 — Междинна сума</i>		1 500 000	3 000 000	2 350 000,—
25 01 08	<i>Правни съвети, съдебни спорове и нарушения</i>				
25 01 08 01	Съдебни разноски	5	4 200 000	4 100 000	3 883 512,24
	<i>Статия 25 01 08 — Междинна сума</i>		4 200 000	4 100 000	3 883 512,24
	<b>Глава 25 01 — Общо</b>		<b>164 013 269</b>	<b>153 653 952</b>	<b>152 553 990,49</b>

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 25 — КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ

## ГЛАВА 25 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ“ (продължение)

25 01 01 *Разходи, свързани с активно зетия персонал в областта на политиката „Координиране на политиките на Комисията и правни съвети“*

25 01 01 01 Разходи, свързани с активно зетия персонал в областта на политиката „Координиране на политиките на Комисията и правни съвети“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
119 771 995	111 732 819 <sup>(1)</sup>	113 509 671,14
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 187 685 EUR се вписват в глава 40 01.		

25 01 01 03 Заплати, надбавки и плащания на членовете на институцията

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 558 000	7 726 000	7 354 199,49

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- основните заплати на членовете на Комисията,
- надбавките за пребиваване на членовете на Комисията,
- семейните надбавки на членовете на Комисията, включващи
  - надбавка за жилищни нужди,
  - надбавка за дете на издръжка,
  - надбавка за образование,
  - надбавки за представителни разходи на членовете на Комисията,
  - вноса на работодателя за застраховане срещу професионална болест и злополука за членовете на Комисията,
  - вноса на работодателя за застраховане срещу болест за бивши членове на Комисията,
  - безвъзмездни средства при раждане,
  - при смърт на член на Комисията:
    - пълното възнаграждение на починалия до края на третия месец след месеца, в който е настъпила смъртта,
    - разходите за пренасяне на тялото до мястото на произход на починалия,
  - разходите за прилагане на корекционни коефициенти към възнагражденията и временните надбавки,
  - разходите за прилагане на корекционни коефициенти към частта от възнагражденията, прехвърлени в страна, различна от страната на заетост,
  - разходите за корекции на възнаграждението, временните надбавки и пенсиите, одобрени от Съвета през финансовата година.

Тази позиция е предназначена също за вписване на бюджетни кредити, които могат да бъдат необходими за покриване на:

- пътни разходи, дължими на членовете на Комисията (включително на техните семейства) при встъпване в длъжност или при напускане на институцията,
- надбавки за настаняване и установяване на ново място, дължими на членовете на Комисията при встъпване в длъжност или при напускане на институцията,
- разходи за преместване, дължими на членовете на Комисията при встъпване в длъжност или при напускане на институцията.



КОМИСИЯ

ДЯЛ 25 — КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ

**ГЛАВА 25 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ“ (продължение)****25 01 01 (продължение)**

## 25 01 01 03 (продължение)

*Правно основание*

Regulation No 422/67/EEC, 5/67/Euratom of the Council of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and members of the Commission and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of Justice and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of First Instance as well as the President, Members and Registrar of the European Union Civil Service Tribunal (OJ 187, 8.8.1967, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 202/2005 (OJ L 33, 5.2.2005, p. 1), and in particular Articles 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 and 14 thereof.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

**25 01 02 *Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Координиране на политиките на Комисията и правни съвети“***

## 25 01 02 01 Външен персонал в областта на политиката „Координиране на политиките на Комисията и правни съвети“

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 682 450	6 692 665	4 981 903,86

## 25 01 02 03 Специални съветници

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
590 000	446 000	479 512,16

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на възнаграждението на специалните съветници, разходите за командировки и вноските на институцията за застраховане срещу злополука.

*Правно основание*

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

## 25 01 02 11 Други разходи за управление в областта на политиката „Координиране на политиките на Комисията и правни съвети“

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 314 727	8 671 604 (1)	9 758 659,21

(1) Бюджетни кредити в размер на 20 817 EUR се вписват в глава 40 01.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 25 — КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ

## ГЛАВА 25 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ“ (продължение)

## 25 01 02 (продължение)

25 01 02 13 Други разходи за управление, свързани с членовете на институцията

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 370 000	3 785 000	2 885 000,—

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- направени разходи за пътуване, надбавки за дневни разходи и допълнителни или извънредни разходи, направени при командировка,
- разходи, свързани със задълженията на Комисията по отношение на приеми и представителна дейност (тези разходи могат да бъдат направени индивидуално от членовете на Комисията при изпълнение на техните задължения и като част от дейностите на институцията).

Възстановяванията на командировъчни разходи, платени за сметка на други институции или органи на Общността и за сметка на трети страни, ще бъдат предоставени като целеви приходи.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 20 000 EUR.

## Правно основание

Council Regulation No 422/67/EEC, 5/67/Euratom of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and members of the Commission and of the President, Judges, Advocates-General and Registrar of the Court of Justice and of the President, Members and Registrar of the Court of First Instance as well as the President, Members and Registrar of the European Union Civil Service Tribunal (OJ 187, 8.8.1967, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 202/2005 (OJ L 33, 5.2.2005, p. 1), and in particular Article 6 thereof.

Commission Decision of 19 September 1979.

25 01 03 **Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Координиране на политиките на Комисията и правни съвети“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
9 026 097	7 499 864	7 351 532,39

25 01 07 **Административна подкрепа за Правната служба**

25 01 07 01 Кодификация на правото на Общността

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 500 000	3 000 000	2 350 000,—

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, свързани с кодификацията и изменението на инструменти на Общността.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 25 — КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ

## ГЛАВА 25 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ“ (продължение)

25 01 08 *Правни съвети, съдебни спорове и нарушения*

## 25 01 08 01 Съдебни разноски

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 200 000	4 100 000	3 883 512,24

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предварителни съдебни разноски и услугите на адвокати или други експерти, повикани в качеството си на съветници на Комисията.

Те покриват и разходи, присъдени в тежест на Комисията от Съда на Европейските общности или други съдилища.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 50 000 EUR.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 25 — КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ

## ГЛАВА 25 02 — ВРЪЗКИ С ГРАЖДАНСКОТО ОБЩЕСТВО, ОТКРИТОСТ И ИНФОРМАЦИЯ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
25 02	ВРЪЗКИ С ГРАЖДАНСКОТО ОБЩЕСТВО, ОТКРИТОСТ И ИНФОРМАЦИЯ							
<b>25 02 01</b>	<b>Институции от европейски интерес</b>							
25 02 01 01	Исторически архиви на Европейския съюз	5	1 650 000	1 650 000	1 600 000	1 600 000	1 591 970,—	1 592 773,—
	<i>Статия 25 02 01 — Междинна сума</i>		1 650 000	1 650 000	1 600 000	1 600 000	1 591 970,—	1 592 773,—
<b>25 02 04</b>	<b>Информация и публикации</b>							
25 02 04 01	Бази данни с документи	5	900 000	900 000	1 000 000	1 000 000	727 630,—	718 479,—
25 02 04 02	Общи публикации	5	2 200 000	2 100 000	2 200 000	2 200 000	1 939 179,25	1 520 418,61
	<i>Статия 25 02 04 — Междинна сума</i>		3 100 000	3 000 000	3 200 000	3 200 000	2 666 809,25	2 238 897,61
	<b>Глава 25 02 — Общо</b>		<b>4 750 000</b>	<b>4 650 000</b>	<b>4 800 000</b>	<b>4 800 000</b>	<b>4 258 779,25</b>	<b>3 831 670,61</b>

## ГЛАВА 25 02 — ВРЪЗКИ С ГРАЖДАНСКОТО ОБЩЕСТВО, ОТКРИТОСТ И ИНФОРМАЦИЯ (продължение)

25 02 01 *Институции от европейски интерес*

## 25 02 01 01 Исторически архиви на Европейския съюз

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 650 000	1 650 000	1 600 000	1 600 000	1 591 970,—	1 592 773,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	159 197	159 197				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 600 000	1 440 384	159 616			
Бюджетни кредити 2007 г.	1 650 000		1 485 000	165 000		
Общо	3 409 197	1 599 581	1 644 616	165 000		

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, свързани с управлението (разходи за персонал и оперативни разходи) на историческите архиви от страна на Европейския университетски институт.

*Правно основание*

Tasks resulting from the Commission's prerogatives at institutional level, as provided for in Article 49(6) of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

Репамент (ЕИО, Евратом) № 354/83 на Съвета от 1 февруари 1983 година относно отваряне за обществеността на историческите архиви на Европейската икономическа общност и на Европейската общност за атомна енергия.

Commission Decision No 359/83/ECSC of 8 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Coal and Steel Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 14).

*Актове за справка*

Договор между Комисията и Европейския университетски институт, Флоренция, подписан на 17 декември 1984 г.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 25 — КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ

ГЛАВА 25 02 — ВРЪЗКИ С ГРАЖДАНСКОТО ОБЩЕСТВО, ОТКРИТОСТ И ИНФОРМАЦИЯ (продължение)

**25 02 04** **Информация и публикации**

25 02 04 01 Бази данни с документи

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
900 000	900 000	1 000 000	1 000 000	727 630,—	718 479,—

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	579 868	579 868				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	1 000 000	300 000	600 000	100 000		
Бюджетни кредити 2007 г.	900 000		300 000	600 000		
Общо	2 479 868	879 868	900 000	700 000		

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, свързани с базите данни с документи на Комисията за състоянието на процедурите и с официалните документи, по-специално с тези, които се отнасят до:

- събиране, подготовка, методичен анализ и въвеждане на текстове и процедури,
- разработване, поддръжка и използване на интегрирана система,
- разпространение на информацията посредством различни електронни медии.

Той покрива разходи, направени на територията на Общността.

*Правно основание*

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) №1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

## ГЛАВА 25 02 — ВРЪЗКИ С ГРАЖДАНСКОТО ОБЩЕСТВО, ОТКРИТОСТ И ИНФОРМАЦИЯ (продължение)

## 25 02 04 (продължение)

## 25 02 04 02 Общи публикации

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
2 200 000	2 100 000	2 200 000	2 200 000	1 939 179,25	1 520 418,61

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 493 690	700 000				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 200 000	1 100 000	1 100 000			
Бюджетни кредити 2007 г.	2 200 000		1 000 000	500 000		
Общо	5 893 690	1 800 000	2 100 000	500 000		

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, свързани с издаването на всякакви носители на публикациите, предвидени в Договорите, и на други публикации за справка или отнасящи се до институциите.

Разходите за публикации покриват, освен другото, подготовка и изготвяне (включително договори на автори), хонорари на външни лица, използване на документация, възпроизвеждане на документи, закупуване или управление на данни, редактиране, превод, проверка (включително проверка за съгласуваност на текстовете), печатане, качване в Интернет или на друг електронен носител, разпределяне, съхранение, разпространение и реклама на такива документи.

Приходите от вноските на държавите от ЕАСТ към общите разходи на Общността по членове 76 и 82 от Споразумението за Европейското икономическо пространство водят до осигуряване на допълнителни бюджетни кредити, които следва да бъдат вписани в съответните бюджетни редове в съответствие с Финансовия регламент. Очакваният размер на тези приходи възлиза на 33 000 EUR.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 800 000 EUR.

## Правно основание

Задачи, които произтичат от прерогативите на Комисията на институционално равнище, както е предвидено в член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Treaty establishing the European Community, and in particular Article 212 thereof.

Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 125 thereof.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 25 — КООРДИНИРАНЕ НА ПОЛИТИКИТЕ НА КОМИСИЯТА И ПРАВНИ СЪВЕТИ

### ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНИЯ СЕКРЕТАРИАТ
- КООРДИНИРАНЕ В РАМКИТЕ НА КОМИСИЯТА
- КООРДИНИРАНЕ И ВРЪЗКИ С ДРУГИТЕ ИНСТИТУЦИИ
- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА БЮРОТО НА СЪВЕТНИЦИТЕ ПО ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА
- ПОЛИТИЧЕСКИ СЪВЕТИ
- КАБИНЕТИ
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ ЗА БЮРОТО НА СЪВЕТНИЦИТЕ ПО ЕВРОПЕЙСКА ПОЛИТИКА
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ ЗА ГЕНЕРАЛНИЯ СЕКРЕТАРИАТ
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ ЗА ПРАВНАТА СЛУЖБА
- ЛОГИСТИЧНА ПОДКРЕПА ЗА КОМИСИЯТА И ПРОТОКОЛ



*ДЯЛ 26*

**АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА**



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ДЯЛ 26

## АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

**Общи цели**

Да създаде модерна административна структура, основана на култура на обслужването, като поеме основната отговорност за повечето въпроси, свързани с програмата на Комисията за административна реформа, която бе изложена в Бялата книга за реформата, приета на 1 март 2000 г.

Да създаде необходимите условия Комисията да се справя със своите правни и политически задължения и нужди, като се имат предвид езиците, на които тя трябва да осъществява писменото си общуване.

Да осигури висококачествен устен превод по време на заседания на Комисията, Съвета, Европейския икономически и социален комитет, Комитета на регионите, Европейската инвестиционна банка и други органи на Европейския съюз.

Да осигури техническа и логистична помощ за заседания на Комисията, да предостави организационен опит при провеждането на конференции и друг подобен опит и познания, както и консултантска помощ.

Да осигури публикуването на информация, идваща от институциите на Европейския съюз.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
26 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“	890 814 057	890 814 057	853 248 999	853 248 999	822 011 790,39	822 011 790,39
26 02	МУЛТИМЕДИЙНО ПРОИЗВОДСТВО	29 500 000	29 500 000	29 500 000	29 500 000	19 575 124,32	25 426 325,97
	<b>Дял 26 — Общо</b>	<b>920 314 057</b>	<b>920 314 057</b>	<b>882 748 999</b>	<b>882 748 999</b>	<b>841 586 914,71</b>	<b>847 438 116,36</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ДЯЛ 26

## АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
26 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“				
<b>26 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката „Администрация на Комисията“</b>	5	94 301 717	87 360 990 <sup>(1)</sup>	87 723 897,80
<b>26 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката „Администрация на Комисията“</b>				
26 01 02 01	Външен персонал	5	5 738 283	4 779 089	6 712 621,66
26 01 02 11	Други разходи за управление	5	18 975 261	18 766 777	19 783 387,10
	Статия 26 01 02 — Междинна сума		24 713 544	23 545 866	26 496 008,76
<b>26 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката „Администрация на Комисията“</b>	5	7 106 640	5 863 949	5 681 498,95
<b>26 01 08</b>	<b>Пилотен проект: Свеждане до минимум на административната тежест</b>	5	2 000 000		
<b>26 01 09</b>	<b>Административно обслужване на Службата за публикации</b>				
26 01 09 01	Служба за публикации	5	80 025 000	80 855 000	81 070 422,53
	Статия 26 01 09 — Междинна сума		80 025 000	80 855 000	81 070 422,53
<b>26 01 10</b>	<b>Консолидиране на общностното законодателство</b>				
26 01 10 01	Консолидиране на общностното законодателство	5	3 000 000	2 200 000	1 998 674,76
	Статия 26 01 10 — Междинна сума		3 000 000	2 200 000	1 998 674,76

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 928 620 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>26 01 11</b>	<b>— Официален вестник на Европейския съюз (серии L и C)</b>				
26 01 11 01	Официален вестник на Европейския съюз	5	22 960 000	27 000 000	19 995 166,23
	Статия 26 01 11 — Междинна сума		22 960 000	27 000 000	19 995 166,23
<b>26 01 20</b>	<b>Европейска служба за подбор на персонала</b>	5	23 678 000 <sup>(1)</sup>	25 154 000	21 897 967,21
<b>26 01 21</b>	<b>Служба за управление и плащане по индивидуални права</b>	5	32 692 000	30 929 000	32 308 369,66
<b>26 01 22</b>	<b>Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел</b>				
26 01 22 01	Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел	5	57 624 000	55 464 000	52 689 440,33
26 01 22 02	Придобиване и наемане на сгради в Брюксел	5	198 270 000	194 400 000	199 389 242,97
26 01 22 03	Разходи, свързани със сгради в Брюксел	5	64 400 000	53 956 000	61 162 573,96
26 01 22 04	Оборудване и обзавеждане в Брюксел	5	5 733 000	5 466 000	4 291 454,17
26 01 22 05	Услуги и други оперативни разходи в Брюксел	5	7 200 000	7 030 000	6 316 609,83
	Статия 26 01 22 — Междинна сума		333 227 000	316 316 000	323 849 321,26
<b>26 01 23</b>	<b>Служба за инфраструктура и логистика (Люксембург)</b>				
26 01 23 01	Служба за инфраструктура и логистика в Люксембург	5	23 671 000	23 075 000	21 793 487,61
26 01 23 02	Придобиване и наемане на сгради в Люксембург	5	35 193 000	31 657 000	0,—
26 01 23 03	Разходи, свързани със сгради в Люксембург	5	11 848 000	11 496 000	11 013 767,73
26 01 23 04	Оборудване и обзавеждане в Люксембург	5	845 000	780 000	723 519,63
26 01 23 05	Услуги и други оперативни разходи в Люксембург	5	742 000	650 000	610 123,04
26 01 23 06	Охрана на сгради в Люксембург	5	6 380 000	6 122 000	5 216 149,24
	Статия 26 01 23 — Междинна сума		78 679 000	73 780 000	39 357 047,25

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 667 000 EUR се вписват в глава 40 01.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>26 01 40</b>	<b>Охрана</b>				
26 01 40 01	Охрана и наблюдение	5	7 766 000	7 016 000	11 951 342,55
26 01 40 02	Охрана на сгради в Брюксел	5	29 640 000	27 900 000	17 955 860,12
	Статия 26 01 40 — Междинна сума		37 406 000	34 916 000	29 907 202,67
<b>26 01 49</b>	<b>Автоматично пренесени бюджетни кредити за административни разходи</b>	5	—	—	0,—
<b>26 01 50</b>	<b>Управление на персонала и политика за човешките ресурси</b>				
26 01 50 01	Медицински услуги	5	6 131 000	5 530 000	5 251 414,22
26 01 50 02	Разходи за конкурси, подбори и назначения	5	3 246 000	3 341 000	2 525 283,20
26 01 50 04	Междуетностно сътрудничество в социалната област	5	6 856 000	6 850 000	12 089 357,02
26 01 50 05	Помощ за жертви на злополуки в сектора на въглищата и стоманата и помощи за сираци	5	p.m.	p.m.	0,—
26 01 50 06	Длъжностни лица на институцията, временно назначени в национални държавни администрации, в международни организации или в публични или частни институции или предприятия	5	632 000	950 000	600 000,—
26 01 50 07	Щети	5	250 000	250 000	1 055 000,—
26 01 50 08	Различни застраховки	5	30 000	52 000	116 075,32
26 01 50 09	Езикови курсове	5	4 214 000	3 039 000 <sup>(1)</sup>	3 089 083,55
26 01 50 11	Европейски училища: Люксембург I	5	21 548 081	21 698 940	20 283 436,—
26 01 50 12	Европейски училища: Брюксел I (Юкле)	5	19 174 473	17 887 486	18 048 047,—
26 01 50 13	Европейски училища: Брюксел II (Волуве)	5	19 066 572	18 005 291	18 009 579,—
26 01 50 14	Европейски училища: Брюксел III (Иксел)	5	16 982 636	17 175 367	17 314 773,—
26 01 50 15	Европейски училища: Мюнхен (Германия)	5	862 478	1 041 149	920 837,—
26 01 50 16	Европейски училища: Варезе (Италия)	5	9 290 109	8 144 625	8 368 812,—
26 01 50 17	Европейски училища: Карлсруе (Германия)	5	4 165 757	3 396 884	4 299 124,—
26 01 50 18	Европейски училища: Кълам (Великобритания)	5	5 571 131	5 380 773	5 662 274,—

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 013 000 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
26 01 50 19	Европейски училища: Берхен (Нидерландия)	5	4 671 981	5 402 459	6 011 089,—
26 01 50 20	Европейски училища: Мол (Белгия)	5	6 307 937	6 257 630	6 288 313,—
26 01 50 21	Европейски училища: Аликанте (Испания)	5	4 512 488	6 129 951	5 959 779,—
26 01 50 22	Европейски училища: Франкфурт на Майн (Германия)	5	4 309 027	5 118 511	4 183 411,—
26 01 50 23	Европейски училища: Кабинет на представителя на Съвета на управителите (Брюксел)	5	7 647 791	5 675 886 <sup>(1)</sup>	7 192 497,—
26 01 50 24	Европейски училища: Люксембург II	5	3 013 695	4 001 242	4 458 029,—
26 01 50 25	Европейски училища: Брюксел IV (преходно)	5	2 542 000		
	<i>Статия 26 01 50 — Междинна сума</i>		151 025 156	145 328 194	151 726 213,31
	<b>Глава 26 01 — Общо</b>		<b>890 814 057</b>	<b>853 248 999</b>	<b>822 011 790,39</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 807 962 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

**26 01 01** *Разходи, свързани с активно зетия персонал в област на политиката „Администрация на Комисията“*

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
94 301 717	87 360 990 <sup>(1)</sup>	87 723 897,80
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 928 620 EUR се вписват в глава 40 01.		

**26 01 02** *Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката „Администрация на Комисията“*

26 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 738 283	4 779 089	6 712 621,66

26 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
18 975 261	18 766 777	19 783 387,10

**26 01 03** *Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката „Администрация на Комисията“*

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 106 640	5 863 949	5 681 498,95

**26 01 08** *Пилотен проект: Свеждане до минимум на административната тежест*

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 000 000		

*Забележки*

Необходимо е да се наблюдава старото и да се оценява новото законодателство. Този пилотен проект би следвало да изгради многогодишен проект с цел създаване на малка организация, която е аполитична и независима и не критикува целите на политиката на предложеното законодателство, а се съсредоточава единствено върху административната тежест, породена от конкретно законодателно предложение.

В допълнение, тази организация би следвало да прави преглед на начина, по който Комисията се отнася към отговорността си да поддържа административната тежест на възможно най-ниско ниво, в контекста и при надлежно зачитане на целите на планираното законодателство.

Освен това тази организация би следвало да се съсредоточи върху разглеждането на степента, в която — в обосновката на планираното законодателство, са били взети под внимание последиците от административни тежести, и дали Комисията е оставила впечатление, че се е опитала да намери възможно най-малко натоварващия вариант за реализиране на целите на политиката на предложеното законодателство.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 08 (продължение)

*Правно основание*

Пилотен проект по смисъла на член 49, параграф 6 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

26 01 09 *Административно обслужване на Службата за публикации*

## 26 01 09 01 Служба за публикации

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
80 025 000	80 855 000	81 070 422,53

*Забележки*

Вписаната сума съответства на бюджетните кредити, предвидени за Службата за публикации, представени подробно в приложение II към този елемент от разходната част на настоящата част.

Въз основа на счетоводните прогнози на Службата стойността на услугите, които тя ще осигури за всяка институция, възлиза на:

Парламент	7 570 441
Съвет	7 122 296
Комисия	55 713 962
Съд на ЕО	2 648 854
Сметна палата	1 128 364
Европейски икономически и социален комитет	1 056 341
Комитет на регионите	640 206
Други	4 145 336
	Общо 80 025 800

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 6 652 800 EUR.

*Правно основание*

Decision 69/13/Euratom, ECSC, EEC of 16 January 1969 setting up the Office for Official Publications of the European Communities (OJ L 13, 18.1.1969, p. 19), and in particular Articles 5 and 7 thereof.

Decision 2000/459/EC, ECSC, Euratom of the European Parliament, the Council, the Commission, the Court of Justice, the Court of Auditors, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions of 20 July 2000 on the organisation and operation of the Office for Official Publications of the European Communities (OJ L 183, 22.7.2000, p. 12).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1), and in particular Articles 171 to 175 thereof.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 10 Консолидиране на общностното законодателство

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за изработване на консолидирани версии на правните инструменти на Общността и превръщането им в обществено достояние, под всякаква форма и на всякакви информационни носители, на всички официални езици на Европейския съюз.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

## 26 01 10 01 Консолидиране на общностното законодателство

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 000 000	2 200 000	1 998 674,76

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за изработване на консолидирани версии на правните инструменти на Общността и превръщането им в обществено достояние, под всякаква форма и на всякакви информационни носители, на всички официални езици на Европейския съюз.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 0 EUR.

## Правно основание

Edinburgh European Council, December 1992 (SN/456/92, Annex 3 to Part A, page 5);

Interinstitutional Agreement between the European Parliament, the Council and the Commission, October 1993: implementation of the principles of subsidiarity and proportionality, simplification and codification;

Declaration on the quality of the drafting of Community legislation, annexed to the Final Act of the Treaty of Amsterdam.

## 26 01 11 Официален вестник на Европейския съюз (серии L и C)

## 26 01 11 01 Официален вестник на Европейския съюз

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
22 960 000	27 000 000	19 995 166,23

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за публикуване под всякаква форма и за разпространение на Официален вестник на Европейския съюз.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 2 800 000 EUR.

## Правно основание

Treaty establishing the European Community, and in particular Article 254 thereof.

Council Regulation No 1 of 15 April 1958 determining the languages to be used by the European Economic Community (OJ 17, 6.10.1958, p. 385/58), as last amended by Regulation (EC) No 1791/2006 (OJ L 363, 20.12.2006, p. 1).

Council Decision of 15 September 1958 creating the *Official Journal of the European Communities* (OJ 17, 6.10.1958, p. 390/58), as last amended by the 2003 Act of Accession.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 11 (продължение)

## 26 01 11 01 (продължение)

Decision 69/13/Euratom, ECSC, EEC of 16 January 1969 setting up the Office for Official Publications of the European Communities (OJ L 13, 18.1.1969, p. 19) and Decision 2000/459/EC, ECSC, Euratom of the European Parliament, the Council, the Commission, the Court of Justice, the Court of Auditors, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions of 20 July 2000 on the organisation and operation of the Office for Official Publications of the European Communities (OJ L 183, 22.7.2000, p. 12).

26 01 20 **Европейска служба за подбор на персонала**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
23 678 000 <sup>(1)</sup>	25 154 000	21 897 967,21
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 667 000 EUR се вписват в глава 40 01.		

## Забележки

Посочената по-горе сума съответства на бюджетните кредити, предвидени за Европейската служба за подбор на персонала, представени подробно в приложение IV към този елемент на разходната част на настоящата част.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 10 000 EUR.

## Правно основание

Decision 2002/620/EC of the European Parliament, the Council, the Commission, the Court of Justice, the Court of Auditors, the Economic and Social Committee, the Committee of the Regions and the European Ombudsman of 25 July 2002 establishing a European Communities Personnel Selection Office (OJ L 197, 26.7.2002, p. 53).

26 01 21 **Служба за управление и плащане по индивидуални права**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
32 692 000	30 929 000	32 308 369,66

## Забележки

Вписаната сума е равностойна на бюджетните кредити, предвидени за Службата за управление и плащане по индивидуални права, представени подробно в приложение V към този елемент на разходната част на настоящата част.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от (д) до (й) на Финансовия регламент възлиза на 1 100 000 EUR.

## Правно основание

Решение на Комисията от 6 ноември 2002 година относно създаването на Служба за управление и изплащане на индивидуалните права (2003/522/ЕО).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

**26 01 22 Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел**

26 01 22 01 Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
57 624 000	55 464 000	52 689 440,33

Забележки

Прецизна статия 26 01 22

Вписаната сума е равностойна на бюджетните кредити, предвидени за Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел, представени подробно в приложение VI към този елемент на разходната част на настоящата част.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 340 000 EUR.

Правно основание

Решение на Комисията от 6 ноември 2002 година относно създаването на Служба за управление и изплащане на индивидуалните права (2003/523/ЕО).

26 01 22 02 Придобиване и наемане на сгради в Брюксел

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
198 270 000	194 400 000	199 389 242,97

Забележки

Прецизна подпозиция XX 01 03 01 01 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на *Общността*:

- наеми за сгради и за земя във връзка с използвани сгради или части от сгради и наемането на конферентни зали, складове, гаражи и паркинги,
- разходи за закупуване или лизинг на сгради,
- строителство на сгради.

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на *Общността*, с изключение на офисите в *Общността*.

Приходите от вноски на държавите от ЕАСТ към общите разходи на *Общността* по членове 76 и 82 от Споразумението за Европейско икономическо пространство водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в съответните бюджетни редове съгласно Финансовия регламент. Очакваният размер на такива приходи възлиза на 330 000 EUR.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 2 500 000 EUR.

Правно основание

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 22 (продължение)

26 01 22 03 Разходи, свързани със сгради в Брюксел

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
64 400 000	53 956 000	61 162 573,96

Забележки

Предишна подпозиция XX 01 03 01 02 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на Общността:

- изплащане на застрахователни премии за сгради или части от сгради, заети от институциите,
- разходи за вода, газ, електричество и отопление,
- разходи за поддръжка на помещения, асансьори, парно отопление, климатична инсталация и т.н., изчислени въз основа на текущи договори; разходи, направени за редовно почистване, включително за закупуване на препарати за поддръжка, миене, пране, химическо чистене и т.н., както и за боядисване, ремонт и доставки, необходими на ателиетата за сервизно обслужване (преди подновяване или сключване на договор за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за разделно обработване, складиране и пренасяне на отпадъците,
- ремонтирание и преустройство на сгради, напр. промени в разпределението на помещения, промени в технически инсталации и други специализирани услуги (ключарски, електротехнически, водопроводни, бояджийски, за подова настилка и др.), разходи за промени в окабеляването на сградата, разходи за необходимото оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи, свързани със здравето и безопасността на работното място, и по-специално за закупуване, наемане и поддръжка на противопожарно оборудване, за подмяна на оборудването на служителите, отговорни за противопожарната защита, и разходи за регламентирани противопожарни инспекции (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи EUR 300 000 и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за правни, финансови и технически консултантски услуги преди придобиване, наемане или строеж на сгради,
- други разходи по сградите, и по-специално такси за управлението на сгради с множество наематели, разходи за експертни оценки за състоянието на имуществото и такси за комунални услуги (чистене и поддръжка на улици, събиране на отпадъци и т.н.),
- такси за технически услуги при големи преустройства на сгради и помещения,

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността.

Приходите от вноски на държавите от ЕАСТ към общите разходи на Общността по членове 76 и 82 от Споразумението за Европейско икономическо пространство водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в съответните бюджетни редове съгласно Финансовия регламент. Очакваният размер на такива приходи възлиза на 107 000 EUR.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 000 EUR.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 22 (продължение)

## 26 01 22 03 (продължение)

## Правно основание

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място.

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## 26 01 22 04 Оборудване и обзавеждане в Брюксел

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 733 000	5 466 000	4 291 454,17

## Забележки

## Предишна подпозиция XX 01 03 01 03 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на Общността:

- покупка, наемане или лизинг, поддръжка, поправка, монтаж и подновяване на техническо оборудване и инсталации, и по-специално:
  - оборудване (включително фотокопирни машини) за създаване, размножаване и архивиране на документи на какъвто и да е носител (хартиен, електронен и т.н.),
  - аудиовизуално, библиотечно и преводаческо оборудване (кабини, слушалки и пултове за синхронен превод и др.),
  - оборудване за кухни и ресторанти,
  - различни инструменти за строително-ремонтните ателиета,
  - оборудване за служители с увреждания,
  - също така проучвания, документация и обучение, свързани с това оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- покупка, наемане, поддръжка и поправки на превозни средства, и по-специално:
  - покупка на превозни средства,
  - подмяна на превозни средства, които през годината достигат пробег, който оправдава подмяната,
  - краткосрочно или дългосрочно наемане на превозни средства, когато нуждите надхвърлят капацитета на автомобилния парк,
  - поддръжка, ремонт и застраховане на служебните превозни средства (гориво, смазочни масла, външни и вътрешни гуми, различни консумативи, резервни части, инструменти и др.),
  - различни видове застраховки (по-специално „Гражданска отговорност“ и застраховане срещу кражба) и разходи за застраховки, предвидени в член 75 от Финансовия регламент,

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 22 (продължение)

## 26 01 22 04 (продължение)

- възстановяване до 50 % на годишните разходи за обществен транспорт между дома и работното място, на покупката на билети (еднократни и бизнес-абонамент), свободен достъп до линии на градския транспорт с цел да се улесни придвижването между сградите на Комисията или между сградите на Комисията и обществени места (напр. летище), служебни велосипеди и други средства за насърчаване използването на обществен транспорт и свободното придвижване на персонала на Комисията, с изключение на служебни превозни средства.

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността.

Приходите от вноски на държавите от ЕАСТ към общите разходи на Общността по членове 76 и 82 от Споразумението за Европейско икономическо пространство водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в съответните бюджетни редове съгласно Финансовия регламент. Очакваният размер на такива приходи възлиза на 1 3 000 EUR.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 800 000 EUR.

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## 26 01 22 05 Услуги и други оперативни разходи в Брюксел

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 200 000	7 030 000	6 316 609,83

*Забележки*

Предишна подпозиция XX 01 03 01 04 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на Общността:

- преместване и реорганизации на отдели; приемане, складиране, доставка на оборудване, мебелировка и офис консумативи,
- други оперативни разходи като:
  - разходи за закупуване на хартия, пликове, офис консумативи и консумативи за печатниците и за отпечатване, извършено от външни доставчици на услуги,
  - пощенски и куриерски разходи за обикновена поща, доклади и публикации, пощенски и други пратки, изпратени по въздушен, воден и железопътен транспорт, както и за вътрешната поща на Комисията.

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

**ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)****26 01 22 (продължение)**

## 26 01 22 05 (продължение)

Приходите от вноски на държавите от ЕАСТ към общите разходи на Общността по членове 76 и 82 от Споразумението за Европейско икономическо пространство водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в съответните бюджетни редове съгласно Финансовия регламент. Очакваният размер на такива приходи възлиза на 12 000 EUR.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от (д) до (й) на Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО).  
Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

**26 01 23 Служба за инфраструктура и логистика (Люксембург)**

## 26 01 23 01 Служба за инфраструктура и логистика в Люксембург

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
23 671 000	23 075 000	21 793 487,61

*Забележки**Предшна статия 26 01 23*

Вписаната сума е равностойна на бюджетните кредити, предвидени за Служба за инфраструктура и логистика в Люксембург, представени подробно в приложение VII към този елемент на разходната част на настоящата част.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от (д) до (й) от Финансовия регламент възлиза на 3 000 EUR.

*Правно основание*

Commission Decision 2003/524/EC of 6 November 2002 establishing an Office for Infrastructure and Logistics in Luxembourg (OJ L 183, 22.7.2003, p. 40).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 23 (продължение)

## 26 01 23 02 Придобиване и наемане на сгради в Люксембург

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
35 193 000	31 657 000	0,—

Забележки

Предшна подпозиция XX 01 03 01 01 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на Общността:

- наеми за сгради и за земя във връзка с използвани сгради или части от сгради и наемането на конферентни зали, складове, гаражи и паркинги,
- разходи за закупуване или лизинг на сгради,
- строителство на сгради.

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността.

Приходите от вноски на държавите от ЕАСТ към общите разходи на Общността по членове 76 и 82 от Споразумението за Европейско икономическо пространство водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в съответните бюджетни редове съгласно Финансовия регламент. Очакваният размер на такива приходи възлиза на 59 000 EUR.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 1 000 000 EUR.

Правно основание

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## 26 01 23 03 Разходи, свързани със сгради в Люксембург

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
11 848 000	11 496 000	11 013 767,73

Забележки

Предшна подпозиция XX 01 03 01 02 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на Общността:

- изплащане на застрахователни премии за сгради или части от сгради, заети от институциите,
- разходи за вода, газ, електричество и отопление,
- разходи за поддръжка на помещения, асансьори, парно отопление, климатична инсталация и т.н., изчислени въз основа на текущи договори; разходи, направени за редовно почистване, включително за закупуване на препарати за поддръжка, миене, пране, химическо чистене и т.н., както и за боядисване, ремонт и доставки, необходими на ателиетата за сервизно обслужване (преди подновяване или сключване на договор за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),

КОМИСИЯ

ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

26 01 23 (продължение)

26 01 23 03 (продължение)

- разходи за разделно обработване, складиране и пренасяне на отпадъците,
- ремонтване и преустройство на сгради, напр. промени в разпределението на помещения, промени в технически инсталации и други специализирани услуги (ключарски, електротехнически, водопроводни, бояджийски, за подова настилка и др.), разходи за промени в окабеляването на сградата, разходи за необходимото оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи, свързани със здравето и безопасността на работното място, и по-специално за закупуване, наемане и поддръжка на противопожарно оборудване, за подмяна на оборудването на служителите, отговорни за противопожарната защита, и разходи за регламентирани противопожарни инспекции (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за правни, финансови и технически консултантски услуги преди придобиване, наемане или строеж на сгради,
- други разходи по сградите и по-специално такси за управлението на сгради с множество наематели, разходи за експертни оценки за състоянието на имуществото и такси за комунални услуги (чистене и поддръжка на улици, събиране на отпадъци и т.н.),
- такси за технически услуги при големи преустройства в обзавеждането и оборудването на сгради и помещения.

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността.

Приходите от вноски на държавите от ЕАСТ към общите разходи на Общността по членове 76 и 82 от Споразумението за Европейско икономическо пространство водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в съответните бюджетни редове съгласно Финансовия регламент. Очакваният размер на такива приходи възлиза на 20 000. EUR

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 1 50 000 EUR.

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 23 (продължение)

## 26 01 23 04 Оборудване и обзавеждане в Люксембург

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
845 000	780 000	723 519,63

Забележки

Предишна подпозиция XX 01 03 01 03 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на Общността:

- покупка, наемане или лизинг, поддръжка, поправка, монтаж и подновяване на техническо оборудване и инсталации, и по-специално:
  - оборудване (включително фотокопирни машини) за създаване, размножаване и архивиране на документи на какъвто и да е носител (хартиен, електронен и т.н.),
  - аудиовизуално, библиотечно и преводаческо оборудване (кабини, слушалки и пултове за синхронен превод и др.),
  - оборудване за кухни и ресторанти,
  - различни инструменти за строително-ремонтните ателиета,
  - оборудване за служители с увреждания,
  - също така проучвания, документация и обучение, свързани с това оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- покупка, наемане, поддръжка и поправки на превозни средства, и по-специално:
  - покупка на превозни средства,
  - подмяна на превозни средства, които през годината достигат пробег, който оправдава подмяната,
  - краткосрочно или дългосрочно наемане на превозни средства, когато нуждите надхвърлят капацитета на автомобилния парк,
  - поддръжка, поправки и застраховане на служебните превозни средства (гориво, смазочни масла, външни и вътрешни гуми, различни консумативи, резервни части, инструменти и др.),
  - различни видове застраховки (по-специално „Гражданска отговорност“ и застраховане срещу кражба) и разходи за застраховки, предвидени в член 75 от Финансовия регламент,

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 25 000 EUR.

Правно основание

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място.

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 23 (продължение)

## 26 01 23 04 (продължение)

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО).  
Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## 26 01 23 05 Услуги и други оперативни разходи в Люксембург

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
742 000	650 000	610 123,04

## Забележки

Предишна подпозиция XX 01 03 01 04 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на Общността:

- преместване и реорганизации на отдели; приемане, складиране, доставка на оборудване, мебелировка и офис консумативи,
- други оперативни разходи, като:
  - разходи за закупуване на хартия, пликосе, офис консумативи и консумативи за печатниците и за отпечатване, извършено от външни доставчици на услуги,
  - пощенски и куриерски разходи за обикновена поща, доклади и публикации, пощенски и други пратки, изпратени по въздушен, воден и железопътен транспорт, както и за вътрешната поща на Комисията,

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 25 000 EUR.

## Правно основание

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО).  
Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 23 (продължение)

## 26 01 23 06 Охрана на сгради в Люксембург

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 380 000	6 122 000	5 216 149,24

Забележки

Предишна подпозиция XX 01 03 01 02 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, направени на територията на Общността:

- наеми за сгради и за земя във връзка с използвани сгради или части от сгради и наемането на конферентни зали, складове, гаражи и паркинги,
- разходи за закупуване или лизинг на сгради,
- строителство на сгради,
- изплащане на застрахователни премии за сгради или части от сгради, заети от институциите,
- разходи за вода, газ, електричество и отопление,
- разходи за поддръжка на помещения, асансьори, парно отопление, климатична инсталация и т.н., изчислени въз основа на текущи договори; разходи, направени за редовно почистване, включително за закупуване на препарати за поддръжка, миене, пране, химическо чистене и т.н., както и за боядисване, ремонт и доставки, необходими на ателиетата за сервизно обслужване (преди подновяване или сключване на договор за суми, надвишаващи EUR 300 000 и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за разделно обработване, складиране и пренасяне на отпадъците,
- ремонтване и преустройство на сгради, напр. промени в разпределението на помещения, промени в технически инсталации и други специализирани услуги (ключарски, електротехнически, водопроводни, бояджийски, за подова настилка и др.), разходи за промени в окабеляването на сградата, разходи за необходимото оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за физическата и материална сигурност на лица и имущество, и по-специално договори за охрана на сгради, договори за поддръжка на охранителни инсталации и разходи за закупуване на дребни елементи на оборудване (преди подновяване или сключване на договор за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи, свързани със здравето и безопасността на работното място, и по-специално за закупуване, наемане и поддръжка на противопожарно оборудване, за подмяна на оборудването на служителите, отговорни за противопожарната защита, и разходи за регламентирани противопожарни инспекции (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за правни, финансови и технически консултантски услуги преди придобиване, наемане или строеж на сгради,
- други разходи по сградите, и по-специално такси за управлението на сгради с множество наематели, разходи за експертни оценки за състоянието на имуществото и такси за комунални услуги (чистене и поддръжка на улици, събиране на отпадъци и т.н.),

КОМИСИЯ

ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

26 01 23 (продължение)

26 01 23 06 (продължение)

- такси за технически услуги при големи преустройства на сгради и помещения,
- покупка, наемане или лизинг, поддръжка, поправка, монтаж и подновяване на техническо оборудване и инсталации, и по-специално:
  - оборудване (включително фотокопирни машини) за създаване, размножаване и архивиране на документи на какъвто и да е носител (хартиен, електронен и т.н.),
  - аудиовизуално, библиотечно и преводаческо оборудване (кабини, слушалки и пултове за синхронен превод и др.),
  - оборудване за кухни и ресторанти,
  - различни инструменти за строително-ремонтните ателиета,
  - оборудване за служители с увреждания,
  - също така проучвания, документация и обучение, свързани с това оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- закупуване, наемане, поддръжка и поправка на обзавеждане, и по-специално:
  - закупуване на офис обзавеждане и специална мебелировка, включително ергономични мебели, етажерки за архиви и т.н.,
  - подмяна на износено и повредено обзавеждане,
  - доставки на специално оборудване за библиотеки (картотеки, рафтове, каталози и т.н.),
  - специални принадлежности за столови и ресторанти,
  - наемане на обзавеждане,
  - разходи за поддръжка и ремонт на обзавеждане (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- покупка, наемане, поддръжка и поправки на превозни средства, и по-специално:
  - покупка на превозни средства,
  - подмяна на превозни средства, които през годината достигат пробег, който оправдава подмяната,
  - краткосрочно или дългосрочно наемане на превозни средства, когато нуждите надхвърлят капацитета на автомобилния парк,
  - поддръжка, поправки и застраховане на служебните превозни средства (гориво, смазочни масла, външни и вътрешни гуми, различни консумативи, резервни части, инструменти и др.),
  - различни видове застраховки (по-специално „Гражданска отговорност“ и застраховане срещу кражба) и разходи за застраховки, предвидени в член 75 от Финансовия регламент,
- разходи за работно оборудване, и по-специално за:
  - закупуване на униформи за куриерите и шофьорите,
  - закупуване и почистване на работно облекло за персонала в работилниците, както и за персонала, извършващ дейност, за която е необходима защита срещу лошо или студено време, прекомерно износване и замърсяване на дрехите,
  - закупуване или възстановяване на разходите за оборудване, което може да се окаже необходимо съгласно директиви 89/391/ЕИО и 90/270/ЕИО на Съвета,

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 23 (продължение)

## 26 01 23 06 (продължение)

- преместване и реорганизации на отдели; приемане, складиране, доставка на оборудване, мебелировка и офис консумативи,
- други оперативни разходи, като:
  - разходи за оборудване на сгради с телекомуникационна техника, и по-специално за закупуване, наемане, инсталиране и поддръжка на телефонни централи и разпределителни табла, аудиосистеми, видеоконферентни, вътрешни и мобилни телефонни системи, както и разходи за мрежи за данни (оборудване и поддръжка) и за свързани с тях услуги (управление, поддръжка, документация, инсталиране и преместване)
  - закупуване, наемане или лизинг на компютри, терминали, миникомпютри, периферни устройства, устройства за връзка и необходимия софтуер,
  - закупуване, наемане или лизинг на оборудване за представяне на информация в печатна форма, например принтери, факсове, фотокопирни машини, скенери и микрокопирни машини,
  - закупуване, наемане или лизинг на пишещи машини, машини за текстообработка или друго електронно офис оборудване,
  - инсталиране, конфигуриране, поддръжка, проучвания, документация и консумативи, свързани с това оборудване,
  - финансиране на разработването и използването на Интернет сайта Еурога: Еурога е съвместен сървър на всички европейски институции, който дава възможност на всички граждани на Европа, без значение къде живеят, да получават онлайн изчерпателна информация за целите на Европейския съюз, структурата на неговите институции, текущите области на политика и тези, които предстои да бъдат реализирани. Той също така предоставя на гражданите „пощенска кутия“, чрез която те могат да общуват с различните институции. В подходящ момент съответните отдели ще изпратят до Европейския парламент доклад за дейността на Интернет сайта Еурога, включително относно междуинституционалните страници и развитието на проекта за предоставяне на електронна „пощенска кутия“, както и помощта, която тя оказва на членовете на Европейския парламент в общуването им с широката публика (фактологична информация),
  - разходи за функционирането на ресторанти, кафенета и столови, в частност разходи за поддръжка на оборудването и закупуване на различни консумативи, разходи по текущо преустройство и подновяване на оборудването, както и значителни разходи за преустройство и подновяване, които трябва да бъдат ясно разграничени от текущите преустройства, ремонти и подновявания на оборудването и консумативите,
  - разходи за създаване и развитие на вътрешния сайт на Комисията (Intracomm) и публикуване на седмичното издание Commission en direct;
  - разходи за абонамент и достъп до електронни информационни услуги и външни бази данни, както и придобиване на електронни носители на информация (CD-ROM и т.н.),
  - обучение и помощ, необходими за достъп до тази информация,
  - разходи за закупуване на хартия, пликосе, офис консумативи и консумативи за печатниците и за отпечатване, извършено от външни доставчици на услуги,
  - пощенски и куриерски разходи за обикновена поща, доклади и публикации, пощенски и други пратки, изпратени по въздушен, воден и железопътен транспорт, както и за вътрешната поща на Комисията,
  - абонаментни такси и разходи за кабелни комуникации и радиокомуникации (стационарни и мобилни телефони, телекс, телеграф, телевизия, теле- и видеоконференции), разходи за мрежи за пренос на данни, телематични услуги и т.н., както и закупуване на указатели,
  - разходи за телефонни и компютърни връзки между сградите и международни предавателни линии между сгради и помещения на Общността,



КОМИСИЯ

ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

26 01 23 (продължение)

26 01 23 06 (продължение)

- техническа и логистична поддръжка, обучение и други дейности от общ интерес, свързани с компютърното оборудване и софтуера, общо компютърно обучение, абонамент за техническа документация на хартиен носител или в електронна форма и пр., външен оперативен персонал, офис услуги, членство в международни организации и пр., проучвания върху безопасността и гарантиране на качеството на компютърно оборудване и софтуер,
- разходи за компютърния център:
  - закупуване, наемане или лизинг на компютри, периферни устройства и софтуер за компютърния център, както и разходи за машини и устройства в резервния център,
  - поддръжка, помощ, проучвания, документация, обучение и консумативи, свързани с това оборудване, и външен оперативен персонал;
  - разработване и поддръжка, съгласно договорни условия, на софтуера, необходим за функционирането на компютърния център.

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността (разходите за които се вписват в позиция 16 01 03 02).

Приходите от вноски на държавите от ЕАСТ към общите разходи на Общността по член 76 и член 82 от Споразумението за Европейско икономическо пространство водят до отпускане на допълнителни бюджетни кредити, които се вписват в съответните бюджетни редове съгласно Финансовия регламент. Очакваният размер на такива приходи възлиза на 760 000 EUR.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 3 398 000 EUR.

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 40 Охрана

Забележки

Нова статия

## 26 01 40 01 Охрана и наблюдение

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 766 000	7 016 000	11 951 342,55

Забележки

Предишна подпозиция XX 01 03 01 02 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначени за покриване на разходи, свързани с физическата и материална сигурност на лица и имущество, и по-специално за закупуване, наемане или лизинг, поддръжка, поправка, инсталиране и подмяна на техническо оборудване за охрана (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори).

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 50 000 EUR.

Правно основание

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## 26 01 40 02 Охрана на сгради в Брюксел

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
29 640 000	27 900 000	17 955 860,12

Забележки

Предишна подпозиция XX 01 03 01 02 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за охрана, постове за пропуск и други свързани услуги за заеманите от Комисията сгради (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи EUR 300 000 и с оглед рационализиране на разходите, Комисията трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

**ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)****26 01 40 (продължение)****26 01 40 02 (продължение)**

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността (разходите за които се вписват в позиция 16 01 03 02).

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 50 000 EUR.

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

**26 01 49 Автоматично пренесени бюджетни кредити за административни разходи***Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
—	—	0,—

*Забележки*

Тази статия е предназначена за записване на бюджетните кредити за административни разходи, които са пренесени служебно в съответствие с член 9, параграф 4 от Финансовия регламент, които отговарят на разбити по области на политика бюджетни редове.

**26 01 50 Управление на персонала и политика за човешките ресурси****26 01 50 01 Медицински услуги***Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 131 000	5 530 000	5 251 414,22

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- лекарски такси, както и разходи за годишни профилактични прегледи и медицински прегледи преди назначаване (специализирани прегледи, изследвания и др.), консултативи (превръзки, лекарства и др.), специализирано обзавеждане и оборудване и административни разходи на Комитета по инвалидност,
- разходи за медицински прегледи преди назначаване на служителите, работещи в центровете за грижи за деца,
- разходи за медицински прегледи на персонала, изложен на радиация.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 50 (продължение)

## 26 01 50 01 (продължение)

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 140 000 EUR.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността (разходите за които се вписват в позиция 16 01 03 03).

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Treaty establishing the European Atomic Energy Community, in particular Chapter III thereof.

National legislation on basic standards.

## 26 01 50 02 Разходи за конкурси, подбори и назначения

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 246 000	3 341 000	2 525 283,20

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи, свързани със събеседвания с допуснатите кандидати за работа,
- разходи, свързани с подбора и назначаването на ръководни кадри,
- разходи, свързани с участието в конкурси и процедури за подбор на кадри на длъжностни лица и други служители от делегациите.

Този бюджетен кредит не покрива разходи за персонала, за който са вписани бюджетни кредити в статии 01 04 и 01 05 на съответните дялове.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 50 000 EUR.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

## 26 01 50 04 Междунституционално сътрудничество в социалната област

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 856 000	6 850 000	12 089 357,02

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за създаване и развиване на интранет сайт на Комисията (IntraComm) и за вътрешноведомствения седмичник Commission en direct,
- други разходи за вътрешна информация и комуникация, включително за рекламни кампании,
- срочно нает персонал и персонал, към който се прилагат разпоредбите на частното право, работещ във ведомствените ресторанти, работилници и складове в Люксембург и Испра,

КОМИСИЯ

ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

26 01 50 (продължение)

26 01 50 04 (продължение)

- срочно нает персонал, работещ в занимални, ваканционни центрове и центрове на открито, управлявани от отдели на Комисията,
- размножаване на документи, което не може да се осъществи в Комисията и трябва да се възложи навън,
- разходи по договори, управлявани от частното право, с персонал, заместващ титулярните медицински сестри и възпитателки в детските ясли,
- част от разходите за центъра за отдих, за културни дейности, за субсидии за клубове на персонала, за управление и допълнително оборудване на спортни центрове,
- проекти за насърчаване на социалните контакти между служители от различни националности и за интеграцията на служители и техните семейства, както и превантивни проекти, отговарящи на нуждите на служители и техните семейства,
- финансов принос към направени от служители разходи за различни дейности като домашна услуги, правни консултации, детски центрове на открито, езикови курсове и кръжоци по изкуства,
- разходи по посрещането на новоназначени длъжностни лица и друг персонал и техните семейства, и помощ при жилищното настаняване,
- разходи за помощ в натура, която може да бъде оказана на служител, бивш служител или роднини на починал служител в крайно затруднено положение,
- определени разходи за центровете за грижи за деца в най-ранна детска възраст и други детски ясли и заведения за грижи за деца, приходите от вноските на родителите ще бъдат на разположение за повторна употреба,
- разходи за чествания на длъжностни лица, и по-специално за медали по случай 20 години служба в европейските институции, както и за подаръци при пенсиониране,
- специфични плащания за получаващите пенсии от Общността и за онези, които имат някакви права във връзка с това, както и за преживели финансово зависими роднини, които са в крайно затруднено положение,
- финансиране на проекти за превенция, отговарящи на нуждите на бивши служители в различни страни на Европейския съюз, и вноски на бивши служители в сдружения.

По отношение на политиката да се подпомагат лица с увреждания в следните категории:

- длъжностни лица и друг активно зает персонал,
- съпруги/съпрузи на активно заети длъжностни лица и срочно нает персонал,
- всички деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности,

в рамките на сумите, вписани в бюджета, и след като са предявени всички национални права, дадени в страната на местожителство или на произход, този бюджетен кредит покрива всички надлежно обосновани немедицински разходи, които са признати като необходими и са възникнали в резултат на физическия недъг.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на някои разходи за обучение на децата, които по неоспорими педагогически причини не са приети или повече не се приемат в европейските училища, или не могат да посещават европейско училище поради местоработата на някой от родителите (външни офиси).

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността (разходите за които се вписват в позиция 16 01 03 03).

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 6 641 000 EUR.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 50 (продължение)

## 26 01 50 04 (продължение)

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

## 26 01 50 05 Помощ за жертви на злополуки в сектора на въглищата и стоманата и помощи за сираци

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Еднократни помощи за вдовици, сираци и други роднини по възходяща линия на жертви на бедствия в минната и стоманодобивната индустрия.

Помощи за обучението на сираци, стипендии за обучение, присъдени от фондацията „Пол Фине“, основана от Върховния орган през 1965 г., на сираци на миньори и металурзи, починали вследствие на трудова злополука или професионално заболяване.

Помощи, отпуснати на благотворителни образователни институции, които се грижат за сираци на миньори, починали вследствие на трудова злополука или страдащи от професионално увреждане, или помощи за деца на работници, чиито семейства преживяват трудности, произтичащи от социалните последици от реструктурирането на сектора.

*Правно основание*

Decision of the High Authority of the ECSC following the Marcinelle disaster in 1953.

## 26 01 50 06 Длъжностни лица на институцията, временно назначени в национални държавни администрации, в международни организации или в публични или частни институции или предприятия

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
632 000	950 000	600 000,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на допълнителни разходи, възникнали вследствие на командироването на длъжностни лица на Общността, т.е. за изплащане на командировъчни и за възстановяване на разходите, на които командировката дава право.

Той също така покрива разходи, свързани със специални схеми за обучение в рамките на власти и органи на държавите-членки и на други страни.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 1 000 EUR.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 50 (продължение)

26 01 50 07 Щети

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
250 000	250 000	1 055 000,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- щети и разходи за удовлетворяване на искове срещу Комисията (гражданска отговорност) във връзка с личния състав на институцията и административните процеси,
- разходи, свързани с определени случаи, в които е справедливо да се изплати компенсация, без да е налице какъвто и да е съдебен иск.

26 01 50 08 Различни застраховки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
30 000	52 000	116 075,32

Забележки

Предишна подпозиция XX 01 03 01 04 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за гражданска отговорност при операции и други договори, управлявани от Служба за управление и плащане по индивидуални права от името на Комисията, агенции, Съвместния изследователски център, делегации и представителства, и непреки изследвания.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) на Финансовия регламент възлиза на 1 000 EUR.

Правно основание

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

26 01 50 09 Езикови курсове

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 214 000	3 039 000 <sup>(1)</sup>	3 089 083,55

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 013 000 EUR се вписват в глава 40 01.

Забележки

Предишна подпозиция XX 01 02 11 09

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- разходи за организиране на езикови курсове за длъжностни лица, срочно нает и друг персонал,
- разходи за организиране на езикови курсове за съпругите/съпрузите на длъжностни лица и срочно нает персонал съобразно политиката за интегриране,

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 50 (продължение)

## 26 01 50 09 (продължение)

— закупуване на материали и документация,

— експертни консултантски услуги.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 150 000 EUR.

Правно основание

Staff Regulations of officials of the European Communities.

## 26 01 50 11 Европейски училища: Люксембург I

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
21 548 081	21 698 940	20 283 436,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейско училище Люксембург I.

## 26 01 50 12 Европейски училища: Брюксел I (Юкле)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
19 174 473	17 887 486	18 048 047,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейското училище в Брюксел-Юкле (Брюксел I).

## 26 01 50 13 Европейски училища: Брюксел II (Волуве)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
19 066 572	18 005 291	18 009 579,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейското училище в Брюксел-Волуве (Брюксел II).

## 26 01 50 14 Европейски училища: Брюксел III (Иксел)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
16 982 636	17 175 367	17 314 773,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейското училище в Брюксел — Иксел (Брюксел III).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 50 (продължение)

26 01 50 15 Европейски училища: Мюнхен (Германия)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
862 478	1 041 149	920 837,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейското училище в Мюнхен.

26 01 50 16 Европейски училища: Варезе (Италия)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
9 290 109	8 144 625	8 368 812,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейското училище във Варезе.

26 01 50 17 Европейски училища: Карлсруе (Германия)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 165 757	3 396 884	4 299 124,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейското училище в Карлсруе.

26 01 50 18 Европейски училища: Кълам (Великобритания)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 571 131	5 380 773	5 662 274,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейското училище в Кълам.

26 01 50 19 Европейски училища: Берхен (Нидерландия)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 671 981	5 402 459	6 011 089,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейското училище в Берхен.



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

## 26 01 50 (продължение)

26 01 50 20 Европейски училища: Мол (Белгия)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
6 307 937	6 257 630	6 288 313,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейското училище в Мол.

26 01 50 21 Европейски училища: Аликанте (Испания)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 512 488	6 129 951	5 959 779,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейското училище в Аликанте.

26 01 50 22 Европейски училища: Франкфурт на Майн (Германия)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 309 027	5 118 511	4 183 411,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейското училище във Франкфурт на Майн.

26 01 50 23 Европейски училища: Кабинет на представителя на Съвета на управителите (Брюксел)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 647 791	5 675 886 (1)	7 192 497,—

(1) Бюджетни кредити в размер на 1 807 962 EUR се вписват в глава 40 01.

Забележки

Този бюджетен кредит има за цел да подпомогне финансирането на кабинета на представителя на Съвета на управителите на Европейските училища (Брюксел).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

ГЛАВА 26 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА „АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА“ (продължение)

26 01 50 (продължение)

26 01 50 24 Европейски училища: Люксембург II

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 013 695	4 001 242	4 458 029,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейското училище Люксембург II.

26 01 50 25 Европейски училища: Брюксел IV (преходно)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 542 000		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен за глави 1 и 5 от бюджета на Европейското училище Брюксел IV (преходно).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

**ГЛАВА 26 02 — МУЛТИМЕДИЙНО ПРОИЗВОДСТВО**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен реп	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
26 02	МУЛТИМЕДИЙНО ПРОИЗВОДСТВО							
<b>26 02 01</b>	<b>Процедури за възлагане и публикуване на обществени поръчки за доставки, строителство и услуги</b>	1.1	29 500 000	29 500 000	29 500 000	29 500 000	19 575 124,32	25 426 325,97
	<b>Глава 26 02 — Общо</b>		<b>29 500 000</b>	<b>29 500 000</b>	<b>29 500 000</b>	<b>29 500 000</b>	<b>19 575 124,32</b>	<b>25 426 325,97</b>

КОМИСИЯ

ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

## ГЛАВА 26 02 — МУЛТИМЕДИЙНО ПРОИЗВОДСТВО (продължение)

## 26 02 01 Процедури за възлагане и публикуване на обществени поръчки за доставки, строителство и услуги

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
29 500 000	29 500 000	29 500 000	29 500 000	19 575 124,32	25 426 325,97

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	9 944 109	9 944 109				
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	29 500 000	19 555 891	9 944 109			
Бюджетни кредити 2007 г.	29 500 000		19 555 891	9 944 109		
Общо	68 944 109	29 500 000	29 500 000	9 944 109		

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за:

- събиране, обработване, публикуване и разпространение на различни носители на обявите за обществени поръчки, подлежащи на тържни процедури в Общността и в други страни, и включване на тези обяви в електронните услуги за обществени поръчки, предлагани от институциите за фирми, власти и органи, които са страни по договори. Това включва разходи за превод на обявите за обществени поръчки, публикувани от институциите,
- насърчаване употребата на нови технологии за събиране и разпространение с електронни средства на обявите за обществени поръчки,
- разработване и използване на електронни услуги за обществени поръчки в различните етапи на възлагане на обществените поръчки.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 1 000 000 EUR.

Правно основание

Council Regulation No 1 of 15 April 1958 determining the languages to be used by the European Economic Community (OJ 17, 6.10.1958, p. 385/58), as last amended by Regulation (EC) No 1791/2006 (OJ L 363, 20.12.2006, p. 1).

Council Decision of 15 September 1958 to create the Official Journal of the European Communities (OJ 17, 6.10.1958, p. 390), as last amended by the 2003 Act of Accession.

Council Decision 80/271/EEC of 10 December 1979 concerning the conclusion of the Multilateral Agreements resulting from the 1973 to 1979 trade negotiations (OJ L 71, 17.3.1980, p. 1), and in particular the Agreement on Government Procurement.

Council Directive 80/767/EEC of 22 July 1980 adapting and supplementing in respect of certain contracting authorities Directive 77/62/EEC coordinating procedures for the award of public supply contracts (OJ L 215, 18.8.1980, p. 1).

Council Decision 87/565/EEC of 16 November 1987 concerning the conclusion of the Protocol amending the GATT Agreement on Government Procurement (OJ L 345, 9.12.1987, p. 24).

## ГЛАВА 26 02 — МУЛТИМЕДИЙНО ПРОИЗВОДСТВО (продължение)

## 26 02 01 (продължение)

Council Directive 88/295/EEC of 22 March 1988 amending Directive 77/62/EEC relating to the coordination of procedures on the award of public supply contracts and repealing certain provisions of Directive 80/767/EEC (OJ L 127, 20.5.1988, p. 1).

Директива на Съвета от 21 декември 1989 година относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби, отнасящи се до прилагането на процедурите за преразглеждане при възлагането на обществени поръчки за доставки и за строителство (89/665/ЕИО)

Директива 92/13/ЕИО на Съвета от 25 февруари 1992 година относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно прилагането на правилата на Общността по възлагане на обществени поръчки на субекти, извършващи дейност във водния, енергийния, транспортния и телекомуникационния сектор

Директива 92/50 ЕИО на Съвета от 18 юни 1992 година относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за услуги.

Council Decision 93/323/EEC of 10 May 1993 concerning the conclusion of an Agreement in the form of a Memorandum of Understanding between the European Economic Community and the United States of America on government procurement (OJ L 125, 20.5.1993, p. 1).

Council Decision 93/324/EEC of 10 May 1993 concerning the extension of the benefit of the provisions of Directive 90/531/EEC in respect of the United States of America (OJ L 125, 20.5.1993, p. 54).

Регламент (ЕИО) № 1461/93 на Съвета от 8 юни 1993 година относно достъпа до обществени поръчки на участници в тръжна процедура от Съединените Американски Щати.

Council Directive 93/36/EEC of 14 June 1993 coordinating procedures for the award of public supply contracts (OJ L 199, 9.8.1993, p. 1), which replaces Directive 77/62/EEC, as last amended by the 2003 Act of Accession.

Council Directive 93/37/EEC of 14 June 1993 concerning the coordination of procedures for the award of public works contracts (OJ L 199, 9.8.1993, p. 54), as last amended by the 2003 Act of Accession.

Council Directive 93/38/EEC of 14 June 1993 coordinating the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and telecommunications sectors (OJ L 199, 9.8.1993, p. 84), as last amended by Commission Directive 2001/78/EC (OJ L 285, 29.10.2001, p. 1).

Decision 94/1/ECSC, EC of the Council and of the Commission of 13 December 1993 on the conclusion of the Agreement on the European Economic Area (OJ L 1, 3.1.1994, p. 1).

Решение на Съвета от 22 декември 1994 година относно сключването от името на Европейската общност, що се отнася до въпроси от нейната компетентност, на споразуменията, постигнати на Уруввайския кръг на многостранните преговори (1986–1994 г.) (94/800/ЕО).

Решение 95/215/ЕО на Съвета от 29 май 1995 година относно сключването на споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Съединените американски щати, отнасящо се до държавните поръчки.

Directive 97/52/EC of the European Parliament and of the Council of 13 October 1997 amending Directives 92/50/EEC, 93/36/EEC and 93/37/EEC concerning the coordination of procedures for the award of public service contracts, public supply contracts and public works contracts respectively (OJ L 328, 28.11.1997, p. 1).

Directive 98/4/EC of the European Parliament and of the Council of 16 February 1998 amending Directive 93/38/EEC coordinating the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and telecommunications sectors (OJ L 101, 1.4.1998, p. 1).

Commission Directive 2001/78/EC of 13 September 2001 on the use of standard forms in the publication of public contract notices (OJ L 285, 29.10.2001, p. 1).

Decision 2002/309/EC, Euratom of the Council and of the Commission as regards the Agreement on Scientific and Technological Cooperation, of 4 April 2002 on the conclusion of seven Agreements with the Swiss Confederation (OJ L 114, 30.4.2002, p. 1), and in particular the agreement on public procurement.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 26 — АДМИНИСТРАЦИЯ НА КОМИСИЯТА

**ГЛАВА 26 02 — МУЛТИМЕДИЙНО ПРОИЗВОДСТВО** (продължение)

**26 02 01** (продължение)

Регламент (ЕО) № 2195/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 5 ноември 2002 година относно Общия терминологичен речник, свързан с обществените поръчки (CPV).

Регламент (ЕО) № 2151/2003 на Европейската комисия от 16 декември 2003 г. относно промяна на Регламент (ЕО) 2195/2002 на Европейския парламент и на Съвета относно Общия терминологичен речник, свързан с обществените поръчки (CPV).

Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координиране на процедурите за възлагане на обществени поръчки от възложители, извършващи дейност във водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги.

Директива 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство, услуги и доставки.

Регламент (ЕО) № 1564/2005 на Комисията от 7 септември 2005 година за установяване на стандартни формуляри за публикуването на обявления в рамките на процедурите за възлагане на обществени поръчки в съответствие с Директиви 2004/17/ЕО и 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета.

**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ ЗА СЛУЖБА ЗА ПУБЛИКАЦИИ
- АВТОРСКИ УСЛУГИ
- ОБЩИ ПУБЛИКАЦИИ
- РАЗПРОСТРАНЕНИЕ
- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДДКРЕПА ЗА СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА В ЛЮКСЕМБУРГ
- УПРАВЛЕНИЕ НА СГРАДИ И РАЗХОДИ (ЛЮКСЕМБУРГ)
- УПРАВЛЕНИЕ НА СОЦИАЛНИТЕ ГРИЖИ (МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО, ЛЮКСЕМБУРГ)
- ПРИДОБИВАНЕ, НАЕМАНЕ И ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ СЪС СГРАДИ
- ОБОРУДВАНЕ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, КОНСУМАТИВИ И УСЛУГИ
- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДДКРЕПА И УПРАВЛЕНИЕ ЗА СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА В БРЮКСЕЛ
- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДДКРЕПА И УПРАВЛЕНИЕ ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ЛИЧЕН СЪСТАВ И АДМИНИСТРАЦИЯ“
- СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ЛИЧЕН СЪСТАВ И АДМИНИСТРАЦИЯ“
- УПРАВЛЕНИЕ И КООРДИНАЦИЯ НА ИНФОРМАЦИОННИТЕ ТЕХНОЛОГИИ
- СТРАТЕГИЯ И КООРДИНАЦИЯ ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ИНФОРМАТИКА“
- ИКТ ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИЧНИ УСЛУГИ
- УПРАВЛЕНИЕ НА ИНФОРМАЦИОННИТЕ СИСТЕМИ — ИКТ: КОНСУЛТИРАНЕ, РАЗРАБОТВАНЕ И ТЕХНИЧЕСКА ПОДДКРЕПА НА ИНФОРМАЦИОННИ СИСТЕМИ
- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ИНФОРМАТИКА“
- ЕВРОПЕЙСКА ШКОЛА ПО АДМИНИСТРАЦИЯ
- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДДКРЕПА ЗА ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛА
- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДДКРЕПА ЗА СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ ПО ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА





*ДЯЛ 27*

**БЮДЖЕТ**



## ДЯЛ 27

## БЮДЖЕТ

**Общи цели**

Дейностите в тази област на политиката се основават на следните пет основни принципа:

- прави се необходимото, така че бюджетният орган (Европейският парламент и Съветът) да отпусне средствата, необходими за осъществяване на политиките на Европейския съюз,
- работи се в съответствие с бюджетната правна рамка,
- в приходната и разходната част бюджетът се изпълнява съгласно правната рамка,
- съставят се годишни отчети на институциите и се докладва за изпълнението на бюджета,
- чрез консултиране и обучение и посредством осигуряване на средства за контрол и управление се утвърждава принципът за добро финансово управление в отделите на Комисията.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
27 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „БЮДЖЕТ“	74 088 550	74 088 550	64 852 550	64 852 550	49 055 033,82	49 055 033,82
27 02	ИЗПЪЛНЕНИЕ НА БЮДЖЕТА, КОНТРОЛ И ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ОТГОВОРНОСТ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА БЮДЖЕТА	444 646 152	444 646 152	1 073 500 332	1 073 500 332	1 304 988 996,—	1 304 988 996,—
	<b>Дял 27 — Общо</b>	<b>518 734 702</b>	<b>518 734 702</b>	<b>1 138 352 882</b>	<b>1 138 352 882</b>	<b>1 354 044 029,82</b>	<b>1 354 044 029,82</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 27 — БЮДЖЕТ

## ДЯЛ 27

### БЮДЖЕТ

#### ГЛАВА 27 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „БЮДЖЕТ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
27 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „БЮДЖЕТ“				
27 01 01	<i>Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Бюджет“</i>	5	37 280 025	35 699 580 <sup>(1)</sup>	35 803 894,73
27 01 02	<i>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Бюджет“</i>				
27 01 02 01	Външен персонал в Генерална дирекция „Бюджет“	5	3 882 435	4 377 350	4 472 811,14
27 01 02 09	Външен персонал — недецентрализирано управление	5	3 477 881	2 354 336	
27 01 02 11	Други разходи за управление на Генерална дирекция „Бюджет“	5	5 361 937 <sup>(2)</sup>	5 575 993 <sup>(3)</sup>	4 534 708,—
27 01 02 19	Други разходи за управление — недецентрализирано управление	5	19 466 825 <sup>(4)</sup>	12 449 021 <sup>(5)</sup>	
	<i>Статия 27 01 02 — Междинна сума</i>		32 189 078	24 756 700	9 007 519,14
27 01 03	<i>Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Бюджет“</i>	5	2 809 447	2 396 270	2 318 864,02
27 01 04	<i>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Бюджет“</i>	5	310 000	300 000	224 755,93
27 01 12	<i>Счетоводна отчетност</i>				
27 01 12 01	Финансови разходи	5	1 500 000	1 700 000	1 700 000,—
	<i>Статия 27 01 12 — Междинна сума</i>		1 500 000	1 700 000	1 700 000,—
	<b>Глава 27 01 — Общо</b>		<b>74 088 550</b>	<b>64 852 550</b>	<b>49 055 033,82</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 379 475 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 16 655 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 127 500 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(4)</sup> Бюджетни кредити в размер на 383 074 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(5)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 988 183 EUR се вписват в глава 40 01.

## ГЛАВА 27 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „БЮДЖЕТ“ (продължение)

## 27 01 01 Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Бюджет“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
37 280 025	35 699 580 <sup>(1)</sup>	35 803 894,73
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 379 475 EUR се вписват в глава 40 01.		

## 27 01 02 Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Бюджет“

## 27 01 02 01 Външен персонал в Генерална дирекция „Бюджет“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 882 435	4 377 350	4 472 811,14

## 27 01 02 09 Външен персонал — децентрализирано управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 477 881	2 354 336	

## Забележки

Този бюджетен кредит не е предназначен за определена област на политиката към началото на бюджетната година и би могъл да се използва за покриване на потребности на всички отдели на Комисията. През годината ще бъде прехвърлен, в съответствие с разпоредбите на Финансовия регламент, към съответните бюджетни позиции в областите на политиката, където ще се усвоява. Би могъл също така да се усвоява директно по тази бюджетна позиция, без да се прехвърля, за покриване на корекции, които може да се окажат необходими в съответната позиция (01 02 01) в която и да е област на политиката.

## 27 01 02 11 Други разходи за управление на Генерална дирекция „Бюджет“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 361 937 <sup>(1)</sup>	5 575 993 <sup>(2)</sup>	4 534 708,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 16 655 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 127 500 EUR се вписват в глава 40 01.		

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 27 — БЮДЖЕТ

## ГЛАВА 27 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „БЮДЖЕТ“ (продължение)

## 27 01 02 (продължение)

## 27 01 02 19 Други разходи за управление — нецентрализирано управление

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
19 466 825 <sup>(1)</sup>	12 449 021 <sup>(2)</sup>	
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 383 074 EUR се вписват в глава 40 01. <sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 988 183 EUR се вписват в глава 40 01.		

## Забележки

Този бюджетен кредит не е предназначен за определена област на политиката към началото на бюджетната година и би могъл да се използва за покриване на потребности на всички отдели на Комисията. Той няма да бъде разходван по тази позиция, а през годината ще бъде прехвърлен, в съответствие с разпоредбите на Финансовия регламент, към съответната бюджетна позиция в областите на политиката, където ще се усвоява.

27 01 03 **Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Бюджет“**

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 809 447	2 396 270	2 318 864,02

27 01 04 **Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Бюджет“**

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
310 000	300 000	224 755,93

## Забележки

## Предишна статия 27 01 04 и предишна позиция XX 01 03 01 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за размножаване на документи, свързани с бюджета на Европейския съюз, което трябва да се възложи на външни изпълнители.

Те са предназначени също така за покриване на пощенски и куриерски разходи за обикновена поща, доклади и публикации, пощенски и други пратки, изпратени по въздушен, воден и железопътен транспорт, както и за вътрешната поща на Комисията.

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в статия 01 05 в съответните дялове.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 250 000 EUR.

## ГЛАВА 27 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „БЮДЖЕТ“ (продължение)

27 01 12 **Счетоводна отчетност**

## 27 01 12 01 Финансови разходи

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 500 000	1 700 000	1 700 000,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на банкови такси (комисионни, ажио и други разходи), разходи за свързване с междубанковата телекомуникационна мрежа (SWIFT) и разходи за членски внос към агенции за кредитен рейтинг.

Тази позиция е предназначена също така да съвмести, ако е необходимо, бюджетен кредит за покриване на загуби, възникнали вследствие на ликвидация или преустановяване на дейността на банка, в която Комисията има сметки за авансови средства.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 27 — БЮДЖЕТ

**ГЛАВА 27 02 — ИЗПЪЛНЕНИЕ НА БЮДЖЕТА, КОНТРОЛ И ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ОТГОВОРНОСТ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА БЮДЖЕТА**

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
27 02	ИЗПЪЛНЕНИЕ НА БЮДЖЕТА, КОНТРОЛ И ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ОТГОВОРНОСТ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА БЮДЖЕТА							
27 02 01	<i>Бюджетен дефицит, пренесен от предходната финансова година</i>	1.1	р.т.	р.т.	р.т.	р.т.	0,—	0,—
27 02 02	<i>Временни компенсации и компенсации под формата на фиксирани суми за новите държави-членки</i>	6	444 646 152	444 646 152	1 073 500 332	1 073 500 332	1 304 988 996,—	1 304 988 996,—
	<b>Глава 27 02 — Общо</b>		<b>444 646 152</b>	<b>444 646 152</b>	<b>1 073 500 332</b>	<b>1 073 500 332</b>	<b>1 304 988 996,—</b>	<b>1 304 988 996,—</b>



**ГЛАВА 27 02 — ИЗПЪЛНЕНИЕ НА БЮДЖЕТА, КОНТРОЛ И ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ОТГОВОРНОСТ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА БЮДЖЕТА** (продължение)**27 02 01 Бюджетен дефицит, пренесен от предходната финансова година**

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Пети задължения	Плащания	Пети задължения	Плащания	Пети задължения	Плащания
р.м.	р.м.	р.м.	р.м.	0,—	0,—

*Забележки*

В съответствие с член 15 от (новия) Финансов регламент салдото от всяка финансова година се вписва в бюджета за следващата финансова година като приход в случай на излишък и като бюджетен кредит за плащания в случай на дефицит.

Разчетите за подобни приходи или бюджетни кредити за плащания се вписват в бюджета в хода на бюджетната процедура и в писмо за корекции, подадено съгласно член 34 от Финансовия регламент. Разчетите се съставят в съответствие с Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 на Съвета за прилагане на Решението относно системата на собствените ресурси на Европейските общности.

След приключване на отчетите за всяка финансова година всички отклонения от разчетите се вписват в бюджета за следващата финансова година чрез коригиращ бюджет.

Всеки излишък се вписва в статия 3 0 0 от приходната част на бюджета.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1150/2000 of 22 May 2000 implementing Decision 94/728/EC, Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ L 130, 31.5.2000, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 2028/2004 (OJ L 352, 27.11.2004, p. 1).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 27 — БЮДЖЕТ

ГЛАВА 27 02 — ИЗПЪЛНЕНИЕ НА БЮДЖЕТА, КОНТРОЛ И ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ОТГОВОРНОСТ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА БЮДЖЕТА (продължение)

27 02 02 *Временни компенсации и компенсации под формата на фиксирани суми за новите държави-членки*

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
444 646 152	1 073 500 332	1 304 988 996,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на компенсации за новите държави-членки, считано от датата на влизане в сила на Акта за присъединяване съобразно разпоредбите на Акта.

Държава-членка	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
България	129 255 132		
Чешка република	—	201 888 468	299 957 184
Естония	—	3 314 328	3 227 136
Кипър	—	134 116 116	138 266 292
Латвия	—	3 885 768	3 783 540
Литва	—	7 200 096	7 010 688
Унгария	—	31 943 292	31 102 956
Малта	—	102 915 684	103 212 864
Полша	—	514 292 712	612 043 968
Румъния	315 391 020		
Словения	—	60 972 264	93 754 008
Словакия	—	12 971 604	12 630 360
<b>Общо</b>	<b>444 646 152</b>	<b>1 073 500 332</b>	<b>1 304 988 996</b>

Правно основание

Treaty of Accession: Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the treaties on which the European Union is founded (Articles 29 and 30).

Treaty of Accession: Act concerning the conditions of accession of the Republic of Bulgaria and Romania and the adjustments to the treaties on which the European Union is founded (Article 32).

**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- НАСЪРЧАВАНЕ НА ДОБРОТО ФИНАНСОВО УПРАВЛЕНИЕ
- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА И УПРАВЛЕНИЕ НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „БЮДЖЕТ“
- ФИНАНСОВА РАМКА И БЮДЖЕТНА ПРОЦЕДУРА
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „БЮДЖЕТ“



ДЯЛ 28

**ОДИТ**



## ДЯЛ 28

## ОДИТ

**Общи цели**

Тази област на политиката има за цел да допринесе за ефикасното и ефективно изпълнение на всички дейности на Комисията, като осигури независимо, ефективно и обективно удостоверяване и експертиза. Това включва одит на вътрешните системи за контрол, които съществуват в Комисията, за да се оцени тяхната ефективност и, в по-общ план, доколко успешно отделите на Комисията изпълняват политики, програми и дейности с оглед непрекъснато усъвършенстване. Стремещът е също така да се помогне на Комисията и нейните отдели със становища, съвети и препоръки относно контрола на рисковете, защитата на активите, спазването на нормативната уредба, прецизното и надеждно счетоводство и управлението на информацията, качеството на вътрешния контрол и, накрая, ефикасността и ефективността на операциите. Тези цели надграждат дефинираните във Финансовия регламент задачи и, съгласно Финансовия регламент, се реализират при спазване на съответните международни стандарти, напр. стандартите на Института за вътрешен одит (ИВО, ПА).

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
28 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОДИТ“	9 188 452	9 634 698	9 140 358,75
	<b>Дял 28 — Общо</b>	<b>9 188 452</b>	<b>9 634 698</b>	<b>9 140 358,75</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 28 — ОДИТ

## ДЯЛ 28

### ОДИТ

#### ГЛАВА 28 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОДИТ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
28 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОДИТ“				
<b>28 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Одит“</b>	5	7 226 861	7 466 018 <sup>(1)</sup>	7 317 584,32
<b>28 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Одит“</b>				
28 01 02 01	Външен персонал	5	909 572	929 485	814 863,66
28 01 02 11	Други разходи за управление	5	507 398	738 052	533 982,35
	Статия 28 01 02 — Междинна сума		1 416 970	1 667 537	1 348 846,01
<b>28 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Одит“</b>	5	544 621	501 143	473 928,42
	<b>Глава 28 01 — Общо</b>		<b>9 188 452</b>	<b>9 634 698</b>	<b>9 140 358,75</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 79 361 EUR се вписват в глава 40 01.



## ГЛАВА 28 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ОДИТ“ (продължение)

28 01 01 *Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Одит“*

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
7 226 861	7 466 018 <sup>(1)</sup>	7 317 584,32
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 79 361 EUR се вписват в глава 40 01.		

28 01 02 *Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Одит“*28 01 02 01 *Външен персонал*

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
909 572	929 485	814 863,66

28 01 02 11 *Други разходи за управление*

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
507 398	738 052	533 982,35

28 01 03 *Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Одит“*

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
544 621	501 143	473 928,42

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 28 — ОДИТ

### ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА СЛУЖБАТА ЗА ВЪТРЕШЕН ОДИТ
- ВЪТРЕШЕН ОДИТ
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА СЛУЖБАТА ЗА ВЪТРЕШЕН ОДИТ

*ДЯЛ 29*  
**СТАТИСТИКА**



## ДЯЛ 29

### СТАТИСТИКА

#### Общи цели

Тази област отразява предложени дейности по рамковата статистическа програма за 2003–2007 г. Трите приоритета са:

- разширяване,
- Икономически и паричен съюз,
- конкурентоспособност, устойчиво развитие и социалната програма.

#### Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
29 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „СТАТИСТИКА“	73 995 662	73 995 662	69 888 886	69 888 886	68 496 577,21	68 496 577,21
29 02	ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ	47 328 100	44 728 100	46 335 000	43 032 800	39 528 027,28	30 756 878,87
	<b>Дял 29 — Общо</b>	<b>121 323 762</b>	<b>118 723 762</b>	<b>116 223 886</b>	<b>112 921 686</b>	<b>108 024 604,49</b>	<b>99 253 456,08</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 29 — СТАТИСТИКА

ДЯЛ 29  
СТАТИСТИКА

ГЛАВА 29 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „СТАТИСТИКА“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
29 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „СТАТИСТИКА“				
<b>29 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Статистика“</b>	5	55 082 778	51 833 044 <sup>(1)</sup>	50 700 405,69
<b>29 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Статистика“</b>				
29 01 02 01	Външен персонал	5	5 268 236	5 234 740	5 797 338,77
29 01 02 11	Други разходи за управление	5	5 721 674 <sup>(2)</sup>	5 597 903 <sup>(3)</sup>	4 528 404,89
	Статия 29 01 02 — Междинна сума		10 989 910	10 832 643	10 325 743,66
<b>29 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Статистика“</b>	5	4 151 074	3 479 199	3 283 646,86
<b>29 01 04</b>	<b>Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Статистика“</b>				
29 01 04 01	Статистическа информационна политика — разходи за административно управление	1.1	3 771 900	3 744 000	3 623 947,—
29 01 04 02	Завършване на мрежите за статистически данни в рамките на Общността (Edicom) — разходи за административно управление	1.1	p.m.	p.m.	562 834,—
	Статия 29 01 04 — Междинна сума		3 771 900	3 744 000	4 186 781,—
	<b>Глава 29 01 — Общо</b>		<b>73 995 662</b>	<b>69 888 886</b>	<b>68 496 577,21</b>

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 550 969 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 53 885 EUR се вписват в глава 40 01.

<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 412 500 EUR се вписват в глава 40 01.

## ГЛАВА 29 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „СТАТИСТИКА“ (продължение)

29 01 01 **Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Статистика“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
55 082 778	51 833 044 <sup>(1)</sup>	50 700 405,69
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 550 969 EUR се вписват в глава 40 01.		

29 01 02 **Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Статистика“**

## 29 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 268 236	5 234 740	5 797 338,77

## 29 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 721 674 <sup>(1)</sup>	5 597 903 <sup>(2)</sup>	4 528 404,89
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 53 885 EUR се вписват в глава 40 01.		
<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 412 500 EUR се вписват в глава 40 01.		

29 01 03 **Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Статистика“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 151 074	3 479 199	3 283 646,86

29 01 04 **Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Статистика“**

## 29 01 04 01 Статистическа информационна политика — разходи за административно управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 771 900	3 744 000	3 623 947,—

## Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи за техническа и/или административна помощ, свързана с идентифицирането, подготовката, управлението, наблюдението, одита и контрола на програмата или на проекти,
- разходи за срочно нает персонал (договорно наети лица, служители със спомагателни функции, командироваани национални експерти, временни работници) максимум до 3 810 373 EUR. Тази сума се изчислява въз основа на годишна единица разход за човекогодина, като 97 % от общата сума представляват възнаграждение за въпросния персонал, а 3 % — разходи за обучение, събрания, командировки, информационни технологии и телекомуникации, свързани с този персонал,

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 29 — СТАТИСТИКА

ГЛАВА 29 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „СТАТИСТИКА“ (продължение)

29 01 04 (продължение)

29 01 04 01 (продължение)

— разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерки по тази статия, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичните власти, възложени на външни изпълнители от Комисията по ad hoc договори за услуги.

Към вписаните в тази позиция бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение III към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

*Правно основание*

Виж статия 29 02 01.

29 01 04 02 Завършване на мрежите за статистически данни в рамките на Общността (Edicom) — разходи за административно управление

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.т.	р.т.	562 834,—

*Забележки*

Виж статия 29 02 02.

*Правно основание*

Виж статия 29 02 02.



## ГЛАВА 29 02 — ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
29 02	ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ							
<b>29 02 01</b>	<b>Политика по отношение на статистическата информация</b>							
29 02 01 01	Подкрепа за статистически продукти, техническа инфраструктура	1.1	9 465 822	8 525 822	8 340 300	6 377 904	6 066 165,67	4 610 128,16
29 02 01 02	Демографска и социална статистика	1.1	11 831 773	10 656 773	11 583 750	8 858 200	8 425 230,10	6 402 955,78
29 02 01 03	Икономическа статистика	1.1	19 878 024	17 904 024	21 314 100	16 299 088	15 502 423,37	11 781 438,61
29 02 01 04	Земеделие, горско стопанство и рибарство	1.1	1 419 570	1 278 570	2 316 750	1 771 640	1 685 046,02	1 280 591,16
29 02 01 05	Статистика, обхващаща множество области	1.1	4 732 911	4 262 911	2 780 100	2 125 968	2 022 055,22	1 536 709,39
	Статия 29 02 01 — Междинна сума		47 328 100	42 628 100	46 335 000	35 432 800	33 700 920,38	25 611 823,10
<b>29 02 02</b>	<b>Завършване на прежите за статистически данни (Едисот) в ралките на Общността</b>	1.1	p.m.	2 100 000	p.m.	7 600 000	5 827 106,90	5 145 055,77
	<b>Глава 29 02 — Общо</b>		<b>47 328 100</b>	<b>44 728 100</b>	<b>46 335 000</b>	<b>43 032 800</b>	<b>39 528 027,28</b>	<b>30 756 878,87</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 29 — СТАТИСТИКА

## ГЛАВА 29 02 — ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ (продължение)

## 29 02 01 Политика по отношение на статистическата информация

## 29 02 01 01 Подкрепа за статистически продукти, техническа инфраструктура

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
9 465 822	8 525 822	8 340 300	6 377 904	6 066 165,67	4 610 128,16

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания					Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009		
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	9 207 437	5 488 904	3 631 000	87 533			
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.							
Бюджетни кредити 2006 г.	8 340 300	889 000	4 219 000	2 941 000	291 300		
Бюджетни кредити 2007 г.	9 465 822		675 822	2 690 000	5 461 000	639 000	
Общо	27 013 559	6 377 904	8 525 822	5 718 533	5 752 300	639 000	

## Забележки

## Предишна статия 29 02 01 (частично)

Тази глава покрива мерките, необходими, за да се гарантира доброто функциониране на системата за изготвяне на статистически данни. Сами по себе си дейностите (включително статистическо управление, Европейска програма за обучение в областта на статистиката, предаване и разпространение на данни и метаданни, интегриране на новоприетите страни) допринасят пряко или косвено за изпълнение на всички приоритети на Комисията за 2007 г.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- статистически обзори, проучвания и разработване на показатели/ориентири за сравнение,
- проучвания на качеството и дейности за подобряване качеството на статистиката,
- субсидии за националните статистически органи,
- обработване, разпространение, представяне и пускане на пазара на статистическа информация,
- оборудване, обработваща инфраструктура и поддръжка, които са от особена важност за статистическите информационни системи,
- статистически анализи и документация, записани на магнитен носител,
- услуги, предоставени от външни експерти,
- съвместно финансиране за публичния и частния сектор,
- финансиране на изследвания от търговски компании,
- организиране на курсове за обучение на статистици в сферата на високите технологии в статистиката,
- разходи за закупуване на документация,
- субсидии за Международния статистически институт и членски внос за други международни статистически сдружения.

Бюджетният кредит има също така за цел да осигури събирането на информация, необходима за съставяне на годишния обобщаващ доклад за икономическото и социално състояние на Европейския съюз въз основа на икономически данни и структурни показатели/ориентири за сравнение.

**ГЛАВА 29 02 — ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ** (*продължение*)**29 02 01** (*продължение*)29 02 01 01 (*продължение*)

Бюджетният кредит е предназначен и за покриване на разходите, направени във връзка с обучението на национални статистици и с политиката за сътрудничество с развиващите се страни, със страните от Централна и Източна Европа и с южните средиземноморски страни. Включват се и разходи за обмен на служители, информационни срещи, субсидии, заплащане на услуги, предоставени във връзка с коригиране заплащането на длъжностните лица на Общността и на друг персонал.

В тази статия се вписват също разходи за закупуване на данни и за достъп на отдели на Комисията до външни бази данни. Финансирането трябва да се използва и за разработване на нови, модулни техники.

Тези бюджетни кредити са предназначени също за покриване на предоставянето, по искане на Комисията или друга институция на Общността, на статистическа информация, необходима за преценяване на размера, наблюдение и оценка на разходите на Общността. Това ще подобри изпълнението на финансовата и бюджетна политика (съставяне на бюджета и периодично преразглеждане на финансовата перспектива) и ще създаде условия за събирането на средносрочни и дългосрочни данни за финансирането на Общността.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част на настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 800 000 EUR.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета от 17 февруари 1997 година относно статистиката на Общността.

Decision No 2367/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 2002 on the Community statistical programme 2003 to 2007 (OJ L 358, 31.12.2002, p. 1), as last amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 29 — СТАТИСТИКА

## ГЛАВА 29 02 — ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ (продължение)

## 29 02 01 (продължение)

## 29 02 01 02 Демографска и социална статистика

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
11 831 773	10 656 773	11 583 750	8 858 200	8 425 230,10	6 402 955,78

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	11 697 829	7 624 000	3 952 000	121 829		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	11 583 750	1 234 200	5 860 000	4 084 000	405 550	
Бюджетни кредити 2007 г.	11 831 773		844 773	3 362 000	6 827 000	798 000
Общо	35 113 352	8 858 200	10 656 773	7 567 829	7 232 550	798 000

## Забележки

## Предишна статия 29 02 01 (частично)

Застаряването на населението в Европа и предизвикателствата пред дългосрочната социално-икономическа политика ще останат в политическата програма на ЕС в продължение на няколко години.

Тази глава се отнася до целта да се подобрят качеството, обхватът, пълнотата и международната съпоставимост на различните поредици демографски данни. Другите приоритети касаят пазара на труда и общественото здравеопазване.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- статистически обзори, проучвания и разработване на показатели/ориентир за сравнение,
- проучвания на качеството и дейности за подобряване качеството на статистиката,
- субсидии за националните статистически органи,
- обработване, разпространение, представяне и пускане на пазара на статистическа информация,
- оборудване, обработваща инфраструктура и поддръжка, които са от особена важност за статистическите информационни системи,
- статистически анализи и документация, записани на магнитен носител,
- услуги, предоставени от външни експерти,
- съвместно финансиране за публичния и частния сектор,
- финансиране на изследвания от търговски компании,
- организиране на курсове за обучение на статистици в сферата на високите технологии в статистиката,
- разходи за закупуване на документация,
- субсидии за Международния статистически институт и членски внос за други международни статистически сдружения.

Бюджетният кредит има също така за цел да осигури събирането на информация, необходима за съставяне на годишния обобщаващ доклад за икономическото и социално състояние на Европейския съюз въз основа на икономически данни и структурни показатели/ориентир за сравнение.

**ГЛАВА 29 02 — ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ** (продължение)**29 02 01** (продължение)

## 29 02 01 02 (продължение)

Бюджетният кредит е предназначен и за покриване на разходите, направени във връзка с обучението на национални статистици и с политиката за сътрудничество с развиващите се страни, със страните от Централна и Източна Европа и с южните средиземноморски страни. Включват се и разходи за обмен на служители, информационни срещи, субсидии, заплащане на услуги, предоставени във връзка с коригиране заплащането на длъжностните лица на Общността и друг персонал.

В тази статия се вписват също разходи за закупуване на данни и за достъп на отдели на Комисията до външни бази данни. Финансирането трябва да се използва и за разработване на нови, модулни техники.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на предоставянето, по искане на Комисията или друга институция на Общността, на статистическа информация, необходима за преценяване на размера, наблюдение и оценка на разходите на Общността. Това ще подобри изпълнението на финансовата и бюджетна политика (съставяне на бюджета и периодично преразглеждане на финансовата перспектива) и ще създаде условия за събирането на средносрочни и дългосрочни данни за финансирането на Общността.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 800 000 EUR.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета от 17 февруари 1997 година относно статистиката на Общността.

Decision No 2367/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 2002 on the Community statistical programme 2003 to 2007 (OJ L 358, 31.12.2002, p. 1), as last amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 29 — СТАТИСТИКА

## ГЛАВА 29 02 — ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ (продължение)

## 29 02 01 (продължение)

## 29 02 01 03 Икономическа статистика

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
19 878 024	17 904 024	21 314 100	16 299 088	15 502 423,37	11 781 438,61

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				Следващи години и други
		2006	2007	2008	2009	
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	19 954 006	14 027 088	5 702 000	224 918		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	21 314 100	2 272 000	10 783 000	7 515 000	744 100	
Бюджетни кредити 2007 г.	19 878 024		1 419 024	5 648 000	11 469 000	1 342 000
Общо	61 146 130	16 299 088	17 904 024	13 387 918	12 213 100	1 342 000

## Забележки

## Предишна статия 29 02 01 (частично)

Тази глава покрива макроикономическата статистика, използвана за икономически анализ и в паричната политика в контекста на Лисабонската програма, както и за административни и бюджетни цели. Работата ще продължи, за да се установят надеждността, съпоставимостта и изчерпателността на данните в националните отчети, и по-специално на brutния национален продукт.

За по-пълно удовлетворяване на нуждите на политиките на Общността (усъвършенстване на качеството и на нормативната уредба) ще продължи развитието на бизнес статистиката.

Статистическите измерения на Пакта за стабилност и растеж остават основно предизвикателство.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- статистически обзори, проучвания и разработване на показатели/ориентири за сравнение,
- проучвания на качеството и дейности за подобряване качеството на статистиката,
- субсидии за националните статистически органи,
- обработване, разпространение, представяне и пускане на пазара на статистическа информация,
- оборудване, обработваща инфраструктура и поддръжка, които са от особена важност за статистическите информационни системи,
- статистически анализи и документация, записани на магнитен носител,
- услуги, предоставени от външни експерти,
- съвместно финансиране за публичния и частния сектор,
- финансиране на изследвания от търговски компании,
- организиране на курсове за обучение на статистици в сферата на високите технологии в статистиката,

**ГЛАВА 29 02 — ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ** (продължение)**29 02 01** (продължение)

## 29 02 01 03 (продължение)

- разходи за закупуване на документация,
- субсидии за Международния статистически институт и членски внос за други международни статистически сдружения.

Бюджетният кредит има също така за цел да осигури събирането на информация, необходима за съставяне на годишния обобщаващ доклад за икономическото и социално състояние на Европейския съюз въз основа на икономически данни и структурни показатели/ориентир за сравнение.

Бюджетният кредит е предназначен и за покриване на разходите, направени във връзка с обучението на национални статистици и с политиката за сътрудничество с развиващите се страни, със страните от Централна и Източна Европа и с южните средиземноморски страни. Включват се и разходи за обмен на служители, информационни срещи, субсидии, заплащане на услуги, предоставени във връзка с коригиране заплащането на длъжностните лица на Общността и друг персонал.

В тази статия се вписват също разходи за закупуване на данни и за достъп на отдели на Комисията до външни бази данни. Финансирането трябва да се използва и за разработване на нови, модулни техники.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на предоставянето, по искане на Комисията или друга институция на Общността, на статистическа информация, необходима за преценяване на размера, наблюдение и оценка на разходите на Общността. Това ще подобри изпълнението на финансовата и бюджетна политика (съставяне на бюджета и периодично преразглеждане на финансовата перспектива) и ще създаде условия за събирането на средносрочни и дългосрочни данни за финансирането на Общността.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 800 000 EUR.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета от 17 февруари 1997 година относно статистиката на Общността.

Decision No 2367/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 2002 on the Community statistical programme 2003 to 2007 (OJ L 358, 31.12.2002, p. 1), as last amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 29 — СТАТИСТИКА

## ГЛАВА 29 02 — ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ (продължение)

## 29 02 01 (продължение)

## 29 02 01 04 Земеделие, горско стопанство и рибарство

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1 419 570	1 278 570	2 316 750	1 771 640	1 685 046,02	1 280 591,16

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	1 554 566	1 524 640	5 000	24 926		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 316 750	247 000	1 172 000	817 000	80 750	
Бюджетни кредити 2007 г.	1 419 570		101 570	403 000	819 000	96 000
Общо	5 290 886	1 771 640	1 278 570	1 244 926	899 750	96 000

## Забележки

## Предишна статия 29 02 01 (частично)

Главната цел на тази глава е продължаване на модернизацията и реформата на статистиката за земеделието, най-вече с дискусията върху предложените регламенти относно регистрите на стопанствата и обзорните проучвания на структурата на стопанствата, както и относно статистика за селскостопанските животни и месото.

Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на:

- статистически обзори, проучвания и разработване на показатели/ориентири за сравнение,
- проучвания на качеството и дейности за подобряване качеството на статистиката,
- субсидии за националните статистически органи,
- обработване, разпространение, представяне и пускане на пазара на статистическа информация,
- оборудване, обработваща инфраструктура и поддръжка, които са от особена важност за статистическите информационни системи,
- статистически анализи и документация, записани на магнитен носител,
- услуги, предоставени от външни експерти,
- съвместно финансиране за публичния и частния сектор,
- финансиране на изследвания от търговски компании,
- организиране на курсове за обучение на статистици в сферата на високите технологии в статистиката,
- разходи за закупуване на документация,
- субсидии за Международния статистически институт и членски внос за други международни статистически сдружения.

Бюджетният кредит има също така за цел да осигури събирането на информация, необходима за съставяне на годишния обобщаващ доклад за икономическото и социално състояние на Европейския съюз въз основа на икономически данни и структурни показатели/ориентири за сравнение.



**ГЛАВА 29 02 — ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ** (продължение)**29 02 01** (продължение)

## 29 02 01 04 (продължение)

Бюджетният кредит е предназначен и за покриване на разходите, направени във връзка с обучението на национални статистици и с политиката за сътрудничество с развиващите се страни, със страните от Централна и Източна Европа и с южните средиземноморски страни. Включват се и разходи за обмен на служители, информационни срещи, субсидии, заплащане на услуги, предоставени във връзка с коригиране заплащането на длъжностните лица на Общността и друг персонал.

В тази статия се вписват също разходи за закупуване на данни и за достъп на отдели на Комисията до външни бази данни. Финансирането трябва да се използва и за разработване на нови, модулни техники.

Този бюджетен кредит е предназначен също за покриване на предоставянето, по искане на Комисията или друга институция на Общността, на статистическа информация, необходима за преценяване на размера, наблюдение и оценка на разходите на Общността. Това ще подобри изпълнението на финансовата и бюджетна политика (съставяне на бюджета и периодично преразглеждане на финансовата перспектива) и ще създаде условия за събирането на средносрочни и дългосрочни данни за финансирането на Общността.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 800 000 EUR.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета от 17 февруари 1997 година относно статистиката на Общността.

Decision No 2367/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 2002 on the Community statistical programme 2003 to 2007 (OJ L 358, 31.12.2002, p. 1), as last amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 29 — СТАТИСТИКА

## ГЛАВА 29 02 — ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ (продължение)

## 29 02 01 (продължение)

29 02 01 05 Статистика, обхващаща множество области

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
4 732 911	4 262 911	2 780 100	2 125 968	2 022 055,22	1 536 709,39

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	4 377 479	1 829 968	2 519 000	28 511		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	2 780 100	296 000	1 406 000	980 000	98 100	
Бюджетни кредити 2007 г.	4 732 911		337 911	1 345 000	2 731 000	319 000
Общо	11 890 490	2 125 968	4 262 911	2 353 511	2 829 100	319 000

## Забележки

## Предишна статия 29 02 01 (частично)

Главната цел на статистиката, обхващаща множество области, е да допринесе директно за постигане на ключови цели на Общността като разширяване, устойчиво развитие, просперитет, солидарност и сигурност.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- статистически обзори, проучвания и разработване на показатели/ориентири за сравнение,
- проучвания на качеството и дейности за подобряване качеството на статистиката,
- субсидии за националните статистически органи,
- обработване, разпространение, представяне и пускане на пазара на статистическа информация,
- оборудване, обработваща инфраструктура и поддръжка, които са от особена важност за статистическите информационни системи,
- статистически анализи и документация, записани на магнитен носител,
- услуги, предоставени от външни експерти,
- съвместно финансиране за публичния и частния сектор,
- финансиране на изследвания от търговски компании,
- организиране на курсове за обучение на статистици в сферата на високите технологии в статистиката,
- разходи за закупуване на документация,
- субсидии за Международния статистически институт и членски внос за други международни статистически сдружения.

Бюджетният кредит има също така за цел да осигури събирането на информация, необходима за съставяне на годишния обобщаващ доклад за икономическото и социално състояние на Европейския съюз въз основа на икономически данни и структурни показатели/ориентири за сравнение.

**ГЛАВА 29 02 — ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ** (продължение)**29 02 01** (продължение)

## 29 02 01 05 (продължение)

Бюджетният кредит е предназначен и за покриване на разходите, направени във връзка с обучението на национални статистици и с политиката за сътрудничество с развиващите се страни, със страните от Централна и Източна Европа и с южните средиземноморски страни. Включват се и разходи за обмен на служители, информационни срещи, субсидии, заплащане на услуги, предоставени във връзка с коригиране заплащането на длъжностните лица на Общността и друг персонал.

В тази статия се вписват също разходи за закупуване на данни и за достъп на отдели на Комисията до външни бази данни. Финансирането трябва да се използва и за разработване на нови, модулни техники.

Тези бюджетни кредити са предназначени също за покриване на предоставянето, по искане на Комисията или друга институция на Общността, на статистическа информация, необходима за преценяване на размера, наблюдение и оценка на разходите на Общността. Това ще подобри изпълнението на финансовата и бюджетна политика (съставяне на бюджета и периодично преразглеждане на финансовата перспектива) и ще създаде условия за събирането на средносрочни и дългосрочни данни за финансирането от Общността.

Към вписаните в тази статия бюджетни кредити трябва да се добавят вноските на държавите от ЕАСТ съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 82 от него и протокол 32 към него. За сведение, тези суми произтичат от вноските на държавите от ЕАСТ, вписани в статия 6 3 0 от приходната част на бюджета, които представляват целеви приходи в съответствие с член 18, параграф 1, буква г) от Финансовия регламент; те водят до отпускане на съответните бюджетни кредити и до изпълнение, съгласно приложение V към този елемент на разходната част от настоящата част, което е неделимо от общия бюджет.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 800 000 EUR.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета от 17 февруари 1997 година относно статистиката на Общността.

Decision No 2367/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 2002 on the Community statistical programme 2003 to 2007 (OJ L 358, 31.12.2002, p. 1), as last amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 29 — СТАТИСТИКА

ГЛАВА 29 02 — ИЗГОТВЯНЕ НА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ (продължение)

29 02 02 *Завършване на трезите за статистически данни (Edicom) в рамките на Общността*

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
р.м.	2 100 000	р.м.	7 600 000	5 827 106,90	5 145 055,77

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения		Плащания				
		2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени	9 803 857	7 600 000	2 100 000	103 857		
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.						
Бюджетни кредити 2006 г.	р.м.	р.м.				
Бюджетни кредити 2007 г.	р.м.		р.м.			
Общо	9 803 857	7 600 000	2 100 000	103 857		

*Забележки*

Тази позиция е предназначена за покриване на приключването на продължаващата работа по посочените бюджетни редове — функционирането на Edicom (Електронен обмен на данни за търговията).

*Правно основание*

Decision No 507/2001/EC of the European Parliament and of the Council of 12 March 2001 concerning a set of actions relating to the trans-European network for the collection, production and dissemination of statistics on the trading of goods within the Community and between the Community and non-member countries (Edicom) (OJ L 76, 16.3.2001, p. 1), as last amended by Decision No 787/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 12).

**ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД**

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ЕВРОСТАТ
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ ЗА ЕВРОСТАТ



*ДЯЛ 30*  
**ПЕНСИИ**





**ДЯЛ 30****ПЕНСИИ****Общи цели**

Да се изпълняват задачи от нормативен, помощен и обслужващ характер при спазване на най-високи стандарти в услуга на пенсионирани служители на Комисията и на други институции.

Да се допринесе за успеха на административната реформа на Комисията, като се подобрява съдържанието на изпълняваните задачи от нормативен, помощен и обслужващ характер и като се усъвършенства изпълнението на тези задачи.

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
30 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ПЕНСИИ И СВЪРЗАНИ С ТЯХ РАЗХОДИ“	997 490 000	945 245 000	897 979 045,67
	<b>Дял 30 — Общо</b>	<b>997 490 000</b>	<b>945 245 000</b>	<b>897 979 045,67</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 30 — ПЕНСИИ

**ДЯЛ 30**

**ПЕНСИИ**

**ГЛАВА 30 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ПЕНСИИ И СВЪРЗАНИ С ТЯХ РАЗХОДИ“**

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
30 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ПЕНСИИ И СВЪРЗАНИ С ТЯХ РАЗХОДИ“				
<b>30 01 13</b>	<b>Пенсии</b>				
30 01 13 01	Временни обезщетения и надбавки	5	2 058 000	2 517 000	2 500 205,61
30 01 13 02	Пенсии на бивши членове и преживели, финансово зависими от тях роднини	5	4 240 000	4 086 000	4 043 720,34
30 01 13 03	Корекционни коефициенти	5	651 000	742 000	705 179,37
30 01 13 04	Обезщетения за персонал извън активна заетост, пенсиониран в интерес на службата или уволнен	5	27 621 000	29 905 000	33 842 000,—
30 01 13 05	Здравно осигуряване	5	962 000	1 042 000	1 003 000,—
30 01 13 06	Корекции на различни обезщетения и надбавки	5	2 328 000	2 135 000	2 490 000,—
30 01 13 07	Пенсии и обезщетения при прекратяване на трудово правоотношение	5	879 158 000	820 877 000	781 624 940,35
30 01 13 09	Здравно осигуряване	5	29 144 000	27 311 000	25 635 000,—
30 01 13 11	Корекции на пенсии и на различни обезщетения и надбавки	5	51 328 000	56 630 000	46 135 000,—
	<i>Статия 30 01 13 — Междинна сума</i>		997 490 000	945 245 000	897 979 045,67
	<b>Глава 30 01 — Общо</b>		<b>997 490 000</b>	<b>945 245 000</b>	<b>897 979 045,67</b>

**ГЛАВА 30 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ПЕНСИИ И СВЪРЗАНИ С ТЯХ РАЗХОДИ“**  
(продължение)

**30 01 13 Пенсии**

30 01 13 01 Временни обезщетения и надбавки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 058 000	2 517 000	2 500 205,61

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- преходни обезщетения,
- семейни надбавки,

за членове на Комисията след прекратяване на трудовото правоотношение.

Правно основание

Regulation No 422/67/EEC, 5/67/Euratom of the Council of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and members of the Commission and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of Justice and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of First Instance as well as the President, Members and Registrar of the European Union Civil Service Tribunal (OJ 187, 8.8.1967, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 202/2005 (OJ L 33, 5.2.2005, p. 1), and in particular Article 7 thereof.

30 01 13 02 Пенсии на бивши членове и преживели, финансово зависими от тях роднини

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 240 000	4 086 000	4 043 720,34

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- пенсии за прослужено време на бивши членове на Комисията,
- пенсии за инвалидност на бивши членове на Комисията,
- наследствени пенсии на вдовици и/или сираци на бивши членове на Комисията.

Правно основание

Regulation No 422/67/EEC, 5/67/Euratom of the Council of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and members of the Commission and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of Justice and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of First Instance as well as the President, Members and Registrar of the European Union Civil Service Tribunal (OJ 187, 8.8.1967, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 202/2005 (OJ L 33, 5.2.2005, p. 1), and in particular Articles 8, 9, 10, 15 and 18 thereof.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 30 — ПЕНСИИ

**ГЛАВА 30 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ПЕНСИИ И СВЪРЗАНИ С ТЯХ РАЗХОДИ“**  
(продължение)

**30 01 13 (продължение)**

30 01 13 03 Корекционни коефициенти

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
651 000	742 000	705 179,37

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за прилагане на корекционни коефициенти към пенсиите за прослужено време, пенсиите за инвалидност и наследствените пенсии на бивши членове на Комисията и на други лица, които имат право на такива плащания.

Част от този бюджетен кредит е предназначена за покриване на разходите за корекции на пенсиите, одобрени от Съвета през финансовата година. Бюджетните кредити са изцяло временни и могат да бъдат използвани само след тяхното прехвърляне към други пера в тази глава в съответствие с Финансовия регламент.

Правно основание

Regulation No 422/67/EEC, 5/67/Euratom of the Council of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and members of the Commission and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of Justice and of the President, Judges, Advocates General and Registrar of the Court of First Instance as well as the President, Members and Registrar of the European Union Civil Service Tribunal (OJ L 187, 8.8.1967, p. 1), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 202/2005 (OJ L 33, 5.2.2005, p. 1), and in particular Articles 2, 3 and 4a thereof.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

30 01 13 04 Обезщетения за персонал извън активна заетост, пенсиониран в интерес на службата или уволнен

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
27 621 000	29 905 000	33 842 000,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на обезщетения за длъжностни лица:

- изведени от активна заетост вследствие на съкращение на броя длъжности в институцията,
- заемали длъжност със степен AD 16 или AD 15, съкратена в интерес на службата.

Бюджетните кредити покриват също така разходи, произтичащи от прилагането на регламентите на Съвета относно специални и/или временни мерки за прекратяване на трудовите правоотношения на длъжностни и/или срочно наети лица.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Council Regulation (EEC) No 1857/89 of 21 June 1989 introducing special and temporary measures to terminate the service of officials of the European Communities (OJ L 181, 28.6.1989, p. 2), as amended by Regulation (EC, ECSC, Euratom) No 2458/98 (OJ L 307, 17.11.1998, p. 1).

**ГЛАВА 30 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ПЕНСИИ И СВЪРЗАНИ С ТЯХ РАЗХОДИ“**  
(продължение)**30 01 13** (продължение)

## 30 01 13 04 (продължение)

Council Regulation (EC, Euratom) No 1746/2002 of 30 September 2002 introducing, in the context of the reform of the Commission, special measures to terminate the service of officials of the European Communities appointed to an established post in the Commission of the European Communities (OJ L 264, 2.10.2002, p. 1).

## 30 01 13 05 Здравно осигуряване

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
962 000	1 042 000	1 003 000,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на вноските на работодателя за здравно осигуряване на пенсионерите и на лицата, които получават обезщетения като неактивно заети, пенсионирани в интерес на службата или уволнени.

Бюджетният кредит покрива също така допълнителни плащания за възстановяване на медицински разходи на бивши депортирани или участници в Съпротивата, които са били интернирани.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

## 30 01 13 06 Корекции на различни обезщетения и надбавки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 328 000	2 135 000	2 490 000,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за прилагане на корекционни коефициенти към пенсии и обезщетения в случай на извеждане от активна заетост, пенсиониране в интерес на службата или уволнение.

Част от този бюджетен кредит е предназначена за покриване на разходите за корекции на обезщетенията, одобрени от Съвета през финансовата година. Бюджетните кредити са само временни и могат да бъдат използвани единствено след тяхното прехвърляне към други позиции в тази глава в съответствие с Финансовия регламент.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 30 — ПЕНСИИГЛАВА 30 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ПЕНСИИ И СВЪРЗАНИ С ТЯХ РАЗХОДИ“  
(продължение)

## 30 01 13 (продължение)

30 01 13 07 Пенсии и обезщетения при прекратяване на трудово правоотношение

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
879 158 000	820 877 000	781 624 940,35

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- пенсии за прослужено време на длъжностни лица и срочно нает персонал от всички институции на Европейските общности, включително на тези, които получават заплащането си от бюджетни кредити за изследователска дейност и технологично развитие,
- пенсии за инвалидност на длъжностни лица и срочно нает персонал от всички институции на Европейските общности, включително на тези, които получават заплащането си от бюджетни кредити за изследователска дейност и технологично развитие,
- наследствени пенсии за роднини на бивши длъжностни лица и срочно нает персонал от всички институции на Европейските общности, включително на тези, които получават заплащането си от бюджетни кредити за изследователска дейност и технологично развитие,
- обезщетения при прекратяване на трудовите правоотношения на длъжностни лица и срочно нает персонал от всички институции на Европейските общности, включително на тези, които получават заплащането си от бюджетни кредити за изследователска дейност и технологично развитие,
- изплащане на актюерския еквивалент на пенсии за прослужено време,
- изплащане (пенсионен бонус) на преживели роднини на бивши депортирани или участници в Съпротивата, които са били интернирани.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

30 01 13 09 Здравно осигуряване

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
29 144 000	27 311 000	25 635 000,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на вноските на работодателя за здравно осигуряване на пенсионерите.

Бюджетният кредит покрива също така допълнителни плащания за възстановяване на медицински разходи на бивши депортирани или участници в Съпротивата, които са били интернирани.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

**ГЛАВА 30 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ПЕНСИИ И СВЪРЗАНИ С ТЯХ РАЗХОДИ“**  
(продължение)**30 01 13** (продължение)

30 01 13 11 Корекции на пенсии и на различни обезщетения и надбавки

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
51 328 000	56 630 000	46 135 000,—

*Забележки*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за прилагане на корекционни коефициенти към пенсиите.

Част от този бюджетен кредит е предназначена за покриване на разходите за корекции на пенсиите, одобрени от Съвета през текущата финансова година. Тези бюджетни кредити са само временни и могат да бъдат използвани единствено след тяхното прехвърляне към други позиции в тази глава в съответствие с Финансовия регламент.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).





*ДЯЛ 31*

**ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ**



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 31 — ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ

**ДЯЛ 31****ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ****Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
31 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ“	358 990 525	343 835 696	340 852 004,20
	<b>Дял 31 — Общо</b>	<b>358 990 525</b>	<b>343 835 696</b>	<b>340 852 004,20</b>

*Забележки*

*Нов дял*

КОМИСИЯ

ДЯЛ 31 — ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ

## ДЯЛ 31

## ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ

## ГЛАВА 31 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ“

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
31 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ“				
<b>31 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Езикови служби“</b>	5	276 735 879	260 280 825 <sup>(1)</sup>	245 923 101,77
<b>31 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Езикови служби“</b>				
31 01 02 01	Външен персонал	5	10 241 760	10 558 657	7 266 373,30
31 01 02 11	Други разходи за управление	5	5 338 884	5 249 331	5 187 464,22
	Статия 31 01 02 — Междинна сума		15 580 644	15 807 988	12 453 837,52
<b>31 01 03</b>	<b>Разходи, свързани с оборудване и услуги, и други работни разходи в областта на политиката „Езикови служби“</b>				
31 01 03 01	Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Езикови служби“	5	20 855 002	17 470 883	15 927 379,89
31 01 03 04	Други работни разходи	5	3 500 000	583 000	909 942,58
	Статия 31 01 03 — Междинна сума		24 355 002	18 053 883	16 837 322,47
<b>31 01 06</b>	<b>Разходи за устен превод и конференции</b>				
31 01 06 01	Разходи за устен превод и конференции	5	25 525 000	32 240 000	52 272 787,47
31 01 06 02	Обучение и усъвършенстване на конференнтните преводачи	5	583 000	559 000	1 202 492,38
31 01 06 03	Разходи за информационни технологии за Генерална дирекция „Устни преводи“	5	1 344 000	1 275 000	2 706 114,25
	Статия 31 01 06 — Междинна сума		27 452 000	34 074 000	56 181 394,10
<b>31 01 07</b>	<b>Разходи за писмени преводи</b>				
31 01 07 01	Услуги за подкрепа на Генерална дирекция „Писмени преводи“	5	11 974 000	12 150 000	6 325 688,19

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 766 705 EUR се вписват в глава 40 01.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 31 — ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ

## ГЛАВА 31 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ“ (продължение)

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
31 01 07 02	Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Езикови служби“	5	2 465 000	2 869 000	2 774 072,77
31 01 07 03	Насърчаване на езиковите служби	5	—		
	<i>Статия 31 01 07 — Междинна сума</i>		14 439 000	15 019 000	9 099 760,96
<b>31 01 08</b>	<b>Дейности, свързани с междуинституционалното сътрудничество</b>				
31 01 08 01	Дейности, свързани с междуинституционалното сътрудничество в сферата на езиците	5	428 000	600 000	356 587,38
	<i>Статия 31 01 08 — Междинна сума</i>		428 000	600 000	356 587,38
	<b>Глава 31 01 — Общо</b>		<b>358 990 525</b>	<b>343 835 696</b>	<b>340 852 004,20</b>

Забележки

Нова глава

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 31 — ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ

ГЛАВА 31 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ“ (продължение)

**31 01 01** **Разходи, свързани с активно заетия персонал в областта на политиката „Езикови служби“**

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
276 735 879	260 280 825 <sup>(1)</sup>	245 923 101,77
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 2 766 705 EUR се вписват в глава 40 01.		

**31 01 02** **Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката „Езикови служби“**

31 01 02 01 Външен персонал

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
10 241 760	10 558 657	7 266 373,30

31 01 02 11 Други разходи за управление

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 338 884	5 249 331	5 187 464,22

**31 01 03** **Разходи, свързани с оборудване и услуги, и други работни разходи в областта на политиката „Езикови служби“**

Забележки

Нова статия

31 01 03 01 Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката „Езикови служби“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 855 002	17 470 883	15 927 379,89

31 01 03 04 Други работни разходи

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 500 000	583 000	909 942,58

Забележки

Предишна подпозиция XX 01 03 01 03 (частично)

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, свързани с покупка, наемане или лизинг, поддръжка, поправка, монтаж и подновяване на техническо оборудване и инсталиране на аудиовизуално, библиотечно и преводаческо оборудване (кабини, слушалки и пултове за синхронен превод и др.).

Бюджетните кредити за покриване на съответните разходи за изследователска дейност се вписват в различни позиции от статия 01 05 в съответните дялове.

**ГЛАВА 31 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ“** (продължение)**31 01 03** (продължение)

## 31 01 03 04 (продължение)

Този бюджетен кредит покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на офисите в Общността.

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място.

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО)

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

**31 01 06** *Разходи за устен превод и конференции**Забележки**Нова статия*

## 31 01 06 01 Разходи за устен превод и конференции

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
25 525 000	32 240 000	52 272 787,47

*Забележки**Предшна подпозиция XX 01 02 01 04*

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- като допълнение към целевите приходи, за покриване на таксите и социалноосигурителни вноски, пътни и дневни разходи за помощни конферентни преводачи и други нещатни устни преводачи, ангажирани от Комисията или Генерална дирекция „Устни преводи“ да обслужват срещи, организирани от Комисията или други институции, за които не могат да бъдат осигурени устни преводачи на Комисията (длъжностни лица и срочно наети служители или служители със спомагателни функции),
- всички разходи, свързани с набирането на помощни конферентни преводачи и услугите, предоставени от тях за подготовката на срещи и курсове за обучение,
- разходи по договорите за поддръжка на техническите инсталации в конферентните зали и разходи за агенции, техници и администратори на конференции, наети за срещи, организирани от Комисията или други институции, за предоставяне на услуги, които не могат да бъдат осигурени от длъжностни лица, срочно наети служители или служители със спомагателни функции на Комисията,
- услуги, предоставени за Комисията от устните преводачи (длъжностни лица и срочно нает персонал) на Европейския парламент,

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 28 472 000 EUR.

КОМИСИЯ

ДЯЛ 31 — ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ

## ГЛАВА 31 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ“ (продължение)

## 31 01 06 (продължение)

## 31 01 06 01 (продължение)

## Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Rules governing designation and remuneration and other financial conditions adopted by the Commission.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## 31 01 06 02 Обучение и усъвършенстване на конферентните преводачи

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
583 000	559 000	1 202 492,38

## Забележки

## Предишна подпозиция XX 01 02 11 07

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи за обучение и усъвършенстване на конферентните преводачи:

- финансово участие в проекти и програми, организирани в подходящи учебни заведения за висше образование или следдипломна квалификация, за целите на обучението на конферентни преводачи,
- отпускането на средства за специализантите по устен превод като принос към разходите за следдипломна квалификация,
- отпускането на стипендии за обучение, за да се даде възможност на устните преводачи да изучат допълнителни работни езици,

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 875 000 EUR.

## Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

## 31 01 06 03 Разходи за информационни технологии за Генерална дирекция „Устни преводи“

## Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 344 000	1 275 000	2 706 114,25

## Забележки

## Предишна подпозиция XX 01 02 11 08

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички разходи за информационни технологии на Генерална дирекция „Устни преводи“, и по-конкретно разходи за информационни и управленски системи, инфраструктура за автоматизация на работата, персонални компютри, сървъри и свързаната с тях инфраструктура, периферни устройства (принтери, скенери и др.), офис оборудване (копирни машини, факсове, пишешни машини, диктофони и др.) и общи разходи за мрежи, поддръжка, помощ на потребителите, обучение по информационни технологии и премествания,

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 2 000 000 EUR.

## Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.



## ГЛАВА 31 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ“ (продължение)

31 01 07 **Разходи за писмени преводи**

Забележки

Нова статия

## 31 01 07 01 Услуги за подкрепа на Генерална дирекция „Писмени преводи“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
11 974 000	12 150 000	6 325 688,19

Забележки

Предшна подпозиция XX 01 02 01 05

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи, свързани с услуги на писмени преводачи и компютърни лингвисти на свободна практика и с набор на текст или друга работа, възложена извън Генерална дирекция „Писмени преводи“.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 2 000 000 EUR.

Правно основание

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1) as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## 31 01 07 02 Разходи за подкрепа на дейностите в областта на политиката „Езикови служби“

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 465 000	2 869 000	2 774 072,77

Забележки

Предшна позиция 26 01 04 01

Що се отнася до терминологичните и лингвистичните бази данни, помагала за писмен превод, разходите за документация и библиотечните разходи за Генерална дирекция „Писмени преводи“, този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи по придобиване, разработване и адаптиране на софтуер, помагала за писмен превод и други многоезични помагала или пособия за писмен превод и придобиване, консолидиране и разширяване съдържанието на лингвистичните и терминологичните бази данни, преводаческата памет и речниците за автоматичен писмен превод, особено с оглед по-ефикасно третиране на многоезичието и подобро междуинституционално сътрудничество,
- разходи за документация и библиотечни разходи за посрещане нуждите на писмените преводачи, и по-конкретно:
  - снабдяване на центровете за документация с едноезични книги и абонамент за избрани вестници и периодични издания;
  - отпускане на индивидуални суми за набавяне на набор от речници и езикови наръчници за новите писмени преводачи;
  - набавяне на печатни речници, енциклопедии и речници на електронен носител или чрез достъп до документни бази данни в Интернет;
  - създаване и поддържане на основната наличност от многоезични библиотеки чрез закупуване на справочници.

Той покрива разходи, направени на територията на Общността, с изключение на обектите на Съвместния изследователски център (разходите за които се вписват в статия 01 05 на съответните дялове).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 31 — ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ

## ГЛАВА 31 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ“ (продължение)

## 31 01 07 (продължение)

## 31 01 07 02 (продължение)

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви д) и ж) от Финансовия регламент възлиза на 350 000 EUR.

Що се отнася до Центъра за преводи към органите на Европейския съюз, неговите бюджетни ресурси се състоят от вноски на агенциите, за които работи, и институциите и органите, с които си сътрудничи, без да се засягат други приходи.

По време на бюджетната процедура и дори по време на финансовата година, когато е представено писмо за изменения или коригиращ бюджет, Комисията уведомява предварително бюджетния орган за всякакви промени в бюджета на агенциите, по-специално що се отнася до щатните разписания, публикувани в бюджета. Тази процедура съответства на разпоредбите относно прозрачността, изложени в Междунституционалната декларация от 17 ноември 1995 г. и въведени под формата на кодекс за поведение, приет от Европейския парламент, Комисията и агенциите.

Частта от този бюджетен кредит, отнасяща се до Центъра за преводи, е предназначена за покриване на разходите за организиране на междунституционално сътрудничество между отделите за превод чрез Центъра, както е посочено в Регламент (ЕО) № 1645/2003 на Съвета (ОВ L 245, 29.9.2003 г., стр. 13) за изменение на Регламент (ЕО) № 2695/94, и за организационните функции, които нямат пряка връзка с преводаческите услуги, предоставяни на органите на Европейския съюз.

Сумите, възстановени в съответствие с член 16 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2343/2002 на Комисията от 23 декември 2002 г. относно рамковия Финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 357, 31.12.2002 г., стр. 72), представляват целеви приходи (член 18, параграф 1, буква е) от Финансовия регламент), които се начисляват към позиция 6 6 0 0 от общата приходна част на бюджета.

Щатното разписание на Центъра за преводи може да се види в част В „Персонал“ от общата приходна част на бюджета (том 1).

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 2965/94 на Съвета от 28 ноември 1994 година относно създаване на Център за преводи за органите на Европейския съюз.

*Актове за справка*

Декларация на представителите на правителствата на държавите-членки на среща в Брюксел на 29 октомври 1993 г. на равнище държавни или правителствени ръководители.

## 31 01 07 03 Насърчаване на езиковите служби

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
—		

## 31 01 08 Дейности, свързани с междунституционалното сътрудничество

*Забележки**Нова статия*

## ГЛАВА 31 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКАТА „ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ“ (продължение)

## 31 01 08 (продължение)

31 01 08 01 Дейности, свързани с междуинституционалното сътрудничество в сферата на езиците

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
428 000	600 000	356 587,38

Забележки

Предишна позиция 26 01 07 01

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите относно мерките, приети от Междуинституционалния комитет по писмен и устен превод (ИСТ), за насърчаване на междуинституционалното сътрудничество по езиковите въпроси.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 31 — ЕЗИКОВИ СЛУЖБИ

### ДЕЙНОСТИ БЕЗ БЮДЖЕТЕН РЕД

- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „УСТНИ ПРЕВОДИ“
- УСТЕН ПРЕВОД И СВЪРЗАНИ С НЕГО ДЕЙНОСТИ
- ЛОГИСТИЧНО СЪДЕЙСТВИЕ ЗА МЕРОПРИЯТИЯТА НА КОМИСИЯТА (LACE)
- ОРГАНИЗИРАНЕ НА КОНФЕРЕНЦИИ И КОНСУЛТИРАНЕ
- ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „УСТНИ ПРЕВОДИ“
- АДМИНИСТРАТИВНА ПОДКРЕПА ЗА ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ПИСМЕНИ ПРЕВОДИ“
- ПИСМЕНИ ПРЕВОДИ

*ДЯЛ 40*

**РЕЗЕРВИ**



КОМИСИЯ  
ДЯЛ 40 — РЕЗЕРВИ

**ДЯЛ 40**

**РЕЗЕРВИ**

**Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)**

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
		Поети за дължения	Плащания	Поети за дължения	Плащания	Поети за дължения	Плащания
40 01	РЕЗЕРВИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	13 437 462	13 437 462	47 875 534	47 875 534	0,—	0,—
40 02	РЕЗЕРВИ ЗА ФИНАНСОВИ НАМЕСИ	4 429 562 301	1 544 735 911	594 185 100	419 368 600	0,—	0,—
	<b>Дял 40 — Общо</b>	<b>4 442 999 763</b>	<b>1 558 173 373</b>	<b>642 060 634</b>	<b>467 244 134</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 40 — РЕЗЕРВИ

**ДЯЛ 40**

**РЕЗЕРВИ**

**ГЛАВА 40 01 — РЕЗЕРВИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ**

Подробната информация по статии 1, 2, 3 и 5 се намира в глава XX 01

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
40 01	РЕЗЕРВИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ				
<b>40 01 40</b>	<b>Административен резерв</b>		13 437 462	47 875 534	
<b>40 01 42</b>	<b>Резерв за непредвидени разходи</b>	5	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Глава 40 01 — Общо</b>		<b>13 437 462</b>	<b>47 875 534</b>	<b>0,—</b>



## ГЛАВА 40 01 — РЕЗЕРВИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## 40 01 40 Административен резерв

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 437 462	47 875 534	

## Забележки

Бюджетните кредити, вписани в тази глава, са само временни и могат да бъдат единствено след тяхното прехвърляне към други бюджетни редове в съответствие с Финансовия регламент.

1.	Позиция	01 01 02 11	Други разходи за управление	244 932
2.	Позиция	02 01 02 11	Други разходи за управление	114 530
3.	Позиция	03 01 02 11	Други разходи за управление	29 392
4.	Позиция	04 01 02 11	Други разходи за управление	195 946
5.	Позиция	05 01 02 11	Други разходи за управление	509 460
6.	Позиция	06 01 02 11	Други разходи за управление	146 959
7.	Позиция	07 01 02 11	Други разходи за управление	102 872
8.	Позиция	08 01 02 11	Други разходи за управление	10 777
9.	Позиция	09 01 02 11	Други разходи за управление	47 027
10.	Позиция	11 01 02 11	Други разходи за управление	29 392
11.	Позиция	12 01 02 11	Други управленски разходи	97 973
12.	Позиция	13 01 02 11	Други разходи за управление	29 392
13.	Позиция	14 01 02 11	Други разходи за управление	156 757
14.	Позиция	15 01 02 11	Други разходи за управление	117 078
15.	Позиция	17 01 02 11	Други разходи за управление	421 284
16.	Позиция	18 01 02 11	Други разходи за управление	58 784
17.	Позиция	18 01 04 03	Спешни мерки в случай на масов приток на бежанци — Разходи за административно управление	200 000
18.	Позиция	19 01 02 02	Външен персонал в областта на политиката Външни отношения, делегации	2 668 502
19.	Позиция	19 01 02 11	Други разходи за управление в областта на политиката Външни отношения, генерални дирекции	33 311
20.	Позиция	19 01 03 02	Сгради и свързани с тях разходи в областта на политиката Външни отношения, делегации	6 201 960
21.	Позиция	20 01 02 11	Други разходи за управление в Генерална дирекция Търговия	42 128
22.	Позиция	21 01 02 11	Други разходи за управление на Генерална дирекция Развитие	29 392
23.	Позиция	22 01 02 11	Други разходи за управление в областта на политика Разширяване, Генерална дирекция	13 716
24.	Позиция	23 01 02 11	Други разходи за управление	15 284
25.	Статия	26 01 20	Европейска служба за подбор на персонала	1 667 000

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 40 — РЕЗЕРВИ

**ГЛАВА 40 01 — РЕЗЕРВИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)

**40 01 40** (продължение)

26.	Позиция	27 01 02 11	Други разходи за управление на Генерална дирекция Бюджет	16 655
27.	Позиция	27 01 02 19	Други разходи за управление — нецентрализирано управление	383 074
28.	Позиция	29 01 02 11	Други разходи за управление	53 885
			Общо	<u>13 637 462</u>

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

**40 01 42 Резерв за непредвидени разходи**

*Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

ДЯЛ 40  
РЕЗЕРВИ

## ГЛАВА 40 02 — РЕЗЕРВИ ЗА ФИНАНСОВИ НАМЕСИ

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
			Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
40 02	РЕЗЕРВИ ЗА ФИНАНСОВИ НАМЕСИ							
<b>40 02 40</b>	<b>Недиференцирани бюджетни кредити</b>							
40 02 40 01	Недиференцирани бюджетни кредити (незадължителни разходи)		200 000	200 000	162 000	162 000	0,—	0,—
40 02 40 02	Недиференцирани бюджетни кредити (задължителни разходи)		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Статия 40 02 40 — Междинна сума</i>		200 000	200 000	162 000	162 000	0,—	0,—
<b>40 02 41</b>	<b>Диференцирани бюджетни кредити</b>							
40 02 41 01	Диференцирани бюджетни кредити (незадължителни разходи)		3 620 256 801	1 469 957 411	234 992 100	50 613 600		
40 02 41 02	Диференцирани бюджетни кредити (задължителни разходи)		74 578 500	74 578 500	130 031 000	139 593 000		
	<i>Статия 40 02 41 — Междинна сума</i>		3 694 835 301	1 544 535 911	365 023 100	190 206 600		
<b>40 02 42</b>	<b>Резерв за спешна помощ</b>	4	234 527 000	p.m.	229 000 000	229 000 000	0,—	0,—
<b>40 02 43</b>	<b>Резерв за Европейския фонд за приспособяване към глобализацията</b>	1.1	500 000 000	p.m.				
	<b>Глава 40 02 — Общо</b>		<b>4 429 562 301</b>	<b>1 544 735 911</b>	<b>594 185 100</b>	<b>419 368 600</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 40 — РЕЗЕРВИ

**ГЛАВА 40 02 — РЕЗЕРВИ ЗА ФИНАНСОВИ НАМЕСИ** (продължение)

**40 02 40 Недиференцирани бюджетни кредити**

40 02 40 01 Недиференцирани бюджетни кредити (незадължителни разходи)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
200 000	162 000	0,—

*Забележки*

Бюджетните кредити, вписани в дял „Резерви“, са предназначени само за две ситуации: (а) при отсъствие на основен акт за съответната дейност към момента на изготвяне на бюджета; и б) при сериозни основания за съмнение относно адекватността на бюджетните кредити или относно възможността за изпълнение на бюджетните кредити, вписани в съответния бюджетен ред, при условия, съответстващи на разумното финансово управление. Бюджетните кредити, вписани в тази позиция, могат да бъдат използвани само след прехвърляне в съответствие с процедурата, определена в член 24 от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

40 02 40 02 Недиференцирани бюджетни кредити (задължителни разходи)

Цифри (Едногодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

*Забележки*

Бюджетните кредити, вписани в дял „Резерви“, са предназначени само за две ситуации: а) при отсъствие на основен акт за съответната дейност към момента на изготвяне на бюджета; и б) при сериозни основания за съмнение относно адекватността на бюджетните кредити или относно възможността за изпълнение на бюджетните кредити, вписани в съответния бюджетен ред, при условия, съответстващи на разумното финансово управление. Бюджетните кредити, вписани в тази позиция, могат да бъдат използвани само след прехвърляне в съответствие с процедурата, определена в член 24 от Финансовия регламент.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## ГЛАВА 40 02 — РЕЗЕРВИ ЗА ФИНАНСОВИ НАМЕСИ (продължение)

## 40 02 41 Диференцирани бюджетни кредити

40 02 41 01 Диференцирани бюджетни кредити (незапължителни разходи)

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 620 256 801	1 469 957 411	234 992 100	50 613 600		

## Забележки

Бюджетните кредити, вписани в дял „Резерви“, са предназначени само за две ситуации: а) при отсъствие на основен акт за съответната дейност към момента на изготвяне на бюджета; и б) при сериозни основания за съмнение относно адекватността на бюджетните кредити или относно възможността за изпълнение на бюджетните кредити, вписани в съответния бюджетен ред, при условия, съответстващи на разумното финансово управление. Бюджетните кредити, вписани в тази позиция, могат да бъдат използвани само след прехвърляне в съответствие с процедурата, определена в член 24 от Финансовия регламент.

КОМИСИЯ  
ДЯЛ 40 — РЕЗЕРВИ

ГЛАВА 40 02 — РЕЗЕРВИ ЗА ФИНАНСОВИ НАМЕСИ (продължение)

40 02 41 (продължение)

40 02 41 01 (продължение)

Разбивката е изложена по-долу (пости задължения, плащания):

1.	Позиция 01 04 09 01	Европейски инвестиционен фонд — Обезпечаване на изплатени акции от записания капитал	25 000 000	25 000 000
2.	Позиция 02 03 02 01	Европейска агенция по лекарствата — Субсидия по дялове 1 и 2	1 274 000	1 274 000
3.	Позиция 02 03 02 02	Европейска агенция по лекарствата — Субсидия по дял 3	3 126 000	3 126 000
4.	Позиция 02 03 03 01	Законодателство, свързано с химическите вещества и Агенция по химикалите — Субсидия по дялове 1 и 2	11 682 000	11 682 000
5.	Позиция 02 03 03 02	Законодателство, свързано с химическите вещества и Агенция по химикалите — Субсидия по дял 3	3 612 000	3 612 000
6.	Позиция 04 04 02 01	Институт за равенство между половете — субсидия по дялове 1 и 2	2 310 000	2 310 000
7.	Позиция 04 04 02 02	Институт за равенство между половете — субсидия по дял 3	2 190 000	2 190 000
8.	Позиция 04 04 03 01	Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд — субсидия по дялове 1 и 2	12 000	12 000
9.	Позиция 04 04 03 02	Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд — субсидия по дял 3	208 000	208 000
10.	Позиция 04 04 04 02	Европейска агенция за безопасност и здраве при работа — субсидия по дялове 1 и 2	282 000	282 000
11.	Позиция 04 04 04 03	Европейска агенция за безопасност и здраве при работа — субсидия по дял 3	254 000	254 000
12.	Позиция 05 04 05 01	Програми за развитие на селските райони	2 468 605 623	1 236 400 000
13.	Позиция 06 02 01 01	Европейска агенция за авиационна безопасност — Субсидия по дялове 1 и 2	1 674 400	1 674 400
14.	Позиция 06 02 01 02	Европейска агенция за авиационна безопасност — Субсидия по дял 3	415 600	415 600
15.	Позиция 06 02 02 01	Европейска агенция за морска безопасност — Субсидия по дялове 1 и 2	1 874 000	1 874 000
16.	Позиция 06 02 02 02	Европейска агенция за морска безопасност — Субсидия по дял 3	240 000	240 000
17.	Позиция 06 02 08 01	Европейска железопътна агенция за безопасност и оперативна съвместимост — Субсидия по дялове 1 и 2	1 123 900	1 123 900

## ГЛАВА 40 02 — РЕЗЕРВИ ЗА ФИНАНСОВИ НАМЕСИ (продължение)

## 40 02 41 (продължение)

## 40 02 41 01 (продължение)

18.	Позиция	06 02 08 02	Европейска железопътна агенция за безопасност и оперативна съвместимост — Субсидия по дял 3	777 000	777 000
19.	Позиция	06 02 09 01	Надзорна агенция Галилео — Субсидия по дялове 1 и 2	4 250 000	4 250 000
20.	Позиция	06 02 09 02	Надзорна агенция Галилео — субсидия по дял 3	75 000	75 000
21.	Статия	06 03 03	Финансова подкрепа за проекти от общ интерес в трансевропейската транспортна мрежа	817 383 000	
22.	Позиция	07 03 09 01	Субсидия за Европейската агенция за околната среда — субсидия по дялове 1 и 2	767 000	767 000
23.	Позиция	07 03 09 02	Субсидия за Европейската агенция за околна среда — субсидия по дял 3	494 000	494 000
24.	Позиция	09 02 03 01	Европейска агенция за мрежова и информационна сигурност — Субсидия по дялове 1 и 2	151 000	151 000
25.	Позиция	09 02 03 02	Европейска агенция за мрежова и информационна сигурност — Субсидия по дял 3	913 000	913 000
26.	Позиция	11 08 05 01	Агенция на Общността за контрол на рибарството (CFCA) — субсидия по дялове 1 и 2	24 000	24 000
27.	Позиция	11 08 05 02	Агенция на Общността за контрол на рибарството (CFCA) — субсидия по дял 3	110 000	110 000
28.	Статия	13 03 12	Вноска на Общността към Международния фонд за Ирландия	15 000 000	
29.	Позиция	15 02 25 01	Европейски център за развитие на професионалното обучение — субсидии по дялове 1 и 2	598 760	598 760
30.	Позиция	15 02 25 02	Европейски център за развитие на професионалното обучение — субсидии по дял 3	99 000	99 000
31.	Позиция	15 02 27 01	Европейска фондация за обучение — субсидии по дялове 1 и 2	99 500	99 500
32.	Позиция	15 02 27 02	Европейска фондация за обучение — субсидии по дял 3	483 600	483 600
33.	Позиция	17 03 03 01	Европейски център за профилактика и контрол на заболяванията — субсидии по дялове 1 и 2	1 144 000	1 144 000
34.	Позиция	17 03 03 02	Европейски център за профилактика и контрол на заболяванията — субсидии по дял 3	1 286 000	1 286 000
35.	Позиция	17 04 08 01	Европейски орган за безопасност на храните — Субсидии по дялове 1 и 2	3 890 360	3 890 360

## КОМИСИЯ

## ДЯЛ 40 — РЕЗЕРВИ

## ГЛАВА 40 02 — РЕЗЕРВИ ЗА ФИНАНСОВИ НАМЕСИ (продължение)

## 40 02 41 (продължение)

## 40 02 41 01 (продължение)

36.	Позиция	17 04 08 02	Европейски орган за безопасност на храните — Субсидии по дял 3	5 577 640	5 577 640
37.	Позиция	18 02 03 01	Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници — Субсидия по дялове 1 и 2	3 500 000	3 500 000
38.	Позиция	18 02 03 02	Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници — Субсидия по дял 3	9 280 000	9 280 000
39.	Статия	18 02 04	Шенгенска информационна система (SIS II)	5 000 000	2 250 000
40.	Статия	18 02 05	Визова информационна система (ВИС)	16 000 000	6 750 000
41.	Статия	18 03 04	Спешни мерки в случай на масов приток на бежанци	9 800 000	8 000 000
42.	Статия	18 03 05	Европейски център за мониторинг на миграцията	3 000 000	1 000 000
43.	Позиция	18 04 05 01	Европейски център за мониторинг на расизма и ксенофобията — Субсидия по дялове 1 и 2	207 000	207 000
44.	Позиция	18 04 05 02	Европейски център за мониторинг на расизма и ксенофобията — Субсидия по дял 3	197 800	197 800
45.	Позиция	18 04 05 03	Агенция на Европейския съюз за основните права — Субсидия по дялове 1 и 2	739 000	739 000
46.	Позиция	18 04 05 04	Агенция на Европейския съюз за основните права — Субсидия по дял 3	3 880 200	3 880 200
47.	Позиция	18 05 05 01	Европейски полицейски колеж — Субсидия по дялове 1 и 2	881 000	881 000
48.	Позиция	18 05 05 02	Европейски полицейски колеж — Субсидия по дял 3	1 968 000	1 968 000
49.	Позиция	18 06 04 01	Евроюст — Субсидия по дялове 1 и 2	2 011 680	2 011 680
50.	Позиция	18 06 04 02	Евроюст — субсидия по дял 3	1 408 320	1 408 320
51.	Позиция	18 07 01 01	Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите — субсидия по дялове 1 и 2	869 940	869 940
52.	Позиция	18 07 01 02	Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите — Субсидия по дял 3	279 000	279 000
53.	Статия	19 04 06	Европейски инструмент за права на човека и демокрация	129 973 478	46 182 711
54.	Статия	21 07 02	Сътрудничество с Гренландия	26 530 000	13 300 000
55.	Статия	22 02 02	Помощ за преходния период и за институционално изграждане за страни, които са потенциални кандидатки	13 000 000	



## ГЛАВА 40 02 — РЕЗЕРВИ ЗА ФИНАНСОВИ НАМЕСИ (продължение)

## 40 02 41 (продължение)

## 40 02 41 01 (продължение)

56.	Позиция	22 02 05 02	Приключване на помощта по програма CARDS		48 200 000
57.	Статия	24 02 01	Общи мерки за борба с измамите — Херкулес II	13 725 000	6 380 000
58.	Статия	24 02 02	Перикъл	1 000 000	255 000
				Общо	3 620 256 801 1 469 957 411

## Правно основание

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## 40 02 41 02 Диференцирани бюджетни кредити (задължителни разходи)

## Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
74 578 500	74 578 500	130 031 000	139 593 000		

## Забележки

Бюджетните кредити, вписани в дял „Резерви“, са предназначени само за две ситуации: а) при отсъствие на основен акт за съответната дейност към момента на изготвяне на бюджета; и б) при сериозни основания за съмнение относно адекватността на бюджетните кредити или относно възможността за изпълнение на бюджетните кредити, вписани в съответния бюджетен ред, при условия, съответстващи на разумното финансово управление. Бюджетните кредити, вписани в тази позиция, могат да бъдат използвани само след прехвърляне в съответствие с процедурата, определена в член 24 от Финансовия регламент.

Разбивката е изложена по-долу (поети задължения, плащания):

1.	Позиция	11 02 03 01	Програма за рибарството за най-отдалечените региони — нови мерки	15 000 000	15 000 000
2.	Статия	11 03 01	Международни споразумения в областта на рибарството	48 778 500	48 778 500
3.	Позиция	19 06 04 02	Принос на Общността към Европейската банка за възстановяване и развитие за Фонда за изграждане на защитен саркофаг в Чернобил	10 000 000	10 000 000
4.	Статия	21 07 04	Споразумения относно основни продукти	800 000	800 000
				Общо	74 578 500 74 578 500

## Правно основание

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

КОМИСИЯ

ДЯЛ 40 — РЕЗЕРВИ

## ГЛАВА 40 02 — РЕЗЕРВИ ЗА ФИНАНСОВИ НАМЕСИ (продължение)

## 40 02 42 Резерв за спешна помощ

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
234 527 000	p.m.	229 000 000	229 000 000	0,—	0,—

## Забележки

Предназначението на този резерв, в съответствие с точка 25 от новото Междунституционално споразумение от 17 май 2006 г. относно бюджетната дисциплина и разумното финансово управление, е да позволи бърз отговор на специфичните изисквания за помощ на трети страни вследствие на събития, които не са могли да бъдат предвидени в момента на изготвянето на бюджета, с приоритет за дейности от хуманитарно естество, но и за управление на гражданска криза и за гражданска защита, когато обстоятелствата го налагат. Годишният размер на Резерва е определен на 221 млн. EUR, при постоянни цени, в рамките на финансовата рамка.

Резервът е вписан в общия бюджет на Европейския съюз като провизия. Ако е необходимо, съответните бюджетни кредити за поети задължения ще бъдат вписани в бюджета над таваните.

Когато Комисията прецени, че ресурсите от Резерва трябва да бъдат използвани, тя прави пред двата клона на бюджетния орган предложение за прехвърляне от Резерва към съответните бюджетни редове.

Успоредно с предложението за прехвърляне Комисията започва процедура на тристранни разговори, ако е необходимо, в опростена форма, за да получи съгласието на двата клона на бюджетния орган относно необходимостта от използване на резерва, както и относно необходимата сума.

## Актове за справка

Междунституционално споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина и разумното финансово управление (ОВ L 139, 14.6.2006 г., стр. 1).

## ГЛАВА 40 02 — РЕЗЕРВИ ЗА ФИНАНСОВИ НАМЕСИ (продължение)

## 40 02 43 Резерв за Европейския фонд за приспособяване към глобализацията

Цифри (Многогодишни бюджетни кредити)

Бюджетни кредити 2007 г.		Бюджетни кредити 2006 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.	
Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
500 000 000	р.м.				

Вероятният график на плащанията спрямо поетите задължения е както следва:

Поети задължения	Плащания				
	2006	2007	2008	2009	Следващи години и други
Задължения, поети преди 2006 г. и все още неизпълнени					
Бюджетни кредити за поети задължения, отново предоставени и/или пренесени от 2005 г.					
Бюджетни кредити 2006 г.					
Бюджетни кредити 2007 г.	500 000 000	р.м.	500 000 000		
Общо	500 000 000	р.м.	500 000 000		

## Забележки

Целта на този резерв, в съответствие с точка 28 от новото Междуйнституционално споразумение за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление, е да осигури допълнителна помощ за работниците, които са засегнати от последиците от големи структурни промени в схемите на световната търговия и да ги подпомогне при реинтегрирането им на трудовия пазар.

Методът на записване на бюджетните кредити в този резерв и за задействане на фонда са посочени в точка 28 от Междуйнституционалното споразумение и в член 12 от регламента на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Европейски фонд за приспособяване към глобализацията.

## Правно основание

Regulation (EC) No1927/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006, establishing the European Globalisation Adjustment Fund (OJ L 406, 30.12.2006, p. 1).

## Актове за справка

Interinstitutional Agreement between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management of 17 May 2006 (OJ C 139, 14.6.2006, p. 1).



**ПРИЛОЖЕНИЯ**



**HEADING V**

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
01 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Икономически и финансови въпроси	5	40 505 292	43 801 826	8,14
	<i>Статия 01 01 01 — Междинна сума</i>		40 505 292	43 801 826	8,14
01 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Икономически и финансови въпроси				
01 01 02 01	Външен персонал	5	3 271 825	3 060 856	- 6,45
01 01 02 11	Други разходи за управление	5	3 322 901	5 016 184	50,96
	<i>Статия 01 01 02 — Междинна сума</i>		6 594 726	8 077 040	22,48
01 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги, и други работни разходи в област на политиката Икономически и финансови въпроси				
01 01 03 01	Разходи, свързани с оборудване и услуги, в област на политиката Икономически и финансови въпроси	5	2 718 844	3 300 935	21,41
01 01 03 04	Други работни разходи	5	144 000	450 000	212,50
	<i>Статия 01 01 03 — Междинна сума</i>		2 862 844	3 750 935	31,02
	<i>Глава 01 01 — Междинна сума</i>		49 962 862	55 629 801	11,34
01 02 02	Координиране и надзор на Икономическия и паричен съюз	5	6 400 000	6 715 000	4,92
	<i>Статия 01 02 02 — Междинна сума</i>		6 400 000	6 715 000	4,92
	<i>Глава 01 02 — Междинна сума</i>		6 400 000	6 715 000	4,92
	<b>Дял 01 — Общо</b>		<b>56 362 862</b>	<b>62 344 801</b>	<b>10,61</b>
02 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Предприятия	5	60 757 938	67 773 851	11,55
	<i>Статия 02 01 01 — Междинна сума</i>		60 757 938	67 773 851	11,55
02 01 02	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Предприятия				
02 01 02 01	Външен персонал	5	6 512 774	6 779 120	4,09
02 01 02 11	Други разходи за управление	5	5 419 012	6 919 221	27,68
	<i>Статия 02 01 02 — Междинна сума</i>		11 931 786	13 698 341	14,81
02 01 03	Разходи, свързани със закупуването на оборудване и услуги в област на политиката Предприятия	5	4 395 082	5 107 482	16,21
	<i>Статия 02 01 03 — Междинна сума</i>		4 395 082	5 107 482	16,21
	<i>Глава 02 01 — Междинна сума</i>		77 084 806	86 579 674	12,32
	<b>Дял 02 — Общо</b>		<b>77 084 806</b>	<b>86 579 674</b>	<b>12,32</b>
03 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Конкуренция	5	54 407 532	58 519 944	7,56
	<i>Статия 03 01 01 — Междинна сума</i>		54 407 532	58 519 944	7,56



КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
03 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Конкуренция				
03 01 02 01	Външен персонал	5	4 720 985	4 328 129	- 8,32
03 01 02 11	Други разходи за управление	5	3 851 587	4 458 844	15,77
	<i>Статия 03 01 02 — Междинна сума</i>		8 572 572	8 786 973	2,50
03 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Конкуренция	5	3 652 008	4 410 101	20,76
	<i>Статия 03 01 03 — Междинна сума</i>		3 652 008	4 410 101	20,76
	<i>Глава 03 01 — Междинна сума</i>		66 632 112	71 717 018	7,63
	<b>Дял 03 — Общо</b>		<b>66 632 112</b>	<b>71 717 018</b>	<b>7,63</b>
04 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Трудова заетост и социални въпроси	5	51 232 329	54 553 983	6,48
	<i>Статия 04 01 01 — Междинна сума</i>		51 232 329	54 553 983	6,48
04 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Трудова заетост и социални въпроси				
04 01 02 01	Външен персонал	5	5 098 536	4 842 012	- 5,03
04 01 02 11	Други разходи за управление	5	5 497 486	7 739 954	40,79
	<i>Статия 04 01 02 — Междинна сума</i>		10 596 022	12 581 966	18,74
04 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Трудова заетост и социални въпроси	5	3 438 877	4 111 224	19,55
	<i>Статия 04 01 03 — Междинна сума</i>		3 438 877	4 111 224	19,55
	<i>Глава 04 01 — Междинна сума</i>		65 267 228	71 247 173	9,16
	<b>Дял 04 — Общо</b>		<b>65 267 228</b>	<b>71 247 173</b>	<b>9,16</b>
05 01 01	Разходи, свързани с активно зетия персонал в област на политиката Земеделие и развитие на селските райони	5	80 924 768	85 929 135	6,18
	<i>Статия 05 01 01 — Междинна сума</i>		80 924 768	85 929 135	6,18
05 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Земеделие и развитие на селските райони				
05 01 02 01	Външен персонал	5	4 579 119	4 873 481	6,43
05 01 02 11	Други разходи за управление	5	7 311 482	11 676 238	59,70
	<i>Статия 05 01 02 — Междинна сума</i>		11 890 601	16 549 719	39,18
05 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Земеделие и развитие на селските райони	5	5 431 929	6 475 676	19,22
	<i>Статия 05 01 03 — Междинна сума</i>		5 431 929	6 475 676	19,22

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
05 01 06	Разходи за селскостопански анализ и инспекция и за органа за помирение във връзка със зануляването на сметките на ФЕОГА, секция Гарантиране, ЕФГЗ и ЕЗФРСР	5	500 000	500 000	0,—
	<i>Статия 05 01 06 — Междинна сума</i>		500 000	500 000	0,—
	<i>Глава 05 01 — Междинна сума</i>		98 747 298	109 454 530	10,84
	<b>Дял 05 — Общо</b>		<b>98 747 298</b>	<b>109 454 530</b>	<b>10,84</b>
06 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Енергетика и транспорт	5	71 141 709	74 207 519	4,31
	<i>Статия 06 01 01 — Междинна сума</i>		71 141 709	74 207 519	4,31
06 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Енергетика и транспорт				
06 01 02 01	Външен персонал	5	3 835 711	4 164 324	8,57
06 01 02 11	Други разходи за управление	5	5 823 367	7 147 247	22,73
	<i>Статия 06 01 02 — Междинна сума</i>		9 659 078	11 311 571	17,11
06 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Енергетика и транспорт	5	5 166 956	5 592 328	8,23
	<i>Статия 06 01 03 — Междинна сума</i>		5 166 956	5 592 328	8,23
06 01 06	Субсидия на Европейската общност за атомна енергия за дейността на Агенцията за доставки	5	180 000	230 000	27,78
	<i>Статия 06 01 06 — Междинна сума</i>		180 000	230 000	27,78
	<i>Глава 06 01 — Междинна сума</i>		86 147 743	91 341 418	6,03
	<b>Дял 06 — Общо</b>		<b>86 147 743</b>	<b>91 341 418</b>	<b>6,03</b>
07 01 01	Разходи свързани с активно заетия персонал в област на политиката Околна среда	5	44 452 842	47 944 051	7,85
	<i>Статия 07 01 01 — Междинна сума</i>		44 452 842	47 944 051	7,85
07 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Околна среда				
07 01 02 01	Външен персонал	5	4 962 267	5 118 574	3,15
07 01 02 11	Други разходи за управление	5	4 171 961	5 971 511	43,13
	<i>Статия 07 01 02 — Междинна сума</i>		9 134 228	11 090 085	21,41
07 01 03	Разходи за оборудване и услуги в област на политиката Околна среда	5	2 983 816	3 613 095	21,09
	<i>Статия 07 01 03 — Междинна сума</i>		2 983 816	3 613 095	21,09
	<i>Глава 07 01 — Междинна сума</i>		56 570 886	62 647 231	10,74
	<b>Дял 07 — Общо</b>		<b>56 570 886</b>	<b>62 647 231</b>	<b>10,74</b>
08 01 01	Разходи, свързани с активно зетия персонал в област на политиката Изследвания	5	11 842 649	12 426 675	4,93
	<i>Статия 08 01 01 — Междинна сума</i>		11 842 649	12 426 675	4,93

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
08 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в област на политиката Изследвания				
08 01 02 01	Разходи за външен персонал	5	233 430	238 763	2,28
08 01 02 11	Други разходи за управление	5	926 344	1 182 382	27,64
	<i>Статия 08 01 02 — Междинна сума</i>		1 159 774	1 421 145	22,54
08 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Изследвания	5	7 580 508	936 482	- 87,65
	<i>Статия 08 01 03 — Междинна сума</i>		7 580 508	936 482	- 87,65
	<i>Глава 08 01 — Междинна сума</i>		20 582 931	14 784 302	- 28,17
	<b>Дял 08 — Общо</b>		<b>20 582 931</b>	<b>14 784 302</b>	<b>- 28,17</b>
09 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Информационно общество и медии	5	30 378 968	32 168 343	5,89
	<i>Статия 09 01 01 — Междинна сума</i>		30 378 968	32 168 343	5,89
09 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Информационно общество и медии				
09 01 02 01	Външен персонал	5	1 808 635	2 136 200	18,11
09 01 02 11	Други разходи за управление	5	2 196 332	2 701 695	23,01
	<i>Статия 09 01 02 — Междинна сума</i>		4 004 967	4 837 895	20,80
09 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Информационно общество и медии	5	5 126 636	2 424 228	- 52,71
	<i>Статия 09 01 03 — Междинна сума</i>		5 126 636	2 424 228	- 52,71
	<i>Глава 09 01 — Междинна сума</i>		39 510 571	39 430 466	- 0,20
	<b>Дял 09 — Общо</b>		<b>39 510 571</b>	<b>39 430 466</b>	<b>- 0,20</b>
11 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Рибарство и морско дело	5	23 170 401	24 941 482	7,64
	<i>Статия 11 01 01 — Междинна сума</i>		23 170 401	24 941 482	7,64
11 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Рибарство и морско дело				
11 01 02 01	Външен персонал	5	1 128 849	1 330 434	17,86
11 01 02 11	Други разходи за управление	5	2 071 885	2 725 258	31,54
	<i>Статия 11 01 02 — Междинна сума</i>		3 200 734	4 055 692	26,71
11 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Рибарство и морско дело	5	1 618 634	1 879 606	16,12
	<i>Статия 11 01 03 — Междинна сума</i>		1 618 634	1 879 606	16,12
	<i>Глава 11 01 — Междинна сума</i>		27 989 769	30 876 780	10,31
	<b>Дял 11 — Общо</b>		<b>27 989 769</b>	<b>30 876 780</b>	<b>10,31</b>

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
12 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Вътрешен пазар	5	35 785 396	36 927 495	3,19
	<i>Статия 12 01 01 — Междинна сума</i>		35 785 396	36 927 495	3,19
12 01 02	Външен персонал и други управленски разходи в подкрепа на област на политиката Вътрешен пазар				
12 01 02 01	Външен персонал	5	5 643 311	5 549 735	-1,66
12 01 02 11	Други управленски разходи	5	2 873 164	3 707 065	29,02
	<i>Статия 12 01 02 — Междинна сума</i>		8 516 475	9 256 800	8,69
12 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Вътрешен пазар	5	2 402 030	2 782 881	15,86
	<i>Статия 12 01 03 — Междинна сума</i>		2 402 030	2 782 881	15,86
	<i>Глава 12 01 — Междинна сума</i>		46 703 901	48 967 176	4,85
	<b>Дял 12 — Общо</b>		<b>46 703 901</b>	<b>48 967 176</b>	<b>4,85</b>
13 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Регионална политика	5	48 314 575	51 381 216	6,35
	<i>Статия 13 01 01 — Междинна сума</i>		48 314 575	51 381 216	6,35
13 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Регионална политика				
13 01 02 01	Външен персонал	5	2 198 284	2 025 437	-7,86
13 01 02 11	Други разходи за управление	5	3 706 323	3 902 917	5,30
	<i>Статия 13 01 02 — Междинна сума</i>		5 904 607	5 928 354	0,40
13 01 03	Разходи за оборудване и услуги в област на политиката Регионална политика	5	3 243 029	3 872 122	19,40
	<i>Статия 13 01 03 — Междинна сума</i>		3 243 029	3 872 122	19,40
	<i>Глава 13 01 — Междинна сума</i>		57 462 211	61 181 692	6,47
	<b>Дял 13 — Общо</b>		<b>57 462 211</b>	<b>61 181 692</b>	<b>6,47</b>
14 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Данъчно облагане и митнически съюз	5	33 039 275	35 781 772	8,30
	<i>Статия 14 01 01 — Междинна сума</i>		33 039 275	35 781 772	8,30
14 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на областта на политиката Данъчно облагане и митнически съюз				
14 01 02 01	Външен персонал	5	4 485 221	5 358 479	19,47
14 01 02 11	Други разходи за управление	5	2 458 031	3 537 941	43,93
	<i>Статия 14 01 02 — Междинна сума</i>		6 943 252	8 896 420	28,13
14 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в областта на политиката Данъчно облагане и митнически съюз	5	2 217 701	2 696 538	21,59
	<i>Статия 14 01 03 — Междинна сума</i>		2 217 701	2 696 538	21,59
	<i>Глава 14 01 — Междинна сума</i>		42 200 228	47 374 730	12,26
	<b>Дял 14 — Общо</b>		<b>42 200 228</b>	<b>47 374 730</b>	<b>12,26</b>

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
15 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Образование и култура	5	42 564 884	45 740 740	7,46
	<i>Статия 15 01 01 — Междинна сума</i>		42 564 884	45 740 740	7,46
15 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Образование и култура				
15 01 02 01	Външен персонал	5	3 441 134	3 718 913	8,07
15 01 02 11	Други разходи за управление	5	4 346 652	5 316 050	22,30
	<i>Статия 15 01 02 — Междинна сума</i>		7 787 786	9 034 963	16,01
15 01 03	Разходи за оборудване и услуги в област на политиката Образование и култура	5	2 857 091	3 447 052	20,65
	<i>Статия 15 01 03 — Междинна сума</i>		2 857 091	3 447 052	20,65
15 01 60	Закупуване на информация				
15 01 60 01	Библиотечен фонд, абонамент, покупка и опазване на книгите	5	2 650 000	2 750 000	3,77
	<i>Статия 15 01 60 — Междинна сума</i>		2 650 000	2 750 000	3,77
	<i>Глава 15 01 — Междинна сума</i>		55 859 761	60 972 755	9,15
15 06 02	Разходи за провеждане на стажове в институциите	5	6 100 000	6 300 000	3,28
	<i>Статия 15 06 02 — Междинна сума</i>		6 100 000	6 300 000	3,28
	<i>Глава 15 06 — Междинна сума</i>		6 100 000	6 300 000	3,28
	<b>Дял 15 — Общо</b>		<b>61 959 761</b>	<b>67 272 755</b>	<b>8,57</b>
16 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Комуникация				
16 01 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Комуникация/Централа	5	41 878 352	48 208 448	15,12
	<i>Статия 16 01 01 — Междинна сума</i>		41 878 352	48 208 448	15,12
16 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Комуникация				
16 01 02 01	Външен персонал на Генерална дирекция Комуникация/Централа	5	5 330 666	6 399 854	20,06
16 01 02 03	Местен персонал на Генерална дирекция Комуникация/Представителства	5	11 800 000	14 450 000	22,46
16 01 02 11	Други разходи за управление на Генерална дирекция Комуникация/Централа	5	3 313 759	5 247 788	58,36
	<i>Статия 16 01 02 — Междинна сума</i>		20 444 425	26 097 642	27,65

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
16 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги, сгради и други работни разходи в област на политиката Комуникация				
16 01 03 01	Разходи, свързани с оборудване и услуги на Генерална дирекция Комуникация/Централа	5	2 811 009	3 633 020	29,24
16 01 03 03	Сгради и свързани с тях разходи на Генерална дирекция Комуникация/Представителства	5	25 100 000	25 500 000	1,59
16 01 03 04	Други работни разходи	5	2 200 000	2 244 000	2,—
	<i>Статия 16 01 03 — Междинна сума</i>		30 111 009	31 377 020	4,20
	<i>Глава 16 01 — Междинна сума</i>		92 433 786	105 683 110	14,33
16 02 04	Функциониране на радио- и телевизионни студия и аудиовизуално оборудване	5	5 600 000	5 600 000	0,—
	<i>Статия 16 02 04 — Междинна сума</i>		5 600 000	5 600 000	0,—
	<i>Глава 16 02 — Междинна сума</i>		5 600 000	5 600 000	0,—
16 04 04	Писмени публикации за широката публика	5	2 420 000	2 420 000	0,—
	<i>Статия 16 04 04 — Междинна сума</i>		2 420 000	2 420 000	0,—
	<i>Глава 16 04 — Междинна сума</i>		2 420 000	2 420 000	0,—
	<b>Дял 16 — Общо</b>		<b>100 453 786</b>	<b>113 703 110</b>	<b>13,19</b>
17 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Здравеопазване и защита на потребителите	5	56 123 858	60 370 726	7,57
	<i>Статия 17 01 01 — Междинна сума</i>		56 123 858	60 370 726	7,57
17 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Здравеопазване и защита на потребителите				
17 01 02 01	Външен персонал	5	6 345 897	6 104 196	- 3,81
17 01 02 11	Други разходи за управление	5	7 014 504	11 347 776	61,78
	<i>Статия 17 01 02 — Междинна сума</i>		13 360 401	17 451 972	30,62
17 01 03	Разходи за оборудване и услуги, сгради и разходи, свързани с област на политиката Здравеопазване и защита на потребителите				
17 01 03 01	Разходи за оборудване и услуги в област на политиката Здравеопазване и защита на потребителите/Централа	5	3 767 213	4 549 577	20,77
17 01 03 03	Разходи за сгради и разходи, свързани с област на политиката Здравеопазване и защита на потребителите/Грейнлж	5	5 160 000	5 350 000	3,68
	<i>Статия 17 01 03 — Междинна сума</i>		8 927 213	9 899 577	10,89
	<i>Глава 17 01 — Междинна сума</i>		78 411 472	87 722 275	11,87
	<b>Дял 17 — Общо</b>		<b>78 411 472</b>	<b>87 722 275</b>	<b>11,87</b>

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
18 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Пространство на свобода, сигурност и правосъдие	5	29 005 908	37 103 760	27,92
	<i>Статия 18 01 01 — Междинна сума</i>		29 005 908	37 103 760	27,92
18 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Пространство на свобода, сигурност и правосъдие				
18 01 02 01	Външен персонал	5	3 827 304	4 038 311	5,51
18 01 02 11	Други разходи за управление	5	2 812 373	3 668 770	30,45
	<i>Статия 18 01 02 — Междинна сума</i>		6 639 677	7 707 081	16,08
18 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Пространство на свобода, сигурност и правосъдие	5	1 946 969	2 796 164	43,62
	<i>Статия 18 01 03 — Междинна сума</i>		1 946 969	2 796 164	43,62
	<i>Глава 18 01 — Междинна сума</i>		37 592 554	47 607 005	26,64
	<b>Дял 18 — Общо</b>		<b>37 592 554</b>	<b>47 607 005</b>	<b>26,64</b>
19 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Външни отношения				
19 01 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Външни отношения, генерални дирекции	5	79 894 972	83 461 426	4,46
19 01 01 02	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Външни отношения, делегации	5	70 788 912	74 315 138	4,98
	<i>Статия 19 01 01 — Междинна сума</i>		150 683 884	157 776 564	4,71
19 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Външни отношения				
19 01 02 01	Външен персонал в област на политиката Външни отношения, генерални дирекции	5	6 253 474	7 177 652	14,78
19 01 02 02	Външен персонал в област на политиката Външни отношения, делегации	5	24 100 341	24 110 438	0,04
19 01 02 11	Други разходи за управление в област на политиката Външни отношения, генерални дирекции	5	6 989 534	8 144 585	16,53
19 01 02 12	Други разходи за управление в област на политиката Външни отношения, генерални дирекции	5	7 341 256	7 279 269	-0,84
	<i>Статия 19 01 02 — Междинна сума</i>		44 684 605	46 711 944	4,54
19 01 03	Разходи за оборудване и услуги, сгради и свързани разходи в област на политиката Външни отношения				
19 01 03 01	Разходи за оборудване и услуги в област на политиката Външни отношения, генерални дирекции	5	5 362 805	6 289 709	17,28

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
19 01 03 02	Сгради и свързани с тях разходи в област на политиката Външни отношения, делегации	5	58 140 706	55 817 642	- 4,—
	<i>Статия 19 01 03 — Междинна сума</i>		63 503 511	62 107 351	- 2,20
	<i>Глава 19 01 — Междинна сума</i>		258 872 000	266 595 859	2,98
	<b>Дял 19 — Общо</b>		<b>258 872 000</b>	<b>266 595 859</b>	<b>2,98</b>
20 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката „Търговия“				
20 01 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в Генерална дирекция Търговия	5	36 300 294	38 425 747	5,86
20 01 01 02	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Търговия, делегации	5	2 909 340	3 054 264	4,98
	<i>Статия 20 01 01 — Междинна сума</i>		39 209 634	41 480 011	5,79
20 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката „Търговия“				
20 01 02 01	Външен персонал в Генерална дирекция Търговия	5	3 366 249	3 235 744	- 3,88
20 01 02 02	Външен персонал в Търговия, делегации	5	990 495	1 100 583	11,11
20 01 02 11	Други разходи за управление в Генерална дирекция Търговия	5	4 035 900	4 624 017	14,57
20 01 02 12	Други разходи за управление в Търговия, делегации	5	301 717	299 169	- 0,84
	<i>Статия 20 01 02 — Междинна сума</i>		8 694 361	9 259 513	6,50
20 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги, сгради и други разходи в област на политиката „Търговия“				
20 01 03 01	Разходи, свързани с оборудване и услуги в Генерална дирекция Търговия	5	2 436 592	2 895 789	18,85
20 01 03 02	Разходи за сгради и други свързани разходи в Търговия, делегации	5	2 389 514	2 548 932	6,67
	<i>Статия 20 01 03 — Междинна сума</i>		4 826 106	5 444 721	12,82
	<i>Глава 20 01 — Междинна сума</i>		52 730 101	56 184 245	6,55
	<b>Дял 20 — Общо</b>		<b>52 730 101</b>	<b>56 184 245</b>	<b>6,55</b>
21 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал област на политиката Развитие и отношения с държавите от АКТЬ				
21 01 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в Генерална дирекция Развитие	5	47 713 861	50 235 494	5,28
21 01 01 02	Разходи, свързани с активно заетия персонал в Развитие, делегации	5	67 472 567	70 833 595	4,98
	<i>Статия 21 01 01 — Междинна сума</i>		115 186 428	121 069 089	5,11



КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
21 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Развитие и отношения с държавите от АКТЬ				
21 01 02 01	Външен персонал в Генерална дирекция Развитие	5	4 226 342	4 351 911	2,97
21 01 02 02	Външен персонал в Развитие, делегации	5	22 971 280	25 524 390	11,11
21 01 02 11	Други разходи за управление на Генерална дирекция Развитие	5	3 987 999	4 838 828	21,33
21 01 02 12	Други разходи за управление в Развитие, делегации	5	6 997 331	6 938 248	-0,84
	<i>Статия 21 01 02 — Междинна сума</i>		38 182 952	41 653 377	9,09
21 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги, сгради и свързани разходи в област на политиката Развитие и отношения с държавите от АКТЬ				
21 01 03 01	Разходи, свързани с оборудване и услуги в Генерална дирекция Развитие	5	3 202 707	3 785 780	18,21
21 01 03 02	Разходи за сгради и свързани разходи в Развитие, делегации	5	55 416 908	59 114 084	6,67
	<i>Статия 21 01 03 — Междинна сума</i>		58 619 615	62 899 864	7,30
	<i>Глава 21 01 — Междинна сума</i>		211 988 995	225 622 330	6,43
	<b>Дял 21 — Общо</b>		<b>211 988 995</b>	<b>225 622 330</b>	<b>6,43</b>
22 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Разширяване				
22 01 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Разширяване, Генерална дирекция	5	18 707 953	21 592 450	15,42
22 01 01 02	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Разширяване, делегации	5	9 572 181	10 049 003	4,98
	<i>Статия 22 01 01 — Междинна сума</i>		28 280 134	31 641 453	11,89
22 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Разширяване				
22 01 02 01	Външен персонал в област на политиката Разширяване, Генерална дирекция	5	1 944 060	2 090 779	7,55
22 01 02 02	Външен персонал в област на политиката Разширяване, делегации	5	3 258 884	3 621 087	11,11
22 01 02 11	Други разходи за управление в област на политиката Разширяване, Генерална дирекция	5	1 616 912	1 638 236	1,32
22 01 02 12	Други разходи за управление в област на политиката Разширяване, делегации	5	992 696	984 314	-0,84
	<i>Статия 22 01 02 — Междинна сума</i>		7 812 552	8 334 416	6,68

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
22 01 03	Разходи за оборудване и услуги, сгради и свързани с тях разходи в област на политиката Разширяване				
22 01 03 01	Разходи за оборудване и услуги в област на политиката Разширяване, Генерална дирекция	5	1 255 737	1 627 222	29,58
22 01 03 02	Сгради и свързани с тях разходи в област на политиката Разширяване, делегации	5	7 861 872	8 386 382	6,67
	<i>Статия 22 01 03 — Междинна сума</i>		9 117 609	10 013 604	9,83
	<i>Глава 22 01 — Междинна сума</i>		45 210 295	49 989 473	10,57
	<b>Дял 22 — Общо</b>		<b>45 210 295</b>	<b>49 989 473</b>	<b>10,57</b>
23 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Хуманитарна помощ	5	12 700 812	13 748 662	8,25
	<i>Статия 23 01 01 — Междинна сума</i>		12 700 812	13 748 662	8,25
23 01 02	Разходи, свързани с външния персонал, и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Хуманитарна помощ				
23 01 02 01	Външен персонал	5	1 188 530	1 106 479	- 6,90
23 01 02 11	Други разходи за управление	5	1 346 239	1 600 787	18,91
	<i>Статия 23 01 02 — Междинна сума</i>		2 534 769	2 707 266	6,81
23 01 03	Разходи за оборудване и услуги в област на политиката Хуманитарна помощ	5	852 519	1 036 108	21,53
	<i>Статия 23 01 03 — Междинна сума</i>		852 519	1 036 108	21,53
	<i>Глава 23 01 — Междинна сума</i>		16 088 100	17 492 036	8,73
	<b>Дял 23 — Общо</b>		<b>16 088 100</b>	<b>17 492 036</b>	<b>8,73</b>
24 01 06	Европейска служба за борба с измамите (OLAF)	5	50 161 000	52 042 000	3,75
	<i>Статия 24 01 06 — Междинна сума</i>		50 161 000	52 042 000	3,75
	<i>Глава 24 01 — Междинна сума</i>		50 161 000	52 042 000	3,75
	<b>Дял 24 — Общо</b>		<b>50 161 000</b>	<b>52 042 000</b>	<b>3,75</b>
25 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Координиране на политиките на Комисията и правни съвети				
25 01 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Координиране на политиките на Комисията и правни съвети	5	111 732 819	119 771 995	7,19
25 01 01 03	Заплати, надбавки и плащания на членовете на институцията	5	7 726 000	8 558 000	10,77
	<i>Статия 25 01 01 — Междинна сума</i>		119 458 819	128 329 995	7,43

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
25 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Координиране на политиките на Комисията и правни съвети				
25 01 02 01	Външен персонал в област на политиката Координиране на политиките на Комисията и правни съвети	5	6 692 665	5 682 450	- 15,09
25 01 02 03	Специални съветници	5	446 000	590 000	32,29
25 01 02 11	Други разходи за управление в област на политиката Координиране на политиките на Комисията и правни съвети	5	8 671 604	10 314 727	18,95
25 01 02 13	Други разходи за управление, свързани с членовете на институцията	5	3 785 000	4 370 000	15,46
	<i>Статия 25 01 02 — Междинна сума</i>		19 595 269	20 957 177	6,95
25 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Координиране на политиките на Комисията и правни съвети	5	7 499 864	9 026 097	20,35
	<i>Статия 25 01 03 — Междинна сума</i>		7 499 864	9 026 097	20,35
25 01 07	Административна подкрепа за Правната служба				
25 01 07 01	Кодификация на правото на Общността	5	3 000 000	1 500 000	- 50,—
	<i>Статия 25 01 07 — Междинна сума</i>		3 000 000	1 500 000	- 50,—
25 01 08	Правни съвети, съдебни спорове и нарушения				
25 01 08 01	Съдебни разноски	5	4 100 000	4 200 000	2,44
	<i>Статия 25 01 08 — Междинна сума</i>		4 100 000	4 200 000	2,44
	<i>Глава 25 01 — Междинна сума</i>		153 653 952	164 013 269	6,74
25 02 01	Институции от европейски интерес				
25 02 01 01	Исторически архиви на Европейския съюз	5	1 600 000	1 650 000	3,12
	<i>Статия 25 02 01 — Междинна сума</i>		1 600 000	1 650 000	3,12
25 02 04	Информация и публикации				
25 02 04 01	Бази данни с документи	5	1 000 000	900 000	- 10,—
25 02 04 02	Общи публикации	5	2 200 000	2 200 000	0,—
	<i>Статия 25 02 04 — Междинна сума</i>		3 200 000	3 100 000	- 3,12
	<i>Глава 25 02 — Междинна сума</i>		4 800 000	4 750 000	- 1,04
	<b>Дял 25 — Общо</b>		<b>158 453 952</b>	<b>168 763 269</b>	<b>6,51</b>
26 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в политическа област Администрация на Комисията	5	87 360 990	94 301 717	7,94
	<i>Статия 26 01 01 — Междинна сума</i>		87 360 990	94 301 717	7,94

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
26 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на политическа област Администрация на Комисията				
26 01 02 01	Външен персонал	5	4 779 089	5 738 283	20,07
26 01 02 11	Други разходи за управление	5	18 766 777	18 975 261	1,11
	<i>Статия 26 01 02 — Междинна сума</i>		23 545 866	24 713 544	4,96
26 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в политическа област Администрация на Комисията	5	5 863 949	7 106 640	21,19
	<i>Статия 26 01 03 — Междинна сума</i>		5 863 949	7 106 640	21,19
26 01 08	Pilot project: minimising administrative burdens	5		2 000 000	100,—
	<i>Статия 26 01 08 — Междинна сума</i>			2 000 000	100,—
26 01 09	Административно обслужване на Службата за публикации				
26 01 09 01	Служба за публикации	5	80 855 000	80 025 000	- 1,03
	<i>Статия 26 01 09 — Междинна сума</i>		80 855 000	80 025 000	- 1,03
26 01 10	Консолидиране на общностното законодателство				
26 01 10 01	Консолидиране на общностното законодателство	5	2 200 000	3 000 000	36,36
	<i>Статия 26 01 10 — Междинна сума</i>		2 200 000	3 000 000	36,36
26 01 11	— Официален вестник на Европейския съюз (серии L и C)				
26 01 11 01	Официален вестник на Европейския съюз	5	27 000 000	22 960 000	- 14,96
	<i>Статия 26 01 11 — Междинна сума</i>		27 000 000	22 960 000	- 14,96
26 01 20	Европейска служба за подбор на персонала	5	25 154 000	23 678 000	- 5,87
	<i>Статия 26 01 20 — Междинна сума</i>		25 154 000	23 678 000	- 5,87
26 01 21	Служба за управление и плащане по индивидуални права	5	30 929 000	32 692 000	5,70
	<i>Статия 26 01 21 — Междинна сума</i>		30 929 000	32 692 000	5,70
26 01 22	Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел				
26 01 22 01	Служба за инфраструктура и логистика в Брюксел	5	55 464 000	57 624 000	3,89
26 01 22 02	Придобиване и наемане на сгради в Брюксел	5	194 400 000	198 270 000	1,99
26 01 22 03	Разходи, свързани със сгради в Брюксел	5	53 956 000	64 400 000	19,36
26 01 22 04	Оборудване и обзавеждане в Брюксел	5	5 466 000	5 733 000	4,88
26 01 22 05	Услуги и други оперативни разходи в Брюксел	5	7 030 000	7 200 000	2,42
	<i>Статия 26 01 22 — Междинна сума</i>		316 316 000	333 227 000	5,35

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
26 01 23	Служба за инфраструктура и логистика (Люксембург)				
26 01 23 01	Служба за инфраструктура и логистика в Люксембург	5	23 075 000	23 671 000	2,58
26 01 23 02	Придобиване и наемане на сгради в Люксембург	5	31 657 000	35 193 000	11,17
26 01 23 03	Разходи, свързани със сгради в Люксембург	5	11 496 000	11 848 000	3,06
26 01 23 04	Оборудване и обзавеждане в Люксембург	5	780 000	845 000	8,33
26 01 23 05	Услуги и други оперативни разходи в Люксембург	5	650 000	742 000	14,15
26 01 23 06	Охрана на сгради в Люксембург	5	6 122 000	6 380 000	4,21
	<i>Статия 26 01 23 — Междинна сума</i>		73 780 000	78 679 000	6,64
26 01 40	Охрана				
26 01 40 01	Охрана и наблюдение	5	7 016 000	7 766 000	10,69
26 01 40 02	Охрана на сгради в Брюксел	5	27 900 000	29 640 000	6,24
	<i>Статия 26 01 40 — Междинна сума</i>		34 916 000	37 406 000	7,13
26 01 49	Автоматично пренесени административни бюджетни средства	5	—	—	0,—
	<i>Статия 26 01 49 — Междинна сума</i>		—	—	0,—
26 01 50	Управление на персонала и политика за човешките ресурси				
26 01 50 01	Медицински услуги	5	5 530 000	6 131 000	10,87
26 01 50 02	Разходи за конкурси, подбори и назначения	5	3 341 000	3 246 000	-2,84
26 01 50 04	Междунституционално сътрудничество в социалната област	5	6 850 000	6 856 000	0,09
26 01 50 05	Помощ за жертви на злополуки в сектора на въглищата и стоманата и помощи за сираци	5	p.m.	p.m.	0,—
26 01 50 06	Длъжностни лица на институцията, временно назначени в национални държавни администрации, в международни организации или в публични или частни институции или предприятия	5	950 000	632 000	-33,47
26 01 50 07	Щети	5	250 000	250 000	0,—
26 01 50 08	Различни застраховки	5	52 000	30 000	-42,31
26 01 50 09	Езикови курсове	5	3 039 000	4 214 000	38,66
26 01 50 11	Европейски училища: Люксембург I	5	21 698 940	21 548 081	-0,70
26 01 50 12	Европейски училища: Брюксел I (Юкле)	5	17 887 486	19 174 473	7,19
26 01 50 13	Европейски училища: Брюксел II (Волуве)	5	18 005 291	19 066 572	5,89
26 01 50 14	Европейски училища: Брюксел III (Иксел)	5	17 175 367	16 982 636	-1,12
26 01 50 15	Европейски училища: Мюнхен (Германия)	5	1 041 149	862 478	-17,16
26 01 50 16	Европейски училища: Варезе (Италия)	5	8 144 625	9 290 109	14,06
26 01 50 17	Европейски училища: Карлсруе (Германия)	5	3 396 884	4 165 757	22,63
26 01 50 18	Европейски училища: Кълам (Великобритания)	5	5 380 773	5 571 131	3,54

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
26 01 50 19	Европейски училища: Берхен (Нидерландия)	5	5 402 459	4 671 981	- 13,52
26 01 50 20	Европейски училища: Мол (Белгия)	5	6 257 630	6 307 937	0,80
26 01 50 21	Европейски училища: Аликанте (Испания)	5	6 129 951	4 512 488	- 26,39
26 01 50 22	Европейски училища: Франкфурт на Майн (Германия)	5	5 118 511	4 309 027	- 15,81
26 01 50 23	Европейски училища: Кабинет на представителя на Съвета на управителите (Брюксел)	5	5 675 886	7 647 791	34,74
26 01 50 24	Европейски училища: Люксембург II	5	4 001 242	3 013 695	- 24,68
26 01 50 25	Европейски училища: Брюксел IV (Преходно)	5		2 542 000	100,—
	<i>Статия 26 01 50 — Междинна сума</i>		145 328 194	151 025 156	3,92
	<i>Глава 26 01 — Междинна сума</i>		853 248 999	890 814 057	4,40
	<b>Дял 26 — Общо</b>		<b>853 248 999</b>	<b>890 814 057</b>	<b>4,40</b>
27 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Бюджет	5	35 699 580	37 280 025	4,43
	<i>Статия 27 01 01 — Междинна сума</i>		35 699 580	37 280 025	4,43
27 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Бюджет				
27 01 02 01	Външен персонал в Генерална дирекция Бюджет	5	4 377 350	3 882 435	- 11,31
27 01 02 09	Външен персонал — децентрализирано управление	5	2 354 336	3 477 881	47,72
27 01 02 11	Други разходи за управление на Генерална дирекция Бюджет	5	5 575 993	5 361 937	- 3,84
27 01 02 19	Други разходи за управление — децентрализирано управление	5	12 449 021	19 466 825	56,37
	<i>Статия 27 01 02 — Междинна сума</i>		24 756 700	32 189 078	30,02
27 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Бюджет	5	2 396 270	2 809 447	17,24
	<i>Статия 27 01 03 — Междинна сума</i>		2 396 270	2 809 447	17,24
27 01 04	Разходи за подкрепа на дейностите в област на политиката Бюджет	5	300 000	310 000	3,33
	<i>Статия 27 01 04 — Междинна сума</i>		300 000	310 000	3,33
27 01 12	Счетоводна отчетност				
27 01 12 01	Финансови разходи	5	1 700 000	1 500 000	- 11,76
	<i>Статия 27 01 12 — Междинна сума</i>		1 700 000	1 500 000	- 11,76
	<i>Глава 27 01 — Междинна сума</i>		64 852 550	74 088 550	14,24
	<b>Дял 27 — Общо</b>		<b>64 852 550</b>	<b>74 088 550</b>	<b>14,24</b>
28 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Одит	5	7 466 018	7 226 861	- 3,20
	<i>Статия 28 01 01 — Междинна сума</i>		7 466 018	7 226 861	- 3,20

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
28 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Одит				
28 01 02 01	Външен персонал	5	929 485	909 572	- 2,14
28 01 02 11	Други разходи за управление	5	738 052	507 398	- 31,25
	<i>Статия 28 01 02 — Междинна сума</i>		1 667 537	1 416 970	- 15,03
28 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Одит	5	501 143	544 621	8,68
	<i>Статия 28 01 03 — Междинна сума</i>		501 143	544 621	8,68
	<i>Глава 28 01 — Междинна сума</i>		9 634 698	9 188 452	- 4,63
	<b>Дял 28 — Общо</b>		<b>9 634 698</b>	<b>9 188 452</b>	<b>- 4,63</b>
29 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Статистика	5	51 833 044	55 082 778	6,27
	<i>Статия 29 01 01 — Междинна сума</i>		51 833 044	55 082 778	6,27
29 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Статистика				
29 01 02 01	Външен персонал	5	5 234 740	5 268 236	0,64
29 01 02 11	Други разходи за управление	5	5 597 903	5 721 674	2,21
	<i>Статия 29 01 02 — Междинна сума</i>		10 832 643	10 989 910	1,45
29 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Статистика	5	3 479 199	4 151 074	19,31
	<i>Статия 29 01 03 — Междинна сума</i>		3 479 199	4 151 074	19,31
	<i>Глава 29 01 — Междинна сума</i>		66 144 886	70 223 762	6,17
	<b>Дял 29 — Общо</b>		<b>66 144 886</b>	<b>70 223 762</b>	<b>6,17</b>
30 01 13	Пенсии				
30 01 13 01	Временни обезщетения и надбавки	5	2 517 000	2 058 000	- 18,24
30 01 13 02	Пенсии на бивши членове и преживели, финансово зависими роднини	5	4 086 000	4 240 000	3,77
30 01 13 03	Корекционни коефициенти	5	742 000	651 000	- 12,26
30 01 13 04	Обезщетения за персонал извън активна заетост, пенсиониран в интерес на службата или уволнен	5	29 905 000	27 621 000	- 7,64
30 01 13 05	Здравно осигуряване	5	1 042 000	962 000	- 7,68
30 01 13 06	Корекции на различни обезщетения и надбавки	5	2 135 000	2 328 000	9,04
30 01 13 07	Пенсии и обезщетения при прекратяване на трудово правоотношение	5	820 877 000	879 158 000	7,10
30 01 13 09	Здравно осигуряване	5	27 311 000	29 144 000	6,71
30 01 13 11	Корекции на пенсии и на различни обезщетения и надбавки	5	56 630 000	51 328 000	- 9,36
	<i>Статия 30 01 13 — Междинна сума</i>		945 245 000	997 490 000	5,53
	<i>Глава 30 01 — Междинна сума</i>		945 245 000	997 490 000	5,53
	<b>Дял 30 — Общо</b>		<b>945 245 000</b>	<b>997 490 000</b>	<b>5,53</b>

КОМИСИЯ  
HEADING V

Дял Глава Статия Позиция	Бюджетен ред	Ф.Р.	Бюджет 2006	Бюджет 2007	Промяна в проценти 2007/2006 (%)
31 01 01	Разходи, свързани с активно заетия персонал в област на политиката Езикови служби	5	260 280 825	276 735 879	6,32
	<i>Статия 31 01 01 — Междинна сума</i>		260 280 825	276 735 879	6,32
31 01 02	Разходи за външен персонал и други разходи за управление в подкрепа на област на политиката Езикови служби				
31 01 02 01	Външен персонал	5	10 558 657	10 241 760	- 3,—
31 01 02 11	Други разходи за управление	5	5 249 331	5 338 884	1,71
	<i>Статия 31 01 02 — Междинна сума</i>		15 807 988	15 580 644	- 1,44
31 01 03	Разходи, свързани с оборудване и услуги, и други работни разходи в област на политиката Езикови служби				
31 01 03 01	Разходи, свързани с оборудване и услуги в област на политиката Езикови служби	5	17 470 883	20 855 002	19,37
31 01 03 04	Други работни разходи	5	583 000	3 500 000	500,34
	<i>Статия 31 01 03 — Междинна сума</i>		18 053 883	24 355 002	34,90
31 01 06	Разходи за устен превод и конференции				
31 01 06 01	Разходи за устен превод и конференции	5	32 240 000	25 525 000	- 20,83
31 01 06 02	Обучение и усъвършенстване на конферентните преводачи	5	559 000	583 000	4,29
31 01 06 03	Разходи за информационни технологии за Генерална дирекция Устни преводи	5	1 275 000	1 344 000	5,41
	<i>Статия 31 01 06 — Междинна сума</i>		34 074 000	27 452 000	- 19,43
31 01 07	Разходи за писмени преводи				
31 01 07 01	Услуги за подкрепа на Генерална дирекция Писмени преводи	5	12 150 000	11 974 000	- 1,45
31 01 07 02	Разходи за подкрепа на дейностите в област на политиката Езикови служби	5	2 869 000	2 465 000	- 14,08
31 01 07 03	Насърчаване на езиковите служби	5		—	0,—
	<i>Статия 31 01 07 — Междинна сума</i>		15 019 000	14 439 000	- 3,86
31 01 08	Дейности, свързани с междуинституционалното сътрудничество				
31 01 08 01	Дейности, свързани с междуинституционалното сътрудничество в сферата на езиците	5	600 000	428 000	- 28,67
	<i>Статия 31 01 08 — Междинна сума</i>		600 000	428 000	- 28,67
	<i>Глава 31 01 — Междинна сума</i>		343 835 696	358 990 525	4,41
	<b>Дял 31 — Общо</b>		<b>343 835 696</b>	<b>358 990 525</b>	<b>4,41</b>
40 01 42	Резерв за непредвидени разходи	5	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Статия 40 01 42 — Междинна сума</i>		p.m.	p.m.	0,—
	<i>Глава 40 01 — Междинна сума</i>		p.m.	p.m.	0,—
	<b>Дял 40 — Общо</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>Разходи — Общо</b>		<b>4 096 146 391</b>	<b>4 351 736 694</b>	<b>6,24</b>

As regards the column „Budget 2006“, an amount of EUR 47 875 534 entered in Title 40, „Reserves“, should be added to the total shown in the above table.

As regards the column „Budget 2007“, an amount of EUR 13 437 462 entered in Title 40, „Reserves“, should be added to the total shown in the above table.



**СЛУЖБА ЗА ПУБЛИКАЦИИ**



## ПРИХОДИ

## ДЯЛ 4

## РАЗНИ ОБЩНОСТНИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ

ГЛАВА 4 0 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ

ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ НА ПЕРСОНАЛА ПО ПЕНСИОННАТА СХЕМА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностни лица и други служители</i>	2 834 000	2 823 000	2 080 000
4 0 3	<i>Постъпления от временната вноска от заплати на членове на институциите, длъжностни лица и други активно заети служители</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Постъпления от специалните удържки върху заплатите на членове на институциите, длъжностни лица и други активно заети служители</i>	308 000	255 000	273 000
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	3 142 000	3 078 000	2 353 000
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала по пенсионната схема</i>	3 861 000	3 927 000	2 792 000
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	3 861 000	3 927 000	2 792 000
	Дял 4 — Общо	7 003 000	7 005 000	5 145 000

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ПУБЛИКАЦИИ

#### ДЯЛ 4

### РАЗНИ ОБЩНОСТНИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ

#### ГЛАВА 40 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ

##### 400 **Постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностни лица и други служители**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
2 834 000	2 823 000	2 080 000

Тези приходи обхващат всички постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностни лица и други служители, удържан ежесечно от заплатите на персонала на Службата за публикации.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 of the Council of 29 February 1968 laying down the conditions and procedure for applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ L 56, 4.3.1968, p. 8), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1750/2002 (OJ L 264, 2.10.2002, p. 15).

*Актове за справка*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности и по-специално член 13 от него.

##### 403 **Постъпления от временната вноска от заплати на членове на институциите, длъжностни лица и други активно заети служители**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

Тези приходи обхващат всички постъпления от временната вноска от възнаграждения на длъжностни лица и други активно заети служители, удържана ежесечно от заплатите на персонала на Службата за публикации.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

##### 404 **Постъпления от специалните удържки върху заплатите на членове на институциите, длъжностни лица и други активно заети служители**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
308 000	255 000	273 000

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ НА ПЕРСОНАЛА ПО ПЕНСИОННАТА СХЕМА

4 1 0

*Вноски на персонала по пенсионната схема*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
3 861 000	3 927 000	2 792 000

Тези приходи обхващат всички постъпления от вноски на персонала на Службата за публикации, удържани ежемесечно от заплатите в прилагане на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности за финансиране на пенсионната схема.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.



## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА, ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА РАЗХОДИ И ПРИХОДИ

## ГЛАВА 66 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ

## 660 Други вноски и възстановявания

## 6600 Други целеви вноски и възстановявания

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент тази позиция е предназначена за вписване на всички приходи, непредвидени в другите части от дял 6, и които са използвани за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.





## ДЯЛ А2

## СЛУЖБА ЗА ПУБЛИКАЦИИ

## ГЛАВА А2 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА А2 02 — СПЕЦИФИЧНИ ДЕЙНОСТИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА А2 01			
<b>А2 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с активно заетия персонал</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	47 751 000	46 303 800	40 715 000,—
<b>А2 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление</b>			
А2 01 02 01	Външен персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 647 000	5 217 200	5 605 600,—
А2 01 02 11	Други разходи за управление			
	Едногодишни бюджетни кредити	743 900	743 900	628 482,47
	Статия А2 01 02 — Общо	4 390 900	5 961 100	6 234 082,47
<b>А2 01 03</b>	<b>Сгради и свързани с тях разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	16 149 000	15 987 000	17 626 934,36
<b>А2 01 08</b>	<b>Разходи за юридически услуги</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	100	1 000	0,—
<b>А2 01 12</b>	<b>Финансови разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	р.п.	р.п.	0,—
<b>А2 01 50</b>	<b>Управление на персонала и политика за човешките ресурси</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	564 800	565 300	436 403,—
<b>А2 01 51</b>	<b>Инфраструктурна политика и управление</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	19 200	19 200	14 948,—
<b>А2 01 60</b>	<b>Разходи за документация и библиотечни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	32 000	32 000	11 998,85
	ГЛАВА А2 01 — ОБЩО	68 907 000	68 869 400	65 039 366,68
	ГЛАВА А2 02			
<b>А2 02 01</b>	<b>Авторски услуги</b>			
А2 02 01 01	Авторски услуги			
	Едногодишни бюджетни кредити	470 000	315 000	297 488,80
	Статия А2 02 01 — Общо	470 000	315 000	297 488,80
<b>А2 02 02</b>	<b>Официален вестник: серии L и C</b>			
А2 02 02 01	Официален вестник: серии L и C			
	Едногодишни бюджетни кредити	20 000	20 000	15 039,—
	Статия А2 02 02 — Общо	20 000	20 000	15 039,—

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ПУБЛИКАЦИИ

**ГЛАВА А2 02 — СПЕЦИФИЧНИ ДЕЙНОСТИ** (продължение)

**ГЛАВА А2 10 — РЕЗЕРВИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>A2 02 03</b>	<b>Юридически бази данни</b>			
A2 02 03 01	Юридически бази данни			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 600 000	4 041 000	2 021 005,88
	Статия A2 02 03 — Общо	3 600 000	4 041 000	2 021 005,88
<b>A2 02 04</b>	<b>Мултимедийни продукти</b>			
A2 02 04 01	Мултимедийни продукти			
	Едногодишни бюджетни кредити	677 000	677 000	482 100,67
	Статия A2 02 04 — Общо	677 000	677 000	482 100,67
<b>A2 02 05</b>	<b>Общи публикации</b>			
A2 02 05 01	Общи публикации			
	Едногодишни бюджетни кредити	570 000	1 151 000	780 950,50
	Статия A2 02 05 — Общо	570 000	1 151 000	780 950,50
<b>A2 02 06</b>	<b>Разпространение</b>			
A2 02 06 01	Разпространение			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 781 000	5 781 600	12 434 471,—
	Статия A2 02 06 — Общо	5 781 000	5 781 600	12 434 471,—
	<b>ГЛАВА А2 02 — ОБЩО</b>	<b>11 118 000</b>	<b>11 985 600</b>	<b>16 031 055,85</b>
	<b>ГЛАВА А2 10</b>			
<b>A2 10 01</b>	<b>Временни бюджетни кредити</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>A2 10 02</b>	<b>Резерв за непредвидени разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	<b>ГЛАВА А2 10 — ОБЩО</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>Дял А2 — Общо</b>	<b>80 025 000</b>	<b>80 855 000</b>	<b>81 070 422,53</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>80 025 000</b>	<b>80 855 000</b>	<b>81 070 422,53</b>

## ДЯЛ А2

## СЛУЖБА ЗА ПУБЛИКАЦИИ

## ГЛАВА А2 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

А2 01 01 *Разходи, свързани с активно заетия персонал*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
47 751 000	46 303 800	40 715 000,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи за длъжностни и временно наети лица, заемащи длъжности от щатното разписание:

- заплати, надбавки и плащания, свързани със заплатите,
- осигуровки за злополука, здравни осигуровки и други разходи, свързани със социалното осигуряване,
- осигуровки за безработица на временно наетите лица и плащания от институцията за придобиване или запазване на пенсионните им права в тяхната страна на произход,
- други надбавки и безвъзмездни средства,
- разходи за прилагане на корекционни коефициенти към възнагражденията на длъжностните и временно наетите лица и за прилагане на корекционни коефициенти към частта от възнагражденията, прехвърлена в страна, различна от страната на заетост,
- пътни разходи, дължими на длъжностните и временно наетите лица (включително техните семейства) при встъпване в длъжност, напускане на институцията или преместване на ново място на заетост,
- надбавки за настаняване и установяване на ново място, дължими на длъжностните и временно наетите лица, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на ново място на заетост и окончателно напускане на институцията и установяване на друго място,
- разходи за преместване, дължими на длъжностните и временно наетите лица, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на ново място на заетост и окончателно напускане на институцията и установяване на друго място,
- разходи за корекции на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

А2 01 02 *Разходи за външен персонал и други разходи за управление*А2 01 02 01 *Външен персонал*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 647 000	5 217 200	5 605 600,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- възнаграждения на помощния персонал (по смисъла на член 61 от Условието за работа на другите служители на Европейските общности) и възнаграждения на договорно наетия персонал (по смисъла на дял IV от същите Условия за работа), социалноосигурителни вноски, изплащани от институцията за помощния персонал, вноски по социалноосигурителните схеми на договорно наетия персонал, описани в дял IV, и разходи за прилагане на корекционни коефициенти към възнагражденията на този вид персонал,

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ПУБЛИКАЦИИ

ГЛАВА А2 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

А2 01 02 (продължение)

А2 01 02 01 (продължение)

- разходи (възнаграждения, осигуровки и т.н), извършени по частноправни договори с външен персонал и при използване на временно наети лица,
- разходи, свързани с командироването или временното назначаване в Службата на национални държавни служители или други експерти, и допълнителни разходи, произтичащи от командироването на длъжностни лица в национални държавни служби или международни организации,
- разходи за корекции на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година,
- използване на услуги в областта на коригирането на текстове, разходи, свързани с персонала на агенцията и персонал на свободна практика, и свързани с това административни разходи.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Rules of appointment and payment and other financial terms laid down by the Commission.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

А2 01 02 11 Други разходи за управление

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
743 900	743 900	628 482,47

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- пътни разходи, дневни и допълнителни или извънредни разходи, извършени във връзка с командировки от персонала, попадащ в обсега на Правилника за длъжностните лица, както и от командировани национални или международни експерти или длъжностни лица,
- възстановяване на разходи, направени от лица, които представляват официално Службата (не е възможно възстановяване на разходи, направени в изпълнение на представителни задължения по отношение на персонала на Комисията или други европейски институции),
- пътни, дневни и непредвидени разходи на експерти, които участват в проучвателни и работни групи, както и разходи по организиране на такива срещи, когато те не са покрити от съществуващата инфраструктура (в централите на институциите или външни офиси) (разходите на експертите се възстановяват въз основа на решения на Комисията),
- разходи за напитки и храна, сервирани по специални поводи на вътрешни срещи,
- разходи за конференции, конгреси и заседания, в които Службата участва или които тя организира,
- разходи, свързани с обучение с оглед подобряване на уменията, работата и ефективността на персонала, за да се задоволят специфичните нужди на Службата,
- използване на услугите на експерти за определяне на нуждите от обучение, изготвяне, разработване и провеждане на курсове, както и оценка и мониторинг на резултатите,
- използване на услугите на консултанти в различни области, по-специално организационни методи, управление, стратегии, осигуряване на качество и управление на персонала,
- участие във външни обучения и членство в съответните професионални организации,

**ГЛАВА A2 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)**A2 01 02** (продължение)

## A2 01 02 11 (продължение)

- разходи, свързани с практически аспекти на организирането на такива курсове, използване на помещения, транспорт, осигуряване на храна и настаняване за участниците в курсове в други населени места,
- разходи за обучение, свързани с публикации и информация, подходящи Интернет сайтове и закупуване на оборудване за обучение, абонаменти и лицензии за дистанционно обучение, книги, преса и мултимедийни продукти,
- финансиране на учебни помагала,
- разходи за проучвания и специализирани консултации, за които има сключен договор за изпълнение с високо квалифицирани експерти (физически или юридически лица), ако Службата не разполага с подходящ персонал за директно извършване на такива проучвания, включително закупуване на съществуващи проучвания,
- разходи за участието на Службата в Bridge Forum Dialogue.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Rules of appointment and payment and other financial terms laid down by the Commission.

**A2 01 03****Сгради и свързани с тях разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
16 149 000	15 987 000	17 626 934,36

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за сградите на Службата за публикации и свързани с тях разходи, които включват по-специално:

- разходи за закупуване, наем с възможност за закупуване или строеж на сгради,
- наем за сгради и земя, различни данъци и т.н., свързани с възможността за закупуване на заети сгради или части от сгради, както и наемане на конферентни зали, складове, архивни помещения, гаражи и паркинги,
- застрахователни премии за сградите или части от сградите, заети от Службата,
- разходи за вода, газ, електричество и отопление на сградите или на части от сградите, заети от Службата,
- разходи за поддръжка на помещенията, асансьорите, централното отопление, климатичната инсталация и т.н.; разходи за периодично почистване и закупуване на препарати за поддръжка, миене, избелване и химическо чистене и т.н.; и боядисване, ремонти и доставки на материали за ателиетата за поддръжка,
- разходи за разделно обработване, складиране и пренасяне на отпадъците,
- ремонтване и преустройство на сгради, напр. промени в разпределението на помещения, промени в технически инсталации и други специализирани услуги (ключарски, електротехнически, водопроводни, бояджийски, за подова настилка и др.), разходи за промени в мрежовото оборудване, свързано със сградата по предназначение, разходи за необходимото оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите Службата за публикации трябва да се консултира със службите на Комисията за инфраструктура и логистика относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност и други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за физическата и материална сигурност на лица и имущество, и по-специално договори за охрана на сгради, договори за поддръжка на охранителни инсталации и разходи за закупуване на дребни елементи за оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите Службата за публикации трябва да се консултира със службите на Комисията за инфраструктура и логистика относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност и други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ПУБЛИКАЦИИ

ГЛАВА А2 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

А2 01 03 (продължение)

- разходи, свързани със здравето и безопасността на работното място, и по-специално за закупуване, наемане и поддръжка на противопожарно оборудване, за подмяна на оборудването на служителите, отговарящи за противопожарната защита, и разходи за регламентирани противопожарни инспекции (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите Службата за публикации трябва да се консултира със службите на Комисията за инфраструктура и логистика относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за финансови и технически консултантски услуги преди придобиване, наемане или строеж на сгради,
- други разходи за сградите и по-специално такси за управлението на сгради с множество наематели, разходи за експертни оценки за състоянието на имуществото и такси за комунални услуги (чистене и поддръжка на улици, събиране на отпадъците и т.н.),
- такси за техническа помощ при по-големи преустройства на помещения,
- закупуване, наемане или лизинг, поддръжка, поправка, монтаж и подновяване на техническо оборудване и инсталации, и по-специално:
- закупуване, наемане, поддръжка и поправка на обзавеждане,
- закупуване, наемане, поддръжка и поправка на транспортно оборудване,
- различни видове застраховки (по-специално „Гражданска отговорност“ и застраховане срещу кражба),
- разходи за работно оборудване и по-специално за:
  - закупуване на униформи (основно за куриери, шофьори и кетъринг персонал),
  - закупуване и почистване на работно облекло за персонала в работилниците, както и за персонала, извършващ дейност, за която е необходима защита срещу лошо или студено време, прекомерно износване и замърсяване на дрехите,
  - закупуване или възстановяване на разходите за оборудване, което може да се окаже необходимо съгласно Директиви 89/391/ЕИО и 90/270/ЕИО,
- преместване и реорганизации на отдели; приемане, складиране, доставка на оборудване, мебелировка и офис консумативи,
- разходи за оборудване на сгради с телекомуникационна техника, и по-специално за закупуване, наемане, инсталиране и поддръжка на телефонни централи и разпределителни табла, аудио-, видеоконферентни, вътрешни и мобилни телефонни системи, както и разходи за мрежа за обработване на данни (оборудване и поддръжка) и за свързани с тях услуги (управление, поддръжка, документация, инсталиране и преместване),
- закупуване, наемане или лизинг на компютри, терминали, миникомпютри, периферни устройства, устройства за връзка и необходимия софтуер,
- закупуване, наемане, лизинг и поддръжка на оборудване за възпроизвеждане и архивиране на информация под всякаква форма, например принтери, факсове, фотокопирни машини, скенери и микрокопирни машини,
- закупуване, наемане или лизинг на пишещи машини, машини за текстообработка или друго електронно офис оборудване,
- инсталиране, конфигуриране, поддръжка, проучвания, документация и консумативи, свързани с това оборудване,
- разходи за закупуване на хартия, пликосе, офис консумативи и консумативи за печатниците,
- пощенски и куриерски разходи за обикновена поща, доклади и публикации, пощенски и други пратки, изпратени по въздушен, воден и железопътен транспорт, както и за вътрешната поща на Комисията,
- абонаментни такси и разходи за кабелни комуникации и радиокомуникации (стационарни и мобилни телефони, телекс, телеграф, телевизия, теле- и видеоконференции), разходи за мрежи за пренос на данни, телематични услуги и т.н., както и закупуване на указатели,
- разходи за телефонни и компютърни връзки между сградите и международни предавателни линии между сгради и помещения на Общността,

**ГЛАВА А2 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)**А2 01 03** (продължение)

- техническа и логистична поддръжка, обучение и други дейности от общ характер, свързани с компютърния хардуер и софтуер, общо компютърно обучение, абонамент за техническа документация на хартиен носител или в електронна форма и др., външен оперативен персонал, офис услуги, членство в международни организации и др., проучвания върху безопасността и гарантиране на качеството на компютърно оборудване и софтуер, разходи за използване, поддръжка и разработване на софтуер и за реализиране на проекти в сферата на информационните технологии,
- други оперативни разходи, които не са споменати изрично по-горе.

Този бюджетен кредит не покрива разходи, свързани с промишлените дейности на печатницата и центъра за дистрибуция.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 52 000 EUR.

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място.

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 18, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

**А2 01 08** **Разходи за юридически услуги**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
100	1 000	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предварителни съдебни разноски и услугите на адвокати или други експерти, повикани в качеството си на съветници на Службата за публикации. Той покрива и разходи, присъдени в тежест на Службата от Съда на Европейските общности или други съдилища.

**А2 01 12** **Финансови разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на банкови такси (комисиони, ажио и други разходи), разходи за свързване с междубанковата телекомуникационна система (SWIFT) и разходи за членски внос към агенции за кредитен рейтинг.

**А2 01 50** **Управление на персонала и политика за човешките ресурси**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
564 800	565 300	436 403,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- финансовото участие на Службата за публикации в разходите на центъра за отдих и за други културни и спортни дейности в Люксембург и инициативи за насърчаване на социалните контакти между служители от различни националности,

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ПУБЛИКАЦИИ

**ГЛАВА А2 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)

**А2 01 50** (продължение)

- финансовото участие на Службата в разходите за детски градини и ясли и за транспорт на децата,
- като част от политиката за подпомагане на хора с увреждания в следните категории:
  - активно заети длъжностни лица и временно нает персонал,
  - съпруги/съпрузи на активно заети длъжностни лица и временно нает персонал,
  - всички деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности.

В рамките на сумите, вписани в бюджета, и след като са предявени всички национални права, дадени в страната на пребиваване или на произход, този бюджетен кредит покрива всички надлежно обосновани не медицински разходи, които са признати като необходими и са възникнали в резултат на увреждането.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

**А2 01 51** **Инфраструктурна политика и управление**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
19 200	19 200	14 948,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- обичайни текущи разходи и разходи за преустройство на ресторанти, кафенета и столови,
- обезщетения, които трябва да се поемат от Службата, и такива, произтичащи от гражданската отговорност, както и разходи, свързани с определени случаи, в които е справедливо да се изплати компенсация, без да е налице какъвто и да е съдебен иск.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

**А2 01 60** **Разходи за документация и библиотечни разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
32 000	32 000	11 998,85

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- абонамент за информационни услуги чрез телетекст, абонамент за вестници и специализирани периодични издания, закупуване на публикации и технически заглавия, свързани с дейностите на Службата,
- разходите за абониране за информационни агенции (информационни мрежи, прес бюлетини и информационни бюлетини).

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.



## ГЛАВА А2 02 — СПЕЦИФИЧНИ ДЕЙНОСТИ

## А2 02 01 Авторски услуги

## А2 02 01 01 Авторски услуги

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
470 000	315 000	297 488,80

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички разходи, свързани с дейност „Авторски услуги“, и по-специално:

- каталогизиране, в което се включват разходите за анализ и изготвяне на документи, въвеждане и проверка на библиографски справки, необходими за съставянето на бази данни, съдържащи публикациите на Европейския съюз,
- годишен абонамент за международни агенции, работещи в областта на каталогизирането,
- изработване на информационни материали за Издателския форум.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

*Правно основание*

Decision 2000/459/EC, ECSC, Euratom of the European Parliament, the Council, the Commission, the Court of Justice, the Court of Auditors, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions of 20 July 2000 on the organisation and operation of the Office for Official Publications of the European Communities (OJ L 183, 22.7.2000, p. 12).

## А2 02 02 Официален вестник: серии L и C

## А2 02 02 01 Официален вестник: серии L и C

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
20 000	20 000	15 039,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички разходи, свързани с Официален вестник, серии L и C, и по-специално разходи за подвързване и други разходи, необходими за съхранението на книги и публикации, по-специално Официалния вестник на Европейския съюз.

*Правно основание*

Decision 2000/459/EC, ECSC, Euratom of the European Parliament, the Council, the Commission, the Court of Justice, the Court of Auditors, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions of 20 July 2000 on the organisation and operation of the Office for Official Publications of the European Communities (OJ L 183, 22.7.2000, p. 12).

## А2 02 03 Юридически бази данни

## А2 02 03 01 Юридически бази данни

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 600 000	4 041 000	2 021 005,88

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички разходи, свързани с дейността „Юридически бази данни“, включително всички разходи за съставяне и разпространение на базата данни Eur-Lex, по-специално разходите за анализ на документи, въвеждане на данни, създаване и използване на компютърни системи, изготвяне и представяне на документация за потребители, както и планиране и производство на производни продукти и свързани с тях електронни услуги, различни от услугите, отнасящи се до Официален вестник.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 200 000 EUR.

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ПУБЛИКАЦИИ

**ГЛАВА А2 02 — СПЕЦИФИЧНИ ДЕЙНОСТИ** (продължение)

**А2 02 03** (продължение)

А2 02 03 01 (продължение)

*Правно основание*

Council resolution of 26 November 1974 on the automation of legal documentation (OJ C 20, 28.1.1975, p. 2).

Council resolution of 13 November 1991 on the reorganisation of the operating structures of the CELEX system (automated documentation on Community law) (OJ C 308, 28.11.1991, p. 2).

Council resolution of 20 June 1994 on the electronic dissemination of Community law and national implementing laws and on improved access conditions (OJ C 179, 1.7.1994, p. 3).

Decision 2000/459/EC, ECSC, Euratom of the European Parliament, the Council, the Commission, the Court of Justice, the Court of Auditors, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions of 20 July 2000 on the organisation and operation of the Office for Official Publications of the European Communities (OJ L 183, 22.7.2000, p. 12).

**А2 02 04** **Мултимедийни продукти**

А2 02 04 01 Мултимедийни продукти

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
677 000	677 000	482 100,67

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички разходи, свързани с дейност „Мултимедийни продукти“, и по-специално:

- разходи за създаване и производство за всички институции на средства, които ще подпомогнат производството и актуализирането на мултимедийни продукти, включително CD-ROM, Интернет сайтове и т.н., както и разработването на стандарти, създаването на ръководства, свързани с тях, и помощ при прилагането.
- разходи, произтичащи от подкрепата, която Службата предлага на институциите, агенциите и други органи, които участват в публикуването на електронен носител, по-специално разходи, свързани с проучвания и прототипове на общи услуги и тяхното изпълнение, управление, подпомагане и насърчаване,
- разходи за съставянето на мултимедийни публикации.

Бюджетният кредит е частично предназначен за покриване на преминаването към тези общи услуги. В зависимост от характерните особености на търсенето институциите могат да допринесат за финансиране на тази дейност.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

*Правно основание*

Decision 2000/459/EC, ECSC, Euratom of the European Parliament, the Council, the Commission, the Court of Justice, the Court of Auditors, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions of 20 July 2000 on the organisation and operation of the Office for Official Publications of the European Communities (OJ L 183, 22.7.2000, p. 12).

## ГЛАВА А2 02 — СПЕЦИФИЧНИ ДЕЙНОСТИ (продължение)

А2 02 05 **Общи публикации**

## А2 02 05 01 Общи публикации

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
570 000	1 151 000	780 950,50

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички разходи, свързани с дейност „Общи публикации“, и по-специално:

- инфраструктура за печатна дейност,
- разходи за ново закупуване, поддръжка, ремонт и подмяна на оборудване за машини за отпечатване на публикации и за възпроизвеждане и архивиране на документи на всякакъв носител (хартиен, електронен), включително различни инструменти,
- проучвания, документация и обучения, свързани с оборудването,
- разходи за наемане на копирни машини за промишлени нужди и технически инсталации за различните работилници, включително разходи за консумативи,
- закупуване на хартия и други материали,
- разходи за отпечатване на публикации.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 400 000 EUR.

*Правно основание*

Decision 2000/459/EC, ECSC, Euratom of the European Parliament, the Council, the Commission, the Court of Justice, the Court of Auditors, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions of 20 July 2000 on the organisation and operation of the Office for Official Publications of the European Communities (OJ L 183, 22.7.2000, p. 12).

А2 02 06 **Разпространение**

## А2 02 06 01 Разпространение

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 781 000	5 781 600	12 434 471,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички разходи, свързани с дейност „Разпространение“, и по-специално:

- разходи за съхранение на публикации (складиране, вкарване и изкарване от склада, различни услуги и т.н.),
- разходи за опаковане и адресиране (машини, инсталации, консумативи, обработване и т.н.),
- разходи за изпращане (пощенски разходи, транспорт, превозни средства и т.н.),
- разпространение (безплатно и платено) по електронен път: книжарница на ЕС и публикуване по поръчка (ППП), преиздаване, съвместни публикации и т.н.,
- разходи за придобиване и управление на адресни списъци (създаване, въвеждане/кодиране, актуализиране и т.н.),
- разходи за насърчване и маркетинг (изложби, каталози, проспекти, реклама, пазарни проучвания и т.н.) на публикации,
- разходи за предоставяне на обществеността и потребителите на информация и съдействие във връзка с продукти (всички медии), разпространявани от Службата за публикации,
- управление на мрежата за продажби,
- специално оборудване за библиотеки (картотеки, стелажи, мебелировка, каталози и т.н.).

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ПУБЛИКАЦИИ

**ГЛАВА А2 02 — СПЕЦИФИЧНИ ДЕЙНОСТИ** (продължение)

**А2 02 06** (продължение)

**А2 02 06 01** (продължение)

Този бюджетен кредит не покрива пощенските разходи за административна кореспонденция.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 6 000 000 EUR.

*Правно основание*

Decision 2000/459/EC, ECSC, Euratom of the European Parliament, the Council, the Commission, the Court of Justice, the Court of Auditors, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions of 20 July 2000 on the organisation and operation of the Office for Official Publications of the European Communities (OJ L 183, 22.7.2000, p. 12).

**ГЛАВА А2 10 — РЕЗЕРВИ**

**А2 10 01** **Временни бюджетни кредити**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Бюджетните кредити, вписани в тази глава, са временни и могат да бъдат използвани само след тяхното прехвърляне към други глави в съответствие с процедурата, предвидена за тази цел във Финансовия регламент.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

**А2 10 02** **Резерв за непредвидени разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

**ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ**



## ПРИХОДИ

## ДЯЛ 4

## РАЗНИ ОБЩНОСТНИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ

ГЛАВА 4 0 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ

ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННАТА СХЕМА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители</i>	2 018 000	2 621 000	2 471 000,—
4 0 3	<i>Постъпления от временната вноска от заплатите на членове на институциите, длъжностни лица и други служители в активна заетост</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Постъпления от специалната удръжка върху заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост</i>	208 000	221 000	124 000,—
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	2 226 000	2 842 000	2 595 000,—
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала по пенсионната схема</i>	2 034 000	2 639 000	2 032 000,—
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	2 034 000	2 639 000	2 032 000,—
	Дял 4 — Общо	4 260 000	5 481 000	4 627 000,—

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

#### ДЯЛ 4

### РАЗНИ ОБЩНОСТНИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ

#### ГЛАВА 40 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ

##### 400 **Постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
2 018 000	2 621 000	2 471 000,—

Тези приходи обхващат всички постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители, удържан месечно от заплатите на персонала на Европейската служба за борба с измамите.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

##### 403 **Постъпления от временната вноска от заплатите на членове на институциите, длъжностни лица и други служители в активна заетост**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

Тези приходи обхващат всички постъпления от временната вноска от възнаграждението на длъжностни лица и други служители в активна заетост, удържана ежемесечно от заплатите на персонала на Европейската служба за борба с измамите.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 66а от него.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

##### 404 **Постъпления от специалната удържка върху заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
208 000	221 000	1 24 000,—

Тези приходи обхващат всички постъпления от временната вноска от възнагражденията на длъжностните лица и другите служители в активна заетост, удържана ежемесечно от заплатите на персонала на Европейската служба за борба с измамите.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.



## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННАТА СХЕМА

## 4 1 0

*Вноски на персонала по пенсионната схема*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
2 034 000	2 639 000	2 032 000,—

Тези приходи обхващат всички вноски, удържани ежемесечно от заплатите на персонала на Европейската служба за борба с измамите в съответствие с член 83, параграф 2 от Правилника за длъжностните лица на Европейските общности, и използвани за финансиране на пенсионната схема.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.



## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА, ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА РАЗХОДИ И ПРИХОДИ

## ГЛАВА 66 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ

## 660 Други вноски и възстановявания

## 6600 Други целеви вноски и възстановявания

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент, тази позиция е предназначена за вписване на всички приходи, непредвидени в другите части от дял 6, които се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, за които са разпределени тези приходи.

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

### РАЗХОДИ

#### Общ сбор на бюджетни кредити (2007 г. и 2006 г.) и изпълнение на бюджета (2005 г.)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>A3</b>	<b>ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ (OLAF) — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА СЛУЖБАТА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ</b>			
A3 01	АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	50 142 000	48 239 000	41 907 183,59
A3 02	ФИНАНСИРАНЕ НА МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ	1 700 000	1 722 000	1 152 706,58
A3 03	РАЗХОДИ, ВЪЗНИКНАЛИ В РЕЗУЛТАТ ОТ МАНДАТА НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА НАДЗОРНИЯ КОМИТЕТ	200 000	200 000	100 000,—
A3 10	РЕЗЕРВИ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Дял A3 — Общо</b>	<b>52 042 000</b>	<b>50 161 000</b>	<b>43 159 890,17</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>52 042 000</b>	<b>50 161 000</b>	<b>43 159 890,17</b>

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

## ДЯЛ АЗ

ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ (OLAF) — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА СЛУЖБАТА ЗА  
БОРБА С ИЗМАМИТЕ

## ГЛАВА АЗ 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

## ГЛАВА АЗ 02 — ФИНАНСИРАНЕ НА МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА АЗ 01			
<b>АЗ 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с персонала в активна заетост</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	32 622 000	32 088 000	25 187 072,38
<b>АЗ 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление</b>			
АЗ 01 02 01	Външен персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	2 980 000	2 628 000	3 601 930,48
АЗ 01 02 11	Други разходи за управление			
	Едногодишни бюджетни кредити	2 921 000	2 607 000	2 637 452,86
	Статия АЗ 01 02 — Общо	5 901 000	5 235 000	6 239 383,34
<b>АЗ 01 03</b>	<b>Сгради и свързани с тях разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	11 601 000	10 898 000	10 470 797,19
<b>АЗ 01 08</b>	<b>Разходи за юридически услуги</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>АЗ 01 12</b>	<b>Финансови разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>АЗ 01 50</b>	<b>Политика за човешките ресурси и управление на персонала</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 000	5 000	0,—
<b>АЗ 01 51</b>	<b>Инфраструктурна политика и управление</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>АЗ 01 60</b>	<b>Разходи за документация и библиотечни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	13 000	13 000	9 930,68
	ГЛАВА АЗ 01 — ОБЩО	50 142 000	48 239 000	41 907 183,59
	ГЛАВА АЗ 02			
<b>АЗ 02 01</b>	<b>Проверки, проучвания, анализи и дейности, специфични за Европейската служба за борба с измамите</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 150 000	1 172 000	821 392,80
<b>АЗ 02 02</b>	<b>Мерки за защита на еврото срещу фалшифициране</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	100 000	100 000	100 000,—
<b>АЗ 02 03</b>	<b>Мерки за информация и комуникация</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	450 000	450 000	231 313,78
	ГЛАВА АЗ 02 — ОБЩО	1 700 000	1 722 000	1 152 706,58

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

**ГЛАВА АЗ 03 — РАЗХОДИ, ВЪЗНИКНАЛИ В РЕЗУЛТАТ ОТ МАНДАТА НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА НАДЗОРНИЯ КОМИТЕТ**

**ГЛАВА АЗ 10 — РЕЗЕРВИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
АЗ 03 01	ГЛАВА АЗ 03			
	<i>Разходи, възникнали в резултат от мандата на членовете на Надзорния комитет</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	200 000	200 000	100 000,—
	ГЛАВА АЗ 03 — ОБЩО	200 000	200 000	100 000,—
АЗ 10 01	ГЛАВА АЗ 10			
	<i>Временни бюджетни кредити</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	р.м.	р.м.	0,—
АЗ 10 02	<i>Резерв за непредвидени разходи</i>			
	Едногодишни бюджетни кредити	р.м.	р.м.	
	ГЛАВА АЗ 10 — ОБЩО	р.м.	р.м.	0,—
	Дял АЗ — Общо	52 042 000	50 161 000	43 159 890,17
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>52 042 000</b>	<b>50 161 000</b>	<b>43 159 890,17</b>

## ДЯЛ АЗ

ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ (OLAF) — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ НА СЛУЖБАТА ЗА  
БОРБА С ИЗМАМИТЕ

## ГЛАВА АЗ 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

АЗ 01 01 *Разходи, свързани с персонала в активна заетост*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
32 622 000	32 088 000	25 187 072,38

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи за длъжностни лица и срочно наети служители, заемащи длъжности, предвидени в щатното разписание:

- заплати, надбавки и други свързани със заплатите плащания,
- осигуровки за злополука, здравни осигуровки и други разходи, свързани със социалното осигуряване,
- осигуровки за безработица на срочно наетите служители и плащания от институцията за придобиване или запазване на пенсионните им права в тяхната страна на произход,
- различни надбавки и безвъзмездни средства,
- пътни разходи, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители (включително техните семейства) при встъпване в длъжност, напускане на институцията или преместване на нова месторабота,
- надбавки за настаняване и пренастаняване, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на нова месторабота и окончателно напускане на институцията и установяване на друго място,
- разходи за преместване, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на нова месторабота и окончателно напускане на институцията и установяване на друго място,
- разходи за корекционните коефициенти, прилагани спрямо възнагражденията на длъжностните лица и срочно наетите служители и корекционните коефициенти, прилагани спрямо частта от възнагражденията, прехвърлена в страна, различна от страната на заетост,
- разходи за корекциите на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се оценява на 4 624 664 EUR.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

ГЛАВА АЗ 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

**АЗ 01 02** *Разходи за външен персонал и други разходи за управление*

АЗ 01 02 01 Външен персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 980 000	2 628 000	3 601 930,48

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- възнаграждения на служителите със спомагателни функции, вноски, изплащани от институцията по социалноосигурителни схеми за служителите със спомагателни функции и разходи, породени от корекционните коефициенти, прилагани спрямо възнагражденията на служителите със спомагателни функции,
- разходи, свързани с използването на срочно нает персонал,
- разходи (заплати, осигуровки и т.н.), възникващи от използването на временен персонал, нает чрез агенции и друг външен персонал по частноправни договори,
- разходи за персонал, включени в договори за услуги, свързани с подизпълнение на технически и административни услуги,
- разходи, свързани с командироването или временното назначаване в Службата на национални държавни служители или други експерти, и допълнителни разходи, произтичащи от командироването на длъжностни лица в национални държавни служби или международни организации,
- разходи за корекции на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година,
- този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на таксите и социалноосигурителните вноски, пътните и дневни разходи за устни преводачи на свободна практика и други нещатни устни преводачи, повикани от Съвместната служба за устен превод и конференции да обслужват заседания на Службата за борба с измамите, за които не могат да бъдат осигурени устни преводачи на Комисията (длъжностни лица, срочно наети служители и служители със спомагателни функции), както и разходи за услугите на преводачи и компютърни лингвисти на свободна практика и за набор на текст или друга работа, възложена извън Службата за превод.

АЗ 01 02 11 Други разходи за управление

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
2 921 000	2 607 000	2 637 452,86

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- пътни разходи, включително допълнителни разходи, свързани със закупуване на билети и резервации, надбавки за дневни разходи и допълнителни или извънредни разходи, извършени във връзка с командировки от персонала на Комисията, обхванат от Правилника за длъжностните лица, както и от национални и международни експерти или длъжностни лица, командировани в отдели на Комисията,
- възстановяване на разходи, извършени от лица, които представят официално Службата (не е възможно възстановяване на разходи, направени в изпълнение на представителни задължения по отношение на персонал на Комисията или други европейски институции),
- пътни, дневни и непредвидени разходи на експерти, които участват в проучвателни и работни групи, както и разходи по организиране на такива срещи, когато те не са покрити от съществуващата инфраструктура в централите на институциите или външните офиси (разходите на експертите се възстановяват въз основа на решения на Комисията),
- разходи за напитки и храна, сервирани по специални поводи на вътрешни срещи,
- различни разходи, свързани с конференции, конгреси и срещи, в които Службата участва или които тя организира,
- разходи за участие във външни обучения и членство в съответните професионални организации,



КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

## ГЛАВА АЗ 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## АЗ 01 02 (продължение)

## АЗ 01 02 11 (продължение)

- разходи за общо обучение, целящо да подобри уменията на персонала, както и качеството на работа и ефективността на институцията:
  - хонорари на експерти, наети за определяне на нуждите от обучение, проектиране, разработване и провеждане на курсове, както и оценяване и контрол на резултатите,
  - хонорари на консултанти в различни области, по-специално организационни методи, управление, стратегии, качество и управление на персонала,
  - разходи за участие във външни обучения и членство в съответните професионални организации,
- разходи, свързани с практическите аспекти на организирането на такива курсове, използването на помещения и транспорт, разходи за храна и настаняване на участниците в курсове в други населени места,
- разходи за обучение, свързани с публикации и информация, подходящи Интернет сайтове и закупуване на оборудване за обучение, записване и лицензии за дистанционно обучение, книги, преса и мултимедийни продукти,
- финансиране на учебните помагала.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се оценява на 120 476 EUR.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

Rules governing designation and remuneration and other financial conditions adopted by the Commission.

АЗ 01 03 **Сгради и свързани с тях разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
11 601 000	10 898 000	10 470 797,19

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за сградите на Европейската служба за борба с измамите и други свързани със сградите разходи, и по-специално:

- закупуване, наем с възможност за закупуване или строеж на сгради,
- разходи за наем и лизинг, за различни данъци и за използване на възможността за закупуване на заети сгради или части от сгради, наемане на конферентни зали, складове, гаражи и паркинги,
- плащане на застрахователни премии за сгради или части от сгради, заети от Службата,
- разходи за вода, газ, електричество и отопление на сградите или на части от сгради, заети от Службата,
- разходи за поддръжка на помещения, асансьори, парно отопление, климатична инсталация и т.н.; разходи за редовно почистване, за закупуване на препарати за поддръжка, миене, пране, химическо чистене и т.н., както и за преобоядисване, ремонт и консумативи, използвани от службите по поддръжка,
- разходи за разделно обработване, складиране и пренасяне на отпадъците,
- ремонтване и преустройство на сгради, напр. промени в разпределението на помещения, промени в технически инсталации и други специализирани услуги (ключарски, електротехнически, водопроводни, бояджийски, за подова настилка и др.), разходи за промени в окабеляването на сградата, разходи за необходимото оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

ГЛАВА АЗ 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

АЗ 01 03 (продължение)

- разходи за физическата и материална сигурност на лица и имущество, и по-специално договори за охрана на сгради, договори за поддръжка на охранителни инсталации и разходи за закупуване на дребни елементи на оборудване (преди подновяване или сключване на договор за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи, свързани със здравето и безопасността на работното място, и по-специално за закупуване, наемане и поддръжка на противопожарно оборудване, за подмяна на оборудването на служителите, отговорни за противопожарната защита, и разходи за регламентирани противопожарни инспекции (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за правни, финансови и технически консултантски услуги преди придобиване, наемане или строеж на сгради,
- други разходи по сградите и по-специално такси за управлението на сгради с множество наематели, разходи за експертни оценки за състоянието на имуществото и такси за комунални услуги (събиране на отпадъци и т.н.),
- такси за техническа помощ при по-големи преустройства на сгради и помещения,
- закупуване, наемане или лизинг, поддръжка, поправка, монтаж и подновяване на техническо оборудване и инсталации, и по-специално:
  - закупуване, наемане, поддръжка и поправка на обзавеждане,
  - закупуване, наемане, поддръжка и поправки на превозни средства,
- различни видове застраховки (по-специално „Гражданска отговорност“ и застраховане срещу кражба),
- разходи за работно оборудване, и по-специално за:
  - закупуване на униформи за куриерите и шофьорите,
  - закупуване и почистване на работно облекло за персонала в работилниците, както и за персонала, извършващ дейност, за която е необходима защита срещу лошо или студено време, прекомерно износване и замърсяване на дрехите,
  - закупуване или възстановяване на разходите за оборудване, което може да се окаже необходимо съгласно Директиви 89/391/ЕИО и 90/270/ЕИО,
- преместване и реорганизации на отдели; приемане, складиране, доставка на оборудване, мебелировка и офис консумативи,
- разходи за оборудване на сгради с телекомуникационна техника, и по-специално за закупуване, наемане, инсталиране и поддръжка на телефонни централи и разпределителни табла, аудиосистеми, видеоконферентни, вътрешни и мобилни телефонни системи, както и разходи за мрежи за данни (оборудване и поддръжка) и за свързани с тях услуги (управление, поддръжка, документация, инсталиране и преместване),
- закупуване, наемане или лизинг на компютри, терминали, миникомпютри, периферни устройства, устройства за връзка и необходимия софтуер,
- закупуване, наемане или лизинг на оборудване за представяне на информация в печатна форма, например принтери, факсове, фотокопирни машини, скенери и микрокопирни машини,
- закупуване, наемане или лизинг на пишещи машини, машини за текстообработка или друго електронно офис оборудване,
- инсталиране, конфигуриране, поддръжка, проучвания, документация и консумативи, свързани с това оборудване,
- разходи за закупуване на хартия, пликосе, офис консумативи и консумативи за печатниците и за отпечатване, извършено от външни доставчици на услуги,
- пощенски и куриерски разходи за обикновена поща, доклади и публикации, пощенски и други пратки, изпратени по въздушен, воден и железопътен транспорт, както и за вътрешната поща на Комисията,

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

## ГЛАВА АЗ 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## АЗ 01 03 (продължение)

- абонаментни такси и разходи за кабелни комуникации и радиокомуникации (стационарни и мобилни телефони, телекс, телеграф, телевизия, теле- и видеоконференции), разходи за мрежи за пренос на данни, телематични услуги и т.н., както и закупуване на указатели,
- разходи за телефонни и компютърни връзки между сградите и международни предавателни линии между сгради и помещения на Общността,
- техническа и логистична поддръжка, обучение и други дейности от общ характер, свързани с компютърното оборудване и софтуера, общо компютърно обучение, абонамент за техническа документация на хартиен носител или в електронна форма и др., външен оперативен персонал, офис услуги, членство в международни организации и др., проучвания върху безопасността и гарантиране на качеството на компютърно оборудване и софтуер, разходи за използване, поддръжка и разработване на софтуер и за реализиране на проекти в сферата на информационните технологии,
- други оперативни разходи, които не са изрично предвидени по-горе.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се оценява на 20 000 EUR.

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място.

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

АЗ 01 08 **Разходи за юридически услуги**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предварителни разходи за юридически услуги и услуги на адвокати или други експерти, поканени да предоставят консултации на Службата, както и разходи, присъдени в тежест на Службата от Съда на Европейските общности или други съдилища.

АЗ 01 12 **Финансови разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на банкови такси (комисионни, ажио и други разходи), разходи за свързване с междубанковата телекомуникационна мрежа (SWIFT) и разходи за членски внос към агенции за кредитен рейтинг.

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

ГЛАВА АЗ 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

**АЗ 01 50** *Политика за човешките ресурси и управление на персонала*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 000	5 000	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- финансовото участие на Службата в разходите на центъра за отпих и за други културни и спортни дейности и инициативи за насърчване на социалните контакти между служителите от различни националности в Службата,
- финансовото участие на Службата в разходите за детски градина и ясли и за училищен транспорт и в разходите за следните категории лица с увреждания като част от политиката за подпомагане на лица с увреждания:
  - длъжностни лица и срочно нает персонал в активна заетост,
  - съпруги/съпрузи на длъжностни лица и срочно нает персонал в активна заетост,
  - всички деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности.

В рамките на сумите, вписани в бюджета, и след като са предявени всички национални права, предоставени в страната на местожителство или на произход, тези бюджетни средства покриват всички надлежно обосновани немедицински разходи, които са признати като необходими и са възникнали в резултат на увреждането.

*Правно основание*

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности.

Условия за работа на другите служители на Европейските общности.

**АЗ 01 51** *Инфраструктурна политика и управление*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на обичайни текущи разходи и разходи за преустройство на оборудване на ресторанти, кафенета и столови.

**АЗ 01 60** *Разходи за документация и библиотечни разходи*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 000	13 000	9 930,68

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за създаване и развитие на вътрешния сайт на Комисията (Intracom); абонамент за информационни услуги чрез телетекст; разходи за подвързване и други разходи, необходими за съхранението на книги и публикации; разходи за абонамент за вестници и специализирани периодични издания; закупуване на публикации и техническа литература, свързани с дейностите на Службата.

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

## ГЛАВА А3 02 — ФИНАНСИРАНЕ НА МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

## А3 02 01 Проверки, проучвания, анализи и дейности, специфични за Европейската служба за борба с измамите

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 150 000	1 172 000	821 392,80

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички разходи по мерки за борба с измамите, които разходи не са обхванати от административната дейност на Службата.

Той е предназначен по-специално за:

- проектиране, разработване, усъвършенстване и управление на системи за обмен на информация и общи инфраструктури при спазване на изискванията за поверителност и сигурност,
- търсене, събиране, проучване, използване и предаване на националните следствени власти на цялата информация, която би била полезна за разкриване и преследване на измамите (напр. чрез бази данни),
- помощни мерки от страна на държавите-членки, най-вече в случаите на международни измами, когато трябва да се предприеме действие на равнището на Общността,
- финансиране на мерки за повишаване ефективността на превантивните мерки, проверки и разследвания,
- зацълбочаване на сътрудничеството с националните администрации, най-вече в борбата с контрабандата на цигари,
- организиране и участие в мониторинг и проверки на място,
- финансиране на пътни и дневни разходи за инспектори и национални магистрати, работещи в чужбина във връзка с инспекции, проверки на място, координационни срещи и, най-общо, за целите на инспектирането,
- покриване на пътни, дневни и съпътстващи разходи на експерти, наети от Службата в хода на разследванията ѝ, за да дадат професионално становище по конкретен въпрос,
- покриване на разходи за конференции, конгреси и заседания, организирани от Службата в рамките на борбата с измамите.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се оценява на 20 000 EUR.

*Правно основание*

Регламент (ЕИО) № 4045/89 на Съвета от 21 декември 1989 година относно проверките от страна на държавите-членки на транзакции, съставляващи част от системата за финансиране на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция „Гарантиране“ и за отмяна на Директива 77/435/ЕИО.

Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета от 25 май 1999 година относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета от 25 май 1999 година относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

*Актове за справка*

Договор за създаване на Европейската общност, и по-специално член 280 от него.

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

**ГЛАВА АЗ 02 — ФИНАНСИРАНЕ НА МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ** (продължение)

**АЗ 02 02 Мерки за защита на еврото срещу фалшифициране**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
100 000	100 000	100 000,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за инициативи и специфични мерки за защита на еврото срещу фалшифициране.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета от 25 май 1999 година относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета от 25 май 1999 година относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

**АЗ 02 03 Мерки за информация и комуникация**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
450 000	450 000	231 313,78

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите по мерки, предприети от Службата във връзка с информацията и комуникацията.

Стратегията за външна информация и комуникация на Службата са от голяма важност за работата ѝ. Службата е учредена като независим орган за разследване и следователно трябва да има собствена комуникационна стратегия. Работата на Службата често има твърде технически характер, за да бъде лесно разбираема за широката публика. Службата трябва да информира своите партньори и обществеността като цяло за своята роля и задачи. Общественото мнение за работата на Службата е от първостепенно значение.

Като служба на Комисията OLAF трябва също така да отчита проблема за съществуващия недостиг на демократично представителство, който отделя институциите на Общността от гражданите на Европа. Комисията признава съществуването а този дефицит и е съставила план за действие за справяне с него с него.

Комуникационната стратегия, която Службата разработи и продължава да прилага, трябва да покаже своята независимост.

*Правно основание*

Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета от 25 май 1999 година относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета от 25 май 1999 година относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

## ГЛАВА А3 03 — РАЗХОДИ, ВЪЗНИКНАЛИ В РЕЗУЛТАТ ОТ МАНДАТА НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА НАДЗОРНИЯ КОМИТЕТ

А3 03 01 *Разходи, възникнали в резултат от мандата на членовете на Надзорния комитет*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
200 000	200 000	100 000,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички разходи, възникнали в резултат от мандата на членовете на Надзорния комитет, а именно:

- надбавки, отпуснати на членовете на Надзорния комитет за времето, посветено на изпълнение на техните функции, както и за пътни и съпътстващи разходи,
- разходи, направени от членове на Надзорния комитет като официални представители на Комитета,
- всички оперативни разходи като разходи за закупуване на оборудване, канцеларски и офис консумативи, разходи за комуникации и телекомуникации (пощенски такси, такси за телефон, факс и телеграф), разходи за документация и библиотечни материали, за закупуване на книги и за абонамент за информационни медии,
- пътни, дневни и непредвидени разходи на експерти, поканени от членовете на Надзорния комитет да участват в групи за проучвания и работни групи, както и разходи по организиране на такива срещи, когато те не са покрити от съществуващата инфраструктура (в централите на институциите или външните офиси),
- разходи за специализирани проучвания и консултации, за които има сключен договор за изпълнение с висококвалифицирани експерти (физически лица или фирми), когато членовете на Надзорния комитет не могат да възложат такива проучвания на подходящ персонал на Службата.

*Правно основание*

Commission Decision 1999/352/EC, ECSC, Euratom of 28 April 1999 establishing the European Anti-Fraud Office (OLAF) (OJ L 136, 31.5.1999, p. 20) and in particular Articles 4 and 6(3) thereof.

Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета от 25 май 1999 година относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета от 25 май 1999 година относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

## ГЛАВА А3 10 — РЕЗЕРВИ

А3 10 01 *Временни бюджетни кредити*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Бюджетните кредити, вписани в тази глава, са само временни и могат да бъдат използвани само след тяхното прехвърляне към други глави в съответствие с процедурата, предвидена за тази цел във Финансовия регламент.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

А3 10 02 *Резерв за непредвидени разходи*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	





**ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ**



КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

## ПРИХОДИ

## ДЯЛ 4

## РАЗНИ ОБЩНОСТНИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ

## ГЛАВА 4 0 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННАТА СХЕМА

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители</i>	2 116 000	510 000	1 744 006,40
4 0 3	<i>Постъпления от временната вноска от заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Постъпления от специалните удръжки върху заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост</i>	43 000	39 000	30 832,20
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	2 159 000	549 000	1 774 838,60
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала по пенсионната схема</i>	778 000	814 000	552 751,03
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	778 000	814 000	552 751,03
	Дял 4 — Общо	2 937 000	1 363 000	2 327 589,63

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

#### ДЯЛ 4

### РАЗНИ ОБЩНОСТНИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ

#### ГЛАВА 40 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ

##### 400 **Постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
2 116 000	510 000	1 744 006,40

Тези приходи обхващат всички постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители, удържан месечно от заплатите на персонала на Службата.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 of 29 February 1968 laying down the conditions and procedure for applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ L 56, 4.3.1968, p. 8), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1750/2002 (OJ L 264, 2.10.2002, p. 15).

*Актове за справка*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности, и по-специално член 13 от него.

##### 403 **Постъпления от временната вноска от заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

Тези приходи обхващат всички постъпления от временната вноска от възнагражденията на длъжностните лица и другите служители в активна заетост, удържана от заплатите на персонала на Службата.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

##### 404 **Постъпления от специалните удържки върху заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
43 000	39 000	30 832,20

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННАТА СХЕМА

## 4 1 0

*Вноски на персонала по пенсионната схема*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
778 000	814 000	552 751,03

Тези приходи обхващат всички вноски, удържани месечно от заплатите на персонала на Службата, в съответствие с Правилника за длъжностните лица на Европейските общности, и използвани за финансиране на пенсионната схема.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.



## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА, ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА РАЗХОДИ И ПРИХОДИ

## ГЛАВА 66 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ

## 660 Други вноски и възстановявания

## 6600 Други вноски и възстановявания

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент, тази позиция е предназначена за вписване на всички приходи, непредвидени в другите части от дял 6, които се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, за които са разпределени тези приходи.





КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

## ДЯЛ А4

## ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

ГЛАВА А4 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

ГЛАВА А4 02 — МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО, МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНИ УСЛУГИ И ДЕЙНОСТИ

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
<b>А4 01 01</b>	<b>ГЛАВА А4 01</b> <b>Разходи, свързани с персонала в активна заетост</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	8 203 000	7 705 000	6 524 184,42
<b>А4 01 02</b>	<b>Външен персонал и други разходи за управление</b>			
А4 01 02 01	Външен персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 651 000	1 519 000	1 540 102,50
А4 01 02 11	Други разходи за управление			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 405 000	1 377 500	1 260 747,75
	Статия А4 01 02 — Общо	3 056 000	2 896 500	2 800 850,25
<b>А4 01 03</b>	<b>Сгради и свързани с тях разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	3 920 000	4 241 000	3 774 083,85
<b>А4 01 08</b>	<b>Разходи за юридически услуги</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>А4 01 12</b>	<b>Финансови разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>А4 01 50</b>	<b>Политика за човешките ресурси и управление на персонала</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>А4 01 51</b>	<b>Инфраструктурна политика и управление</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>А4 01 60</b>	<b>Библиотечен фонд, закупуване на книги</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	32 000	32 000	21 555,—
	ГЛАВА А4 01 — ОБЩО	15 211 000	14 874 500	13 120 673,52
<b>А4 02 01</b>	<b>ГЛАВА А4 02</b> <b>Междуетноститутуционално сътрудничество, междуетноститутуционални услуги и дейности</b>			
А4 02 01 01	Междуетноститутуционални конкурси			
	Едногодишни бюджетни кредити	4 950 000 <sup>(1)</sup>	6 800 000	5 380 992,43
А4 02 01 02	Ограничен брой консултации, проучвания и изследвания			
	Едногодишни бюджетни кредити	33 750 <sup>(2)</sup>	65 000	50 500,—
А4 02 01 03	Разходи за вътрешни срещи			
	Едногодишни бюджетни кредити	17 250 <sup>(3)</sup>	23 500	19 500,—
	Статия А4 02 01 — Общо	5 001 000	6 888 500	5 450 992,43
	ГЛАВА А4 02 — ОБЩО	5 001 000	6 888 500	5 450 992,43

<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 650 000 EUR се вписват в глава 10 01.<sup>(2)</sup> Бюджетни кредити в размер на 11 250 EUR се вписват в глава 10 01.<sup>(3)</sup> Бюджетни кредити в размер на 5 750 EUR се вписват в глава 10 01.

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

**ГЛАВА А4 03 — МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТТА НА ОБУЧЕНИЕТО**

**ГЛАВА А4 10 — РЕЗЕРВИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА А4 03			
<b>А4 03 01</b>	<b>Европейско училище по администрация (EAS)</b>			
А4 03 01 01	Обучение по управление			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 416 000	2 265 000	1 649 101,26
А4 03 01 02	Въвеждащи курсове			
	Едногодишни бюджетни кредити	922 000	577 000	1 015 000,—
А4 03 01 03	Обучение за придобиване на сертификат			
	Едногодишни бюджетни кредити	1 128 000	549 000	662 200,—
	Статия А4 03 01 — Общо	3 466 000	3 391 000	3 326 301,26
	ГЛАВА А4 03 — ОБЩО	3 466 000	3 391 000	3 326 301,26
	ГЛАВА А4 10			
<b>А4 10 01</b>	<b>Временни бюджетни кредити</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>А4 10 02</b>	<b>Временни бюджетни кредити</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	
	ГЛАВА А4 10 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	Дял А4 — Общо	23 678 000	25 154 000	21 897 967,21
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>23 678 000</b>	<b>25 154 000</b>	<b>21 897 967,21</b>

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

## ДЯЛ А4

## ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

## ГЛАВА А4 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

А4 01 01 *Разходи, свързани с персонала в активна заетост*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 203 000	7 705 000	6 524 184,42

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи за длъжностни лица и срочно наети служители, заемащи длъжности от щатното разписание:

- заплати, надбавки и свързани със заплатите плащания,
- осигуровки за злополука, здравни осигуровки и други разходи, свързани със социалното осигуряване,
- осигуровки за безработица на срочно наетите служители и плащания за придобиване или запазване на пенсионните им права в тяхната страна на произход,
- различни надбавки и безвъзмездни средства,
- разходи за корекционните коефициенти, прилагани спрямо възнагражденията на длъжностните лица и срочно наетите служители и корекционните коефициенти, прилагани спрямо частта от възнагражденията, прехвърлена в страна, различна от страната на заетост,
- пътни разходи, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители (включително техните семейства) при встъпване в длъжност, напускане на институцията или преместване на нова месторабота,
- надбавки за настаняване и пренастаняване, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на нова месторабота и окончателно напускане на работа и установяване на друго място,
- разходи за преместване, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на нова месторабота и окончателно напускане на работа и установяване на друго място,
- разходи за корекции на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година,
- фиксирани надбавки и почасово заплащане за извънреден труд, положен от длъжностни лица и служители със спомагателни функции от категории С и D, както и от местен персонал, който съгласно установените разпоредби не може да бъде компенсиран с почивни дни,
- дневни надбавки, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители, които предоставят доказателство, че им се налага да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност или преместване на нова месторабота,
- допълнителни разходи, произтичащи от командироването на длъжностни лица на Общността, т.е. за изплащане на надбавки и за възстановяване на разноски, на които командировката дава право. Бюджетните средства са предназначени също така за покриване на разходи, свързани със специални схеми за обучение в институции и органи в държавите-членки и в страни, които не са членки на ЕС.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

ГЛАВА А4 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

**А4 01 02** Външен персонал и други разходи за управление

А4 01 02 01 Външен персонал

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 651 000	1 519 000	1 540 102,50

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- възнаграждения на персонала със спомагателни функции (по смисъла на член 61 от Условието за работа на другите служители) и договорно наетия персонал (по смисъла на дял IV от същите Условия), вноски, изплащани от работодателя по социалноосигурителни схеми за персонала със спомагателни функции, и социални вноски за договорно наетия персонал, описани в дял IV, както и разходи за прилагане на корекционните коефициенти към възнагражденията на този вид персонал,
- разходи (заплати, осигуровки и т.н.) за наемането на външен персонал по частноправни договори и на персонал, нает чрез агенции,
- разходи за персонал, включени в договорите за услуги за извършване на техническа и административна работа, допълнителна помощ и интелектуални услуги,
- разходи, свързани с командироването или временното назначаване в Службата на национални държавни служители или други експерти, и допълнителни разходи, произтичащи от командироването на длъжностни лица в национални държавни служби или международни организации,
- разходи за корекция на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година,
- разходи, свързани с услугите на писмени преводачи и лингвисти на свободна практика и с набиране на текст или друга работа, възложена на изпълнители извън службата за преводи.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Rules governing designation and remuneration and other financial conditions adopted by the Commission.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

А4 01 02 11 Други разходи за управление

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 405 000	1 377 500	1 260 747,75

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- пътни разходи, дневни и допълнителни или извънредни разходи, извършени във връзка с командировки от персонала, обхванат от Правилника за длъжностните лица, както и от командировани национални и международни експерти или длъжностни лица,
- възстановяване на разходи, извършени от лица, които представят официално Службата (не е възможно възстановяване на разходи, направени в изпълнение на представителни задължения по отношение на персонала на Комисията или други европейски институции),
- пътни, дневни и непредвидени разходи на експерти, които участват в проучвателни и работни групи, както и разходи по организиране на такива срещи, когато те не са покрити от съществуващата инфраструктура в централите на институциите или външните офиси (разходите на експертите се възстановяват въз основа на решения на Комисията),
- различни разходи, свързани с конференции, конгреси и срещи, в които Службата участва,

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

## ГЛАВА А4 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## А4 01 02 (продължение)

## А4 01 02 11 (продължение)

- разходи за обучение с оглед подобряване уменията на персонала, както и качеството на работа и ефективността на Службата:
  - хонорари на експерти, наети за определяне на нуждите от обучение, проектиране, разработване и провеждане на курсове, както и оценяване и контрол на резултатите,
  - хонорари на консултанти в различни области, по-специално организационни методи, управление, стратегии, качество и управление на персонала,
  - разходи за участие във външни обучения и членство в съответните професионални организации,
- разходи, свързани с практическите аспекти на организирането на такива курсове, използването на помещения и транспорт, разходи за храна и настаняване на участниците в курсове в други населени места,
- разходи за обучение, свързани с публикации и информация, подходящи интернет сайтове и закупуване на оборудване за обучение, записване и лицензии за дистанционно обучение, книги, преса и мултимедийни продукти,
- финансиране на учебните помагала,
- социалноосигурителни вноски, пътни и дневни разходи за устни преводачи на свободна практика и други нещатни устни преводачи, повикани от Съвместната служба за устен превод и конференции да обслужват заседания, организирани от Службата за подбор на персонал, за които не могат да бъдат осигурени устни преводачи на Комисията (длъжностни лица, временно нает персонал и персонал със спомагателни функции).

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Rules governing designation and remuneration and other financial conditions adopted by the Commission.

## А4 01 03

**Сгради и свързани с тях разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
3 920 000	4 241 000	3 774 083,85

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, свързани със сградата на Службата и други свързани с тях разходи, включително:

- разходи за плащането на наем и лизинг във връзка с използвани сгради или части от сгради и за наемане на конферентни зали, складове, гаражи и паркинги,
- плащане на застрахователни премии за сградите или частите от сгради, заети от Службата,
- разходи за вода, газ, електричество и отопление на сградите или на части от сгради, заети от Службата,
- разходи за поддръжка на помещения, асансьори, парно отопление, климатична инсталация и т.н., изчислени въз основа на текущи договори; разходи за редовно почистване, за закупуване на препарати за поддръжка, миене, пране, химическо чистене и т.н., както и за пребоядисване, ремонт и консумативи, използвани от службите по поддръжка,
- разходи за разделно обработване, складиране и пренасяне на отпадъците,
- ремонтването и преустройството на сгради, напр. промени в разпределението на помещения, промени в технически инсталации и други специализирани услуги (ключарски, електротехнически, водопроводни, бояджийски, за подова настилка и др.), разходи за промени в окабеляването на сградата, разходи за необходимото оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

ГЛАВА А4 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

А4 01 03 (продължение)

- разходи за физическа и материална сигурност на лица и имущество, и по-специално договори за охрана на сгради, договори за поддръжка на охранителни инсталации и разходи за закупуване на дребни елементи от оборудване (преди подновяване или сключване на договор за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
  - разходи, свързани със здравето и безопасността на работното място, и по-специално за закупуване, наемане и поддръжка на противопожарно оборудване, за подмяна на оборудването на служителите, отговорни за противопожарната защита, и разходи за регламентирани противопожарни инспекции (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
  - разходи за юридически, финансови и технически консултантски услуги преди придобиване, наемане или строеж на сгради,
  - други разходи по сградите, и по-специално такси за управлението на сгради с множество наематели, разходи за експертни оценки за състоянието на имуществото и такси за комунални услуги (събиране на отпадъци и т.н.),
  - такси за техническа помощ при по-големи преустройства на сгради и помещения,
  - покупка, наемане или лизинг, поддръжка, поправка, монтаж и подновяване на техническо оборудване и инсталации, и по-специално:
    - оборудване (включително фотокопирни машини) за създаване, размножаване и архивиране на документи на какъвто и да е носител (хартиен, електронен),
    - аудиовизуално, библиотечно и преводаческо оборудване (кабини, слушалки и пултове за синхронен превод и др.),
    - оборудване за кухни и ресторанти,
    - различни инструменти за строително-ремонтните ателиета,
    - оборудване за служители с увреждания,
- както и проучвания, документация и обучение, свързани с такова оборудване,
- закупуване, наемане, поддръжка и поправка на обзавеждане, и по-специално:
    - закупуване на офис обзавеждане и специално обзавеждане, включително ергономични мебели, етажерки за архиви и т.н.,
    - подмяна на износено и повредено обзавеждане,
    - доставки на специално оборудване за библиотеки (картотеки, рафтове, каталози и т.н.),
    - специални принадлежности за столови и ресторанти,
    - наемане на обзавеждане,
    - разходи за поддръжка и ремонт на обзавеждане,
  - покупка, наемане, поддръжка и поправки на превозни средства, и по-специално:
    - нови покупки на превозни средства,
    - подмяна на превозни средства, които през годината достигат общ пробег, който оправдава подмяната,
    - краткосрочно или дългосрочно наемане на превозни средства, когато нуждите надхвърлят капацитета на автомобилния парк,
    - поддръжка, ремонт и застраховане на служебните превозни средства (гориво, смазочни масла, външни и вътрешни гуми, различни консумативи, резервни части, инструменти и др.),
    - различни видове застраховки (по-специално „Гражданска отговорност“ и застраховане срещу кражба),

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

## ГЛАВА А4 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## А4 01 03 (продължение)

- разходи за работно оборудване и по-специално за:
    - закупуване на униформи за куриерите и шофьорите,
    - закупуване и почистване на работно облекло за персонала в работилниците, както и за персонала, извършващ дейност, за която е необходима защита срещу лошо или студено време, прекомерно износване и замърсяване на дрехите,
    - закупуване или възстановяване на разходите за оборудване, което може да се окаже необходимо съгласно Директиви 89/391/ЕИО и 90/270/ЕИО,
  - преместване и реорганизации на отдели; приемане, складиране, доставка на оборудване, мебелировка и офис консумативи,
  - разходи за оборудване на сгради с телекомуникационна техника, и по-специално за закупуване, наемане, инсталиране и поддръжка на телефонни централи и разпределителни табла, аудиосистеми, видеоконферентни, вътрешни и мобилни телефонни системи, както и разходи за мрежи за данни (оборудване и поддръжка) и за свързани с тях услуги (управление, поддръжка, документация, инсталиране и преместване),
  - закупуване, наемане, лизинг и поддръжка на компютри, терминали, миникомпютри, периферни устройства, устройства за връзка и необходимия софтуер,
  - закупуване, наемане, лизинг и поддръжка на оборудване за възпроизвеждане на информация в печатна форма, например принтери, факсове, фотокопирни машини, скенери и микрокопирни машини,
  - закупуване, наемане или лизинг на пишещи машини, машини за текстообработка или друго електронно офис оборудване,
  - инсталиране, конфигуриране, поддръжка, проучвания, документация и консумативи, свързани с това оборудване,
  - разходи за закупуване на хартия, пликосе, офис консумативи и консумативи за печатниците и за отпечатване, извършено от външни доставчици на услуги,
  - пощенски и куриерски разходи за обикновена поща, доклади и публикации, пощенски и други пратки, изпратени по въздушен, земен, воден и железопътен транспорт, както и за вътрешната поща на Службата,
  - абонаментни такси и разходи за кабелни комуникации и радиокомуникации (стационарни и мобилни телефони, телекс, телеграф, телевизия, теле- и видеоконференции), разходи за мрежи за пренос на данни, телематични услуги и т.н., както и закупуване на указатели,
  - телефонни и компютърни връзки между сградите и международни предавателни линии между сгради и помещения на Общността,
  - техническа и логистична поддръжка, обучение и други дейности от общ характер, свързани с компютърното оборудване и софтуера, общо компютърно обучение, абонамент за техническа документация на хартиен носител или в електронна форма и др., външен оперативен персонал, офис услуги, членство в международни организации и др., проучвания върху безопасността и гарантиране на качеството на компютърното оборудване и софтуера, разходи за използване, поддръжка и разработване на софтуер и за реализиране на проекти в сферата на информационните технологии.
- Този бюджетен кредит покрива също други оперативни разходи, които не са изрично посочени по-горе, като такси за участие в конференции (с изключение на разходи за обучение), такси за членство в търговски и научни асоциации, разходи за включване в телефонни указатели.
- (Преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори.).

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място.

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО).  
Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

ГЛАВА А4 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

**А4 01 08** *Разходи за юридически услуги*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предварителни разходи за юридически услуги и услуги на адвокати или други експерти, поканени да предоставят консултации на Службата. Той покрива също разходи, присъдени в тежест на Службата от Съда на Европейските общности или други съдилища.

**А4 01 12** *Финансови разходи*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на банкови такси (комисионни, ажио и други разходи), разходи за свързване с междубанковата телекомуникационна мрежа (SWIFT) и разходи за членски внос към агенции за кредитен рейтинг.

**А4 01 50** *Политика за човешките ресурси и управление на персонала*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- помощ в натура, която може да бъде оказана на служител, бивш служител или роднини на починал служител в крайно затруднено положение,
- финансовото участие на Службата в разходите на центъра за отпочиване и за други културни и спортни дейности и инициативи за насърчване на социалните контакти между служителите от различни националности,
- финансовото участие на Службата в разходите за детски градини и ясли и за училищен транспорт,
- като част от политиката за подпомагане на лица с увреждания в следните категории:
  - длъжностни лица и срочно наети служители в активна заетост,
  - съпруги/съпрузи на длъжностни лица и срочно наети служители в активна заетост,
  - всички деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности.

В рамките на сумите, вписани в бюджета, и след като са предявени всички национални права, предоставени в страната на местожителство или на произход, тези бюджетни средства покриват всички надлежно обосновани немедицински разходи, които са признати като необходими и са възникнали в резултат на увреждането.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

**А4 01 51** *Инфраструктурна политика и управление*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- обичайни текущи разходи и разходи за преустройство на ресторанти, кафенета и столове,
- обезщетения, които трябва да се поемат от Службата, и такива, произтичащи от гражданската отговорност, както и разходи, свързани с определени случаи, в които е справедливо да се изплати компенсация, без да е налице каквото и да е съдебен иск.



КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

## ГЛАВА А4 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## А4 01 60 Библиотечен фонд, закупуване на книги

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
32 000	32 000	21 555,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за създаване и развитие на вътрешния сайт на Комисията (Intracom); абонамент за информационни услуги чрез телетекст; разходи за подвързване и други разходи, необходими за съхранението на книги и публикации; разходи за абонамент за вестници и специализирани периодични издания; закупуване на публикации и технически заглавия, свързани с дейностите на Службата.

## ГЛАВА А4 02 — МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО, МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНИ УСЛУГИ И ДЕЙНОСТИ

## А4 02 01 Междуетноститутуцинално сътрудничество, междуетноститутуцинални услуги и дейности

Европейската служба за подбор на персонал следва да внесе в бюджетния орган доклад с предложения за внасяне на промени в работните й методи с оглед:

- приемането на мерки за по-нататъшно намаляване на продължителността на процеса на подбор,
- разглеждане на възможността за прилагане на по-стриктни критерии за допускане до конкурс, като същевременно се гарантира открит и равен достъп до конкурсите за европейските граждани,
- увеличаване на броя на успешите кандидати в списъка на подбрани кандидати, с оглед посрещане на нуждите на институциите,
- приемане на мерки за по-нататъшно подобряване и ускоряване използването на листите на подбрани кандидати,
- допълнително проучване на възможността за децентрализиране на етапа на интервюиране от процеса на подбор за някои конкурси.

## А4 02 01 01 Междуетноститутуцинални конкурси

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 950 000 <sup>(1)</sup>	6 800 000	5 380 992,43
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 1 650 000 EUR се вписват в глава 10 01.		

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за процедурите за организиране на различни конкурси.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Articles 27 to 31 and 33 thereof and Annex III thereto.

## А4 02 01 02 Ограничен брой консултации, проучвания и изследвания

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
33 750 <sup>(1)</sup>	65 000	50 500,—
<sup>(1)</sup> Бюджетни кредити в размер на 11 250 EUR се вписват в глава 10 01.		

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на специализирани проучвания и консултации, за които има сключен договор за изпълнение с висококвалифицирани експерти (физически лица или дружества), ако Комисията не разполага с подходящ наличен персонал за извършване на такива проучвания. Те покриват също закупуването на готови проучвания или таксите за членство в специализирани изследователски организации.

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

ГЛАВА А4 02 — МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО, МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНИ УСЛУГИ И ДЕЙНОСТИ (продължение)

А4 02 01 (продължение)

А4 02 01 03 Разходи за вътрешни срещи

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
17 250 (1)	23 500	19 500,—
(1) Бюджетни кредити в размер на 5 750 EUR се вписват в глава 10 01.		

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за напитки и храна, сервирани по специални поводи на вътрешни срещи, по-специално на заседания на изпитни комисии и преводачи.

ГЛАВА А4 03 — МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТТА НА ОБУЧЕНИЕТО

А4 03 01 *Европейско училище по администрация (EAS)*

Тази статия покрива разходи за общо обучение, организирано от Европейското училище по администрация (EAS) с цел подобряване уменията на персонала и качеството на работа и ефективността на участващите институции, включително:

- хонорари за експерти, наети за определяне на нуждите от обучение, проектиране, разработване и провеждане на курсове, както и оценяване и контрол на резултатите,
- хонорари на консултанти в различни области, по-специално организационни методи, управление, стратегии, качество и управление на персонала,
- разходи за проектиране, координиране и оценяване на обучения, организирани от Европейското училище по администрация под формата на курсове, семинари и лекции (хонорари, пътни и дневни разходи на инструктори/лектори, учебни материали),
- разходи за участие във външни обучения и членство в съответните професионални организации,
- разходи за работа в мрежа на европейско ниво между Европейското училище по администрация и националните училища по администрация и университетските институти, действащи в тази област, с оглед обмяна на опит, откриване на примери за най-добра практика и сътрудничество в развитието на по-нататъшно обучение в европейските публични администрации,
- разходи, свързани с практическите аспекти на организирането на такива курсове, използването на помещения и транспорт, разходи за храна и настаняване на участниците в курсове в други населени места,
- разходи за обучение, свързани с публикации и информация, подходящи интернет сайтове и закупуване на оборудване за обучение, записване и лицензии за дистанционно обучение, книги, преса и мултимедийни продукти,
- финансиране на учебни помагала.

*Правно основание*

Draft decision setting up the EAS: SEC(2004) 379.

А4 03 01 01 Обучение по управление

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 416 000	2 265 000	1 649 101,26

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за обучение на длъжностни лица и друг персонал в областта на техниките на управление (качество и управление на персонала, стратегии).

*Правно основание*

Draft decision setting up the EAS: SEC(2004) 379.

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

## ГЛАВА А4 03 — МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТТА НА ОБУЧЕНИЕТО (продължение)

## А4 03 01 (продължение)

## А4 03 01 02 Въвеждащи курсове

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
922 000	577 000	1 015 000,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за обучение на новонаети длъжностни лица и друг персонал в работната среда на институциите.

*Правно основание*

Draft decision setting up the EAS: SEC(2004) 379.

## А4 03 01 03 Обучение за придобиване на сертификат

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
1 128 000	549 000	662 200,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за подготвително обучение на длъжностни лица за придобиване на сертификат, удостоверяващ способността им да изпълняват задълженията на администратори, с оглед тяхното възможно прехвърляне към функционална група на по-високо ниво.

*Правно основание*

Draft decision setting up the EAS: SEC(2004) 379.

## ГЛАВА А4 10 — РЕЗЕРВИ

А4 10 01 *Временни бюджетни кредити*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Бюджетните кредити, вписани в тази глава, са временни и могат да бъдат използвани само след тяхното прехвърляне към други глави в съответствие с процедурата, предвидена за тази цел във Финансовия регламент.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

А4 10 02 *Временни бюджетни кредити*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	



**СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА**



КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА

**ПРИХОДИ**

**ДЯЛ 4**

**РАЗНИ ОБЩНОСТНИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ**

**ГЛАВА 4 0 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ**

**ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННАТА СХЕМА**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители</i>	1 247 000	1 226 000	1 125 925,14
4 0 3	<i>Постъпления от временната вноска от заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Постъпления от специалните удръжки върху заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост</i>	135 000	98 000	106 634,65
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	1 382 000	1 324 000	1 232 559,79
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала по пенсионната схема</i>	2 111 000	2 109 000	1 805 546,90
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	2 111 000	2 109 000	1 805 546,90
	Дял 4 — Общо	3 493 000	3 433 000	3 038 106,69

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА

#### ДЯЛ 4

### РАЗНИ ОБЩНОСТНИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ

#### ГЛАВА 40 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ

##### 400 **Постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1 247 000	1 226 000	1 125 925,14

Тези приходи обхващат всички постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители, удържан месечно от заплатите на персонала на Службата.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 of 29 February 1968 laying down the conditions and procedure for applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ L 56, 4.3.1968, p. 8), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1750/2002 (OJ L 264, 2.10.2002, p. 15).

*Актове за справка*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности, и по-специално член 13 от него.

##### 403 **Постъпления от временната вноска от заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

Тези приходи обхващат всички постъпления от временната вноска от възнагражденията на длъжностните лица и другите служители в активна заетост, удържана месечно от заплатите на персонала на Службата.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

##### 404 **Постъпления от специалните удържки върху заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
135 000	98 000	106 634,65

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.



КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННАТА СХЕМА

## 4 1 0

*Вноски на персонала по пенсионната схема*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
2 111 000	2 109 000	1 805 546,90

Тези приходи обхващат всички вноски, удържани месечно от заплатите на персонала на Службата в съответствие с член 83, параграф 2 от Правилника за длъжностните лица на Европейските общности и използвани за финансиране на пенсионната схема.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.



## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА, ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА РАЗХОДИ И ПРИХОДИ

## ГЛАВА 66 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ

## 660 Други вноски и възстановявания

## 6600 Други целеви вноски и възстановявания

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент тази позиция е предназначена за вписване на всички приходи, непредвидени в другите части от дял 6, които се използват за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, за които са разпределени тези приходи.



КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА

**ДЯЛ А5**

**СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА**

**ГЛАВА А5 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ**

**ГЛАВА А5 10 — РЕЗЕРВИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА А5 01			
<b>A5 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с персонала в активна заетост</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	18 273 000	17 647 000	17 374 743,50
<b>A5 01 02</b>	<b>Разходи за външен персонал и други разходи за управление</b>			
A5 01 02 01	Външен персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 445 000	5 212 000	6 230 037,33
A5 01 02 11	Други разходи за управление			
	Едногодишни бюджетни кредити	294 000	292 000	353 608,83
	Статия A5 01 02 — Общо	5 739 000	5 504 000	6 583 646,16
<b>A5 01 03</b>	<b>Сгради и свързани с тях разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	8 680 000	7 778 000	8 349 980,—
<b>A5 01 08</b>	<b>Разходи за юридически услуги</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>A5 01 12</b>	<b>Финансови разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>A5 01 50</b>	<b>Политика за човешките ресурси и управление на персонала</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>A5 01 51</b>	<b>Инфраструктурна политика и управление</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>A5 01 60</b>	<b>Разходи за документация и библиотечни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА А5 01 — ОБЩО	32 692 000	30 929 000	32 308 369,66
	ГЛАВА А5 10			
<b>A5 10 01</b>	<b>Временни бюджетни кредити</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>A5 10 02</b>	<b>Резерв за непредвидени разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА А5 10 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Дял А5 — Общо</b>	<b>32 692 000</b>	<b>30 929 000</b>	<b>32 308 369,66</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>32 692 000</b>	<b>30 929 000</b>	<b>32 308 369,66</b>

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА

ДЯЛ А5

СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА

ГЛАВА А5 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

А5 01 01 *Разходи, свързани с персонала в активна заетост*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
18 273 000	17 647 000	17 374 743,50

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи за длъжностните лица и срочно наетия персонал, заемащи длъжности от щатното разписание:

- заплати, надбавки и свързани със заплатите плащания,
- осигуровки за злополука, здравни осигуровки и други разходи, свързани със социалното осигуряване,
- осигуровки за безработица на срочно наетия персонал и плащания за придобиване или запазване на пенсионните им права в тяхната страна на произход,
- различни надбавки и безвъзмездни средства,
- разходи за корекционните коефициенти, прилагани спрямо възнагражденията на длъжностните лица и срочно наетия персонал и корекционните коефициенти, прилагани спрямо частта от възнагражденията, прехвърлена в страна, различна от страната на заетост,
- пътни разходи, дължими на длъжностните лица и срочно наетия персонал (включително техните семейства) при встъпване в длъжност, напускане на институцията или преместване на ново място на заетост,
- надбавки за настаняване и пренастаняване, дължими на длъжностните лица, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на нова месторабота и окончателно напускане на работа и установяване на друго място,
- разходи за преместване, дължими на длъжностните лица, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на нова месторабота и окончателно напускане на работа и установяване на друго място,
- разходи за корекции на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се оценява на 1 000 EUR.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

А5 01 02 *Разходи за външен персонал и други разходи за управление*

А5 01 02 01 *Външен персонал*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 445 000	5 212 000	6 230 037,33

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- възнаграждения на персонала със спомагателни функции (по смисъла на член 61 от Условието за работа на другите служители) и договорно наетия персонал (по смисъла на дял IV от същите условия), вноски, изплащани от работодателя по социалноосигурителни схеми на персонала със спомагателни функции, и социални вноски за договорно наетия персонал, описани в дял IV, както и разходи за прилагане на корекционните коефициенти към възнагражденията на този вид персонал,

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА

**ГЛАВА А5 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)

**А5 01 02** (продължение)

А5 01 02 01 (продължение)

- разходи (заплати, осигуровки и т.н.) за външен персонал, нает по частноправни договори, и за персонал, нает чрез агенции,
- разходи за персонал, включени в договорите за услуги за извършване на техническа и административна работа, допълнителна помощ и интелектуални услуги,
- разходи, свързани с командироването или временното назначаване в Службата на национални държавни служители или други експерти, и допълнителни разходи, произтичащи от командироването на длъжностни лица в национални държавни служби или международни организации,
- разходи за корекция на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Rules governing designation and remuneration and other financial conditions adopted by the Commission.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

А5 01 02 11 Други разходи за управление

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
294 000	292 000	353 608,83

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- пътни разходи, дневни и допълнителни или извънредни разходи, извършени във връзка с командировки от персонала, обхванат от Правилника за длъжностните лица, както и от командировани национални и международни експерти или длъжностни лица,
- възстановяване на разходи, извършени от лица, които представят официално Службата (не е възможно възстановяване на разходи, направени в изпълнение на представителни задължения по отношение на персонала на Комисията или други европейски институции),
- пътни, дневни и непредвидени разходи на експерти, които участват в проучвателни и работни групи, както и разходи по организиране на такива срещи, когато те не са покрити от съществуващата инфраструктура в централите на институциите или външните офиси (разходите на експертите се възстановяват въз основа на решения на Комисията),
- разходи за напитки и храна, сервирани по специални поводи на вътрешни срещи,
- различни разходи, свързани с конференции, конгреси и срещи, в които Службата участва или които организира,
- разходи за специализирани проучвания и консултации, за които има сключен договор за изпълнение с висококвалифицирани експерти (физически лица или дружества), ако Службата не разполага с подходящ персонал за извършване на такива проучвания, включително закупуване на готови проучвания,
- разходи за обучение с оглед подобряване уменията на персонала, както и качеството на работа и ефективността на Службата:
  - хонорари на експерти, наети за определяне на нуждите от обучение, проектиране, разработване и провеждане на курсове, както и оценяване и контрол на резултатите,
  - хонорари на консултанти в различни области, по-специално организационни методи, управление, стратегии, качество и управление на персонала,
  - разходи за участие във външни обучения и членство в съответните професионални организации,
- разходи, свързани с практическите аспекти на организирането на такива курсове, използването на помещения и транспорт, разходи за храна и настаняване на участниците в курсове в други населени места,

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА

**ГЛАВА А5 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)

**А5 01 02** (продължение)

А5 01 02 11 (продължение)

- разходи за обучение, свързани с публикации и информация, подходящи интернет сайтове и закупуване на оборудване за обучение, записване и лицензии за дистанционно обучение, книги, преса и мултимедийни продукти,
- финансиране на учебни помагала.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се оценява на 1 000 EUR.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Rules governing designation and remuneration and other financial conditions adopted by the Commission.

**А5 01 03**

**Сгради и свързани с тях разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
8 680 000	7 778 000	8 349 980,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за сградите на Службата и други свързани с тях разходи, включително:

- разходи за закупуване, лизинг или строеж на сгради,
- наем на сгради и земя, различни данъци и използване на възможността за закупуване на заети сгради или части от сгради, както и наемане на конферентни зали, складови и архивни помещения, гаражи и паркинги,
- плащане на застрахователни премии за сгради или части от сгради, заети от Службата,
- разходи за вода, газ, електричество и отопление на сгради или на части от сгради, заети от Службата,
- разходи за поддръжка на помещения, асансьори, парно отопление, климатична инсталация и т.н., разходи за редовно почистване, включително за закупуване на препарати за поддръжка, миене, пране, химическо чистене и т.н., както и за преобядисване, ремонт и консумативи, използвани от службите по поддръжка,
- разходи за разделно обработване, складиране и пренасяне на отпадъците,
- ремонтниране и преустройство на сгради, напр. промени в разпределението на помещения, промени в технически инсталации и други специализирани услуги (ключарски, електротехнически, водопроводни, бояджийски, за подова настилка и др.), разходи за промени в окабеляването на сградата, разходи за необходимото оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за физическа и материална сигурност на лица и имущество, и по-специално договори за охрана на сгради, договори за поддръжка на охранителни инсталации и разходи за закупуване на дребни елементи от оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи, свързани със здравето и безопасността на работното място, и по-специално за закупуване, наемане и поддръжка на противопожарно оборудване, за подмяна на оборудването на служителите, отговорни за противопожарната защита, и разходи за регламентирани противопожарни инспекции (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),



КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА

## ГЛАВА А5 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## А5 01 03 (продължение)

- разходи за юридически, финансови и технически консултантски услуги преди придобиване, наемане или строеж на сгради,
- други разходи по сградите и по-специално такси за управлението на сгради с множество наематели, разходи за експертни оценки за състоянието на имуществото и такси за комунални услуги (събиране на отпадъци и т.н.),
- такси за технически услуги при големи преустройства на сгради и помещения,
- покупка, наемане или лизинг, поддръжка, поправка, монтаж и подновяване на техническо оборудване и инсталации,
- закупуване, наемане, поддръжка и поправка на обзавеждане,
- покупка, наемане, поддръжка и поправки на превозни средства,
- различни видове застраховки (по-специално „Гражданска отговорност“ и застраховане срещу кражба),
- разходи за работно оборудване, и по-специално за:
  - закупуване на униформи (основно за куриери, шофьори и персонала в ресторантите и кафенетата),
  - закупуване и почистване на работно облекло за персонала в работилниците, както и за персонала, извършващ дейност, за която е необходима защита срещу лошо или студено време, прекомерно износване и замърсяване на дрехите,
  - закупуване или възстановяване на разходите за оборудване, което може да се окаже необходимо съгласно Директиви 89/391/ЕИО и 90/270/ЕИО,
- преместване и реорганизации на отдели (приемане, складиране, доставка) във връзка с оборудването, мебелировката и офис консумативите,
- разходи за оборудване на сгради с телекомуникационна техника, и по-специално за закупуване, наемане, инсталиране и поддръжка на телефонни централи и разпределителни табла, аудиосистеми, видеоконферентни, вътрешни и мобилни телефонни системи, както и разходи за мрежи за данни (оборудване и поддръжка) и за свързани с тях услуги (управление, поддръжка, документация, инсталиране и преместване),
- закупуване, наемане, лизинг и поддръжка на компютри, терминали, миникомпютри, периферни устройства, устройства за връзка и необходимия софтуер,
- закупуване, наемане, лизинг и поддръжка на оборудване за представяне на информация в печатна форма, например принтери, факсове, фотокопирни машини, скенери и микрокопирни машини,
- закупуване, наемане или лизинг на пишещи машини, машини за текстообработка или друго електронно офис оборудване,
- инсталиране, конфигуриране, поддръжка, проучвания, документация и консумативи, свързано с това оборудване,
- разходи за закупуване на хартия, пликкове, офис консумативи и консумативи за печатниците и за отпечатване, извършено от външни доставчици на услуги,
- пощенски и куриерски разходи за обикновена поща, разходи за пощенски и други пратки, изпратени по въздушен, воден и железопътен транспорт, както и за вътрешната поща на Службата,
- абонаментни такси и разходи за кабелни комуникации и радиокомуникации (стационарни и мобилни телефони, телеграф, телекс, телевизия, теле- и видеоконференции), разходи за мрежи за пренос на данни, телематични услуги и т.н., както и закупуване на указатели,
- разходи за телефонни и компютърни връзки между сградите и международни предавателни линии между сгради и помещения на Общността,
- техническа и логистична поддръжка, обучение и други дейности от общ интерес, свързани с компютърното оборудване и софтуера, общо компютърно обучение, абонамент за техническа документация на хартиен носител или в електронна форма и др., външен оперативен персонал, офис услуги, абонамент към международни организации и т.н., проучвания за безопасност и гарантиране на качеството, свързано с компютърното оборудване и софтуера, разходи за използване, поддръжка, обслужване и разработване на софтуер и реализиране на проекти, свързани с компютърните технологии,
- други оперативни разходи, които не са споменати изрично по-горе.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент се оценява на 1 000 EUR.

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА

**ГЛАВА А5 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)

**А5 01 03** (продължение)

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място.

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 87/391/ЕИО).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

**А5 01 08** **Разходи за юридически услуги**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предварителни разходи за юридически услуги и услуги на адвокати или други експерти, поканени да предоставят консултации на Службата. Те покриват също разходи, присъдени в тежест на Службата от Съда на Европейските общности или други съдилища.

**А5 01 12** **Финансови разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на банкови такси (комисионни, ажио и други разходи), разходи за свързване с междубанковата телекомуникационна мрежа (Swift) и разходи за членски внос към агенции за кредитен рейтинг.

**А5 01 50** **Политика за човешките ресурси и управление на персонала**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- финансовото участие на Службата в разходите на центъра за отпочиване и за други културни и спортни дейности и инициативи за насърчаване на социалните контакти между служителите от различни националности,
- финансовото участие на Службата в разходите за детски градини и ясли,
- като част от политиката за подпомагане на лица с увреждания в следните категории:
  - длъжностни лица и срочно нает персонал в активна заетост,
  - съпруги/съпрузи на длъжностни лица и срочно нает персонал в активна заетост,
  - всички деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности.

В рамките на сумите, вписани в бюджета, и след като са предявени всички национални права, предоставени в страната на местожителство или на произход, тези бюджетни средства покриват всички надлежно обосновани немедицински разходи, които са признати като необходими и са възникнали в резултат на увреждането.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА УПРАВЛЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИ ПРАВА

ГЛАВА А5 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

**А5 01 51** *Инфраструктурна политика и управление*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- обичайни текущи разходи и разходи за преустройство на ресторанти, кафенета и столови,
- обезщетения, които трябва да се поемат от Службата, и такива, произтичащи от гражданската отговорност, както и разходи, свързани с определени случаи, в които е справедливо да се изплати компенсация, без да е налице какъвто и да е съдебен иск.

**А5 01 60** *Разходи за документация и библиотечни разходи*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за създаване и развитие на вътрешния сайт на Комисията (Intracom), за абонамент за информационни услуги чрез телетекст, разходи за подвързване и други разходи, необходими за съхранението на справочни публикации и периодични издания, разходи за абонамент за вестници и специализирани периодични издания и за закупуване на публикации и технически заглавия, свързани с дейностите на Службата.

ГЛАВА А5 10 — РЕЗЕРВИ

**А5 10 01** *Временни бюджетни кредити*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—

Бюджетните кредити, вписани в тази глава, са временни и могат да бъдат използвани само след тяхното прехвърляне към други глави в съответствие с процедурата, предвидена за тази цел във Финансовия регламент.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

**А5 10 02** *Резерв за непредвидени разходи*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
р.м.	р.м.	0,—



**СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, БРЮКСЕЛ**



КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, БРЮКСЕЛ

**ПРИХОДИ**

**ДЯЛ 4**

**РАЗНИ ОБЩНОСТНИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ**

**ГЛАВА 4 0 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ**

**ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННАТА СХЕМА**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители</i>	2 036 000	2 318 000	983 000,—
4 0 3	<i>Постъпления от временната вноска от заплати на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Постъпления от специалните удръжки върху заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост</i>	198 000	186 000	2 000,—
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	2 234 000	2 504 000	985 000,—
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала по пенсионната схема</i>	3 275 000	3 888 000	1 043 000,—
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	3 275 000	3 888 000	1 043 000,—
	Дял 4 — Общо	5 509 000	6 392 000	2 028 000,—

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, БРЮКСЕЛ

#### ДЯЛ 4

### РАЗНИ ОБЩНОСТНИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ

#### ГЛАВА 40 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ

##### 400 **Постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
2 036 000	2 318 000	983 000,—

Тези приходи обхващат всички постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностни лица и други служители, удържан месечно от заплатите на персонала на Службата.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 66a thereof.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 of 29 February 1968 laying down the conditions and procedure for applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ L 56, 4.3.1968, p. 8), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1750/2002 (OJ L 264, 2.10.2002, p. 15).

*Актове за справка*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности, и по-специално член 13 от него.

##### 403 **Постъпления от временната вноска от заплати на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

Тези приходи обхващат всички постъпления от временната вноска от възнагражденията на длъжностните лица и другите служители в активна заетост, удържана месечно от заплатите на персонала на Службата.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 66a thereof.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

##### 404 **Постъпления от специалните удържки върху заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
198 000	186 000	2 000,—

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 66a thereof.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.



КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, БРЮКСЕЛ

**ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННАТА СХЕМА**

**4 1 0**

***Вноски на персонала по пенсионната схема***

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
3 275 000	3 888 000	1 043 000,—

Тези приходи обхващат всички вноски, удържани всеки месец от заплатите на персонала на Службата в съответствие с член 83, параграф 2 от Правилника за длъжностните лица на Европейските общности и използвани за финансиране на пенсионната схема.

*Актове за справка*

Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83(2) thereof.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.



## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА, ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА РАЗХОДИ И ПРИХОДИ

## ГЛАВА 66 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ

## 660 Други вноски и възстановявания

## 6600 Други целеви вноски и възстановявания

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент тази позиция е предназначена за вписване на всички приходи, непредвидени в другите части от дял 6, които са използвани за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, за които са разпределени тези приходи.



КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, БРЮКСЕЛ

**ДЯЛ А6**

**СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА — БРЮКСЕЛ**

**ГЛАВА А6 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ**

**ГЛАВА А6 10 — РЕЗЕРВИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА А6 01			
<b>А6 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с персонала в активна заетост</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	31 477 000	30 115 000	28 958 556,32
<b>А6 01 02</b>	<b>Външен персонал и други разходи за управление</b>			
А6 01 02 01	Външен персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	13 500 000	12 906 000	10 672 005,46
А6 01 02 11	Други разходи за управление			
	Едногодишни бюджетни кредити	486 000	486 000	327 000,—
	Статия А6 01 02 — Общо	13 986 000	13 392 000	10 999 005,46
<b>А6 01 03</b>	<b>Сгради и свързани с тях разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	12 161 000	11 957 000	12 721 381,—
<b>А6 01 08</b>	<b>Разходи за юридически услуги</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>А6 01 12</b>	<b>Финансови разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>А6 01 50</b>	<b>Политика за човешките ресурси и управление на персонала</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>А6 01 51</b>	<b>Инфраструктурна политика и управление</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>А6 01 60</b>	<b>Разходи за документация и библиотечни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА А6 01 — ОБЩО	57 624 000	55 464 000	52 678 942,78
	ГЛАВА А6 10			
<b>А6 10 01</b>	<b>Временни бюджетни кредити</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>А6 10 02</b>	<b>Резерв за непредвидени разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА А6 10 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Дял А6 — Общо</b>	<b>57 624 000</b>	<b>55 464 000</b>	<b>52 678 942,78</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>57 624 000</b>	<b>55 464 000</b>	<b>52 678 942,78</b>

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, БРЮКСЕЛ

## ДЯЛ А6

### СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА — БРЮКСЕЛ

#### ГЛАВА А6 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

##### А6 01 01 *Разходи, свързани с персонала в активна заетост*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
31 477 000	30 115 000	28 958 556,32

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи за длъжностни лица и срочно наети служители, заемащи длъжности от щатното разписание:

- заплати, надбавки и свързани със заплатите плащания,
- осигуровки за злополука, здравни осигуровки и други разходи, свързани със социалното осигуряване,
- осигуровки за безработица на срочно наетите служители и плащания за придобиване или запазване на пенсионните им права в тяхната страна на произход,
- различни надбавки и безвъзмездни помощи,
- разходи за корекционните коефициенти, прилагани спрямо възнагражденията на длъжностните и срочно наетите служители и за корекционните коефициенти, прилагани спрямо частта от възнагражденията, прехвърлена в страна, различна от страната на заетост,
- пътни разходи, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители (включително техните семейства) при встъпване в длъжност, напускане на институцията или преместване на нова месторабота,
- надбавки за настаняване и пренастаняване, дължими на длъжностните лица, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на нова месторабота и окончателно напускане на работа и установяване на друго място,
- разходи за преместване, дължими на длъжностните лица, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на нова месторабота и окончателно напускане на работа и установяване на друго място,
- разходи за корекции на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

##### А6 01 02 *Външен персонал и други разходи за управление*

##### А6 01 02 01 *Външен персонал*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 500 000	12 906 000	10 672 005,46

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- възнаграждения на персонала със спомагателни функции (по смисъла на член 61 от Условието за работа на другите служители) и възнаграждения на договорно наетия персонал (по смисъла на дял IV от същите Условия), социалноосигурителни вноски, изплащани от институцията за персонала със спомагателни функции, вноски по социалноосигурителните схеми на договорно наетия персонал, описани в дял IV, и разходи за прилагане на корекционни коефициенти към възнагражденията на този вид персонал,
- разходи (възнаграждения, осигуровки и т.н.), извършени от външен персонал по частноправни договори и на персонал, нает чрез агенции,

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, БРЮКСЕЛ

## ГЛАВА А6 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## А6 01 02 (продължение)

## А6 01 02 01 (продължение)

- разходи за персонал, включени в договорите за услуги за извършване на техническа и административна работа, допълнителна помощ и интелектуални услуги,
- разходи, свързани с командироването или временното назначаване в Службата на национални държавни служители или други експерти, и допълнителни разходи, произтичащи от командироването на длъжностни лица в национални държавни служби или международни организации,
- разходи за корекции на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година.

## Правно основание

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Rules governing designation and remuneration and other financial conditions adopted by the Commission.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

## А6 01 02 11 Други разходи за управление

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
486 000	486 000	327 000,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- пътни разходи, дневни и допълнителни или извънредни разходи, извършени във връзка с командировки от персонала, попадащ в обхвата на Правилника за длъжностните лица, както и от командировани национални и международни експерти или длъжностни лица,
- възстановяване на разходи, извършени от лица, които представят официално Службата (не е възможно възстановяване на разходи, направени в изпълнение на представителни задължения по отношение на персонала на Комисията или други европейски институции),
- пътни, дневни и непредвидени разходи на експерти, които участват в проучвателни и работни групи, както и разходи по организиране на такива срещи, когато те не са покрити от съществуващата инфраструктура в централите на институциите или външните офиси (разходите на експертите се възстановяват въз основа на решения на Комисията),
- разходи за напитки и храна, сервирани по специални поводи на вътрешни срещи,
- различни разходи, свързани с конференции, конгреси и срещи, в които Службата участва,
- разходи за специализирани проучвания и консултации, извършени от висококвалифицирани експерти (физически лица или дружества), с които са сключени договори, в случай че наличният в Службата персонал не може да осъществи пряко тази дейност, включително закупуване на готови проучвания,
- разходи за обучение с оглед подобряване уменията на персонала, както и качеството на работа и ефективността на Службата:
  - хонорари на експерти, наети за определяне на нуждите от обучение, проектиране, разработване и провеждане на курсове, както и оценяване и контрол на резултатите,
  - хонорари на консултанти в различни области, по-специално организационни методи, управление, стратегии, качество и управление на персонала,
  - разходи за участие във външни обучения и членство в съответните професионални организации,
- разходи, свързани с практическите аспекти на организирането на такива курсове, използването на помещения и транспорт, разходи за храна и настаняване на участниците в курсове в други населени места,

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, БРЮКСЕЛ

**ГЛАВА А6 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)

**А6 01 02** (продължение)

А6 01 02 11 (продължение)

- разходи за обучение, свързани с публикации и информация, подходящи интернет сайтове и закупуване на оборудване за обучение, записване и лицензи за дистанционно обучение, книги, преса и мултимедийни продукти,
- финансиране на учебните помагала.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 5 500 EUR.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Rules governing designation and remuneration and other financial conditions adopted by the Commission.

**А6 01 03**

**Сгради и свързани с тях разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
12 161 000	11 957 000	12 721 381,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за сградите на Службата за публикации и свързани с тях разходи, които включват по-специално:

- разходи за закупуване, наем с възможност за закупуване или строеж на сгради,
- разходи за наеми и лизинг във връзка с използвани сгради или части от сгради и за наемане на конферентни зали, складове, гаражи и паркинги,
- плащане на застрахователни премии за сгради или части от сгради, заети от Службата,
- разходи за вода, газ, електричество и отопление на сградите или на части от сгради, заети от Службата,
- разходи за поддръжка на помещения, асансьори, парно отопление, климатична инсталация и т.н., изчислени въз основа на текущи договори; разходи за редовно почистване, за закупуване на препарати за поддръжка, миене, пране, химическо чистене и т.н., както и за пребоядисване, ремонт и консумативи, използвани от службите по поддръжка,
- разходи за разделно обработване, складиране и пренасяне на отпадъците,
- ремонтване и преустройство на сгради, напр. промени в разпределението на помещения, промени в технически инсталации и други специализирани услуги (ключарски, електротехнически, водопроводни, бояджийски, за подова настилка и др.), разходи за промени в окабеляването на сградата, разходи за необходимото оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за физическата и материалната сигурност на лица и имущество, и по-специално договори за охрана на сгради, договори за поддръжка на охранителни инсталации и разходи за закупуване на дребни елементи на оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи, свързани със здравето и безопасността на работното място, и по-специално за закупуване, наемане и поддръжка на противопожарно оборудване, за подмяна на оборудването на служителите, отговорни за противопожарната защита, и разходи за регламентирани противопожарни инспекции (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),



КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, БРЮКСЕЛ

## ГЛАВА А6 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## А6 01 03 (продължение)

- разходи за юридически, финансови и технически консултантски услуги преди придобиване, наемане или строеж на сгради,
- други разходи по сградите, и по-специално такси за управлението на сгради с множество наематели, разходи за експертни оценки за състоянието на имуществото и такси за комунални услуги (събиране на отпадъци и т.н.),
- такси за техническа помощ при по-големи преустройства на сгради и помещения,
- покупка, наемане или лизинг, поддръжка, поправка, монтаж и подновяване на техническо оборудване и инсталации,
- закупуване, наемане, поддръжка и поправка на обзавеждане,
- покупка, наемане, поддръжка и поправки на превозни средства,
- различни видове застраховки (по-специално „Гражданска отговорност“ и застраховане срещу кражба),
- разходи за работно оборудване, и по-специално за:
  - закупуване на униформи (основно за куриери, шофьори и ресторантьорски персонал),
  - закупуване и почистване на работно облекло за персонала в работилниците, както и за персонала, извършващ дейност, за която е необходима защита срещу лошо или студено време, прекомерно износване и замърсяване на дрехите,
  - закупуване или възстановяване на разходите за оборудване, което може да се окаже необходимо съгласно директиви 89/391/ЕИО и 90/270/ЕИО,
- преместване и реорганизации на отдели (приемане, складиране, доставка) във връзка с оборудване, мебелировка и офис консумативи,
- разходи за оборудване на сгради с телекомуникационна техника, и по-специално за закупуване, наемане, инсталиране и поддръжка на телефонни централи и разпределителни табла, аудиосистеми, видеоконферентни, вътрешни и мобилни телефонни системи, както и разходи за мрежи за данни (оборудване и поддръжка) и за свързани с тях услуги (управление, поддръжка, документация, инсталиране и преместване),
- закупуване, наемане, лизинг и поддръжка на компютри, терминали, миникомпютри, периферни устройства, устройства за връзка и необходимия софтуер,
- закупуване, наемане, лизинг и поддръжка на оборудване за възпроизвеждане на информация в печатна форма, например принтери, факсове, фотокопирни машини, скенери и микрокопирни машини,
- закупуване, наемане или лизинг на пишещи машини, машини за текстообработка или друго електронно офис оборудване,
- инсталиране, конфигуриране, поддръжка, проучвания, документация и консумативи, свързани с това оборудване,
- разходи за закупуване на хартия, пликове, офис консумативи и консумативи за печатниците и за отпечатване, извършено от външни доставчици на услуги,
- пощенски и куриерски разходи, за пощенски и други пратки, изпратени с въздушен, воден и железопътен транспорт, както и за вътрешната поща на Службата,
- абонаментни такси и разходи за кабелни комуникации и радиокомуникации (стационарни и мобилни телефони, телекс, телеграф, телевизия, теле- и видеоконференции), разходи за мрежи за пренос на данни, телематични услуги и т.н., както и закупуване на указатели,
- разходи за телефонни и компютърни връзки между сградите и международни предавателни линии между сгради и помещения на Общността,
- техническа и логистична поддръжка, обучение и други дейности от общ характер, свързани с компютърното оборудване и софтуера, общо компютърно обучение, абонамент за техническа документация на хартиен носител или в електронна форма и др., външен оперативен персонал, офис услуги, членство в международни организации и др., проучвания върху безопасността и гарантиране на качеството на компютърно оборудване и софтуер, разходи за използване, поддръжка и разработване на софтуер и за реализиране на проекти в сферата на информационните технологии,
- други оперативни разходи, които не са изрично споменати по-горе.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 250 EUR.

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, БРЮКСЕЛ

**ГЛАВА А6 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)

**А6 01 03** (продължение)

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място.

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

**А6 01 08** **Разходи за юридически услуги**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предварителни разходи за юридически услуги и услуги на адвокати или други експерти, поканени да предоставят консултации на Службата. Той покрива също разходи, присъдени в тежест на Службата от Съда на Европейските общности или други съдилища.

**А6 01 12** **Финансови разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на банкови такси (комисионни, ажио и други разходи), разходи за свързване с междубанковата телекомуникационна мрежа (Swift) и разходи за членски внос към агенции за кредитен рейтинг.

**А6 01 50** **Политика за човешките ресурси и управление на персонала**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- финансовото участие на Службата в разходите на центъра за отпих и за други културни и спортни дейности и инициативи за насърчаване на социалните контакти между служители от различни националности,
- участие на Службата в разходите за детски ясли и градини,
- като част от политиката за подпомагане на лица с увреждания в следните категории:
  - длъжностни лица и временно нает персонал в активна заетост,
  - съпруги/съпрузи на длъжностни лица и временно нает персонал в активна заетост,
  - всички деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности.

В рамките на сумите, вписани в бюджета, и след като са предявени всички национални права, предоставени в страната на местожителство или на произход, този бюджетен кредит покрива всички надлежно обосновани немедицински разходи, които са признати като необходими и са възникнали в резултат на увреждането.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, БРЮКСЕЛ

## ГЛАВА А6 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

А6 01 51 **Инфраструктурна политика и управление**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- обичайни текущи разходи и разходи за преустройство на ресторанти, кафенета и столови,
- обезщетения, които трябва да се поемат от Службата, и такива, произтичащи от гражданската отговорност, както и разходи, свързани с определени случаи, в които е справедливо да се изплати компенсация, без да е налице какъвто и да е съдебен иск.

А6 01 60 **Разходи за документация и библиотечни разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за създаване и развитие на вътрешния сайт на Комисията (Intracom); абонамент за информационни услуги чрез телетекст; разходи за подвързване и други разходи, необходими за съхранението на книги и публикации; разходи за абонамент за вестници и специализирани периодични издания; закупуване на публикации и технически заглавия, свързани с дейностите на Службата.

## ГЛАВА А6 10 — РЕЗЕРВИ

А6 10 01 **Временни бюджетни кредити**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за непредвидени разходи и може да бъде използван само след прехвърляне към други бюджетни редове в съответствие с Финансовия регламент.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

А6 10 02 **Резерв за непредвидени разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—



**СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, ЛЮКСЕМБУРГ**



КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, ЛЮКСЕМБУРГ

**ПРИХОДИ**

**ДЯЛ 4**

**РАЗНИ ОБЩНОСТНИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ**

**ГЛАВА 4 0 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ**

**ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННАТА СХЕМА**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
	ГЛАВА 4 0			
4 0 0	<i>Постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители</i>	962 000	929 000	913 000,—
4 0 3	<i>Постъпления от временната вноска от заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и други служители в активна заетост</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Постъпления от специалните удръжки върху заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост</i>	86 000	69 000	38 000,—
	ГЛАВА 4 0 — ОБЩО	1 048 000	998 000	951 000,—
	ГЛАВА 4 1			
4 1 0	<i>Вноски на персонала по пенсионната схема</i>	1 235 000	1 284 000	878 000,—
	ГЛАВА 4 1 — ОБЩО	1 235 000	1 284 000	878 000,—
	Дял 4 — Общо	2 283 000	2 282 000	1 829 000,—

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, ЛЮКСЕМБУРГ

#### ДЯЛ 4

### РАЗНИ ОБЩНОСТНИ ДАНЪЦИ, НАЛОЗИ И ТАКСИ

#### ГЛАВА 40 — УДРЪЖКИ ОТ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ

##### 400 **Постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
962 000	929 000	913 000,—

Тези приходи обхващат всички постъпления от данъка върху заплатите, възнагражденията и надбавките на длъжностните лица и другите служители, удържан месечно от заплатите на персонала на Службата.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 of 29 February 1968 laying down the conditions and procedure for applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ L 56, 4.3.1968, p. 8), as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 1750/2002 (OJ L 264, 2.10.2002, p. 15).

*Актове за справка*

Протокол относно привилегиите и имунитетите на Европейските общности, и по-специално член 13 от него.

##### 403 **Постъпления от временната вноска от заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и други служители в активна заетост**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

Тези приходи обхващат всички постъпления от временната вноска от възнаграждения на длъжностни лица и други служители в активна заетост, удържана месечно от заплатите на персонала на Службата.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

##### 404 **Постъпления от специалните удържки върху заплатите на членовете на институциите, длъжностните лица и другите служители в активна заетост**

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
86 000	69 000	38 000,—

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.



КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, ЛЮКСЕМБУРГ

## ГЛАВА 4 1 — ВНОСКИ ПО ПЕНСИОННАТА СХЕМА

## 4 1 0

*Вноски на персонала по пенсионната схема*

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
1 235 000	1 284 000	878 000,—

Тези приходи обхващат всички вноски, удържани всеки месец от заплатите на персонала на Службата, в съответствие с Правилника за длъжностните лица на Европейските общности, и използвани за финансиране на пенсионната схема.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.



## ДЯЛ 6

## ВНОСКИ ПО ПРОГРАМИ НА ОБЩНОСТТА, ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА РАЗХОДИ И ПРИХОДИ

## ГЛАВА 66 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ

## 660 Други вноски и възстановявания

## 6600 Други целеви вноски и възстановявания

Финансова година 2007	Финансова година 2006	Финансова година 2005
p.m.	p.m.	p.m.

В съответствие с член 18 от Финансовия регламент тази позиция е предназначена за вписване на всички приходи, непредвидени в другите части от дял 6, които са използвани за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, за които са разпределени тези приходи.



КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, ЛЮКСЕМБУРГ

**ДЯЛ А7**

**СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА — ЛЮКСЕМБУРГ**

**ГЛАВА А7 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ**

**ГЛАВА А7 10 — РЕЗЕРВИ**

Статия Позиция	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
	ГЛАВА А7 01			
<b>A7 01 01</b>	<b>Разходи, свързани с персонала в активна заетост</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	13 449 000	13 167 000	13 000 500,—
<b>A7 01 02</b>	<b>Външен персонал и други разходи за управление</b>			
A7 01 02 01	Външен персонал			
	Едногодишни бюджетни кредити	4 474 000	4 306 000	3 564 175,60
A7 01 02 11	Други разходи за управление			
	Едногодишни бюджетни кредити	391 000	358 000	290 007,32
	Статия А7 01 02 — Общо	4 865 000	4 664 000	3 854 182,92
<b>A7 01 03</b>	<b>Сгради и свързани с тях разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	5 303 000	5 192 000	4 887 804,69
<b>A7 01 08</b>	<b>Разходи за юридически услуги</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>A7 01 12</b>	<b>Финансови разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>A7 01 50</b>	<b>Политика за човешките ресурси и управление на персонала</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	54 000	52 000	51 000,—
<b>A7 01 51</b>	<b>Инфраструктурна политика и управление</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>A7 01 60</b>	<b>Разходи за документация и библиотечни разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА А7 01 — ОБЩО	23 671 000	23 075 000	21 793 487,61
	ГЛАВА А7 10			
<b>A7 10 01</b>	<b>Временни бюджетни кредити</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
<b>A7 10 02</b>	<b>Резерв за непредвидени разходи</b>			
	Едногодишни бюджетни кредити	p.m.	p.m.	0,—
	ГЛАВА А7 10 — ОБЩО	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Дял А7 — Общо</b>	<b>23 671 000</b>	<b>23 075 000</b>	<b>21 793 487,61</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>23 671 000</b>	<b>23 075 000</b>	<b>21 793 487,61</b>

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, ЛЮКСЕМБУРГ

## ДЯЛ А7

### СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА — ЛЮКСЕМБУРГ

#### ГЛАВА А7 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

##### А7 01 01 *Разходи, свързани с персонала в активна заетост*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
13 449 000	13 167 000	13 000 500,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи за длъжностни лица и срочно наети служители, заемащи длъжности от щатното разписание:

- заплати, надбавки и свързани със заплатите плащания,
- осигуровки за злополука, здравни осигуровки и други разходи, свързани със социалното осигуряване,
- осигуровки за безработица на срочно наетите служители и плащания за придобиване или запазване на пенсионните им права в тяхната страна на произход,
- различни надбавки и безвъзмездни помощи,
- разходи за корекционните коефициенти, прилагани спрямо възнагражденията на длъжностните лица и срочно наетите служители и корекционните коефициенти, прилагани спрямо частта от възнагражденията, прехвърлена в страна, различна от страната на заетост,
- пътни разходи, дължими на длъжностните и срочно наетите служители (включително техните семейства) при встъпване в длъжност, напускане на институцията или преместване на нова месторабота,
- надбавки за настаниване и пренастаниване, дължими на длъжностните лица, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на нова месторабота и окончателно напускане на работа и установяване на друго място,
- разходи за преместване, дължими на длъжностните лица, които трябва да сменят мястото си на пребиваване при встъпване в длъжност, преместване на нова месторабота и окончателно напускане на работа и установяване на друго място,
- разходи за корекции на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 1 000 EUR.

#### *Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

##### А7 01 02 *Външен персонал и други разходи за управление*

##### А7 01 02 01 *Външен персонал*

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
4 474 000	4 306 000	3 564 175,60

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- възнаграждения на персонала със спомагателни функции (по смисъла на член 61 от Условието за работа на другите служители на Европейските общности) и на договорно наетия персонал (по смисъла на дял IV от същите Условия), социалноосигурителни вноски, изплащани от институцията за персонала със спомагателни функции, вноски по социалноосигурителните схеми на договорно наетия персонал, описани в дял IV, и разходи за прилагане на корекционни коефициенти към възнагражденията на този вид персонал,

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, ЛЮКСЕМБУРГ

**ГЛАВА А7 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)

**А7 01 02** (продължение)

А7 01 02 01 (продължение)

- разходи (възнаграждения, осигуровки и т.н.) за наемането на външен персонал по частноправни договори и на персонал, нает чрез агенции,
- разходи за персонал, включени в договорите за услуги за извършване на техническа и административна работа и помощ, както и за интелектуални услуги,
- разходи, свързани с командироването или временното назначаване в Службата на национални държавни служители или други експерти, и допълнителни разходи, произтичащи от командироването на длъжностни лица в национални държавни служби или международни организации,
- разходи за корекции на възнагражденията, одобрени от Съвета през финансовата година.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Rules of appointment and payment and other financial terms laid down by the Commission.

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

А7 01 02 11 Други разходи за управление

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
391 000	358 000	290 007,32

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- пътни разходи, дневни и допълнителни или извънредни разходи, извършени във връзка с командировки от персонала, попадащ в обхвата на Правилника за длъжностните лица, както и от командировани национални и международни експерти или длъжностни лица,
- възстановяване на разходи, извършени от лица, които представляват официално Службата (не е възможно възстановяване на разходи, направени в изпълнение на представителни задължения по отношение на персонала на Комисията или други европейски институции),
- пътни, дневни и непредвидени разходи на експерти, които участват в проучвателни и работни групи, както и разходи по организиране на такива срещи, когато те не са покрити от съществуващата инфраструктура в централите на институциите или външните офиси (разходите на експертите се възстановяват въз основа на решения на Комисията),
- разходи за напитки и храна, сервирани по специални поводи на вътрешни срещи,
- различни разходи, свързани с конференции, конгреси и срещи, в които Службата участва,
- разходи за специализирани проучвания и консултации, извършени от висококвалифицирани експерти (физически лица или дружества), с които са сключени договори, в случай че наличният в Службата персонал не може да осъществи пряко тази дейност, включително закупуване на готови проучвания,
- разходи за обучение с оглед подобряване уменията на персонала, както и качеството на работа и ефективността на Службата:
  - хонорари на експерти, наети за определяне на нуждите от обучение, проектиране, разработване и провеждане на курсове, както и оценяване и контрол на резултатите,
  - хонорари на консултанти в различни области, по-специално организационни методи, управление, стратегии, качество и управление на персонала,
  - разходи за участие във външни обучения и членство в съответните професионални организации,

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, ЛЮКСЕМБУРГ

**ГЛАВА А7 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)

**А7 01 02** (продължение)

А7 01 02 11 (продължение)

- разходи, свързани с практическите аспекти на организирането на такива курсове, използването на помещения и транспорт, разходи за храна и настаняване на участниците в курсове в други населени места,
- разходи за обучение, свързани с публикации и информация, подходящи интернет сайтове и закупуване на оборудване за обучение, записване и лицензи за дистанционно обучение, книги, преса и мултимедийни продукти,
- финансиране на учебните помагала.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 1 000 EUR.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

Rules governing designation and remuneration and other financial conditions adopted by the Commission.

**А7 01 03**

**Сгради и свързани с тях разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
5 303 000	5 192 000	4 887 804,69

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за сградите на Службата за публикации и свързани с тях разходи, които включват по-специално:

- разходи за закупуване, наем с възможност за закупуване или строеж на сгради,
- разходи за наеми и лизинг във връзка с използвани сгради или части от сгради и за наемане на конферентни зали, складове, гаражи и паркинги,
- плащане на застрахователни премии за сгради или части от сгради, заети от Службата,
- разходи за вода, газ, електричество и отопление на сградите или на части от сгради, заети от Службата,
- разходи за поддръжка на помещения, асансьори, парно отопление, климатична инсталация и т.н., изчислени въз основа на текущи договори; разходи за редовно почистване, за закупуване на препарати за поддръжка, миене, пране, химическо чистене и т.н., както и за преобядисване, ремонт и консумативи, използвани от службите по поддръжка,
- разходи за разделно обработване, складиране и пренасяне на отпадъците,
- ремонтване и преустройство на сгради, напр. промени в разпределението на помещения, промени в технически инсталации и други специализирани услуги (ключарски, електротехнически, водопроводни, бояджийски, за подова настилка и др.), разходи за промени в окабеляването на сградата, разходи за необходимото оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за физическата и материалната сигурност на лица и имущество, и по-специално договори за охрана на сгради, договори за поддръжка на охранителни инсталации и разходи за закупуване на дребни елементи на оборудване (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),



КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, ЛЮКСЕМБУРГ

## ГЛАВА А7 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## А7 01 03 (продължение)

- разходи, свързани със здравето и безопасността на работното място, и по-специално за закупуване, наемане и поддръжка на противопожарно оборудване, за подмяна на оборудването на служителите, отговорни за противопожарната защита, и разходи за регламентирани противопожарни инспекции (преди подновяване или сключване на договори за суми, надвишаващи 300 000 EUR, и с оглед рационализиране на разходите, Службата трябва да се консултира с другите институции относно договорните условия (цена, избрана валута, индексирание, продължителност, други клаузи), постигнати от тях при подобни договори),
- разходи за юридически, финансови и технически консултантски услуги преди придобиване, наемане или строеж на сгради,
- други разходи по сградите, и по-специално такси за управлението на сгради с множество наематели, разходи за експертни оценки за състоянието на имуществото и такси за комунални услуги (събиране на отпадъци и т.н.),
- такси за техническа помощ при по-големи преустройства на сгради и помещения,
- покупка, наемане или лизинг, поддръжка, поправка, монтаж и подновяване на техническо оборудване и инсталации,
- закупуване, наемане, поддръжка и поправка на обзавеждане,
- покупка, наемане, поддръжка и поправки на превозни средства,
- различни видове застраховки (по-специално „Гражданска отговорност“ и застраховане срещу кражба),
- разходи за работно оборудване, и по-специално за:
  - закупуване на униформи (основно за куриери, шофьори и ресторантьорски персонал),
  - закупуване и почистване на работно облекло за персонала в работилниците, както и за персонала, извършващ дейност, за която е необходима защита срещу лошо или студено време, прекомерно износване и замърсяване на дрехите,
  - закупуване или възстановяване на разходите за оборудване, което може да се окаже необходимо съгласно директиви 89/391/ЕИО и 90/270/ЕИО,
- преместване и реорганизации на отдели (приемане, складиране, доставка) във връзка с оборудване, мебелировка и офис консумативи,
- разходи за оборудване на сгради с телекомуникационна техника, и по-специално за закупуване, наемане, инсталиране и поддръжка на телефонни централи и разпределителни табла, аудиосистеми, видеоконферентни, вътрешни и мобилни телефонни системи, както и разходи за мрежи за данни (оборудване и поддръжка) и за свързани с тях услуги (управление, поддръжка, документация, инсталиране и преместване),
- закупуване, наемане, лизинг и поддръжка на компютри, терминали, миникомпютри, периферни устройства, устройства за връзка и необходимия софтуер,
- закупуване, наемане, лизинг и поддръжка на оборудване за възпроизвеждане на информация в печатна форма, например принтери, факсове, фотокопирни машини, скенери и микрокопирни машини,
- закупуване, наемане или лизинг на пишещи машини, машини за текстообработка или друго електронно офис оборудване,
- инсталиране, конфигуриране, поддръжка, проучвания, документация и консумативи, свързани с това оборудване,
- разходи за закупуване на хартия, пликкове, офис консумативи и консумативи за печатниците и за отпечатване, извършено от външни доставчици на услуги,
- пощенски и куриерски разходи за обикновена поща, доклади и публикации, пощенски и други пратки, изпратени с въздушен, наземен, воден и железопътен транспорт, както и за вътрешната поща на Службата,
- абонаментни такси и разходи за кабелни комуникации и радиокомуникации (стационарни и мобилни телефони, телекс, телеграф, телевизия, теле- и видеоконференции), разходи за мрежи за пренос на данни, телематични услуги и т.н., както и закупуване на указатели,
- разходи за телефонни и компютърни връзки между сградите и международни предавателни линии между сгради и помещения на Общността,

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, ЛЮКСЕМБУРГ

**ГЛАВА А7 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ** (продължение)

**А7 01 03** (продължение)

- техническа и логистична поддръжка, обучение и други дейности от общ характер, свързани с компютърното оборудване и софтуера, общо компютърно обучение, абонамент за техническа документация на хартиен носител или в електронна форма и др., външен оперативен персонал, офис услуги, членство в международни организации и др., проучвания върху безопасността и гарантиране на качеството на компютърно оборудване и софтуер, разходи за използване, поддръжка и разработване на софтуер и за реализиране на проекти в сферата на информационните технологии,
- други оперативни разходи, които не са изрично споменати по-горе.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 18, параграф 1, букви от д) до й) от Финансовия регламент възлиза на 1 000 EUR.

*Правно основание*

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място.

Директива 90/270/ЕИО на Съвета от 29 май 1990 година за минималните изисквания за безопасни и здравословни условия на труд при работа с екранно оборудване (пета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 87/391/ЕИО).

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

**А7 01 08** **Разходи за юридически услуги**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на предварителни разходи за юридически услуги и услуги на адвокати или други експерти, поканени да предоставят консултации на Службата. Той покрива също разходи, присъдени в тежест на Службата от Съда на Европейските общности или други съдилища.

**А7 01 12** **Финансови разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на банкови такси (комисионни, ажио и други разходи), разходи за свързване с междубанковата телекомуникационна мрежа (Swift) и разходи за членски внос към агенции за кредитен рейтинг.

**А7 01 50** **Политика за човешките ресурси и управление на персонала**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
54 000	52 000	51 000,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- финансовото участие на Службата в разходите на центъра за отпих и за други културни и спортни дейности и инициативи за насърчаване на социалните контакти между служителите от различни националности,
- участие на Службата в разходите за детски ясли и градини,
- като част от политиката за подпомагане на лица с увреждания в следните категории:
  - длъжностни лица и временно нает персонал в активна заетост,
  - съпруги/съпрузи на длъжностни лица и временно нает персонал в активна заетост,
  - всички деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности.

КОМИСИЯ  
СЛУЖБА ЗА ИНФРАСТРУКТУРА И ЛОГИСТИКА, ЛЮКСЕМБУРГ

## ГЛАВА А7 01 — АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ (продължение)

## А7 01 50 (продължение)

В рамките на сумите, вписани в бюджета, и след като са предявени всички национални права, предоставени в страната на местожителство или на произход, този бюджетен кредит покрива всички надлежно обосновани немедицински разходи, които са признати като необходими и са възникнали в резултат на увреждането.

*Правно основание*

Staff Regulations of officials of the European Communities.

Conditions of employment of other servants of the European Communities.

А7 01 51 **Инфраструктурна политика и управление**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- обичайни текущи разходи и разходи за преустройство на ресторанти, кафенета и столови,
- обезщетения, които трябва да се поемат от Службата, и такива, произтичащи от гражданската отговорност, както и разходи, свързани с определени случаи, в които е справедливо да се изплати компенсация, без да е налице какъвто и да е съдебен иск.

А7 01 60 **Разходи за документация и библиотечни разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за създаване и развитие на вътрешния сайт на Комисията (Intracom); абонамент за информационни услуги чрез телетекст; разходи за подвързване и други разходи, необходими за съхранението на книги и публикации; разходи за абонамент за вестници и специализирани периодични издания; закупуване на публикации и технически заглавия, свързани с дейностите на Службата.

## ГЛАВА А7 10 — РЕЗЕРВИ

А7 10 01 **Временни бюджетни кредити**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—

Този бюджетен кредит е предназначен за непредвидени разходи и може да бъде използван само след прехвърляне към други бюджетни редове в съответствие с Финансовия регламент.

*Правно основание*

Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1995/2006 (OJ L 390, 30.12.2006, p. 1).

А7 10 02 **Резерв за непредвидени разходи**

Бюджетни кредити 2007 г.	Бюджетни кредити 2006 г.	Резултати от изпълнението (на бюджета) 2005 г.
p.m.	p.m.	0,—



**СТРУКТУРНИ ФОНДОВЕ**

КОМИСИЯ  
СТРУКТУРНИ ФОНДОВЕТаблица с прехвърляния, разрешени съгласно член 158 от Финансовия регламент <sup>(1)</sup>

	Бюджетни кредити за поети задължения			
	Заетост и социални въпроси	Земеделие и развитие на селските райони	Рибарство	Регионална политика
	04 02/04 01 04	05 04/05 01 04	11 06/11 01 04	13 03/13 01 04
Програми за сближаване	X			X
Програми REACE	X	p.m.	p.m.	X
Приключване на цел 1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Регионална конкурентоспособност и заетост	X			X
Приключване на цел 2	p.m.			p.m.
Административни разходи	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

	Бюджетни кредити за плащания			
	Заетост и социални въпроси	Земеделие и развитие на селските райони	Рибарство	Регионална политика
	04 02/04 01 04	05 04/05 01 04	11 06/11 01 04	13 03/13 01 04
Програми за сближаване	X			X
Програми REACE	X	X	X	X
Приключване на цел 1	X	X	X	X
Регионална конкурентоспособност и заетост	X			X
Приключване на цел 2	X			X
Приключване на инициативи на Общността	X	X	X	X
Административни разходи	X	X	X	X

В допълнение към прехвърлянията в дадена дейност е възможно да се правят прехвърляния между различните статии или позиции, участващи в постигането на една и съща цел, както е показано на всеки от редовете в таблицата по-горе.

<sup>(1)</sup> „X“ означава, че прехвърляне е възможно.

**ИЗСЛЕДВАНИЯ И ТЕХНОЛОГИЧНО РАЗВИТИЕ**

Ред	Бюджетни кредити за поети задължения						Бюджетни кредити за плащания					
	Дейности	Персонал „Изследвания“	Външен персонал	Други (1)	Общо	Общо	Дейности	Персонал „Изследвания“	Външен персонал	Други (2)	Общо	
<b>Преки действия</b>												
Специална програма ЕО	28,847	119,305	27,694	49,184	225,030		11,539	27,694	49,184	207,722		
Специална програма Евратом	8,818	48,447	9,044	30,133	96,442		4,409	9,044	30,133	92,033		
Приключване на предишни дейности												
<b>Преки действия — Общо</b>	<b>37,665</b>	<b>167,752 (3)</b>	<b>36,738 (4)</b>	<b>79,317 (5)</b>	<b>321,472</b>		<b>15,948</b>	<b>36,738 (7)</b>	<b>79,317 (8)</b>	<b>299,755</b>		
<b>Непреки действия</b>												
Програма ЕО												
Специална програма „Сътрудничество“	3 468,506	109,540	41,344	51,255	3 670,645		474,631	41,344	51,255	676,770		
Специална програма „Идеи“	260,843	18,172	10,028	11,279	300,322		2,000	10,028	11,279	41,479		
Специална програма „Хора“	430,179	14,426	3,513	6,279	454,397		6,000	3,513	6,279	30,218		
Специална програма „Капацитет“	407,739	14,234	3,458	6,192	431,614		76,137	3,458	6,192	100,021		
Програма ЕО, непреки действия — Общо	4 567,258	156,372	58,343	75,005	4 856,978		558,768	58,343	75,005	848,488		
Програма Евратом	262,881	29,111	4,636	11,122	307,750		78,000	4,636	11,122	122,869		
Приключване на предишни дейности												
<b>Непреки действия — Общо</b>	<b>4 830,139</b>	<b>185,483</b>	<b>62,979</b>	<b>86,127</b>	<b>5 164,728</b>		<b>636,768</b>	<b>62,979</b>	<b>86,127</b>	<b>971,357</b>		
<b>Изследвания — Общо ЕС-27</b>	<b>4 867,804</b>	<b>353,235</b>	<b>99,717</b>	<b>165,444</b>	<b>5 486,200</b>		<b>652,716</b>	<b>99,717</b>	<b>165,444</b>	<b>1 271,112</b>		

(1) Включително оперативни бюджетни кредити и бюджетни кредити за информационни мероприятия и публикации.

(2) Включително оперативни бюджетни кредити и бюджетни кредити за информационни мероприятия и публикации.

(3) 15 % от тези бюджетни кредити са предназначени да финансират разходите за административно и финансово управление (административни разходи) на Обединения изследователски център.

(4) 15 % от тези бюджетни кредити са предназначени да финансират разходите за административно и финансово управление (административни разходи) на Обединения изследователски център.

(5) 15 % от тези бюджетни кредити са предназначени да финансират разходите за административно и финансово управление (административни разходи) на Обединения изследователски център.

(6) 15 % от тези бюджетни кредити са предназначени да финансират разходите за административно и финансово управление (административни разходи) на Обединения изследователски център.

(7) 15 % от тези бюджетни кредити са предназначени да финансират разходите за административно и финансово управление (административни разходи) на Обединения изследователски център.

(8) 15 % от тези бюджетни кредити са предназначени да финансират разходите за административно и финансово управление (административни разходи) на Обединения изследователски център.



Ред	Бюджетни кредити за пости изпълнения							Бюджетни кредити за плащания								
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
<b>Преки действия</b>																
Специална програма ЕО																
Бюджетни кредити за персонал и ресурси	196,183	203,481	211,046	218,882	227,001	235,416	244,133	1 536,142	196,183	203,481	211,046	218,882	227,001	235,416	244,133	1 536,142
Преки оперативни бюджетни кредити	28,847	29,425	30,011	30,613	31,226	31,849	32,887	214,858	11,539	24,751	29,573	30,164	30,768	31,383	56,680	214,858
Специална програма ЕО — Общо	225,030	232,906	241,057	249,495	258,227	267,265	277,020	1 751,000	207,722	228,232	240,619	249,046	257,769	266,799	300,813	1 751,000
Програма Евратом																
Бюджетни кредити за персонал и ресурси	87,624	90,822	94,135	97,568	101,124			471,273	87,624	90,822	94,135	97,568	101,124			471,273
Преки оперативни бюджетни кредити	8,818	8,994	9,175	9,358	9,382			45,727	4,409	8,245	9,072	9,253	14,749			45,727
Специална програма Евратом — Общо	96,442	99,816	103,310	106,926	110,506	114,543 <sup>(1)</sup>	118,673 <sup>(2)</sup>	517,000	92,032	99,067	103,207	106,821	115,873			517,000
<b>Преки действия — Общо</b>	<b>321,472</b>	<b>332,722</b>	<b>344,367</b>	<b>356,421</b>	<b>368,733</b>	<b>267,265</b>	<b>277,020</b>	<b>2 268,000</b>	<b>299,755</b>	<b>327,299</b>	<b>343,826</b>	<b>355,867</b>	<b>373,642</b>	<b>266,799</b>	<b>300,813</b>	<b>2 268,000</b>
<b>Indirect action<sup>(3)</sup></b>																
Специална програма ЕО																
Operating and administrative appropriations																
Специална програма „Сътрудничество“	3 670,646	3 900,911	3 938,988	4 296,676	4 841,648	5 523,498	6 240,633	32 412,000	676,771	2 792,555	3 842,272	4 250,589	4 743,853	4 929,366	11 177,593	32 412,000
Специална програма „Илеи“	300,322	546,826	811,869	1 138,010	1 335,321	1 622,471	1 755,180	7 510,000	41,479	311,662	578,006	891,737	1 123,500	1 363,718	3 199,899	7 510,000
Специална програма „Хора“	454,396	495,717	527,644	562,567	778,485	932,037	999,154	4 750,000	30,217	349,337	500,493	610,337	678,900	772,322	1 808,394	4 750,000
Специална програма „Капацитет“	431,614	402,714	599,727	685,974	754,669	580,683	641,619	4 097,000	100,021	266,879	516,465	621,469	730,920	659,702	1 201,543	4 097,000
Оперативни бюджетни кредити — Междинна сума																
Специална програма ЕО — Общо	4 856,978	5 346,168	5 878,228	6 683,228	7 710,123	8 658,689	9 636,586	48 770,000	848,488	3 720,434	5 437,236	6 374,132	7 277,173	7 725,109	17 387,429	48 770,000
Програма Евратом																
Административни бюджетни кредити	44,869	69,510	70,901	72,318	73,764			331,362	44,869	69,510	70,901	72,318	73,764			331,362
Оперативни бюджетни кредити	262,881	326,660	428,143	437,833	447,121			1 902,638	78,000	196,384	334,975	408,340	884,939			1 902,638
Специална програма Евратом — Общо	307,750	396,170	499,044	510,151	520,885	531,933 <sup>(4)</sup>	545,121 <sup>(5)</sup>	2 234,000	122,869	265,894	405,876	480,658	958,703			2 234,000
<b>Непреки действия — Общо</b>	<b>5 164,728</b>	<b>5 742,338</b>	<b>6 377,272</b>	<b>7 193,379</b>	<b>8 231,008</b>	<b>9 190,622</b>	<b>10 181,707</b>	<b>52 081,000</b>	<b>971,357</b>	<b>3 986,328</b>	<b>5 843,112</b>	<b>6 854,79</b>	<b>8 235,876</b>	<b>7 725,109</b>	<b>17 387,428</b>	<b>51 004,000</b>
<b>Изследвания — Общо ЕС-27</b>	<b>5 486,2</b>	<b>6 063,81</b>	<b>6 698,744</b>	<b>7 514,851</b>	<b>8 552,48</b>	<b>9 512,094</b>	<b>10 503,179</b>	<b>52 402,53</b>	<b>1 292,829</b>	<b>4 307,8</b>	<b>6 164,584</b>	<b>7 176,262</b>	<b>8 557,348</b>	<b>8 046,581</b>	<b>17 708,9</b>	<b>51 325,47</b>

(1) The amount is indicated only for information and it is not comprised in the total.

(2) The amount is indicated only for information and it is not comprised in the total.

(3) Operational and administrative appropriations are presented jointly.

(4) The amount is indicated only for information and it is not comprised in the total.

(5) The amount is indicated only for information and it is not comprised in the total.



**ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО**



КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

Съгласно споразумението за създаване на Европейско икономическо пространство страните от ЕАСТ (с изключение на Швейцария) участват в широк спектър от политики на Общността, обхванати от позиции 1а, 3а, 3б, 4 и 5 от финансовата рамка в замяна на финансови вноски към оперативните бюджетни средства, изчислени чрез прилагане на „фактор на пропорционалност“. Този фактор на пропорционалност е равен на сумата от съотношенията, получени чрез разделяне на brutния вътрешен продукт по пазарни цени на всяка страна от ЕАСТ на brutния вътрешен продукт по пазарни цени на всички държави-членки на ЕО, плюс този на съответната страна от ЕАСТ.

За 2007 г. факторът на пропорционалност се изчислява на 2,28 % (въз основа на цифрите от 2005 г.).

Тези финансови вноски няма да бъдат официално вписани в бюджета; всяка бюджетна позиция, отнасяща се до дейности, в които участват страните от ЕАСТ, ще отпраща към вноската на ЕАСТ като р.п. (символично вписване). Като Приложение към бюджета на Общността се публикува обобщена таблица, посочваща съответните бюджетни позиции и размера на вноската на ЕАСТ за всяка бюджетна позиция. Общата вноска на ЕАСТ за оперативната част за 2007 г. се изчислява на около EUR 20 милиона под формата на бюджетни ангажменти. Страните от ЕАСТ ще участват също и в поделянето на административните разходи, пряко свързани с изпълнението на тези политики. Предстои цифрите и бюджетните позиции, отнасящи се до вноските на страните от ЕАСТ, да бъдат обсъдени с тях, и затова трябва да бъдат считани за временни.

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

Бюджетна номенклатура	Дял	Бюджет 2007 г.		Вноска на ЕАСТ	
		Бюджетни ангажменти <sup>(1)</sup>	Плащания <sup>(1)</sup>	Бюджетни ангажменти	Плащания
XX 01 02 01	Външен персонал, работещ за институцията <sup>(2)</sup>	123 230 000	123 230 000	399 336	399 336
XX 01 02 11	Други разходи за управление на институцията <sup>(2)</sup>	175 200 000	175 200 000	1 179 000	1 179 000
25 02 04 02	Общи публикации <sup>(2)</sup>	2 200 000	2 100 000	60 000	60 000
26 01 22 02	Придобиване и наемане на сгради в Брюксел <sup>(2)</sup>	198 270 000	198 270 000	563 623	563 623
26 01 22 03	Разходи, свързани със сгради в Брюксел <sup>(2)</sup>	64 400 000	64 400 000	182 751	182 751
26 01 22 04	Оборудване и обзавеждане в Брюксел <sup>(2)</sup>	8 083 000	8 083 000	22 203	22 203
26 01 22 05	Услуги и други оперативни разходи в Брюксел <sup>(2)</sup>	7 200 000	7 200 000	20 495	20 495
26 01 23 02	Придобиване и наемане на сгради в Люксембург <sup>(2)</sup>	35 193 000	35 193 000	100 769	100 769
26 01 23 03	Разходи, свързани със сгради в Люксембург <sup>(2)</sup>	11 848 000	11 848 000	34 159	34 159
	<b>Междинна сума -административна част</b>	<b>625 624 000</b>	<b>625 524 000</b>	<b>2 562 336</b>	<b>2 562 336</b>
01 04 04	Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации — Програма за предприемачество и иновации <sup>(3)</sup>	142 100 000	70 000 000	p.m.	p.m.
01 04 05	Приключване на Програмата за предприятията: подобряване на финансовата среда за МСП	p.m.	64 000 000		1 459 200
01 04 06	Приключване на инициативата „Заетост“ (1998–2000 г.)	p.m.	600 000		13 680
02 01 04 04	Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации — Разходи за административно управление <sup>(3)</sup>	10 600 000	10 600 000	p.m.	p.m.
02 01 04 05	Паневропейски услуги по електронно правителство за публични администрации, предприятия и граждани (IDABC) — Разходи за административно управление	720 000	720 000	16 416	16 416
02 01 05 01	Разходи, свързани с изследователския персонал <sup>(3)</sup>	10 188 000	10 188 000	p.m.	p.m.
02 01 05 02	Външен персонал за изследователска дейност <sup>(3)</sup>	5 253 000	5 253 000	p.m.	p.m.
02 01 05 03	Други разходи за управление в областта на изследванията <sup>(3)</sup>	3 860 000	3 860 000	p.m.	p.m.
02 02 01	Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации — Програма за предприемачество и иновации <sup>(3)</sup>	112 600 000	60 000 000	p.m.	p.m.
02 02 02 02	Допълване и приключване на работата по програмата за предприятия и предприемачеството, по-специално за МСП.	p.m.	13 661 000		311 471
02 02 04 01	Паневропейски услуги по електронно правителство за публични администрации, предприятия и граждани (IDABC)	29 280 000	34 880 000	667 584	740 527
02 03 01	Функциониране и развитие на вътрешния пазар, по-специално в областта на нотификацията, сертификацията и отрасловото сближаване <sup>(3)</sup>	16 085 000	16 779 000	p.m.	p.m.
02 03 02 01	Европейска агенция по лекарствата — Субсидия по дялове 1 и 2	12 800 000	12 800 000	291 840	291 840
02 03 02 02	Европейска агенция по лекарствата — Субсидия по дял 3	22 200 000	22 200 000	506 160	506 160

<sup>(1)</sup> Включва бюджетните кредити, вписани в резервите и изключва области, в които не участва ЕАСТ.

<sup>(2)</sup> Бюджетните средства за административната част са изцяло изчислени за ЕС-27.

<sup>(3)</sup> Подлежи на споразумение относно участието на държавите от ЕАСТ.

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

Бюджетна номенклатура	Дял	Бюджет 2007 г.		Вноса на ЕАСТ	
		Бюджетни ангажименти <sup>(1)</sup>	Плащания <sup>(1)</sup>	Бюджетни ангажименти	Плащания
02 03 02 03	Специални вноски за „лекарствата сираци“	6 000 000	6 000 000	136 800	136 800
02 03 03 01	Законодателство, свързано с химикалите, и Агенция по химикалите — Субсидия по дялове 1 и 2 <sup>(1)</sup>	11 682 000	11 682 000	p.m.	p.m.
02 03 03 02	Законодателство, свързано с химикалите, и Агенция по химикалите — Субсидия по дял 3 <sup>(1)</sup>	3 612 000	3 612 000	p.m.	p.m.
02 04 01	Изследвания в областта на космическото пространство и сигурността <sup>(1)</sup>	171 716 000	113 321 000	p.m.	p.m.
02 04 02	Подготвително действие за подобряване на изследователската дейност в областта на европейската сигурност	p.m.	6 000 000		91 511
02 04 04 01	Приключване на програми (преди 2003 г.)	—	10 988 000		250 526
02 04 04 02	Приключване на Шеста рамкова програма на Общността (2003–2006 г.)	—	102 698 000		2 341 514
02 49 04 04	Програма за предприятия и предприемачеството и по-специално за МСП — Разходи за административно управление	—	160 000		3 648
03 03 01	Приключване на мерките, съпътстващи реформата на дейността, свързана със сливанията, антиръстовата политика, либерализацията на пазара и картелите	—	600 000		13 680
04 01 04 04	EURES (Европейски служби по заетостта) — Разходи за административно управление	450 000	450 000	10 260	10 260
04 01 04 10	Програма Progress — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	4 000 000	4 000 000	p.m.	p.m.
04 03 04	EURES (Европейски служби по заетостта)	19 050 000	14 800 000	434 340	337 440
04 04 01 01	Заетост <sup>(1)</sup>	17 000 000	6 800 000	p.m.	p.m.
04 04 01 02	Социална закрила и включване <sup>(1)</sup>	22 900 000	8 500 000	p.m.	p.m.
04 04 01 03	Условия на труд <sup>(1)</sup>	10 100 000	3 750 000	p.m.	p.m.
04 04 01 04	Борба срещу дискриминацията и многообразието <sup>(1)</sup>	19 550 000	7 500 000	p.m.	p.m.
04 04 01 05	Равенство на половете <sup>(1)</sup>	7 200 000	2 750 000	p.m.	p.m.
04 04 01 06	Подкрепа за изпълнение <sup>(1)</sup>	1 150 000	500 000	p.m.	p.m.
04 04 02 01	Институт за равенство на половете — Субсидия по дялове 1 и 2 <sup>(1)</sup>	2 310 000	2 310 000	p.m.	p.m.
04 04 02 02	Институт за равенство на половете — Субсидия по дял 3 <sup>(1)</sup>	2 190 000	2 190 000	p.m.	p.m.
04 04 06	Европейска година на равните възможности за всички през 2007 г.	9 000 000	8 500 000	205 200	193 800
04 04 07	Приключване на предишни програми	p.m.	34 000 000		775 200
04 04 09	Подкрепа за текущите разходи за платформата за европейските социални НПО <sup>(1)</sup>	620 000	620 000	p.m.	p.m.
06 01 04 01	Програма „Марко Поло II“ — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	225 000	225 000	p.m.	p.m.
06 01 04 08	Програма „Интелигентна енергия — Европа“ — Разходи за административно управление	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

<sup>(1)</sup> Подлежи на споразумение относно участието на държавите от ЕАСТ.

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

Бюджетна номенклатура	Дял	Бюджет 2007 г.		Вноска на ЕАСТ	
		Бюджетни ангажменти <sup>(1)</sup>	Плащания <sup>(1)</sup>	Бюджетни ангажменти	Плащания
06 01 04 10	Рамкова програма за иновации и конкурентоспособност — Програма Европа — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	840 000	840 000	p.m.	p.m.
06 01 04 30	Интелигентна енергия — Изпълнителна агенция <sup>(1)</sup>	5 277 000	5 277 000	p.m.	p.m.
06 01 05 01	Разходи, свързани с изследователския персонал <sup>(1)</sup>	5 500 000	5 500 000	p.m.	p.m.
06 01 05 02	Външен персонал за изследователска дейност <sup>(1)</sup>	5 000 000	5 000 000	p.m.	p.m.
06 01 05 03	Други разходи за управление в областта на изследванията <sup>(1)</sup>	3 500 000	3 500 000	p.m.	p.m.
06 02 01 01	Европейска агенция за авиационна безопасност — Субсидия по дялове 1 и 2	14 200 000	14 200 000	323 760	323 760
06 02 01 02	Европейска агенция за авиационна безопасност — Субсидия по дял 3	10 330 000	10 330 000	235 524	235 524
06 02 02 01	Европейска агенция по морска безопасност — Субсидия по дялове 1 и 2	18 500 000	18 500 000	421 800	421 800
06 02 02 02	Европейска агенция по морска безопасност — Субсидия по дял 3	4 600 000	4 600 000	104 880	104 880
06 02 02 03	Европейска агенция по морска безопасност — Мерки срещу замърсяването	25 000 000	25 000 000	570 000	570 000
06 02 06	Програма „Марко Поло II“ <sup>(1)</sup>	55 775 000	5 000 000	p.m.	p.m.
06 02 07	Приключване на програма „Марко Поло“	p.m.	15 000 000		342 000
06 02 08 01	Европейска железопътна агенция за безопасност и оперативна съвместимост — Субсидия по дялове 1 и 2	12 400 000	12 400 000	282 720	282 720
06 02 08 02	Европейска железопътна агенция за безопасност и оперативна съвместимост — Субсидия по дял 3	4 245 000	4 245 000	96 786	96 786
06 03 03 part	Проект TEN- T SESAR <sup>(1)</sup>	3 000 000	2 000 000	p.m.	p.m.
06 04 01	Приключване на програма „Интелигентна енергия — Европа“ (2003–2006 г.)	p.m.	59 000 000		1 345 200
06 04 02	Приключване на програма „Интелигентна енергия — Европа“ (2003–2006 г.): външно направление — Соорепер	p.m.	3 700 000		84 360
06 04 04	Приключване на Рамковата програма „Енергетика“ (1999–2002 г.) — Конвенционална и възобновяема енергия	—	3 000 000		68 400
06 04 06	Рамкова програма за иновации и конкурентоспособност — Програма „Интелигентна енергия — Европа“ <sup>(1)</sup>	58 883 000	6 900 000	p.m.	p.m.
06 06 01	Научни изследвания, свързани с енергетиката <sup>(1)</sup>	120 424 000	1 200 000	p.m.	p.m.
06 06 02	Научни изследвания, свързани с транспорта (включително аеронавтика) <sup>(1)</sup>	114 000 000	15 500 000	p.m.	p.m.
06 06 05 01	Приключване на програми (преди 2003 г.)	—	55 000 000		1 254 000
06 06 05 02	Приключване на Шеста рамкова програма на ЕО (2003–2006 г.)	—	132 000 000		3 009 600
07 01 04 02	Инструмент за бързо реагиране и подготвеност при мащабни спешни случаи — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	540 000	540 000	p.m.	p.m.

<sup>(1)</sup> Подлежи на споразумение относно участието на държавите от ЕАСТ.



КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

Бюджетна номенклатура	Дял	Бюджет 2007 г.		Вноска на ЕАСТ	
		Бюджетни ангажименти <sup>(1)</sup>	Плащания <sup>(1)</sup>	Бюджетни ангажименти	Плащания
07 03 08	Приключване на рамката на Общността за сътрудничество за насърчаване на устойчиво градско развитие	p.m.	1 500 000		34 200
07 03 09 01	Европейска агенция за околната среда — Субсидия по дялове 1 и 2	17 750 000	17 750 000	404 700	404 700
07 03 09 02	Европейска агенция за околната среда — Субсидия по дял 3	11 200 000	11 200 000	255 360	255 360
07 04 01	Инструмент за бързо реагиране и подготвеност при мащабни спешни случаи <sup>(1)</sup>	14 860 000	8 940 000	p.m.	p.m.
07 04 03	Приключване на предишни програми и действия в областта на гражданската защита и морското замърсяване	—	6 300 000		143 640
08 01 05 01	Разходи, свързани с изследователския персонал <sup>(1)</sup>	90 704 000	90 704 000	p.m.	p.m.
08 01 05 02	Външен персонал за изследователска дейност <sup>(1)</sup>	34 670 000	34 670 000	p.m.	p.m.
08 01 05 03	Други разходи за управление в областта на изследванията <sup>(1)</sup>	52 845 000	52 845 000	p.m.	p.m.
08 02 01	Сътрудничество — здравеопазване <sup>(1)</sup>	688 163 000	65 000 000	p.m.	p.m.
08 03 01	Сътрудничество — Храни, земеделие и биотехнологии <sup>(1)</sup>	204 559 000	11 610 000	p.m.	p.m.
08 04 01	Сътрудничество — Нанонауки, нанотехнологии, материали и нови производствени технологии <sup>(1)</sup>	390 363 000	10 000 000	p.m.	p.m.
08 05 01	Сътрудничество — Енергетика <sup>(1)</sup>	121 023 000	30 000 000	p.m.	p.m.
08 06 01	Сътрудничество — Околна среда (включително изменение на климата) <sup>(1)</sup>	214 179 000	10 000 000	p.m.	p.m.
08 07 01	Сътрудничество — Транспорт (включително авионавтика) <sup>(1)</sup>	339 999 000	20 000 000	p.m.	p.m.
08 08 01	Сътрудничество — Социално-икономически и хуманитарни науки <sup>(1)</sup>	68 617 000	3 000 000	p.m.	p.m.
08 09 01	Сътрудничество — Механизъм за финансиране със споделен риск (ЕИБ) <sup>(1)</sup>	p.m.	p.m.		
08 10 01	Идеи <sup>(1)</sup>	260 843 000	2 000 000	p.m.	p.m.
08 11 01	Хора <sup>(1)</sup>	430 179 000	6 000 000	p.m.	p.m.
08 12 01	Капацитети — Изследователски инфраструктури <sup>(1)</sup>	136 197 000	30 000 000	p.m.	p.m.
08 13 01	Капацитети — Изследвания от полза за МСП <sup>(1)</sup>	120 566 000	25 000 000	p.m.	p.m.
08 14 01	Капацитети — Региони на знанието <sup>(1)</sup>	9 947 000	4 397 000	p.m.	p.m.
08 15 01	Капацитети — Потенциал за изследвания <sup>(1)</sup>	24 837 000	p.m.	p.m.	
08 16 01	Капацитети — Науката в обществото <sup>(1)</sup>	37 358 000	5 200 000	p.m.	p.m.
08 17 01	Капацитети — Дейности в областта на международното сътрудничество <sup>(1)</sup>	17 075 000	5 100 000	p.m.	p.m.
08 18 01	Капацитети — Механизъм за финансиране със споделен риск (ЕИБ) <sup>(1)</sup>	p.m.	p.m.		
08 21 01	Приключване на програми (преди 1999 г.)	—	125 000		2 850
08 21 02 01	Приключване на Пета рамкова програма на ЕО (1998–2002 г.)	—	267 316 000		6 094 805

<sup>(1)</sup> Подлежи на споразумение относно участието на държавите от ЕАСТ.

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

Бюджетна номенклатура	Дял	Бюджет 2007 г.		Вноска на ЕАСТ	
		Бюджетни ангажменти <sup>(1)</sup>	Плащания <sup>(1)</sup>	Бюджетни ангажменти	Плащания
08 21 03 01	Приключване на Шеста рамкова програма на ЕО (2003–2006 г.)	—	1 617 133 000		36 870 632
09 01 04 02	Програма eContent plus — Насърчаване на европейско цифрово съдържание — Разходи за административно управление	630 000	630 000	14 364	14 364
09 01 04 03	Конкурентоспособност и иновации (ПКИ) — програма за подкрепа на политиката в областта на ИКТ — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	900 000	900 000	p.m.	p.m.
09 01 04 04	Програма Safer Internet plus — Насърчаване на по-безопасно използване на Интернет и на новите онлайн технологии — Разходи за административно управление	230 000	230 000	5 244	5 244
09 01 04 05	Програма МЕДИА 2007 — Програма за подкрепа на европейския аудиовизуален сектор — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	1 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.
09 01 04 06	Други мерки в аудиовизуалния сектор и Медия — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	100 000	100 000	p.m.	p.m.
09 01 04 30	Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура — Субсидия за програми по позиция 3б <sup>(1)</sup>	9 073 000	9 073 000	p.m.	p.m.
09 01 05 01	Разходи, свързани с изследователския персонал <sup>(1)</sup>	49 100 000	49 100 000	p.m.	p.m.
09 01 05 02	Външен персонал за изследователска дейност <sup>(1)</sup>	13 300 000	13 300 000	p.m.	p.m.
09 01 05 03	Други разходи за управление в областта на изследванията <sup>(1)</sup>	14 600 000	14 600 000	p.m.	p.m.
09 02 02	Програма Safer Internet plus — Насърчаване на по-безопасно използване на Интернет и на новите онлайн технологии	12 240 000	10 900 000	279 072	174 648
09 02 03 01	Европейска агенция за мрежова и информационна сигурност — Субсидия по дялове 1 и 2	5 200 000	5 200 000	118 560	118 560
09 02 03 02	Европейска агенция за мрежова и информационна сигурност — Субсидия по дял 3	2 800 000	2 800 000	63 840	63 840
09 03 01	Конкурентоспособност и иновации (ПКИ) — Програма за подкрепа на политиката в областта на ИКТ <sup>(1)</sup>	56 485 000	11 100 000	p.m.	p.m.
09 03 02	Програма eContent plus — Насърчаване на европейско цифрово съдържание	44 900 000	24 070 000	1 023 720	548 796
09 03 04 01	Приключване на трансевропейски мрежи в областта на телекомуникациите (eTEN)	—	45 000 000		439 092
09 03 04 02	Приключване на програма Modinis	—	5 500 000		125 400
09 04 01	Подкрепа за сътрудничество в изследванията в областта на информационните и комуникационни технологии (ИКТ — Сътрудничество) <sup>(1)</sup>	1 035 463 000	220 000 000	p.m.	p.m.
09 04 03 01	Приключване на програми (преди 2003 г.)	—	18 000 000		410 400
09 04 03 02	Приключване на Шеста рамкова програма на ЕО (2003–2006 г.)	—	580 000 000		13 224 000
09 05 01	Капацитети — Изследователски инфраструктури <sup>(1)</sup>	61 750 000	30 000 000	p.m.	p.m.
09 06 01	Програма МЕДИА 2007 — програма за подкрепа на европейския аудиовизуален сектор <sup>(1)</sup>	74 862 000	23 000 000	p.m.	p.m.
09 06 02	Приключване на предишни програми МЕДИА	—	62 000 000		1 413 600

<sup>(1)</sup> Подлежи на споразумение относно участието на държавите от ЕАСТ.

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

Бюджетна номенклатура	Дял	Бюджет 2007 г.		Вноски на ЕАСТ	
		Бюджетни ангажименти <sup>(1)</sup>	Плащания <sup>(1)</sup>	Бюджетни ангажименти	Плащания
09 06 03	Други мерки в аудиовизуалния сектор и МЕДИЯ <sup>(1)</sup>	1 150 000	1 150 000	p.m.	p.m.
10 01 05 01	Разходи, свързани с изследователския персонал <sup>(1)</sup>	119 305 000	119 305 000	p.m.	p.m.
10 01 05 02	Външен персонал за изследователска дейност <sup>(1)</sup>	27 694 000	27 694 000	p.m.	p.m.
10 01 05 03	Други разходи за управление в областта на изследванията <sup>(1)</sup>	49 184 000	49 184 000	p.m.	p.m.
10 02 01	Неядрени дейности на Съвместния изследователски център (JRC) <sup>(1)</sup>	28 847 000	11 539 000	p.m.	p.m.
10 04 01 01	Приключване на предишна съвместна програма — ЕО	—	20 569 000		468 973
11 01 05 01	Разходи, свързани с изследователския персонал <sup>(1)</sup>	880 000	880 000	p.m.	p.m.
11 01 05 02	Външен персонал за изследователска дейност <sup>(1)</sup>	120 000	120 000	p.m.	p.m.
11 01 05 03	Други разходи за управление в областта на изследванията <sup>(1)</sup>	200 000	200 000	p.m.	p.m.
11 05 02 01	Приключване на предишни програми (преди 2003 г.)	—	4 000 000		91 200
11 05 02 02	Приключване на Шеста рамкова програма на ЕО (2003–2006 г.)	—	11 400 000		259 920
12 01 04 01	Осъществяване и развитие на вътрешния пазар — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	720 000	720 000	p.m.	p.m.
12 02 01	Осъществяване и развитие на вътрешния пазар <sup>(1)</sup>	6 580 000	8 080 000	p.m.	p.m.
15 01 04 14	Програма „Еразмус Мундус“ — Разходи за административно управление	947 000	947 000	21 592	21 592
15 01 04 22	Обучение през целия живот — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	8 500 000	8 500 000	p.m.	p.m.
15 01 04 30	Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура — Субсидии за програми по позиция 1a <sup>(1)</sup>	17 925 000	17 925 000	p.m.	p.m.
15 01 04 31	Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура — Субсидии за програми по позиция 3b <sup>(1)</sup>	10 126 000	10 126 000	p.m.	p.m.
15 01 04 44	Програма Култура (2007–2013) — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	516 000	516 000	p.m.	p.m.
15 01 04 55	Младешта в действие — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	1 159 000	1 159 000	p.m.	p.m.
15 01 04 66	Европа за гражданите — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	300 000	300 000	p.m.	p.m.
15 02 02 05	Еразмус Мундус	55 600 000	49 540 000	1 267 680	1 129 512
15 02 09	Приключване на предишни програми в областта на образованието и обучението	p.m.	168 668 130		3 845 633
15 02 22	Програма „Обучение през целия живот“ <sup>(1)</sup>	823 799 000	583 670 000	p.m.	p.m.
15 04 09	Приключване на предишни програми /действия в областта на културата и езика	p.m.	21 450 000		489 060
15 04 44	Програма Култура (2007–2013) <sup>(1)</sup>	43 592 000	16 750 000	p.m.	p.m.
15 04 47	Европейска година на межкултурния диалог <sup>(1)</sup>	3 400 000	2 900 000	p.m.	p.m.
15 05 09	Приключване на предишни програми /действия в областта на младежта	p.m.	61 667 121		1 406 010
15 05 55	Младешта в действие <sup>(1)</sup>	114 768 000	60 100 000	p.m.	p.m.

<sup>(1)</sup> Подлежи на споразумение относно участието на държавите от ЕАСТ.

КОМИСИЯ  
ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

Бюджетна номенклатура	Дял	Бюджет 2007 г.		Вноска на ЕАСТ	
		Бюджетни ангажименти <sup>(1)</sup>	Плащания <sup>(1)</sup>	Бюджетни ангажименти	Плащания
15 06 66	Програма Европа за гражданите(2007–2013) <sup>(1)</sup>	21 339 000	14 000 000	p.m.	p.m.
17 01 04 06	Дейност на Общността в областта на здравеопазването и защитата на потребителите — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	2 100 000	2 100 000	p.m.	p.m.
17 01 04 30	Изпълнителна агенция по Програма Здравеопазване <sup>(1)</sup>	5 800 000	5 800 000	p.m.	p.m.
17 02 01	Приключване на дейности на Общността в полза на потребителите	p.m.	15 300 000		348 840
17 02 02	Действия на Общността в областта на здравеопазването и защита на потребителите — Защита на потребителите <sup>(1)</sup>	16 200 000	3 444 000	p.m.	p.m.
17 03 01 01	Приключване на програмата за обществено здраве (2003–2008 г.)	p.m.	49 880 000		1 137 264
17 03 03 01	Европейски център за профилактика и контрол на заболяванията — Субсидия по дялове 1 и 2	12 565 000	12 565 000	286 482	286 482
17 03 03 02	Европейски център за профилактика и контрол на заболяванията — Субсидия по дял 3	13 935 000	13 935 000	317 718	317 718
17 03 06	Действия на Общността в областта на здравеопазването и защита на потребителите — Обществено здраве <sup>(1)</sup>	38 800 000	1 612 211	p.m.	p.m.
17 04 08 01	Европейски орган за безопасност на храните — Субсидия по дялове 1 и 2 <sup>(1)</sup>	36 512 000	36 512 000	p.m.	p.m.
17 04 08 02	Европейски орган за безопасност на храните — Субсидия по дял 3 <sup>(1)</sup>	20 488 000	20 488 000	p.m.	p.m.
18 01 04 12	Мерки за борба с насилието (Дафне) — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	300 000	300 000	p.m.	p.m.
18 01 04 15	Превантивно-информационна дейност в борбата с наркотиците — Разходи за административно управление <sup>(1)</sup>	50 000	50 000	p.m.	p.m.
18 04 01	Приключване на мерки за борба с насилието над деца, младежи и жени	p.m.	8 700 000		198 360
18 04 07	Борба с насилието (Дафне) <sup>(1)</sup>	13 900 000	7 000 000	p.m.	p.m.
18 07 03	Превантивно-информационна дейност в борбата с наркотиците <sup>(1)</sup>	3 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.
29 01 04 01	Политика по отношение на статистическата информация — Разходи за административно управление <sup>(2)</sup>	3 771 900	3 771 900	64 499	64 499
29 02 01 01	Подкрепа за статистически продукти, техническа инфраструктура <sup>(2)</sup>	9 465 822	8 525 822	161 866	145 792
29 02 01 02	Демографска и социална статистика <sup>(2)</sup>	11 831 773	10 656 773	202 323	182 231
29 02 01 03	Икономическа статистика <sup>(2)</sup>	19 878 024	17 904 024	339 914	306 159
29 02 01 04	Земеделие, горско стопанство и рибарство <sup>(2)</sup>	1 419 570	1 278 570	24 275	21 864
29 02 01 05	Статистика, обхващаща множество области <sup>(2)</sup>	4 732 911	4 262 911	80 933	72 896
	<b>Междинна сума -оперативна част</b>	<b>7 356 423 000</b>	<b>6 046 167 462</b>	<b>9 236 212</b>	<b>86 770 839</b>
	<b>ОБЩО</b>	<b>7 982 047 000</b>	<b>6 671 691 462</b>	<b>11 798 548</b>	<b>89 333 175</b>

<sup>(1)</sup> Подлежи на споразумение относно участието на държавите от ЕАСТ.

<sup>(2)</sup> Изчислени въз основа на участието на държавите от ЕАСТ, което е 75 % от бюджетните средства.

**СПИСЪК НА БЮДЖЕТНИТЕ РЕДОВЕ, ОТВОРЕНИ ЗА СТРАНИТЕ КАНДИДАТКИ**

## КОМИСИЯ

## СПИСЪК НА БЮДЖЕТНИТЕ РЕДОВЕ, ОТВОРЕНИ ЗА СТРАНИТЕ КАНДИДАТКИ

01 04 04 <i>Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации</i> — <i>Програма за предприемачество и иновации</i> <b>Бюджет 2007: 142,100</b>	Държави получателки		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
02 02 01 и 02 01 04 04 <i>Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации</i> <b>Бюджет 2007: 123,200</b>	Държави получателки		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
02 02 04 01 и 02 01 04 05 <i>Паневропейски услуги по електронно правителство за публични администрации, предприятия и граждани (IDABC)</i> <b>Бюджет 2007: 30,000</b>	Държави получателки		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
04 04 01 и 04 01 04 10 <i>Програма Progress</i> <b>Budget 2007: 81,900</b>	Държави получателки		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
06 02 06 и 06 01 04 01 <i>Програма „Марко Поло II“</i> <b>Бюджет 2007: 56,000</b>	Държави получателки		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
06 04 06, 06 01 04 10 и 06 01 04 30 <i>Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации</i> — <i>Програма „Интелигентна енергия — Европа“</i> <b>Бюджет 2007: 65,000</b>	Държави получателки		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	0,397	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.

КОМИСИЯ  
СПИСЪК НА БЮДЖЕТНИТЕ РЕДОВЕ, ОТВОРЕНИ ЗА СТРАНИТЕ КАНДИДАТКИ

07 03 07 и 07 01 04 01 <i>LIFE + — Финансов инструмент за околната среда — 2007–2013 г.</i> <b>Бюджет 2007: 239,620</b>	Държави получатели		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
07 03 09 01 и 07 03 09 02 <i>Европейска агенция за околната среда</i> <b>Бюджет 2007: 28,950</b>	Държави получатели		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
09 02 02 и 09 01 04 04 <i>Програма Safer Internet plus</i> <b>Бюджет 2007: 12,470</b>	Държави получатели		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
09 03 01 и 09 01 04 03 <i>Конкурентоспособност и иновации (ПКИ)</i> <b>Budget 2007: 57,385</b>	Държави получатели		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
09 03 02 и 09 01 04 02 <i>Програма e-Content plus</i> <b>Budget 2007: 47,530</b>	Държави получатели		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
09 06 01, 09 01 04 05 и 09 01 04 30 <i>Медиа 2007</i> <b>Бюджет 2007: 84,935</b>	Държави получатели		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.

## КОМИСИЯ

## СПИСЪК НА БЮДЖЕТНИТЕ РЕДОВЕ, ОТВОРЕНИ ЗА СТРАНИТЕ КАНДИДАТКИ

14 04 02 Програма „Митници 2007“ <b>Бюджет 2007: 34,955</b>	Държави получателки		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
14 05 03 Фискалис 2007 <b>Budget 2007: 16,500</b>	Държави получателки		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
15 02 02 05, 15 01 04 14 и 15 01 04 30 (частично) Еразмус Мундус <b>Бюджет 2007: 59,200</b>	Държави получателки		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
15 02 22, 15 01 04 22 и 15 01 04 30 (частично) Програма за обучение през целия живот <b>Budget 2007: 847,571</b>	Държави получателки		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
15 04 44, 15 01 04 44 и 15 01 04 31 (частично) Култура 2007 <b>Бюджет 2007: 47,800</b>	Държави получателки		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
15 05 55, 15 01 04 55 и 15 01 04 31 (частично) Младежта в действие <b>Бюджет 2007: 119,700</b>	Държави получателки		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.



КОМИСИЯ  
СПИСЪК НА БЮДЖЕТНИТЕ РЕДОВЕ, ОТВОРЕНИ ЗА СТРАНИТЕ КАНДИДАТКИ

15 06 66, 15 01 04 66, 04 04 09 and 15 01 04 31 (in part) Граждани за Европа <b>Budget 2007: 24,920</b>	Държави получатели		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
17 02 02, 17 01 04 06 (частично) и 17 01 04 30 (частично) Защита на потребителите <b>Бюджет 2007: 18,800</b>	Държави получатели		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
17 03 06, 17 01 04 06 (частично) и 17 01 04 30 (частично) Обществено здраве <b>Бюджет 2007: 44,100</b>	Държави получатели		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
Седма рамкова програма за научни изследвания — ЕО (неядрени) <b>Бюджет 2007: 5 082,008</b>	Държави получатели		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.
Седма рамкова програма за научни изследвания — ЕОАЕ (ядрени) <b>Бюджет 2007: 404,192</b>	Държави получатели		
	HR	TR	Общо вноски
Общо вноски от трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От трети страни	p.m.	p.m.	p.m.
От бюджетни редове 4 и 7	p.m.	p.m.	p.m.



**ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ  
НА ЗАЕМИ, ГАРАНТИРАНИ ОТ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ**

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

#### **А. ВЪВЕДЕНИЕ**

This Annex is drawn up in accordance with Article 30(1) of the Financial Regulation of 25 June 2002 applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1), as amended.

То съдържа информация за сумите по операциите за получаване и отпускане на заеми, гарантирани от общия бюджет: заеми за подкрепа на платежен баланс и получаване на заеми за осигуряване на макрофинансова помощ за страни извън ЕС, заеми от Европейската инвестиционна банка за страните от Средиземноморския басейн, страните от Централна и Източна Европа и Западните Балкани, както и за проекти в Русия, Украйна, Беларус и Молдова, заеми от Европейската инвестиционна банка за проекти от взаимен интерес в някои страни извън ЕС (Азия и Латинска Америка), заеми от Европейската инвестиционна банка за Южна Африка и получаване на заеми в рамките на Евратом за участие във финансирането, необходимо за повишаване ефективността и безопасността на атомните електроцентрали в някои страни извън ЕС.

Към 31 декември 2005 г. неизпълнените операции, покрити от общия бюджет, възлизат на EUR 16,520 милиарда; от тях EUR 2,966 милиарда са за операции в Европейския съюз и EUR 13,554 милиарда — за операции извън Европейския съюз (закръглени стойности).

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

**Б. КРАТКО ПРЕДСТАВЯНЕ НА РАЗЛИЧНИТЕ КАТЕГОРИИ ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ, ГАРАНТИРАНИ ОТ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ****I. ЕДИНЕН МЕХАНИЗЪМ, ОСИГУРЯВАЩ СРЕДНОСРОЧНА ФИНАНСОВА ПОДДКРЕПА ЗА ПЛАТЕЖНИЯ БАЛАНС НА ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ****1. Правно основание**

Council Regulation (EC) No 332/2002 of 18 February 2002 establishing a facility providing medium-term financial assistance for Member States' balances of payments (OJ L 53, 23.2.2002, p. 1).

**2. Описание**

В съответствие с Регламент (ЕО) # 332/2002 Европейският съюз може да предоставя заеми на държави-членки, които изпитват трудности или са сериозно застрашени от трудности в текущия си платежен баланс или в движението на капитали. От този механизъм на Общността могат да се възползват само държави-членки, които не са приели еврото. Неизплатената сума на заеми е ограничена до EUR 12 милиарда главница.

**3. Влияние върху бюджета**

Тъй като операциите по получаване и отпускане на заеми се извършват при еднакви условия, те оказват влияние върху бюджета само ако гаранцията се активира в случай на неизплатено задължение. Считано от 31 декември 2005 г., няма неизплатени суми по този инструмент.

**II. ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ В РАМКИТЕ НА ЕВРАТОМ**

Виж точка 1.2.8.

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

III. ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ СЪГЛАСНО НОВИЯ ИНСТРУМЕНТ НА ОБЩНОСТТА ЗА НАСЪРЧАВАНЕ НА ИНВЕСТИЦИИТЕ В ОБЩНОСТТА (НИО)

**1. Правно основание**

Treaty establishing the European Community, and in particular Article 235 thereof.

**2. Описание**

Виж точка 1.2.3.3.

**3. Влияние върху бюджета**

Последният получен/отпуснат заем по този инструмент бе изцяло погасен през декември 2004 г. Допълнително плащане по този инструмент няма да бъде извършвано.

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

**IV. ГАРАНЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ПРОГРАМИ ЗА ЗАЕМИ, СКЛЮЧЕНИ ОТ ОБЩНОСТТА ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА ФИНАНСОВА ПОМОЩ ЗА СРЕДИЗЕМНОМОРСКИ СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС****1. Правно основание**

Council Decision 94/938/EC of 22 December 1994 providing further macro-financial assistance for Algeria (OJ L 336, 31.12.1994, p. 28).

**2. Описание**

На 22 декември 1994 г. Съветът одобри предложената от Комисията операция в полза на Алжир в размер на EUR 200 000 000, предоставени на два транша, за срок не повече от седем години. Първият транш от EUR 100 000 000 бе погасен напълно на 3 ноември 2000 г. Предвид значителното подобрене на външното положение на Алжир не се предвижда превеждане на втория транш.

**3. Влияние върху бюджета**

There is no more effect on the budget as there is no outstanding with these countries.

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

V. ГАРАНЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ПРОГРАМИ ЗА ЗАЕМИ, СКЛЮЧЕНИ ОТ ОБЩНОСТТА ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА ФИНАНСОВА ПОМОЩ ЗА СТРАНИ ОТ ЦЕНТРАЛНА И ИЗТОЧНА ЕВРОПА, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС

**1. Правно основание**

Council Decision 97/472/EC of 22 July 1997 providing macro-financial assistance for Bulgaria (OJ L 200, 29.7.1997, p. 61).

Council Decision 1999/731/EC of 8 November 1999 providing supplementary macro-financial assistance to Bulgaria (OJ L 294, 16.11.1999, p. 27).

Council Decision 1999/732/EC of 8 November 1999 providing supplementary macro-financial assistance to Romania (OJ L 294, 16.11.1999, p. 29).

**2. Описание**

На 22 юли 1997 г. Съветът взе решение да отпусне на България дългосрочна макрофинансова помощ с максимален размер EUR 250 000 000, предоставена на два транша. Първият транш от EUR 125 000 000 бе преведен на България на 10 февруари 1998 г. Вторият транш от EUR 125 000 000 бе преведен на 22 декември 1998 г.

На 8 ноември 1999 г. Съветът взе решение да отпусне на България допълнителна макрофинансова помощ с максимален размер EUR 100 000 000. Заемът бе преведен на два транша. Първият транш от EUR 40 000 000 бе преведен на България на 21 декември 1999 г. Вторият транш от EUR 60 000 000 бе преведен на 29 септември 2000 г.

На 8 ноември 1999 г. Съветът взе решение да отпусне на Румъния макрофинансова помощ под формата на дългосрочен заем с максимален размер на главницата EUR 200 000 000 за максимален срок от 10 години. Първият транш от EUR 100 000 000 бе преведен на 29 юни 2000 г. Втори транш от EUR 50 000 000 бе преведен на 17 юли 2003 г.

**3. Влияние върху бюджета**

Since the entry into force of Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external actions (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1149/1999 (OJ L 139, 2.6.1999, p. 1) and as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28), any defaults are covered by this Fund within the limit of the amount available.

По този начин влиянието върху бюджета е ограничено до:

- плащане към Фонда на 9 % от капиталовата стойност на операциите по отпускане на заем и обезпечаване на гаранция, за които е взето решение и е поето задължение след 1 януари 2000 г.;
- активиране на бюджетната гаранция при неизплатени задължения от длъжника.

From 01.01.2007, loans with Bulgaria and Romania cease to be external actions (See Regulation No 2273/2004) and are therefore covered directly by the general budget and no longer by the Guarantee Fund.



КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

## VI. ГАРАНЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ПРОГРАМИ ЗА ЗАЕМИ, СКЛЮЧЕНИ ОТ ОБЩНОСТТА ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА ФИНАНСОВА ПОМОЩ ЗА СТРАНИТЕ ОТ ОБЩНОСТТА НА НЕЗАВИСИМИТЕ ДЪРЖАВИ И МОНГОЛИЯ

**1. Правно основание**

Council Decision 95/442/EC of 23 October 1995 providing further macro-financial assistance for the Ukraine (OJ L 258, 28.10.1995, p. 63).

Council Decision 96/242/EC of 25 March 1996 providing further macro-financial assistance for Moldova (OJ L 80, 30.3.1996, p. 60).

Council Decision 97/787/EC of 17 November 1997 providing exceptional financial assistance for Armenia and Georgia (OJ L 322, 25.11.1997, p. 37).

Council Decision 98/592/EC of 15 October 1998 providing supplementary macro-financial assistance for the Ukraine (OJ L 284, 22.10.1998, p. 45) as amended by Council Decision 2002/639/EC (OJ L 209, 6.8.2002, p. 22).

Council Decision 2000/244/EC of 20 March 2000 amending Decision 97/787/EC providing exceptional financial assistance for Armenia and Georgia in order to extend it to Tajikistan (OJ L 77, 28.3.2000, p. 11).

**2. Описание**

На 25 март 1996 г. Съветът взе решение за гарантиране на операция по получаване и отпускане на заем на Молдова с максимален размер от EUR 15 000 000.

The loan was paid in one tranche in December 1996 and fully reimbursed on 30 October 2006.

На 23 октомври 1995 г. Съветът взе решение за предоставяне на гаранция на Европейския съюз за втора операция по получаване и отпускане на заем на Украйна.

Заемът е с максимален размер на главницата EUR 200 000 000 за максимален срок от 10 години и ще бъде платен на два транша.

Half of the first tranche, i.e. EUR 50 000 000 of the EUR 100 000 000 planned, was paid in August 1996 and fully reimbursed on 29 August 2006. The second half was paid in December 1996 and fully reimbursed on 30 October 2006. The second tranche of EUR 100 000 000 was paid on 25 September 1997.

На 10 април 1995 г. Съветът взе решение за обезпечаване на гаранция на Европейския съюз за операция по получаване и отпускане на заем на Беларус.

Решението е за максимален размер на главницата EUR 55 000 000 за максимален срок от 10 години. Първият транш от EUR 30 000 000 бе платен през 1995 г. Плащане на втори транш няма да бъде извършвано.

На 17 ноември 1997 г. Съветът взе решение за обезпечаване на гаранция на Европейския съюз за извънредна операция по получаване и отпускане на заем на Грузия и Армения (заем за Грузия с максимален размер на главницата EUR 142 000 000 и заем от EUR 28 000 000 за Армения) за максимален срок от 15 години.

Първият транш от EUR 110 000 000 бе преведен на Грузия на 24 юли 1998 г. Плащане на втори транш няма да бъде извършвано.

Заемът от EUR 28 000 000 за Армения бе преведен на 30 декември 1998 г. и напълно погасен през декември 2005 г.

На 15 октомври 1998 г. Съветът взе решение за обезпечаване на гаранция на Европейския съюз за трета операция по получаване и отпускане на заем на Украйна. Първоначалният максимален размер на главницата бе EUR 150 000 000 за максимален срок от 10 години. Първият транш от EUR 58 000 000 бе преведен на 30 юли 1999 г. Плащане на остатъка в съответствие с новото решение за EUR 110 000 000 не се планира да бъде извършвано.

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

На 20 март 2000 г. Съветът взе решение за обезпечаване на гаранция на Европейския съюз за операция по получаване и отпускане на заем на Таджикистан. Заемът е с максимален размер на главницата EUR 75 000 000 за максимален срок от 15 години. През 2001 г. бе преведен заем в размер на EUR 60 000 000. Плащане на втори транш няма да бъде извършвано.

### **3. Влияние върху бюджета**

Since the entry into force of Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external actions (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1) as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1149/1999 (OJ L 139, 2.6.1999, p. 1) and as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28), any defaults are covered by this Fund within the limit of the amount available.

По този начин влиянието върху бюджета е ограничено до:

- плащане към Фонда на 9 % от капиталовата стойност на операциите по отпускане на заем и обезпечаване на гаранция, за които е взето решение и е поето задължение след 1 януари 2000 г.;
- активиране на бюджетната гаранция при неизплатени задължения от длъжника.

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

## VII. ГАРАНЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ПРОГРАМИ ЗА ЗАЕМИ, СКЛЮЧЕНИ ОТ ОБЩНОСТТА ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА ФИНАНСОВА ПОМОЩ ЗА СТРАНИТЕ ОТ ЗАПАДНИТЕ БАЛКАНИ

**1. Правно основание**

Council Decision 97/471/EC of 22 July 1997 providing macro-financial assistance for the former Yugoslav Republic of Macedonia (OJ L 200, 29.7.1997, p. 59).

Council Decision 1999/325/EC of 10 May 1999 providing macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (OJ L 123, 13.5.1999, p. 57).

Council Decision 1999/733/EC of 8 November 1999 providing supplementary macro-financial assistance to the former Yugoslav Republic of Macedonia (OJ L 294, 16.11.1999, p. 31).

Council Decision 2001/549/EC of 16 July 2001 providing macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 197, 21.7.2001, p. 38).

Council Decision 2002/882/EC of 5 November 2002 providing macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 308, 9.11.2002, p. 25), as amended.

Council Decision 2002/883/EC of 5 November 2002 providing macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (OJ L 308, 9.11.2002, p. 28), as amended.

Council Decision 2004/580/EC of 29 April 2004 providing macro-financial assistance to Albania (OJ L 261, 6.8.2004, p. 116).

**2. Описание**

На 22 юли 1997 г. Съветът взе решение за обезпечаване на гаранция на Европейския съюз за операция по получаване и отпускане на заем на Бивша югославска република Македония.

Заемът е с максимален размер на главницата EUR 40 000 000 за максимален срок от 15 години.

Първият транш от EUR 25 000 000 за максимален срок от 15 години бе преведен на Бивша югославска република Македония на 30 септември 1997 г. Той ще бъде погасен на пет равни годишни вноски, изплащани от единадесетата година нататък.

Вторият транш от EUR 15 000 000 бе преведен на 13 февруари 1998 г. Той ще бъде погасен на пет равни годишни вноски, изплащани от единадесетата година нататък.

На 10 май 1999 г. Съветът взе решение за обезпечаване на гаранция на Европейския съюз за операция по получаване и отпускане на заем на Босна и Херцеговина под формата на дългосрочен заем с максимален размер на главницата EUR 20 000 000 за максимален срок от 15 години.

Първият транш от EUR 10 000 000 за максимален срок от 15 години бе преведен на Босна и Херцеговина на 21 декември 1999 г. Вторият транш от EUR 10 000 000 бе преведен през 2001 г.

На 8 ноември 1999 г. Съветът отново взе решение за обезпечаване на гаранция на Европейския съюз за операция по получаване и отпускане на заем на Бивша югославска република Македония под формата на дългосрочен заем с максимален размер на главницата EUR 5 000 000 за максимален срок от 15 години.

Първият транш от EUR 10 000 000 за максимален срок от 15 години бе преведен на Бивша югославска република Македония през януари 2001 г., вторият от EUR 12 000 000 — през януари 2002 г., третият от EUR 10 000 000 — през юни 2003 г. и четвъртият от EUR 1 800 000 — през декември 2003 г.

На 16 юли 2001 г. Съветът взе решение за обезпечаване на гаранция на Европейския съюз за операция по получаване и отпускане на заем на Съюзна република Югославия (днешна Сърбия и Черна гора) под формата на дългосрочен заем с максимален размер на главницата EUR 225 000 000 за максимален срок от 15 години. Заемът бе преведен на един транш през октомври 2001 г.

## КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

На 5 ноември 2002 г. Съветът взе решение за обезпечаване на гаранция на Европейския съюз за операция по получаване и отпускане на заем на Босна и Херцеговина под формата на дългосрочен заем с максимален размер на главницата EUR 20 000 000 за максимален срок от 15 години. The first tranche of EUR 10 000 000, for a maximum duration of 15 years, was paid to Bosnia and Herzegovina in 2004 and the second tranche in 2006.

На 5 ноември 2002 г. Съветът взе решение за обезпечаване на гаранция на Европейския съюз за операция по получаване и отпускане на заем на Сърбия и Черна гора под формата на дългосрочен заем с максимален размер на главницата EUR 55 000 000 за максимален срок от 15 години.

Първият транш от EUR 10 000 000 и вторият от EUR 30 000 000 за максимален срок от 15 години бяха преведени на Сърбия и Черна гора през 2003 г., а третият от EUR 15 000 000 — през 2005 г.

The loan to Albania of EUR 9 000 000, for a maximum duration of 15 years, was fully disbursed in 2006.

### 3. Влияние върху бюджета

Since the entry into force of Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external actions (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1) as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1149/1999 (OJ L 139, 2.6.1999, p. 1) and as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28), any defaults are covered by this Fund within the limit of the amount available.

По този начин влиянието върху бюджета е ограничено до:

- плащане към Фонда на 9 % от капиталовата стойност на операциите по отпускане на заем и обезпечаване на гаранция, за които е взето решение и е поето задължение след 1 януари 2000 г.;
- активиране на бюджетната гаранция при неизплатени задължения от длъжника.

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

**VIII. ГАРАНЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ В РАМКИТЕ НА ЕВРАТОМ ЗА ПОВИШАВАНЕ ЕФЕКТИВНОСТТА И БЕЗОПАСНОСТТА НА АТОМНИТЕ ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛИ В СТРАНИТЕ ОТ ЦЕНТРАЛНА И ИЗТОЧНА ЕВРОПА И ОБЩНОСТТА НА НЕЗАВИСИМИТЕ ДЪРЖАВИ****1. Правно основание**

Council Decision 94/179/Euratom of 21 March 1994 amending Decision 77/270/Euratom to authorise the Commission to contract Euratom borrowings in order to contribute to the financing required for improving the degree of efficiency and safety of nuclear power stations in certain non-member countries (OJ L 84, 29.3.1994, p. 41).

**2. Описание**

Съгласно Решение 94/179/Евратом Европейският съюз разширява целите, за които се получават заеми в рамките на Евратом, като се включват повишаване на ефективността и безопасността на атомните електроцентрали в страните от Централна и Източна Европа и Общността на независимите държави.

Максималният размер на заемите, отпускани в рамките на Евратом на държавите-членки и страните извън ЕС, остава фиксиран на EUR 4 000 000 000.

**3. Влияние върху бюджета**

Since the entry into force of Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external actions (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1) as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1149/1999 (OJ L 139, 2.6.1999, p. 1) and as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28), any defaults are covered by this Fund within the limit of the amount available.

По този начин влиянието върху бюджета е ограничено до:

- плащане към Фонда на 9 % от капиталовата стойност на операциите по отпускане на заем и обезпечаване на гаранция, за които е взето решение и е поето задължение след 1 януари 2000 г.;
- активиране на бюджетната гаранция при неизплатени задължения от длъжника.

From 1 January 2007, loans with Bulgaria and Romania cease to be external actions (See Regulation No 2273/2004) and are therefore covered directly by the general budget and no longer by the Guarantee Fund.

## КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

## ИХ. ЕВРОПЕЙСКА ГАРАНЦИЯ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ЕВРОПЕЙСКАТА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА НА СРЕДИЗЕМНОМОРСКИ СТРАНИ

**1. Правно основание**

Council decision of 8 March 1977 (Mediterranean Protocols).

Council Regulation (EEC) No 1273/80 of 23 May 1980 on the conclusion of the interim Protocol between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on the advance implementation of Protocol 2 to the Cooperation Agreement (OJ L 130, 27.5.1980, p. 98).

Council decision of 19 July 1982 (further exceptional aid for the reconstruction of Lebanon).

Council Regulation (EEC) No 3183/82 of 22 November 1982 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 337, 29.11.1982, p. 43).

Council decision of 9 October 1984 (loan outside the Yugoslavia Protocol).

Council Decision 87/604/EEC of 21 December 1987 concerning the conclusion of the second Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 389, 31.12.1987, p. 65).

Council Decision 88/33/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 22, 27.1.1988, p. 25).

Council Decision 88/34/EEC of 21 December 1987 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 22, 27.1.1988, p. 33).

Council Decision 88/453/EEC of 30 June 1988 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 224, 13.8.1988, p. 32).

Council Decision 92/44/EEC of 19 December 1991 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Republic of Tunisia (OJ L 18, 25.1.1992, p. 34).

Council Decision 92/207/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt (OJ L 94, 8.4.1992, p. 21).

Council Decision 92/208/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan (OJ L 94, 8.4.1992, p. 29).

Council Decision 92/209/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Lebanese Republic (OJ L 94, 8.4.1992, p. 37).

Council Decision 92/210/EEC of 16 March 1992 on the conclusion of a Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the State of Israel (OJ L 94, 8.4.1992, p. 45).

Council Regulation (EEC) No 1763/92 of 29 June 1992 concerning financial cooperation in respect of all Mediterranean non-member countries (OJ L 181, 1.7.1992, p. 5).

Council Decision 92/548/EEC of 16 November 1992 concerning the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco (OJ L 352, 2.12.1992, p. 13).

Council Decision 92/549/EEC of 16 November 1992 on the conclusion of the Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 352, 2.12.1992, p. 21).

## КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

Council Decision 93/408/EEC of 19 July 1993 on the conclusion of a Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the Republic of Slovenia (OJ L 189, 29.7.1993, p. 152).

Council Decision 94/67/EC of 24 January 1994 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic (OJ L 32, 5.2.1994, p. 44).

Council Decision 95/484/EC of 30 October 1995 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Malta (OJ L 278, 21.11.1995, p. 14).

Council Decision 95/485/EC of 30 October 1995 on the conclusion of a Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Cyprus (OJ L 278, 21.11.1995, p. 22).

Council Decision 97/256/EC of 14 April 1997 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and east European countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries and South Africa) (OJ L 102, 19.4.1997, p. 33).

Council Decision 1999/786/EC of 29 November 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank (EIB) against losses under loans for projects for the reconstruction of the earthquake-stricken areas of Turkey (OJ L 308, 3.12.1999, p. 35).

Council Decision 2000/24/EC of 22 December 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern Europe, Mediterranean countries, Latin America and Asia and the Republic of South Africa) (OJ L 9, 13.1.2000, p. 24), as amended.

Council Decision 2000/788/EC of 4 December 2000 amending Decision 2000/24/EC so as to establish a European Investment Bank special action programme in support of the consolidation and intensification of the EC-Turkey customs union (OJ L 314, 14.12.2000, p. 27).

Council Decision 2005/47/EC of 22 December 2004 amending Decision 2000/24/EC to take into account the enlargement of the European Union and the European Neighbourhood Policy (OJ L 21, 25.1.2005, p. 9).

Council Decision 2006/1016/EC of 19 December 2006 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans and loans guarantees for projects outside the Community (Pre-Accession countries, Neighbourhood and Partnership countries, Asia and Latin America and the Republic of South Africa) (OJ L 414, 30.12.2006, p. 95).

## (б) Гаранция от общия бюджет

Съгласно условията на посоченото по-горе Решение на Съвета от 8 март 1977 г. Европейският съюз гарантира заемите, които се отпускат от Европейската инвестиционна банка, като част от финансовите задължения, поети от Европейския съюз към страните от Средиземноморския басейн.

Това решение е основата за договора за гаранция, подписан между Европейската икономическа общност и Европейската инвестиционна банка на 30 октомври 1978 г. в Брюксел и на 10 ноември 1978 г. в Люксембург, с който се въвежда глобална гаранция в размер на 75 % от всички бюджетни кредити, предоставени за заеми в следните страни: Малта, Тунис, Алжир, Мароко, Португалия (Финансов протокол, неотложна помощ), Турция, Кипър, Египет, Йордания, Сирия, Израел, Гърция, бивша Югославия и Ливан.

Договорът за гаранция се продължава за всеки нов Финансов протокол.

Решение 97/256/ЕО е основата за договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, подписан в Брюксел на 25 юли 1997 г. и в Люксембург на 29 юли 1997 г., с който се установява гаранция, ограничена до 70 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми.

Решение 1999/786/ЕО е основата за договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, подписан в Брюксел на 18 април 2000 г. и в Люксембург на 23 май 2000 г., с който се установява гаранция, ограничена до 65 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми.

Решение 2000/24/ЕО е основата за договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, подписан в Брюксел на 19 юли 2000 г. и в Люксембург на 24 юли 2000 г., с който се установява гаранция, ограничена до 65 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми.

Решение 2005/47/ЕО е основата за потвърден и изменен договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, подписан в Брюксел на 30 август 2005 г. и в Люксембург на 2 септември 2005 г., с който се установява гаранция, ограничена до 65 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми.



## КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

**2. Описание**

Съгласно финансовите протоколи, сключени със страни от Средиземноморския басейн извън ЕС, са предвидени общи суми на заемите, които Европейската инвестиционна банка следва да отпусне от собствените си фондове. Европейската инвестиционна банка отпуска заеми за цели, които могат да допринесат за икономическото и социалното развитие на въпросните страни (транспортна инфраструктура, пристанища, водоснабдяване, производство и разпределение на енергия, земеделски проекти и насърчаване на малките и средните предприятия).

По предложение на Комисията и след консултация с Парламента, на 14 април 1997 г. Съветът взе решение за подновяване на гаранцията на Общността, предоставена на Европейската инвестиционна банка за заеми за проекти в следните средиземноморски държави: Алжир, Египет, Израел, Йордания, Кипър, Ливан, Малта, Мароко, Сирия, Тунис, Турция, Газа и Западния бряг. Гаранцията се ограничава до 70 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми. Общият таван на предоставените бюджетни кредити е равен на EUR 7 105 000 000, от които EUR 2 310 000 000 са за посочените по-горе средиземноморски страни. Покрива се период от три години, който започва на 31 януари 1997 г. (с възможност за шестмесечно удължаване).

Европейската инвестиционна банка се приканва да се стреми да покрие търговския риск за 25 % от своите заеми с гаранции от недържавни средства.

На 29 ноември 1999 г. Съветът взе решение за предоставяне на гаранция на Общността на Европейската инвестиционна банка срещу загуби по заеми за проекти за възстановяване на засегнатите от земетресение райони в Турция. Гаранцията се ограничава до 65 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми. Общият таван на предоставените бюджетни кредити е равен на EUR 600 000 000 и покрива период от три години, считано от 29 ноември 1999 г. (с възможност за шестмесечно удължаване).

Европейската инвестиционна банка се приканва да се стреми да покрие търговския риск за 30 % от своите заеми с гаранции от недържавни средства. Този процент трябва да се увеличава винаги когато е възможно, доколкото го позволява пазарът.

На 22 декември 1999 г., въз основа на предложение на Комисията и след консултация с Парламента, Съветът взе решение отново да предостави гаранция на Общността на Европейската инвестиционна срещу загуби по заеми за проекти в следните средиземноморски страни: Алжир, Египет, Израел, Йордания, Кипър, Ливан, Малта, Мароко, Сирия, Тунис, Турция, Газа и Западния бряг. Гаранцията се ограничава до 65 % от общата стойност на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми. Тя покрива период от седем години, който започва на 1 февруари 2000 г. и приключва на 31 януари 2007 г. Ако при изтичането на този период заемите, отпуснати от Европейската инвестиционна банка, не са достигнали общите суми, посочени по-горе, периодът автоматично се удължава с шест месеца.

На 4 декември 2000 г. Съветът взе решение за създаване на специална програма за действие на Европейската инвестиционна банка в подкрепа на консолидирането и активизирането на митническия съюз ЕО — Турция. Стойността на тези заеми се ограничава до общ таван от EUR 450 000 000.

Въз основа на това решение бе продължен договорът за предоставяне на гаранция, подписан между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка на 19 юли 2000 г. в Брюксел и 24 юли 2000 г. в Люксембург, според който гаранцията се ограничава до 65 % от общата стойност на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми. Общият таван по предоставените бюджетни кредити е равен на EUR 19 460 000 000 и покрива период от седем години, който започва на 1 февруари 2000 г. и приключва на 31 януари 2007 г. Ако при изтичането на този период заемите, отпуснати от Европейската инвестиционна банка, не са достигнали общите суми, посочени по-горе, периодът се удължава с шест месеца.

Решението от 2005 г. преобразува мандата на средиземноморския регион, като изключва от него Кипър, Малта и Турция, които се включат в мандата на съседните югоизточни държави.

**3. Влияние върху бюджета**

Since the entry into force of Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external actions (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1) as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1149/1999 (OJ L 139, 2.6.1999, p. 1) and as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28), any defaults are covered by this Fund within the limit of the amount available.

По този начин влиянието върху бюджета е ограничено до:

- плащане към Фонда на 9 % от капиталовата стойност на операциите по отпускане на заем и обезпечаване на гаранция, за които е взето решение и е поето задължение след 1 януари 2000 г.;
- активиране на бюджетната гаранция при неизплатени задължения от длъжника.
- отпускане, в редица случаи, на лихвени субсидии в размер на 2 % като безвъзмездна помощ, зависеща от общите суми, предвидени във финансовите протоколи.

Loans with new Member States cease to be external actions (See Regulation No 2273/2004) and are therefore covered directly by the general budget and no longer by the Guarantee Fund.



КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

## X. ГАРАНЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ОТПУСНАТИ ОТ ЕВРОПЕЙСКАТА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА НА СТРАНИ ОТ ЦЕНТРАЛНА И ИЗТОЧНА ЕВРОПА И ЗАПАДНИТЕ БАЛКАНИ, КОИТО НЕ СА ЧЛЕНКИ НА ЕС

**1. Правно основание**

Decision of 29 November 1989 by the Board of Governors of the European Investment Bank concerning Bank operations in Hungary and Poland.

Council Decision 90/62/EEC of 12 February 1990 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in Hungary and Poland (OJ L 42, 16.2.1990, p. 68).

Council Decision 91/252/EEC of 14 May 1991 extending to the Czechoslovakia, Bulgaria and Romania Decision 90/62/EEC granting the Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in Hungary and Poland (OJ L 123, 18.5.1991, p. 44).

Council Decision 93/166/EEC of 15 March 1993 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for investment projects carried out in Estonia, Latvia and Lithuania (OJ L 69, 20.3.1993, p. 42).

Council Decision 93/696/EC of 13 December 1993 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in central and east European countries (Poland, Hungary, the Czech Republic, the Slovak Republic, Romania, Bulgaria, Estonia, Latvia, Lithuania and Albania) (OJ L 321, 23.12.1993, p. 27).

Decision 90/62/EEC is the basis for the contract of guarantee signed by the European Economic Community and the European Investment Bank on 24 April 1990 in Brussels and 14 May 1990 in Luxembourg concerning loans in Hungary and Poland, and the extension of this contract to loans in Czechoslovakia, Romania and Bulgaria signed on 31 July 1991 in Brussels and Luxembourg.

This contract of guarantee was the subject of an instrument signed in Brussels on 19 January 1993 and in Luxembourg on 4 February 1993 to replace the Czech and Slovak Federal Republic by the Czech Republic and the Slovak Republic from 1 January 1993.

Decision 93/696/EC is the basis for a contract of guarantee signed by the European Community and the European Investment Bank in Brussels on 22 July 1994 and in Luxembourg on 12 August 1994.

Council Decision 97/256/EC of 14 April 1997 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and east European countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries and South Africa) (OJ L 102, 19.4.1997, p. 33).

Decision 97/256/EC is the basis for a contract of guarantee between the European Community and the European Investment Bank signed in Brussels on 25 July 1997 and in Luxembourg on 29 July 1997.

Council Decision 98/348/EC of 19 May 1998 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in the former Yugoslav Republic of Macedonia and amending Decision 97/256/EC of 14 April 1997 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and east European countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries and South Africa) (OJ L 155, 29.5.1998, p. 53).

Council Decision 98/729/EC of 14 December 1998 amending Decision 97/256/EC so as to extend the Community guarantee granted to the European Investment Bank to cover loans for projects in Bosnia and Herzegovina (OJ L 346, 22.12.1998, p. 54).

These two Decisions are the basis for a contract of guarantee between the European Community and the European Investment Bank signed in Brussels on 25 July 1997 and in Luxembourg on 29 July 1997.

Council Decision 2000/24/EC of 22 December 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern Europe, Mediterranean countries, Latin America and Asia and the Republic of South Africa) (OJ L 9, 13.1.2000, p. 24), as amended.

## КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

This Decision was the basis for a contract of guarantee between the European Community and the European Investment Bank signed in Brussels on 19 July 2000 and in Luxembourg on 24 July 2000.

Council Decision 2000/688/EC of 7 November 2000 amending Council Decision 2000/24/EC so as to extend the Community guarantee granted to the European Investment Bank to cover loans for projects in Croatia (OJ L 285, 10.11.2000, p. 20).

Council Decision 2001/778/EC of 6 November 2001 amending Decision 2000/24/EC so as to extend the Community guarantee granted to the European Investment Bank to cover loans for projects in the Federal Republic of Yugoslavia (OJ L 292, 9.11.2001, p. 43).

Council Decision 2005/47/EC of 22 December 2004 amending Decision 2000/24/EC to take into account the enlargement of the European Union and the European Neighbourhood Policy (OJ L 21, 25.1.2005, p. 9).

Decision 2005/47/EC was the basis for a restated and amended contract of guarantee between the European Community and the European Investment Bank signed in Brussels on 30 August 2005 and in Luxembourg on 2 September 2005 setting up a guarantee restricted to 65 % of the aggregate amount of the appropriations made available, plus all related sums.

Council Decision 2006/1016/EC of 19 December 2006 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans and loans guarantees for projects outside the Community (Pre-Accession countries, Neighbourhood and Partnership countries, Asia and Latin America and the Republic of South Africa) (OJ L 414, 30.12.2006, p. 95).

## 2. Описание

В отговор на поканата на Съвета от 9 октомври 1989 г. Съветът на гуверньорите на Европейската инвестиционна банка реши на 29 ноември 1989 г. да разреши на банката да предостави заеми от собствените си ресурси, с които да се финансират инвестиционни проекти в Унгария и Полша на обща стойност до EUR 1 000 000 000. Заемите са отпуснати за финансиране на инвестиционни проекти, които отговарят на обичайните условия на банката за отпускане на заеми от нейните собствени ресурси.

На 14 май 1991 г. и 15 март 1993 г., по предложение на Комисията и след консултация с Парламента, Съветът взе решение за включване в гаранцията на всички заеми, които Европейската инвестиционна банка може да отпусне за останалите страни от Централна и Източна Европа (Чехословакия, България и Румъния) в рамките на период от две години и стойност не повече от EUR 700 000 000.

На 13 декември 1993 г., по предложение на Комисията и след консултация с Парламента, Съветът взе решение да поднови за период от три години гаранцията на Европейския съюз за заеми на Европейската инвестиционна банка за проекти в Полша, Унгария, Чешката република, Словашката република, Румъния, България, Естония, Латвия, Литва и Албания на стойност EUR 3 000 000 000.

Бюджетната гаранция покрива всички аспекти на обслужването на дълга (изплащане на главницата, лихви и свързани разходи) във връзка с тези заеми.

По предложение на Комисията и след консултация с Парламента, на 14 април 1997 г. Съветът взе решение за подновяване на гаранцията на Общността, предоставена на Европейската инвестиционна банка за заеми по проекти в Албания, България, Естония, Латвия, Литва, Полша, Румъния, Словашката република, Словения, Унгария и Чешката република. Гаранцията се ограничава до 70 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми. Общият таван на предоставените бюджетни кредити е равен на EUR 7 105 000 000, от които EUR 3 520 000 000 са за посочените по-горе страни от Централна и Източна Европа. Покрива се период от три години, считано от 31 януари 1997 г. Ако при изтичането на този период заемите, отпуснати от Европейската инвестиционна банка, не са достигнали общите суми, посочени по-горе, периодът автоматично се удължава с шест месеца.

На 19 май 1998 г. Съветът взе решение за предоставяне на гаранция на Общността на Европейската инвестиционна банка срещу загуби по заеми за проекти в Бивша югославска република Македония. Гаранцията се ограничава до 70 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми. Общият таван на предоставените бюджетни кредити е равен на EUR 150 000 000 за период от две години, считано от 1 януари 1998 г. Ако при изтичане на този период заемите, отпуснати от Европейската инвестиционна банка, не са достигнали общата стойност, посочена по-горе, периодът автоматично се удължава с шест месеца.

На 14 декември 1998 г. Съветът взе решение за изменение на Решение 97/256/ЕО с цел включване в гаранцията на Общността, предоставена на Европейската инвестиционна банка, на заеми за проекти в Босна и Херцеговина. Гаранцията се ограничава до 70 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми. Общият таван на предоставените бюджетни кредити е равен на EUR 100 000 000 за период от две години, считано от 22 декември 1998 г. Ако при изтичането на този период заемите, отпуснати от Европейската инвестиционна банка, не са достигнали общите суми, посочени по-горе, периодът автоматично се удължава с шест месеца.

## КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

Европейската инвестиционна банка се приканва да се стреми да покрие търговския риск за 25 % от своите заеми с гаранции от недржавни средства.

По предложение на Комисията и след консултация с Парламента, на 22 декември 1999 г. Съветът взе решение за подновяване на гаранцията на Общността, предоставена на Европейската инвестиционна банка за заеми по проекти в Албания, Бивша югославска република Македония, Босна и Херцеговина, България, Естония, Латвия, Литва, Полша, Румъния, Словашката република, Словения, Унгария и Чешката република. Гаранцията се ограничава до 65 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми. Тя покрива период от седем години, който започва на 1 февруари 2000 г. и приключва на 31 януари 2007 г. Ако при изтичането на този период заемите, отпуснати от Европейската инвестиционна банка, не са достигнали общите суми, посочени по-горе, периодът автоматично се удължава с шест месеца.

Европейската инвестиционна банка се приканва да се стреми да покрие търговския риск за 30 % от своите заеми с гаранции от недржавни средства. Този процент трябва да се увеличава винаги когато е възможно, доколкото го позволява пазарът.

На 7 ноември 2000 г. Съветът взе решение за включване в гаранцията, предоставена от Общността на Европейската инвестиционна банка, на заеми за проекти в Хърватия.

На 6 ноември 2000 г. Съветът взе решение за включване в гаранцията, предоставена от Общността на Европейската инвестиционна банка, на заеми за проекти в Съюзна република Югославия (понастоящем Сърбия и Черна гора).

Решението от 2005 г. преобразува мандата на средиземноморския регион, като изключва от него Кипър, Малта и Турция, които се включват в мандата на югоизточните съседни държави.

### 3. Влияние върху бюджета

Since the entry into force of Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external actions (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1) as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1149/1999 (OJ L 139, 2.6.1999, p. 1) and as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28), any defaults are covered by this Fund within the limit of the amount available.

По този начин влиянието върху бюджета е ограничено до:

- плащане към Фонда на 9 % от капиталовата стойност на операциите по отпускане на заем и обезпечаване на гаранция, за които е взето решение и е поето задължение след 1 януари 2000 г.;
- активиране на бюджетната гаранция при неизплатени задължения от длъжника.

Loans with new Member States cease to be external actions (See Regulation No 2273/2004) and are therefore covered directly by the general budget and no longer by the Guarantee Fund.

## КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

## XI. ГАРАНЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ, ПРЕДОСТАВЕНА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА СРЕЩУ ЗАГУБИ ПО ЗАЕМИ ЗА ПРОЕКТИ ОТ ВЗАИМЕН ИНТЕРЕС В НЯКОИ СТРАНИ ИЗВЪН ЕС

**1. Правно основание**

Council Decision 93/115/EEC of 15 February 1993 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects of mutual interest in certain third countries (OJ L 45, 23.2.1993, p. 27).

This Decision is the basis for a contract of guarantee signed by the European Community and the European Investment Bank in Brussels on 4 November 1993 and in Luxembourg on 17 November 1993.

Council Decision 96/723/EC of 12 December 1996 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects of mutual interest in Latin American and Asian countries with which the Community has concluded cooperation agreements (OJ L 329, 19.12.1996, p. 45).

Decision 96/723/EC was the basis for a contract of guarantee between the European Community and the European Investment Bank signed in Brussels on 18 March 1997 and in Luxembourg on 26 March 1997.

Council Decision 97/256/EC of 14 April 1997 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and east European countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries and South Africa) (OJ L 102, 19.4.1997, p. 33).

This Decision was the basis for a contract of guarantee between the European Community and the European Investment Bank signed in Brussels on 25 July 1997 and in Luxembourg on 29 July 1997.

Council Decision 2000/24/EC of 22 December 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern Europe, Mediterranean countries, Latin America and Asia and the Republic of South Africa) (OJ L 9, 13.1.2000, p. 24), as amended.

This Decision was the basis for a contract of guarantee between the European Community and the European Investment Bank signed in Brussels on 19 July 2000 and in Luxembourg on 24 July 2000.

Council Decision 2005/47/EC of 22 December 2004 amending Decision 2000/24/EC to take into account the enlargement of the European Union and the European Neighbourhood Policy (OJ L 21, 25.1.2005, p. 9).

Council Decision 2006/1016/EC of 19 December 2006 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans and loans guarantees for projects outside the Community (Pre-Accession countries, Neighbourhood and Partnership countries, Asia and Latin America and the Republic of South Africa) (OJ L 414, 30.12.2006, p. 95).

**2. Описание**

Съгласно Решение 93/115/ЕИО на Съвета Европейският съюз гарантира, като решението за това се взема за всеки отделен случай, заемите, отпуснати от Европейската инвестиционна банка в трети страни, с които Европейският съюз е сключил споразумения за сътрудничество.

Решение 93/115/ЕИО определя общ лимит от EUR 250 000 000 годишно за период от три години.

На 12 декември 1996 г. Съветът предостави на ЕИБ 100 %-ова гаранция на Общността за заеми за проекти от взаимен интерес в някои трети страни (развиващите се страни в Азия и Латинска Америка), с които Общността е сключила споразумения за сътрудничество. Общият таван на гаранцията възлиза на EUR 275 000 000, които следва да бъдат отпуснати през 1996 г. (с възможност за шестмесечно удължаване).

По предложение на Комисията и след консултация с Парламента, на 14 април 1997 г. Съветът взе решение за подновяване на гаранцията на Общността, предоставена на Европейската инвестиционна банка за заеми за проекти в следните страни от Азия и Латинска Америка: Аржентина, Боливия, Бразилия, Венецуела, Гватемала, Еквадор, Колумбия, Коста Рика, Мексико, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Салвадор, Уругвай, Хондурас, Чили, Бангладеш, Бруней, Виетнам, Индия, Индонезия, Китай, Макао, Малайзия, Монголия, Пакистан, Сингапур, Тайланд, Филипините и Шри Ланка. Гаранцията се ограничава до 70 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми. Общият таван на предоставените бюджетни кредити е равен на EUR 7 105 000 000, от които EUR 900 000 000 са за посочените по-горе страни от Азия и Латинска Америка. Покрива се период от три години, считано от 31 януари 1997 г. (с възможност за шестмесечно удължаване).

## КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

Европейската инвестиционна банка се приканва да се стреми да покрие търговския риск за 25 % от своите заеми с гаранции от непържавни средства.

На 22 декември 1999 г. Съветът взе решение за подновяване на гаранцията на Общността, предоставена на Европейската инвестиционна банка за заеми за проекти в следните страни от Азия и Латинска Америка: Аржентина, Боливия, Бразилия, Венецуела, Гватемала, Еквадор, Колумбия, Коста Рика, Мексико, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Салвадор, Уругвай, Хондурас, Чили, Бангладеш, Бруней, Виетнам, Индия, Индонезия, Йемен, Китай, Лаос, Макао, Малайзия, Монголия, Непал, Пакистан, Сингапур, Тайланд, Филипините, Шри Ланка и Южна Корея. Гаранцията се ограничава до 65 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми. Общият таван на предоставените бюджетни кредити е равен на EUR 18 410 000 000, от които EUR 2 480 000 000 са за посочените по-горе страни от Азия и Латинска Америка. Покрива се период от седем години, който започва на 1 февруари 2000 г. и приключва на 31 януари 2007 г. Ако при изтичането на този период заемите, отпуснати от Европейската инвестиционна банка, не са достигнали общите суми, посочени по-горе, периодът автоматично се удължава с шест месеца.

Европейската инвестиционна банка се приканва да се стреми да покрие търговския риск за 30 % от своите заеми с гаранции от непържавни средства. Този процент трябва да се увеличава винаги когато е възможно, доколкото го позволява пазарът.

Решение 2005/47/ЕО е основата за потвърден и изменен договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, подписан в Брюксел на 30 август 2005 г. и в Люксембург на 2 септември 2005 г., с който се установява гаранция, ограничена до 65 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми.

### 3. Влияние върху бюджета

Since the entry into force of Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external actions (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1) as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1149/1999 (OJ L 139, 2.6.1999, p. 1) and as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28), any defaults are covered by this Fund within the limit of the amount available.

По този начин влиянието върху бюджета е ограничено до:

- плащане към Фонда на 9 % от капиталовата стойност на операциите по отпускане на заем и обезпечаване на гаранция, за които е взето решение и е поето задължение след 1 януари 2000 г.;
- активиране на бюджетната гаранция при неизплатени задължения от длъжника.

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

## XII. ГАРАНЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ, ПРЕДОСТАВЕНА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА СРЕЩУ ЗАГУБИ ПО ЗАЕМИ ЗА ПРОЕКТИ В РУСИЯ, БЕЛАРУС, МОЛДОВА И УКРАИНА

### 1. Правно основание

Council Decision 2001/777/EC of 6 November 2001 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under a special lending action for selected environmental projects in the Baltic Sea basin of Russia under the Northern Dimension (OJ L 292, 9.11.2001, p. 41).

This Decision was the basis for a contract of guarantee between the European Community and the European Investment Bank signed in Brussels on 6 May 2002 and in Luxembourg on 7 May 2002.

Council Decision 2005/48/EC of 22 December 2004 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under a special lending action for Russia, Belarus, Moldova and Ukraine (OJ L 21, 25.1.2005, p. 11). As of 31 December 2005 and following the Commission decision C(2005) 1499, only Russia and Ukraine are eligible under this Council Decision.

### 2. Описание

На 6 ноември 2001 г. Съветът взе решение за предоставяне на гаранция на Общността на Европейската инвестиционна банка срещу загуби по специална дейност за отпускане на заеми за избрани проекти за околната среда в руската част на басейна на Балтийско море в рамките на Северното измерение. Общият таван на тези кредити възлиза на EUR 100 милиона. На ЕИБ се предоставя извънредна 100 %-ова гаранция на Общността.

На 22 декември 2005 г. Съветът взе решение за предоставяне на гаранция на Общността на Европейската инвестиционна банка срещу загуби по заеми за някои видове проекти в Русия, Украйна, Молдова и Беларус. Общият таван на тези кредити възлиза на EUR 500 милиона. На ЕИБ се предоставя извънредна 100 %-ова гаранция на Общността.

Решение 2005/48/ЕО е основата за договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, подписан в Брюксел на 21 декември 2005 г. и в Люксембург на 9 декември 2005 г., с който се установява 100 %-ова гаранция.

### 3. Влияние върху бюджета

Since the entry into force of Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external actions (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1) as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1149/1999 (OJ L 139, 2.6.1999, p. 1) and as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28), any defaults are covered by this Fund within the limit of the amount available.

По този начин влиянието върху бюджета е ограничено до:

- плащане към Фонда на 9 % от капиталовата стойност на операциите по отпускане на заем и обезпечаване на гаранция, за които е взето решение и е поето задължение след 1 януари 2000 г.;
- активиране на бюджетната гаранция при неизплатени задължения от длъжника.



КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

## XIII. ГАРАНЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА ЗАЕМИ, ПРЕДОСТАВЕНИ ОТ ЕВРОПЕЙСКАТА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА НА ЮЖНА АФРИКА

**1. Правно основание**

Council Decision 95/207/EC of 1 June 1995 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects in South Africa (OJ L 131, 15.6.1995, p. 31).

This Decision is the basis of a contract of guarantee signed by the European Community and the European Investment Bank in Brussels on 4 October 1995 and in Luxembourg on 16 October 1995.

Council Decision 97/256/EC of 14 April 1997 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and east European countries, Mediterranean countries, Latin American and Asian countries and South Africa) (OJ L 102, 19.4.1997, p. 33).

This Decision was the basis for a contract of guarantee between the EC and the European Investment Bank signed in Brussels on 25 July 1997 and in Luxembourg on 29 July 1997.

Council Decision 2000/24/EC of 22 December 1999 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for projects outside the Community (central and eastern Europe, Mediterranean countries, Latin America and Asia and the Republic of South Africa) (OJ L 9, 13.1.2000, p. 24), as amended.

This Decision was the basis for a contract of guarantee between the European Community and the European Investment Bank signed in Brussels on 19 July 2000 and in Luxembourg on 24 July 2000.

Council Decision 2005/47/EC of 22 December 2004 amending Decision 2000/24/EC to take into account the enlargement of the European Union and the European Neighbourhood Policy (OJ L 21, 25.1.2005, p. 9).

Council Decision 2006/1016/EC of 19 December 2006 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans and loans guarantees for projects outside the Community (Pre-Accession countries, Neighbourhood and Partnership countries, Asia and Latin America and the Republic of South Africa) (OJ L 414, 30.12.2006, p. 95).

**2. Описание**

В съответствие с разпоредбите на Решение 95/207/ЕО Европейският съюз ще гарантира заемите, отпуснати от Европейската инвестиционна банка на Южна Африка, до максимална обща стойност EUR 300 000 000.

Бюджетната гаранция покрива всички аспекти на обслужването на дълга (изплащане на главницата, лихви и други разходи) във връзка с тези заеми.

По предложение на Комисията и след консултация с Парламента, на 14 април 1997 г. Съветът взе решение за подновяване на гаранцията на Общността, предоставена на Европейската инвестиционна банка за заеми за проекти в Южноафриканската република. Гаранцията се ограничава до 70 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми. Общият таван на предоставените бюджетни кредити е равен на EUR 7 105 000 000, от които EUR 375 000 000 са за Южноафриканската република. Покрива се период от три години, считано от 1 юли 1997 г. (с възможност за шестмесечно удължаване).

Европейската инвестиционна банка се приканва да се стреми да покрие търговския риск за 25 % от своите заеми с гаранции от недържавни средства.

По предложение на Комисията и след консултация с Парламента, на 22 декември 1999 г. Съветът взе решение за подновяване на гаранцията на Общността, предоставена на Европейската инвестиционна банка за заеми за проекти в Южноафриканската република. Гаранцията се ограничава до 65 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми. Общият таван за Южноафриканската република възлиза на EUR 825 000 000. Покрива се периода от 1 юли 2000 г. до 31 януари 2007 г. Ако при изтичането на този период заемите, отпуснати от Европейската инвестиционна банка, не са достигнали общите суми, посочени по-горе, периодът автоматично се удължава с шест месеца.

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

Европейската инвестиционна банка се приканва да се стреми да покрие търговския риск за 30 % от своите заеми с гаранции от недържавни средства. Този процент трябва да се увеличава винаги когато е възможно, доколкото го позволява пазарът.

Решение 2005/47/ЕО е основата за потвърден и изменен договор за гаранция между Европейската общност и Европейската инвестиционна банка, подписан в Брюксел на 30 август 2005 г. и в Люксембург на 2 септември 2005 г., с който се установява гаранция, ограничена до 65 % от общия размер на предоставените бюджетни кредити, плюс всички свързани с тях суми.

### **3. Влияние върху бюджета**

Since the entry into force of Council Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external actions (OJ L 293, 12.11.1994, p. 1) as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1149/1999 (OJ L 139, 2.6.1999, p. 1) and as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28), any defaults are covered by this Fund within the limit of the amount available.

По този начин влиянието върху бюджета е ограничено до:

- плащане към Фонда на 9 % от капиталовата стойност на операциите по отпускане на заем и обезпечаване на гаранция, за които е взето решение и е поето задължение след 1 януари 2000 г.;
- активиране на бюджетната гаранция при неизплатени задължения от длъжника.



КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

## C. FORECASTS FOR NEW BORROWING-AND-LENDING OPERATIONS IN 2006 AND 2007

Таблицата по-долу съдържа приблизителни данни за новите заеми (гарантирани от общия бюджет) и отпускането им през 2006 и 2007 г.

Borrowing-and-lending operations in 2006 <sup>(1)</sup> and 2007 (EUR милиони)

(en millions d'euros)

Инструмент	2006 г.	2007 <sup>(2)</sup>
<i>Операции по получаване и отпускане на заеми в рамките на ЕО и Евратом, гарантирани от общия бюджет</i>		
1. Макрофинансова помощ от Общността за страни, които не са членки		
Операции, за които е взето решение:		
Албания	9 <sup>(3)</sup>	
Босна и Херцеговина II	10 <sup>(3)</sup>	
2. Заеми в рамките на Евратом	51 <sup>(3)</sup>	50 + 15
<b>Междинна сума:</b>	<b>70</b>	<b>65</b>
<i>В. Заеми от Европейската инвестиционна банка с гаранция от общия бюджет</i>		
1. Средиземноморие	1,035	1,300
2. Съседни югоизточни държави (включително Турция)	1,324	
3. Латинска Америка и Азия	483	560
4. Южна Африка	80	330
5. Русия, Беларус, Молдова и Украйна	0	
6. Candidate countries		2,100
7. Potential candidate countries, Russia and Eastern Neighbourhood		420
<b>Междинна сума:</b>	<b>2,922</b>	<b>4,710</b>
<b>Общо</b>	<b>2,992</b>	<b>4,775</b>
<sup>(1)</sup> 2006 figures are preliminary. <sup>(2)</sup> For regional distribution, please refer to Council Decision No 1016/EC of 19.12.2006. <sup>(3)</sup> Realized in 2006.		

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

**A. ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ГАРАНТИРАНИ ОТ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗАЕМИ В РАМКИТЕ НА ЕО И ЕВРАТОМ**

**Макрофинансова помощ от Общността за страни, които не са членки**

Макрофинансова помощ за Албания — Албания IV

Съветът взе решение на 29 април 2004 г. относно нова операция (Албания IV) под формата на заем от EUR 9 000 000. Заемът ще бъде отпуснат през 2006 г.

Макрофинансова помощ за Бивша югославска република Македония — БЮРМ II и III

През 1999 г. Съветът взе решение за нова операция по предоставяне на макрофинансова помощ, състояща се от заеми на стойност не повече от EUR 50 000 000 и дарения на стойност не повече от EUR 30 000 000. Заемът бе изцяло отпуснат на четири транша.

Макрофинансова помощ за Босна и Херцеговина — Босна I и II

Решението за първата операция за предоставяне на макрофинансова помощ, състояща се от заеми на стойност не повече от EUR 20 000 000 и дарения на стойност не повече от EUR 40 000 000, е взето от Съвета през 1999 г. Първият транш от заема в размер на EUR 10 000 000 е отпуснат през 1999 г., а вторият транш в размер на EUR 10 000 000 — през 2001 г.

През 2002 г. Съветът взема решение за втора операция по предоставяне на макрофинансова помощ, състояща се от заеми на стойност до EUR 40 000 000 и дарения. Първият транш от заема в размер на EUR 10 000 000 е отпуснат през 2004 г., а вторият транш в размер на EUR 10 000 000 — през 2006 г.

Макрофинансова помощ за Румъния — Румъния IV

През 1999 г. е взето решение за нова операция по предоставяне на макрофинансова помощ в размер до EUR 200 000 000. Първият транш от EUR 100 000 000 е отпуснат през 2000 г., а вторият от EUR 50 000 000 — през 2003 г. Отпускане на допълнителни траншове не се предвижда.

Макрофинансова помощ за Украйна — Украйна III

На 15 октомври 1998 г. Съветът взе решение да отпусне на Украйна средносрочен заем в размер до EUR 150 000 000 за подпомагане на икономическата програма на страната за 1999–2000 г. Първият транш от EUR 58 000 000 е отпуснат през 1999 г. Отпускане на остатъка по тази операция не се предвижда, но през 2002 г. Съветът взе решение за нова операция по предоставяне на финансова помощ на обща стойност EUR 110 000 000. Отпускане на допълнителни траншове не се предвижда.

Макрофинансова помощ за Сърбия и Черна гора — I, II и IIbis

През юли 2001 г. е одобрена първоначална операция за предоставяне на макрофинансова помощ на обща стойност EUR 225 000 000 под формата на заеми, които са изцяло отпуснати през септември 2001 г.

In 2002 the Council decided on a second operation in the form of loans totalling EUR 55 000 000. This loan was fully disbursed in three instalments, with the last one being paid in 2005.

In 2003 the Council decided on another loan of EUR 25 000 000 but there are no plans at present for disbursing it.

**Заеми в рамките на Евратом за страни, които не са членки на ЕС**

On 21 March 1994 the Council decided to empower the Commission to contract borrowings and grant Euratom loans to help improve the degree of efficiency and safety of nuclear power stations in certain countries of central and eastern Europe and the Commonwealth of Independent States. In 2000, the Commission decided on a loan to Kozloduy in Bulgaria (EUR 212 500 000) and the last instalment occurred in 2006. In 2000, the Commission granted a loan to K2R4 in Ukraine but reduced the loan amount to the EUR equivalent of USD 83 000 000 in 2004. No amount has yet been disbursed under this decision. In 2004, the Commission decided on a loan to Cernavodă in Romania (EUR 223 500 000). A first instalment of EUR 100 000 000 and a second one of EUR 90 000 000 were disbursed in 2005 as well as the last one of EUR 33 500 000 in 2006.

From 01.01.2007, loans with Bulgaria and Romania cease to be external actions (See Regulation No 2273/2004) and are therefore covered directly by the general budget and no longer by the Guarantee Fund.

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

**Б. ЗАЕМИ ОТ ЕВРОПЕЙСКАТА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА, ГАРАНТИРАНИ ОТ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ****1. Заеми от Европейската инвестиционна банка за страните от Средиземноморския басейн, които не са членки на ЕС**

Размерът на заемите през 2006 г., сключени в рамките на новия мандат (MED) за средиземноморските държави на стойност EUR 6 520 000 000, може да бъде оценен на около EUR 248 000 000.

**2. Заеми от Европейската инвестиционна банка за съседни югоизточни държави**

В рамките на новия таван за съседните югоизточни държави през 2006 г. ще могат да бъдат сключени заеми на стойност около EUR 1 368 000 000, в това число включването в този мандат на Сърбия и Черна гора.

**3. Заеми от Европейската инвестиционна банка за Южна Африка**

В рамките на мандата за Южна Африка на стойност EUR 825 000 000 през 2006 г. могат да бъдат сключени заеми на стойност около EUR 68 000 000.

**4. Заеми от Европейската инвестиционна банка за други държави, които не са членки на ЕС**

В рамките на новия мандат за Азия и Латинска Америка на стойност EUR 2 480 000 000 през 2006 г. могат да бъдат сключени заеми на стойност около EUR 538 000 000.

**5. Заеми от Европейската инвестиционна банка за Русия, Беларус, Молдова и Украйна**

В рамките на операцията за Русия и западните нови независими държави следва да бъдат сключени заеми на стойност EUR 225 000 000 през 2006 г. и EUR 275 000 000 през 2007 г. За района на Балтийско море и Русия са сключени заеми в размер на EUR 85 000 000, като срокът на решението за тях е изтекъл.

**6. Развитие на риска**

Неизплатените задължения по операции за получаване и отпускане на заеми и обезпечаване на гаранция към 31 декември 2005 г. възлизат на EUR 16,520 милиарда: EUR 2,966 милиарда за държави-членки и EUR 13,554 милиарда за държави, които не са членки на ЕС.

**7. Гаранционен фонд**

The Council adopted Regulation (EC, Euratom) No 2728/94 of 31 October 1994 establishing a Guarantee Fund for external actions in accordance with the conclusions of the Edinburgh European Council of 11 and 12 December 1992. This Regulation was amended by Regulation (EC, Euratom) No 1149/1999 (OJ L 139, 2.6.1999, p. 1) as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 2273/2004 (OJ L 396, 31.12.2004, p. 28). In the context of the new Financial Perspectives, the Commission made a proposal in order to review the provisioning mechanism of the Fund (COM(2005) 130).

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

## Г. КАПИТАЛОВИ ОПЕРАЦИИ И УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГ

ТАБЛИЦА 1 — ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ

## Капиталови операции и управление на отпуснатите средства

(exchange rates at 31 December 2006)

Инструмент и година на подписване	Равностойност към датата на подписване	Initial amount received up to 31 December 2006	Amount outstanding at 31 December 2006	Възстановявания		Неизплатена сума към 31 декември		Лихви		
				2007 г.	2008	2007 г.	2008	2006 г.	2007 г.	2008
<i>1. Евратол</i>										
1977 г.	95,3	23,2								
1978 г.	70,8	45,3								
1979 г.	151,6	43,6								
1980 г.	183,5	74,3								
1981 г.	360,4	245,3								
1982 г.	354,6	249,5								
1983 г.	366,9	369,8								
1984 г.	183,7	207,1								
1985 г.	208,3	179,3								
1986 г.	575,0	445,8								
1987 г.	209,6	329,8								
1988 г.										
1989 г.										
1990 г.										
1991 г.										
1992 г.										
1993 г.										
1994 г.										
1995 г.										
1996 г.										
1997 г.										
1998 г.										
1999 г.										
2000 г.										
2001 г.	40,0	40,0	40,0			40,0	40,0	2,3	2,3	2,3
2002 г.	40,0	40,0	40,0	0,8	1,5	39,3	37,8	1,0	1,4	1,4
2003 г.	25,0	25,0	25,0		1,3	25,0	23,8	0,8	1,0	1,0
2004 г.	65,0	65,0	65,0			65,0	65,0	1,7	2,3	2,3
2005 г.	215,0	215,0	215,0			215,0	215,0	5,8	7,9	7,9
2006 г.	51,0	51,0	51,0			51,0	51,0	0,7	1,8	1,8
Общо	3 195,7	2 649,0	436,0	0,8	2,8	435,3	432,5	12,3	16,7	16,7

КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

Инструмент и година на подписване	Равностойност към датата на подписване	Initial amount received up to 31 December 2006	Amount outstanding at 31 December 2006	Възстановявания		Неизплатена сума към 31 декември		Лихви		
				2007 г.	2008	2007 г.	2008	2006 г.	2007 г.	2008
<b>2. Нов инструмент на Общността (НИО)</b>										
1979 г.	272,7	325,8								
1980 г.	197,6	237,9								
1981 г.	243,5	279,5								
1982 г.	631,4	608,8								
1983 г.	961	974,6								
1984 г.	1 154	1 117,5								
1985 г.	845,7	859,8								
1986 г.	390,8	383,8								
1987 г.	384,9	371,2								
1988 г.	309,5	298,3								
1989 г.	78,3	75,1								
1990 г.	23,6	22,5								
1991 г.	25,4	20,5								
Междинна сума	5 518,4	5 575,3								
Италия	598,7	677,6								
Гърция	80	83,6								
Междинна сума	678,7	761,2								
Общо	6 197,1	6 336,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>3. Средносрочна финансова помощ за страни извън ЕС и хранителна помощ за бившия Съветски съюз</b>										
1990 г.	350,0	350,0								
1991 г.	945,0	945,0								
1992 г.	1 671,0	1 671,0								
1993 г.	659,0	659,0								
1994 г.	400,0	400,0								
1995 г.	410,0	410,0								
1996 г.	155,0	155,0						0,6		
1997 г.	445,0	445,0	45,0	20,0	5,0	25,0	20,0	1,6	1,6	0,9
1998 г.	153,0	153,0	225,5	90,5	62,5	135,0	72,5	6,8	6,9	4,3

## КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

Инструмент и година на подписване	Равностойност към датата на подписване	Initial amount received up to 31 December 2006	Amount outstanding at 31 December 2006	Възстановявания		Неизплатена сума към 31 декември		Лихви		
				2007 г.	2008	2007 г.	2008	2006 г.	2007 г.	2008
1999 г.	108,0	108,0	83,5	24,5	24,5	59,0	34,5	2,8	2,9	2,1
2000 г.	160,0	160,0	160,0	40,0	40,0	120,0	80,0	4,4	5,5	4,0
2001 г.	305,0	305,0	281,0	8,0		273,0	273,0	7,3	10,1	10,0
2002 г.	12,0	12,0	12,0			12,0	12,0	0,3	0,4	0,4
2003 г.	118,0	118,0	118,0			118,0	118,0	3,6	4,5	4,6
2004 г.	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,2	0,3	0,3
2005 г.	15,0	15,0	15,0			15,0	15,0	0,6	0,6	0,6
2006 г.	19,0	19,0	19,0			19,0	19,0	0,3	0,7	0,7
Общо	5 916,0	5 916,0	969,0	183,0	132,0	786,0	654,0	28,5	33,5	27,9
Общо — инструменти	15 327,8	14 920,5	1 405,0	183,8	134,8	1 221,3	1 086,5	40,8	50,2	44,6
4. Разбивка на общата сума по валути										
EUR			1 405,0	183,8	134,8	1 221,3	1 086,5	40,8	50,2	44,6
Общо			1 405,0	183,8	134,8	1 221,3	1 086,5	40,8	50,2	44,6

КОМИСИЯ

ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

ТАБЛИЦА 1 — ПОЛУЧЕНИ ЗАЕМИ

## Капиталови операции и управление на получените средства

(exchange rates at 31 December 2006)

(EUR милиона)

Инструмент и година на подписване	Равностойност към датата на подписване	Initial amount paid up to 31 December 2006	Amount outstanding at 31 December 2006	Възстановявания		Неизплатена сума към 31 декември		Лихви		
				2007 г.	2008	2007 г.	2008	2006 г.	2007 г.	2008
<i>1. Евратол</i>										
1977 г.	98,3	119,4								
1978 г.	72,7	95,9								
1979 г.	152,9	170,2								
1980 г.	183,5	200,7								
1981 г.	362,3	430,9								
1982 г.	355,4	438,5								
1983 г.	369,1	400,1								
1984 г.	205,0	248,7								
1985 г.	337,8	389,5								
1986 г.	594,4	500,9								
1987 г.	674,6	900,9								
1988 г.	88,0	70,2								
1989 г.										
1990 г.										
1991 г.										
1992 г.										
1993 г.										
1994 г.	48,5	47,4								
1995 г.										
1996 г.										
1997 г.										
1998 г.										
1999 г.										
2000 г.										
2001 г.	40,0	40,0	40,0			40,0	40,0	2,3	2,3	2,3
2002 г.	40,0	40,0	40,0	0,8	1,5	32,3	30,8	1,0	1,4	1,4
2003 г.	25,0	25,0	25,0		1,3	25,0	23,8	0,7	1,0	1,0
2004 г.	65,0	65,0	65,0			65,0	65,0	1,6	2,2	2,3
2005 г.	215,0	215,0	215,0			215,0	215,0	5,7	7,7	7,7
2006 г.	51,0	51,0	51,0			51,0	51,0	0,7	1,8	1,8
Общо	3 978,5	4 449,3	436,0	0,8	2,8	435,3	432,5	12,0	16,3	16,3

## КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

Инструмент и година на подписване	Равностойност към датата на подписване	Initial amount paid up to 31 December 2006	Amount outstanding at 31 December 2006	Възстановявания		Неизплатена сума към 31 декември		Лихви		
				2007 г.	2008	2007 г.	2008	2006 г.	2007 г.	2008
<i>2. Нов инструмент на Общността (НИО)</i>										
1979 г.	180,0									
1980 г.	298,0	85,6								
1981 г.	333,1	94,4								
1982 г.	762,5	249,5								
1983 г.	1 459,8	851,4								
1984 г.	1 001,4	566,4								
1985 г.	776,4	513,7								
1986 г.	509,2	464,8								
1987 г.	604,1	344,7								
1988 г.	911,7	621,7								
1989 г.	535,6	387,5								
1990 г.	76,1	24,9								
1991 г.	48,7	52,2								
1992 г.										
1993 г.										
1994 г.	70,0	70,0								
1995 г.	66,1	59,2								
Общо	7 632,7	4 386,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>3. Средносрочна финансова помощ за страни извън ЕС и хранителна помощ за бившия Съветски съюз</i>										
1990 г.	350,0	350,0								
1991 г.	945,0	945,0								
1992 г.	1 671,0	1 671,0								
1993 г.	659,0	659,0								
1994 г.	400,0	400,0								
1995 г.	410,0	410,0								
1996 г.	155,0	155,0						0,6		
1997 г.	195,0	195,0	45,0	20,0	5,0	25,0	20,0	1,6	1,6	0,9
1998 г.	403,0	403,0	225,5	90,5	62,5	135,0	72,5	6,4	6,4	3,8



## КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

Инструмент и година на подписване	Равностойност към датата на подписване	Initial amount paid up to 31 December 2006	Amount outstanding at 31 December 2006	Възстановявания		Неизплатена сума към 31 декември		Лихви		
				2007 г.	2008	2007 г.	2008	2006 г.	2007 г.	2008
1999 г.	108,0	108,0	83,5	24,5	24,5	59,0	34,5	3,1	3,4	2,6
2000 г.	160,0	160,0	160,0	40,0	40,0	120,0	80,0	4,4	5,5	4,0
2001 г.	305,0	305,0	281,0	8,0		273,0	273,0	7,3	10,1	10,0
2002 г.	12,0	12,0	12,0			12,0	12,0	0,3	0,4	0,5
2003 г.	118,0	118,0	118,0			118,0	118,0	3,7	4,5	4,5
2004 г.	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,2	0,3	0,3
2005 г.	15,0	15,0	15,0			15,0	15,0	0,6	0,6	0,6
2006 г.	19,0	19,0	19,0			19,0	19,0	0,3	0,7	0,7
Общо	5 935,0	5 935,0	969,0	183,0	132,0	786,0	654,0	28,5	33,5	27,9
Общо — инструменти	17 546,2	14 770,3	1 405,0	183,8	134,8	1 221,3	1 086,5	40,5	49,8	44,2
4. Разбивка на общата сума по валути										
EUR			1 405,0	183,8	134,8	1 221,3	1 086,5	40,5	49,8	44,2
Общо			1 405,0	183,8	134,8	1 221,3	1 086,5	40,5	49,8	44,2

## КОМИСИЯ

## ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ — ОПЕРАЦИИ ПО ПОЛУЧАВАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА

## Технически бележки по таблица 1

(а) За операциите по платежния баланс в рамките на НИО и Евратом получените суми следва да отговарят на отпуснатите суми.

При все това получените средства могат да бъдат обменени в рамките на суапови операции в друга валута (при различни лихвени проценти), като заемът се отпуска в тази валута.

Разликата между колоните „Възстановявания“ и „Неизплатена сума“ за операциите по получаване и отпускане на заеми е следствие от различното движение на паритета спрямо еврото на валутите, в които са получени и отпуснати заемите.

Различните лихвени проценти за отделните валути, използвани в операциите по получаване и отпускане на заеми, са причина за разликите в колона „Лихви“ за тези два типа операции.

(б) Обменен курс: сумите в колона 2 „Равностойност към датата на подписване“ са конвертирани по курса, прилаган към датата на подписване. По отношение на операциите по рефинансиране, в таблица 1 са посочени първоначалната операция (напр. през 1979 г.) и подновената операция (напр. през 1986 г.), като сумата за подновената операция е конвертирана по курса, валиден за първоначалната операция. Произтичащото от това дублиране се отразява на годишните цифри, но е елиминирано в общата сума.

All other amounts are converted at the rate applicable at 31 December 2006.

(c) Column 3 „Initial amount received/paid up to 31 December 2006“: with reference to 1986, for example, this column shows the cumulative total of all amounts received up to 31 December 2006 under loans signed in 1986 (table 1), including refinancing (which produces some duplication).

(d) Column 4 „Amount outstanding at 31 December 2006“: these are net figures, with no duplication as a result of refinancing operations. They are obtained by subtracting from the column 3 figure the cumulative total of repayments made up to 31 December 2006, including repayments in respect of refinancing operations (total not given in the tables).

(e) Колона 7 = колона 4 – колона 5.

**ТАБЛИЦА 6**  
Обобщаваща таблица за финансиране (1) на общия бюджет по видове собствени ресурси и по държави-членки

Държава-членка	Традиционни собствени ресурси (ТСР)						Собствени ресурси на база ДДС и БНД, включително плащания по корекцията за Обединено кралство					Total own resources (2)
	Нетни селскостопански мита (7,5 %)	Нетни налози за захар и изолюкоза (7,5 %)	Нетни мита (7,5 %)	Общо нетни традиционни собствени ресурси (7,5 %)	р.п. Разходи по събирането (25 % от brutните ТСР)	Собствени ресурси на база ДДС	Собствени ресурси на база БНД	Корекция за Обединено кралство	Общ размер на „националните вноски“	Дел в общия размер на „националните вноски“		
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)	
Белгия	13 200 000	30 500 000	1 546 300 000	1 590 000 000	530 000 000	459 108 278	2 202 544 339	246 671 369	2 908 323 986	3,—	4 498 323 986	
България	8 600 000	0	83 500 000	92 100 000	30 700 000	41 796 126	169 710 193	19 006 494	230 512 813	0,24	322 612 813	
Чешка република	6 700 000	10 200 000	187 200 000	204 100 000	68 033 333	183 632 309	745 625 911	83 505 499	1 012 763 719	1,04	1 216 863 719	
Дания	38 600 000	15 000 000	293 100 000	346 700 000	115 566 667	297 292 689	1 529 460 881	171 290 177	1 998 043 747	2,06	2 344 743 747	
Германия	239 500 000	114 600 000	2 820 400 000	3 174 500 000	1 058 166 663	3 307 211 215	15 667 955 129	311 914 289	19 287 080 633	19,89	22 461 580 633	
Естония	800 000	0	23 100 000	23 900 000	7 966 667	20 791 212	84 421 234	9 454 657	114 667 103	0,12	138 567 103	
Гърция	10 000 000	5 800 000	220 300 000	236 100 000	78 700 000	338 821 103	1 375 758 951	154 076 510	1 868 656 564	1,93	2 104 756 564	
Испания	69 400 000	9 100 000	1 484 600 000	1 563 100 000	521 033 333	1 680 048 116	6 821 715 697	763 990 047	9 265 753 860	9,55	10 828 853 860	
Франция	112 800 000	160 000 000	1 217 800 000	1 490 600 000	496 866 667	2 969 774 348	12 480 363 512	1 397 723 670	16 847 861 530	17,37	18 338 461 530	
Ирландия	500 000	5 000 000	233 200 000	238 700 000	79 566 667	260 609 434	1 058 186 043	118 510 304	1 437 305 781	1,48	1 676 005 781	
Италия	108 700 000	12 400 000	1 503 200 000	1 624 300 000	541 433 333	1 931 204 938	9 935 103 187	1 112 670 226	12 978 978 351	13,38	14 603 278 351	
Кипър	5 500 000	0	37 100 000	42 600 000	14 200 000	24 664 205	100 147 249	11 215 874	136 027 328	0,14	178 627 328	
Латвия	1 400 000	4 300 000	31 900 000	37 600 000	12 533 333	25 415 333	112 789 519	12 631 730	150 836 582	0,16	188 436 582	
Литва	2 400 000	4 100 000	46 300 000	52 800 000	17 600 000	33 893 446	165 474 444	18 532 116	217 900 006	0,22	270 700 006	
Люксембург	400 000	0	18 700 000	19 100 000	6 366 667	43 361 060	176 064 494	19 718 136	239 143 690	0,25	258 243 690	
Унгария	4 900 000	6 200 000	128 500 000	139 600 000	46 533 333	128 394 225	594 353 885	66 563 966	789 312 076	0,81	928 912 076	
Малта	1 800 000	0	11 400 000	13 200 000	4 400 000	8 025 202	32 585 760	3 649 404	44 260 366	0,05	57 460 366	
Нидерландия	272 300 000	31 700 000	1 530 200 000	1 834 200 000	611 400 000	853 478 519	3 618 926 008	72 044 802	4 544 449 329	4,69	6 378 649 329	
Австрия	4 900 000	9 500 000	183 800 000	198 200 000	66 066 667	380 897 943	1 776 309 364	35 362 386	2 192 569 693	2,26	2 390 769 693	
Полша	41 300 000	48 300 000	246 500 000	336 100 000	112 033 334	424 666 739	1 786 371 469	200 062 577	2 411 100 785	2,49	2 747 200 785	
Португалия	20 900 000	4 400 000	107 200 000	132 500 000	44 166 667	257 446 395	1 045 342 747	117 071 935	1 419 861 077	1,46	1 552 361 077	
Румъния	23 300 000	0	142 400 000	165 700 000	55 233 334	128 056 834	696 181 084	77 967 984	902 205 902	0,93	1 067 905 902	
Словения	100 000	4 200 000	36 400 000	40 700 000	13 566 667	50 826 666	206 378 057	23 113 068	280 317 791	0,29	321 017 791	
Словакия	1 400 000	5 200 000	55 700 000	62 300 000	20 766 667	56 930 373	307 372 726	34 423 848	398 726 947	0,41	461 026 947	
Финландия	6 900 000	4 800 000	131 500 000	143 200 000	47 733 333	245 787 240	1 142 767 014	127 982 851	1 516 537 105	1,56	1 659 737 105	
Швеция	18 300 000	8 900 000	397 800 000	425 000 000	141 666 667	443 583 298	2 112 174 240	42 048 712	2 597 806 250	2,68	3 022 806 250	
Обединено кралство	472 100 000	38 900 000	2 569 800 000	3 080 800 000	1 026 933 334	3 231 692 006	13 208 752 671	- 5 251 202 631	11 189 242 046	11,54	14 270 042 046	
<b>Общо</b>	<b>1 486 700 000</b>	<b>533 100 000</b>	<b>15 287 900 000</b>	<b>17 307 700 000</b>	<b>5 769 233 333</b>	<b>17 827 409 252</b>	<b>79 152 835 808</b>	<b>0</b>	<b>96 980 245 060</b>	<b>100,—</b>	<b>114 287 945 060</b>	

(1) р.п. (собствени ресурси + други приходи = общ размер на приходите; (114 287 945 060 + 1 209 273 561 = 115 497 218 621)

(2) Общо собствени ресурси като процент от БНД: ((115 112 609 227) / (11 694 234 000 000)) = 0,98 %; таван на собствените ресурси като процент от БНД: 1,24 %.

